

رَبِّكَاضُ الْمَصَالِحِينَ

مِنْ كَلَامِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

با آنچه ی پیاپیهاکان له نه وروډه کافي پښه مېر (د.خ)

دانراوی

شماهی نماوه وی (شرف الدین یحیی)

وه رگپران

نوری فارس حرمه خان

تحمود احمد محمد

پښتیا چوتنه وروډه په رشتی له چاپراڼی کړدوه

۲-۱

منتدی اقرا الثقافي

بۆدابهزاندنى جۆرمها كۆتیب: سەردانى: (مَنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مَنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پەراي دانلود كۆتاپهاى مۆخْتَلَف مەراجە: (مَنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

www.lqra.ahlamontada.com



www.lqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردی . عربی . فارسی)

رياض الصالحين

من كلام سيد المرسلين (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

باخچه‌ی پیاوچاگان له‌فهرموده‌کانی پیغه‌مبهر (د.خ)

دانراوی:

نیمای نه‌وموی (شرف‌الدین یحیی)

وهرگیرانی

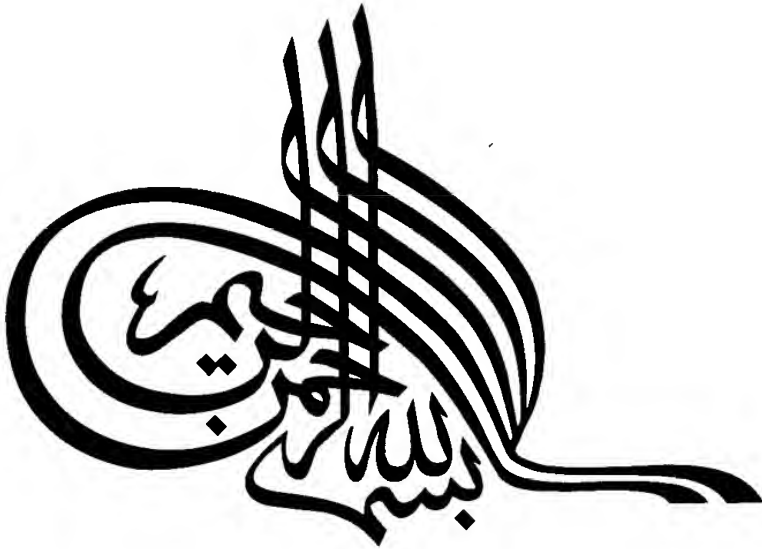
نوری فارس همه‌خان

محمود احمد محمد

پینیدا چوته‌وه‌و سه‌رپه‌رشتی له‌چاپدانی کردووه

۲ / ۱

به‌رگی یه‌که‌م — چاپی سیه‌م



📖 ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾

📖 دانراوی: نیمامی نه ووی

📖 و مرگیړانی: نوری فارس حله خان

📖 پینداچوونه ووی سهر پهرشتی له چاپدانی: محمود احمد محمد

📖 تیراژ: ۳۰۰۰ دانه

📖 ژماره ی سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)

📖 چاپ و دیزاین: (روبار حسین).

📖 سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز

📖 له سهر نه رکی کتیبخانه ی نارام له چاپ دراومو ما هی چاپکردنه ووی پاریزراوه بو کتیبخانه ی ناویراو.



پیشہ کی

الحمد لله رب العالمين، احمده حمدا كثيرا طيبا مباركا فيه واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له، واشهد ان محمدا عبده ورسوله، صلوات الله وسلامه عليه وعلى سائر الانبياء والمرسلين، والى كل وسائر عباد الله الصالحين.

لہ پاش حہمدو سو پاس و ستایشی خودای گہورہو، ناردنی سہلام و درودی زوری بئ پایانی بئ شومار بؤسہر گیانی پیروزی پیغمبہرو یارانی، عہرزم ئەمەییہ لەخزمەتتاندا: ئەم نامە پیروژە کەواين لە خزمەتیدا، کە خواناسی ھەرە گەورە، دیاری عیلم و تەقوا، دانای فرە زانا، گەورەو سەرورمى پایە بەرزمان ئیمامی ئەوہوی یەحیای کوری شەرف-رمزای خودای گەورەى لیبیّت- دایناوہو ناوی ناوہ (رياض الصالحين من کلام سيد المرسلين) ئەم نامە پیروژە بەراستی نامەییە کە لە نامەکانی بەھەشت و پەرە لەجوانترین گول و گولزار، بەدەگمەن پێدەکەوئ کە کتییکی ئاوا جوانی رێک و پێک و شاکاریکی ئاوا نایاب و بەسود و دانراویکی ئاوا بە پیت و فەر و بەرەگەت دابنرئ، مەگەر ھەر زاتیکی پیشەوای وەک حەزەرەتی ئیمامی ئەوہوی (رمزی خۆی ئی بئ) بتوانئ بە خامەى رەنگینی خۆى تابلۆیەکی نەخشینى ئاوا جوان و رازاوہو قەشەنگ و رەنگامە لە سەر ئەم شیوہ نازدارە ئاوا رەنگ ریزى بکا.

ئەم نامەییە لەبەر پیت و بەرکەت و پیروزی خۆى و دانەرى وەک ئەستیرەى ئاسمان پەخش و بلاو بۆتەوہ بەناو ولاتی ئیسلامدا، وەک گولێ کوێستان ناسک و نازدارەو وەک چیای کوردستان بەرزو بەپێزو ناودارە، کەم شوین ھەییە ئەم نامەییە ئی نەبئ، مەگەر مەلا و مزگەوت و فەقئ و ئەمانەى ئی نەبئ، چونکە بێگومان بؤ مروفی موسوئمان ھەم کلە بؤ چاوی ھەم ھیزە بؤ ھەناوی، ھەم خۆراکە بؤ گیانی، ھەم مایەى خۆشى و ھۆى ئارام و ئاسایشە بؤ ھەردوو ژيانى، خودا بەکەرەمى خۆى، لەبەر خاترى پیغمبەرى خۆشەویستى خۆى، بەبەرەگەتى ئەم کتیبە پیروژە، بە جاھو خاترى دانەرەگەى لەلای خودا و پیغمبەرى خودا، لە پیت و بەرەگەتى ئەم نامەییە بئ بەشنەبین و لە ھەردوو جیھاندا بەشى باشمانى تیبکەوئ خۆمان و مال و مائمان. نامین.

بهراستی خویننه روهی خودا پیدای ئەم پارچه نووره واهه سمه دهکا کهوا له ناو باخ و بۆلاخی بههه شتدا گهشت دهکا، کهوا له خزمهتی حهز متهدا (ص) له بادهی حهوزی کهوتهر خۆی مهست دهکا، یا وا له ناو گۆری دانیشتنی یارانیدا، دهلێی بهگوێی خۆی ئەم، فهرماییشته و فهرموده پیرۆزانه، له زاری حهز مته و یارانی دمژنهوێ (درودی خودا له سههر خۆی و رمزای خودای گه ورمو مهزن له سههر یارانی بێ) وهبۆن و بهرامهی ئەم باخچه گهلهی بهههه شته دهچی به سههریداو دلو و دمروون و چاو و ههناوی به نوورو تیشکیان رۆشن و فێنک دهبیته وهو میشک و ههستی له بۆن و بهرامهی خۆش و خهستیان و له رهنگو بۆی ناسک و نازداریان مهست دهبی، چونکی ئەوهی چاو و دلی موسولمانی له ههر دوو جیهاندا پێ رۆشن ببیته وه، له گوتاری شیرین له کرداری رهنگین، له رهفتاری زیڕین، له مایهی رمزای خودای مهزن، له هۆی خۆشهویستی و پهیرموی پیغه مبهرو هاوڕێیانی که هه موویان وهک ئەستیره ی ناسمان بهرز و بهرپزو پیرۆزن، له دمستورو شیوهی ژیان و سازان له گهڵ دۆست و دوژمن، له عهقیده و بیرو باومر، له عیبادمهت و بهندهگی کردنی ساغ بۆ خودای گه ورمو سهرومر، له باس و خواسی پیشینان و پاشینان، له دهنگو باسی قهبرو قیامهت و ئاخ زهمان، له رونکردنه وهی پێنج روکنه ی ئیسلام، ئەمانه هه موویان به زیاده و له سههر شیومه یهکی شیرنی به چیژو به تام، له ناو روه پرمانی ئەم نامه پیرۆزدا، زۆر به جوانی باس گراوه، باس له گهڵ باسی وهک دانه ی برنجی سهیری دانار دانار وهستاوه! جابۆیه بهنده ی بێ نایه و مایه، کهزانیم حاله که وایه، قهله م دمست دایه، ههتا ئەم گه وهه ره ی شه و چرایه، ئەم چرای رۆشنی دین و دنیا یه، بۆ ههر دوو ژیانم بکه م به دهست مایه، خودای میهره بان بۆ منیش و بۆ خویننه ری ئازیزیش له ههر دوو جیهاندا بۆم بکا به باشرین سهرمایه.

(ئه ی خودای هه موان! ئه ی کهسی بێ کهسان! ههرچی هه م بهنده ی خۆتم، زاده ی خواست و ویستی خۆتم، بهری باخی دهست نیژی خۆتم، به میهری خۆت نهک به چاکی خۆم، له پهنا ی قورنانا، له پهنا ی ئەم حه دیت و فهرموده گه له ی سهرومری ههر دوو جیهانا، په نامان بده له ههر دوو جیهانا، په نامان بده له ههر دوو ژيانا، خودایه! خۆت ئاگات لییه، که دایک و باوکم چهنده ناشقی ئەم دینی تۆیه بوون، له کویره دپیه کی وهک و برا یماوای سههر به قهراغ، له پارێزگای سلیمانی، ژنیکی نه خوینده واری وهکو و نامینه ی دایکم له نه خوشینی سهره مهرگا و مسیه تی ئەوه بووه که باوکم من ته رخا ن بکا بۆ خزمه تی قورنا ن و، بمکا به مه لا!

سا تۆش ئەى خودايە! پاداشتى چاگەيان بدمرەو، گۆرپان گوشاد بفرمەو،
 رەحم بە حالیان بکە، دووعای خوینەرێكى لە خودا ترسیان بۆ بخەرە کارو لە
 گوناھیان خۆشبەو بەھەشتیان بە نەصیب بفرمەو. گەلى منال بووم بەلام بە
 باشى لەیادمە، لە گوندی برايمەو، کە قورئانەکەم دەنايە بن دەستم و بەلای کانى
 ژناندا را دەبووردم و دەجووم بۆسەر گۆرى دایکەم، ژنەکان پێیان دەگوتم: خۆزگەمان
 بە دادامین، بەراستى ئاواتەکەى ھاتە دى! ئەومەتا نوری قورئانى لەسەر دەخوینى،
 ئەومەى منداڵێكى قورئان خوینى نەبى وەك وەجاخ کوپەر وایە!.

بەلى من لیم روونە ئەگەر لەم کۆششە پیرۆزەدا، بە فەرمانى خودا سەرکەوتوو
 بێم ئەو لە سایەى خوداوەمەو لە دواى ئەو بەھوى دل سافى و لە بەرمەکتى
 نیازى پاك و نزاى باشى باوك و دایکەمەو، رەحمەتى خودایان لى بى، دەنا من
 بەش بەحالى خۆم ئەوەندە باش و موبارەك نیم کەشتى وا لەمن بوەشیئەو!
 بۆیە گەلى جار ئەم فەرمايشتەم بێرەمەو ئەو کە دەفەرەموى: (لو تکاشفتم ما
 تدافنتم): ئەگەر بەرازو نەپینى یەکتەرتان دىزانى و ناگاتان لە حالى یەکتەرى دەبوو
 تەرمى یەکتەرتان نەدەناشت! کاتى ئەمەم یاد دەکەوێتەو خۆم بە خۆم دەلیم:
 حەمدو سوپاسى خودا بکە، کە بە پەردەى سترى خۆى تاوانەکانى پۆشیوى، دەنا
 سەگى سەر کۆلان سەلکى دەکردیت بە کەللە پارچەى خۆى!

بەھەر حال لە خودا بەزیاد بى، خودا تەووفىقى دام ئەم کتیبە بى وینەو بى
 ھاوتایەم لە دەوروبەرى سالى ۱۹۷۲ى زایینى دا وەرگێڕایە سەر زمانى شیرینى
 کوردی. خودا بیاپارێزى لە چەپۆلەى رەشى رۆژگارو گەشەى پێکاو بیکا بەزمانى
 دین و دنیاىمان. بەلام ئەم گەللەى تەرجمەى لەو ساکەو هەتا ئێستا ھەروا
 مایەو، ھەتا لەم پڕانەدا ھاوڕێى بەرزى بەرپزم، براى موسوڵمانى پاك، کوردی
 مەردى چاک، لاوى ھۆشمەندى رۆشنیرى رۆشن ناپین، جەنابى مامۆستا مەحمود
 احمد موحمەد- کە ئێستا مودیرى مەکتەبى ئەقافى مەزگەزىیە لەشارى
 سلیمانى، خودا بیکا بە پایتەخت و شارى ئایین و زانین بۆمان، پێى و تەم:

(برادەرمان داواى (رياض الصالحين) کەمان لى دەکەن، ئەگەر ئامادەى بکەى
 بەبەشتى خودا من سەرپەرشتى چاپکردنى ئەویش وەك تاجول ئوصول دەکەم!).

نێتر ئەمە بۆ من بوو بە مژدەى زۆر خۆش، چونکە من چیم دەوى جگە
 لەوى کە ئەم ھەموو ئەرك و زەحمەتەى کە کێشاومە لەگەل ئەم نامە پیرۆزانەدا
 بەزایە نەروا و خاوەنەخواستە ئەم ئەنەر و یادگارێانەم لە پاش مردنى خۆم لە پێچ و



پەنای كەنواندا مشك و مار نەیانخۆن، سا بەلكوو لە رەحمەتی خوداوە بە
هیممەتی مەردێ پەخش و بلا و ببنەو بەناو موسوڵمانانداو بەهۆی نزی پیرۆزی
خوێنەرانیوە خودا بە كەرەمی خۆی ئەم كارەمان ئی قوبول بكا. ئەو بە من
گەورەترین خەڵاتەو لەهەموو سامان و موڵك و سەلتەنەتی دنیا چاكترە، لە كەرەمو
بەخششی خودای بەخشندەى میهرمبانی مەزن بە زیاد بێو، رووی رەحمەتی لە
گەلماندا هەتا سەربێ، ئەوا بە چاوی خۆم چاوم پێكەوت كە كەسێ بەرگی
تەرجمەى تاجی پیرۆز لە چاپ دراو بەرگی دوانی تریشی بەرمو دوا لە چاپ
دەدرێن، وە بە پشتی خودا وا دەستیش دەكەین بە لە چاپدانى بەرگەكانى (رياض
الصالحين) پیرۆزیش*.

جا دەبێ لەم كات و دەمەدا فەرماشتیكى وا كە باشتەین وەصف بێ بۆ حالێكى
وا، واتە: چاكترین تەعبیر و پێناسە بێ هەم بۆ گۆل و گۆلزاری خەمڵیوى ئەم
باخچەى بەهەشتەو، هەم بۆ بارانای فرمیسكى شادی من چیتەر بێ بیجگە لەم تاكە
شیعرە ناسكەى حەزەرەتى مەولەوییه (مەزى خۆى لەسەر بێ) كە دەفەرەمۆی:

گۆل چوون پووى نازیز نەزاكەت پۆشان

بەفراوان چوون سەیل دیدەى من جۆشان!

لە خودای میهرمبان داوا دەكەم كە ئەم (افتران النیرین)ەى بەندەش وەكوو
(مجمع البحرين)ەكەى گەورەو سەرورمان جەنابی مامۆستا مەلا رەشید بەگى بابان
(مەزى خۆى لەسەر بێ) بەرو پێیداو بیانكا بە چراگەلیكى گەش و رۆشن و كون و قوژبنی ئەم
كوردستانەیان پێ رۆشن بكاتەووەو بیانكا بە هۆی رزگارى دین و دونیای هەموو
كوردیكى مەردى موسوڵمانى پاکی باش. جا با لەم دەمى شادی و چاوەنوارى و
ئومێد و نزاو پارنەوێدەدا، تا خودا چاو و دلەمان بە شنۆی رەحمەت و بە سۆزە باى
میهرى خۆى، بە تەواوى رۆشن و فێك دەكاتەووە، ئەم شیعرەى وەفایى (مەزى خۆى لەسەر بێ)
بكهین بە سروود و ویردى سەر زمانمان:

چاوەریی موژدەى نەسیم، تا لە گۆلشەن دێتەووە

بەلكوو فەرمايش بكا گۆل: بولبولم با بیتهووە!!

* سوپاس و ستایش بۆ خۆى گەورە ئیستا نۆ بەرگ لە (تاج) چاپ بوو، یەك بەرگی ماووە لەژێر
چاپدا، ریاىیش بە جوار بەرگ چاپ بوو، ئیستا بەرگی یەكەمى تەجربى بوخارى وا لەژێر
چاپدا، سوپاس و ستایش بۆ خودا. ۱۹۹۸/۵/۹. (وێرگێر)

(دلتيام ئەو موسولمانەى رپى بکەوئتە مزگەوتى(اخوان) لە شارى کەرکوک، وه گوىى لە خوتبەى جومعهى جەنابى ماموستا مەلا عارف بگرئ، کە چۆن بە فەرمايشتى شيرينى، بە دەنگى پەر لە سۆزى پەر لە لەرهو گرینى، بە پەرگو پوالتى نوورينى ئەو هەموو خەلکە موسولمانە وەکوو دارى بەرى دەههژينئ هەتا بەره بەره سۆزى دل وەك سووره گول، فرميسكى سوور، بەسەر ريشى لە خودا ترساندا هەلدهومرئينئ، يا رپى بکەوئتە مزگەوتى گەورەى سلیمانى، ئەو هەموو حافظو نوێژکەر و زیارەتکەر و هەقى و مەلاو تەپل و دەر و دەر و کۆر زیکرە بەچاوى خۆى ببينئ وه بۆن و بەرامەى مەرھەدى حاجى کاکە ئەحمەدى شەيخ (پەرزە خواى لى بى) بچن بەسەریدا، ياخود هەر موسولمانئ مزگەوتى گەورەى ئاميدى (عەمادىيە) ببينئ، کە چۆن ئەو کورده موسولمانە پاکانە لەو بەرده رەق و تەخت و سەختە ئەو مزگەوتە گەورەى پاک و جوان و ریک و پیکەيان وەك سندوفى مەرھەمەر داتاشیوه، دلتيام ئەو موسولمانەى ئاوا دیمەنیکى نوورانى لەم گەلە ئىسلام دۆستە قورئان پەرومەرە خودا پەرستە ببينئ يەکسەر بەبئ پەروا دەلئ:

بەبئ! سووى لى بى زمانى پەنجەکانى هەلەوئەن
هەرکەسئ گولشەن بە دەردى گولخەنى دۆزەخ بەرن!

ئەمەى عەرزی ئیوهى نازیز کرا، قەسەى بوو کرا، بەلام با بزانیان دانەرى ئەم کتیبە پیرۆزە، گەورەى سەرورمان، ئیمامى نەووهى شافعی دووهم (پەزای خواى لى بى) خۆى لە وەسفو مەدحى ئەم کتیبەدا چى دەرھەرموئ، ئەو کیوى نوورو عیلم و عیرفانە لە پێشەکیەکیدە دەرھەرموئ: (.....ئیتەر وام بە باش زانى کەلەو حەدیسە صەحیحانەى کەوان لە کتیبە ناودارو مەشھورەکانى حەدیسى حەزەرەتدا (صلی اللہ علیہ وسلم) دەستە گولئیکى کەمئ کورت کۆبکەمەوهو بیکەم بە کتیبیکى وا کە ببئ بە مایەى ریکەى رزگارى دواروژ بو خواوہنى، وئەوہى پێویست بئ بو وئل و پەروش و رەفتارى باشى دنیاو قیامەتى تیايا هەبئ و لە هەمان کاتدا بوئ فەرھەم بئینئ.....).

مایەوہ سەر ئەوہ کە عەرزتەن بکەم: لە پاکنووسى ئەم تەرجمەيەدا بەھەرەم لە تاج خۆى و سەرچاومەکانى تەرجمەيەکەى وەرگرتووہ لەبەرئەوہ لەم بارەيەوہ لەمە زیاتر نالئیم.

دیارە دووعاو نزاو پارانەومیش کاتو ساتو جیگاو باردۆخى تايبەتى خۆى ھەيە، کەواتە بە بەرمەکتى ئەم کتیبە پیرۆزە لە خودا داوا دەکەم کە بە کەرەمى

خۆی هه موو ئاواتیکمان بهیئیتە دی و وه سه ره رزی دین و دنیا مان به نصیب
 به ره رموی، به تایبه تی ئەم دوعایه مان گیرا به ره رموی، که دهیکهین بۆ ئەم گه لی
 کورده، که له کۆن و نویدا به کۆل و به دل خزمه تی چاکی ئیسلامیان کردوو، وه
 دهشت و دهر و شار و دیی ئەم گوردستانه رهنگینهیان به مزگه وت و مه درسه و
 حو جره ی فهقی و تهکیه و شوینی پیروزی تر نه خشان دووه، دیاره ئەم جوړه نزا و
 پارانه ومیهش له حا لی وادا سوننه ته چونکه پیغه مبهرو پیا و چاکان بۆ زۆر و لا تی
 واکه خزمه تی دینی خودایان کردوو، دوعای خیر و حیفظ و بهر مهکتیان کردوو،
 کهوا یه ئە ی خوینه ری ئازیز! خوانه خواسته گومانی شتی ترمان پی نه بهی. به لگو و
 ئاده ی به سو زی دل به سینه ی ساف رو و له بار گه ی خودا که و له گه ل به نده دا
 به ره رموو:

خودا! بهم کورده ئەم نهخته سه رده
 به زۆر نه زانی لهم نا و چار سه رده
 بۆ سه ره مال و ناموس و دنیا مان
 بیکه ی به سه نه کهر تا نا خیر زه مان
 خودای ته وانا خۆی خه فیه ریان بی
 سیبه ری قورئان چه تر ی سه ریان بی
 شاخس کوردستان زریه ی به ریان بی
 ناحه زی خۆیان به نو که ریان بی

نوری فارس حه مه خان

۱۹ ره جبه ۱۴۱۰هـ

۱۹۹۰/۲/۱۴

که رکوک دور الضباط رقم الدار ۱۷۱

بسم الله الرحمن الرحيم

۱- باسی نیازو نیاز پاکو و نییه نهیتان له هه موو کردارو گوتارو کاروباریکی ناشکراو نهیتیدا (باب الاخلاص فی جمیع الاعمال والاقوال ، الاحوال البارزة والخفية)

قال الله تعالى: { وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ (۴) وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ } (البينة-۵).

واته: خودای گه ورمو مهزن دمفه رموی: بهنده کان تهنها فهرمانی شه و هیان پی کراوه که بهس خودای مهزن بههرستن و یهزدان بهرست بن، به دلیکی پاکو نیازیکی بی گهردموه نایینداری و دینداری بو خودا بکهن، وه لابدن له هه موو بیرو باوهریکی خوارو خێج، وه به ریک و پیکی نوێزبکهن و به جوانی زمکات بدهن، وه شه مهیه دینی میلله تی راستی خودا پیداو.

وقال تعالى: { لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤها وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَى مِنْكُمْ } (الحج-۳۷).

واته: گوشت و خوینی شه و هوربانی و خیرانه ی که دهیا نکهن شه وه ناگا به خودا، بهلام شه وهی که دمگاته وه به خوداو پی خۆشه تهقواو کردموه ی چاکی پاکو بی گهرداتنه که مه بهست لئی رمزای خودایه.

وقال تعالى: { قُلْ إِنْ تَحْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ يُبْدَوْهُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ } (آل عمران-۲۹).

واته: شهی موحه ممه ده! شهی پیغه مبهری خۆشه ویستی من! بهفرموو: هێج شتی له خودا ون نابێ، رازی ناو دهرونتان و هسه ی ناو دلتان و گوتاری سهر زارتان لای خودا چوون یه که خودا هه موو شتی چوون یه که دمرانی.

۱/ وَعَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصٍ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بْنِ نُفَيْلِ بْنِ عَبْدِ الْعَزْزِيِّ بْنِ رِيَّاحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُرْطٍ بْنِ رِزَاحِ بْنِ عَدِيِّ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤْيٍ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ الْعَدَوِيِّ. رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ (إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصَيِّبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ يَتَكْحَمُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ) مُتَّفَقٌ عَلَى صَحِّهِ. رَوَاهُ إِمَامَا الْمُحَدِّثِينَ: أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ بَرْدِزْبَةِ الْجُعْفِيِّ الْبُخَارِيُّ، وَأَبُو الْحُسَيْنِ مُسْلِمُ بْنُ الْحَجَّاجِ بْنِ مُسْلِمٍ الْقُشَيْرِيُّ التَّيْسَابُورِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي صَحِيحَيْهِمَا اللَّذَيْنِ هُمَا أَصَحُّ الْكُتُبِ الْمُصَنَّفَةِ.



فهرمان رهواى موسوئلمانان، نه مير و لوئمينين عومهرى كورى خه طاب (رهزى خودى
 لهسر به) دهفه رموى: له پيغه مبهرم بيست (درووى خودى لهسر به) دهفه رموو: هه موو كارو
 كرده و ميئ به پيئى نيازو نيه ته كه يه تي و هيچ كارئ به بي نيازو خواستي دل
 دانامه زري، وه هه موو كه سيكيش به پاداشى نيازو نيه ته خوى دهگا (چ چاك چ
 خراب) كه و ابو و هه كه سيئ مه به ستي له كوچ كردن و هيچر ته كه ي له مه كه وه بو
 مه دينه رهزى خوداو پيغه مبهرم بيئ نه وه كوچ كردنه كه ي هه بوئه به پاداشتي گه و ره
 دهگا، وه هه كه سيكيش كوچ كردنه كه ي له بهر كار يكي دنيايي بيئ كه ده ستي بكه وي،
 يا خو له بهر ئافرمئ بيئ كه ماره ي بكا نه وه كوچ كردنه كه ي به پيئى نيازو ته كه يه تي و
 هيچ خيرى ناگا له سهري (متفق عليه. واته: نه م هديسه پير و زميه نه م دوو
 ئيمام و پيشه واه گه و رانه گير او يانه ته وه، ئيمامى بوخارى له صحيحى بوخارىدا و
 ئيمامى موسليم له صحيحى موسليما، وه نه م كتيبهي نه م دوو پيشه و ايهش
 جوانترين و راسترين كتبين كه له بابته سوننه ت و هديث و فهرمووده ي
 پيغه مبهردا دانراون، رهزى خودايان لي بيئ، خودا به كه ره مي خوى له په ناي نه م
 مهردانه دا په نامان بدا. ئامين).

٢/٢ وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَغْزُو جَيْشُ الْكَعْبَةِ فَإِذَا كَانُوا بِبِئْدَاءٍ مِنَ الْأَرْضِ يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ
 وَآخِرِهِمْ». قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ وَفِيهِمْ أَسْوَاقُهُمْ
 وَمَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ؟ قَالَ: «يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ، ثُمَّ يُعْثَوْنَ عَلَى نِيَابَتِهِمْ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:
 هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ.

عائيشه، خيزاني هه زره ت (درووى خودى لهسر به) كچى نه بو به كرى صديق، كه
 ئومو لوئمين ودايكي موسوئلمانانه و نازناوى ئوممو عه بدوئلايه، دهفه رموى:
 هه زره ت (درووى خودى لهسر به) دهفه رموى: (له شكرئ دين بدن به سهر كابهدا، كه دهگه نه
 بهيدا، كه ناوى بيا بانيكي چوئه له ناوه ندى مه كه وه مه دينه دا له وي هه موويان
 رو ده چن به ناخى زهويدا) مبيش گوتم: هوربان! نه ي ره وانه كراوى خودا! چوئ و
 بوچى گشتيان چون يه ك رو ده چن، خو هه يانه بو شهر نه هاتوو وه ته نيا بازاريان بو



ساز دمکا، یاخود به ردهستیان دمکاو ولاخیان بو ئی دهخوری، وه ههشیانه لهوان نیهو بهزۆر هیناویانه؟ فهرموی (دروودی خودی لسمهر بێ): ههمویان وهک یهک رۆدهچن به ناخی زهویدا بهلام له پاشا هههرکهسهیان لهسهر نیازی خوئی زیندو دهکریتهوهو چاکیان به چاک پاداشتی دهدریتهوهو خراپیان به خراپ (ش= متفق علیه).

٣/٣ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا هِجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ، وَإِذَا اسْتَنْفَرْتُمْ فَانْفِرُوا» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَمَعْنَاهُ: لَا هِجْرَةَ مِنْ مَكَّةَ لِأَنَّهَا صَارَتْ دَارَ إِسْلَامٍ.

ديسان عایشه (دعزای خودی لسمهر بێ) دهفهرموی: سهبارته به هيجرته پرسيار کرا له چهزته (دروودی خودی لسمهر بێ) فهرمووی: نيتر نهوا مهککهی پيرۆزیش له پاش فتهج کردن و نازاد کردن بوو به ولاتی نیسلام و کوچکردن له مهککهوه بو مهدينه نهو خيرو پاداشهی پیشوی نهما، بهلام خهبات گیران و نیازی پاککه ههموو کاتی دهبین به هوئی پاداشی گهوره- ههتا ههتایه ههر دهمین، وه ههرکاتی بانگ کران و داواتان ئی کرا که بچن بو غهزاو خهبات برۆن(ش).

٤/٤ - وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ فَقَالَ: «إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لَرَجُلًا مَا سِرْتُمْ مَسِيرًا، وَلَا قَطَعْتُمْ وَاذِيًا إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ حَبْسَهُمُ الْمَرَضُ» وَفِي رَوَايَةٍ: «إِلَّا شَرَكُوكُمْ فِي الْأَجْرِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ورواه البخاري عن أنس رضي الله عنه قال: رجعتنا من غزوة تبوك مع النبي صلى الله عليه وسلم فقال: «إن أقواماً خلفنا بالمدينة ما سلكنا شعباً ولا وادياً إلا وهم معنا، حبسهم العذر».

ئهبو عهبدوڵڵا جابیری کوری عهبدوڵڵای ئهנסاری (خۆشنودی خودایان ئی بێ) دهفهرموی: له غهزایهکا، له خزمهتی چهزتهی پیغهمبهردا (دروودی خودی لسمهر بێ) بووین، فهرمووی: له شاری مهدينه پیاو گهلی له خویمان به جیماون پی به پی ئیوه خیریان بو دهنوسری، وهکوو نهوه بو ههرکوئی برۆن ئهوانیشتان له گهلی بی، ئاوايه، چونکه به

٣ بوخاری (٢٨٢٥) له نیین و عهباسهوه (دعزای خودی لسمهر بێ) موسلیم(١٧٦٤).

٤ بوخاری(٢٨٣٩)، موسلیم(١٩١١).

دَلْ لَه گه لَتانن، به لَام نه خُوشی په کی خستون و گلی داونه ته وه له مالّه وه (مسلم)، نیمای بوخاری بهم شیومیه دهیگیریته وه: له نه نه سه وه (رمزی خودی لمسر بهن) دمفه رموی: له خزمه تی حه زرمندا بووین (دروودی خودی لمسر بهن) له غه زای ته بوك دهگه پراينه وه، فه رموی (دروودی خودی لمسر بهن): جهند كه سئ له پاش ئیمه له مه دینه ماونه وه و نه هاتوون له گه لمان بؤ نه م غه زایه له گه ل نه وه شا ئیمه بؤ ههر کوئ چووین و ههر شیوو دۆلّیکمان بری نه وانیش به دَلْ له گه لمان بوون، له بهر نه وه له پاداشیشا هاوبه شمانن، نه وانهش به هانه ی ره ها له مالّه وه گلی داونه ته وه.

۵/۵- وَعَنْ أَبِي يَزِيدَ مَعْنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ الْأَخْنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، وَهُوَ وَأَبُوهُ وَجَدَهُ صَحَابِيَّوْنَ، قَالَ: كَانَ أَبِي يَزِيدُ أَخْرَجَ دَنَائِرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ فَجِئْتُ فَأَخَذْتُهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا. فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا إِلَيَّكَ أَرَدْتُ، فَخَاصَمْتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيدُ، وَلَكَ مَا أَخَذْتَ يَا مَعْنُ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

نه بو زمید (مه عنی کوری یه زیدی کوری نه خنه س) رمزای خودایان لی بی، که خوی و باوک و باپیره ی له هاوړپیانې پیغه مبه ر بوون (دروودی خودی لمسر بهن) فه رموی: باوکم جهند دیناریکی زیر له لای پیاوئ له مزگهوت دادمنئ که بوی بکا به خیر، منیش چووم پارکم برد بؤ خوم و هینام بؤ لای باوکم، باوکم فه رموی: به خوا نابئ، من مه به ستم تۆ نه بووه، منیش بؤ دادخوای و سکا لا کردن بردم بؤ لای حه زرم (دروودی خودی لمسر بهن) فه رموی: تۆ به نیازی خوت گه یشیت نه ی یه زید! وه توش نه وه ی بردوته هی خوته نه ی مه عن! (بوخاری).

۶/۶- وَعَنْ أَبِي إِسْحَاقَ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ مَالِكِ بْنِ أُمَيِّ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ بْنِ زُهْرَةَ بْنِ كِلَابٍ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ الْقُرَشِيِّ الزُّهْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَحَدِ الْعَشْرَةِ الْمَشْهُودِ لَهُمْ بِالْجَنَّةِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: (جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُنِي عَامَ حَجَّةِ الْوُدَّاعِ مِنْ وَجَعٍ اشْتَدَّ بِي فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ بَلَغَ بِي مِنَ الْوَجَعِ مَا تَرَى، وَأَنَا ذُو مَالٍ وَلَا يَرْتْنِي إِلَّا ابْنَةُ لِي، أَفَأَتَصَدَّقُ بِثُلْثِي مَالِي؟ قَالَ: لَا، قُلْتُ: فَالْشَّطْرَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: لَا، قُلْتُ: فَالْثُلْثُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ أَوْ

كَبِيرٌ إِنَّكَ إِن تَذَرَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ، وَإِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أُجِرْتَ عَلَيْهَا حَتَّى مَا تَجْعَلُ فِي أَمْرَاتِكَ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْلَفَ بَعْدَ أَصْحَابِي؟ قَالَ: إِنَّكَ لَنْ تُخْلَفَ فَتَعْمَلْ عَمَلًا تَبْتَغِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَزْدَدْتَ بِهِ دَرَجَةً وَرَفَعَةً وَلَعَلَّكَ أَنْ تُخْلَفَ حَتَّى يَنْتَفِعَ بِكَ أَقْوَامٌ وَيُضَرَّ بِكَ آخَرُونَ. اللَّهُمَّ أَمُضْ لِأَصْحَابِي هَجْرَتَهُمْ، وَلَا تَرُدَّهُمْ عَلَى أَعْقَابِهِمْ، لَكِنَّ الْبَائِسُ سَعْدُ بْنُ خَوْلَةَ (يُرْتَى لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ) متفق عليه.

سەعدی کوری ئەبی ومقاص (عزای خودی لەسەر بێ) — کە یەکیکە لەو دە کەسە، لە یارانێ حەزەرت، کە مژدە بەهەشتیان پێ دراوە، وە ناودارن بە عەشەرە موبەششەرە- فەرموو: سالی حەجی مال ئاویی، کە مەشهورو ناودارە بە حەججەتولوداع، زۆر نەخۆش بووم، پیغەمبەر (دروودی خودی لەسەر بێ) هات بۆ سەردانم بۆ سەرخۆشی ئی کردنم.

عەرزیم کرد: هوربان! دەبینی کە نەخۆشی، چی لیکردووم، مالتیکی زۆریشم هەیە، تاقە کچیکم هەیە کە کەلهپورو میراتم ئی بگرن، دەمەوی دوو بەش لە سێ بەشی مالهکەم بکەم بە خێرو دەسیت و راسپیری، فەرمانت چییە؟

فەرمووی: نابێ. گوتم: دە نیوەی؟ فەرمووی: نابێ. گوتم: دە سێ یەکیکی؟ فەرمووی: سێیەك دەبێ، سێیەکیش زۆرە، کەمتر بێباشترە، چونکە تۆ میرات بەرمکانت بە دەولەمەندی بە جیبهیلی ئەوە گەلی باشترە لەوەی کە بە هەزاری بە جیانی بهیلی لەم و لەو پان بکەنەو و چاویان لە دەستی مەردوم بێ! ئەوەش بزانە هەرچی بەخت بکەیت و بیبەخشیت و نیازت لێی رمزای خودایی پاداشی باشی لە سەر و مەردەگرت، تەنانەت ئەوەشی کە دەیکەیت بە دەم ژن و خیزانی خۆشتەو، بەمەرجی بە نیازی پاک بێ، فەرمووی: گوتم: ئەی پیغەمبەری خودا! دەترسم لە هاورپیکانم بە جی بمینم و لەم نەخۆشیەدا لە مەککە بمروم نەگەرپنەمەو لەگەڵ ئێوەدا بۆ رەوگەیی کۆچ و داری هیجرەتم؟! فەرمووی: با بەجیش بمینی، گەرنگ ئەومێە تۆ بە نیازی پاکی خۆت دەگەیی، هەرکاری بکەیی، لە هەر کوێ بێ، بە مەرجی مەبەستت رمزاو خۆشەودێ خوا بێ پێی، ئەوە پایە و پەلمت پێی بەرز دەبیتهو، ئومید دەکەم کە جاری نەمیری بمینی و خوا بتکا بە مایەیی خێرو خۆشی بۆ گەلی موسوڵمانان و ببی بە هۆی زیان و شکستی بۆ هۆزی کافران، ئەی



خودايه! کۆچ و هيجرتهتي هاوړپکانه گړا بکهو پاشگهزيان مه که روهو و ناخر شهريان مه که، به لام داخه کهم هه ژار سه عدى کورى خه وله له مه کهه مرد، بويه پيغه مبه ر (دروږدى خودى لسمر بن) به زمي پيايدا هاته وهو دلى پي سوتا (متفق عليه=ش). نه م سه عده جيايه له سه عدى کورى نه بى وه قاص.

٧/٧- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَامِكُمْ، وَلَا إِلَى صُورِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ» رواه مسلم.

نه بو هورهيره (دروږدى خودى لسمر بن) - که ناوى عه بدوړپه حمانى کورى سه خره - دمه رموى: هه زمرت (دروږدى خودى لسمر بن) دمه رموى: خودا ته ماشاى جهسته و شکل و شيوه و مالتان ناکات، به لام ته ماشاى نيازي دل و دمروون و کردهوى پاکتان دهکا (موسليم- تاج. واته نه م فهرمووده پيروزهيه موسليم ريوايه تي کردهوه و له تاجول نوصوليشدا هيه، زياده گاني ته رجه مه که له ريوايه ته کهى تاج و مرگير او، خوا يار بى نه م زياده سودانه له سه راسه رى کتي به که تدا له سه ر نه م شيوهيه نامازده نيشارمته بو ده گړي).

٨/٨- وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سِيلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّجُلِ يُقَاتِلُ شَجَاعَةً، وَيُقَاتِلُ حَمِيَّةً وَيُقَاتِلُ رِيَاءً، أَيُّ ذَلِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

نه بو موسى نه شعهرى (دروږدى خودى لسمر بن) (که ناوى عه بدوللاى کورى فه يسه) فه رموى: هه زمرت يان کرد: پياوى وا هه يه له شهردا خوى دهنويئى تا بلين نازايه، هه يه ده جهنگى چونکه غيرت ده گړي، هه يه بو ناو و چاوه و روپايى ده جهنگى جا نه مانه کاميان له ريگه ي خودا دايه؟ فه رموى: نه وه له پيناو به رزه وه بوونى شه ريعه تي خودا دا جهنگ بکا، ته نيا نه وه بو رمزى خودا يه و به س(ش).

٧ موسليم (٢٥٦٤) (٣٣) به م شيوميه ي تريس موسليم گيراويه ته وه (٢٤): واته: (خوداى گه وره ته ماشاى شکل و شيوه و سامانتان ناكا، به لك و ته ماشاى نيازي دلتان و کردهوى پاکتان دهكا).

٨ بوخارى (١٢٣)، موسليم (١٩٠٤) و (١٥٠).



۹/۹- وعن أبي بكرَةَ تُفْنِعُ بْنُ الْحَارِثِ الثَّقَفِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا لَقِيَ الْمُسْلِمَانِ بَسِيفَتَهُمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَالُ الْمَقْتُولِ؟ قَالَ: «إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ» متفقٌ عليه.

نه بوبه گره (رمزی خودای لسمبر بی) (که ناوی نوفه یعی کوری حاریتی نه قه فییه) فهرمووی: چه زرمث (دروودی خودای لسمبر بی) فهرمووی: کاتی که دوو موسولمان دهسته و شمشی بهر ابر له یه که ده گرن نه وه کوزمرو کوزراو هه ردو وکیان جیگه یان دوزده خه، عه رزیم کرد: قوربان! بکوزده که جی خویه تی که دوزده خیه، نه ی کوزراو که بوجی؟ فهرمووی: چونکه نه ویش قرمی خوش کردووه له کوشتنی براکه ی! (ش).

۱۰/۱۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي سُوقِهِ وَبَيْتِهِ بَضْعًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً، وَذَلِكَ أَنْ أَحَدَهُمْ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ، ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَا يَنْهَرُهُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَمْ يَخْطُ خُطْوَةً إِلَّا رَفَعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةً، وَخَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةً حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي الصَّلَاةِ مَا كَانَتِ الصَّلَاةُ هِيَ الَّتِي تَحْسُهُ، وَالْمَلَائِكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ، يَقُولُونَ: اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ ثَبِّ عَلَيْهِ، مَا لَمْ يُؤْذِ فِيهِ، مَا لَمْ يُحْدِثْ فِيهِ» متفقٌ عليه، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَنْهَرُهُ» هُوَ يَفْتَحُ الْإِيَاءَ وَالْهَاءِ وَالزَّيَّ: أَيُ يُخْرِجُهُ وَيُنْهَضُهُ.

نه بو هورمهیره (رمزی خودای لسمبر بی) ده فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خودای لسمبر بی) فهرمووی: نویژی پیاو به کومه لی- واته: به جه ماعه ت- بیست و پینج جار پاداشت و خیری زورتره له نویژی ماله وه و بازاری، که به ته نیا خوی دهیکا، نه ووش له بهر نه مه یه چونکه هه رکاتی که ده ست نویژی کی جوان بگری و دهرچی و بجی بۆ مزگه وت و له و چونه ی ته نیا مه به ستی نویژی بی نه م به ره ره گه ورده ی بۆ هه یه: نه وه هه تا ده چیته ناو مزگه وت هه ره هنگاوی دمنی پله یی پیی به رز ده بیته وه و گونا هیکی پی هه لدمومری لی، نویژ که ریش که ده ستی کرد به نویژ ئیتر فریشته کان هه ردو وعاو

نزاهت خیری بۆ دمهکن و رحمهتی لی دمهکن، ههتا لهو شوینهدا بی که نوپزی تیا دمکا، ههتا دهستنو پز مهکی دهسکی، فریشتهکان خوش خوش دهلین؛ خودایه! رحممت برپز به سهریا، خودایه! میهری لهگهڵ بنوینه، وه نیوه ههتا چاومواری نوپز بکهن به نیعتیار لهناو نوپزدان و پاداشی باشی نوپزکردنتان بۆ حلیبه(ش-تاج).

۱۱/۱- «وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِيمَا يَرَوِي عَنْ رَبِّهِ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ: فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً» متفق عليه.

ئهبولعهباس، که ناوی عهبدوللای کوری عهباس کوری عهبدولوطلیبه و ناموژای پیغه مبهرمو مهشوره به نیبن و عهباس-رمزای خودایان لی بی- ههرمووی: له ههرموودهیهکی خودسیدا که پیغه مبهر (درووی خودی لسهر بی) دهیگیرپتهوه له خودای گهوره و پیرۆزهوه، ههزرت ههرمووی: خودا ههموو چاکهیهک و ههموو خراپهیهکی له (لوح المحفوظ) نویسهوه بهم شیومه روونی کردوتهوه بۆ ههموو کهسی: نهگهر کهسی ویستی چاکهیی بکا و بۆی نهگرا، ئهوه خودا لهلای خۆی چاکهیهکی تهواوی بۆ دهنوسی، وه نهگهر کهسی ههصدی چاکهیهک بکا و له ههمان کاتدا کردی ئهوه خودای سهردارو سهرور لهلای خۆی له ده چاکهوه تا ههوسه چاکه، تا ئهومندهی خودا خۆی ههز دهکا چاکهیی بۆ دهنوسی وه نهگهر کهسی ویستی خراپهیی بکا بهلام نهیکرد ئهوه خودا لهلای خۆی چاکهیهکی تهواوی بۆ دهنوسی، وه نهگهر کهسی ویستی خراپهیی بکا و هکردی، ئهوه خودا بهیهک خراپه دهنوسی لهسهری(ش-تاج).

١٢/١٢- وعن أبي عبد الرحمن عبد الله بن عمر بن الخطاب، رضي الله عنهما قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «انْطَلِقْ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَتَّى آوَاهُمُ الْمَيِّتُ إِلَى غَارٍ فَدَخَلُوهُ، فَانْحَدَرْتَ صَخْرَةً مِنَ الْجَبَلِ فَسَدَّتْ عَلَيْهِمُ الْغَارُ، فَقَالُوا: إِنَّهُ لَا يُنْجِيكُمْ مِنَ الصَّخْرَةِ إِلَّا أَنْ تَدْعُوا اللَّهَ تَعَالَى بِصَالِحِ أَعْمَالِكُمْ.

قَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ: اللَّهُمَّ كَانَ لِي أَبَوَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ، وَكُنْتُ لَا أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا وَلَا مَالًا فَنَأَى بِي طَلَبُ الشَّجَرِ يَوْمًا فَلَمْ أَرَحْ عَلَيْهِمَا حَتَّى نَامَا فَحَلَبْتُ لَهُمَا غُبُوقَهُمَا فَوَجَدْتُهُمَا نَائِمَيْنِ، فَكْرِهْتُ أَنْ أَوْقِظَهُمَا وَأَنْ أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا أَوْ مَالًا، فَلَبِثْتُ وَالْقَدَحُ عَلَى يَدَيَّ أَنْتَظِرُ اسْتِيقَاطَهُمَا حَتَّى بَرَقَ الْفَجْرُ وَالصَّبِيَّةُ يَتَضَاغُونَ عِنْدَ قَدَمِي فَاسْتَيْقَظَا فَشَرَبَا غُبُوقَهُمَا. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَفَرِّجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ، فَاانْفَرَجَتْ شَيْئًا لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهُ. قَالَ الْآخَرُ: اللَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَتْ لِي ابْنَةٌ عَمَّ كَانَتْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ) وَفِي رَوَايَةٍ: (كُنْتُ أَحْبَبُهَا كَأَشَدَّ مَا يُحِبُّ الرَّجَالُ النِّسَاءَ، فَأَرَدْتُهَا عَلَى نَفْسِهَا فَامْتَنَعَتْ مِنِّي حَتَّى أَلَمْتُ بِهَا سَنَةً مِنَ السَّنِينَ فَجَاءَنِي فَأَعْطَيْتُهَا عِشْرِينَ وَمِائَةَ دِينَارٍ عَلَى أَنْ تُحَلِّيَ بَيْنِي وَبَيْنَ نَفْسِهَا فَفَعَلَتْ، حَتَّى إِذَا قَدَرْتُ عَلَيْهَا) وَفِي رَوَايَةٍ: (فَلَمَّا قَعَدْتُ بَيْنَ رَجُلَيْهَا، قَالَتْ: اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَفْضُ الْخَائِمَ إِلَّا بِحَقِّهِ، فَانْصَرَفْتُ عَنْهَا وَهِيَ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ وَتَرَكْتُ الذَّهَبَ الَّذِي أَعْطَيْتُهَا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَاانْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهَا. وَقَالَ الثَّلَاثُ: اللَّهُمَّ إِنِّي اسْتَأْجَرْتُ أَجْرَاءَ وَأَعْطَيْتُهُمْ أَجْرَهُمْ غَيْرَ رَجُلٍ وَاحِدٍ تَرَكَ الَّذِي لَهُ وَذَهَبَ فَثَمَرْتُ أَجْرَهُ حَتَّى كَثُرَتْ مِنْهُ الْأُمُوالُ فَجَانَنِي بَعْدَ حِينٍ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ أَدِّ إِلَيَّ أَجْرِي، فَقُلْتُ: كُلُّ مَا تَرَى مِنْ أَجْرِكَ: مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالرَّقِيقِ فَقَالَ: يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَسْتَهْزِئْ بِي، فَقُلْتُ: لَا أَسْتَهْزِئُ بِكَ، فَأَخَذَهُ كُلَّهُ فَاسْتَأْفَقَهُ فَلَمْ يَتْرُكْ مِنْهُ شَيْئًا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَاانْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ فَخَرَجُوا يَمْشُونَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

١٢ بوخارى (٢٤٦٥)، موسليم (٢٧٤٢)، ثم هم مودميہ نيشانہی نوميه كه له كاتى سه خلمتى و تنگانہ و هموو كاتيكي تردا نزاو پارانه و سوننه ته، وه دروسته كه كارى باش بكرى به دمسه كلاو هوكار بو شادبوون به نيازو مراز له لای خودا، ههروما به لگه ی گهورمى چاكه كردنه له گهل دايكو باوكداو، به لگه ی دمروون پاكي و دمست پاكيه.

ئەبو عەبدورپەحان، عەبدوڵلای کوری عومەری کوری خەططاب مەشھور بە
 ئیبن و عومەر (دەزی خولیان ئی بن) فەرمووی: لە پیغەمبەرم بیست دەیفەرموو: جاری سێ
 کەس-لە پیشیان- بە ڕێگایەکا دەرۆشتن باران دایگرتن، جا شەوئ پەنایان بردە
 بەر ئەشکەوتئ لە کیوئ، تاویرئ لە کیومکەووە گل بوەووە دەرگای ئەشکەوتەکە
 قەپات کرد، جا لەناو خۆیان گوتیان: سەیر بکەن بزەنن چی کردەووەیەکی باشتان
 کردووە بەو کردەوانە لە خودا بپارێنەووە سا بەشک و بە ھۆی ئەو کردەووە باشانەووە
 خودا دەرۆتان ئی بکاتەووە لەم تاویرە رزگارمان بکا، یەکیکیان گوتی: خودایە! خۆت
 ئاگاداری کە من باوک و دایکیکی ئیختیارم ھەبوون، لەگەڵ چەند منداڵیکی وەر،
 شوانیم بۆیان دەرکردو بە شوانی بەختیوانم دەرکرد، ھەموو جاری کە دەرگەرپامەووە
 بۆ مائەووە رانەکەم دەرکردە پەچەووە شیرم دەدۆشی و لە پیشدا دەرخواردی باوک و
 دایکەم دەرنا ئەو جا بەشی منداڵەکانیشم دەر، تا رۆژئ بە شوین لەومرئ باشدا
 دوورکەوتەووە دەرنگم بەسەرھاتو کە ھاتمەووە شەو بوو، رووانیم باوک و دایکەم
 خەوتوون، منیش وەک جاران شیرم دۆشی و بۆم بردن و بەدیار سەریانەووە راوەستام
 تاکە ی خەبەر یان بۆو شەرەکیان بخۆنەووە، بەلام حەزم نەکرد خەبەر یان
 بکەمەووە پیشم ناخۆش بوو کە لەبەر ئەوان شیر بەدەم بە منداڵەکان،
 منداڵەکانیشم لەو ماومەیدا لەبەر پیما لە برساندا ھەر دەرۆکانەووە تا شەبەقی دا
 ئەمە حاتم بوو، جا ئە ی خودایە! تۆ دەرزانئ ئەگەر ئەمەم لەبەر رەزما مەندیی تۆ
 کردووە ئەو دەرۆیە کەمان ئی بکەرەووە کە لەبەر یەکمان بۆ بکەرەووە کە ئاسمانی لیو
 ببینن! جا خودا کە لەبەر یکی بۆ کردنەووە ئاسمانیان لیو دی و تاویرمکە تۆزئ
 خزا بەلام نەیان توانی دەر بچن، یەکیکی تر یان گوتی: خودایە! خۆت ئاگاداری کە
 کچیکی نامۆزام ھەبوو، چەندە پیاو حەز لە ئافرەت دەرنا ئەو نەدە حەزم لئی بوو،
 کە داوای ئیشی خراپەم ئی کرد خۆی نەدا بە دەستەووە، ھەتا سائیکیان دوو جاری
 گرانی و قات و قەری بوو، وە بە ناچاری ھات بۆ لام، سەدو بیست دیناری زێرم دا
 پیی لەباتی ئەو ی کە خۆیم تەسلیم بکا، ئەویش وای کرد، جا کاتئ دەستم لئی
 گیر بوو، وە لەناو کوشتیا دانیشتم و بیستم بە دەستی بگرم، کچەکە گوتی: ئە ی
 عەبدوڵلا! ئە ی بەندە ی خوا! لە خودا بترسە و ئەم مۆرە بەنارەو مەشکینە، ئیتر
 منیش ھەتسام وازم ئی ھینا و پارەکەشیم دایە بە خۆرایئ بۆ خۆی، وە لەو

حاله تهيشدا زور حەزم لێ بوو، جا ئەى خودايه! تۆ دزمانى ئەگەر ئەمەم له بهر
رمزنامه ندى تۆ كردوووه ئەوا دىرويه كەمان لى بكەرەوه لەم سەخەتییە، ئیتر خودا
دىرويه كى تری لى كردنەوه و تا دوو بەشى تاویرەكە لەسەر دەرگاگە لاچوو،
سێهەمیان گوتى: ئەى خودايه! تۆ خۆت ئاگات لێیە كەمن جارێ بە قزناخى برنج
كرێكارێكم بە كرێ گرت، كە ئیشەكەى تەواو كرد، گوتى: كرێكەم بدمرئ، منیش
گوتم: كرێكەت ئەوەتانى، كەچى بە دلى نەبوو، وەرى نەگرت، منیش كە ئەو پړۆی
پارەو كرێى كرێكارەكانى ترم هەمووى دا، وە چەلتوكەكەى ئەویشم هەموو وەرزى
دەچاندو بەرەمەم دەهیناتا وا زور بوو گاگەلێك و وشتر و مەرپو چەند بەندەیه كى
شوانم پێى كړى، تا پړۆزى كرێكارەكە هاتەوه بۆ لام گوتى: لە خودا بترسە كرێكەم
بدمرئ، منیش گوتم: بړۆ ئەو رانە وشتر و گاگەل و رانە مەرپو شوانەكانیان ببە بۆ
خۆت، هەمووى هى كرێكەتە، گوتى: ئەى عەبدى خودا! لە خودا بترسە گائەم پى
مەكە، منیش گوتم: بەراستەم، گائەت پى ناكەم هەمووى هى خۆتە بيبە، ئیتر
ئەویش هەمووى برد بۆخۆى. جا ئەى خودايه! تۆ دزمانى ئەگەر ئەمەم له بهر
خاترى تۆ كردوووه ئەوا دەرگاى ئەشكەوتەكەمان بە تەواوى بۆ بكەرەوه، جا خودا
دەرگاگەى تەواو بۆ كردنەوه و تاویرەكە خزاو هاتنە دەرەوه و رۆشتن(ش-تاج).

٢- باسى تەوبە و پەشیمانى (باب التوبة)

قال العلماء: التوبة واجبة من كل ذنب، فإن كانت المعصية بين العبد و بين الله تعالى لا تتعلق بحق آدمي، فلها ثلاثة شروط: أحدها: أن يقلع عن المعصية، والثاني: أن يندم على فعلها، الثالث: أن يعزم أن لا يعود إليها أبداً. فإن فقد أحد الثلاثة، لم تصح توبته.

و إن كانت المعصية تتعلق بآدمي، فشروطها أربعة، هذه الثلاثة وأن يبرأ من حق صاحبها، فإن كانت مالا أو نحوه رده إليه، وإن كانت حد قذف ونحوه مكنه منه أو طلب العفو، وإن كانت غيبة استحلها منها، ويجب أن يتوب من جميع الذنوب، فإن تاب من بعضها صحت توبته هند اهل الحق من ذلك الذنب، وبقي الباقي، وقد تظاهرت دلائل الكتاب والسنة واجماع الأمة على وجوب التوبة، قال الله

تعالى: ﴿وتوبوا الى الله جميعا ايها المؤمنون لعلكم تفلحون﴾، وقال تعالى: ﴿استغفروا ربكم ثم توبوا اليه﴾، وقال تعالى: ﴿يا ايها الذين آمنوا توبوا الى الله توبة نصوحا﴾.

دانهری رياض الصالحين، شیخی نهوهوی (پرمزی خوبی لسمیر بی) دهفهرموی: زاناگان دهفهرموی: تهوبه و پهشیمان بوونهوه له ههموو گوناھي، پيويسته و ههرزه، جا نهگهر نهو گوناھه له بهيني بهنده و خودای گهوردها بي و پهيومندي به نادمميزادموه نهبي، نهوه تهوبه و گهرانهوه لهو گوناھه بهم سي مهرجه دروسته:

يهكه: كه بهيهكجاری وازی لي بيني، دووهم: له كردنهكه ي پهشیمان بي، سييهم: بريار بدا كه نيتر ههتا ههتايه نهيكاتهوه. جا نهگهر يهكي لهم سي مهرجانه نههاته جي نهوه توبهكه ي دروست نييهو دانامهزري، بهلام نهگهر گوناھ پهيومندي به نادمميزادموه ههبوو، نهوه به چوار مهرج دادمهزري، بهم سي مهرجه و به مهرجي نهوهيش: كه گهردي خوي پي نازاد بكاو خاومن ههقهكه له خوي رازی بكا،

يا نهگهر مال و شتي وابوو بيداتهوه پي يا لي خوي بي يا نهگهر هددی بوختان و شتي وابوو دمي خوي بدا بهدهستهوه كه نهو هددی لي بدا، يا داوی ليبوردي لي بكا، يا نهگهر غهيبهت بوو گهردي خوي پي نازاد بكا. پيويسته نادميزاد له ههموو گوناھي تهوبه بكا، له ههموو تاواني گهرانهوه و پهشیماني گهرهك و پيويسته، بهلام تهوبهكردي له ههندي گوناھيش بهتايسته-تي وهك تهوبهكردي له بادهنوشي-دروسته و دمي، نههلي حهق و ههفتاسهكان لهسر نهومن كهشتي وا دروسته و نهوهي له كول دهكهوي و نهواني تري لهسر دهمني.

بهلگو و دهليل له فورئان و سوننهتي پيغهمبهردا گهلي زوره سهرمري نهوهيش قسهي زاناياني گهلي مسولمانيش يهكه لهسر نهوه گهرانهوه و تهوبهكردي پيويسته. نهومتا خودای مهزن له فورئاني پيروزدا دهفهرموي: ﴿وتوبوا الى الله جميعا ايها المؤمنون لعلكم تفلحون﴾ النور/۳۱. واته نهوي دهستهي بپرواداران! نهوي موسولمانان! بگهرينهوه بولاي رهمهتي خودا، ههموو بهگشتي، سابهشكو بگهن به مايهي سهرفرازي و بهختياري خوتان، ههمديسان يهزدان دهفهرموي: ﴿استغفروا ربكم ثم توبوا اليه﴾ (هود/۳). واته: له خودای پهرومردگارتان به كولي دل بپارينهوه و داوی ليخوشبووني لييكهن و نينجا تهوبهشي لهسر دهست بگهن.

١٣/١ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (وَاللَّهِ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ، وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، فِي الْيَوْمِ، أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

نه غه پری موزهنی (پرمزای خودای لسمر بئ) **فه رمووی:** پیغه مبه ر (درودی خودای لسمر بئ) **فه رمووی:**
 بئ گومان منیش هه ندئ جار گهر د له دلم دمنیش و دلم گهر د ده گری جابوئه
 هه موو روژی سه د جار، بگره پتریش ده پاریمه وه له خودا و داوای لیبور دنی ئی
 ده که م، که وایه نیومیش بکه پینه وه بو لای خودا و داوای چاو پۆشی و تاوان پۆشی له
 خودا بکه ن هه میشه ته و به له خزمه ت خودا دا تازه بکه نه وه!

١٥/٣ - وعن أبي حمزة أنس بن مالك الأنصاري خادم رسول الله صلى الله عليه وسلم، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لله أفرحُ بتوبة عبده من أحدكم سقط على بعيره وقد أضلَّهُ في أرض فلاة. متفق عليه.

وفي رواية لمسلم: (لِلَّهِ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ حِينَ يَتُوبُ إِلَيْهِ مِنْ أَحَدِكُمْ كَانَ عَلَى رَاحِلَتِهِ بِأَرْضِ فَلَاقٍ، فَأَنْفَلَتْ مِنْهُ وَعَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشِرَابُهُ فَأَيْسَ مِنْهَا، فَأَتَى شَجَرَةً فَاضْطَجَعَ فِي ظِلِّهَا، وَقَدْ أَيْسَ مِنْ رَاحِلَتِهِ، فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ هُوَ بِهَا قَائِمَةً عِنْدَهُ، فَأَخَذَ بِخِطَامِهَا ثُمَّ قَالَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ: اللَّهُمَّ أَنْتَ عَبْدِي وَأَنَا رَبُّكَ، أَخْطَأَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ).

١٤ موسليم (٢٠٣٧)، ئه يودا وود (١٥١٥).

۱۵ یوخاری (۶۳۰۸)، موسلیم (۲۷۴۷).

ئەبو حەمزە، ئەنەسی کوری مالیکی ئەل-ئەنصاری، کە خزمەتکاری پێغەمبەر بوو، (دروودی خودا لەسەر پێغەمبەر بێ و پەزای خودا لەسەر ئەو)، فەرمووی: حەزەرت (دروودی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: خودا بە تەوبەیی بەندەیی خۆی کاتی کە تەوبە دەکا زیاتر شادمان دەبێ، هەتا ئەو کەسە کە وسترەکی لە چۆلەوانیەکا بزرەدەکا لە ناکاو دەچێ بەسەریا و دەیدۆزێتەو (ش=ب/م) لە گیرانەو دیەکی موسلیمدا: خودا پتر شادمان دەبێ بە تەوبەیی بەندەیی خۆی کە پەشیمان دەبێتەو و دەگەرێتەو و بۆلای خودا، هەتا ئەو کەسەتان لە بیابانیەکا بەسواری و لاخەکی پێ دەکا، لە پەر ناگەهان و لاخەکی بەلەسە دەبێ و نان و ئاو و کەشی دەفرێنێ، جا کاتی کەلێی ناوێد دەبێ دەچێتە بن درەختی، بە ناوێدی لە سێبەرەکیدە پال دەکەوێ، جا لەم حالی لێقەو و مان و ناوێدییدە لە پەر کابرا تەماشە دەکا کەوا و لاخەکی — بە تفاق و نان و ئاو و کەیهو — لەلایا بەدیاریەو و راوستانەو! ئەویش پەلاماری جێلەو و کەیی بدو و جێلەو و کەیی بگرێ و لە خۆشیانا بپەشوکی و لە باتی ئەوێ بلی خودایە! تۆ خودای منی و من بەندەیی تۆم، کەچی بلی: خودایە! تۆ بەندەیی منی و من خودای تۆم (م/تاج).

١٦/٤- وعن أبي موسى عبد الله بن قيس الأشعري، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إن الله تعالى يبسط يده بالليل ليتوب مسيء النهار ويبسط يده بالنهار ليتوب مسيء الليل حتى تطلع الشمس من مغربها) رواه مسلم.

ئەبو موسە (پەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: حەزەرت (دروودی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: خودای گەورە لە شەوا دەستی خۆی رادەهێلێ بۆ ئەوانەیی لە رۆژدا، خرابەیان کردوو و تاوانباری رۆژن هەتا تەوبە بکەن و لەسەر دەستی خودادا لە تاوانیان پەشیمان ببینەو، هەرودەها لە رۆژدا دەستی خۆی درێژ دەکا بۆ ئەوانەیی لە شەوا کاری خرابەیان کردوو و خرابەکاری شەون هەتا لەسەر دەستی خودادا تەوبە بکەن و لە تاوانیان پەشیمان ببینەو، ئەم مەرحەمەت و قوبوولی تەوبەییە هەر بەردەوام دەبێ دەمێنێ هەتا نزیکێ قیامەت کە خۆر دەگەرێتەو و لەباتی لە رۆژەلاتەو و رۆژ هەلێ لە رۆژناو و هەل دی ئێتر ئەو کاتە دەرگای تەوبە دادەخرێ (م/تاج).

۱۷/۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ تَابَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ) رواه مسلم.

نه بو هورهيره (همزای خودی لسمیر بن) دهفه رموی: پیغهمبه ر (درویدی خودی لسمیر بن) دهفه رموی: همرکه سن له پیس نهو کاته دا که خور له خورئاواوه ههل دی تهوبه بکا خودا تهوبه ی گرا دهکا (م).

۱۸/۶- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقْبَلُ تَوْبَةَ الْعَبْدِ مَا لَمْ يُغْرَغِرِ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

نیبنو عومهر (همزای خودی لسمیر بن) له پیغهمبه روه (درویدی خودی لسمیر بن) دهفه رموی: خودای سهردارو سهرودر تهوبه و په شیمانی بهنده گرا دهکا به مهرجی نه که وتبیته حالی گیانه لا (ت/ح/ح=ترمذی وتویه تی فهرمووده یه کی جوانه).

۱۹/۷- وَعَنْ زُرِّ بْنِ حُبَيْشٍ قَالَ: أَتَيْتُ صَفْوَانَ بْنَ عَسَّالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَسْأَلُهُ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ فَقَالَ: مَا جَاءَ بِكَ يَا زُرُّ؟ فَقُلْتُ: ابْتِغَاءُ الْعِلْمِ، فَقَالَ: إِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَضَعُ أَجْنَحَتَهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضَاءً بِمَا يَطْلُبُ، فَقُلْتُ: إِنَّهُ قَدْ حَكَّ فِي صَدْرِي الْمَسْحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ بَعْدَ الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ، وَكُنْتُ أَمْرَأَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجِئْتُ أَسْأَلُكَ: هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي ذَلِكَ شَيْئًا؟ قَالَ: نَعَمْ كَانَ يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا سَفَرًا أَوْ مُسَافِرِينَ أَنْ لَا نَنْزِعَ خِفَافَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلِيَالِيَهُنَّ إِلَّا مِنْ جَنَابَةٍ، لَكِنْ مِنْ غَائِطٍ وَبَوْلٍ وَلَوْمْ. فَقُلْتُ: هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي الْهَوَى شَيْئًا؟ قَالَ: نَعَمْ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَبَيْنَا نَحْنُ عِنْدَهُ إِذْ نَادَاهُ أَعْرَابِي بِصَوْتٍ لَهُ جَهْورِيٍّ: يَا مُحَمَّدُ، فَأَجَابَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوًا مِنْ صَوْتِهِ: «هَؤُومَ» فَقُلْتُ لَهُ: وَيَحَكَ أَغْضَضَ مِنْ صَوْتِكَ فَإِنَّكَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ تُهَيْتَ عَنْ هَذَا، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَغْضَضُ: قَالَ الْأَعْرَابِيُّ: الْمَرْءُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَمَّا يَلْحَقْ بِهِمْ؟ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» فَمَا زَالَ يُحَدِّثُنَا حَتَّى ذَكَرَ أَبَاكَ مِنَ الْمَغْرِبِ مَسِيرَةَ عَرْضِهِ أَوْ

يسير الرَّاكِبُ في عَرْضِهِ اَرْبَعِينَ اَوْ سَبْعِينَ عَامًا. قَالَ سُفْيَانُ اَحَدُ الرُّوَاةِ. قَبْلَ الشَّامِ خَلَقَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضَ مَفْتُوحًا لِلتَّوْبَةِ لَا يُغْلَقُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْهُ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

زیرِی کوری حوبه‌یش (همزی خودی لمسر بی) فهرمووی: چووم بؤ خزمه‌تی صهفوانی کوری عه‌سسال (همزی خودی لمسر بی) که باسی مه‌سجی خوفی لی بپرسم، که چؤن دهستی تهر دهینری به‌سهر خوفدا له کاتی دهستنوئز گرتندا له‌باتی شورَدنی پی، فهرمووی: نه‌ی زیر! چی هی‌ناوتی؟ گوتم: به‌شوین زانینا ویلم و منه‌ی عیلم ده‌کم. فهرمووی: فریشته‌کان کاتی فه‌قی‌یی، واته فی‌رخوازی له شوینی ده‌بینن، بالیانی بؤ راده‌خنه و له خو‌شی نه و قوتابیه ده‌نیشنه‌وه و ده‌وری لی ده‌دن! نه‌ومنده له پیشه‌که‌یان رازین. ئنجا گوتم: له‌بابه‌ت مه‌سجی خوفه‌وه، له پاش پی‌شاو، چ پیسی چ میز، که‌می دوودلئ و تویش پیاویکی له پیاوانی پیغه‌مبه‌ر (درووی خودی لمسر بی) جا هاتووم پرسیارت لی بکه‌م: که نایا له‌م باره‌یه‌وه هی‌چت له پیغه‌مبه‌ر بیستووه؟ فهرمووی: به‌ئی که جاران له سه‌فه‌ردا بوینایه، پیغه‌مبه‌ر (درووی خودی لمسر بی) پی‌مانی دمگوت که هه‌تا ماوه‌ی سی رۆژ مه‌سجی خوفه‌که‌انمان بکه‌ین و له‌و سی رۆژانه‌دا دایان نه‌که‌نین نه بؤ پیسی و نه بؤ گمیزو نه بؤ خه‌و، مه‌گه‌ر بؤ له‌ش پیسی. جا‌گوتم: نایا له باره‌ی خو‌شه‌ویستی رماوه هی‌چت له بیر ماوه که‌له پیغه‌مبه‌رت بیستبی؟ فهرمووی: به‌ئی، له سه‌فه‌ریکا له خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ردا بووین (درووی خودی لمسر بی) کابرایه‌کی عهرمی ده‌شته‌کی لووت وشکی که‌له بؤش، که له‌دوای خه‌لکه‌که‌وه بوو، له‌لای خو‌یه‌وه به‌ ده‌نگی‌کی گری گه‌وره‌ی به‌رز بانگی حه‌زرم‌تی کرد گوتی: نه‌ی موحه‌مه‌دا! ئیمه‌یش تی‌مان خو‌ری: خانه خراب شتی وامه‌که، ده‌نگ به‌رز مه‌که‌رموه، تو له خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ردای، ده‌بی به‌پرزو به‌ هه‌دمه‌رموه بانگی حه‌زرم‌ت بکری، شتی و له‌توو له هه‌موو که‌سی هه‌ده‌غیه‌! که‌چی گوتی: به‌خوا ده‌نگم نزم ناکه‌مه‌وه، حه‌زرم‌تیش (دروودو سه‌لام و سه‌لاتی خودای له‌سهر بی و سه‌رو مال و مندال به‌قوربانی بی) فهرمووی: ناده‌ی بلئ گویم لیته، جا پیاوه‌که گوتی: پیاوی وا هه‌یه کۆمه‌لیکی خو‌ش ده‌وی به‌لام به‌ کرده‌وی باش به‌وانا ناگا، نایا پایه‌ی نه‌م پیاوه چییه؟ پیغه‌مبه‌ر (درووی خودی لمسر بی) فهرمووی: پیاو له قیامه‌تدا له‌گه‌ل خو‌شه‌ویستی خویدا ده‌بی، ئیتر صه‌فوان گه‌ل فهرمووده‌ی

حه زرمتی گیرایه وه بۆمان ههتا هاته سهر نهو ههرموودمیه که دمفه رموی: خودا له رۆژناوادا دمرگایه کی دروستکردوو ه بۆ تهویه، ههفتا سائه رپی پانه، یا ههرمووی: چل سائه رپی پانه، نهو دمرگایه داناخری ههتا خۆر له خۆرناووه ههتهیه، لهو رۆژموه خودای گهوره دمرگای ناسمانهکان و زموی دروستکردوو هه دمرگایه دروست کراوه بۆ تهویه یا ههرمووی: سوار چل سال، یا ههفتا سال بهناو پانیه کهیدا دمروا. سوفیان که یهکیکه له راویهکانی نهو ههرموودمیه- دهلی: نهو دمرگایه لهلای شامهومیه (ت:ح/ح/ص-تاج).

٢٠/٨ - وعن أبي سعيدٍ سعد بن مالك بن سنان الخُدَريّ رضي الله عنه أن نبيّ الله صلى الله عليه وسلم قال: (كانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ قَتَلَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَسَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ فُذُلًا عَلَى رَاهِبٍ، فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: لَا فَقَتَلَهُ فَكَمَّلَ بِهِ مِائَةً ثُمَّ سَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ، فُذُلًا عَلَى رَجُلٍ عَالِمٍ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ مِائَةَ نَفْسٍ فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: نَعَمْ وَمَنْ يُحُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّوْبَةِ؟ أُنْطَلِقَ إِلَى أَرْضٍ كَذَا وَكَذَا، فَإِنَّ بِهَا أَنْسَاءً يَعْبُدُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَاعْبُدِ اللَّهَ مَعَهُمْ، وَلَا تَرْجِعْ إِلَى أَرْضِكَ فَإِنَّهَا أَرْضُ سُوءٍ، فَاَنْطَلَقَ حَتَّى إِذَا نَصَفَ الطَّرِيقَ أَتَاهُ الْمَوْتُ فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ. فَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ: جَاءَ تَائِبًا مُقْبِلًا بِقَلْبِهِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ: إِنَّهُ لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا قَطُّ، فَأَتَاهُمْ مَلَكٌ فِي صُورَةِ آدَمِيٍّ فَجَعَلُوهُ بَيْنَهُمْ أَيْ حَكَمًا فَقَالَ قِيسُوا مَا بَيْنَ الْأَرْضَيْنِ فَإِلَى أَيَّتَهُمَا كَانَ أَذْنَى فَهُوَ لَهُ، فَقَاسُوا فَوَجَدُوهُ أَذْنَى إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَرَادَ فَقَبَضَتْهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ) متفقٌ عليه.

وفي رواية في الصحيح: (فَكَانَ إِلَى الْقَرْيَةِ الصَّالِحَةِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ، فَجُعِلَ مِنْ أَهْلِهَا) وفي رواية في الصحيح: (فَأَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى هَذِهِ أَنْ تَبَاغِدِي، وَإِلَى هَذِهِ أَنْ تَقْرَبِي وَقَالَ: قِيسُوا مَا بَيْنَهُمَا، فَوَجَدُوهُ إِلَى هَذِهِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ فَغَفَرَ لَهُ). وفي رواية: (فَنَأَى بِصَدْرِهِ نَحْوَهَا).

٢٠ بوخاری (٢٤٧٠)، موسلیم (٢٧٦٦)، نهو ههرموودمیه نهو دهگهیهنی: که دمرگای تهویه هه میسه کراویه، وه تهویه کاری راست تهویه که ی هه بووله، یا گوناوی زۆریشی کردی، یا گه ورمترین تاوان که شیر کهو کفره کردییتی.



ئەبو سەئیدی خوردی (بەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: ھەزەرت (درووی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پیاوی لە نەتەوہ پێشینەکان نەوہدو نو کەس دھکوژی، ئینجا دھپرسی: کێ زانترین کەسە لە ولاتدا، دھلێن: فیسارە سوڤیلکە، جا کابراکە دھچێ بۆ لای و پێی دھلێ: من نەوہدو نو کەس کوشتووە، ئایا تەوہبەم بۆ ھەییە؟ خودا ناسەکە دھلێ نە، جا کابرا ئەویش دھکوژی و دھیکا بە سەدی تەواو، جا دیسان دەست دھکاتەوہ بە پرسیار و دھلێ: کێ زانترین کەسە لە ولاتدا؟ ئەم جارە پیاویکی زانای نیشان دھدەن، جا دھچێ بۆ لای و پێی دھلێ: من سەد کەس کوشتووە. ئایا تەوہبەم بۆ ھەییە؟ زاناکە دھلێ: بەلێ، وە کەس ناتوانی رێگە ی تەوہبەت ئی بگری، تەوہبە ھەموو کاتێ لە ھەمو کەسێ قەبوول دھکری، بەلام لیڤە مەمێنە و برۆ بۆ فیسارە ولات لەوێ تاقمێ خواناسی باشی لێیە، خەریکی خودا پەرستی و عبادەت کردن، برۆ لەوێ تۆیش لەگەڵ ئەواندا خواناسی بکە و مەچۆرەوہ بۆ ولاتی خۆت، چونکە خاکێکی شوم و بەدە، پیاوہکەش دھکویتە رێ بۆ ئەو ولاتە، دھروا تا دھکاتە نیوہی رێ، لەوێ دھمری! جا فریشتە ی رەحمەت و فریشتە ی عەذاب لەسەر تەرمەکە ی حازر دھبن و لەسەری دھبێ بە کێشمە کێشمییان: فریشتە ی رەحمەت دھلێن: ئەمە بۆ تەوہبە ھاتووە و بە کوێ دڵ رووی لە خودای گەورە بووہ کەواتە ئەمە دیاری دەستی ئیمەییە و دھیبەین بۆ بەھەشت! فریشتە ی سزایش دھلێن: ئەمە ھەرگیز کردەوہ ی چاکە ی نەکردووە کەواتە نیچیری خۆمانە و دھیبەین بۆ دۆزخ! جا بەفەرمانی خودا، فریشتە یی لەشیوہ ی ئادەمیزاد دا دھچێ بۆ لایان، ھەردوولا ئەو فریشتە ییە دھکەن بە ھەکەم و فەرمان رەوا، ھەکەمەکە دھفەرموێ: نیوانی ھەردوو شوینەکە بپیون، ولاتەکە ی خۆی و ولاتەکە ی کە بۆی دھچوو، جا لە کام لایانەوہ نزیکتر بوو ئەوہ ھی ئەوہیانە، کە دھپیون دھروانن لەو جێگەییەوہ نزیکتر دھبێ کە بۆی دھچێ، ئیتەر فریشتە ی رەحمەت و مری دھگرن! (ش/تاج).

لە گیرانەوہییەکی صەحیحدا: بە بستی لە دی باشەکەیانەوہ نزیکتر بوو، ئیتەر کرا بە خەلگی ئەوێ. لە گیرانەوہییەکی صەحیحی تردا: خودای گەورە نیگای بۆ ھەردوو لایان کرد: بەم گوندەییانی فەرموو: تۆ تۆژی نزیک بەرەو وە فەرمووی: ئینجا بەینی ھەردوو گوندەکە بپیون، روانیان بەلای گوندە باشەکەدا بە بستی نزیکترە، ئیتەر خوا لێی خۆش بوو، لە گیرانەوہییەکی تردا: سنگی بەلای دی باشەکەدا کەوتبوو!

٢١/٩ - وعن عبد الله بن كعب بن مالك، وكان قائد كعب رضي الله عنه من بني حنيفة، قال: سمعت كعب بن مالك رضي الله عنه يحدث بحديثه حين تخلف عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، في غزوة تبوك. قال كعب: لم أخلف عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، في غزوة غزاها إلا في غزوة تبوك، غير أنني قد تخلفت في غزوة بدر، ولم يعاتب أحد تخلف عنه، إنما خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم والمسلمون يريدون غير قريش حتى جمع الله تعالى بينهم وبين عدوهم على غير ميعاد. ولقد شهدت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ليلة العقبة حين تواقفنا على الإسلام، وما أحب أن لي بها مشهد بدر، وإن كانت بدر أذكر في الناس منها وكان من خبري حين تخلفت عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، في غزوة تبوك أنني لم أكن قط أقوى ولا أيسر مني حين تخلفت عنه في تلك الغزوة، والله ما جمعت قبلها راحلتين قط حتى جمعتهما في تلك الغزوة، ولم يكن رسول الله صلى الله عليه وسلم يريد غزوة إلا ورى غيرها حتى كانت تلك الغزوة فغزاها رسول الله صلى الله عليه وسلم في حر شديد، واستقبل سفراً بعيداً ومفازاً. واستقبل عدداً كثيراً، فجلى للمسلمين أمرهم ليتأهبوا أهبة غزوهم فأخبرهم بوجهه الذي يريد، والمسلمون مع رسول الله كثير ولا يجمعهم كتاب حافظ (يريد بذلك الديوان) قال كعب: فقل رجل يريد أن يتغيب إلا ظن أن ذلك سيخفى به ما لم ينزل فيه وحى من الله، وغزا رسول الله صلى الله عليه وسلم تلك الغزوة حين طابت الثمار والظلال، فأنا إليها أصغر، فتجهز رسول الله صلى الله عليه وسلم والمسلمون معه، وطفقت أعدو لى أتجهز معه فأرجع ولم أقض شيئاً، وأقول في نفسي: أنا قادر على ذلك إذا أردت، فلم يزل يتمادى بي حتى استمر بالناس الجدد، فأصبح رسول الله صلى الله عليه وسلم غادياً والمسلمون معه، ولم أقض من جهازي شيئاً، ثم غدوت فرجعت ولم أقض شيئاً، فلم يزل يتمادى بي حتى أسرعوا وتفارط الغزو، فهملت أن أرتحل فأذكرهم، فإياي فعلت، ثم لم يقدر ذلك لي، فطفقت إذا خرجت في الناس بعد خروج رسول الله صلى الله عليه وسلم يخزئني أنني لا أرى لي أسوة، إلا رجلاً مقموصاً عليه في النفاق، أو رجلاً ممن عذر الله تعالى من الضعفاء، ولم يذكرني رسول الله صلى الله عليه وسلم حتى بلغ تبوك، فقال وهو جالس في القوم بتوك: ما فعل كعب بن مالك؟ فقال

رَجُلٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ حَبَسَهُ بُرْدَاهُ، وَالنَّظَرُ فِي عِطْفِيهِ. فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. بَنَسَ مَا قُلْتَ، وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا، فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَبَيْنَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ رَأَى رَجُلًا مُبِيضًا يَزُولُ بِهِ السَّرَابُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُنْ أَبَا خَيْثَمَةَ، فَإِذَا هُوَ أَبُو خَيْثَمَةَ الْأَنْصَارِيُّ وَهُوَ الَّذِي تَصَدَّقَ بِصَاعِ التَّمْرِ حِينَ لَمَزَهُ الْمَنَافِقُونَ قَالَ كَغَبْ: فَلَمَّا بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ تَوَجَّهَ قَافِلًا مِنْ ثُبُوكَ حَضَرَنِي بَنِي، فَطَفَقْتُ أَتَذَكَّرُ الْكَذِبَ وَأَقُولُ: بِمَ أَخْرُجُ مِنْ سَخَطِهِ غَدًا وَأَسْتَعِينُ عَلَى ذَلِكَ بِكُلِّ ذِي رَأْيٍ مِنْ أَهْلِي، فَلَمَّا قِيلَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَظَلَّ قَادِمًا زَاخَ عَنِّي الْبَاطِلُ حَتَّى عَرَفْتُ أَنِّي لَمْ أَنْجِ مِنْهُ بِشَيْءٍ أَبَدًا فَأَجْمَعْتُ صِدْقَهُ، وَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَادِمًا، وَكَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَرَكَعَ فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ، فَلَمَّا فَعَلَ ذَلِكَ جَاءَهُ الْمُخَلَّفُونَ يَعْتَذِرُونَ إِلَيْهِ وَيُخْلِفُونَ لَهُ، وَكَانُوا بَضْعًا وَثَمَانِينَ رَجُلًا فَقَبِلَ مِنْهُمْ عِلَانِيَتَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَوَكَّلَ سَرَائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى. حَتَّى جِئْتُ، فَلَمَّا سَلَمْتُ تَبَسَّمَ تَبَسُّمَ الْمُغْضَبِ ثُمَّ قَالَ: تَعَالَ، فَجِئْتُ أَمْشِي حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ لِي: مَا خَلَفَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ قَدْ ابْتِغْتَ ظَهْرَكَ، قَالَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا لَرَأَيْتُ أَنِّي سَأَخْرُجُ مِنْ سَخَطِهِ بَعْدَ، لَقَدْ أُعْطِيتُ جَدَلًا، وَلَكِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ لَنْ حَدَّثْتُكَ الْيَوْمَ حَدِيثَ كَذَبٍ تَرْضَى بِهِ عَنِّي لِيُوشِكَنَّ اللَّهُ يُسَخِّطَكَ عَلَيَّ، وَإِنْ حَدَّثْتُكَ حَدِيثَ صَدَقَ تَجِدُ عَلَيَّ فِيهِ إِنِّي لَأَرْجُو فِيهِ عُقْبَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَاللَّهِ مَا كَانَ لِي مِنْ عُذْرٍ، وَاللَّهِ مَا كُنْتُ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرُ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْكَ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَمَّا هَذَا فَقَدْ صَدَقَ، فَقُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِيكَ) وَسَارَ رِجَالٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمَةَ فَأَتَّبَعُونِي، فَقَالُوا لِي: وَاللَّهِ مَا عَلِمْنَاكَ أَذْبْتَ ذُلًّا قَبْلَ هَذَا، لَقَدْ عَجَزْتَ فِي أَنْ لَا تُكُونَ اعْتَدَرْتَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا اعْتَدَرَ إِلَيْهِ الْمُخَلَّفُونَ فَقَدْ كَانَ كَافِكَ ذَلِكَ اسْتَغْفَارُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكَ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا زَالُوا يُؤْتِبُونِي حَتَّى أَرَدْتُ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَكْذِبَ نَفْسِي، ثُمَّ قُلْتُ لَهُمْ: هَلْ لَقِي هَذَا مَعِيَ مِنْ أَحَدٍ؟ قَالُوا: نَعَمْ لَقِيَهُ مَعَكَ رَجُلَانِ قَالَا مِثْلَ مَا قُلْتَ، وَقِيلَ لَهُمَا مِثْلَ مَا قِيلَ لَكَ، قَالَ قُلْتُ: مَنْ هُمَا؟ قَالُوا: مُرَارَةُ بْنُ الرَّبِيعِ الْعُمَرِيُّ، وَهِلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ الْوَاقِفِيُّ؟ قَالَ: فَذَكَّرُوا لِي رَجُلَيْنِ صَالِحَيْنِ قَدْ شَهِدَا بِذُرِّهِمَا أَسْوَةً. قَالَ: فَمَضَيْتُ حِينَ ذَكَرُوهُمَا لِي.

وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كَلَامِنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ مِنْ بَيْنِ مَنْ تَخْلَفُ عَنْهُ، قَالَ: فَاجْتَنِبْنَا النَّاسَ أَوْ قَالَ: تَغَيَّرُوا لَنَا حَتَّى تَنْكُثُوا لِي فِي نَفْسِي الْأَرْضُ، فَمَا هِيَ بِالْأَرْضِ الَّتِي أَعْرِفُ، فَلَبِثْنَا عَلَى ذَلِكَ خَمْسِينَ لَيْلَةً. فَأَمَّا صَاحِبَايَ فَاسْتَكْنَا وَقَعَدَا فِي بُيُوتِهِمَا يَنْكِيَانِ وَأَمَّا أَنَا فَكُنْتُ أَشَبَّ الْقَوْمِ وَأَجْلَدَهُمْ، فَكُنْتُ أَخْرُجُ فَأَشْهَدُ الصَّلَاةَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَطُوفُ فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يُكَلِّمُنِي أَحَدٌ، وَآتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْلَمَ عَلَيْهِ، وَهُوَ فِي مَجْلِسِهِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَأَقُولُ فِي نَفْسِي: هَلْ حَرَكَ شَفْتَيْهِ بَرْدُ السَّلَامِ أَمْ لَا؟ ثُمَّ أَصْلَيْ قَرِيبًا مِنْهُ وَأَسَارَقُهُ النَّظَرَ، فَإِذَا أَقْبَلْتُ عَلَى صَاحِبِي نَظَرَ إِلَيَّ، وَإِذَا انْتَفَتُ نَحْوَهُ أَعْرَضَ عَنِّي، حَتَّى إِذَا طَالَ ذَلِكَ عَلَيَّ مِنْ جَفْوَةِ الْمُسْلِمِينَ مَشَيْتُ حَتَّى تَسُورَتْ جِدَارَ حَائِطِ أَبِي قَتَادَةَ وَهُوَ ابْنُ عَمِّي وَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَوَاللَّهِ مَا رَدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ، فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَا قَتَادَةَ أَتَشُدُّكَ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمُنِي أَحَبُّ اللَّهِ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدُهُ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدُهُ فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. ففَاضَتْ عَيْنَايَ، وَتَوَلَّيْتُ حَتَّى تَسُورَتْ الْجِدَارَ

فَبَيْنَا أَنَا أَمْشِي فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ إِذَا نَبْطِيٌّ مِنْ نَبْطِ أَهْلِ الشَّامِ مِمَّنْ قَدِمَ بِالطَّعَامِ يَبِيعُهُ بِالْمَدِينَةِ يَقُولُ: مَنْ يَدُلُّ عَلَى كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ؟ فَطَفِقَ النَّاسُ يَشِيرُونَ لَهُ إِلَى حَتَّى جَاءَنِي فَدَفَعَ إِلَيَّ كِتَابًا مِنْ مَلِكِ غَسَّانَ، وَكُنْتُ كَاتِبًا. فَقَرَأْتُهُ فَإِذَا فِيهِ: أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغَنَا أَنَّ صَاحِبَكَ قَدْ جَفَاكَ، وَلَمْ يَجْعَلْكَ اللَّهُ بَدَارَ هَوَانٍ وَلَا مَضِيعَةً، فَالْحَقُّ بِنَا نُؤَاسِكَ، فَقُلْتُ حِينَ قَرَأْتُهَا: وَهَذِهِ أَيْضًا مِنَ الْبَلَاءِ فَتَيَمَّمْتُ بِهَا التَّوَرُّ فَسَجَرْتُهَا.

حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ مِنَ الْخَمْسِينَ وَاسْتَلَبْتُ الْوَحْيُ إِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِينِي، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزَلَ امْرَأَتَكَ، فَقُلْتُ: أَطْلُقُهَا، أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ؟ قَالَ: لَا بَلَّ اعْتَزَلْهَا فَلَا تَقْرُبْنَهَا، وَأَرْسِلْ إِلَى صَاحِبِي بِمِثْلِ ذَلِكَ. فَقُلْتُ لَامْرَأَتِي: الْحَقِّي بِأَهْلِكَ فَكُونِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ، فَجَاءَتْ امْرَأَةُ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هِلَالَ بْنِ أُمَيَّةَ شَيْخٌ ضَائِعٌ لَيْسَ لَهُ خَادِمٌ، فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أَخْذُمَهُ؟ قَالَ: لَا، وَلَكِنْ لَا يَقْرُبَنَّكَ. فَقَالَتْ: إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا بِهِ مِنْ حَرَكَةٍ إِلَى شَيْءٍ، وَوَاللَّهِ مَا زَالَ يَنْكِي مُنْذُ كَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ إِلَى يَوْمِهِ هَذَا. فَقَالَ لِي بَغْضٍ أَهْلِي: لَوْ اسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي امْرَأَتِكَ، فَقَدْ أَذِنَ لَامْرَأَةِ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ أَنْ تَخْذُمَهُ؟ فَقُلْتُ: لَا اسْتَأْذِنْ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَا يُذَرِّبُنِي مَاذَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



إِذَا اسْتَأْذَنَتْهُ فِيهَا وَأَنَا رَجُلٌ شَابٌّ فَلَبِثْتُ بِذَلِكَ عَشْرَ لَيَالٍ، فَكَمَلْتُ لَنَا خَمْسُونَ لَيْلَةً مِنْ حِينَ نَهَى عَنْ كَلَامِنَا.

ثُمَّ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ صَبَاحَ خَمْسِينَ لَيْلَةً عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِنَا، فَبَيْنَا أَنَا جَالِسٌ عَلَى الْحَالِ الَّتِي ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَّا، قَدْ ضَاقَتْ عَلَيَّ نَفْسِي وَضَاقَتْ عَلَيَّ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ، سَمِعْتُ صَوْتَ صَارِخٍ أَوْفَى عَلَى سَلْعٍ يَقُولُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ: يَا كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ أَبَشِيرُ، فَخَرَرْتُ سَاجِدًا، وَعَرَفْتُ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ فَرَجٌ فَأَذَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ بِتُوبَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْنَا حِينَ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ فَذَهَبَ النَّاسُ يُبَشِّرُونَنَا، فَذَهَبَ قَبْلَ صَاحِبِي مُبَشِّرُونَ، وَرَكَضَ رَجُلٌ إِلَيَّ فَرَسًا وَسَعَى سَاعٍ مِنْ أَسْلَمَ قِبَلِي وَأَوْفَى عَلَى الْجَبَلِ، وَكَانَ الصَّوْتُ أَسْرَعَ مِنَ الْفَرَسِ، فَلَمَّا جَاءَنِي الَّذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يُبَشِّرُنِي نَزَعْتُ لَهُ ثَوْبِي فَكَسَوْتُهُمَا إِيَّاهُ بِبِشَارَتِهِ وَاللَّهُ مَا أَمْلِكُ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ، وَاسْتَعَرْتُ ثَوْبَيْنِ فَلَبَسْتُهُمَا وَانْطَلَقْتُ أَتَاؤُكُمْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَلَقَّانِي النَّاسُ فَوْجًا فَوْجًا يُهَنِّئُونِي بِالتَّوْبَةِ وَيَقُولُونَ لِي: لَتَهْنِكَ ثَوْبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ، حَتَّى دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ حَوْلَهُ النَّاسُ، فَقَامَ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُهْرُولُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَانِي، وَاللَّهُ مَا قَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرُهُ، فَكَانَ كَعْبٌ لَا يَنْسَاهَا لِطَلْحَةَ. قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا سَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: وَهُوَ يَبْرُقُ وَجْهُهُ مِنَ السُّرُورِ أَبَشِيرُ بِخَيْرٍ يَوْمَ مَرَّ عَلَيْكَ، مَذَّةً وَلَذَّةً أَثْمَكَ، فَقُلْتُ: أَمِنْ عِنْدِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا بَلَّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سُرَّ اسْتَنَارَ وَجْهُهُ حَتَّى كَأَنَّ وَجْهَهُ قِطْعَةُ قَمَرٍ، وَكُنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ مِنْهُ، فَلَمَّا جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ أُنْخَلَعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ.

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أُمْسِكْ عَلَيْكَ بَعْضَ مَالِكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ، فَقُلْتُ إِنِّي أُمْسِكُ سَهْمِي الَّذِي بِخَيْرٍ. وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِنَّمَا أُنْجَانِي بِالصَّدَقِ، وَإِنْ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ لَا أُحْدِثَ إِلَّا صِدْقًا مَا بَقِيَتْ، فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَبْلَاهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي صَدَقِ الْحَدِيثِ مُنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ مِمَّا أَبْلَانِي اللَّهُ تَعَالَى، وَاللَّهِ مَا تَعَمَّدْتُ كِذْبَةً مُنْذُ قُلْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى يَوْمِي هَذَا، وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَحْفَظَنِي اللَّهُ تَعَالَى فِيمَا بَقِيَ، قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: { لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ } حَتَّى بَلَغَ: { إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَحِيمٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ

خَلَّفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ { حتى بلغ: } { اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ } ﴿التوبة: ۱۱۷، ۱۱۹﴾.

قال كعب: واللَّهِ مَا أُنْعِمَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ نِعْمَةٍ قَطُّ بَعْدَ إِذْ هَدَانِي اللَّهُ لِلْإِسْلَامِ أَعْظَمَ فِي نَفْسِي مِنْ صِدْقِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا أَكُونَ كَذِبْتُهُ، فَأَهْلَكَ كَمَا هَلَكَ الَّذِينَ كَذَبُوا إِنْ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِلَّذِينَ كَذَبُوا حِينَ أَنْزَلَ الْوَحْيَ شَرًّا مَا قَالَ لِأَحَدٍ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: { سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتُعَرِّضُوا عَنْهُمْ فَأَعَرِّضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجَسٌ وَمَا وَاهُمْ جَهَنَّمَ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ. يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ } ﴿التوبة ۹۵، ۹۶﴾.

قال كعب: كُنَّا خُلَفَا أَيْهَا الثَّلَاثَةُ عَنْ أَمْرِ أَوْلَتِكَ الَّذِينَ قَبِلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ حَلَفُوا لَهُ، فَبَايَعَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ، وَأَرْجَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَنَا حَتَّى قَضَى اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ بِذَلِكَ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: { وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا }.

وليس الذي ذَكَرَ مِمَّا خَلَفْنَا تَخَلَّفْنَا عَنِ الْغَزْوِ، وَإِنَّمَا هُوَ تَخْلِيفُهُ إِيَّانَا وَإِرْجَاؤُهُ أَمْرَنَا عَمَّنْ حَلَفَ لَهُ وَاعْتَدَرَ إِلَيْهِ فَقَبِلَ مِنْهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية (أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي غَزْوَةِ بُؤُكَ يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَكَانَ يُجِبُ أَنْ يَخْرُجَ يَوْمَ الْخَمِيسِ).

وفي رواية: (وَكَانَ لَا يَقْدُمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا نَهَارًا فِي الضُّحَى. فَإِذَا قَدِمَ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَصَلَّى فِيهِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِ).

عبداللہ کوری کہ عی کوری مالیک کہ چاو ساغی باوکی بوو، نهو کاتهی که کویر بوو بوو، لهناو کوردهکانی که عبا- فهرمووی: له که عی کوری مالیکم ژنهوت (همزی خودی لسمیر بن) که داستانی دواکهوتنی خوئی له پیغهمبهر (دروودی خودی لسمیر بن) دهگیرایه وه، له غهزای تهبووکا، که عبا فهرمووی: له هیج غهزایه کی تردا - جگه له غهزای تهبووک- له پیغهمبهر (دروودی خودی لسمیر بن) دوانه که وتوومو له ههموو غهزاکانیا له خرمهتیا بووم، وهلی له غهزای بهدریشدا له خرمهتیا نهبووم، بهلام لهم غهزایه دا حمزرمهت (دروودی خودی لسمیر بن) گلهیی له وانه نه کرد که لهم غهزایه دواکهوتبوون، چونکه پیغهمبهر موسولمانان لهم غهزایه دا که دمرچوون له مال مهبهستیان کردنی ئهم غهزایه نهبوو، بهلکوو مهبهستیان گرتنی کاروانه کهی قورهیش بوو، که بهمالیکی

بازرگانی زۆرمهوه له شام گهرانهوه، بهلام ئهوه بوو كه خودا بهبێ واده لهگهڵ دوشمنی خۆياندا بهرنگاری كردن، و همن له شهوهكهى عهقهبهدا له خزمهتى پيغه مبهردا بووم، لهو كاتهدا كه پهيمانمان بهست لهگهڵيدا له سهر ئيسلامهتى، و همن بهش به حالى خۆم ئهم شهوه ناگۆرمهوه به حازر بوونی غهزای بهدر، ههرچهنده له ناو خهلكا غهزای بهدر به ناوبانگتره لهم شهوه، له راستيدا ئهوكاته كه له غهزای تهبووك دواكهوتم له پيغه مبههر (دروونی خودی له سهر بێ) ههرگيز وك ئهو كاته ئاوا بههيزو تهوانا، دهست روڤشتوو نهبووم، بهخودا لهوه پيش ههرگيز دوو ولاخی سواريم پيگهوه نهبووه، بهلام لهكاتى ئهم غهزايهدا دوو ولاخم ههبوو، پيغه مبههر (دروونی خودی له سهر بێ) كه چوو بۆ ئهم غهزايه كات جهنگهى گهрма بوو، ريگهيهكى دوورو دريژى گرت بهرو رويكرده بيايانىكى وشك و برينگو بهرمو دوشمنىكى زۆرو بێ شومار كهوته رێ، جا له بهرئهوه له پيشدا ههموو شتىكى به باشى روونكردهوه بۆ موسولمانان و پيى گوتن، كه دهيهوئ بجئ بۆ كوئ، ههتا تفاقى جهنگ بخهن و كه رهستهى پيوست ئاماده بكهن بۆ غهزاكهيان، سوپای موسولمانانيش- كه لهم غهزايهدا له خزمهتى حهزرمندا بوون- له بهر زۆرى له ژماره نهدمهاتن و دهفتهرو تۆمار نهى دمهگرتن. له بهر ئهوهيه ئهگهر كهس بيوستبايه كه خۆى بشاريتهوه و نهچئ بۆ ئهو غهزايه واى دمزانى كه كهس پيى نازانى، مهگهر تاكو تهرا، ياخود خودا سروش نازل بكا دهربارهى ئهوا! كه ئهم غهزايه رويدا جهنگهى ميوه بوو، بهر سيبهر تهواو خوش بوو بوو، منيش حهزم له وهيه كه به دهستهى خۆم باخ برنم، جا پيغه مبهرو موسولمانان تفاقيان خست منيش دهمويست بچم لهگهڵيان تفاق بخهم، بهلام دمهگهرامهوه هيجم نه دهكرد، وهله دلى خۆمدا دهمگوت: ئاسانه ههركاتى بمهوئ دهتوانم تفاق بخهم، ئيتر ئهم دله راوكييهم دريژهى كيشا، تا خهلكه كه بهگهرمى پهلامارى تفاق خستنيان دا، وهلى من هيجم ديار نهبوو، تا روژى پيغه مبهرو موسولمانان سهر له بهيانى كهوته رێ، منيش له گهڵيان دمرچووم بهلام بهبێ نازوقه و تفاق، وهله دوايى دا گهرامهوه و نهچووم، ئيتر ئهم رااييهم ههر دريژهى كيشا، ههتا ئهوان خيرا رهميان كردو دوركهوتنهوه و غهزاكهم له كيس چوو، ههرچهنده نيازم ههبوو كه بروم پييان بگهم بهلام ئهوهش له چارههه نه نوسرابوو، خۆزگهم ئهوهم بكر دبايه، جا- له پاش ئهوه كه پيغه مبههر (دروونی خودی له سهر بێ)

رؤیشت هەر چه نده ده چوومه دهره وه ده چوومه ناو خه لك تهواو په شیمان
 ده بوومه وه خه دای ده گرتم، چونكه ته ماشای دمورو بهری خۆم ده كرد كه سیکی
 وام نه ده دی كه بۆنی پیاوه تی لی بی و بیکه به سه ره مشق بۆ خۆم، جگه له وانیه
 كه تانه نی فاهیان لی ددهان و گومانی ناپاکیان لی ده کرا، مه گهر نهو بی هیزو
 لازم بوونانه کی خودای گه وه به هانه و عوزری نهوانی په سهند کردوه، ئیتر
 پیغه مبه ر (دروودی خودای لسه ر بی) باسی من ناكا هه تا ده گاته ته بووك له کاتیکدا له ناو کۆری
 موسولماناندا داده نیشت دمه ره موئ: ده بی كه عبی کوری مالیک خه ریکی چی بی،
 بۆ نه هات بۆ نه م غه زایه؟! پیاویکی به نی سه له مه پش ده لی: نه ی پیغه مبه ری
 خودا! نه وه له خۆی بای بووه و ده عیه ی نایم ته كه بی بۆ غه زاو به كه ش و فشه وه له
 کالو والا که ی به ری خۆی مۆر ده بی ته وه! موعا ذی کوری جه به لیش پیی ده لی:
 قسه یه کی نابه جیت کرد، وانیه، به خوا نه ی پیغه مبه ری خودا! نه وه ی باش نه بی
 له و پیاوه مان نه دیوه، ئیتر پیغه مبه ر (دروودی خودای لسه ر بی) بی ده نگ ده بی، جا له و کاته دا
 له دهره وه تارمای زه لامیک ده بین، له ناو سه راب (به رده خوئ) دا که رویشکه ده کا،
 دمه ره موئ: ده ی نه م زه لامه نه بو خه ی ته مه بی جا که دی ته به ره وه نه بو خه ی ته مه
 خۆی ده بی، نه م نه بو خه ی ته مه یه نه و پیاوه نه نصارییه بوو که مه نی خورمای
 کردبوو به خیر، وه مونا فیق و ناپا که کان تهوسی ان پیکردبوو له سه ر نه وه! جا کاتی
 که هه وائم زانی وا پیغه مبه ر خه ریکه ده گه ریته وه له ته بووك دیته وه خه م و
 په زاره ی خۆ په رانده وه دایگرتم، وه ده ستم دایه درۆ ریکه ستن، وه له دلی خۆم دا
 ده مگوت: سه بی نی به چی خۆم رزگار بکه م له عاجز بوون و ره نجان دنی پیغه مبه ر
 (دروودی خودای لسه ر بی) وه بۆ نه مه پرس و رام به هه موو که سیکی خاوه ن راو ته گیر له
 که سو کاری خۆم کرد، به لام هه ر له گه ل گو تی ان نه وا جه زه رت (دروودی خودای لسه ر بی)
 گه یشته به ره وه نه م خه یالاته پر و بو و چانه له دلّم ره وینه وه به رچاوم رؤش
 بو وه و زانی که به درۆ ساز کردن له ده ستی رزگارم ناب، جا له به ر نه وه بریارم دا
 چی راست و ره وان نه وه ی عه رز بکه م، جا جه زه رت (دروودی خودای لسه ر بی)
 سه ر له به یانییه ک ته شری قی ها ته وه ده ستوری وابوو که له سه فه ر ده گه رایه وه
 له پیشتا ده چوو بۆ مزگه وت، دوو رکا ت نو پژی سونه تی لی ده کرد، نه و جا له وئ
 داده نیشت بۆ پیشوازی خه لك، جا که نه مه ی کرد دووا که و ته و مه کان له غه زای

تەبۈك بەرۈودا چوون بۇ خزمەتى و دەستیان دەکرد بە پاكانەکردن بۆی و كەم و
 زۆر بیان و بەھانەیان دەدۆزیەوہ بۆی، ژمارەى ئەمانە لە ھەشتا زەلام پتر بوون،
 پێغەمبەریش (درووئى خودى لەسەر بىن) بەروالەت ئەم بەھانانەى ئى وەرگرتن و پەسمانى
 لەگەڵیان بەست و بۆیان پارايەوہ و رازو نەيتى دلشيانى رووبە رووى خوداى گەورە
 کردەوہ، منیش رۆشتەم بۇ خزمەتى و سلاوم لیکرد، وەكو مرقۇئیکى زویر و عاجزو
 زیز زەردەخەنەيەكى بە تورمییەوہ کردو فەرمووی: (ومرە) منیش چوومە بەرەوہ
 تا لەبەردەمیا دانیشم، فەرمووی پێم: بۆچى پاش كەوتى لەم سەفەرە، خۆ تۆ لاى
 خۆت و لاخت کرىبوو بۇ خەباتگىران! منیش عەرزیم کرد: ئەى پێغەمبەرى خودا!
 خودا گوساخى و دەم و پلىكى وای داوہ پێم، ئەگەر لە خزمەتى تۆدا نەبوومايە و
 لەلاى ھەرکەسىكى تر بوومايە لە خەلگى سەر ئەم زەمىنە دەمتوانى بە عوزرو
 بەھانە و درۆ خۆم قوتار بکەم لەدەستى بەلام بەخودا من باش دەزانم ئەگەر
 ئەمرۆش لە خزمەتتا قسەيەكى درۆت بۆ بکەم و بەوہ لە خۆمت رازى بکەم دوور
 نىيە كە لەنايىندەدا خودا تورە و عاجزت بکا لێم، وە ئەگەر قسەى راستىشت بۆ
 بکەم- ھەرچەندە كەلەوانەيە تۆ ئىستا بەو قسەيە لێم دل گران ببیت- بەلام لە
 راستى رەحمەت دەبارى، سەرنجام ئومىد دەکەم كە بەگوتنى راستى لەلاى خودا
 رزگارم ببى، دەى ئەوى راست بى بەخودا قوربان! ھىچ بەھانەم نەبوو، بەخودا
 ھەرگىز وەك ئەم جارە ئاوا تەوانا و دەولەمەند نەبووم، بەلام چارەنووس وابوو
 كەلەم سەفەرەدا لە تۆ دوابكەوم! حەزەرت (درووئى خودى لەسەر بىن) فەرمووی: تۆ راست
 دەكەى! دەى ھەستە برۆ ھەتا بزانیخ خودا چى دەفەرموئ، منیش ھەئسام و
 رۆيشتەم، كۆمەلئ لە پياوانى بەنى سەلەمە شويئەم كەوتن و سەرزەنشتیان کردم و
 گوتیان: بۆچى تۆيش وەك و ئەو دواگەوتووانەى تر عوزرت نەھاوردەوہ بۆى،
 دەستەلاتى ئەومندەيشت نەبوو، چەنكە ئەم گوناھى تۆ ئەومندەى بەس بوو كە
 پێغەمبەر (درووئى خودى لەسەر بىن) داواى لىخۆشبوونت بۆ بکا لەخودا، وەگوتیان: بەو خودايە
 لەپیش ئەمەدا ئاگامان لیت نىيە كە گوناھى تەرت کردبى، كەعب گوتى: بەخودا
 ئەومندەيان سەرزەنشت کردم لەم بارمىەوہ تەنانەت خەرىك بوو بگەرپمەوہ بۆلاى
 پێغەمبەر و خۆم بە درۆبخەمەوہ، بەلام لەپاشاندا پىيانم گوت: ئايا كەسى تر
 لەگەل مندا ئاواى بەسەر ھاتووە؟ گوتیان: ئا، دوو پياوى تەريش وەك تۆ ھەمان

شتيان به سهرهاتووه، تۆ چيت گوتووه ئەوانيش ھەر ئەوميان گوتووه، وەبەتۆ چى گوتراوه بەوانيش ھەر ئەوہ گوتراوه. گوتم: كى و كىن؟ گوتيان بەلئ، مەرارەى كورى رەبىعەى ئەل-عامىرى و ھىلالى كورى ئومەييەى ئەل-واقىفى، كە ناوى ئەم دوو بياوہ باشەيان ھىنا بۆم، رووانىم دەست دەدەن بۆ ئەوہ كە بيانكەم بە پىشەواى خۆم و چاو لەوان بكەم، ئىتر رۆشتم و نەگەرەمەوہ، بۆ خزمەتى حەزرت، چونكە ئەم دووانە موسوئمانى ساغ بوون و حازرى غەزای بەدر بوو بوون! جا حەزرت (درووى خودای لەسەر بىن) موسوئمانەكانى مەنع كرد لەوہ كە قەسەبكەن لەگەل ئىمەدا كە ئەم سى كەسە بووین و بەس، بەلام قەسە و گەتوگۆى لەگەل دواكە و تووہكانى تردا قەدەمە نەكرد، ئىتر خەلكى ھەموو دوورە پەريزيان لى گرتین و لەگەلمان گۆران، بە جوړئ دنياى لەلا تاريك و تەنگ بوو، لە دنياكەى لەوہ پىشى نەدەكرد، جا لەسەر ئەم حالە پەنجا شەوى دەق ماينەوہ، ھەردوو، ھاورپكەم دۆش دامان و لەمائەوہ دادەنیشتن و دەگريان، بەلام من كە لەوان لاوتربووم چالاكتر بووم، دەرپۆشتم لەگەل موسوئلماناندا نوپژم دەكردو بە بازارپدا دەگەرام، بەلام كەس قەسەى لەگەلدا نەدەكردم، لە پاش نوپژ دەرپۆشتم بۆ كۆرى دانیشتنى پىغەمبەر (درووى خودای سىر بىن) سلاوم لى دەكرد، لەدلى خۆمدا دەمگوت: ئەرى لىوى جولاند بۆ وەلامى سلاوہكەم يان نا، جار بە جار يەكيش لە نزيك حەزرتەوہ نوپژم دەكردو بە دزيەوہ بە گۆشەى چاو سەرنجەم دەدا، كە رووم دەكردە سوجدەگاكەم ئەو بە لاچاو بۆمى دەروانى و كاتى من بە قنگە چاو بۆ ئەوم دەروانى ئىتر ئەو لای تىدەكردم، لەسەر ئەم حالە ماومىەكى زۆر مامەوہ و جەخارىكى زۆرم دەخوارد لەدەست لوتە لایى موسوئلمانان! ھەتا رۆژى رۆشتم بۆ شوورای باخەكەى ئەبو قەتادەى ئامۆزام، كە خۆشەويستەين كەسم بوو ھەلژنيم، بەو خودايە كە سلاوم لى كرد، وەلامى سلاوہكەمى نەسەندەوہ. گوتم: ئەى ئەبو قەتادە! توخودا ئايا تۆ دزمانى كەوا من خودا و پىغەمبەرى خودام خۆش دەوى، كە چى نقەى نەكرد، دووبارە سوپندم دايەوہ ھەر نقەى نەكرد، سىبارەكە سوپندم دايەوہ بەس ئەوہندەى گوت: خودا و پىغەمبەرى خودا باشتري دزمان! ئىتر ئاو بە چاوەكاندا ھاتە خوارەوہ و بەرەو دوا گەرامەوہ بە ديوارى باخەكەدا ھەلژنيمەوہ. پۆژى لە رۆژان لە بازارپدا دەسورامەوہ، تەماشە دەكەم وا جوتيارئ- لە نەبەطەكانى شام كە خۆراك دەھيئن بۆ مەدينە

لهوئ دمیفرۆشن- پرسپاری من دهکا، دهئ: کئ کهعبی کوری مالیکم نیشان ددها؟
خه لکه کهش به ئامازه منیان نیشان دا، جا هات بو لامو کاغه زیکی دا پیم، شای
غه سسان نوسیووی بو من، منیش خۆم خویندهوار بووم، که خویندمه وه ئه مهی
تیادا نوسرابوو:

له پاش ئه مه بیستوو مانه ته وه که هاوړیکمت (واته: پیغه مبه ر) لیت لوته لایه،
تۆش خودا بئ لانه و بئ دالدهی نه کردووی، بزه رموو و مره بو لای ئیمه، تا
دلنه وایت بکهین، که خویندمه وه گوتم: ئه مهش به لاو مهینه تیکی تره!! جا
چوو مه وه له ماله وه نامه کهم خسته ناو گری ته ندوو رو سووتاندم، جا که له په نجا
شه وه که چل شهوی رویش فرستادهی چه زرمته (درووی خودای لسه ر بئ) هاته لامو گوتی:
چه زرمته (درووی خودای لسه ر بئ) فه رمانت پئ دهکا که له ژنه کمت دوور که ویته وه، گوتم
ته لاقی بدهم یا چی بکه م؟ گوتی: نه، ته لاقی مه ده، بهس توخنی مه که وه و نزیکی
مه به ره وه، له هه مان کاتدا هه مان فه رمانیشی به هه ردوو هاوړیکانم کرد، منیش
ژنه که مم نارده وه بو مالی باوکی و گوتم: بچو بو مالی باوانت و لهوئ به، تا بزانی
خوا چی ده فه رموئ. که عب گوتی: به لام ژنه که ی هیلالی کوری ئومه ییه چوو بو
خزمه تی چه زرمته (درووی خودای لسه ر بئ) گوتی: ئه ی پیغه مبه ری خودا! هیلال ئیختیاریکی
که فته کاره و نو که ریشی نییه، که خزمه تی بکا، خو پیت ناخۆش نییه که من
خزمه تی بکه م؟ فه رمووی: نه، به لام توخت نه که وئ، ژنه که گوتی: خو به خودا
تاقه تی سه ر جئ و شتی وای نه ماوه، به خودا له و روژه وه ئه م کاره ی ئی فه وماوه
هه تا ئه مپرو سه رو مپ هه ر ده گری! جا خیزانه که ی منیش به منیان گوت: بوچی
عه رزی چه زرمته ناکه یت، که ژنه کمت پئ بداته وه خزمه تت بکا، ئه وه تا رپکه ی
ژنه که ی هیلالی داوه که خزمه تی بکات، گوتم: داوای شتی و له چه زرمته (درووی خودای
لسه ر بئ) ناکه م، یه که م له به ر ئه وه کئ دهئ ئه گه ر رووی ئه وه ی ئی بنیم ژنه که م
دده اته وه، دووه میش من پیاویکی گهنجم و دمتوانم خزمه تی خۆم بکه م و ده شترسم
نه فسی خۆم پئ زهوت نه کړئ و توخنی بکه وم، که عب گوتی: له سه ر ئه م حاله یش
ده شهوی تریش ماینه وه، به م پییه له و کاته وه که پیغه مبه ر (درووی خودای لسه ر بئ)
فه ده غه ی کرد، وه له سه ر ئه و حالئ په ریشانییه دانیشتبووم که خودای گه وره باسی
کرده وه: له گیانی خۆم و مره س بووم و گیانی خۆم ئی بوو بوو به بارو، گوئ زهوی-

بهو ههموو گوشاديه وه- له بهر چاوم تهنگ بوو بوو، لهم كاته داو لهم حالي
دلته نكييه دا دهنگي چرندميه كم بيست، كه سه ركه وتبووه سهر كيوي سلع، وه
به ههموو هيڙي خوي بانگي ده كرد: ئه ي كه عبي كوري ماليك موژدمت لي بي،
يه كسهر كورنوشي سوپاسي خودام بردو زانيم كه خودا دمرؤ ميهرماني خوي
كردو ته وه بو مان، چه زمرت (درووي خوداي لسمهر بي) له پاش نوپزي به ياني نهو روزه
را دهگه يه ني كه خودا ته وبه ي ئيمه ي قه بوول كردوه، جا خه لگي دههاتن موژدميان
پي ده داين، وه چهنده كه سي موژده دمه بن بو ههر دوو هاوپي كه م، دوو پياو يش
مژدميان به من دا: پياويكيان مائه كه ي غارده دا به رهو من، نهوي تري شيان له
ئه سله مه وه راده كاو سه رده كه ويته سهر چي اي سلع و له ويوه پر به دهم بانگ ده كا:
ئه ي كه عبا مژدمت لي بي، له بهر نه وه ي كه دهنگه كه له مائه كه خيرا تر بوو،
دهنگه كه زووتر گه يشت، كاتي كا بر اي خاومن دهنگ گه يشته لام جله كاني خومم بو
داكه ندو له باتي مژدانه دامن پي، بهو خودايه نهو روزه ته نها نهو دوو جلكه م
هه بوون، كه دامن بهو، جا دوو جلكه له برادمرؤ خواست و له بهرم كردن و رو يشتم
بو خر مه تي پيغه مبه ر (درووي خوداي لسمهر بي) برادمران پؤل پؤل پيم دهگه يشتن و دههاتن
به پير مه وه و پيرؤ زبايي قه بوولي ته وبه يان لي ده كردم: ده يانگوت: پيرؤ زت بي
قه بوولي ته وبه، له لايه ني خودا وه، كه چوومه مزگه وت چه زمرت (درووي خوداي لسمهر بي)
دانيشتبوو، مه ردمه كه له دهوري بوون، طه لحه ي كوري عوبه يدوللا به هه را كردن
هات به پير مه وه و ته و قه و پيرؤ زبايي له گه لما كرد، به خودا لهو زياتر، له
كوچكاران كه سي تر هه لئه ساو نه هات به پير مه وه، ئه م پياوه تييه ي طه لحه يه قه ت
فه رامؤش ناكه م، جا كاتي سلاوم كرد له چه زمرت (درووي خوداي لسمهر بي) رووي موباره كي له
خوشيانا شه وقي ده دا يه وه و ده ره وشايه وه و فه رمووي: موژده بي له تو نه وه دي
له دا يك بووي رؤزي وهك نه مرؤ باش و پيرؤ زت به خو ته وه نه ديوه! عه رزم كرد:
قوربان! له لايه ني تو وه يه يان له لايه ني خودا وه يه؟ فه رمووي: (ئه، له لايه ني
خودا وه يه) عاده تي پيغه مبه ر (درووي خوداي لسمهر بي) وابوو، كه كه يفي خوش بوايه رووي
وهك مانگي چواره ده ره وشايه وه، ئيمه نه وه مان باش دمازي كه چه زمرت له حالي
خوشيدا نوور له روو خساري ده بارئ وهك تري فه ي مانگه شهو، كه له به رده ميا
دانيشتم گوتم: قوربان! له ته واو كردني ته وبه كه مه كه له ههموو دارايي خوم

دهسبهرداربیم بۆ موسولمانان و هه مووی بیه خشم به خوداو پیغه مبهری خودا. فهرمووی: نه، ههنئ له ماله کهمت بهیله رهوه بۆ خۆت باشتره، گوتم: باشه نه و پشکه م که له خه یبهردا ههیه نه وه گل ددهمه وه بۆ خۆم. گوتم: نهی پیغه مبهری خودا! راستی منی رزگار کرد، بهشی بئ له ته واوی ته و به که م ههتا ماوم قسهی راست نه بی نهیکه م. که عب (رمزی خودی لیسر بئ) گوتی: به خودا که س گومان نابهم له موسولمانان که وهک من خودا وا به جوانی گوتاری راستی پی به خشی بی له و رۆژه وه، دیسان به خودا له و رۆژه وه که نه وه م عهرزی حه زرت کرد وه ههتا نه مرۆ هیشتا به قهستی درۆم نه کرد وه، وه ئومیدم ههیه ههتا ماوم خودا بم پاریزی. جا خودای گه وه ره سهر و مر نه م نایه ته ی نارد: ﴿لقد تاب الله على النبي﴾ ههتا دهگاته و کونوا مع الصادقین ﴿التوبه/ ۱۱۷-۱۱۹. که نه مه پوخته ی و اتا که یه تی: خودا بارانی ره حمهت و ته و بهی داباراند به سهر پیغه مبهرو کۆچکاران و یاریده دمراندا، نه وانه ی که له و کاته ناسک و نه هاته دا شوین حه زرت که و تن، پاش نه وه که خه ریک بوو دلی تاقمیکیان لابدا له ریگه ی پهیره ی، جا خودا سهر منجام له باره ی نه و ورده خه یالاته وه به خشی نی و بارانی میهر و ره حمهت و ته و بهی رژاند به سه ریاندا، هه روا ته و بهی قه بوو ل کرد له سهر نه و سئ که سه موسولمانه که پاش خران له لایه نی پیغه مبهروه، که له ماوه ی نه م په نجا شه وده دا نه م سئ که سه ته واه و په ریشان بوون، وایان ئی هاتبوو، زه و ی به م پان و پۆریه ی خۆیه وه، وه کو زیندانی ئی هاتبوو، له گیانی خۆیان جارس بوون، باومری راستیان هاته سهر نه وه که پشت و په نا ههر خودایه و پاسار و په نا له قاری خودا نییه، مه گهر لای خودا خۆی! خوداش به به خشش و نه وازشی خۆی دمرگای ته و به و به خشی نی خۆی پی نیشان دان و وه نه وانیش روویان کرده قاپی که ره می خودا ته و بهی به راستیان کرد. نه ی موسولمانینه! له خودا بترسن و به دل و به گیان و به گوشتار و به کردار هه میشه له گه ل پیا و راستانا بن. که عب (رمزی خودی لیسر بئ) گوتی: به خودا به لاهمه وه له زیانما گه وره ترین به هره و نازو به خشش که خودای گه وه ره خه لاتی کرد بی به من یه که م نه وه یه که هیدایهت و رینمونی کرد و م بۆ ئایینی پاکی ئیسلام و دووه میش نه وه یه که نه و رۆژه قسه ی راستم عهرزی حه زرت کرد، له ره حمه تی خودا وه بوو که درۆم له خمهتیا نه کرد نه گینا منیش وهک درۆکه ران به قه تارمت ده چووم، نه وه تانی

خودای گه وره له قورئانا خراپترین هه پشه و گورده شهی لی کردوون له شانیندا دمفه رموی: ﴿سیحلفون بالله لکم﴾ هه تا دهگاته: ﴿فإن الله لا یرضی عن القوم الفاسقین﴾ که نه مه پوختهی راهه که یه تی: کاتی ئیوه، گه رانه وه بۆلای نه و ناپاک و مونا فیکانه، به گهرمی سویندی گه وره گه وره تان بۆ دهخۆن و ده لێن: ئیمه بۆیه نه هاتین بۆ نه م غه زای ته بوو که چونکه عوزرمان هه بوو، نه و سویندانهش بۆیه دهخۆن که ئیوه گله ییان لی نه که ن و وازیان لی بهین و، سه رزه نشیان نه که ن، جا ئیوه پشت گوئیان بخه ن، چونکه به راستی ناو دلایان پیسه، نه وانه نه سویندیان راسته و نه به گله یی و سه رزه نشت بیرده که نه وه، وه جیگه ی پاشه روژیان دۆزه خه له سزای کرده وه نابار و ناشرینه کانیان، نه وانه سویندی درۆتان بۆ دهخۆن بۆ نه وه که ئیوه لئیان رازی بن، جا نه گهر ئیوش لئیان رازی به راستی خودا لئیان رازی نابێ، چونکه نه وانه له ری دمر چوون و له یاسای حه ق به دمرن و خودایش رازی نابێ له کۆمه لی له ری دمر چووان.

که عب (رۆزی خودی لیسر بێ) فه رموی: (مه به ست له: ﴿وعلى الثلاثة الذین خلفوا﴾) نه وه نییه که ئیمه نه و سێ که سه بووین له و غه زایه دوا که وتین، به لک و مه به ست نه وه یه که ئیمه نه م سێ که سه، کاتی چووینه خزمه تی هه زرمه ت و راستیمان له خۆمان دا، پیغه مبه ر (دروودی خودی لیسر بێ) کاری ئیمه ی دوا خست و عوزری ئیمه ی قه بوول نه کرد و پهیمانی له ئیمه و مر نه گرت و بۆمان نه پارایه وه، وه ک عوزری نه و دوا که وتووانه ی قه بوول کرد و پهیمانی لی و مر گرتن و بۆیان پارایه وه، که به سویندی درۆ پاکانه یان بۆ خۆیان کرد، چونکه نه وه بوو پیغه مبه ر (دروودی خودی لیسر بێ) بریاری سه باره ت به ئیمه ی دوا خست، هه تا خودا خۆی له م باره یه وه بریاری داو فه رموی: ﴿وعلى الثلاثة الذین خلفوا﴾. (ش=ب، موعجیزه= بوخاری و موسلیم). له گیرانه وه یه کا: که عب (رۆزی خودی لیسر بێ) فه رموی: پیغه مبه ر (دروودی خودی لیسر بێ) له رۆزی پێنج شه ممه دا که وه ته ری بۆ غه زای ته بووک، هه زی له وه بوو که له رۆزی پێنج شه ممه دا دمر بجی بۆ سه فه ر.

له گیرانه وه یه کا: (ده ستوری پیغه مبه ر (دروودی خودی لیسر بێ) وابوو، که له سه فه ر ده گه رایه وه له چی شته نگاوا ده هاته وه، که ده گه یشته جی له پێشا ده چوو بۆ مزگه وت و له وی دوو رکات نوێژی سلاوی مزگه وتی ده کردو، نه وسا له وی داده نیشت،



وه خه لکه که ده چوون بۆ خزمه تی، چه زمرت پيشوازی ئی ده کردن و نه وانیش به خیره اتیان ئی ده کرد.

له گیرانه ومیه کی تاجول ئوصولدا، بهرگی شهب لاپه ره (۲۲۱): ئیتر له وه به دوا وه موسو لمانان دهنگیان له گه لماندا دابری، وه من ما ومیه کی زۆر له سه ره نه وه حاله یه مامه وه، هه تا ته وا وه سه خله تی کردم، وه له گشت شتی به لامه گرنگتر نه وه بوو که خوانه خواسته له وه ما ومیه دا بهرمو چه زمرت (دروودی خودی له سه ره به) نوێز له سه ره تهرمه کهم نه کا، یا خود چه زمرت (دروودی خودی له سه ره به) بهرئی و من له سه ره نه وه حاله به مینه وه له نا وه خه لکا وه کهس قسه م له گه ل نه کا، تا خودای گه وه له کاتی سی یه کی دوا یی شه ودا گیرا بونی ته و به ی ئی مه به سه رووش ده نیرئ بۆ پیغه مبه ری خو ی، له وه ده مه دا چه زمرت (دروودی خودی له سه ره به) له لای ئوممو سه له مه ده بی، ئوممو سه له مه ئافرته یکی زۆر باش بوو، له م کاره ی مندا قسه ی خیری زۆر ده کردو گه ل مبه سته ی بوو. جا پیغه مبه ر (دروودی خودی له سه ره به) ده فهرمو ی: ئه ی ئوممو سه له مه دا خودا ته و به ی که عبی گیرا کرد: نه ویش (همزی خودی له سه ره به) ده لئ: ئه ی پیغه مبه ری خودا بۆ هه وائی بۆ نه نیرم و نه م مژده خو شه ی بده می؟ ده فهرمو ی: ئا خر به م شه وه ده بن به زیر پیی خه لکه وه وه خه لک و خوا که تابه یانی خه وتان ئی دمزی پین ئیتر کاتی پیغه مبه ر (دروودی خودی له سه ره به) نوێزی به یانی ده کا هه وائی قه بولکردنی ته و به - له لایه نی خودای گه وه - له سه ره ئی مه، به موسو لمانان راده گه یه نی. ده ستوری چه زمرت (دروودی خودی له سه ره به) و ابو وه له کاتی خو شی و شادیی دا رووی (وی نه ی مانگی چواره) ده دره وشایه وه وه خه رمانه ی ده دا.

۱ خودا له خیری دهرنه کا نه م هه رموو ده زۆر درپژه، له تاجا له بهرگی شهب دا، لاپه ره (۲۱۶) دا، له ته فسیری سورته ی ته و به دا، ته رجه مبه یه کی زۆر جوانم کردوو، نه گه ر ته ماشای نه وئ بکه ی بی فائیده نابن. په نجه م ماندوو بووه. چه زمرت (دروودی خودی له سه ره به) جارئ له غه زایه کا، په نجه یه کی زامار بوو بوو، فهرمو ی: هل انت إلا اصبع دمیث وفقی سبیل الله ما لقیث

واته: په نجه نازمه که، چیت لن قه و ما وه!! له ریکه ی خودا خو یتت بژا وه

به ندیش چاو له گه ورمو سه رو مری خۆم ده که م، چونکه چه زمرت (دروودی خودی له سه ره به) هه میشه ره به وه سه ره مشقیکی هه ره جوانه بۆ ئی مه، بۆیه کا منیش ده ئیم:



١٠/٢٢٢- وَعَنْ أَبِي نُجَيْدٍ بَضَمَ الثُّونَ وَفَتَحَ الْجِيمَ عِمْرَانُ بْنُ الْحَصَنِينِ الْخُزَاعِيُّ رَضِيَ
 اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ حُبْلَى مِنَ الزَّوْنِ،
 فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمْنِي عَلَيَّ، فَدَعَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْهَا
 فَقَالَ: أَحْسِنِ إِلَيْهَا، فَإِذَا وَضَعْتَ فَأَتِنِي فَفَعَلَ فَأَمَرَ بِهَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
 فَشَدَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابَهَا، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرُجِمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: تُصَلِّي عَلَيْهَا يَا

قه لاهم! نازمه كه، چيت لن قه و ماوه
 له ريكهس خودا، جن پيت جيماوه
 دووعاي نه وه بن، خوا به لوتفن خوي
 ناو دلت بكا به كو كوسهس بوي
 پيتوس و په نجه ده بنه كه ردس هه رد
 ده سخت ده ميتن وينهس نه خشس به رد!
 ده بن به مايهس دووعاي پياوي هه رد
 نه كهس به كو خش دلت بكرن كه رد!
 قهت له تي كو شان دلت نه بن سه رد
 ده كهس به ناوات، دوور ده بس له درد
 له من هه رام بن ره نجه شانس تو:
 بكم به مايهس دنياي تياترو!!
 خه لاتن كه ورم لهم ته رجه ميه:
 دووعا ميم جه سه و ما سه جه ميه
 دووعاي كه وره شم هه ميشه وايه:
 كن په خشس ده كا سه ريخهس خوايه!
 نورس تاماوه سه منونس خوايه:
 كه ته رجه مانس ره سه وله لايه!

ومرگير

نوری فارس همه خان حسن

کوکوک- دور الضباط رقم الدار ۱۷۱

۱۹۸۹/۹/۲۰ م - ۲۰ صفر ۱۴۱۰ هـ

رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ زَنَتْ، قَالَ: لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُسِمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوَسَعَتْهُمْ وَهَلْ وَجَدْتَ أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟» رواه مسلم.

عیمرانی کوری حوصهین (رمزی خودایان لسمیر بن) فہرمووی: ژنیکی جوہہینی زوئیکی
لہ سکدا بوو، ہاتہ خزمہتی جہزرت (درووی خودی لسمیر بن) عہرزی کرد: ئہی رھبہری
خودا! شایانی جہددم، جہددم لی بدہ، پیغہمبہر (درووی خودی لسمیر بن) ھہقداری ژنہکھی
گازکردوو فہرمووی: باش بہ لہگہلی، کہ سکہکھی دانا ژنہکھم بو بیئہ، ئہویش
ئاوای کردو فہرمایشہکھی پیغہمبہری بہ جی ہیئا، ئیتر جہزرت (درووی خودی لسمیر بن)
فہرمانی فہرموو ژنہکیان بہ جلہکانی خوہوہ شہتہک دا ھہتا لہکاتی
سہنگہساردکردندا لہشی دمرنہکھوئ ئینجا فہرمانی کرد بہردہباران کرا، لہپاشا
جہزرت (درووی خودی لسمیر بن) نوپژری مردوی لہسہر تہرمہکھی کرد، عومہریش پیی
گوت: ئہی پیغہمبہری خودا! ئہمہ زینای کردووہو کہچی تو نوپژری لہسہر
دہکھی؟! فہرمووی: بہراستی ئہمہ تہوبہیہکی وھای کردووہ ئہگہر بیئو دابہش
بکری بہسہر جہفتا کھس لہخہلکی مہدینہدا بہشی ھہموویان دہکا، تہوبہ لہوہ
باشتر دہبی چی بی کہ گیانی خوئی بہخشی لہبہر رمزامہندی خودای گہورہو
خاومن شکو! (موسلیم/تاج).

۲۳/۱۱- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَوْ أَنَّ لَابْنَ آدَمَ وَادِيًا مِنْ ذَهَبٍ أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَادِيَانِ، وَلَنْ يَمْلَأَ فَاهُ إِلَّا التُّرَابُ، وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئیبینو عہبباس و ئہنہسی کوری مالیک (رمزی خودایان لسمیر بن) فہرمویان: پیغہمبہر
(درووی خودی لسمیر بن) فہرمووی: گریمان ئادہمیزاد پر بہشیوی زیری ھہبی ہیشتا چاوی
تیرنابیو جہز دہکا بیکا بہدوو شیو، ئہگہر پر بہ دوو شیوی ھہبی جہز دہکا بیکا
بہسی شیوو، وھہرودھا، ئیتر مہگہر گل چاوی ئادہمیزاد پر بکا، ئادہمیزاد مہگہر
بہگلی گور تیر بخوا، یا مہگہر گل چاوی پر بکا، ھہرکھسیکیش تہوبہ بکا خودا
تہوبہی گیرا دہکاو پھشیمانی لہ ھہموو کھسی قہبوول دہکا. (ش/تاج).

۲۴/۱۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَضْحَكُ اللَّهُ سَبْحَانَهُ وَتَعَالَى إِلَى رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ يَدْخُلَانِ الْجَنَّةَ، يُقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُ، ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْقَاتِلِ فَيَسْلِمُ فَيَسْتَشْهَدُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودی لەسەر بێ) لە ھەزەرتەو (درووی خودی لەسەر بێ) دەفەر موی: خودای گەورەو بێ گەرد لەکاری دوو پیاو پیکەنینی دێ، یەکیکیان یەکیکیان دەکوژی و ھەردووکیان دەچنە بەھەشت، یەکەمیان لە پیناو یەزداندا دەجەنگی و دەکوژی و دەبێ بە بەھەشتی، لەپاشا بکوژەکش تەوبە دەکا و خودا تەوبەکە ی گێرا دەکا و موسوئمان دەبێ و ئەویش شەھید دەکری دەبێ بە بەھەشتی (ش).

۳- باسی نارام و خۆگرتن و صەبر (باب الصبر)

قال الله تعالى: ﴿يا ايها الذين آمنوا اصبروا وصابروا﴾ آل عمران ۲۰۰. واتە: ئەو کەسانێ بروای ساغتان ھێناوە بەخودای خۆتان صەبر و نارام و خۆگرتن بکەن بەپیشە ھەمیشەییان، چ لەکاتی طاعت و کار و فەرمان کردندا، چ لەکاتی لیقەومان و تیکۆشان و خەبات گیراندا.

وقال تعالى: ﴿ولنبلوكم بئى من الخوف والجوع ونقص من الأموال والأنفس والثمرات وبشر الصابرين﴾ البقرة/۱۵۵. واتە: تاقیتان دەکەینەو و ھەنێ مەترسی دوژمن و بازێ برسیتی و قات و قری و گرانیان ناو بەناو نیشان دەدەین، وەجاروبار توشی زیانی مالی و کوشتن و برین و مردن دەبن و باخ و بەروبوومتان توشی دمر و ئافات دەبێ، ئەمە ھەمووی بۆ ئەوێ کە ئیوە تاقی بکرینەو، ئاخۆ خۆتان دەگرن لەژێر باری خودادا، یان دەیکەن بە ھەراو ھوریاو ناسوپاسی، وەڵی مژدە ی گەورە ی خودا بدەن بەو کەسانە کە خاوەنی صەبر و نارامن.

وقال تعالى: ﴿انما يوفى الصابرون اجرهم بغير حساب﴾ الزمر/۱۰. واتە: ئەوانە ی بە پشوون و صەبر و نارام دەگرن لەسەر فەرمانبەری خودا و لەژێر باری خودادا، بەراستی پاداشی بێ شومار کە لە کێشانەو پیوانە نایە بۆ ئەوانە ھەیە.

وقال تعالى: ﴿ولن صبر وغفر إن ذلك لمن عزم الأمور﴾ الشوری/۴۳. واتە: بەراستی کەسێ خاوەن صەبر و نارام بێ و ھەروەھا خاوەنی لیبوردن و چاوپۆشی بێ دوو صیفەتی گەورە ی نایابی بۆ خۆی مسۆگەر کردووە، کە ئەو صیفەتانەو ویئە ی ئەو صیفەتانە لە شەریعتا زۆر پەسەند و گەڵی نایابن.

وقال تعالى: ﴿وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ البقرة ۱۵۳. واته: صهبرو خوځگړی و نوښت بکهن به دسمایه ددستتان بؤ سهرکه و تن و قازانج کردن له هه موو کاریکی خیردا، بزائن که خدا هه میسه له گهل نهو که سانه دایه که له سهر حهق صهبر دمهکن.

وقال تعالى: ﴿وَلَنبْلُوكُم حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ﴾ محمد ۳۱. واته: تاهیتان دمکهینه وهو توشی خوځی و ناخوځیتان دهکین، تا پاک له پیس جیا بکهینه وهو دمربکه وئو بزاندري کیتان به راستی بؤ خدا تیده کوځی و کي تینا کوځی، وکي نارام دهگري له ژیر باری ئه مری خوداداو کي ناشکوری دهکا، کي به خوځی دمزمري و کي به ناخوځی وره به رده دا، تا بزاین کامتان مهردانه له کل دمرده چن! (و الايات في الأمر بالصبر والبيان فضله كثيرة معروفة):

دانهر (همزی خودی له سمر بی) دهغه رموی: گهل ئایمت هیه له باره ی فه رمان کردن به صهبرو خوځگړیه وه، که باسی گه وره یی صهبر دهکا، که هه م زوړن هه م ناودارو مه شهوړن.

۲۵/۱- وعن أبي مالكٍ الحارث بن عاصم الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُنِ أَوْ تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالصَّلَاةُ نُورٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ. كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو، فَبَايَعُ نَفْسَهُ فَمُعْتَقُهَا، أَوْ مُوبِقُهَا) رواه مسلم.

ئهو مالیکي ئه شعری (همزی خودی له سمر بی) فه رموی: پیغه مبه ر (دروندی خودی له سمر بی) فه رموی: پاکي و خاوینی دل و دهمو دمسو له شو بهرگو و جی و شوین نیوه ی راستی نیمان و باومره، وه خیری ذیکری (الحمد لله) تاي خیری تهرزووی خیرو شهر پر دهکا! وه خیری ذیکری (سبحان الله والحمد لله) پر به ناوهندی ئه رزو ئاسمانه کانه، وه نوښت نووره بؤ چاو، هه ناو رووناکیه بؤ دل و دموون، وه خیرو خیرات و زمکات به لگه یه له سهر نیمانی خاومنی و هه ئغانی دهستییه تی، صهبرو نارام و خوځگړی مایه ی رؤشنایي دل و دموونه و چرای دهستی پیاوی موسولمانه له

ژیانیان، وه قورئان شایمتو به لگه یه، جا یا له سهرت نه کاته وه نه گهر له سه ری بکه یته وه یا له دژت دموهستی، نه گهر رهفت (عهمل) ی بی نه که ی. وههه موو که سی- که روژ دمه کاته وه- خو ی به لایه کا ساخ دمه کاته وه: جا یا خو ی دمه رو ش بی به خودای میهره بان و خو ی نازاد ده کا له ناگری دۆزهخ، یا خو ی دمه رو ش بی به شه یتان و خو ی مال و یران ده کا (موسلیم).

۲۶/۲- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ مَالِكٍ بْنِ سِنَانٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ، ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ، حَتَّى نَفِدَ مَا عِنْدَهُ، فَقَالَ لَهُمْ حِينَ أَنْفَقَ كُلَّ شَيْءٍ بِيَدِهِ: (مَا يَكُنْ مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أَدْخِرَهُ عَنْكُمْ، وَمَنْ يَسْتَغْفِرُ يَغْفِرْهُ اللَّهُ وَمَنْ يَسْتَعِنْ يُعِنْهُ اللَّهُ، وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ. وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً خَيْرًا وَأَوْسَعَ مِنَ الصَّبْرِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ).

ئه بو سه عیدی خوردی (رمزی خودی لسه ری بی) فه رمووی: چه ندکه سی- له یاری ده دمه ران- چه ند جاری داوای به شیان له پیغه میهر (درووی خودی لسه ری بی) کرد، نه ویش هه موو جاری به شی دهدان، تا ئه و ماله ی له لای بوو، هه مووی ته و او بوو، چه زرهت (درووی خودی لسه ری بی) به دهستی خو ی داغانی کرد به سه ریانا، جا فه رمووی: ئه و مال و خیر و بیرهی له لای من بی له ئیوه ی ناشارمه وه، وه من ئه وه ی له دهستم بی له ئیوه دریغی و کو تایی ناکه م، هه رکه سیکیش خو ی به دوور بگری له روو زره دی و سوال و سوال کردن خودا له هه ردو و جیهاندا روو سوو رو و سه ره ره زی ده کا، وه هه رکه سیکیش چاو ی تی ر بی و خو ی بی نیاز بگری و سه بووری بدا مسو گهر که خودایش سه برو نارامی ده داتی، وه باشترین و گه وره ترین خه لات بی که به که سی درابی خه لات و به هره ی سه برو نارامگرته (ش).

۲۷/۳- وَعَنْ أَبِي يَحْيَى صُهَيْبِ بْنِ سِنَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ: إِنَّ أَصَابَتَهُ سَرَاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئەبو يەحيا، صوھەيبى كورى سىنان (پەزىلەتلىك خۇداي لەسەر بى) دەفەر موى: ھەزرىت (دروۋى خۇداي لەسەر بى) دەفەر موى: كارى موسولمان سەيرە! ھەموو كارىكى ھەر ماھى خىرە بۆى، ئەم بەھرەيەش ھەر بۆموسولمان وايە، چونكە موسولمان ئەگەر ھاتوو تووشى خۆشى بوو، ۋە سوپاسى خۇداي لەسەرى كرد ئەو ۋە بۆى دەبى بە خىرو بە چاكە حلىب دەكرى بۆى، ئەگەر تووشى ناخۆشيش بوو، ۋە ئارامو صەبرى لەسەر گىرتو بەبەشى خودا رازى بوو، ئەو ۋە ئەوئىش بە خىرو چاكە دادەنرى بۆى (موسلىم).

۲۸/۴- وعن أنس رضي الله عنه قال: لما ثقل النبي صلى الله عليه وسلم جعل يتغشاه الكرب فقالت فاطمة رضي الله عنها: واكرب أبتاه، فقال: (ليس على أهلك كرب بعد اليوم) فلما مات قالت: يا أبتاه أجاب رباً دعاه، يا أبتاه جئة الفردوس مأواه، يا أبتاه إلى جبريل نعا، فلما دفن قالت فاطمة رضي الله عنها: أطابت أنفسكم أن تحثوا على رسول الله صلى الله عليه وسلم التراب؟ رواه البخاري.

ئەنەس (پەزىلەتلىك خۇداي لەسەر بى) فەرموى: كاتى ئەخۆشەيگە ھەزرىت (دروۋى خۇداي لەسەر بى) بەرەبەرە گران بوو، كەمەكەمە ئىش و ئازارى سەرەمەرگ دای گرت، فاطىمە ى كچى (پەزىلەتلىك خۇداي لەسەر بى) دەيىزەرموو: ئاى لەدەست ئىش و ئازارو سەخلەتى بابم، پىغەمبەرئىش (دروۋى خۇداي لەسەر بى) فەرمووى: لەمرو بەدواۋە بابت ھىچ ئازارو نارەھەتتەكى نايەتە رىگە، جا كە ھەزرىت (دروۋى خۇداي لەسەر بى) گيانى سپاردو مرد، فاطىمە (پەزىلەتلىك خۇداي لەسەر بى) فەرمووى: ئەى بابە! خواۋەند بانگى كردى بۆلاى خۆى و تۆيش چوۋىت بە دەنگىەو، ئەى بابە! بەھەشتى بەرىن جىگەتە، ئەى بابە! پەيامى مەرگى پىرۆزت بە جوۋرەئىل دەگەيەنن. كە پىغەمبەريان بەخاك سپارد، فاطىمە فەرمووى: ئەو ۋە چۆن دلتان بەرايى دەدا بەخاك و خۆل جەستەى نازدارى پىغەمبەرى خۆشەويست داپۆشن و خاك بكن بەسەر چراى نووردا!! (ب-خ).

۲۹/۵- وعن أبي زيد أسامة بن زيد حارثة مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم وجهه وابن حبه رضي الله عنهما، قال: أرسلت بنت النبي صلى الله عليه وسلم: إن

ابْنِي قَدْ احْتَضِرَ فَاشْهَدْنَا، فَأَرْسَلَ يَقْرَأُ السَّلَامَ وَيَقُولُ: (إِنَّ لِلَّهِ مَا أَخَذَ، وَلَهُ مَا أُعْطِيَ، وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُّسَمًّى، فَلْتَصْبِرْ وَلْتَحْتَسِبْ) فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ تُقْسِمُ عَلَيْهِ لِأَيَّتِهَا. فَقَامَ وَمَعَهُ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ، وَمُعَاذُ ابْنُ جَبَلٍ، وَأَبِيُّ بْنُ كَعْبٍ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَرَجُلَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَرَفَعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّبِيَّ، فَأَقْعَدَهُ فِي حِجْرِهِ وَنَفْسُهُ تَقَعَّقُ، فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ، فَقَالَ سَعْدٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا هَذَا؟ فَقَالَ: (هَذِهِ رَحْمَةٌ جَعَلَهَا اللَّهُ تَعَالَى فِي قُلُوبِ عِبَادِهِ) وَفِي رَوَايَةٍ: (فِي قُلُوبِ مَنْ شَاءَ مِنْ عِبَادِهِ وَإِنَّمَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ عِبَادِهِ الرَّحْمَاءُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئوسامەى كورى زميد (رمزى خودى لىسر بى) فەرمووى: كچىكى پىغەمبەر (درووى خودى لىسر بى) ناردى بە شوپىنى باوكيا: كەوا كورەكەم گيان دەدا، تەشريفىت بىنە بۆلامان، پىغەمبەرىش (درووى خودى لىسر بى) بەرابەرەكەدا سلاوى بۆناردو فەرمووى: پىى بلى: ئەوھى خودا دەيدا بەبەندەى خوۋى تا ماومىەك و لەپاشدا دەبباتەوھ بۆ خەزىنەى خوۋى، ھى خوۋىەتى، وەھەر وەھا ئەوھشى كە خودا دەببەخشى بەبەندەى خوۋى تاسەر ئەویش ھەر ھى خوۋىەتى، وەھەموو شتىكىش لەلاى خودا ماومىەكى ديارىكراوى ھەيەو كە ناكامى ھات ئىتر پاش و پىشى نىيەو ماوھى بەسەر دەچى! كەوابوو پىى بلى: با صەبرو ئارام بگرى، ساخ لەبەر رمزى خوداى گەورە، بەلام ديسان كچەكەى ناردىەوھ بەشوپنىا و سوپندى لى خوارد كە دەبى ھەر تەشريفى بىنى بۆلاى، پىغەمبەرىش (درووى خودى لىسر بى) ھەلسا لەگەل سەعدى كورى عوبادەو موعاذى كورى جەبەل و ئوبەيى كورى كەعب و زەيدى كورى تابىت و چەند پياوئىكى تردا چوون بۆلاى، كە مندا لكەيان ھىنا بۆ پىغەمبەر (درووى خودى لىسر بى) گيانى دەدا، ھەناسەى سوار بووبوو، وەك كوندەيى كە بىژمەنى دەھاتو دەچوو، ھەزەمت (درووى خودى لىسر بى) داينا لەسەر رانى و ھۆن ھۆن فرمىسك بەچاويدا ھاتە خوارەوھ، سەعدىش گوتى: ئەى پىغەمبەرى خودا! ئەم گريانە چيىە؟ فەرمووى: ئەمە سۆزو رەحمەتە خوداى گەورە دەپخاتە دلى بەندەكانى خوۋىەوھ، وەخوداى گەورە لەناو بەندەكانى خوۋىدا تەنھا رەحمى ھەرە گەورە بەوانەيان دەكا، كە بەرەحم و مېھربانن! (ش).

٦/٣٠-٦- وَعَنْ صُهِيبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (كَانَ مَلِكٌ فِيْمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، وَكَانَ لَهُ سَاحِرٌ، فَلَمَّا كَبُرَ قَالَ لِلْمَلِكِ: إِنِّي قَدْ كَبُرْتُ فَأَبْعَثْ إِلَيَّ غُلَامًا أَعْلَمُهُ السَّحْرَ، فَبَعَثَ إِلَيْهِ غُلَامًا يَعْلَمُهُ، وَكَانَ فِي طَرِيقِهِ إِذَا سَلَكَ رَاهِبٌ، فَقَعَدَ إِلَيْهِ وَسَمِعَ كَلَامَهُ فَأَعْجَبَهُ، وَكَانَ إِذَا أَتَى السَّاحِرَ مَرًّا بِالرَّاهِبِ وَقَعَدَ إِلَيْهِ، فَإِذَا أَتَى السَّاحِرَ ضَرَبَهُ، فَشَكَكَ ذَلِكَ إِلَى الرَّاهِبِ فَقَالَ: إِذَا خَشِيتَ السَّاحِرَ فَقُلْ: حَبْسَنِي أَهْلِي، وَإِذَا خَشِيتَ أَهْلَكَ فَقُلْ: حَبْسَنِي السَّاحِرُ.

فَبَيْنَمَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ إِذْ أَتَى عَلَى دَابَّةٍ عَظِيمَةٍ قَدْ حَبَسَتْ النَّاسَ فَقَالَ: الْيَوْمَ أَعْلَمُ السَّاحِرَ أَفْضَلَ أَمْ الرَّاهِبَ أَفْضَلَ؟ فَاخَذَ حَجَرًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ أَمْرُ الرَّاهِبِ أَحَبَّ إِلَيْكَ مِنْ أَمْرِ السَّاحِرِ فَاقْتُلْ هَذِهِ الدَّابَّةَ حَتَّى يَمُتِيَ النَّاسُ، فَرَمَاهَا فَقَتَلَهَا وَمَضَى النَّاسُ، فَاتَى الرَّاهِبَ فَأَخْبَرَهُ. فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ: أَيُّ بُنَى أَنْتَ الْيَوْمَ أَفْضَلُ مِنِّي، قَدْ بَلَغَ مِنْ أَمْرِكَ مَا أَرَى، وَإِنَّكَ سَتُبْتَلَى، فَإِنْ ابْتُلِيتَ فَلَا تَدُلَّ عَلَيَّ، وَكَانَ الْغُلَامُ يَبْرَأُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ، وَيَدَاوِي النَّاسَ مِنْ سَائِرِ الْأَدْوَاءِ. فَسَمِعَ جَلِيسٌ لِلْمَلِكِ كَانَ قَدْ عَمِيَ، فَأَتَاهُ بِهِدَايَا كَثِيرَةً فَقَالَ: مَا هَهُنَا لَكَ أَجْمَعُ إِنْ أَنْتَ شَفَيْتَنِي، فَقَالَ إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِيهِ اللَّهُ تَعَالَى، فَإِنْ آمَنْتَ بِاللَّهِ تَعَالَى دَعَوْتُ اللَّهَ فَشَفَاكَ، فَأَمَنْ بِاللَّهِ تَعَالَى فَشَفَاهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَاتَى الْمَلِكَ فَجَلَسَ إِلَيْهِ كَمَا كَانَ يَجْلِسُ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَنْ رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ؟ قَالَ: رَبِّي. قَالَ: وَلَكَ رَبٌّ غَيْرِي؟ قَالَ: رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الْغُلَامِ فَجِئَ بِالْغُلَامِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: أَيُّ بُنَى قَدْ بَلَغَ مِنْ سِحْرِكَ مَا تَبْرَأُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَتَفْعَلُ وَتَفْعَلُ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِيهِ اللَّهُ تَعَالَى، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الرَّاهِبِ، فَجِئَ بِالرَّاهِبِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَعَا بِالْمُنْشَارِ فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّهُ حَتَّى وَقَعَ شَقَاهُ، ثُمَّ جِئَ بِالْمَلِكِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَأَبَى، فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّهُ بِهِ حَتَّى وَقَعَ شَقَاهُ، ثُمَّ جِئَ بِالْغُلَامِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ إِلَى جَبَلٍ كَذَا وَكَذَا فَاصْعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ، فَإِذَا بَلَغْتُمْ ذُرْوَتَهُ فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا فَاطْرَحُوهُ فَذَهَبُوا بِهِ فَصَعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَارْجَفَ بِهِمُ الْجَبَلُ فَسَقَطُوا، وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيهِمُ اللَّهُ تَعَالَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ



مَنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ فَاحْمِلُوهُ فِي قُرُقُورٍ وَتَوَسَّطُوا بِهِ الْبَحْرَ، فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَالْأَفَاقِدُورُهُ، فَذْهَبُوا بِهِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَانْكَفَّتْ بِهِمُ السَّفِينَةُ فَعَرَقُوا، وَجَاءَ يُشْيِي إِلَى الْمَلِكِ. فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى. فَقَالَ لِلْمَلِكِ إِنَّكَ لَسْتَ بِقَاتِلِي حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمَرْتُكَ بِهِ. قَالَ: مَا هُوَ؟ قَالَ: تَجْمَعُ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَتَصْلُبُنِي عَلَى جَذَعٍ، ثُمَّ خُذْ سَهْمًا مِنْ كَنَانَتِي، ثُمَّ ضَعْ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ ثُمَّ قُلْ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ ثُمَّ ارْمِنِي، فَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ قَتَلْتَنِي. فَجَمَعَ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَصَلَبَهُ عَلَى جَذَعٍ، ثُمَّ أَخَذَ سَهْمًا مِنْ كَنَانَتِهِ، ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ، ثُمَّ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ، ثُمَّ رَمَاهُ فَوَقَعَ السَّهْمُ فِي صُدْغِهِ، فَوَضَعَ يَدَهُ فِي صُدْغِهِ فَمَاتَ. فَقَالَ النَّاسُ: آمَنَّا بِرَبِّ الْغُلَامِ، فَأَتَى الْمَلِكُ فَقِيلَ لَهُ: أَرَأَيْتَ مَا كُنْتَ تَحْذَرُ قَدْ وَاللَّهِ نَزَلَ بِكَ حَذْرُكَ. قَدْ آمَنَ النَّاسُ. فَأَمَرَ بِالْأَحْذُودِ بِأَفْوَاهِ السَّكِّ فَخُذَّتْ وَأُضْهِمَ فِيهَا النِّيرَانُ وَقَالَ: مَنْ لَمْ يَرْجَعْ عَنْ دِينِهِ فَأَقْحُمُوهُ فِيهَا أَوْ قِيلَ لَهُ: اقْتَحِمْ، ففَعَلُوا حَتَّى جَاءَتْ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا صَبِيٌّ هَا، فَتَقَاعَسَتْ أَنْ تَقَعَ فِيهَا، فَقَالَ لَهَا الْغُلَامُ: يَا أُمَاهُ اصْبِرِي فَإِنَّكَ عَلَيَّ الْحَقُّ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

له صوهه يبه وه (رمزى خودای لسمبر بن) لهحه زرده توه (دروودی خودای لسمبر بن) ددغه رموی: پاشایین
له پيشينان جادووگه ريكي هه بوو، کاتى پير بوو به پاشای گوت: نهوا من پير بوومو
په کم که وتوو، کورپيکی مندالکار له لام دابنن، تا فيري جادووبازی بکه، پاشاش
کورپيکی بو نارد، که فيري جادووگه ري بکا، کورپه که ش هه رچه نده ده چوو بو لای
جادووبازمه که ره بن (راهب= صوفی) يکی له ريگه دابوو، له لای دادنه شست و گوئی
له قسه ی ده گرت و په سه ندى ده گرد، له وه دوا که ده چوو بو لای جادووبازمه که ليی
دهدا، چونکه دوا ده که وت، سکا لای نه م حاله ی لای صوفيه که کرد، گوتی: نه گهر له
جادووبازمه که ترست هه بوو بلن: له ماله وه درهنگيان به ده ست هي نام، نه گهر
له ماله و ش ترست هه بوو بلن: جادووبازمه که دوا ی خستم، ماويه ک به م شيويه
مايه وه، روژئ هات به سهر دمعايه کی گه وردها ريگه ی له ريوار کردبووه به ست،
گوتی: نه مړو دمزانم جادووبازمه که باشتره يا سوفيکه که، جا به ريديکی هه لگرت و
گوتی: نه ی خودايه! نه گهر ريگه و کارى سوفيکه که مت پي باشتره له نيشی کابرای
جادووباز نهوا به م په له به رده نه م دمعايه بکوژه، تا نه م خه لکه برؤن، ئينجا
به رده که ی تيگرت و کوشتی و مه ردمه که روښتن، جا چوو بو لای خواناسه که و نه م

سەرگوزشتەيەى بۆ گىرايه‌وه، ئەويش پىى گوت: كۆرەكەم! ئەمىرۆ تۆ لەمن باشتريت، ئەوه‌تا گەيشتويته ئەم پايەيه، وه‌تۆ تاقى دەرئيتە‌وه‌و توشى دمردى سەرى دەبى ئەگەر تووشى تاقىکردنە‌وه‌و بووى، راستى لەمن مەلئ.

كۆرەكە وای لىهات كۆپرى سىكماك و بەلەكى چاك دەرکردە‌وه، وه دەرمانى گشت دمرديكى ترى مەردوومى دەدا، هاودەمىكى پاشا هەبوو كۆپر بوو، ئەمە دەژنە‌وى، بە ديارىيەكى زۆرە‌وه دەجى بۆ لاى و دەلئ: ئەم هەموو ديارىيەم هيناه بۆت ئەگەر چاكەم بكەيتە‌وه هەمووى بۆ خۆت. ئەويش دەلئ: من كەس چاك ناكەمە‌وه، بەس خوداى مەزن چارەو شىفا دەدا، بەلام ئەگەر موسولمان ببیت و باومر بكەيت بەخوداى گەوره ئەوا منىش بۆت دەپاړمە‌وه‌و خودايش چاكت دەكاتە‌وه.

هاونشینه‌كەش برىواى هینا و خودايش چاكى كرده‌وه وەك جارى جازان چوو له كۆرو مەجلىسى پاشادا دانىشت. پاشاش پىى گوت: كى چاوتى چاك كرده‌وه؟ گوتى: خوداكەم. گوتى: بۆ تۆ، جگە له من خواى كەشت هەيه؟ گوتى: خواى من و خواى تۆ هەر يەك كەسە و ئەويش يەزدانە، تۆيش عەبدو بەندەيه‌كى وەك من! پاشاش پياو‌هەكى گرت و زۆر نازار و ئەشكەنجەى دا تا راستى له كۆرەكە دا.

كۆرەكەيان هینا و پاشاپىى گوت: ئەى كۆرم! چۆن جادووگەرئىكت لى دەرچوو! ئەوه‌تا كۆپرى سىكماك و گول چاك دەكەيتە‌وه، وه وا و وا دەكەى!

كۆرەكەش گوتى: من كەس چاك ناكەمە‌وه، هەر خواى گەوره هەموو كەس چاك دەكاتە‌وه، ئىتر ئەويشى گرت و هەر نازار و ئەشكەنجەى دا هەتا راستى راهىبەكەى دركاندا! سۆفلىكەكەشيان هینا، پىيان گوت: له ئايىنەكەت پەشيمان ببەرە‌وه، رازى نەبوو، جا مشاريان هینا و دەمى مشارەكەيان لەسەر تەوقى سەرى دانا و بە شەفە مشار له تەپلى سەريە‌وه دايان هینا و كرديان بە دوو لەتە‌وه‌و كەرته‌كانى كەوتن بەم لا و لادا، ئىنجا كۆرەكەيان هینا و پىيان گوت: له ئايىنەكەت پەشيمان بەرە‌وه، ئەويش رازى نەبوو، جا دايە دەست چەند كەسى و پىى گوتن: ببىهن بۆ فیسارە كۆ، كە چوونە سەر لوتكەى چياكە ئەگەر پاشگەز نەبۆ‌وه ئەوه لە‌و‌یۆه بەرى بدەنە خوارە‌وه، كە برديان سەر كۆمەكەيان خست، كۆرەكە گوتى: ئەى خودايە! ئەمانەم له كۆل‌خە، چۆن خۆت بە چاكى دەرمانى. ئىتر شاخەكە لەرزى و هەموويان كەوتنە خوارە‌وه و هەل‌دیران و خۆشى بە بى‌‌وهى گەرايه‌وه بۆلاى پاشا، پاشا پىى گوت: هاوړيكانت كوان، لەكوپن؟ گوتى: خوداى گەوره له كۆلمى خستن! ديسان سپاردىيە‌وه بەدەستى تاقمەيه‌كى تر له دەست و پىۆەندەكەى و گوتى: بە

پاپۆر بيبەن تا دەيگەيەننە ناومراستی دەريا، ئەگەر پەشيمان بۆۋە باشە، دەنا
 ھەللى بدەنە ناومراستی دەرياگەۋە. ئەوانىش برديان و كۆرەكەش گوتى: ئەى
 خودايە! ئەمانەم لە كۆل بىخە و لەباتى من چاريان بكە، چۆن خۆت بەباشى دىزانىت!
 پاپۆرەكەيان وەرگەرپاۋ دەمە و نووخون بوۋەدەۋە ھەموو نوقم بوون و خۆى ھاتەۋە
 بۆ لاى پاشاۋ پاشا پىي و تەۋە: ئەى ھاۋرىكانت كوان و چيان بەسەرھات؟ گوتى:
 خۋاى گەۋرە لە كۆللى كىرەدەۋە و لەجياتى من خۆى چارەى كردن. ئىنجا بە پاشاى
 گوت: تۆ بەم شىۋمىيە منت بۆ ناكوزرى، تا ئەۋەى من پىت دەلئىم نەيكەى.

گوتى: گشت خەللى شارەكە لە مەيدانىكا كۆبەكرەدەۋە و من بە لقى
 دارخورمايەگا، ھەلۋاسەۋ تىرى-لە تىردانەكەى خۆم-داى بنى لە ناۋ كەۋانەكەداۋ
 بللى: بە ناۋى خوداى ئەم كۆرە، لەپاشا تىرەكەم تى بگرە، ئەگەر وابكەى دەم
 كوزىت! پاشاش كۆرەكە چۆنى گوت ناۋاى كرد، كە پاشا تىرەكەى گرتە كۆرەكە داى
 لە بناگۆئى و كۆرەكە دەستى نايە سەر لاجانگى و مرد.

خەلكەكەش گوتيان: بىرومان ھىنا بەخوداى ئەم كۆرە! چوون بۆ لاى پاشاۋ
 پىيان گوت: ئەۋەى تۆ لىي دەترساي بە خوا ۋا روويدا، ئەۋا خەلكەكە ئىمانيان
 ھىنا. پاشاش فەرمانى دىرگىرد و لەسەرى كۆلانەكان چال و خەندەكەيان ھەلكەندە
 ئاگريان تيا كىردەۋە. پاشا گوتى: ئەۋەى لە دىنەكەى پەشيمان نەبىتەۋە بىخەنە
 ئەم چالە ئاگرانەۋە! ئەوانىش وایانكرد، ھەر خەلكيان ھەلەدەدايە ناۋ ئاگرەكەۋە، تا
 سەرە ھاتە سەر ئافرەتتى، كۆرپىكى ساۋاى پى بوو، ژنەكە راماو داماو ترساۋ
 راۋەستا، منالەكەى پى گوت: دايەكەيان! ددان بەخۆتا بگرە، تۆ لەسەر ھەقى، ئىتر
 لەجى دەترسىت؟ يا بۆ سل لە گرتى رىگەى ھەق دەكەى! (م).

۳۱/۷-۷- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِامْرَأَةٍ
 تَبْكِي عِنْدَ قَبْرِ فَقَالَ: «اتَّقِي اللَّهَ وَاصْبِرِي» فَقَالَتْ: إِلَيْكَ عَنِّي، فَإِنَّكَ لَمْ تُصَبِّ بِمُصِيبَتِي،
 وَلَمْ تَعْرِفْهُ، فَقِيلَ لَهَا: إِنَّهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَتْ بَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ، فَلَمْ تَجِدْ عِنْدَهُ بَوَّابِينَ، فَقَالَتْ: لَمْ أَعْرِفْكَ، فَقَالَ: (إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ
 الْأُولَى) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (تَبْكِي عَلَى صَيِّ لَهَا).

ئەنەس (دەزى خوداى لەسەر بىن) دەفەرەمۆى: ئافرەتتى لەسەر گۆرى مناللىكى خۆى دەگىريا،
 پىغەمبەر (درودى خوداى لەسەر بىن) لەلايەۋە رەت بوو پىي فەرەمۆو: لە خودا بترسەۋ ددان بە

خۆتدا بگىرەو لەبەر بارى خودادا ئارام بگىرە، ژنەكەيش نەيناسى كە ئەو
پيغەمبەرە، لەبەر ئەو گوتى: دەپرو بەو لاو! تۆ ئاگات لەدمردى من نىيە، لە پاشا
پييان گوت: كە ئەو پيغەمبەر بوو (درودى خودى لەسەر بى) كچى! تۆ بۆ وات گوت! ژنەكەش
چوو بۆ مالى پيغەمبەر (درودى خودى لەسەر بى) روانى دىركەوانى لى نىيە، گوتى: ئەى
پيغەمبەرى خوا! لىم مەگرە، كەئەو قەسە زەق ورمقەم لەرووى تۆدا كرد، چونكە
نەم ناسيت، فەرمووى (درودى خودى لەسەر بى): ئەو سەبرو ئارامو خۆراگرتەى كە خودا
پىى خۆشە دەشى لەسەرمەتاي خورپە لى كەوتنەو بى! (ش/تاج).

۳۲/۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
(يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: مَا لِعَبْدِي الْمُؤْمِنِ عِنْدِي جَزَاءٌ إِذَا قَبَضْتُ صَفِيَّهُ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا ثُمَّ
اِحْتَسَبَهُ إِلَّا الْجَنَّةَ) رواه البخاري.

ئەو هورەيرە (پەزى خودى لەسەر بى) لە حەزەرتەو دەفەرموئ (درودى خوى لەسەر بى) خودای
گەورە دەفەرموئ: كاتى لەبەندەى موسولمانى خۆم، خۆشەويستەكەى لى
دەسەنمەو، كە خۆشەويستى دنيايەتى، وە ئارامو سەبرى لەسەر دەگرئ و ناشكورى
ناكاو دەىكا بە تويشوو قىامەتى، ئەو لە پاداشى ئەوودا بەهەشتى دەدەم
(بوخارى).

۳۳/۹- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَنِ الطَّاعُونَ، فَأَخْبَرَهَا أَنَّهُ كَانَ عَذَابًا يَبْعَثُهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَنْ يَشَاءُ، فَجَعَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى
رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ، فَلَيْسَ مِنْ عَبْدٍ يَقَعُ فِي الطَّاعُونَ فَيَمُوتُ فِي بَلَدِهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا يَعْلَمُ أَنَّهُ
لَا يُصِيبُهُ إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ الشَّهِيدِ) رواه البخاري.

عائيشە (پەزى خودى لەسەر بى) گوتى: باسى پەتاي تاعونم لە حەزەرت (درودى خوى لەسەر بى)
پەرسى، فەرمووى پىم: ئەو سزايەكە خودای گەورە دەينيرئ بۆ سەرئەوانەى كە
خۆى ئارمەزوى بكا، بەلام بۆ موسولمانان دىكا بە مايەى رەحمەت، جا هەر
بەندەى پەتاي تاعوون لە شارەكەيدا دىركەوت، وەلى ددانى بەخۆيدا گرت و لەبەر
بارى خودادا ئارامى گرت، وە پاداشى باشى خۆى لەسەر ئەوەى كە ديتە رىى لە
خودا داوا بكا، وەپرواى وابى هەرچى خودا لەچارەى نەنووسىبى نايەتە رىى، ئەو
ئەو بەندەى خودا بەقەد شەهيدئ پاداشتى بۆ دادەنئ (بوخارى).

۱۲ بخاری (۳۴۷۷)، موسلیم (۱۷۹۲).

صَرَبُهُ قَوْمُهُ فَأَذْمُوهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ، يَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) متفقٌ عَلَيْهِ.

ثیبین و مهسعود (رحمائی خودای لمسر بین) فهرمووی: همر له بهرچاومه که چؤن پیغهمبه (دروودی خوی لمسر بین) لاسکایی حائی پیغهمبه ریکی ده کرده و دروودی خوا له سر هه موو پیغهمبه ران بی- که گه له که ی لییان دابوو، دهم و چاویان خویناوی کردبوو، چه زهرت (دروودی خوی لمسر بین) به په نجه ی خوی روخساری خوی دهرسری و ته مسیلی نه و پیغهمبه رهی ده کرد، که له پاش دهرسریژی هوزمکه خوینه که ی له رووی خوی دهرسری، که چی له باتی نه و دی نرای خراپیان لی بکا، بویان دپاراپیه و ده دپیهرموو: (اللهم اغفر لقومي فانهم لا يعلمون) خودایه! لییان مه گره، نه زانی خوینانه که نه مه حائی منه به ده ستیانه و ده! (ش).

۳۷/۱۳-۱۲- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا حَزَنٍ وَلَا أَدَى وَلَا غَمٍّ، حَتَّى الشُّوْكَةُ يُشَاكُّهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ» متفقٌ عليه.

نه بو سه عیدو نه بو هورهیره (رحمائی خودایان لمسر بین) فهرموویان: چه زهرت (دروودی خوی لمسر بین) فهرمووی: همرچی توشی موسولمان دهبی- له درکیکه وه بیگره تا زیاتر، ودهو ماندووی و شه که تی و نه خووشی و دمردو خهم و خه فته و په ژاردو ئیش و نازارو تی هه لچه قینی درک- نه مانه هه مووی دهبی به مایه ی سرینه و دی تاوانه کانی و به هو ی هه لومرینی گونا هه کانی و هه روه ها دهیکا به مایه ی سه ربه رزی و پایه به رزی بو ی. (ش/تاج).

۳۸/۱۴-۱۴- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُوعَكُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ تُوعَكُ وَعَكًا شَدِيدًا قَالَ: (أَجَلْ إِنِّي أُوْعَكُ كَمَا يُوعَكُ رَجُلَانِ مِنْكُمُ) قُلْتُ: ذَلِكَ أَنَّ لَكَ أَجْرَيْنِ؟ قَالَ: (أَجَلْ ذَلِكَ كَذَلِكَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَدَى، شَوْكَةٌ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا سَيِّئَاتِهِ، وَحَطَّتْ عَنْهُ ذُنُوبُهُ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقُهَا) متفقٌ عليه.



ثيبنو مهسعوود (عزای خودای لمسر بئ) فهرمووی: چووم بۆ لای پیڤه مبه ر (دروودی خوی لمسر بئ) نهخووش بوو، گوتم: هوربان! تايهکی گران دايگرتووی، فهرمووی: بهلئ وایه من که تا دام دهگری بهقهه دوو پیاو له ئیوه به قورسی دام دهگری، عهرزیم کرد: دیاره ئهوه له بهر ئهوهیه که پاداشتی تو دوو قاته؟ فهرمووی: بهلئ چۆنی دهلئی ئهمه وایه. ههر موسولمانی ئیشی ئازاری بیته ری — له درکیکه وه بیگره تا زیاتر — خودا دمیكا به مایه داپوشینی خراپهکانی و گوناوهکانی پیی هه لدهومری وهك چۆن پایزان گهلای دارو درهخت هه لدهومری ئاوا (ش).

۳۹/۱۵ - ۱۰ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُصِبْ مِنْهُ): رواه البخاري.

ئه بو هورمیره (عزای خودای لمسر بئ) له چه زرده وه دمه رموئ (دروودی خوی لمسر بئ): خودا ئه گهر خواستی باشی به کهسی هه بی تووشی ناره حه تی و ئه رک و ئازاری دهکا (ب).

۴۰/۱۶ - ۱۱ - وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِضَرِّ أَصَابَةٍ، فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَاعْلًا فليقل: اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي) متفق عليه.

ئهنه س (عزای خودای لمسر بئ) له چه زرده وه (دروودی خوی لمسر بئ) دمه رموئ: ئه گهر یه کیکتان دو چاری زیانی بوو با مهرگ به ئاوات نه خوازی، ئه گهر ههر زوری بۆ هات و چاری نه بوو مهرگی خووی به ئاوات خواست با بلئ: ئهی خودایه! هه تا زیانه باشته بۆم بمزیینه، که ییش مردنم باشته بوو بۆم ئه و ئه و کاته بم مرینه! (ش).

۴۱/۱۷ - ۱۲ - وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ خَبَّابِ بْنِ الْأَرْتِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: شَكَّوْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بُرْدَةً لَهُ فِي ظِلِّ الْكَعْبَةِ، فَقُلْنَا: أَلَا تَسْتَنْصِرُ لَنَا أَلَا تَدْعُو لَنَا؟ فَقَالَ: قَدْ كَانَ مِنْ قَبْلِكُمْ يُؤْخَذُ الرَّجُلُ فَيُحْفَرُ لَهُ فِي الْأَرْضِ فَيُجْعَلُ فِيهَا، ثُمَّ يُؤْتَى بِالْمِنْشَارِ فَيُوضَعُ عَلَى رَأْسِهِ فَيُجْعَلُ نَصْفَيْنِ، وَيُمَشَطُ بِأَمْشَاطِ الْحَدِيدِ مَا دُونَ لَحْمِهِ وَعَظْمِهِ، مَا يَصُدُّهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ، وَاللَّهُ لِيَتِمَّنَّ اللَّهُ هَذَا الْأَمْرَ حَتَّى يَسِيرَ الرَّأْكِبُ مِنْ صَنْعَاءَ إِلَى حَضْرَمَوْتَ لَا يَخَافُ إِلَّا اللَّهَ. وَالذُّبُّ عَلَى غَمِّهِ، وَلَكِنَّكُمْ تَسْتَعْجِلُونَ) رواه البخاري. وفي رواية: (وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بُرْدَةً وَقَدْ لَقِينَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ شِدَّةً).

۱۵ بوخاری (۵۶۵).

۱۶ بوخاری (۵۶۷)، موسليم (۲۶۸۰)

۱۷ بوخاری (۲۶۱۲).

خه‌بابی کوری ئهرمت (رەزای خودی لەسەر بێ) فەرمووی: پێغه‌مبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) جاری له سیبهری که‌عبه‌دا راکشابوو، عه‌باکه‌ی خۆی له‌باتی سه‌رین خستبووه ژێر سه‌ری، ئیمه‌یش سکا‌لامان له‌ خزمه‌تیا کردو عه‌رزیمان کرد، ئه‌ری بۆ داوی کۆمه‌کی و سه‌رکه‌وتنمان له‌ خودا بۆناکه‌ی، بۆ بۆمان ناپارێتیه‌وه؟ خۆ ئیمه‌ وا له‌تاو بت په‌رستو هاوبه‌ش په‌یدا که‌رمان ته‌واو ته‌واو زۆرمان بۆهاتوو! فەرمووی: شت به‌په‌له‌ نابێ، سه‌بر کلیلێ سه‌رکه‌وتنه، ئیوه له‌چاو پێشینانا چیتان به‌سه‌ر هاتوو، وابوو له‌ پێشینانی ئیوه‌ پیاوی موسو‌لمانیان ده‌گرتو ده‌یان هیناو به‌به‌ر چاوی خۆیه‌وه چالیان له‌ زه‌ویدا بۆ هه‌ڵده‌که‌ندو به‌زیندووی تێیان ده‌خستو ئینجا مشاریان ده‌هیناو له‌سه‌ر ته‌وقی سه‌ری دایان ده‌ناو به‌ره‌به‌ره به‌شه‌قه‌ مشار دایان ده‌هینا وه‌ک پارچه‌ ته‌خته! هه‌بوو به‌ شانه‌ی ئاسنین و مکو موو شانه‌ بکری ئاوا له‌شانه‌یان ده‌داو گوشت و ره‌گو ئیسکیان به‌رپه‌ی ئاسن ئه‌نجن ئه‌نجن ده‌کرد، به‌لام چونکه‌ باومرپیان به‌سه‌رکه‌وتنی خۆیان هه‌بوو، وه‌له‌گه‌ل خودای خۆیان راست بوون به‌مانه‌یش کۆلیان نه‌ده‌داو وازیان له‌ ئایینه‌که‌ی خۆیان نه‌ده‌هینا، به‌خوا من لیم روون و ئاشکرایه که‌ خودا ئه‌م ئایینی ئیسلامه به‌نه‌نجام ده‌گه‌یه‌نی و سه‌ری ده‌خا، ته‌نانه‌ت له‌ژێر سیبهری ئالای ئیسلامدا ئه‌من و ئاسایش وا په‌ره ده‌ستین و حوکه‌می ئیسلام وا ره‌گو ریشه‌ داده‌کو‌تی دنیا وا ئاسووده‌و ئه‌مین ده‌بیته‌وه هه‌موو که‌س له‌ سه‌رو مال و نامووسی خۆی ئه‌مین ده‌بی و سوار به‌ته‌نها له‌ سه‌نعاوه‌ ده‌روات بۆ چه‌ضره‌مه‌وت، له‌ رینگه‌و له‌هه‌موو لای و بێ ترس ده‌بی له‌خودا نه‌بی له‌که‌سی تر ناترسی، مه‌گه‌ر ترسی گورگی هه‌بی که‌ بنیته‌ رانه‌که‌ی وه‌لێ ئیوه له‌ ئیشه‌که به‌په‌له‌ن! (ب/تاج).

٤٢/١٨-١٨- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: لما كان يوم حنين أثار رسول الله صلى الله عليه وسلم ناساً في القسمة: فأعطى الأقرع بن حابس مائة من الإبل وأعطى عيينة بن حصن مثل ذلك، وأعطى ناساً من أشرف العرب وآثرهم يومئذ في القسمة. فقال رجل: والله إن هذه قسمة ما عدل فيها، وما أريد فيها وجه الله، فقلت: والله لأخبرن رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأتيته فأخبرته بما قال، فتغير وجهه حتى كان

كَالَصَّرْفِ. ثُمَّ قَالَ: (فَمَنْ يَعْدِلُ إِذَا لَمْ يَعْدِلِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ؟ ثُمَّ قَالَ: يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى قَدْ أَوْذِيَ بِأَكْثَرِ مِنْ هَذَا فَصَبْرٌ فَقُلْتُ: لَا جَرَمَ لَا أَرْفَعُ إِلَيْهِ بَعْدَهَا حَدِيثًا. متفقٌ عليه.

نبینو مهسعوود (رمزی خودی لیسر بن) فہرمووی: لہ روژی غہزای حونہینا، پیغہمبہر (درویدی خوی لیسر بن) لہ بہشدانا بہشی چہند کہسیکی پتر دا، سہد وشتری بہبہش دا بہ ٹہفرمعی کوری حابیس، ٹہومندہشی دا بہ عویہینہی کوری حیصن، ہہرومہا بہشی گہورہ گہورہی بہچہند پیاویکی تر لہ خانہدانہکانی عہرب دا، وہ ٹہو روژہ لہ بہشدانا ٹہوانہی جیاکردموہ. کابرایہکیش کوتی: بہخودا ٹہم دابہشکردنہ لہسہر ٹہم شیومیہ کہ پیغہمبہر (درویدی خوی لیسر بن) کردی، عہدالٹہتی تیا نییہو مہبہست لیٰ رمزای خودا نییہ، منیش گوتم: بہخودا دہبی بہ پیغہمبہر بلیم، جا کہ ٹہمہم عہرزی کرد پہنگو رووی-وہک سورخ- سوور ہہلگہراو گورپا، جا فہرمووی: ٹہی کی تر عادل دہبی ٹہگہر خودا و پیغہمبہری خودا عادل نہبن؟ لہ پاشا فہرمووی: رحمتہتی خودا لہ موسای کوری عیمران، ٹہو پیغہمبہرہ گہورہو نازدارہ گہلی لہ نیستای من زیاتر نازار دراو نیشیان گہیانہ بہدلی، بہلام بی حہوصہلہیی نشان نہداو ددانی بہخویدا گرت لہسہر بی ویلی گہلہکھی، کہواتہ منیش وہک ٹہو دہشی صہبر لہسہر نازاریان بگرم، منیش گوتم: وای لی ہات بپرای بپرای من جاریکی تر قسہی ٹہم و ٹہو بہبہموہ بو حہزہت (درویدی خوی لیسر بن) (ش).

۱۹/۴۳-۱۹- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بَعْدَهُ خَيْرًا عَجَلَ لَهُ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا، وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بَعْدَهُ الشَّرَّ أَمْسَكَ عَنْهُ بِذَنْبِهِ حَتَّى يُؤَافِيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ عِظَمَ الْجَزَاءِ مَعَ عِظَمِ الْبَلَاءِ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ، فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا، وَمَنْ سَخِطَ فَلَهُ السُّخْطُ) رواه الترمذي وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ٹہنہس (رمزی خودی لیسر بن) فہرمووی: حہزہت (درویدی خوی لیسر بن) فہرمووی: کاتی کہ خودا نازمزوی خیری بہبہندہی خوٰی ہہبی، زوو بہ زوو لہ جیہاندا توٰلہی لی دمستین، وہکاتی کہخودا خواستی شہری بہبہندہی خوٰی ہہبی بہری بو بہرہللا دمکا وازی لی دینئ و تا ملی پیوہ دمنئ و لہسہر تاوانکاری خوٰی دمروا، تا بہ کوٰلی

گوناگو تاوناهوه دهچیتتهوه بهر دهستی خودا، نیتر خودا له قیامهتا تۆلهی تهواوی لی دهستینن. ههروهها جهزمت (دروندی خوئی لهسهر بئ) فهرمووی: بهندهی باش پاداشی ههروهگه وهی خوئی لهسهر تووش بوونی بهلاو مهینهتی گهورمگهوره ومردهگری، بهلئ مهینمت و بهلای پیاوی موسولمان ههتا گهورمتر بئ پاداشهکهشی گهورمتر دهبئ، سهرمپرای ئهههش خودای گهوره نهگهر هۆزیکێ خووش بوئ ئهوا له جیهاندا بهدمردو بهلاو مهینمت تاقیبیان دهکاتهوه، جا ئهوهی بهبهشی خودا رازی دهبئ، ومهوهی لهبهشی خودای گهوره لالووئ و نارازی بئ خودایش لهو نارازی دهبئ (ت).

۲۰/۴۴ - ۲۰ - وعن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ ابْنُ أَبِي طَلْحَةَ رضي الله عنه يَشْتَكِي، فَخَرَجَ أَبُو طَلْحَةَ، فَقَبِضَ الصَّبِيَّ، فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو طَلْحَةَ قَالَ: مَا فَعَلَ ابْنِي؟ قَالَتْ أُمُّ سَلِيمَ وَهِيَ أُمُّ الصَّبِيِّ: هُوَ أَسْكَنُ مَا كَانَ، فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ الْعِشَاءَ فَتَعَشَّى، ثُمَّ أَصَابَ مِنْهَا، فَلَمَّا فَرَّغَ قَالَتْ: وَاوَرَا الصَّبِيَّ، فَلَمَّا أَصْبَحَ أَبُو طَلْحَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: (أَعَرَسْتُمُ اللَّيْلَةَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمَا) فَوَلَدَتْ غُلَامًا فَقَالَ لِي أَبُو طَلْحَةَ: احْمِلْهُ حَتَّى تَأْتِيَ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَبَعَثَ مَعَهُ بَتْمَرَاتٍ، فَقَالَ: «أَمَعَهُ شَيْءٌ؟» قَالَ: نَعَمْ، بَتْمَرَاتٍ فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَضَغَهَا، ثُمَّ أَخَذَهَا مِنْ فِيهِ فَجَعَلَهَا فِي فِي الصَّبِيِّ ثُمَّ حَنَّكَه وَسَمَّاهُ عَبْدَ اللَّهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية للبخاري: قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: فَرَأَيْتُ تِسْعَةَ أَوْلَادٍ كُلُّهُمْ قَدْ قَرَأُوا الْقُرْآنَ، يَعْنِي مِنْ أَوْلَادِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُوَلُودِ.

وفي رواية لمسلم: مَاتَ ابْنُ أَبِي طَلْحَةَ مِنْ أُمِّ سَلِيمَ، فَقَالَتْ لِأَهْلِهَا: لَا تُحَدِّثُوا أَبَا طَلْحَةَ بِابْنِهِ حَتَّى أَكُونَ أَنَا أَحَدُهُ، فَجَاءَ فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ عِشَاءً فَأَكَلَ وَشَرِبَ، ثُمَّ تَصَنَّعَتْ لَهُ أَحْسَنَ مَا كَانَتْ تَصْنَعُ قَبْلَ ذَلِكَ، فَوَقَعَ بِهَا، فَلَمَّا أَنْ رَأَتْ أَنَّهُ قَدْ شَبِعَ وَأَصَابَ مِنْهَا قَالَتْ: يَا أَبَا طَلْحَةَ، أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ قَوْمًا أَعَارَوْا عَارِيَتَهُمْ أَهْلَ بَيْتٍ فَطَلَبُوا عَارِيَتَهُمْ، أَلَهُمْ أَنْ يَمْنَعُوها؟ قَالَ: لَا، فَقَالَتْ: فَاحْتَسِبْ ابْنَكَ. قَالَ: فَغَضِبَ، ثُمَّ قَالَ: تَرَكْتَنِي حَتَّى إِذَا تَلَطَّخْتُ ثُمَّ أَخْبَرْتَنِي بِابْنِي، فَأَنْطَلَقَ حَتَّى أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ بِمَا كَانَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (بَارَكَ اللَّهُ لَكُمَا فِي لَيْلَتِكُمَا). قَالَ: فَحَمَلْتُ، قَالَ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ وَهِيَ مَعَهُ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَى الْمَدِينَةَ مِنْ سَفَرٍ لَا يَطْرُقُهَا طُرُقًا فَدَنُوا مِنَ الْمَدِينَةِ، فَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ، فَاحْتَبَسَ عَلَيْهَا أَبُو طَلْحَةَ، وَأَنْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ: يَقُولُ أَبُو طَلْحَةَ إِنَّكَ لَتَعْلَمُ يَا رَبُّ أَنَّهُ يَعْجُبُنِي أَنْ أَخْرَجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَجَ، وَأَدْخَلَ مَعَهُ إِذَا دَخَلَ، وَقَدْ احْتَبَسْتُ بِمَا تَرَى. تَقُولُ أُمُّ سَلِيمٍ: يَا أَبَا طَلْحَةَ مَا أَجِدُ الَّذِي كُنْتُ أَجِدُ، الْطَّلِقُ، فَانْطَلَقْنَا، وَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ حِينَ قَدِمَا فَوَلَدْتُ غُلَامًا. فَقَالَتْ لِي أُمِّي: يَا أَنْسُ لَا يُرْضِعُهُ أَحَدٌ تَعْدُو بِهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ احْتَمَلْتُهُ فَانْطَلَقْتُ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَذَكَرَ تَامَ الْحَدِيثُ.

ئەنەس (مەزەبى خەلىفە) دەفەر مۆى: كۆرپكى منالى ئەبو طەلحە، نەخۆش دەبى، كە ئەبو طەلحە لەمال دەردەچى كۆرەكە دەمرى، كە دىتەو، دەلى: كۆرەكەم چۆنە؟ ئوموم سولەيمىش، كە هەم دايكى من و هەم دايكى منالە مردوو كە بوو، دەلى: لە گشت كاتى خامۆشترە، زۆر بى دەنگە، ئىنجا شىوى بۆ دەهينى و شىو دەكا، ئىنجا لە گەلىشى دروست دەبى، كە لى دەبىتەو زەكەى دەلى: دە ئىنجا منالەكە بسپىرن بەخاك و برۆن بينىزن! بۆ بەيانىيەكەى ئەبو طەلحە دەچىتە خزمەتى حەزرىت (درووى خەلىفە) و ئەم باسەى عەرز دەكا. دەفەر مۆى: ئايا ئەمشەو دروست بوون پىكەو؟ دەلى: بەلى، فەرمووى: خودايە! لىيان پىرۆز بكە، دواىى ئوموم سەلىم كۆرپكى بوو، ئەبو طەلحە، كە باو و پىارەم بوو، پىى فەرمووم: براكەت هەلبەرەو بىبە بۆ خزمەتى پىغەمبەر (درووى خەلىفە) وەچەند دەنكى خورماشى لەگەلما نارد، حەزرىت (درووى خەلىفە) فەرمووى: هىچت هیناوە لەگەلى؟ گوتەم: بەلى، چەند قلى خورما هیناوە، حەزرىت خورماكەى وەرگرت و جووى و دواىى لەدەمى خۆى دەرى هینا و نايەناو دەمى منالەكەو و مەلاشوى پى هەنوو، وەناوى نا عەبدوللا (ش).

لە گىرپانەو هەيكى بوخارى دا: ئىبنو عەينە گوتى: پىاوپكى ئەنصارى دەيگوت: بەچاوى خۆم منالى ئەم عەبدوللايەم ديوە، وەهەر نۆيان قورئان خوین بوون، لە گىرپانەو هەيكى موسلىمدا: طەلحە كەلە ئوموم سولەيمى دايكەم بوو دەمرى، دايكەم بەكەس و كارەكەى دەلى: كەستان باسى مردنى كۆرەكە مەكەن بۆ باوكى هەتا خۆم پىى دەلىم: جا كە ئەبو طەلحە دىتەو دايكەم شىوى بۆ دىنى، ئەویش بە ئاسوودەمى نان و ئاوەكەى دەخوا، ئىنجا زەكەى خۆى دەرازينىتەو بۆى، زۆر

به جوانی وهك جارى جاران، وهك بلّی هیج رووی نه دابی، جا پیکه وه دروست دهن، ژنه که ی که ته ماشا دهکا هم تیری خوار دووه و هم نیشی شهرعی کرد پی دهلی: نهی نه بو طه لحه! پیّم بلّی: نه گهر کومه لّی نه مانهت و سپارده ی مالکیان له لابی و مالکه داوای سپارده که ی خویان بکه نه وه، نایا نه و کومه ته مافی نه وه یان ههیه که نه و نه مانه ته یان نه دهنه وه! گوتی نه، گوتی: ده داوای پاداش له خودا بکه له سمر مردنی کوره که ت. گوتی: نه بو طه لحه تو وره بوو، وه گوتی: چوّن پهن دیکت پندام له کولم نه بو ویته وه هتا چه پهل بووم و له شم پیس بوو، نه و جا مهرگی کوره که مم پی ده لّیت، دواپی رّوی بولای پیغه مبهرو چی رویدابوو هه مووی بو ده گپرّیته وه، ده فهرموی: خودا نه م شه و تان بو پیرّوز بکا. گوتی: ههر نه و شه وه به فهرمانی خودا نوموسولهیم سکی پر بوو، مندا ل ده که ویته سکی، تا جاری چه زرعت (دروودی خوی لسمر بی) ده چی بو سه فهری، نوموسولهیم و نه بو طه لحه ی میردیشی له گه لّیا دمرّون بو نه و سه فهره، ده ستوری پیغه مبهرو (دروودی خوی لسمر بی) وابوو که له سه فهر ده گه راپه وه بو شاری مه دینه به شه و له نا کاودا نه یدم کرد به نا و خاوو خیزاندا، که له مه دینه نزیک دهنه وه نوموسولهیم ژان دهیگری، نه بو طه لحه یش دهلی: نهی خودایه! خو ت دمرانیت، هه میشه چه زده که م که پیغه مبهرو (دروودی خوی لسمر بی) دمر بچی منیش له گه لّیا دمر بچم و که بکه رپّیته وه له گه لّیا بکه رپّمه وه و لیّی دوانه که وم، وهلی وهك دهبینیت نه و من به م نیشه وه پلکاوم و به ده ست نه م ژنه ی خوّمه وه گیرم خوار دووه! نوموسولهیم دهلی: نهی نه بو طه لحه! نه و ژانه ی که بووم نه م ماوه، برّو با له گه لّ چه زرعتا برّوینه وه، نیتر هه موومان ملی رپّمان گرت و که وتینه رّی، که له گه لّ گه یشتینه به ره وه دیسان ژان گرتیه وه و کورپکی بوو. دایکم پیّی فهرمووم: نهی نه نهس نابّی که س گّوشی بکا و مه کی بداتی، تا به یانییه که ی خو ت به ده ستی خو ت هه لّی ده گریّت و ده یبه یت بولای پیغه مبهرو (دروودی خوی لسمر بی). به یانی هه لّم گرت و بردم بولای پیغه مبهرو (دروودی خوی لسمر بی)، له تاجولئو صولدا له بوخاری موسلیم و نه بو داوده وه ریوایهت دهکا- (رّمزی خودایان لسمر بی)- ده فهرموی: نه نهس (رّمزی خودای لسمر بی) فهرمووی: کاتّی عه بدوللای کورپی نه بو طه لحه له دایک بوو هه لّم گرت و بردم بولای پیغه مبهرو (دروودی خوی لسمر بی) که چووم پیغه مبهرو (دروودی خوی لسمر بی) عابایه کی له به ردا بوو، خه ریک بوو تیزاوی قه ترانی دده له و شترپکی خو ی،

فهرمووی: خورمات هیئاوه؟ گوتم بهائی، چهند دمنکی خورمام پی بوو دامن پی،
ئهویش ههائی دانه ناو دهمی خوویهوهو جوینی و ئینجا دهمی مندالهکهی داچهقاندو
ماجوومی خورماکهی تقانده ناو دهمی، مندالهکهیش پهکسهر دهستی کرد به
ملچاندنی و زمانی بو دهگیرا!! پیغهمبهریش (درویدی خوی لسمهر پی) فهرمووی: خورما
خوشهویستی یاریدهدمرانه: خورما یاری یاریدهدمرانه بویه ههر له ئیستهوه ئاوا
دهی قوزیتهوه! وه ناویشی نا عهبدوللا! (تاج. بهرگی پیئنجهم، باسی ناوانانی مندائی
تازمبوو).

۲۱/۴۵ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم
قال: (ليس الشديد بالصرعة إنما الشديد الذي يملك نفسه عند الغضب) متفق عليه.

ئهبو هورمهیره (رهزی خودی لسمهر پی) له چهزرمتهوه (درویدی خودی لسمهر پی) دهمهرمووی: ئهو
کهسه ئازا نییه که پالتهوانی چاکهو کهس له زورانبازیدا دهمهقهتی نایه، بهلام ئهو
کهسه ئازایه که لهکاتی توورمیی دا خوئی پی دهگیرئو رقی خوئی دهخواتهوه! (ش).
۲۲/۴۶ - وعن سليمان بن صرد رضي الله عنه قال: كنت جالساً مع النبي صلى
الله عليه وسلم، ورجلان يستبان وأحدهما قد احمر وجهه. وانتفخت أوداجه. فقال
رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إني لأعلم كلمة لو قالها لذهب عنه ما يجد، لو قال:
أعوذ بالله من الشيطان الرجيم ذهب عنه ما يجد. فقالوا له: إن النبي صلى الله عليه
وسلم قال: «تعوذ بالله من الشيطان الرجيم»). متفق عليه.

سولهیمانی کوپی صورهد (رهزی خودی لسمهر پی) دهمهرمووی: له خزمهتی چهزرمتهدا
بووین (درویدی خوی لسمهر پی) دوو پیاو بوو به شهرد جنیویان، یهکیکیان چاوی سوور
ههنگهراو رهگی لاملی ههئسا، پیغهمبهر (درویدی خوی لسمهر پی) فهرمووی: من وشهیی
دمزانم نهگهر ئهم کابرایه بیئێ رقهکهی دهنیشیتهوه ئهو فهرموودمیه ئهممیه:
اعوذ بالله من الشيطان الرجيم: پهنا دهگرم بهخودا له شهردی شهیتانی دوور له
رحمهتی خودا. کهچی که ئهم فهرماشتهی چهزرمتیان بهکابرا گوت، کابرا گوتی:
بو لهتو وایه من شیت بووم! (ش/تاج).

۴۷/۲۳- وعن مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ كَظَمَ غِيظًا، وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ، دَعَاهُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنَ الْخُورِ الْعَيْنِ مَا شَاءَ) رواه أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

موعاذی کوری نه نهس (پرمای خودایان لسمرب بی) فهرمووی: حه زمرت (دروودی خوی لسمرب بی) فهرمووی: نهو که سهی بتوانی رقی خوی بهیه کی برپیژی به لام رقه کهی بخواته وهو پیی نه برپیژی، نهوه له روژی قیامه تدا خودا-له بهرچاوی نهو هه موو عه شامه ته- دهستی ریژی لی دهنو بانگی ده کاو دهیکا به سهر پشک که به نارمزی خوی له حوژی و بهریه چاو جوانه کانی به ههشت هه لپیژی بو خوی!! (د/ت) تیرمزی ده لی: نه م فهرموو دهیه حه سه نه.

۴۸/۲۴- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْصِنِي، قَالَ: (لَا تَغْضَبَ) فَرَدَّدَ مِرَارًا قَالَ، (لَا تَغْضَبَ) رواه البخاري.

نه بو هورهیره (پرمای خودای لسمرب بی) فهرمووی: پیاوی هاته خزمه تی حه زمرت (دروودی خوی لسمرب بی) عهرزی کرد شتیکی وام فی ربکه که تی بگم به لام زورنا! فهرمووی پیی: تووره مه به، پیاوکه چهند جاری نه م قسه یه ی دووباره کرده وهو پیی ده گوت: شتیکم فی ربکه به لام زورنا، به شکم لیی حالی ببه؟ پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمرب بی) همر به م وشه یه وه لامی ده دایه وهو ده یفه رموو: (تووره مه به) (ب/تاج).

۴۹/۲۵- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا يَزَالُ الْبَلَاءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةُ فِي نَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَمَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ) رواه التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

نه بو هورهیره (پرمای خودای لسمرب بی) فهرمووی: حه زمرت (دروودی خوی لسمرب بی) فهرمووی: به لاو مهینه ت له کول پیاوی موسولمان و نافرته موسولمان نابنه وهو واز له خوی و مال و منال و خاوو خیزانی ناهینن هه تا کاتی دهری و ده چیته وه بهر دیوانی خودا یه ک

۲۳ نه بو داوود (۴۷۷۷)، تیرمزی (۲۰۲۲) و (۲۴۹۵).

۲۴ تیرمزی (۲۴۰۱).

۲۵ بوخاری (۶۱۱۶).

دهنك چييه گوناھى پيؤه نامينئى (ت:ح/ح/ص: تيرمذى دمه رموى: فهرمووده يه كى جوانى ساغه).

۲۶/۵۰ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَدِمَ عُيَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ فَتَزَلَّ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحُرِّ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ الثَّقَفِ الَّذِينَ يُدْنِيهِمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَمُشَاوَرَتِهِ كَهَوْلًا كَانُوا أَوْ شُبَّانًا، فَقَالَ عُيَيْنَةُ لِابْنِ أَخِيهِ: يَا ابْنَ أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَأْذِنَ فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ. فَلَمَّا دَخَلَ قَالَ: هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ، فَوَاللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ، فَغَضِبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقِعَ بِهِ فَقَالَ لَهُ الْحُرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ } ﴿سورة الأعراف: ۱۹۸﴾ وَإِنَّ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ، وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ئيبنو عه عباس (رمزى خوداهان لمسر بن) فهرمووى: عويهينه كورى حيصن هاتبوو به ميوانى كورى كورى قهيسى برازاي، كه حور له لاي عومر خاترى هه بوو، چوونكه قورئان خوئينيكي باش بوو، قورئان خوئينه كان هاودهو راويژگارى كورى عومر بوون، ئيتى چى لاو بوونايه و چى پير بوونايه، عويهينه به برازاكهى گوت: ئه كورى برام! تو پرووى لاي ئهه فهرمانر هوايمت ههيه، كهوايه روخصه تم بو بخوازه كه بجم بولاي، نهوئيش داواى ريگه پيدانى بو كرد، كه چوو لاي عومر، گوتى: ئه كورى خه ططاب! به خودا نه به شى قهويمان ددهيتى و نه به عه دالهت برپار ددهيت له ناومان! عومرئيش تووره بوو، تهنانهت وهخته بوو به باشى تووشى بكا. حورئيش پيى گوت: ئه فهرمان رهواى موسولمانان! خوداى گهوره به بيغه مبهري فهرمووه: ﴿خذ الغفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلين﴾ (الأعراف: ۱۹۸). ئهه پياومش نه زانه و له ريزى نه قامانه. به خودا كه حور ئهه نايه تهى بو عومر خوئيندوه ئيتى عومر رهق راوه ستاو هيواش بووه، چونكه عومر له حاست نامهى خودا وشك رادهو ستاو به سه ريا گوزمري نه ده كرد (بوخارى).

۵۱/۲۷- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي أَكْثَرُ وَأُمُورٌ تُنْكِرُونَهَا، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: تُؤَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ) متفقٌ عليه. (والأثره): الانفراد بالشئ عمّن له فيه حق.

ثيبنو مهسعوود (مزمای خودای لمسر بن) فهرمووی: چه زرت (درویدی خوی لمسر بن) فهرمووی: له پاش من خوځوځی پهیدا دمی، گهل شتی وا روو ددها که نابه سهندو نا شایسته، گوتیان: نهی پیغه مبهری خودا! نه گهر فریای روژی وا کهوتین و کهوتینه وا روژی فهرمانمان به چی پی دمه فهرمو؟ فهرمووی: مافی سهرتان جی به جی بکه، داوای حهقی خوشتان له خودا بکه و صهر بکه و به که مترین بیانوو نازاوه بهرپا مه کهن (ش = بوخاری و موسلیم).

۵۲/۲۸- وَعَنْ أَبِي يَحْيَى أَسِيدِ بْنِ حُضَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي كَمَا اسْتَعْمَلْتَ فُلَانًا وَفُلَانًا فَقَالَ: (إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي أَكْثَرَ فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ) متفقٌ عليه.

نوسهیدی کوری حوضهیر (مزمای خودای لمسر بن) فهرمووی: پیایوکی یاریده دمر عهرزی پیغه مبهری کرد (درویدی خوی لمسر بن): نهی فروستادهی یهزدان! منیش وهکوو هیساره کهس بکه به سهرکاری سهرکاری؟ فهرمووی: نیوه له پاش خوّم تووشی خوځوځی دمبن و نازی نهو و نهو ددهن به سهرتانا به لام ته نگه جیقه لان و کهم حهوسه له مهبن، له بهر باری خودادا له پیناو سوودو بهرزه و مندی نیسلا ما صهبرو نارام بگرن، دیاره که له حاله تی وادا دهگه نهوه به خوّم له سهر کاریزی کهوسهر (ش).

۵۳/۲۹- وَعَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ الَّتِي لَقِيَ فِيهَا الْعَدُوَّ، انْتَبَهَرَ حَتَّى إِذَا مَالَتِ الشَّمْسُ قَامَ فِيهِمْ فَقَالَ: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَتَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَاسْأَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ، فَإِذَا لَقِيتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ) ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

۲۷ بوخاری (۷۰۵۲)، موسلیم (۱۸۴۳).

۲۸ بوخاری (۷۰۵۷)، موسلیم (۱۸۴۵) ز

۲۹ بوخاری (۲۸۸)، موسلیم (۱۷۴۲).

(اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ وَمُجْرِيَ السَّحَابِ، وَهَازِمَ الْأَحْزَابِ، اهْزِمْنَهُمْ وَأَنْصُرْنَا عَلَيْهِمْ).
متفق عليه وبالله التوفيق.

عبداللہ کوری نے بونہوفا (ہرموی خودیان لیسر بن) (ہرموی خودیان لیسر بن) پیغمبر (درونی خوی لیسر بن) روژی بہر لہوہی بہرہنگاری دوزمن بن، چاوہنواہی ہرموو تا خور لار بؤوہ نہوجا ہہئسایہوہ، لہناو یارانا راوہستاو ہرموو: نہی موسولمانینہ! مہجن بہ پیری جہنگموہو خوزگہ مہخوازن بؤ نہوہ کہ ناوہدی دوزمن بنو ہہمیشہ داواتان لہخودا نہوہ بی سہرو مالو ولاتو نایینتان دوور بن لہ دہردو بہلاو، سہلامتو بی وہی بن، بہلام کاتی بہ دوزمن گہیشتن خوراکرو نازاو مہردی مہیدان بن، موسولمان نابی ترسنوک و بی ورہ بی، نہوش بزائن کہ بہہشت وا لہ ژیر سیبہری شیرو تیرداو دینی نیسلام بہبی سوپاہیکی ریکو پیکی پیر چہکی نامادہ مانی نہمانہ. لہپاشا ہرموو: خودایہ! قورٹان قورٹانی تویہو لہ خوتہوہ ہاتوہ بؤ نیئمہ، خودایہ! تۆ سہرچاوی ہہموو خیرو بیریکی کہ یہکی لہوانہ نہم ہہورو بہلایہیہ کہ دہیہینیو دہیبہی، خودایہ! تۆ نہو خودایہی کہ لہروژی غہزای خہندہقا دہستہو تاقمہو پارتی کافرہکانت تیکشکاندو سہری نیسلامت بہرزکردموہ، خودایہ! نہم جارہش وہک ہہموو جاری سہرمان بخہ بہسہر دوزمنان و دوزمن کہ دوزمنی دینی تویہ- تیکو و پیکی قوپینہ(ش).

٤- باسی راستی (باب الصدق)

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ التوبة/١١٩.
واتہ: نہی موسولمانینہ! ترسی خوداتان ہہبی تہقوای بکہن، خوتان ہپاریزن لہ نافہرمانی نہو خودا مہزنہ، وہ ہہموو کاتی بہ دہمو دل لہگہل ہپاو راستانا بن.

وقال تعالى: ﴿وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ﴾ الاحزاب/٣٥.

وقال تعالى: ﴿فَلَوْ صَدَقُوا لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ﴾ محمد/٢١.

١/٥٤ - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ الصَّدَقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيَصْدُقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ

اللَّهُ صِدِّيقًا، وَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَّابًا) متفقٌ عليه.

ثیبنو مه سعوود (د مزی خودی لسمبر بڼ) **فهرمووی: حه زمرت** (د رووندی خوی لسمبر بڼ) **فهرمووی:** له راستی رحمت د هباری، هه میسه راستی بکهن به پیشه، چونکه راستی ناده میزاد ده خاته سهر پڼگه ی چاکه، کردهوی چاکه ییش ناده میزاد ده خاته سهر پڼگه ی به هه شت! پیاوی وا هه یه نه وونده راستگو یه و نه وونده سو راخی راستی ده کاو نه و نه عه و دالی راستی به هتا له لای خودا به پیاوی راستو راستال له قه له م دهری و له دیوانی خودا ناوی به راست دهنو و سړی، و نه کهن درو بکهن، چونکه درو پیاو ده خاته سهر پڼگه ی خراپه، کردهوی خراپه ییش پیاو ده خاته سهر پڼگه ی ناگری دوزخ، پیاوی واهه یه نه وونده درو زنه و زور درو ده کاو نه وونده منه یی درو ده کا هه تا لای خودا به درو زنه دهنو و سړی (ش/تاج).

۵۵/۲ - عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (دَغْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ، فَإِنَّ الصَّدَقَ طُمَانِيَّةٌ، وَالْكَذِبَ رِيَّةٌ) رواه الترمذي وقال: حديثٌ صحيحٌ. قَوْلُهُ: (يَرِيكَ) هُوَ بَفَتْحِ الْيَاءِ وَضَمِّهَا، وَمَعْنَاهُ: أَثَرُكَ مَا تَشْكُ فِي حِلِّهِ، وَاعْدِلْ إِلَى مَا لَا تَشْكُ فِيهِ.

حه سه نی کوری عه لی (د مزی خودیان لسمبر بڼ) **دغه رموی: نه م فهرمایشته م له دهمی** **حه زمرت خو یه وه** (د رووندی خوی لسمبر بڼ) **له بهر کردو وه، که دغه رموی: نه وهی گومانی** خراپه ی لی دهری لی گهری و دو ور به له وهی لی به گومانی، له باتی شتی و کار ی بکه که دلت ناوی پی ده خواته وه، چونکه له راستی دلنیا یی د هباری و به درو ش دل گهر دهری و سهری لی ده شیوی (ت: ح/ص).

۵۶/۳ - عَنْ أَبِي سُفْيَانَ صَخْرَ بْنِ حَرْبٍ . رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ فِي قِصَّةِ هِرْقُلَ، قَالَ هِرْقُلُ: فَمَاذَا يَأْمُرُكُمْ يَغْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو سُفْيَانَ: قُلْتُ: يَقُولُ (اعْبُدُوا اللَّهَ وَخُذْهُ لَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَاتْرُكُوا مَا يَقُولُ آبَاؤُكُمْ، وَيَأْمُرُنَا بِالصَّلَاةِ وَالصَّدَقِ، وَالْعَفَافِ، وَالصَّلَةِ). متفقٌ عليه.

نهو سوڤيان- که ناوی صه خری کوری حهر به- له داستانی وتووێژه درێژه که ی خوی و هیرمقلا دهگیرپته وه دهلی: هیرمقل گوتی: موحه ممه د فه رمانی چیتان پی دهکاو دهلی چی بکه ن و چی مه که ن؟ منیش گوتم: دهلی ههر خودای تا ک و ته نیا بهرستن و هاوبه شو هاوړی و شتی لهم بابته ی بۆ پهیدا مه که ن، قسه ی پر و بوچی باو با پیرتان پشت گوئ بخه ن، که له باره ی فره خوداییه وه کردوو یانه، وهکی دیکه یش دهلی نویژی راست و دروست بۆ خودا بکه ن و، هه تا ده توان راستال و راستگو بن و، پیشه تان راستی و داوین پاکی و دهم و دهست پاکی بی، هه روه ها خرم دۆست بن و، خرم و خویشی خۆتان به سه ر بکه نه وه و، په یوه ندیان پیوه بکه ن (ش).

۵۷/۴- عَنْ أَبِي ثَابِتٍ، وَقِيلَ: أَبِي سَعِيدٍ، وَقِيلَ: أَبِي الْوَلِيدِ، سَهْلُ بْنُ حُنَيْفٍ، وَهُوَ بَدْرِيٌّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ سَأَلَ اللَّهَ، تَعَالَى الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ، وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

سه هلی کوری حونه یف (همزی خودی له سه ر بن) که خوی پیاویکی به دربییه، واته: له غه زای به دردا ئاماده بووه و له وی بووه و به شداری نه و جهنگه پیروزه ی کردوو، دهفه رموی: چه زمرت (درووی خوی له سه ر بن) دهفه رموی: هه رکه سی به راستی و به دل له خودا داوای شهید بوون بکا، خودای گه وره پایه ی شهیدی ده داتی، با به دهمدی خودایش له سه ر نوینی خوی بمری (م).

۵۸/۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (غَزَا نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ فَقَالَ لِقَوْمِهِ: لَا يَتَّبِعُنِي رَجُلٌ مَلَكَ بُضْعَ امْرَأَةٍ. وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَبْنِيَ بِهَا وَلَمَّا بَيْنَ بَهَا، وَلَا أَحَدٌ بَنَى بُيُوتًا لَمْ يَرْفَعْ سُقُوفَهَا، وَلَا أَحَدٌ اشْتَرَى غَنَمًا أَوْ خَلْفَاتٍ وَهُوَ يَنْتَظِرُ أَوْلَادَهَا. فَغَزَا فِدْنَا مِنَ الْقَرْيَةِ صَلَاةَ الْعَصْرِ أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ لِلشَّمْسِ: إِنَّكَ مَأْمُورَةٌ وَأَنَا مَأْمُورٌ، اللَّهُمَّ احْبِسْنَاهَا عَلَيْنَا، فَحُبِسَتْ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَجَمَعَ الْغَنَائِمَ، فَجَاءَتْ يَغْنِي النَّارَ لَتَأْكُلَهَا فَلَمْ تَطْعَمْهَا، فَقَالَ: إِنَّ فِيكُمْ غُلُولًا، فليبايعني من كل قبيلة رجل، فلزقت يد رجل بيده فقال: فيكم الغلول،

فليبايعني قبيلتك، فلزقت يد رجلين أو ثلاثة بيده فقال: فيكم الغُلُولُ، فجاءوا برأس مثل رأس بقرّة من الذهب، فوضعها فجاءت النار فأكلتها، فلم تحل الغنائم لأحد قبلنا، ثم أحلّ الله لنا الغنائم لما رأى ضعفنا وعجزنا فأحلّها لنا) متفق عليه.

نه‌بو هورميره (همزای خودای لسمربهن) له‌ه‌زه‌رته‌وه (دروودی خوئی لسمربهن) ده‌فه‌رموئ: جاری پیغه‌مبه‌ری له‌ پیغه‌مبه‌ران- (دروودی خوای له‌سهر هه‌موویان بی)- چوو بو غه‌زایی، به‌گه‌له‌که‌ی فه‌رموو: نه‌و پیاوه‌ی که‌ ژنی ماره‌ برپوه‌و ده‌یه‌و بی‌گو‌یزیته‌وه‌و هیشتا نه‌ی‌گو‌یزاوه‌ته‌وه‌و شوینم نه‌که‌وئ، نه‌وه‌ی حالی وایه‌ له‌گه‌ل من نه‌ی بو نه‌م غه‌زایه‌، هه‌روه‌ها نه‌و که‌سه‌شی خانووی تازه‌ی درووست کردووه‌ هیشتا سه‌ری نه‌گرتووه‌، هه‌روا نه‌و که‌سانه‌ش که‌ مه‌رو بز‌نو و ش‌ترو نا‌زه‌لی ناوسیان ک‌ریوه‌و چاو‌م‌روانی نه‌وه‌ن که‌ نا‌زه‌له‌کانیان بزئ، نه‌مانه‌ که‌سیان نه‌یه‌ن له‌گه‌لما بو نه‌م غه‌زایه‌، نه‌وجا که‌وته‌ ری و ده‌می نو‌یژئ عه‌سر، یا نزیک کاتی نو‌یژئ عه‌سر، له‌و دئی‌یه‌ی که‌ بو‌ی ده‌چوو غه‌زای بکا، نزیک بو‌وه‌، به‌ خۆره‌که‌ی فه‌رموو: نه‌ی خۆرا تۆش وه‌ک من و منیش وه‌ک تۆ هه‌ردوو‌کمان فه‌رمانی خودا به‌جئ ده‌هینین، تۆ دئی‌و ده‌جیت به‌فه‌رمانی خودایه‌، من که‌ ده‌چم بو نه‌م غه‌زایه‌ دیسان به‌فه‌رمانی خودایه‌، نه‌ی خودایه‌! نه‌م هه‌تاوه‌ بو‌ه‌ستینه‌و مه‌هیل‌ه‌ ناوا ببئ تا غه‌زا‌که‌مان ته‌واو ده‌که‌ین، ئیت‌ر خۆره‌که‌ چه‌پس بوو گلی خوارده‌وه‌ هه‌تا خودا دیک‌ه‌ی دا به‌ده‌ستیانه‌وه‌و گرتیان، نه‌وجا تالانییه‌که‌ی هه‌موو کۆکرده‌وه‌و ناگر له‌ ناسمانه‌وه‌و وه‌کوو هه‌موو‌جاری هات که‌ بیخوات، وه‌لئ چه‌شکه‌ی نه‌کردو نه‌یخوارد، له‌ کۆنا تالانی‌ه‌ل‌ل نه‌بوو، له‌پاش شه‌ره‌که‌ مالی تالانیان له‌ شوینیکا کۆده‌کرده‌وه‌، خودا ناگریکی ده‌نارد ده‌ی خواردو هه‌مووی ده‌سووتاند، به‌لام نه‌م جاره‌ که‌ ناگره‌که‌ هات مال‌ه‌ تالانییه‌که‌ی نه‌خوارد، له‌به‌ر نه‌وه‌ پیغه‌مبه‌ره‌که‌ زانی که‌ دزی و ناپاکی له‌ تالانه‌که‌ کراوه‌و ناخونه‌کیان ئی داوه‌، بو‌یه‌ فه‌رمووی: گزی و دزی له‌ تالانه‌که‌ کراوه‌، ده‌ستی ناپاکتان له‌ناودایه‌، با له‌ هه‌ر هۆزئ سه‌ر خیل‌ه‌که‌یان په‌یمانم له‌گه‌ل تازه‌ بکاته‌وه‌و ده‌ست بخاته‌ ناو ده‌ستم، له‌کاتی په‌یمان و مرگرتن و ته‌وقه‌ کردنه‌که‌دا، ده‌ستی دوو پیاو یا سئ پیاو نووسا به‌ده‌ستی پیغه‌مبه‌ره‌که‌وه‌، فه‌رمووی: گزیه‌که‌ له‌ناو ئیوه‌دایه‌، پاشان سه‌لکه‌ گایه‌کی زیرینیان هی‌ناو فری‌یان دایه‌ سه‌ر خه‌رمانی تالانییه‌که‌، ئیت‌ر ناگری قودرمت هات

خواردى، بۇ كەسى تر لەپىش نىمەۋە مالى تالانى شەرى كافران ھەلەل نەبوۋە،
 ۋەلى نىستا خودا تالانى بۇ نىمە ھەلەل كىردوۋە، لەبەرئەۋە كە كەم ھىزو كەم
 دەسەلاتىن بۇى رەۋا دىۋىن، ھەتا بەھرى لى ۋەربىگرىن ۋە خۇمانى پى بەھىز تۋانا
 بىكەين، تا بەرايەر دۋژمن رابوۋەستىن(ش).

٥٩/٦- عن أبي خالدٍ حكيم بن حزام. رضيَ اللهُ عنه، قال: قال رسولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا، فَإِنْ صَدَقَا وَبَيْنَا بَوْرُكُهُمَا فِي بَيْعِهِمَا، وَإِنْ كَتَمَا وَكَذَبَا مُحِقَتْ بَرَكَةُ بَيْعِهِمَا) متفقٌ عليه.

حهکیمی کوری حیزام (چیزی خودی لسمر بئ) **فهرمووی: پیغه ممبر** (مرویدی خوی لسمر بئ)
 فهرمووی: کرپارو فروشیار همدوولا خوئیان سهرپشکن و دتوانن لهو سهودایه که
 گریئیان داوه پهشیمان ببینه وه هتا لهیه کتری جیا دهبنه وه، جا نه گهر له گهڼ
 یه کتری دا راست و دروست بن و شت لهیه کتری نه شارنه وه و نهنگی شاراو هی
 سهوداکه ی حه شار نه دهن، نه وه نه وه سهودایه یان پیته و فهری تی ده که وی بۆیان.
 به لām نه گهر له گهڼ یه که ناراست و نادر ووست بن و شت لهیه کتری حه شار بدمن، نه و
 پیته ی سهوداکه یان ده چی به حه وادا (ش/تاج).

٥- باسی ئاكا له خۆبھون (باب المراقبه)

قال الله تعالى: ﴿الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ، وَتَقْلِبُكَ فِي السَّاجِدِينَ﴾ الشعراء / ٢٨-٢١٩.
وقال تعالى: ﴿وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ﴾ الحديد/٤. وقال تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ﴾ آل عمرا/٥، وقال تعالى: ﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمُرْصَادِ﴾ الفجر/
١٤. وقال تعالى: ﴿يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ﴾ غافر/١٩.
والآيات في الباب كثيرة معلومة.

نایه‌تەگان تیگرا دمه‌رموون: ئەى خوشەوێست! ئەى پیغه‌مبەرى من! بزانی که
خودا چاوی له هه‌موو شتی‌که، ئاگای له خەشی مارو می‌رووه، دوورو نزیکى و شه‌وو
رۆژ بۆ خودا نییه، هه‌موو شتی، له هه‌ر کوێ بێ، له هه‌ر که‌سی‌که‌وه بێ، که‌وره بێ
یا بچووک، خێر بێ یا شه‌ر، چاک بێ یا خراپ، خودا زۆر به‌باشی ئاگای لی‌یه،



ئەوھى كارى باش دەكا خودا چاوى خىرى لىيەتى، ئەوھى كارى خراپدەكا خودا بەجاوى قارو خەشم بۆى دەرۋانى، بزانن كە خودا زۆر بەوردى سەرئىنجى كارو كىردەمەتەن دەدا، ۋەك لە كەمىندا بى ئاۋا، ۋەك راۋكەرى لەپارىزى نىچىرىكا بى ئاۋا، نىازى دىلتان دىزانى، ئاگاي لە گزى و بەنارەۋا رۋانىنى چاوى ناپاكە، چەكەرەى دىل، ئارەزوۋى دەرۋون گىشتى دىزانى، كەۋاتە شەرم و شىكۆى لى بىكەن و ھەمىشە ۋادانىن كەۋان لە خىزمەتى خودادا. ئايەتى تر لەم چەشەنە لە سايەى خوداۋە زۆرە.

۱-۶۰/۱- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مَنَّا أَحَدٌ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتُحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.

قال: صدقت. فَعَجَبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيَصَدِّقُهُ، قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ. قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ. قَالَ: صدقت قال: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ. قَالَ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ. فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ. قَالَ: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا. قَالَ أَنْ تَلِدَ الْأُمَّةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْخُفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُنْيَانِ ثُمَّ انْطَلَقَ، فَلَبِثْتُ مَلِيًّا، ثُمَّ قَالَ: يَا عُمَرُ، أَتَدْرِي مِنَ السَّائِلِ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ: فَإِنَّهُ جَبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ) رواه مسلم.

ئومەرى كورى خە ططاب (پەزى خەۋى نەسەر بىن) فەرموۋى: رۇزى لە خىزمەتى پىغەمبەردا بوۋىن (دەروۋى خەۋى نەسەر بىن) لەۋكاتەدا لەناكاۋ پىاۋىكى بەرگ سېى ۋەك چۆرى شىر، موو رەشى قەترانى ھاتەناۋمان، نەبەدىمەن لە رېبۋارى دەكرد، نەكەسىشمان دەمان ناسى، جا چوو لەلاى ھەزەرتا دانىشتو ھەردوو چۆكى خەۋى نا بەھەردوو چۆكى پىغەمبەرەۋە ھەردوو لەپى خەۋى لەسەر ھەردوو رانى خەۋى دانائو

بەپرزموه دانىشت و گوتى: ئەى موحەممەد! ئىسلامەتەيم پى بلى، پېغەمبەرىش (دروودى خوى لەسەر بى) فەرمووى: ئىسلامەتى ئەوھتائى كە شاھەتى بەدى: كە ھەر خودا خودايەو ھىچ خودايەكى تر نىيە، وە موحەممەد (دروودى خوى لەسەر بى) پېغەمبەر و پەوانەكراوى ئەو، وەئەوھتە كە نوپز بەكى و زەكات بەدى و رۇزوى پەمەزان بگريت و ھەجى مالى خودا بەكى، ئەگەر تەواناي رېگە و بانى بى، پياوھەكە بە پېغەمبەرى گوت: راست دەفەرمووى! عومەر فەرمووى: قسەكەيمان پى سەير بو، چۆن لە پېغەمبەر دەپرسى و كەجى دەلى راست دەفەرمووى، ئىنجا گوتى: ئەى موحەممەد! ئيمان و باومر بۆ روون بەكرەو، فەرمووى: ئەوھتە كە باومر بەكى بە خودا و بە فرىشتەكانى خودا و بە نامەكانى خودا و بە پېغەمبەرەكانى خودا، وە باومر بەكى بە رۇزى دوايى، وە بە قەزا و قەدرو چارەنووسى خودايى، بە چاكى و بە خرابى. گوتى: راست دەفەرمووى، ئىنجا گوتى: ئەى چاكە چىيە؟ فەرمووى: چاكە ئەوھىە كە بەجەشنىكى وا خودا بپەرسىت كەوھك چاوت لە خودا بى وابى، خۆ ئەگەر تۆش ئەو نابىنىت، بىگومان كە ئەو تۆ دەبىنى، ئىنجا گوتى: پىم فەرمو: قىامەت كەيە؟ فەرمووى: منىش ھەروھك تۆى ئى دىزانم. گوتى: دىباشە نىشانەكانىم پى بفەرمو، فەرمووى: ئەوھتە كە مىندال بە چاوى كارەكەرو نۆكەر تەماشائى دايك و باوكى خۇيان بەكن، وەئەوھتە بە چاوى خۆت بىبىنى: كە پى خاوس و رەش و رووت و رەجال و شوان و گاو و بىن بەخاودن مولك و سامان و خانووبەرە و كۆشك و تەلارى ئى رابكىشن و فىزو دىمەيە پىوھبەكن. عومەر فەرمووى: ئىنجا كابراكە رۆيشت.

جا لەپاش ماوھىي پېغەمبەر (دروودى خوى لەسەر بى) پى فەرمووم: ئەى عومەر! دىزانى ئەو پەرسىار كەرە كى بوو؟ گوتم: نەخەير، خودا پېغەمبەر دىزانم. فەرمووى: ئەو جوبرائىل بو، ھاتبوو كە بەو شىوھىە ئىوھ فىرى دىن و ئايىنى خۆتان بكات(م/تاج) لەتاجولئوصلودا ئەمەى پترە: لە گىرپانەوھىەكا ئەمەشى زىاترە: فەرمووى: يەككە لەو پىنج شتانە كە ھەر خودا بۆخۆى دەيانزانى ئىنجا ھەزەرت (دروودى خوى لەسەر بى) ئەم ئايەتەى بە تەواوى خویندەو: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ﴾ ۳۴/ واتە: بەراستى بەس خودا دىزانى رۇزى قىامەت كەى دەبى. دوايى: كە پياوھەكە رۆيشت پېغەمبەر (دروودى خوى لەسەر بى) فەرمووى: بى گىرپانەوھە بۆ لام، ئەوانىش كە چوون

بى هيئنه وه بۆلای، هيچيان نه دى. جا پيغهمبر (درووى خوى لىسر بى) فهرمووى: نه وه جو برائيل بوو هاتبوو كه خه لكه كه فيرى ئاييىنى ئيسلام بكات.

٦١/٢ - ٢ - عن أبي ذرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ، وَأبي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَأَتَّبِعِ السَّبِيلَ الْحَسَنَ تَمَحُّهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

نه بو ذمر كه ناوى جون دوى كورى جه نادميه - ومعاذى كورى جه بهل - (رمزى خودبهان لىسر بى) فهرموويان: چه زهت (درووى خوى لىسر بى) ده فهرموى: له هه موو شوينى ترسى خودات هه بى و بى فهرمانى مه كه، بزنان كه ياسايه كى خوداييه كه كرده وهى باش و كارى چا كه هه ميشه كرده وهى خراب و تاوان لادمين، له گه ل هه موو كه سيكا رهفتار و گوتار و كردارتان شيرين و جوان بى (تيرمذي نه فهرموودميه كى گيړاومته وه و فهرموويه تى: فهرموودميه كى چه سه نه).

٦٢/٣ - ٣ - عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: (كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ: (يَا غُلَامُ إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ: (احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ: أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ، وَجَفَّتِ الصُّحُفُ)). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح. وفي رواية غير الترمذي: (احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ أَمَامَكَ، تَعَرَّفْ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفَكَ فِي الشَّدَةِ، وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَكَ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ وَاعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ، وَأَنَّ الْفَرْجَ مَعَ الْكَرْبِ، وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا).

ئيبن و عه بباس (رمزى خودبهان لىسر بى) فهرمووى: روژى له پاشكوى پيغهمبر وه (درووى خوى لىسر بى) سوار بووم فهرمووى: روژه كه! باجه ند وشه و قسه يه كى به سوودت فيربكه م: يه كه م: ناگات له خدا بى و هه ميشه خودات له بير بى، خودايش ناگاي رحمه تى له تو ده بى و به چاوى رحمه ت ناگاداريت ده كا، له ناگادارى خودا غافل

مهيه، دمبينيت خودا له گه لتايه و له کاتي خوشي و تهنگانه دا جيت نايه لئ و سهرموکاريتمهکا، دووم: ههرچي داوا دهکي ههر له خوداي داوا بکه و نياز و مرازي خوتمه ميشه روو به رووي خودا بکه رهوه، سييه: داواي يارمه تي و کومه کي هميشه له خودا بکه، چونکه خودا نه گهر خواستي له سهر نه وه بي تووشي خير يکت بکا هو ي بؤ دمسازيني، بشزانه نه گهر مه خلوقات و درووستکراواني خودا هم موو گو ببنه وه بيانه وي سودي، خير يکت پي بگهي نه ن ناتوان، مه گهر نه وه ي که خوا له روزي هه وه لا له چاره ي نووسيوي، و نه گهر هه مووشيانه يک بگرن گه له کومه کمت لي بکه و پيلانت لي بکه که زيان يکت تووش بکه ن ناتوان مه گهر نه زيانهي که خوا له روزي يه که مده له چاره ي نووسيوي!

بزانه، نه وه ي ديتي تازه تي پهري و رمت بوونه وه ي بؤ نييه و کار له کار تراز اووه له چارمت نووسراوه و کاغزو قه لثم پيچراونه ته وه و هه لگيراو و هيچ له گه ل چارمنووس ناکري! (ت/ح/ص) له گيرانه وميه کي ترده، به لام هي تيرمذي نا نه مه ي پتره: بي ناگا مه به له خوداو حه قی خودا به جواني بده خوداش هه ميشه ناگاي خير ي له تو دمبي و هه ست دهکي که هه ميشه خودا به که ره مي خو ي له گه لتايه، له کاتي خوشي و هه رخانه دا خودات له بير بي و خو تي بي بناسه، تا خودايش له کاتي لي قه ومان و سه خلته تي و تهنگانه دا بي به هاوارته وه و لاي خيرت لي بکاته وه، سوور بزانه ههرچي خودا له چاره ي نه نووسيبي قه مت نابي که تووشت ببی، چارمنووسي خودايي تيري کي راسته، هه لهي نييه، ديسان باش باش بزانه که سه رکه وتن به ري داري سه برو ددان به خو دا گر تنه، مه ينه مت کليلي دمرو ليکردنه وه ي خودايه! ديسان بزانه که کار نييه خودا ناساني نهکا!

٦٣/٤ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (إِنَّكُمْ لَتَعْمَلُونَ أَعْمَالًا هِيَ أَدْقُ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ، كُنَّا نَعُدُّهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمُؤَبَّاتِ) رواه البخاري. وقال: (الْمُؤَبَّاتُ) الْمُهْلِكَاتُ.

نه نهس (همزي خودي له سره بي) فهرمووي: گه لي شت هه يه که نيس تا نيوه زور به ناساني ده که نه و له بهر چاوتان له موو باريک ترن، به لام به سه ري ني پيغه مبه ر (درووي خودي له سره بي)

كه خوى له ژياندا بوو نيمه كردنى نه وانه مان به مال ويرانكمر داده ناو نه وى توشى بېوايه و امان داده نا كه بهفه تارمت جووه (بوخارى).

٥/٦٤-٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَغَارُ، وَغَيْرَةُ اللَّهِ تَعَالَى، أَنْ يَأْتِيَ الْمَرْءُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ) متفق عليه.

نه بو هورهيره (دعوى خودى لمسه بين) فهرموى: چه زهرمت (درووى خوى لمسه بين) فهرموى: خودا غيرمت دهىگرى و، موسولمانيش غيرمت و دهمار دهىگرى و بهتهنگى شهرفو نامووسه وه دى، خودا له سهه نه وه غيرمت دهىگرى و هه ل دهماتى كه موسولمان شتى نارموا بكاو نه وى خودا چه رامى كردوو و رهموى نه ديوه نه و بچى بيكا. (ش/تاج) زياده دى ته رجه مه كه له ريوايه ته كه دى تاجول نوصول و مرگيراه.

٦/٦٥-٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ ثَلَاثَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ: أَبْرَصَ، وَأَقْرَعَ، وَأَعْمَى، أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَلَيَّهُمْ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا، فَأَتَى الْأَبْرَصَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: لَوْنٌ حَسَنٌ، وَجِلْدٌ حَسَنٌ، وَيُذْهَبُ عَنِّي الَّذِي قَدْ قَدَرَنِي النَّاسُ، فَمَسَحَهُ فذَهَبَ عَنْهُ قَدْرُهُ وَأُعْطِيَ لَوْنًا حَسَنًا. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْإِبِلُ أَوْ قَالَ الْبَقَرُ شَكَّ الرَّأْيِ فَأُعْطِيَ نَاقَةً عَشْرَاءَ، فَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَتَى الْأَقْرَعَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: شَعْرٌ حَسَنٌ، وَيُذْهَبُ عَنِّي هَذَا الَّذِي قَدَرَنِي النَّاسُ، فَمَسَحَهُ عَنْهُ. أُعْطِيَ شَعْرًا حَسَنًا. قَالَ فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْبَقَرُ، فَأُعْطِيَ بَقْرَةً حَامِلًا، وَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَتَى الْأَعْمَى فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: أَنْ يَرُدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصَرِي فَأُبْصِرَ النَّاسَ فَمَسَحَهُ فَردَّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصَرَهُ. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْغَنَمُ فَأُعْطِيَ شَاةً وَالِدًا فَأَتَتْ هَذَانِ وَوُلِدَ هَذَا، فَكَانَ لِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْإِبِلِ، وَلِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْبَقَرِ، وَلِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْغَنَمِ.

ثم أتى الأبرص في صورته وهينته، فقال: رجلٌ مسكينٌ قد انقطعت بي الجبال في سفري، فلا بلاغ لي اليوم إلا بالله ثم بك، أسألك بالذي أعطاك اللون الحسن، والجِلْدَ

الْحَسَنَ، وَالْمَالَ، بَعِيراً أَبْلَغَ بِهِ فِي سَفَرِي، فَقَالَ: الْحَقُوقُ كَثِيرَةٌ. فَقَالَ: كَأَنِّي أَعْرِفُكَ أَلَمْ تَكُنْ أَتْرَصَ يَقْدْرُكَ النَّاسُ، فَقَبْرًا، فَأَعْطَاكَ اللَّهُ، فَقَالَ: إِنَّمَا وَرِثْتُ هَذَا الْمَالَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ، فَقَالَ: إِنْ كُنْتُ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَى مَا كُنْتُ.

وَأَتَى الْأَقْرَعَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَا قَالَ لِهَذَا، وَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا رَدَّ هَذَا، فَقَالَ: إِنْ كُنْتُ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتُ.

وَأَتَى الْأَعْمَى فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ: رَجُلٌ مِسْكِينٌ وَابْنُ سَبِيلٍ انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاعَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بِكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ شَاءَ أَتَبْلُغُ بِهَا فِي سَفَرِي؟ فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ أَعْمَى فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصْرِي، فَخُذْ مَا شِئْتَ وَدَعْ مَا شِئْتَ قَوْلَ اللَّهِ مَا أَجْهَدُكَ الْيَوْمَ بِشَيْءٍ أَخَذْتَهُ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. فَقَالَ: أَمْسِكْ مَالَكَ فَإِنَّمَا ابْتَلَيْتُمْ فَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ، وَسَخَطَ عَلَى صَاحِبَيْكَ مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

(وَالثَّاقَةِ الْعُشْرَاءُ) بضم العين وبالماء: هِيَ الْحَامِلُ. قَوْلُهُ: (أُتِجَ) وَفِي رَوَايَةٍ: «فَتَسَجَ» مَعْنَاهُ: تَوَلَّى نَتَاجَهَا، وَالنَّاتِجُ لِلثَّاقَةِ كَالْقَابِلَةِ لِلْمَرْأَةِ. وَقَوْلُهُ: (وُلِدَ هَذَا) هُوَ بِتَشْدِيدِ اللَّامِ: أَيُّ: تَوَلَّى وَلَادَتَهَا، وَهُوَ بِمَعْنَى نَتَجَ فِي الثَّاقَةِ. فَالْمَوْلَدُ، وَالنَّاتِجُ، وَالْقَابِلَةُ بِمَعْنَى، لَكِنْ هَذَا لِلْحَيَوَانِ وَذَاكَ لِغَيْرِهِ. وَقَوْلُهُ: (انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ) هُوَ بِالْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ وَالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ: أَيُّ الْأَسْبَابِ. وَقَوْلُهُ: (لَا أَجْهَدُكَ) مَعْنَاهُ: لَا أَشَقُّ عَلَيْكَ فِي رَدِّ شَيْءٍ تَأْخُذُهُ أَوْ تَطْلُبُهُ مِنْ مَالِي. وَفِي رَوَايَةِ الْبُخَارِيِّ: (لَا أَحْمَدُكَ) بِالْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ وَالْمِيمِ، وَمَعْنَاهُ: لَا أَحْمَدُكَ بِتَرْكِ شَيْءٍ تَحْتَاجُ إِلَيْهِ، كَمَا قَالُوا: لَيْسَ عَلَى طُولِ الْحَيَاةِ نَدَمٌ أَيُّ عَلَى قَوَاتِ طُولِهَا.

ثَبَو هورمهيره (رهزای خودای لهسره بین) فهرمووی: به گویچهکی خوّم لهدهمی پیغهمبهرم بیست دمیضهرموو (دروودی خودای لهسره بین): سسّ کهس لهنهوهی ئیسرائیل واته: لهبهنی ئیسرائیل: بهلهکیک و کهجهئیک و کویریک، خودا دمیوهی تاقیان بکاتهوه، جا فریشتهی لهسهر شیوهی پیاوی دمیئرئ بؤلایان، فریشتهکه دهچیته لای بهلهکهکه و پیی دهلی: زیاتر چهزت لهچییه؟ دهلی: چهزم له رهنگو بویهکی جوان و پیستیکی جوانه و ئهم بهلهکیهشم نهمینئ، که بووه بهوهی نهوه که خهלק قیزو بیزم لی دهکهنهوه، فریشتهکه دهستی دهیئن بهسهر جهستهیدا ئیتر دهنگ چهپهلیهکهی نامیئن و رهنگو بویهکی جوان و پیستیکی جوانیشی پیی دمدری، نهوجا فریشتهکه پیی دهلی: چهزت له چی جوړه مالیکه؟ پیاوکه دهلی: چهزم له وشتره یاخود دهلی: چهزم له رهشه ولاخه. ئیسحاق که یهکیکه له



راويه كانى ئەم فەرموودمىيە- گومانى لەمودا بۆ پەيدا بوو كە بەئەك و كەچەئەكە كاميان داواى وشتر و كاميان داواى ڕەشەولآخى كردبوو، فەرمووى: جا وشترە مێيەكى ھەراشى ئاوووسى لەسەر گوانى دايمەو پێى گوت: خودا پیت و فەرى تى بخت بۆت. فەرمووى: ئينجا فريشتهكە دمروا بۆ لاى كەچەئەكەو پێى دەلى: زياتر ھەزت لە چيە؟ دەلى: زياتر ھەزم لە قزىكى جوانەو ئەم كەچەئەشم نەمێنى، كە بوو بە ھۆى ئەوھى خەلك قىزو بىزم ئى بكەنەو، فەرمووى: جا فريشتهكە دەستى دەھيئى بەسەرى دا، ئيتەر كەچەئەكەى دمروا قزىكى جوانى پى دمدرى، ئينجا پىى دمفەرموى: ھەز لە چى جۆرە مالى دەكەى؟ دەلى: لە ڕەشەولآخ، جا مانگايەكى ئاوسى دەداتى و پىى دەلى: خودا پیت و بەرەكەتى تى بخت بۆت. فەرمووى: ئينجا فريشتهكە دمروا بۆلاى كۆپرەكەو پىى دمفەرموى: زياتر ھەزت لەچيە؟ دەلى: زياتر ھەزم لە دوو چاوى ساغە كە خودا بيان دات پىم تا ئەم خەلكەيان پى ببينم، فەرمووى: جا دەستى دەھيئى بە چاومەكانياو خودا چاومەكانى دەداتەو، جا پىى دمفەرموى: ئەى ھەز لەچى جۆرە سامانى دەكەى؟ دەلى: لەمەر، جا مەرپىكى زاوى بەرخ بەبەرى دەداتى، ئيتەر بەرمبەرە ئازەئەكان زاوژى دەكەن و ئەوانيش بەرھەميان دەھيئن، تاوا زۆر دەبن ئەميان بوو بەخاوەنى پىر شيوئ وشتر و ئەويان بوو بەخاوەنى پىر دۆلى ڕەشەولآخ و ئەوى تريشيان بوو بەخاوەنى پىر شيوئ گەلە ڕان. فەرمووى: لەپاشدا فريشتهكە خۆى ئى گۆرپىن و لەسەر شەكل و شيوھى ئەوساى بەئەكەكە خۆى ھاتەو بۆ لاى و پىى گوت: پياويكى ھەژارى داماوى رىبوارى ئى فەوماوم، سەر بەھيچ لايەكا دمناكەم، سا مەگەر يەكەم بە پشتيوانى خوداى گەورەو دووھم بەھۆى يارمەتى تۆوھ بگەمەوھ شوپىن و رپى خۆم، جا تۆبیت و ئەو كەسەى كە ئەم شيوھ جوانەو ئەم لەشە جوانەو ئەم مائە زۆرەى پى داويت وشترىكم بدمدرى، تا لەم سەفەرەمدا خۆمى پى بگەيمەنمە مائەو، كابرا گوتى: خاوەن بەش زۆرن بەر تۆ ناكەوى! فريشتهكەش فەرمووى: وەك من تۆ بناسم وايە، ئەرئ تۆ ئەو پياوھ بەئەكە نيت كە خەلك بىزى ئى دمكردیتەو، وە ئەو ھەژارە نيت كە خودا دەولەتمەندى كردیت! گوتى: خەيرا! من ئەم مالى سامانەم لە باوبايرانمەوھ بۆ بەجئ ماو، ئەوانيش ھەر بووھ بوون و پشتا و پشت بەبەگزادەمى ھاتونەتە خوارمەو! فريشتهكەش دەلى: ئەگەر درۆ دەكەى خودا وەك

جاری جارانی خۆت ئی بکاتهوه. فەرمووی: جا له شیوهی شکلی پێشووی کهجهلهکه چوو بۆلای ئهوپیش، چی بهبه لهکهکه گوت دیسان بهمیشی وا گوت: وه بهلهکهکه چی به فریشتهکه گوت دیسان کهجهلهکهش ئهوهی پێ گوت، فریشتهکهش گوتی: ئهگەر درۆ دهکهی خودا وهك جاری جارانی خۆت ئی بکاتهوه! فەرمووی: جا لهسەر شیوهی شهکلی پێشووی کویرهکهیشدا هاتهوه بۆلای فەرمووی: پیاویکی ههزاری دامای پێبواړی ئی قهوماوم، سمر به هیچ لایهکدا دمرناکم، سامهگەر یهکه به پشتیوانی خودا دووم بههوی یارمهتی تۆوه، بگهیهمهوه شوین و پێگهی خۆم، جا تۆ بیت و ئه خودایه که چاوهکانتی چاک کردیتهوه مه پێکم بدمرئ به شکوو له سەفهره دا پێی بگهیهمهوه مالهوه، پیاوه کویرهکه دهلی: ئای! منیش وهك ئیستای تۆ کویر بووم و دزمان کویری چهنده کۆلهواره، وه خودا چای چاک کردمهوه، سهرمراي ئهوهیشه ههزاریش بووم و دزمان ههزاری چهنده ناخۆشه، جا کهواته به ئارمزی خۆت چی دمهیت بۆ خۆت بیبه، وهچی دههیلیتهوه بۆ من ئارمزی خۆته، به خودایه ههرچی ئهمرۆ تۆ بیبهیت بۆ خۆت له پێگهی خودادا دهست نانیمه پێگهت. فریشتهکه گوتی: مای خۆت بۆ خۆت، من فریشتهم ههوه جیم بهمال نییه، بهراستی رووداوهکه ئاوايه: ئیوه واته: تۆ بهلهک و کهجهلهکه، لهلایه خودای گهروه تافیکرانهوه، خودا لهتۆ خۆشنوود و رازیه، بهلام لهههردوو هاوپێکهت رهنجاوه و نارازیه(ش).

٦٦/٧ - عَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ، وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ، وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا، وَتَمَتَّى عَلَى اللَّهِ الْأَمَانِي» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ. قَالَ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ مِنْ الْعُلَمَاءِ: مَعْنَى (دَانَ نَفْسَهُ): حَاسَبَهَا.

شهه دادی کوری ئهوس (پێمزی خودی لسهه پێ) فەرمووی: ههزهرت (درووی خودی لسهه پێ) فەرمووی: ژیر و هۆشیار ئه وه کهسهیه که مهحهکهمهی خۆی بکا، دانا ئه وه مهردمیه که جلهوی ههوا و ههوس بۆنهفس بهره لا نهکا و نهفس ترشی بی و خۆشی بی پێگهی چاکهی پێ بگری، وه تۆ بکۆشێ بۆ ژیانی پاش مردن، وهههرچی دهکا بیر

دواروژی بئو بزانی که مردن له بیسه، وه خویری و نهکارهیش نهو لازگهیه شوین ههواو ههوهسو ئارمزوی خوئی دهکهوئی و کهچی خۆزگهش بهلاش لهخودا داوا دهکاو ئاواتی هیچ و پوچ له خودا دهخوازی (ت/ح/ح).

۶۷/۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَغْنِيهِ حَدِيثُ حَسَنٍ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ.

ئهبو هورهیره (پهزی خودی لهسهر بئ) فهرمووی: چهزهرت (درووی خوئی لهسهر بئ) فهرمووی: نیشانهی نیسلامبوونی مروؤ بهشیوهیهکی جوان نهوهیه کهههرچی لهمهبهستو ئامانجی نهوهوه دووره وازی ئی بیئی (ت/ح/ح).

۶۸/۹- عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يُسْأَلُ الرَّجُلُ فِيمَ ضَرَبَ امْرَأَتَهُ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ.

عومهر (پهزی خودی لهسهر بئ) لهچهزهرتهوه (درووی خوئی لهسهر بئ) دمههرموئی: لهپیاو پرسیار ناکری کهلهسهر چی له ژنی خوئی داوه (د/تاج). مهبهست نهوهیه که لهسهر ههق لیی بدا دهنه چهزهرت (درووی خوئی لهسهر بئ) دمههرموئی: نهو جوژه میردانه که ئازاری ژنی خویان ددهن لهسهر شتی هیچ و پوچ لهژنی خویان ددهن پیاوی باش نین! (تاج). باسی (ژن-ئهگهر به تهمن و ئاموژگاری و چی ئی جیاکردنهوه)- عاری نهنا نهوسا لیی دهرئی).

۶- باسی تهقواو ترسی خوداو پاریز له نافهرمانی خودا (باب فی التقوی)

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾ آل عمرا/۱۰۲.
وقال تعالى: ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ مِمَّا مُمْسِكْتُمْ﴾ التغابن/۱۶. وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ الأحزاب/۷۰.
والآيات في الأمر التقوى كثيرة معلومة:

مهبهست له ئایهته پیروژهکان: نهی موسولمانینه! ئیوه خهلاتی ئیماننان دمهدهست کردوو، دهی نهو خهلاته گهورهیه ریزو قهدری خوئی بدهنی، تهقوایهکی جوان و ریک و پیکی خودا بکهن، له خودا بترسن چهنده دمتوانن کوئایی لهتهقوا

خودا مه‌که‌ن، باومری ته‌واو ته‌قوای راستو دروست به‌پئی ته‌واناو قسه‌ی هه‌ق کردن نیشانه‌ی دامه‌زاندنی نیمانه.

نایه‌تی تریش له‌م باره‌یه‌وه زۆره وه‌ك:

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ (الطلاق/۲-۳). وقال تعالى: ﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾ (الأنفال/۲۹). واته: هه‌ر كه‌سێ به‌راستی له‌ خودا بترسێ و ته‌قوای بكا خودا له‌ هه‌ردوو جیهانا دمرۆی په‌حمه‌تی خۆی ئێ ده‌كاته‌وه‌و فریای ده‌كه‌وێ و رزقی چه‌لایشی بو‌ دمه‌ر خه‌سینی، له‌ جیگه‌ی واوه‌ پزقی بو‌ دیت كه‌ خۆی به‌خه‌یالیا نه‌یه‌ت، دوو ترس یه‌ك ناگرن، كه‌سێ به‌راستی له‌ خودا بترسێ خودا له‌ دوژمنی خۆی جیای ده‌كاته‌وه‌و له‌ ناگری دۆزه‌خ هه‌یمنی ده‌كاته‌وه‌و خراپه‌و نه‌نگی رابردووی داده‌پۆشی‌و له‌ تاوان و هه‌له‌و سووچ و گوناھی خۆش ده‌بی، بو‌ خودا چی تێ ده‌چی، خه‌زینه‌ی فه‌ضل و به‌خششی خودا نه‌ومنده‌ گه‌وره‌یه‌ مه‌گه‌ر خۆی بزانی.

۱/۶۹- ۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ؟ قَالَ: (أَتْقَاهُمْ) فَقَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: (فَيُؤَسِّفُ نَبِيُّ اللَّهِ ابْنَ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنَ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنَ خَلِيلِ اللَّهِ). قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونِي؟ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا) متفقٌ عليه.

ئه‌بو هورمیره (زمزی خودی له‌سمر بێ) فه‌رمووی: عه‌رزێ پێغه‌مبه‌ریان کرد (دروودی خوای له‌سمر بێ): کێ له‌ مه‌ردوم زۆر به‌پێزو به‌قه‌دمه‌؟ فه‌رمووی: کێ له‌ هه‌موویان به‌ته‌قواتر بێ و پتر له‌ خودا بترسێ ئه‌وه. گوتیان: مه‌به‌ستمان ئه‌مه‌ نییه‌، فه‌رمووی: ده‌ یووسف كه‌ خۆی پێغه‌مبه‌ری خودا بووه‌و كورێ پێغه‌مبه‌ری خودایه‌ كه‌ چه‌زمرتێ ئیسحاقه‌و ئه‌ویش كورێ پێغه‌مبه‌ری خودایه‌ كه‌ چه‌زمرتێ ئیبراهیمه‌ كه‌ نازناوی (خه‌لیل و الله) یه‌، واته‌: دۆستی خودا. گوتیان: مه‌به‌ستمان ئه‌م مه‌عنایه‌ش نییه‌. فه‌رموی: وادیاره‌ له‌باره‌ی كانگای خانه‌دانی بنه‌ماله‌كانی عه‌ره‌به‌وه‌ لێم ده‌پرسن، ئه‌وانه‌یان له‌سه‌رده‌می نه‌زانیدا باش بوون هه‌ر ئه‌وانه‌شیان له‌سه‌رده‌می ئیسلاما باشن به‌مه‌رجێ شارمزی ئایین ببن.(ش).

٢٠/٧٠- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا. فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ. فَأَتَقُوا الدُّنْيَا وَأَتَقُوا النَّسَاءَ. فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةٍ بَنَى إِسْرَائِيلَ كَانَتْ فِي النَّسَاءِ) رواه مسلم.

نهبو سه عید له چه زمرته وه (درویدی خوی لمسر بی) دمفه رموی: راسته که مالی دنیاو دنیا خوی میوه کی سه وزی دلگیری، شیرین و خوشه، وهی به لاش و چه لاش نییه و لیپر سینه وهی ههیه، چونکه خودا نیوهی کردووه به جیگه داری پیشینان تیایدا، تا بپروانی که کردار و رفقتارتان چونه، که واته پاریز له دنیا بکهن، ههرومه ناگاداری خوتان بکهن له داوی زنان، چونکه یه کهم ناژاوهمی که نهوهی ئیسرائیل دوو چاری بوون نهوه بوو که وتنه بهندی ژنانه وه (م).

٣/٧١- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالْعِفَافَ وَالْغَنَى» رواه مسلم.

ئیین و مه سهوود (همزی خودی لمسر بی) هه رموی: گه لی جار چه زمرت نه م نزایه ی دهکرد، دمیفه رموو: اللهم اني أسألك الهدى والتقى العفاف والغنى، خودایه! داوی رینموونیت لی دهکه م، رینگه ی راستی خۆتم پی نیشان بده، داوی نهوت لی دهکه م که له ترسی تو بی ناگا نهیم، داوی دهم و دهست و داوین پاکیییت لی دهکه م، داوی دارایی باش و دهو له مهندی دل و دموونت لی دهکه م (م).

٤/٧٢- عَنْ أَبِي طَرِيفٍ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ الطَّائِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى عَيْنٍ ثُمَّ رَأَى أَتَقَى لِلَّهِ مِنْهَا فَلْيَاتِ التَّقْوَى) رواه مسلم.

عهدی کوری حاته می طائی (همزی خودی لمسر بی) هه رموی: له چه زمرتم ژنهوت دمیفه رموو (درویدی خوی لمسر بی): که سی له سه ر شتی سویندی خواردو له پاشا بو ی دمرکهوت که به بارمه کی ترده ته قوای خودای زیاتر تیایایه با سوینده که ی بخت و باره ته قوادارمه بکات و که فارمت (بریتی) ی سوینده که ی بدات (م).

٧٣/٥- عَنْ أَبِي أَمَامَةَ صُدِّيِّ بْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فِي حَجَّةِ الْوُدَّاعِ فَقَالَ: (اتَّقُوا اللَّهَ، وَصَلُّوا خَمْسَكُمْ، وَصُومُوا شَهْرَكُمْ، وَأَدُّوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ، وَأَطِيعُوا أَمْرَاءَكُمْ، تَدْخُلُوا جَنَّةَ رَبِّكُمْ) رواه التِّرْمِذِيُّ، فِي آخِرِ كِتَابِ الصَّلَاةِ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

نهبو نومامه (رمزی خودی لیسر بن) فهرمووی: لهجه جی مال ناوایی (حجة الوداع) داگویم لی بوو، پیغه مبهر (دروندی خودی لیسر بن) وتاری دهدا، گویم لی بوو دهیغه رموو: له خودا بترسنو تهقوای خودا بکهن و پینج نویژهی خوتان بکهن و رۆژووی مانگی رهمه زانی خوتان بگرن و زهکاتی مالی خوتان بدن و بهگوئی خاوهن فهرمان و گهورهی خوتان بکهن، نیتر خودا یارب به خیر و خوشی دهچنه ناو بهههشتی خودای پهر و مردگاری خوتان (ت: ح/ح/ص).

٧- باسی یه قین و پشت به خودا بهستن (باب فی الیقین والتوکل)

قال الله تعالى: ﴿وَلَا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ﴾ قالوا هذا ما وعدنا الله ورسوله وصدق الله ورسوله وما زادهم إلا إيماناً وتسليماً ﴿الْأَحْزَابُ/٢٢﴾. وقال تعالى: ﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ، فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَمْ يَمْسَسْهُمْ سُوءٌ، وَاتَّبَعُوا رِضْوَانِ اللَّهِ، وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾ آل عمران/١٧٣-١٧٤. وقال تعالى: ﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ﴾ الفرقان/٥٨. وقال تعالى: ﴿وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾ إبراهيم/١١. وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ الطلاق/٣. وقال تعالى: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذَكَرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تَلَيَّتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾ الأنفال/٢.

والآيات في فضل التوكل كثيرة معلومة:

مهبهست و اتای نایه ته پیرۆز مگان به تیگرایی: له غهزای خه ندمقا کافر مگان کهله کۆمه یه کی گهورمیان له موسولمانه کان کردبوو، ویستان که بدن به سهریاناو له ناو شاری مه دینه دا بنه بریان بکهن، جا که هاتنه سهریان و چوار دهوریان گرتن و موسولمانه کان به چاوی خویان نه م حاله یان دی و بهگوئی خویان ههرمشه و

گورپه شهی دوشمنیان بینی، که بهو په‌ری پشته‌سووریه‌وه به موسولمانه‌کانیان ده‌گوت؛ بۆ کوئ دمرده‌چن له‌چنگمان، ئیوه ریوی ناو کون و ئیمه راوچی ئاماده، به چه‌ک و تووله و تانجیه‌وه هاتوینه‌ته سهرتان، زوو یا دره‌نگ گۆشاو گۆش سهرتان دم‌برین و پیستان که‌ول ده‌که‌ین!

ئاده‌میزاد لهم هه‌لۆیسته ناسک و شلۆقه‌دا موسولمانه‌کان وه‌ک وه‌ک شیرى نه‌ری مه‌یدان سنگیان داکوتاو چاویان نه‌شکاو پتر وره‌یان به‌رز بوو، چونکه پشته‌سوور بوون له یاریده‌ی خودا به‌دئیکی ساف، به زمانیکی پاراو، وه‌لامی دوژمنانیا به‌م هه‌رمایشته شیرینه دایه‌وه، که له هه‌مان کاتدا نوئ کردنه‌وه‌ی په‌یمان و گفتی خۆیا نه‌ له‌گه‌ل خوداو پیغه‌مبه‌ری خۆیا نا، هه‌رموویان: ئه‌مه ئه‌و رۆژه‌گه‌وره‌و پیرۆزه‌یه که ئیمه به‌ته‌مای بووین، له‌سه‌ر به‌لێن و گفتی خوداو پیغه‌مبه‌ری، ئه‌مه ئیمتیحان و تاقیکردنه‌وه‌یه، باوم‌پرو متمانه‌مان به‌قسه‌ی خوداو پیغه‌مبه‌ر هه‌یه، هه‌رمووده‌یان راست و درووسته سه‌رکه‌وتن بۆ ئیمه‌یه‌و ژیرکه‌وتن بۆ دوژمنی له‌خۆ با‌یی بووه. ئیتر ئابه‌م باوم‌پره‌ پته‌وه‌ ده‌م به‌ده‌م وره‌یان به‌رزتر ده‌بوو، باوم‌پریان قایم تر ده‌بوو، پتر خۆیان ده‌دایه‌ ده‌ست خوداو له‌پیناو یاریده‌ی دینی ئه‌وا گیانی شیرینی خۆیان له‌سه‌ر پینان دانابوو، یاریان پێ ده‌کرد، زمانی حالیان ده‌یفه‌رموو: چه‌ن خۆش و به‌نرخه ژیا‌نی تی‌کۆشه‌ری، که پی‌یه‌کی له‌قه‌راغی زه‌وی بێ و ئه‌و پی‌یه‌که‌ی تری له‌ دمرگای به‌هه‌شت! های خوین! به‌ر‌م‌زای خودا، به‌میوه‌ی به‌هه‌شت، به‌دوو‌وعای خیری موچه‌مه‌د، به‌ شوکرو سوپاسی سه‌رجه‌می می‌لله‌تی ئیسلام!! سه‌رم‌نجام، خودا هات به‌هاواریانه‌وه‌و به‌له‌شکری غه‌یبی خودایی دوژمن شکاو به‌په‌له‌ پرۆزه هه‌ل‌هاتن و مه‌دینه‌ی نازدار گه‌شایه‌وه وه‌ک گۆلی به‌هار. له‌پاش غه‌زای ئو‌حو‌دیش، له‌سالی دا‌هاتو‌ودا پی‌شه‌نگ و قه‌ره‌ولیان نارد که بچن دلی موسولمانه‌کان سارد بکه‌نه‌وه‌و بیان تر‌سی‌ن و ئه‌وانیش چوون و گوتیان سوپایه‌کی گه‌وره کۆ‌بو‌ونه‌ته‌وه‌و ده‌یا‌نه‌وی بدن به‌سه‌رتانا، که‌وا‌یه دهرمه‌چن و مه‌رپۆن بۆ شه‌ر له‌گه‌ل‌یا‌ناو شه‌ری خۆ‌تر‌پین مه‌که‌ن و خه‌می خۆتان هه‌بی، که‌چی ئه‌وان ئه‌و قه‌سانه ئه‌ومنده‌ی تر ئیمان و باوم‌پری پته‌وتر کردن و گوتیان ئیمه خودامان به‌سه، خودا چاک‌ترین پشت و په‌نامانه. ئیتر خودا خۆشیی تی‌ خست‌ن و بی‌ومی کردن و ناز و به‌هری دانی و ر‌م‌زامه‌ندی خۆشی پێ به‌خشین.

دهی دهبی موسولمانی هوشیار هه‌میشه پشت ببه‌ستی به‌یاریدهی خودای خوئی، چونکه خودا زیندووی نه‌مره و کهس بالا دهستی نییه و چی بوئ دمیکا، به‌لام نابئ دواي خه‌یال پلاو بکه‌وئ، دهشی هوی سه‌رکه‌وتن، مایه‌ی ژيانی به‌ریز، چه‌ک و تفاق پیویست هه‌مووی ئاماده بکا، دواي نه‌وهی ئه‌سبابی عه‌زمی ساز کرد، ئه‌وسا عه‌زم جه‌زم بکا و ده‌ست به کاربکا و پشت به لوتفی خودا ببه‌ستی و باومری وابئ که فاعیلی خه‌قیقی هه‌ر خودایه‌و گۆشش و تفاق خستن عه‌مه‌ل به‌ظاهیره، دهشی نه‌وه‌ش بزانی که به‌قه‌سه‌ی رووت هیج به‌هیج نابئ، موسولمان نه‌و موسولمانه‌یه له‌باسی خودا و قه‌برو قیامه‌ت و حساب و کیتاب بترسئ و دئی رابجله‌کئ و به‌ده‌وری قورئان و به‌بیستنی فه‌رمووده‌ی چه‌زمرت دئی ناسک ببیته‌وه‌و گریان یئ و باومری قایمتر بئ، جا له‌هه‌ل و مهرجی ئاوادا هه‌رموسولمانی به‌پراستی پشت به لوتفی خودا ببه‌ستی مسۆگه‌ر خودای به‌سه! نه‌وه‌ی خودای که‌سه، خودای به‌سه.

دیاره له‌م بایه‌ته‌وه‌ ئایه‌تی تر که‌پ زۆره.

۷۴/۱- عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: (عُرِضَتْ عَلَيَّ الْأُمَمُ، فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّهْطُ وَالنَّبِيُّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ، وَالنَّبِيُّ وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ إِذْ رُفِعَ لِي سَوَادٌ عَظِيمٌ فَظَنَنْتُ أَنَّهُمْ أُمَّتِي، فَقِيلَ لِي: هَذَا مُوسَى وَقَوْمُهُ وَلَكِنْ انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ الْآخَرِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي: هَذِهِ أُمَّتُكَ، وَمَعَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ) ثُمَّ نَهَضَ فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ، فَخَاضَ النَّاسُ فِي أَوْلِيكَ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ صَحَّبُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ وَلِدُوا فِي الْإِسْلَامِ، فَلَمْ يُشْرِكُوا بِاللَّهِ شَيْئًا وَذَكَرُوا أَشْيَاءَ فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (مَا الَّذِي تَخُوضُونَ فِيهِ؟) فَأَخْبَرُوهُ فَقَالَ: (هُمْ الَّذِينَ لَا يَرْقُونَ، وَلَا يَسْتَرْقُونَ، وَلَا يَنْطَرُونَ، وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ) فَقَامَ عُكَّاشَةُ بْنُ مُحَصِّنٍ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ، فَقَالَ: (أَنْتَ مِنْهُمْ) ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ فَقَالَ: «سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشَةُ» فَتَفَقَّ عَلَيْهِ.

(الرَّهْطُ بَضْمُ الرَّاءِ: تَصْغِيرُ رَهْطٍ، وَهُمْ ذُونَ عَشْرَةِ أَفْئَس. (وَالْأَفْقُ): النَّاحِيَةُ وَالْجَانِبُ. (وَعُكَّاشَةُ) بَضْمُ الْعَيْنِ وَتَشْدِيدُ الْكَافِ وَتَخْفِيفُهَا، وَالتَّشْدِيدُ أَفْصَحُ.



ئىبنو عەبباس (پەزى خوداى لەسەر بى) فەرمووى: پېغەمبەر (دروودى خوداى لەسەر بى) فەرمووى: لەخەوما، لەخوداوە نەتەوەکانم پى نیشان دراو نەتەوە نەتەوە پايان نواندن بۆم، کە تەماشام کرد پېغەمبەرى وا هەبوو کە ڕەت دەبوو بەبەردەمما تاقە يەك پياوى لەگەڵ بوو، وەهەموو ئوممەتەگەى بریتى بوو لەو تاقە زەلامە! پېغەمبەرى واش هەبوو تاقە دوو پياوى لەگەڵدا بوو، پېغەمبەرى واش هەبوو کەسى لەگەڵدا نەبوو، بەلام لەپەر تارماى و ڕەشايى عەشامەتێكى گەلى زۆرم دى تا چاو بپرکا ناسۆيان داپۆشيبوو، هيوام وابوو کە ئەوانە ئوممەتى من بن، بەلام گوترا پيەم: ئەمانە مووسا و گەلى مووسان، ئينجا پيەم گوترا: تەماشاکە، کەتەماشام کرد تارمايى عەشامەتێكى زۆر هەتا چاو حوکم بکا ناسۆى داگرتبوو، ديسان پيەم گوترا: تەماشای لاى راست و لاى چەپىشت بکە، جا کە تەماشام کرد تارمايى عەشامەتێكى گەلى زۆر ناسۆى داگرتبوو، جا پيەم گوترا: ئەمە نەتەوە (ئوممەت)ى تۆن، حەفتا هەزار کەسيان لەگەڵدايە بەبى لپەرسينەووە سزادان دەچنە بەهەشت، ئەوجا حەزرىت (دروودى خوداى لەسەر بى) هەلسا و چوووەو بۆ مالهو، لەپيش ئەویدا کە باسى ئەوانەيان بۆ بکا کە ئەو حەفتا هەزارە کيى و چ کارەن، يارانى پېغەمبەرىش (دروودى خوداى لەسەر خۆى و پەزى خوداى لەسەر يارانى بى) لەناو خۆيانا دەستيان کرد بە مقومقوو هەندىکيان گوتيان: رەنگ بى ئەمانە بن کە بوون بەهاوړى پېغەمبەر (دروودى خوداى لەسەر بى) هەندىکى تريان فەرموويان: ئيمە هەرچەندە باوهرمان هيناو بە خودا و بە پېغەمبەرى خودا بەلام لەبەر ئەوەى کە ئيمە لەسەردەمى فرە خودايى (شەرك) دا لەدايک بووين، پەنگە ئەوانە ئيمە نەبين، بەلکوو ئەوانە لە نەتەوەى ئيمە دەبن! کە لەسەردەمى ئيسلامەتيدا لەدايک دەبن و هاوبەشى بۆ خودا پەيدا ناکەن، وەگەلى شتى لەم بابەتەنيان ناو هەلدا، جا حەزرىت (دروودى خوداى لەسەر بى) هات بەسەرياندا فەرمووى: ئەو و تو و پيەم چيتانە؟ ئەوانيش باسەگەيان عەرزى کرد، فەرمووى: ئەوانە کەسانىکى نە نووشتە دەکەن بۆ کەسيكى ترو نە نووشتەش بۆ خۆيان لەلاى يەکيکى تر دەکەن، وە نووشتەى خراپ لێنادەن لەبەر نەخۆشين جەستەى خۆيان ناگر داخ ناکەن، بەلکوو هەميشە بۆ جى بەجى بوونى کار و فرمانى خۆيان پشەت بەلوتف و کەرەمى خوداى خۆيان دەبەستەن و بەس (واتە: مەرحەلەى تەوەسسول بە ئەسبابيان طەى کردووە).

ومرگير). جا عوگکاشه کوری میحصه نه لسايه سه رپاو فهرمووی: نهی پیغه مبهري خودا! له خودا داوا بکه بؤم که بمکات به يه گئ لهوانه، فهرمووی: تۆ لهوانه يت. له پاشدا پياویکی تریش هه لسا گوتی: نهی پیغه مبهري خودا بؤ منیش داوا له خودا بکه، فهرمووی: عوگکاشه دهستپیشکهری ئی کردی و بؤ خوئی بردی! (ش/تاج).

٢٧٥/٢- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضاً أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ لَكَ أَسَلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أُنَبْتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلَّنِي أَلْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا تَمُوتُ، وَالْجَنُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ» متفق عليه. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَاخْتَصَرَهُ الْبُخَارِيُّ.

ديسان له ئيبن و عه ببا سه وه (مزی خوديان لاسهر بن) فهرمووی: چه زرت (درووی خوی لاسهر بن) دهستووری وابوو دهیغه رموو: خودایه! خووم سپارد به تۆو ملکه چی فهرمانی تۆم، برپوام ههیه بهتۆ، پشتم بهستوو به تۆ، خووم خسته بهختی تۆو خووم فریادیه ئاستانهی تۆ، وه به پشتی تۆ دهچم بهگژ ناحهزماو تۆ دهکم بهگژیا، خودایه! پهنا دهگرم بهگه ورمیی تۆ، خودای تر نییه تۆ نه بی، پهنا دهگرم بهتۆ له وهی قارم ئی بگری و له رێ دمرم که ی و گو مرام بکه ی، تۆ مایه ی بوون و زیان و مانی هه موو شتیکی، چونکه ههر خۆت زیندووی نه مریت، جنۆکه و مروف له م لایه نه وه بی دمه لاتن چونکه نه وان دهمرن و گیای مردن (م/ب).

٣٧٦/٣- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضاً قَالَ: «حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ قَالَهَا إِبْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ، وَقَالَهَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَالُوا: «إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

وفي رواية له عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: (كَانَ آخِرَ قَوْلِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ (حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ).

ئيبن و عه ببا س (مزی خوديان لاسهر بن) فهرمووی: نهو کاته که ئیبراهيم فریادیه ناو مه نهج نیه که وه فهرمووی: حسبنا الله ونعم الوكيل: خودامان به سه و خودا باشتري

پشت و په‌نایه! وه موحه‌مه‌دیش هه‌روای فهرموو نه‌وکاته‌ی که پیشه‌نگو
سیخوړی دوژمن بو دل ساردکردنه‌وی موسولمانان دهیان گوت: ﴿إِنَّ النَّاسَ قَدْ
جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾ (ب)
له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی تری بوخاریدا: ئیبن و عه‌بیاس (رمزی خودایان له‌سهر بئ) فهرمووی: کاتی
حه‌زره‌تی ئیبراهیم (سه‌لامی خودای له‌سهر بئ) فری درایه ناو مه‌نجه‌نیه‌که‌وه دوا
وته و فهرمایشتی نه‌وه بوو فهرمووی: حسیب الله ونعم الوکیل: خودام به‌سه، کارم
به‌که‌سی تر نییه باشتین پشت و په‌نام هه‌ر خودایه‌و به‌س. به‌نده‌یش که و مرگی‌ری
نهم نامه پی‌روژه‌یه‌م که دانراوی وا نایابو چاک مه‌گه‌ر به ده‌گمه‌ن هه‌ل بکه‌وی
به‌نده‌ش له‌م پوژی سه‌خله‌ت و مه‌ینه‌ته‌دا، له‌م کاتی شه‌پوولی بئ دینی و بئ
رده‌وشتییه‌دا، ده‌ئیم و ده‌ئیمه‌وه: حسبنا الله ونعم الوکیل، علی الله توکلنا.
٤ / ٧٧ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ
الْجَنَّةَ أَقْوَامٌ أَفْدَتْهُمْ مِثْلُ أَفْدَةِ الطَّيْرِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ. قِيلَ مَغْنَاهُ مُتَوَكِّلُونَ، وَقِيلَ قُلُوبُهُمْ
رَقِيقَةٌ.

ئه‌بو هورمیره (رمزی خودای له‌سهر بئ) فهرمووی: حه‌زره‌ت (درویدی خوی له‌سهر بئ) فهرمووی: گه‌لی
که‌س ده‌چنه به‌هه‌شته‌وه، له‌ه‌وی نه‌وه‌وه دل و دمرونیان وه‌ک دل و دمروونی بالنده
وايه (م).

نه‌وه‌وی (رمزی خودای له‌سهر بئ) ده‌فه‌رموی: له‌سهر فهرمایشتی مه‌عنای وایه: که پشتیان
به‌خودای خو‌یان به‌ستوه، وه‌ک مه‌ل و مو‌ر، له‌سهر فهرمایشتیکی تر مه‌عنای وایه:
دل نه‌رمو نه‌رمو نیان!

٥ / ٧٨ - عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ غَزَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ
تَجْدٍ فَلَمَّا قَفَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَفَلَ مَعَهُمْ، فَأَذَرَتْهُمْ الْقَائِلَةُ فِي وَادٍ كَثِيرٍ
الْعُضَاهِ، فَتَزَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَتَفَرَّقَ النَّاسُ يَسْتَظِلُّونَ بِالشَّجَرِ، وَتَزَلَّ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَحْتَ سَمَرَةٍ، فَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ، وَنِمْنَا نَوْمَةً، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُونَا، وَإِذَا عِنْدَهُ أَغْرَابِيٌّ فَقَالَ: (إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ عَلَيَّ سَيْفِي وَأَنَا
نَائِمٌ، فَاسْتَيْقَظْتُ وَهُوَ فِي يَدِي صَلَاحًا، قَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قُلْتُ: اللَّهُ تَلَاخًا) وَلَمْ يُعَاقِبْهُ
وَجَلَسَ. متفق عليه.

وفي رواية: قَالَ جَابِرٌ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَاتِ الرَّقَّاعِ، فَبَادَا أَتِنَا عَلَى شَجَرَةٍ ظَلِيلَةٍ تَرْكَنَاهَا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَسِيفُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُعَلَّقٌ بِالشَّجَرَةِ، فَاخْرَطَهُ فَقَالَ: تَخَافُنِي؟ قَالَ: (لَا) قَالَ: فَمَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: «اللَّهُ».

وفي رواية أبي بكر الإسماعيلي في صحيحه: قَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: (اللَّهُ) قَالَ: فَسَقَطَ السَّيْفُ مِنْ يَدِهِ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّيْفَ فَقَالَ: (مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟) فَقَالَ: كُنْ خَيْرَ آخِذٍ، فَقَالَ: (تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟) قَالَ: لَا، وَلَكِنِّي أَعَاهِدُكَ أَنْ لَا أَقَاتِلَكَ، وَلَا أَكُونُ مَعَ قَوْمٍ يَقَاتِلُونَكَ، فَخَلَّى سَبِيلَهُ، فَأَتَى أَصْحَابَهُ فَقَالَ: جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ.

جابر (درمزی خوادى لمسير بى) فہرمووی: لەخزمەتى ھەزرمەتى خۆیدا (دروودى خوادى لمسير بى) چووین بو غەزایى، بۆلاى نەجد، کە پێغەمبەر (دروودى خوادى لمسير بى) گەراپەو ھە منیش لەگەڵیا گەراپەو ھە، لە ھەرچەى گەرمەى نیوورۆدا گەشتینە شیوى پەر بوو لە درەختە درکاوپەکانى بیابانەکان، پێغەمبەر (دروودى خوادى لمسير بى) لای دا بو وچان، مەردومەکش بۆلا و بوونەو ھە ھەرکەسى پەناى بێرە بەر سیبەرى دارى. پێغەمبەریش (دروودى خوادى لمسير بى) لەبن دار سەموورمەکا دابەزى و شمشیرمەکەى پیا ھەلواسى و ھەموو خەوتین، لەناکا و پێغەمبەر (دروودى خوادى لمسير بى) بانگی کردین، کەروانیمان وا ھەرمەبێکى دەستەکى لەلادایە، فەرمووی: نووستبووم، ئەم کابرایە شیرمەکەى خۆمى ئێ ھەلگیشابووم، کە خەبەرەم بوو ھە بەرووتى بەدەستى ھە بوو، دەمگوت: کێ رزگات دەکا لەدەستەم؟ منیش سێ جار گوتە: خودا. ئێتر پێغەمبەر (دروودى خوادى لمسير بى) تۆلەى ئێ نەسەندو دانیش (ش). لە گێرپەنەو ھەکا: جابر فەرمووی: لەغەزای زات ولریقاعا لەخزمەتى پێغەمبەردا (دروودى خوادى لمسير بى) بووین، ئەگەر درەختیكى سیبەردارى سیبەر خۆشمان دەست بکەوتایە بەجێمان دەهیشت بۆ جێگە پشووی ھەزرمەت (دروودى خوادى لمسير بى). پێغەمبەر (دروودى خوادى لمسير بى) لەبن شێخەلیکا نووستبوو، شمشیرمەکەى بە درەختەکەو ھەلواسرابوو، کابرایەکى بێرست ھاتبوو شمشیرمەکەى داگرتبو، ھە ھەلگیشابوو لە ھەزرمەت (دروودى خوادى لمسير بى) وەدەلێ پێى: لێم دەترسیت؟ دەفەرموئ: (نەه) دەلێ: ئەى کێ قوتارت دەکا لەدەستەم؟ دەفەرموئ: خودا! ئێتر شیرمەکە لەدەستى کابرا دەکەوێتە خوارەو ھە، پێغەمبەر (دروودى خوادى لمسير بى)

شمشیرمکه هه‌لده‌گري و ده‌فهرموي: نه‌ی کي تو‌هوتار ده‌کا له‌ چنگم. ده‌لئ: پياوي باش به‌ ليم‌ بيووره. ده‌فهرموي: ئايا شايه‌تي ده‌ده‌ی که‌ هيچ‌ خودايه‌ نيه‌يه‌ جگه‌ له‌ يه‌زدانی پاک‌ وه‌منيش پيغه‌مبه‌ري خودام؟ ده‌لئ: نه‌ه، وه‌لئ مه‌رج بي‌ په‌يمانته‌ ده‌ده‌مئ که‌ شه‌ر ناکه‌م له‌گه‌لتا، وه‌ له‌گه‌ل نه‌و که‌سه‌يش نه‌به‌م که‌ ده‌جه‌نگي له‌گه‌ل سوپاي تو‌دا. چه‌زهرته‌ (مرووي خوي له‌سه‌ر بي‌) به‌ره‌للای کردو رو‌يشته‌و چوووه‌وه‌ بۆلای هاورپکانی پئی گوتن: له‌لای باش‌ترین که‌سه‌وه‌ هاتوم بۆ لای ئیوه‌.

٧٩/٦-٦- عن عمر رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى الله عليه وسلم يقول: (لَوْ أَلكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقْكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ، تَغْدُو خِمَاصًا وَتَرُوحُ بِطَانًا) رواه الترمذي، وقال: حديثٌ حسنٌ.

عومهر (مرووي خوي له‌سه‌ر بي‌) فهرمووي: چه‌زهرته‌ (مرووي خوي له‌سه‌ر بي‌) فهرمووي: نه‌گه‌ر ئیوه‌ به‌راستی پشت به‌خودا به‌سه‌ستن، به‌لام‌ پشت به‌ستنيکی به‌راستی ته‌واو، نه‌وا خودا وه‌ک چۆن رزق و رۆزی مه‌ل و بالنده‌کان ده‌دا به‌پيک و پيکی، ئاوا رزق و رۆزی ئیوه‌يش ده‌دا، نه‌وه‌تانئ نه‌و مه‌ل و بالنده‌نه‌ سهر له‌به‌يانه‌کی به‌سکی چۆل و برسی له‌لانه‌و جیگه‌ی خۆيان ده‌رده‌چن، به‌بی نه‌وه‌ تو‌یشه‌به‌رميه‌کیان پئی بی، یا عه‌ماريکیان هه‌بی، که‌چی سهر له‌ ئیوارئ به‌ تیرو ته‌سه‌لی و به‌ جیقلدانه‌یه‌کی پره‌وه‌ ده‌گه‌رپنه‌وه‌ (ت:ح/ح).

٨٠/٧-٧- عن أبي عَمارة البراء بن عازب رضي الله عنهما قال: قال رسولُ الله صَلَّى الله عليه وسلم: (يَا فُلَانُ إِذَا أُوْتِيتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَقُلْ: اللَّهُمَّ أَسَلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ. رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنَاجِيَ مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أُنْزِلَتْ، وَبَنِيِّكَ الَّذِي أُرْسِلْتُ، فَإِنَّكَ إِنْ مِتَّ مِنْ لَيْلَتِكَ مِتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ، وَإِنْ أَصْبَحْتَ أَصَبْتَ خَيْرًا) متفقٌ عليه.

وفي رواية في الصحيحين عن البراء قال: قال لي رسول الله صَلَّى الله عليه وسلم: (إِذَا أَتَيْتَ مَضْجِعَكَ فَتَوَضَّأْ وَضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ وَقُلْ: وَذَكَرْ نَحْوَهُ ثُمَّ قَالَ وَاجْعَلْهُنَّ آخِرَ مَا تَقُولُ).

بهراڻي ڪوري عازيب (رحمٰتي خوديان لکسر ٻڌ) فهرمووي: ٺهي فيسار! ڪاتي دهچيته سهر نوڻي نووستن بلي: اللهم اسلمت نفسي إليك ووجهت وجهي إليك، وفوضت أمري إليك، وألجأت ظهري إلی، رغبة ورهبة إليك، لا ملجأ ولا منجا منك إلا إليك، آمنت بكتابتك الذين أنزلت، وبنبیک الذي أرسلت: ٺهي پهرومردگار! خوّم سپارد به توو ملکهجي فهرماني توّم، وه رووم کرده قايي رحمهتي تو، خوّم خسته بهختي تو. ڪاري خوّم دايه دهستي تو، پهنام هيّنا بو بارهگاي مهرحهمهتي تو، ههر خوّت پشتو پهنامي، راو بهخت خوّم فرّه دايه ئاستانهي تو، چاوي ئوميدم له دمرگاي ميهري تويه لهترسي قارو بي باکيشت دلم دلهرزئ، پهناو پاسار نيهيه له سزاو قاري تو مهگهر لاي خوّت، پهنا دهگرم به خوّت لهخوّت، باومرم ههيه بهو نامهيه ڪه ناردوته بو موحهمهدهو، بروام ههيه به پيغهمبهرمکهي تو ڪه موحهمهدهي ڪوري عهبدوللايه، چا نهگهر دنيا بوو لهو شهوهي ٺههيه تيا دهئييت بمری ٺهوا لهسر نيمان دهمري، نهگهر ڪهوتيته روژيش ٺهوا خير ديّت به پيرتهوه (ش) له گيړانهوهيهڪي صهحيحهيندا له بهراڻهوه فهرمووي: چهزهرت (درووي خوي لکسر ٻڌ) پيئي فهرمووم: ڪاتي دهچيته سهر جيئي خهوتن، دهستنويزئي بگره به تيرو تهسهلي ٺهوجا لهسر لاي راستت رابڪشي و بلي: اللهم اسلمت...تاد. نينجا فهرمووي: با ٺهم دووعايه دوا قسمت بي و لهدوا ٺهوه قسهي دنيايي مهڪه.

۸۱/۸ - عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَمْرِ ابْنِ كَعْبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ تَيْمِ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ التَّيْمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ وَأَبُوهُ وَأُمُّهُ صَحَابَةٌ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: نَظَرْتُ إِلَى أَقْدَامِ الْمُشْرِكِينَ وَنَحْنُ فِي الْفَارِ وَهُمْ عَلَى رُؤُوسِنَا فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ تَحْتَ قَدَمَيْهِ لَأَبْصَرَنَا فَقَالَ: (مَا ظَنُّكَ يَا أَبَا بَكْرٍ بَاتْنَيْنِ اللَّهُ تَالِئُهُمَا) مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ٺهبو بهگري صهديق (رحمٰتي خودي لکسر ٻڌ) فهرمووي: من و چهزهرت (درووي خوي لکسر ٻڌ) لهناو ٺهشکهوتهکهدا بووين، له ڪيوي ٺهور، ڪه تهماشام ڪرد قاجي هاوبهش پهيداڪهرمکانم دي، بهسر سهرمانهوه وهستا بوون، گوتم: ٺهي پيغهمبهري خودا! خو نهگهر يهڪيڪيان تهماشاي ژير پيي خوي بکا دهمان بيني و پيمان دهمان.

٨٢/٩ - ٩ - عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ، واسمها هند بنت أبي أمية حذيفة المخزومية رضي الله عنها أن النبي صلى الله عليه وسلم كان إذا خرج من بيته قال: (بسم الله، توكلتُ على الله، اللهم إني أعوذ بك أن أضلَّ أو أضلَّ، أو أزلَّ أو أزلَّ، أو أظلم أو أظلم، أو أجهل أو يجهل عليّ) حديث صحيح رواه أبو داود والترمذي وغيرهما بإسناد صحيح. قال الترمذي: حديث حسن صحيح، وهذا لفظ أبي داود.

١٠/٨٣ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ قَالَ يَٰعِزِّي إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ: بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، يُقَالُ لَهُ هُدَيْتَ وَكُفِّيتَ وَوُقِيتَ، وَتَحَىٰ عَنْهُ الشَّيْطَانُ) رواه أبو داودَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالنَّسَائِيُّ وَغَيْرُهُمْ: وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ، زَادَ أَبُو دَاوُدَ: (فَيَقُولُ: يَعْنِي الشَّيْطَانُ لِشَّيْطَانٍ آخَرَ: كَيْفَ لَكَ بِرَجُلٍ قَدْ هُدِيَ وَكُفِّي وَوُقِيَ)؟.

۹ تہو داوود (۵۰۹۴)، تیرمذی (۳۴۲۳).

دهلّین: (هدیت وکفیت ووقیت): هیدایهت درایت و کیفایهت کرایت و پاریزرایت، ئیتر شهیتان لیی دوور دهکهوئتهوه (د/ت/ن/ح/ح) نهبو داوود نهمه ی پتره: جا شهیتانی دهچئ بوئ، شهیتانیکی تریش پیی دهلی: نه م پیاهو هیدایهت دراوهو بی نیاز کراوهو پاریزراوه، ئیتر دمتوانی چی لی بکهی. واته: تازوو له کۆلی بهرهوه.

۸۴/۱۱- ۱۱- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ أَخُوَانٌ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ أَحَدُهُمَا يَأْتِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْآخَرُ يُحْتَرَفُ، فَشَكَاَ الْمُحْتَرَفُ أَخَاهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (لَعَلَّكَ تُرْزَقُ بِهِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ. (يُحْتَرَفُ): يَكْتَسِبُ وَيَتَسَبَّبُ.

نه نهس (رمزی خودی لسمه بی) فهرمووی: له سهردهمی پیغه مبهردا (درووی خودی لسمه بی) دوو برا هه بوون، یه کیکیان دههات بو خزمهتی پیغه مبهردا (درووی خودی لسمه بی) نهوی تریشیان کارو کهسابهتی دهکرد، ئیشکه ره کهیان له لای پیغه مبهردا (درووی خودی لسمه بی) سکالای له برا کهی کرد، که گوايه ئیش و کاری بو گوزمرانی خوئی ناگا، فهرمووی: ریی تی دهچئ که خودا له بهر خاتری نهو رزق و رۆزی تو بدا، واته: کهواته گلهیی لی مه که (ت:س/ص).

۸- باسی راسالی، واته: نیستقامهت (باب فی الاستقامه)

قال الله تعالى: ﴿فَاسْتَقِمْ كَمَا أَمَرْتُ﴾ هود/ ۱۱۲. واته: نهی خو شهویست! وهکو دهستورت پی دراوه ناوا به ریک و پیکی به بی کۆلدان له سهردا راستالی و یه که رهنگی خۆت بروو نیستقامهت هه بی ههتا سهردا.

وقال تعالى: (ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا تتنزل عليهم الملائكة ان لا تخافوا ولا تحزنوا وأبشروا بالجنة التي كنتم توعدون، نحن أولياؤكم في الحياة الدنيا وفي الآخرة ولكم فيها ما تشتهي أنفسكم ولكم فيها ما تدعون، نزلا من غفور رحيم) فصلت/ ۳۰-۳۲. واته: بهراستی نهو مهردانه، که هه می شه ناوی پیروزی خودا وا له سهردا زمانیان و دهلّین: خودای ئیمه یهزدانی مهز نه، به شوین نه م ئیعلانی به یوهندییه پیروزه دا له نیوانی خوئیان و خودایاندا به راسالی و له سهردا راسالی بهردهوام ده بن له سهردا طاعت و خوا بهرستی خوئیان، نه م مهردانی خودایه له ده می

سهره مهرگا فریشتهی رحمت دادهبان به سهریانو دینه خوارموه بۆ لایان و پییان دمهفرموون: که له مردن و پاش مردن مهترسن و خهفتهتان نهی، ترسو خهمو خهفمت بۆئیوه نهما، مژدمتان لی بی، نهو بهههشته بهرینهی که خودا بهئینی نهوی داونهتی نامادیه بۆ پیشوازیتان، له ههردوو جیهاندا خۆمان خاومنتانین و ئیمه دۆستانین، بهههشت بهههشتی خۆتانه ههزتان لهچیه تییدایهتی، دلخوازی ئیوه ههمووی به زیادموه لهوی ههیه، سهرمپای نهو ههموو نازو نیعمهت و بههره گهوارهی که وان لهبهههشتا خودای گهوره بی دلپتان ناگا، داوای ههرچی بکهن دهست بهجی پیتان دهری، وهک میوانیکی نازیزی خۆشهویست، که خانه خویکهی خودایهکی سڤ پۆشی تاوان پۆشی میهرهبانی میوان پهرومر بی ناوا لهبهههشتا دادهکرین و قاوهلتی و نان و ئاو لهسهر خوانی یهزدانیی نوش دهکهن.

وقال تعالى: (ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون أولئك أصحاب الجنة خالدين فيها جزاء بما كانوا يعملون) الأحقاف/ ۱۳-۱۴، ۸۵/۱ - وَعَنْ أَبِي عمرو، وقيل أبي عمرة سُفْيَانُ بن عبد الله رضي الله عنه قال: قُلْتُ: يا رسول الله قل لي في الإسلام قولاً لا أسأل عنه أحداً غيرك. قال: (قُلْ: آمَنْتُ بِاللَّهِ: ثُمَّ اسْتَقِمْ) رواه مسلم.

سوفیانی کوری عهبدوڵڵا (دژدی خودی لاسهر بی) فهرمووی: عهرزی ههزرتهم کرد: نهی رهوانه کراوی یهزدان! فهرمایشتیکم پی بفهرموو: بۆ موسولمانهتی: که ئیتیر ههوهجیم بهکهسی تر نهی جگه له خۆت، که بۆ نهوه لیی بپهرسم، فهرمووی: بلێ باومپی تهواوم ههیه به خودا، ئیتیر ملی ریگهی راست بگهرو به راسالی سهرومر لهسهری برۆ! (موسلیم).

۸۶/۲ - ۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه: قال قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَارِبُوا وَسَدُّوا، وَاغْلُمُوا أَنَّهُ لَنْ يَنْجُو أَحَدٌ مِنْكُمْ بِعَمَلِهِ) قَالُوا: وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قال: (وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ) رواه مسلم.

و (المُقَارَبَةُ): الْقَصْدُ الَّذِي لَا غُلُوَّ فِيهِ وَلَا تَقْصِيرَ. و (السَّدَادُ): الْإِسْتِقَامَةُ وَالْإِصَابَةُ، وَ (يَتَعَمَّدُنِي) يُلَبِّسُنِي وَيَسْتُرُنِي.
 قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى الْإِسْتِقَامَةِ: لُزُومُ طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى، قَالُوا: وَهِيَ مِنْ جَوَامِعِ الْكَلِمِ، وَهِيَ نِظَامُ الْأُمُورِ، وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ.

نهبو هورمیره (مزی خودی لسمبر بی) له‌حه‌زرمته‌وه دم‌فهرموی (مرووی خودی لسمبر بی): هه‌و‌ل‌و ته‌فه‌لایه‌کی رپ‌ک‌و پیک‌ی مامناوه‌ندی بده‌ن و له‌کاری خیردا در‌یغ‌ی مه‌که‌ن و نه‌وه‌نده‌ی بۆتان ده‌لوئ به‌راسائی کۆتایی له‌کردنی کاری چاک مه‌که‌ن، بشزانن که‌ستان به‌هوی کرده‌وه‌ی خۆیه‌وه رزگاری ناب‌ی. گوتیان: هه‌تا تۆیش نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! فهرمووی: به‌لئ، هه‌تا منیش، مه‌گهر خودای گه‌وره به‌ره‌حمه‌ت و میه‌ری خوی دام‌گری و نو‌قه‌ی ره‌حه‌تی خۆیم بکا (م)، له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی تاج‌ول‌ن‌وصولدا: فهرمووی: که‌ستان به‌کرده‌وه‌ی خوی نه‌ ده‌جیته به‌هه‌شت و نه‌ قوتاری دم‌بی له‌ ناگری دۆزه‌خ، ته‌نانه‌ت منیش هه‌روا، مه‌گهر خودا به‌ میه‌رمبانی خوی ره‌حمان پئ بکا، زانا‌کان دم‌فهرموون: مه‌به‌ست له‌ نیستی‌قامه‌ت و راسائی نه‌ومیه رابی به‌ طاعه‌ت و فهرمان‌به‌ری خوداوه‌و بیکه‌ی به‌ پیشه‌ی هه‌میشه‌یی خۆت، وه ده‌شفهرموون: وشه‌ی نیستی‌قامه‌ت یه‌کیکه له‌ فهرمایشته پ‌ر واتاو پ‌ر مه‌به‌سته‌کان.

۹- باسی وردبونه‌وه له‌م هه‌موو دروس‌کراوانی خودایه، که دارای نه‌م هه‌موو حال و بارو دۆخه سه‌یرانه‌ن و هه‌روا بیر‌کردنه‌وه له‌ بی به‌قایی جیهان و له‌ سامو زه‌برو زه‌نگی نه‌و هه‌موو ناسازی و ناخۆشیه‌ی که‌دینه ریمان، وه‌هه‌روه‌ها له‌ بی کاره‌یی ده‌روون و نه‌فس و پوخته کردنی و راه‌یتانی له‌سه‌ر راسائی و ره‌وشتی باش (باب فی ات‌فکیر فی عظیم مخلوقات لله ت‌عالی وفناء الدنیا واهوال الآخرة وسائر أمور‌ها وت‌قصیر النفس وته‌ذیب‌ها وحمل‌ها علی الإستقامه)

قال الله تعالى: { إِمَّا أَعْظَمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَ خِزْفَةٍ ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا } ﴿سَبَأٌ ٤٦﴾ وقال تعالى: { إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِأُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ } الْآيَاتُ ﴿آل عمران ١٩٠، ١٩١﴾. وقال تعالى: { أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خَلَقْتَ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ

رُفِعَتْ وَإِلَى الْعِجَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ فَذَكِّرْ } إِنْ أَتَتْ مُذْكَرٌ { ﴿الغاشية: ۱۷، ۲۱﴾. وقال تعالى: { أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا } ﴿محمد: ۱۰﴾.

مەبەست لەناوەتە پێرۆزەکان بەتیکرایی: ئەو خۆشەویست! تۆ کە پێغەمبەری منی و رەبەری ئەو خەڵکە لەسەر شێوەی پەند دادان و نامۆزگاری جوان بێی پێیان: نامۆزگاری هەرە گەورەیی من بۆ ئێوە کە خودا بۆ عیبادەتی خۆی دروستی کردوون ئەوەیە هەمیشە بیکەن بە پیشە بۆ خودا بسازێن و لە هەموو کار و کردەومێکتان مەبەستان رەزای خودا بێ، نێر هەر خۆتان بن بەتەنیا، یا کەسیکی تەرتان لەگەڵدا بێ، خودا ئەم هۆش و گوێش و چا و دڵ و بیرو زەمێن و هەست و شتانی داوەتێ هەتا بیر بکەنەو و هۆش بکەنەو و بەراوردتان هەبێ و لەم هەموو نیشانە و پەند و نامۆزگاری و شتە سەپرو عەنتیکانەیی کە خودا دروستی کردوون لەناو ئاسمانەکان و زەویدا تێ بگەن و پەیی بە مەبەست و حیکمەتی درووستکردنیان ببەن! بەراستی کەسانی کە بۆ خودا ئی بپێن و هۆگری یادی خودا ببن و لەهەموو حالیکە، بەپێوە، بە دانیشتنەو بە پالکەوتنەو، هەمیشە ناوی خودا و یادی خودا وێردی سەردەم و زبانیان بێ بەراستی ئەم هۆشمەندە مەردە یادکارانە کە ئەمە کردار و رەفتاریانە زۆر بە جوانی لە حال حالی دەبن و دەرمان بە پایەیی پەیی بردن بەهەق، بۆیە بە دەم دڵ دەلێن و دەلێنەو: پەرورەدگاری ئێمە، ئەو خودای خاوەنی هەموو شت ئەم بوونەومرە سەپرو عەجیب و غەریبە، کە پەرە لە یاسا و دەستووری ورد و رەسا و تەواو، کە لە دەسلاتی مەخلوق بەدەر ئەم بوونەومرە بێ هوودەو بێ حیکمەت نییە و یاری منالان نییە و باتل نییە، بەلێ درووستکراوانی خودا هەمووی سەرنجی هۆشمەند رادەگێشی بۆلای خۆی ئەم حوشتەر، بەم سەپیری و عەجاییبییە، بەم قەبەییە و زلییە، وەلێ عەرمبێ وەک فەرپەرۆکە هەلێ دەسورپێن، باری دەکا، سواری دەبێ، جوتی پێ دەکا، دەپێدۆش، سەری دەبێ، ئەمە دەبێ کێ ئەم کێوەی بۆ ئەم قەمۆتکەییە ئاوا رامەینابی، ئەم ئاسمانە بەرز و شینە، بەسەرمانەو چۆن چۆنی ئاوا بەم بەرزە و سەپیریە هەزاران سال راوستاوە، نە دەرپوخت و نە دڵپەیی دەکا، نە نووچی دەدا، ئەم کێوانە کێ و وەک گۆلەمێخ دایکوتاون بەناو جەرگی زەویدا، ئەم زەویە چۆن و پراخراوە دەلێی بەرە و دۆشەکە، ئادەمیزاد و ئازەل و ماشین و فەرۆکە و خشۆک هەمووی قیت و قنج لەسەری دەرپۆن، دەلێی ماسین و بەناو ئاوا دەرپۆن، سووک و سۆل و بەبێ دەردی سەری، ئەو خۆشەویست! چەندە لە دەستت دێ تەمە و

ئامۇزگارى خېرى ئەو خەلگە بگە، ھۆش و ئاستى بىر كىردنە و ميان بىلەن قىتە، ھەتا بگە و نە سەر بىر كىردنە و ھۆش كىردنە و ھۆش كىردنە و سوود لە ھەموو شتە و مەبەرگە، بەر مەبەر بە ھۆشيارى و بە چاوى ھۆشمەندانە و بە ناو كۆن و قوزبىنى زەويدا بىسورپىنە و، بۆ مەبەستى بەرزى بەكەك، نەك بۆ كەيفى و ئارموز و بازى ناپەوا.

والايات في الباب كثيرة. ومن الأحاديث الحديث السابق (الكيس من دابة نفسه)، واته: لەساپەى خودا وە نایەت و فەر موودەى حەزەرت لەشانی ئەم باسەى ژێر دەستماندا زۆر زۆر، یەككیش لەو فەر موودانەى حەزەرت (درووى خۆى لەسەر بێ) لەم بارمە و ئەو فەر موودەى كە لەپێشە وە رابوورد، لە زنجیرە پێنجى ئەم بەرگەدا، فەر موودەى حەوتەم، كە دەفەر موى: (الكيس من دان نفسه.... تاد) پروانە فەر موودەى (۶۶/۷).

۱۰- باسى بە پیرە وە چوونى ھەموو كاریكى خێرو بە لە كەردن لە كاری خێردا و بە زوویی كەردنى بە بێ درەنگ (باب في المبادرة الى الخيرات وحث من توجه الى الخير على اقبال عليه بالجد من غير تردد)

قال الله تعالى: ﴿فاستبقوا الخيرات﴾ البقرة/۱۴۸. وقال تعالى: ﴿وسارعوا إلى مغفرة من ربكم وجنة عرضها السموات والأرض أعدت للمتقين﴾ آل عمران/۱۳۳. واته: ھەمیشە سەرتان پێوە نەبێ بۆ كاری چاكە، بەلامارى بدمە و بەگورجى ھەلمەتى بۆ بەرن و بچن بە پیریە وە، بیکەن بە دەسماپەى دەستان و رمزای خودای پى بکرن، تا خودا تاوانتان بپۆشێ و لە دۆزەخ دوورتان بختە و ھەو شاد ببن بە بە ھەشتى بەرینى نەپراوى پەر لە خۆش و شادی، كە پانایەكەى بەقەد ھەموو ئاسمانەكان و زەوى دەبێ، گەورمى و درێژیەكەى مەگەر ھەر خودا خۆى بیزانى! (*)

۸۷/۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ، فَتَنْ كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلَمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُؤْمِنِي كَافِرًا، وَيُؤْمِنِي مُؤْمِنًا وَيُصْبِحُ كَافِرًا، يَبِيعُ دِينَهُ بَعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودای لەسەر بێ) لە حەزەرتە وە (درووى خۆى لەسەر بێ) دەفەر موى: بە كەردە وەى باش دەست پێشكەرى لە قەومانى ئەو فەرتەنە و ئاشووبانە بگەن كە وەك

* بەپانى بەقەد دنای خۆمانە خانەى رازا وەى تۆى موسولمانە (ومرگپر)

شهو مزنگ خه لك داده گرن و دنیا تاریک دمکهن، خه لك وا سه ریان لی ده سیوئو و رییان لی ده گۆزی، پیاو هه یه به یانی موسولمانه و نیواره کافره، نیواره موسولمانه و به یانی کافره، نایینی خوئی دمه رۆشی بۆ شهرو پرو پیتی جیهان (م).

۲/۸۸-۲- عَنْ أَبِي سِرْوَةَ بِكسر السین المهملة وفتحها عُقْبَةُ بْنُ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّيْتُ وَرَاءَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ الْعَصْرَ، فَسَلَّمَ ثُمَّ قَامَ مُسْرِعًا فَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ إِلَى بَعْضِ حُجَرِ نِسَائِهِ، فَقَزَعَ النَّاسُ مِنْ سُرْعَتِهِ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ، فَرَأَى أَنَّهُمْ قَدْ عَجِبُوا مِنْ سُرْعَتِهِ، قَالَ: «ذَكَرْتُ شَيْئًا مِنْ تَبَرِّ عِنْدَنَا، فَكْرِهْتُ أَنْ يَحْسِنِي، فَأَمَرْتُ بِقَسْمَتِهِ» رواه البخاري. وفي رواية له: كُنْتُ خَلَفْتُ فِي الْبَيْتِ تَبْرًا مِنَ الصَّدَقَةِ، فَكْرِهْتُ أَنْ أُبَيِّتَهُ. «التَّبَرُّ» قطع ذهبٍ أو فضة.

عوقبه (رمزی خودای لسمه بئ) فهرمووی: له مه دینه، جاری پیغه مبهه (مروودی خوئی لسمه بئ) نوپژی عهصری بۆ کردین، که سلاوی دایه وه به په له هه لساو چوو بۆ مائی یه کی له هاوسه رماکانی، له پاشا که هاته وه ته ماشای رووی خه لکه که ی کرد روانی خه لکه که سه ریان دی له م په له کردنه ی، فهرمووی: نه وه بۆیه وام کرد چونکه له ناو نوپژه که دا بیرم که وته وه که شووشی زیمرمان له لا هه یه جا چه زم نه کرد له مائی منا نیواره ی به سه ردا بئ، یا فهرمووی: شهوی به سه ردا بئ، وه له ماله وه پیم گوته که دابه شی بکه ن به سه ره ه ژاراند! (ب) له گیرانه وه یه کی تری بوخاریدا: له ماله وه شووشی زیمر، که هی زه کات بوو ما بوو چه زم نه کرد که نه م شهو له مائی منا بمینی. ۳/۸۹-۳- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فَأَيْنَ أَنَا؟ قَالَ: «فِي الْجَنَّةِ» فَأَلْقَى ثَمَرَاتِ كَنْ فِي يَدِهِ، ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ. متفق عليه.

جابر (رمزی خودای لسمه بئ) فهرمووی: رۆژی غه زای ئوحوو پیاوئ به چه زه رمی فهرموو (مروودی خوئی لسمه بئ): قوربان! پیم بلای نه گهر کو زرام له پینا و تۆدا جیگه م کوئی یه؟ فهرمووی: جیگه ت ناو م راستی به هه شته. چه ند دمنکی خورمای له ده ستدا بوو، فره یی دان و فهرمووی: تا نه مانه ده خۆم زۆری پی ده چی و درمنگتر ده گمه

به ههشت! نهوجا جهنگی و چووه مهیدانی مهردایهتی تاکوژراو شهید بوو، وه به مزدهکای پیغه مبههر (درویدی خوی لسمهر بن) شاد بوو (ش).

٩٠/٤ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: يا رسول الله، أي الصدقة أعظم أجراً؟ قال: «أن تصدق وأنت صحيح شحيح تخشى الفقر، وتأمل الغنى، ولا تمهل حتى إذا بلغت الحلقوم. قلت: لفلان كذا ولفلان كذا، وقد كان لفلان) متفق عليه.

نهبو هورمهیره (همزی خودی لسمهر بن) فهرمووی: پیاوی هاته خزمهتی چه زمرت (درویدی خوی لسمهر بن) گوتی: نهی ره بهری خودا! کام خیرو به خشینه پاداشی گهورمتره؟ فهرمووی: نهو خیره دیکهی لهشت ساخ بیو دلت به مالداری خوش بیو مهترسی هه ژار کهوتنت هه بیو هیوای دهلهمه ندبونت هه بیو، نه وه که مهترخه می بکهی تا نهو دهمه گیان دمگاته سهر لیوو مردن یه خهت دمگری، جا نهو حله به پهله پرووزه بلی: نهوه بو نهوه نهوه بو نهو تازه چ سوودا گریمان نه گهر سوودیشی هه بیو که مه له چاو خیرکردنی حالی لهش ساغی دا، چونکه نهو شته له دستی تو دمرچووهو دمی به مالی یه کیکی تر (ش).

٩١/٥ - عن أنس رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أخذ سيفاً يوم أحدٍ فقال: (مَنْ يَأْخُذْ مِنِّي هَذَا؟ فَبَسْطُوا أَيْدِيَهُمْ، كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ يَقُولُ: أَنَا أَنَا. قَالَ: «فَمَنْ يَأْخُذْهُ بِحَقِّهِ؟ فَأَحْجَمَ الْقَوْمُ، فَقَالَ أَبُو دَجَانَةَ رضي الله عنه: أَنَا آخُذْهُ بِحَقِّهِ، فَأَخَذَهُ فَفَلَقَ بِهِ هَامَ الْمُشْرِكِينَ».) رواه مسلم.

نه نهس (همزی خودی لسمهر بن) فهرمووی: پیغه مبههر (درویدی خوی لسمهر بن) روژی غه زای ئو حود شمیریکی گرت به دهمته وهو فهرمووی: کی نهو شیرم لی و مرده گری؟ یارانیس (همزی خودی لسمهر بن) هه موویان دستیان بو راکیشا، هه رکه سه یان دمیگوت: من، من! فهرمووی: نهی کی به راستی و مر دیگریت و مافی خوی دمداتی؟ خه لکه کهش کشانه وهو ساردبونه وه، به لام نهبو دوجانه فهرمووی: من به راستی و مر دیگریت و مافی خوشی دهمه می، جا و مر گرت و که للهی بتپهرسته کانی یه که له دوی یه که شهق و



پهق کرد پیئ! (م- پرزای خودای لهسهر بی). ئەبو دوجانه ناوی سیمای کوری حیراش بوو.

٩٢/٦- عن الزبير بن عديّ قال: أتينا أنس بن مالك رضي الله عنه فشكونا إليه ما نلقى من الحجاج. فقال: «اصبروا فإنه لا يأتي زمان إلا والذي بعده شر منه حتى تلقوا ربكم» سمعته من نبيكم صلى الله عليه وسلم. رواه البخاري.

زوبهیری کوری عه‌دی (پ‌ر‌ز‌ای خود‌ای له‌س‌هر بی) فه‌رمووی: چو‌وینه خ‌زمه‌تی ئەنه‌سی کوری مالیک (پ‌ر‌ز‌ای خود‌ای له‌س‌هر بی) س‌کال‌ای خو‌مان له‌لا کرد، که ه‌ه‌ج‌ج‌ا‌ج چ زو‌رو ناره‌واییه‌ک‌مان لێده‌کا، فه‌رمووی: د‌دان به‌خو‌تانا ب‌گ‌رن، چون‌که تا د‌ی خ‌راپ‌تر ده‌بی، رو‌ژ به رو‌ژ خو‌ژگه به دو‌ین‌ی، ه‌ه‌تا ده‌چ‌نه‌وه به‌ر دی‌وان‌ی خودا ئەمه‌یش ق‌سه‌ی م‌ن نییه، به‌ل‌کوو به‌گو‌ی‌ی خو‌م ئەمه‌م له زاری ه‌ز‌ر‌ه‌ت (پ‌رو‌وی خو‌ی له‌س‌هر بی) ژ‌نه‌وتوو‌ه (بو‌خاری، ه‌ه‌زار ره‌حه‌مه‌ت له گو‌ری ناز‌داری).

٩٣/٧- عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (بادروا بالأعمال سبعاً، هل تنتظرون إلا فقراً منسياً، أو غنىً مطغياً، أو مرضاً مفسداً، أو هرمًا مفنداً، أو موتاً مجهزاً، أو الدجال فشر غائب ينتظر، أو الساعة فالساعة أذهى وأمر،) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ه‌وره‌یره (پ‌ر‌ز‌ای خود‌ای له‌س‌هر بی) له ه‌ز‌ره‌ته‌وه (پ‌رو‌وی خو‌ی له‌س‌هر بی) ده‌فه‌رمو‌ی: به‌کرده‌وه باش ب‌ی‌ش‌ده‌ستی له‌م ه‌ه‌وت ش‌ته ب‌که‌ن: چی له جیهانا چاو‌م‌ر‌ئ ده‌گ‌ه‌ن، ج‌گه له یه‌ک‌ئ له‌مانه، که له پ‌ر‌ی‌کا پ‌رتان پ‌یا‌ب‌کا‌و بدا به‌سه‌رتان‌دا: یه‌که‌م ه‌ه‌زاری که ه‌ه‌موو ش‌ت‌ئ له‌ب‌یر ده‌باته‌وه، دو‌وه‌م ده‌ول‌ه‌مه‌ندی، که پ‌یا‌و یا‌خی و با‌یی ده‌کا، سی‌یه‌م نه‌خ‌وش‌ین که له‌ش تی‌ک ده‌دا، چوار‌ه‌م پ‌یری که مرو‌ف ده‌خ‌ه‌له‌ف‌ین‌ی، پ‌ین‌جه‌م مرد‌نی کو‌ت‌وپ‌ری ب‌رس ب‌ر! شه‌شه‌م جه‌جال که خ‌راپ‌ترین و به‌د‌ترین نادیار (غائب) ی‌که، که چاو‌م‌روان ده‌ک‌ری، ه‌ه‌وته‌م ق‌یا‌مه‌ت که ئەمه‌یان له‌ه‌ه‌مووی سام‌نا‌ک‌ت‌رو دی‌زو‌ار‌تره! (ت:ح/ح).

۹۴/۸- عنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال يوم خيبر: «لأعطينَ هذه الراية رجلاً يُحِبُّ اللهَ ورسوله، يفتح الله على يديه» قال عمر رضي الله عنه: ما أحببت الإمارة إلا يومئذٍ فتساورتُ لها رجاءً أن أذعى لها، فدعا رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ علي بن أبي طالب، رضي الله عنه، فأعطاه إياها، وقال: «امش ولا تلتفت حتى يفتح الله عليك» فسار علي شيئاً، ثم وقف ولم يلتفت، فصرخ: يا رسول الله، علي ماذا أقاتل الناس؟ قال: «قاتلهم حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله، وأنَّ مُحَمَّدًا رسول الله، فإذا فعلوا ذلك فقد منعوا منك دماءهم وأموالهم إلاَّ بحقها، وحسابهم على الله» رواه مسلم «فتساورت» هو بالسَّين المهملة: أي وثبت مُتَطَلِّعاً.

نهبو هورميره (رمزی خودی لسمبر بی) فهرمووی: رۆژی خه یبهر، حه زرهت (دروندی خوی لسمبر بی) فهرمووی: ئەم نالایه ددهم به پیاوی، خوداو پیغه مبهری خودای خویش دمووی، له سهر دهستی ئەو خودا قه لای خه یبهر ئازاد دهکا، عومهر (رمزی خودای لسمبر بی) دهی فهرموو: ئەو رۆژه نه بی ههرگیز حه زم له فهرمانداریی و سهرکردمی نه کردوو، به لām ئەو رۆژه خویم بۆ قوت کردهوه، سابه شکو من بکریم به سهر کرده، جا پیغه مبهر (دروندی خوی لسمبر بی) عه لی بانگ کردو نالاکه ی دایه و فهرمووی: بپروو لا نه که یته وه هه تا خودا فه تهی دهکات بۆت. جا عه لی تۆزی رۆیشت و ئینجا راوه ستا- به لām لای نه کردهوه- وه گوتی به دهنگی بهرز: ئەی پیغه مبهری خودا! له سهر چی جهنگ بکه م له گه ل ئەو خه لکه دا؟ فهرمووی جهنگ بکه له گه لیاندا هه تا شایه تی ددهم: لا اله الا الله وان محمدا رسول الله، جا کاتێ ئه وه یان کرد، ئیتر سه رو مالیان له تۆ قه دمه غه دمی، مه گهر له سهر حه ق، وه لی پرسینه وه یان له سهر خودای گه وه ره دمی (م).

۱۱- باسی تیکۆشان و لیبران بۆ خوا (باب فی المجاهدة)

قال الله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَأَنَ اللَّهُ لَمَعَ الْحَسَنِينَ﴾ العنكبوت/۶۹. واته: ئەو مهردانه ی که له پێگه ی خودادا تیکۆشان و لیبران بۆ خوداو خۆیان رهنجان دووه بۆ ئێمه، له چاکه ی ئه وه دا ئێمه ش شارمزی هه موو پێگه یه کی باشی خۆمانیان ده که یان، دیاره که خودا ههر له گه ل چاکه خوازانه.

وقال تعالى: ﴿وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾ الحجر/۹۹. واته: له تاعمت و خودا پهرستی ساردمه به ره وه، هه تا له سهر یه قینی ته و اوو نیمانی کامل دهمری.

وقال تعالى: ﴿وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبْتَ لَ إِلَهِ تَبْتِيلًا﴾ المزمّل/۸. أي إنقطع الیه. واته: هه میسه ناوی خوداو یادی خوداو ویردی سهر دهمت بی و له یادی خودا بی ناگامه به و به باشی لی بی ری بو خودا.

وقال تعالى: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾ الزلزلة/۷. واته: نه وهی تو زهالی چاکه ی هه بی، لای خوداون نابی و پاداشی باشی له سهر و مرده گری، دیاره هه تا زورتی هه بی پاداشی زورتی.

وقال تعالى: ﴿وَمَا تَقْدُمُوا لَأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَجْرًا﴾ المزمّل/۲۰. واته: هه خیر و چاکه بی له بییش خو تانه وه رمی بکه ن بو نه و دنیا تان، نه وه زه خیره و دسمایه یه کی چاکه له لای خودا هیج خیری له لای خودا نافه وتی، خیری به دهستی خو تان بو خو تانی بکه ن گه لی له وه باشتره که چاو مروانی دهستی نه و نه و بن.

وقال تعالى: ﴿وَمَا تَنْفَقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾ البقرة/۲۷۳. واته: هه رچی بکه ن به خیر، وه هه ر خیر و چاکه یی بکه ن، که م بی یا زور هیچی له لای خودا ون نابی، وه خودا ناگای لی یه تی.

والايات في الباب كثيرة معلومة: له سایه ی خودا وه ئایه تی تر له م بابته زوره، له لای که سی خو ی ناشکرایه.

۹۵/۱-۱- عن أبي هريرة رضي الله عنه. قال قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ. وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ: وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَإِنْ سَأَلَنِي أُعْطِيْتَهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لأُعِيذَنَّهُ» رواه البخاري. «آذَنْتُهُ» أَعْلَمْتُهُ بِأَنِّي مُحَارِبٌ لَهُ «استعاذني» رَوَى بِالنُّونِ وَبِالْبَاءِ.

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خودای ئەسەر بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خودای ئەسەر بێ) ھەرمووی: خودای گەورەو سەرورەر دھەرمووی: کەسی گەر بکا بە خۆشەویستیکی من و دۆزمنایەتی بکا لەگەڵ دۆستیکی مندا ئەو دۆزمنایەتی لەگەڵ من دا دەیەستێ، کەواتە با خۆی نامادە بکا بۆ شەرکردن لەگەڵ خۆمدا، من خۆم شەری تی دەیەستم و لەجیاتێ ئەو دۆستە نازدارەم بۆی دەچمە مەیدانی نەبەرد بۆ ئەو ناحەزی! وە عەبدو بەندە من بەھیچ شتیکی خۆشەویست وەك ئەو خۆی لەمن نزیک ناکاتەو، کەوێک بەکردنی ئەو شتانە ھەرمز کردوو لەسەری، بەو خۆی لەمن نزیک بکاتەو، وە بەرەبەرە بەندە من بەکردنی سوننەتەکان خۆی لەمن نزیک دەکاتەو و خۆی دینیئە پێشەو ھەتا خۆشەویست دەبێ لەلام، جا کاتی بەندە گەیشتە ئەو پایەییە کە ببیتە خۆشەویست و دۆستی من، ئیتەر خۆم دەبم بەگوێ و چاوو دەست و پێ بۆی! ھەرچی بەدلی من نەبێ و بۆ ڕەزای من نەبێ نە گوێی دەدات و نە تەماشای دەکا و نە دەستی بۆ دەبا و نە بۆی دەچێ! ئیتەر منیش بێ دلی ئەو ناکەم و دلی ناشکینم، ھەرچیم ئی داوا بکا بەبان چاو دەیدەم و بەدەستی خۆم دەیدەم و بەپێی خۆم بۆی دەبەم، ئەگەر پەنام بۆ بیئێ پەنای دەدەم، لەکردنی ھیچ شتی وەك ئەو سێ و دوو ناکەم کە لە کێشانی گیانی موسوڵمانا سێ و دوو دەکەم، چونکە ئەو ھەزی لەمردن نییە، وە منیش ھەرچەندە ھەزم لە بێ دلی ئەو نییە بەلام مەردنیش کاریکی ناچارییە ھەردەبێ ببێ، (ب/تاج).

٩٦/٢- عن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: «إِذَا تَقَرَّبَ الْعَبْدُ إِلَيَّ شِبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَإِذَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَإِذَا أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرْوَلَةً» رواه البخاري.

ئەنەس (ڕەزای خودای ئەسەر بێ) دەگێڕێتەو لە ھەزەرتەو (دروودی خودای ئەسەر بێ) ئەویش دەگێڕێتەو لەخودای گەورەو سەرورەری خۆیەو، لە ھەرموودەییەکی قودسی- ھەرمایشتی پیرۆز- دا خودا دھەرمووی: کاتی بەندە بستی لەمن خۆی نزیک بکاتەو، من بایک خۆم لەو نزیک دەکەمەو، ئەگەر ئەو یەك بال خۆی لەمن

نزيك بخاتهوه من دوو شابال خوم لهو نزيك ددخه مهوه نهگهر نهو به رويشتني ناساي بي بولاي من، من به راگردن دهچم به پيري هودا (ب).

۹۷/۳- الثالث: عن ابن عباس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «نِعْمَتَانِ مَغْبُوتَانِ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ: الصَّحَّةُ وَالْفَرَاغُ» رواه مسلم.

ئيبنو عهبياس (رمزي خودايان لسمير بين) دهفه رموي: چه زهرمت (درووي خوي لسمير بين) فه رموي: دوو بههردي گهوره ههن زور كهس بهره ميان ناهيننو ددسته خهروو ددسته شكين بوون بههوي نهو پشتگوئي خستنه هود: يه كهم تهن دوستي و لهشي ساخ، دهبئ بهنده نهو ههله لهدهست خوي نه داو خهريكي كاري باشه بي، دووهم: دهست بهتالي، كه نه ميش ههرودها. (ب)

۹۸/۴- عن عائشة رضي الله عنها أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى تَتَفَطَّرَ قَدَمَاهُ، فَقُلْتُ لَهُ، لِمَ تَصْنَعُ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقْدَمُ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأْخُرُ؟ قَالَ: «أَفَلَا أُحِبُّ أَنْ أَكُونَ عَبْدًا شَكُورًا؟» متفقٌ عليه. هذا لفظ البخاري، ونحوه في الصحيحين من رواية المغيرة بن شعبه.

عائيشه (رمزي خوداي لسمير بين) دهفه رموي: بيغه مبهه (درووي خوي لسمير بين) نهودنده زور له شهو نويزدا به بيوه راوهدستابوو ههردوو قاجي ياههردوو لاهي- په نه مابوون! جا عهريزم كرد: هوربان! بو وا لهخوت دهكهي؟ خو تو خودا لهكوناهي بهرمو دوات خوش بووه؟ نهويش فهرموي: ئاخو منيش دهبئ بهويپهري پئ خوشبوونه هود بهندهيهكي سوپاس بزيريم؟ (ش-رمزي خودايان لسمير بين).

۹۹/۵- عن عائشة رضي الله عنها أنها قالت: «كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا دَخَلَ الْعَشْرُ أَحْيَا اللَّيْلَ، وَأَيَقُظُ أَهْلَهُ، وَجَدَّ وَشَدَّ الْمُنْزَرَ» متفقٌ عليه. والمراد: العَشْرُ الْأَوَاخِرُ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ: «وَالْمُنْزَرُ»: الْإِزَارُ وَهُوَ كِنَايَةٌ عَنْ اغْتِرَالِ النَّسَاءِ، وَقِيلَ: الْمُرَادُ تَشْمِيرُهُ لِلْعِبَادَةِ. يُقَالُ: شَدَدْتُ لِهَذَا الْأَمْرِ مُنْزَرِي، أَي: تَشْمَرْتُ وَتَفَرَّغْتُ لَهُ.

۳ بهخاري (۶۴۱۲).

۴ بوخاري (۱۱۳۰)، موسليم (۲۸۱۹)، (۲۸۲۰).

۵ بوخاري (۲۰۲۴)، موسليم (۱۱۷۴).

عائیشه (پرمزی خودای لسمر بئ) فهرمووی: دستووری پیغهمبهر (دروودی خوئی لسمر بئ) وابوو، که دهی دوايي رهمهزان دههات خوئی گورج دمکردموه بو خوداپهرستی و بهشه و نوپژو یادی خودا شهوی خوئی ئاوهدان دمکردموه، وهکەس وکاری خوئی خهبر دمکردموه بو ههمان مهبهست(ش).

۱۰۰/۶- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ وَفِي كُلِّ خَيْرٍ. اخْرُصْ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ، وَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجِزْ. وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ: لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَانَ كَذَا وَكَذَا، وَلَكِنْ قُلْ: قَدَّرَ اللَّهُ، وَمَا شَاءَ فَعَلَ، فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ». رواه مسلم.

ئهبو هورميره (پرمزی خودای لسمر بئ) گوئی: چهزمت (دروودی خوئی لسمر بئ) فهرمووی: موسوئلمانی تهواناو هیژدار باشتر و خوشهویست تره له موسوئلمانی زهبوونی بئ هیژ، وهلی ههردوولا مادام موسوئلمانی باشن لهلای خودا باش و نازدارن، ههرچی قازانجی ههیه بوئ مشووری بخو، ههمیشه داوای کۆمهکی له خودا بکه و تهمهلو تهومزل مهبه، ئهگهر تووشی شتی بووی، مهئی: ئهگهر وام بکردایه وادهبوو، بهلام بلی: چارهنووسی خودا وابوو، چارهنووسی خودایش رتبهونهوی نییه و شتی که له سهرمتاوه خواستی خودای لهسهربئ دهبی ههربی، چونکه (ئهگهر) پێگه و دمرگا بو کاری شهیتان دهکاتهوه. (م).

۱۰۱/۷- ۷- عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ، وَحُجِبَتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ» متفقٌ عليه. وفي رواية لمسلم: «حُفَّتْ» بدل «حُجِبَتْ» وهو بمعناه: أي: بينه وبينها هذا الحجاب، فإذا فعله دخلها.

ديسان فهرمووی: چهزمت (دروودی خوئی لسمر بئ) فهرمووی: پهردمو پهژینی دۆزهخ ههموسبازی و ئارمزووبازیه (واته: ئهوهی دواي ههموس و ئارمزو بکهوی ئهه پهردمیه دهرپینی و ئهه پهژینه دهسکینی و بهئاسانی دهچیتته ناو دۆزهخ، وهک چۆن کوله و ميبابی لهناو قهقههزیکدا بئ، تهئیکی زیڕ بئ و تهئیکی زیو بئ، کهسیکی باره پهراست بجئ یهکه یهکه تهلهکانی دهربکیشی، بهخهیاالی خوئی زیرو زیو دهبا،

تا لهناكاو ههههزهكه كونيكي گهورهی تی دمی و لهپر مارمكه دهستی دمبا بهدهماو پیوهی ددهاو توگی سهری با دمی با، زیرو زیوهكهیش لهو ناودا دهكهوی!) وه پهرده پهژیی بهههشتیش بی دلی کردنی نهفسه (واته: نهوهی بی دلی دموونی خوئی بکا بهکردنی نهو نهركه. ئایینیانه كه کردنیان لهسهر شانی نهفس گرانه، چونكه نهفس وهك منال دهشنی بۆ شتی ئالو والو خاس و خرابی خوئی نازانی، نهوا نهو پهردمو پهژییانه لادمباو بهناسانی دهچیته ناو بهههشت، نهمهیش وهك نهوه پیالهیی ناوی زیان لهناو ههههزیکی نهلماس و زومپووتدا بی، كهسیکی ژیری دووربینی لی زان بههیاوشی تهل تهل نهلماس و زومپووتهكه دمربینی و گوئی به شهو نوخونی و ماندووی و رمقی تیزی و دری نهلماس و زومپووتهكه نهداو نهیهلی ئاوهمكهش برژی، تا دهوری چۆل دمی و ری دهستی دهكریتهوهو پیاله ئاوهمكه ههل دهگری و دمی بهسهریهوهو دهیخواتهوهو، زیانی نهپراوهی پر له خیر و خوئی و شادی بۆ خوئی مسوگهر دهكا!) (ش).

۸/۱۰۲- عن أبي عبد الله حَدَّثَنَا بْنُ الْيَمَانِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَافْتَتَحَ الْبُقْرَةَ، فَقُلْتُ يَرْكُعُ عِنْدَ الْمِائَةِ، ثُمَّ مَضَى، فَقُلْتُ يُصَلِّي بِهَا فِي رَكْعَةٍ، فَمَضَى. فَقُلْتُ يَرْكُعُ بِهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ النَّسَاءَ، فَقَرَأَهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ آلَ عِمْرَانَ فَقَرَأَهَا، يَقْرَأُ مُتَرَسِّلاً إِذَا مَرَّ بِآيَةٍ فِيهَا تَسْبِيحٌ سَبَّحَ، وَإِذَا مَرَّ بِسُؤَالٍ سَأَلَ، وَإِذَا مَرَّ بِتَعَوُّذٍ تَعَوَّذَ، ثُمَّ رَكَعَ فَجَعَلَ يَقُولُ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ» فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ ثُمَّ قَالَ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ» ثُمَّ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا قَرِيبًا مِمَّا رَكَعَ، ثُمَّ سَجَدَ فَقَالَ: «سَبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى» فَكَانَ سُجُودَهُ قَرِيبًا مِنْ قِيَامِهِ». رواه مسلم.

حودمیفهی کوری یه مان (همزی خودی لهسهر بی) گوئی: شهوی لهگهل پیغهمبهردا (برووی خوئی لهسهر بی) نویژم دهکرد، له سهرمتهای سورمتی بهههه دهستی پی کردو لهسههری رۆیی، لهدلی خوئا گوتم: له ئایهتی سهدههما رکوع دمبا بهلام لهویش تیپهیری، گوتم: دیاره ههمووی لهم رکاتهدا دهخوینی بهلام لهوهش زیاتری خویند، لهدوا نهو دهستی کرد به خویندنی سورمتی نیساء و نهویشی بهتهواوی خویند، لهپاش نهویش دهستی کرد به خویندنی سورمتی ئالی عیمران، نهویشی بهتهواوی خویند،

به‌لّام چۆن خویندنئی له‌سه‌ر خوۆ به‌ شینه‌یی ددانی ده‌نا به‌ پیته‌کانا، که ده‌گه‌یشته‌ سه‌ر ئایه‌تی ته‌سبیحی تیا بئ، ته‌سبیحاتی ده‌کرد، که ده‌گه‌یشت به‌ ئایه‌تی شیوه‌ پارانه‌وه‌و داواکردن بئ، ده‌پارایه‌وه‌و داوای له‌ خودا ده‌کرد. که ده‌گه‌یشت به‌ شوینی په‌ناگرتن بئ په‌نای به‌ خودا ده‌گرت ئه‌وجا چه‌مییه‌وه‌و چوو به‌ روکووعا و له‌ناو روکووعا هه‌ر ده‌یفه‌رموو: سبحان ربی العظیم: پاک و پیرۆزه په‌رومردگاری گه‌وره‌م.

روکووعه‌که‌شی بۆ درێژی به‌قه‌د وه‌ستانه‌که‌ی به‌ پێوه‌ ده‌بوو، ئنجا سه‌ری له‌ روکووع هه‌ڵبژی و فه‌رمووی: سمع الله لمن حمده ربنا لك الحمد. نه‌وی ستایش و سوپاسی یه‌زدان بکا و نیازی خو‌ی عه‌رزى باره‌گای ئه‌و زاته‌ بکا ئه‌وه‌ هه‌م سوپاسه‌که‌ی و هه‌م نیازه‌که‌ی گیرایه‌، په‌رومردگارا! که‌واته‌ سوپاسی‌کی زۆر بۆ تۆ، ئینجا زۆر به‌ پێوه‌ راوه‌ستا، چه‌پی که‌مه‌تر بوو له‌ قه‌ده‌ری درێژی روکووعه‌که‌ی، ئه‌وجا چوو بۆ سه‌جده‌ و کورپنووشی برد فه‌رمووی: سبحان ربی الاعلی: پاک و بئ گه‌ردو بئ نه‌نگه‌ په‌رومردگاری هه‌ره‌ بلّندم، کورپنووشه‌که‌شی بۆ درێژی نزیکى وه‌ستانه‌کی کرده‌وه‌ (م).

١٠٣/٩- عن ابن مسعود رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً، فَأَطَالَ الْقِيَامَ حَتَّى هَمَمْتُ أَنْ أَجْلِسَ وَأَدْعُهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئیبنو مه‌سعوود (همزی خودی لسه‌ر بئ) فه‌رمووی: شه‌ویکیان له‌گه‌ل پێغه‌مبه‌ردا (هروندی خو‌ی لسه‌ر بئ) نوێزم ده‌کرد، ئه‌وه‌نده‌ وه‌ستانه‌که‌ی درێژه‌ پئ دا تا خه‌یالی‌کی خراب هات به‌ دلما، گو‌تیان: خه‌یالی چی هات به‌ دلتا؟ گو‌تی: خه‌یالی ئه‌وه‌م بوو که‌ بۆخۆم دابنیشم واز له‌نوێزکردن بێنم له‌گه‌ل ئه‌ودا! دیاره‌ خه‌یالی سه‌ربکیشی بۆ نوێزبڕین له‌ پشتی پێغه‌مبه‌رموه‌ خه‌یالی‌کی به‌ده‌(ش).

١٠٤/١٠- عن أنس رضي الله عنه عن رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ، فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ، وَيَبْقَى عَمَلُهُ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نه نهس (همزای خودای لهسر بهی) له چه زرمته وه (مروودی خوی لهسر بهی) دهفه رموی: سی شت شوین مردوو دمکه ون تاسهر لیواری گوږ له گه لی دهچن، به لام له وی دوانیان ده گه پینه وه و یه کیان له گه لی ده می نیته وه: کهس و کارو مال و کرده وی له گه لی دهچن، به لام کهس و کارو مال و مندا له که ی ده گه پینه وه، ته نیا کرده وه که ی له گه لی ده می نی! (ش-همزای خودایان لهسر بهی -).

۱۰۵/۱۱ - عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: «الجنة أقرب إلى أحدكم من شراك نعله والثار مثل ذلك» رواه البخاري.

له ئیبن و مه سهو و ده وه (همزای خودای لهسر بهی) چه زرمته (مروودی خوی لهسر بهی) دهفه رموی: هه رگامی له ئیوه بگری به هه شتی لیوه نزیکتره له بن پیلاوی که وشه گانی، دۆزه خیش هه روه ها (بوخاری-همزای خودای لهسر بهی).

۱۰۶/۱۲ - الثاني عشر: عن أبي فراس ربيعة بن كعب الأسلمي خادم رسول الله صلى الله عليه وسلم، ومن أهل الصفة رضي الله عنه قال: كنت أبيت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأتته بوضوئه، وحاجته فقال: «سلي» فقلت: أسألك مرافقتك في الجنة. فقال: «أو غير ذلك؟» قلت: أسألك مرافقتك في الجنة. فقال: «أو غير ذلك؟» قلت: هو ذاك. قال: «فأعني على نفسك بكثرة السجود» رواه مسلم.

ئه بو فیراس: ره بیعه ی کوری که عبی ئه سه له می (همزای خودای لهسر بهی) که به رده سستی چه زرمته (مروودی خوی لهسر بهی) بوو، که یه کیك بوو له دانیش توانی صوففه، فه رموی: له سه فه ریکا به شه و له خزمه تی پیغه مبه ردا بووم (مروودی خوی لهسر بهی) جاریکیان که ئاوی ده سنوێژو بهر مال و سیواک و شتومه که کهیم بو ی برد، فه رموی پیم: داخواییت چییه بیکه. گوتم: داوای ئه و مت لی ده که م که له به هه شتا بيم به هاوړیت، فه رموی: خو داوای شتیکی تر نا که ی؟ گوتم: نه خیر داوام هه ر ئه و دیه و بهس، فه رموی: که واته خو تیش به کردنی نوێژی زۆر، که سه جده ی زۆری تیا یه یاریده م بده، هه تا نه فست بی نینه سه ر ری (م).

۱۳/۱۰۷-۱۳- عن أبي عبد الله ويُقال: أبو عبد الرحمن ثوبان مولى رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: عَلَيْكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ، فَإِنَّكَ لَنْ تَسْجُدَ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحَطَّ عَنْكَ بِهَا خَطِيئَةٌ» رواه مسلم.

تهوبان (همزی خودی لمسر بن) که نوکهری حه زمرت بوو (دروودی خودی لمسر بن) فهرمووی: به گوی خوم ژنهوتم له زاری پیروزی حه زمرت (دروودی خودی لمسر بن) دهیغه رموو: ههتا دهتوانیت نویژیکی بی شومار بکه بو خودا، ههموو جاری که کړنووشی بو خودا دمبهیت خودا بهو کورنووشه یه که پایه بهرزت دهکاتهوهو یه که گوناهیشت لی ههل دهورینئ (م-خ-).

۱۴/۱۰۸- عن أبي صفوان عبد الله بن بسر الأسلمي، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «خَيْرُ النَّاسِ مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسُنَ عَمَلُهُ» رواه الترمذي، وقال حديث حسن.

گیرانهوهی تاجی پیروز، له بهرگی پییڼجه ما، له باسی حیرص و طوولی نه مهلدا تاوایه: نه بوبه گر (همزی خودی لمسر بن) فهرمووی: پیاوی گوتی: نهی پییغه مبهری خودا! چ که سی باشه؟ فهرمووی: نهو که سهی که ته مهنی دریژ بی و کرداری جوان بی نهوه باشرین که سه. گوتی: نهی چ که سی زور به ده؟ فهرمووی: نهو که سهی ته مهنی دریژ بی و رهفتاری خراب بی نهوه خراپترین که سه. (بروانه تاج/ ۹-۳۰۵ به کوردی) ۱۵/۱۰۹- عن أنس رضي الله عنه، قال: غَابَ عَمِّي أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ رضي الله عنه، عن قتال بدر، فقال: يا رسول الله غِبْتُ عَنْ أَوَّلِ قِتَالٍ قَاتَلْتَ الْمُشْرِكِينَ، لَئِنْ اللَّهُ أَشْهَدَنِي قِتَالَ الْمُشْرِكِينَ لَيُرِينَ اللَّهُ مَا أَصْنَعُ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ أَحَدٍ انْكَشَفَ الْمُسْلِمُونَ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اعْتَذِرْ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ يَعْنِي أَصْحَابَهُ وَأَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ يَعْنِي الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ تَقَدَّمَ فَاسْتَقْبَلَهُ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، فَقَالَ: يَا سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ الْجَنَّةُ وَرَبُّ الْكَعْبَةِ، إِنِّي أَجِدُ رِيحَهَا مِنْ دُونِ أَحَدٍ. قَالَ سَعْدٌ: فَمَا اسْتَطَعْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا صَنَعْتُ، قَالَ أَنَسٌ: فَوَجَدْنَا بِهِ بَضْعًا وَثَمَانِينَ ضَرْبَةً بِالسَّيْفِ، أَوْ طَعْنَةً بِرُمْحٍ، أَوْ رَمِيَةً بِسَهْمٍ، وَوَجَدْنَاهُ قَدْ قُتِلَ

وَمَثَلٌ بِهِ الْمُسْرِكُونَ فَمَا عَرَفَهُ أَحَدٌ إِلَّا أَخْتَهُ بِنَانِهِ. قَالَ أَنَسٌ: كُنَّا نَرَى أَوْ نَظْنُ أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ نَزَلَتْ فِيهِ وَفِي أَشْبَاهِهِ: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ﴾ ﴿الْأَحْزَابُ: ٢٣﴾ إِلَى آخِرِهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. قَوْلُهُ: «لَيَرَيْنَ اللَّهَ» رُؤَى بضم الياء وكسر الراء، أَي لَيُظْهِرَنَّ اللَّهُ ذَلِكَ لِلنَّاسِ، وَرُؤَى بفتحهما، ومعناه ظاهر، واللَّهُ أَعْلَمُ.

نه‌نس (همزی خودی لسم‌ر بی) **فه‌رمووی**: مامهم، نه‌ن‌ه‌سی کوری نه‌ضر (همزی خودی لسم‌ر بی)
له‌شهری به‌دردا له‌وئ نه‌بوو بوو، جا گوتی: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! له‌یه‌که‌م شهردا، که تو کردت له‌گه‌ل کافران من له‌وئ نه‌بووم. به‌لام له‌مه‌ولا نه‌گه‌ر خودا شهری له‌گه‌ل کافران به‌ نصیب کردم نه‌وسا خوّم د‌م‌زانم که‌چی ده‌که‌م، وه خوا یارب‌ی خودا بؤ خوئی ده‌م‌بینی، له‌مه‌یدانی مه‌ردایه‌تیدا چی ده‌که‌م. جا کاتی رووداوی رۆژه‌که‌ی ئو‌حود قه‌وماو موسو‌ل‌مانه‌کان ره‌وینه‌وه‌و پشتیان چۆل بوو، مامهم به‌ په‌رۆشه‌وه‌ فه‌رمووی: خودایه‌! پۆزش خوازی له‌لای تو ده‌که‌م داوای لی بووردن ده‌که‌م له‌مه‌ی ئەم براد‌ره موسو‌ل‌مانانه‌ی من کردیان ومیه‌خه‌یش هه‌ل دمه‌کی‌نم له‌م نامه‌ردییه‌ی ئەم بته‌ره‌ستانه ده‌یکه‌ن و به‌ریم له‌خو‌یان و گردارو په‌فتاریان. نه‌وجا وه‌ک شیر‌ی نه‌ر پۆشته‌ پێشه‌وه‌ بؤ کۆری شهر، له‌ولاوه‌ سه‌عدی کوری مو‌ع‌اذ رووبه‌رووی ده‌ی و راده‌کا، مامیشم پ‌تی ده‌لی: نه‌ی سه‌عدی کوری مو‌ع‌اذ! بۆچی هه‌ل دی‌ی؟ چۆن پیاو له‌به‌هه‌شت راده‌کا، ئا نه‌وه‌ به‌هه‌شته، به‌ خاومنی که‌عبه‌ی موسو‌ل‌مانان که‌ خودای هه‌مووانه‌ بۆن و به‌رامه‌ی به‌هه‌شت له‌لای ئو‌حودمه‌وه‌ ده‌مار ده‌مار دئ به‌سه‌رما!

سه‌عد ده‌یفه‌رموو: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! نه‌وه‌ی نه‌و کردی له‌ ته‌وانای مندا نه‌بوو. نه‌نس فه‌رمووی: ته‌رمه‌که‌ی زیاتر له‌ هه‌شتا شوینی رم و ده‌مه‌تیرو شیر‌ی پێوه‌ بوو، که‌ دۆزیمان‌ه‌وه‌ کوژرابوو، کافر‌م‌کان ل‌چ و لی‌ویان کرد‌بوو، که‌س نه‌یناسیه‌وه‌، خوشکه‌که‌ی نه‌بی، نه‌ویش به‌سه‌ر په‌نجه‌کانیدا ناسیه‌وه‌.

نه‌نس ده‌یفه‌رموو: ئی‌مه‌ وامان دانا‌بوو که‌ئه‌م ئایه‌ته‌ پیرۆزمیه‌ له‌شه‌ئنی نه‌وو وینه‌ی نه‌وا هاتۆته‌ خو‌ارمه‌وه‌ که‌ ده‌فه‌رموئ: الاحزاب / ٢٣. واته‌: که‌له‌ پیاوی مه‌ردی نه‌به‌رد، له‌سایه‌ی خوداوه‌ زۆر زۆره‌ له‌ناو موسو‌ل‌ماناندا، که‌ مه‌ردانه‌و شیرانه‌ نه‌و په‌یمان‌ه‌ی ده‌یدمن به‌خودا به‌سه‌ر راستی ده‌یبه‌نه‌ سه‌رو خودا له‌خو‌یان رازیی ده‌که‌ن و چاوو دلی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوئی لسم‌ر بی) رۆشن ده‌که‌ن، ئەم مه‌ردانی خودایه‌

هه يانه سهري خوۋى داناو له پيناوى ئيسلاما و به ئاكامى خوۋى گه شتوو، سا يا به مردن، يا به شهيد بوون، ومهه يانه هيشتا به ته مايه بگا به و پايه جوانه، به راستى نهم مهردانه يهك رهنگن و يهك دينن و به سمانى خوۋيان به كه مترین گورين نه گورپوه (ش)،

١٦٠/١٦ - عن أبي مسعود عُقْبَةَ بن عمرو الأنصاريّ البصريّ رضي الله عنه قال: لما نزلت آية الصدقة كُنَّا نَحْمِلُ عَلَى ظُهُورِنَا. فُجَاءَ رَجُلٌ فَتَصَدَّقَ بِشَيْءٍ كَثِيرٍ فَقَالُوا: مُرَّاءٍ، وجاءَ رَجُلٌ آخَرُ فَتَصَدَّقَ بِصَاعٍ فَقَالُوا: إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنْ صَاعٍ هَذَا، فَتَزَلَّتِ {الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ} ﴿التوبة ٧٩﴾ الآية. متفقٌ عليه. «وَنَحْمِلُ» بضم النون، وبالحاء المهملة: أَي يَحْمِلُ أَحَدُنَا عَلَى ظَهْرِهِ بِالْأَجْرَةِ، وَيَتَصَدَّقُ بِهَا.

نه بو مه سهوودی نه نصاری (و مزی خودی لمسر به) فه رمووی: كه نهو نایه ته هاته خو ارموه، كه فه رمان دهكا به خیر و زهكات، ده جووین كو له كیشیمان ده كردو کریكه یمان ده كرد به خیر، پیاوئ مائی زوړی به خشیه وه بازئ گو تیان: نه مه بو روو پامایی و ریاکاری نه مه ی کردوه، پیاوئکی تریش هات، مه نیکی کرد به خیر، بازئ گو تیان: خودا چ هوه جیکی بهم مه نه ی نه مه هه یه؟ جا نه م نایه ته هاته خو ارموه: ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ التوبة / ٧٩ - (ش).

١١١/١٧ - عن سعيد بن عبد العزيز، عن ربيعة بن يزيد، عن أبي إدريس الخولاني، عن أبي ذر جندب بن جنادة، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم فيما يروى عن الله تبارك وتعالى أنه قال: «يا عبادي إني حرمت الظلم على نفسي وجعلته بينكم محرماً فلا تظالموا، يا عبادي كلُّكم ضالٌّ إلا من هديته، فاستهدوني أهدكم، يا عبادي كلُّكم جائعٌ إلا من أطعمته، فاستطعموني أطعنكم، يا عبادي كلُّكم غارٌ إلا من كسوته فاستكسوني أكسكم، يا عبادي إنكم تخطئون بالليل والنهار وأنا أغفر الذنوب جميعاً، فاستغفروني أغفر لكم، يا عبادي إنكم لن تبغوا ضري فتضروني، ولن تبغوا نفعي

فَتَنَفَّعُونِي، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرَ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ، قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا أُذْخِلَ الْبَحْرَ، يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أَحْصِيهَا لَكُمْ، ثُمَّ أَوْفِيكُمْ بِهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمِدِ اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ». قَالَ سَعِيدٌ: كَانَ أَبُو إِدْرِيسَ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ جَنَّا عَلَى رُكْبَتِهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَرَوَيْنَا عَنْ الْإِمَامِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ: لَيْسَ لِأَهْلِ الشَّامِ حَدِيثٌ أَشْرَفُ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ.

سه عیدی کوری عہدولعہزیز، لہ رمببعہی کوری یہزیدہوہ لہ نہبو ئیدریسی خہولانییہوہ، لہ نہبو ذہرہوہ (پڑای خودایان لسمہر بن) لہ حہزہتہوہ (دروودی خوی لسمہر بن) لہ فہرموودہیہکی قودسیدا فہرمووی: خودای گہورہو میہرہبان دہفہرموی: نہی عہبدہکانہ! نہی بہندہکانہ! من زولہو زورو ستہم لہسہر خوّم حہرام کردوودہ لہناو ئیوہشا حہرامم کردوودہ، کہواتہ ئیوہ زورو ستہم لہ یہکتری مہکەن، نہی بہندہکانہ! ئیوہ ہہمووتان سہر لی شیواوو گومران مہگہر ئەوانەتان کہ من خوّم بیخہمہ سہر پئگہی راستو رئی ہہقی نشان بدہم، کہواہیہ داوا۱ پئنموونی ہہر لہ خوّم بکہن ہہتا پئنموونیتان بکہم، نہی بہندہکانہ! ہہمووتان پشوو روتو برسین، ئەوانەتان نہبی کہ خوّم نان و ئاوو پۆشاک۱ پی بدہم، کہواتہ داوا۱ ئەم شتانہ ہہر لہخوّم بکہن تا بیدہم پئتان. نہی بہندہکانہ! ئیوہ ناگہنہ ئەو دارمتو رادہیہ کہبتوانن زیانی، یا سوودئ بہمن بگہیہنن، کہواتہ مہبہست لہم پەندو تہمی و ئاموژگارییہ سوودیا زیانی ئیوہیہ، نہک سوودو زیانی من، نہی بہندہکانہ! ئەگہر ئیوہ لہیہکەم کہستانہوہ بیگری، ہہتا دوا کہستان، بہنادہمیزادو پەریتانہوہ بہ خاسو خراپتانہوہ، یەک بہیہکتان پیاوی باشو لہخوّا ترس بن، وەک لہخودا ترستریں کہسی ئیستانان، بہوہ ہیچ لہسامان و مولک و گہورہی من زیاد ناکات، ہہروہا ئەگہر لہیہکەم کہستانہوہ بیگری ہہتا دوا کہستان، بہنادہمیزادو پەری و جنوکہتانہوہ، بہخاسو خراپتانہوہ، یەک بہیہکتان پیاوی خراپ بن وەک لہخودا دوورترین کہسی ئیستانان، بہوہ ہیچ

له سامان و گه ورهیی من کهم نابیته وه، واته: بوون و نه بوونی ئیوه بو خوایه تی من یه کسانه و چوون یه کهو، نهی بهنده کانله! نه گهر بیتو له یه کهم کهستانه وه تا دوا کهستان، به ناده میزادو جنۆکه تانه وه له دهشتیکا بوهستن و له یه که دهما ههر کهستان داوای شتی کهم لی بکا، وه له یه که هه ناسه دا ههر که سه یه کتان دلخوازی خویی بی بدهم، به وه هیچ له گهنجینهی من کهم نابیته وه، چۆن دهرزییه که بژهنی به ناوی دهرییه کا ناوا، نهی بهنده کانله! ههر چی دیته وه پیتان کردموهی خۆتانه، من زۆر به وردی سه رزمیریان ده کهم و ژماره و چه نی چۆنیان راده گرم و دوا یی به ته وای دمه ده مه وه پیتان!

جا ههر چی هاته وه پیتان کردموهی خۆتانه، نه گهر باش بوو نه و سوپاسی خودای له سه ر بکه ن، خو نه گهر به جۆریکی تر بوو نه و سه ر نه نشتی خۆتان بکه ن و بهس که نه و کاره به ده متان له کاتی خۆیا کردوه، نه بو سه عید (همزی خودی له سه ر بی) ده یگوت: هه موو جارئ که نه بو ئیدریس نه م فه رموو دمییه ده گپرا یه وه ده هات به جۆکا و به پیره وه چۆکی ده دا (م). نیامی نه مووی (همزی خودی له سه ر بی) ده فه رموی: نه م فه رموو دهی پی شه وه نازدارترین فه رموو دمییه که خه لکی شام گپرا ویا نه ته وه.

۱۲- باسی هاندان له سه ر زۆر خیر کردن و خیرخواهی له دوا دوا یی ته مه ندا

باب الحب علی الإیاد فی أواخر العمر

قال الله تعالى: ﴿أَوْ لَمْ نَعْمَرْكُمْ مَا يُتَذَكَّرُ فِيهِ مِنْ تَذَكُّرٍ وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ﴾ فاطر/ ۳۷. واته: کافره کان له دۆزه خا هات و هاوار ده که ن و ده لێن: خودایه! هاوار له م ناگره رزگارمان بکه، ئیتر تۆبه، مه رج بی ئیتر کاری باش نه بی نه یکه ی ن، ده فه رموون پی یان: درۆ ده که ن، نهی نه وه نه بوو له جیهانا ماو دیه کی له بار ماو ده مان دان و ته مه نمان در یژ کردن، نه وهی که هۆش و گوشتیکی بوو بو خۆی بیر یی کردموه، نهی نه وه نه بوو پی نه مبه رمان بو ناردن و له م پۆژه په شه ی ترساندن، به لام ئیوه خۆتان له پراستی هه ق که پر کرد، که واته بخۆن دهرتان بی، تازه کهس نایه به هاواری سته م کارانه وه.

ئیب ن و عه بباس و زانا وردکاره کان ده فه رموون: مه عنای وایه: پی یان ده گوتی: نهی نه وه نه بوو له جیهاندا شه ست سال ته مه نمان در یژ کردن؟ فه رموو دهی ژماره (۱۱۲/۱) ی نه م با سه پشتگیری له م واتایه ده کا.

بیژراویشہ: واتہ: ہہژدہ سال، بیژراویشہ: مہبہست چل سالہ، حہسن و کہلبی و مہسرووق وایان فہرموود، ہہمان مہعنا لہ نیبن و عہبباسیشہ و ہراگویش کراوہ. راگویش کراوہ کہ خہلکی مہدینہ کاتئ تہمہنیان دہگہیشہ چل سال ئیتر خوئیان تہرخان دہکرد بو خوداپہرستی.

وقولہ تعالیٰ: ﴿وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ﴾ قال ابن عباس الجمهور: على أنه هو النبي (صلى الله عليه وسلم) وقيل: الشيب، قال عكرمة وابن عيينة وغيرهما والله أعلم. نیبن و عہبباس و جہماویری زاناگان دمفہرموون: مہبہست لہ (نذیر) لہم ئایہ تہدا پیغہ مہبری خویمانہ (مرووی خوی لسمرب بن). دہیشلین: مہبہست سہرویشی ماش و برنجہ کہ نیشانہی پیریہ، نهم رافہیہش عیکرمہ و عویہینہ و گہلئ کہسی تر گوتوویانہ.

۱۱۲/۱- عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «أَعْدَرَ اللَّهُ إِلَى أَمْرِيءٍ آخَرَ أَجَلَهُ حَتَّى بَلَغَ سِتِّينَ سَنَةً» رواه البخاري. قال العلماء معناه: لَمْ يَرْكُ لَهُ عُدْرًا إِذْ أَمَهَلَهُ هَذِهِ الْمُدَّةَ. يُقَالُ: أَعْدَرَ الرَّجُلُ إِذَا بَلَغَ الْغَايَةَ فِي الْعُدْرِ.

نہبو ہورہیرہ (مرزی خودی لسمرب بن) دمفہرموئ: پیغہ مہبر (مرووی خوی لسمرب بن) فہرمووی: خودا بیانوی نہو کہسہی بریوہ و عوزری بو نہہیشتوتہوہ کہ ئاکامی دوا بخاتو تہمہنی دریز بکا تا تہمہنی دہگاتہ شہست سال (ب).

۱۱۳/۲- عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: كان عمر رضي الله عنه يُدْخِلُنِي مَعَ أَشْيَاخِ بَدْرٍ، فَكَانَ بَعْضُهُمْ وَجَدَ فِي نَفْسِهِ فَقَالَ: لِمَ يَدْخُلُ هَذَا مَعَنَا وَلَنَا أَبْنَاءُ مِثْلِهِ، ؟ فقال عمر: إِنَّهُ مِنْ حَيْثُ عَلِمْتُمْ، فَدَعَانِي ذَاتَ يَوْمٍ فَأَدْخَلَنِي مَعَهُمْ، فَمَا رَأَيْتُ أَنَّهُ دَعَانِي يَوْمَئِذٍ إِلَّا لِيُرِيَهُمْ قَالَ: مَا تَقُولُونَ فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ } ﴿الفتح: ۱﴾ فقال بعضهم: أَمَرْنَا نَحْمَدُ اللَّهَ وَنَسْتَغْفِرُهُ إِذَا نَصَرْنَا وَفَتَحَ عَلَيْنَا. وَسَكَتَ بَعْضُهُمْ فَلَمْ يَقُلْ شَيْئًا فَقَالَ لِي: أَكْذَلِكَ تَقُولُ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ ؟ فَقُلْتُ: لَا. قَالَ فَمَا تَقُولُ ؟ قُلْتُ: هُوَ أَجَلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَغْلَمَهُ لَهُ قَالَ: { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ } وَذَلِكَ عَلَامَةُ أَجَلِكَ { فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا } ﴿الفتح: ۳﴾ فقال عمر رضي الله عنه: مَا أَغْلَمَ مِنْهَا إِلَّا مَا تَقُولُ. رواه البخاري.

ئيبين و عهباس (پەزى خۇدايان لەسەر بى) فەرموى: **عومەر** (پەزى خۇدى لەسەر بى) گەلى جار منى دادەنا لەناو كۆرى پىرانى موسولماناندا ئەوانەيان كە كاتى خۆى ئامادەى غەزای بەدر بوو بوون، لەگەل ئەواندا راویژى بەمنیش دەکرد، وەك بلىى هەندىكىيان لە دلەوه ئەمەى پى ناخۆش بى وابوو، بۆیه دەیانگوت: بۆ ئەمە دیتە ناو ئیمەوه، خۆشەویستی ئیمە كورەكانمان وەك ئەمە وایه؟ **عومەرىش** (پەزى خۇدى لەسەر بى) فەرموى: ئەمە لەو بنەمالە پىرۆزمیه كە خۆتان دەیزانن، كە خانەوادەى **حەزرتە** (درووى خۆى لەسەر بى).

جا رۆژى **عومەر** (پەزى خۇدى لەسەر بى) ناردى بەشوینماو لەناو كۆرى ئەواندا داینام، خۆم زانیم كە ئەو رۆژه بۆ ئەوه بانگی كردووم كە پایەى زانستى و ژیری منیان پى نیشان بدا. **عومەر فەرمووى**: لەبارەى فەرمایشتى خواوە! **إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ** ئیوه دەلێن جى؟ هەندىكىيان گوتى: **خودا لەم ئایەتەدا فەرمانى پى كردووين كە سوپاسى بكەین و لىى بپارێینەوه بەتایبەتى لەو كاتانەدا كە سەرمان دەخاو و لاتمان بۆ فەتح دەكا بازى تریان خامۆش بوون و قسەو نقەیان نەکرد، ئەوجا بەمنى فەرموو: تۆیش هەروا دەلێیت، ئەى ئیبین و عەباس؟! گوتە: نە، گوتى: ئەى تۆ دەلێ جى؟ گوتە ئەمە نیشانەى ئاكامى پێغەمبەرە (درووى خۆى لەسەر بى) **خودا لەم ئایەت و سوورەتەدا، حەزرت (درووى خۆى لەسەر بى) ئاگادار دەكاتهوه، دەفەرموى: ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ النصر/۱. كاتى خودا سەرى خستیت بەسەر دوزمنداو مەككەى پىرۆز گىراو ئازاد كراو بوومەوه بە ولاتى ئیسلام. ئەوه نیشانەى مەرگى تۆیه. ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ** **انە كان توابا﴾ النصر/۲، كەواتە: ئەو كاتە تەسبیح و ئیستغفارو حەمدى خودا بكەو بلى: (سبحان الله بحمده، أستغفر الله واتوب اليه) چونكە خوا تەوبەى زۆر پى خۆشەو تەوبە لە عەبدى خۆى گىرا دەكا. **عومەرىش** (پەزى خۇدى لەسەر بى) فەرمووى: منیش هەر ئەمەى لى دەرنام كە تۆ گوتت. (بوخارى - پەزى خۇداى لەسەر بى).****

۳/۱۱۴-۳ عن عائشة رضي الله عنها قالت: ما صَلَّى رسولُ الله صَلَّى الله عليه وسلم صلاةً بعد أن نزلت عليه { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ } إلا يقول فيها: (سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي) متفق عليه.

وفي رواية الصحيحين عنها: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي) يتأول القرآن. معنى: (يتأول القرآن) أي: يعمل ما أُمِرَ بِهِ فِي الْقُرْآنِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: {فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ}.

وفي رواية لمسلم: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ». قالت عائشة: قلت: يا رسول الله ما هذه الكلمات التي أراك أخذتها تقولها؟ قال: (جُعِلَتْ لِي علامة في أمِّي إِذَا رَأَيْتُهَا قُلْتُهَا {إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ} إِلَى آخِرِ السُّورَةِ).

وفي رواية له: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ مِنْ قَوْلٍ: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ. أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ). قالت: قلت: يا رسول الله، أراك تُكثِرُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ؟ فقال: (أخبرني ربي أَنِّي سَأَرَى علامةً فِي أُمِّي إِذَا رَأَيْتُهَا أَكْثَرْتُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ: فَقَدْ رَأَيْتُهَا: {إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ} فَتَحْ مَكَّةَ، {وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا، فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا}.

عائشه (همزی خودی لسمبر بن) فہرمووی: لہ پاش ہاتنہ خوارمہوی سورہتی ﴿اذا جاء نصر الله والفتح﴾ حہزرت (درویدی خوی لسمبر بن) لہ ناو ہہ موو نوپڑیکا دہیفہرموو: (سبحانک ربنا وبحمدک، اللہم اغفر لی) (ش).

عائشه (همزی خودی لسمبر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بن) بہزوری لہ چہمینہوہو کورنوشدا دہیفہرموو: (سبحانک اللہم ربنا وبحمدک اللہم اغفر لی: خودایہ تو خودایہ کی پاک و بی نہنگیت، نہی پەروردگارم! لہ سایہی خوئہوہیہ کہ من تہسبیح و سوپاس و ستایشی تو دہکم، خودایہ! لیم خوئش ببہ. حہزرت (درویدی خوی لسمبر بن) بہگوتنی ئەم وشہ پیروزمیہ کاری بہو نایہتی فورئانہ دہکرد، کہفہرمانی پی دہکا بہکردنی تہسبیحات و حہمدو ئیستیغفار واتہ کاری بہم نایہتہ دہکرد: ﴿فسبح بحمد ربك واستغفره﴾ (ش).

لہگیرانہوہمیہ کی موسلیمدا: حہزرت (درویدی خوی لسمبر بن) لہپیش مہرگیدا بہزوری دہیفہرموو: (سبحانک وبحمدک، استغفرک واتوب الیک). عائشه (همزی خودی لسمبر بن) فہرمووی: عہرزیم کرد: قوربان! ئەم وشہ تازانہ چییہ، تازہ فیربووی دہیان

فهرمووی؟ فهرمووی (دروندی خوی لسمر بڼ) ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ تا کو تایی سوورمت کراوه به نیشانه یی بؤم، نه وه ته ی نهو نیشانه هاتوته دی، منیش وهک پیم گوتراوه نه م وشانه ده لیم.

له گیرانه وه پیه کی موسلیما (دروندی خودی لسمر بڼ) عائیشه (دروندی خودی لسمر بڼ) ده فهرمووی: پیغه مبه ر (دروندی خوی لسمر بڼ) به زوری دهی فهرموو: (سبحان الله وبحمده استغفر الله واتوب اليه). فهرمووی منیش عه رزم کرد، قوربان! ده تبینم به زوری ده فهرمووی: (سبحان الله وبحمده استغفر الله واتوب اليه)؟ فهرمووی (دروندی خوی لسمر بڼ): په روه ردگارم هه والی داوه پیم، که به چاوی خؤم نیشانه یی له ناو نوممه تما ده بینم، هه رکا تی نهو نیشانه یه ب بینم به زوری ده لیم: (سبحانک اللهم وبحمدک، أستغفر الله واتوب اليه). ئیستاش نه وه تانی نهو نیشانه یه به چاوی خؤم ده بینم، که هاتنی نه م سوورده ته یه ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ هه تا ﴿كَانَ تَوَابًا﴾ مه به ست له م فه ته ی که له م سوورده ته دایه فه ته ی مه ککه یه.

۱۵۰/۴- عن أنس رضي الله عنه قال: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ تَابَعَ الْوَحْيَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ وَفَاتِهِ، حَتَّى تُوفِّيَ أَكْثَرَ مَا كَانَ الْوَحْيُ. متفق عليه.

نه نه م (دروندی خودی لسمر بڼ) فهرمووی: خودای گه وره و خاوه ن شکؤ په یتا په یتا سروسی بؤ پیغه مبه ر (دروندی خوی لسمر بڼ) ده نارد، له پیش مه رگیا، ته نانه ت له ده روه به ری مه رگیا له هه موو کا تی پتر سروسی بؤ ده هات. (ش). ۱۵۰/۵- عن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يُبْعَثُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ) رواه مسلم.

جابر (دروندی خودی لسمر بڼ) فهرمووی: هه زرم ت (دروندی خوی لسمر بڼ) فهرمووی: له رؤزی قیامه تا به نده له سه ر نهو شته زیندوو ده کری ته وه که له دنیا دا له سه ری مردووه (م). واته: که سئ له پیش مردنیا خوو به چیه وه بگری، له سه ر نهو حاله زیندوو ده کری ته وه و له ده شتی مه حشه ردا به و پیشه یه وه ناو دم رده کا، ئیتر چ چاک، چ خراب، خؤزگه به خؤزگه ی خودا له سه ر نه م حاله ی ئیستا زیندوو ده بوو مه وه،

تەرجەمەى ھەرموودەمکانى پېغەمبەرى خودام دەکرد. بۇ خودا جى تى دەجى (ومرگېر).

۱۲- باسى زۆرى پېگەى خىرو چاكە (باب فى بيان كثرة طرق الخير)

قال الله تعالى: ﴿وما تفعّلوا من خير فإن الله به عليم﴾ البقرة/۲۱۵. واتە: ھەر چاكەو خىرئ بكەن، كەم بىو زۆر بى، خودا ئاگاى لىيەتى شتىش كە بۇ خودابى، كەم بىو زۆر بى، بىى خوشەو پاداشى دەداتەو.

وقال تعالى: ﴿وما تفعّلوا من خير يعلمه الله﴾ البقرة/۱۹۷.

وقال تعالى: ﴿فمن يعمل مثقال ذرة خيرا يره﴾ الزلزلة/۷.

واتە: ھەر كەسى بەقەى سەنگى گەردىلە بچكۆلەيى چاكەى كەردى پاداشەكەى دەبىنىتەو.

وقال تعالى: ﴿من عمل صالحا فلنفسه﴾ الجاثية/۱۵.

واتە: چاكە بكەن ھەر بۇخوتانى دەكەن، خراپە بكەن ھەر بۇ خوتانى دەكەن.

والآيات فى الباب كثيرة، وأما الأحاديث فكثيرة جدا، وهي غير منحصرة فنذكر طرفا منها:

۱۱۷/۱- عن أبي ذرٍّ جُنْدَبِ بْنِ جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: (الْإِيمَانُ بِاللَّهِ، وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ). قُلْتُ: أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: (أَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا، وَكَثْرَتُهَا ثَمَنًا). قُلْتُ: فَإِنْ لَمْ أَفْعَلْ؟ قَالَ: (تُعِينُ صَائِعًا أَوْ تَصْنَعُ لِأَخْرَقٍ) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ ضَعُفْتُ عَنْ بَعْضِ الْعَمَلِ؟ قَالَ: (تَكْفُ شَرَكٌ عَنِ النَّاسِ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ مِنْكَ عَلَى نَفْسِكَ). متفقٌ عليه. (الصَّائِعُ) بِالصَّادِ الْمَهْمَلَةِ هَذَا هُوَ الْمَشْهُورُ، وَرَوَى (ضَائِعًا) بِالْمَعْجَمَةِ: أَيُّ ذَا ضِيَاعٍ مِنْ فَقْرٍ أَوْ عِيَالٍ، وَنَحْوَ ذَلِكَ (وَالْأَخْرَقُ): الَّذِي لَا يُتَقَنُّ مَا يُحَاوِلُ فَعَلُهُ.

ئەبو زەر (زەي خۇدەي ئەسەر بى) ھەرمووى: پەرسىم لە ھەزەرەت (دروودى خۇدەي ئەسەر بى): كام كارە زۆر پەسەندەو گەورەمى؟ ھەرمووى: ئىمان و باوم پە خودا و خەبات و تىكۆشان لە پېگەى ئەو زاتەدا. گوتە: ئەى كام جۆرە بەندەيى ئازاد بکرى پاداشى گەورەترە؟



فهرمووی: نهووی که بهبهها گرانهو لهلای خاوهنهکهی گهلی چاک و نایابو گرانبههایه. عهرزیم کرد: نهگهر نهوهم بۆ نهکرا؟ فهرمووی: یاریدهی پیشهسازی بده، یا دهستی ناشی و کوئییهک بگرمو فییری کارئ، یا پیشهیهکی بکه، عهرزیم کرد: نهگهر نهوهمیشم بۆ نهکرا؟ فهرمووی: شهری خۆت له مهردووم لاده، نهویش ههر خیرو چاکهیهو بۆ خۆتی دهکهی. (ش/ تاج).

۱۸/۲- عن أبي ذر رضي الله عنه أيضاً أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: يُصْبِحُ عَلَى كُلِّ سَلَامٍ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ، فَكُلُّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ. وَيُجْزَى مِنْ ذَلِكَ رَكْعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الضُّحَى رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (السَّلَامُ) بِضَمِّ السِّينِ الْمَهْمَلَةِ وَتَخْفِيفِ اللَّامِ وَفَتْحِ الْمِيمِ: الْمُفَصَّلُ.

نهبو زهر (پژوی خودی لسمبر به) فهرمووی: پیغهمبهر (درووی خودی لسمبر به) فهرمووی: (ههموو روژی گشت جومگهو نیسکی ئادهمیزاد خیریکی دهکهویتیته سهر جا لهبهر نهووی ههموو که سئ سهو شهست نیسک و نهندامی ههیه سئ سهو شهست خیری دهکهویتیته سهر: ههموو تهسبیحات و یادی خوا کردنی خیریکه، ههموو همدو سوپاسکردنیکی خودا خیریکه، ههموو تهلیل و (لا اله الا الله) کردنی خیریکه، ههموو نهلاهو نهکبهر کردنی خیریکه، ههموو نهکبهر کردنی خیریکه، وه کردنی دوو رکات نویژی چیشتهنگاویش بریتی نه خیرانه سهرجهم دهکهوئی(م/ تاج).

۱۹/۳- ۲- وعنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: (عُرِضَتْ عَلَيَّ أَعْمَالُ أُمَّتِي حَسَنًا وَسَيِّئًا فَوَجَدْتُ فِي مَحَاسِنِ أَعْمَالِهَا الْأَذَى يُمَاطُ عَنِ الطَّرِيقِ، وَوَجَدْتُ فِي مَسَاوِيءِ أَعْمَالِهَا التَّخَاَعَةُ تُكُونُ فِي الْمَسْجِدِ لَا تُذْفَنُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ديسان لهووه فهرمووی: پیغهمبهر (درووی خودی لسمبر به) فهرمووی: چاک و خرابی کردمووی ئوممهتم رانویرا بۆم ههموویان نیشان دام، دیتم که لابردنی ئازاری سهر رینگه یهکی بوو له کردموه جوانهکانیان، وه چلّم و بهلغهم رۆکردنیش لهناو

مزگهوتا، يهكئ بوو له كردهوه خراپه كانيان، نهگهر نه يشار نه وه (م) به پئى نهم
 فهرمووده پيرۆزميه پياوانى پاك و تهميزى خوئ پيرژدهكانى شارهوانى، كه لهم
 چه رخه ئيمه دا پوئيكى زور گرنگيان ههيه بو راکرتن و پاراستنى پاك و خاوينى
 له ناو و لاتدا، به پئى نهم فهرموودهيه نهم زاتانه پاداشتيكى گه ئى گه ورميان ههيه،
 وه كارو پيشه كه يان دانه نرى به نهركيكى پيرۆزو به كرده وه ميهكى جوان. (ومرگپ).
 ۱۲۰/۴ - وعنه اَن ناساً قالوا: يا رسول الله، ذهب أهل الدثور بالأجور،
 يَصْلُونَ كَمَا نُصَلِّي، وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ، وَيَتَصَدَّقُونَ بِفُضُولِ أَمْوَالِهِمْ قَالَ: «أَوْ لَيْسَ قَدْ
 جَعَلَ لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ بِهِ: إِنَّ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَحْمِيدَةٍ
 صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ وَفِي بَضْعِ
 أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ» قالوا: يا رسول الله آياتي أحلنا شهوتَه، ويَكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ؟ قال:
 «أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ أَكَانَ عَلَيْهِ وَزْرٌ؟ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ أَجْرٌ»
 رواه مسلم.

ديسان له وه وه (پژى خودى لىسمر بى) فهرمووى: چهند كه سى عهرزى هه زه تيان كرد:
 نهى پيغه مبهري خودا! هه رچى پاداشى هه ره گه وه ههيه، هه مووى داراو
 دهوله مهنده كان دهيبه ن بوخويان! پيغه مبهريش (درووى خودى لىسمر بى) فهرمووى: چوئ؟
 عهرزيان كرد: چونكه ئيمه نويز دهكهن، نهوانيش پيك وهك ئيمه نويز دهكهن و
 وهك ئيمه روژو دهگرن و سه رمراى نهوش مالى زيادميان ههيه خيرو خيراتى لى
 دهكهن. فهرمووى: چوئ وا دهلين: له كاتيكا خودا ههقى بو ئيوش كردوته وه
 پيگهيهكى زورى بو داناون بو خير كردن: هه موو ته سبيحاتى خيريكه، هه موو
 ته كبرياتى خيريكه، هه موو هه مد كردنى خيريكه، هه موو ته ليله يى خيريكه،
 فه رمان كردنى به چاكه يى خيريكه، هه موو نهه يى كردنى له خراپه يى خيريكه،
 دروست ببن له گه ل خوتانا خيريكه، گوتيان: هوربان! وهك تو دمه فهرمووى:
 نهگهر نارم زوى خو مان بشكيتنين و كهيف له گه ل هه لالى خو مانا بكهين، نهو ميش
 خيرو پاداشى ههيه؟ فهرمووى: باشه، به من بلين نهگهر كه سى له نيوه له نيشى

حەراما بەکاری بێنی ئایا تاوانی لەسەرە یا نا؟ کەواتە هەر لەسەر ئەم بنیاتە نەگەر لە حەلالا بەکاری بێنی پاداشی بۆهەیه (م).

۱۲۱/۵- وعنه قال: قال لي النبي صلى الله عليه وآله وسلم: «لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلِيقٍ» رواه مسلم.

دیسان لەوێوە فەرمووی: حەزەرەت (درویدی خۆی لەسەر بێ) پێی فەرمو: ئەو ئەبۆ زەر! ئەوێ پێی بگوتری چاکە بەکەمی مەزانەو بەسووک مەبگرە، بە ئەویش بێ بەروویەکی گەشەو بەگی بە برادەری خۆت (م).

۱۲۲/۶- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كُلْ سَلَامَى مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ كُلَّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ: تَعْدِلُ بَيْنَ الْاِثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ، فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا، أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَبِكُلِّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتُمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ) متفق عليه.

ئەبۆ هورەیرە (بەزێ خۆی لەسەر بێ) لەحەزەرەتەو (درویدی خۆی لەسەر بێ) دەفەرمو: هەموو رۆژی، کە خۆری تیا هەلێ گشت جومگەو ئیسکی ئادەمیزاد خێری دەکەوێتە سەر، دوو کەس پێک دەخەیت و ناوێریان دەکەیت و ناستیان دەکەیتەو خێریکە، یارمەتی پیاوی دەدەن تا سواری و لایەکی دەبن خێریکە، یا دەسبازی پیاوی دەدەن و بارەکی لەگەڵدا بارەکی خێریکە، ئازاری لە پێکەیی دوور بخەیتەو خێریکە (ش).

ورواه مسلم أيضاً من رواية عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّهُ خُلِقَ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْ بَنِي آدَمَ عَلَى سِتِّينَ وَثَلَاثُمِائَةِ مَقْصِلٍ، فَمَنْ كَبَّرَ اللَّهَ، وَحَمَدَ اللَّهَ، وَهَلَّلَ اللَّهَ، وَسَبَّحَ اللَّهَ، وَاسْتَغْفَرَ اللَّهَ، وَغَزَلَ حَبْرًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ شَوْكَةً أَوْ عَظْماً عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ، أَوْ أَمَرَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَهَى عَنْ مُنْكَرٍ، عَدَدَ السَّتِّينَ وَالثَّلَاثُمِائَةِ، فَإِنَّهُ يُمْسِي يَوْمَئِذٍ وَقَدْ زَحَزَحَ نَفْسَهُ عَنِ النَّارِ).

عائيشه (رمزى خودى لىسر بى) فەرمووى: ھەزرىتى (درووى خودى لىسر بى) فەرمووى: ھەموو ئادەمىزادى — لەنەۋى ئادەم — لەسەر سى سەدو شەست جومگە دروست كراود، جا ھەركەسى ھەر رۆژى بەقەد ئەو سى سەدو شەست جومگەيە خىرى چاكەيى بكا، ئىتر ئەو رۆژە ئەو كەسە خۆى دوورخستۆتەۋە لە دۆزەخ، ئەللاھونەكبەرى چاكەيەكە، ئەلھەمدو لىلايەك چاكەيەكە، (لا اله الا الله) يەك چاكەيەكە (سبحان الله) يەك چاكەيەكە، (استغفر الله) يەك چاكەيەكە، ۋە بەردى، يا دېكى، يا ئىسكى دوور بخەيتەۋە لە سەرەپى خەلك چاكەيەكە، يان فەرمان بكەى بە چاكەيى خىرىكە، يا نەھى بكەى لە خراپەيى خىرىكە (م).

۱۲۳/۷ - ۷ - وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَوْ رَاحَ، أَعَدَّ اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ نَزْلًا كُلَّمَا غَدَا أَوْ رَاحَ) متفق عليه.

دىسان لەۋمە ۋە لە پىغەمبەرەۋە (درووى خودى لىسر بى) دەفەرموئ: گشت جارى كە كەسى دەجى بۆ مزگەوت يا لە مزگەوت دەگەرپىتەۋە خودا لەبەھەشتا، نانئ كە لايەقى ميان بى بۆى دروست دىكا! (ش).

۱۲۴/۸ - ۸ - عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرْنَ جَارَةً لِحَارَتِهَا وَلَوْ فَرَسَنَ شَاةٍ) متفق عليه. قال الجوهرى: الْفَرَسَنُ مِنَ الْبَعِيرِ: كَالْحَافِرِ مِنَ الدَّابَّةِ، قال: وَرُبَّمَا اسْتُعِيرَ فِي الشَّاةِ

دىسان لەۋمە ۋە لە پىغەمبەرەۋە دەفەرموئ: ئەى موسولمانەكان! ديارى پىشكەشى يەكترى بىكەن، چونكە ديارى دل ساف دىكا ۋە دىغەزى سىنگ دىكىشى، ئافەرتىش بۆ ئافەرتى دراوسى خۆى ھىچ ديارى ۋە دەسەنە ۋە كاسە ئاوسىيەك بەكەم نەزانئ، با لاسى مەرىكىش بى يا پىچكەى بىزىكىش بى (ش/تاج. باسى دىيارى سونەتە).

۱۲۵/۹ - ۹ - وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الْإِيمَانُ بَضْعٌ وَسَبْعُونَ، أَوْ بَضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً: فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ، وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ) متفق عليه.

دیسان له ووهو واته. له نه بو هورمهروه دمفه رموی: (نیمان و باومړ حمفتاو نهومنده لقه) یافهرمووی: شهستو نهومنده لقه، گهورمترینی نهو لقانه وشه ی (لا اله الا الله) یه، وه هره خوارمهکیان لابر دنی نازاری سمر پښه و بانه، وهشمرم وحمیا بهشیکه له بهشهکانی باومړ (ش).

۱۰/۱۲۶-۱- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ، فَوَجَدَ بِئْرًا فَنَزَلَ فِيهَا فَشَرِبَ، ثُمَّ خَرَجَ إِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ يَأْكُلُ الثَّرَى مِنَ الْعَطَشِ، فَقَالَ الرَّجُلُ: لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلَ الَّذِي كَانَ قَدْ بَلَغَ مِنِّي، فَنَزَلَ الْبُئْرَ فَمَلَأَ خُفَّهُ مَاءً ثُمَّ أَمْسَكَ بِهِ، حَتَّى رَقِيَ فَقَسَى الْكَلْبُ، فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لَنَا فِي الْبَهَائِمِ أَجْرًا؟ فَقَالَ: (فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبَةٌ أَجْرٌ) متفقٌ عليه. وفي رواية للبخاري: (فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ، فَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ). وفي رواية لهما: (بَيْنَمَا كَلْبٌ يُطِيفُ بِرَكِيَّةٍ قَدْ كَادَ يَقْتُلُهُ الْعَطَشُ إِذْ رَأَاهُ بَغِيٌّ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ، فَنَزَعَتْ مُوقَهَا فَاسْتَقَتْ لَهُ بِهِ، فَسَقَنَتْهُ فُغِفِرَ لَهَا بِهِ).

دیسان له نه بو هورمهروه (پرمزی خودی لسمربن) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خودی لسمربن) فهرمووی: جارئ پیاوی له چوئ، به پښگایه کا دمړوی، توونیتی زوری بو هینا، تا بیرکی دوزیه ووهو چوو و ناوی و ناوی خوارده ووه، که هاته دمروه، پوانی و سه گئ له توونیا زمانی دمړکیشاوه و هاسکه هاسکیتی و له تاوا ته پایی دمورو بهری بیرمه دهلیسیته ووه، جا پیا ووه که له بهر خو په ووه گوتی: ئهم سه گهیش له توونیا ووهکو منی به سمر هاتو ووه! جا دیسانه ووه رؤیسته خواره ووه بو ناو بیرمه که و کاله (خوفه) که ی خوئی پر کرد له ناو و گرتی به دهمیه ووه سهرکه و ته ووه سهری و سه گه که ی ناودا، جا خودا له سمر نه ووه سوپاسی کردو تو له ی بو کرده ووه لی خوش بوو.

یارانیش گوتیان: نه ی ره وانه کراوی خودا دیاره همر چاکه یی له گهل گیانه بهری بی زمانا بیکه ی خپرو پاداشی هیه؟ فهرمووی: به ئی همر چاکه یی له گهل همر شتی بکری، که ته پایی زیانی تیا بی خیریکی گهوره یه (ش). له گیرانه ووهیه کی بوخاریدا (پرمزی خودی لسمربن): جا خودا له سمر نه ووه سوپاسی کردو تو له ی بو کرده ووه لی خوش بوو، وه ناردی بو به ههشت.

له گيرانه وهديه كي شه يخه ين بوخاري موسليم دا: جاريكيان سه گي له ده وري بيري ده خولا يه وه، خهريك بوو تووني تي بي كوژي، لهو ده مه دا ژنيكي داوين پيس- له نه وه ي ئيسرائيل- چاوي به حالي كه وتو كاله كه ي خوي له پي داكه ندو به كاله كه ي ناوي بو هه ل گوژي و ناوي دايه، خودا به وه لي خوش بوو.

۱۲۷/۱۱- ۱۱- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَقَلَّبُ فِي الْجَنَّةِ فِي شَجَرَةٍ قَطَعَهَا مِنْ ظَهْرِ الطَّرِيقِ كَأَنَّهُ تُؤْذِي الْمُسْلِمِينَ). رواه مسلم. وفي رواية: (مَرَّ رَجُلٌ بِغُصْنِ شَجَرَةٍ عَلَى ظَهْرِ طَرِيقٍ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَأُنْحِنَ هَذَا عَنِ الْمُسْلِمِينَ لَا يُؤْذِيهِمْ، فَأَدْخِلَ الْجَنَّةَ). وفي رواية لهما: (بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ، فَأَخْرَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ، فَغَفَرَ لَهُ).

ديسان له وه وه له هه زه ته وه (درووي خوي له سر بهن) فه رموي: پياويكم چاو پي كه وت له به هه شتا به نارمزي خوي هه لسو كه وتي ده كرد، له پاداشي نه وه دا دره ختيكي بربوو، له سه ره پري موسولمانانا بوو، نازاري ده دان (م).

له گيرانه وهديه كا: پياوي لقي داري له سه ره چه قي ري كه چاو پي كه وت، گوتي: به خودا ده بي نه مه له سه ره ري كه ي موسولمانانا دوور بخه مه وه تا نازاريان نه دا، جا له هوي نه وه وه خودا بردي بو به هه شت.

له گيرانه وهديه كي هه ردووكيانا: جاري پياوي به ري گايه كا دمروي لقي دركي بيني له سه ره ري كه كه كه وتبوو، دووري خسته وه، خودا له سه ره نه وه سوپاسي كردو پاداشي باشي دايه وه و لي خوش بوو،

۱۲۸/۱۲- ۱۲- وعنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضْوءَ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ، فَاسْتَمَعَ وَأَلْصَقَ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَمَنْ مَسَّ الْحَصَا فَقَدْ لَغَا) رواه مسلم.

ديسان له وه وه له هه زه ته وه (درووي خوي له سر بهن) ده فه رموي: هه ركه سي ده ستنويزي جوان بگري و نجا بچي بو نويزي هه يني و خوي له پيشنويز نزيك بكاته وه هه تا به جواني گوي له قسه كاني بگري و لهو كاته دا بي دهنگو خاموش بي، نه وا خودا

خوش دهن له گوناھی نیوانی نهو ههینییهو ههینییهکهی پیشوی و زیادهی سی
روژیش،^۱ ههرکهسیکیش لهو کاتهدا که وتار خوین وتاری ههینی دهخوینیتیهو
دهست له ورده بهردو زیخو چهوو شتی وا بدا (واته: خوئی به شتی بی هوودوه
خهریک بکا) نهو نهو نا بهجیی دهکا (م/تاج).

۱۲۹/۱۳- ۱۲- وعنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ،
أَوِ الْمُؤْمِنُ فَعَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بَعِينَهُ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ آخِرِ
قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا عَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ كَانَتْ بَطَشَتْهَا يَدَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ
آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَشَتْهَا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ
قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ» رواه مسلم.

ديسان لهووه (پزی خودی لسمه بی) له پیغهمبهروه (دروودی خودی لسمه بی) دهمهرومی: کاتی
بهندهی موسولمان یا بهندهی پروادار- دهستنویزی دهگری، که دهموو چاوی دهشوا
نهو گوناهاهی که بهچاوهکانی کردوونی، وهک روانینی نارپهواو شتی وا، لهگهل
چوپراوگهی ناوی دهستنویزهکهدا دهکهونه خوارهوهو دمپون یان لهگهل دوا دلۆپی
ناوهکهدا دادمهکهونو دمپون، که ههردوو دهستی دهشوری نهو گوناهاهی که به
دهستهکانی کردوونی، لهگهل چوپراوگهی ناوی دهستنویزهکهدا دهکهونه خوارهوهو،
یان لهگهل دوا دلۆپی ناوهکهدا دادمهکهونو دمپون، ههتا پاک دهبیتهوه له گوناوهو
دهستهکانی لهگوناھی ورده پاک دهبیتهوه، که ههردوو قاجی دهشوا ههروا (م).

۱۳۰/۱۴- ۱۴- وعنه عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الصَّلَاةُ الْخَمْسُ،
وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ، وَرَمَضَانُ إِلَى رَمَضَانَ مُكَفِّرَاتٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنِبْتَ الْكَبَائِرُ) رواه
مسلم.

ديسان فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خودی لسمه بی) فهرمووی: ههر پینج نویزهکان، نهو
نویز تا نهو نویزو نویزی ههینی تا نهو ههینی دهن به کهفارتهی نهو گوناهاه
که له نیوانیا نا دهگرین، بهمهرجی گوناھی کهوره نهکرابی (م).

۱۳۱/۱۵ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَلَا أَدْلِكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا، وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟) قالوا: بلى يا رَسُولَ اللَّهِ، قال: (إِسْبَاغُ الوُضوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَاتِّظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ) رواه مسلم.

ديسان فهرمووی: حەزەرت (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: ھۆشیاربێ! با ئەو مەتان پێ نیشان بدەم کە خودا تاوانی پێ دەکوژێنیتەووە پایەى موسوڵمانی پێ بەرز دەمکاتەووە چییە؟ گوتیان: فەرموو بۆ فەرموو ئەى پێغەمبەرى خودا! فەرمووی: دەستنیوێزگرتنى تێرو تەسەلە لەکاتى خۆشى و ناخۆشیدا، وە ھاموشۆکردنى مزگەوتە زۆر بەگەرمى، وە جاوھەنوارى نوێژە نوێژ لەپاش نوێژ وە کردنى نوێژمەکانە بە رێک و پێکى یەک لەدوای یەک، ئائەمانەن خەبات و تێکۆشان و لێرانی بۆ خودا (م).

۱۳۲/۱۶ - ۱۶ - عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى الْبَرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ) متفق عليه.

ئەبو موسە لە حەزەرتەووە (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: ھەرکەسێ نوێژی بەیانى و عەصر بکا دەچیتە بەھەشت (ش).

۱۳۳/۱۷ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِذَا مَرِضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كُتِبَ لَهُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيمًا صَحِيحًا) رواه البخاري.

ئەبو موسە (ڕەزای خۆى لەسەر بێ) فەرمووی: حەزەرت (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: (بەندە ئەگەر نەخۆش بوو، یا چوو بۆ سەفەر، خودا بەکەرەمى خۆى ئەو ئەجرو پاداشەى بۆ دەنووسێ کە لەووە پێش لەحالهتێ لەش ساغیدا بۆى دەنووسێ، یا بە نیشته جێی بۆى دەنووسێ) (ب).

۱۳۴/۱۸ - وعن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ) رواه البخاري، ورواه مسلم من رواية حذيفة رضي الله عنه.

جَابِر (همزی خودی لمسر بن) **له پیغهمبهرموه** (درویدی خوی لمسر بن) **دمهفرموی: نهوهی** شهریهعت پهسهندی بکا به چاکهو خیر حلیبه (ب).

۱۳۵/۱۹-۱۹- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (ما من مسلم يغرس غرساً إلا كان ما أكل منه له صدقة، وما سرق منه له صدقة، ولا يرزؤه أحد إلا كان له صدقة). رواه مسلم. وفي رواية له: (فلا يغرس المسلم غرساً، فيأكل منه إنسان ولا دابة ولا طير إلا كان له صدقة إلى يوم القيامة). وفي رواية له: (لا يغرس مسلم غرساً، ولا يزرع زرعاً، فيأكل منه إنسان ولا دابة ولا شيء إلا كانت له صدقة، وروياه جميعاً من رواية أنس رضي الله عنه. قوله: (يرزؤه) أي: ينقصه).

جَابِر (همزی خودی لمسر بن) **له پیغهمبهرموه** (درویدی خوی لمسر بن) **دمهفرموی: ههرموسولمانی** شتی بروینی، یا نهمامی بنیژی، نهوهی لیی بخوا، نهوهی لیی بدزی، نهوهی درندهو دمعبا بیخوا، نهوهی مهلو مؤر بیخوا، نهوهی سوودی لی ببینی، نیتر ههر سوودی بی، نهوانه ههموویان، یهك بهیهکیان بوی دمبی به خیرو خیرات (م/تاج). له گپرانهمویهکی موسلیما (همزی خودی لمسر بن): ههر موسولمانی نهمامی بنیژی، كهسی، گیانهومری، مهلو مؤری، لیی بخوا نهوهههمووی دمبی به خیرو بهخشش بوی ههتا روژی قیامت!

۱۳۶/۲۰-۲۰- وعنه قال: أراد بنو سلمة أن ينتقلوا قرب المسجد فبلغ ذلك رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقال لهم: (إِنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي أَنَّكُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ؟) فَقَالُوا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَرَدْنَا ذَلِكَ، فَقَالَ: «يَا بَنِي سَلَمَةَ دَبَارُكُمْ، تَكْتُبُ آثَارَكُمْ، دَبَارُكُمْ، تُكْتُبُ آثَارَكُمْ» رواه مسلم. وفي رواية: (إِنَّ بِكُلِّ خُطْوَةٍ دَرَجَةٌ) رواه مسلم. ورواه البخاري أيضاً بمعناه من رواية أنس رضي الله عنه.

جَابِر (همزی خودی لمسر بن) **فهرمووی: خانووهدکانمان دوور بوون له مزگهوتوهو،** ویستمان بیان فروشینو بگوینینهوه بو نزیکی مزگهوت، بهلام پیغهمبههر (درویدی خوی لمسر بن) نهیهیشتو فهرمووی: خهبرم زانیوه كه دمقانهوی بگوینینهوه بو نزیکی

۱۸ بوخاری (۶۰۲۱)، موسلیم (۱۰۰۵).

۱۹ بوخاری (۲۳۲۰)، موسلیم (۱۵۵۲) و (۱۵۵۳).

۲۰ بوخاری (۶۵۶)، موسلیم (۶۶۴) و (۶۶۵).

مزگهوت. عه‌ریزان کرد: ئەه‌ی پێغه‌مبه‌ری خودا! نیازمان وایه، فه‌رموی: ئەه‌ی هۆزی به‌نی سه‌له‌مه! له‌ شوینی خۆتان بمیننه‌وه، چونکه‌ هاتوچۆی مزگهوت ده‌که‌و شه‌قاو به‌ شه‌قاو پاداشتان بۆ دهنووسری یه‌ک دوو جار ناوای فه‌رموو (م). له‌ گیرانه‌وه‌یه‌کا: هه‌موو هه‌نگاوێکی به‌ پایه‌یه‌که‌. له‌ گیرانه‌وه‌یه‌کی شه‌یخه‌ینا، که‌ تاج‌ولنصول ده‌یگیرێته‌وه: جا ئەه‌وانیش گوێیان! به‌س نه‌بوو نه‌مان گواسته‌وه!

۱۳۷/۲۱ - ۲۱ - عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ أَبِي بْنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَجُلٌ لَا أَعْلَمُ رَجُلًا أَبْعَدَ مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْهُ، وَكَانَ لَا تُخْطِئُهُ صَلَاةٌ فَقِيلَ لَهُ، أَوْ فَقُلْتُ لَهُ: لَوْ اشْتَرَيْتَ حِمَارًا تَرْكَبُهُ فِي الظُّلُمَاءِ، وَفِي الرَّمْضَاءِ فَقَالَ: مَا يَسْرُنِي أَنْ مَنَزِلِي إِلَى جَنْبِ الْمَسْجِدِ، إِنِّي أُرِيدُ أَنْ يُكْتَبَ لِي مُمْشَايَ إِلَى الْمَسْجِدِ، وَرُجُوعِي إِذَا رَجَعْتُ إِلَى أَهْلِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَدْ جَمَعَ اللَّهُ لَكَ ذَلِكَ كُلَّهُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رَوَايَةٍ: (إِنَّ لَكَ مَا اخْتَسَبْتَ). (الرَّمْضَاءُ) الْأَرْضُ الَّتِي أَصَابَهَا الْحَرُّ الشَّدِيدُ.

ئوبه‌یی کوری که‌عب (ڕۆژی خودی لاسه‌ر به‌ن) فه‌رمووی: پیاویکی ئەه‌نصاری هه‌بوو که‌س شک‌نا به‌م به‌قه‌دمر ئەو مائی دوور بی له‌ مزگه‌وته‌وه، له‌گه‌ل ئەه‌وشا نوێژێکی به‌ جه‌ماعه‌ت نه‌ده‌چوو، من خۆم پێم گوت: یا که‌سی تر پێی گوت: بۆ گوێڕێژی نا‌کری، هه‌م له‌شه‌وی تاریک و هه‌م له‌ قرجه‌ی گه‌رمای نیوم‌ڕۆدا که‌ ده‌چی بۆ مزگه‌وت سواری بیت؟! گوێی: ئۆخه‌یش که‌ مائه‌که‌م له‌ په‌نا مزگه‌وتا نییه‌، چونکه‌ من نیازم هه‌یه‌ که‌ هاتوچۆم بۆ مزگه‌وت، چ له‌م سه‌ره‌وه‌ که‌ ده‌چم بۆ مزگه‌وت، چ له‌و سه‌ره‌وه‌ که‌ ده‌گه‌رپه‌مه‌وه‌ بۆ مائه‌وه‌، هه‌ردوو لایم بۆ بنووسری، هه‌ز مه‌ت (درووی خوی لاسه‌ر به‌ن) فه‌رمووی: خودا ئەه‌وانه‌ی هه‌موو بۆ کۆکردووته‌وه‌ (م). له‌ گیرانه‌وه‌یه‌کا: تۆ به‌ نیازی خۆت گه‌یشته‌وی.

۱۳۸/۲۲ - ۲۲ - عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عمرو بن العاص رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَرْبَعُونَ خَصْلَةً أَعْلَاهَا مَنِحَةُ الْعَنْزِ، مَا مِنْ عَامِلٍ يَعْمَلُ بِخَصْلَةٍ مِنْهَا رَجَاءَ ثَوَابِهَا وَتَصَدِّقَ مَوْعِدِهَا إِلَّا أَذْخَلَهُ اللَّهُ بِهَا الْجَنَّةَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

عبداللہ کوری عومہر (رمزی خودایان لیسر بن) فہرموی: حہزرت (درویدی خوی لیسر بن) فہرموی: چل کاری باش ہمن، گہورمکہیان بز نہ بہ دؤخہیہ، نہوہی یہکی لہم نیشہ باشانہ بکا، بہہیوای پاداشی باش بی، وہ لہ ہمان کاتدا باومری بہو بہلینہ ہہبی، کہ خودا داویہتی لہبارہی کردنی ٹہو نیشہوہ ٹہوہ بی گومان کہ خودا بہوہ دمبیاتہ بہہہشت (ب).

۱۳۹/۲۳ - ۲۳ - عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمْرَةٍ) متفقٌ عليه.

وفي رواية لهما عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عليه وسلم: (مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيَكْلُمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ، فَيَنْظُرُ أَيَمِنْ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ أَشَامَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تَلْقَاءَ وَجْهِهِ، فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمْرَةٍ، فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَبِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ).

عہدی کوری حاتمہ (رمزی خودی لیسر بن) فہرموی: بہ گوئی خؤم ژنہوتم لہزاری حہزرت (درویدی خوی لیسر بن) دہیفہرموو: خؤتان لہٹاگری دؤزخ ہپاریزن، گریمان بہ لہتی دمنکہ خورمایہکیش بووہ. (ش). لہ گیرانہوہی شہیخہینا لہ عہدیہوہ فہرموی: حہزرت (درویدی خوی لیسر بن) فہرموی: یہک بہیہکتان، بہبی تہرجومان و زمان زان خودا خؤی یہکسہر قسہو گفت و گوئی لہگہل دہکا، جا ٹہوکاتہ تہماشای لای راستی خؤی دہکا، ٹہوہی کہ لہ پیش خؤیہوہ رہتی کردوہ ٹہوہ دمبینیٹہوہ، وہ تہماشای لای چہپی خؤی دہکا ٹہوہی کہ لہپیش خؤیہوہ رمتی کردوہ بہس ٹہوہ دمبینیٹہوہ، وہ تہماشای بہردہمی خؤی دہکا دمپوانی ٹاگری دؤزخ بہرامبہر رووی راوہستاوہ، دہی کہواتہ خؤتان ہپاریزن لہ ٹاگری دؤزخ، ٹہگہر بہلہتی دمنکہ خورمایہکیش بووہ، ٹہگہر ہہر ہیچ نہبوو، بہ قسہیہکی باش، بہ گفتیکی شیرین خؤتان رزگار بکہن.

۱۴۰/۲۴ - ۲۴ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيُحْمَدُهُ عَلَيْهَا، أَوْ يَشْرِبَ الشَّرْبَةَ فَيُحْمَدُهُ عَلَيْهَا) رواه مسلم.

ئەنەس لە ھەزرەتەو (مرووی خوی لەسەر بێ) دەفەر موی: خودا لە بەندەى خۆى خوشنود دەبێ، کاتی کەشتى دەخوا، سوپاسى خودای لەسەربکا (م).
 ۱۴۱/۲۵ - عن أبي رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (على كل مسلم صدقة) قال: أرأيت إن لم يجذ؟ قال: (يعمل يديه فينفع نفسه ويتصدق) قال: أرأيت إن لم يستطع؟ قال: (يعين ذا الحاجة الملهوف) قال: أرأيت إن لم يستطع قال: (يأمر بالمعروف أو الخير) قال: أرأيت إن لم يفعل؟ قال: «يُمسك عن الشر فإنها صدقة» متفق عليه.

ئەبو مووسا (پەزای خودای لەسەر بێ) فەر مووی: پێغەمبەر (مرووی خوی لەسەر بێ) فەر مووی: ھەموو موسولمانێ لەسەریەتی خێرێ بکا. پیاوی گوتی: ئەى پێغەمبەرى خودا! ئەى ئەگەر نەیبوو چۆن؟ فەر مووی: قوڵی ئى ھەلمائى و ئیش بکا و ھەم خۆى بەخێو بکا و ھەم خێریش بکا. گوتیان: ئەى ئەگەر ئەمەى بۆ نەکرا؟ فەر مووی: یاریدەى ئى ھەموایکى داماو بدا، گوتیان: ئەى ئەگەر ئەمەشى بۆ نەلوا چى بکا؟ فەر مووی: با رەفتارى جوان بێ و کارى باش بێ و پێگەى باش بە خەلك بلى و واز لە خرابە بێنى، ئەمەیش دەبێ بە گەورەترین خێرو خێرات بۆى (ش).

۱۴- باسى نىقتىصادو ميانەکارى لە طاعەتدا (باب فى الإقتصاد فى الطاعة)

قال الله تعالى: ﴿طه ما أنزلنا عليك القرآن لتشقى﴾ طه ۱-۲.
 ئەى خۆشەويست! تۆزى بارى لەشى خۆت سووک کە، ئەو مندە بە شەو نوێزى دوورو درێژمەو خۆت ماندوو مەکە، خۆنێمە ئەو قورئانەمان بۆ ئەو بۆ نەناردووی کە تۆ ئاوا خەوو راحت لەخۆت ھەراسان بکەى و بە طاعەتى زۆر خۆت ماندوو و شەکەت بکەى.

وقال تعالى: ﴿يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر﴾ البقرة / ۱۸۵.
 واتە: خودای مەزن ئاسانکاری دەوێ بۆ ئێو، ئەو مەتانی لەکاتى سەفەرا نوێزى کەم کردۆتەووە بۆتان و رۆژووی لابردووە لەسەرتان، خودای گەورە زۆر بەرەحم و میھەربانە لەگەڵ ئێو، کە ئەرکى دەدا بەسەرتان لەبەر ھیکمەتە، کە

مهصله حمت و بهر ژمومندی و سوود و قازانجی خوټانی تیايه، دما بؤ ټه وهی نییه که له به لاش و به خوت و خوږایی کاری نیوه گران بکا یا بارتان هورس بکا.
 ۱۴۲/۱- عن عائشة رضي الله عنها أن النبي صلى الله عليه وسلم دخل عليها وعندها امرأة قال: من هذه؟ قالت: هذه فلانة تذكرك من صلاتها قال: (مه عليكم بما تطيقون، فوالله لا يمل الله حتى تملوا وكان أحب الدين إليه ما دأوم صاحبه عليه) متفق عليه.

عائیشه (همزای خودی لسمبر بڼ) همرمووی: جارئ که پیڅه مېهر (دروودی خوی لسمبر بڼ) هات بؤ لام، نافرمتیکم له لا بوو، همرمووی: ټهم ژنه کټییه؟ گوتم: ټهمه فیساره نافرمته، بؤ نویژکردن و خودا پهرستی مانه ندی نییه! همرمووی: وسېه! ټه و منده خودا پهرستی بکهن که له تواناناندا بڼ، چونکه به خودا هه تا نیوه و مړس نه بن خودا و مړس نابڼ، وه باشرین نایین داری له لای خودا ټه و میه که خا و منده که ی بهرده و ام بڼ له سهری (ش).

۱۴۳/۲- وعن أنس رضي الله عنه قال: جاء ثلاثة رهط إلى بيوت أزواج النبي صلى الله عليه وسلم يسألون عن عبادة النبي صلى الله عليه وسلم، فلما أخبروا كأنهم تقالوها وقالوا: أين نحن من النبي صلى الله عليه وسلم قد غفر له ما تقدم من ذنبه وما تأخر. قال أحدهم: أما أنا فأصلي الليل أبداً، وقال الآخر: وأنا أصوم الدهر أبداً ولا أفطر، وقال الآخر: وأنا اعتزل النساء فلا أتزوج أبداً، فجاء رسول الله صلى الله عليه وسلم إليهم فقال: (أنتم الذين قلتم كذا وكذا؟، أما والله إني لأخشاكم لله وأتقاكم له لكني أصوم وأفطر، وأصلي وأرقد، وأتزوج النساء، فمن رغب عن سنتي فليس مني) متفق عليه.

ټه نه س (همزای خودی لسمبر بڼ) همرمووی: سئ که س چوون بؤ مائی هاوسه رماکانی پیڅه مېهر (دروودی خوی لسمبر بڼ) له باره ی پهرستش و عبادته ی حه زرمته وه پرسپاریان هه بوو، که پښان گوترا عبادته ی پیڅه مېهر (دروودی خوی لسمبر بڼ) چو ټه وهک بلئ ی به که می بزنان و ابوو، جا گوتیان: ټیمه له کوئ و پیڅه مېهر (دروودی خوی لسمبر بڼ) له کوئ،

ئەو خودا بە صریحی نایەت لە گوناھی بەرو دواى خوۆش بووه، ئەو هەتانی یەزدانی گەوره موزدهی دهاداتی و پئی دمهفرموی: ﴿إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ﴾ الفتح/۱-۲. جا یه کیکیان گوتی: من به شهو هەر شهو نوێژ دمهکم ههتا ههتایه، یه کیکی تریشیان گوتی: منیش سأل دوانزه مانگه هەر بهرۆزوو دمبم و یهك رۆژی لی ناخۆم، ئەوی تریشیان گوتی: منیش کلا دمبم له ژن و ههتا ههتایه ژن ناهینم و توخنی ژن ناکهوم. جا پێغه مبهەر (دروودی خوی لاسهر بێ) هات بۆ لایان و فهرمووی: ئەوه ئیوه ومها ومها دهئین و ئەم قسانه دمهکن! دهسا بهو خودایه من له ئیوه زیاتر له خودا دمهترسم و له ئیوه زیاتر تهقوای دمهکم، به لام له گهڵ ئەوه میشدا من بهش به حالی خۆم رۆزووش دمهگرم و رۆزووش ناگرم و شهو نوێژیش دمهکم و بهشی خۆشم دهخهوم و سهرمپرای ئەمانهش ژنیش دمهینم، جا ئەمه رێگه و رهوشت و رهفتاری منه، ئەوهی لی لايدا له من نییه (ش/ن/تاج).

۳/ ۱۴۴-۳ وعن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (هَلَكَ الْمُتَنَطِّعُونَ) قَالَهَا ثَلَاثًا، رواه مسلم. (الْمُتَنَطِّعُونَ): الْمُتَعَمِّقُونَ الْمُشْدُّونَ فِي غَيْرِ مَوْضِعِ التَّشْدِيدِ.

عهبدو لای کوری مهسعوود (پەزای خودای لاسهر بێ) فهرمووی: پێغه مبهەر (دروودی خوی لاسهر بێ) سێ جار له سههر یهك فهرمووی: ئەوانه ی شت زۆر قوڵ دمهکنهوه، سهریان تییدا دهچی (م).

۴/ ۱۴۵-۴ عن أبي هريرة رضي الله عنه النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: إِنَّ الدِّينَ يُسْرٌ، وَلَنْ يَشَادَّ الدِّينَ إِلَّا غَلَبَهُ فَسَدُّوا وَقَارِبُوا وَأَبْشِرُوا، وَاسْتَعِينُوا بِالْغَدْوَةِ وَالرَّوْحَةِ وَشَيْءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ رواه البخاري. وفي رواية له (سَدُّوا وَقَارِبُوا وَاعْدُوا وَرَوْحُوا، وَشَيْءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ، الْقَصْدُ الْقَصْدُ تَبْلُغُوا).

ئەبو هوريره (پەزای خودای لاسهر بێ) له پێغه مبههرهوه (دروودی خوی لاسهر بێ) دمهفرموی: نایین ئاسانه ئەگەر كهسێ له خۆی گران نهكا، ههركیز نهبووه یهكێ نایین له خۆی گران بكاو، بهتوندی باوهشی پیا بكاو تاسهر بیباته سهرا به لكوو ئەو كهسانه له

نه جامدا نايين بهزاندوونی و کوئی پی داو، ا که واته هر له سهرتاوه ملی ریگی راست بگرن و نه و مندهی بۆتان دهلوی دریغی له کردنی کاری باش مه کهن و مزگیانی و مر بگرن، ئیومیش وهک ریواری چالاک له م سئ کاته دا تی کوژشن و خودا په رستی و بهنده گی خۆتان بکهن و بیکه ن به دهمایه ی خۆتان: سهر له به یانیان و سهر له ئیواران و دهمو پارشیو! (ب).

له گیرانه وهیه کی تری بوخاریدا (پژای خودای لسمهر بئ) فهرمووی: به پی ته وانا ههول بدمن و دریغی و کوئیایی له کاری خیرا مه کهن و له کاتی چالاک و دهست به تالی تانا خودا په رستیه کی جوان بکهن، وهکوو ئهم سئ کاته: سهر له به یانیان و سهر له ئیواران و دهمو پارشیو! ریگی راست و رهوان بگرن و له هه موو شتی کا میانه کار بن و له راده دمرمه چن، به ئاواتی خۆتان دهگه ن.

۱۴۶/۵- وعن أنس رضي الله عنه قال: دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ فَإِذَا حَبْلٌ مَمْدُودٌ بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ فَقَالَ: (مَا هَذَا الْحَبْلُ؟ قَالُوا، هَذَا حَبْلٌ لِرَيْتَبٍ فَإِذَا فَرَّتْ تَعَلَّقَتْ بِهِ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (حُلُوهُ، يُصَلِّ أَحَدُكُمْ نَشَاطَهُ، فَإِذَا فَرَ فَلْيَرْقُدْ) متفقٌ عليه.

ئه نهس (پژای خودای لسمهر بئ) فهرمووی: جارێ چه زه رت (دروودی خوی لسمهر بئ) چوو بو مزگهوت: روانی گوریسئ (له ناو مندی دوو کو له که دا) رایه ل کراوه، فهرمووی: ئهم گوریسه چییه؟ گوتیان: ئهمه گوریسی زمینه به، که له نوێژکردنی سوننه تدا ماندوو بوو، خوی پی دگرئ، فهرمووی (دروودی خوی لسمهر بئ): بیکه نه وه و لای بهن، ئه وه منده نوێژی سوننه ت بکهن که گورج و گو لئ، که خاوبوونه وه و خولکتان نه ما ئیتر بخهون (ش). ۱۴۷/۶- وعن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي، فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ، فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعَسٌ لَا يَذَرِي لَعْلَهُ يَذْهَبُ يَسْتَغْفِرُ فَيَسْبُ نَفْسَهُ). متفقٌ عليه.

عائیشه (پژای خودای لسمهر بئ) فهرمووی: چه زه رت (دروودی خوی لسمهر بئ) فهرمووی: ئه گهر نوێژتان ده کردو له و کاته دا خهوتان دههات ئه و بخهون، تا خه وه که تان ده روا،



چونکه نه گهر به دهم خه ووه نويز بکه و به دهم و نه وزه کوتی و خه و بر دنه ووه نويز بکه و رنگه بتانه وی بیارینه ووه بو خوتان به لام له حیاتی نه وه جنیو به خوتان بدهن! (ش).

۱۴۸/۷-۷- وعن أبي عبد الله جابر بن سمره رضي الله عنهما قال: كُنْتُ أَصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَوَاتِ، فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْدًا وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا (رواه مسلم).

جابری کوری سه مووره (پژای خودی لسمه بن) فهرمووی: هه میسه که نويزه کانه له گهل پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمه بن) ده کرد به گو مهل-واته: به جه ماعت- سه رنجه ددها هه نويزه که ی و هه و تارو دوانه که ی میانه کارو مامناو مندی بوون (م/تاج/دست/ن).

۱۴۹/۸-۸- وعن أبي جحيفة وهب بن عبد الله رضي الله عنه قال: آخَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ سَلْمَانَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ، فَرَارَ سَلْمَانُ أَبَا الدَّرْدَاءِ، فَرَأَى أُمُّ الدَّرْدَاءِ مُتَبَدِّلَةً فَقَالَتْ: مَا شَأْنُكَ؟ قَالَتْ: أَخَوْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ لَيْسَ لَهُ حَاجَةٌ فِي الدُّنْيَا. فَجَاءَ أَبُو الدَّرْدَاءِ فَصَنَعَ لَهُ طَعَامًا، فَقَالَ لَهُ: كُلْ فَإِنِّي صَائِمٌ، قَالَ: مَا أَنَا بِأَكْلٍ حَتَّى تَأْكُلَ، فَأَكَلَ، فَلَمَّا كَانَ اللَّيْلُ ذَهَبَ أَبُو الدَّرْدَاءِ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَمْ فَنَامَ، ثُمَّ ذَهَبَ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَمْ، فَلَمَّا كَانَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ قَالَ سَلْمَانُ: قُمْ الْآنَ، فَصَلِّ جَمِيعًا، فَقَالَ لَهُ سَلْمَانُ: إِنَّ لِرَبِّكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِنَفْسِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَلِأَهْلِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، فَأَعْطِ كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (صَدَقَ سَلْمَانُ) رواه البخاري.

نه بو جوجه یفه، وهه بی کوری عه بدوللا فهرمووی: پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمه بن) پهیمانی برابه تی به ست له بهینی سه مان و نه بو دمر داء، روژی سه مان ده چی بو دینی نه بو دمر داء، دمروانی نوممو دمر دای خیزانی زور په رپووته، پی دی ده لی: نه وه بو وات له خوت کردووه؟ ده لی: نه بو دمر دای برات کاری به دنیا نه ماوه و نی شی به ژن نییه، ئیتر بو کی خو م ئارایش بکه م؟ نه بو دمر داء هاته وه، نانی بو سه مان درووست کردو نان دانراو به سه لانی فهرموو: فهرموو نانه که ت بخو، من به روژووم،



سەلمان فەرمووی: دەی منیش ناخۆم تا تۆیش نەخۆی، جا ئەویش خواردی، کە شەو هات، ئەبو دەرءا هەتسایەووە بۆ شەو نوێژ، سەلمان پێی فەرموو: جاری بێخەو، ئەویش خەوت، دیسان هەتسایەووە بێخەو نوێژ، سەلمان پێی گوت: بێخەو مەرەو، لەدوایی شەو سەلمان پێی فەرموو: دە ئیستا هەتسە بۆ شەو نوێژ، ئیتر بێکەووە شەو نوێژیان کرد، لەپاشا سەلمان پێی فەرموو: لەراستیدا خودا مافی بەسەرتهووە هەیهو تۆی بۆ ئەو درووست کردوو کە لەسەر شیومیەکی جوان بی پەرستی، و مەرەو هەتا خۆت بەش بەحالی خۆت مافی حەسانەووە و حەوانەووت لەسەر خۆت هەیه، وە خێزانەکەت بەشی خۆی مافی هەیه لەسەرت، کەواتە هەموو خاوەن مافی مافی خۆی بدمرئ، ئەوجا ئەبو دەرءا دەچێ بۆ لای پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) و ئەمە ی بۆ دەگیرێتەو، پێغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: سەلمان راست دەکا (بوخاری).

٩/١٥٠ - ٩ - وعن أبي محمد عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: أخبر النبي صلى الله عليه وسلم أنني أقول: وَاللَّهِ لأَصُومَنَّ النَّهَارَ، وَلَأَقُومَنَّ اللَّيْلَ مَا عَشْتُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَنْتَ الَّذِي تَقُولُ ذَلِكَ؟ فَقُلْتُ لَهُ: قَدْ قُلْتُهُ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: (فَإِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ، فَصُمْ وَأَفْطِرْ، وَتَمَّ وَقُمْ، وَصُمْ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنَّ الْحَسَنَةَ بَعَثَ أَمْثَالَهَا، وَذَلِكَ مِثْلُ صِيَامِ الدَّهْرِ قُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ: فَصُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمَيْنِ، قُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، قَالَ: (فَصُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمًا، فَذَلِكَ صِيَامُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَهُوَ أَعْدَلُ الصِّيَامِ). وَفِي رَوَايَةٍ: (هُوَ أَفْضَلُ الصِّيَامِ) فَقُلْتُ فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ) «وَلَا أَنْ أَكُونَ قَبْلَ الثَّلَاثَةِ الْأَيَّامِ الَّتِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَهْلِي وَمَالِي.

و فی روایە: (أَلَمْ أَخْبَرَ أَنَّكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ اللَّيْلَ؟) قُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: (فَلَا تَفْعَلْ: صُمْ وَأَفْطِرْ، وَتَمَّ وَقُمْ فَإِنَّ لِحَسَنَتِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِعَيْنِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِرَوْحِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِرُوحِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ بِحَسَبِكَ أَنْ تَصُومَ فِي كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَإِنَّ لَكَ بِكُلِّ حَسَنَةٍ عَشْرَ أَمْثَالِهَا، فَإِذَا ذَلِكَ صِيَامُ الدَّهْرِ) فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدْتُ

عَلَيَّ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَحَدُ قُوَّةٍ، قَالَ: (صُمْ صِيَامَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ وَلَا تَزِدْ عَلَيْهِ) قُلْتُ: وَمَا كَانَ صِيَامُ دَاوُدَ؟ قَالَ: (نِصْفُ الدَّهْرِ) فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَقُولُ بَعْدَ مَا كَبُرَ: يَا لَيْتَنِي قَبِلْتُ رُخْصَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وفي رواية: (أَلَمْ أَخْبِرْ أَنَّكَ تَصُومُ الدَّهْرَ، وَتَقْرَأُ الْقُرْآنَ كُلَّ لَيْلَةٍ؟) فَقُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَلَمْ أُرِدْ بِذَلِكَ إِلَّا الْخَيْرَ، قَالَ: (فَصُمْ صَوْمَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ، فَإِنَّهُ كَانَ عَبْدَ النَّاسِ، وَاقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ شَهْرٍ) قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: (فَاقْرَأْهُ فِي كُلِّ عَشْرِينَ) قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: (فَاقْرَأْهُ فِي كُلِّ سَبْعٍ وَلَا تَزِدْ عَلَيَّ ذَلِكَ) فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدَ عَلَيَّ، وَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّكَ لَا تَذَرِي لَعَلَّكَ يَطُولُ بِكَ عُمُرٌ) قَالَ: فَصِرْتُ إِلَى الَّذِي قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا كَبُرْتُ وَدِدْتُ أَنِّي قَبِلْتُ رُخْصَةَ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وفي رواية: (وَإِنَّ لَوْلَدِكَ عَلَيْكَ حَقًّا) وفي رواية: لَا صَامَ مِنْ صَامِ الْأَبَدِ ثَلَاثًا. وفي رواية: (أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صِيَامُ دَاوُدَ، وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صَلَاةُ دَاوُدَ: كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَيَقُومُ ثُلُثَهُ، وَيَنَامُ سُدُسَهُ، وَكَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا، وَلَا يَفِرُّ إِذَا لَاقَى).

وفي رواية قَالَ: أَلَنْكَحَنِي أَبِي امْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ، وَكَانَ يَتَعَاهَدُ كَنَّتُهُ أَيُّ: امْرَأَةً وَلَدَهُ فَيَسْأَلُهَا عَنْ بَغْلِهَا، فَتَقُولُ لَهُ: نَعَمْ الرَّجُلُ مِنْ رَجُلٍ لَمْ يَطَأْ لَنَا فِرَاشًا وَلَمْ يُفْتَشْ لَنَا كَنَفًا مُنْذُ أَتَيْنَاهُ فَلَمَّا طَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ ذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ: (الْقَنِي بِهِ) فَلَقِيْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَ: (كَيْفَ تَصُومُ؟) قُلْتُ كُلَّ يَوْمٍ، قَالَ: (وَكَيْفَ تَخْتِمُ؟) قُلْتُ: كُلَّ لَيْلَةٍ، وَذَكَرَ نَحْوَ مَا سَبَقَ وَكَانَ يَقْرَأُ عَلَى بَعْضِ أَهْلِهِ السُّبْحَ الَّذِي يَقْرُؤُهُ، يَغْرُضُهُ مِنَ النَّهَارِ لِيَكُونَ أَخْفَ عَلَيْهِ بِاللَّيْلِ، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَتَقَوَّى أَفْطَرَ أَيَّامًا وَأَحْصَى وَصَامَ مِثْلَهُنَّ كَرَاهِيَةً أَنْ يَتْرُكَ شَيْئًا فَارَقَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

كُلُّ هَذِهِ الرُّوَايَاتِ صَحِيحَةٌ مُعْظَمُهَا فِي الصَّحِيحَيْنِ وَقَلِيلٌ مِنْهَا فِي أَحَدِهِمَا.

عبداللہ کوری عہمر (پڑوسی خودابان لسمیر بن) فہرمووی: عہمرزی پیغہمبہریان کردبوی (مروودی خوی لسمیر بن) کہ من گوتوومہ: بہ خودا تا ماوم بہ شہو ہمرشہو نویژ دہکہم و بہرؤژ ہمر بہرؤژو دہم. پیغہمبہر (مروودی خوی لسمیر بن) فہرمووی: نایا تو وات گوتووہ؟ گوتہ: بہ لن گوتوومہ، نہی پیغہمبہری خودا! باوک و دایکم بہ قوربانن بن،

فهرمووی: ناتوانی ئەمە بکە، بەلام ناو بەناو بەرپۆزوو ببەو ناو بەناویش
 بەرپۆزوو مەبە، وە تاوئ شەو نوێژ بکەو تاوئیکیش بخەو، وە لەهەموو مانگێ سێ
 رۆژ بەرپۆزوو ببە بەسە، ئیتەر ئەو وەك ئەو وایە کەسێ دوانزە مانگەى خودا
 بەرپۆزوو ببی، چونکە چاکەیکە بە دەمە، گوتم: قوربان! تەوانای پترم هەبە،
 فهرمووی: دە رۆژ نارۆژئ بەرپۆزوو ببە، کە ئەو دەیش دەستووری بەرپۆزوو بوونی
 داود پیغەمبەر بوو، درودی ئی بێ، وئەم دەستوورمیش رەواترین دەستوورو
 یاسایە بۆ رۆزوو گرتن! گوتمەو: قوربان! من لەمەیش باشتر دەتوانم. فهرمووی:
 لەمە باشتر نییە. عەبدوللّا (رەزای خودای لەسەر بێ) لە دواين تەمەنیا دەیکوت: بریا ئەو سێ
 رۆژەى کە پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) فهرمووی لە هەموو مانگێ سێ رۆژ بەرپۆزوو
 ببە بریا ئەو سێ رۆژەم قەبوول بکرایە، قەبوول کردنی ئەم سێ رۆژەم لەلا
 خۆشترە تا مال و مائلم. لە گیرانەو دەیکە: فهرمووی: وامەکە، ناو بەناو بەرپۆزوو
 ببەو ناو بەناویش بەرپۆزوو مەبە، وە تاوئ شەو نوێژ بکەو تاوئیکیش بخەو،
 چونکە لە راستیدا لەش و جەستەم مافی هەبە لەسەر تۆ کە زۆر نەى رەنجینی و تا
 رادەى پرووگان نەى رەتینی، وە هەر وەها چاوەکانت مافیان هەبە لەسەر تۆ، جا
 دەبێ موارعاتی حالى ئەمانە بکە، هەرکەسەى بەپێى خۆى، وە لەگشت مانگێ
 تەنیا سێ رۆژ بەرپۆزوو ببە بەستە! چونکە چاکە یەك بە دەمە، ئیتەر ئەو وەك
 ئەو وایە کە سێ دوانزە مانگەى خوا بەرپۆزوو ببی. عەبدوللّا (رەزای خودای لەسەر بێ) گوتی:
 وەلێ من خۆم کارەکەم لەخۆم گران کرد، بۆیە لیّم گران کراوە، گوتم: ئەى
 پیغەمبەرى خودا! لەخۆم رادەبینم و بەخۆما رادەپەرمووم کە زیاتر خودا پەرستی
 بکەم. فهرمووی: وەکوو پیغەمبەرى خودا داوود بەرپۆزوو بەو لێى زیاد مەکە،
 عەرزەم کرد: رۆژووی داوود پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) چۆن بوو؟ فهرمووی: رۆژ نا
 رۆژئ بەرپۆزوو دەبوو. عەبدوللّا (رەزای خودای لەسەر بێ) کاتێ پیر بوو دەیفەرموو:
 خۆزگایەم کاتى خۆى روخصەوتەکەى پیغەمبەرم قەبوول بکرایە. لە
 گیرانەو دەیکە: فهرمووی: بیستوومە سێ دوانزە مانگە بەرپۆزوو دەبى و هەموو
 شەوئ قورئان دەخوینی؟ گوتم: بەلێ ئەى پیغەمبەرى خودا! مەبەستیشم بەس
 رمزای خودایە. فهرمووی: وەکوو پیغەمبەرى خودا داوود بەرپۆزوو بە، بە راستی
 داود لەهەموو کەسێ خودا پەرستی پتر دەکرد، وەهەموو مانگیکیش یەك خەتمەى



قورئان بکه. گوتم: قوربان! لہمه باشتر لہتواناما ھہیہ، فہرمووی: دہ ھہموو
 ھہفتہیئ خہتمئ بکہ، وہ لہوہ زیاتری مہکە، عہبدوللّٰ (رەزای خودی لەسەر بێ) فہرمووی:
 ھەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فہرمووشی پیم: چونکە تۆ نازانی، تەمەنی درێژ شەرمی
 لہکەس نییە، بەشکوو تۆ تەمەنت درێژ بوو! گوتی: ئەو مەتانی وەک ھەزرت (دروودی
 خۆی لەسەر بێ) فہرمووی ئاوا پیر بووم، ئیستاکە پیربووم ھەزدەکەم کاتی خۆی پێپیدان
 (روخصەت) مەکی پێغەمبەرم ھەبوول بکرایە. لہ گێرپانەوہیەکا: وە مئالەکەم
 مافی ھەیە لەسەر تۆ.

لہ گێرپانەوہیەکا: رۆژووی ئەو کەسە گیرا نەبی کە دوانزە مانگە بەرۆژوو
 دہبی! سئ جار ئەم پستەییە دووبارە کردوہ، لہگێرپانەوہیەکا: پەسەندترین
 رۆژوو لەلای خودا ئەو رۆژوویە کە لەسەر دەستووری رۆژووی داود بێ (سەلامی
 خودای لەسەر بێ) وە ھەروہا نوێژیش وە یاسای داوودیش ئاوا بوو: نیوہی شەو
 دەخەوت، سئ یەکیکی شەویش شەو نوێژی دەرکەرد، ئەمە دەکاتە پێنج بەش لہ
 شەش بەش، وە ئەو شەش یەکە تریشی دەخەوتەوہ! وە رۆژ نارۆژیکیش بەرۆژوو
 دہبوو، وە کاتی دەگەشت بە دوژمن لەبەری ھەل نەدەھات. لہ گێرپانەوہیەکا:
 باوکم ژنی خانەدانی ھینا بۆم، ناو بەناو سەری لہ بووکەکە دەدا، کە ژنی
 کورەکەییەتی، وە بەسەری دەرکەردوہ وە ھەوالی مێردەکە لئ دەپرسی، ئەویش
 رۆژی پئی دەلی: پیاو لہوہ جاتر دہبی چۆن بێ، ھیشتا پئی لہ پیم نەکەوتووہ
 ئەو مەتی بووم بە ژنی و ھاتوو مەتە لای بەدەستی نەگرتوم و لەبەر عیبادەت کردن
 ناپەرزی لہگەل من درووست ببی، کە ئەم حالە درێژە کیشا باوکم ئەمە عەرز
 ھەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) دہکا، دہفەرموئ: بیھینە بۆم جا لہوہ دوا چووم بۆ
 خزمەتی. فہرمووی: چۆن چۆنی بەرۆژوو دہبی؟ گوتم: ھەموو رۆژی بەرۆژوو
 دہبم، فہرمووی: ئەی خەتمە قورئان چۆن دہکە؟ گوتم: ھەموو شەوئ خەتمەیی
 دہکەم. ئیتەر فہرموودەکە بەتەواوی گێرپانەوہ وەک لەپیشەوہ رابورد. عہبدوللّٰ
 (رەزای خودی لەسەر بێ) لەدوایی دا دہچوو ئەو ھەوت یەکە کە بەشەو دہیخویند، بەرۆژ لای
 یەکی لہ کەس و کارمەکی خۆی دہوری دەرکەردوہ، ھەتا بەبەشی رەوانی بێ، ھەتا
 شەو بەئاسانی بیخوینئ، جار جارە کە دہیویست تۆژی ھیزی تی بیئەوہ دہچوو
 چەند رۆژی رۆژووی دہشکاندو ژمارە رۆژەکانی دژمارد، لہوہدوا دہق بەدەق ئەو



رۆژانه‌ی رۆژوو دهمگرتنه‌وه، چونکه پێی ناخۆش بوو که نه‌وشتانه‌ی که له‌سه‌رده‌می پێغه‌مبه‌ردا (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) ده‌قی پێیه‌وه گرتبوو وازی ئی بێتی.

ئه‌هم ریاویه‌تانه هه‌مویان سه‌حیحن، زۆربه‌یان هه‌م له سه‌حیحی بوخاری و هه‌م له سه‌حیحی موسلیم دا هه‌یه، که‌میان له‌یه‌ک لایاندا هه‌یه.

١٥١/١٠- وعن أبي رُبَيْعٍ حَنْظَلَةُ بْنُ الرَّبِيعِ الْأَسَدِيِّ الْكَاتِبُ أَحَدُ كُتَّابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَقِيتُ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ: كَيْفَ أَنتَ يَا حَنْظَلَةُ؟ قُلْتُ: نَافِقٌ حَنْظَلَةُ، قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ مَا تَقُولُ؟ قُلْتُ: نَكُونُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُذَكِّرُنَا بِالْجَنَّةِ وَالنَّارِ كَأَنَّا رَأَيْ عَيْنَ، فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيْعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: فَوَاللَّهِ إِنَّا لَنَلْقَى مِثْلَ هَذَا فَأُطْلِقْتُ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقُلْتُ نَافِقٌ حَنْظَلَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (وَمَا ذَاكَ؟) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ نَكُونُ عِنْدَكَ تُذَكِّرُنَا بِالنَّارِ وَالْجَنَّةِ كَأَنَّا رَأَيْ الْعَيْنَ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِكَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيْعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ أَنْ لَوْ تَدْرُمُونَ عَلَى مَا تَكُونُونَ عِنْدِي وَفِي الذِّكْرِ لَصَافَحْتُكُمْ الْمَلَائِكَةَ عَلَى فُرْشِكُمْ وَفِي طُرُقِكُمْ، وَلَكِنْ يَا حَنْظَلَةُ سَاعَةً وَسَاعَةً ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حه‌نظه‌له‌ی کوری روبه‌یعی نه‌لئوسه‌یدی (رهمزی خودی له‌سه‌ر بێ)، که میرزایه‌کی باش بوو، وه یه‌کێ بوو له نووسه‌ره‌کانی پێغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: جاری نه‌بو به‌کرم پێ گه‌یشت فه‌رمووی: تۆ چۆنیت نه‌ی حه‌نظه‌له‌؟! گوتم: حه‌نظه له ناپاکێ سه‌ری ئی هه‌لداوه‌! فه‌رموی: سو به‌حانه‌للّا! نه‌وه ده‌لێی چی؟ گوتم: که ده‌چین بۆ خزمه‌تی پێغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ)، حه‌زهرت (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) باسی به‌هه‌شت و دۆزه‌خمان بۆ ده‌کا، دل دا ده‌هینین و وامان ئی دێ ده‌لێی به‌چاوی خۆمان ته‌ماشایان ده‌که‌ین و وان به به‌رچاومانه‌وه، به‌لام که لای حه‌زهرتمان چۆل کردو چووینه‌وه ناو مال و منال و پلکاین به خاوو خێزان و مووشوری مه‌رو مالات و خه‌له و خه‌رمان و گوزهرانمان خوارد ئیتر ده‌چینه حه‌لیی ترمه‌وه و زۆرمان له نامۆزگاریه‌کانی حه‌زهرت

(درویدی خوی لسمبر بن) له بیر ده چی! دهی نه گهر نه مه دووړووی و نیفاق نییه چییه؟ نه بو به کر فهرمووی: خو نه گهر بو نه مه بلای ده سا به خودا هه موومان هه رواين! نیت من و نه بو به کر چووین بو لای پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بن) عهرزیم کرد: نهی پیغه مبه ری خودا! حه نظله دووړووی سهری لی هه لداوه! فهرمووی: نادهی چوئن؟ چیم عهرزی نه بو به کر کرد عهرزی نه ویشم کرد، نه ویش فهرمووی: به و کهسه که گیانی منی به دهسه، نه گهر دهوام بکه ن له سهر نه و حالی دلگهر مییه ی که له لای من هه تانه، وه به ردهوام سهر گهر می یادو زیکری خودابن، په رده له نیوان نیوه و فریشته کانداهه لده گیرئ، نیت له هه موو جئ یئ، ته نانه ت له سهر نوین و له ریگه و بانیش فریشته کان چاک و چوئی و ته و قه یان له گه ل ده کردن! نینجا فهرمووی: نهی حه نظله! نه وه قه یناکا و نه وه نیفاق و دووړووی نییه، چونکه زیانه که خوی وایه: تاوی بو خودا و تاوی بو په یداکردنی گوزمران و تاوی کش بو وچان و پشو و! (موسلیم).

۱۱/ ۱۵۲- "وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: بينما النبي صلى الله عليه وسلم يخطب إذا هو برجل قائم، فسأل عنه فقالوا: أبو إسرائيل نذر أن يقوم في الشمس ولا يقعد، ولا يستظل ولا يتكلم، ويصوم، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (مروا فليتكلم وليستظل وليتم صومه) رواه البخاري.

نیبن و عه عباس (همزی خودی لسمبر بن) فهرمووی: جارئ پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بن) وتاری ددها، پیاویکی دی له بهر هه تاوه که رهق راوه ستابوو، پرسى بوچی نه و پیاوه وا رهق راوه ستاوه؟ عهرزیان کرد: نه وه نه بو نیسرائیله، نه (نه زری) کردووه ه به پیوه له بهر خوړ رهق راوه ستی و دانه نیشتی و نه چیته بهر سیبه رو قسه نه کاو له هه مان کاتدا بهر ژووش بی، فهرمووی: فهرمانی پی بکه و له زمانى منه وه پئی بلای: که قسه بکاو بجیته بهر سیبه رو دابنیشی به لام روژووه که ی ته واو بکا (بوخاری-خ).

۱۵- باسی نکاداری کردنی کرده و دی چاکه (باب المحافظة على الأعمال)

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلَ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ



قلوبهم ﴿الحديد/١٦﴾. واته: ئەى يارانى موحەممەد! ئەو ھەتا كەى لە خەوى بى ناگايىيە خەبەر تان نابىتەو ھەو خەرىكى گەمەو گائە دەبن، كاتى ئەو ھاتو ھە دلتان نەرم بىو دل دابەينن و خوو بدمنە يادو زىكرو عىبادەتى خواو ھۆگرى ببن و ئەو قورئانە ھەق و راستىيەى كە بۆ موحەممەد ھاتو بە دەست و دەم بىگرن، وە ھەتا كەى چا و لەو جوولەكەو گاوارانە دەكەن كە لەپىش ئىو ھە نامەيان بۆ ھاتبوو، لەبەر ئەو ھەى لە مېژمو ھە پىغەمبەرەكانيان دابراون دلتان رەق بوو وە ناچن بەلەى زىكرو يادى خوداو.

وقال تعالى: ﴿وقفينا بعيسى ابن مريم وآتيناه الإنجيل وجعلنا في قلوب الذين إتيعوه رافة ورحمة ورهبانية أتبدعوها ما كتبناها عليهم إلا ابتغاء رضوان الله فما رعوها حق رعايتها﴾ ﴿الحديد/٢٧﴾. واتە: ئىنجا بەشويئ ئەواندا پىغەمبەرەكانى خۆمانمان بەرودوا دمنارد، تا سەر ھەتە سەر عىسای كورى مەريەم، ئەویشمان كرد بە پىغەمبەرەو ناردمان و نامەى پىروزی ئىنجىلمان بە خەلات داپى، بە مېھرەبانى خۆم دلى ئەوانەم نەرم کردوو ھە پەیرەوى عىسا دەكەن، وە رەحمى خودام ناو ھە دلتان، وەلى خۆيان لە خۆيانەو بەبى فەرمانى من شتىكيان داھىناو ناويان لى نا رەبەنى و تەركى دنياو گۆشەگرى، بە خەيالى ئەو ھە كە بى بەمايەى رمزای خودا، بەلام وەك شتەكە بیدەت بوو، وە دەستكردى خۆيان بوو بۆشيان نەچوو ھە سەر بەرێك و پى ھەقى خۆيان نەداى.

وقال تعالى: (ولا تكونوا كالتى نقضت غزلها من بعد قوة أنكاثا) النحل/٩٢. واتە: چا و لەو ژنە لاژگە مەكەن كە دەجوو روژ تا ئىوارى بەنى دەرپساو لەپاشا ريسەكەى خوى ھەلدەو ھەشەو ھەو شى دەكردەو ھە دەيكردەو بەخورى!

وقال تعالى: (واعبد ربك حتى ياتيك اليقين) الحجر/٩٩.

وأما الأحاديث فمنها حديث عائشة وكان أحب الدين إليه ما داوم صاحبه عليه وقد سبق الباب قبله: برواه فەرموودەى ژمارە (١/١٤٢).

١٥٣/١- وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (من نام عن حربه من الليل، أو عن شيء منه فقرأ ما بين صلاة الفجر وصلاة الظهر، كتب له كأنما قرأه من الليل) رواه مسلم.



عومهری کوری خه تتاب (پرمزای خودی لسمهر بی) له حه زرمته وه (دروودی خوی لسمهر بی) دمفهرموی: نه گهر که سی شهوی خهوی لی که وتو نهو شهو به شه شهو طاعه تی سونه تی نهو شهوی نه کرد، جا نایا هه مووی نه کرد، یا هه نندیکی کردو هه نیدیکی نه کرد، به لام بهرؤز هه زای بداته وه له ناوه ندی نوپزی به یانی و نوپزی نیومرؤدا نهو وه ده که نهو وایه به شهو طاعه تی کرد بی ناوایه و نهو پاداشی بو دهنووسری (م).

۱۵۴/۲- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يا عبد الله لا تكن مثل فلان، كان يقوم الليل فترك قيام الليل) متفق عليه.

عه بدوللای کوری عه مری کوری عاص (پرمزای خودایان له سهر بی) فهرمووی: پیغه مبه (دروودی خوی لسمهر بی) پیی فهرمووم: نهی عه بدوللای ده که فیساره کهس مبه، که شهو نوپزی ده کرد، به لام نیستا وازی لی هی ناوه (ش).

۱۵۵/۳- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا فاتته الصلاة من الليل من وجع أو غيره، صلى من النهار ثلثي عشرة ركعة رواه مسلم.

عائیشه (پرمزای خودی لسمهر بی) دمفهرموی: پیغه مبه (دروودی خوی لسمهر بی) ده ستووری وابوو ههر کاریکی خیری بکر دایه ده کرد به پیشه و بهرده وام ده بوو له سهری، نه گهر به شه ویش خهوی لی بکه و تایه، یا نه خوش بوایه، یا له بهر ههر هویه کی تر به شه شه و نوپزی نهو شهوی به چوایه، نهوا به رۆز دهی گیرایه وه له باتی نهو بهرؤز دوازه رکا نوپزی ده کرد. (م/تاج).

۱۶- باسی فهران کردن به ناکاداری کرنی سونهت و ره وشتی هه زرهت و

ده ستوورو شتازه کانی سونهت

باب في الأمر بالمحافظة على السنة وأدائها

قال الله تعالى: ﴿وما آتاكم الرسول فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا﴾ الحشر/۷.

وقال تعالى: ﴿وما ينطق عن الهوى إن هو إلا وحي يوحى﴾ النجم/۴-۳.

وقال تعالى: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾ آل عمران/٢١.

قال تعالى: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ
الْآخِرَ﴾ الأحزاب/٢١.

وقال تعالى: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يَحْكُمُواكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا
فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيَسْلَمُوا تَسْلِيمًا﴾ النساء/٦٥.

وقال تعالى: ﴿فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ النساء/٥٩. قال العلماء: معناه إلى الكتاب والسنة.

وقال تعالى: ﴿مَنْ يَطْعِ الرُّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ النساء/٨٠.

وقال تعالى: ﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ النور/٦٣.

وقال تعالى: ﴿وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ﴾ الأحزاب/٣٤.
والآيات في الباب كثيرة.

تیکرا مہبہست لہ نایہتہ پرؤزہکان ئەمەییہ: لہ قسەو فەرمان و رێبازی
سوننەتی پێغەمبەری خۆتان دەر مەجن، ھەرچی دا پێتان قەبوڵی بکەن و وەری
بگرن و فەرمانی مەشکێنن و کە فەرمووی شتێ مەکەن مەیکەن و وازی ئی بێنن،
چونکە ئەو لەبەر ئەوەی پەوانە کراوی خودایە سەر مەشقی ئێومەییە لہ خۆیەو قسە
ناکا، فەرمايشتەکانی ھەمووی بە سروش بۆی دئی لەلای خوداوە، ھێچی بۆ ھەواو
ھەموس نییە، لەبەر ئەوەی کە رێگەی رەھبەر رێگەی راستی خودایە ھەرکەسێ
شوینی بکەوێ، بۆ ھەموو رەوش و رەفتار و کرداری شوینپای ئەو زاتە نازدارە
ھەلبگرێ و بەپێی نامەی خودا کە قورئانەو بەپێی فەرمايشت و رەوشی ھەزەرت
رەفت بکا و لہ رێبازی ئەو دەر نەچێ ئەو مەعنای وایە کە ئەو کەسەییە بە گوئی
خودای کردووە، رێگەی راستی خودای گرتووە، کەواتە لہم حالەدا خودا ئەو کەسە
خۆش دەوێ، لەبەر ئەوە پایەیی بەرزێ بەخەلات دەدات و لہ تەوانی خۆش دەبێ،
وہ عەیب و شوورەیی و نەنگی دەپۆشێ، وەلێ کەسانی کە لہ فەرمانی ئەو دەر دەجن و
بەھوكم و بریاری ئەو رازی نابن و لہ سوننەت و رەوشی ئەو لووتەلان، ئەوانە یا
باومرێ تەواویان نییە، یا با ناگیان لہ خۆیان بێ، کاتیکیان زانی لہ ناکاوێکا لەسەر
ئەو سەرپێچییە تووشی فیتنەو ئاژاوە بوون، یا تووشی سزایەکی زۆر بە ئیش
بوون.

خودای گهوره دووپاتی دهکاته وه بۆ ئوممهتی ئیسلام که سوننمت و ږیگه ږههبرکه ناوی دهبا به حکیمت، واته: فهرمایشی بهرزی پیرۆزو زانستی پر واته- ئهویش وهک ئایهت و سورهتهکانی قورئانی پیرۆز شایهنی قوستانه وه و دهوورکردنه وه و له بهرکردن و گوئی پئی دانن، بۆیه به هاوسهرهکانی چه زرت دمفه رموی: ئه ی هاوسهره به ږیزمهکانی پیغه مبهری خوشه ویستی من! شتی که شایهنی شانی ئیوهی خاوهن قه در و ږیز بئی نهومیه که بهردهوام له فیکرو بیرو یادی ئه م قورئانه پیرۆزه دا بن، که له ناو ماله کانتانا دهوور دمکریته وه وهک چرایه کی جوان دمکری، ههروهها یاساو رهوش و ږیگه ږههبر که به زوبانی قورئان پئی دهگوتری: حکیمت.

۱۵۶/۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «دَعُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ: إِنَّمَا أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَثْرَةُ سُرَالِهِمْ، وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَلْبَائِهِمْ، فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ، وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ» متفق عليه.

ئهبو هورهیره (ږمزی خودی لسمه ږی) له پیغه مبهروه دمفه رموی: ئه وهی گوتم مه یکه ن توخنی مه که ون، وه ئه وهی گوتم بیکه ن چه نده ی له تواناتانا هه یه بیکه ن، زوړ لئی مه کوئنه وه و چه ندو چوونی له سه ر مه که ن، چونکه نه ته وه دکانی پێش ئیوه له سه ر ئه وه له ناو چوون چونکه په رسیاری زوړیان له پیغه مبه ره دکانیان ده کردو له دزیان دمه وستان (ش/تاج).

۱۵۷/۲- عَنْ أَبِي نَجِيحٍ الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً بَلِيغَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَأَنَّهَُا مَوْعِظَةُ مُودَّعٍ فَأَوْصِنَا. قَالَ: (أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، وَأَنَّ مَنْ يَعِشَ مِنْكُمْ فَسِرَى اخْتِلَافًا كَثِيرًا. فَعَلَيْكُمْ بَسْنَتِي وَسَنَةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، عَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُخَدَّاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ بَذْعَةٍ ضَالَّةٍ) رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

عیرباضی کوری ساریه (ږمزی خودی لسمه ږی) فه رمووی: روژی، له پاش نویژی به یانی، پیغه مبه ر (دروندی خوی لسمه ږی) ئاموژگارییه کی شیرین و ته می یه کی دلگیری کردین، چاوی

هينايه گريان و دلى خسته ترسو و لهرزين، تاگوتمان: نهى پيغه مبهري خودا! فهرمايشته كانت له قسهى كه سى ده چى كه له سهر ئوغربى و مال ئاوايى و خودا حافيزى بكا، كه وايه فهرمانت به چييه پيمان، فهرمووى: ئاموزگارى نه وه تان ده كه م كه له خودا بترسو ته قواى خودا بكه و گوپرايه ل و فهرمان به رب و له فهرمانى سهركارو فهرمان پرماوى خوتان دهرمه چن، نه گهر چى قوله ره شيكى حبه شيش بووه به فهرمان بهرتان، چونكه نه وهى له ئيوه بمينى ناكوكيه كى زور ده بينى، وه خوتان بپاريژن له كاروبارى تازمه لالا، چونكه نه وانه هوى سهر ليشتيان و هه ويى گومپرايين، جا نه گهر كه سى له ئيوه كه وته نه و روژانه و شتى له وانه تووش بوو با دهست بگرى به سوننهت و ياساى خووم و پيره وى ره وشت و رهفتارى جى نشينه باشه شارمزاكانم بكا، وه به ده و دهست ياساى خووم و جى نشينه باشه كانم بگرن و به پيلوى چاو بپاريژن! (د/ت/ح/ح-ب/تاج).

۱۵۸/۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبَى. قِيلَ وَمَنْ يَأْبَى يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبَى) رواه البخاري.

ئه بو هورهيره (رهزاي خودى لى سهر بن) له پيغه مبهره وه (درووى خوى لى سهر بن) فهرمووى: ئوممه تم هه موويان ده چنه به هه شت مه گهر نه وانه يان كه مل نادهن، گوتيان: نهى پيغه مبهري خودا! نه وانه كامانهن كه مل نادهن؟ فهرمووى: نه وهى به گوى من بكا ده چيته به هه شت، وه نه وهى به گوى من نه كا به مه عنا مل به فهرمانى من ناداو له فهرمانى من دهرمه چى (ب).

۱۵۹/۴- عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ، وَقِيلَ: أَبِي إِيَّاسٍ سَلَّمَ بَنَ عَمْرٍو بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشْمَالِهِ فَقَالَ: (كُلْ يَمِينُكَ) قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ. قَالَ: (لَا اسْتَطَعْتَ) مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ فَمَا رَفَعَهَا إِلَيَّ فِيهِ، رواه مسلم.

سه له مهى كورى نه كه وه (رهزاي خودى لى سهر بن) فهرمووى: پياوى، له خزمه تى حه زره تدا (درووى خوى لى سهر بن) به ده ستى چه پى نانى ده خوارد، پى فهرموو: به ده ستى راستت نان



بخو، گوتی: ناتوانم، چه زرمتم پیی فهرموو: ده ههرگیز ناتوانیت! کابرا به درؤ گوتی ناتوانم، له راستیدا دمهیهی نه دههات که به گوی پیغه مبهرا بکا. گوتی: جا نزاکی پیغه مبهری لی گیرا بوو، نیتر جاریکی تر نهو کابرایه نهو دهستهی بو نه برا بو دهمی! (م).

١٦٠/٥ - عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَتَسُوُّنَّ صُفُوفَكُمْ أَوْ لِيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ) متفق عليه

وفي رواية لمسلم: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يسوي صفوفنا حتى كأنما يسوي بها القِدَاحَ حتى إذا رأى أننا قد عَقَلْنَا عَنْهُ ثُمَّ خَرَجَ يَرَمًا، فَقَامَ حَتَّى كَادَ أَنْ يَكْبُرَ، فَرَأَى رَجُلًا بَادِيًا صَدْرُهُ فَقَالَ: (عِبَادَ اللَّهِ لَتَسُوُّنَّ صُفُوفَكُمْ أَوْ لِيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ).

نوعمانی کوری به شیر (رمزی خودمان لسمیر بین)، فهرمووی: ژنهوتم له چه زرمتم خوئی (مرووی خوئی لسمیر بین) دهیغه فهرموو: (یا ریزمه کانتان ریک دهخه و له ریزی نوپژدا ریک رادموهستن، یاخود خودا له سه رهئوه روتان تاقو لوق دهکاو دزایهتی و ناکوکی و دووبه رهکی دهخاته نیوانتانه وه) (ش). له گیرانه وهیهکی موسلیما: جاران، چه زرمتم (مرووی خوئی لسمیر بین) وهها به ریک و پیک ریزمه کانی له نوپژدا ریک دهخستین دهتگوت دووخه، تا به باشی فیری ریک راوهستانی ناو ریزی نوپژ بووین و له باومری چه زرمتم دا وابو که نیتر به باشی له حاله که حالی بووین، که چی روژی که ته شریفی هاتو له میحرابه که دا راوهستاو خه ریک بوو نه لاهو نه کبهری نوپژ دابهستن بکا، لهم کاته دا پیاویکی بینی سنگی دمره پریبوو، فهرمووی: نهی بهنده نازدارمه کانی خودا یا ریزمه کانتان ریک دهخه و له ریزی نوپژدا ریک و پیک راست رادموهستن، یاخود خودا روتان تاقو لوق دهکاو دزایهتی و ناکوکی و دووبه رهکی دهخاته ناوتانه وه).

١٦١/٦ - عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: احْتَرَقَ بَيْتٌ بِالْمَدِينَةِ عَلَى أَهْلِهِ مِنَ اللَّيْلِ فَلَمَّا حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَأْنِهِمْ قَالَ: (إِنَّ هَذِهِ النَّارَ عَدُوٌّ لَكُمْ، فَإِذَا نِمْتُمْ فَأَطْفِئُوهَا عَنْكُمْ) متفق عليه.



ئەبو موسا (ڕەزای خودی لەسەر بێ) فەرمووی: لەمەدینە خانووێهك بەسەر خاوەنەكەیا سوتا، كە ئەم باسەیان عەرزى حەزرت (دروودی خوێ لەسەر بێ) كرد، فەرمووی: ئاگر دوزمى ئیومیه، كە دەخەون لەخۆتانى بكۆژێننەوه (ش).

١٦٢/٧- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ مَثَلَ مَا بَعَثَ اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَتْ طَائِفَةٌ طَيِّبَةً، قَبِلَتِ الْمَاءَ فَأَنْبَتَ الْكَلَأُ وَالنَّشْبُ الْكَثِيرُ، وَكَانَ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ، فَتَفَعَّ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرَبُوا مِنْهَا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا. وَأَصَابَ طَائِفَةٌ أُخْرَى، إِنَّمَا هِيَ قِيعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلَأً فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقَّهَ فِي دِينِ اللَّهِ، وَتَفَعَّاهُ مَا بَعَثَ اللَّهُ بِهِ، فَعَلِمَ وَعَلِمَ، وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ) متفق عليه.

ديسان گوتی: حەزرت (دروودی خوێ لەسەر بێ) فەرمووی: ئەم هیدایەت و ڕێنمووی و زانستە، كە خودا بە منا ناردوویەتی بۆ ئەم خەلكە، وەك بارانیكى زۆروایە، كە لەخاكى ببارى، بەشیكى خاكىكى پاك و بە پێز بێ و باراناوەكە بكڕیتە خوێ و لەوێرو گىایەكى زۆرى پێ سەوز بێ، وە بەشیكى ترى زەویەكى رمقەن و رووتەن بێ، شىناپى و سەوزاپى نەروپى، بەلام ئاوەكە قوت نەداتەوه، بەلكوو گلى بداتەوه و بپێ بە ئەستێرو گۆلاوو خودا بىكا بە ماىەى خێرو خوشى و سوود بۆ خەلك: بەم رەنگە هەم خۆیان لى بخۆنەوه و هەم ئازەل و مالاتى پێ ئاو بدەن و هەم كشت و كالى لەبەرا بكەن، وە بەشیكى تریشى دەشتانى و شۆرەكات بێ، نە ئاو گل بداتەوه و نە لەوێریش سەوز بكا، جا ئەم خاك و بارانە نموونە و وێنەیشە بۆ ئەو كەسە خودا پێداوانە كە لە ئایىنى خودا شارمزا دەبن و بەفەرمانى خودا لەم ئایىنى منە سوود و مەردمگەرن و هەم خۆیان فێرى زانین دەبن و هەم خەلكى تریش فێردەكەن لەهەردوو جیهانا سەریان پێ بەرز دەبێتەوه، هەروەك نموونە و وێنەیشە بۆ ئەو كەسانەیش كە سەریان پێ بەرز نابو و ئەو هیدایەت و دینە راستەى كە خودا بەمنا ناردوویەتی نایانەوى و وەرى ناگەرن (ش).

١٦٣/٨- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَثَلِي وَمَثَلُكُمْ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَوْقَدَ نَارًا فَجَعَلَ الْجَنَادِبُ وَالْفَرَاشُ يَقَعْنَ فِيهَا وَهُوَ يَذُبُّ عَنْهَا وَأَنَا آخِذٌ بِحُجَزِكُمْ عَنِ النَّارِ، وَأَنْتُمْ تَقْلُتُونَ مِنْ يَدِي) رواه مسلم.

له جابيره وه (مزي خودی لمسر بن) له حه زره ته وه (دروودی خوی لمسر بن) دمفه رموی: وینهی من و وینهی ئیوهی ئوممه تی من، وهك وینهی پیاوی وایه، ئاگریکی کردبیته وه، جانه وهر و په پوولهیه کی زوری تی ورووکابن و په یتا په یتا تی بکه ون و بسوتین و ئه ویش خوش خوش دووریان بخاته وه له ئاگره که، که چی ئیوه به زور خوتان له دهستم راده پسکین و خوتانی تی فری ددهن! (موسلیم (مزی خودی لمسر بن)

۹/۱۶۴-۹- عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بَلْعَقِ الْأَصَابِعِ وَالصَّحْفَةِ وَقَالَ: (إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي أَيَّهَا الْبَرَكَةَ) رواه مسلم.

وفي رواية له: (إِذَا وَقَعَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، وَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْغَهَا لِلشَّيْطَانِ، وَلَا يَمْسَحْ يَدَهُ بِالْمَنْدِيلِ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ، فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبَرَكَةَ).

وفي رواية له: (إِنَّ الشَّيْطَانَ يَخْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ حَتَّى يَحْضُرَهُ عِنْدَ طَعَامِهِ، فَإِذَا سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِكُمْ اللَّقْمَةُ فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، فَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْغَهَا لِلشَّيْطَانِ).

جابر (مزي خودی لمسر بن) دیسان فهرموی: حه زره ت (دروودی خوی لمسر بن) فهرمانی پی دمکردین که دهوری قاپه کهش به په نجه دالیسین و په نجه مان بلیسینه وه، وه دهیفه رمو: چونکه ئیوه نازانن که بیت و بهر که تی خوارده مه نییه کانتان به کامه وهیه تی (م). له گیرانه وهیه کا: موسلیم (مزی خودی لمسر بن) دمگیرپته وه: حه زره ت (دروودی خوی لمسر بن) دمفه رموی: ئه گهر باروی که سیکتان به ربووه، با هه لی بگریته وه و با پاکی بکاته وه له نازار و شتی واو ئینجا بیخوات و نه یه یلپته وه بو شهیتان که له نان خواردنیش لی بووه، با له پيشا په نجه کانی بلیسیته وه، ئه وساکه ئه گهر ویستی با به خاوی دهستی بسرئ! چونکه ئه و نازانی که بیت و فه ری خوواره مه نییه که ی به کامه وهیه تی. له گیرانه وهیه کی تری موسلیمدا: شهیتان بو هه موو کار و بار یکتان دی به لاتانه وه، سا بو زیانی ئیوه یا بو سوودی خوی، ته نانمت له کاتی نان خواردنیشدا دیت بو لاتان، جا ئه گهر تیکه ی یه کیکتان به ربووه و با پاکی بکاته وه له نازار و شتی واو ئینجا بیخوات و نه یه یلپته وه بو شهیتان.

تییینی: مەبەست لەم فەرمووده پیرۆزانە ئەوێه کە مالا کەم و زۆری بە فەرۆ
نەرەواو ئەگەر دەنکێ برینجیش بوو بە خۆرایی بەزایە نەچی، بەلام بەهیج
جۆری مەبەست ئەو نێیه کە پیاو گوێ بە پاك و پیسی نەداو ئەگەر تیکەکە
کەوتە سەر زەویەکی پیس و خۆلاوی بوو، فووێ دووانی ئی بکاو بیخوا، ئیسلام
دزی پیس و پۆخەئییە دۆستی گیانی بەگیانی پاك و تەمیزییه. ئیستا لەم چەرخی
ئیهشدا گەلی لایەنی تایبەتی هانی مەردووم دەدەن، کە لیوارە کولیرەو گویچکە
نان و ناو سەموون کۆبکەنەووم سوودی ئی وەربگرن و هەتا ئەو پەری تەوانا لەنان و
چیشتا زیادە رەوی و دەست بلاوی نەکەن. بەلام داخەکەم نەزانیی خۆمان و
کەرسەگی و شەیطەنەتی دوزمنەکانمان گەلی رەوشت و دەستوورو نەریتی جوانی
ئیسلا میان لەبەرچاوی خەلکە ساویلکەکە لەکەدار و ناشیرین کردوو، بەلام خوا یار
بی کاروانی رۆشنیری ئایینی، بە جەلەو کیشیی رۆشنایینی داناو، بەیارمەتی
خوای گەورە، لەبەر رووناکی فەرماشتهکانی خودا و فەرموودهکانی حەزرت، رۆژ
بەرۆژ دەم بەدەم بەرەو پیش دەروا، تا لەهەل و مەرجیکی خودایی دا دەگاتە جی و
دەولەتی قورئان سەر هەلەداو شەومزەنگی کوفرو بی دینی وەك کاژە هەوری
هاوین دەرەوێتەو. پەنا بەخودا. (ومرگێر).

۱۰/ ۱۶۵ - ۱۱ - عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَوْعِظَةٍ فَقَالَ: (أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ مَحْشُورُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى حُفَاةَ غُرَاةٍ غُرْلًا
{ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدْنَا عَلَيْنا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ } ﴿الأنبياء: ۱۰۳﴾ أَلَا وَإِنَّ
أَوَّلَ الْخَلْقِ يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَلَا وَإِنَّهُ سَيَجَاءُ بِرِجَالٍ مِنْ
أُمَّتِي، فَيُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتُ الشَّمَالِ فَأَقُولُ: يَا رَبُّ أَصْحَابِي، فَيُقَالُ: إِنَّكَ لَا تَذَرِي مَا أَخَذْتُوا
بَعْدَكَ، فَأَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ: { وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيداً مَا دُمْتُ فِيهِمْ } إِلَى قَوْلِهِ:
{ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ } ﴿المائدة: ۱۱۷، ۱۱۸﴾ فَيُقَالُ لِي: إِنَّهُمْ لَمْ يَزَالُوا مَرْتَدِّينَ عَلَيَّ
أَعْقَابَهُمْ مِنْذُ فَارَقْتَهُمْ) متفقٌ عليه.

ئيبەن و عەباباس (پەزەي خودايان لەسەر بێ) دەفەرەمۆی: حەزرت (دروودی خوی لەسەر بێ) هەلەسایەو
نامۆزگارییەکی شیرینی کردین، فەرمووی: ئەی کۆمەلەي ئادەمیزاد! بی گومان کە

ئىۋە بە پى خاوسى و بە رووت و قووتى و بە خەتەنە كراوى وەك يەكەم جار پىتان نايە ناو دىناو و ئاوا لەسەر ئەم حالە لای خودا كۆدەكرىنەو وەو حەشر دىكرىن، ئىنجا ئەم نايەتەى خویندەو كە راستى ئەم كارە دىردەخا و دىبى بە بەلگە بۆى كە دىفەر موى: ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نَعِيدُهُ وَعَدَا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾ الانبياء / ۱۰۴. واتە: لەسەرەتاو و ئەو بوونە و مەرانەمان لە نەبوون چۆن چۆنى درووست كەردبوو، دىسانەو و ئاوا لەسەر ئەو حالە، لەپاش نەمانى، سەر لەنوئى درووستى دىكەينەو، ئەمە گەتەو داومەو بوو بە بەلگە لەسەر و دىبەمە سەر.

ئىنجا حەزەرت (درووى خۆى لەسەر بى) فەر موى: بزەن! رۆزى قىامت يەكەم كەس كە پۆشتە دىكرىتەو و بەرگى لەبەر دىكرىتەو ئىبراھىمە (سەلامى خۆى لەسەر بى) ھۆشيار بى! چەند پياوى لە ئوممەتى من دىن و بەرە لای چەپ بە كىشيان دىكەن بۆ ناو ئاگرى دۆخ، منىش دەلیم: ئەى پەرەردگار! خۆ ئەمانە لای خۆيان ھاوړى من بوون دەى ئەو و بۆ كۆپيان دىبەن؟ دىفەر موى: تۆ ئاگات ئى نىيە، كە ئەمانە لەپاش مردنى تۆ چى فەرەتەنەيەكەيان بەرپا كەردبوو، ئەو چا منىش وەك بەندەى باش، عىسای كۆرى مەريەم، دەلیم: ﴿وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ، فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ، وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ، إِنَّ تَعَذُّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ، وَإِنْ تَغْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ المائدة / ۱۸. واتە: ھەتا من لە ناوياندا بووم ئاگادارىم دىكەردن و ئەم دەھىشت شتى وا بىكەن، چا كاتى تۆ منت بىردەو بۆ لای خۆت ئىتر تۆ خۆت چاودىريان بووى بە سەريانەو، ھەر وەكو تۆ چاودىرى بەسەر ھەموو شتىكى تەروە، بەندەى دەسنیزى خۆتن، خۆت دىزانى شانيان چى ھەل دىگرى، ئەگەر سزاو ئازاريان دىدەى ئەوا ديارە سزاوارى ئەو وەن و مۆلك مۆلكى خۆتە كەس ھەقى ھەسو رەخنەى نىيە، ئەگەر بە مېھەربانى خۆشت لىيان خۆش دىبى ئەوا لە گەورەى خۆتە، بەراستى تۆ تەوانا و لىزان و دانا و كار دروستى، كارى نابەجى و ھەلە لەتۆو و دوورە.

حەزەرت (درووى خۆى لەسەر بى) فەر موى: چا خودا دىفەر موى پىم: ئەمانە لەپاش مردنى تۆ دەستبەجى پاشگەز بوونەتەو و لە ئىسلامەتى ھەلگەراونەتەو! (ش/تاج).



۱۶۶/۱۱ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعْقَلٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ: (إِنَّهُ لَا يَقْتُلُ الصَّيْدَ، وَلَا يَنْكَأُ الْعَدُوَّ، وَإِنَّهُ يَفْقَأُ الْعَيْنَ، وَيَكْسِرُ السِّنَّ) متفقٌ عليه.

نهبو سه عید: عه بدولای کوری موغه ففهل (رمزی خودای لسمبر بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروندی خودای لسمبر بن) ریگهی په له پیتکه هاویشتنی نه ددها، دمیغه رموو: نه مه نه نیچیری پی دمکوژیرو نه دوژمنی پی کو له وار دهری، وهی ری دهکوهی ددها له چاوی بی تاوانی کویری دهکا، یا ددها له ددانی دوستیو به ناهق دمیگنی (دیاره شتیگیش کههر زیانی روت بی زور ناپه سنده) (ش).

وفي رواية: أَنَّ قَرِيبًا لَابْنِ مُعْقَلٍ خَذَفَ، فَنَهَاهُ وَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ: (إِنَّهَا لَا تَصِيدُ صَيْدًا) ثُمَّ عَادَ فَقَالَ: أَحَدَّثَكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَنْهُ، ثُمَّ عُدْتَ تَخْذِفُ، ؟ لَا أَكَلَمُكَ أَبَدًا.

له گیرانه وهیهکا: خزمیکی نیبنو موغه ففهل په له پیتکه ده هاویشتنی، نه ویش فدهمغه لی کردو فهرمووی: پیغه مبه ر (دروندی خودای لسمبر بن) ریگهی په له پیتکه هاویشتنی نه ددها، دمیغه رموو: شتی وا راوی پی ناکری، به لام خزمه که دی دووباره تی هه لچوووهو دهستی کردهو به په له پیتکه وهشاندن، عه بدولایش توورهبوو گوتی: من بیت ده لیم که پیغه مبه ر (دروندی خودای لسمبر بن) ریگهی شتی وا نادا، که چی دووباره په له پیتکه فری ددهی، که وایوو بپرای بیر قسمت له گهل ناکه م.

۱۶۷/۱۲ - وَعَنْ عَابِسِ بْنِ رِبِيعَةَ قَالَ: رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقْبَلُ الْحَجَرَ يَغْنِي الْأَسْوَدَ وَيَقُولُ: إِنِّي أَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ مَا تَنْفَعُ وَلَا تَضُرُّ، وَلَوْلَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقْبَلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ. متفقٌ عليه.

عابسی کوری ربیعه (رمزی خودای لسمبر بن) فهرمووی: به چاوی خوّم عومهری کوری خه تتابم چاوپیکهوت حه جهرولنه سوهدی ماچ ده کردو دمیغه رموو: من دزمانم که تو به ردیکیت، نه زیانت هه یه و نه سوود، به لام نه وهنده هه یه من خوّم پیغه مبه ر دیوه که توی ماچ ده کرد، بویه منیش ماچت ده کم، ته نیا بو په یره وی نهو زاته نه گینا ماچم نه ده کردیت (ش).

برای سوننه کار! بیکه به خیرت
 بن به شمان مه که له خیر و بیتر
 جار جار به دووعا، یا به فاتح
 له گوڤا گولم بده به روڤا!!
 به ته مای لو تنفی نیووهی خوینهران
 ته و او ته مه ل بووم له تاعه تی جوان!
 دهی نیووهش توخوا، وهک من به ته مام
 وهکوو فریشته بگه نه فریام!!
 یاران! من نیووهم به یاد کردووه
 به زهینم پشتین مهردم گرتووه!
 دهینم به ملتان، نه مکه نه کوردهی
 له دوو جهژنه بووی، کرده با بردهی،
 بفهرموون: نوری گه چس بن نوور بوو
 بوڤووی، بو نیمه چراین دوور بوو
 له بهر خاتری فهرمووهی سهروور
 گوڤی گولن بن له باخی که و سهر!!

۱۷- باسی پیویستی ملکه چی بو بریارو حوکمی خودا وه نهو که سهی داوای
 نهووی لی بکری چی بلن، یا نهو که سهی فهرمانی پی بکری به چاکه یا ږنگه
 خراپه نه درئ چی بکا (باب فی وجوب الانقیاد لحکم الله تعالی وما یقوله من دعی
 الی ذلک وأمر بالمعروف، أو نهی عن منکر)

قال الله تعالى: ﴿فلا وربك لا يؤمنون حتی یحکموا فیما شجر بینهم ثم لا
 یجدوا فی انفسهم حرجا مما قضیت و یسلموا تسلیمًا﴾ النساء/۶۵. (بروانه نایه تی
 پینجه می زنجیره/۱۶)

قال الله تعالى: ﴿إنما کان قول المؤمنین إذا دعوا الی الله ورسوله لیحکم بینهم أن
 یقولوا سمعنا وأطعنا وأولئک هم المفلحون﴾ النور/۵۱.

واته: همرکاتئ موسوئمانئ به راستی داوای لی بکری که گوئ شل بکا بو حوکمی
 خودا، که پیغه مبهری خودا پییان راده گه یه نی، زور به جوانی و بهو په پری

ملکه جیپیه وه دهلین: قسه ی خواو پیغه مبه ر له سمر سهرمان، به جوانی گوئی لی دهگرین و به ته واوی جی به جی دهکین، به راستی نه مانه له م کاته دا سهرکه وتوو خویانن.

وفیه الأحادیث: حدیث ابی هریره المذكور فی اول الباب قبله وغیره من الأحادیث فیه: نیمامی نه موهی (پر گوپی پیروزی له نووری خودا بن) دمفه رموی: فهرمووده کانی باسه که ی پیش نه م باسه زوریان بو نه م باسه یش دهست دهدهن، به تایبه تی یه که م فهرمووده ی که له نه بوو هورمیره وه بوو.

۱۶۸/۱- عن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: {لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تَبَدَّلَا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفَرُوا يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ} الْآيَةَ ﴿البقرة ۲۸۳﴾ اشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرُّكْبِ فَقَالُوا: أَيُّ رَسُولَ اللَّهِ كَلَّفَنَا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا نَطِيقُ: الصَّلَاةَ وَالْجِهَادَ وَالصِّيَامَ وَالصَّدَقَةَ، وَقَدْ أُنْزِلَتْ عَلَيْكَ هَذِهِ الْآيَةُ وَلَا نَطِيقُهَا. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَتُرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابَيْنِ مِنْ قَبْلَكُمْ: سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا؟ بَلْ قُولُوا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ» فَلَمَّا اقْتَرَأَهَا الْقَوْمُ، وَذَلَقَتْ بِهَا أَلْسِنَتُهُمْ، أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِي إِثْرِهَا: {آمَنْ الرُّسُولُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَأَتْهُ وَكُتِبَ وَرُسُلُهُ لَا يُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ} فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ نَسَخَهَا اللَّهُ تَعَالَى، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: {لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ، رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا} قَالَ: نَعَمْ {رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا} قَالَ: نَعَمْ {رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ} قَالَ: نَعَمْ {وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَلَمْ تَوْفَّ لَنَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ} قَالَ: نَعَمْ. رواه مسلم.

نه بو هورمیره فهرمووی: که نه م نایه ته هاته خواره وه بو پیغه مبه ر (درویی خوی له سمر

بن) لله ما في السموات وما في الأرض فيغفر لمن يشاء ويعذب من يشاء والله على كل شئ قدير ﴿البقرة ۲۸۴﴾. واته: ههرجی وا له ناسمانه کان و زه ویدا، هه موی هی

خودا يه و مولك و دروستكراوى خويتهى، ومهرچى وا لهنا و دل و دمرونتانا، چ
 ناشكراى بكه و چ بيشارنه وه خودا له رۆژى قيامه تدا موحاسبه بهى ئه و متان
 له گه لدا دهكا، ئه و سا به ئارمىزوى خويتهى ههركه سى خواستى له سهر بى چاوپوشى
 لى دهكا، ومهركه سى خواستى له سهر بى ئازار و سزاي دهدا. ئه بو هورمه يره (پرزى خويى
 لى سهر بى) ههرمووى: كه ئه مه هاته خوارموه، يارانى پيغه مبه ر (پروى خويى لى سهر بى) ته و او
 سه خلت بوون، چا چوون بۆ خزمه تى و هاتن به چۆكدا و عه رزيان كرد: هه
 ره وانه كراوى خودا! خۆت دهمزاني خوداي گه و ره ئه م ئه ركانه ي تا ئيستا داوه
 به سهرمانا وهك نويزو رۆزو و خه بات و زمكات، له به رئه وه ي ته وانا ي ئه مانه مان
 هه يه و له كي شمانان هيجمان نه گوتوو وه كر كه مان نه كردوو، به لام ئه و متاني ئه م
 نايه ته ت بۆ هاتوو، ته وانا ي ئه مه مان نيه!

حه زمه ت (پروى خويى لى سهر بى) ههرمووى: ئايا ئيؤميش دمتانه ويؤ وهك دوو
 ميلله ته كه ي پيش خۆتان، كه ميلله تى ته ورات و ميلله تى ئينجيلن، ئايا دمتانه ويؤ
 كه وهك ئه و دوو ميلله ته - بلين: ﴿سمعنا وعصينا﴾ البقرة/ ۹۲: خودا يه زۆر باش
 گويمان له فهرمايشت و فهرمانه كه ته، به لام به گويت ناكه ين! ئايا دمتانه ويؤ كه
 ئيؤميش ئاوا بلين، نه كه ن شتى وا بكه ن، به لكوو به ملكه چى بلين: ﴿سمعنا واطعنا
 غفرانك ربنا واليك المصير﴾: چاكاتى كه ياران مليان كه چ كرد بۆ فهرمانى خودا و
 ئه م نايه ته يان به زمانى پارا و خوينا دوو هيج له دليانا نه ما، ئه و ساكه خودا گورج
 به شوين ئه و نايه ته دا ئه م نايه ته ي ترى نارد ه خواره وه: ﴿آمن الرسول...﴾ هه تا
 ﴿واليك المصير﴾ البقرة/ ۲۸۵. واته: ئيمان و باومرى هه يه پيغه مبه رى خۆشه ويست،
 به و كتيب به كه په رومردگارى ناردوويه تى بۆى له لايه نى خويته وه، هه رومه ا
 موسو لمانه كانيش باومرو ئيمان يان پى هه يه، هه موويان يهك به يه كيان باومريان
 هينا وه به نه وصل و بناغه كانى ئيمان: به خودا و به فريشته كانى و به نامه و
 كتيب به كانى و به پيغه مبه ركه انى، كه خۆى ناردوونى بۆ ته مى و نامۆزگارى
 هۆشياران، وه هه موو به باومرى ته و او وه، ده ئين: ئه ي خوداي په رومردگارى ئيمه!
 به دل گويمان له فهرمايشته كانه ههرچى فهرمانى تۆيه له سهر سه رو له سهر چاوه،
 هه ميشه گه ردن كه چين بۆ فهرمانى تۆ، داواى چا و پۆشيت لى ده كه ين، ئه گه ر داواى
 تاوان پۆشى له تۆ نه كه ين ئه ي له كى بكه ين! خودا يه! له پاشه رۆژدا له رۆژى



ژينه وهدا دښينه وه بهر دهستی خوت، سهر منجام بهنده به گولئ تاوانه وه خوئ فری دمدا ته ناستانهی خودای خوئ، ئیتر تویش که یفی خوته، جا که نه مه یان کرد خودا حوکمی نه و نایه تهی نه سخ کرده و، که ده لالت له سهر موحاسه بهی شتی ناو دل دمکا، بهم نایه ته که دمفه رموی: ﴿لَا يَكْلَفُ اللَّهُ هَهُتَا﴾ القوم الکافرین البقرة/ ۲۸۶. واته: خودا ئهرکیکی وا نادا به سهر شانی که سیکا، که له باره یا نه بی، وه داوایی له که سی ناکا که له تافه تو ته وانا یا نه بی، هر که سی چاکه بکا چاکه که ی بو خویه تی، وه هر که سی خراپه بکا، خراپه که ی بو خویه تی، هر چی بکه ی نه وه دښته وه رښت.

وه موسولمانه کان له سهر پارانه وهی خوئان روښتن و سهر مرای پارانه وه که ی پښه و میان گوتیشیان: نهی خودایه! نه گهر هه نی له ئهرکی سهر شانی خوئان له بیر چوو یا به هه له کردمان تو لیمان مه گره و له سهر نه وه سزاو ئازارمان مه ده، نهی پهرومردگاری ئیمه! باری قورس مه هاوښه سهر شانمان، وه کوو باری خو کوشتن بو گیرابوونی په شیمانی، وه کوو برینی هر پارچه یی له کالامان که پیس بوو بی، وه که نه م باره قورس مت دابوو به سهر شانی که ی جووله که دا، که له پښ ئیمه وه بوون، نهی پهرومردگاری ئیمه مه ده به سهر ئیمه دا دمر دو به لاو ئازاوه و ناشو و بیکی وا که له کیشمانا نه بی، وه شوینه واری تاوان و گونا هه کانمان کویر که ره وه و ئازارمان مه ده، وه عه یبو و نه نگمان بیو شه و کرده وهی باشمان دمر بڅه، وه به لوتفو که ره می خوت ره حمان پی بکه و نازو به هر مو ره حمت برښه به سهر مانا، هه رتوی سهر داری ئیمه و جگه له تو پشت و په نای ترمان نییه، و مزید له مانه ییش یار مه تیمان بده بو خه بات و ټیکو شان و زالمان بکه به سهر کو مه له ی کافرو بی باومر ده کاند.

موسولمانه کان کاتئ نه م دووعایه یان دمر کرد خودای که وره و مه زن له پاش هه مو و شه یی له دووعاگانیان دمیفرموو: به ئی باشه نه م دووعایه تان قه بوول دمکه م (م).

۱۸- باسی جله وگیری له کاری ناشایسته ی تازه قه لا

باب فی النهي عن البدع ومحدثات الأمور

قال الله تعالى: ﴿فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾ یونس/ ۳۲. واته: نه وهی نه م شتانه دمکا خودای به هه قی راست و دروستی ئیوهیه، دهی نه وهی برپاری خودایه کی تر

بدا، جگه لهم زاته پاك و بښگمرده دياره نه وه گومرپايه، چونكه خودای راست يه كه، زياد لهو هيچو پووجه.

وقال تعالى: ﴿مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ﴾ الأنعام/۳۸. واته: هيچمان نه هيشتوته وه كه له له و حوله حفظا نه مان نووسيبی.

وقال تعالى: ﴿إِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ﴾ أي الكتاب والسنة. له پيشه وه رابوورد.

وقال تعالى: ﴿وَأَنْ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السَّبِيلَ فَتَفْشُرُوا بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ﴾ الأنعام/۱۵۳. واته: نه مه رڼگه ی راستی منه، ملی نه م راسته رڼگه یه بگرن، دواى کویره ريکاني تر مه که ون، دنا رڼگه ی راستی خوداتان لي تيك دده ون و سهر کویرتان ده که ن!

وقال تعالى: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمْ اللَّهُ﴾ بړوانه نايه تی سييهم له زنجيره ی (۱۶).

والآيات في الباب كثيرة معلومة. وأما الأحاديث فكثيرة جدا وهي مشهورة فنتقصر على طرف منها:

نايه تی لهم بابته بو نه م باسه زؤرو دياريه، هه روا هه رموودميش گه لي زؤرو هه مووش به ناوبانگن، به کورتی چهند هه رمووده يه ك باس ده که ين وه ك:
 ۱۶۹/۱ - عن عائشة، رضي الله عنها، قالت قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ أَحْدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ) متفق عليه.
 وفي رواية لمسلم: (مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ).

عائيشه (رمزى خودى لسمير بن) له پيغه مبه روه (دروى خوى لسمير بن) ده هه رموى: هه ركه سى شتيكى ناشايسته لهم دينه ی ني مه زياد بكا، كه په يومندى پيوه نه بى، نه و شته هه بوول نيه و دهر يته دواوه (ش). له گيرانه وديه كى موسليما (رمزى خودى لسمير بن): هه ركه سى كارى بكا كه هه رمان و رمزى ني مه ی له سهر نه بى نه و كار هه بوول نيه و دهر يته دواوه.



١٧٠/٢ - وعن جابر، رضي الله عنه، قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم، إذا خطب احمرَّت عَيْنَاهُ، وعَلَا صَوْتُهُ، واشتدَّ غَضَبُهُ، حتَّى كأنَّهُ مُنْذِرُ جَيْشٍ يَقُولُ: «صَبَّحَكُمْ وَمَسَّكُمْ» وَيَقُولُ: (بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ) وَيَقْرُنُ بَيْنَ أَصْبُعَيْهِ، السَّبَابَةِ، وَالْوُسْطَى، وَيَقُولُ: (أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ) ثُمَّ يَقُولُ: (أَنَا أَوْلَى بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ. مَنْ تَرَكَ مَا لَنَا فَلَاهِلِهِ، وَمَنْ تَرَكَ دِينًا أَوْ ضِيَاعًا، فَلِيَِّ وَعَلَيَّ) رواه مسلم.

جابر (همزای خودی لسمربین) فهرمووی: پیغهمبر (درودی خوی لسمربین) کاتی وتاری دهدا چاوی سوور هه لدهگهرا دنگی بهرز ده کردهوه، تهواو تووره دمبوو، به شیومیهکی واهتگوت ترسینهر (مونذیر)ی سوپایه و سوپا دهرسینی له دوشمن و دهلی: واه سوپای دوژمن سهر له بهیانی یا سهر له نیواری بهم زووانه دهدا به سهرتانا، له ههندي وتارا بهنجهی شایهتمان و بهنجهی بهرزه لوتهی خوئی جووت دهکردو دهیضهرموو (درودی خوی لسمربین): له پاش ئهمه بزانی که باشترین فهرمایشت نامهی خودایه، که قورثانی پیرۆزه، وه باشترین ریبازو ریگهی چاکه ریبازگهی موحه ممهده، وه خراپترین کاروبارو فهرمانیش له ناییندا ئهو کارو بارانهن که نویباوو تازمه لالان، ودهه موو کاریکی ناشایسته ییش سهرگهردانی و گومراییه له پاشا دهیضهرموو (درودی خوی لسمربین) من بو هه موو موسولمانی له خوئی له پشترم بوئی چونکه دهیخه مه سهر ری رزگاری نیجگاری، به لام ئه وهی بمری و مالی له پاش به جی بمینی ئه وه ماله کهی بو کهس و کاره که یه تی، وه لی ئه وهی قهرزار بی، یاخود خیرانیکی بی دالدهی له پاش به جی بمینی، ئه وه قهرزمکهی رووبه رووی من ده بیته وه، خووم دهیبریرمه وه بوئی سهره وکاری که سوکاره که شی له سهر منه (م/تاج).

١٩- باسی که سی که ره وشتیکی شیرین یا ناشیرین دابهینی باب فیمن سن سنة حسنة أو سنة سيئة

قال الله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا﴾ الفرقان/٧٤. واته: دهسته یهکی تر له (عباد الرحمن) بهنده



هه لټږارده کانی خودای میهره بان رهوشیان وایه ده لټین: نهی په رومردگاری گه وره مه زنی نیمه! ژن و مالټیکي و امان پټ ببه خسه که بیکه ی به مایه ی فینکی دل و روشنایی چا و مان وه خوشمان بکه به پیشه و او سهرمه شقی جوان بو له خوا ترسه کان.

وقال تعالى: ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا﴾ الأنبياء/۷۳. واته: ئیراهیم و ئیسحاق و یه عقوبمان کرد به پیشه و او رهبر، به فرمائی خو مان ریگه ی دینی راست نیشانی مه ردووم دهمن.

۱۷۱/۱- عَنْ أَبِي عَمْرٍو جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا فِي صَدْرِ النَّهَارِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ قَوْمٌ غُرَاءَ مُجْتَابِي النَّمَارِ أَوْ الْقَبَاءِ. مُتَقَلِّدِي السُّيُوفِ عَامَّتُهُمْ، بَلْ كُلُّهُمْ مِنْ مُضَرَ، فَتَمَعَّرَ وَجْهُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَمَّا رَأَى بِهِمْ مِنَ الْفَاقَةِ، فَدَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ، فَأَمَرَ بِلَالًا فَأَذَّنَ وَأَقَامَ، فَصَلَّيْتُ ثُمَّ خَطَبَ، فَقَالَ: {يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ} إِلَى آخِرِ الْآيَةِ: {إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا}، وَالْآيَةُ الْأُخْرَى الَّتِي فِي آخِرِ الْحَشْرِ: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ} تَصَدِّقَ رَجُلٌ مِنْ دِينَارِهِ مِنْ دِرْهَمِهِ مِنْ تَوْبِهِ مِنْ صَاعِ بُرِّهِ مِنْ صَاعِ ثَمَرِهِ حَتَّى قَالَ: وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بِصُرَّةٍ كَادَتْ كَفُّهُ تَعْجُزُ عَنْهَا، بَلْ قَدْ عَجَزَتْ، ثُمَّ تَتَابَعَ النَّاسُ حَتَّى رَأَيْتُ كَوْمِينَ مِنْ طَعَامٍ وَثِيَابٍ، حَتَّى رَأَيْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَتَهَلَّلُ كَأَنَّهُ مَذْهَبَةٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا، وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْءٌ، وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وِزْرُهَا وَوِزْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْءٌ) رواه مسلم.

جهریری کوری عه بدوللا (چرزی خودای لسمه یی) فهرمووی: سهر له به یانیه ک له خزمه تی پیغه مبه ردا (دروزی خوی لسمه یی) بووین. دهسته یی پیاوی شرو لای روت و قووت هاتن بولای، بالا پو شه کانی خو یانیان له بمر هه لکی شابوو، یا فهرمووی: سهر و عابایان به ته نیا له به ردا بوو، وه هره که سه یان شمشی ری خوی له ملدا بوو، زور به یان بگره هه موویان- له به رهی موزه ر بوون!



کاتئ حەزرەت (درویدی خوی لەسەر بێ) لەسەر ئەم حالەى کەساسییە دینی، دلى پێیان سووتاو رووی کرژ بوو، یا درژبوو، ئەوجا جوو بۆ مالهەمو ئەوجا هاتهوهو فەرمانی بە بیلال کرد: بانگی داو قامەتی کرد. ئەوجا حەزرەت (درویدی خوی لەسەر بێ) نوێژی کردو لەپاشا وتاریکی داو فەرمووی: ﴿يا ايها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة﴾ النساء/۱. واتە: ئەى بەرهى ئادەمیزاد! لەخودای خۆتان بترسن، خودا ئەو خودایەییە کە ئێوەى هەموو لەیەک کەس دروست کردووە، کە ئادەمى باوکتانە، هەتا دواى نایەتەکە: ﴿ان الله كان عليكم رقيبا﴾ کە لەویش هاوسەرەکەى دروست کردووە کە حەوواى دایکتانە، وە لەم دوو کەسە ئەو هەموو پیاوو ژنە زۆرهى خستۆتەوهو بەناو زەویدا بلاوى کردوونەتەوه، کەواتە هەم لەخودای خۆتان بترسن کە دروستى کردوون و لەناو خۆتان بەخاترى خودا داواى شت لەیەکترى دەکەن، هەم لەتۆلەى تاوانى پساندنى رشتەى خزمایەتى بترسن، چ نزیکى، چ دوورى، هەمووتان لەئادەمن و ئادەمیش لەگلە، دیارە کە خودا ئاگای لەهەموو جەوجوول و هەلس و کەوتیکتانە، وئەم نایەتەى تریشى بەسەردا خویندینەوه، کە لەدواى سورەتى (حەشر) دایە کە دەفەرموی: ﴿يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله ولتنظر نفس ما قدمت لغد﴾ الحشر/ ۱۸. واتە:

موسولمانینه له خوا بترسن
دەرمانى دەرەى خۆتان بپرسن!
توێشەى باش بخەن لەبۆ سبەینى
سبەینى نەلێن: خۆزگە بە دوینى

لەپاش ئەوه حەزرەت (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: پیاو لە دینارى، لە دەرەى، لەجل و بەرگى، لەمەنە گەنمى، لە مەنە خورمایى با خێرى لى بکا، چەندەى لەدەست دى لەکەم کەم و لە زۆر زۆر با خێر بکا، تەنانەت فەرمووی: با لەتى خورمایەکیش بى خێر هەر خێرە.

جا پیاویکی ئەنصارى پریاسکەیه خێرى هینا، پرى بوو لەپارە، بە حالە حال دەستى هەلى دەگرت، ئیتر مەردوومەکە یەک لە شوپى یەکەوه شتیان دەهینا، تا بەچاوى خۆم دوو کۆمەلى گەورەم بینى، یەکى خواردەمەنى و یەکى پۆشاک و جلو بەرگ. تەماشام کرد روخسارى پیغەمبەر (درویدی خوی لەسەر بێ) وەك مانگو پارچەى

زركفت كراوه گه شايه وه و ورشه ورشی بوو، نه و جا جه زرمته (دروى خوى لسمر بى) فهرمووى: ههر كه سئ - نه ئيسلاما - ره وشتو ياسايه كى جوان به كار بهيئ وه خه لك چاوى ئى بكنه و رهفتارى پئ بكنه چ لهزيانا چ له پاش مردنى، نه وه له پاداشى نه وه دا به قهد پاداشى نه وه كه سانه كه به و ياسايه كار دهكهن خيرو پاداشيش بو نه وه كه سه دنوسرى، به بئ نه وه كه هيچ له خيري نه وان كه م بكا ته وه، وه ههر كه سئ - نه ئيسلاما - ياسايه كى ناشيرين دابهيني و خه لك چاوى ئى بكنه و رهفتارى پئ بكنه، چ لهزيانا چ له پاش خوى نه وه به قهد گوناھى نه وانهى كارى پئ دهكهن گوناھيش بو نه وه كه سه دنووسرى، به بئ نه وه كه هيچ له گوناھى نه وان كه م بكا ته وه (م).

۱۷۲/۲ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَيْسَ مِنْ نَفْسٍ تُقْتَلُ ظُلْمًا إِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دِمَهِهَا لِأَنَّهُ كَانَ أَوَّلَ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نبيبن و مه سعوود (دروى خوى لسمر بى) دهئى: پيغه مبه ر (دروى خوى لسمر بى) دهفه رموى: ههر كه سئ به ناره و بكوژرى، به شئ له ئوبالى خوئين رشتنه كهى به نه ستوى كوره پيشووه كهى ناده مه. واته: به ملى قابيله، چونكه نه وه يه كه م كه س بوو كه پياو كوشتنى داهينا، وهك خوداى گه و ره له قورئانى پيرو زدا له سوورمى مائيددا له نايه تى سيه مه دا دهفه رموى: ﴿فَطَوَّعَتْ لَهُ فِئْسَةٌ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ جا نه فسى قابيل كوشتنى هابيلي برائى له به رچاوى جوان كردو كوشتى، ئيتر به م كرده وه ناپه سنده قابيل بوو به پياويكى پياو كوژى زيانبار له هه ردوو جيا هاندا (ش/تاج).

۲۰ - باسى ريگهى خير نيشاندان به خه لك، يا ريگهى شهر پيشاندان به خه لك
باب في الدلالة على الخير والدعاء الى الهدى أو الضلالة

قال تعالى: ﴿وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ﴾ القصص/۸۷. وقال تعالى: ﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ النحل/۱۰۴. وقال تعالى: ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ المائدة/۲.

مه بهست له نايه ته پيرۆز مگان نه مه يه: له سهر شيويه كي جوان، مه ردووم بانگ بکهن بۆ سهر نايين و طاعهت و خودا په رستي، به زماني شيرين، به نامۆزگاري جوان، جاري به خویندن هوهی فهرمووده، جاري به نايهتي قورئان، بۆ کاري خير پستي يه کتر بگرن و له سهر کردني چاکه و فرمانبهري خودا هه ره دوز و دهستياو بکهن، با دهسته يي له نيوه خويان ته رخا بکهن بۆ خه لک بانگ کردن بۆلای خيرو چاکه و پيگهي باشه، نه مانهش دياره دهبي دهسته يه كي زاناو داناين، نه وهك نه فام و نه دان. ۱۷۳/۱- وعن أبي مسعود عُبَيْدِ بْنِ عُمَرَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ) رواه مسلم.

ئه بو مه سهوودي به دري (دروزي خوي له سهر بي) فهرمووي: پياوي هاته لاي پيغه مبهري (دروزي خوي له سهر بي) داواي و لاخي سواي کرد بۆ خوي، گوتي: په کم كه وتوو له بهر بي و لاخي، پيغه مبهري (دروزي خوي له سهر بي) فهرمووي: بجۆ بۆلای فيساره كهس، نه ويش چوو بۆلای، كابر و لاخيكي سواي دايه، پيغه مبهريش (دروزي خوي له سهر بي) فهرمووي: هه كه سئ خيري نيشاني كه سئ بدا خووشي به قههه خير كه ره كه خيري دهگا (م/تاج).

۱۷۴/۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا» رواه مسلم.

ئه بو هورميره (دروزي خوي له سهر بي) فهرمووي: هه زرهت (دروزي خوي له سهر بي) فهرمووي: هه كه سئ پيگهي راست نيشاني خه لک بدا خووشي به قههه نه و كه سانه كه به گوئي دهكهن خيري دهگا، به بي نه وه كه هيچ له خيري نه وان كه م بکاته وه، وه هه كه سئ پيگهي خراب نيشاني خه لک بدا خووشي به قههه نه و كه سانه كه به گوئي دهكهن گوناھي دهگا، به بي نه وه كه هيچ له گوناھي نه وان كه م بکاته وه (م).



١٧٥/٣ - وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يوم خيبر: (لأعطين الراية غدا رجلا يفتح الله على يديه، يحب الله ورسوله، ويحبه الله ورسوله) فبات الناس يدوكون ليلتهم أيهم يعطاها. فلما أصبح الناس غدوا على رسول الله صلى الله عليه وسلم: كلهم يرجو أن يعطاها، فقال: (أين علي بن أبي طالب؟) فقيل: يا رسول الله هو يشتكي عينيه قال: (فأرسلوا إليه) فأتى به، فبصق رسول الله صلى الله عليه وسلم في عينيه، ودعا له، فبرأ حتى كأن لم يكن به وجع، فأعطاه الراية. فقال علي رضي الله عنه: يا رسول الله أفاتلهم حتى يكفروا مثلنا؟ فقال: (انفذ على رسلك حتى تنزل بساحتهم، ثم ادعهم إلى الإسلام، وأخبرهم بما يجب من حق الله تعالى فيه، فوالله لأن يهدي الله بك رجلا واحدا خير لك من حمر النعم) متفق عليه.

سه هلی کوری سه عدی نه لساعیدی (همزای خودای لسمیر بی) فهرمووی: روژی خه یبه ر پیغه مبهر (درودی خوی لسمیر بی) فهرمووی: سبه ینن نه نالایه ددهمه دهمت پیاوی، له سه ر دهمستی نهوا خه یبه ر ددها به دهمسته وه، نهو پیاوه خوداو پیغه مبهری خودای خویش دهموی، خوداو پیغه مبهریش نهو یان خویش دهموی. نهو شه وه مهر دوومه که همر مقومقوی نهو یان بوو دهمی نالاکه بدا به کی، دهمی کامیان نهو به خته ومره بی؟ بو به یانی چوون بولای چه زرمته هره که سه بیان له دلی خو یا به هیوای نهو بوو که بدری بهو، به لام به یانی چه زرمته (درودی خوی لسمیر بی) فهرمووی: نهو دهلی کوری نه بو طالب کوا؟ گوتیان: قوربان چاوی نیسی. فهرمووی: بنیرن به شوینیا، چوون هی نایان، پیغه مبهر (درودی خوی لسمیر بی) تفی رو کرده ناو ههر دوو چاوه مکانیه وه دوو عای بو کرد، نیر دهمست به جی ههر دوو چاوی تهواو چاک بووه، وه که له وهو پیش نه نیشابن ناوا، نهو جا نالاکه ی دایی، دهلی (همزای خودای لسمیر بی) فهرمووی: نهی پیغه مبهری خوا (درودی خوی لسمیر بی) نایا که دهمستم کرد به شهر له گه لیانا وازیان لی نه هیتم ههتا وه که خو مان موسولمان دهمن؟ فهرمووی: به هیواشی له سه ره خو ت بروره پیشه وه ههتا دهمگه یته لای ماله کانیان و بو یان دهمچیه مهیدان، جا لهوی داوایان لی بکه که نیسلام بن و پییان بللی له حالی نیسلام بوونا خودا نهو مافو چه فانه ی داناوه

لهسهرتان، چونكه به خودای گه وره نه وه گه ئی باشره بۆ تو كه خودا به هوی تو وه تاقه پیاوی بخاته سهر ریگهی راست، تا نه وهی ههرچی رانه ناژه ئی سووركه لهو مهرمه هه تو بی (ش).

۱۷۶/۴ - وعن أنس رضي الله عنه أن فتى من أسلم قال: يا رسول الله إني أريد الغزو وليس معي ما أجهز به؟ قال: (إئت فلاناً فإنه قد كان تجهز فمرض) فأتاه فقال: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم يقرئك السلام ويقول: أعطني الذي تجهزت به، فقال: يا فلانة أعطيه الذي تجهزت به، ولا تحبسي منه شيئاً، فوالله لا تحسبن منه شيئاً فيسارك لك فيه. رواه مسلم.

نه نهس (دوای خودای لهر بئ) فهرمووی: لاویکی نه سه می گوتی: نهی پیغه مبهری خوا! من دهمه وی بچم بۆ غه زا، وه ئی هه یج كه ره سه یه كم نه یه كه خوی پئ ریك بخه م، فهرمووی: برۆ بۆلای هه ساره پیاو، نهو خوی ئاماده كر دبوو، تفاقی خستبوو، به لام نه خو شكه وتوو وه ناچی.

لاوه كه چوو بۆلای و گوتی: پیغه مبهر (دوای خوی لهر بئ) سلاوت ئی دمه فهرمووی، وه دمه فهرمووی: تفاقه كه ی خۆت بده ی به من، پیاوه كه ش به ژنه كه ی خوی گوت: كچی! نهو تفاقه ی كه بۆ خۆم ئاماده كر دبوو، گشتی بی نهو بیده به م، وه هه یچی ئی گل مه دره وه، سا به و خودایه ههرچی له و تفاقه گل بده ی ته وه بۆ خۆمان خیری ئی نابینی! (م).

۲۱- باسی هه ره وه زو هاوکاری له سهر کاری چا كه و ته قوای خوا

باب في التعاون الى البر والتقوى

قال الله تعالى: ﴿وتعاونوا على البر والتقوى﴾ المائدة/۲.

وقال تعالى: ﴿والعصر إن الإنسان لفي الخسر إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر﴾ العصر/۱-۳.

واته: سویندم به م چه رخ و روژگاره كه دی و دمپوا، ههرچی له ره گه زی ئاده میزاده مال و یران و زیانه ومه نده، نه وانیه ی ئی دمرچی: كه خاوه نی باومپی ته وان به خوداو به ریگهی راستی ئایین، وه كر دوه باشه كانیش ده كن، وهك

نویژو روژوو و زمکاتو چه جو عه مروه غهزاو دموری قورئان و رمفت کردن به شهر یعت، وه ههرومها لهناو خوئیانا هانی یه کتری دهمدن لهسهر ئهوه که به چهوصه له بن و به پشوو بن و لهکاتی تهنگانه دا ددان به خوئیانا بگرن.

قال الإمام الشافعي رحمه الله- كلاما معناه: إن الناس أو أكثرهم في غفلة عن تدبر هذه السورة:

نیمامی شافعی (رحمته خدی ن بن) فه رمایشکی گوتوووه پالفته که ی ئه مه یه: که زور به ی ئه وه خه لکه زور بن ناگان له سهر نجدانی ئه م سوورمته به وردی!

۱۷۷/۱- عن أبي عبد الرحمن زيد بن خالد الجهني رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا وَمَنْ خَلَفَ غَازِيًا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فَقَدْ غَزَا» متفق عليه.

زهیدی کوری خالید (رهزای خودی لهسهر بن) فه رمووی: چه زهرت (درودی خوی لهسهر بن) فه رمووی: هه رکه سی خه باتگیرئ پر چه ک و تفاق بکا، که له ریگی خوادا بجئ بو غهزا، ئه وه به ئیعتبار خوئی چوووه بو ئه وه غهزایه، وه هه رکه سی سهر په رشتی مال و منالی خه باتکارئ بکا، که له بهر خاتری خودا چوو بی بو غهزا، له و کاته وه که له مال دمرده چی تا ده گه ریته وه، ئه وه وادادمنری که خوئی چوووه بو ئه وه غهزایه (ش).

۱۷۸/۲- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، بَعَثَ بَعْثًا إِلَى بَنِي لَحِيانَ مِنْ هُدَيْلٍ فَقَالَ: (لَيَبْعَثَ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا وَالْأَجْرُ يَتْنَهُمَا) رواه مسلم.

ئه بو سه عیدی خودری (رهزای خودی لهسهر بن) فه رمووی: پیغه مبه ر (درودی خوی لهسهر بن) دهسته یه کی نارد بو لای خیلئ به نی له حیان، له هوژی هوزمیل، ومفه رمووی پییان: (با له هه موو دوو پیاوئ یه کیکیان بجئ بو ئه م غهزایه، پاداشه که یان به نیوه یی ده بی) (م).

۱۷۹/۳- وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم لَقِيَ رَجُلًا بِالرُّوحَاءِ فَقَالَ: «مَنْ الْقَوْمُ؟» قَالُوا: الْمُسْلِمُونَ، فَقَالُوا: مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: «رَسُولُ اللَّهِ» فَرَفَعَتْ إِلَيْهِ امْرَأَةٌ صَبِيًّا فَقَالَتْ: أَلَهَذَا حَجٌّ؟ قَالَ: (نَعَمْ وَلَكِ أَجْرٌ) رواه مسلم.

۱ بوخاری (۲۸۴۳)، موسلیم (۱۸۹۵).

۲ موسلیم (۸۹۶).

۳ موسلیم (۱۳۳۱).

نهبو مووسای ئەشعەری (دەزای خوێی لەسەر بێ) فەر مووی: حەزەرت (دروێ خوێ لەسەر بێ)
دەفەر موئ: کلیل بە دەستی موسوڵمانی دەسپاک، ئەگەر بە دایکی پاک و بەروویەکی
خۆشەو، ئەو فەرمانە پێی دەرئ جێ بە جێ بکا و بەتەواوەتی بیدا بەو
کەسە کە پێی و تراوە کەشتە کە بەدات، ئەو خۆشی یەکیکە، لە دوو
خێر کەر مەکە (ش).

۴ بوخاری (۱۴۳۸)، موسلیم (۱۰۲۳).

۱۸۱/۱- عن أبي رُقَيْةَ تَمِيمِ بْنِ أَوْسٍ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الَّذِينَ التَّصِيحَةُ) قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ (لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلَأَنْتُمْ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتُهُمْ) رواه مُسْلِمٌ.

ته میمی داری (رمزی خودی لسمبر بن) له پیغهمبرهوه، دهفهرموئ (دروئی خوی لسمبر بن): دین - واته: ثابین- بریتییه له ناموژگاری و دلسوژی و ساغی، ئیمه پش گوتمان: به رابه ر کی؟ فهرمووی: به رابه ر به خوداو قورئان و پیغهمبره و پیشه وایانی موسوئمانان و تیکرای موسوئمانان (م).

۱۸۲/۲- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى: إِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَالنَّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ. متفقٌ عليه.

جه ریری کوری عهبدوللا (رمزی خودی لسمبر بن) فهرمووی: به ئین و بهیمانم دا به پیغهمبره (دروئی خوی لسمبر بن) لهسهر ئه وه که نوئژ بکه م و زهکات بدهم و ناموژگاری خیری هه موو موسوئمانیکیش بکه م (ش).

۱۸۳/۲- الثَّالِثُ: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ) متفقٌ عليه.

ئهنهس (رمزی خودی لسمبر بن) فهرمووی: پیغهمبره (دروئی خوی لسمبر بن) دهفهرموئ: کهستان به ته وای ئیمان و باومر ناهینئ هه تا هه رچی بو خوی پی خوشه بو برای موسوئمانیشی پیی خوش نه بی (ش).

۲۲- باسی فه رمانکردن به چاکه و قه دهغه کردنی کاری خراپه

باب في الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر

قال الله تعالى: ﴿وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ آل عمران/ ۱۰۴.

وقال تعالى: ﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ آل عمران/ ۱۱۰.

۱ موسليم (۵۵).

۲ بوخاری (۵۷)، موسليم (۵۶).

۳ بوخاری (۱۳۹)، موسليم (۴۵).

وقال تعالى: ﴿خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلين﴾ الأعراف/۱۹۹.
وقال تعالى: ﴿المؤمنون والمؤمنات بعضهم أولياء بعض يأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر﴾ التوبة/۷۱.

وقال تعالى: ﴿لعن الذين كفروا من بني إسرائيل على لسان داود وعيسى ابن مريم ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون، كانوا لا يتناهون عن منكر فعلوه لبئس ما كانوا يفعلون﴾ المائدة/۷۸.

وقال تعالى: ﴿وقل الحق من ربكم فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر﴾ الكهف/۲۹.

وقال تعالى: ﴿فاصدع بما تؤمر﴾ الحجر/۹۴.
وقال تعالى: ﴿ثم انجينا الذين ينهون عن السوء، وأخذنا الذين ظلموا بعذاب بئس بما كانوا يفسقون﴾ الأعراف/۱۶۵.

مه بهست له نايه ته پیرۆزه كان: دهسته یی له موسوئلمانان خو یان تهرخان بکهن، بو خه لك خسته سهر ریگه ی خیرو چا که و بین به مامو ستای خیری نه و خه لکه، خیر نیشانی مهردووم بدهن، له خراپه بیان ته کیینه وه چونکه نه وه نیشانه ی نه وه یه که نیوه له میلله ته ههره باشه کانی نه و خه لکهن، پی ناسان بگرن و رهوشتی بهرز بهرمه دهن و ههقتان بهسهر پیای نادانه وه نه بی، دم مه نینه دم نهفامان، نیوه که خاو من برپوان و میلله تی موسوئلمانن نه وه بزنان و رهفتی پی بکهن: که موسوئلمانان له ناو خو یانا، به پیاوو ژنیانه وه، دوستی یه کترین، پشت و په نای یه کترین، کهس و ههقداری یه کترین، به شی له نه وه ی ئیسرائیل که له ری دم رجوو بوون و له فهرمانی خودا یاخی بوو بوون و دهستدریژی و ناههقیان ده کردو له ناو خو یانا به بهرچاوی یه کترییه وه کاری ناشایسته یان ده کردو بیزاریان دمرنه دهبری و لی بی دهنگ دهبوون، له سهر نه م رهوشته پیسانه یان خودا له سهر زمانی داوود پیغه مبهرو له سهر زبانی عیسا پیغه مبهر نهفرین و له عنه تی کرد له و کافرانه، که نه و کاره بهدانه یان کردبوو به پیشه ی خو یان. نه ی خو شه ویست! ههق و ناههق ناشکرا بووه، هه موو کهس دهیان ناسی، کهواته ههرکهس به نارمزی خو یه تی، دهیه وی نه وه شارپیگه ی ههقه، ده لئی روژی نیومرویه دیار و ناشکرایه با بیگری و خو ی بگه یه نه ته ژیر سیبهری قورنانی پیرۆز، ههروه ها ریگه ی ناههقیش

دياره، كئى دميگرئ كهيفى خويتهتى. ئهى خوشهويستا ياساي ئيمه وايه: داوا له پيغهمبران دهكەين كه ههئبسن بهئهركى سهرشاني خويان و له جئبهجئ كردنى ههرمانى خودادا گورج و گول و چابوك و وريابن و دريغى و كوتايى تيذا نهكەن، چونكه دهستوريكى نهگور و دامهزراوه: پياو چاكان پرزگاريان دهبي و پياو خراپان و ستهمكاران سهرمنجام خودا دهيانگرئ و سهرپان تيادا دهجئ.

۱۸۴/۱ - عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى الله عليه وسلم يقول: (مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فِلِسَانَهُ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبَلَدِهِ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ) رواه مسلم.

طاريقى كورى شيهاب (رمزى خودى لىسر بئ) فهرمووى: يهكهم كهس كه له پيش نويزى جهژندا خوتبهى دا مهروان بوو، پياوى بوى ههئساو گوتى: نويزى جهژن لهپيش خوتبهدايه، مهروان گوتى: نهوهى تو دهئيلى تهر كراوه! جا نهبو سهعيد فهرمووى: ئهم پياوه نهركى سهرشاني خوئ بهجئ هيئا، به گوئى خوئم لهدهمى جهزهرت (بروى خوى لىسر بئ) ژنهوتم دهيفهرموو: ههركهسى لهئيوه شتيكى نارهواى دى با بهزهبرى دهست و هيژى بازوو لهناوى ببا، جا نهگهر بهدهستى نهيتوانى به زبان و به قسهو ئاموزگارى، نهگهر به زمانيش نهيتوانى بهدل پئى ناخوش بئ، ئهم كهسهيش كه بهدل پئى ناخوشه باومرئ تهواو كزه، نهگينا بهدهست و بهزبانيش بهرههئستى دهكردو دهربهست نهدهبوو له پيئاو ههقا ههرچى بهسهر بهاتايه (م/تاج).

۱۸۵/۲ - عن ابن مسعود رضي الله عنه أنَّ رسولَ الله صَلَّى الله عليه وسلم قال: «مَا مِنْ نَبِيٍّ بَعَثَهُ اللَّهُ فِي أُمَّةٍ قَبْلِي إِلَّا كَانَ لَهُ مِنْ أُمَّةٍ حَوَارِيُونَ وَأَصْحَابٌ يَأْخُذُونَ بِسُنَّتِهِ وَيَقْتَدُونَ بِأَمْرِهِ، ثُمَّ إِنَّهَا تَخْلُفُ مِنْ بَعْدِهِمْ خُلُوفٌ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ، وَيَفْعَلُونَ مَا لَا يُؤْمَرُونَ، فَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِيَدِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بَقَلْبِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِلِسَانِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَيْسَ وَرَاءَ ذَلِكَ مِنَ الْإِيمَانِ حَبَّةُ خَرْدَلٍ» رواه مسلم.

نبيين و مه سعوود (رمزي خويي لسمير بي) فهرمووي: حه زرهت (درووي خويي لسمير بي) فهرمووي: هه موو پيغه مبهري، كه خودا ناردوويه تي بو ناو ميلله تي، له پيش مندا، نهو پيغه مبهره له گه له گهي خوي چهند برادريكي گياني به گياني و چهند هاورپيه كي باشي بووه، كه نهو پيغه مبهريان كردووه به سهر مه شقي خويان و پموشتي نهويان گرتووه و رهفتاريان به رهفتاري نهو كردووه، له پاشا بهر مبهره له پاش نهوان چهند چينيكي پاشه مبهري نابار بوون به جيگه داري نهوان و حاليان وابووه كه هسه و رهفتاريان له يهك جيا ابووه و به بي فهرماني خودا له خويانه وه شت دادمه تاشن و دميكهن، جا نهوي به كرده وه بهر په رچيان بداته وه و بجي به گزيانا نهوه موسولماني چاكه، ههروها نهوي كه به زمان له دزيان بي، تاخر شت نهوميه كه به دل حهزيان لي نهكاو له دله وه رقي لييان بي، نيتر له مه به تازي به ههي دانه ي خهرته له يي بي نالين موسولمانه تي (م).

۱۸۶/۳ - عن أبي الوليد عباد بن الصامت رضي الله عنه قال: (بايعنا رسول الله صلى الله عليه وسلم على السمع والطاعة في السر والسر والانشط والمكروه، وعلى أثرة علينا، وعلى أن لا ننازع الأمر أهله إلا أن تروا كفراً بواحاً عندكم من الله تعالى فيه برهان، وعلى أن نقول بالحق أينما كنا لا نخاف في الله لومة لائم) متفق عليه.

عوبادهي كوري صامت (رمزي خويي لسمير بي) ده فهرمووي: به يعصت و په يمانمان دا به پيغه مبهري خودا، له سهر نهوه كه گوپرايه ل و فهرمان بهر بين، له كاتي خو شي و ناخو شي داو له حالي ناسودمي و تهنگانه دا، نه گهر چي فهرمان په واك انمان خو خويشمان له گه لدا بكنه و نازي نهو و نهو يش بدن به سهر نيمه دا، و ده له سهر نهو ميش كه گهرو گيجه ل بهو كه سانه نه كه ين كه بوون به سهرمو كارو فهرمان په واي موسولمانان (مه گهر له حاليكا كه به ته و او متي له پري راست لادهن و به بهر چاوه وه بي كه خودا حمز بهر رهفتارو كرداريان ناك) يا مه گهر كو فريكي په تي و بي باومرپيه كي ناشكريان به چاوي خوتان لي ببينن، كه بي به به لگه يه كي روشن و به هانه يه كي په و بو تان له لاي خودا نه و جا ههفتان ههيه به زمبري شير و تير بايان بي بدنه وه بو سهر شه قامه ري ئيسلام و ده له سهر نهو ميش كه هه ميشه

راست برپاين و له بهر خودا له سهر قسه ی هه ق له لومه و سه رزمه نيشته كه س نه ترسين (ش).

٤/ ١٨٧-٤ - عن النعمان بن بشير رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (مَثَلُ الْقَائِمِ فِي حُدُودِ اللَّهِ، وَالْوَاقِعِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهَمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فَصَارَ بَعْضُهُمْ أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلُهَا وَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوْا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ فَقَالُوا: لَوْ أَنَّا خَرَقْنَا فِي نَصِيْبِنَا خَرْقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا، فَإِنْ تَرَكُوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا، وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ نَجَوْا وَنَجَوْا جَمِيعًا). رواه البخاري.

نوعمانی کوری به شیر (پرمای خودمان له سهر بى) دهفه رموی: حه زهت (دروى خوى له سهر بى) فه رموی: وینه ی كه سى ئاگای له خوى بى و خوى بهاریزی لهو شتانه ی كه خودا سنووری بو داناون له گه ل وینه ی نه و كه سه دا كه گوى نه داتى و سنوورمهكانى خودا تىك بداو بى فه رمانى خودا بكا، وهك وینه ی دهسته یی وایه، كه له ناو خوینا، له سهر جیگه ی خوین، له ناو پاپۆرىكى دوو قاتیدا، تیرو پشك بكهن، تاقمه یه كیان قاتى سه رموده یان به ربكه وى و نه وانى تریان قاتى خواره ویهان به ربكه وى، وه نه وانه ی له قاتى خواره ویهان به سهر نه واندا بچن بو ئاو كه وان له قاتى سه رموده، له بهر نه وه بلین: بۆچى ئیمه له بهشى خو مانا كونیكى تى نه كه یین و ئیتر نه وهنده نازارى نه وانه ی قاتى سه رموده نه دین و به سه ریانا نه چین و نه یه یین. جا نه گهر نه وانه ی سه رموده وازیان لى بیین و ریگه ی نه ویهان بدهن كه كونی تى بكهن نه واپاپۆرمكه پرده بى له ناو و نه وى و ده بى و هه موویان وهكو یهك دهفه وتینن، به لام نه گهر دهستیان بگرن و نه هیلن كه نه وه هه له یه بكهن نه واپاپۆریان و نه وانه ی خواره ویهان هه ردوولا رزگار ده بن (ب).

٥/ ١٨٨-٥ - عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ هِنْدِ بِنْتِ أَبِي أُمَيَّةَ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: (إِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ عَلَيْكُمْ أَمْرَاءُ فَتَعْرِفُونَ وَتُكْرَمُونَ فَمَنْ كَرِهَ فَقَدْ بَرِئَ وَمَنْ أَلْكَرَ فَقَدْ سَلِمَ، وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا نُقَاتِلُهُمْ؟ قَالَ: «لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ» رواه مسلم.

ثومولوثمينين، دايكى موسولمانان، ثوممو سه له مه (رمزى خودى لسمبر بڼ) فهرمووى: هزرمت (دردى خوى لسمبر بڼ) فهرمووى: روژى دهبى كاربه دهستانى دهبڼ به فرمانر هواتان چاك و خراب تيكه ل دهكهن، جا نه وهى خراپه كهى پى ناخوش بى نه وه خوى ده پرينيته وه، ومنه وهى به ره لستى بكا نه وه خوى به باشى سهر فراز دهكا، به لام مال ويران و هاوبه شى تاوان نه و كه سانه ن كه به و خراپه يه قايل دهبڼ و په پره ويى نه وان دهكهن، گوتيان: نهى پيغه مبهري خودا! نايان نه چين به گزيانا؟ فهرمووى: هه تا له ناوتانا نويزيكهن نه (م).

۱۸۹/۶- عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ الْحَكَمِ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَرَعَا يَقُولُ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَبِئْسَ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرٍّ قَدْ اقْتَرَبَ، فَتَحَ الْيَوْمَ مِنْ رِذْمٍ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجَ مِثْلُ هَذِهِ) وَحَلَّقَ بِأَصْبَعِهِ الْإِبْهَامَ وَالَّتِي تَلِيهَا. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَهْلِكُ وَفِينَا الصَّاحُونَ؟ قَالَ: (نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبَثُ) متفق عليه.

زمينه بى كچى جه حش (رمزى خودى لسمبر بڼ) فهرمووى: جارى پيغه مبهري (دردى خوى لسمبر بڼ) له خه واپه رى و هات بولام، رووى سوور هه لگه راپوو، فهرمووى: لا اله الا الله!! هه ر خودا خودا يه و بهس، هاوار له عه رب، بو نه م شهره ي كه واپو رووى تى كردوون، نه مړو كه نه و منده ي نه مه له سه ددى يه نه جوو و مه نه جوو كون بوو! سوفيان سهرى په نجه ي شايه تماني خويى نووساند به بڼى په نجه كه له يه وه و كړدى به نه لقه يه كى بچكوله و نيشانى دا كه مه به ستى هزرمت (دردى خوى لسمبر بڼ) شتيكى كه م بووه، وهك نه م نه لقه بچكوله يه، منيش عه رزم كرد: هوربان! نه گهر پياو چاكانيشمان تيا بڼ هه ر دمفه وتيڼ؟ فهرمووى (دردى خوى لسمبر بڼ): به لى كه پيسى و گهنديى په رى سهند! (ش).

۱۹۰/۷- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِيَّاكُمْ وَالْجُلُوسَ فِي الطَّرِيقَاتِ) فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسِنَا بُدٌّ، تَحْدُثُ فِيهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَإِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ، قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (غَضُّ الْبَصَرِ، وَكَفُّ الْأَذَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ، وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ) متفق عليه.

۶ بوکخاری (۷۱۳۵)، موسلیم (۲۸۸۰).

۷ بوکخاری (۲۴۶۵)، موسلیم (۲۱۲۱).

نہو سہ عیدی خودری (ہمزای خودی لسمہ بن) فہرمووی: پیغہ مہر (درویدی خوی لسمہ بن) فہرمووی: نہ کہن لہ سہر پیگہوبان دابنیشن، گوتیان: ئہی پیغہ مہری خودا! چارمان نییہ، جیگہی ترمان نییہ، کہ لیی دہمہ تہ قی لی بکہین ئہوی نہ بی، فہرمووی: کہ وای لی ہات مافی پیگہوبان بہ جی بیئن، گوتیان قوربان! ئایا مافی پیگہوبان جپیہ؟ فہرمووی: چاوی خوتان بگرنو تہ ماشای ناموس و نہنگی خہ لکی پی مہ کہن و نہ گہر شتیکتان بہرچا و کہوت چاوپوشی لی بکہن و نازاری کہس مہدہن و مہ بن بہ ئیش و نازار بو پیوار، وہلامی سلا و بدمنہ وہو پیگہی باش نیشانی خہ لک بدن و جلہو گیری لہ خرابہ بکہن (ش).

۱۹۱/۸- عن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم رأى خاتماً من ذهب في يد رجل، فنزعه فطرحه وقال: (يَعْمَدُ أَحَدُكُمْ إِلَى جَمْرَةٍ مِنْ نَارٍ فَيَجْعَلُهَا فِي يَدِهِ)، فَقِيلَ لِلرَّجُلِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خُذْ خَاتَمَكَ، انْتَفَع بِهِ. قَالَ: لَا وَاللَّهِ لَا آخِذُهُ أَبَدًا وَقَدْ طَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه مسلم.

ئیبین و عہبباس (ہمزای خودمان لسمہ بن) فہرمووی: پیغہ مہر (درویدی خوی لسمہ بن) لہدہستی پیاویکا نہنگوستیلہ کی زیپی دی، نہنگوستیلہ کی لہ پہنجہی داکہندو تور دی دا، وہ فہرمووی: بازی کہستان پہلاماری سکی ناگر دماو خودسہر دمیگاتہ دہستی! لہپاشا، کہ پیغہ مہر (درویدی خوی لسمہ بن) تہ شریفی برد، خہ لکہ کہ بہ پیاومہ کیان گوت: نہنگوستیلہ کہت ہہ لہگرہ وہ، بہ کہ لکی شتیک دی، گوتی: نا بہ خودا، بپرای بہ بپرای شتی وا ناکہم، شتی پیغہ مہر (درویدی خوی لسمہ بن) تووری بداو من ہہ لی بگرہ وہ، شتی وا نہ بووہ و نہدہ بی (م/تاج).

۱۹۲/۹- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ أَنَّ عَائِدَةَ بِنَ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَخَلَ عَلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ فَقَالَ: أَيُّ بَنِي، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْخُطَمَةُ) فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ. فَقَالَ لَهُ: اجْلِسْ فَإِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْخِثَالَةِ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: وَهَلْ كَانَتْ لَهُمْ خِثَالَةٌ إِنَّمَا كَانَتْ الْخِثَالَةُ بَعْدَهُمْ وَفِي غَيْرِهِمْ، رواه مسلم.



له ئەبو سەعید حەسەنی بەصرییەو دەگیرنەو: عانیذی کۆری عەمر (ڕەزای خۆدی لەسر بێ) دەچێ بۆلای عوبەیدووللای کۆری زیاد، پێی دەفەرموو: ئەی کۆری خۆم! بۆخۆم لەزاری پیرۆزی پێغەمبەرم بیست دەیفەرموو: بەدترین شوان شوانی پان بستی: خراپترین کاربەدەست کاربەدەستی میلەت ڕەتی، جا ئامان سەد ئامان تۆ لەو شوانە ڕانبیستی، نەبیت! عوبەیدووللایش پێی گوت: دانیشە، تۆیش لەسەر کۆزەری یارانێ موحەممەدیت (درونی خۆی لەسر بێ) عانیذیش (ڕەزای خۆدی لەسر بێ) فەرموو: ئەوان هەموو گەنەم قەندەھاری بوون، کوا سۆس و سەرکۆزەریان هەبوو؟ سۆس و سەرکۆزەر لەدوا ئەوان و لەخەلکی تردا هەبوو (م).

۱۹۳/۱۰ - عَنْ حَذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ، أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا مِنْهُ، ثُمَّ تَدْعُوهُ فَلَا يُسْتَجَابُ لَكُمْ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

حۆدەیفە (ڕەزای خۆدی لەسر بێ) لەحەزەرتەو (درونی خۆی لەسر بێ) دەگیریتەو دەفەرموو (درونی خۆی لەسر بێ): بەوگەسە کە گیانی منی بەدەسە، یا دەشێ فەرمان بکەن بە چاکەو جلەوگیری بکەن لە خراپە، یا زۆر نزیکە کە خودا سزاو تۆلەییەکی سەختتان بۆ بنێرێ، لەپاشا هەزار ھات و ھاوار بکەن خودا نایەت بەھاوارتانەو (ت: ح/ح).
۱۹۴/۱۱ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةٌ عَذْلٍ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو سەعیدی خۆدی (ڕەزای خۆدی لەسر بێ) لە حەزەرتەو (درونی خۆی لەسر بێ) دەفەرموو: گەورەترین خەبات و تێکۆشان و غەزا قەسە ڕەوایە لەپرووی گەورە زۆرداردا! (د/ت: ح/ح).

۱۹۵/۱۲ - ۱۲ - عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ شِهَابِ الْبُجَلِيِّ الْأَحْمَسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الْقَرْزِ: أَيُّ الْجِهَادِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «كَلِمَةٌ حَقٌّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ» رَوَاهُ النَّسَائِيُّ يَأْسَنَادٌ صَحِيحٌ.

۱۰ تیرمذی (۲۱۷۰).

۱۱ تیرمذی (۲۱۷۵)، ئەبو داوود (۴۳۴۴)، نیین و ماچە (۴۰۱۱).

۱۲ نەسانی (۱۶۱/۷).

طاریقی کوری شیهاب (رمزی خودی لیسر بن) فہرمووی: پیغہمبہر دؤو پیی نابووہ ناو
 ناوزہنگی، لہوکاتہدا پیاوئی لیی پرسی: ج خہباتو عہزایی لہہمووان گہورہترہ؟
 فہرمووی: فسہی رہوا لہلای خاوہن دہستہلاتی ستہمکار! (ن/س/ص).

۱۳/۱۹۶-۱۳- عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِنَّ أَوَّلَ مَا دَخَلَ النَّقْصُ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ كَانَ الرَّجُلُ يَلْقَى الرَّجُلَ فَيَقُولُ: يَا هَذَا اتَّقِ اللَّهَ وَدَعْ مَا تَصْنَعُ فَإِنَّهُ لَا يَحِلُّ لَكَ، ثُمَّ يَلْقَاهُ مِنَ الْقَدِّ وَهُوَ عَلَى حَالِهِ، فَلَا يَمْنَعُهُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ أَكِيلَهُ وَشَرِبِيَهُ وَقَعِيدَهُ، فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ ضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ» ثُمَّ قَالَ: { لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ } إِلَى قَوْلِهِ: { فَاسِقُونَ } ثُمَّ قَالَ: (كَلَّا، وَاللَّهِ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَلَتَأْخُذَنَّ عَلَى يَدِ الظَّالِمِ، وَلَتَأْطِرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا، وَلَتَقْصُرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ قَصْرًا، أَوْ لَيَضْرِبَنَّ اللَّهُ بِقُلُوبِ بَعْضِكُمْ عَلَى بَعْضٍ، ثُمَّ لَيَلْعَنَكُمْ كَمَا لَعَنَهُمْ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن. هذا لفظ أبي داود ولفظ الترمذي: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لما وقعت بنو إسرائيل في المعاصي نهتهم علماءؤهم فلم ينتهوا فجالسوهم في مجالسهم ووكلوهم وشاربوهم فضرب الله قلوب بعضهم ببعض ولعنهم { على لسان داود وعيسى ابن مريم ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون } فجلس رسول الله صلى الله عليه وسلم وكان متكئا فقال لا والذي نفسي بيده حتى تأطروهم على الحق أطرا.

ذَلِكْ بَمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ، كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ.

ئيبين و مهسعوود (رمزی خودی لیسر بن) فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لیسر بن) فہرمووی:
 لہسہرمتاوہ بہم شیوہیہ کہم و کووری روویدا لہنہوہی ئیسرائیل: کاتی پیاوئیکی
 زانیان دہگہیشٹ بہ پیاوئیکی نہدانیان، کہ خہریکی کاریکی خراپ بوو، پیی
 دہگوت: کابرا! شہرم لہخودا بکہو لہخودا بترسہو واز لہم کارہ بیئہ کہ دہیکہی،
 چونکم نہمہ بو تو درووست نییہ، کہچی بو سبہینئ لہسہر نہو حالہ پیی
 دہگہیشٹہوہ، ہیج فہدہغہی لی نہدہکرد، بہلکوو خوشی لہگہلیا دہیخواردو

دهیخوارددهوو دهبوو بههوانشین! کاتی که حالیان گه‌یشت بهم حاله خودا دلیانی
 تیکه‌ل و پیکه‌ل کردو کردنی به فیتنه و ناشووب بۆ یه‌کتری! نه‌وجا جه‌زرت (دروسی
 خوی لیسر بی) ئەم چەند ئایەتە ی خوینده‌وه: ﴿لَعَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ هَـتَا
 ﴿فَاسْقُونَ﴾ المائدة/۸۱-۷۸. واته: به‌فه‌رمانی خودا نه‌فرین و له‌عنه‌تکراوه له
 ناموس‌ولمانه‌کانی نه‌وه‌ی ئیسرائیل، له‌سه‌ر زمانی داوود پیغه‌مبه‌رو عیسا
 پیغه‌مبه‌ری کوری مه‌ریه‌م، دوروودی خودایان له‌سه‌ربێ، چونکه له‌خودا یاخی
 ده‌بوون و ده‌ستدریژیان له‌یاساو شه‌ریعتی نه‌و ده‌کرد، حالیان وابوو له‌ناو خۆیا‌نا
 خراپه‌یان ده‌کردو چاوپۆشیان له‌ خراپه‌که‌ره‌که ده‌کردو پێیان نه‌ده‌گوت: نه‌وه
 خراپه‌یه مه‌یکه، به‌خودا کاریکی زۆر ناشیرین و ناپه‌سه‌ندیان ده‌کرد به‌م ره‌وشته
 به‌ده‌یان، ته‌ماشاده‌کی گه‌لێ که‌سیان ده‌بن به‌دۆست و برادهری خودا نه‌ناسه‌گان،
 نه‌مه‌ش بووه هۆی نه‌وه که خودا رقو قاریان لێ بگرێ وه ده‌بی له‌وه خراپتر که
 نه‌مانه به‌ده‌ستی خۆیان بۆ خۆیانیا‌ن سازاندوو چی بی؟ سه‌رمپرای نه‌وه‌یش له‌پاشه
 روژدا له‌ناو ناگری دۆزه‌خدا ده‌میننه‌وه وه‌ل دمتوتین هه‌تا هه‌تایه، به‌لێ نه‌گه‌ر
 ئەم خاوه‌ن نامانه باومپریان هه‌بی به‌خوداو به پیغه‌مبه‌ری خودا — که موچه‌مه‌ده
 و به قورئان که ره‌وانه کراوه بۆی نه‌وا نه‌و بتپه‌رست و خوا نه‌ناسانه‌یان نه‌ده‌گرت
 به دۆست و برادهری خۆیان، به‌لام زووربه‌ی نه‌وان له‌پێ دهرچوون. ئینجا
 فه‌رمووی: (نا به‌خودا یا ده‌بی فه‌رمان بکه‌ن به‌چاکه‌و نه‌هی بکه‌ن له‌ خراپه‌و به
 باشی به‌ری زۆری زۆردار ده‌گرن و بای پێ ده‌ده‌نه‌وه بۆ سه‌ر راسته‌ پیگه‌ی هه‌ق و
 نایه‌لن به‌ موو له‌هه‌ق لابدا، به‌ خودا یا ئەمه ده‌که‌ن، یا ئیوه‌یش وه‌ک نه‌وان خودا
 بۆ یه‌کتری ده‌تانکا به‌ بشیونه و دلتان تیکه‌ل و پیکه‌ل ده‌کا سه‌رمپرای نه‌وه‌یشه وه‌ک
 له‌عنه‌تی له‌وان کردوو له‌عنه‌ت له‌ ئیوه‌یش ده‌کا) (ئه‌بوداوودو تیرم‌ذی
 گێراویانه‌ته‌وه) تیرم‌ذی ده‌فه‌رموێ: فه‌رموودمه‌یه‌کی جوانه، جه‌دیثیکی جه‌سه‌نه،
 ئەمه گه‌تی ئه‌بوداوود بوو، گه‌تی تیرم‌ذی ئاوايه: کاتی نه‌وه‌ی ئیسرائیل ده‌ستیان
 دایه‌ گونا‌ه کردن، زانا‌کانیا‌ن جله‌و گیران لێ ده‌کردن، وه‌لێ نه‌وان وازیان له
 تاوانکاری خۆیان نه‌هینا، هه‌تا زانا‌کانیشیا‌ن ده‌چوون له‌گه‌ل نه‌وانا له‌ کو‌رپانا
 دادنه‌یشتن و نان و ئاوو خۆراک و خواردنه‌وه‌یان له‌گه‌ل دا ده‌خواردن، جا بۆیه خودا
 کردنی به‌ بشیونه بۆ یه‌کتری، وه‌له‌سه‌ر زمانی داوود پیغه‌مبه‌ر و عیسا‌ی کوری

مهریهم نهفرینی ئی کردن، وهك دمفهرموئ: ﴿ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون﴾
 قسهبهر (راوی) فهرمووی: له پيشدا چهزرت (دروى خوى لسمهر بئ) شانى دادا بوو، ئينجا
 ريك دانىشتو فهرمووی: نهخير! ههروا به ناسانى رزگارتان نابئو قهبوول نيبه
 ليتان ههتا نهدهن لهبالئ ستهمكارو بهر له زورى زوردار نهبرنهوهو بائ پئ
 نهدهنهوه بو سهر شارپنگهئ راسته و لووتئ پئ دانهژمنن بهسهر قهبوولئ ههقا!.

۱۹۷/۱۴- ۱- عن أبي بكر الصديق، رضي الله عنه. قال: يا أيها الناس إنكم تقرأون
 هذه الآية: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ }
 ﴿المائدة: ۱۰۵﴾ وإني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (إنَّ النَّاسَ إِذَا
 رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْشَكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ مِنْهُ) رواه أبو داود،
 والترمذي والنسائي بأسانيد صحيحة.

ئهو بهكرى صديق (رمزى خودئ لسمهر بئ) فهرمووی: ئهئ خهلكينه! ئيوه ئهه ئايهته
 دهخويننهوهو دهيكهن به بيانوو، بو تهركئ ئههر به مهعرووفو نههئ له
 مونكهرو كارئ ناشايسته، ئهه ئايهتهكه دمفهرموئ: ﴿ياايها الذين آمنوا عليكم
 أنفسكم لا يضركم من ضل إذا اهتديتم﴾ المائدة/۱۰۵. واته: ئهئ موسولمانينه! ئيوه
 خهئ خوتان بخون و چارهسهرئ خوتان بكهن، ئهگهر ئيوه رپنگهئ راستئ خوتان
 بگرن، ئيتر بهدكارئ و گومرپائ خهلكئ تر زيان نادا له ئيوه. بهلام من بهگوى
 خوم لهزارئ پيروئى چهزرتهم بيست دهمفهرموو (دروى خوى لسمهر بئ): ههركاتئ كومهلهئ
 نادميزاد، بهبهرجاوى ئهوانهوه ستهمگهر ستهم بكاو زوردار زورو ناههقئ بكاو
 ئهوانيش دهستئ نهگرن و رپنگهئ زورو ستهمكردنى بدهن ئهوه زور نزيكه كه خودا
 بهزوويئ سزايهكئ گشتئ بو ههموويان بنيرئ! (سهنهدي ههرسيكيان سهحيحه).

۲۴- باسى سهختئ سزائ ئهه كهسهئ كه به پيچهوانهئ قسهئ باشئ خوى رهفتار
 بكات (باب تغليظ عقوبة من أمر بمعروف أو نهى عن منكر وخالف قوله فعله)

قال الله تعالى: ﴿اتأمرون الناس بالبر وتنسون أنفسكم وأنتم تتلون الكتاب أفلا
 تعقلون﴾ البقرة/۴۴. واته: چون حاليكه! ناموزگارى خيرئ مهردووم دمكهو بهوان
 دهئين كه چاكه بكهن و خراپه مهكهو، كهچئ خوتانتان لهبير دهچئ، لهگهل ئهوهشا

دهوری نامهی خودا دهکهنهوه که هه‌په‌شه دهکا له رهفتاری ناهه‌مواری وا، ئه‌دی هه‌تا که‌ی خۆتان تمه‌ره دهم‌نو هۆشی ناکه‌نه‌وه‌و په‌حمی به‌حالی خۆشتان ناکه‌ن!.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبِرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾ (الصف/۲-۳). واته: ئه‌ی موسولمانه‌کان! ده‌شی موسولمان کردارو گه‌فتاری یه‌ک بێ، کاری پێکی قسه‌ی بێ‌و ده‌ستو دئی ناسمان و پرسیمان نه‌بێ، که‌واته‌ چۆن شتی ده‌لێن که‌ باوم‌رتان پێی نییه‌و ده‌مو دلتان یه‌ک نییه‌، خودا زۆر زۆر رفی له‌شتی وایه‌.

وقال تعالى إخبارا عن شعيب (عليه السلام) ﴿وَمَا أَرِيدُ أَنْ أَخَالِفَكُمْ إِلَى مَا أَنْهَاكُمْ عَنْهُ﴾ (هود/۸۸). واته: خودای گه‌وره‌ له‌م ئایه‌ته‌دا فه‌رمایشته‌که‌ی پێغه‌مبه‌ر شوعه‌یب (سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بێ) ده‌گێڕێته‌وه‌، که‌ پاکانه‌ بۆ خۆی ده‌کا‌و ده‌فه‌رموێ: ئه‌ی خزمینه‌! من باش باش دمزانم که‌ من له‌سه‌ر هه‌قم و ئێوه‌ له‌سه‌ر ناهه‌قن، وه‌من ئه‌و قسانه‌ی بۆ ئێوه‌ی ده‌که‌م خۆشم ده‌گێڕێته‌وه‌ مه‌به‌ستم ئه‌وه‌ نییه‌ که‌ من خۆم له‌ ئێوه‌ جیا‌به‌که‌مه‌وه‌، به‌ ئێوه‌ بلێم خراپه‌ مه‌که‌ن و که‌چی خۆم بچم بیکه‌م، شتی وا به‌د له‌من ناوه‌شێته‌وه‌و پێغه‌مبه‌ران له‌شتی وا زۆر دوورن.

۱/۱۹۸-۱ - وعن أبي زيد أسامة بن حارثة، رضي الله عنهما، قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (يُؤْتَى بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ، فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُ بَطْنِهِ، فَيَذُورُ بِهَا كَمَا يَذُورُ الْحِمَارُ فِي الرَّحَا، فَيَجْتَمِعُ إِلَيْهِ أَهْلُ النَّارِ فَيَقُولُونَ: يَا فُلَانُ مَا لَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ؟ فَيَقُولُ: بَلَى، كُنْتُ أَمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا آتِيهِ، وَأَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَآتِيهِ) متفق عليه.

ئوسامه‌ی کورێ زه‌یدی کورێ حاریشه‌ (ره‌زی خودای له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ری خودا (دروێ خوای له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: (له‌ روژی قیامه‌ته‌دا بازێ پیاو دینن و توو‌ری دهم‌نه‌ ناو ئاگره‌وه‌، ریخۆله‌کانی دمرژینه‌ به‌ر پێی، وه‌ک گای گێره‌ به‌ده‌وری خۆیا ده‌خولێته‌وه‌و ریخۆله‌کانی خۆی گێره‌ ده‌کا، دۆزه‌خیه‌کان له‌ده‌وری کۆمه‌له‌ده‌که‌ن و پێی ده‌لێن: فلانه‌که‌س! ئه‌مه‌ خۆتی؟ تۆ چیته‌؟ تۆ چی ده‌که‌ی لێره‌؟ خۆ تۆ له‌کن خۆی ئامۆزگاری باشی ئیمه‌ت ده‌کرد! ئه‌مه‌ت له‌چی و ئه‌ومت

له چی؟ ئه ویش ده لئ: به لئ وابووم، به لام داخه کهم بو خوّم وانه بووم، به پیچه وانه وه به ئیووم دهگوت چاکه بکهن و خوّم نهیم دهکرد، به ئیووم دهگوت خراپه مه کهن که چی بو خوّم خراپه م دهکرد، ئه مهی دهیبینن سزای ئه و که سانهیه که ئه مه رهفتار و کرداریانه (ش).

۲۵- باسی فه رمان به دانه وهی نه مانه ت (سپارده) باب الأمر بأداء الأمانة

قال الله تعالى: ﴿إِن اللّهُ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا﴾ النساء/۵۸. واته: خودا دهفه رموی: ئه ی موسولمانینه! خودا فه رمانتان پی دهکا که هه موو جوړه سپارده و ئامانه تی، بده نه وه دهستی خاوه نی خو ی، ده ست ده ست دهناسی، کللی کابه بده نه وه دهستی خاوه نی پی شووی.

وقال تعالى: ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ الأحزاب/۸۲. واته: ئیمه پی شنیازمان پی شکه شی ئاسمانه کان و زهوی و کیوه کان کرد که سپارده گه وره کی خودا، که ئه رکه گانی شه ریه تی خودایه، وهک نویژو روژوو و کردنی چاکه نه کردنی خراپه، که ئه م ئه مانه ته مه زنه بگرنه نه ستوی خو یان ئه گه ر ده یانه وی، به لام ئه وان له مه ترسان و مه ترسی ئه وه یان هه بوو که به جوانی بو یان رانه گیر، له به ره ئه وه قه بوو ئیان نه کردو عه رزی خودایان کرد که ئه مه به ئیمه نا کر، که چی مروّف هه ر له گه ل ئه م پی شنیاره مان نیشانی دا- به بی سی و دوو قه بوو ئی کردو شانی دایه به ری! له راستیدا له هه لگرتنی ئه م باره مه زنه دا توشی گه لی زوو سته م بوو، چونکه به نه زانی چوو ه ژیری!

۱۹۹/۱- عن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا آوْتُمِنْ خَانَ) متفق عليه. وفي رواية: (وَإِنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ).

ئه بو هورهیره (رهزی خودای لسمه بن) دهگیر پته وه: چه رهت (درونی خو ی لسمه بن) دهفه رموی: نیشانه ی پی او ی ناپاک ئه م سی رهوشتهیه: له کاتی قسه کردندا درو بکا، له کاتی

پهیمان دانا بشکینئو نهیباته سهر و بی پهیمان بی و ومعدو بهئین نهباته سهر و سهرجهوت بی، رهوشتی سییهم نهودهیه: گزی و دهسپسی له سپارده دهکاو ناخونهک لهئامانمت ددها! (ش) له گیرانه وهیهکا: با بهرپژوویش بی و نویژیش بکاو خویشی به موسولمان بزانی!.

۲۰۰/۲- وعن حذیفَةَ بْنِ الْيَمَانِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَدِيثَيْنِ قَدْ رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا، وَأَنَا أُنْتَظَرُ الْآخَرَ: حَدَّثَنَا أَنَّ الْأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي جَذْرِ قُلُوبِ الرِّجَالِ، ثُمَّ نَزَلَ الْقُرْآنُ فَعَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ، وَعَلِمُوا مِنَ السُّنَّةِ، ثُمَّ حَدَّثَنَا عَنْ رَفْعِ الْأَمَانَةِ فَقَالَ: «يَسَامُ الرَّجُلُ التَّوَمَةَ فَتَقْبِضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ، فَيُظَلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ الْوَكْتِ، ثُمَّ يَنَامُ التَّوَمَةَ فَتَقْبِضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ، فَيُظَلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ أَثَرِ الْمَجْلِ، كَجَمْرٍ دَخَرَجْتَهُ عَلَى رَجُلِكَ، فَفَطَطَ فَتَرَاهُ مُنْتَبِراً وَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ» ثُمَّ أَخَذَ حَصَاةً فَدَخَرَجَهَا عَلَى رِجْلِهِ، فَيُصْبِحُ النَّاسُ يَتَبَايَعُونَ، فَلَا يَكَاذُ أَحَدٌ يُؤَدِّي الْأَمَانَةَ حَتَّى يُقَالَ: إِنَّ فِي بَنِي فَلَانٍ رَجُلًا أَمِينًا، حَتَّى يُقَالَ لِلرَّجُلِ: مَا أَجْلَدُهُ مَا أَظْرَفُهُ، مَا أَغْفَلُهُ، وَمَا فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ. وَلَقَدْ أَتَى عَلَيَّ زَمَانٌ وَمَا أَبَالِي أَتَيْكُمْ بَايَعْتُ، لَئِنْ كَانَ مُسْلِمًا لِيرُدُّهُ عَلَيَّ دِينُهُ، وَلَئِنْ كَانَ نَصْرَانِيًّا أَوْ يَهُودِيًّا لِيرُدُّهُ عَلَيَّ سَاعِيهِ، وَأَمَّا الْيَوْمَ فَمَا كُنْتُ أَبَايَعُ مِنْكُمْ إِلَّا فُلَانًا وَفُلَانًا مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حودهیفه ی کوری یه مان (پهزی خودای لسههه بی) فهرمووی: پیغه مبههری خودا (درووی خودای لسههه بی) دوو فهرمایشتی پیمان فهرموو، یه کیکیانم به چاوی خووم دی هاته دی که بریتتی بوو له هاتنی سپارده، وه چاومنواری نهوی تریشیانم که بیتته دی که بریتتی له نهمانی نهمانهت، فهرمایشتی یه کهم نهوهبوو فهرمووی پیمان: نهمانهت- واته: سپارده- که هاته خوارم وه له ناخی دلی پیاو چاکانا رهگو ریشهی داکوتاو جیگه ی خووی گرت، بهره بهره فورئانیش دهاته خوارم وه، ئیتر نهوانیش به فیروبوونی فورئان و بهزانینی شه ریعت پهرومردهیان کرد. فهرمایشتی دووهم نهوهبوو باسی نهمانی نهمانهتی بو کردین و فهرمووی (درووی خودای لسههه بی): کاتی نهمانهت هه ل دهگیری بهره بهره نامینئ پیاو دمبی خهوی لی دهکهوی و سپارده له دلی و مردهگیریته وه بهره بهره شوینه کهشی له ناو دلا کویر ده بیته وه!

یه کهم جار شوینه که ی وهك نیتکه یه کی رمش دهمینیته وه، دووم جار که خهوی لئ ده که وی ئه وهشی ماوه له دلیا ئه ویش دمروا و هیچی نامیی، نیت شوینه که ی وهك تلوقی لئ دئ، نووری ئه مانمت له دل باردما وهك ئه و بشکویه وایه که بینیت به قاجی خوتا و هه لتوقی، سیر ده که ی بلوق دمکا و بلوقه که و شوین بلوقه که تا ماومیی دهمین به لام بشکویه نه ماوه و سکه له که دیار نییه، ئه مانه تیش که باری کرد ناوایه، ئه و جا بو روونکردنه وهی مه به سته که چه ویکی هه لگرت و تلانیه وه به سهر قاجی خویا. فهرمووی: جاوی لئ دئ خه لك مامه له و سه ودا له گه ل یه کتری ده که ن، به لام خه ریک ده بی که که س ئه مانمت به جئ نه هینئ تاوای لئ دئ پیاوی ئه مین و ده ستپاک و ا که م ده بی ده لئین: له فیساره خیلدا پیاویکی ده سپاکی ئه مین ماوه! وای لئ دئ ده بی به پاشا گهردانی و قسه و گوتاریان بایه خی نامیی، پیاوی و ا پهیدا ده بی سه نگی ده نکه خه رته له یی جییه، باومرو ئیمان له دلیا نییه، که چی پئی ده لئین: ئای له م شاپیاوه، چه نده نازییه، یا چه نده سالار و ناسک و نازداره، یا چه نده ژیر و هوشیاره.

حوزه یفه (پرسی خودی لیسر بن) ده یفه رموو: ئه و سه رده مه نه ماوه که من دمر به ست نه بووم که له گه ل هه رکامیکتانا مامه له و سه ودام بکردایه ترسم نه بوایه، چونکه مامه له که ره که، ئه گه ر خوی موسولمان بوایه، ئایین و دینه که ی نهیده هیشت که گزی و ناپاکیم لئ بکا، خو ئه گه ر گاورو جوله که ش بوایه سه رکاره که ی سه ری نهیده هیشت که گزی و ناپاکیم لئ بکا!

وه لئ ئه مپۆکه مه گه ر له گه ل فیسارمه که سو ئه و فیسارمه که سا بتوانم مامه له و سه ودا بکه م و لیان دلنیابم! (ش).

۳/ ۲۰۱- وعن حَدِيقَةٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَجْمَعُ اللَّهُ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى، النَّاسَ فَيَقُومُ الْمُؤْمِنُونَ حَتَّى تَزُلْفَ لَهُمُ الْجَنَّةُ، فَيَأْتُونَ آدَمَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَيَقُولُونَ: يَا أَبَانَا اسْتَفْتَحْ لَنَا الْجَنَّةَ، فَيَقُولُ: وَهَلْ أَخْرَجَكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةُ أَبِيكُمْ، لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، اذْهَبُوا إِلَى ابْنِي إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ، قَالَ: فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ، فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا مِنْ وَرَاءَ

وراء، اعْمَدُوا إِلَى مُوسَى الَّذِي كَلَّمَهُ اللَّهُ تَكْلِيمًا، فَيَأْتُونَ مُوسَى، يَقُولُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، اذْهَبُوا إِلَى عِيسَى كَلِمَةِ اللَّهِ وَرُوحِهِ يَقُولُ عِيسَى: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ. فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَقُومُ فَيُؤَذِّنُ لَهُ، وَتُرْسَلُ الْأَمَانَةُ وَالرَّحْمُ فَيَقُومَانِ جَنَّبَتِي الصَّرَاطِ يَمِينًا وَشِمَالًا، فَيَمُرُّ أَوْلَكُمُ كَالْبَرْقِ قُلْتُ: بِأَبِي وَأُمِّي، أَيُّ شَيْءٍ كَمَرَّ الْبَرْقُ؟ قَالَ: (أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ يَمُرُّ وَيَرْجِعُ فِي طَرْفَةِ عَيْنٍ؟ ثُمَّ كَمَرَّ الرِّيحُ ثُمَّ كَمَرَّ الطَّيْرُ؟ وَأَشَدُّ الرِّجَالِ تَجْرِي بِهِمْ أَعْمَالُهُمْ، وَبَيْكُمُ قَائِمٌ عَلَى الصَّرَاطِ يَقُولُ: رَبِّ سَلِّمْ، حَتَّى تَعْجَزَ أَعْمَالُ الْعِبَادِ، حَتَّى يَجِيَّ الرَّجُلُ لَا يَسْتَطِيعُ السَّيْرَ إِلَّا زَحْفًا، وَفِي حَافَتِي الصَّرَاطِ كَلَالِبُ مُعَلَّقَةٌ مَأْمُورَةٌ بِأَخْذِ مَنْ أَمَرَتْ بِهِ، فَمَخْدُوشٌ نَاجٍ وَمُكَرَّدَسٌ فِي النَّارِ) وَالَّذِي نَفْسُ أَبِي هُرَيْرَةَ بِيَدِهِ إِنَّ قَعْرَ جَهَنَّمَ لَسَبْعُونَ خَرِيفًا. رواه مسلم.

حوذيفه و نهبو هورهيره (برزی خودایان لسمرب بی) فهرموویان: پیغمبهری خوا (برودی خوی لسمرب بی) فهرمووی: خودای پیروؤو گهوره له روؤی قیامهتا، لهدهشتی مهحشهردا، مهردووم ههموو کؤدهکاتهوه، نهوجا موسولمان و برواداردهکان دهنوارن بهههشت ناماده کراوه بویان و هاکا چوونه ناوی، جا بهم بؤنهیهوه دهچن بؤ خرمهتی باببه نادهم و عهرزی دمهکن (سهلامی خوای لهسمر بی): نهی باوه! بفهرموو خوؤت دمرگای بهههشتمان بؤ بکهروهه. نهویش دهفهرموؤ: نهوهی که ئیوهی له بهههشت دمرکرد چی بوو جگه له گوناھی باوکتان! کهواته نهوه بهمن ناکرئ، برپؤن بؤلای ئیبراهیمی کورم که دؤستی خودایه، فهرمووی: کهدهچنه لای ئیبراهیم دهفهرموؤ: نهوه لهکوئ و من لهکوئ، راسته کهمن دؤستی خودام، وهلئ نهوه بهمن ناکرئ، بچن بؤلای مووسا، که خودا خوؤی گفتم و گوؤی لهگهل کردووه، که دهچن بؤلای مووسا دهفهرموؤ: نهمه له وزهی منا نییه، برپؤن بؤلای عیسا، که پیغمبهری خودایه و به فهرموودهی خودا لهمهریهم بووه به بی بابو رحمهتیکه و خودا ناردوویهتی، عیسایش دهفهرموؤ: نهمه بهمن ناکرئ، ئیت دهنوارن بؤلای موحهممهد (برودی خوی لسمرب بی) ئیت حهزررمت (برودی خوی لسمرب بی) ههل دستئ و خودا ریگهی نهوهی پی دهدا، بهلام سپاردهو خزمایهتی: (نهمانهت و رحم) لهراست و چهپی پردی سیراتهوه رادهوستن. نهوجا که من دمرگای بهههشت دهکهمهوه بؤ بهههشتیهکان یهکهمهکهتان بهسمر پشتی پردی صیراطدا وهک برووسکه تیپهر دهکاو دهپهریتهوه، عهرزیم کرد: نهی پیغمبهری خودا! باوک و دایکم به قوربانت بن

وهك بروسكه چؤنه؟؟ فهرمووى: برووسكه تان نه بينيوه كه چؤن به چاو ترووكاندنى ديتو دمرواو ون دمبيتوه، ناوا، فهرمووى: نينجا هى وا ههيه وهك با تيبهر دمكا، هى واش ههيه وهك مهل تيبهر دمبى، نهو پياوه زور خيرايه و زور باش رادهكا كه كردهوى خوى غارى دهدا، لهم كاتهدا پيغهمبهرى ئيوه له سهر پردى صيراط راوه ستاوه، دهلى: خودايه! به خوشى و به بى وهى، تا بهرمبهره كردهوى كول دهداو پياوانى وا دين كه كردهوكانيان نايان بهرپننهوه! تاواى لى دى گهلى كهس به كاگولكى و چنگه كرئ و سكه خشكى به سهريدا دمروون، لههه مان كاتدا لهم بهرو لهوبهرى پردى صيراتيشه وه قولاپ هه لواسراون، ناوبه ناو له سهر فهرمانى خودا هه ندئ كهسى تاوانبار دهگرن و گلى دده نه وه، هى واههيه به روشاوى قوتارى دمبى له چنگيان، زوريش دهسه پين به سهر يه كاو دميان ترنجپننه ناو دوزخه وه! بهو كهسه كه گيانى نه بو هورميرى به دهسه: له ليتوارى دوزخه وه هه تا بنى حهفتا ساله ريگهيه (موسليم).

۲۰۲/۴- وعن أبي حبيب بضم الحاء المعجمة عبد الله بن الزبير، رضي الله عنهما قال: لما وقف الزبير يوم الجمل دعاني فقمْتُ إلى جنبه، فقال: يا بُنَيَّ إِنَّهُ لَا يُقْتَلُ الْيَوْمَ إِلَّا ظَالِمٌ أَوْ مَظْلُومٌ، وَإِنِّي لَا أَرَى إِلَّا سَاقِلَ الْيَوْمِ مَظْلُومًا، وَإِنَّ مِنْ أَكْبَرِ هَمِّي لَدِينِي أَفْتَرَى دِينَنَا يُقْبَى مِنْ مَالِنَا شَيْئًا؟ ثُمَّ قَالَ: بَعْ مَالَنَا وَأَقْضِ دِينِي، وَأَوْصِيَ بِالْثُلْثِ، وَثُلْثُهُ لِبْنِيهِ، يَعْنِي لِبْنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزَّبِيرِ ثُلْثُ الثُّلْثِ. قَالَ: فَإِنْ فَضِلَ مِنْ مَالِنَا بَعْدَ قَضَاءِ الدَّيْنِ شَيْءٌ فَثُلْثُهُ لِبْنِيكَ، قَالَ هِشَامٌ: وَكَانَ وَلَدُ عَبْدِ اللَّهِ قَدْ وَرَأَى بَعْضَ بَنِي الزَّبِيرِ خُبَيْبَ وَعَبَّادَ، وَلَهُ يَوْمَئِذٍ تِسْعَةُ بَنِينَ وَتِسْعُ بَنَاتٍ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَجَعَلَ يُوصِينِي بِدِينِهِ وَيَقُولُ: يَا بُنَيَّ إِنْ عَجَزْتَ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِنْ عَلَيْهِ بِعَوْلَايَ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا دَرَيْتُ مَا أَرَادَ حَتَّى قُلْتُ يَا أَبَتِ مَنْ مَوْلَاكَ؟ قَالَ: اللَّهُ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا وَقَعْتُ فِي كُرْبَةٍ مِنْ دِينِهِ إِلَّا قُلْتُ: يَا مَوْلَى الزَّبِيرِ اقْضِ عَنْهُ دَيْنَهُ، فَيَقْضِيَهُ. قَالَ: فَقَتِلَ الزَّبِيرُ وَلَمْ يَدَعْ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا إِلَّا أَرْضَيْنِ، مِنْهَا الْعَابَةُ وَإِحْدَى عَشْرَةَ دَارًا بِالْمَدِينَةِ. وَدَارَيْنِ بِالْبَصْرَةِ، وَدَارًا بِالْكُوفَةِ وَدَارًا بِمِصْرَ. قَالَ: وَإِنَّمَا كَانَ دَيْنُهُ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ أَنَّ الرَّجُلَ يَأْتِيهِ بِالمَالِ، فَيَسْتَوْدِعُهُ إِيَّاهُ، فَيَقُولُ الزَّبِيرُ: لَا وَلَكِنْ هُوَ سَلَفٌ إِنِّي أَخْشَى عَلَيْهِ الضَّيْعَةَ. وَمَا وَلِي إِمَارَةً قَطُّ وَلَا جَبَايَةَ وَلَا خَرَجًا وَلَا

شَيْئاً إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي غَزْوٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْ مَعَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَحَسَبْتُ مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الدِّينِ فَوَجَدْتُهُ أَلْفِي أَلْفٍ وَمِائَتِي أَلْفٍ، فَلَقِي حَكِيمُ بْنُ حِزَامٍ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي كَمْ عَلَى أَخِي مِنَ الدِّينِ؟ فَكْتَمْتُهُ وَقُلْتُ: مِائَةُ أَلْفٍ. فَقَالَ: حَكِيمٌ: وَاللَّهِ مَا أَرَى أَمْوَالَكُمْ تَسْعُ هَذِهِ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: إِنْ كَانَتْ أَلْفِي أَلْفٍ؟ وَمِائَتِي أَلْفٍ؟ قَالَ: مَا أَرَاكُمْ تُطِيقُونَ هَذَا، فَإِنْ عَجَزْتُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِينُوا بِي. قَالَ: وَكَانَ الزُّبَيْرُ قَدْ اشْتَرَى الْغَابَةَ بِسَبْعِينَ وَمِائَةِ أَلْفٍ، فَبَاعَهَا عَبْدُ اللَّهِ بِالْأَلْفِ وَسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ، ثُمَّ قَامَ فَقَالَ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ شَيْءٌ فَلْيُؤَاظِمْنَا بِالْغَابَةِ، فَأَتَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ، وَكَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ أَرْبَعُمِائَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ: إِنْ شِئْتُمْ تَرَكْنَاهَا لَكُمْ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ فَإِنْ شِئْتُمْ جَعَلْتُمُوهَا فِيمَا تُؤَخَّرُونَ إِنْ أَخَّرْتُمْ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ: فَاقْطَعُوا لِي قِطْعَةً، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَكَ مِنْ هَاهُنَا إِلَى هَاهُنَا. فَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ مِنْهَا فَقَضَى عَنْهُ دَيْنَهُ، وَوَقَّاهُ وَبَقِيَ مِنْهَا أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَدِمَ عَلَى مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، وَالْمُنْدَرُ بْنُ الزُّبَيْرِ، وَابْنُ زَمْعَةَ. فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ: كَمْ قَوْمَتِ الْغَابَةُ؟ قَالَ: كُلُّ سَهْمٍ بِمِائَةِ أَلْفٍ قَالَ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَالَ الْمُنْدَرُ بْنُ الزُّبَيْرِ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ، وَقَالَ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ. وَقَالَ ابْنُ زَمْعَةَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ مُعَاوِيَةُ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: سَهْمٌ وَنِصْفٌ سَهْمٌ، قَالَ: قَدْ أَخَذْتُهُ بِخَمْسِينَ وَمِائَةِ أَلْفٍ. قَالَ: وَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ نَصِيْبَهُ مِنْ مُعَاوِيَةَ بِسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ. فَلَمَّا فَرَّغَ ابْنُ الزُّبَيْرِ مِنْ قَضَاءِ دَيْنِهِ قَالَ بَنُو الزُّبَيْرِ: أَقْسِمُ بَيْنَنَا مِثْرَانًا. قَالَ: وَاللَّهِ لَا أَقْسِمُ بَيْنَكُمْ حَتَّى أَنْادِيَ بِالْمَوْسِمِ أَرْبَعَ سِنِينَ: أَلَا مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ دَيْنٌ فَلْيَأْتِنَا فَلْنَقْضِهِ. فَجَعَلَ كُلُّ سَنَةٍ يُنَادِي فِي الْمَوْسِمِ، فَلَمَّا مَضَى أَرْبَعُ سِنِينَ قَسَمَ بَيْنَهُمْ وَدَفَعَ الثَّلَاثَ وَكَانَ لِلزُّبَيْرِ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ، فَأَصَابَ كُلُّ امْرَأَةٍ أَلْفُ أَلْفٍ وَمِائَتَا أَلْفٍ، فَجَمِيعُ مَالِهِ خَمْسُونَ أَلْفَ أَلْفٍ وَمِائَتَا أَلْفٍ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

عبداللہ کوری زوبہیر (ہزی خدایان لمسر بن) فہرمووی: لہروژی رووداوی جہنگی
 حہربولجہمہلا، کہ لہنیوانی حہزردتی عائیشہو ٹیمامی عہلیدا روویدا، کہ باوکم
 لہریزی لہشکری عائیشہ بوو، بانگی کردم، جووم لہلایا راوہستام، فہرمووی: کوری
 شیرینہ! ہہرکہسن لہم روژدہا بکوژی یہکیکہ لہم دووانہ: یاستہمکارہ،
 یاستہمبارہ، ودلی من بہزدہینی خووم لہم شہردہا بہستہمباری دہکوژیہم، بہلام

ئەوۋى كە زۆر بەتەنگىيەۋە ھەم ئەو قەرزەنەيە كەۋان لەسەرم، ئايا دەبىئ بە زەينى
تۆ شتىكىمان بۆ بمىنىتەۋە لە مائەكانمان، يا ھەموۋى قەرز دەيات؟ لە پاشا
فەرموۋى: رۆلەي خۆشەۋىسىستەم! مائەكەمان بفرۆشەو قەرزەكەي سەر منى پى
بدمرەۋە، راپسپارد كە سىيەكى مائەكەي بۆ خىر بى، ۋەلەو سى يەكە خىرە
سىيەكىكى بۆ كۆرەكانى عەبدوللای كۆرى زوبەير بى ھىشامى كۆرى عورۋە
فەرموۋى: بەشى خوبەيبو عەبباد، كە كۆرى عەبدوللای كۆرى زوبەير بوون، لەو
سىيەكى سىيەكە خىرە بەقەد بەشى بازى لە كۆرەكانى زوبەير خۆى بوو.
فەرموۋى: ئەو رۆژە زوبەير (پەزى خۇدى لەسەر بى) نۆ كۆرۈ نۆ كچى ھەبوو، عەبدوللای
فەرموۋى: ئىتر باۋكەم ھەر ئامۇزگارى دەكردم لەبارەي قەرزەكەي سەريەۋە،
فەرموۋى: كۆرى خۆم! ئەگەر بۆ شتىك داماي، داۋاي يارمەتى لە گەۋرەي خۆم
بكەو ھاۋار بۆ ئەو بەرە، گوتى: دەسا بەخودا نەمزانى مەبەستى بە گەۋرەكەي
كىيە، ھەتا گوتەم: بابەگيان! گەۋرەكەت كىيە؟ فەرموۋى: گەۋرەي من خودايە، دەي
بەزاتى خودا لەۋەو دوا ھەرچەند بەھۆي قەرزەكەيەۋە توۋشى مەينەتى و
سەخلەتى دەبووم كە دەمگوت: ئەي گەۋرەي زوبەير! ھاۋار قەرزەكەي بۆ بدمرەۋە،
گورج خودا قەرزەكەي بۆ جىبەجى دەكرد. فەرموۋى: كاتىكىش زوبەير كوزرا، نە
زىرى ھەبوو نە زىو، بەلام چەند پارچە زەۋىيەكى لەپاش بەجى مابوو، كە
يەككىيان باخە خورماكەي بوو كە لە ئەل-غابە بوو، يازدە خانوۋشى لەمەدینە
ھەبوو، خانوۋىيەكى لە بەصرە ھەبوو، خانوۋىيەكى لە كووفە ھەبوو، خانوۋىيەكى
ترى لە مىصر ھەبوو. عەبدوللای فەرموۋى: ئەو ئەو قەرزەي كە لەسەر زوبەير بوو
ھى ئەۋە بوو، خەلك مائيان دەھىنايە لای بەئەمانەت، باۋكىشم دەيفەرموو:
ئەمانەت قەبوۋل ناكەم دەترسم لەناو بجى، بەلام بەقەرز ۋەرى دەگرم، زوبەير
(پەزى خۇدى لەسەر بى) نە ئاغاي خاۋەن دىھاتى بوو، نە باجو مەكاتى دەسەند، نە ھىچى تىرى
لەم بابەتە ھەبوو ئەۋەندە ھەبوو لە خزمەتى پىغەمبەردا (پەزى خۇدى لەسەر بى) يا لە
خزمەتى ئەۋە بەكردا (پەزى خۇدى لەسەر بى)، يا لەخزمەتى عومەردا (پەزى خۇدى لەسەر بى)، يا
عوثمان (پەزى خۇدى لەسەر بى)، دەرچو بۆ غەزا، بۆيە خودا بەرەكەتى خستبوۋە ناو مال و
منالى، عەبدوللای (پەزى خۇدى لەسەر بى) فەرموۋى: قەرزەكەيم حلىب كرد: دوو مليۇن و
دووسەد ھەزار درەم بوو! فەرموۋى: جارى ھەكىمى كۆرى حىزامم پى گەشت،

فهرمووی: ئه‌ی بزازای خۆم قهرزی سهر براكهم چه‌نده، واته: باوكت چه‌نده قهرزاره، منیش راستیم پێ نه‌گوت، گوتم: سه‌د هه‌زار درمه‌، چه‌كیم فهرمووی: به‌خودا به‌ زمینم ماله‌كه‌تان به‌شی ئه‌وه‌ ناكا، منیش گوتم: باشه‌ ئه‌گهر دوو ملیۆن و دووسه‌د هه‌زار بێ ده‌لێی چی؟ فهرمووی: وادمزانم وزه‌ی دانه‌وه‌ی ئه‌موه‌تان نییه‌، ئه‌گهر بۆتان نه‌درایه‌وه‌ من یارمه‌تیتان دهم‌م ناگادارم بکه‌رمه‌وه‌، عوروه‌ (بمزی خودای لاسر بێ) فهرمووی: کاتی خۆی زوبه‌یر زه‌وی و زاره‌که‌ی ئه‌لغابه‌ی به‌سه‌دو چه‌فتا هه‌زار دره‌م کړیوو، به‌لام عه‌بدوڵڵا فرۆشتیه‌وه‌ به‌ ملیۆنیک و شەش سه‌د هه‌زار دره‌م، له‌دوايیدا عه‌بدوڵڵا چاری داو فهرمووی: هه‌رکه‌سێ هه‌قیکی له‌سهر زوبه‌یر هه‌یه‌ با له‌غابه‌ بێته‌ لای خۆم هه‌تا بیده‌مه‌وه‌.

عه‌بدوڵڵای کورپی چه‌غه‌هر (بمزی خودایان لاسر بێ) چوار سه‌د هه‌زار دره‌می له‌سهر زوبه‌یر بوو، له‌ غابه‌ چوو له‌ عه‌بدوڵڵا، فهرمووی: ئه‌گهر چه‌ز ده‌که‌ن ده‌ست له‌قه‌رزکه‌م هه‌لده‌گرم بۆ خۆتان بێ!

عه‌بدوڵڵا وه‌لامی دایه‌وه‌: خه‌یر، ده‌یده‌ینه‌وه‌، فهرمووی: ئه‌گهر قه‌رزکه‌ هه‌مووی نادنه‌وه‌ هه‌ندیکی دوا ده‌خه‌ن ئه‌وه‌ من په‌له‌م نییه‌ که‌ی ده‌مه‌نه‌وه‌ که‌یفی خۆتانه‌. عه‌بدوڵڵا فهرمووی: نه‌ه‌ هیچی دوا ناخه‌ین! فهرمووی: که‌وابوو پارچه‌یه‌که‌م له‌ غابه‌ بۆ بر بدن، عه‌بدوڵڵا فهرمووی: باشه‌، له‌وێه‌ تا ئه‌وێ بۆ تۆ بێ، عوروه‌ ده‌لێ: ئه‌و پارچه‌ی له‌ غابه‌ پێ فرۆشتو دایه‌ ده‌ستی و قه‌رزکه‌ی به‌ته‌واوی دایه‌وه‌!

له‌ غابه‌ هه‌شتا چوار پشکو نیو مایه‌وه‌، عه‌بدوڵڵا چوو بۆلای موعاویه‌، عه‌مری کورپی عوسمان و موندیری کورپی زوبه‌یرو عه‌بدوڵڵای کورپی زه‌مه‌عه‌ له‌لای موعاویه‌ بوون (بمزی خودایان لاسر بێ) موعاویه‌ پێی گوت: غابه‌تان به‌چه‌نده‌ نرخ بپری؟ فهرمووی: هه‌ر پشکیکی به‌ سه‌د هه‌زار دره‌م، گوتی: چه‌ند پشکی ماوه‌؟ فهرمووی: چوار پشکو نیوی ماوه‌، موندیری کورپی زوبه‌یر فهرمووی: وا پشکیکه‌م به‌سه‌د هه‌زار و مرگرت، عه‌مری کورپی عوسمان گوتی: منیش پشکیکه‌م به‌ سه‌د هه‌زار دره‌م و مرگرت، عه‌بدوڵڵای کورپی زه‌مه‌عه‌ گوتی: منیش پشکیکه‌م به‌ سه‌د هه‌زار دره‌م و مرگرت، موعاویه‌ گوتی: منیش ئه‌وه‌م به‌ سه‌دو په‌نجا هه‌زار دره‌م و مرگرت.

عوروه فەرمووی: جا عەبدوللای کۆری جەعفەر بەشەکەى خۆی بە موعاویە فرۆشت بە شەش سەد ھەزار درەم. کە ئیبن و زوبەیر (رەزى خودى لىسەر بن) لە قەرزدانەووە بوووە کۆرانى زوبەیر عەرزىان کرد: ئیتەر کە لە پورە کەمان بەسەردا دابەش بکە. فەرمووی: نەبەخودا ئیشتا بەشى ناکەم، تا چوار ساڵ لەکاتى حەج کردندا جار نەدەم کە کۆ قەرزى بەسەر زوبەیرەووە ھەبە بابى، ھەتا بیدەمەووە پى ئى ئەم کە لە پورە دابەش ناکەم لەناو خۆمانا، چوار ساڵ لەکاتى حەج بەو شۆمەووە جارى دا، جا کە بەتەواوى قەرزەکەى ھەموو دایەووە ئەوسا سێیەکە خێرەکەشى لەمال جیاکردەووە، ئیتەر باقى مەندەى مالەکەى دابەش کرد بەسەر ژنەکانى زوبەیر و منالەکانى دا، زوبەیر چوار ژنى لەپاش بەجى مابوو، ھەر ژنەى یەك ملیۆنى بەرکەوت وە بەم پێیە سەرچەمى مالى زوبەیر پەنجا ملیۆن و دووسەد ھەزار درەم بوو. (بوخارى).

۱ وا دمازم جەنابى مامۇستا مەلا رەشىد بەگى بەابان رەحمەتى خودای ئى بى- ئەویش وەك بەندە، لەبەر دۆخى تاپەتەى، کە دابراوہ لە کۆر و مەجلىسى عىلمى مامۇستا و مەلا و حوجرەى فەھىيان، کتیبەکانى فەوتاوہ، وە لە حەلکردنى ھەندى مەسئەلەى خۆمانەدا ئىعتەمادى گەورەى لەسەر زمین و حافىظە و یادى خۆى بووہ، بەلام ئەو- بەپێچەوانەى مەنەو- لەبەرئەوہى کە زۆر زىرەك و بلىمەت بووہ و زەینىشى زۆر پۆشن بووہ، زورىەى قەواعتىدو ياساو مەسئەلەکانى لەیاد ماوہ، ھەرچەندە لەحالى وادا کەم وادەمب کە مەروفا کەم یازۆر، تووشى ھەلە نەبى لەھەمان کاتدا ئەو زاتە بەزىرەكى خۆى پێشبینى ئەوہى کردووە کە کاتى ئەوہ ھاتووە کە مامۇستا ئایىنىيەکانى ئاورى لەبارو دۆخى خۆیان بدمەنەووە اعادە نەظەرى بکەنەووە، وە لە گەل شۆپندا لە ضیمندا ئەمەى نیشان داوہ، چونکە خۆ سازدان لەگەل زەمان و ئەھل و مزەى زەمانا سوودو بەھرە وەرگرتن لە پەرەوہى پێشکەوتن و گەشەکردن، بۆ سوودى دین و دنیا شتىكى گەل جوانە.

جا بۆیە مامۇستای بابان (خوای ئى رازى بن) لێردا ئەم مەسئەلەى لەسەر رێپازێكى نیوہ نوئ لەسەر ئەم شۆمەووە حەل کردووە کە لە (مجمع البحرین) کەیدا دەفەرئەو: (تەصحیحى مەسئەلەى میراثیە: ۷۷۶/ثلث/۲۵۹۲، ثلث الثلث/۸۶۴، أربع نسوة لكل منها/۲۴۲، البنات لكل منها/۱۲۴، والبنون لكل منهم/۲۴۸. مسألة/۷۷۶ تەماشای مەجمەعوڵیە حەرەین بکە، بەرگى چوارەم لاپەرە (۲۷۶). ئەمەش لەخواروہ تەفصیلی ئەم جەلەى مامۇستا بابانە:

واتە: ئەم مەسئەلەى لەپاش دانەوہى قەرزەکە چل و ھەشت ملیۆن درەمى دەمىنیتەووە، سێیەك و سێیەكى سێیەك و ھەشت یەك و چوارىەكى ھەشت یەكى تێدايە، عەصەبە (باوان) دکانیش ژمارەى سەریان نۆ کۆر و نۆ کچن، بەپێى زانەستى کە لە پوور مەخرەجى سى و سێیەك نۆیە، مەخرەجى ھەشت و چوارىەكى ھەشت یەك سى و دووہ. نۆ کۆرەكەش دەکەنە ۱۸ سەر. کەواتە: ۹كچ+۱۸=۲۷- ژمارەى

سەرى عەصەبەكان، كەواتە: $۲۷ \times ۲۲ \times ۹ = ۳ \setminus ۷۷۶ = ۲۵۹۲$ سىيەك (خېر). $۸۶۴ = ۹ \setminus ۷۷۶$ سىيەكى سىيەك (بۇ كورپانى عەبدوللا). $۲۴۳ = ۳ \setminus ۷۷۶$ جورايەكى ھەشتىك بۇ ھەر ژنى لە جوار ژنەكى زوبەير. $۲۴۲ \times ۹۷۲ = ۴$ ھەشتىك.

ديارە بەيى زانستى كەلەپوور بەشكردن لە پيشدا بەشى خاومن پشكەكانى ئى جىادەكرىتەووە چەند پشك لەوان مايەووە دابەش دەكرى بەسەر عەصەبەكاندا، بەر لەم عەمەلييات و كرادرميش قەرزو وەصىتە و خېر لە ئەصلى مائەكە دەرەكرى، كەواتە ئەم ميراتى زوبەيرە ئاوا بەش دەكرى، پاش ئەووى دوو مليۇن و دووسەد ھەزار درەم لەسەر جەمى مائەكەكى دەرەكرى، باقى مەندەى پەنجا مليۇن و دووسەد ھەزارەكە ئاوا دابەش دەكرى:

۱- $۴۸ \setminus ۷۷۶ \times ۲۵۹۲ = ۱۶۰۰۰۰۰$ مليۇن درەم بەشى وەصىتە جىادەكرىتەووە دەمىنيتەووە: ۲۲۰۰۰۰۰۰ مليۇن

۲- $۴۸ \setminus ۷۷۶ \times ۸۶۴ = ۵۲۳۳۳۳۳$ مليۇن درەم سىيەكى سىيەك (بۇ كورپانى عەبدوللا) ئەمە لە سىيەكە خېرەكە دەرەكرى، چونكە مامۇستاي بابان لەدەقى ئەشەرە عەرمەبەيەكەدا، نەك لە تەر جەمە كوردبەكەدا تەنىدى ئەووە دەكا كە سىيەكە خېرەكە بكرى بە سى بەشەووە، بەشىكى بۇ كورپانى عەبدوللا و دووبەشەكەى ترى بۇ خېرى رووت. بەلام ليرەدا مامۇستا ئەم نۆيەكەشى ھەر لە ئەصلى مائەكە دەرەووە نەك لە سىيەكەكە. لەلاپەرە (۲۷۰) پيشدا ئەم نۆيەكە ھەر لە رەئسولالەكە دەرەكە دەگونجى مەبەستى مامۇستاي مەزن ئەووە بى كە بەم شىومبەش وەصىيەتەكە دادەمەزرى. وەلى ئىمە بۇ ئەووى مەسەلەكە لە خوینەرى ئازىز نەئالۆسكى وەك حەلەكەى خۆى حەلى دەكەين.

۳- $۲۲ \setminus ۷۷۶ \times ۹۷۲ = ۴$ مليۇن درەم = جورايەكى ھەشتىك = پشكى ھەريەكى لە جوار ژنەكەى زوبەير.

لە ئەصلى مائەكە ۲۸۰۰۰۰۰۰ بىستە و ھەشت مليۇن درەم دەمىنيتەووە بۇ نۆ كورپو نۆ كچ ئەمە لەحالىكا وەايە كە سىيەكى سىيەك لەئەصلى مائەكە دەرەكەين، دىنا ئەو پشكى ژن و مائەكان كەمتر دەكا. جا ئەم (۲۸) مليۇنە دابەش دەكەين بەسەر كورپو كچەكاندا، كورپەكان يەكى دوو مليۇن و كچەكان يەكى مليۇنيكان بى دەبرى، مليۇنيك دەمىنيتەووە ئەويش بەھەمان ياسا لىيان دابەش دەكرىتەووە.

۴- بەلام مامۇستا مەسەلەكەى ئاوا حەل كەردووە: لە پيشدا ئەم پشكانە جيا دەكاتەووە چەند پشك لەمان مايەووە دابەشى دەكا بەسەر عەصەبەكاندا. كەواتە:

$۲۵۹۲ + ۸۶۴ + ۹۷۲ = ۴۴۲۸$ كەواتە:

$۷۷۶ - ۴۴۲۸ = ۲۷ \setminus ۳۳۴۸ = ۱۲۴$ پشكى ھەر كچى.

$۱۲۴ \times ۲ = ۲۴۸$ بەشى ھەر كورپى. كەواتە:

$۱۶۰۰۰۰۰ + ۵۲۳۳۳۳۳ + ۴۰۰۰۰۰۰ = ۲۵۲۳۳۳۳$ درەم كەواتە:

$۴۸۰۰۰۰۰ - ۲۵۲۳۳۳۳ = ۲۲۶۶۶۶۶۶$ كەواتە:

$۲۲۶۶۶۶۶۶ \setminus ۳۳۴۸ = ۲۴۸$ درەم پشكى يەك كورپ.

تېيىنى: كەسرى دېرەھەم لە پشكەكاندا ئىھمال كەردووە. وەكى دىكەيش:

ئەبو ھورەيرە (بەزى خۇدەي لەسەر بىن) ھەرمووى: ھەزرىت (بەزى خۇي لەسەر بىن) ھەرمووى: لە رۆژى قىيامەتا ھەموو خاوەن مافى مافى خۇي و مەردەگىر و مافى كەس لەسەر كەس نامىنى، تەنانەت تۆلەي بىزنى كۆل لە بىزنى شاخ دار دەسىنرئ بۆي (م/تاج).

۲۰۵/۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كُنَّا نَحْدُثُ عَنْ حَجَّةِ الْوُدَّاعِ، وَالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَظْهُرِنَا، وَلَا نَذَرِي مَا حَجَّةُ الْوُدَّاعِ، حَتَّى حَجَّ اللَّهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَتْنِي عَلَيْهِ ثُمَّ ذَكَرَ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَاطْنَبَ فِي ذِكْرِهِ، وَقَالَ: (مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَلْدَرَهُ أُمَّتُهُ: أَلْدَرَهُ نُوحٌ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ بَعْدِهِ، وَإِنَّهُ إِنْ يَخْرُجَ فِيكُمْ فَمَا خَفِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ شَأْنِهِ فَلَيْسَ يَخْفِي عَلَيْكُمْ، إِنْ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرٍ، وَإِنَّهُ أَعْوَرُ عَيْنِ الْيُمْنَى، كَأَنَّ عَيْنَهُ عَيْنَةُ طَافِيَةٍ. أَلَا إِنْ اللَّهُ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ، كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا، فِي بِلَدِكُمْ هَذَا، فِي شَهْرِكُمْ هَذَا أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟) قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ اشْهَدْ ثَلَاثًا وَيْلَكُمْ أَوْ: وَيْحَكُمْ، انظُرُوا: لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كَقَارَأَ يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ) رواه البخاري، وروى مسلم بعضه.

عەبدوللای کۆری عومەر (بەزى خۇدایان لەسەر بىن) ھەرمووى: بەسەرینی پیغەمبەر (بەزى خۇي لەسەر بىن) لەناو خۆماندا، باسی ھەجى مالاًواییمان دەکرد، ھیشتا بە باشى نەماندەزانى كە ھەجى مالاًوایى چىيە، ھەتا پیغەمبەر (بەزى خۇي لەسەر بىن) ستایش و سوپاسى جوانى خودای کرد، لەپاشا بەدوو و درێزى ھات بەشانی باسى جگالەکوێردا، ھەرمووى: ھەتا ئیستا خودا ھەرچى پیغەمبەریكى لە پێش مندا ڕەوانە کردوو، ھەمويان گەلەکانى خۆيان ئاگادار کردۆتەو و مەترسى ئەم ھەرتەنە گەورەیان خستوو نەتە بەر! لە نوو ھەو بەیگرە ھەتا گشت ئەو پیغەمبەرانی كە لە دوا ئەو ھەو ھاتوون یەك بەیەکیان لە ھەرتەنەى ئەم بەلایە ھۆشیار کردۆتەو، دەى ھەركاتى جگال ھەتبستى لەناو تانا دەیانسن، چونكە ئەو ھەبارەى ئەو ھەو لیتان روون نەبوو ئیستا روون و ئاشكرایە وەك ئەو ئەو لەعەنتیە کوێرە، بەلام دیار و ئاشكرایە كە خودای ئیو بەینایەو چاوى ساغ و كوت و كوێر نییە، وەلى ئەو نەعەنتیە چاوى ساغى كوێرە، چاوى دەلێى دەنكە تریى ھۆھزى زمقى لەبۆل دەرپەریو!

ناگادار بن که خودای گهوره سهر و سامان و نامووستانی لهیهکتری قهدهغه کردووه، خوین و سهر و مال و نامووسی کهس بۆ کهس حهلال نییه، وهک چۆن شکاندنی ریزی ئهم رۆژه پیرۆزەتان که رۆزی نۆمینهی حاجیانە، له مانگه پیرۆزەتانا که مانگی قوربانە، زۆر زۆر نارەواو حەرەمه ئاوهها سهر و مال و نامووستان لهیهکتری حەرەمه ئهوجا حەزرت (درویدی خوی لاسەر بێ) فەرمووی: ئه‌دی پێم بڵێن ئایا من ئهرکی سهرشانی خۆم له‌لایه‌نی ئیسلامه‌وه به‌ئێوه راگه‌یاند یا نا؟. ئیمه‌یش گوتمان: به‌ئێ تۆ بۆ ئهمه کو‌تاییت نه‌کردووه، ئه‌ویش سێ جار له‌سهر یه‌ک فەرمووی: ده‌ی خوایه‌! تۆ به‌ شایه‌ت به‌ ئه‌وجا فەرمووی: خانه خراپینه‌! یا فەرمووی: هاوار به‌ مالم بۆ ئێوه ورد ببنه‌وه و کو‌یرانه مل مه‌نێن، له‌پاش خۆم بامه‌دنه‌وه سهر بای به‌ره‌ بۆرو وه‌ک سهرده‌می کافری ده‌ست بکه‌نه‌وه به‌ کوشتاری یه‌کتری و به‌شیر و تیر سهر و ملی یه‌کتری بپه‌رێنن! (ب).

۲۰۶/۴- وعن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: ((مَنْ ظَلَمَ قَيْدَ شِبْرٍ مِنَ الْأَرْضِ طَوْفَهُ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ)) متفقٌ عليه.

عائیشه (همزای خودای لاسەر بێ) له حەزرتەوه (درویدی خوی لاسەر بێ) ده‌فه‌رمووی: هه‌ر که‌سێ به‌زۆر و سته‌م بستی زه‌وی داگیر بکا، له‌روژی قیامه‌تا به‌هه‌ر حه‌وت چینه‌ی زه‌مینه‌وه وه‌ک که‌ئه‌مه له‌ملی گادا ئاوا ده‌کری به‌ ته‌وق و ده‌کریته ئه‌ستوی! (ش).
۲۰۷/۵- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ لَيُمْلِي لِلظَّالِمِ إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يَفْلِتْهُ، ثُمَّ قَرَأَ: { وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ } .

ئهبو مووسا (همزای خودای لاسەر بێ) له حەزرتەوه (درویدی خوی لاسەر بێ) ده‌فه‌رمووی: له‌راستیدا خودا مۆله‌تی پیاوی زۆردار و سته‌مکار ده‌دات و تاماوه‌یی جله‌وی بۆ شل ده‌کا، هه‌تا بزانی په‌شیمان ده‌بیته‌وه یان نا، به‌لام کاتی که‌ قورتمی ده‌گری ئیتر قوتاری نابێ له‌ چنگی! ئینجا بۆ پشتیوانی ئهم فەرمووده‌یه حەزرت (درویدی خوی لاسەر بێ) ئهم ئایه‌ته‌ی خوینده‌وه: ﴿ وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ ﴾

هود/۱۰۲. ئاومها وهك چۆن خودا لهپاش مؤلّمت ئهو گهله ستهم كارانهی كه له پێشهوه باس کران قورتمی گرتن و تمفن و تونای کردن لهمه و دواش ههروهها لهپاش مؤلّمت و ماوهیی خودای تۆ سزا دهنیوی و قار دهگری لهخه لکی ئهو ولات و دیهاتانه که زۆرو ستهم په ره دهستی ئی لهناویه اندا، دهبن به زۆردارو ستهم کار، بهراستی کاتی خودای تۆ قورتمی زالم دهگری ئیشی بی دهگهیه نی و برستی دهری (ش).

۲۰۸/۶- وعن معاذ رضي الله عنه قال: بعثني رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، فَأَدْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيائِهِمْ فُتَرَدُّ عَلَى فُقَرَائِهِمْ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ. وَاتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ» متفق عليه.

موعاذ (مژای خودای لسهه بی) فهرمووی: کاتی پێغه مبهه (دروی خوی لسهه بی) منی نارد بو یه مهن و کردمی به سه رکار و مامۆستایان پی فهرمووم: ئهوا تۆ دهچیت بو ناو گه لیک، که ئه هلی کیتاب و خاوهنی نامه، کاتی دهچیته ناویان له پێشا داویان لیبه که شایه تی بدن: که هه ر خودا خودایه و خودای تر نییه و موحه ممه دی کوری عه بدوللا پێغه مبهه ری خودایه، ئه و جا ئه گه ر بو ئه مه به گوئیان کردی ئه و جا پییان بلی: که خودا- له هه موو روژیک- پینج نوژی له سه ریان داناوه، جا ئه گه ر بو ئه مه ش به گوئیان کردی ئه و جا پیشیان بلی: که خودا زه کاتی له سه ریان داناوه، که له ده وله مهن ده کانیان و مرده گری و ده دریته وه به هه ژاره کانیان، جا ئه گه ر بو ئه مه ش به گوئیان کردی ئهوا نه که ی بچی نایابی سامان و ماله کانیان هه لبریزی و له باتی زه کات بیبه ی. وه خوشت له ناله و نزای سته مبار بهاریزه، چونکه ئاه و نزووله و ناله ی سته مدیده تیریکی کوشنده یه و له گه ل له که وان درجوو برستی سته مکار ده بری و ه یج شتی به ری ناگری تا خوی ده گه یه نیته به ره گای په رو مرده گار! (ش).

۲۰۹/۷- وعن أبي حميد عبد الرحمن بن سعد الساعدي رضي الله عنه قال: استعمل النبي صلى الله عليه وسلم رجلاً من الأزد يقال له: ابن اللثية على الصدقة، فلما قدم قال: هذا لكم، وهذا أهدي إليّ فقام رسول الله صلى الله عليه وسلم على المنبر، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال: (أما بعد فإنني أستمع الرجل منكم على العمل مما ولاني الله، فيأتي فيقول: هذا لكم، وهذا هدية أهديت إليّ، أفلا جلس في بيت أبيه أو أمه حتى تأتيه إن كان صادقاً، والله لا يأخذ أحد منكم شيئاً بغير حقه إلا لقي الله تعالى، يحمله يوم القيامة، فلا أعرف أحداً منكم لقي الله يحمل بغيراً له رغاء، أو بقرة لها خوار، أو شاة تيعر ثم رفع يديه حتى روي بياض إبطيه فقال: (اللهم هل بلغت) ثلاثاً، متفق عليه.

ئەبو حەمید (دەزجی خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (درویدی خۆی لەسەر بێ) پیاویکی ئەزدی کرد بەسەرکاری زەکات، ناوی ئیبنوللوتبییه بوو، کابرا کە ھاتەوێ گوتی: ئەم زەکاتە ھێ ئێوەدیو ئەمەیش ھێ منە بە دیاری بۆم ھاتوو! جا پێغەمبەر (درویدی خۆی لەسەر بێ) سەرکەوتە سەر دووانگەو راوەستاو ستایش و سوپاسی خودای کردو ھەرمووی: پاش سوپاسی خودا، ئەمە چی پێ دەلێن! ھەندێ سەرکار کە دەینێرم بۆ سەرکاری شوینی لەو شوینانەی کە خودا منی کردوو بە سەرھوکاری، کەدیئەو دەلێ: ئەمە ھێ ئێوەدیو ئەمەیش ھێ منە بە دیاری بۆم ھاتوو، جا ئەگەر وایەو راست دەکا ئەدی بۆچی لەمالی بابی یا لەمالی دایکی دانانیشت ھەتا بزانی کە دیاری بۆ دێ یا نا؟ بەو کەسە کە گیانی منی بەدەسە ئەوێ لە ئێوە ناخونەک لەم مائە بداو چەپ و گووی لێ بکا و بەناڕەوا شتێ ببا ئەو لەروژی دوایی دا ئەوناخونەکە، یا ئەو شتە دەنێ بە نەرێ شانییەو دەھیئێ بۆ دیوانی خودا، نامەوێ لەدیوانی خودا بتانیبەمەو و شتری دزیی بە ھەلاند و شکانتانەو بێ و بەسەر شانتانەو دەست بکا بە بۆرە بۆر، یا ڕەشەولاخی دزیی بە ھۆرە ھۆر بە کوڵتانەو بێ، یا مەر و بزنی دزیی بە بارمبار و باعە باع بە کوڵتانەو بێ! وە لەسەر ئەم شیوە ناشرینە خۆتان بکەن بەپەندا. ئینجا ھەزەرت (درویدی خۆی لەسەر بێ) ھەردوو دەستی بەرز کردەو بەرازیی و ھا بۆرای (خالی) ھەردوو بنبائی

و دمر که وتو سئ جار له سهر يهك فهرمووی: نهی خودایه! نهوا تو خۆت ناگاداری، تو به شایمت به نهوا من پێم راگهیاندن و نهركی سهر شانی خۆم به جئ هینا (ش).
 ۲۱۰/۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ كَانَتْ عِنْدَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيهِ، مِنْ عِرْضِهِ أَوْ مِنْ شَيْءٍ، فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أَخَذَ مِنْهُ بِقَدْرِ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أَخَذَ مِنْ سَيِّئَاتٍ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ) رواه البخاري.

نهبو هورمیره (عزای خودی لاسهر بئ) دهگیریتهوه له ههزرتهوه (درودی خوی لاسهر بئ) دمهفرموی: ههركه سئ نارهواپییهکی لهكه سئ كردبئ، یا حهقیکی كه سیکی تری لهسهر بئ، خوا هی نامووس بئ، خوا هی شتیکی تر بئ، با نهمرۆ لهم جیهانهدا گهردنی خۆی پئ نازاد بکا لهو ههقه، یا لهو نارهواپییه، یا بهههر شیوهیی دهتوانی بهپئی شهرع رازی بکا لهخۆی، بهر لهوهی كه بهمرئ و بجئ بۆ نهو دنیاو ههقهكه بکهویتته روژیکهوه كه لهو روژهدا دینارو درهمو پارمو پوول نامینئ و به دمرد ناخوا، نهوا نهگهر وانهكا نهوه حال لهم دوو خاله بهددر نییه: نهگهر كردهوهی باشی ههبن بهقهه نهو ههقه لهكردهوه باشهكهی دهرئ به خاوهن ههقهكه، خۆ نهگهر گریمان كردهوهی باشی نهبوو نهوا خراپتر چونكه له خراپهی برادرمهكهی كه ههقهكهی له سهریهتی ههڵ دهگیرئ و فرئ دهریتته سهر نهو.

۲۱۱/۹- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ» متفق عليه.

له عهبدووللای کورپی عهمرهوه (عزای خودایان لاسهر بئ) له پیغه مبهرهوه (درودی خوی لاسهر بئ) دمهفرموی: موسولمانی ساخ نهو موسولمانهیه كه موسولمانانی تر سهلامهت و رزگار بن لهزیانی دهست و زمانی، وه موهاجیرو کوچکه ریش نهو كه سهیه كه رهو بکا لهو شتهی كه خودا قهدهغهی کردووهو نههی ئی کردووه (ش).

۲۱۳/۱۰- وعنه رضي الله عنه قال: كَانَ عَلَى ثَقَلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ يَقَالُ لَهُ كِرْكِرَةٌ، فَمَاتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (هُوَ فِي النَّارِ) فَذَهَبُوا يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ فَوَجَدُوا عَبَاءَةً قَدْ غَلَّهَا. رواه البخاري.

دیسان (درمزی خودای لسمبر بن) **فهرمووی:** پیاوی هه‌بوو ناوی که‌رکه‌ره بوو، بارکه‌چی پیغه‌مبه‌ر بوو (درمزی خودای لسمبر بن) **عه‌مری خودای کرد،** چه‌زهرت (درمزی خودای لسمبر بن) **فهرمووی:** وا له‌ناو ناگردا. یاران چوون بو سؤراخی فهرمایشته‌که‌ی چه‌زهرته‌وه تا بزانن بوچی وا له‌ناو ناگردا، که سه‌پریان کرد وا بالاپوشیکی شاردوته‌وه بو خوی و قوی داوه، جا بویان دهرکه‌وت نه‌وه بووه به‌هوی چوونه ناو ناگر (ب).

۲۱۳/۱۱- وعن أبي بكرٍ نَفِيعِ بْنِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ الزَّمَانَ قَدْ اسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ: السَّنَةُ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا، مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ: ثَلَاثُ مُتَوَالِيَاتٍ: ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ، وَالْمُحَرَّمُ، وَرَجَبُ الَّذِي بَيْنَ جُمَادِي وَشَعْبَانَ، أَيُّ شَهْرٍ هَذَا؟) قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ، قَالَ: أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ؟ قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: (فَأَيُّ بَلَدٍ هَذَا؟) قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ. قَالَ: (أَلَيْسَ الْبَلَدَةُ الْحَرَمُ؟) قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: (فَأَيُّ يَوْمٍ هَذَا؟) قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ. قَالَ: (أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ؟) قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: (فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ، كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا، وَتَسْتَلْقُونَ رَبَّكُمْ فَيَسْأَلُكُمْ عَنْ أَعْمَالِكُمْ، أَلَا فَلَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ، أَلَا لِيُبْلِغَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ، فَلَعَلَّ بَعْضٌ مِنْ يُلْبِغُهُ أَنْ يَكُونَ أَوْعَى لَهُ مِنْ بَعْضٍ مَنْ سَمِعَهُ) ثُمَّ قَالَ: (أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ، أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟) قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ اشْهَدْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نه‌بو به‌ر (درمزی خودای لسمبر بن) **فهرمووی:** پیغه‌مبه‌ر (درمزی خودای لسمبر بن) **له‌چه‌چی** مالاواییدا وتاریکی دا فهرمووی: چه‌رخ چووه‌ته‌وه دوخی جارانی خوی و زه‌مان هه‌ئسوراوه‌ته‌وه سه‌ر نه‌و شیوه‌یه‌ی خوی، که خودای گه‌وره ناسمانه‌کان و زه‌وی درووست کردو شه‌وو روژو مانگو سالی دانا، نیمسال سال بووه‌ته‌وه به‌



دوانزەمانگ و ھەموو مانگى لێ دوانزە مانگى خودا کەوتۆتەو ھە شويى
 راستەقىنەى خوێ و نەسە نەما، وە وەك سەردەمى پيغەمبەرەکان (سەلامى
 خوايان لەسەر بێ) ئەو ھى پەوايە بۆتەو ھە پەواو ئەو ھى ناپەوايە بۆتەو ھە
 ناپەوا، وە ئەو گۆران و دەستکاری شەرىعەتە کە لەسەردەمى نەزانیدا گرابوون راست
 کرانەو، ئەم مانگە چواریان مانگى ھەرامن و خاوەن پێزو قەدر و نرخن و لەبەر
 ئەو شەپ و شۆر و ھەراو جەنگيان زۆر تيا ھەرامە، وە ئەم چوار مانگە سيانيان
 بەرو دوان و بەشويى يەکا دین: کە ناو جەژنان و نۆمىنەو موحەرەم، ئەو ھى
 تریشيان تەنيايە، کە مانگى رەجەبە، کە مەشھور و ناودارە بە رەجەبى ھۆزى
 مۇھەر، لەبەرئەو کە ھۆزى مۇھەر زۆر قەدرى ئەم مانگە دەگرن، کە دەکەوێتە
 ناوەندى جومادى دووھەم و کۆلەمانگەو، ئەى موسولمانەکان! ئەم مانگە چۆن
 مانگیکە؟ عەرزيمان کرد: خودا و پيغەمبەرى خودا باشترى دىزانن، ھەزەرت
 ماومى بێ دەنگ بوو، گومانمان بۆ ئەو چو و کە ناویکى تری ئى دىنى، بەلام
 ھەرمووى: ديارە ئەمە مانگى نۆمىنەى، کە ھەجى تيا دەکرى. گوتمان: چۆن
 دەفەرمووى وايە، ھەرمووى: ئەى ئەم شارە چۆن شاریکە؟ گوتمان: خودا و
 پيغەمبەرى خودا باشترى دىزانن، جا خامۆش بوو، لەدلى خۆمانا گوتمان: پەنگ بێ
 ناویکى تری نوێ ئى بى، بەلام ھەرمووى: ديارە ئەمە شارە نازدارەکەى خۆمانە،
 مەککەى پیرۆز! گوتمان: بۆ ھەموو شتێ خودا و پيغەمبەرى خودا خويان زۆر باشى
 ئى دىزان! ھەرمووى ئەى ئەم پۆ چ رۆژ رۆژیکە؟ گوتمان خودا و پيغەمبەر باشترى
 لیدىزانن، ھەزەرت تا ماومى مات بوو، لەدلى خۆمانا دەمانگوت: لەوانەى ناویکى
 تازە لەم رۆژە بى، ھەتا ھەرمووى: ديارە ئەمە رۆژى جەژنى قوربانە، کە قوربانى
 تيا دەکرى، گوتمان: وەك دەفەرمووى وايە. ئەوجا ھەرمووى: دە بزانن کە سەرو
 مال و خوين و ناموستان لەیەکترى ھەرامە و بەیەکترى ناپەوايە، وەك چۆن تاوان
 گەلى ھەرامە و زۆ ناپەوايە، بەتايبەتى ئەگەر ئەو تاوانە لەم رۆژە زۆر بەرپزەمتانا
 بکرى، کەوا لەم مانگە زۆر بەرپزەمتانا، نەخوازە لەم شارە پیرۆزەشتانا بکرى،
 بزانن بە زووى دەچنەو ھە دەستى خودا، خودا بۆ خۆى لیتان دەپرسى کارو
 پيشەتان چى بوو، چ نەبوو، وە مەحکەمەتان دەکا لەسەرى، ھۆشیار بن نەکەن
 لەپاش خۆم پاشگەز ببەو و وەكى کۆمەلى کافران و میللەتى خۆ خۆر بەرببنەو

سهر و گوڼلاکي يه کتري و له سهر پر و پاتالي جيهان له گهر دني يه کتري بدهن! نينجا
فهرمووشي: ناگدار بن! کي ليرميه و گوڼي له م قسانه يه با راين بگه يهني به و
که سانه ي که نيسنا ليره حازر نين، له ناو خوټانا ههر چي دمژنه ون له م
فهرموودانه و به ياني شهريعه ته، به پي ته وانا راين بگه يه نن به يه کتري، سا
به شکو و حازره که، يا پيگوتراوده که، نه م زانين و فهرمايشتانه رابگه يه ني به که سيکي
تر که دوور نيه نه و له م باشر ليان تي بگا و چاکتر له بهريان بکا (ش).

۲۱۴/۱۲ - وعن أبي أُمَامَةَ إِيَّاسَ بْنِ ثَعْلَبَةَ الْحَارِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِيَمِينِهِ فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ
عَلَيْهِ الْجَنَّةَ) فَقَالَ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: (وَإِنْ قُضِيََا مِنْ
أَرَاكَ) رواه مسلم.

نه بو نومامه (پزي خودي لسمه بن) وتي: حه زره ت (دروډي خوي لسمه بن) فهرمووي: ههر که سي
به زه بري سويندو سويندکاري مافي موسولمانن به نارېوا بپچري بو خوي و به
ناهق بيکا به هي خوي، نه وه خودا ناگري بو مسوگر ده کاو به هه شتي لي قه دمغه
دهکا. پياويکيش گوتي: با نه و شته شتيکي که ميش بي هه وايه؟ نه ي پيغه مبهري
خودا! فهرمووي: با په لکه دار سيواکيکيش بي! (م).

۲۱۵/۱۳ - وعن عَدِيِّ بْنِ عُمَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: (مَنْ
اسْتَعْمَلَنَاهُ مِنْكُمْ عَلَى عَمَلٍ، فَكُتِمْنَا مَخِيطًا فَمَا فَوْقَهُ، كَانَ غُلُولًا يَأْتِي بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فَقَامَ
إِلَيْهِ رَجُلٌ أَسْوَدُ مِنَ الْأَنْصَارِ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْبَلْ عَنِّي عَمَلَكَ قَالَ:
(وَمَا لَكَ؟) قَالَ: سَمِعْتُكَ تَقُولُ كَذَا وَكَذَا، قَالَ: (وَأَنَا أَقُولُهُ الْآنَ: مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ عَلَى
عَمَلٍ فَلْيَجِءْ بِقَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ، فَمَا أُوتِيَ مِنْهُ أَخَذَ وَمَا نُهِيَ عَنْهُ انْتَهَى) رواه مسلم.

عهدي کوري عومه يره (پزي خودي لسمه بن) فهرمووي: گويم لي بوو حه زره ت (دروډي خوي
لسمه بن) فهرمووي: ههر که سي له نيوه کاتي ده يکه ن به سهرکاري سهرکاري نه گهر
به قهده سهری دمرزيه که، يا پتر يا که متر، له وکاره حه شار بدا ليتان نه وه ده بي به
گزي و دزي ناخونه که، له روژي قيامه تا وه که خودا له م نايه ته دا ده فهرموي ده يني



به نهری شانیه وه و دمیهنی بۆ پای هه ق و حیساب: ﴿ومن یغلل یأت بما غل يوم القيامة﴾ آل عمران/۱۶۱. واته: وه هه رکه سی شتی قول بداو حه شاری بداو بیبا بۆ خوی له روژی ژینه ودا دهینی به نهری شانیه وه و به بهرچاوی دۆست و دوژمنه وه دمیهنی بۆ مهیدانی پرسینه وه و له بهرچاوی ئهو هه موو عه شامه ته له پیش هه موو شتیكا شهرمه زارو روو زمرد دهی! كه حه زرمه ت (درویدی خوی له سهر بێ) وای فهرموو، زهلامی هه لسا چوو بۆ خزمه تی، ده لئی ئیستاكه ش شیوه ی وا له بهرچاوم، پیاویکی ئه نصاری رض بوو، چوو گوتی: ئه ی پیغه مبه ری خودا! سه رکاریه كه تم ئی وهر بگروه، ئیتر من سه رکاری ناکه م، فهرمووی: بۆ چی بووه؟ گوتی: ئه ی ئه وه نییه تۆ وا دمفه رمووی: چۆن چی بووه! ئه گهر وابی ئه وه به من ناکری! فهرمووی: من له قسه ی خۆم په شیمان نابمه وه ئیستاش هه روا ده لیم: ئه وه ی کاریکی موسولمانانی پێ ده سپیرین و دمیکه ی به سه ره پره شتی کاریکی خۆمان نابی چه پوو گوویی ئی بکا و گزی و فزی ئی بکا، ده بی به دلسۆزی که م و زۆری ئه و کاره مان بۆ بیئی، ته نیا ئه وه ی خۆمان دمیده یی و ئه و مووچه و به راته ی خۆمان بۆی دمهرینه وه ته نیا ئه وه وهر بگری و به س، ده نا مافی هیچی تری نییه (م).

۲۱۶/۱۴ - وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: لما كان يوم خيبر أقبل نفر من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم فقالوا: فلان شهيد، وفلان شهيد، حتى مروا على رجل فقالوا: فلان شهيد. فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (كلاً إني رأيته في النار في بردة غلها أو عباءة) رواه مسلم.

عومه ری کوری خه ططاب (درویدی خوی له سهر بێ) فهرمووی: له روژی غه زای خه یبه ردا، ده سته یی له یارانێ حه زرمه ت (درویدی خوی له سهر بێ) هاتن گوتیان: فیساره که س شه هید بوو، هه روه ها ئه و فیسار، تا ناوی پیاویکیان بردو گوتیان: ئه ویش شه هید بوو. پیغه مبه ریش (درویدی خوی له سهر بێ) فهرمووی: نه خیر ئه و شه هید نییه هه رچه ند له م غه زایه دا کوژراوه، وه ئی من ئه وم بیینی له ناو ئاگری دۆزه خدا له سه ر ئه وه ناپاکی له تالانه که کردبوو، عابیه کی ئی دزی بوو! (م).



٢١٧/١٥ - وعن أبي قتادة الحارث بن ربعي رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قام فيهم، فذكرَ لهم أنَّ الجهادَ في سبيل الله، والإيمان بالله أفضل الأعمال، فقام رجلٌ فقال: يا رسول الله أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، تُكْفَرُ عَنِي خَطَايَايَ؟ فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم: (نَعَمْ إِنْ قُتِلْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ، مُقْبِلٌ غَيْرٌ مُدْبِرٌ) ثُمَّ قَالَ رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كَيْفَ قُلْتَ؟) قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَتُكْفَرُ عَنِّي خَطَايَايَ؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «نَعَمْ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ، مُقْبِلٌ غَيْرٌ مُدْبِرٌ، إِلَّا الدَّيْنَ فَإِنَّ جِبْرِيلَ قَالَ لِي ذَلِكَ» رواه مسلم.

نهو به قه تاده (رهزای خودای لسمهر بن) **فهرمووی: چه زرت** (درویدی خوی لسمهر بن) **ههئسایه وه** له ناوماندا خوتبهیه کی دا، باسی نهووی فهرموو، که گه ورهترین کردمووی بهندهی خودا تیکوشان و غمزایه له ریگهی خودادا، له گهل باومری تهواو به خودا، پیاوئ ههئسا وتی: نهی پیغه مبهری خودا! پیم بفهرموو نه گهر له پیئاوی خودا بکوژریم له گونا ه پاک دهمه وه؟ **چه زرت** (درویدی خوی لسمهر بن) **فهرمووی پئی: بهئئ نه گهر له پیئاوی** نایینی خودادا بکوژری له گونا ه پاک ده بیته وه، به مهرجی ددان به خوتدا بگری و مه به ست رمزای خودا بی و پاداشتی خوت ههر له و داوا بکهی و بهرمو دوزمن راوه ستیت و پشت ههئنه کهیت.. **له پاشا چه زرت** (درویدی خوی لسمهر بن) **فهرمووی: چون** چونیت گوت؟ گوتی: پیم بفهرموو نه گهر له پیئاوی خودا بکوژریم له گونا ه پاک دهمه وه؟ **فهرمووی: ئا، به مهرجی بهئارام بی و مه به ست رمزای خودا بی و پاداشتی** خوت ههر له و داوا بکهیت و بهرمو دوزمن راه ستیت و پشت ههئنه کهیت و سهرمزی نهو همیشه قهرزاریش نه بی، چونکه جویرائیل ناوای پی فهرمووم (م).

٢١٨/١٦ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «اتَّذَرُونَ مِنَ الْمُفْلِسِ؟» قَالُوا: الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ. فَقَالَ: (إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ، وَيَأْتِي وَقَدْ شَتَمَ هَذَا، وَقَذَفَ هَذَا وَأَكَلَ مَالَ هَذَا، وَسَفَكَ دَمَ هَذَا، وَضَرَبَ هَذَا، فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهَذَا مِنْ



حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يَقْضِيَ مَا عَلَيْهِ، أَخَذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطَرَحَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ طَرِحَ فِي النَّارِ» رواه مسلم.

نهبو هورمیره (پرمزای خودای لسمیر بی) فهرمووی: پیغه مبهر — سهرو مال و منال و رُوح گیان و ههست و نهست هه مووی به قوربانی گهردی سهر گۆری پیرۆزی بی و سهلات و سهلام و درود و رحمهتی خودای له سهر بی. فهرمووی: نه ری ئیوه دمزان که نابووت کییه؟ گوتیان: له ناو ئیمهدا نابووت نهو که سهیه که پارهو مالی نه بی! فهرمووی: (درودی خوی لسمیر بی): به لام نابووتی ئوممهتی من نهو که سهیه، که له رۆزی قیامهتا دی بۆ دیوانی خودا بۆ لیپرسینهوه، له لایه که وه نو یزی کردووه و رۆزووی گرتووه و زهکاتی داوه و بهشی خۆی چاکه ی ههیه، له لایه کی تریشه وه جنیوی بهم و بهو داوه، یا بوختانی بۆ که سن کردووه، یا مالی نهو نهوی به نارهو خواردووه، یا خوینی خه لکی به ناههق رشتووه، یا له خه لکی داوه، یا خراپه ی تری کردووه، جا له بهر نهوه نه م چاکه یه ی دهری بهم و نهو چاکه یه کی دهری بهوی تر، له حیاتی ههقی خویان، جا نه گهر چاکهکانی هه موو تهوا و بوون و بهشی دانهوی نهو ههقهیان نه کرد که وان له سهری، نهوا نهو جا له گوناوه تاوانهکانی نهو خاوهن ههقانه دین و فرهیان دهمنه سهر نه م، نهوسا کلکی ده گرن و به بی نرخیی توووری دهمنه ناو دۆزهخ! (م) (پرمزای خودای لسمیر بی).

۲۱۹/۱۷- وعن أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، وَإِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ، وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ الْحَنَ بَحْجَتِهِ مِنْ بَعْضٍ، فَأَقْضِي لَهُ بِنَحْوِ مَا أَسْمَعُ فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ بِحَقِّ أَخِيهِ فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ) متفق عليه. «الْحَنَ» أَي: أَعْلَمَ.

ئومموسه له مه (پرمزای خودای لسمیر بی) گوتی: پیغه مبهر (درودی خوی لسمیر بی) فهرمووی: منیش ههر ئاده میزاد م وهک ئیوه و غهیب زان نیم، جا ئیوه که دین بۆلای من بۆ دادخوایی، بۆ مه حکمه، رهنگ بی ههندیکتان له ههندیکی ترتان باشتر له به لگه سازی بزانی و له هاو داواکهی به دهم و پل تر بی، وه منیش بر وای پی ده که م و به پیی نهوی که لهوی ده بیستم بریار بدهم بۆی وه له راستیدا هی نهو نه بی،



به لکوو هی برایه کی نایینی خوی بی، نه وه با نه و شته و مرنه گری، چونکه به وه نابئ به حه لائی، به لکوو نه گهر نه و به ساخته و مری گرت نه وه لئی روون بی که شتی وا پارچه یه ناگری پرووته و من بوئی پر ددهم! (ش).

۲۲۰/۸ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَنْ يَزَالَ الْمُؤْمِنُ فِي فُسْحَةٍ مِنْ دِينِهِ مَا لَمْ يُصِبْ دَمًا حَرَامًا) رواه البخاري.

تیین و عومهر (همزی خوندان لسمه بی) فه رمووی: پیغه مبهه (دروئی خوی لسمه بی) دهفه رموی: موسولمان هه تا خوین رشتنی ناردها نه بی به تووشیه وه هیشتا نایینی به بهریه وه ده مینئ (ب).

۲۲۱/۱۹ - وعن خَوْلَةَ بِنْتِ عَامِرِ الْأَنْصَارِيَّةِ، وَهِيَ امْرَأَةٌ حَزَّةٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ رَجُلًا يَتَخَوَّضُونَ فِي مَالِ اللَّهِ بِغَيْرِ حَقٍّ فَلَهُمُ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه البخاري.

خه ولهی کچی عامیری نه نصارییه، که هاوسه ری حه مزه بوو (همزی خوندان لسمه بی) فه رمووی: به گوئی خوم ژنه وتم له زاری پیروزی پیغه مبهه (دروئی خوی لسمه بی) دهیفه رموو: پیاوانئ هه ن چه پو گووپ له مائی خودا ده که ن و به ناردها لرفی لی ددهم، نه وانه له پروژی زینه وه دا ناگریان بو هیه (ب-خ).

۲۷- باسی که وره یی ریزی موسولمانان و به یانکردنی مافیان و به زیی هاتنه وه پیتانداو دلسوزی بویان

بیان تعظیم حرمت المسلمین و بیان حقوقهم والشفقة علیهم

قال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ﴾ الحج/۳۰.

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ الحج/۳۲.

ز قال تعالى: ﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ الشعراء/۲۱۵.

وقال تعالى: ﴿مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا﴾ المائدة/۳۲.

مه به ست له نايه ته پير ژمکان به ټيکړايي: خودای گه ورو مه زن له م نايه تانه دا دمفرموي: که سي به پړو وه دريکي زوره وه رمفتار بکا له گهل ياساو شهر يعه تي خوداو به چاوي پړز ته ماشاي فمرمايشتو ياساو دروشمه کاني خودای گه ورو بکا، وه له فمرمانيان دهنه چي، وه به پي نيه وان هه لس و که وت بکا، نه وه خيرو چاکه يه کي زور نايابه و بو خويي ده کاو له جيهانا ده بي به هو ي شانازي و سهر به رزي بو ي و له دوا روژيشا ده بي به مايه ي رمزاي خودا، پړزگرتني ياساو شهر ع و نيشانه کان و دروشمه کاني ناييني خودا خورا کي دل، رونا کي چاوه، بو دل و د مرووني زيندوو هي زو هه ناوه، موسولمانه نازداره کان! بز ان که خودای گه ورو فمرمان ده کا به خوشه ويستي خوي که موحه ممه ده دمفرموي: له گهل موسولمانا که په يره واني تون نهرم و نيان به و بالي ميهره بانيان بو راخه و له ژير سي به ري بالي خوتا وه ک دايک و به چکه په رومرده يان بکه، هه وروها خودا دمفرموي: ناده ميزاد له لای خودا زور به پړزه، له بهر نه وه هه رکه سي به نارپه و که سي بکوژي، که نه که سي کي کوشتب و نه نازاوه و خراپه يه کي به رپا کرد بي، نه وه وه ک نه وه وايه که به ده ستي خوي نه و خه لکه ي هه مو و کوشتب، هه وروها که سي که سي له کوشتن رزگار بکا وه ک نه وه وايه هه مو و که سي کي له کوشتن رزگار کرد بي، که وابي موسولماني باش بن و له فمرماني خوداو به گو يکردني بيغه مبه ر (درو ي خوي لمره بي) دمرمه چن*.

۱-۲۲۲/۱- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا» وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ. متفق عليه.

* پوچ چن مه زينه! له ش چن نازداره
ژينيش شا کاري خوداي فه پداره
کيان په ري خوايه! جه سته به هه شتي
خواوهن به ده ستي خوي له وني ناشتي!!
ده ي که ي ويژدانه! خواه چون هه لده کړن
په ري بن تاوان له لان دهر بکړن!!



ئەبو موسسا (پەزى خەۋى لىسىر بىن) لە پېغەمبەرەھو (دروى خەۋى لىسىر بىن) دەفەرەمۇ: موسولمان قەلەيە بۇ موسولمان و دەك چىنى دىوھار چىگ دەدەنە يەك! ئەوجا پېغەمبەر (دروى خەۋى لىسىر بىن) پەنجهكانى ھەردو دەستى خەۋى تىك پەراندو ئامازەى كرد كە ئاوا پىشتى يەك دەگرن (ش).

۲۲۳/۲- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ مَرَّ فِي شَيْءٍ مِنْ مَسَاجِدِنَا، أَوْ أَسْوَاقِنَا، وَمَعَهُ نَبْلٌ فَلْيُمْسِكْ، أَوْ لِيَقْبِضْ عَلَى نِصَالِهَا بِكَفِّهِ أَنْ يُصِيبَ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنْهَا شَيْءٌ) متفق عليه.

دىسان فەرەمۇ: ھەزرىت (دروى خەۋى لىسىر بىن) فەرەمۇ: ئەگەر پىكەوت كەسىك رىي كەوتە ئاوا مەزگەوت بەجەكەھو و پەم نىزەى پى بوو، با ئاگای لەخەۋى بى و چەكەكەى بە پىكەوت پىكى بگىر، با دەست بگىر بە نووكى پەم شىرەھو نەبادا خەوانەخەستە بگەۋى لە شوپىنىكى موسولمانىك و بۇى بى بە ئازار (ش).

۲۲۴/۳- وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ، مَثَلُ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَى) متفق عليه.

نوعمانى كورى بە شیر (پەزى خەۋى لىسىر بىن) دەگىرپىتەھو: ھەزرىت (دروى خەۋى لىسىر بىن) دەفەرەمۇ: دەبى موسولمانان لەناو خەۋاندا دەك برا دۆست و دۆسوزى يەكترى بن و لەگەل يەكترى بەرەھەم و مېھرەبان بن، ئەمۇنەى بالا و سەرەشقىكى جەۋان بن بۇ بەتەنگەھو بوونى يەكترى، دەك چۆن جەستەيەك ئەگەر ئەندامىكى بىتە ژان، بەۋىنە چاۋ ژان بكا، ئىتر ھەموو گىيانى دەك يەك دىنە ژان و ھەموو ئەندامەكانى تىرى شەو نوخوونى لەگەل دەكىشن و لەتاۋى ئازارى ئەو ئەۋانىش تايان لى دى، دەبى موسولمانىش لەگەل يەكترىدا ئاۋا بن! (ش).

۲۲۵/۴- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَبِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَسَنَ ابْنَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وَعِنْدَهُ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ، فَقَالَ الْأَقْرَعُ: إِنَّ لِي عَشْرَةَ

۲ بوخارى (۴۵۲۲)، موسليم (۲۶۱۵).

۳ بوخارى (۶۰۱۱)، موسليم (۲۵۸۶).

۴ بوخارى (۵۹۹۷)، موسليم (۲۳۱۹).

مِنْ الْوَلَدِ مَا قَبِلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا فَتَنَزَّلَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يُرْحَمُ» متفق عليه.

نه‌بو هورمیره (دروزی خودی لسمیر بن) فهرمووی: نه‌فرمعی کوری حابیس له‌ای پیغهمبهر (دروزی خوی لسمیر بن) دانیشتبوو، پیغهمبهر (دروزی خوی لسمیر بن) حه‌سه‌نی کوری عه‌لی ماچ کرد، که کچه‌زای خو‌یه‌تی، نه‌فرمعیش گوتی: ده‌کورم هه‌یه هیشتا که‌سیانم ماچ نه‌کردوو! پیغهمبهریش (دروزی خوی لسمیر بن) سه‌یریکی سه‌یری کردو فهرمووی: رهم به‌بی رهم ناکری! (ش).

۵/۲۲۶- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قديم ناس من الأعراب على رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقالوا: أتقبلون صيائكم؟ فقال: (نعم) قالوا: لکننا والله ما نقبل، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أو أملك إن كان الله نزع من قلوبكم الرحمة) متفق عليه.

عائیشه (دروزی خودی لسمیر بن) ده‌فرمووی: چه‌ند که‌سی له‌عه‌ره‌بی ده‌شته‌کی هاتن بو خرمه‌تی پیغهمبهر (دروزی خوی لسمیر بن) گوتیان: نایا نیوه منالی خو‌تان ماچ دمکه‌ن؟ حه‌زهرت (دروزی خوی لسمیر بن) فهرمووی: نا، ماچیان دمکه‌ین، گوتیان: به‌لام به‌خوا نیمه‌ منال ماچ ناکه‌ین! پیغهمبهر (دروزی خوی لسمیر بن) فهرمووی: نیوه خوا رهم و به‌زمی له‌ دلتان دارنیوه، نیت من ده‌توانم چیتان لی بکه‌م!

۶/۲۲۷- وعن جرير بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ لَا يَرْحَمُ اللَّهُ) متفق عليه.

جه‌یری کوری عه‌بدوللا (دروزی خودی لسمیر بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروزی خوی لسمیر بن) فهرمووی: که‌سی رهم به‌که‌سی نه‌کا خودایش رهم به‌و ناکا! (ش).
۷/۲۲۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (إذا صلى أحدكم للناس فليخفف، فإن فيهم الضعيف والسقيم والكبير. وإذا صلى أحدكم لنفسه فليطول ما شاء) متفق عليه. وفي رواية: (وذا الحاجة).

۵ بوخاری (۵۹۹۸)، موسلیم (۲۳۱۷).

۶ بوخاری (۷۳۷۶)، موسلیم (۲۳۱۹).

۷ بوختاری (۷۰۳)، موسلیم (۴۶۷) و (۸۵).

ئەبو ھورەيرە (پەزى خۇداي لەسەر بىن) ڧەر مووى: پېغەمبەر (دروى خۇاى لەسەر بىن) ڧەر مووى: ئەگەر بوون بە پېش نوڭزو پېشنوڭزىتان بۆ مەردووم دەکرد ئەوا نوڭزىكى رېك و پېكى كورتى سووكەلەي پوختيان بۆ بگەن، چونكە نوڭزكەرەكان ھەيانە بى ھىزو لازمبوون، ھەيانە دەرەدارو نەخۆشە، ھەيانە پيرە، ھەيانە ئىشو كارى ترى ھەيە و پەلەيەتى، بەلام ئەگەر يەكڭىكتان بەتەنيا بۆ خۇاى نوڭزى دەکرد، ئەو ھەنى ھەز دەكا با ئەوئەندەي دريڭزى بگاتەو (ش).

۲۲۹/۸- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيدْعُ الْعَمَلَ، وَهُوَ يَجِبُ أَنْ يَعْمَلَ بِهِ، خَشْيَةً أَنْ يَعْمَلَ بِهِ النَّاسُ فَيُفْرَضَ عَلَيْهِمْ) متفق عليه.

عائيشە (پەزى خۇداي لەسەر بىن) ڧەر مووى: وا دەبوو پېغەمبەر (دروى خۇاى لەسەر بىن) ھەزى لەھەندى شتى سوننەت ھەبوو، ھەزى دەکرد كە بەردەوام بيانكاو وازيان ئى نەھىنى، بەلام وازى ئى دەھىنا، چونكە مەترسى ئەو ھەبوو كە بەرمبەرە موسولمانانىش چاو لە خۇاى بگەن و ئەو سوننەتە تەرك نەكەن و لەئەنجاما ڧەرز بېن لەسەريان! (ش).

۲۳۰/۹- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: نَهَاَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْوُصَالِ رَحْمَةً لَهُمْ، فَقَالُوا: إِنَّكَ تُوَاصِلُ؟ قَالَ: (إِنِّي لَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي) متفق عليه معناه: يجعل في قوة من أكل وشرب.

ديسان ڧەر مووى: (پەزى خۇداي لەسەر بىن) پېغەمبەر (دروى خۇاى لەسەر بىن) رېگەي نەدەدا كە يەكى دوو رۆژ يا پتر شەو و رۆژ بە رۆژو بى و لەو ماومەيدا بەھىچ جوڭرئ رۆژووەكەي نەشكىنى، كە بەمە دەلئىن: رۆژو دانە دەم يەك، ئەمەش بۆيە رېگەي نەدەدان چونكە بەزمى پېيانا دەھاتەو، يارانیش گوتيان: ڧوربان خۆ تۆ خۆت وا دەكەيت؟ ئيتەر بۆ لەئيمەي ڧەدەمغە دەكەي؟ ڧەر مووى: جا ئيوە وەك من وان؟ من جيام لە ئيوە، من خودا ڧرستەم دەداو بەشەو نان و ئاوم دەداتى (ش).

۱۰/۲۳۱-۱- وعن أبي قتادة الحارث بن ربعي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إني لأقوم إلى الصلاة، وأريد أن أطول فيها، فأسمع بكاء الصبي، فأتجوز في صلاتي كراهية أن أشق على أمه» رواه البخاري.

نهبو قه تاده (دعای خودی لمسر بن) فهرمووی: پیغهمبه ر (دردی خوی لمسر بن) فهرمووی: ری دمکوی که دهست دهکم به نویژ، دهمهوی دریژی بکه مهوه، به لام لهناو نویژدهکه دا که دهنگی گریانی منائی ده بیستم، که دایکه کهی له پشت منهوه به جه ماعت نویژ دهکا، نیت نویژیکی ریکو پیکی سووکه لهی بوخت دهکم و دریژی ناکه مهوه، مه بادا دایکی نهو منداله سه خلتم بکه! (ش).

۱۱/۲۳۲-۲- وعن جندب بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من صلى صلاة الصبح فهو في ذمة الله فلا يطلبنكم الله من ذمته بشيء، فإِنَّهُ مَنْ يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ يَدْرِكُهُ، ثُمَّ يَكْبُهُ عَلَى وَجْهِهِ» رواه مسلم.

جونهیدی کوری عه بدوللا (دعای خودی لمسر بن) له پیغهمبه رهوه (دردی خوی لمسر بن) دمفهرمووی: ههرکهس نویژی بهیانی بکا نهوه له پهناو نامانی خودادایه، کهواته نهکه نازاری نهو کهسه بکهن کهوا له پهناو خودا، دنا خودا داوای مافی نهوتان لی دهکا، نهو کهسهشی خودا داوای مافی ناوای لی بکا له چنگی قوتاری نابی و دهیگری، سهرمنجام لهناو ناگری دوزدهخدا لهسر روو دهیگهوزینئی (م).

۱۲/۲۳۳-۱- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (المسلم أخو المسلم، لا يظلمه، ولا يسلمه، من كان في حاجة أخيه كان الله في حاجته، ومن فرج عن مسلم كربة فرج الله عنه بها كربة من كرب يوم القيامة، ومن ستر مسلماً ستره الله يوم القيامة) متفق عليه.

نیبنو عومه ر (دعای خودیان لمسر بن) له حه زرمتهوه (دردی خوی لمسر بن) دمفهرمووی: موسولمان برای موسولمانه، نابی زورو ستهمی لی بکا، یا بیدات به دهست دشمن و ناحهزی خویهوه، ههرکهسی مشووری کاری برایهکی ثایینی خوئی بخواو بجئی به دهنکیهوه

۱۰ بوخاری (۱۹۶۴)، موسلیم (۱۱۰۵).

۱۱ موسلیم (۶۵۷) و (۲۶۲).

۱۲ بوخاری (۲۴۴۲)، موسلیم (۲۵۸۰).



خودايش مشورى كارى ئهو دهخواتو دهچيت به دهنگيه وه، ههركهسى موسولمانى له تهنگانه يهك رزگار بكا خوداش ئهو له تهنگانه يهك له تهنگانه كانى رۆزى ژينه وه رزگار دهكا، وهههركهسى موسولمانى پۆشته بكا ته وه وه به جل و بهرگ له شى بپۆشى خودايش رۆزى قيامهت ئهو پۆشته و پهرداخ دهكاته وه، يان بۆ رازيبوونى خودا نهنگو نهينى ئهو بپۆشى خودايش له تۆلهى باشى ئه وهدا له قيامهتدا نهنگو نهينى ئهو دهپۆشى (ش).

۱۳/۲۳۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «المسلم أخو المسلم لا يئونه ولا يكذبه ولا يخذله، كل المسلم على المسلم حرام عرضه وماله ودمه التقوى هاهنا، بحسب امرئ من الشر أن يحقر أخاه المسلم» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئهو هورهيره له ههزرمته وه دهفه رموى: (درودى خوى لىسهر بى): موسولمان بىراى موسولمانه، نابى گزى و ناپاكى له گهل بكا، نابى پشتى لهزموى بدا و لهكاتى ليقه و مانا پشتى تى بكا، نابى درۆزن بى له گهليا، هه موو شتيكى موسولمان به موسولمانىكى تر ههرا مه و نار ه وايه: نامووس و سهرو مالى، بزانه تهقوا و ترسى خودا ئاليره دايه وا له نا و دلا، بهسه بۆ خراپى موسولمان كه به چاوى سووكى ته ماشاى بىراى موسولمانى خوى بكا. (ت: ح/ج).

۱۴/۲۳۵- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تحاسدوا ولا تناجشوا ولا تباعضوا ولا تدابروا ولا بيع بعضكم على بيع بعض، وكوئوا عباد الله إخواناً. المسلم أخو المسلم لا يظلمه ولا يحقره ولا يخذله. التقوى هاهنا ويشير إلى صدره ثلاث مرات بحسب امرئ من الشر أن يحقر أخاه المسلم. كل المسلم على المسلم حرام دمه وماله وعرضه) رواه مسلم.

ديسان ئهو فهرموى: ههزرمهت (درودى خوى لىسهر بى) فهرموى: ههسودى و به خيلى بهيه كترى مهبه ن و، كوسته كوسته لهيه كترى مهكهن و كينه و دهغز لهيه كترى مهكيشن و پشت لهيه كترى مهكهن و لهيه كترى لوته لامه بن و كپيار يا فروشيار



لهیه کتری هه لمه گێر نه وه، وهك برا بهندهی خودا بن، موسوڵمان برای موسوڵمانه، نابێ زۆرو ناههقی لی بکا، نابێ به چاوی سووك ته ماشای بکا، نابێ پشتی له زموی بداو دهسته شکی نی بکا، چه زرمته (دروزی خوی له سهر بێ) سی جار دهستی نایه سهر دلی و فهرمووی: ته قواو ترسی خودا وا لی ردها، له ناو دلدا، به سه به خراپی موسوڵمان که به چاوی سووك ته ماشای برای موسوڵمانی خوی بکا! هه موو شتیکی موسوڵمان به موسوڵمانیکی تر حهرامه: خوی نی، سامان و مالی، شهره فو ئابروو و نامووسی (م).

كه دل به تیشکی ته قوا ناو درا

به نده رووی ده بێ به شهوقی چرا

نه نداسی یهك یهك پلوسکی نوورن

له ته لخی و لیلی ده روونی دوورن!

۱۵/۲۳۶-۱۵ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ) متفقٌ عليه.

له زنجیره (۲۲) دا رابورد، واته: فهرموودهی سییه م لهباسی (نامۆزگاری)، بپروانه ژماره (۱۸۳).

۱۶/۲۳۷-۱۶ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اَنْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا) فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اَنْصُرُهُ إِذَا كَانَ مَظْلُومًا أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ ظَالِمًا كَيْفَ اَنْصُرُهُ؟ قَالَ: (تَخْجُزُهُ أَوْ تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ فَإِنَّ ذَلِكَ نَصْرُهُ) رواه البخاري.

ئه نهس (ڕمزی خودی له سهر بێ) فهرمووی: چه زرمته (دروزی خوی له سهر بێ) فهرمووی: یاریدهی برای خۆت بده، له سهر ههق بێ، یا له سهر ناههق بێ! پیاویکیش گوتی: ئه ییغه مبهری خودا! نه گهر له سهر ههق بێ ئه وا جیگه ی خۆیه تی یارمه تی ددهم، وه لی پیم بفرموو نه گهر له سهر ناههق بوو چۆن چۆنی یارمه تی بدهم؟ فهرمووی: مه هیله ئه و ناهه قیه بکا ئه وه باشت رین یارمه تییه بۆی (ب). ئه م جۆره فهرمایشته به شیوه فهرمانه به یارمه تی ناهه قیکهر، به لام وهکی ترو له راستیدا فهرمانه به

يارمه تي ناهه قى ئى كراو، له زيمنى نه وهشدا لازمى مه عناي يارمه تيدانىش بۇ ناهه قىكه ر دهگه يهنى (ومرگير).

۱۷/۲۳۸-۱۷ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (حق المسلم على المسلم خمس: ردُّ السلام، وعيادة المريض، وأتباع الجنائز، وإجابة الدعوة، وتشميت الغاس) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (حق المسلم على المسلم ست: إذا لقيته فسلم عليه، وإذا دعاك فأجبه، وإذا استنصحك فانصح له، وإذا عطس فحمد الله فشمته. وإذا مرض فعده، وإذا مات فاتبعه).

نه بو هورهيره (دژای خودی لسمه بئ) لهحه زرمته وه (دروى خوى لسمه بئ) دمه رموى: مافى موسولمان له سهر موسولمان پينجن: وه لامدانه وهى سلاو، سهرليداني نه خوش، شوينكه وتنى تهرم، چوون بؤسهر دموعت و بانگيشتن، نزاكردن بۇ پژمى و (ش). له گيرانه وهيهكى موسليمدا: دمه رموى (دروى خوى لسمه بئ): به ياساى شهرع موسولمان شهش مافى تايبه تي له سهر موسولمان ههيه: يهكه م كاتى توشى دمبى سلاو رۇزباشى ئى بكا، دووهم نهگهر خولكى كرد بۇ سهر شايى و شتى وا با بجى بؤسهر بانگيستهكهى، سييم كاتى داواى ناموزگارى ئى كرديت ناموزگارى باشى بكه و به شيومهكهى گشتى ههرچيت پى خوشه بۇ خوت بۇ نهويش نهومت پى خوش بى، چواره م كاتى دمپژمى نهگهر سوپاسى خوداى كرد له دواى پژمهكه و گوتى: (الحمد لله: سوپاس بۇ خودا). توش نزاى بۇ بكه و پيى بلى: (يرحمك الله: خودا رحمت پى بكا)، پينجه م نهگهر نه خوش كهوت سهرى ئى بدهو لهكاتى ناساخيدا هه والپرسى ئى بكه، شهشم كاتى دهمري شوين تهرمهكهى بكه وه وه نهگهر لهگهليا تا سهر گۇرستانهكه بجيت چاگتره.

۱۸/۲۳۹-۱۸ - وعن أبي عُمارة البراء بن عازب رضي الله عنهما قال: أمرنا رسول الله صلى الله عليه وسلم بسبع: أمرنا بعبادة المريض، وأتباع الجنائز، وتشميت الغاس، وإبرار المقسم، ونصر المظلوم، وإجابة الداعي، وإفشاء السلام. ونهائنا عن خواتيم أو نختم بالذهب، وعن شرب الفضة، وعن المياثر الحمر، وعن القسي، وعن

لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالْإِسْتَبْرَقِ وَالذِّيَّاجِ. متفق عليه. وفي رواية: وَإِثْشَادِ الضَّالَّةِ فِي السَّبْعِ الْأَوَّلِ.

ئەبو عیمارە بەرای کوری عازیب (رەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درودی خوی لەسەر بێ) فەرمانی پێ کردین بە حەوت شت، وە جلەوگیری ئێ کردین لە حەوت شت، فەرمانی پێ کردین بە سەردانی نەخۆش و دواکەوتنی تەرم و نزا بۆ پێرمیو و بەجێهێانی سوێند و یاریدە سەمبار و چوون بۆ سەر دموعوت و پەخشکردنەوێ سلاو، جلەوگیری ئێ کردین لەم حەوتە: ئەنگوستیلە زێڕ و لەشت خواردنەوێ بە حاجەتی زیوو، لە نەرمە زینی سووری بەرگ ئاورشمین، لە کالۆ و مشکێ و هەوری پۆشینی تیکەل لە ئاوریشم و شتی تر، لە ئیستەبرەق و دەبیاج (ش). لە گیرپانە و میەکا: فەرمانی پێکردین بە بانگەواز هەلدان بۆ شتی و ن بوو، لە ملاولا جار هەلدا: کێ شتی و ن بوو بە لەمن بپرسی.

۲۸- باسی پۆشینی نەنگ و شەرمکە و عەورەتی موسوڵمانان وە نەهی کردن لە هەڵمەلینی نەنگ و نەیتی موسوڵمان، مەکەر لەبەر ناچاری بالستر عورات المسلمین والنهی عن اشاعتها لغير الضرورة

قال تعالى: ﴿أَنَّ الَّذِينَ يَحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ النور/۱۹. واتە: ئەوانەى حەز دەکەن نەنگى موسوڵمانان درکەوێ و باسى نامووسى خەلك بە خرابە دەکەن و بە ناھەق ئابروویان دىبەن، ئەم جوۆرە نامەردانە لە هەردوو جیھانا خودای گەورە سزای سەختی پێ ئیش و ئازاری بۆ بپێونەتەوێ.

۲۴۰/۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه مسلم.

ئەبو هورەیرە (رەزای خودای لەسەر بێ) لە حەزەرتەوێ دەفەرموێ (درودی خوی لەسەر بێ): هەر کەسێ عەیب و نەنگی یەکێ لەبەندەکانی خودا بپۆشێ، یا جەستە و لەشی بە پۆشاکێ بپۆشێ ئەو خودا ئەو کەسە لە هەردوو جیھانا بە بەرگی پەحمەتی خوی دادەپۆشێ (م/تاج).

٢٤١/٢ - وعنه قال: سمعت رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: (كُلُّ أُمَّتِي مُعَافَى إِلَّا الْمُجَاهِرِينَ، وَإِنَّ مِنَ الْمُجَاهِرَةِ أَنْ يَعْمَلَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا، ثُمَّ يُصْبِحَ وَقَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ فَيَقُولُ: يَا فَلَانُ عَمِلْتُ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا، وَقَدْ بَاتَ يَسْتَرُهُ رَبُّهُ، وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سِتْرَ اللَّهِ) متفق عليه.

ديسان نه بو هورميره (مردی خودی لسمیر بن) فهرمووی: ژنهوتم له زاری پیرۆزی چه زمرت خوی (مردی خودی لسمیر بن) دهیضه رموو: نوممه تم هه موویان بهر عهفوو لیبور دنی خودا دهکهن، مهگهر نهوانه یان که سړی خو یان هه لده مالن، وهک نه وه کابرایه له شهودا کاریکی ناشیرین دهکا، وه خودا بو ی دهپوشی، که چی بو به یانی ده چی تاوانی خوی ناشکرا دهکاو دهیگیر پته وه ده لی، نه ی فیسارا من دوی شهو نی شیکی واوام کردا ته ماشاکهن نهو کابرایه خودا به شهو په رده ی بو دهکاو به په رده ی میهری خوی نهنگی دهپوشی، که چی نهو نه وه نده بی باک و بی ناگیه به روژ ده چی په رده ی خودا له سهر نهنگو عه بیی خوی هه ل دمهاته وه! (ش).

٢٤٢/٣ - وعنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا زَنَتِ الْأُمَةُ فَتَبِينَ زَنَاها فَلْيَجْلِدْها الحَدَّ، وَلَا يَثْرَبْ عَلَيْها، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الثَّانِيَة فَلْيَجْلِدْها الحَدَّ وَلَا يَثْرَبْ عَلَيْها، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الثَّالِثَة فَلْيَعْمَهَا وَلَوْ بِحَبْلِ مِنْ شَعْرِ) متفق عليه. «التَّثْرِبُ»: التَّوْبِيخُ.

ديسان فهرمووی: چه زمرت (مردی خودی لسمیر بن) فهرمووی: نهگهر که نيزهک زینای کردو نیسپات بوو، با خامنه که ی داری چه ددی لی بداو نیتر سه رکونه ی نهکاو هه موو کاتی نهیداته وه به چاویا، جا نهگهر ديسان زینای کرده وه با دووباره داری چه ددی لی بداته وهو نیتر سه رکونه ی نهکا، به لام نهگهر بو جاری سییه م زینای کرده وه نیتر نهگهر فروشتوو یه تی به په نیکی موو با بیفروشی (ش). (که نيزهک واته: نه مه ته).

٢٤٣/٤ - وعنه قال: أُنْثِيَ النَّبِيُّ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ خَمْرًا قَالَ: (اضْرِبُوهُ) قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَمِنَّا الضَّارِبُ بِيَدِهِ وَالضَّارِبُ بِنَعْلِهِ، وَالضَّارِبُ بِثَوْبِهِ. فَلَمَّا

٢ بوخاره ی (٦٠٦٩)، موسليم (٢٩٩٠).

٣ بوخاری (٢٥٥٥)، موسليم (١٧٠٣).

٤ بوخاری (٦٧٨١).



انصَرَفَ قَالَ بَغْضُ الْقَوْمِ: أَخْزَاكَ اللَّهُ، قَالَ: لَا تَقُولُوا هَكَذَا لَا تُعِينُوا عَلَيْهِ الشَّيْطَانُ) رواه البخاري.

تُهَبو هورمیره (پرهزی خودای لسمیر بن) فهرمووی: کابرایه کیان هیئا بۆلای پیغهمبهر (درویدی خوی لسمیر بن) کابرا مهست بوو، خواردبویهوه، فهرمووی: ئادهی لئی دهن! ئیتر ئیمهش دهستان کرد به لیدانی، هه مان بوو به دهستی لئی دهدا، هه مان بوو به سۆله کهی. هه مان بوو به جله کهی، که کابرا رۆی هه ندی کهس گوتیان: خوا روو زمردو شهرمه سارت بکا. پیغهمبهر (درویدی خوی لسمیر بن) فهرمووی: وا مه لئین، مه بن به کۆمه کی شهیتان له سه ری! (بوخاری رحمه تی خوا له گۆری نازداری)
بیکه به پیشه دووعاس خیر کردن
له بۆ موسولمان، مه خصوص پاش مردن

(ومرگێ)

۲۹- باسی که و دهیی جیبه جی کردنی کارو نیشی موسولمانان باب في قضاء حوائج المسلمين

قال الله تعالى: ﴿وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ﴾ الحج/۷۷. واته: چاکه و خیر بکهن،
ئومیدده سهره فرازو سهرکه وتوو بن.

۱/ ۲۴۴-۱- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «المسلم أخو المسلم لا يظلمه ولا يُسلمه. وَمَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ، وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَا كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» متفق عليه.

له باسی (۲۷) دا رابوورد، فهرموودهی ژماره (۲۳۳) و (۲۳۴).

۲/ ۲۴۵-۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (من نَفَسَ عن مؤمن كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا، نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ، وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ

۱ بروهانه ژماره (۲۳۳) له پیشهوه رابورد.

عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ. وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ تَعَالَى، يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ، وَيَتَدَارِسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمْ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (دەزێ خودای لەسەر بێ) لە پیغەمبەرەووە دەفەر مووی (درووی خۆی لەسەر بێ):
 ھەرکەسێ موسوڵمانێ لە مەینەتێ لە مەینەتێھەکانی جیھان رزگار بکا، خودا
 لەپاداشتی ئەووەدا مەینەتێ لە مەینەتێھەکانی رۆژی قیامەتی بۆ چار دەکا و رزگاری
 دەکا لی، وە ھەرکەسێ موسوڵمانێ لە تەنگانەیی قوتار بکا، یا دەست گیرۆی
 ھەزارو نەدارایی بکا خودا لە دنیاو لە قیامەتدا دەستگیرۆی دەکا، لە تەنگانە
 قوتاری دەکا، وە ھەرکەسێ عەیب و نەنگی موسوڵمانێ ببۆشی، یا جەستە و لەشی
 بە پۆشاکێ داپۆشی ئەووە خودا ئەو کەسە لە ھەردوو جیھاندا بەبەرگی رەحمەتی
 خۆی دادەپۆشی، وە خودا لەبشتی ئەو بەندەییە، کە پشتی برای ئایینی خۆی
 دەگری، ھەرکەسێ رینگە زانست بگری و ویلی دواي رینگە زانست و زانین بێ خودا
 رینگە بە ھەشتی بۆ خۆش دەکا، وە ھەر کۆمەلێ لە مائێ لە مائێھەکانی خودا
 کۆببنەووە نامەي خودا بخوینن و لەناو خۆیاندا، دەوری قورئانی پیروز بکەنەووە
 واتە مانای لێک بدنەووە، ئەووە بیگومان کەوا پەری میھرو دلتیایی بەسەریاندا
 دادەبارێ و رەحمەت و میھرمبانی دایان دەپۆشی و فریشتە دەوریان لێ دەدن، وە
 خودایش لەبارەگای خۆی لەلای مەلەئێ ئەعلا، لەناو ئەنجوومەنی ھەرە بالادا،
 باسی چاکێ و چاکەکیان دەکا، وە ھەرکەسێ کار و کردەوی خۆی دواي بخا بنیچەو
 رەسەنی پیشی ناخا! (م).

۳۰- باسی تکا کردن (باب الشفاعة)

قال تعالى: ﴿مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا﴾ النساء/۸۵.
 واتە: ھەرکەسێ بەپێی شەرع تکا لە کەسێ بکا و کاریکی رەوای موسوڵمانێکی پی
 رایێ بکا، ئەووە خودا پێی خۆشەو لەباتی ئەووە تۆلەي چاکي بۆ دەکاتەووە.
 ۱/۲۴-۱- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: كان النبي صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَاهُ طَالِبُ حَاجَةٍ أَقْبَلَ عَلَى جُلُوسَاتِهِ فَقَالَ: (اشْفَعُوا تُوجَرُوا وَيَقْضِي اللَّهُ
 عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا أَحَبُّ) متفق عليه. وفي رواية: (مَا شَاءَ).

نهبو مووسای نه شعهری (رمزی خودی لهسەر بێ) فهرمووی: جاران که چهزهرت (درودی خوی لهسەر بێ) نیازمه‌ندی دههاته خزمه‌تی بۆ کارێکی خۆی، روهی ده‌کرده دانیه‌ستوانی خزمه‌تی و ده‌یفه‌رموو: تکای باش بکه‌ن بۆ داماوان و نیازمه‌ندان، تا کرێ و پاداشتی باشی له‌سەر و مریگرن، هه‌رچیش نیازی خودای گه‌وره‌ی له‌سەر بێ ئه‌وا خودا له‌سەر زمانی پیغه‌مبه‌ری به‌یانی ده‌کا (ش).

۲۴۷/۲- وعن ابن عباس رضي الله عنهما في قصة بريرة وزوجها. قال: قال لها النبي صلى الله عليه وسلم: (لو راجعته؟) قالت: يا رسول الله تأمرني؟ قال: (إنما أشفع) قالت: لا حاجة لي فيه. رواه البخاري.

نیبن و عه‌بباس (رمزی خودی له‌سەر بێ) له‌شانی چیرۆکی جیابوونه‌وه‌ی به‌ریره له‌مێرده‌که‌یدا فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ر (درودی خوی له‌سەر بێ) به‌به‌ریره‌ی فه‌رموو: بۆ ناگه‌رپێتیه‌وه‌ بۆلای مێرده‌که‌ت؟ به‌ریره‌ش گو‌تی: ئه‌مه‌ فه‌رمانه‌ و پێم ده‌که‌ی، یا تکایه‌ و لێم ده‌که‌ی؟ فه‌رمووی: ئه‌وه‌ تکایه‌ و ده‌یکه‌م، گو‌تی: ده‌کارم پێی نه‌ماوه‌ و نامه‌وێ (ب).

۳۱- باسی ناوێزی کردن و نیوان ریکخستن (باب الإصلاح بین الناس)

قال الله تعالى: ﴿لا خير في كثير من نجواهم إلا من أمر بصدقة أو معروف أو إصلاح بين الناس﴾ النساء/۱۱۴. وقال تعالى: ﴿والصلح خير﴾ النساء/۱۲۹. وقال تعالى: ﴿فاتقوا الله وأصلحوا ذات بينكم﴾ الأنفال/۱. وقال تعالى: ﴿إنما المؤمنون إخوة فأصلحوا بين أخويكم﴾ الحجرات/۱۰.

مه‌به‌ست له‌ ئایه‌ته‌ پێرژه‌کان: ئه‌و سهرته‌ سهرت و چه‌ چه‌ی ئه‌و خه‌لکه‌ ده‌یکه‌ن زوربه‌ی بێ سوود و بێ هوده‌یه‌ و قسه‌ی رووتی بۆشی به‌تاله‌، قسه‌ی باش و گو‌تاری رما ئه‌وه‌یه‌ باسی خێرو چاکه‌ کردن بکا و رێگه‌ی چاکه‌ نیشانی مه‌ردووم بدا و نیوانی خه‌لک رێک بخوا و مایه‌ی خۆشی خه‌لک و رمزی خودا بێ، موسوڵمان ئه‌و موسوڵمانه‌یه‌ له‌خوا بترسێ و له‌به‌ر رمزی ئه‌و به‌توانی دوو که‌س رێک بخوا، دوو موسوڵمان ناشت بکاته‌وه‌، چونکه‌ موسوڵمان براهی موسوڵمانه‌، براهی ئه‌گه‌ر برا بێ خراپه‌ی بۆ براهی خۆی ناوی.



۲۴۸/۱ - لهباسی زۆری ږيگه څيړو چا که دا رابورد، فه رمووده ډووه م و
شه شه م (بروانه ۶/ ۱۲۲).

۲۴۹/۲ - وعن أمّ كلثوم بنتِ عُبَيْة بنِ أَبِي مُعَيْطٍ رضي الله عنها قالت: سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَيْسَ الْكَذَّابُ الَّذِي يُصْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ فَيَنْمِي
خَيْرًا، أَوْ يَقُولُ خَيْرًا) متفق عليه. وفي رواية مسلم زيادة، قالت: وَلَمْ أَسْمَعْهُ يُرَخِّصُ فِي
شَيْءٍ مِمَّا يَقُولُهُ النَّاسُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ، تَعْنِي: الْحَرْبَ، وَالْإِصْلَاحَ بَيْنَ النَّاسِ، وَحَدِيثَ الرَّجُلِ
أَمْرَأَتَهُ، وَحَدِيثَ الْمَرْأَةِ زَوْجَهُ.

نومو که لثوومی کچی عه قه به (ږمزی خودی لسمر بن) فه رمووی: ژنه وتم له چه زرم ت
خوی (دروډی خوی لسمر بن) دهیفه رموو: به و که سه ناگوتری دروژن که میانهی خه لک ږيک
ده خاو قسه ی باش له نیوانیاندا دین و دها، با نه و قسه یه ش که دهیکا له و بهینه دا
خوی دروستی بکا! (ش).

له گیرانه وده کی موسلیمدا: نومو که لثووم فه رمووی: گویم له پیغه مبر (دروډی
خوی لسمر بن) نه بووه که ږيگه ډمه ته هی و باسو خواسی نه و خه لکه بدا، مه گهر بو
یه کی له م سئ شته: بو جهنگو بو ناوېزی و ناشت کردنه وده مهردووم له ناو
خویاناو بو قسه ی خوی ژن و میړد که بو رباوردن و دمه ته هی دهیکه له نیوانی
ههردووکیانا.

۲۵۰/۳ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: سمع رسول الله صلى الله عليه
وسلم صوتَ خُصُومٍ بِالْبَابِ عَالِيَةِ أَصْوَاتِهِمَا، وَإِذَا أَحَدُهُمَا يَسْتَوْضِعُ الْآخَرَ وَيَسْتَرْفِقُهُ فِي
شَيْءٍ، وَهُوَ يَقُولُ: وَاللَّهِ لَا أَفْعَلُ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ:
(أَيْنَ الْمُتَالِي عَلَى اللَّهِ لَا يَفْعَلُ الْمَعْرُوفَ؟) فَقَالَ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَلَهُ أَيُّ ذَلِكَ أَحَبُّ.
متفق عليه.

عائیشه (ږمزی خودی لسمر بن) فه رمووی: چه زرم ت (دروډی خوی لسمر بن) گوئی له قیره قیری بوو
له پشت دمرگا که وه هاو داواکان کردبوویان به ههراو زما، فه رزارمه داوای له
خاومن قهرزمکه ده کرد که دلی به حالی بسوتی و هه نی له قهرزمکه ی سهری بو

٢٥١/٤ - وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم بلغه أن بني عمرو بن عوف كان بينهم شرٌّ، فخرج رسول الله صلى الله عليه وسلم يصلح بينهم في أناس معه، فحبس رسول الله صلى الله عليه وسلم وحانت الصلاة، فجاء بلال إلى أبي بكر رضي الله عنهما فقال: يا أبا بكر إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قد حبس، وحانت الصلاة، فهل لك أن تؤم الناس؟ قال: نعم إن شئت، فأقام بلال الصلاة، وتقدم أبو بكر فكبر وكبر الناس، وجاء رسول الله يمشي في الصفوف حتى قام في الصف، فأخذ الناس التصفيق، وكان أبو بكر رضي الله عنه لا يلتفت في صلاته، فلما أكثر الناس التصفيق التفت، فإذا رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأشار إليه رسول الله صلى الله عليه وسلم، فرفع أبو بكر رضي الله عنه يده فحمد الله، ورجع القهقري وراءه حتى قام في الصف، فتقدم رسول الله صلى الله عليه وسلم، فصلى للناس، فلما فرغ أقبل على الناس فقال: (أيها الناس ما لكم حين نأبكم شيء في الصلاة أخذتم في التصفيق؟، إنما التصفيق للنساء. من نأب شيء في صلاته فليقل: سبحان الله؟ فإنه لا يسمعه أحد حين يقول: سبحان الله، إلا التفت. يا أبا بكر: ما منعك أن تصلّي بالناس حين أشرت إليك؟) فقال أبو بكر: ما كان ينبغي لابن أبي قحافة أن يصلّي بالناس بين يدي رسول الله صلى الله عليه وسلم. متفق عليه.

۴ بوخاری (۱۲۳۴)، موسلیم (۴۲۱).

(دروى خوى لىسر بى) گل دراوده توهو نوپژيش بووه، نه گهر قامهت بکه م بهر نوپژيه که ده کهى بۆ خه لکه که؟ فهرمووى: به لئ دهیکه م نه گهر ئارمزووت هه بى. جا بىلال قامه تی کردو ئه بو به کر پيشکه وتو ئه للاهو نه که بهرى نوپژ دابه ستنى کردو خه لکه کهى تریش له پشتیه وه به گو تنى (الله اکبر) نوپژيان دابه ست، جا پيغه مبه ر (دروى خوى لىسر بى) هاته وه به لام هيشتا نوپژه کهيان نه کردبوو، جا پيغه مبه ر (دروى خوى لىسر بى) يه که يه که درى به ريزه گان دا تا خوى گهيانده ريزى يه که م و له وى وه ستا، ئيت ر خه لکه که ده ستیان کرد به چه پله ليدان، ئه بو به کریش عاده تی نه بوو له ناو نوپژدا لابکاته وه، به لام که دى خه لکه که چه پله يه کی زور ليدمده ن ئه ویش ئاورى دايه وه و پيغه مبه رى دى، پيغه مبه ر (دروى خوى لىسر بى) ئيشاره تی بۆ کرد: که له شوينى خو ت بمينه رده وه نوپژه که مان بۆ ته واو بکه. به لام ئه بو به کر هه ردوو ده ستى خوى به رز کرده وه سوپاسى خودای کرد له سه ر ئه م ده ستى خيرى که پيغه مبه ر (دروى خوى لىسر بى) به و فره مانه له وى نا، ئينجا پاشه و پاش گه راپيه وه دوا وه هه تا ريك چوو ه ناو ريزه که و له وى وه ستا، پيغه مبه ريش (دروى خوى لىسر بى) پيشکه وتو بهر نوپژه کهى کرد بۆ خه لکه که، که له نوپژه که به ووه روى کرده خه لکه که و فهرمووى: ئه وه بۆ ئه و هه موو چه پله يه تان ليدا، هه رکه سى له ناو نوپژدا شتيكى لى روودا، با بلئ (سبحان الله)، چونکه که (سبحان الله) ى کرد ئيت ر تيدمگه ن له مه سه له که، وه لئ چه پله ليدان له ناو نوپژدا بۆ ژنانه. فهرمووشى: ئه ی ئه بو به کر! ئه وه بۆ فره مانم پئ کردیت نه مايته وه له شوينى خو ت و نوپژه که م ته واو نه کرد بۆ مه ردوو مه که؟ ئه بو به کر (دروى خودى لىسر بى) فهرمووى: بۆ من نه هاته وه که پيش تو بکه وم و هه تا تو حازر بى من راده ی ئه وم نيه بهر نوپژى بۆ مه ردوو م بکه م (ش).

۳۲- باسى به هره ی لازه بوونان و هه ژاران و بى نه واو بى نموودانى موسولمانان باب فضل ضعفه المسلمين والفقراء والخاملين

قال الله تعالى: ﴿واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي يريدون وجهه ولا تعد عيناك عنهم﴾ الكهف/ ۲۸.

واته: ئه ی پيغه مبه رى خودا! خوو بگه ر به ها ورايى هه ژاره خواناسه كانه وه و خو ت به ند بکه به وانه وه، ئه وان به يانى و ئواره عيبادمت و به ندميى ساخ بۆ

خودای خوځیان دهکهن، ته نیا بو رمزای خودا، نهک بو سوودی دنیایی خوځیان، نه کهی لهوان بیزار ببی و چاو بپرېته هاورپیه تی کهسانی ترا!

۱/۲۵۲-۱- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ؟ كُلُّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِّفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرِهِ، أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ؟ كُلُّ غَتَّلٍ جَوَّازٍ مُسْتَكْبِرٍ). متفقٌ عليه.

حاریته ی کوری وههب (رمزای خودای لسمبر بڼ) فهرمووی: بیستم له چه زرمته خوځی (دروځی خودای لسمبر بڼ) دهیغه رموو: نه دی با پیتان بیژم که کی به هه شتییه؟ نه و مروفه لازم بوون و بڼ هیزو بڼ په نایانه ی که له بهر بڼ نه وایی و بڼ دمره تانی خه لک به چاوی سووک و به بڼ قه در ته ماشایان دهکهن، نه وانه هه موویان به هه شتین، نه وانه گهر چی (وهک گوترا) وان و حالیان هه ژاره، به لام لای خودا نه و منده به قه در و بهر پیزو خاوه نازو نازدارن داوای هه رچی له خودا بکه ن، خودا دلایان ناشکی نی، ته نانه ت نه گهر پیشه کی سویند له سهر شتی بخون و ورکی شتی له خودا بگرن سویند ده که یان ناخا و کار ده که یان بو دهکا!

دهی با پیستان بلیم که کی دوزخه یییه و نیشانه ی پیاوی دوزخه یی چییه؟ بزانه هه موو چاره قورسیکی موقنی مونی چرووکی پووله کی خیرنه که ری فیزاوی دمعیه دار دوزخه یییه!

۲/۲۵۳-۲- وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ جَالِسٍ: (مَا رَأَيْكَ فِي هَذَا؟) فَقَالَ: رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِ النَّاسِ هَذَا وَاللَّهِ حَرِيٌّ إِنَّ خُطْبَ أَنْ يُنْكَحَ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفَّعَ. فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ آخَرُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا رَأَيْكَ فِي هَذَا؟) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا رَجُلٌ مِنْ فَقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ، هَذَا حَرِيٌّ إِنَّ خُطْبَ أَنْ لَا يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشَفَّعَ، وَإِنْ قَالَ أَنْ لَا يُسْمَعَ لِقَوْلِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (هَذَا خَيْرٌ مِنْ مِلْءِ الْأَرْضِ مِثْلَ هَذَا) متفقٌ عليه.



سهل (درویدی خودی لسمبر بی) **فهرمووی:** پیاویکی دهوله مهند له لای پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بی) **رعت بوو، فهرمووی:** ئەم پیاوه چۆنه به لاتانه وه؟ گوتیان: ئەمه پیاویکی خانه دانه، به خودا ئەمه شایستهی ئەوهیه ئەگەر داوای ژن بکا ژنی پێ بدری، ئەگەر تکایه بکا تکای بگیری، ئەگەر قسهیه بکا گوێ بۆ قسهکهی شل بکری، پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمبر بی) بی دهنگ بوو، تا پیاویکی ههزار له موسولمانان له وێوه رعت بوو، فهرمووی: ئەدی ئەم پیاوه چۆنه؟ گوتیان: ئەی پیغه مبه ری خودا: ئەمه پیاویکه له ههزارانی موسولمانانه ئەمه ههقی وایه که ژنی پی نه درێ، تکای نه گیری، گوێ له قسهی نه گیری، پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمبر بی) **فهرمووی:** دهسا ئەمه یان باشتره له پر زهوی له وێنه ی نهوی تریان، قه درو ری زو چاکی له لای خودای گه وره به دلی پا که به مائی زۆر نییه (ش/تاج).

٢٥٤/٣ - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «اُخْتِجَّتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَقَالَتِ النَّارُ: فِي الْجَبَّارُونَ وَالْمُتَكَبِّرُونَ، وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: فِي ضِعْفَاءِ النَّاسِ وَمَسَاكِينِهِمْ فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا: إِنَّكَ الْجَنَّةُ رَحِمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ، وَإِنَّكَ النَّارُ عَذَابِي أَعْدَبُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ، وَلِكُلِّكُمَا عَلَيَّ مَلُؤْهَا) رواه مسلم.

ئهبو سه عید (درویدی خودی لسمبر بی) **فهرمووی:** چه ز رعت (درویدی خوی لسمبر بی) **فهرمووی:** به ههشت و دۆزه بوو به ده مه قاله یان، دۆزه خ گوتی: من جیگه ی مله ورو زه بر داران و ده عیه دارانم! به ههشتیش گوتی: من جیگه ی لاوازه بوون و بی نه وایان می مه دوومم! خودایش ناو بژی کردن و فهرمووی: ئەی به ههشت تو رحمه تی منی، هه رکه سی ئارمزوو بکه م تو ده که م به مایه ی رحمه تی خۆم بۆی، ئەی ناگرا تویش سزای منی، هه رکه سی ئارمزوو بکه م به تو سزای ده دم. ئەوه ی که له سه ر منه، هه ردوو لاتان هه ر که سه تان له ئەه لی خۆی پر بکه م! (م/خ).

٢٥٥/٤ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِنَّهُ لَيَأْتِي الرَّجُلُ السَّمِينُ الْعَظِيمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَزُنُّ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بُعْضَةٍ) متفق عليه.



ئەبو ھورەیرە لە ھەزەرتەووە (درویدی خۆی لەسەر بێ) دەفەر مووی: لە رۆژی قیامەتدا بیاوی قەلەو قەلەوی زل زل دین، بەلام لەلای خودا سەنگی گرانى باڵی مێشوو لەیەکیان نییە، واتە: قەدر و پێز لەلای خودا بە تاعەت و بێ وەیی و خێرو خێراتە، نەك بە گەدەو گێپال! (ش/خ).

٥/٢٥٦-٥- وعنه أَنَّ امْرَأَةً سَوْدَاءَ كَانَتْ تَقُمُّ الْمَسْجِدَ، أَوْ شَابًا، فَقَدَّهَا، أَوْ فَقَدَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَ عَنْهَا أَوْ عَنْهُ، فَقَالُوا: مَاتَ. قَالَ: (أَفَلَا كُنْتُمْ آذَنْتُمُونِي) فَكَانَتْهُمْ صَعْرًا أَمْرًا، أَوْ أَمْرًا، فَقَالَ: ذُلُّونِي عَلَى قَبْرِهِ) فَذَلُّوهُ فَصَلَّى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: (إِنَّ هَذِهِ الْقُبُورَ مَلُوءَةٌ ظُلْمَةً عَلَى أَهْلِهَا، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُنَوِّرُهَا لَهُمْ بِصَلَاتِي عَلَيْهِمْ) متفقٌ عليه.

ھەروەھا ئەبو ھورەیرە (درویدی خۆی لەسەر بێ) فەر مووی: ژنیکی رەش یا (لاوی) مزگەوتی دەمالی، کە دەمەری پێغەمبەر (درویدی خۆی لەسەر بێ) ئاگای لی نابێ، تا رۆژی ھەوائی دەپرسێ، دەلێن: مردوو، دەفەر مووی: ئەو بۆ ھەوائتان بەمەن نەدا، گوتی: وەك بِلْتِي كَارِي ئەو مردووھەیان بە سووك گرتبێ وابوو، پێغەمبەر (درویدی خۆی لەسەر بێ) فەر مووی: گۆرەكەیم پێ نیشان بەمەن، جا کە گۆرەكەیان پێ نیشان دا چوو نوێژی لەسەر كرد، ئینجا فەر مووی (درویدی خۆی لەسەر بێ): ئەم گۆرانە سیخناخن لەتاریکی لەبەر تاریکی زۆر خاوەنەکانیان وەك لەتاریكستان دابن وایە، خودای بەتەوانا و شكۆمەند بە مەرحەمەتی خۆی بەھۆی ئەم نوێژەووە کە مەن كردم لەسەریان بۆیان رۆشن و رووناك دەكەتەو! (ش/ تاج نوومی دەریای رەحمەتی خوا بێ).

٦/٢٥٧-٦- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (رُبَّ أَشْعَثَ أَغْبَرَ مَذْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَهُ) رواه مسلم.

دیسان فەر مووی (درویدی خۆی لەسەر بێ): پێغەمبەر (درویدی خۆی لەسەر بێ) فەر مووی: زۆر کەسی شەڕۆلە پەرپووتی قز ئالۆسکاوی، لەشو بەرگ خۆلاوی و تۆزاوی، کە لەبەر بێ نموودی لەم دەرگا و دەرگا دەستی پێو دەنێن، زۆر کەس ھەبە لەم حالەو لەم رەنگە، لەناو خەلکا و بێ نموود و بێ بایەخە، بەلام لەلای خودا ئەو مەندە ناسک و

نازدارو بهقه درو به پریزه، داوای ههرجی لی بکا دهست نانئ به پرویه وهو داوای حییه جی دهکا. (م/خ).

۷/۲۵۸-۷ وعن أسامة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ، وَأَصْحَابُ الْجَدِّ مُحْبُسُونَ غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ. وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلَهَا النِّسَاءُ) متفق عليه.

ئوسامه (دەزای خودای لاسەر بێ) دهقه رموی: پیغه مبهەر (درودی خوای لاسەر بێ) فهرمووی: له بهر دمرگای بهههشتا راوهستام، روانیم زۆربهی نهوانه‌ی لهپیش پيشا دهچنه ناو بهههشتهوه ههزارو بێ نهواکانن، دهوله مه‌ندو داراکان هيشتا ههر گله وه‌درا بوون و چاوه چاويان بوو که پيگه بدرين بچنه ژووره‌وه، وه‌لێ دۆزه‌خيه‌کان فه‌رمان درابوو که بيانبه‌ن بۆ دۆزه‌خ، وه‌ له‌به‌ر دمرگای دۆزه‌خا راوهستام سه‌رنجم دا زۆربه‌ی نهوانه‌ی که ده‌چوونه ناو دۆزه‌خه‌وه ژنان بوون! (ش/خ).

۸/۲۵۹-۸ وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ: عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ، وَصَاحِبُ جُرَيْجٍ، وَكَانَ جُرَيْجٌ رَجُلًا عَابِدًا، فَأَتَخَذَ صَوْمَعَةً فَكَانَ فِيهَا، فَأَتَتْهُ أُمُّهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: يَا رَبُّ أُمِّي وَصَلَاتِي فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ فَأَنْصَرَفَتْ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي، فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي. فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي، فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ، فَقَالَتْ: اللَّهُمَّ لَا تُمِتْهُ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَى وَجْهِ الْمَوِصَّاتِ. فَتَذَكَّرَ بَنُو إِسْرَائِيلَ جُرَيْجًا وَعِبَادَتَهُ، وَكَانَتْ امْرَأَةٌ بَغِيٌّ يَتِمُّ لُحْلُ بِحُسْنِهَا، فَقَالَتْ: إِنْ شِئْتُمْ لَأُفْتِنْتُهُ، فَعَرَّضَتْ لَهُ، فَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهَا، فَأَتَتْ رَاعِيًا كَانَ يَأْوِي إِلَى صَوْمَعَتِهِ، فَأَمْكَنَتْهُ مِنْ نَفْسِهَا فَوَقَعَ عَلَيْهَا. فَحَمَلَتْ، فَلَمَّا وَلَدَتْ قَالَتْ: هُوَ جُرَيْجُ، فَأَتَتْهُ فَاسْتَنْزَلُوهُ وَهَدَمُوا صَوْمَعَتَهُ، وَجَعَلُوا يَضْرِبُونَهُ، فَقَالَ: مَا شَأْنُكُمْ؟ قَالُوا: زَكَيْتَ بِهَذِهِ الْبَغِيِّ فَوَلَدْتَ مِنْكَ. قَالَ: أَتَيْنَ الصَّبِيَّ؟ فَجَاءُوا بِهِ فَقَالَ: دَعُونِي حَتَّى أَصَلِّيَ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَتَى الصَّبِيَّ فَطَعَنَ فِي بَطْنِهِ وَقَالَ: يَا غُلَامُ مَنْ أَبُوكَ؟ قَالَ: فُلَانٌ

الرَّاعِي، فَأَقْبَلُوا عَلَى جُرَيْجٍ يُقْبَلُونَهُ وَيَتَمَسَّحُونَ بِهِ وَقَالُوا: بُنِيَ لَكَ صَوْمَعَتَكَ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ: لَا، أَعِيدُوهَا مِنْ طِينٍ كَمَا كَانَتْ، فَفَعَلُوا. وَبَيْنَا صَبِيٌّ يَرْضَعُ مِنْ أُمِّهِ، فَمَرَّ رَجُلٌ رَاكِبٌ عَلَى دَابَّةٍ فَارْهَةٍ وَشَارَةٍ حَسَنَةٍ فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَ هَذَا، فَتَرَكَ اللَّذِي وَأَقْبَلَ إِلَيْهِ فَنَظَرَ إِلَيْهِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى ثَدْيِهِ فَجَعَلَ يَرْضَعُ» فَكَانَ أَنْظَرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَحْكِي ارْتِضَاعَهُ بِأَصْبُعِهِ السَّبَّابَةِ فِيهِ، فَجَعَلَ يَمُصُّهَا، قَالَ: (وَمَرُّوا بِجَارِيَةٍ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا، وَيَقُولُونَ: زَيْنَتٌ سَرَقَتْ، وَهِيَ تَقُولُ: حَسْبِيَ اللَّهُ وَيَنْعَمُ الْوَكِيلُ. فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا، فَتَرَكَ الرِّضَاعَ وَنَظَرَ إِلَيْهَا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا، فَهَذَا لَكَ تَرَجَعًا الْحَدِيثُ فَقَالَتْ: مَرَّ رَجُلٌ حَسَنُ الْهَيْئَةِ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهُ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، وَمَرُّوا بِهَذِهِ الْأَمَةِ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ: زَيْنَتٌ سَرَقَتْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا؟، قَالَ: إِنَّ ذَلِكَ الرَّجُلَ كَانَ جَبَّارًا فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، وَإِنَّ هَذِهِ يَقُولُونَ لَهَا زَيْنَتٌ، وَلَمْ تَزْنِ، وَسَرَقَتْ، وَلَمْ تُسْرِقْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا) متفق عليه.

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خودی لەسەر بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروسی خودی لەسەر بێ) ھەرمووی: ئەم سێ کەسە نەبێ کەسی تر لە بێشکەدا قەسە نەکردوو: یەکەم عیساى کورى مەریەم، دووەم: ھاوڕێکەى جوورەیح، پیاوی دەبێ لەنەوێ بەنى ئیسرائیل ناوی جوورەیح دەبێ، سۆفیلکە دەبێ، خەلوە خانەییە بوخۆی دروست دەکا و لەناویا خواناسی دەکا، جارێ نوێژ دەکا، لەوکاتەدا دایکى دى بو لای و بانگی دەکا، ئەى جوورەیح! ئەویش لەدلى خویدا دەفەرموێ: خودایە نازانم وەلامى دایکم بدەمەوێ یا نوێژمکەم تەواو بکەم، لەپاشا وا بەباش دەزانى کە نوێژمکەى تەواو بکا و وەلامى دایکى نەداتەو، دایکیشى دەگەرێتەو، بو سەبەینێ کە دیتەو بۆلای ديسان جوورەیح خەریکی نوێژ کردن دەبێ، بانگی دەکا و دەلێ: ئەى جوورەیح! جوورەیحیش دەفەرموێ: خودایە! نازانم وەلامى دایکم بدەمەوێ یا نوێژمکەم تەواو بکەم، لەپاشا وا بەباش دەزانى نوێژمکەى تەواو بکا، دایکیشى دەلێ: خودایە! نەیمیرینى تا رووی داوین پيسانى پێ نیشان دەدەى. لەولایشەو نەوێ ئیسرائیل لەناو خوێانا باسى خواناسی جوورەیح دەکەن کە چۆن بو خودا لێبراو، ژنیکى سوۆزانى دەبێ، بو جوانى بێ وینە دەبێ، دەلێ: ئەگەر حەز دەکەن من دەچم لەخستەى دەبەم و

تووشى فەرتەنەى دەكەم، جا ژنەكە دەچى بۇلاى، گەلى خەرىكى دەبى و دى بەلايەوۋە كە ئەو ئىشەى لەگەلدا بكا، بەلام جورمىچ مل ناداو ئاۋرى لى ناداتەوۋە، جا ژنەكە دەچى بۇلاى شوانى، كە لە شەودا لە خەلۋەخانەكەى جورمىچا دەحەوايەوۋە، ئەو شوانە دەمى لەخۆى و سكى پىر دەبى و كورپىكى دەبى، دەلى: ئەم منالە لە جورمىچە، ئەوانىش دەچن بۇ گيانى تىرو پىر فەلاقەى دەكەن و دەيدەنە بەر جمىن، ئەویش دەفەرموى: ئەوۋە چىتانە بۇ وا لەمن دەكەن، گوناھم چىيە؟ دەلىن: چونكە ئىشى بى شەرعىت لەگەل ئەم فەحبەيەدا كىردوۋەو ئەوۋەتانى لەتۇ ئەم زۇلەى بوۋە! دەفەرموى: كوا منالەكە لە كوئىيە؟ ئەوانىش دەيھىنن بۇى، دەفەرموى: تۇزى پىشوم بىدەن با نوئىزى بكەم، جا دەستىنوئىز دەگرى و نوئىز دەكا، كە نوئىزەكە تەواۋ دەكا، دەروا بۇلاى كورپەكە و دەزنى بەسكىاۋ دەفەرموى: ئەى كۆرپەى ساۋا! كى باۋكتە؟ كورپەكەش دىتە زماۋ دەلى: باۋكى من فەيسارە شوانە!!

جا ئەو كاتە خەلگەكە لە راستى روۋادەكە تىدەگەن و داۋاى لىبوۋردن لە جورمىچ دەكەن و پەلامارى دەدەن و دەست دەكەن بە ماچ كىردى و خۇيانى تى ھەلدەسوۋن بۇ موۋفەركو، دەلىن: خەلۋەخانەكەت لەزىر بۇ دروۋست دەكەينەوۋە؟ دەفەرموى: نەخىر، بەلام لەقور ۋەك جارانى خۇى بۇم دروۋست بكەنەوۋە، سىيەم: جارى ژنى مەمكى دەدا بە كۆرپەكەى، (كە لەنەۋەى ئىسرائىل بوۋ) لەو كاتەدا سۈارىكى قۇزى بەناۋبانگ بەلايا رادەبوۋرى، بەسۈارى ۋلاخىكى كەشخە، پاىەو نىشانىكى زۇرى پىۋە دەبى، ژنەكە دەلى: خۇدايە! ئەم كورپەى منىش بكەى بەسۈارچاكىكى ئاۋا قۇزو بەناۋبانگ، جا كورپەكەى مەمكەكەى بەرداۋ روۋ دەكاتە سۈارەكە و تەماشايەكى دەكاۋ دەلى: خۇدايە! ۋەك ئەوم لى نەكەى! ئىنجا دىسان مەمكەكەى دەگرىتەوۋە دەست دەكاتەوۋە بە مژىنى.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇدى لەسەر بى) دەيفەرموو: دەلى و لەبەرچاۋم كە چۇن چۇنى پىغەمبەر (دروى خۇى لەسەر بى) پەنجەى دۇشاۋ مژەى خۇى دەمژى و لاسكاىى حالى مەمكخواردنى مندالەكەى دەكردەوۋە، پىغەمبەر (دروى خۇى لەسەر بى) فەرموۋى: لەپاشدا كەنیزەكىكىان ھىنا، ھىنابوۋيانە گىرو گازو لىيان دەداۋ دەيانگوت: حىزى و دزىت كىردوۋە، ئەویش دەيگوت: حىبى الله ونعم الوكيل: من ھەر خۇدام ھەيە كەكەسەم بى و بەسەم بى! بەراستى خۇدا پىشتىۋانى چاكە. جا داىكى مندالەكە دەلى: خۇدايە:



خودايه ئەم كۆرەي مەن وەك ئەم كەچە بەم دەردەي نەبەي، ديسان كۆرەكەي مەمكەكەي دايكي بەرداو تەماشاي كەچەكەي كۆرەي: خودايە! وەك ئەم كەچەي ئۆ بکە. جا لێرانەدا مەنلەكەو دايكي كەوتنە گفتوگۆو رازو گلەيي، دايكي كۆتەي: ئەو پياووە شێووە جوانە رەت بوو، مەن كۆتەي: خودايە! كۆرەكەم پياويكي وەك ئەمەي ئۆ دەرچەي. كەچي تۆ كۆتەي: خودايە! نەمكەي بە پياويكي ئاوا، لەپاشان ئەم كەنيزەكەيان بە لێدان و تێهەڵدان هێناو پێي دەلێن: حيزي و دزيت كۆرەووە، مەنيز كۆتەي: خودايە! كۆرەكەم وەك ئەمەي ئۆ نەي، كەچي تۆ كۆتەي: خودايە! وەك ئەمەم بۆ ئۆ بکەي، ئەمە لەبەر چي؟ كۆتەي: چونكە سوارەكە زۆرداريكە لە زمبرداران، لەبەر ئەوە كۆتەي: خودايە! نەمكەي بە پياويكي ئاوا سەمەكار، بەلام كەنيزەكەي كە پێي دەلێن: دزي و حيزي كۆرەووە، بێ تاوانە پاك و بێ گەردەو سەمبارە، نەدزي كۆرەووە نە حيزي، لەبەر ئەوە كۆتەي: خودايە! وەك ئەم سەمبارەم ئۆ بکەي(ش).

۳۳- باسي بە ناسكي رەفتار كردن لەگەڵ هەموو لازەبوونيكا وەك هەتيوو كچو بێ نەوايان و دلشكاو و پيرو بيۆهژن و نەمانە

قال تعالى: ﴿واخفض جناحك للمؤمنين﴾ الحجر/۸۸.

وقال تعالى: ﴿واصبر نفسك..... الآية﴾ سبقت الآية في تسلسل/۳۲.

وقال تعالى: ﴿فأما اليتيم فلا تقهر وأما السائل فلا تنهر﴾ الضحى/۱۰.

واته: زەمبەرو زۆرو ناھەقي لە هەتيو مەكەو گەداو دەرۆزەكەر روو شكێن مەكە.

وقال تعالى: ﴿أرأيت الذي يكذب بالدين فذلك الذي يدع اليتيم ولا يحض على

طعام المسكين﴾ الماعون/۱-۳.

واته: دەرانی كێ باوەرێ بەخودا نێیه و دین و ئایین بە درۆ دەرانی؟ ئەو جوۆرە كەسانەي كە مافی هەتيو زەوت دەكەن و بە توندو تیزیو بێ رەحمی رەفتاریان لەگەڵ دەكەن، لەهەموو كاتا نە خۆيان نان بەدن و نە خەلكی تریش هان دەدن لەسەر نان بەدییو یاریدەي هەزاران.



١/٢٦٠- عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه قال: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِتَّةَ نَفَرٍ، فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اطْرُدْ هَؤُلَاءِ لَا يَجْتَرِئُونَ عَلَيْنَا، وَكُنْتُ أَنَا وَابْنُ مَسْعُودٍ وَرَجُلٌ مِنْ هَذِيلٍ وَبِلَالٌ وَرَجُلَانِ لَسْتُ أَسْمِيَهُمَا، فَوَقَعَ فِي نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقَعَ فَحَدَّثَ نَفْسَهُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: {وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ} (الأنعام: ٥٢) رواه مسلم.

سعدی کوری نه بو ومققاص (رمزی خودی لسمبر بهن) فهرمووی: شهش کهس بووین له خزممت پیغه مبهردا بووین، من و ثین و مهسعود و پیاویکی هودمیلی و بیلال و دوو پیاوی تر بووین: که نامه وی ناویان بینم، هاو بهش په پیداکه ره کان به پیغه مبهریان گوت: ئیمه پیشنیاریکمان همیه: ثم همزارانه دهرکه، تا ئیمه پیش هامشوت بکهین، با سامیان لیمان نه شک و ذات نه کهن به سه رمانا. پیغه مبهمر (مردی خودی لسمبر بهن) له لایمنه وه نه وهی خودا له چاره نووسیو هات به دلیاو دلی چه که ره ی کردا جا خودا ثم نایه تهی ناره خواره وه: {وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ} (الأنعام: ٥٢). نهی خو شه ویست! تو پیغه مبهری خودای، نه که پیاوی دنیا یی و سیاسی، که واته نه که ی دلی نه و همزارانه بشکینی و له مه جلیسی خو ت، به قسه ی نه و بته رستانه دهریان بکه ی، نه وانه به رزو و به شه و همیشه سه رگه رمی عیبادت و بهنده یی ساغ و دروستن بو رمزای خودا (م-رمزی خودی لسمبر بهن).

٢/٢٦١-٢- وعن أبي هُبَيْرَةَ عَائِدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْمَرْزِيِّ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ بَيْعَةِ الرُّضْوَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ أَبَا سُفْيَانَ أَتَى عَلَى سَلْمَانَ وَصُهَيْبٍ وَبِلَالٍ فِي نَفَرٍ فَقَالُوا: مَا أَخَذَتْ سَيْفُ اللَّهِ مِنْ عَدُوِّ اللَّهِ مَا خَذَهَا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَتَقُولُونَ هَذَا لِشَيْخٍ قُرَيْشٍ وَسَيِّدِهِمْ؟ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ لَعَلَّكَ أَغْضَبْتَهُمْ؟ لَئِنْ كُنْتُ أَغْضَبْتَهُمْ لَقَدْ أَغْضَبْتَ رَبَّكَ؟ فَأَتَاهُمْ فَقَالَ: يَا إِخْوَتَاهُ أَغْضَبْتُكُمْ؟ قَالُوا: لَا، يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ يَا أَخِي. رواه مسلم.

عائیدی کوری عه مر ی نه لوزنی (رمزی خودی لسمبر بهن)، که یه کی ک بووه له دهسته ی بهیمانی به یعمت و لریضوان، فهرمووی: نه بو سوفیان له پیش موسولمان بوونیا رمت

١ موسليم (٢٤١٣) (٤٦).

٢ موسليم (٢٥٠٤).

دهی، بهلای سہلان و صوہہیبی رؤمی و بیلال و چہند موسولمانیکی تردا، دہلین: بہخودا ئەم دوشمنی خودایہ ہەر مایہودو بہر شیر قاری خودا نہکەوت، ئەبو بہکریش (دروزی خودای لاسمر بئ) دہفہرموی: چۆن قسە ی وا بہ سەرگەوردو ناغای قوردیش دہلین! ئینجا دەچی بۆلای پیغەمبەر و ئەم باسو خواسە ی بۆ دەگیریتەوہ، دہفہرموی: ئە ی ئەبو بہکرا! رەنگە توورمت کردبن، ئەگەر ئەوانەت توورہ کردب، ئەوہ بزانیہ کە خودایشت لەخۆت توورہ کردووہ! ئەبو بہکریش دەچیتەوہ بۆ لایان و دہل: ئە ی گەلی براپیئە! خۆ توور نہبوون لە من؟ دہلین: توورہ نہبووین، خودا لیت خۆش بئ ئە ی برالە! (م/تاج).

۲۶۲/۳ - وعن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أنا وكافل اليتيم في الجنة هكذا» وأشار بالسبابة والوسطى، وفرج بينهما). رواه البخاري.

سەھلی کوری سەعد (دروزی خودای لاسمر بئ) فەرمووی: پیغەمبەر (دروزی خودای لاسمر بئ) فەرمووی: من و سەرپەرشت (کافیل) ی هەتیو لە بەهەشتا وەك ئەم دوو پەنجەیه ئاوا لەیەكەوہ نزیکین، ئیتەر گریمان ئەو هەتیوہ ی خۆی بئ و خزم و کەسوکاری بئ یا هی بیگانیہ بئ، جیاوازی نییە! ئەوجا بە پەنجە ی دۆشا و مژدو هەئمەقووتە ئیشارەتی کرد کە لە بەهەشتا ئاوا جیگەمان لە یەكەوہ نزیکە (پ).

۲۶۳/۴ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «كافل اليتيم له أو لغيره. أنا وهو كهاتين في الجنة» وأشار الراوي وهو مالك بن أنس بالسبابة والوسطى. رواه مسلم. وقوله صلى الله عليه وسلم: (اليتيم له أو لغيره) معناه: قريبه، أو الأجنبي منه، فالقريب مثل أن تكفله أمه أو جدّه أو أخوه أو غيرهم من قرابته، والله أعلم.

ئەبو ھورەیرە (دروزی خودای لاسمر بئ) فەرمووی: پیغەمبەر (دروزی خودای لاسمر بئ) فەرمووی: من و سەرپەرشت (کافیل) ی هەتیو لە بەهەشتا وەك ئەم دوو پەنجەیه ئاوا لەیەكەوہ نزیکین ئیتەر گریمان ئەو هەتیوہ ی خۆی بئ و خزمی بئ، یا بیگانیہ بئ و هی یەکیکی تر بئ جیاوازی نییە.



قسه بهر که مالیکی کوری نه نهس بوو- به په نجهی دوشاومژه و ناو مړاست
 ناماژدی کرد، فهرمووی واته: ناوا له به هه شتا له گهل پیغه میهر دا دمی (م).
 ۲۶۴/۵- و عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي
 تَرَدُّهُ الثَّمَرَةُ وَالثَّمَرَتَانِ، وَلَا اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ إِلَّا الْمِسْكِينُ الَّذِي يَتَعَفَّفُ) متفق عليه.
 وفي رواية في (الصحيحين): (لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرَدُّهُ اللَّقْمَةُ
 وَاللَّقْمَتَانِ، وَالثَّمَرَةُ وَالثَّمَرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمِسْكِينُ الَّذِي لَا يَجِدُ غِنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يُفْطِنُ بِهِ
 فَيُتَصَدَّقَ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ).

ديسان فهرمووی: حه زرهت (درونی خوی لسمر بن) فهرمووی: هه ژاری بهراستی نه وه
 نییه که دمرگاو دمرگا مالو مال دمسورپته وه و خه لک خهیری پی دمه کن،
 لیرو لهوی به پارووی دوو پاروو، یا به دهنکی دوو دهنک خورما دهستی پیوه
 دهنین، به لام هه ژاری ته و او که شایسته ی زه کاته نه و که سهیه که خوی نه و منده ی
 دارایی نییه که به شی بکا و که سیش پی نازانی که حالی وایه تا زه کاتی بداتی و
 دهستگرویی بکا، و ده خوشی له بهر هدر گرتنی خوی ناجی سوال له و له و بکا (ش).
 ۲۶۵/۶- و عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ
 وَالْمِسْكِينِ كَالْجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) وَأَحْسَبُهُ قَالَ: (وَكَاَلْقَائِمِ الَّذِي لَا يَقْنَرُ، وَكَالْصَّائِمِ لَا
 يُفْطِرُ) متفق عليه.

ديسان فهرمووی (درونی خودی لسمر بن): پیغه مبهر (درونی خوی لسمر بن) فهرمووی: که سی
 تبیکوشی له پیناوی ژنی بی میرو و مرقفی هه ژارداو ساغ بو رمزای خودای گه وروه
 به خویوان بکا و خزمه تیان بکا، نه وه به قه د نه و که سه که له پیگی خودادا خه بات
 ده گپری و غهزا دهکاو ناو دمرده کات به غهزا که نه و منده ی نه وه خپرو پاداشتی بو
 ههیه! و دمرانم فهرمووشی: وه به قه د نه و که سه شیه پاداشتی باشی بو ههیه که
 به شه و هر نویژ بکا و لی سارد نه بیته وه و به روژیش هه میسه به روژوو بی و یه ک
 روژی لی نه شکینی (ش).

۲۶۶/۷- و عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ،
 يُمْنَعُهَا مَنْ يَأْتِيهَا، وَيُدْعَى إِلَيْهَا مَنْ يَأْبَاهَا، وَمَنْ لَمْ يُجِبِ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ).

۵ بوخاری (۱۴۷۱)، موسلیم (۱۰۳۹) (۱۰۲).

۶ بوخاری (۵۳۵۳)، موسلیم (۲۹۸۲).

۷ موسلیم (۱۴۳۲) (۱۱۰) و حدیث ابی هریره: بوخاری (۵۱۷۷) و موسلیم (۱۴۳۲) (۱۰۷).

رواه مسلم. وفي رواية في الصحيحين عن أبي هريرة عن قوله: (يُسْ طَعَامُ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ يُدْعَى إِلَيْهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيُتْرَكَ الْفُقَرَاءُ).

ديسان نهبو هورديره (همزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: پیغهمبهر (مروزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: بهدترین نان نانی شایی و شیرینی، نهودی که خودی دمیهای بجای بوی ریگهی نادمن، نهودی دمیهای نایه خوئی دمهکن بوی سهری! نهو کهسهشی خوئی بکری و نهجی نهو له خوداو پیغهمبهری خودا یاخی دهبی (م). له گیرانه و میهکی شهیخهیندا ناوایه: نهبو هورديره (همزی خودی لسمیر بی) بوی خودی دمیهای رموو: خراپترین نان نانی شایی و شیرینی و شتی وایه، دمولهمهندان بانگ دهکرین بوی و ههژاران بانگ ناکرین.

۸/۲۶۷-^۸ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (مَنْ عَالَ جَارِيَتَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ) وَضَمَّ أَصَابِعَهُ. رواه مسلم.

نههس (همزی خودی لسمیر بی) له پیغهمبهرهوه (مروزی خودی لسمیر بی) دمههموی: ههرکهسی دوو کج به خیو بکا تا له خهم دمهخسن، من و نهو وهک نهو دوو په نهجهیه ئا جووت پیکهوه دهمینه بهههشت! (م/تاج).

۹/۲۶۸-^۹ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: دَخَلَتْ عَلَيَّ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا تَسْأَلُ فَلَمْ تَجِدْ عِنْدِي شَيْئًا غَيْرَ ثَمَرَةٍ وَاحِدَةٍ، فَأَعْطَيْتُهَا إِيَّاهَا فَقَسَمْتُهَا بَيْنَ ابْنَتَيْهَا وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا ثُمَّ قَامَتْ فَخَرَجَتْ، فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْنَا، فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: (مَنْ ابْتُلِيَ مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ) متفق عليه.

عائشه (همزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: زنی دوو کچی پی بوو، هاته لام، سوالی دهکرد، منیش تاقه دهنکی خورماد ههبوو دام پیی، نهویش لهتی کرد بوی ههردوو کچهکهی و خودی لی نهخوارد، نینجا ههئسا رویش، جا که پیغهمبهر (مروزی خودی لسمیر بی) هاتهوه نههم بوی گیرایهوه، فهرمووی: کهسی دووچاری دهستی کج ببی، وهبوی باش بی، خوا نهو کچه یهک بی یا زیاتر، له روژی قیامهتدا نهو کچانه بوی دمن به بهردهو بهرژین و نایهئن بجیتته دوزهخوه (ش).

۱۰/۲۶۹- «وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: جَاءَتْنِي مِسْكِينَةٌ تَحْمِلُ ابْنَتَيْنِ هَا، فَأَطْعَمْتُهَا ثَلَاثَ ثَمَرَاتٍ، فَأَعْطَتُ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا ثَمْرَةً وَرَفَعْتُ إِلَى فِيهَا ثَمْرَةً لِتَأْكُلَهَا، فَاسْتَطْعَمْتُهَا ابْنَتَاهَا، فَشَقَّتِ الثَّمْرَةَ الَّتِي كَانَتْ تُرِيدُ أَنْ تَأْكُلَهَا بَيْنَهُمَا، فَأَغْنَبَنِي شَأْنُهَا، فَذَكَرْتُ الَّذِي صَنَعْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَوْجَبَ لَهَا بِهَا الْجَنَّةَ، أَوْ أَعْتَقَهَا بِهَا مِنَ النَّارِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ديسان عائيشه (همزای خودای لمسر بن) فهرمووی: ئافرهتییکی بی نهوا دوو کچی خوئی هه لگرتبوو، هاته لام بو هه ژاری، منیش سئ دهنک خورمام دا پیی بو خواردن، نهویش ههر کچهی دهنکیکی داپیی، نهو دهنکه کهی تریشی برد بو دهمی که خوئی بیخوات، به لام کچه گانی داوای نهویشیان لی کرد که بیخون، نهویش دهنکه کهی خوئی (که خهریک بوو بیخوات) کرد به دوو که رته وهو دای پییان و خوئی هیچی نه خوارد، منیش نه کارهیم په سه ند کردو زور به دلم بوو، له بهر نهو گپرامه وه بو پیغه مبه ر (درودی خوی لمسر بن) فهرمووی: خودا له بهر خاتری نهو دوو کچه به هه شتی بو مسوگر کردووه، (یا فهرمووی: به هوئی نهو دوو کچه وه له ناگری دوزه خ نازادی دهکا) (م).

۱۱/۲۷۰- «وَعَنْ أَبِي شُرَيْحٍ خُوَيْلِدِ بْنِ عَمْرِو الْخَزَاعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أُحَرِّجُ حَقَّ الضَّعِيفِينَ الْيَتِيمِ وَالْمَرْأَةِ) حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ النَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ.

نهبو شورمه یح (همزای خودای لمسر بن) فهرمووی: حه زره ت (درودی خوی لمسر بن) فهرمووی: نهی خودایه! به شایه تی تو نهوا من نهو خه لکه ناگادار ده که مه وه که به هیج جوړی ناهه قی و بی ویزدانی له دوو لازمه بونه که نه که ن، که بریتین له هه تیو و له زن وه مافیان نه خون (ن/ح/ح- اسناد جید).

۱۲/۲۷۱- «وَعَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: رَأَى سَعْدٌ أَنَّ لَهُ فَضْلًا عَلَى مَنْ دُونَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (هَلْ تُنْصَرُونَ وَتُرْزَقُونَ إِلَّا

۱۰ موسليم (۲۶۳۰).

۱۱ توژمر (محقق) دمفه رموی: نه م فهرموودیه م بو نه دوزرایه وه، له نه سائی چاپ کراودا، به ناوی (موجته پای نه سائی) به لام له (السنن الکبری) دا هیه، هه روا له ئیبن وماجه دا هیه (۳۶۷۸).

۱۲ بوخاری (۲۸۹۷).

بِضَعْفَائِكُمْ» رواه البخاري هكذا مُرسلاً، فَإِنْ مَصَّعَ ابْنُ سَعْدٍ تَابِعِيٌّ، ورواه الحافظُ أَبُو بَكْرٍ الْبَرْقَانِيُّ فِي صَحِيحِهِ مُتَّصِلاً عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

موصعه بی کوری سه عدی کوری نه بی ومقاص (دروزی خودای لسمبر بی) فهرمووی: سه عدی وای دهمانی که خوی گهوره تره له خوار دهسته گانی خوی، پیغه مبه ریش (دروزی خوی لسمبر بی) فهرمووی: نیوه له بهر خاتری زه بوون و بی نه واکانتان خودا سهرتان دهخاو ههر له بهر خاتری نه وانش رزق و رۆزیتان دهدا، که وایه به چاوی کهم ته ماشایان مه کهن (بوخاری ناوا به مورسه لی گیراویه تیه وه).

۲۷۲/۱۳ - وعن أَبِي الدَّرْدَاءِ عُوَيْمِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «ابْغُرْنِي فِي الضُّعَفَاءِ، فَإِنَّمَا تُنْصَرُونَ، وَتُرْزَقُونَ بِضَعْفَائِكُمْ» رواه أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ.

نه بو دهر داء (دروزی خودای لسمبر بی) فهرمووی: ژنه وتم له پیغه مبه ر (دروزی خوی لسمبر بی) دمیغه رموو: له ناو دهسته ی لازم بوون و هه ژاره گانا منه ی من بکهن! چونکه نیوه له بهر خاتری لازم بوون و هه ژاره گانتان خودا سهرتان دهخاو رزق و رۆزیتان پی دهدا (دس/ج).

۳۴- بَاسِيَ نَامُوزْكَارِي خَيْرَ دَهْرَبَارِهِ نَافَرَه تَان (بَابُ الْوَصِيَّةِ بِالنِّسَاءِ)

قال الله تعالى: ﴿وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ النساء/۱۹.

وقال تعالى: ﴿وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ

الْمِيلِ فَتَذَرُوهَا كَالْعَلَقَةِ إِنْ تَصْلَحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ النساء/۱۲۹.

واته یه زدانی گهوره دمه رموئ: تا دهم تان زۆر به جوانی رهفتار و گوزمران بکهن له گهل نافرمتان، له راستیدا نیوه ناتوان که به یه ک چاو و به یه کسان ته ماشای ژنه گانتان بکهن، نه وه شتی که له خوداوه، به دل یه کیکیانتان خوشتر دهوئ، به لام نابئ نه مهیل و هزی دل بکهن به بیانوو، بو نه وه ی به لای یه کیکیانا به ته و او ی بابد منه وه و نه وه ی تریشیان وه که به ستر او به ستنه وه نه دابنرئ به بیومژن تا بو خوی شوو بکاته وه، نه به میرد داریش حلیب بی تا له په نای میردا بخه ویته وه، نه گهر مه به ستان نیوان چاک کردن بی و له ناهه قی خوتان بپاریزن،

بېگومان که خودا لهو حمزی دلّهی که به دهستی خوتان نیه لیټان خوش دهبی، وه رحمتان بی دهکا.

۲۷۳/۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «استوصوا بالنساء خيراً، فإن المرأة خلقت من ضلع، وإن أعوج ما في الضلع أعلاه، فإن ذهبت تقيمه كسرته، وإن تركته، لم يزل أعوج، فاستوصوا بالنساء» متفق عليه. وفي رواية في الصحيحين: (المرأة كالضلع إن أقمتها كسرتها، وإن استمتعت بها، استمتعت وفيها عوج). وفي رواية لمسلم: (إن المرأة خلقت من ضلع، لن تستقيم لك على طريقة، فإن استمتعت بها، استمتعت بها وفيها عوج، وإن ذهبت تقيّمها كسرتها، وكسرها طلاقها).

ئەبو ھورەیرە (بەزەیی خوەی لاسەر بی) لە ھەزرمەتەو (درویدی خوی لاسەر بی) دەفەر مووی: ھەرکەسێ بە راستی باوەری بە خودا و بە روژی دوا یی ھەبە نابێ ئازاری دراوسێی خۆی بێدا، ئامۆزگاری بێ لیټان زۆر باش بن بۆ ئاھەرتان، چونکە ئاھەرتان لە پەراسووی ئادەم دروست کراون و لە بنە پەرتەو ھەوتن، وە لاری ترین شوینی پەراسوویش نووکە کە یەتی، جا ئەگەر بێتەوێ راستی بکەیتەو راست نابیتەو بەلام دەشکێ، ئەگەر دەستیشی ئی نە دەی ئەوا بەلاری دەمینیتەو، ھەرچۆنێ بێ بوونی لە نەبوونی باشتەر، کە وابوو وەصیەت بێ لیټان زۆر باش بن بۆ ئاھەرتان (ش/تاج) لە گیرانە و مەیکە: ژن لە پەراسوو دروست کراو و ھەوتیە کە ی بە شیکە لە سروشتی تیکە لاوی خوین و بیرو ھۆشی بوو، جا لەبەر ئەو تەسەر لەسەر یەک بار نامینێ و زوو زوو دەگۆڕی، جا ئەگەر دمتەو رابویری لە گەلیا ئەوا دەبی بەلاری و خواری رابویری لە گەلیا، چونکە ئەگەر بێتەوێ راستی بکەیتەو بەتۆ راست نابیتەو، بەلکوو لە دەستت دەشکێ، شکاندە کە یی بریتییە لە تەلاق دانی (تاج).

۲۷۴/۲- وعن عبد الله بن زَمْعَةَ رضي الله عنه، أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يخطب، وذكر النّاقَةَ والَّذِي عَقَرَهَا، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذَا بُعِثَ أَشْقَاهَا) ابْعَثْ لَهَا رَجُلًا عَزِيزًا، عَارِمًا مَنِيعًا فِي رَهْطِهِ ثُمَّ ذَكَرَ النِّسَاءَ، فَرَعِظَ فِيهِنَّ، فَقَالَ:



(يَعْمِدُ أَحَدَكُمُ فَيَجْلِدُ امْرَأَتَهُ جَلْدَ الْعَبْدِ فَلَعْلُهُ يَضَاجَعُهَا مِنْ آخِرِ يَوْمِهِ) ثُمَّ وَعَظَهُمْ فِي ضَحْكِهِمْ مِنَ الضَّرْطَةِ وَقَالَ: «لَمْ يَضْحَكُ أَحَدُكُمْ مِمَّا يَفْعَلُ؟» متفق عليه.

عبداللّٰی کوری زہمعه (رمزی خودی لن بر) فہرمووی گویم لہ پیغہ مبہر بوو دووانی دہدا وہباسی ووشر مکہی ہوزی سہمودی کرد لہ گہل ئہو نہ گبہ تہی کہ کوشتی ئہم نایہ تہی خویند مہوہ کہ دہفہ رموی: ﴿إِذْ أَنْبَعَثَ أَشْنَقَاهَا﴾ فہرمووی: کابرایہ کی بہدہسہ لاتی شہرانی نہ گبہت، کہ لہ ناو ہوز مکہیدا بہدہسہ لات بوو پہ لاماری ووشر مکہی داو کوشتی، لہ پاشا باسی ٹافرہ تانی کردو ٹاموژگاری باشی لہ بارمیانہوہ کردو فہرمووی ہہ تانہ دہ چی وہک بہندہ دارکاری بکا ئاوا زنہ کہی دارکاری دہکا، دہگونجی ہہر لہ کوٹایی ئہو روژ میدا ناشت ببیتہوہو دروست ببی لہ گہلی! لہ پاشا لہسہر بالیبوونہوہوش تہمی کردن کہ بہشتی وا پیدہ مکہن، فہرمووی (درویدی خودی لہسہر بر): شتی کہ خوستان دہیکہن نیتر بو پیی پیدہ مکہن؟ (ش).

۲۷۵/۳ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا يَفْرَكُ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرَ) أَوْ قَالَ: (غَيْرُهُ) رواه مسلم.

ئہبو ہورہیرہ (رمزی خودی لن بر) فہرمووی پیغہ مبہر (درویدی خودی لہسہر بر) دہفہ رموی: پیای موسولمان نابی بیزار ببی لہ زنی موسولمان چونکہ ئہ گہر خویہ کیشی بہدل نہبی خویہ کی تری بہدلیہ تی؟ (م).

۲۷۶/۴ - وعن عمرو بن الأَخْوَصِ الْجُشَمِيِّ رضي الله عنه أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ يَقُولُ بَعْدَ أَنْ حَمِدَ اللَّهُ تَعَالَى، وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَذَكَرَ وَعَظَ، ثُمَّ قَالَ: (أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا، فَإِنَّمَا هُنَّ عَوَانٌ عِنْدَكُمْ لَيْسَ تَمْلِكُونَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذَلِكَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ، فَإِنْ فَعَلْنَ فَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ، وَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ، فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا، أَلَا إِنَّ لَكُمْ عَلَى نِسَائِكُمْ حَقًّا، وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا، فَحَقُّكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يُوطِئَنَّ فُرْشَكُمْ مِنْ تَكْرَهُونَ، وَلَا يَأْذَنَ فِي بُيُوتِكُمْ لِمَنْ تَكْرَهُونَ، أَلَا وَحَقُّهُنَّ عَلَيْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوا إِلَيْهِنَّ فِي كِسْوَتِهِنَّ وَطَعَامِهِنَّ».

رواہ الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح.

عه مری کوری نه حومس (رهزای خودای لی بهن) فهرمووی له حه جی مائئاواییدا، گویم له حه زرت بوو (دروودی خودای له سهر بهن) سوپاس و ستایشیکی جوانی خودای کردو ته می و ئاموژگاری باشی موسولمانانی کردو له دواوییدا فهرمووی (دروودی خودای له سهر بهن) : ئاگادار بن، ئاموژگاری بی لیتان که زور باش بن بۆ ژنان، چونکه ژنان وهک دیل وان له کن ئیوهی بیاوان، هه میسه وهک غولام و نوکهر سهرگهرمی خزمه تی ئیوهن و له ژیر رکیفی ئیوه دان ته نیا ئه م مافه تان بۆ هه یه له سهریان ئیتز نابی به هیج کولو جی ناهه قیان لی بکه ن مه گهر له حاله تی کدا که تنیکی ئاشکرا بکه ن، له حاله وادا جیگه یان لی جیا بکه نه وه نه گهر به ئاموژگاری و جی لی جیا کردنه وه چاریان نه کرا ئه وا شه ریه ت ریکه تان ده دا که به ئه سپایی لییان بده ن، وه لی هه رکاتی ژنه کانتان له فهرمانتان دمر نه چون و به گوئیان کردن ئیتز ئیوهش بر و بیانیویان لی مه دۆزنه وه و به خۆرای نیاهه قیان لی مه که ن و ئازاریان مه ده ن!.

بزنان چ ئیوه، چ ئه وان مافتان هه یه له سهر یه کتری مافی ئیوه له سهر ژنه کانتان ئه وه یه که نه هیلن ئه و که سانه ی که ئیوه حه زیان لینا که ن بینه سهر به رده تان و هامشو ی مائتان بکه ن، بزنان که مافو حه قی ئه وانیش له سهر ئیوه ئه وه یه که به جوانی رهفتاریان له گه ل بکه ن و به جوانی جل و به رگیان بۆ بکه ن و به جوانی به خیویان بکه ن و به کورتی و پوختی ده بی به پیی باوو ده ستوری ولاتی خۆتان رۆزی و ژێوارو خۆراک و به رگو پۆشاکیان پێ بده ن وهک هاوسه ری هاوشانی خۆتان، تا هه ست به هاوسه ر پێ که می نه که ن. (ت-ح/ح/ص).

۲۷۷/۵- وعن معاوية بن حيدة رضي الله عنه قال: قلت: يا رسول الله ما حق زوجة أحدنا عليه؟ قال: (أن تطعمها إذا طعمت، وتكسوها إذا اكتسيت ولا تضرب الوجه، ولا تقبح، ولا تهجر إلا في البيت) حديث حسن رواه أبو داود وقال: معنى (لا تقبح) «أى: لا تقل قبحك الله».

مه عاویه ی کوری حه یده (رهزای خودای لی بهن) فهرمووی: عه رزی پیغه مبه رم کرد (دروودی خودای له سهر بهن) هوربان! ئه ی پیغه مبه ری خودا! مافی ژن چیه؟ فهرمووی وهک خۆت نان و به رگی بۆ بکه و لی مه ده و وهک ئازده ل دارکاری مه که، نه گهر دنیا بوو لیشت

دا له ده مو چاوی مه ده و قسه ی ناشیرینی پئی مه ئی و پئی مه ئی خودا خراپت بو بکا،
نه گهر جینگه شت لی جیا کرده و له بهر هویه کی ره وا نه و له هوده یه کدا به ته نیا
دای مه نی. (د-ح/ح).

۲۷۸/۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:
(أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا، وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِنِسَائِهِمْ) رواه الترمذي وقال:
حديث حسن صحيح.

ئه بو هورهیره (رهزای خودای لی بی) له پیغه مبه ره وه ده گپ ته وه (دروودی خودای لسمهر بی)
ده فهرمووی نه و موسولمانانه ی که به ته و او ی با و مرپیان به خودا ته و او ده، نه وانه ن که
خویان جوانه و رهفتاریان شیرین و په سهنده، چاکترین و پیاوه سه ردهسته گانی ئی وه
نه و که سانه تانن که بو ژنی خویان زور چاک و باشن! (ت: ح/ص).

۲۷۹/۷- وعن إياس بن عبد الله بن أبي ذباب رضي الله عنه قال: قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم: (لَا تَضْرِبُوا إِمَاءَ اللَّهِ) فَجَاءَ عُمَرُ رضي الله عنه إلى رسول الله
صلى الله عليه وسلم، فَقَالَ: ذَرْنِ النَّسَاءَ عَلَى أَزْوَاجِهِنَّ، فَرَحَّصَ فِي ضَرْبِهِنَّ فَأُطَافَ بِأَلِ
رسول الله صلى الله عليه وسلم نِسَاءٌ كَثِيرٌ يَشْكُونَ أَزْوَاجَهُنَّ، فَقَالَ رسول الله صلى الله
عليه وسلم: (لَقَدْ أَطَافَ بِأَلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ نِسَاءٌ كَثِيرٌ يَشْكُونَ أَزْوَاجَهُنَّ لَيْسَ أَوْلَئِكَ
بِخِيَارِكُمْ) رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ئییاسی کوپی عهبدوللا (رهزای خودای لی بی) فه رمووی: پیغه مبه ره (دروودی خودای لسمهر بی)
فه رمووی: ژنان که نيزانی خودان لییان مه ده نو وه کوو ئاژهل دارکاریان مه که ن،
عومه ریش (رهزای خودای لی بی) هاته لای پیغه مبه ره (دروودی خودای لسمهر بی) فه رمووی قوربان!
به هوی ئه م فه رمایشته ی تۆ وه و ژنان زاتیان شکاوه له میرده گانیان جا پیغه مبه ره
(دروودی خودای لسمهر بی) رینگه ی دا بو لیدانیان. ئیتر ژن گه لیکی زور هاته لای پیغه مبه ره (دروودی
خودای لسمهر بی) سکالایان ده کرد له دهستی میرده گانیان.

پیغه مبه ره (دروودی خودای لسمهر بی) فه رمووی: ژن گه لیکی زور هاتوونه ته سه ر مائی
موحه مبه ده، هه موو دادو بیدادیانه له دهستی میرده گانیان، ئه م جوړه میردانه

که نازاری ژنی خوځيان ددهډنو له سهر شتی هیچ و پوچ له ژنی خوځيان ددهډنو، نه وانه پیاوې باش نین! (دس، ص).

۱۲۸۰/۸ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «الدُّنْيَا مَتَاعٌ، وَخَيْرُ مَتَاعِهَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ» رواه مسلم.

عبداللہ کوری عمر (رمزای خودا له خوځی و بابی) فہرمووی: حہزمت (درووی خودی لہسر بن) فہرمووی تہم جیہانہ ہہمووی ہہر رابواردنہو خوځیہکھی نیوہچلہو پیڼچ و دوو روژیکہ، باشرین هوځی رابواردن و خوځش گوزمرانیش لہم جیہانہدا نافرمتی باشہ! (م).

۳۵- باسی مافی میرد له سهر ژنی خوځی (باب حق الزوج علی امراته)

قال الله تعالى: {الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ فَالصَّالِحَاتُ قَانِتَاتٌ حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ} سورة النساء/۳۴.

واته: خودای گه وره دمفہرموئ: پیاوان له —خودایپہوہ- سہردارو سہرگہورہی ژنانن و خودا کردوونی به گہورہو چاودیږی سہریان به هوځی تہوموہ کہ به فہزل و بہخشی خوځی بہہرہی باش باش و لہشی تہواناو هوځی بہہیزو دینی تہواوې داونہتی، سہرمږای تہمہیش پیاوان مہسرمفی مال دہکهن و مال و دارایی خوځيان خہرج دہکهن و بہرپرسیارن له مال و میوان و له ژپوارې خیزان، ژنی باش و چاکیش تہو ژنانہن کہ میرد پەرورمن و بی دلی میردی خوځيان ناکهن و ناگایان له نامووسی خوځيان دمبې، له دیارو نادیار.

حدیث عمرو بن الأحوص السابق في الباب قبله: واته: یهکې لہو فہرموودانہی کہ بو تہم باسہی ژپړ دہستیشمان دہست دہدا فہرموودہکھی عہمری کوری تہحوہصہ، کہ لہباسہکھی پیڅ تہم باسہدا رابوورد، پروانہ فہرموودہی ژمارہ (۲۷۶/۴).



٢٨١/١- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذَا دَعَا الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَلَمْ تَأْتِهِ فَبَاتَ غَضِيَانٌ عَلَيْهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ) متفقٌ عليه. وفي رواية لهما: (إِذَا بَاتَتِ الْمَرْأَةُ هَاجِرَةً فِرَاشَ زَوْجِهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ). وفي رواية قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا مِنْ رَجُلٍ يَدْعُو امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَتَأْتِيهِ عَلَيْهِ إِلَّا كَانَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ سَاخِطًا عَلَيْهَا حَتَّى يَرْضَى عَنْهَا).

نهبو هورمهيره (رمزى خودای لسمير بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروى خوی لسمير بن) فهرمووی: نهگهر پیاو داواى سهرجیئی له ژنهکهى بکاو ژنهکهى ملی نهدايه، وه پیاومکهى بهدل نیشاوی لیى شهوى کردموه، نهوه نهو شهوه تا بهیانی فریشتهکان لهعنهتو نهفرینی لی دهکهن (ش). له گیرانهوهیهکی ترى شهیخهیندا: پیغهمبهر (دروى خوی لسمير بن) فهرمووی: نهگهر ژن بهشهو له جیگهى میردهکهى بتورئو له باخهلیا نهخهوى ههتا بهیانی فریشتهکان ههر نهفرینی لی دهکهن، له گیرانهوهیهکی تردا چهزمرت (دروى خوی لسمير بن) فهرمووی: بهو کهسهى گیانی منی بهدهسته، بهو خودایهى که خودای ههموانه، ههر پیاو داواى شهو باخهلیو دروست بوون له چهلالی خوئ بکاو نهویش بهبی مههانهى رهوا داخوازی بهجی نههینیو بهگوئی نهکا بو نهو نیشه نهوه خودای بانی سهر لهو ژنه تووروه نارازیه، تا دلی میردهکهى لهخوئ رازی دمکاتهوه.

٢٨٢/٢- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أيضاً أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ، وَلَا تَأْذَنَ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ» متفقٌ عليه، وهذا لفظ البخاري.

نهبو هورمهيره (رمزى خودای لسمير بن) دیسان فهرمووی: پیغهمبهر (دروى خوی لسمير بن) فهرمووی: دروست نیه که ژن رۆزووی سوننمت بگری، نهگهر میردهکهى لهگهلیا بی مهگهر به رمزای میردهکهى، ههروهها نابئ که ژن پیگهى کهس بدا که بجی بو مالى و هامشوئ بکا مهگهر بهرمزای میردهکهى (ب/م).

۲۸۳/۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْأَمِيرُ رَاعٍ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِ زَوْجِهَا وَوَلَدِهِ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ) متفقٌ عليه.

ثیبنو عومەر (ہمزای خودایان لیسر بن) لہ حہ زرہ تہوہ (دروئی خوی لیسر بن) فہرمووی: ثیبوہ ہہمووتان وہکو شوان چاودیرو شوانی تہو خہ لکھن کھوان لہ ژیر دہستانا، وہ ہہمووتان بہرپرسیارن لہ ژیردہست (رہعیہت) دکانی خوتان، پیٹشہوا (کہ سہروکی ہہموو خہ لکھکھیہ) چاودیروہ شوانہ، ژن (لہناو مالی میردہکھی دا) شوانہو چاودیروہ بہرپرسیارہ لہ خیزان و منالی میردہکھی، ثیتر ہہمووتان بہ پیی حال و مہقام شوانو ہہمووتان بہ پیی حال بہرپرسیارن لہ خوار دہستہی خوتان کہ وان لہ ژیر چاودیريتانا (ش).

۲۸۴/۴- وعن أبي عليّ طلق بن عليّ رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِذَا دَعَا الرَّجُلُ زَوْجَتَهُ لِحَاجَتِهِ فَلْتَأْتِهِ وَإِنْ كَانَتْ عَلَى التَّنَوُّرِ». رواه الترمذي والنسائي، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

طہلقی کوری علی (ہمزای خودی لیسر بن) فہرمووی: پیٹغمبہر (دروئی خوی لیسر بن) فہرمووی: تہگہر پیاو کاریکی بہ ژنہکھی ہہبوو، وہ بانگی کرد بو تہو کارہ، با ژنہکھی بجی بو کنی تہگہرچی لہو کاتہدا لہسہر تہندووریش بی، دہبی تہندوروورہکہ بہجی بہیلئو بجی بہلای میردہکھیہوہ. (ت: ح/ح/ص-ن).

۲۸۵/۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لَوْ كُنْتُ أَمِيراً أَحَدًا أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لِأَمْرَتِ الْمَرْأَةِ أَنْ تَسْجُدَ لِزَوْجِهَا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

تہبو ہورہیرہ (ہمزای خودی لیسر بن) فہرمووی: پیٹغمبہر (دروئی خوی لیسر بن) فہرمووی: من تہگہر گریمان فہرمانم بکردایہ بہکھسی کہ کړنووش ببا بو کہسیکی تر، لہ

دروستکراوهکانی خودا، فه رمانم دهکرد به ژنان که کړنووش بیهن بو میړدهکانیان، چونکه خودا نه وهنده هه قو مافو قه درو ریږی بو پیاوان داناوه له سهر ژنان (ت: ح/ح/ص-تاج).

۲۸۶/۶- وعن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أيما امرأة ماتت وزوجها عنها راضٍ دخلت الجنة) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

نوممو سه له مه (پرمزی خودای لسمه بڼ) فهرمووی: پیڅه مبهه (درویدی خوی لسمه بڼ) فهرمووی: ههر ژنی بمړی و میړده که ی لای رازی بڼ ده چیت به هه شته وه (ت: ح/ح).

۲۸۷/۷- وعن معاذ بن جبل رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (لا تُؤذي امرأة زوجها في الدنيا إلا قالت زوجته من الحور العين لا تؤذيه قاتلك الله، فإنما هو عندك دخیل يؤشك أن يفارقك إلينا) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

موعاذی کوری جه بهل (پرمزی خودای لسمه بڼ) فهرمووی: پیڅه مبهه (درویدی خوی لسمه بڼ) فهرمووی: ههر ژنی له جیهاندا که نازاری میړده که ی ددها، ژنه که ی تری (نه وهی) که له پهریبه نازدارهکانی به هه شته) له ویوه دهلی: نازاری مه ده، خودا بجیت به گزتا، نه وه لای تو ریږواره، زوری نه ماوه که تو به جی بیلی و بڼ بولای خو مان! (ت: ح/ح).

۲۸۸/۸- وعن أسامة بن زيد رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ما تركت بعدي فتنة هي أضر على الرجال من النساء) متفق عليه.

نوسامه ی کوری زهید (پرمزی خودای لسمه بڼ) فهرمووی: پیڅه مبهه (درویدی خوی لسمه بڼ) فهرمووی: که ورمترین فهرته نه یی که زیان بدا له پیاوان له پاش نه مانی من، نازاوهی ژنانه (ش).

۳۶- باسی ژیاوارو به خیتوکردنی خیزان (باب النفقة على العیال)

قال الله تعالى: ﴿وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ البقرة/۲۳۳.
واته: خودا دایناوه له سمر باوک که منداله که هی ئه وه، که نهفهقه وه ژیاوارو
جلو بهرگ به پیی ته وانای خوئی بدا به دایکی منداله که.

وقال تعالى: ﴿لِيَنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ وَمَنْ قَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيَنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ
الله، لا يكلّف الله نفساً إلا ما آتاه﴾ الطلاق/۷.

واته: با ئه وهی دارایه وه دهوله مهنده به پیی شانی خوئی ژیاوارو نهفهقه بدا به
خیزانهی، ئه وه پیاومیشی که دهستی کورته با به پیی ئه وهی که خودا پیی داوه
ژیاوار بدا به خیزانی، خودا باریکی وا نانئ له که سئ که پیی هه ئه سئ.

وقال تعالى: ﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ﴾ سبأ/۳۹.
واته: ههرچی به نیازیکی پاک خهرج بکهن له ریگهی چاکه و خیرا لای خودا ون
ناب، وه خودا له لای خوئی بو تانی پاشه که وت دهکا.

۲۸۹/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «دِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ فِي رَقَبَةٍ، وَدِينَارٌ تَصَدَّقْتُ بِهِ عَلَى مِسْكِينٍ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ عَلَى أَهْلِكَ، أَعْظَمُهَا أَجْراً الَّذِي أَنْفَقْتُهُ عَلَى أَهْلِكَ» رواه مسلم.

ئهبو هورمیره (همزی خودی لسن بئ) هه رمووی: پیغه مبهه (درویدی خودی لسن بئ) هه رمووی:
دیناری بدهی بو غه زاو دیناری بدهی بو ئازادکردنی بهنده و دیناری به خیر بدهی
به هه ژاری و دیناری خهرج بکهی بو که سو کاری خوت ئه وه دینارمیان خیری زور
تره که خهرجی بکهی بو که سو کاری خوت! (م).

۲۸۹/۲ - وعن أبي عبد الله ويقال له: أبي عبد الرحمن ثوبان بن جُذْدَة مَوْلَى رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَفْضَلُ دِينَارٍ يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ دِينَارٌ يُنْفِقُهُ عَلَى عِيَالِهِ، وَدِينَارٌ يُنْفِقُهُ عَلَى دَابَّتِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٌ يُنْفِقُهُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) رواه مسلم.



سهوبانی کوری بوجدود (رمزی خودی لى بن) که نوکهری نازادکراوى چه زمرت بوو،
 فهرمووى: پیغه مبه (درووى خودی لى بن) فهرمووى: باشتري دینارئ که پیاو خهرجى بکا
 نهو دینارمه که پیاو خهرجى بکا بو خیزانه کهى خوئ نهو دینارمه که خهرجى
 بکا بو نهو ولاخه که پراى گرتووو بو خهبات گیران له پریکه خوداداو نهو دینارمه
 که خهرجى بکا بو نهو هاورپیانه که هاورپى ریگه خودایینی! (م).

۳۹۱/۳ - وعن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قلت يا رسول الله، هل لي أجر في
 بني أبي سلمة أن أنفق عليهم، ولست بتاركتهم هكذا وهكذا، إنما هم بني؟ فقال: (نعم)
 لك أجر ما أنفقت عليهم متفق عليه.

نوممو سهلهمه (رمزی خودی لى بن) فهرمووى: عهرزى چه زمرتم کرد، گوتم: قوربان!
 نه گهر شتى بدهم به مناله کانه که له نهبو سهلهمه میردی پیشوومن نایا هیج
 خیرم دهگا؟ خو ناش توانم بهرهلایان بکهیم بهم لاو لادا چونکه مندالی خوومن!
 فهرمووى: بهلئ ههرجى مهسرفیکیان بو بکهى به خیر حلیبه بوئو پاداشتی
 لهسر و مرده گریتا! (ش).

۱۲۹۲/۴ - وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه في حديثه الطويل الذي قدّمناه في
 أوّل الكتاب في باب النّية أنّ رسول الله صلى الله عليه وسلّم قال له: (وَأَنَّكَ لَن تُنْفِقَ
 نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجَهَ اللَّهِ إِلَّا أُجِرْتَ بِهَا حَتَّى مَا تَجْعَلَ فِي فِي امْرَأَتِكَ) متفق عليه.

فهرموودهى شهشه می زنجیره یه کهم له پیشهوه رابورد بو ئیرهش دهست دهدا.
 بپروانه ژماره: (۶/۶).

۲۹۳/۵ - وعن أبي مسعود البدری رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلّم
 قال: «إِذَا أَتَفَقَ الرَّجُلُ عَلَى أَهْلِهِ نَفَقَةً يَحْتَسِبُهَا فَهِيَ لَهُ صَدَقَةٌ» متفق عليه.

نهبو مهسعودی نهلبه دری (رمزی خودی لى بن) دهفهرمووى: چه زمرت (درووى خودی لى بن)
 دهفهرمووى: پیاو کاتى مهسرفى دهگا بو خیزان و کس و کارى خوئ، نهوه دادمنرى

۳ بخارى (۱۴۶۷)، موسليم (۱۰۰۱).

۱ پروانه ژماره (۶/۶) که رابورد.

۲ بخارى (۵۵)، موسليم (۱۰۰۲).

به خیر و سه دمه بوی، به مهر جی مه بهستی لئی رهزای خوا بی و به نیازی پاداشی باشی لای خودا بکا! (ش).

نیازی پاک له بوکاری باشی پاک

وهک هه ویر تر شه و هه ویننی زۆر پاک

داخم کاری باش به بی نیازی پاک

وهک جهستهی بی زۆر ده بیتهو به خاک

۳-۲۹۴/۶ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (كفي بالمرء إثماً أن يضيع من يقوت) حديث صحيح رواه أبو داود وغيره.

ورواه مسلم في صحيحه بمعناه قال: (كفي بالمرء إثماً أن يخس عمن يملك قوته).
عهبدو لای کوری عه مر (رهزای خودا له خو و بابی بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودای له سر بی) فهرمووی: به سه بو گونا هباری پیاو، که نهو که سانهی به خویوان دهکا پشت گوینان بخت. (د/ح/ص).

موسلیم (رهزای خودای له بی) له سه حیجی موسلیم دا به مه عنا نه م هه دیسهی له سه ر نه م شیوهیه گپراوته وه پیغه مبه ر (دروودی خودای له سر بی) فهرمووی: به سه بو گونا هباری که سی که نان و ناو بگریته وه له خوار دهستهی خو.

۱-۲۹۵/۷ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ما من يوم يصبح العباد فيه إلا ملكان يترلان، فيقول أحدهما: اللهم أعط منفقاً خلفاً، ويقول الآخر: اللهم أعط ممسكاً تلفاً) متفق عليه.

نه بو هورهیره له چه زرده ته وه دمه رمووی (دروودی خودای له سر بی) هه موو روژی که به ندهکان روژیان لی ده بیته وه، دوو فرشته دینه خواره وه، یه کیکیان دمه رمووی: خودایه! نه وهی به خشندهیه توش پیی به خشه و تولهی بو بکه ره وه، نهوی تریشیان دمه رمووی: خودایه: نه وهی رزو گپره لیی بکه ره وه! (ش).

۲۹۶/۸ - وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الْيَدُ الْغُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّقْلَى وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرٍ غَنَى، وَمَنْ يَسْتَعِفْ، يُعِفَّهُ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ) رواه البخاري.

ديسان فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خودی لاسر بی) فهرمووی: دیاره که دهستی سهروو (که دهستی خیرکهره) له دهستی ژیروو (که دهستی دهرۆزه کهره)، گهلای باشرده له خیرانی خوشته وه دهست بکه به خیرکردن، باشرین خیریش نهو خیریه که له سهر تیروی بی، همرکه سیکیش خوی به دوور بگری له پروو زمردی سوال و سوال کردن خودا له ههر دوو جیهاندا پروو سورو سهر به رزی دهکا (ب-خ).

مه حوی غهرقی رحمه تی خودا بی دمفه رموی:

له پروو سوروی و عیبادهت لام و پروو زهد و خه جالته مام

به ناوی سیوی ناوم باغبان و من به هین ده گرم!

۳۷- باسی به خشین و خیرکردن له مالی باش و نایاب باب الإنفاق مما (يجب) ومن الجيد

قال الله تعالى: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تَحِبُّونَ﴾. آل عمران/ (۹۲).
وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ﴾. سورة البقرة/ (۲۶۷).
واته: ناگهن به خیرو چاکه ی ته و او ره سا هه تا خهرجی نه کهن له وشته باشانه ی که خوشتان دهوین، له که سه ی پاکی خوستان، له مالی هه لای ساغی خوستان، له بهروو بوومی زهوی و زار که خودا لهو عهرزه رقه پهیدای دهکا بوستان، به پیی ته و انای خوستان، به پیی حال، خیرو خیرات و پیاوه تی لی بکهن و چروکی و رمزیلی مه کهن، وهک نه وه بچن له نایه خو خراپی مال و دارایی خوستان خیرو پیاوه تی بکهن.

۱۲۹۷/۱ - عن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ أَبُو طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَكْثَرَ الْأَنْصَارِ بِالْمَدِينَةِ مَالًا مِنْ نَخْلٍ، وَكَانَ أَحَبُّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرَحَاءَ، وَكَانَتْ مُسْتَقْبَلَةَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ



رسولُ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم یَدْخُلُہَا وَیَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِیْہَا طِیْبٌ قَالَ أَنَسٌ: فَلَمَّا نَزَلَتْ ہَذِهِ الْآیَةُ: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } قَامَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللہِ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللہِ إِنَّ اللہَ تَعَالَى أَنْزَلَ عَلَیْكَ: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } وَإِنَّ أَحَبَّ مَا لِيَ إِلَیَّ بَیْرَحَاءُ، وَإِلَہَا صَدَقَہُ لِلَّہِ تَعَالَى أَرْجُو بِرَّہَا وَدُخْرَہَا عِنْدَ اللہِ تَعَالَى، فَضَعَفَهَا يَا رَسُولَ اللہِ حِثُّ أَرَاكَ اللہُ، فَقَالَ رَسُولُ اللہِ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم: (بَخ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ) فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفْعَلُ يَا رَسُولَ اللہِ، فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِہِ، وَبَنَى عَمَّہُ. متفقٌ علیہ.

نہنس (رمزی خودی لى بن) فہرمووی: لہمہ دینہ نہبو تہ لَحہ لہناو یاریدہ دمرانا لہہ موویان دہولہ مہند تربوو، باخی خورمای ہبوو ناوی (بہیرہا) بوو، بہرامبہر قبیلہی مزگہوتہ کہی پیغہ مبہر بوو، نہم باخہ خو شہ ویستریں مالی بوو، کانیاویکی سازگاری تیا بوو، گہلی جار پیغہ مبہر (درووی خودی لىسر بن) تہ شریفی دہجوو لہناو مہکی دہخوار دہوہ.

جاکاتی نہم نایہ تہ ہاتہ خوار موہ ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ آل عمران/۹۲.

واتہ: ناگہن بہ پاداشتی چاک و خیری تہواو ہہتا سہرف دہکن لہریگہی خودادا لہ مالی نایابو خو شہ ویستہ کانتان و لہو نازو نیعمہت و پایہو بہرہہ باشانہی کہ خودا پیی داوَن. نہبو تہ لَحہ ہہ لسا چوو بولای پیغہ مبہر گوتی: قوربان! خودای گہورہ لہ قورنانی پیرو زدا کہ نامہی خو بہتی دہفہرموی: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ و دمنیش باشرین مالم بہ لامہوہ باخی (بہیرہا) یہ جا تہوہ کردم بہ خیر، ساغ لہ بہر رمزای خودا، نومید دہکم کہ خودا بہ چاکہ بینوسی بوم و پاشہ کہوتی بکا بوم، بو روژی دوا ییم، جا توش تہی پیغہ مبہری خودا! خو ت سہریشک بہ چونی بہ باش دمرانی ناوای لی بکہ.

پیغہ مبہر (درووی خودی لىسر بن) فہرمووی: بہہ، لہم خیرہ جوانہ، بہراستی مالی پر فہرو خیردار ناوادمبی! تی گہیشتم دہلیی چی من وا بہ باشی دمرانم کہ بیدہی بہ خرم و خویشانی خو ت.

جا نہبو تہ لَحہ دابہشی کرد بہسہر خرم و ناموزاکانی خویدا! (ش).



۳۸- باسی په روه رده کړدن و ناموژگاری خاوه و خیزان و مال و منال و نه وانه ی بهر پرسیاره لیټیان و فەرمان کړدن پټیان. به فەرمان بهری خودای که وړه و قه ده غه کړدن یان له نافع رمانی خودا (باب وجوب امره أهله وأولاده المميزين وسائر من في رعيته بطاعة الله تعالى، ونهيهم عن المخالفة وتأديبهم ومنعهم عن منهه عنه)

قال الله تعالى: ﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا﴾ سورة طه/ (۱۳۲).
واته: فەرمان بکه به که سو و کاری خوټ که نویژ بهر پیکوپیکي بکه و خوشت صهبر بگره له سهری.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا﴾ سورة التحريم/ (۶).
واته: نهی که سانی که با و مرتان هیټاوه! تا عه تی خودا و پیغه مبهری خودا بکه و به سهر مایه ی خوټان و که سو و کاری خوټان به هو ی نه و ده ست مایه جوانه وه بپاریژن له ناگری دوزه خ.

۱۲۹۸/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: أخذ الحسن بن علي رضي الله عنهما ثمرة من ثمر الصدقة فجعلها في فيه فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كُخْ كُخْ، إرم بها، أما علمت أنا لا نأكل الصدقة؟) متفق عليه. وفي رواية: (إنا لا تحل لنا الصدقة) وقوله: (كُخْ كُخْ) يُقالُ بِاسْكَانِ الحَاءِ، ويُقالُ بِكَسْرِهَا مع التَّنوينِ وهي كلمة زَجَرٌ للصَّبِيِّ عن المُسْتَقْدَرَاتِ، وَكَانَ الحَسَنُ رضي الله عنه صَبِيًّا.

نه بو هورمهیره (رمزی خودی لى بن) فهرمووی: حه سه نی کوړی عه لی (رمزای خودا له خو ی و بابی بن) منال بوو، دهنکی خورمای زهکاتی هه لگرت و نایه دهمیه وه، پیغه مبهر (درووی خودی له سهر بن) تی ی خور ی فهرمووی: قخ قخ: یه ع یه ع: فرپی ده، چ عه جب نازانی که ئیمه زهکات ناخوین، (ش). له گپړانه وه دیه کدا نه وه چونه که نازانی زهکات به ئیمه ناشی؟.

۲۲۹۹/۲ - وعن أبي حفص عمر بن أبي سلمة عبد الله بن عبد الأسد: ربيب رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: كُنْتُ غُلَامًا فِي حَجْرٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَتْ يَدَيَّ تَطِيشُ فِي الصَّحْفَةِ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا غُلَامُ سَمَّ اللَّهُ تَعَالَى، وَكُلْ بِيَمِينِكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ) فَمَا زَالَتْ تِلْكَ طِعْمَتِي بَعْدُ. متفق عليه.

عومهری کوری نه بو سه له مه (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: منال بووم پیغه مبه (دروودی خودای لسمر بی) خوئی به خوی دهمردم چونکه زپ کوری بووم، کوری نومو سه له مه بووم، که هاوسهری هه زرت (دروودی خودای لسمر بی) بوو، که نانم ده خوارد دهستم دهگیرا به ناو له گه نه که دا، به ئارمزووی خوم، جا پیغه مبه (دروودی خودای لسمر بی) ته میی کردم و فهرمووی: رۆله که نان ده خوئی له سهره تاوه ناوی خودا بی نه و بسم الله بکه و به دهستی راستت شت بخوو له بهرده می خۆته وه بخوو، فهرمووی ئیتیر له وساوه تا ئیستا هه ربهم شیوهیه نان ده خوم که پیغه مبه فیری کردم (ش).

۱۳۰۰/۳ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْأَمَامُ رَاعٍ، وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا، وَالْحَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ» متفق عليه.

پروانه ژماره: ۲ / ۲۸۳ ز/ ۳۵

۲۰۱/۴ - وعن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ، وَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ) حديث حسن رواه أبو داود بإسناد حسن.

عهمری کوری شوعه یب له باوکیه وه له باپییه وه (رمزای خودا له خوئی و بابی بی) فهرمووی: پیغه مبه (دروودی خودای لسمر بی) فهرمووی: له ته مه نی هه وت سالی دا ده ستور بدن به منالی خوتان که نویژ بکه ن، له ته مه نی ده سالی دا منالتان نه گهر نویژیان نه کرد له سهر نه وه لییان بدن، وه جیگه ی نوستانیان له یه کتری جیا بکه نه وه (د-ح/ح).

۳۰۲/۵ - وعن أبي ثريّة سبرة بن معبد الجهني رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ لِسَعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُ عَلَيْهَا ابْنَ عَشْرِ سِنِينَ) حديث حسن رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن. وَلَفْظُ أَبِي دَاوُدَ: (مَرُّوا الصَّبِيَّ بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَغَ سَعِ سِنِينَ).

سهبره (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خودای لسمرب بن) فهرمووی: منال کاتی ته مهنی بوو به جهوت سال فیزی نویژی بکهن، لهسه نویژ نهگردنیش لهته مهنی ده سالیذا لیان بدهن! (د/ت-ه/ح). بیژه (لفظ)ی ترمزی ثاویه: (منال کهته مهنی بوو به جهوت سال پییان بلین کهنویژ بکهن).

۳۹- باسی مافی دراوسی و راسپیتری باش ده رباره ی

باب حق الجار والوصية به

قال الله تعالى: {وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ} سورة النساء/ (۳۶).

واته: بهس خودا بپهرستن و هاوبهش و هاوهلی بو بریار مهدهن، وه زور باش بن بو باوک و دایک و نهنک و بابی خوټان، دوورو نزیکیان، ههروهه زور بهوئل و ماریفمت بن لهگهل خرم و خویش و ههتیوان و دراوسی نزیک و دوورتاندا، ئیر چ خرم بن چ بیگانه بن، ههروهه لهگهل هاوړی و هاوسهرو هاوبهش و هاوپیشه ی خوټان بابیانیش بن ههروهه لهگهل ریباری پهککهوته، لهگهل ئه و بهنده و کهنیزانده کهمالی خوټانن.

۱۳۰۳/۱ - وعن ابن عمر وعائشة رضي الله عنهما قالا: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَا زَالَ جَبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُرِّقُهُ) متفق عليه.

ئیبنو عومهر و عائشه (رمزی خودایان لی بن) فهرموویان: پیغهمبهر (دروودی خودای لسمرب بن) فهرمووی: جوبرائیل (دروودی خودای لسمرب بن) ئهوهنده بهزوری ئاموژگاری کردم

لهبارہی مافی دراوسیوہ لہسہر دراوسی تا وام زانی کہ دراوسی لہیہکتری کہلہپور دمہن (ش).

۲/۳۰۴- وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَا أَبَا ذَرٍّ إِذَا طَبَخْتَ مَرَقَةً، فَأَكْثِرْ مَاءَهَا، وَتَعَاهَدْ جِيرَانَكَ) رواه مسلم.
وفي رواية له عن أبي ذر قال: إن خليلي صلى الله عليه وسلم أوصاني: (إِذَا طَبَخْتَ مَرَقًا فَأَكْثِرْ مَاءَهُ ثُمَّ انْظُرْ أَهْلَ بَيْتٍ مِنْ جِيرَانِكَ، فَأَصْنِهِمْ مِنْهَا بِمَعْرُوفٍ).

ٹہبو ذہر (ہمزای خودی لہسہر ہن) فہرمووی: پیغہمبہر (ہردوی خوی لہسہر ہن) فہرمووی: ٹہی ٹہبو ذہر! کاتی کہ مہرگہ لی دہنئی ہندئ ناوہکی زورتر کہو ناگات لہ ہاوسیکانت ہن و بہشیان بدہ لی (م). لہ گیرانہوہیہکی تری موسلیمدا فہرمووی: دؤستی خوئشہویستم، پیغہمبہری نازدار (ہردوی خوی لہسہر ہن) ٹاموزگاری کردووم: کاتی مہرگہو شتی وام لیئا ہندئ ناوہکی زورتر بکہم، فہرمووی: ٹہوجا سہرنجی دراوسیکانت بدہ، بہپی تہوانا بہشیان لہو مہرگہیہ بدہ.

۳/۳۰۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ، وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ،) قِيلَ: مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (الَّذِي لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقِهِ،) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقِهِ،) (البَوَائِقُ) الْغَوَائِلُ وَالشُّرُورُ.

ٹہبو ہورہیرہ (ہمزای خودی لہسہر ہن) فہرمووی: حہزرت (ہردوی خوی لہسہر ہن) لہس جار لہسہر یہک فہرمووی: بہخودا باومرو نیمانی نییہ! عہرزیان کرد: کی؟ ٹہی پیغہمبہری خودا! فہرمووی: کہسی کہ ہاوسی لہزیان و وزہنی بترسی! (ش).

وفي رواية لمسلم: لا يدخل الجنة من لا يؤمن جاره بوائقه: لہ گیرانہوہیہکی موسلیم: دراوسی زیانہخرو ناجیتہ بہہشت!

۴/۳۰۶- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرَنَّ جَارَةً لْجَارَتِهَا وَلَوْ فِرْسَنَ شَاةٍ) متفق عليه.
بروانہ ژمارہ (۱۳۴/۸-۱۳).



۵/۳۰۷- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: لا يَمْنَعُ جَارَ جَارَهُ أَنْ يَغْرِزَ خَشَبَةً فِي جِدَارِهِ ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ: مَالِي أَرَاكُمُ عَنْهَا مَغْرِضِينَ، وَاللَّهِ لَأُرْمِينَ بِهَا بَيْنَ أَكْتَافِكُمْ. متفقٌ عليه.

نهبو هورميره (دروزی خودی لمسر بی) له چه زرمتهوه دمفه رموی (دروزی خوی لمسر بی): ریگهی دراوسی بدن کسه ری دمسته کو گو یسه وانه له سر دیوارتا دابنن، نهوجا نهبو هورميره (دروزی خودی لمسر بی) فهرمووی: نهوه بوچی ده تانبینم لوته لان لهم فهرمايشته! دمسا به یهزدانی پاک خوشیتان بی و ترشیتان بی من نه رکی سهرشانی خوّم به جی دینم و قسه ی هق وهک گولمیخ دمیکوتم به ناوشانتانا (ش)*

۶/۳۰۸- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلَا يُوْذِ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُقِلْ خَيْرًا أَوْ لِيَسْكُتْ) متفقٌ عليه.

ديسان فهرمووی: چه زرمته (دروزی خوی لمسر بی) فهرمووی: نهوه ی که به راستی باومری راستی به خوداو روژی دواپی ههیه با نه بی به باری نیشو نازار بو دراوسی خوی، نهوه ی باومری تهواوی به خوداو پیغه مبهرو روژی دواپی ههیه با قهدرو پیزی میوانی خوی بگری، وه نهوه ی باومری تهواوی به خوداو پیغه مبهرو روژی دواپی ههیه با یا قسه ی باش بکا یا بی دنگ بی و دهمی خوی بگری (ش).

۷/۳۰۹- وعن أبي شريح الخزازي رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

۵ بوخاری (۲۵۶۶)، موسلیم (۱۰۳۰).

* بو ساخ کردنهوه ی نه م فهرموودیه به هره م له تاجولنوصول و مرگرتووه، چونکه نه م رستهیه له نه صله که ی به ردمستدا ناوایه: (ثم يقول: ابا هريرة مالي اراكم.....الخ) وه نه م پهراویزه ی له سر نووسراوه: في الأصل (ابي هريرة) وهو خطأ لأن (ابا هريرة) مناداً بحرف نداء محذوف وهن من نه م به هله دزمانم، چونکه به پی نه م قسه یه بی دمبی نه م رستهیه ش فهرمايشته چه زرمته بی و سهرمنشتی نهبو هورمیره ی پی بکا، که به باشی گوی بو فهرمايشته که ی شل ناکا، به لام نه م رستهیه قسه ی نهبو هورمیره ی نهوه کو چه زرمته.

۶ بوخاری (۶۰۸) و موسلیم (۴۷).

۷۷ موسلیم (۴۸)، بوخاری (۶۰۱۹).

الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْراً أَوْ لِيَسْكُتْ) رواه مسلم بهذا اللفظ، وروى البخاري بعضه.

ئەبو شۆرهیج (پەڕەزە خۆدی لەسەر بێ) **فەرەمۆوی**: **حەزەرەت** (درویدی خۆی لەسەر بێ) **فەرەمۆوی**: **کەسێ** **باوەڕی** **ساغی** **بە** **خودا** **و** **ڕۆژی** **دوایی** **هەیه** **با** **لەگەڵ** **هاوسێی** **زۆر** **باش** **بێ**، **کەسێ** **باوەڕی** **بە** **خودا** **و** **ڕۆژی** **دوایی** **هەیه** **ا** **رێزی** **میوانی** **خۆی** **بگێرێ**، **کەسێ** **باوەڕی** **بە** **خودا** **و** **ڕۆژی** **دوایی** **هەیه** **با** **قەسە** **چاک** **یا** **بۆ** **خۆی** **بێ** **دەنگ** **بێ**.
 ۳۱۰/۸- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قلت: يا رسول الله إن لي جارين، فإلي أيهما أهدي؟ قال: (إلى أقربهما منك باباً) رواه البخاري.

عائیشە (پەڕەزە خۆدی لەسەر بێ) **فەرەمۆوی**: **ئەو** **رەوانە** **کراوی** **خودا** **من** **دوو** **دراوسێم** **هەیه**، **لە** **پێشا** **دیاری** **بە** **کامیان** **بەدەم؟** **فەرەمۆوی**: **بە** **وەیان** **کە** **دەرگا** **کە** **لێتە** **و** **نزیکترە** **(ب-خ)**.

۳۱۱/۹- وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لَصَاحِبِهِ، وَخَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لَجَارِهِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عەبدوللای کۆری عومەر (پەڕەزە خۆدیان لەسەر بێ) **فەرەمۆوی**: **حەزەرەت** (درویدی خۆی لەسەر بێ) **فەرەمۆوی**: **باشترین** **هاوڕێ** **لەلای** **خو** **ئەو** **هاوڕێیە** **کە** **زۆر** **باش** **بێ** **بۆ** **هاوڕێی** **خۆی**، **باشترین** **دراوسێ** **ئەو** **لەلای** **خودای** **گەورە** **ئەو** **دراوسێیە** **کە** **زۆر** **باش** **بێ** **بۆ** **دراوسێی** **خۆی** **(ت:ح/ح)**.

۴۰- باسی چاکێ و دڵسۆزی بۆ باوک و دایک و خزم و دوست و کەسوکار باب بر الوالدين وصلة الأرحام

قال الله تعالى: ﴿واعبدوا الله ولا تشركوا به شيئاً وبالوالدين.....﴾
 بپروانە سەرەتای بەاسی ژمارە (۳۹).

وقال تعالى: ﴿واتقوا الله الذي تسألون به والأرحام﴾ النساء/۱.

واته: وه تهقواى خودا بکهن و له خودا بترسن، لهو خودا نازداره که به خاترى نهو داواى شت لهیه کترى دهکهن، وه خوټان بپاریزن له برینی رشتهى خزمایهتی و میهره بانى.

وقال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ﴾ الرعد/۲۱.

واته: خاومن هوښى ساغو باش نهو که سانهن نهوهى که خودا فهرمانى کردووه به کردنى و به سهرپهرشتى کردنى دهیکهن و به باشى سهرپهرشتى دهکهن.

وقال تعالى: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَسَنًا﴾ العنكبوت/۸.

واته: نيمه له لایه نى خوټانهوه به فهرمانى تايبه تی ناموژگارى ئاده میزادمان کردووه که بو دايك و باوك و نهنك و باپیری خوځى باش بى.

وقال تعالى: ﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا﴾ اٰمَّا يَبْلُغُنْ عَلَيْكَ الْكِبَرِ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أَفْ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا، وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا﴾ الإسراء/۲۳-۲۴.

واته: فهرمان و برپاری خودا وایه که ئیوهى بهنده گانى نهو بهس خوځى بهرستن و عیبادمى ساغو بو نهو بکهن، وه بو باوك و دايك زور باش بن، نه گهر باوكتان يا دايكتان يا هردووکیان که وتنه کاتى پیری، وه توش مابووى نهوا زور به ویل و نه دمبو ریژبه له گه لیان، نه کهى دلیان بشکینى، يا نازاریان بدهى يا له روویاندا هه لښگه ریښته وه، ئوفى ئوف ناسایى چییه پټیان مه لښن هه میشه زمانت شیرین بى له گه لیان، به ریژموه قسه یان له گه ل بکهن، زور به دلسوژى و میهره بانى بالى ملکه چى و میهره بانیان بو رابخه و دووعا و نزاى باشیان له زیان و مردندا بو بکه و داواى میهر و رحمة تی گه وره یان له خودا بو بکه و بلئ: پهرومردگارا! رحم به باوك و دايكم بکه چونکه نهوان منیان پهرومرده کردووه.

وقال تعالى: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حِمْلَتَهُ أُمُّهُ وَهُنَا عَلَىٰ وَهْنٍ، وَفَصَالَهُ فِي غَامِمٍ أَنْ أَشْكُرَ لِي وَلِوَالِدَيْكَ﴾ لقمان/۱۴.

واته: نيمه که خودای ئیومین له رووى مهرحه مه ته وه ناموژگارى مروځمان کردووه که له گه ل باوك و دايكى خوځى باش بى و خراب نه بى بویان، نهو نهرك و زهحه تهى نهوان دهیكیشن له گه ل منالیان و مبرمان خستوونه ته وه، نهوه تانى وا به بهرچاوه وه که دايك چهنده ماندوو ده بى تا مندالى دهینى و گه وره دهکا، له



پیش هه موو شتیكا نو مانگ به چه رمی سك هه لی دهگری سهرمپای نه ووش به
نیش و نازاریکی زور که دهبی به مایه ی لاواز بوونی جار له گه ل جاردا، له داوینی
دهکه ویتته خوارمووه و تووشی زه یستانی و ژانگرتن دهبی، نه و جا گه لیك شه و
نووخونی و نه رك و ماندووپی به دیارموه دهکیشی، به شیر ی مه مه ی خو ی دوو سالی
ره به ق مه مکی ده داتی هه تا له شیر دهیپیتته وه، وه به فهرمانی تایبه تی پیمان
گوتوو له سهر زمانی پیغه مبه ران: نه ی ئاده میزادا سپله مه به چاکه ی خوداو
چاکه ی باوك و دایکتت له بهرچاو بی، هه م سوپاسی من بکه که تۆم له تنوکی ناو
کردوو به نه م ئاده مییه ریكوپیک و جوان و نازدارمو نه مکردوو به نازهل و کهرو
گا، هه م سوپاسی دایک و باوکی خو ت بکه، که مایه ی بوونی تۆن هو ی مانی تۆن!

۱/۳۱۲ - عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: سألت النبي
صلى الله عليه وسلم: أيُّ العمل أحبُّ إلى الله تعالى؟ قال: (الصَّلَاةُ على وقتها) قلت: ثمَّ
أيُّ؟ قال: «برُّ الوالدینِ» قلت: ثمَّ أيُّ؟ قال: «الجهادُ في سبيلِ الله» متفقٌ عليه.

عهبدو لای کوری مه سعود (رعزای خودی لی بی) فهرمووی: له پیغه مبه رم پرسی (دروندی خودی
لسم بی): کام کرده مویه له لای خودای گهور زور خو شه ویسته؟ فهرمووی: (نویژ
له سهرمتای کاتی خو یا) گوتم: له پاش نه مه چی تر زور خو شه ویسته له لای خودا؟
فهرمووی: باش بوون بو باوك و دایک. گوتم: نه ی له پاش نه و چی تر؟ فهرمووی:
خه بات و تیکۆشان له ریگای خودا (ش).

۲/۳۱۳ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه
وسلم: (لا يَجْزِي وَلَدٌ وَالِدًا إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مُلُوكًا، فَيَشْتَرِيَهُ، فَيُعْتِقَهُ) رواه مسلم.

نه بو هورمیره (رعزای خودی لی بی) فهرمووی: چه زرم ت (دروندی خودی لسم بی) فهرمووی: کهس
له چاکه ی باوك و دایک و باپیره نه نک ی دهرناچی، مه گهر نه مانه بهنده بن و نه و
بیانکری و نازادیان بکا (م).

۳۱۴/۳ - وعنه أيضاً رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ صِفَةَ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُصَلِّ رَحِمَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُقِلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ) متفق عليه.

ژماره (۲۰۸/۶) و (۳۰۹/۷) لهزنجیره‌ی (۳۹).

۳۱۵/۴ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ الْخَلْقَ حَتَّى إِذَا فَرَعَ مِنْهُمْ قَامَتِ الرَّحِمُ، فَقَالَتْ: هَذَا مُقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ، قَالَ: نَعَمْ أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مِنْ وَصْلِكَ، وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ؟ قَالَتْ: بَلَى، قَالَ فَذَلِكَ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اقْرَءُوا إِن شِئْتُمْ: { فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطَعُوا أَرْحَامُكُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ } ﴿محمد: ۲۲، ۲۳﴾ متفق عليه. وفي رواية للبخاري: فقال الله تعالى: (مَنْ وَصَلَكَ، وَصَلْتُهُ، وَمَنْ قَطَعَكَ قَطَعْتُهُ)

دیسان ئەبو ھورەیرە (رەزای خودی لێ بێ) ڤەرمووی: ھەزرەت (درویدی خودی لەسەر بێ) ڤەرمووی: کاتێ خودای گەورە ئەم خەڵک و بوونە و مەردە دروست کرد کە لە دروست کردنە کەسێ لێ بۆمۆه، خزمایەتی (رەحم) ھەستایە و دەو گوتی: ھاتوو م پەنا دەگرم بەتۆ لە دەستی ئەو کەسە ی دەنگ لە خەزمو خۆی دادەبەرێ. ڤەرمووی: بەئێ باشە نایا بەم بەئێنە رازی دەبێ کە ئەوێ مافی تۆ بەجێ بەئێنێ منیش مافی ئەو بەجێ دەھێنم، و ئەوێ پێ لەتۆ بپرێ منیش پێ لەو بپرم؟ رەحم گوتی: بەئێ بەمە رازی دەبم، خودا ڤەرمووی: دەباشە ئەمە بەئێن بێ لەبەینی من و تۆدا. ئەو جا ھەزرەت (درویدی خودی لەسەر بێ) ڤەرمووی: ئەگەر ھەزێش دەکەن رەچاوی ئەم ڤەرمایشتە لە ڤورئاندا بزانن ئەم نایەتە لە ڤورئاندا بخوێنن. ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطَعُوا أَرْحَامُكُمْ، أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ﴾ محمد/ ۲۲-۲۳.

واتە: دوور نییە ئەگەر ئێو لەخودا ھەتگەر پێنەو لەزەویدا ئازاوە بەرپابکەن و پەيوەندی خزمایەتی بپرن و بچنەو سەر نەریت و کاروباری نەزانی، ئەو بەدکارانە خودا نەفرین و لەعنەتی لێ کردون و کەرو کویری کردون.

له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی بوخاریدا فه‌رمووی: جا خودای گه‌وره فه‌رمووی: ئه‌ی خزمایه‌تی! هه‌رکه‌سی به‌ینی خوش بێ له‌گه‌ڵ تۆداو تۆ به‌سه‌ر بکاته‌وه منیش به‌ینم خوش ده‌بی له‌گه‌ڵ ئه‌وداو ئه‌و به‌سه‌ر ده‌که‌مه‌وه، وه‌هه‌رکه‌سی ده‌نگ له‌تۆ دا‌ب‌پ‌رێ منیش ده‌نگ له‌و دا‌ده‌برم.

١٣١٦/٥ - وعنه رضي الله عنه قال: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقال: يا رسول الله مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ صَحَابَتِي؟ قال: (أُمُّكَ) قال: ثُمَّ مَنْ؟ قال: (أُمُّكَ) قال: ثُمَّ مَنْ؟ قال: (أُمُّكَ) قال: ثُمَّ مَنْ؟ قال: (أَبُوكَ) متفق عليه.

وفي رواية: يا رسول الله مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ الصَّحْبَةِ؟ قال: (أُمُّكَ ثُمَّ أُمُّكَ، ثُمَّ أُمُّكَ، ثُمَّ أَبَاكَ، ثُمَّ أَذْنَاكَ أَذْنَاكَ).

ديسان ٺهڻو فهرمووي: پياوڻ هاڻه خزمهت حهزرمٽ (دروڊي خودي لمسر بهڻ) عهرزي
 ڪرد: ٺهي پيڻه مبهري خودا! ڪي ڀهوا ترين ڪهسه ڪه به جواني هاوڀڙيه تي بڪهم؟
 فهرمووي: داڪٽ. گوٽي: ٺهجا ڪيئي تر؟ فهرمووي: ديسان داڪٽ. گوٽي ٺهجا ڪيئي
 تر؟ فهرمووي: ديسان هوه داڪٽ! گوٽي: ٺهجا ڪيئي تر؟ فهرمووي: ٺهوجا باوڪٽ!
 (ش). له گيڙانه وديه ڪا گوٽي: ٺهي پيڻه مبهري خودا! ڪي شايسته ترين ڪهسه ڪه
 به جواني رهفتاري له ڪه ٿدا بڪري؟ فهرمووي: داڪٽ، ٺهجا باوڪٽ، ٺهوجا خزمو
 ڪهسو ڪارت به پيئي نزيڪو دووريان ليٽهوه! (م/تاج).

٣١٧/٦ - وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ مَنْ أَدْرَكَ أَبُويهِ عِنْدَ الْكِبَرِ، أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا، فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ) رواه مسلم.

دیسان لهووه، له حمزړهتهوه (مردوی خوی لسمړ بڼ) فهرمووی: لووتی بهفوردا چیو دووبارهوسئ باره لووتی بهفوردا چیو لووتی بتهوسیتهوه! گوترا: کی ئهی پیغهمبهری خودا! فهرمووی: ئهو کهسهی که لهکاتی پیری باوکو دایکی دا دهمیئو بهبئ بههانهیهکی رهوا ئهوهنده خزمهتیا ناکا که پیی بجیتته بهههشت، ئیتر بهکاتی پیری پهکیکیانا بگا یان بههی ههردووکیاندا (م/تاج).

۳۱۸/۷-۷- وعنه رضي الله عنه أن رجلاً قال: يا رسول الله إن لي قرابة أصلهم ويقطعوني، وأحسن إليهم ويسيئون إليّ، وأحلم عنهم ويجهلون عليّ، فقال: (لئن كنت كما قلت، فكأنما تسفهم الملّ، ولا يزال معك من الله ظهير عليهم ما دمت على ذلك) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: پیاوی گوتی: ئەو پێغەمبەری خودا! ھەندێ خەزم ھەن، من دێ ئێوان راگیر دەکەم، کەچی ئێوان دێی من دەرەنجین، وە من چاکەیان لەگەڵ دەکەم کەچی ئێوان خراپەم لەگەڵ دەکەن، وە من چاوپۆشیان لەگەڵ دەکەم کەچی ئێوان ناپیاویم لەگەڵ دەکەن، من چەند باشم بۆ ئێوان، ئێوان ئەوەندە خراپن بۆ من، ھەرمووی: ئەگەر وەك خۆت دەتاییت وابێ، ئەو تۆ بە پاداشتی باشی خۆت دەگەیت بەلام بۆ ئێوان وەك ژیلەمۆیان دەرخوارد بەدەیت وایە، چونکە لەبەر ئەوەی کە تۆ ئەو چاکە تۆ بە خراپە دەدەنەو خودا ھەر پەشتیوانی تۆیەو سەرت دەخا بەسەریاندا! (م).

۳۱۹/۸-۸- وعن أنس رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (من أحب أن ينسط له في رزقه، وينسأ له في أثره، فليصل رحمه) متفق عليه.

ئەنەس (رەزای خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەزەرەت (دروێ خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەرکەسێ ھەز دەکا کە رزق و رۆزی زۆر بێ و تەمەنی درێژ بێ با خەزم دۆست بێ و سیلە ی رەحمی خۆی بەجێ بێنێ (ش).

۳۲۰/۹-۹- وعنه قال: كان أبو طلحة أكثر الأنصار بالمدينة مالا من نخل، وكان أحب أمواله ببرحاء، وكانت مستقبله المسجد، وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يدخلها، ويشرب من ماء فيها طيب، فلما نزلت هذه الآية: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } ﴿آل عمران: ۹۲﴾ قام أبو طلحة إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله إن الله تبارك وتعالى يقول: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } وإن أحب مالي إليّ ببرحاء، وإني صدقة لله تعالى، أرجو برّها وذخرها عند الله تعالى، فضعها يا رسول الله حيث أراك الله. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (بخ، ذلك

مَالٌ رَابِعٌ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ) فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفْعَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ وَبَنِي عَمِّهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَسَبَقَ بَيَانُ أَلْفَاظِهِ فِي بَابِ الْإِنْفَاقِ مِمَّا يُحِبُّ.

بروانه ژماره (۱/۲۹۷ز-۲۷).
۱۰/۳۲۱-۱- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: أَقْبَلَ رَجُلٌ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَبَايُكَ عَلَى الْهِجْرَةِ وَالْجِهَادِ أَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى. قَالَ: (فَهَلْ مِنْكَ وَالِدٌ أَحَدٌ حَيٌّ؟) قَالَ: نَعَمْ بَلْ كِلَاهُمَا قَالَ: (فَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى؟) قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: (فَارْجِعْ إِلَى وَالِدَيْكَ، فَأَخْسِنْ صُحْبَتَهُمَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَفِي رَوَايَةٍ لُهُمَا: جَاءَ رَجُلٌ فَاسْتَأْذَنَهُ فِي الْجِهَادِ فَقَالَ: (أَحْيٍ وَالِدَاكَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (فَفِيهِمَا فَجَاهِدْ)).

عبدالوللای کوری عومەر (برخی خودایمان لیسر بن) فہرمووی: پیایو ہاتہ خزمہتی حہزمت (درویدی خوی لیسر بن) گوتی: قوربان! ہاتوومہتہ خزمہت ہتا پیمان لہگہلتا بہستم لہسر کوچ کردن بو خزمہتی توو بو خہبات گیران و غہزاکردن، وہ پاداشتی خوشم ہمر لہخودا دہوی، حہزمت (درویدی خوی لیسر بن) فہرمووی: حہزیش دہکھی خودای گہورہ پاداشتت بو بنووسی؟ گوتی: بہئی، فہرمووی: دہ بجورمہوہ بولای باوک و دایکت و بہجوانی رمفتاریان لہگہل بکہ (ش). لہ گیرانہوہیہکی شہیخہیندا: فہرمووی: دہ لہ خزمہت کردنی باوک و دیکتا تیکوشہ.

۱۱/۳۲۲-۱- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِئِ وَلَكِنَّ الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا قَطَعْتَ رَحِمَهُ وَصَلَهَا» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (وَقَطَعْتُ) بَفَتْحِ الْقَافِ وَالطَّاءِ. وَ (رَحِمُهُ) مَرْفُوعٌ.

ديسان فہرمووی: حہزمت (درویدی خوی لیسر بن) فہرمووی: نہو کہسہ خزم و دوست نییہ کہ بہدہستیاو خزم بہسر دہکاتہوہ، بہلام خزم دوست نہو کہسہیہ کہ خزمہکی پھیومندی لہگہلیا دہبری، بہلام نہو خزمایہتیہکہ تازہ دہکاتہوہ. (بوخاری رحمہت لہ گوری نازداری).



۱۲/۳۲۳-۱۳- وعن عائشة قالت: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (الرَّحْمُ مَعْلَقَةٌ بِالْعَرْشِ تَقُولُ: مَنْ وَصَلَنِي وَصَلَهُ اللهُ، وَمَنْ قَطَعَنِي، قَطَعَهُ اللهُ) متفقٌ عليه.

عائیشه (همزی خودی لیسر بن) له پیغهمبهروهوه (درویدی خودی لیسر بن) فهرمووی: خزمایهتی دامینی بارهگای خودای گرتوووه دهئ: نهوهی منی دهوی و بهسهرم دهکاتهوه خودایش نهوی بوئی و بهسهری بکاتهوه، وه نهوهی منی ناوی و پیم لی دادهمبری خودایش نهوی نهوی و رووی نهداتی (ش).

۱۳/۳۲۴-۱۳- وعن أمِّ الْمُؤْمِنِينَ مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا أَعْتَقَتْ وَلِيدَةً وَلَمْ تَسْتَأْذِنْ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمَهَا الَّذِي يَدُورُ عَلَيْهَا فِيهِ، قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنِّي أَعْتَقْتُ وَلِيدَتِي؟ قَالَ: (أَوْ فَعَلْتِ؟) قَالَتْ: نَعَمْ قَالَ: (أَمَّا إِنَّكَ لَوْ أُعْطِيَتْهَا أَخْوَالُكَ كَانَ أَعْظَمَ لَأَجْرِكَ) متفقٌ عليه.

نوممولوئمنین، مهیموونهی کچی حارث (همزی خودی لیسر بن) کهنیزهکیکی خوئی نازاد دهکاو پرس و را به پیغهمبهر (درویدی خودی لیسر بن) ناگا، کهسهری نهو روزه دی که نورهی روزهی خوئی دهبی له پیغهمبهر (درویدی خودی لیسر بن) عهرزی دهکا: نهری دهمزانی نهی پیغهمبهری خودا که کهنیزهکههم نازاد کردا؟ فهرمووی: کردووته یا دهتهوی بیکهی؟ گوتی: بهئی کردوومه. فهرمووی: دهمزانه نهگهر بتهخشیایه به خالهکانت خیری زیاتر بوو (ش).

۱۴/۳۲۵-۱۴- وعن أسماء بنتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَفْتَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ: قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ رَاغِبَةٌ، أَفَأَصِلُ أُمِّي؟ قَالَ: (نَعَمْ صَلِّي أُمَّكَ) متفقٌ عليه.

ئهسماء (همزی خودی لیسر بن) فهرمووی: لهو سهردهمهدها، که کافرهکانی قورهیش پهیمانی شهرهستانیان لهگهل پیغهمبهردا (درویدی خودی لیسر بن) بهستبوو، دایکم، که نهوکاته هیشتا کافر بوو، لهگهل باوکیدا هاتبوو، هات بو لام، له پیغهمبهرم پرسى:

۱۲ بوخاری (۵۹۸۹)، موسلیم (۲۵۵۵).

۱۳ بوخاری (۲۵۹۴)، موسلیم (۹۹۹).

۱۴ بوخاری (۲۶۲۰)، موسلیم (۱۰۰۳).

قوربان! دايكم هاتووہ بؤلام بہتہ مایشہ کہ من دہستگیر و دہیی بکہم، جا نایا سیلہی رھمی نہو بہجئ بیئم یا نا؟ فہرمووی: بہئئ سیلہی رھمی دایکت بہجئ بیئمہ (ش/تاج).

۳۲۶/۱۵- وعن زینب الثقفیۃ امرأۃ عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ وعنها قالت: قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: (تَصَدَّقْنَ یا مَعْشَرَ النِّسَاءِ وَلَوْ مِنْ حُلِيِّکُنَّ) قالت: فَرَجَعْتُ إلی عبد اللہ ابن مسعود فقلتُ لہ: إِنَّکَ رَجُلٌ خَفِيفُ ذَاتِ الْيَدِ وَإِنَّ رَسولَ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم قَدْ أَمَرَنَا بِالصَّدَقَةِ، فَأَتَہُ فَاسْأَلُہُ، فَإِنْ کَانَ ذَلِکَ یُجْزِئُ عَنِّی وَإِلَّا صَرَفْتُہَا إلی غَیْرِکُمْ. فقال عبد اللہ: بَلْ ائْتِیْہِ أَنْتِ، فَاَنْطَلَقْتُ، فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بِبَابِ رَسولِ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم حَاجَتِی حَاجَتُہَا، وَکَانَ رَسولُ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم قَدْ أُلْقِیتُ عَلَیْہِ الْمَهَابَةُ. فَخَرَجَ عَلَیْنَا بِلَالٌ، فَقُلْنَا لَہُ: ائْتِ رَسولَ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم، فَأَخْبِرْہُ أَنَّ امْرَأَتَیْنِ بِالْبَابِ تَسْأَلَانِکَ: أَتُجْزِئُ الصَّدَقَةُ عَنْهُمَا عَلٰی أَزْوَاجِهِمَا وَعَلٰی أَيْتَامٍ فِی حُجُورِهِمَا؟ وَلَا تُخْبِرْہُ مِنْ نَحْنُ، فَدَخَلَ بِلَالٌ عَلٰی رَسولِ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم، فَسَأَلُہُ، فَقَالَ لَہُ رَسولُ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم (من هما؟) قَالَ: امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ وَزَیْنِبُ. فَقَالَ رَسولُ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم «أَيُّ الزَّیْنَبِ هِی؟» قَالَ: امْرَأَةُ عَبْدِ اللّٰہِ، فَقَالَ رَسولُ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم: (لَهُمَا أَجْرَانِ: أَجْرُ الْقَرَابَةِ وَأَجْرُ الصَّدَقَةِ) متفقٌ علیہ.

زہینہ بی ژنی عہدوللای کوری مہسعوود (رمزای خودا لہ خوئی و بابی بی) فہرمووی: حہ زمرت (مردی خوی لمسر بی) فہرمووی: نہی ژن گہل! خیر و خیرات بکہن، نہ گہر خسلئ بہری خوتان کردووہ بہ خیر بیکہن، فہرمووی: منیش چووہ وہوہ بؤ مالہ وہ بہ عہدوللای کوری مہسعوودم گوت: تؤ پیاویکی دہست کورتی، پیغہ مہریش (مردی خوی لمسر بی) بہ نیمہی ژنانی فہرمو کہ خیر بکہن، جا بجؤ بؤلای و لی بیہرسہ: نہ گہر خیر مکہم بدہم بہ نیوہ بریتی خیر دہکھوی؟ نہ گینا دہیبہم بؤ یہکیکی تر. عہدوللایش (رمزای خودای لمسر بی) فہرمووی: بہ لکوو خوت بجؤ بؤ خزمہتی، گوتی: منیش کہ چووم روانیم کہ ئافرہ تیکی ئہنصاریش لہ دہرگاکی پیغہ مہر (مردی خوی لمسر بی) راوہ ستابوو، نہویش و ہک من بؤ ہمان پرسیار ہاتبوو،

نهو سردمه‌میش پیغه‌مبهر (درودی خوی لسمبر بن) گه‌لی به‌سام بوو، له‌خوداوه شهرموشکوی لی دمکرا، جا بیلال هاته دمره‌وه بؤلامانه و پیمان گوت: بجۆ عمرزی پیغه‌مبهر (درودی خوی لسمبر بن) بکه بلّی: که دوو ژن وا له‌دمرگادا، پرسپارت لی ده‌کهن: نایا دروسته که خیره‌گانیان بدن به می‌رده‌گانیان و به‌چهند هه‌تیوی که وان له‌لای خویان و خویان هه‌ق داریانن وه عمرزی مه‌که که نی‌مه کیین، جا بیلال رویشته‌وه بؤ ژووره‌وه بؤلای چه‌زرت (درودی خوی لسمبر بن) فه‌رمووی: کی‌و کیین، بیلال فه‌رمووی: ژنیکی نه‌نصاری و زه‌ینه‌بن، دمفه‌رموی (درودی خوی لسمبر بن): کام زه‌ینه‌ب؟ دمفه‌رموی: ژنه‌که‌ی نیین و مه‌سه‌وود، جا چه‌زرت (درودی خوی لسمبر بن) دمفه‌رموی: نه‌وه له‌باتی پاداشتی دوو پاداشتیان بؤ هه‌یه، پاداشتی خزمایه‌تی و پاداشتی خیر کردن (ش).

۳۲۷/۱۶- وعن أبي سفيان صخر بن حرب رضي الله عنه في حديثه الطويل في قصة هرقل أنّ هرقل قال لأبي سفيان: فماذا يأمرُكم به؟ يعني النبي صلى الله عليه وسلم قال: قلت: يقول: (اعبدوا الله وحده، ولا تُشركوا به شيئاً، واتركوا ما يقول آبائكم، ويأمرنا بالصلاة، والصدق، والعفاف، والصلة) متفق عليه.

بروانه ژماره (۲/۵۶-ه‌ز- ۴).

۳۲۸/۱۷- وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِنَّكُمْ سَتَفْتَحُونَ أَرْضاً يُذَكَّرُ فِيهَا الْقِرَاطُ». وفي رواية: (سَتَفْتَحُونَ مِصْرَ وَهِيَ أَرْضٌ يُسَمَّى فِيهَا الْقِرَاطُ، فَاسْتَوْصُوا بِأَهْلِهَا خَيْراً، فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحِمًا). وفي رواية: (فَإِذَا افْتَحْتُمُوهَا، فَأَحْسِنُوا إِلَى أَهْلِهَا، فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحِمًا). أو قال «ذِمَّةٌ وَصِهْرًا» رواه مسلم. قال العلماء: الرَّحِمُ الَّتِي لَهُمْ كَوْنُ هَاجِرٍ أُمِّ إِسْمَاعِيلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ. «وَالصَّهْرُ»: كَوْنُ مَارِيَةٍ أُمِّ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ.

نه‌بو دهر (دهری خوی لسمبر بن) فه‌رمووی: چه‌زرت (درودی خوی لسمبر بن) فه‌رمووی: نی‌وه له‌مه‌ولا هه‌ت‌هی می‌صر ده‌کهن، له‌و ولاته به‌زۆری ناوی قیراط ده‌بری و به‌زۆری سه‌ودا و مامه‌له به‌ قیراط ده‌کری، جا هه‌رکاتی نه‌ویتان ئازاد (فت‌ج) کرد زۆر باش بن بؤ خه‌لکه‌که‌ی، چونکه نه‌وان سه‌رم‌رای نه‌وه‌ی که نه‌ه‌لی دیممه‌ن و خاوه‌نی به‌یمان و ریزو فه‌درن، سه‌رم‌رای نه‌مه خزمیشمانن چونکه خالوانی چه‌زرتی



نیسماعیلن، که بابہ گه وړه پښه مېره، وه دایکه هاجه وړه دایکی چه زمرت
نیسماعیل، که دمبی به نه که گه وړه پښه مېره (دروډی خوی له سهر گشتیان)
له وانه، یا فهرمووی: چونکه نه وانه سهر وړای نه وړه که خاومنی په یمان و نه مان
خه زوورانیشمانن چونکه ماریه ی قیبطیه، که دایکی نیسراهی می کوری پښه مېره
(دروډی خوی له سهر بن) له وانه، واته هم خالوانی چه زمرت و هم خالوانی کور که پنی (م).

۱۸/۳۲۹-۱۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: لما نزلت هذه الآية: { وَأَنْذِرْ
عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ } ﴿الشعراء: ۲۱۴﴾ دعا رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرِيْشًا
فاجتمعوا فَعَمَّ، وَخَصَّ وَقَالَ: «يَا بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ، يَا بَنِي كَعْبٍ بْنِ لُؤَيٍّ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ
مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي مُرَّةَ بْنِ كَعْبٍ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ، أَنْقِذُوا
أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي هَاشِمٍ أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنْقِذُوا
أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا فَاطِمَةُ أَنْقِذِي نَفْسَكَ مِنَ النَّارِ، فَإِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، غَيْرَ
أَنْ لَكُمْ رَحِمًا سَابِلَهَا بِلَالُهَا) رواه مسلم.

نه بو هوره وړه (دروډی خوی له سهر بن) فهرمووی: کاتی نه م نایه ته دابه زی: ﴿وأنذر
عشیرتک الأقربین﴾ الشعراء/۲۱۴. واته: نهی موچه ممه د! خزمه هره نزیکه کانت
هو شیار بکه ره وه و بیان ترسی نه له قارو غه زه بی خودا، چه زمرت (دروډی خوی له سهر بن)
قوره شی بانگ کرد، که کو بو و نه وه، چه زمرت هم به شی وړه گشتی و هم به شی وړه
تایبه تی مه ترسی نانه به رو هو شیاری کردنه وه، یه که یه که و کو مه ل کو مه ل ناوی
هی نان و فهرمووی: نهی نه وړه عه بدو شه مس! نهی نه وړه که عبی کوری لونه ی!
خوتان له ناگری دوزخ رزگار بکه ن، نهی نه وړه موړه ی کوری که عبا! خوتان له
دوزخ رزگار که ن، نهی نه وړه عه بدو مه ناف! خوتان له دوزخ رزگار که ن، نهی
نه وړه هاشم! خوت له دوزخ رزگار که، نهی فاطیمه ی کچی موچه ممه د خوت له
دوزخ رزگار بکه، بزنان که من له لای خودا ده سه لاتی هیچم نییه که بی که م بو
نیوه، نه و نه ده هیه له دنیا دا مافی خرما یه تیتان به چی دینم (م).

۱۹/۳۳۰-۱- وعن أبي عبد الله عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: سمعتُ رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَهَاراً غَيْرَ سِرٍّ يَقُولُ: (إِنَّ آلَ بَنِي فُلَانٍ لَيُسُوْا بِأَوْلِيَائِي إِنْمَا وَلِيُّيَ اللهُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ، وَلَكِنْ لَهُمْ رَحِمٌ أَبْلَاهُ بِبِلَالِهَا) متفق عليه. وَاللَّفْظُ لِلْبَخَارِيِّ.

نهبو عهبدوللا عهمری کوری عاص (رمزای خودا له خوئی و عهبدوللا کوری) فہرمووی: له حہزرتہم ژنہوت بہ ناشکرا نہک بہ نہینی: بہئی پہردہو پہروا دمیفہرموو: خانہوادہی نہوہی فیسارہ کہس پشتو پہناو خاومنو سہرداری من نین، وہلی پشتو پہناو خاومنو سہرداری من تہنیا خودایہو بہس، لہدوا خودا پیاوہ باشہکانی موسولمانہکان کہسی منن، نہومندہ ہہیہ نہوان مافی خزمایہتیان لہسہرم ہہیہ، تاماوم لہدنیا دا سیلہی رہحمیان بہجی دینم (ش).

۲۰/۳۳۱-۲- وعن أبي أيوب خالد بن زيد الأنصاري رضي الله عنه أن رجلاً قال: يا رسول الله أخبرني بعمل يَدْخِلُنِي الْجَنَّةَ، وَيُبَاعِدُنِي مِنَ النَّارِ. فقال النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «تَعْبُدُ اللَّهَ، وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئاً، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصِلُ الرَّحِمَ» متفق عليه.

خالیدی نہنصاری (رمزای خودای لہسہر بن) فہرمووی: پیاوئی عہرزی حہزرتی کرد: نہی پیغہمبہری خودا! کاریکم پی بفہرموو، بہکردنی بجمہ بہہشت و لہ دوزہخیش دوورم بختہوہ؟ خوٹان لہدوزہخ رزگار کہن تہنیا خودا دہپہرستیت و ہیج ہاوبہشی بو بریار نادہیت و کہسوکاری خوٹ بہسہردہکہیتہوہ (ش).

۲۱/۳۳۲-۱- وعن سلمان بن عامر رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَفْطِرْ عَلَى ثَمَرٍ، فَإِنَّهُ بَرَكَةٌ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ ثَمَراً، فَلَمَاءٌ، فَإِنَّهُ طَهُورٌ) وقال: (الصَّدَقَةُ عَلَى الْمِسْكِينِ صَدَقَةٌ، وَعَلَى ذِي الرَّحِمِ ثِنْتَانِ: صَدَقَةٌ وَصِلَةٌ).

سہلمان (رمزای خودای لہسہر بن) لہ حہزرتہوہ دمفہرمووی (مرووی خودای لہسہر بن): بہ خورما بہربانگ بکہنہوہ چونکہ شتیکی پیروژو مووفہرکہ، نہگہر خورما نہبوو بہ ناو روژووہکانتان بشکینن، چونکہ ناو پاک و پاکہوہکەرہ، خوا حہزکا روژووہکانتان

۱۹ بوخاری (۵۹۹۰)، موسلیم (۲۱۵).

۲۰ بوخاری (۱۲۹۶)، موسلیم (۱۳).

۲۱ تیرمذی (۶۵۸).

دەبىي بە پاكە وەكەرى دىروون و دىروەتان. وە فەرموویشى: خىر بە ھەزار ھەر خىرەو بەس، بەلام خىر بەخزم دووجار خىرە، چونكە ھەم خىرى ئاسايىھەو ھەم بەسەركردنەوہى خزم و خویشە (ت:ح/ح).

۲۲/۳۳۲- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كَانَتْ تَحْتِي امْرَأَةٌ، وَكُنْتُ أُحِبُّهَا، وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُهَا، فَقَالَ لِي: طَلَّقْهَا فَأَيُّتُ، فَأَتَيْتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (طَلَّقْهَا) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ئىبن و عومەر (بەزى خۇدايان لەسەر بى) فەرمووى: ژنىکم ھەبوو، خۆم خۆشم دەويست بەلام باوکم ھەزى لىي نەبوو، پىي گوتم کە تەلاقى بەدەم، منىش قایل نەبووم، جا باوکم ئەمەى ھەزى پىغەمبەر (دروى خۆى لەسەر بى) کرد، ئەویش پىي فەرمووم: تەلاقى بەدە (د:ت-ح/ح/ص).

من که وەرگیرى ئەم نامە پەرۆزمیەم بۆ ئەوہى دایک و باوک بەھوى تىنەگەشتن لەم فەرموودە پەرۆزمیەوہ، بەھەلەدا نەچن و بەناھەق و رک لە منداى خۆيان نەگرن کە ژيان پى تەلاق بەدن، ئەم فەرموودەى لەسەرەتای باسى تەلاقى تاجولئوصولەوہ رادەگوێزمەوہ بۆ ئىرە: ئەبو ھورەیرە (بەزى خۆدى لەسەر بى) فەرمووى: پىغەمبەر (دروى خۆى لەسەر بى) دەفەرموى: ئەو کەسەى کە ژن و پیاو، یا باوک و منال، یا بەندەو ئاغا، یا دوو خزم، یا دوو دۆست، بەناھەق لەیەک بکا لە ئىمە نییە. بۆیە دەئێم:

مەبن بە دیکى مەم و زین برا
بۆ کوپ و بووکتان ببن بەچرا
نەوہت گولیکە مۆتوربەى دوو رەنگ
نەکەى بى دایکى لى بکەى بە نەنگ
پەپوولە بە دوو بالى نەشمیلە
گول و گول دەفەرى جوان و خنجیلە
بالیکى بببى بالەکەى تەرى

بۆ سەرى دەبىن بە دەردى سەرى!
 بىن نازىيى كاتىن بىن دايىكم نىستاش
 ماكى ھەر ماوۋە لەدلا باش باش!
 چۆن چۆن دالت ھات جىم بىلى دايە!
 خۆت لەبەھەشت بى و من لەم دىيائە!!
 ھەورى رەھمەت ھىوامە خوائە!
 بۆ دايىكو باوكم بىكەى بە سايە
 فەرھوودەى ھەزەرت رۆھى ياسايە
 قامى تەواۋى پىشەى مەلایە
 مەل چى فەرھوودە تۆ بلى وايە
 دەنا مەلەيى ژنت لى نايە
 مەبەست لە مەل زاناي دانايە
 كە جىنشىنەى رەسولەللايە!!
 نەك پەرۆ بەسەر، وىنەى من بى فەر
 دىنى بفرۆشى بە توورو گىزەر!!
 من بەقوربانى مەل و پىلۋى
 كە ھەمىشە خوا والەبەرچاۋى*
 گەلىكم دىۋە مەللى مەردى وا
 زەوى دەنازى بەسەريا بىروا
 داخم! نىستاكە لەبەر بى نازى
 لەگۆشەى مزگەوت ۋەكى شابازى
 بىن پەرۋ بىن بال، لەناۋى لانە
 بوون بە نىشانەى تىرى زەمانە

۲۳/۳۳۴- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه أن رجلاً أتاه فقال: إن لي امرأة وإن أمي تأمرني بطلاقها؟ فقال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول (الوالد أوسط أبواب الجنة، فإن شئت فأضغ ذلك الباب، أو احفظه) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

پیاوی دهچئ بولای نه بو دمر داء (پمزی خودای لسمه بئ) دهلی: زنیکم ههیه دایکم پیم دهلی که ته لاقی بدهم، نه بو دمر دایش دهلی: له پیغه مبهرم بیست دمیغه رموو (درونی خوی لسمه بئ): باوک و دایک دمر که هه ره باشه که ی به هه شتن نیتر تویش ئارمزوو ی خوته: نه گهر حمز ده که ی نه و دمر گایه له کیس خوت بده، نه گهر حمزیش ده که ی مسوگهری بکه بو خوت! (تس/ص).

۲۴/۳۳۵- وعن البراء بن عازب رضي الله عنهما، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «الحالة بمنزلة الأم» رواه الترمذي: وقال حديث حسن صحيح.

بهراء (پمزی خودای لسمه بئ) فهرمووی: حمزرمزت (درونی خوی لسمه بئ) فهرمووی: پووور واته: خوشکی دایک له جیگه ی دایکه (ت-ح/ص).

۲۵- پروانه ژماره (۱۲/۱۲-۱).

۲۶- پروانه ژماره (۸/۲۵۹ز-۳۲).

۲۷- وفي الباب أحاديث كثيرة في صحيح مشهورة، ومنها: حديث أصحاب الغار وحديث جريج، وقد سبقا، وأحاديث كثيرة في الصحيح حذفها إختصاراً، ومن أهمها: حديث عمرو بن عبسة (رضي الله عنه) المشتمل على جمل كثيرة من قواعد الإسلام وآدابه، وسأذكره بتمامه إن شاء الله تعالى في باب الرجاء قال فيه: دخلت النبي (صلى الله عليه وسلم) بمكة (يعني في أول النبوة) فقلت: ما أنت؟ وذكر تمام الحديث: بهشتی خودا ئه م فهرموو دمی ه له سه ر باسی (باب الرجاء) دا که ده باسی له دوا ی ئه م باسه و دمی ه، به ته و اوی ته رجه مه ده که ی ن.

٤١- باسی نارهوايي دلړه نجان دنی دايك و باوك و دهنگ دابرين له كه سوكار باب تحريم العقوق و قطيعة الرحم

قال الله تعالى: ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقْطَعُوا أَرْحَامَكُمْ﴾ تفسیری نه م نایه ته له زنجیره چل دا رابورد، فهرمووده ی چواره م.
وقال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ، وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ، وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ﴾ الرعد/١٣.
واته: نه و كه سانه كه پیمانی پته و له گه ل خودا د مبه ستن، كه چی نایب ه نه
سهر و بی عه ه دو پیمان دم رده چن، وهشتی كه خودا فه رمانی كرده و به كرده ی
نه و ان نایكه و تیكي دمدن، وه چنده ی له دهستیان بی له زه ویدا فه سادو
ناژاوه به رپا ده كن، نه و كه سانه ی كه نه مه حال و رفتاریانه له عنه تی خودایان لی
بی له هه رده و جیهاندا، مال ویران و خانه خراب خوینان.
وقال تعالى: ﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا﴾.
پروانه نایه تی پی نجه م له باسی (٤٠).

١/٣٣٦- وعن أبي بكرة نفع بن الحارث رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أَلَا أُتْبِكُمْ بِأَكْبَرِ الْكَبَائِرِ؟» ثَلَاثًا قُلْنَا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ: قَالَ: (الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ) وَكَانَ مُتَكِنًا فَجَلَسَ، فَقَالَ: «أَلَا وَقَوْلُ الزُّوْرِ وَشَهَادَةُ الزُّوْرِ» فَمَا زَالَ يَكْرُرُهَا حَتَّى قُلْنَا: لَيْتُهُ سَكَتَ. متفق عليه.

نه بو به كر (رمزی خودای لسمه بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمه بن) فهرمووی: نه دی با
پیتان بلیم كه گه و ره ترین گونا هی گه و ره چیه؟ سی جار له سهر یه ك ناوی
فهرموو، نیمه یش گوتمان: فهرموو، بفهرموو، نه ی پیغه مبه ری خودا! فهرمووی:
هاوبهش برپار دان بو خودا و دلړه نجان دنی دايك و دايك، چه رمت (درویدی خوی لسمه بن) له م
كاتهدا شانی دادابوو، جا راست دانیشت و فهرمووی: (وهشایه تی درو و واتهی درو ی
نا هق). گوتی: ینجا نه و منده نه م وشه و رسته یه ی دووباره كرده م هه تا گوتمان:
خوزگا نیتر بی دهنگ ده بوو (ش). له سایه ی خوداوه نیستا له ناو موسو لماناندا
نیشر اك و هاوبهش برپاردان بو خودا نه ماوه، موسو لمان هه موو تا كپه رستن، نه و
موسو لمانه ی به زمان بلی (لا اله الا الله محمد رسول الله) وه به دل باومری به م وشه

پیرۆزه هه‌بێ، ئه‌وه موسوڵمانه له‌سه‌ر دینی ئیسلامه‌و له‌به‌ر کردنی هه‌ندی شت، ئایا ره‌وا یا ناره‌وا، به‌ قسه‌ی ئه‌م و ئه‌و نه‌ کافر ده‌بێ و نه‌ داده‌نری به‌ موشریک و فره‌خوا. په‌نامان به‌ خوا له‌شتی وا.

کاکێ برا! موشریک ئه‌وه نییه که له‌سه‌ر فه‌توای هه‌ندی مه‌لا، بجێ بۆ دیده‌نی گۆڕی، یامه‌و لوودی بکا به‌نیازی ده‌فعی به‌لاو خیره‌که‌ی بنیری بۆ گیانی وه‌لیه‌کی مردوو! ئه‌مه ئه‌و په‌ریه‌که‌ی گوناھیکێ گه‌ورمه‌و له‌گۆن و نوڤا موسوڵمانان به‌گشتی کردوویانه. موشریک ئه‌وه‌یه که به‌ده‌م و به‌ دل ده‌لی: ﴿أَجْعَلِ الْآلِهَةَ إِلَٰهًا وَاحِدًا إِنَّ هَٰذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ﴾. موشریک ئه‌وه‌یه ده‌لی: ﴿أَنَا أَحْيَىٰ وَأَمِيتٌ﴾، ﴿أَنَا رَبِّكُمْ الْأَعْلَى﴾.

من له‌سه‌ر سه‌ری خۆم مه‌رج ده‌که‌م ئه‌وه‌ی له‌ ده‌فته‌ری نفوسه‌که‌ی نوسرابێ موسوڵمان، ئه‌م په‌رسیارانه ئاوا وه‌لام ده‌داته‌وه: چه‌ند خودا هه‌یه؟ یه‌ک، ناوی چییه: به‌ کوردی یا به‌زمانی خۆی: خودا، ئه‌للا، یه‌زدان، کورێ کچی هه‌یه؟ نه‌خیر، هاوه‌لی هه‌یه؟ نه‌خیر، کێ تۆو ئه‌م بوونه‌ومره‌ی دروست کردووه؟ ئه‌و خودایه‌ی هه‌ر خۆی خودایه‌و به‌س، قیامه‌ت چییه؟ ئه‌وه‌یه خودا هه‌موومان له‌پاش مردن زیندوو ده‌کاته‌وه‌و خۆی مه‌حکه‌مه‌مان ده‌کا و به‌پێی کرده‌وه‌ی خۆمان حوکه‌مان ده‌دا، یا به‌په‌رحمه‌تی خۆی په‌رحمان پێ ده‌کا، پێغه‌مبه‌ر چییه، ئه‌ویش وه‌ک من عه‌بدی خودایه، به‌لام خودا کردوویه‌تی به‌ پابه‌ریکی باش بۆ ئێمه‌ی موسوڵمانان، قورئان چییه؟ نامه‌ی خودایه، ده‌ستووری دینی ئێمه‌یه، نوێژ، زه‌کات، چه‌ج رۆژوو چییه؟ رووکنی دینی ئێمه‌یه، وه‌لی چییه؟ دۆستی خودایه، هیچی به‌ده‌سته؟ نه‌خیر، به‌لام ده‌توانی تکاو دووعا له‌ خودا بکا، ئیتیر خودا قه‌بوولی ده‌کا یا نایکا، ئه‌وه خواستی خۆیه‌تی، عه‌بد زۆری له‌سه‌ر خودا نییه، نوێژ، رۆژوو، چه‌ج، خیر بۆ کێ ده‌که‌ی؟ بۆ خودا، عیبادت بۆ کێ ده‌که‌ی؟ به‌س بۆ خودا.

ئیتیر به‌چی به‌لگه‌و شایه‌ت و نیشانه‌یه هه‌ندی که‌س کۆمه‌ل کۆمه‌ل موسوڵمانان حوکه‌م ده‌ده‌ن به‌ کوفرو شیرک و شتی وا. هه‌تا هه‌ندی که‌سی نا شارمزا شته‌که ئه‌وه‌نده به‌ ئاسان دمزانن له‌سه‌ر لاسایی جلو به‌رگو تاشینی ریش و هێشته‌وه‌ی قزی سه‌ر وه‌ک میله‌لتانی تر کۆمه‌ل کۆمه‌ل و تاک تاک موسوڵمانان کافر ده‌که‌ن. إنا لله وإنا إليه راجعون. ئیتیر په‌نا به‌ په‌رحمه‌تی خودا. (ومرگێر).

۳۳۷/۲- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الْكَبَائِرُ: الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَالْيَمِينُ الْغَمُوسُ» رواه البخاري.

عبداللہ کو ری عومہر (درجہ خودی لمسر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (درجہ خودی لمسر بن) دہفہرمووی: گوناہہ ہرہ گہورہکان نہمانہن: ہاومل دانان بو خودا، دلشکاندنو دلپرنجانندنو باوکو دایک، وہ گوشتنی نادمیزاد بہ نارہوا، وہ سویندی ناہہقی مالویرانکمر کہ سوینخوڑ لہناو ناگری سووردا نوقم دہکا! (ب).

۳۳۸/۳- وعنہ أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مِنَ الْكَبَائِرِ شَتْمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ) قالوا: يا رسول الله وهل يشتم الرجلُ والدَيْهِ؟ قال: (نعم، يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ) متفقٌ عليه. وفي رواية: (إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكَبَائِرِ أَنْ يَلْعَنَ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ) قيل: يا رسول الله كيف يلعن الرجلُ والدَيْهِ؟ قال: (يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ).

ديسان فہرمووی: پیغہمبہر (درجہ خودی لمسر بن) فہرمووی: تاوانیکی گہلیک گہورہیہ پیاو جنیو بہ باوکو دایکی خوئی بدا، یاران فہرموویان: نہی پیغہمبہری خودا! جا چوئن چوئی پیاو جنیو بہ باوکو دایکی خوئی دہدا، بو ہہیہ کہشتی وا بکا؟ فہرمووی: ہہیہ، نہوہ دہچی جنیو بہ باوکو دایکی کابرایہکی تر دہداو کابراکہیش جمین بہ باوکو دایکی نہو دہداتہوہ، ناوا دہبی بہ مایہی نہوہ خہلک جنیویان پی بدا (ش).

لہ گیرانہوہیہکی تردا: تاوانیکی گہلی گہورہیہ پیاو نہفرینو لہعنہت لہ باوکو دایکی خوئی بکا، گوترا: جا شتی وا چوئن دہبی؟! فہرمووی: با دہبی، ہہیہ دہچی جنیو بہ باوکو دایکی کہسی دہداو نہویش جنیو بہ باوک یا بہدایکی نہو دہداتہوہ.

۳۳۹/۴- وعن أبي محمد جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ» قال سفيان في روايته: يعني: قاطع رَحِم. متفقٌ عليه.



جوبهیری کوری موطعیم (رفعی خودی لیسر بی) فہرمووی: پیغہمبہر (برودی خودی لیسر بی) فہرمووی: نہوی رشتہی خزمایہتی بپسینو و سیلہی رہحم بپری پیی ناجیتہ بہہہشتہوہ (ش).

۵/۳۴۰- وعن أبي عيسى المغير بن شعبة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إنَّ الله تعالى حَرَّمَ عَلَيْكُمْ عُقُوقَ الْأُمَهَاتِ، وَمَنْعاً وَهَاتِ، وَوَأَذِ الْبَنَاتِ، وَكَرَّةَ لَكُمْ قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةَ السَّوَالِ، وَإِضَاعَةَ الْمَالِ) متفق عليه.

موغیرہ (رفعی خودی لیسر بی) فہرمووی: پیغہمبہر (برودی خودی لیسر بی) فہرمووی: خودای گہورہ حہرامی کردوہ لہسہرتان: دل رمنجانندی باوکان و دایکان، وہ زیندہ بہچالکردنی کچان، وہنہدانی مافی سہرتان، وہ زہوتکردنی ہہقی خہلکان، وہ حہزیش ناکا لہم رہفتارانہ بوٹان: لہ وتی وتی و لہ پرسپاری زورو لہ سوال کردنی زور، وہ لہ زایہ کردنی مال بہ خوڑایی (ش).

۶- بروانہ ژمارہ (۳۱۵/۴).

۷- بروانہ ژمارہ (۳۲۳/۱۲).

۴۲- باسی گہورہیی چاکہکردن لہکھل دؤستو خزم و کہسوکاری باوک و دایک و زن و خزمانی تر، کہ سوننہتہ ریزیان بگیری

باب فضل بر أصدقاء الأب والأم والأقارب والزوجة وسائر من يندب إكرامه

۱/۳۴۱- عن ابن عمر رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إنَّ أْبْرَ البرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ وَدَّ أُبِيهِ).

۲/۳۴۲- وعن عبد الله بن دينار عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أنَّ رجلاً مِنَ الْأَعْرَابِ لَقِيَهُ بِطَرِيقِ مَكَّةَ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، وَحَمَلَهُ عَلَى حِمَارٍ كَانَ يَرْكَبُهُ، وَأَعْطَاهُ عِمَامَةً كَانَتْ عَلَى رَأْسِهِ، قَالَ ابْنُ دِينَارٍ: فَقُلْنَا لَهُ: أَصْلَحَكَ اللَّهُ إِنَّهُمْ الْأَعْرَابُ وَهُمْ يَرْضَوْنَ بِالْيَسِيرِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: إِنَّ هَذَا كَانَ وَدَّاءَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ

۴ بوخاری (۵۹۸۴)، موسلیم (۲۵۵۶).

۵ بوخاری (۱۴۷۷)، موسلیم (۱۷۱۵) (۱۲).

۱ موسلیم (۲۵۵۲).

۲ موسلیم (۲۵۵۲).

اللَّهُ عَنْهُ، وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ أَبْرَ الْبِرِّ صَلََةُ الرَّجُلِ أَهْلٌ وَدُّ أَبِيهِ).

وفي رواية عن ابن دينار عن ابن عمر أَنَّهُ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ كَانَ لَهُ حِمَارٌ يَتَرَوَّحُ عَلَيْهِ إِذَا مَلَ رُكُوبَ الرَّاحِلَةِ، وَعِمَامَةٌ يَشُدُّ بِهَا رَأْسَهُ، فَبَيْنَا هُوَ يَوْمًا عَلَى ذَلِكَ الْحِمَارِ إِذْ مَرَّ بِهِ أَغْرَابِيٌّ، فَقَالَ: أَلَسْتَ فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ؟ قَالَ: بَلَى. فَأَعْطَاهُ الْحِمَارَ، فَقَالَ: ارْكَبْ هَذَا، وَأَعْطَاهُ الْعِمَامَةَ وَقَالَ: اشْدُدْ بِهَا رَأْسَكَ، فَقَالَ لَهُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ: غَفَرَ اللَّهُ لَكَ، أَعْطَيْتَ هَذَا الْأَغْرَابِيَّ حِمَارًا كُنْتَ تَرَوَّحُ عَلَيْهِ، وَعِمَامَةً كُنْتَ تَشُدُّ بِهَا رَأْسَكَ؟ فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ مِنْ أَبْرَ الْبِرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ أَهْلًا وَدُّ أَبِيهِ بَعْدَ أَنْ يُؤْتَى) وَإِنَّ أَبَاهُ كَانَ صَدِيقًا لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، رَوَى هَذِهِ الرِّوَايَاتِ كُلُّهَا مُسْلِمٌ.

له پښه کی مهککه عه ره بیکی دهشته کی تووشی نیبن و عومهر (رمزای خودای له سهر خوئی و بابی) دهبی، نیبن و عومهر چاک و چوئی له گهل دهکا و گویریزه کی ژیر خوئی دمداتی و میزمره کی سهری خووشی دمداتی، نه م گویریزه یه دهک بوو، نیبن و عومهر ناو به ناو که له سواری حوشر بیزار ده بوو بو وچان سواری پشتی نه و گویریزه ده بوو، جا نیبن و دیناری برادمری پیی ده لی: خودا باشت بو بکا، نه مانه دهشته کین به که میش قایل دهن، نیتز بوچی ولاخی ژیر خوت و میزمری خوتی ددهیتی نه ویش فهرمووی: کاتی خوئی باوکی نه مه دوستی باوکم بوو، وه بو خوشم له پیغه مبهرم ژنه و تووه دهیغه رموو (دروئی خوئی لسمه بی): چاکترین چاکه نه و میه که ناده میزاد که سو و کاری ناشناو دوست و برادمری باوکی خوئی به سهر بکاته وه، نیتز باوکی هیشتا له زیاندا بی یا مردبی! (م/تاج) نه مه به کورتی پالفته ی هه موو گیرانه وه کان بوو. (ومرگیر).

۳۴۳/۳- وعن أبي أسيد بضم الهمزة وفتح السين مالک بن ربيعة الساعدي رضي الله عنه قال: بينا نحن جلوس عند رسول الله صلى الله عليه وسلم إذ جاءه رجل من بني سلمة فقال: يا رسول الله هل بقي من بر أبي شيء أبرهما به بعد موتهما؟ فقال: (نعم،

الصَّلَاةَ عَلَيْهِمَا، وَالِاسْتِغْفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَاذُ عَهْدِهِمَا، وَصِلَةُ الرَّجَمِ الَّتِي لَا تُوصَلُ إِلَّا بِهِمَا، وَإِكْرَامُ صَدِيقِهِمَا) رواه أبو داود.

ئەبو ئوسەید (پەزەیی خودای لەسەر بێ) **دەفەر موو:** جاری له خزمەت حەزەرەتدا (درویدی خوای لەسەر بێ) دانیشتبووین، لەو کاتەدا پیاویکی بەنو سەلەمەیی هاتە خزمەتی، عەرزی کرد: ئەو پێغەمبەری خودا! ئایا لەپاش مردنیش باوک و دایکم چاکەیان لەسەرم دەمین؟ پێویست بێ لەسەرم هەقیان بۆ بکەمەو؟ فەر موو: بەئێ، وەک ئەو نرای باشیان لەپاش مردنیان بۆ بکە، بۆیان لەخودا بپارێرەو، ئەگەر بەئێنیکێ شەریعیان بەکەسێ داو، بەئێنەکیان بۆ جێبەجێ بکە، خزم و کەسوکاریان بەسەر بکەرەو، پێزی دۆست و برادەریان بگرە. (ئەبو داود).

٤/٤٣-٤ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: ما غُرْتُ على أَحَدٍ مِنْ نِسَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا غُرْتُ على خَدِيجَةَ رضي الله عنها. وَمَا رَأَيْتُهَا قَطُّ، وَلَكِنْ كَانَ يُكْثِرُ ذِكْرَهَا، وَرُبَّمَا دَبَحَ الشَّاةَ، ثُمَّ يَقْطَعُهَا أَغْصَاءَ، ثُمَّ يَبْعُثُهَا فِي صَدَائِقِ خَدِيجَةَ، فَرُبَّمَا قُلْتُ لَهُ: كَأَنَّ لَمْ يَكُنْ فِي الدُّنْيَا إِلَّا خَدِيجَةُ، فيقول: (إِنَّهَا كَانَتْ وَكَانَتْ وَكَانَ لِي مِنْهَا وَلَدٌ) متفقٌ عليه.

عائیشە (پەزەیی خودای لەسەر بێ) **دەیفەر موو:** لە هیچ ژنیکی پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) ئەوەندە خەدیجە ژنی، هەوێباریم نەکیشاو، لەگەڵ ئەوەیشتا کە من فریای خەدیجە نەکەوتوو، چونکە پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) زۆری ناودمبردو یادێ دەکرد، گەڵا جار مەپێکی سەر دەبێ، دەیفەر موو: (بەشی دەستە خوشک و ئاشناکانی خەدیجە بنێرن!).

عائیشە فەر موو: روژی تووڕە کردم، گوتم: خەدیجە خەدیجە، ئەوەبوو بەچی؟! فەر موو (درویدی خوای لەسەر بێ): (بەدەست خۆم نییە، خوشەوێستی خەدیجە لەخواوە لە دڵما چەسپێو!) لەگێڕانەوێهەکا: گەڵا جار عەرزی پێغەمبەر کرد: دەئێ ئەم جیهانە کەسی تری تێدا نییە خەدیجە نەبێ! ئەویش فەر موو (درویدی خوای لەسەر بێ): (ئافەرتێکی وەهاو وەها باش بوو، سەرپرای ئەومش منالێ لێی هەبوو). لە گێڕانەوێهەکا: رەقەم لە پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) نەکیشاو، لەسەر هیچ ژنیکی، وەکو

لهسهر خه ديجه رقم لى ده كيشا، خه ديجه يشم هه رگيز نه ديوه. چونكه سى سال بهر له وهى پيغه مبهه (دروى خوى لهسهر بى) من بگوازيته وه خه ديجه مردووه، هوى ئهم رقه ليكي شانهم ئه وه بوو پيغه مبهه (دروى خوى لهسهر بى) زور يادى خه ديجه ده كرد (ش/ت/تاج/۵۵/۱۵۰).

۳۴۵/۵- وعن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: خَرَجْتُ مَعَ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ رضي الله عنه في سَفَرٍ، فَكَانَ يَخْدُمُنِي فَقُلْتُ لَهُ: لَا تَفْعَلْ، فَقَالَ: إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ الْأَنْصَارَ تَصْنَعُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا آلَيْتُ عَلَى نَفْسِي أَنْ لَا أَصْحَبَ أَحَدًا مِنْهُمْ إِلَّا خَدَمْتُهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئهنه سى كورى ماليك (دروى خودى لهسهر بى) فهرموى: له گهل جهريرى كورى عه بدوللاى نهل به جهلى دا چووم بو سه فهري، له پرى جهريى خزمه تى دمكردم، گوتم: شتى وا مه كه. فهرموى: من به چاوى خووم ديومه كه ياريدهدمران خزمه تيكي جوانى پيغه مبهريان ده كرد، به تايبه تى لهكاتى سه فهردا، منيش سويندم له خووم خواردوو بهم به هاوپرى هه ركه سى له ياريدهدمران له تولهى ئه و چاكه ياندا كه له گهل پيغه مبهه ده يانكرد خزمه تيان بكهم، دهى تووش له وانى و خزمه تى زورى پيغه مبهه رت كردوو، كه واته جيگه خويه تى كه منيش خزمه تى بكه مه وه (ش).

۴۳- باسى ريزگرتن و قه در زانينى كه س و كارى پيغه مبهه (دروى خودا له خوى و

ره زاي خودا به كه س و كارى بى) وه روشن كردنه وهى قه درو ريزو فه زيان

باب اكرام اهل بيت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) و بيان فضلهم

قال الله تعالى: ﴿إِنَّمَا يَرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْزَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ

تَطْهِيرًا﴾ [الأحزاب/ ۳۳].

واته: ئهى خانه وادهى موحه مه ده! خودا دهيه وى له گونا ه پاكتان بكاته وه و

دوورتان بخاته وه له خراپه و پيسى.

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ [۲۲].

بهروانه سه ره تاي باسى (۲۷).

۱/ ۳۴۶ - وعن يزيد بن حيان قال: انطلقت أنا وحصين بن سبرة، وعمرو بن مسلم إلى زيد بن أرقم رضي الله عنهم، فلما جلسنا إليه قال له حصين: لقد لقيت يا زيد خيراً كثيراً، رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم، وسمعت حديثه، وعزوت معه، وصليت خلفه: لقد لقيت يا زيد خيراً كثيراً، حدثنا يا زيد ما سمعت من رسول الله صلى الله عليه وسلم. قال: يا ابن أخي والله لقد كبرت سني، وقدم عهدي، ونسيت بعض الذي كنت أعي من رسول الله صلى الله عليه وسلم، فما حدثكم، فاقبلوا، ومالا فلا تكلفوه ثم قال: قام رسول الله صلى الله عليه وسلم يوماً فينا خطيباً بماء يَدْعِي خُمَاءَ بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ، فَحَمِدَ اللَّهَ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ، وَوَعظَ، وَذَكَرَ، ثُمَّ قَالَ: «أَمَّا بَعْدُ: أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ، فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَ رَسُولُ رَبِّي فَأَجِيبَ، وَأَنَا تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ: أَوَّلُهُمَا كِتَابُ اللَّهِ، فِيهِ الْهُدَى وَالنُّورُ، فَخُذُوا بِكِتَابِ اللَّهِ، وَاسْتَمْسِكُوا بِهِ» فَحُتَّ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ، وَرَغَبَ فِيهِ. ثُمَّ قَالَ (وَأَهْلُ بَيْتِي، أَذْكُرْكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي، أَذْكُرْكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي) فَقَالَ لَهُ حُصَيْنٌ: وَمَنْ أَهْلُ بَيْتِهِ يَا زَيْدُ؟ أَلَيْسَ نَسَاؤُهُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ؟ قَالَ: نَسَاؤُهُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَلَكِنْ أَهْلُ بَيْتِهِ مِنْ حُرْمِ الصَّدَقَةِ بَعْدَهُ، قَالَ: وَمَنْ هُمْ؟ قَالَ: هُمْ آلُ عَلِيٍّ، وَآلُ عَقِيلٍ، وَآلُ جَعْفَرٍ، وَآلُ عَبَّاسٍ، قَالَ: كُلُّ هَؤُلَاءِ حُرْمِ الصَّدَقَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ. رواه مسلم.

وفي رواية: (أَلَا وَإِنِّي تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ: أَحَدُهُمَا كِتَابُ اللَّهِ وَهُوَ حِجْلُ اللَّهِ، مَنْ اتَّبَعَهُ كَانَ عَلَى الْهُدَى، وَمَنْ تَرَكَهُ كَانَ عَلَى ضَلَالَةٍ).

یهزیدی کوری حه ییان فهرمووی: من و حوصهینی کوری سهبره و عه مری کوری موسلیم پیکه وه چووین بؤلای زهیدی کوری نهرقه م، که دانیشترین له خزمه تیدا حوصهین عهرزی کرد: نهی زمیدا بهراستی خییری زورت هاتوته ری، پیغه مبهرت (مروئی خوی لسمبر بی) به چاوی خوت دیوه و، به گوئی خوت گویت له فهرموودمو فهرمایشتی بووه و، بؤخوت له خزمه تیدا غه زات کردوه و، نویرت به جه ماعت له پشتییه وه کردوه و، بهراستی خییری زورت به نصیب بووه نهی زمیدا نادهی بفهرموو فهرموودمیه کمان بؤ بگیپرمرموه که به گوئی خوت لهزاری پیغه مبهرت بیستییت. فهرمووی: نهی کوری برام! به خودا پیرو نیختیار بووم و چووم به سالو هه ندی شتم له یاد نه ماوه له و شتانهی که له پیغه مبهر (مروئی خوی لسمبر بی)

و ممرگرتبوون و له بهرم بوون، جا همرچی فهرموودمیه کم بۆتان گیرایه وه ئهوا و مری بگرن، ئهگینا رووم ئی مهنین بۆ هی تر، ئینجا زمید فهرمووی؛ رۆژی پیغه مبههر (درونی خوی لسهر بئ) له سهر ئاوئ بوو ناوی غه دیر خومم (ئهستیری خومم) بوو، کهوا له نیوانی مهکه و مه دینه دا، لهوئ ههئسا وتاریکی بۆمان خویندموه، سوپاس و ستایشی خودای به جوانی کردو په ندو ئامۆژگاری کردین و له پاشدا فهرمووی؛ له پاش ئه مه ئه ی موسولمانینه! ئه ی خه لکینه! ئاگادار بن و بزائن که منیش وهک ئیوه ئاده میزادم و به سه رهاتی ژین و مردن وهک له ئیوه پروودما له منیش روو ددها، جا هاگا رابه ری په رومردگارم سه ری لیدام، خواه درمنگ خواه زوو مردنی خودا یه خهم دهگری و منیش دهچم به پیرییه وه و ملی بۆ که چ دهکه م، جا له م حاله ده من دوو یادگاری سه نگین و گرانبه هاتان له ناودا به جئ ده هیلیم، به باشی ئاگاداریان بن و هه ق و مافی خویانیان بدهنئ، یه که میان که نامه ی خودایه، به راستی بۆ پێگه ی راست چرایه، ئه مه یان که قورئانه لهوی تریان گه وره تره، ده ی که مهندی ئه م نامه ی خودایه بگرن و به هیچ جوړئ به ری مه دن و بیکه ن به سه رمه شق و هه میشه ره فت و کاری پئ بکه ن، ئیتر گه ئی هانه هانی دان له سه ر په یره ی کردنی قورئانی نامه ی خودا، ئه و جا فهرمووی؛ وه ئه وی تریان که سوکارمه کی خۆمه، ئه م دووه یش هه رگیز له یه کتری دانابرین، تا پیکه وه به جووت دینه وه بۆلای خۆم بۆ سه ر چه وزی که وئتر، ده سا که وایه ئیومش له پاش خۆم له باتی من چاوی خیرتان لیانه وه بئ و له بهر خاتری من ریزیکی باشیان ئی بگرن و هه میشه ترسی خواتان له دلدا بئ، له هوئ که سوکاره که ی منه وه.

جا حوصه ین پئی گوت: ئه دی که سوکاری پیغه مبههر (درونی خوی لسهر بئ) کئ و کئین؟ ئه ی زمیدا! نایا ژنهکانی بهر که سوکاری دهکه ون و به که سوکاری داده نرین یان نا؟ فهرمووی؛ ژنهکانی داده نرین به که سوکاری، به م مه عنایه که خیزانی ئه ون و پاک و بیگهردن، به لām که سوکاری راسته قینه ی ئه وانه ن که له پاش خۆی زهکاتیان پئ ناشئ، حوصه ین گوتی: ده ی ئه وانه کئین؟ ئه ی زمیدا! فهرمووی؛ ئه وانه بریتین له نه وه ی عه لی و نه وه ی عه قیلی برای عه لی و ته وه ی جه عفه ری بالدار و نه وه ی

گوتی: جا ئەمانە هەموویان زەمکاتیان پێ ناشی؟ زەمید فەرمووی: بەئێ زەهکات بەمانە بەهیچیان ناشی (م/تاج).

٣٤٧/٢- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، عن أبي بكر الصديق رضي الله عنه موقوفاً عليه أنه قال: اركبوا محمداً صلى الله عليه وسلم في أهل بيته، رواه البخاري.

ئيبین و عومەر لە ئەبو بەکری صدیقەووە (پەزای خودا لە خۆی و بابی بێ) دمەفرموی: چاکەى پێغەمبەرتان لەبەرچاو بێ و لەبەر خاترى ئەو پێزى قەدرى کە سوکارى بگرن، ئەووە وەکو دەق پێزى موخەممەد خۆى بگرن وایە! (ب).

٤٤- باسى پێزگرتن و قەدر زانینى زاناكان و گەورە پیاوان و خاوەن پایەكان و وه پێشخستنیان لەكەسانى ترو بەچاوى حورمەت تەماشاكردنى كۆرى دانىشتنیان و ئاشكرا كردنى پایە و پلە و مەقامیان بەپێى خۆیان (باب توقیر العلماء والكبار وأهل الفضل وتقديمهم على غیرهم ورفع مجالسهم وإظهار مرتبتهم)

قال الله تعالى: ﴿فهل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون؟ إنما يتذكر أولوا الألباب﴾ الزمر/٩.

واتە: ئەى موخەممەد! بفرموو هەرگیز نەبوووە نابێ کە زانا و نەزان وەکو یەك و ابن و دانا و نەدان چۆن یەكسان دەبن، لە راستیدا تەنیا خاوەن هۆش و گۆشەكان بەباشی لەشت ورد دەبنەووە پەندى ئێ وەر دەگرن.

٣٤٨/١- وعن أبي مسعود عقبة بن عمرو البصريّ الأنصاريّ رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً، فَأَعْلَمَهُمْ بِالسُّنَّةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَّةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمَهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمَهُمْ سِنًا وَلَا يُؤْمِنُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فِي سُلْطَانِهِ، وَلَا يَقْعُدُ فِي بَيْتِهِ عَلَى تَكْرِمَتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ) رواه مسلم. وفي رواية له: (فَأَقْدَمَهُمْ سِلْمًا) بدل (سِنًا): أي إسلامًا. وفي رواية: يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، وَأَقْدَمَهُمْ قِرَاءَةً، فَإِنْ كَانَتْ قِرَاءَتُهُمْ سَوَاءً فَيُؤْمِنُهُمْ أَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَلْيُؤْمِنُهُمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًا).

ئەبو مەسعود (رمزى خوداى لىسر بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (درودى خوى لىسر بىن) فەرمووى: كى قورئانى پتر لەبەر بوو با ئەو پېشنويزى بۆ گەل بكا، جا ئەگەر هەموو وەك يەك قورئانان لەبەر بوو با كامەيان باشتەر شارمزاى سوننەتى پېغەمبەر بوو ئەوميان بەرنويزيان بۆ بكا، جا ئەگەر لەمەشيان وەك يەك بوون با كييان لە پېشتەدا كۆچى كرىبوو لە ولاتى كوفەرەو بۆ ولاتى ئىسلام ئەوميان بەرنويزيان بۆ بكا، جا ئەگەر لەو هېشا يەكسان بوون با كامەيان بەتەمەنتر بوو ئەوميان. لە گىرانەو هېكا لەباتى: با كامەيان بەتەمەنتر بوو ئاوايه: با كامەيان لە پېشتەدا ئىسلام بوو ئەوميان، وە هەموو كەسى لە قەلەمپەروى خۆيدا دەبى بەرنويزى بكاو نابى كەسى تر لەقەلەمپەروى ئەودا بەرنويزى بكا مەگەر لەسەر رمزاى ئەو، لەمالەو هېش لەسەر جېگەو تەختى تايبەتى يەكترى دامەنېش مەگەر بە رمزامەندى خاوەنەكەى (م- رمزاى خوداى لى بى).

۲/۳۴-۲- وعنه قال: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْسَحُ مَنَاكِبَنَا فِي الصَّلَاةِ وَيَقُولُ: (اسْتَوُوا وَلَا تَخْتَلِفُوا، فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ، لِيَلِينِي مِنْكُمْ أُولُوا الْأَخْلَامِ وَالنَّهْيُ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) رواه مسلم.

ديسان لەو هەو دەفەر مووى: حەزەرت (درودى خوى لىسر بىن) لەم پەرى ريزەو تە ئەو پەرى ريز، لە نويزدا، دەكەوتە ناو ريزەكەو دەستى دەهينا بە سنگو بەشانمانداو رېكى دەخستين و دەيفەر موو: لە ريزا رېك بوو ستن و نارېك مەو ستن و خېچ و خوار مەبن، ئەگينا نارېكى و ناكوكتان تى دەكەو، با سالارو هۆشيارو فاميدەكانتان لەمنەو نزيك ببەنەو، ئينجا ئەوانەى كە لە زرنكى و هۆشياريدا لەوانى نزيك دەكەنەو، ئيتەر هەروا (م/تاج).

۳/۳۵-۲- وعن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لِيَلِينِي مِنْكُمْ أُولُوا الْأَخْلَامِ وَالنَّهْيُ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) ثَلَاثًا (وَأَيَّاكُمْ وَهَيْشَاتِ الْأَسْوَاقِ) رواه مسلم.



عەبدوللای کوری مەسعود (پەڕی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درونی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: با سەلارو ھۆشیارو ھامیدەگانتان لەمنەو نزیك ببنەو، ئینجا ئەوانەى كە لە زرنكى و ھۆشیاریدا لەوانى نزیك دەكەنەو سى جار ئاواى فەرموو، وە فەرمووشى: خۆستان دوور بگرن لە بگرمو بەردەو چەقەچەقى بازار (م).
 ٣٥١/٤ - وعن أبي يحيى وقيل: أبي محمد سهل بن أبي حنيفة بفتح الحاء المهملة وإسكان الثاء المثناة الأنصاري رضي الله عنه قال: انطلق عبد الله بن سهل ومحيصة ابن مسعود إلى خيبر وهي يومئذ صلح، ففترقا. فأتى محيصة إلى عبد الله بن سهل وهو يتشحط في دمه قتيلاً، فدفعه، ثم قديم المدينة فانطلق عبد الرحمن بن سهل ومحيصة وخويصة ابنا مسعود إلى النبي صلى الله عليه وسلم، فذهب عبد الرحمن يتكلم فقال: «كبر كبر» وهو أحدث القوم، فسكت، فتكلموا فقال: (أتخلفون وتستحِقون قاتلكم؟) وذكر تمام الحديث. متفق عليه.

سەھلى كورى خەنمەى ئەنصارى (پەڕى خودای لەسەر بێ) فەرمووی: عەبدوللای كورى سەھلو موھەببەى كورى مەسعود دەچن بۆ خەیبەر، كە لەو كاتەدا خەیبەر لەگەڵ ئێمەدا ئاشت بوو، لەوئ بەناو باخە خورماكانا بلاو دەبنەو، وە عەبدوللای دەكوژرى، كاتى موھەببەى دەگاتى دەروانى وا كوژراو وە خەلتانى خوینەو لەناو خوینى خۆیا گەوزاوە، جا لەوئ دەنیژى و خۆى دەگەریتەو بۆ مەدینە، وە گومان دەخەنە سەر جوولەكەكان جا عەبدوللای ھەمانى براى و دوو ئامۆزای- كە موھەببەى و ھووبەى كورى مەسعود بوون- ھاتنە خزمەتى پێغەمبەر (درونی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ریزی لەخۆت گەورەتر بگرە یا فەرمووی: با گەورە دەست پێ بكا جا ئەو بێدەنگ بوو، وە ئامۆزاکانى دەستیان بە قەسە كرد، پێغەمبەر (درونی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: پەنجا كەس لە ئێوە سویند بخۆن لەسەر بیاوى لەوان، ئەو بیاو و پەت دەكړی و دەدریتە دەستان لەجیاتى كوژراو كەتان بیکوژنەو، گوتیان: شت كە بەدیاریەو نەبووبین ئێمە چۆن سویندى لەسەر بخوین! فەرمووی: كەواتە جوولەكەكان پەنجا كەسیان سویندتان بۆ دەخۆن و بەو پاكەتەتان بۆ دەكەن، گوتیان: ئەى پێغەمبەرى خودا! ھۆزىكى بى بپروان و سویندى ئەوان كوا بایەخى



ههيه، جا پيڻه ممبر (دروڊي خوي لسمبر ٻي) خوي خويني کوڙراوه کهي له وشتري زهکات دا (ش/تاج).

۳۵۲/۵- وعن جابر رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ مِنْ قَتْلَى أَحَدٍ يَعْنِي فِي الْقَبْرِ، ثُمَّ يَقُولُ: (أَيُّهُمَا أَكْثَرُ أَخْذًا لِلْقُرْآنِ؟) فَإِذَا أُشِيرَ لَهُ إِلَى أَحَدِهِمَا قَدَّمَهُ فِي اللَّحْدِ. رواه البخاري.

جابر (دروڊي خوي لسمبر ٻي) فهرمووي: پيڻه ممبر (دروڊي خوي لسمبر ٻي) شههيد هکاني غه زاي نوحود، دوو پياو دوو پياو له يهک قهبرا دميان ناشتن، بهلام دميضه رموو: ثم دوو شههيد کاميان قورناني پتر له بهره؟ جا نه ومياني له گوږيچکه دا دهخسته پيشه وه که نيشاني نه ويان ددا (ب).

۳۵۳/۶- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَرَانِي فِي الْمَنَامِ أَتَسَوَّكَ بِسَوَاكِ، فَجَاءَنِي رَجُلَانِ، أَحَدُهُمَا أَكْبَرُ مِنَ الْآخَرِ، فَنَاولْتُ السَّوَاكِ الْأَصْغَرَ، فَقِيلَ لِي: كَبِّرْ، فَدَفَعْتُهُ إِلَى الْأَكْبَرِ مِنْهُمَا) رواه مسلم مُسْتَدًّا وَابْنُ خَرِيشٍ تَعْلِيْقًا.

نبيبن و عومهر (دروڊي خوي لسمبر ٻي) فهرمووي: پيڻه ممبر (دروڊي خوي لسمبر ٻي) فهرمووي: له خهوما به دارسيواکي سيواکم دهکرد، دوو پياو هاتن بولام، يه کيکيان لهوي تريان گهورمتر بوو، ويستم سيواکه که بدهم به بچکوله کيان، له خهوهکه دا پييان گوتم: بيده به گهورمکه يان، منيش دام به گهورمکه يان (م/ب).

۳۵۴/۷- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللَّهِ تَعَالَى إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ، وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْغَالِي فِيهِ، وَالْجَائِي عَنْهُ وَإِكْرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمُقْسِطِ) حديث حسن رواه أبو داود.

نهبو مووسا (دروڊي خوي لسمبر ٻي) له چه زره ته وه (دروڊي خوي لسمبر ٻي) دمه رموي: ههر که سي قه درو ريزي موسولماناني پيرو کاربه دهمستي دادگهرو قورنان خوين بگري بهمه عنا قه درو ريزي خوداي گه وره دمگري، بهمه رج قورنان خوينه که پي لي هه لته بري و زور هوولي نه کاته وه و بيزار نه بي له خويندنه کهي (د-ح/ح).

۵ بوخاري (۱۳۴۳).

۶ موسليم (۲۳۷۱)، بوخاري (۲۴۶).

۷ نهبو داوود (۴۸۴۳).

۳۵۵/۸- وعن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده رضي الله عنهم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا، وَيَعْرِفْ شَرَفَ كَبِيرِنَا) حديث صحيح رواه أبو داود والترمذي، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح. وفي رواية أبي داود (حَقَّ كَبِيرِنَا).

باپیره‌ی عه‌مری کو‌ری شو‌عه‌یب (ر‌م‌زای خودا له خو‌ی و بابی و باپیره‌ی بی) فه‌رمووی: چه‌زرت (درو‌ی خو‌ای ل‌س‌م‌ر بی) فه‌رمووی: نه‌و که‌سه‌ی به‌زه‌یی نه‌یه‌ته‌وه به بجو و کمانا و فه‌دری که‌وره‌مان نه‌زانی، نه‌وه له نی‌مه نی‌یه (د/ت/ح/ح/ص) له گ‌یرانه‌وه‌ی نه‌بو داودا: مافی که‌وره‌مان نه‌زانی.

۳۵۶/۹- وعن ميمون بن أبي شبيب رحمه الله أن عائشة رضي الله عنها مرَّ بها سائل، فأعطته كِسْرَةً، ومرَّ بها رجلٌ عليه ثيابٌ وهيئةٌ، فأفعدته، فأكلَ فقيلَ لها في ذلك؟ فقالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَنْزِلُوا النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ) رواه أبو داود. لكن قال: ميمونٌ لم يذكر عائشة.

وَقَدْ ذَكَرَهُ مُسْلِمٌ فِي أَوَّلِ صَحِيحِهِ تَعْلِيْقًا فَقَالَ: وَذَكَرَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نُنْزِلَ النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ، وَذَكَرَهُ الْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فِي كِتَابِهِ (مَعْرِفَةُ عُُلُومِ الْحَدِيثِ) وَقَالَ: هُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

جاری سو‌ال‌که‌ری هات بو‌لای عائیشه (ر‌م‌زای خودی ل‌س‌م‌ر بی) عائیشه له‌تی نانی داپی‌ی، له‌پاش نه‌و پیاوی‌کی بو‌شته و په‌رداخ‌ی به‌قه‌ل‌اف‌ه‌ت هات بو‌لای، عائیشه (ر‌م‌زای خودی ل‌س‌م‌ر بی) داینا هه‌تا نانی خو‌ارد، که بو‌ نه‌مه له عائیشه‌یان پ‌رسی، فه‌رمووی: چونکه چه‌زرت (درو‌ی خو‌ای ل‌س‌م‌ر بی) دمه‌ره‌مو‌ی: هه‌موو که‌سی به‌پی‌ی پایه‌و پله‌ی خو‌ی له‌ناو کو‌مه‌لا فه‌دری بگ‌رن و خاتری بزانی (د/م‌وس‌لیم/ حاکم/ ح/ح/ص).

۳۵۷/۱۰- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قَدِمَ عَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ، فَتَزَلَ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحُرِّ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ النَّفَرِ الَّذِينَ يُذْنِبُهُمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ وَمُشَاوَرَتِهِ، كُهُولًا كَانُوا أَوْ شَبَابًا، فَقَالَ عَيْنَةُ لابْنِ أَخِيهِ: يَا ابْنَ

۸ نه‌بو داوود (۴۹۴۳)، تیرم‌ذی (۱۹۳۱).

۹ نه‌بو داوود (۴۸۴۲)، پ‌روانه (م‌ق‌ده‌ی م‌وس‌لیم: ۶/۱).

۱۰ بو‌خاری (۴۶۴۲)، پ‌روانه ژماره (۵۰).

أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ، فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَأْذِنَ لَهُ، فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَلَمَّا دَخَلَ: قَالَ هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ: فَوَاللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ، وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ، فَغَضِبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقِعَ بِهِ، فَقَالَ لَهُ الْحُرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ } وَإِنْ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ. وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا عَلَيْهِ، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى. رواه البخاري.

ثیبین و عہدباس (پرمزای خودا له خوئی و بابی بن) فہرمووی: عویہینہی کوری حیصن ہات لہ لای حوری کوری قہیس دابہزی و بوو بہمیوانی، حور (کہ ہرازی عویہینہ بوو) لہبہر ئہوہی یہکیک بوو لہ قورٹانخوینہکان عومہر قہدری دہگرت و لہخوئی نزیکی دہکردہوہ، چونکہ قورٹانخوینہکان، پیرو لایوان لہتاقم و کؤمہلی مہجلیس و کؤری پراویژی عومہر بوون، جا عویہینہ بہ حوری گوت: ئہی کوری برام! تو رووی لای ئہم فہرمانپرہوایہت ہہیہو لہ کنی خاترت ہہیہ کہوایہ داوای لی بکہ کہ ریگہم بدات ہہتا بجم بؤلای، ئہویش روخصہتی بؤ خواست و عومہریش ریگہی ہی دا، جا کہ چووہ خزمہتی گوتی: ہہی! ئہی کوری خہططاب! دہسا بہخودا نہ خہلاتی باشمان دہدہیتی و نہ بہعہدالہت دہرانی لہناومانانا! عومہریش لہم قسہ رمقہ توورہ بوو، تہنانہت قرمی لی خوش کرد کہ تہمیی بکا. حور پیی گوت: ئہی میری موسولمانان! خودای گہورہ بہ پیغہمبہری خوئی دہفہرموی: ﴿خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلین﴾.

واتہ: لایہنی نہرمونیانی بگرہو رھفتاری شیرینی ناسان لہخہلک قبوول بکہو پیشہت چاکہ بی و ئہمری ہی بکہو دہمہ دہمی و چہلہحانی لہگہل نہفامان مہکہو پشت ہہلکہ لہ دہمہتہقی لہگہل نہزانانا.

دلنیش بہ کہ ئہمہ لہو نادانانہیہ، کہواتہ لیی مہگرہو گوی بہم قسہ قورہی مہدہ، ئیتر بہخودا کہ حور ئہم ئایہتہ پیروزہی بہسہر عومہردا خویندہوہ، عومہر رمق لیی راوہستاو لیی لانہدا، چونکہ ہہمیشہ عومہر لہراستی حوکمی نامہی خودا ریک رادہوہستاو ملی بؤی کہج دہکرد (ب). (لہ پیشہوہ رابوورد، پروانہ ژمارہ ۵۰).



۱۱/۳۵۸-۱۱- وعن أبي سعيدٍ سَمُرَةَ بن جُنْدَبٍ رضي الله عنه قال: لَقَدْ كُنْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُلَامًا، فَكُنْتُ أَحْفَظُ عَنْهُ، فَمَا يَمْنَعُنِي مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا أَنَّ هَهُنَا رَجُلًا هُمْ أَسْنُ مِنِّي متفق عليه.

سه موورهی کچی جوندوب (پژوی خودی لسمبر بی) فهرمووی: من بهسه رینی پیغه مبه (درودی خوی لسمبر بی) ده بیست و له بهرم دمکرد، به لام له بهر نه وهی له خووم گه ورهتر له وی بوو له خر مهتیا قسم نه دمکرد (ش).

۱۲/۳۵۹-۱۲- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (ما أكرم شابٌ شيخاً لِسِنِّهِ إِلَّا قَيْضَ اللَّهِ لَهُ مَنْ يُكْرِمُهُ عِنْدَ سِنِّهِ) رواه الترمذي وقال حديث غريب.

نه نهس له حه زره ته وه دمفه رموی (درودی خوی لسمبر بی): هه راوی ریژی پیری بگری له بهر خاتری ته مه نی، مسوگر که خودا هه قی بو دمکاته وهو یه کیکی وای بو دمخسینی که له ته مه نی پیریدا قه دری بگری (ت: ح/ غریب).

۴۵- باسی دینی کردنی پیاوچاگانو خیره وه که ندان و دانیشن له که لیان و خو شه ویستی و خو نزیك کردنه وه لیپانه وه داوای دینی و دوعا و نرای باش لیپان و سهردان و زیارت کردنی شوینه موفه رکه کان
باب زیارة أهل الخیر ومجالسهم وصحبتهم ومحبتهم وطلب زیارتهم والدعاء منهم و زیارة مواضع الفاضلة

قال الله تعالى: ﴿وَإِذَا قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا﴾ الكهف/۶۰.

تا کو تایی داستان هه کی مووسا و خضر... ته ماشای نایه تی یه که می باسی (۳۲) بکه.

۱/۳۶۰-۱- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال أبو بكرٍ لعمرَ رضي الله عنهما بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اطْلُقْ بَنَا إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ رضي الله عنها تَزُورُهَا كَمَا كَانَ



رسولُ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُهَا، فَلَمَّا انْتَهَيَا إِلَيْهَا، بَكَتْ، فَقَالَا لَهَا: مَا يُبْكِيكِ أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَتْ: إِنِّي لَا أَبْكِي أَنِّي لَا أَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَكِنْ أَبْكِي أَنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ. فَهَيَّجَتْهُمَا عَلَى الْبُكَاءِ، فَجَعَلَا يَبْكِيَانِ مَعَهَا. رواه مسلم.

ئەنەس (ڕەزای خودای لەسەر بێ) ڤه رمووی: لە ڤاش وەفاتی ڤیڤه مبهەر (درویدی خوی لەسەر بێ) ئەبوبهکر به عومەر دڤه رمووی: با بچین بۆلای ئوممو ئهیمهن (ڕەزای خودای لەسەر بێ) دینییهکی بکهین، وهک جارانی ڤیڤه مبهەر (درویدی خوی لەسەر بێ) که دهجوو بۆ سهردانی، که گه‌یشتنه لای ئوممو ئهیمهن دهستی کرد به گریان، ئهوانیش گوتیان: بۆچی دهگریت؟ ئه‌دی نازانی ئه‌وه‌ی لای خودایه چاکتره بۆ ڤیڤه مبهەر (درویدی خوی لەسەر بێ) ڤه رمووی: من له‌به‌ر ئه‌وه ناگریم، دزمانم ئه‌وه‌ی له‌لای خودایه باشت‌ره بۆ ڤیڤه مبهەر، به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه ده‌گریم که سرووش له ئاسمانه‌وه کو‌تایی هات ئیتر ئهوانیش خرۆشان و هه‌ردووکیان له‌گه‌ڵیا ده‌ستیان کرد به گریان (م). (ئوممو ئهیمهن دایکی شیرینی ڤیڤه مبه‌ره... وهرگێڕ).

٣٦١/٢- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخَاهُ لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا، فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: أُرِيدُ أَخًا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ. قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا عَلَيْهِ؟ قَالَ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللَّهِ تَعَالَى، قَالَ: فَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكَ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحْبَبْتُهُ فِيهِ) رواه مسلم.

ئەبو هورەیره (ڕەزای خودای لەسەر بێ) له ڤیڤه مبه‌ره‌وه (درویدی خوی لەسەر بێ) دڤه رمووی: ڤیاوی ده‌چی بۆ گوندی بۆ دیدمنی برادرم‌یکی خوی، خودا فریشته‌یی دمنیریته‌ سه‌ر ڤیڤه‌که‌ی، که ده‌گاته لای دڤه رمووی: بۆ کو‌ی ده‌جیت؟ ده‌لی: ده‌چم بۆ لای برادرم‌یکم وا له‌م گونده، فریشته‌که دڤه رمووی: ئایا هیچ نیازیکت هه‌یه ڤیی؟ ده‌لی: خه‌یر، ته‌نیا ئه‌وه نه‌بی که ساخ له‌به‌ر رمزای خودای گه‌وره ئه‌وم خو‌ش ده‌وی، دڤه رمووی: ده‌من فرستاده‌ی خودام، منی نارد‌وووه بۆلای تو‌ که ڤیت بل‌ییم: که خودایش تو‌ی خو‌ش ده‌وی، چونکه تو‌ ئه‌وت له‌به‌ر خودا خو‌ش ده‌وی (م).

۳۶۲/۳-۲ وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ عَادَ مَرِيضًا أَوْ زَارَ أَخًا لَهُ فِي اللَّهِ، نَادَاهُ مُنَادٍ: بِأَنْ طُبِتَ، وَطَابَ مُشَاكَ، وَتَبَوَّاتَ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. وفي بعض النسخ غريب.

ديسان له ودهوه له چه زرده توه ددهه رموی (درودی خوی لسمه بن): هه ركه سئ سهر له نه خووشی بدا، یا دینی برادرمیکی ثایینی خووی بکا، فریشته یه له غه یبه وه له لایه نی خوداوه بانگی دهکا: هه ی خووشبیت و به خووشی ئوغر بکهیت و له به هه شتا هه وار هه لدهیت! (ت: ح/ح).

۳۶۳/۴-۴- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِنَّمَا مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَجَلِيسِ السُّوءِ. كَحَامِلِ الْمِسْكِ، وَنَافِخِ الْكَبِيرِ، فَحَامِلُ الْمِسْكِ، إِمَّا أَنْ يُحْدِثَكَ، وَإِمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً. وَنَافِخُ الْكَبِيرِ إِمَّا أَنْ يَحْرِقَ ثِيَابَكَ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا مُثْنَةً) متفق عليه.

ئهبو مووسا له چه زرده توه ددهه رموی (درودی خوی لسمه بن): هاوړئ و هاوئشینى باش ودهك میسك فروش وایه، هاوړئ و هاودهمی خراب ودهك مووشه ددهمه چی وایه، میسك فروش یاخووت لیی دهکړی یا خووی بهشت ددها، یا ههر هیج نه بی بونه خووشه که ی دهجیت به سهرتا، به لام مووشه ددهمه چی، واته: ناسنگهر، یا جله کانت دسووتینئ، یا بو چروکیکی پیس دیت به سهرتا! (ش).

له خدمت مهلا که سئ دانیشتن
پهنگی پیاوانی خواى لى دهنیشن!
بوئى مه یخانه و بوگهنى بوئى نه و
هووش و دل و چاو زوو دهکهنه خه و*

۲ تیرمذي (۲۰۰۹).

۴ بوخاری (۵۵۲۴)، موسلیم (۲۶۲۸).

* بوئى: که سیکه له مه یخانه دا مه ی دهگړئ به سهر باده نوšana (ومرگړې).

۵/۳۶۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ لِأَرْبَعٍ: لِمَالِهَا، وَلِحَسَبِهَا، وَلِجَمَالِهَا، وَلِدِينِهَا، فَاظْفَرْ بِذَاتِ الدِّينِ تَرِبَتْ يَدَاكَ) متفقٌ عليه.

ئەبو ھورەیرە (ڕەزى خودى لەسەر بێ) ڤەر مووى: ھەز رەت (دروى خوى لەسەر بێ) ڤەر مووى: وا باوە لەناو خەڵکا کە ژن لەبەر ئەم چوار شتە مەرە دەکرێ و دەخوارێ: لەبەر ئەوە مائى ھەيە يا لەبەر ئەوە کە خانەدانە، يا لەبەر ئەوە کە جوانە، يا لەبەر ئەوە کە بە ئايينەو خاوەن دینە، جا ئەى ژنخواری ھۆشمەند! تۆ ئاھرەتى ئاييندارى بەدین لەکيس خۆت مەدە، تا دەستەشکين نەبیت! (ش).

۶/۳۶۵- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَجَبْرِيلَ: (مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَرَ مِمَّا تَزُورُنَا؟) فَتَزَلَّتْ: { وَمَا نَنْتَزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ } رواه البخاري.

ئيبن و عەبباس (ڕەزى خودايان لەسەر بێ) ڤەر مووى: پيغەمبەر (دروى خوى لەسەر بێ) بە جوبرا ئيل (دروى خوى لەسەر بێ) دەڤەر مووى: لەبەر چى ديدەنيما نەمە پتر ناکەى؟ ئيتير بەم بۆنەيەو ئەم ئايەتە هات: ﴿وَمَا نَنْتَزِلُ إِلَّا....﴾ ۱۰/۶۹. واتە: ئيمە نايەنە خواری بەڤەرمانى پەرورەدگارى تۆ نەبى، لەئەزەل ھەتا ئەبەد کاروبارى ھەردوو جیھان خودا ھەمووى دەرمانى و ھەموو شتێ بەبێ جیاوازی مۆلك و دروستکراوى خودايە، خودای تۆ خودايەکی داناو زاناو بەناگايەو ھيچ شتێ ڤەرمانۆش ناکا (ب).

۷/۳۶۶- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لا تُصَاحِبْ إِلَّا مُؤْمِنًا، وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيٌّ). رواه أبو داود، والترمذي بإسنادٍ لا بأس به.

ئەبو سەعید (ڕەزى خودى لەسەر بێ) لە ھەز رەتەو (دروى خوى لەسەر بێ) دەڤەر مووى: تەنیا ھاورپيەتى موسولمانى خاوەن باومر بکە بەس، وە نان و ئاويشت تەنیا موسولمانى خوداناس بپخوات و بەس! (د/ت).

۵ بوخارى (۵۰۹۰)، موسليم (۱۴۶۶).

۶ بوخارى (۴۷۳۱).

۷ ئەبو داوود (۴۸۳۲)، تيرمذي (۲۳۹۷).

۸/۳۶۷-^۸ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ، فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ). رواه أبو داود. والترمذي بإسنادٍ صحيح، وقال الترمذي: حديثٌ حسنٌ.

نهبو هورمیره (همزی خودی لسمیر بن) گوتی: چه زرت (درویدی خوی لسمیر بن) فهرمووی: بنیادهم لهسر نایین و کیشی دوست و برادری خویتی، که وایه با باش ورد ببیتهوه که کن دهگرن به دوست و ناشنای خوی (د/ت/س/ص).

۹/۳۶۸-^۹ - وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الرَّءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ). متفق عليه وفي رواية قال قيل للنبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرجل يحب القوم ولما يلحق بهم ؟ قال: (الرء مع من أحب).

نهبو مووسا (همزی خودی لسمیر بن) له چه زرتتهوه (درویدی خوی لسمیر بن) دمفهرمووی: پیاو لهقیامهتا لهگهل خوشهویستی خویدا دمی (ش).

وه له گیرانهوهیهکا: عهرزی چه زرت (درویدی خوی لسمیر بن) کرا: پیای واهیه کومهئیکی خوش دهوی بهلام به کردهوی باش بهوانا ناگا، نایا پایهی نههم جوړه پیاو له قیامهتا چییه؟ فهرمووی (درویدی خوی لسمیر بن): پیاو له جیهانا کن خوشهویستی بن، لهقیامهتیشدا لهگهل نهودا دمی.

۱۰/۳۶۹-^{۱۰} - وعن أنس رضي الله عنه أن أعرابياً قال لرسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَتَى السَّاعَةُ ؟ قال رسولُ الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا أَعْدَدْتُ لَهَا ؟) قال: حُبُّ الله ورسوله قال: (أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحَبَّ). متفقٌ عليه، وهذا لفظ مسلم. وفي رواية لهما: مَا أَعْدَدْتُ لَهَا مِنْ كَثِيرِ صَوْمٍ، وَلَا صَلَاةٍ، وَلَا صَدَقَةٍ، وَلَكِنِّي أُحِبُّ اللهَ وَرَسُولَهُ.

نه نهس (همزی خودی لسمیر بن) فهرمووی: عهرمبیکی دهشتهکی له پیغهمبهری (درویدی خوی لسمیر بن) کهی قیامهته؟ نهی پیغهمبهری خودا! فهرمووی (درویدی خوی لسمیر بن): باشه چیت ناماده کردوه؟ گوتی: وهنهبن له نویزو روژوو خیرو صدهمه زورم ناماده

۸ نهبو داوود (۴۸۳۳)، ترمذی (۲۳۷۹).

۹ بوخاری (۶۱۷۰)، موسلیم (۲۶۴۰).

۱۰ بوختاری (۳۱۸۸)، موسلیم (۲۶۳۹).



کردبى بوى، بهلام دهست مايهى دهستم نهوميه كه خوداو پيغهمبهري خودام خوش دموى! فهرمووى: ده تو لهگهل نهو كهسانه دهبي كه خوش دموين (ش/تاج).

۱۱/۳۷۰- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: جاء رجل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله كيف تقول في رجل أحب قوماً ولم يلحق بهم؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (المرء مع من أحب) متفق عليه.

مهعناكهى له دوو ههدينهكهى پيشيهوه ومردمگيرى.

۱۲/۳۷۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (التَّاسُ مَعَادُنْ كَمَعَادِنِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا. وَالْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ، فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا اتَّלَفَ، وَمَا تَنَافَرَ مِنْهَا اخْتَلَفَ) رواه مسلم. وروى البخاري قوله: (الأرواح) إلخ، من رواية عائشة رضي الله عنها.

ئهبو هورهيره (بمزى خودى لىسمر بن) فهرمووى: ههزهرت (دروى خودى لىسمر بن) فهرمووى: سهرنج ددهمن كه هم خهلكه وهك كانى زيرو زيو وان، واته: ههركهسه رهگهزيان دهجيتيهوه سهر بنهمالهيهكى خانهدان، يا بنيچهى دهجيتيهوه سهر بهره بابيكي نارهسهن، وه بهزوريش كردارو رهفتارو گوتاريان بهپي رهسهنى و نارهسهننيانه، جا بويه نهوانهيان كه لهسهردهمى نهزاني پيش هاتنى ئيسلاما رهسهن و باش بوون ديسان لهسهردهمى ئيسلامهتيشدا ههر نهوانهيان زور باش و رهسهنن، بهلام بهمهرجى شارمزا بين له شهريعت. گيانگهليش لهناو خوينا و هكوو چهن كوومهلى سهربازى قالى مهشق پيكر او وان، كه ههر لهسهرهتاوه، له نهزهلدا، له پيش درووستكردى لهشدا، خودا لهسهر چهند جورىكى جيا جيا درووستى كردوون و جوړه مهشقيكى تايبهتى له عاليه مى پوچدا پى كردوون، جا بويه ئيستايش له ژيانى دونيادا نهوانهيان كه به پيى نهزل هاو تهحرو هاو لوى يهكترين هوگرى يهكتر دهبن و پيكهوه دهسازين، نهوانهشيان لهسهرهتاوه لهعاليه گيانگهل دا لهيهك جوودا بوون نهمرپوكهيش نامويى لهيهكتر دهكهن و درى يهك دهوهستنهو لهگهل يهك ناسازين! (م/ب).

٣٧٢/١٣-١٣- وعن أسير بن عمرو ويُقال: ابن جابر (وهو بضم الهمزة وفتح السين المهملة) قال: كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا أَتَى عَلَيْهِ أَمْدَادُ أَهْلِ الْيَمَنِ سَأَلَهُمْ: أَفِيكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ حَتَّى أَتَى عَلَى أُوَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ لَهُ: أَنْتَ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَكَانَ بِكَ بَرَصٌ، فَبَرَأْتَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: لَكَ وَالِدَةٌ؟ قَالَ: نَعَمْ.

قال سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ، ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ، فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ، لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ، فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ) فَاسْتَغْفِرَ لِي فَاسْتَغْفَرَ لَهُ.

فقال له عُمَرُ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: الْكُوفَةُ، قَالَ: أَلَا أَكْتُبُ لَكَ إِلَى عَامِلِهَا؟ قَالَ: أَكُونُ فِي غَبَاءِ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ. قال فلما كان من العام المقبل حج رجل من أشrafهم فوافق عمر فسأله عن أُوَيْسٍ قال: تركته رثَّ البيت قليل المتاع قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ فَأَتَى أُوَيْسًا فَقَالَ اسْتَغْفِرْ لِي قَالَ أَنْتَ أَحَدُثَ عَهْدًا بِسَفَرٍ صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرْ لِي قَالَ اسْتَغْفِرْ لِي قَالَ: أَنْتَ أَحَدُثَ عَهْدًا بِسَفَرٍ صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرْ لِي قَالَ: لَقِيتُ عُمَرَ قَالَ: نَعَمْ، فَاسْتَغْفِرْ لَهُ فَفُطِنَ لَهُ النَّاسُ فَانْطَلَقَ عَلَى وَجْهِهِ. رواه مسلم.

وفي رواية لمسلم أيضا: عن أسير بن جابر رضي الله عنه أن أهل الكوفة وفدوا على عمر (رضي الله عنه) وفيهم رجل ممن كان يسخر بأويس فقال عمر: هل هاهنا أحد من القرنين؟ فجاء ذلك الرجل فقال عمر: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قد قال إن رجلا يأتاكم من اليمَن يقال له أُوَيْسٌ لا يدع باليمن غير أمٍّ له قد كان به بياض فدعا الله تعالى فأذهب عنه إِلَّا مَوْضِعَ الدِّينَارِ أَوْ الدَّرْهَمِ فَمَنْ لَقِيَهُ مِنْكُمْ فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ. عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) قال: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يقول إِنَّ خَيْرَ التَّابِعِينَ رَجُلٌ يَقَالُ لَهُ أُوَيْسٌ وَلَهُ وَالِدَةٌ وَكَانَ بِهِ بَيَاضٌ فَمَرَّوهُ فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ.

ئوسەيرى كۆرى جابىر (رەزى خۇداى لەسەر بىن) فەرمووى: جاران كە لەشكرى
كۆمەككە كەلگەن يەمەن دىھات بۆ عومەر، عومەر (رەزى خۇداى لەسەر بىن) لىيىنى دەپرسى:
ئەرى ئوۋەيسى كۆرى عامىرتان تىدا نىيە؟ ھەتا بەم جۆرە پىرسىيارە ئوۋەيسى
دۆزىيە، فەرمووى: تۆ ئوۋەيسى كۆرى عامىرىت؟ فەرمووى: بەلى ئەم، فەرمووى:
لە خىلى قەرەنى كە دەچنەۋە سەر ھۆزى مۇراد؟ فەرمووى: بەلى، فەرمووى:
جاران بەلەك بوۋىت، بەلەم ئىستا چاك بوۋىتەۋە، تەنيا بەقەد جىگە درەمىكى
ماۋە؟ فەرمووى: بەلى وايە، فەرمووى: دايكت ھىشتا ماۋە؟ فەرمووى: بەلى ماۋە،
عومەر (رەزى خۇداى لەسەر بىن) فەرمووى: ژنەۋتم لە پىغەمبەرى خۇدا (دەۋى خۇداى لەسەر بىن)
دەپفەرمۇ: لەناۋ ئەو لەشكرانەدا كە لەيەمەنەۋە دىن بۆ كۆمەكى و يارىدەتان
پىاۋى دى ناۋى ئوۋەيسى كۆرى عامىرە، لەھۆزى قەرەنە كە دەچنەۋە سەر عىلى
مۇراد، لە پىشدا ھەنى بەلەك دەبى، لە پاشدا چاك دەبىتەۋە، بەقەد شوپىنى
درەمىكى نەبى، دايكىكى ھەيە زۆر بۆى باشە، ئەو ئوۋەيسە ئەۋەندە نازى ھەيە
لەلای خۇداى گەرە، ئەگەر سوپىند لەسەر شتى بخوا كە دەبى خۇدا ئەو شتەى بۆ
بكا، خۇدا دلى ناشكىنى و سوپىندەكەى ناخات و داۋاكەى جىبەجى دەكات بۆى، ئەى
عومەر! ئەگەر بۆت رىكەۋت با ئەو پىاۋە لەخۇدا بۆت بپارپىتەۋە چونكە ھەمىشە
دوۋعاۋ نزاى ئەو گىرايەۋ رەت نابىتەۋە، جا كەۋاتە ئەى ئوۋەيس! بۆم بپارپىرەۋە،
جا ئەۋىش بۆى دەپارپىتەۋە. ئەۋجا عومەر پىى فەرموۋ: كۆيت دەۋى؟ فەرمووى:
كۈۋفە، ھەزەرەتى عومەر فەرمووى: نامەت بۆ بنوۋسم بۆ والى و فەرمانرەۋاكەى
يارمەتت بەدا؟ فەرمووى: ھەز ناگەم ناۋم بگەۋىتە ناۋ ناۋانەۋە ھەز بەناۋ
مەردوۋمە رەش و روۋتەكە دەكەم. گوتى: لەسالى ئايندەدا پىاۋىكى خانەدانىيان ھات
بۆ ھەج، عومەر ھەۋالى ئوۋەيسى لى پىرسى، گوتى: كەمەن ھاتم مائىكى پەرپوۋت و
كەمى شتومەكى ھەبۋو، عومەرىش فەرموۋدەكەى پىشەۋەى ھەزەرەتى بۆ
گىرايەۋە، جا كە پىاۋەكە دەگەرپىتەۋە دەچىتە لای ئوۋەيس و پىى دەلى: بۆم
بپارپىرەۋە، دەلى: تۆ تازە لەسەفەرى خىر گەرپاۋىتەۋە، تۆ بۆمەن بپارپىرەۋە! لەپاشا
پىى دەلى: دىيارە عومەرت دىۋە ئەو ئەم تەگبىرەى بۆ كرەۋىت؟ دەلى: ئا،
بەخزمەتى گەشىتم، جا بۆى دەپارپىتەۋە، ئىتر دەرەكەۋىت و خەلگ پىى دىزان و

باشیه که ی ناشکرا دمی و نزاخوازان و خاوم نیازه کان سه ری تی دهکن، نیت نه ویش سه ری خو ی هه لدهگری. (م).

له گیرانه و میه کی تری موسلیمدا هه ر له ئوسهیری کوری جابیره وه، ده لئ: کاتی خه لکی کووفه هاتن بۆلای عومهر پیاویکیان له وانه تییدا بوو که تیزیان به ئووهیس دمکرد عومهر (همزی خودای لسه ر بئ) فه رمووی: کهس له قهرمیه کان لیره ههیه؟ جا نه و پیاوه هات عومهر فه رمووی: هه زرمه ت (مرووی خوا ی لسه ر بئ) فه رمووی: لهیه مه نه وه پیاوی دیت بۆلاتان، پئی ده لئین: ئووهیس، ته نیا دایکیکی ده بی، که خو ی دی بۆ ناو ئیوه، لهیه مه ن دایکی به جئ دیلئ، ئووهیس له پیشدا به لئه ک دمی له پاشدا له خودا دمپاریته وه، خودا چاکی ده کاته وه، ته نیا جیگه ی دیناریکی زه پیری نه بی، یا به قه د شوینی دره میکی نه بی، جا هه رکامی له ئیوه تووشی نه و پیاوه بوو، با بۆتان بپاریته وه و داوای لیخو ش بوونتان بۆ بکا. له گیرانه و میه کی تری موسلیمدا له عومهر وه (همزی خودای لسه ر بئ) فه رمووی: به گو یی خو م له زاری هه زرمه ت ژه وت ده یفه رمو: با شترین که سی چینی دووه می موسولمانان، که ناودار و مه شه وورن به تابیعین، پیاویکه ناوی ئووهیسه، دایکیکی ههیه زۆر باشه بۆی، له پیشا به لئه ک دمی، له پاشا چا ک ده بیته وه، داوای لی بکه ن با بۆتان بپاریته وه.

نه ی سه با! له و خاکی به ریپی نه و ئووهیسی قهره نه
بو شیفه توژن گلم بو بینه ناله و گو لشه نه
چاوه ریپی مه ژده و خه لاته بو یه چاوم واله رین!!
تا بریژم چاوه کانم له و کله ی نه و به مه نه

۳۷۳/۱۴ - وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: استأذنتُ النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ في العُمْرَةِ، فَأَذِنَ لي، وقال: (لا تُسَنَّا يا أَخِي مِنْ دُعَائِكَ) فقال كَلِمَةً مَا يَسُرُّني أَنْ لي بِهَا الدُّنْيَا. وفي رواية قال: (أَشْرِكْنَا يا أَخِي في دُعَائِكَ). حديثٌ صحيحٌ رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

عومهری کورپی خه ططاب (رهزای خودای لسمهر بین) فهرمووی: عهرزی چه زرمتم کرد که ریگهم بدا تا بجم بو عهره نهویش ریگهی پیدام فهرمووی: ئهی براله! له نزای باشی خوت فهراموشمان مه که عومهر (رهزای خودای لسمهر بین) دمیضهرموو: ئهم وشهیهی چه زرمتم (درودی خوی لسمهر بین) که داوای نزای له من کرد به ههموو موئک و سامانی دنیا ناگورمهوه. له گیرانه وهیهکا: چه زرمتم (درودی خوی لسمهر بین) فهرمووی: (ئهی برای نازیزم! له نزای خوتا هاوبه شیمان بکه) (د/ت: ح) (ش).

۱۵/۳۷-۱- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُ قَبَاءَ رَاكِبًا وَمَاشِيًا، فَيُصَلِّي فِيهِ رَكَعَتَيْنِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وفي رواية: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِي مَسْجِدَ قَبَاءَ كُلَّ سَبْتٍ رَاكِبًا وَمَاشِيًا وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ (رضي الله عنه) يفعلُه.

ئيبن و عومهر (رهزای خودایان لسمهر بین) فهرمووی: جاران پیغه مبههر (درودی خوی لسمهر بین) ههموو شه ممهیهک به پی، یا به سواری و لاخ دهچوو بو مزگه وته که ی قوباء، دوو رکات نویژی سوننه تی تیدا ده کرد، ئيبن و عومهر (رهزای خودایان لسمهر بین) خوشی روژی شه ممهکان ناوای ده کرد (ش/تاج).

۴۶- باسی گه وره یی خو شه ویستی، که له بهر رهزای خودا بی، وه یه کیك یه کیکی خوش بو ی با بی بی بلی، نهویش چی بلی پی (باب فضل الحب في الله وده الحث عليه و إعلام الرجل من يحبه انه يحبه وماذا يقول له إذا علمه)

قال الله تعالى: ﴿مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رَحِمَاءُ بَيْنَهُمْ﴾ إلى آخر السورة. سورة الفتح- المترجم).

وقال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ تَبَوَّأُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ، يَحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ﴾ الحشر/ ۹.

واته: ههروه ها عه جهبتان بی له کاری شیرینی ئهو دلیرمه ندانه ی که ناویان دهر کردوو به ناوی ئه نصارو یاریده دهرانه وه، له پیش ته شریف هینانی چه زرمتم و کوچکاراندا، بو مه دینه ی پیروز ئه وان لهوئ ههم نیشته جئ بوون و ههم ئیسلام بوو بوون و هوگری ئایینی ئیسلام بوو بوون، وه ئه وان هیان خوش دهوئ که ساخ له بهر رمزای خودا له دهست زوئم و زوری کوفرو بی دینی رهویان کردوو بوئای ئه وان.

۱- ۳۷۵/۱ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ بَيْنَهُنَّ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ: أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا، وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ، وَأَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أَتَقَدَّهُ اللَّهُ مِنْهُ، كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقْدَفَ فِي النَّارِ) متفقٌ عليه.

ئه‌نه‌س (رهمزای خوای لیبین) **فه‌رمووی:** له‌حه‌ز ره‌ته‌وه (درودی خوای له‌سهر بئ) **دغه‌رمووی:** هه‌ر که‌سی ئه‌م سئ شته‌ی تیا‌دا بئ تامی شیرینی باوه‌ر ده‌جی‌زیت: خوداو پی‌غه‌مبه‌ری خودای له‌هه‌موو شتیکی تر لا خو‌شه‌ویستر بئ، دووهم: هه‌ر که‌سیکی خو‌ش ده‌وی ساخ له‌به‌ر رهمزای خودای گه‌وره خو‌شی بو‌ی، سی‌یه‌م: چو‌نیش هه‌ز نا‌کا بی‌خه‌نه‌ناو نا‌گه‌روه، نا‌واش هه‌ز نه‌کات که‌ جا‌ریکی تر بجی‌ته‌وه سه‌ر کو‌فرو بئ بر‌وایی و ببی‌ته‌وه به‌کا‌فر (ش).

۲- ۳۷۶/۲ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (سَعَةِ يَظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مَعْلُقٌ بِالسَّاجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ، وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ، فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ، فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ) متفقٌ عليه.

ئه‌بو هوره‌یره (رهمزای خودای له‌سهر بئ) **له‌حه‌ز ره‌ته‌وه** (درودی خوای له‌سهر بئ) **دغه‌رمووی:** هه‌وت تاقم هه‌ن خودا له‌ رۆ‌زی قیا‌مه‌تا دایان ده‌نی له‌ژیر سی‌به‌ری ته‌خت و باره‌گا (عرش)ی خو‌یدا، له‌و رۆ‌زه‌دا که‌ هیج سایه‌و سی‌به‌ریکی تر نی‌یه بی‌ج‌گه له‌سایه‌و سی‌به‌ری خو‌ی، یه‌که‌م: پا‌دشای عا‌دل و پی‌شه‌وای داد په‌روه‌رو کاربه‌ده‌ست و سه‌رکاری به‌داد، دووهم: لا‌وی که‌ له‌ عیبا‌دمت و خودا په‌رستیدا قا‌ل بو‌وبی و پی‌گه‌یشتی و به‌رمبه‌ره گه‌وره بو‌وبی، سی‌یه‌م: پی‌اوی که‌ دلی ئالووده‌ی مزگه‌وت بئ، چواره‌م: دوو پی‌او که‌له‌به‌ر رهمزای خودا یه‌که‌تریان خو‌ش بو‌ی، کاتی کو‌ده‌بنه‌وه له‌شوینی ساخ له‌به‌ر رهمزای خودا کو‌بینه‌وه و کاتی‌کیش له‌یه‌ک جو‌ی ده‌بنه‌وه، ساخ له‌به‌ر رهمزای خودا له‌یه‌که‌تری حیا ببنه‌وه، له‌پاش ته‌واو بو‌ونی کو‌بوونه‌وه که‌یان، پی‌نجه‌م: پی‌اوی که‌ ئافره‌تیکی خانه‌دانی خان و مان‌ی شو‌خی جوان دا‌وای ئیشی خرا‌پی لی بکا‌و خو‌ی ته‌سلیم بکا، ئه‌ویش نه‌یکا‌و پی‌ی بل‌ی: من ئیشی بئ شه‌رعی نا‌که‌م چونکه له‌خودا

دهترسم، شه شه: پياوئ خيږي به په نامه كي بكا، كه ئه م دهستی بهو دهستی نه زانی، هه وه ته م: پياوئ كه به ته نيا خوئ بئ و يادی خودا بكاو فرميسك به چاويو بيته خوار هوه له ترسی خودا بگري (ش).

۳۷۷/۳- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: أَيْنَ الْمُتَحَابُّونَ بِجَلَالِي؟ الْيَوْمَ أُظِلُّهُمْ فِي ظِلِّي يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلِّي) رواه مسلم.

ديسان له وه وه له هه زه ته وه (دروډي خوي له سر بئ) ده فم رموي: له پوړي قيامه تا خوداي گه وړه ده فم رموي: ئه و كه سانه ي كه له جيهاندا، له بهر خاتري من يه گتريان خو ش ده ويست له كوښن بابښن، ئه م پوړ پوړي ئه وان، ئه م پوړ دهستی قه درو پريزيان لي ده ني م له سي بهري خو م دا په نايان ده دم، ئه م پوړ ئه و پوړ هيه كه جگه له سي بهري من سي بهري تر نيه (م).

۳۷۸/۴- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا، وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْ لَا أَذْلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفَشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ) رواه مسلم.

ديسان فم رموي: هه زه ت (دروډي خوي له سر بئ) فم رموي: بهو كه سه كه گياني مني وا له ده ستا تا با وړو نيمان نه هيئن نا چنه به هه شته وه، وه با وړي ته و او يش ناهيئن هه تا يه گتريان له بهر خودا خو ش نه وي، جا كه وای لي هات با ئه و شته ي كه كرنه كه ي ده بئ به ووي خو شه ويستی يه گتري پيتان بلي م؟ سلا و له ناو خو تانا په خش و بلا و بكه نه وه (م).

۳۷۹/۵- وعنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرَادَ اللَّهُ لَهُ عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا) وذكر الحديث إلى قوله: (إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحَبَّتْهُ فِيهِ) رواه مسلم. وقد سبق بالباب قبله. ژماره (۳۶۱/۲).

۳۸۰/۶- وعن البراءِ بْنِ عَازِبٍ رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ فِي الْأَنْصَارِ: (لَا يُحِبُّهُمْ إِلَّا مُؤْمِنٌ، وَلَا يُبْغِضُهُمْ إِلَّا مُنَافِقٌ، مَنْ أَحَبَّهُمْ أَحَبَّ اللَّهُ، وَمَنْ أَبْغَضَهُمْ أَبْغَضَهُ اللَّهُ) متفق عليه.

۳ موسليم (۲۵۶۷).

۴ موسليم (۵۴).

۵ بروانه ژماره (۳۶۱/۲).

۶ بوخارني

٨ الموطأ (٩٥٣/٣).

۱۰. تھبو داود (۱۵۲۳) و نھسائی (۵۳/۳).

بدە لەسەر زیكرو یادی خۆت، وه لەسەر سوپاس و ستایشی خۆت، وه لەسەر بهندهیی و پهرستنی خۆت لەسەر شیوهیهکی شیرین و جوان (د/ن-ح/ص).
 ۳۸۵/۱۱ - وعن أنس، رضي الله عنه، أَنَّ رَجُلًا كَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَرَّ بِهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لِأُحِبُّ هَذَا، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَأَعْلَمْتَهُ؟» قَالَ: لَا قَالَ: «أَعْلَمْتَهُ» فَلَحِقَهُ، فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّكَ فِي اللَّهِ، فَقَالَ: أُحِبُّكَ الَّذِي أَحْبَبْتَنِي لَهُ. رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

ئەنەس (پەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پیاوی لەلای پیغەمبەرەوه (درودی خۆای لەسەر بێ) رەت بوو، پیاویکی دیکەش لەوێ بوو، گوتی: ئەو پیغەمبەری خودا! من ئەم پیاوهم خوێ دەوێ. فەرمووی: ئاگادارت کردۆتەوه؟ گوتی: نەخیر، فەرمووی: دە ئاگارداری بکەرەوه، پیاوهمکەش دواى کەوت و گرتییەو پێی گوت: من لەبەر خاتری خوا تۆم خوێ دەوێ. ئەویش پێی گوت: ئەو کەسەى کە تۆ لەبەر خاتری ئەو منت خوێ دەوێ. ئەو کەسەیش تۆی خوێ بوێ. (د/س-ص).

دەست کە دەکەوێ بەهەمى گەرەمى و:

خۆشەویستى دۆست لە پیتاى خوا

بۆ نێمەمانان نەوهمان بەسە:

نە دوشمندارین، نە دۆستمان کەسە!

٤٧- باسى نیشانهى خۆشەویستى خودا، بۆ بهندهى خۆی، وه هاندان لەسەرى و

تیکۆشان لەپیتاوى وهدهستهينانى

باب حب الله تعالى العبد والحث على التخلق بها والسعي في تحصيلها

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ، يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ، ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ﴾ المائدة/ ٥٤.

واتە: ئەو موسولمانینه! بزانی کە کۆمەڵێ لە ئێوه لە ئیسلام وەردەگهڕێن و بادهدهنهوه سەر کوڤرو دهچنهوه سەر دینه پیسهکەى جارانیان، وهێ خودا بێ باکە بهوه هیچی لێ نایه، وه دهست له یاریدهدهرى دینی خۆی هه‌لناگرێ، بۆیه له‌مه‌ولا له‌جیاتى ئەو به‌دبه‌خت و ئاخر شه‌رانه کۆمه‌لێکی هه‌ل‌بژارد، ده‌هێنێ و ئیسلامیان ده‌کا، هه‌م خودا ئەوانی خوێ دەوێ، هه‌م ئەوان خودایان خوێ دەوێ، نیشانه‌یان

وايه له ناستی موسولمانان ملکه چو خزمه تگوزارن و له ناستی بی باومرو کافران سهربرزو درگدارن، له پیناوی بهرزموه بوونی نالای نیسلاما، به سهر و مال، به دهست و دل و زمان به ناسکراو نهیئی، له خوئی و ناخوئیدا تیده کوئن و خهبات دهگیرن و ناسایش له خوئیان حهرام دهکن بو یاریدهی نیسلام، نه له شیرو تیری دوژمنان دهترسن، نه دهر بهستی تانه و ته شهرو تانوتی ناحهزان دین، نامانجو ناواتیان رهزای خودایه، زمانی حالیان نه مه یه: دهر بهستی هیچی تر نین رهزای خوداو پیغه مبه ر نه بی.

۱/۳۸۶-۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا، فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّى أَجِبَهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ، كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرَجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلَنِي أُعْطِيتُهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لأُعِيذَنَّهُ) رواه البخاري.

بروانه ژماره (۱/۵۹-۱۱).

۲/۳۸۷-۲- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال: (إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ تَعَالَى الْعَبْدَ، نَادَى جِبْرِيلُ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبْهُ، فَيُحِبُّهُ جِبْرِيلُ، فَيُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبُوهُ، فَيُحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ، ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ) متفق عليه.

وفي رواية لمسلم: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ، فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّ فُلَانًا فَأَحْبِبْهُ، فَيُحِبُّهُ جِبْرِيلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي السَّمَاءِ، يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبُوهُ فَيُحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ، وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ، يَقُولُ: إِنِّي أَبْغِضُ فُلَانًا، فَأَبْغِضْهُ، فَيَبْغِضُهُ جِبْرِيلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ فُلَانًا، فَأَبْغِضُوهُ، فَيَبْغِضُهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ تُوضَعُ لَهُ الْبَعْضَاءُ فِي الْأَرْضِ).

۱ بروانه ژماره (۱/۵۹-۱۱).

۲ بوخاری (۲۲۰۹). موسليم (۲۳۲۷).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇداي لەسەر بىن) ڧەرەمۇوى: پېغەمبەرى خۇدا (دروى خۇاى لەسەر بىن) ڧەرەمۇوى: كاتى خۇداي گەورە بەندەيەكى خۆش ويست، بانگى جوبرائىل دەكاو دەڧەرەمۇى: ئەى جوبرائىل! خۇداي گەورە ڧيسارە بەندەى خۆش دەوى، دەى تۆيش خۆشت بوى، ئيتەر جوبرائىلىش خۆشى دەوى و چار دەدا بەناو خەلگى ئاسمانا: خۇدا ڧيسارە بەندەى خۆش دەوى، كەواتە ئىۋەيش خۆشتان بوى، ئيتەر خەلگى ئاسمانىش ھەمۇوى خۆشيان دەوى، ئەوجا لەناو ئەھلى زەويدا رەزاي سووك و شيرىن دەبى و پەسەند دەگرى، وەكاتى رەقى لەكەسى بى جوبرائىل بانگ دەكاو دەڧەرەمۇى: مەن رەقم لە ڧيسارە كەسە، دەى تۆيش رەقى ئى بگرە، جوبرائىلىش رەقى ئى دەگرى و ئەوجا بەئاسمانا بانگەواز دەكاو دەڧەرەمۇى: خۇداي مەزن رەقى لە ڧيسارە كەسە، ئىۋەيش رەقى ئى بگرە! ئيتەر لە زەويشا رەزاي تال دەبى و لەبەر چاوى خەلك ئىسكى قورس دەبى (م).

۳۸۸/۳- وعن عائشة رضي الله عنها، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، بعث رجلاً على سرية، فكان يقرأ لأصحابه في صلاتهم، فيختم بـ { قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ } فَلَمَّا رَجَعُوا، ذَكَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فقال: (سَلُّوهُ لِأَيِّ شَيْءٍ يَصْنَعُ ذَلِكَ؟) فَسَأَلُوهُ، فَقَالَ: لِأَنَّهَا صِفَةُ الرَّحْمَنِ، فَأَنَا أُحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ بِهَا، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَخْبِرُوهُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّهُ) متفق عليه.

عائىشە (رەزى خۇداي لەسەر بىن) ڧەرەمۇوى: جارى پېغەمبەر (دروى خۇاى لەسەر بىن) پىاويكى كرد بە سەرکردەى لقىك و ناردى بۇ غەزايى، پىاوەكە ھەموو جارى كە بەرنويژى بۇ ھاورپكانى دەكرد، لە كۆتايى قورئان خویندننى ناو نويژەكەيا سوورەتى (قل هو الله أحد) دەخويند، كاتى گەرەنەو دەبۇلاى پېغەمبەر (دروى خۇاى لەسەر بىن) ئەوھيان گىرپايەو دەبۇى، ڧەرەمۇوى (دروى خۇاى لەسەر بىن): پىى بلىن و لىى بپرسن لەبەر چى وادەكا، كە لىى دەپرسن دەلى: چونكە ئەم سوورەتە صىڧەت و نىشانەى خۇداى بەخشنەم مېھرەبانە، لەبەر ئەو ھەز دەكەم كە ھەمىشە بىخوينم، جا ھەزەرت (دروى خۇاى لەسەر بىن) ڧەرەمۇوى: پىى بلىن: كە خۇدايش ئەوى خۆش دەوى لەبەر ئەو ھەز دەكەم سوورەتەى خۆش دەوى (ش).

به‌نده‌ی په‌سه‌ندی لای خوداو به‌نده
له‌هه‌ردوو جیهان وه‌ک یه‌ک په‌سه‌نده!

۴۸- باسی هه‌ره‌شه‌ کردن له‌و که‌سانه‌ی نازاری پیاوچاکان و لازه‌بوونان و هه‌ژاران و
بئ نه‌وایان ده‌دهن (باب التحذیر من إيذاء الصالحين والضعفة والمساكين)

قال الله تعالى: ﴿والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا
بهتانا وإنما مبينا﴾ الأحزاب/۵۸.

واته: نه‌و که‌سانه‌ی که‌ به‌ خوت و خوڤرای بیوختان به‌ پیاو و ژنی موسولماناندا
ده‌که‌ن و به‌ناره‌وا، به‌بئ نه‌وه‌ی شتیکیان کردبئ نازاری دلیان ده‌دهن، نه‌وه‌ تاوانیکی
که‌وره‌ ده‌که‌نه‌ نه‌ستوی خویان.

وقال تعالى: ﴿فأما اليتيم فلا نأف وأما السائل فلا نأف﴾ الضحی/۱۰.
نهم نایه‌ته‌ له‌باسی (۳۳) دا رابوورد.

باسی یازده‌هم فه‌رمووده‌ی یه‌که‌م: (من عادى لي وليا.....) بروانه (۱/۵۹ز-۱۱).
باسی (-۳۳-ف-۴+ف-۵+ف-۱۱+ف-۱۲+ف-۱۳).

۳۸۹/۱- وعن جُنْدَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ، فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ، فَلَا يَطْلُبُكُمُ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، فَإِنَّهُ
مَنْ يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، يَذْرِكُهُ، ثُمَّ يَكْبُهُ عَلَى وَجْهِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ) رواه مسلم.

بروانه ژماره (۱۱/۲۳۲ز-۲۷) باسی (-۲۷-ف-۴+ف-۵+ف-۱۱+ف-۱۲+ف-۱۴).

خاسانی خودا زۆریان هه‌ژان

نازه‌اریان به‌ده‌ی بو زارت ژان!

۴۹- باسی نه‌وه‌ی که‌ شهره‌ ظاهر بینه‌و حوکم به‌وه‌ ده‌کری که‌ به‌ده‌ره‌وه‌یه‌و
له‌به‌رجاوه‌، وه‌نه‌یه‌ی دل و رازی ده‌روون چیه‌و چی نییه‌ رووبه‌رووی خودا
ده‌کریته‌وه‌ (باب إجزاء أحكام الناس على الظاهر وسرائرهم الى الله)

قال تعالى: ﴿فإن تابوا وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة فخلوا سبيلهم﴾ التوبة/۵.

واته: جا نه‌گه‌ر له‌خراپه‌ی خویان په‌شیمان بوونه‌وه‌و له‌کوفرو بئ دینی
ده‌ستیان هه‌لگرت و ته‌وبه‌ی به‌راستیان کردو به‌رپیک و پیک نوژیان کردو به‌باشی

زموکاتيان له ماله کانيان دا نيتړ دهمتيان لي هه لېگرن و ريگهيان پي مه گرن و وازيان لي بينن.

۱/۳۹۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ، عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى) متفق عليه.

نئين و عومهر (برمزي خودايان له سره پي) فهرمووي: پيغهمبره (دروډي خوي له سره پي) فهرمووي: فهرمانم پي کراوه: که شهر بکهم له گهل نهم خه لکه دا هه تا شايه تمان دينن و به زمان ده لئ: اشهد ان لا اله الا الله وان محمد رسول الله. شايه تي ددهم که همر خودا خودايه و خوداي تر نيبه، نه گهر بشبي راست نيبه و درويه، وه هه روده ها شايه تي ددهم که موحه ممه دي کوري عه بدوللا پيغهمبره ري خودايه، وه بهر پيک و پيک و نويز بکه ن و زمکات بدن، نيتړ نه وه ي ناوا بکا نهوا سهرو مالي خوي له من قه ددهغه دهکا و خوين و ناموسي و مالي له من حهرام ده بي، مه گهر له سره حه قی شهرعي، وه نيتړ حيساب و لپرسينه وه ي نيازي دلي لهو دنيا له سره خودايه (ش).

۲/۳۹۱- وعن أبي عبد الله طارق بن أشيم، رضي الله عنه، قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَكَفَرَ بِمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ، حَرَّمَ مَالُهُ وَدَمُهُ، وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى) رواه مسلم.

طارقي کوري نه شيه م (برمزي خوداي له سره پي) فهرمووي: ژنه وتم له زاري حه زره ت خوي دهيفه رموو: هه رکه سي به زمان بلئ: لا اله الا الله، وه برواي نه بي بهو شتانه ي که ناموسولمان ده پهرستئ، نيتړ سهرو ساماني، خوين و مالي حهرام ده بي، لپرسينه وه ي نيازي دلي لهو جيهان له سره خودايه (م).

۳/۳۹۲- وعن أبي معبد المقداد بن الأسود، رضي الله عنه، قال: قلت لرسول الله صلى الله عليه وسلم: أَرَأَيْتَ إِنْ لَقِيتُ رَجُلًا مِنَ الْكُفَّارِ، فَاقْتَتَلْنَا، فَضَرَبَ إِحْدَى يَدَيَّ

۱ بوخاري (۲۵)، موسليم (۲۲).

۲ موسليم (۲۲).

۳ بوخاري (۴۰۱۹) و (۶۸۶۵) و موسليم (۹۵).

بِالسَّيْفِ، فَقَطَعَهَا ثُمَّ لَادَ مِنِّي بِشَجَرَةٍ، فَقَالَ: أَسَلَّمْتُ لِلَّهِ، أَقْتُلُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَعْدَ أَنْ قَالَهَا؟ فَقَالَ: (لَا تَقْتُلُهُ)، فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَطَعَ إِحْدَى يَدَيَّ، ثُمَّ قَالَ ذَلِكَ بَعْدَمَا قَطَعَهَا؟ فَقَالَ: (لَا تَقْتُلُهُ، فَإِنْ قَتَلْتَهُ، فَإِنَّهُ بِمَنْزِلِكَ قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ. وَإِنَّكَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ الَّتِي قَالَ) متفق عليه.

ميقدارى كورى ئەسودد (پژمێ خۆدای لەسەر بێن) فەرمووی: بە پیغەمبەرم گوت: ئەى پیغەمبەرى خودا! پێم بفەرموو: ئەگەر تووشى پیاویكى ناموسولمان بووم، وە بوو بەشەرمەمان ئەو دەستى خۆى وەشاندو دای لە دەستیەکەم و دەستى پەراندووم، لەپاشا من زۆرم بۆ هێناو لەترسى من خۆى دایە پال درەختى و گووتى: بپروام هێنا بەخودا و موسولمان بووم، ئایا لەم حالەدا بیکۆژم یا نا؟ فەرمووی: مەیکۆژە. عەزیم کرد: ئەى پیغەمبەرى خودا دەستیكى پەراندەم ئەوجا وا دەلى؟! فەرمووی: مەیکۆژە، خۆئەگەر لەپاش گوتنى ئەو وشەیه سوور زانیت کە بەراستىهەتى و بۆ فیل و شتى وانییه بیکۆزیت ئەو ئەو لەجیگەى پایەى تۆدا دەبێ بەر لەهەى تۆ ئەو بکۆزیت و هەک لەهە پێشى تۆ خوینى پارێزراو و خاوەن پێز دەبێ، بەلام تۆ هەک پێش ئیسلام بوونى ئەو خوینت بەهەقدەرهکانى ئەو کۆژراوە رەوايه! (ش).

٤/٣٩٣- وعن أسامة بن زيد، رضي الله عنهما، قال: بعثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى الحُرقة من جهينة، فصَبَحْنَا الْقَوْمَ عَلَى مِياهِمُ، وَلَحِقْتُ أَنَا وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَجُلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا غَشِينَاهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَكَفَّ عَنْهُ الْأَنْصَارِيُّ، وَطَعْنَتْهُ بَرْمِجِي حَتَّى قَتَلْتَهُ، فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ، بَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لِي: (يَا أُسَامَةُ أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا كَانَ مُتَعَوِّذًا، فَقَالَ: (أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟)، فَمَا زَالَ يُكْرِّرُهَا عَلَيَّ حَتَّى تَمَنَيْتُ أَنِّي لَمْ أَكُنْ أَسَلَّمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ. متفق عليه.

و فی روایه: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَقَتَلْتَهُ؟، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا قَالَهَا خَوْفًا مِنَ السَّلَاحِ، قَالَ: (أَفَلَا شَقَقْتَ عَنْ قَلْبِهِ حَتَّى تَعْلَمَ أَقَالَهَا أَمْ لَا؟)، فَمَا زَالَ يُكْرِّرُهَا حَتَّى تَمَنَيْتُ أَنِّي أَسَلَّمْتُ يُؤْمِنُ.

ئوسامەى كورى زەيد (دەزى خودايان لەسەر بىن) فەرمووى: پيڭەمبەر (دروى خوى لەسەر بىن) ناردىنى بۆ غەزاي خيلى حورقه (كه له هۆزى جوههينەن) وه له گەل دەمه دەمى به يانا دامان به سەريانا، من و پياويكى ئەنصارى نىشتينه سەر پياوى لەوان، تا بەره بەره تەنگمان پى هەلچنى ئەوجا گوتى: لا اله الا الله. ئيتەر ئەنصاريه كه وازى لى هينا، بەلام من به رپمەكەم دامگرت تا كوشتەم، جا كه گەراينه وه بۆ مەدينه ئەمه گەيشته وه به پيڭەمبەر (دروى خوى لەسەر بىن) فەرمووى پيڭەمبەر: ئەى ئوسامە! لەپاش ئەوهى كه گوتى: لا اله الا الله، چۆن كوشتت؟ منيش گوتەم: ئەى پيڭەمبەرى خودا! من وا دمزانم مەبەستى ئەوه بوو خوى لەكوشتن قوتار بكا. فەرمووى: چۆن كوشتت لەپاش وتنى ئەو وشەيه؟ ئيتەر پيڭەمبەر (دروى خوى لەسەر بىن) ئەوهنده ئەم وشەيهى دووبارە كرده وه، تەنانەت خۆزگەم خواست كه هەتا ئەو رۆژه موسولمان نەبوومايه (ش). له گيرانه وه يەكا: پيڭەمبەر (دروى خوى لەسەر بىن) فەرمووى: كه گوتى: لا اله الا الله، ئيتەر چۆن كوشتتو چۆن دەستت تى چوو كه بيكوژى؟ گوتەم: قوربان! له ترسى تىغ واى گوت. فەرمووى: جا نەدەبوو كه دللى هەلبەرى تا بزانى لەبەر ئەوه واى گوتوه يا نا؟ ئيتەر پيڭەمبەر (دروى خوى لەسەر بىن) هەر ئەم وشەيهى دووبارە دەكرده وه تا لەدەوه خۆزگەم خواست كه لەو رۆژەدا ئىسلام ببومايه، تا ئەم كەتنەم به خۆم نەدايى.

٣٩٤/٥- وعن جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بَعْثًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَى قَوْمٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَأَتَتْهُمْ النَّقْوَا، فَكَانَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِذَا شَاءَ أَنْ يَقْصِدَ إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ لَهُ فَقَتَلَهُ، وَأَنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ غَفْلَتَهُ، وَكُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّهُ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ فَلَمَّا رَفَعَ عَلَيْهِ السَّيْفَ، قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَقَتَلَهُ، فَجَاءَ الْبَشِيرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُ، وَأَخْبَرَهُ، حَتَّى أَخْبَرَهُ خَيْرُ الرَّجُلِ كَيْفَ صَنَعَ، فَدَعَا فَسَأَلَهُ، فَقَالَ: (لَمْ قَتَلْتَهُ؟) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْجَعَ فِي الْمُسْلِمِينَ، وَقَتَلَ فُلَانًا وَفُلَانًا وَسَمَّى لَهُ نَفْرًا وَإِنِّي حَمَلْتُ عَلَيْهِ، فَلَمَّا رَأَى السَّيْفَ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَقْتَلْتَهُ؟) قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (فَكَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ، إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟) قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَغْفِرْ لِي. قَالَ:

(وَكَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟) فَجَعَلَ لَا يَزِيدُ عَلَى أَنْ يَقُولَ: (كَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه مسلم.

جوندوبی کوری عهبدوللا فهرمووی: پیغه مبهەر (درویدی خوای لسمهر بئ) لهشکریکی له موسولمانان نارد بۆ سهر هۆزی له بتههرستان، له شوینیکا بههرهنگاری یهك بون پیاوی له بتههرستهكان پهلاماری ههر پیاوی له موسولمانهكانی دهدا دهیکوشت، تا پیاوی له موسولمانان فرسهتی لی هیناو ناگای لهخوی نهبوو پهلاماری دا، که شمشیرهکهی لی راست کردهوه کابرا گوتی: لا اله الا الله. نهویش کوشتی، لهناو خو مانا واقاو بوو که نهو پیاودی فرسهتی لی هیناو کابرای کوشت ئوسامهی کوری زهید بوو، کاتی مژده بهر مزگینیی دا به پیغه مبههر (درویدی خوای لسمهر بئ) پرسپاری رووداوهکهی لی کرد، نهویش چۆن بوو ئاوا بۆی گیرایهوه، وه سهرگوزشتهکهی کابراکهشی بۆ گیرایهوه کهچی کردبوو، وه چۆن کوژرا، پیغه مبههریش (درویدی خوای لسمهر بئ) ئوسامهی بانگ کردو لیلی پرسو و فهرمووی: بۆ کوشتت؟ نهویش گوتی: نهی پیغه مبههری خودا! نییسی گه یانددبوو به موسولمانان، فیسارهکهس و فیسارهکهسی کوشت. وه ناوی چهند شههیدیکی هه لدا که هه موو به دهستی نهو کابرایه کوژرابوو- نیتر منیش هه لمه تم بۆ بردو تهنگم پئ هه لچنی، وه لی که چاوی به شمشیری رووت کهوت به سهر سهریهوه بوو، زانی وا سوور ده کوژری گوتی: لا اله الا الله، به ئومیدی نهوهی که دهستی من سارد ببیتهوه وه نهیکوژم، فهرمووی: جا کوشتت؟ گوتی: به لی، کوشتم، فهرمووی: جا چی له (لا اله الا الله) دهکهیت، نهگهر له رۆزی قیامهتا بی له لای خودا شکاتت بکا؟ گوتی: قوربان! داوی لی خوشبوونم له خودا بۆ بکه، به لام پیغه مبههر (درویدی خوای لسمهر بئ) هه موو جارئ له مه زیاتری نه ده فهرموو: جاجی له (لا اله الا الله) دهکهیت، نهگهر له رۆزی قیامهتا بی و له سهرت بیی به داواکارو له لای خودا شکاتت لی بکا! (م).

۳۹۵/۶- وعن عبد الله بن عتبة بن مسعود قال: سمعتُ عمر بن الخطاب، رضي الله عنه يقول: (إِنَّ نَاسًا كَانُوا يُؤْخَذُونَ بِالْوَحْيِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَإِنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ، وَإِنَّمَا نَأْخُذُكُمُ الْآنَ بِمَا ظَهَرَ لَنَا مِنْ أَعْمَالِكُمْ، فَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا خَيْرًا،

أَمَّنَاهُ، وَقَرَّبَنَاهُ وَلَيْسَ لَنَا مِنْ سَرِيرَتِهِ شَيْءٌ، اللَّهُ يُحَاسِبُهُ فِي سَرِيرَتِهِ، وَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا سُوءًا، لَمْ نَأْمَنَّهُ، وَلَمْ نُصَدِّقْهُ وَإِنْ قَالَ إِنَّ سَرِيرَتَهُ حَسَنَةٌ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

عەبدوللای کورپی عوتبەهی کورپی مەسعوود فەرمووی: لە عومەری کورپی خەططابم بیست ئەیفەرموو: هەندێ کەس لەسەردەمی پێغەمبەردا (درووی خۆی لەسەر بێن) سرووش پەردەیی لە روو هەڵدەمالێن و پێو دەبوون، وەڵ ئیستا سرووش کۆتایی هاتوو و لەپاش مەرگی حەزەرت ئیتەر وەحی بو کەسی تر نای، لەبەر ئەوە ئیستا بەپێی کردەوی لەبەر چاوتان رەفتارتان لەگەڵ دەکەین، جا ئەوەی چاکەیی ئی ببینن ئەوا متمانەیی پێ دەکەین و لەخۆمانی نزیک دەکەینەو، وە بەهیچ جووری هەقمان نییە بەسەر نیازو رازی دلیەو، خودا خۆی بەپێی نەینی دەروونی و نیازی دلی هەق و حسیبی لەگەڵ دەکا، وەڵ ئەوەی خراپەیی ئی ببینن نە متمانەیی پێ دەکەین و نە لەخۆمانی نزیک دەکەینەو، با خۆشی لافێ ئەوە ئی بدا: کە گوايە دلو دەروونی باشەو نیازی پاکە (ب):

بەپێی رووکەرە بریارێ نایین

شەرەع ظاهیر بینە، نەوێک زەپەبین!

٥٠- باسی ترسان لەقاری خودا (باب الخوف)

قال الله تعالى: ﴿وإياي فارهبون﴾ البقرة/٤٠.

واتە: بەباشی ترسی خواتان هەبێ.

وقال تعالى: ﴿إن بطش ربك لشديد﴾ البروج/١٢.

واتە: دلنایابە کە خودای تۆ زۆر بەتوندو سەختی پەلێ خۆی دەوێشێنێ!

وقال تعالى: ﴿وكذلك خذ ربك إذا أخذ القرى وهي ظالمة إن أخذه أليم شديد، إن

في ذلك لآية لمن خاف عذاب الآخرة ذلك يوم مجموع له الناس وذلك يوم مشهود وما نوّخره إلا لأجل معدود، يوم يأت لا تكلم نفس إلا بإذنه فمنهم شقي وسعيد، فأما الذين شقوا ففي النار لهم فيها زفير وشهيق﴾ هود/١٠٢-١٠٦.

وقال تعالى: ﴿ويحذركم الله نفسه﴾ آل عمران/٢٨.

وقال تعالى: ﴿يوم يفر المرء من أخيه وأمه وأبيه وصاحبته وبنيه لكل امرء

منهم يومئذ شأن يغنيه﴾ عبس/٣٤-٣٧.

وقال تعالى: ﴿يا ايها الناس اتقوا ربكم إن زلزلة الساعة شئ عظيم، يوم ترونها تذهل كل مرضعة عما أرضعت وتضع كل ذات حمل حملها وترى الناس سكارى وما هم بسكارى ولكن عذاب الله شديد﴾ الحج/۱-۲.

وقال تعالى: ﴿ولن خاف مقام ربه جنتان﴾ الرحمن/۶۷.

وقال تعالى: ﴿واقبل بعضهم على بعض يتساءلون، قالوا إنا كنا قبل في أهلنا مشفقين، فمن الله علينا ووقانا عذاب السموم، إنا كنا من قبل ندعوه إنه البر الرحيم﴾ الطور/۲۵.

والآيات في الباب كثيرة جدا معلومات، والغرض الإشارة الى بعضها وقد حصل. مهبهستی سهردکی لهم نایهته پیروژهانه لهم شوینهدها ئههیه:

ئهه خه لکینه! خودا بئ باکه، له پئش ئیوهوه چهندهها ولاتی له پئ دمرچووی خاپوور کردووهو تهفرو توونای کردوون، ئیستاش ههرکاتی ویستی ولاتی بههوی زولم و زور و ناههقییهوه کاول بکا وهک له مههویپش کردوویهتی، زور بهسهختی دهیهاری بهسهر یهکا، ههتا ئهم توله سهخته ببئ به په ندو عیبرت بو ئهو کهسانه ی که له خودا دهترسن و مهترسی سزای رۆزی دواییان ههیه، که رۆژیکی وایه ئهو خه لکه ههموو لهوئ حازرن، ئهو رۆژه کاتی دیاریکراوی خوئی ههیه، وهئ ئهو رۆژه کههات زور بهسامه، کهس راده ی ناکهوئ که قسه بکا، کهس ناتوانئ که نقه بکا، مهگهر خودا ریگهی بدا، ئهو خه لکه ههیا نه گبهت و بهد بهختن، وه ههیا نه خودا پیدراون و بهخته وهر و خوش بهختن، دیاره که جیگهی بهد بهخته کان ئاگری دۆزهخه و له ناویا گاه ههراو زهناو ههناسه برکیانیه و گاه نکهنک و ههناسه ی سهردیانه، خودا دهتان ترسیئ له قاری سهختی خوئی، بزائن رۆژیکی سهختی واتان له بهر، پیاو نایهه رۆژیه سهر برای خوئی، نایهه رۆژیه سهر دایکی، سهر ژنی، سهر کوپی خوئی، سهر هاوسهری خوئی، نایهه رۆژیه سهر باوکی، ئهو رۆژه رۆژیکی وایه ههموو کهسئ پلکاوه به دمردی خویه وه، ههقی بهسهر کهسی تره وه نییه. ئهه موسولمانه کان! له خودا بترسن، بیر ی ئهو رۆژه سهختانه تان هه بی که له پیشتان، که یهکیکیان هاتنی رۆزی قیامه ته، که ده بی بهفه رته نهیه کی وا بهردار بهر دهخا، دایک نایهه رۆژیه سهر مندالی کوپیه ی خوئی، ئهو خه لکه وا سهرگهردان و پهروش و غه مبار ده بن، دهحه په سیئ و سهرسام ده بن

دهلیی سهرخوښن! ئه ویش له تاو توندو تیژی سزای خودا، له لایه کی تریشه وه ترسی خودا ههروهك دهبن به هوئی ئه وه له قاری خودا بتان پاریزی، دهشب به هوئی شاد بوون به بهههشتی خودا، بویه بهههشتیهكان له بهههشتا شانازی دهكه‌ن و باسی ژیا‌نی جیهانی خو‌یان له یه‌كتری ده‌پرسن و ده‌لین: ئی‌مه له دنیا‌دا كه له ناو كه‌سوكاری خو‌مانا بووین هه‌میشه له خودا ده‌ترساین، ئی‌تر خودا به میهری خو‌ی ده‌ستی ری‌زی لی نا‌ین و نازی گرتین و لی‌مان خو‌ش بوو، وه له گ‌ر‌ه‌ی ئا‌گری دۆزه‌خ پاراستینی، ئی‌مه له دنیا‌دا خودا په‌رست بووین، به‌راستی خودا خودایه‌کی چا‌كه‌و میهره‌بان و به‌ره‌حمه.

وأما الأحادیث فکیرة جدا فنذكر منها طرفا وبالله التوفيق:

١/٣٩٦- عن ابن مسعود، رضي الله عنه، قال: حدثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم، وهو الصادق المصدق: (إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نُطْفَةً، ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يُرْسَلُ الْمَلَكُ، فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ، وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ: بِكُتِّبَ رِزْقُهُ، وَأَجَلُهُ، وَعَمَلُهُ، وَشَقِيٌّ أَوْ سَعِيدٌ. فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ عَمَلَ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ، فَيَدْخُلُهَا، وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا) متفق عليه.

عه‌بدو‌ل‌لای کوری مه‌سعوود (ر‌ه‌زی خودای له‌سه‌ر ب‌ن) فه‌رمو‌وی: ب‌ی‌غه‌مبه‌ری راست‌گ‌و، كه فه‌رمایشتی ج‌ی‌گه‌ی باوه‌ره (د‌رو‌ی خو‌ی له‌سه‌ر ب‌ن): هه‌ر یه‌ك‌ی له ئی‌وه كه خودا درووستی ده‌كا، چ‌ل ر‌و‌ژ به تۆمه‌تی (ن‌وط‌قه‌یی) له‌س‌کی دای‌کیا كۆده‌ك‌ریته‌وه‌و ده‌مه‌ی‌ن‌یته‌وه‌و ئی‌نجا به چ‌ل ر‌و‌ژی ت‌ر‌ی‌ش ده‌بن به پا‌ر‌چه خو‌ی‌ن‌ی‌کی مه‌ی‌یو، ئنجا به چ‌ل ر‌و‌ژی ت‌ر‌ی‌ش ده‌بن به پا‌ر‌چه گوشتی به‌قه‌د پا‌رو‌ی، ئنجا گیانی به‌به‌ردا ده‌ك‌ری، جا خودای گه‌وره فه‌رمان ده‌كا به‌و فریشته‌یه كه گیانی ده‌كا به‌به‌ریا، كه ئه‌م چ‌وار وشه‌یه بنووس‌ی: یه‌كه‌م: ر‌ز‌ق‌و ر‌و‌ژی چ‌یه‌و ج‌ی نییه، دووهم: ئه‌ج‌ه‌ل‌و ئا‌كامه‌ی كه‌یه‌و كه‌ی نییه، سی‌یه‌م: كا‌رو ك‌رده‌وه‌ی، چ‌واره‌م: به‌د به‌خت‌و به‌د‌كا‌ر ده‌بن یا

کامهران و بهختیار دهبی، دہسا بہو تافہ خودایہ کہ ہر خوئی خودایہ کہسی وا
ہہیہ کردارو رپفتاری وەك کردارو رپفتاری بہہشتی وایہ، لەخەلك وایہ کہ
بہہشتییہ، بہلام نامہی چارہنووسی دەست پێشکەری ئی دەگا و دەست دەکا
بہکردنی کاری خەلکی دۆزەخ و دەچیئە ناو دۆزەخو، کہسی واشتان ہہیہ کہ
بہکردارو رپفتار بئی لە دۆزەخی دەچی، لەخەلك وایہ جہہنەمیہ، بہلام
نامہی چارہنووسی پێش دەستی ئی دەگا و خاتیمە ی بہخیر دەگیرئی و ئاخیر خیر
دەبی و دەست دەکا بہ کردنی کردەوہی باش و دەچیئە ناو بہہشت و دەبی بہ
بہہشتی! (ش).

۲۹۷/۲- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يُؤْتَى بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لَهَا سَبْعُونَ أَلْفَ زِمَامٍ، مَعَ كُلِّ زِمَامٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ يَجُرُّونَهَا) رواه مسلم.

دیسان فہرمووی: جہزرت (دروئی خوئی لہسر بئی) فہرمووی: لە روژی جہشردا کہ
دۆزەخ دینن جہفتا ہزار ہەوساری ہہیہ، وە ہەر ہەوساریکی بہ جہفتا ہزار
فریشتہ رایدەکیشن! (م).

۲۹۸/۲- وعن النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: (إِنَّ أَهْلَ النَّارِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَرَجُلٌ يُوَضَّعُ فِي أَخْمَصِ قَدَمَيْهِ جَمْرَتَانِ يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاعُهُ مَا يَرَى أَنَّ أَحَدًا أَشَدَّ مِنْهُ عَذَابًا، وَإِنَّهُ لَأَهْوَأُهُمَا عَذَابًا) متفق عليه.

نوعمانی کوپی بہشیر (دروئی خودایان لہسر بئی) فہرمووی: لە پێغەمبەرم ژنەوت
دەیفەرموو: لە روژی قیامەتا ئەوہی لە ہەموو کہسی سزای سووکتەرە کابرایہ کہ
دوو پشکو ناگر دادەنن لەژیر سنگی ہەردوو پییدا، یا لە ژیر بەری پییدا لەناو
چالاییہ کہیدا، ئیتر میشکی بہتینی ئەو سکلانہ وەك مەنجەلی سەر ناگر دەکوئی،
لەخوئی وایہ کہکەس وەك ئەو سزای سەخت نییہ، وەئی لە راستیدا لەناو
دۆزەخیہ کانا کہس لەو سزای سووکتەر نییہ (ش).

۴/۳۹۹-۴- وعن سُرَّةَ بن جُنْدَبٍ، رضي الله عنه، أن نبيَّ الله صَلَّى الله عليه وسلَّم قال: (مِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى حُجْرَتِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى تَرْقُوتِهِ) رواه مسلم.

سه موورهی کوری جوندوب (رمزی خودایان لسمبر بن) فهرمووی: چه زرهت (درودی خوی لسمبر بن) فهرمووی: له دوزه خا دوزه خی واهیه ناگر ددها له قوله پی، هی واهیه ناگر ددها له نه ژنوی، هی واهیه تا پشتینهی نوقم دهبی له ناو ناگردا، هی واش هیه تا بینه قاقای له ناگردا دهجه قی! (م).

۵/۴۰۰-۵- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صَلَّى الله عليه وسلَّم قال: (يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ حَتَّى يَغِيبَ أَحَدُهُمْ فِي رَشْحِهِ إِلَى أَنْصَافِ أُذُنَيْهِ) متفق عليه.

ئیین و عومه ر (رمزی خودایان لسمبر بن) فهرمووی: چه زرهت (درودی خوی لسمبر بن) فهرمووی: کاتی مهردوم له گور هه لدهستنه وه دهجن بو دهستی مهشهر، هی وایان هیه تا بناگووی له ئارمقی خویا نوقم دهبی! (ش).

۶/۴۰۱-۶- وعن أنس، رضي الله عنه، قال: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى الله عليه وسلَّم، خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ، فَقَالَ: (لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا) فَعَطَى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى الله عليه وسلَّم وجوههم، ولهم خنن. متفق عليه. وفي رواية: بَلَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى الله عليه وسلَّم عَنْ أَصْحَابِهِ شَيْءٌ فَخَطَبَ، فَقَالَ: (عُرِضَتْ عَلَيَّ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَلَمْ أَرَ كَالْيَوْمِ فِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ، وَلَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا، وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا) فَمَا أَتَى عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى الله عليه وسلَّم يَوْمٌ أَشَدُّ مِنْهُ غَطُّوا رُؤُسَهُمْ وَلَهُمْ خَنِينٌ.

ئه نهس (رمزی خودی لسمبر بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (درودی خوی لسمبر بن) دوانیکی جوانی بو داین ههرگیزاو ههرگیز دوانی واهتامو چیژم نه بیستوو، فهرمووی: نه گهر نه وهی من دهیزانم ئیوه بیزانن کهم پیده که نین و ژور دهگریان! نیت یاران

حه زرمّت (درودی خوی له سمر بن) دایان له پرمه‌ی گریان و سه‌ری خو‌یان داپو‌شی! (ش) له گپ‌رانه وه‌یه‌کا: پی‌غه‌مبه‌ر (درودی خوی له سمر بن) له لایه‌نی یارانیه وه شتیکی پی‌گه‌یسته وه وتاریکی داو فه‌رمووی: به‌هه‌شت و دو‌زه‌خم پی‌نیشان دران، له‌باردی خیر و شه‌رمه وه وه‌ک ته‌مرو و خیرم نه‌دیوه، نه‌گهر ته‌وه‌ی من ده‌یزانم ئیوه بی‌زانن که‌م پی‌دم‌که‌نین و زور ده‌گریان. روژی وا سه‌خت و دی‌ژواری تر له هاو‌ریانی پی‌غه‌مبه‌ر (درودی خوی له سمر بن) رووی نه‌داوه، نه‌وه‌نده په‌رو‌شو په‌ری‌شان بوون هه‌موو سه‌ری خو‌یان داپو‌شی.

٧/٤٠٢- وعن المقداد، رضي الله عنه، قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (تُدْنِي الشَّمْسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْخَلْقِ حَتَّى تَكُونَ مِنْهُمْ كَمِقْدَارِ مِيلٍ) قَالَ سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ الرَّائِي عَنْ الْمِقْدَادِ: قَالَ اللَّهُ مَا أَذْرِي مَا يَعْنِي بِالمِيلِ، أَمَسَافَةَ الْأَرْضِ أَمْ الْمِيلَ الَّذِي تُكْتَحَلُ بِهِ الْعَيْنُ (فَيَكُونُ النَّاسُ عَلَى قَدَرِ أَعْمَالِهِمْ فِي الْعَرَقِ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى رُكْبَتِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى حَقْوِيهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْجِمُهُ الْعَرَقُ الْجَمَامَ) وَأَشَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ إِلَى فِيهِ. رواه مسلم.

میق‌داد (درو‌دی خوی له سمر بن) فه‌رمووی: له هه‌زرم‌تم ژنه‌وت ده‌یسه‌رمووی: له روژی قیامه‌تا خو‌ر له دروست‌کراوانی خوا نزیک ده‌بی‌ته‌وه به‌ نه‌ندازه‌ی میلی سوله‌یمی کو‌ری عامیر که له میقداده‌وه فه‌رمووده‌که ده‌گپ‌ری‌ته‌وه فه‌رمووی: به‌خودا نازانم مه‌به‌ستی له میل نه‌و میله‌یه که زه‌وی پی‌ ده‌پی‌و‌ری، یا نه‌و میله‌یه که چاوی پی‌ ده‌پی‌ژری و پی‌شی ده‌گو‌تری: میل‌چیوک. بچینه‌وه سه‌ر فه‌رمایسته‌که‌ی هه‌زرم‌ت، فه‌رمووی: خو‌ر له مه‌خلوقات نزیک ده‌بی‌ته‌وه به‌نه‌ندازه‌ی میلی، ئیتر هه‌موو که‌سی به‌ پی‌ی کرده‌وه‌ی خوی له‌ناو ئاره‌قی خویا ده‌بی، هه‌یانه‌ تا هه‌ردوو نه‌ژنوی، هه‌یانه‌ تا کو‌رته که‌له‌که‌ی، هه‌شیانه‌ تا لالغاوه‌ی ئاره‌ق په‌نگ ده‌خواته‌وه! (م).

٨/٤٠٣- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (يَعْرِقُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَذْهَبَ عَرَقُهُمْ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ ذِرَاعاً، وَيُلْجِمُهُمْ حَتَّى يَلْغَ آذَانُهُمْ) متفقٌ عليه.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لیسەر بێ) فەرمووی: حەزەرت (دروێ خوای لیسەر بێ) فەرمووی: لە روژی ژیاڵەویدا ئەو خەڵکە دەکەوێت سەخەڵەتیەکی واوە ئارەق دەکەن، ئارەقیکی زۆر زۆر، تەنانەت حەفتا بەل ئارەقیان بەناخی زەویدا دەچیتە خوارووە، لەلایەکی تریشەووە پەنگاوی ئارەقی لەشیان وا ئەو ق دەکاتەووە تا دەگاتە لالغاویدان، گەلی جار دەگاتە بناگوێیان! (ش).

۴۰۴/۹- و عنه قال: كنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم إذ سمع وجبة فقال: (هل تدرؤن ما هذا؟) قلنا: الله ورسوله أعلم، قال: هذا حجر رمي به في النار منذ سبعين خريفاً فهو يهوي في النار الآن حتى انتهى إلى قعرها، فسمعتهم وجبتها» رواه مسلم.

دیسان فەرمووی: جارێ لەخزمەتی حەزەرتدا بووین، تەپپەییەکی ژنەوت، فەرمووی: دزمان ئەم گرمیە چی بوو؟ گوتمان: خوداوا پێغەمبەری خودا خوێان باش دزمان! فەرمووی: ئەمە بەردی بوو، حەفتا سالا فەرەدراووتە ناو دۆزەخەووە، لەوساووە هەر بەناو دۆزەخا بەردەبێتەووە تا ئیستا لەم دەمەدا گەیشتە بنی و دای لە بنەکەیی و ئەو دەنگی تریەیی ئەو بوو کە گوێتان لێی بوو (م.خ).

۴۰۵/۱۰- وعن عدي بن حاتم، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (ما منكم من أحدٍ إلا سيكلمه ربه لیس بينه وبينه ترجمان، فينظر أيمن منه، فلا يرى إلا ما قدم، وينظر أشأم منه فلا يرى إلا ما قدم، وينظر بين يديه، فلا يرى إلا النار تلقاء وجهه، فاتقوا النار ولو بشق ثمرة) متفق عليه.

تەرجەمەیی ئەم فەرموودەییە رابووێت لەباسی (الحث على الأزياد من الخير = ز- ۱۳- ۱۳۹/۲۳).

۴۰۶/۱۱- وعن أبي ذر، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إني أرى ما لا ترون، أطي السماء وحق لها أن تيط، ما فيها موضع أربع أصابع إلا وملك واضع جبهته ساجداً لله تعالى، والله لو تعلمون ما أعلم، لضحكتم قليلاً،

۹ موسليم (۲۸۴۴).

۱۰ بوخاری (۶۰۲۳)، موسليم (۱۰۱۶) ئەم فەرموودەییە جارێکی تر لە ژمارە (۱۳۹/۲۳) بە توژی جیاوازییەووە رابووێت.

۱۱ تیرمذی (۲۳۱۳).

وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا، وَمَا تَلَدَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَى الْفُرْشِ وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعْدَاتِ تَجَارُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى (رواه الترمذي وقال: حديث حسن).

له نهبو زهره وه (دری خودای لسهه بن) له پیغه مبهروه وه (درودی خوی لسهه بن) دهفه رموی: من شتی وا ده بینم که نیوه نایبینن، ناسمان چرکه چرکی دی، وه حه قیشیتی که چرکه چرک بکا، چونکه هه موو شوین چوار په نجهیه کی فریشته یه ک توپلی لی داناوو کرنووش بو خوی گه وره دهبا، به خودا نه وهی که من دمزانم نه گهر نیوه بیزانن زور کهم پیده که نین و زور باش دهگریان، وه له گه ل خیزانی خوتان لسهه نوین که یفتان نه ده کرد، به لکوو هه لدمرژانه دمره وه و روتان ده کرده ریگه و بانه کان و لهو دهشت و ههرده هاوارتان دمبرده بهر خودا (ت: ح/ح).

۴۰۷/۱۲- وعن أبي بَرزّةٍ براءٍ ثم زاي نَضْلَةَ بن عُيَيْدٍ الأَسْلَمِيّ، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تَزُولُ قَدَمًا عَبْدٌ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عُمْرِهِ فِيمَ أَفْنَاهُ، وَعَنْ عِلْمِهِ فِيمَ فَعَلَ فِيهِ، وَعَنْ مَالِهِ مَنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ، وَفِيمَ أَنْفَقَهُ، وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو بهرزه (دری خودای لسهه بن) فه رموی: چه زرمته (درودی خوی لسهه بن) فه رموی: له رۆژی قیامه تا بهنده که له بهر ده می دادگای خودادا راده وهستی له شوینی خوی ناجولئ هه تا نه م چوار پرسیاره ی لی ده کری: ته مه نی خوتت به چی به سهه برده، نهو زانسته ی که ههت بوو چیت پیی کرد، وه نهو ماله ی که ههت بوو چونت پهیدا کردو له کوئ هیئات و له چیدا خه رجت کرد، وه له شی خوت له چیدا نیوداشت کرد. (ت: ح/ح/ص).

۴۰۸/۱۳- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: قرأ رسول الله صلى الله عليه وسلم: { يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا } ثم قال: (أَتَذَرُونَ مَا أَخْبَارُهَا؟) قالوا: الله ورسوله أعلم. قال: «فَإِنَّ أَخْبَارَهَا أَنْ تَشْهَدَ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ بِمَا عَمِلَ عَلَى ظَهْرِهَا، تَقُولُ: عَمِلْتَ كَذَا وَكَذَا فِي يَوْمٍ كَذَا وَكَذَا، فَهَذِهِ أَخْبَارُهَا» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

نهبو هورهیره (رزمی خودی لسمه بن) فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خوی لسمه بن) نهمه
خویندهوه ﴿یومئذ تحدث اخبارها﴾ نهوجا فهرمووی: نایا دزمانن نهو ههوالو
په یامو خه بهرانهی که زهوی دهیدا به پیی نهم نایه ته جیهو چی نییه؟ گوتیان:
خوداو پیغهمبهر خویمان باش دزمانن، فهرمووی: نهوهیه زهوی شایه تی ددها له
هممو بهندهیی، چ پیاو چ ژن، که چی کردوو لهسه ر پشتی: دهلی: تو لهو رۆژهو
لهو رۆژهدا نهوهو نهومت کردوو، مه بهست نهمیه که خودا له قورئانا ددفرموی:
﴿یومئذ تحدث اخبارها﴾ العادیات/۴. واته: لهو رۆژهدا زهوی هممو ههوالهکانی
خوی دهگیریتتهوه. (ت/ح/ح/ص).

۴۰۹/۱۴-۱۴- وعن أبي سعيد الخدري، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم: (كَيْفَ أَنْعَمُ وَصَاحِبُ الْقُرْنِ قَدْ التَّقَمَ الْقُرْنُ، وَاسْتَمَعَ الْإِذْنَ مَتَى
يُؤْمَرُ بِالتَّفْنِخِ فَيَنْفُخُ) فَكَأَنَّ ذَلِكَ ثَقُلَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ
لَهُمْ: (قُولُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

نهبو سه عیدی خودری (رزمی خودی لسمه بن) فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خوی لسمه بن)
فهرمووی: من چۆن خویشی بکهو به خویشی رابویرم، له کاتیکدا که ئیسرافیل
شاخی سووری گرتوو به دهمیهوهو گوئی هه لختوووهو چاوهروانی فهرمانی
خودایه که نهمری پی بفهرموی و یه کسه ر فوو بکا به سووردادو قیامهت بهرپا ببی.
وهکوو نهم فهرمایشته زهحمهت بی بهلای یارانوهو، بۆیه فهرمووی: بلین: حسبنا الله
ونعم الوكيل: ته نیا خودامان بهسهو خودا خوی باشتین پشتو په نایه (ت/ح/ح).
۴۱۰/۱۵-۱۵- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله
عليه وسلم: (مَنْ خَافَ أَذْلَجَ، وَمَنْ أَذْلَجَ، بَلَغَ الْمَنْزَلَ أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ غَالِيَةً، أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ
اللَّهِ الْجَنَّةُ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

نهبو هورهیره (رزمی خودی لسمه بن) له پیغهمبهرهوه (درودی خوی لسمه بن) ددفرموی: که سی
ترسی هه بی شهو دهگری به دهمهوه، نهوهیشی شهو بگری به دهمهوه دهگاته ههوار،
هۆشیارو دلتیابن که کالای خودا گرانبه هایه، بزنان که مه بهست له کالای
گرانبه های خودا بههشته (ت/ح/ح).

۱۶/۴۱۱-۱۶- وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: سمعتُ رسول الله صَلَّى الله عليه وسلّم، يقول: «يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حُفَاةً غُرَاةً غُرْلًا» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ الرَّجَالُ وَالنِّسَاءُ جَمِيعًا يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ، ؟ قال: (يا عائشةُ الأمرُ أشدُّ من أن يُهَمَّهُمْ ذلك).

وفي رواية: (الأمرُ أَمُّ من أن يَنْظُرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ متفقٌ عليه. (غُرْلًا) بضمّ الغين. عائشه (درجای خودای لمسر بن) فهرمووی: له پیغمبهرم بیست دهیضهرموو (درودی خوی لمسر بن): له روژی قیامه تا مهردوم که گلیرده کرینه وه (حه شر ده کرین) به پی پی پته تی و به رووت و قووتی به خه ته نه نه کراوی حه شر ده کرین، منیش عه رزیم کرد: نهی پیغمبهری خودا! جا نهو پیاوو ژنانه هه موویان به یه که وه چون ته ماشای شهرمگای یه کتری ناکهن؟ فهرمووی: نهی عائشه! کی دهیپه رژیته سهر شتی وا، له روژی وا سه ختا کی بیر له شتی وا ده کاته وه. له گیرانه وه یه کا: کار له وه دا نییه که خه لک بی په رژیته سهر نه وه ته ماشای یه کتری بکه ن (ش).

پیرستی سہر باسہ کان

بابہت	لاپہرہ
۱- باسی نیاز و نیاز پاک و نیبہ تھینان لہ ہموو کردار و گوتار و کاروباریکی ناشکرا و نہینیدا	۹
۲- باسی تہوبہ و پھشیمانی	۱۹
۳- باسی نارام و خوگرتن و صہبر	۴۳
۴- باسی راستی	۶۵
۵- باسی ناگا لہ خو بوون	۶۹
۶- باسی تہقوا و ترسی خودا و پاریز لہ نافہرمانی خودا	۷۸
۷- باسی یہقین و پشت بہ خودا بہستن	۸۱
۸- باسی راسائی، واتہ: نیستیقامہت	۹۱
۹- باسی وردبونہوہ لہم ہموو دروسکراوانی خودایہ، کہ دارای ئہم ہموو حال و بارو دوخہ سہیرانہن و ہروا بیرکردنہوہ لہ بئ بہقایی جیہان و لہ سام و زمبرو زمگی نہو ہموو ناسازی و ناخوشیہی کەدینہ ریمان، و ہہروہا لہ بئ کارمی دہروون و نفس و پوختہ کردنی و رامہینانی لہسہر راسائی و رہوشتی باش	۹۳
۱۰- باسی بہپیرہوہ جوونی ہموو کاریکی خیر و پلہلکردن لہکاری خیردا و بہزووی کردنی بہبئ درہنگ	۹۵
۱۱- باسی تیکوشان و لیبران بو خوا	۹۹
۱۲- باسی ہاندان لہسہر زور خیرکردن و خیرخواہی لہدوا دواپی تہمہندا	۱۱۱
۱۳- باسی زوری پیکہی خیر و چاکہ	۱۱۶
۱۴- باسی نیقتیصاد و میانہکاری لہ گاعہتا	۱۲۸
۱۵- باسی ناگاداری کردنی کردہوہی چاکہ	۱۳۸
۱۶- باسی فہرمان کردن بہ ناگاداری کرنی سونہت و رہوشتی حہزرت و دمستوورو	۱۴۰

	شیارمکانی سوننهت
۱۵۰	۱۷ باسی پیویستی ملکه چی بؤ بریارو حوگمی خودا وه نهو کهسهی داوای نهوهی لی بکری چی بلن، یا نهو کهسهی فهرمانی پی بکری به چاکه یا ریگهی خراپهی نهدری چی بکا
۱۵۳	۱۸ باسی جلّه وگیری لهکاری ناشایستهی تازه قلّه لّا
۱۵۵	۱۹ باسی کهسئ که رهوشتیکی شیرین یان ناشیرین دابهینئ
۱۵۸	۲۰ باسی ریگهی خیر نیشاندان به خه لک، یا ریگهی شه پیشانندان به خه لک
۱۶۱	۲۱ باسی ههره وه زو هاوکاری له سهر کاری چاکه و ته قوای خوا
۱۶۳	۲۲ باسی ناموزگاری
۱۶۴	۲۳ باسی فهرمانکردن به چاکه و قه دهغه کردنی کاری خراپه
۱۷۴	۲۴ باسی سه ختی سزای نهو کهسهی که به پیچه وانهی قسهی باشی خوئی رفعتار بکات
۱۷۶	۲۵ باسی فهرمان به دانه وهی نه مانهت (سپارده)
۱۸۶	۲۶ زورو سته م ناره وایه، دانه وهی ناره واییه کان
۱۹۸	۲۷ باسی گهورمیی ریژی موسولمانان و به یانکردنی مافیان و به زیی هاتنه وه پیانداو دلسوزی بو یان
۲۰۷	۲۸ باسی پویشینی نهنگ و شهرمگه و عهورمتی موسولمانان وه نه هی کردن له هه لمانینی نهنگ و نهین موسولمان، مه گهر له بهر ناجاری
۲۰۹	۲۹ باسی گهورمیی جیبه جئ کردنی کار و نیشی موسولمانان
۲۱۰	۳۰ باسی تکا کردن
۲۱۱	۳۱ باسی ناو بژی کردن و نیوان ریگخستن
۲۱۴	۳۲ باسی بههری لازمبونان و هه ژاران و بی نهوا و بی نموودانی موسولمانان
۲۲۱	۳۳ باسی به ناسکی رفعتار کردن له گهل هممو لازمبونیکا وهک هه تیوو کچ و بی نهوایان و دلشکاو و پیر و بیوه ژن و نه مانه
۲۲۷	۳۴ باسی ناموزگاری خیر دهر بارهی نافرهتان
۲۳۲	۳۵ باسی مافی میرد له سهر ژنی خوئی
۲۳۶	۳۶ باسی ژیوار و به خیوکردنی خیزان
۲۳۹	۳۷ باسی به خشین و خیر کردن له مالی باش و نایاب
۲۴۱	۳۸ باسی پهروردمکردن و ناموزگاری خاوو خیزان و مال و منال و نهوانهی بهر پرسیاره لی یان و فهرمان کردن پی یان، به فهرمان بهری خودای گهوره و قه دهغه کردنیان له نافهرمانی خودا
۲۴۳	۳۹ باسی مافی دراوسئ و راسپیتری باش دهر بارهی

۴۰-	باسی چاکی و دلسۆزی بۇ باوک و دایک و خزم و دۆست و کەسوکار	۲۴۶
۴۱-	باسی نارەوایی دڭرەنجانندی دایک و باوک و دەنگ دابیرین لە کەسوکار	۲۶۱
۴۲-	باسی گەورەیی چاکەکردن لەگەڵ دۆست و خزم و کەسوکاری باوک و دایک و ژن و خزمانی تر، کە سوننەتە ریزیان بگیری	۲۶۴
۴۳-	باسی ریزگرتن و قەدر زانیی کەسوکاری پیغەمبەر (درودی خودا لە خۆی و رەزای خودا بەکەسوکاری بێ) وە روۆشن کردنەوێ قەدر و ریز و فەزێیان	۲۶۷
۴۴-	باسی ریزگرتن و قەدر زەنانینی زاماکان و گەورە پیاوان و خاوەن پایەکان و وە پیشەخستنیان لەکەسانی ترو بەجاوی حورمەت تەماشاکردنی کۆری دانیشتیان و ناشکرا کردنی پایە و پلە و مەقامیان بەپێی خۆیان	۲۷۰
۴۵-	باسی دینی کردنی پیاوچاکان و خیرەووەکەندان و دانیشتن لەگەڵیان و خۆشەویستی و خۆ نزیك کردنەووە لێیانەووە داوای دینی و دوعا و نزی باش لێیان و سەردان و زیارت کردنی شوێنە موفەرەکەکان	۲۷۶
۴۶-	باسی گەورەیی خۆشەویستی، کە لەبەر رەزای خودا بێ، وە یەکیک یەکیکی خۆش بوێ با پێی بلێ، ئەویش چی بلێ پێی	۲۸۵
۴۷-	باسی نیشانەیی خۆشەویستی خودا، بۆ بەندەیی خۆی، وە هاندان لەسەری و تیکۆشان لەپیناوی وەدەستەپینانی	۲۹۰
۴۸-	باسی هەر شە کردن لەو کەسانەیی ئازاری پیاوچاکان و لازەبوونان و هەژاران و بێ ئەوایان دەدەن	۲۹۳
۴۹-	باسی ئەوێ کە شەرع ڤاهیر بینەو حوکم بەو دەکری کە بەدەرەوێیەو لەبەر چاوە، وەنەینی دل و رازی دەر وون چییەو چی نییە رووبەر ووی خودا دەکریتەووە	۲۹۳
۵۰-	باسی ترسان لەقاری خودا	۲۹۸

ریاض الصالحین

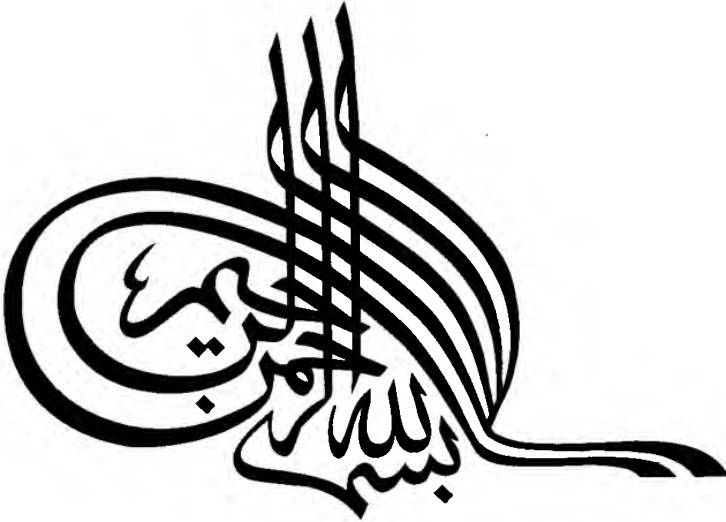
من کلام سید المرسلین (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
باخچه‌ی پیاوچاگان له‌فه‌رمووده‌کانی پیغه‌مبه‌ر (د.خ)

دانراوی:
نیمامی نه‌وه‌وی (شرف‌الدین یحیی)

وه‌رگی‌رانی
نوری فارس همه‌خان

محمود احمد محمد
پییدا چوته‌وه‌و سه‌رپه‌رشتی له‌چا‌پدانی کردووه

به‌رگی دووم - چاپی سیهم



- ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾
- دانراوی: نیمامی نه وهوی
- و مرگپرانى: نوری فارس همه خان
- پیندا چوونه وهو سهر په رشتی له چاپدانی: محمود احمد محمد
- تیراژ: ۳۰۰۰ دانه
- ژماره سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)
- چاپ و دیزاین: (رویار حسین).
- چاپخانه و نؤفسیتی تیشك.
- سالی چاپ: ۱۴۲۷ ك - ۲۰۰۶ز
- له سهر نه رکی کتیبخانه ی نارام له چاپ دراوه و مافی چاپکردنه وهی پاریزراوه بو کتیبخانه ی ناوبراو.

۵۱- باسی هیواو نومیډ به میهری خودای گهوره^(۱) - باب الرجاء

قال الله تعالى: {قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ - الزمر/۵۳}.

وقال تعالى: {وَهَلْ نُجَازِي إِلَّا الْكَفُورَ - سبأ/۱۷}.

وقال تعالى: {إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى - طه/۴۸}.

وقال تعالى: {وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ الْأَعْرَافَ/۱۵۶}.

خودای گهوره به چه زرمټ (درویدی خوی لسمبر بڼ) دمفهرموی: نهی موحه ممهډ! له سهر زمانی من به به بنده گانم بلئ که خودا پیټان دمفهرموی: نهی به بنده گانی خودا! نهی کهسانئ که زولټم و ژوریکي ژور ژورتان له خودی خوټان کردوو، به کردنی تاوانو به قه بوولئ کوفر، له رحمه تی خودا ناټومیډ مه بن، چونکه خودا ده توانی له هه موو گوناھئ خوټ بڼ، رحمه تی خودا هه موو شتیکی داپوټیوه، به لام عه زابو ئیش و نازار له نه نجاما بوټو و کهسانه یه که دین به دروټ دمران و تهوبه ناکه ن و ئیسلام نابن و هه تا دمرن پشت له حقه ده کهن.

۱۲/۱^(۲) عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَأَنَّ عِيسَى عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَكَلِمَتُهُ، أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ، وَرَوْحٌ مِنْهُ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ، أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ عَلَىٰ مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ). وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: (مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النَّارَ).

عوبادهی کوری صامیت (زمری خودای ن بڼ) له پیغه مبه ره وه (درویدی خوی لسمبر بڼ) دمفهرموی: هه رکه سئ شایه تی بدا که بیجگه له یه زدانی پاک خودای تر نیه و هه ربوټ خوی

(۱) هه تا خوینهری نازیز، به ناسانی نهو فهرموودانه بدوټیټه وه، که دووبارهن و له پیټشه وه رابوردوون، ده لټین: بهرگی یه که م - چاپی یه که م و چاپی دوو ده می - له زنجیره (۵۰) دا، تهواو ده بی، وه هه تا ژماره (۱۴۱/۱۶) ی تیادایه. بهرگی دوو م - چاپی یه که م و چاپی دوو م له زنجیره (۵۱) ده ده ست پیډه کا، هه تا زنجیره (۱۶۱) وه هه تا ژماره (۹۴۷/۲) ی تیادایه. بهرگی یه که م و چاپی یه که م به هوئ ژماره ی فهرمووده که و ژماره ی زنجیره که یه وه ده دوټیټه وه.

خودایه و تاك و ته نیایه و هاوبه شی نیه، وهشایه تی بدا که موحه ممه د بهنده و پیغه مبهری خودایه، و معیسای کوری مهریه میش بهنده و پیغه مبهری خودایه به فهرموودهی خودا له مهریه م بووه، به بی بابو، رحمه تی که و خودا ناردووویه تی. وهشایه تی بدا که به هشت راسته و دۆزه خ راسته، ههرکه سی ئەم شایه تی به بدا له سه ر ئەم شیویه خودا ده یخاته به هه شته وه، ئیتر کرده و دی ههرچی بی (ش= بوخاری و موسلیم) له گیرانه و دیه کی موسلیمدا: ههرکه سی شایه تی بدا که ههر خودا خودایه و موحه ممه د پیغه مبهری خودایه خودا له ناگری دۆزه خ حهرامی ده کا.

۴۱۳/۲ (۲) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَأَزِيدُ، وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَجَزَاؤُهُ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا أَوْ أَغْفِرُ، وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي شَيْئًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذِرَاعًا، وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَمَنْ أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً، وَمَنْ لَقِينِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطِيئَةً لَا يُشْرِكُ بِي شَيْئًا لَقِيتُهُ بِمِثْلِهَا مَغْفِرَةً. رواه مسلم:

ئەبو زەر (رهزای خودای بی بن) فهرمووی: حه زره ت (دروودی خوی له سه ر بی بن) فهرمووی: خودای گه و ره و سه ر وه ر ده فهرمووی: ههرکه سی چاکه یی بکا من ده قات چاکه ی ده ده مه وه، یا به زیاتریش تو له ی بو ده که مه وه، وه ههر که سی خراپه یی بکا پاداشته که ی یه ک به یه که، له وانه ی شه که بی پۆشم بو ی، ئەگه ر که سی بستنی له من نزیک بیته وه، من بائی له و نزیک ده بمه وه، ئەگه ر که سی بائی له من نزیک بیته وه من دوو بال له و نزیک ده بمه وه، ئەگه ر که سی به رویشتنی ئاسایی بی بۆلای من، من به لۆقه ده چم بۆلای ئەو، ئەگه ر که سی پر به زه و ی تاوانی هه بی و به و هه موو تاوانه وه بی بو دیوانی من، منیش به پر لیخۆشبوونه وه ده چم به پیری وه، به مه رجی هاوبه شم بو پهیدا نه کاو له سه ر ئیمان و باوه ر به خودا بمری (م).

۴۱۵/۳ (۳) وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَاءَ أَغْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْمُوجِبَتَانِ؟ فَقَالَ: (مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

(۲) موسلیم (۲۶۸۷).

(۳) موسلیم (۹۲).

جابر (ردای خودای لی بی) فہرمووی: پیای ہاتہ خزمہ تی حہ زرت (درویدی خوی لہسر بی) گوتی: نہی پیغہ مہری خودا! نہو دوو شتہ چی و چین کہ یہ کیکیان دہبی بہہوی چوونہ بہہہشت و نہوی تریان دہبی بہہوی چوونہ دوزخ؟ فہرمووی: ہہرکہسی لہسر نیمان و باوہر بہ خودا ہمری و ہیچ ہاوبہش دانہنی بو خودا نہوہ دہچیتہ بہہہشت، وہ ہہرکہسی ہاوبہش بو خودا دابنی و لہسر نہو حالہ ہمری و تہوبہی لی نہکا، نہوہ دہچیتہ ناو ناگری دوزخہوہ (م).

۴/۱۵۴ (۴) - وَعَنْ أَنَسُ (بْنِ مَالِكٍ) (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ اللَّهَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمُعَاذُ رَدِيفُهُ عَلَى الرَّحْلِ قَالَ: يَا مُعَاذُ قَالَ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ - ثَلَاثًا - قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صِدْقًا مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ، قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أُخْبِرُ بِهَا النَّاسَ فَيَسْتَبْشِرُوا قَالَ إِذَا يَتَكَلَّمُوا، فَأُخْبِرُ بِهَا مُعَاذُ عِنْدَ مَوْتِهِ تَأْتِمًا. متفقٌ عَلَيْهِ:

نہنس (ردای خودای لی بی) فہرمووی: جاری موعاڈی کوپی جہبہل لہپاشکوپی پیغہ مہرہوہ (درویدی خوی لہسر بی) سوار بوو بوو، ولاخہکہی ژیریان کورتانی پیوہ بوو، حہ زرت (درویدی خوی لہسر بی) فہرمووی: نہی موعاڈا! موعاڈ فہرمووی: ہہرموو نہی پیغہ مہری خودا! سہرم لہریتاہی سی جار نہمہی فہرموو جا پیغہ مہر (درویدی خوی لہسر بی) فہرمووی: ہہرہندی شایہ تی بدا بہ زمان و بہدل باوہری پیی ہہبی، کہ ہہر خودا خودایہو موہمہد فروستادی نہوہ، ئیتر خودا ہم لہشو ہم گیانی نہو کہسہ قہدہغہ دہکا لہسر ناگری دوزخ. نہویش عہرزی کرد: قوربان! نہی پیغہ مہری خودا! بو نہم موڑدہ خوۛشہ بہ خہلک رانہگہیہنم، تا خوۛشیان تی بکہوی. فہرمووی: ناخر سارد دہبنہوہو پشتی لی دہکہنہوہ، جا موعاڈ لہکاتی سہرہمرگا نہم فہرموودہیہی راگہیانندو گیرایہوہ بو موسولمانان، نہبادا بہ شاردنہوہی نہم زانست و عیلہم گوناہبار بیی (ش).

۵/۱۶۴ (۵) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَوْ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) شَكَّ الرَّأْيِي، وَلَا يَضُرُّ الشَّكَّ فِي عَيْنِ الصَّحَابِيِّ لِأَنَّهُمْ كُلُّهُمْ عَدُولٌ، قَالَ: لَمَّا كَانَتْ

(۱) بوخاری (۱۲۸) و موسلیم (۲۲).

(۲) موسلیم (۲۷) و (۴۵).

غَزْوَةُ ثُبُوكَ أَصَابَ النَّاسَ مَجَاعَةً فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَذِنْتَ لَنَا فَتَحَرْنَا نَوَاضِحَنَا فَأَكَلْنَا وَادَّهَنَّا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَفْعَلُوا، (قَالَ) فَجَاءَ عُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ فَعَلْتَ قَلَّ الظُّهْرُ، وَلَكِنْ ادْعُهُمْ بِفَضْلِ أَزْوَادِهِمْ، ثُمَّ ادْعُ اللَّهَ لَهُمْ عَلَيْهَا بِالْبَرَكَةِ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ فِي ذَلِكَ الْبَرَكَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): نَعَمْ قَالَ فَدَعَا بِنِطْعٍ فَبَسَطَهُ ثُمَّ دَعَا بِفَضْلِ أَزْوَادِهِمْ قَالَ فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَجِيءُ بِكَفٍّ دُرَّةٍ (قَالَ) وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكَفٍّ ثَمَرٍ، وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكِسْرَةٍ، حَتَّى اجْتَمَعَ عَلَى النَّطْعِ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ يَسِيرٌ، فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (عَلَيْهِ) بِالْبَرَكَةِ، ثُمَّ قَالَ: خُذُوا فِي أَوْعِيَّتِكُمْ، قَالَ: فَأَخَذُوا فِي أَوْعِيَّتِهِمْ حَتَّى مَا تَرَكُوا فِي الْعَسْكَرِ وَعَاءٌ إِلَّا مَلَأُوهُ وَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا وَفَضِلَتْ فَضْلَةً، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ لَا يَلْقَى اللَّهُ بِهِمَا عَبْدٌ غَيْرُ شَاكٍّ فَيُحْجَبَ عَنِ الْجَنَّةِ. رواه مسلم:

ئەبو ھورەیرە (یا ئەبو سەعیدی خودری)* فەرمووی: لەغەزای تەبووکا خەڵکەکە تووشی برسیتییهکی سەخت بوون و خواردەمەنی تەواو تەواو ھاتە کزیی، گوتیان: ئەو رابەری خودا! ئەگەر رێگامان پێ بدەیت ئەوا وشترەکانمان سەردەبڕین، ھەم گوشتەکیان دەخوین و ھەم بەزەکەشیان دەکەین بە پیوو روون؟

حەزەرەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: باشە واکەن، بەلام لەپاشا عومەر (رمزی خودای ئ) ھات فەرمووی: ئەو رەھبەری خودا! ئەگەر ئەمە بکە و وشتری سواری کەم دەبێ، بەلام بانگیان بکە با ئەو پاشەرۆکە لەنەمان بەرەکانیاندا ماوە بیهێنن و تو نزا بەسەریدا بخوینە، کە خودا پیت و فەری تێ بخات بۆیان، سا بەشکو خودا پیت و فەری تێ بخات، پیغەمبەریش (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: (بەئێ باشە). ئەوجا پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەستووری دا کە وێڵکیان بۆی ھێناو رایخست و دەستوری دا ئەو بنبۆل و پاشەرۆکە لەناو تویشەرەبەرەکانیاندا مابوو ھێنایان، پیاوی و ھەبوو

* دانەر (رەحمەتی خودای ئ) دەرەموی: راوی گومانی بۆ پەیدا بوو لەنیوانی ئەبو ھورەیرە و ئەبو سەعیددا، بەلام لەبەرئەوەی کە ئەم دوو زاتە ھەردووکیان صەحابەن، صەحابەش ھەموو عادلن زەمری نێە.

لهی گهنمه شامی دهینا، هی واش هه بوو پر لالویچی خورمای دهینا، یهکی تر
 کهرته نانیکی دهینا، ههتا لهم هه رهمه یه هه نی شت کوکرایه وهو دانرا له سهر
 کهوله که، فهرمووی: نهوجا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بن) نرای پیتو فهری به سهریدا
 خویند، له پاشا فهرمووی: دهی ئینجا هه ئیگرنو بیکه نه دهمرکانتانه وه! فهرمووی:
 ئیتر نهوانیش دهستیان کرد به لیبردنی و ههر کهسه ی لیی دهکرده جه واله که ی
 خوی، ههتا له ناو له شکره که دا دهمرو جه وال نه ما که لهو توپشه یه پری نه که نه،
 فهرمووی: دهستیایان کرد به لیخواردنی لییان خوارد ههتا تی ربوون، که چی هیشتا
 لهو پاشخوانه بهرماوه ههر مابوو!

نهوجا حه زرم ت (دروودی خوی له سهر بن) فهرمووی: گه واهو شایه تی ددهم که ههر
 یه زدان خودایه، وه من پیغه مبه ری خودام، ههر به ندهیی — بهم دوو وشه یه —
 بجیته وه دیداری خودا، به مهرجی شک و گومانی تیایاندا نه بی، نهو به ندهیه
 ناو می د نابی له به هه شت! (م).

۱۷/۶ (۶) - وَعَنْ عَثْبَانَ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَهُوَ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا قَالَ: كُنْتُ
 أَصْلَى لِقَوْمِي بَنِي سَالِمٍ، وَكَانَ يَحُولُ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ وَإِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ فَيَشُقُّ عَلَيَّ
 اجْتِيَازُهُ قَبْلَ مَسْجِدِهِمْ، فَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ لَهُ: إِنِّي أُنْكَرْتُ
 بَصْرِي وَإِنَّ الْوَادِي الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَ قَوْمِي يَسِيلُ إِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ فَيَشُقُّ عَلَيَّ اجْتِيَازُهُ
 فَرَدِدْتُ أَلَا تَأْتِي فَتُصَلِّي مِنْ بَيْتِي مَكَانًا أَتَّخِذُهُ مُصَلًّى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) سَأَفْعَلُ فَعَدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَبُو بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)
 بَعْدَ مَا اشْتَدَّ النَّهَارُ فَاسْتَأْذَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَذِنْتُ لَهُ، فَلَمْ يَجْلِسْ
 حَتَّى قَالَ أَيْنَ تُحِبُّ أَنْ أُصَلِّيَ مِنْ بَيْتِكَ؟ فَأَشْرَفْتُ لَهُ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي أُحِبُّ أَنْ أُصَلِّيَ فِيهِ
 فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَكَبَّرَ وَصَفَّفْنَا وَرَاءَهُ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ
 وَسَلَّمْنَا حِينَ سَلَّمَ فَحَبَسْتُهُ عَلَى خَزِيرٍ يُصْنَعُ لَهُ فَسَمِعَ أَهْلَ الدَّارِ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَيْتِي، فَتَابَ رَجُلٌ مِنْهُمْ حَتَّى كَثُرَ الرَّجَالُ فِي الْبَيْتِ، فَقَالَ رَجُلٌ (مِنْهُمْ):
 مَا فَعَلَ مَالِكٌ لَا أَرَاهُ! فَقَالَ رَجُلٌ (مِنْهُمْ) ذَلِكَ مُنَافِقٌ لَا يَحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، فَقَالَ رَسُولُ
 اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا تَقُلْ ذَاكَ أَلَا تَرَاهُ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يُتَغْنَى بِذَلِكَ وَجَهَ اللَّهُ

تَعَالَى؟ فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، أَمَا نَحْنُ فَوَاللَّهِ لَا نَرَى وَدَّهُ وَلَا حَدِيثَهُ إِلَّا إِلَى الْمُنَافِقِينَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ. متفقٌ عَلَيْهِ:

عبتبانى كورى مالك (رمزى خودى نى بن) فهرمووى: بهرنويژيم بؤ هؤزهكهم دهكرد - كههؤزى بهنى سالن - كهباران دهبارى، شيوى لهنيوانماندا بوو، لافاوى وا ههئدهسا، ريگهى ريىوارى نهدهداو بهئاسانى نهم دهتوانى ليى بپهرمهوهو بچم بؤ مزگهوتكهيان، جا چوومه خزمهتى پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) و عهريزم كرد: قوربان! چاوم پهكى كهتووهو شيوهكهى ناوهندى خؤم و خزمهكانيشم كهباران دهبارى لافاوى ههئدهسى و بهئاسانى ناتوانم بپهرمهوهو چهمهكه بوار نادات، لهبهر ئهوه حزم دهكهم كه تهشريف بيى بؤ مالم، لهشوينيكا نويژ بكهى ههتا ئهو شوينه پيروزه بكهم به نويژگا بؤخؤم، پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) فهرمووى: (باشه ديم) بؤ سبهينى پيغهمبهر و ئهوبهكر هاتن، كه هاتن دهمهو نيودرؤ بوو، پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) داواى ريگهپيدانى خواست كهبيته ژورهوه، منيش ريگهم پيى دا، دانهنيشت تا فهرمووى: لهكويذا پيى خؤشه كه لهناو مالهكهتا نويژ بكهم؟ منيش ئهو شوينم نيشانى دا كه حزم دهكرد نويژى تيا بكا بؤ موفهركى، ئهوجا پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) رووهو قبيله راوهستاو ئهلاوهئكهبرى نويژ دابهستنى كرد، ئيمهيش لهپشتيهوه ريزبووين و لهگهئيا نويژمان دابهست، ئيتر دوو ركات نويژى بؤمان كردو سلاوى دايهوهو ئيمهيش سلاومان دايهوه لهدوا ئهوهوه، منيش حزمتم گل دايهوه كه پهئوولهى پيوى بؤ بكهين، ئيتر خهلكى گهرهكهكه زانيان كه پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) لهمالى منه، پياوگهليكى زؤريان هاتن و لهمالهوه كوئوونهوه. پياوى گوتى: ئهوه مالك لهكوييه بؤچى ديار نيه؟ پياويكى تريش گوتى: ئهوه ناپاكه و خوداو پيغهمبهرى خوداى خؤش ناوى. پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) فهرمووى: وامهئى نابيى كه دهئى (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) وه مهبهستى پيى رذازى خوداى گهورميه. پياوهكهيش گوتى: خواو پيغهمبهرى خودا باشت دوزانن، بهلام بهخودا ئيمه وا دهبينين كه دؤستايهتى و قسهى ههر بؤ ناپاكهكانه. پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) فهرمووى: دهسا ئهوكهسهى بلئى (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) وه مهبهستى پيى رذازى خودا بئى، خودا ئهوكهسه لهئاگر ياساخ دهكا (ش).

۴۱۸/۷ (۷) - عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِسَبِيٍّ فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ السَّبْيِ تَسْعَى، إِذَا وَجَدَتْ صَبِيًّا فِي السَّبْيِ أَخَذَتْهُ فَأَلْصَقَتْهُ بِبَطْنِهَا وَأَرْضَعَتْهُ فَقَالَ (لَنَا) رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَتَرَوْنَ هَذِهِ الْمَرْأَةَ طَارِحَةً وَلَدَهَا فِي النَّارِ؟ قُلْنَا: لَا وَاللَّهِ، فَقَالَ: اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بِوَلَدِهَا. متفق عليه.

عومهری کوری خه طاب (رحمائی خودای ن بن) فهرمووی: پیغه مبه ره (دروودی خوی لسمه رب) لهغه زایه ک هاته وه هیئدئ نافرمتی به تالانی گیرای هیئایه وه، نافرمتئ له دیله کان منال به بهر بوو، به لام مناله که ی لی به جیما بوو، هر وی مناله که ی ده کرد، له بهرئه وه هه ره دسورایه وه به ناو ژنه دیله کاند، که منالیک کورپه ی شیره خوری دهست دهکوت له جیات مناله که ی خوی و له حه یبه تی نه و ساوایه ی هه لده گرت و دهینووساند به سینگو و به روکی خویه وه و مه کی ده دایه.

پیغه مبه ره (دروودی خوی لسمه رب) فهرمووی: ئایا به رای ئیوه نه م نافرمتی که ئیستا نه وهنده به په رۆشه بو مناله که ی، نه گه ره مناله که ی دهست بکه ویتته وه تور ی ده داته ناو ناگره وه؟ گوتمان: نه به خوا شتی واکا. جا فهرمووی: ده سا خودا بو بهنده کانی خوی گه ئی به ره حمتره له م ژنه به را به ره به مناله که ی (ش).

۴۱۹/۸ (۸) - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابٍ فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي. وفي رواية: غَلَبَتْ غَضَبِي، وفي رواية: سَبَقَتْ غَضَبِي. متفق عليه.

نه بو هورهیره (رحمائی خودای ن بن) له پیغه مبه ره وه دمه ره موئ: کاتئ خودای گه وره و به شکو بریاریدا نه م خه لک و جیهان و بوونه و مره دروست بکا، له نامه یه کا نووسی: رحمت و میهره بانی من پیش رق و خه شمم ده که وئ، به حر ی رحمت هه رکاتئ هاته جو ش و خرو ش، ناگرو بلیسه ی کوره ی رق و غه زبم ده کوژینیتته وه، نه و نامه یه یه ش که نه م به ئینه ی خودای تیا نووسراوه له لای خودا خویه تی له سه رو تهخت و باره گا (عه رش) دوه دایناوه! (ش).

(۷) بوخاری (۵۹۹۹) و موسلیم (۲۷۵).

(۸) بوخاری (۷۴۰۴) و موسلیم (۲۷۵۱).

٤٢٠/٩^(٩) وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ، فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ، وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا، فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ تَنَزَّاهُ الْخَلَائِقُ حَتَّى تَرْفَعَ الدَّابَّةُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةً أَنْ تُصِيبَهُ. وَفِي رَوَايَةٍ: إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِائَةَ رَحْمَةٍ أَنْزَلَ مِنْهَا وَاحِدَةً بَيْنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ وَالْبَهَائِمِ وَالْهَوَامِّ، فِيهَا يَتَعَاطَفُونَ، وَبِهَا يَتَرَاحُمُونَ، وَبِهَا تَغْطِفُ الْوَحْشُ عَلَى وَلَدِهَا، وَأَخَّرَ اللَّهُ تَعَالَى تِسْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً يَرْحُمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ أَيْضًا مِنْ رَوَايَةِ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِائَةَ رَحْمَةٍ فَمِنْهَا رَحْمَةٌ بِهَا يَتَرَاحُمُ الْخَلْقُ بَيْنَهُمْ، وَتِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ. وَفِي رَوَايَةٍ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ (يَوْمَ خَلَقَ) السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِائَةَ رَحْمَةٍ، كُلُّ رَحْمَةٍ طَبَاقٌ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، فَجَعَلَ مِنْهَا فِي الْأَرْضِ رَحْمَةً، فِيهَا تَغْطِفُ الْوَالِدَةُ عَلَى وَلَدِهَا وَالْوَحْشُ وَالطَّيْرُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أَكْمَلَهَا بِهَذِهِ الرَّحْمَةِ:

نهبو هورهپره (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: ژنه و تم له چه زهرت (درودی خوی لمسه رب بن)
دهی فهرموو: خودای گه وره رحمت و میهره بانی کردووه به سهد به شه وه، نه وه دو نو به شیانی لای خوی هیشتوته وه، وه تاقه یه که به شیانی ناردوته خواره وه بو ناو زهوی، نیتر ئه مهی که ده بینین مه خلوقات له ناو خویانا رحم به یه کتری ده که نه و به زه بیان به یه کتریدا دیته وه، ئه مه هه مووی به شیکه له و تاقه به شه، ته نانهت نه وه میشه که ولاخ سمی خوی ده پاریزی نه بادا بهر به چکه که یه بکه وی نه وه میش هه ره له و به شه یه. له گیرانه وه یه کا: خودا سهد رحمتی هه یه، یه که رحمتی له و سهد داناه له ناو پهری و جنوکه و ئاده میزادو گیانه به ران و جانه وه رو مارو میرودا، نیتر به هوئی ئه م تاقه رحمت ته وه یه که ئه م شتانه له ناو خویاندا میهر له گهل یه کتر دهنوینن و به زه بیان به یه کدا دیته وه، ته نانهت نه وه میش که درنده به زه یی به به چکه یه خویدا دیته وه هه ره به هوئی ئه م تاقه رحمت ته وه یه، به لام نه وه دو نو رحمتی تری هه یه هه لی گرتوون بو روژی قیامت، له و روژدها رحمیان پی ده کا به به نده کانی خوی! (ش).

^(٩) بوخاری (٦٠٠٠) و موسلیم (٢٧٥٢) و رواه مسلم برقم (٢٧٥٢) و (٢١) من رواية سلمان الفارسي (رضی

نیمامی موسلیم (رفعی خودای لی بن) هه مان فهرمووده ی له سه لمانی فارسیشه وه (خودا لئی رازی بن)
دهگیرپته وه: فهرمووی: چه زهت (دروودی خوی له سر بن) فهرمووی: خودای گه وره سه د رحمه تی
هیه، یه کئی له و رحمه تانه ئەمهیه که دروستکراوانی خودا له ناو خۆیاندا رحمه
بهیه کتری پی دهکهن، وه نه وه دو نوشی داناوه بو روژی قیامت. له گیرانه وهیه کا: ئەو
روژه ی که خودا ئاسمانه کان و زهوی دروست کرد، سه د رحمه تیشی دروست کرد، هه ر
رحمه تیکیان پر ناوه ندی ئاسمان و زهوی دمبی، یه کئیکی لییان له ناو زهویدا داناوه، هه ر
بههوی ئەو رحمه ته وهیه که دایکه رحم به به چکه ی خۆی دهکا، وه درنده و بالنده و
مه ل و مو ر له ناو خۆیاندا رحم بهیه کتری دهکهن، که روژی قیامتیش هات ئەم
رحمه ته تیش دهخاته پال ئەوانی تر!

۱۰/۲۱ (۱۰) - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِيمَا يَخْكِي عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ
وَتَعَالَى قَالَ: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ
عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ، ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ
اغْفِرْ لِي ذَنْبِي فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ
بِالذَّنْبِ. فَذُ غَفَرْتُ لِعَبْدِي فَلْيَفْعَلْ مَا شَاءَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ديسان فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) له فهرموودهیه کی قودسیدا، له
په روه دگاری گه وره و سه رومری خۆیه وه دهگیرپته وه، که خوا دمفه رموی: به ندهیی
گوناھێ دهکا له پاشا ده لئ: خودایه! په شیمانم، لیم خوش به، خودای پیرو زو
گه وره یش دمفه رموی: ئەم به ندهیه ی من وهک ئەم گوناھه ی کردووه، دهیشزانێ که
خودایه کی وای هه یه دهتوانئ هه م له گوناھ خوش بی و هه م له سه ر گوناھ تو له
بستینئ، دیسان ئەو به ندهیه تی هه ل دهچیته وه و گوناھێکی تر دهکاته وه و
ده لئته وه: خودایه! په شیمانم، له گوناھم خوش به. دیسان خودای پیرو زو
گه وره یش دمفه رمویته وه: ئەم به ندهیه ی من وهک ئەم گوناھه ی کردووه دهیشزانئ
که خودایه کی وای هه یه دهتوانئ هه م له گوناھ خوشبیی و هه م له سه ر گوناھ تو له
بستینئ، دهی ئیتر هه رچی ئارمزو و دهکا با بیک، مادام ئەمه حالیه تی: گوناھ
دهکاتو ته وه ی لی دهکا، وای لی خوش بووم (ش).

۴۲۲/۱۱ (۱۱) - وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ لَمْ تُذْنِبُوا لَذَهَبَ اللَّهُ بِكُمْ وَلَجَاءَ بِقَوْمٍ يُذْنِبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَيَغْفِرُ لَهُمْ. رواه مسلم:

ديسانه وه فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: بهو کهسهی که گیانی منی وا لهدهستا، دیاره که نهو کهسه خودای گهورهیه، نهگهر گریمان نیوه گوناھ نهکهن خودا نیوهی لادهبردو جوړه کهسانیکی تری وای دهینا، که گوناھ بکهن و له خودا بپارینهوه، بوئوهی خودا لیان خوښ بی! (م).

۴۲۳/۱۲ (۱۲) - وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: لَوْ لَا أَتَّكُمُ تُذْنِبُونَ، لَخَلَقَ اللَّهُ خَلْقًا يُذْنِبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ فَيَغْفِرُ لَهُمْ. رواه مسلم:

خالیدی کوری زهید (رمزی خودای بن) فهرمووی: ژنهوتم له چه زردتی پیغهمبهه (دروودی خوی لمسر بن) دهیفهرموو: نهگهر نیوه گوناھتان نهکردایه، خودا دروستکراویکی تری دروست دهمکرد، که گوناھیان بکردایه و له خودا بپارانایهتهوه که لیان خوښ بی، وه خوداش لیان خوښ دهبوو (م).

۴۲۴/۱۳ (۱۳) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا قُعُودًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) فِي نَفَرٍ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِنَا، فَأَبْطَأَ عَلَيْنَا، فَخَشِينَا أَنْ يُقْتَطَعَ دُونَنَا، فَفَزَعْنَا فَقَمْنَا، فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَعَ، فَخَرَجْتُ أَبْتَغِي رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى أَتَيْتُ حَائِطًا لِلْأَنْصَارِ، وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ إِلَى قَوْلِهِ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): اذْهَبْ فَمَنْ لَقِيتَ مِنْ وَرَاءِ هَذَا الْحَائِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قَلْبُهُ فَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ. رواه مسلم:

نهبو هوردهیره (رمزی خودای بن) فهرمووی: لهدهوری پیغهمبهه (دروودی خوی لمسر بن) دانیشتبووین نهبویهکرو عومهر و چهند کهسیکی تریشمان لهگه لدا بوون،

(۱۱) موسلیم (۲۷۴۹).

(۱۲) موسلیم (۲۷۴۸).

(۱۳) موسلیم (۳۱).

پیغمبر (درودی خدای مهربان) له ناومان دمرچوو، نه هاته وه بو ناومان ههتا درهنگی پی چوو، جا مه ترسی نه وه مان لی نیشت که لی مان بر بکری و خوانه خواسته شتی که به سر بی، نیتر ته و او شیرزه بووین و به شله ژاوی راپه رین، وه من یه که م کهس بووم که راپه ریم، جا دمرچووم و دهستم کرد به گه ران به شوین پیغمبره ردا، ههتا گه شتمه لای باخیکی پی او یکی نه نصاری، له به رهی به نی نه جار، وه خولامه وه به دهوری شور که یدا به شکم دمرگایه بدوزمه وه، به لام دمرگام نه دوزیه وه، روانیم جوگه یه که له کاریزه که وه هه لگیرا وه دی تا له ژیر حه ساره که له که له به ریکی بچو که وه دهراته ناو باخه که، نیتر خو م لوول داو لهو که لی نه وه خو م کرد به ژوردا، که چوومه ژورمه وه هه زره تی (درودی خدای مهربان) له وی بوو، فهرمووی: نه وه نه بوهوره یریت؟ گوتم: به لی نه وم نه ی پیغمبره ری خودا! فهرمووی: نه وه چیه بو واشله ژاوی؟ عهرزیم کرد: تو له ناومان بوویت و ته شریفته هه لساو نه هاتیته وه درهنگت به سه رهات، ترسی نه وه مان لی نیشت که خوانه خواسته به ته نیا فرصه تت لی بینن، له بهر نه وه شله ژاوین وه من یه که م کهس بووم که راپه ریم و هاتووم بو سو رخی تو، وه وه کوو ریوی خو م لوول داو له م کونه وه خو م کرد به م بیستانه دا، وه خه لکه که ی تریش و له دوی منه وه دین. فهرمووی: نه ی نه بو هوره یره! نه و جا هه ردو سوله که ی خو ی دا به من، ههتا بی به نیشانه له سر نه وه که نه م موژده یه له پیغمبر خو یه وه فهرمووی: نه ی نه بو هوره یره! نه م دوو سوله که ی من به ره، وه هه ر که سیکت لهو دیو نه و باخه وه پی گه یشته مژده ی به هه شتی بدری، به مه رجی شایه تی بداو بلی: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) بهس خودا خودایه و هیچ خودایه کی تر نیه. (م - رمای خودای لی بی).

۱۴/۲۵ (۱۴) - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَلَا قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي إِبْرَاهِيمَ ﴿رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعْنِي فَإِنَّهُ مِنِّي﴾ الْآيَةَ. وَقَوْلُ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ﴿إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ: اللَّهُمَّ أُمَّتِي وَبُكِّي، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَا جِبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَرَبُّكَ

أَعْلَمُ فَسَلِّهُ مَا يُنْكِيهِ؟ فَاتَّاهُ جِبْرِيلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فَسَأَلَهُ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَا قَالَ وَهُوَ أَعْلَمُ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا جِبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ فَقُلْ: إِنَّا سَنُرْضِيكَ فِي أُمَّتِكَ وَلَا نَسُوءُكَ. رواه مسلم:

عہد ولّای کوری عہمری کوری عاص (رمزی خودای لی بین) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی
 لہسر بین) ثم فہرمايشتهی خودای خویندہودہ، کہباسی نیراہیم دہکا (دروودی خوی لہسر بین) کہ
 دہفہرموی: { رَبِّ اِنَّهُمْ اَضَلُّنَا كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِيْ فَاِنَّهُ مِنِّيْ - اِبْرَاهِيْمَ/۳۶ } . تا
 کوٹای، وہ ثم نایہتہشی خویندہودہ کہ عیسا (دروودی خوی لہسر بین) دہفہرموی: { اِنْ
 تُعَذِّبْهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَاِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ - الْمَائِدَہ/۱۱۸ } . ئہوجا
 ہہردو دہستی خوی بہرزگردنہودہ بہرہو ئاسمان و فہرمووی: ئہی خودایہ!
 ئومہتہکہم - ئہی خودایہ ئومہتہکہم، ئہوجا دہستی کرد بہگریان. خودای
 گہورہو شکومہند فہرمووی: ئہی جوبرہئیل! برؤ بؤلای موحمہمد لیی پیرسہ
 لہبہر چی دہگری - دیارہ کہخودا خوی دہزانی لہبہر چی دہگری - جوبرہئیلش
 ہات بؤلای پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بین) ہہرچہندہ کہ خودا بؤخوی زؤرباش دہزانی
 کہ پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بین) چی گوتبوو بہلام حہزمت چی فہرموو بوو بؤ
 جوبرہئیلی گیرایہودہ. سہرہنجام خودای گہورہ فہرمووی: ئہی جوبرہئیل! برؤرہودہ
 بؤلای موحمہمدو پیی بلی: کہ ئیمہ لہبارہی ئومہتہتہودہ بہدلی تو دہکہین و دلّت
 ناشکینین! (م).

۴۲۶/۱۵ (۱۵) عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ رَدَفَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى حِمَارٍ. وَذَكَرَ الْحَدِيثَ. بِرَوَانِهِ ثَمَارَهُ (۴/۴۱۵ باسی/۵۱).
 ۴۲۷/۱۶ (۱۶) - وَعَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: الْمُسْلِمُ إِذَا سُئِلَ فِي الْقَبْرِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ﴾ متفق عليه:

(۱۵) بوخاری (۷۲۷۲) و موسلیم (۲۰) و (۴۹).

(۱۶) بوخاری (۴۶۹۹) و موسلیم (۲۸۷۱).

بهراء (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبه ره (دروودی خوی لسه ره بن): فهرمووی: موسولمان له گوردا پرسیری لی دهکری: خودای تو کییه؟ دین و ناینت چیه؟ پیغه مبه رت کییه؟ نهویش دهلی: خودای من نه لایه: نایینم ئیسلامه، پیغه مبه رم موحه مبه ده، جا نه مه که خودای گه وره ته و فیقی موسولمان له ناو گوردا ددها بو نه مه ولامانه، مه عنای نهو نایه ته یه که ده فره مو: ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ - إِبْرَاهِيمَ/ ۲۷﴾. واته: خودای گه وره و مه زن به هوئی وتاره جوانه دامه زراوه که وه که فره مووده ی پیروزی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) یه که نه مه فره مایشته پیروزه خوا خوی ناوی ده با به (القول الثابت - واته: دامه زراو و پایه دار) واته: خوی مه زن به هوئی نه مه وشه به رزه وه موسولمانان رزگار ده کا له هه موو مهینه ته و تهنگو چه له می، له دونیاو له قیامه ته، له کوئی تییان گیراو زوریان بو هات په نا ده به نه بهر وشه ی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) ئیتر خودا په نایان ددها (ش/تاج).

۱۷/۲۸ (۱۷) - عَنْ أَنَسٍ (بْنِ مَالِكٍ) (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ الْكَافِرَ إِذَا عَمِلَ حَسَنَةً أَطْعِمَ بِهَا طُعْمَةً مِنَ الدُّنْيَا، وَأَمَّا الْمُؤْمِنُ فَإِنَّ اللَّهَ يَدْخُرُ لَهُ حَسَنَاتِهِ فِي الْآخِرَةِ وَيُعْقِبُهُ رِزْقًا فِي الدُّنْيَا عَلَى طَاعَتِهِ. وَفِي رَوَايَةٍ: إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مُؤْمِنًا حَسَنَةً يُعْطَى بِهَا فِي الدُّنْيَا وَيُجْزَى بِهَا فِي الْآخِرَةِ وَأَمَّا الْكَافِرُ فَيُطْعَمُ بِحَسَنَاتٍ مَا عَمِلَ لِلَّهِ تَعَالَى فِي الدُّنْيَا حَتَّى إِذَا أَفْضَى إِلَى الْآخِرَةِ لَمْ تَكُنْ لَهُ حَسَنَةٌ يُجْزَى بِهَا. رواه مسلم.

نه نهس (رهزای خودای لی بن) له پیغه مبه ره وه ده فره مو: (دروودی خوی لسه ره بن): کافر نه گهر چاکه یه ک بکا، له باتی نه وه له جیهاندا پاروویه کی ده ری تی، ولی ئیماندار خودای گه وره پاداشتی چاکه کانی بو هه لده گری بو دواروژو له جیهانیشدا له سه ر تاعه ته و خوا په رستی به رزق و روژی یه کی پاک تو له ی بو ده کاته وه، له گیرانه وه یه کا: خودا نار ه وایی له چاکه ی موسولمانان نا کا، به لکوو هه م له جیهاندا و هه م له دواروژدا، له تو له ی نه وه دا به شو باره ی باشی ده ری تی، وه لی بی برپا له باتی نه وه چا کانه ی که ده بانکات بو خودا له دونیا دا ده می شیرین ده کری، تا کاتی ده چی بو قیامه ت چاکه ی نامینی که خوا تو له ی بو بکاته وه (م).

۱۸/۲۹۴^(۱۸) وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ كَمَثَلِ نَهْرٍ جَارٍ غَمْرٍ عَلَى بَابٍ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ. رواه مسلم:

جابر (رمزی خودای بی) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی لمسر بن) فہرمووی: نہم پینج نوپڑانہ کہ خودا دایناوہ لہسہرتان وہک چہمیکی خوری زور وایہ، کہ لہ بہردہرگا کہتانا بیو ہہموو روژی پینج جار خوتانی تیا بشون (م).

۱۹/۳۰۴^(۱۹) - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ فَيَقُومُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يَشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ. رواه مسلم:

ئیبنو عبباس (رمزی خودای بی) فہرمووی: لہ پیغہمبہرم بیست دہیفہرموو (دروودی خوی لمسر بن): ہہر پیایو لہ موسولمانان کہ دہمری، چل پیایو - کہ ہیچ شہریک و ہاوبہش بو خودا پہیدا نہکەن - نوپڑی مردوو لہسہر تہرمہکە ی بکەن بیگومان کہ خودا تکایان لی گیرا دہکا بو ی (م).

۲۰/۳۱۴^(۲۰) - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي قُبَّةٍ نَحْوًا مِنْ أَرْبَعِينَ. فَقَالَ: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ (قَالَ: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا شَطْرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ) قَالَ: وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَذَلِكَ أَنَّ الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ، وَمَا أَنْتُمْ فِي أَهْلِ الشَّرْكِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ، أَوْ قَالَ: الشَّعْرَةُ السَّوْدَاءُ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَحْمَرِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئیبنو مسعود (رمزی خودای بی) فہرمووی: دہوری چل کہس بووین، لہ خزمہتی پیغہمبہردا (دروودی خوی لمسر بن) لہدہواریکا بووین فہرمووی: نایا رازی دہبن کہ ئیوہ چواریہکی ہہموو خہلکی بہہہشت بن؟ گوتمان: بہئی: فہرمووی: نہی قاییل دہبن

^(۱۸) موسلیم (۶۶۸).

^(۱۹) موسلیم (۹۴۸).

^(۲۰) بوخاری (۶۵۲۸) و موسلیم (۲۲۱) و (۲۷۶) و (۲۷۷).

که نپوه سيیه کی هه موو دانیشتوانی بهه هشت بن؟ گوتمان: به ئی: فهرمووی: بهو کهسه ی که گیانی موحه ممدی واله دهستا دهسا من ئومید دهکهم که نپوهی گه لی نیسلام نیوهی گشت بهه هشتیه کان بن، چونکه برپاری خودای گه ورهیه کهس بر وادار نه بپ پیی ناچیت بهه هشت، وه ئپوهش له چاو نهو خه لکه ی تر دا که هاوبهش بو خودا داده نین، وهک تاقه موویه کی سپی وان که به پیستی گایه کی ره شه وه بپ، یان فهرمووی: وهک موویه کی رهش وان له پیستی گایه کی سووردا (ش).

۴۳۲/۲۱ (۲۱) - وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ دَفَعَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا فَيَقُولُ هَذَا فَكَأَنَّكَ مِنَ النَّارِ. فِي رَوَايَةٍ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ: يُجْبَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَاسٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ بِذُنُوبٍ أَمْثَالِ الْجِبَالِ يَغْفِرُهَا اللَّهُ لَهُمْ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئه بو مووسای ئه شعهری (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: پیغه مبهرم (دروودی خوی لسه رب) فهرمووی: که روژی قیامهت هات هه موسولمانه ی خودا سهرو جووله که یی، یان سهرو گاوریکی دمداتی و دمه رموی: ئه مه له باتی تو له دوزه خدا بپ، له گیرانه وهیه کی تری نه ودا چه زهت (دروودی خوی لسه رب) فهرمووی: له روژی قیامهتا موسولمانی وا ههیه که دی، گوناھی وا له گه ل خوی دینی به قهه کیوی ده بی، که چی خودا لیان خویش ده بی، (م).

۴۳۳/۲۲ (۲۲) - عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: يُدْنَى الْمُؤْمِنُ مِنْ رَبِّهِ حَتَّى يَضَعَ عَلَيْهِ كَنَفَهُ، فَيَقْرَأُ بِذُنُوبِهِ، فَيَقُولُ: أَتَعْرِفُ ذَنْبَ كَذَا؟ أَتَعْرِفُ ذَنْبَ كَذَا؟ فَيَقُولُ: رَبِّ أَعْرِفُ، قَالَ: فَإِنِّي سَتَرْتُهَا عَلَيْكَ فِي الدُّنْيَا، وَأَنَا أَغْفِرُهَا لَكَ الْيَوْمَ، فَيُعْطَى صَحِيفَةً حَسَنَاتِهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئیبنو عومه ر (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: له پیغه مبهرم ژنه وت (دروودی خوی لسه رب) دهیفه رموو: روژی قیامهت موسولمان له خوداوه نزیک ده خریته وه، ههتا خودا به ره حمه تی خوی په رده ی ستری خوی دمدا به سه ریداو له په نای خویا په نای دمد،

(۲۱) موسلیم (۲۷۶۷) و (۵۰) و (۵۱).

(۲۲) بوخاری (۴۶۸۵) و موسلیم (۲۷۶۸).

جا خودا يه كه يه كه پي دهنی له گوناهاه كانی و گشت جاري پيی دهفرموی: نایا نه م گوناهاهت له بیره؟ نه ویش هه موو جاري دهلی: له یادمه، نهی خودایه! خودا دهفرموی: هه ر وه کوو له جیهاندا بۆم پۆشیویت، نه مرۆكهش نهوا لیّت خوش بووم لی. نهوجا نامه و دهفته ری چا كه كانی خویی دهدریتی! (ش).

۲۳/ ۴۳۴ (۲۳) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ قُبْلَةً، فَأَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَخْبَرَهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾ فَقَالَ الرَّجُلُ: أَلَيْ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لِجَمِيعِ أُمَّتِي كُلِّهِمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئيبنو مهسعوود (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: جاري پیاوی ماچێ له ئافرهتی دهسهنی، له پاشان هات بۆ لای پیغه مبه ر (دروودی خوی لهسر بن) وه نه مه ی بۆ باس کرد، جا خودا نه مه ی نارد ه خواره وه: ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ - هود/ ۱۱۴﴾. واته: هه موو شه وو روژی پینج فه رزه كان له كاتی خویانا بکه ن، نه م نوێزانه له کرده وه هه ره باشه كانی ئیوه ن، بزانه كه یاسیه کی خوداییه كه کرده وه ی باش و کاری چا كه فیریای خاوه نیان ده كه وه ن وه همیشه کرده وه ی خراب و تاوان لاده به ن، پیاوه كهش گوتی: نهی پیغه مبه ری خودا! نه مه هه ر بۆ من وایه؟ فهرمووی: نه م حوكمه بۆ گشت ئومه ته كه مه، بۆ هه موویان هه ر وایه، چا كه خرابه دهسپێته وه (ش).

۲۴/ ۴۳۵ (۲۴) - عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ أَحَدًا فَأَقِمُهُ عَلَى، وَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ قَالَ: فَصَلِّ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا، فَأَقِمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ، قَالَ: هَلْ حَضَرْتَ مَعَنَا الصَّلَاةَ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: قَدْ غَفَرَ لَكَ؛ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئهنه س (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: پیاوی هاته خزمه تی هه زمه ت (دروودی خوی لهسر بن) عه رزی کرد: قوربان! شایسته ی هه ددی شه رعی بووم، ده ی بفه رموو كه نه و

(۲۳) بوخاری (۴۶۸۷) و موسلیم (۲۷۱۳).

(۲۴) بوخاری (۴۶۸۷) و موسلیم (۲۷۱۳).



حدهدم لهسهر جي به جي بکري. جا که نويز بوو، پياوه که له گهل پيغه مبهردا به جه ماعت نهو نويزه ي کرد، کاتي نويزه که تهواو بوو ديسانوه کابرا گوتي: نه ي پيغه مبهري خودا! شايسته ي حدهدي شهرعي بووم، که واته به پيي نامه ي خودا تو له ي نهو حدهدم لي بسينه، فهرمووي: ناي ا تو له گهل ني مهدا نه م نويزمت به جه ماعت کرد يان نا؟ گوتي: به لي: له گهل ني وهدا نه م نويزم به کومه لي کرد. فهرمووي: ده خوا لهو تاوانهت خوش بووه (ش).

۴۳۶/۲۵ - له پيشه وه له باسي (بيان کثرة طرق الخير) دا رابورد. ته ماشاي ژماره (۲۴/۱۴۰ - ۱۳) بکه.

۴۳۷/۲۶ - پروانه ژماره (۴/۱۶ - ۲).

۴۳۸/۲۷ (۲۵) - وَعَنْ أَبِي نَجِيحٍ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ - بَفَتْحِ الْعَيْنِ وَالْبَاءِ - السُّلَمِيُّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: كُنْتُ وَأَنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَظُنُّ أَنَّ النَّاسَ عَلَى ضَلَالَةٍ وَأَنَّهُمْ لَيْسُوا عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَعْبُدُونَ الْأَوْثَانَ فَسَمِعْتُ بَرَجْلَ بِمَكَّةَ يُخْبِرُ أَخْبَارًا فَقَعَدْتُ عَلَى رَاحِلَتِي فَقَدِمْتُ عَلَيْهِ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُسْتَخْفِيًا جُرَّاءُ عَلَيْهِ قَوْمُهُ فَتَلَطَّفْتُ حَتَّى دَخَلْتُ عَلَيْهِ بِمَكَّةَ فَقُلْتُ لَهُ: مَا أَنْتَ؟ قَالَ: أَنَا نَبِيٌّ، فَقُلْتُ: وَمَا نَبِيٌّ؟ قَالَ: أُرْسَلَنِي اللَّهُ، فَقُلْتُ: وَبِأَيِّ شَيْءٍ أُرْسَلْتَ؟ قَالَ: أُرْسَلَنِي بِصِلَةِ الْأَرْحَامِ وَكَسْرِ الْأَوْثَانِ وَأَنْ يُوحِدَ اللَّهُ لَا يُشْرَكَ بِهِ شَيْءٌ، قُلْتُ لَهُ: فَمَنْ مَعَكَ عَلَى هَذَا؟ قَالَ: حُرٌّ وَعَبْدٌ، قَالَ: وَمَعَهُ يَوْمَئِذٍ أَبُو بَكْرٍ وَبِلَالٌ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) مِمَّنْ آمَنَ بِهِ، فَقُلْتُ: إِنِّي مُتَّبِعُكَ، قَالَ: إِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ يَوْمَئِذٍ هَذَا أَلَا تَرَى حَالِي وَحَالَ النَّاسِ؟ وَلَكِنْ ارْجِعْ إِلَى أَهْلِكَ فَإِذَا سَمِعْتَ بِي قَدْ ظَهَرْتُ فَاتِنِي، قَالَ: فَدَهَبْتُ إِلَى أَهْلِي وَقَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمَدِينَةَ وَكُنْتُ فِي أَهْلِي فَجَعَلْتُ أَتَخَبَّرُ الْأَخْبَارَ وَأَسْأَلُ النَّاسَ حِينَ قَدِمَ الْمَدِينَةَ حَتَّى قَدِمَ عَلَيَّ نَفَرٌ مِنْ أَهْلِ يَثْرِبَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، فَقُلْتُ: مَا فَعَلَ هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي قَدِمَ الْمَدِينَةَ؟ فَقَالُوا: النَّاسُ إِلَيْهِ سِرَاحٌ وَقَدْ أَرَادَ قَوْمُهُ قَتْلَهُ فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا ذَلِكَ. فَقَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَعْرِفُنِي؟ قَالَ: نَعَمْ أَنْتَ الَّذِي لَقَيْتَنِي بِمَكَّةَ، قَالَ: فَقُلْتُ: بَلَى، فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَخْبِرْنِي عَمَّا عَلَّمَكَ اللَّهُ وَأَجْهَلُهُ أَخْبِرْنِي عَنِ الصَّلَاةِ؟ قَالَ: صَلِّ صَلَاةَ الصُّبْحِ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَتَّى تَرْتَفِعَ فَإِنَّهَا تَطْلُعُ حِينَ تَطْلُعُ بَيْنَ

قَرْنَى شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ ثُمَّ صَلَّ فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَحْضُورَةٌ حَتَّى يَسْتَقِيلَ الظِّلُّ بِالرُّمَحِ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّ حِينَئِذٍ تُسَجَرُ جَهَنَّمُ فَإِذَا أَقْبَلَ الْفَيْءُ فَصَلَّ فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَحْضُورَةٌ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَإِنَّهَا تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنَى شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَالْوُضُوءُ حَدَّثَنِي عَنْهُ؟ قَالَ: مَا مِنْكُمْ رَجُلٌ يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ فَيَتَمَضَّمُ وَيَسْتَنْشِقُ فَيَنْتَشِرُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ وَفِيهِ وَخِيَاشِيمِهِ ثُمَّ إِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ مِنْ أَطْرَافٍ لِحْيَتِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ يَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا يَدَيْهِ مِنْ أُنَامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَمْسَحُ رَأْسَهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رَأْسِهِ مِنْ أَطْرَافٍ شَعْرِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رِجْلَيْهِ مِنْ أُنَامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ فَإِنَّهُ هُوَ قَامَ فَصَلَّى فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَمَجَّدَهُ بِالَّذِي هُوَ لَهُ أَهْلٌ وَفَرَّغَ قَلْبَهُ لِلَّهِ إِلَّا انْصَرَفَ مِنْ خَطِيئَتِهِ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ. فَحَدَّثَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ أَبَا أُمَامَةَ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ لَهُ أَبُو أُمَامَةَ: يَا عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ انْظُرْ مَا تَقُولُ! فِي مَقَامٍ وَاحِدٍ يُعْطَى هَذَا الرَّجُلُ؟ فَقَالَ عَمْرُو بْنُ أَبِي أُمَامَةَ لَقَدْ كَبُرَتْ سِنِّي وَرَقَّ عَظْمِي وَاقْتَرَبَ أَجَلِي وَمَا بِي حَاجَةٌ أَنْ أَكْذِبَ عَلَى اللَّهِ وَلَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَوْ لَمْ أَسْمَعْهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَّا مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا حَتَّى عَدَّ سَبْعَ مَرَّاتٍ مَا حَدَّثْتُ بِهِ أَبَدًا وَلَكِنِّي سَمِعْتُهُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئەبو نەجیح کوری عەبەسەئە ئەلسولەمە (رمزی خودای ن بئ) فەرمووی: هەر لەسەر دەمی نەزانیدا من دەمزانی کە ئەو خەڵکە سەرێ شیاووە گومران و ئەو دین نیە کە ئەوان وان لەسەری کە بتان دەپەرستن و دارو بەرد بەخودا دەزانن جا زۆری پێ نەچوو کە بەرگویم کەوت کەوا لەمەکە پیاوی پەیدا بوو هەوایی گەورە گەورە دەدا، جا بەسواری و لاخەکەم چووم بو خزمەتی، کەروانیم پیغمبەر (دروودی خوی لەسەر بئ) خۆی شار دۆتەو هۆزەکە لێ پێ و بەخوینی سەری تینوون، لەبەر ئەوە زۆر بەنەزاکەت بەدزکە خۆم گەیانده خزمەتی، کە لەناو مەککە و لەمالیکدا خۆی حەشار دابوو عەرزیم کرد: تۆ چیت؟ فەرمووی: (من پیغمبەرم) گوتم: پیغمبەر چییە؟ فەرمووی: خودا منی رهوانه کردوو. گوتم: ئەو پەيامەئە کە خودا بەتۆدا رهوانە کردوو قسە لەچی دەکا؟ فەرمووی: پەيامەکەم ئەوەیە: پەيوەندی خزمایەتی بکەم و سیلەئە رحەم بەجێ بهێنم و بتان بشکینم، یەزدانی تاک بەتاقە

خوای ههقی بئ هاوول بزانه. گوتم: باشه ههتا ئیستا کهس باومری پیت هیئاوه، وه ئهوانه ی که لهگهلتان چ کارهن و کین؟ فهرمووی: بهئێ خه لکم لهگه لئ تیکه لئ، هه یانه نازاده، هه یانه کۆیله یه، فهرمووی: ئه و سه رده مه ئه بوبه کرو بیلال (رعزی خودایان ن ب) موسولمان بوو بوون.

عه رزیم کرد: ده ی باشه منیش دیمه سه ر دینت، فهرمووی: باشه، به لام ئیستا ئه و مت به ئاشکرا بۆ نا کرئ، نابینی من خۆم حاله چۆنه به ده ست ئه و خه لکه وه؟ برۆروه و بۆ نا و ماله و منالی خۆت، هه رگاتی بیستت که من خۆم ئاشکرا کردوه و ههروه و بۆ لام، ئیتر منیش رویشتمه وه بۆ نا و کهس و کاره که م و له وئ مامه وه هه تا پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بئ) ته شریفی برد بۆ مه دینه، له و ماوه یه دا هه ر سوسه ی هه والی ئه وم ده کردو هه رکه سه یکم ده دی که له مه دینه وه ده هات هه والی پیغه مبه رم لئ ده پرس، هه تا روژئ چهن د که سه یکی له خه لکی مه دینه ها تن گوتم: ئه رئ ئه و پیاوه ی که ها تو وه بۆ مه دینه چی به سه ره ات و ده نگوباسی چییه؟ گو تیان: مه ردو وم زۆر خیرا ده چن به ده نگیه وه و شوینی ده که ون، هۆزه که ی ویستبوویان که بیکوژن، بۆیان نه کوژرابوو، جا منیش چووم بۆ خزمه تی بۆ مه دینه و چوومه خزمه تی و گوتم: ئه ی پیغه مبه ری خودا! ئایا ده مناسیته وه یانا؟ فهرمووی: به ئێ تو ئه و پیاوه ی که له مه که که یه کمان دی. گوتم: ده قوربان! هه ندئ له و زانسته که خودا فیری تو ی کردوه و من هیچی لئ نازانه فیرم بکه، بفه رموو هه والی چۆنیتی نوێژم پئ بفه رموو، فهرمووی: نوێژی به یانی بکه، ئه و جا واز له نوێژکردن به ینه هه تا خۆر به ئه ندازه ی رمئ له ئاسۆ به رز ده بیته وه، چونکه له مکاته دا خۆر له نیوانی دوو شاخه ی شه ی تانه وه هه ل دئ، واته: له مکاته دا شه ی تان و ده سته ی شه ی تان ده که ونه جرت و فرت و زال ده بن، هه ر بۆیه کیشه له و ده مه دا ببیرواکان سوژده ی بۆ ده بن و خۆر ده په رستن! که واته: با کوپنووشی ئیمه و کوپنووشی ئه وان یه ک نه گرن. له وه ودوا نوێژ بکه ن، نوێژی ئه م ده مه فریشه دینه دیاری و شایه تی باش بۆ نوێژ خوین ده دن، هه تا ئه و ده مه ی که سیبه ری رمی داچه قاو به قنجی له شوینی ته ختا له که مییه و سیبه ره که ی له وه که متر نا کا هه ر نوێژ بکه، ئه و جا واز له نوێژ بینه، چونکه له م کاته دا دۆزه خ وه ک ته ندوور داده خرئ، جا کاتی سیبه ری لای ئیواره داها ت و خۆر به دیمه ن له ناوه راستی ئاسمان لایدا نوێژی نیوه رۆ بکه،

نويژى ئەم كاتە فريشته ئامادەى دەبن و شاھەتى بۆ نويژكەر دەدەن، ھەتا نويژى
 ەسريش دەكەى ھەروايە، ھيچ نويژى ئەم ماوەيەدا ناباشى نىيە، كە نويژى
 ەسرت كرد ئيتەر نويژى تر مەكە تا خۆر ئاوا دەبى، ئەوھتا لەو دەمەدا خۆر
 پەرستەكان كورنووشتى بۆ دەبەن، فەرمووى: جا گوتم: قوربان! ئەى پيغەمبەرى
 خودا! دەى بفرموو باسى دەستنويزيشم پى بفرموو؟ فەرمووى: ھەركەسيكتان
 ئاوى دەستنويزەكەى ئامادە بكا، ئەوجا ئاوا لەدەمى و لە لووتى رابداو ھنگ بكا،
 ئيتەر ھەرچى گوناھى دەموچاوو دەم و كونه لووتەكانىيەتى ھەلدەمورين و بەردەبنە
 خوارمە، كاتى روخسارى دەشوا، لەسەر ئەو شىوہيە كەخو فەرمانى پى كردوو،
 مسۆگەر ھەرچى گوناھى دەموچاويەتى، لە نووكى ريشيەو، لەگەل ئاوەچۆرەكەدا
 ھەل دەمورن و دەكەونە خوارمە، كاتى دەستەكانى تا ئانیشكەكانى دەشوات ھەرچى
 گوناھى دەستەكانىيەتى لە نووكى پەنجەكانىيەو لەگەل ئاوەچۆرەكەدا ھەل
 دەمورين، كاتى سەرى تەردەكا ھەرچى گوناھى سەريەتى لەنووكى مووہەكانىيەو
 لەگەل چۆراوگەى ئاوەكەدا دادەكەون! كاتى ھەردوو قاجى ھەتا ھەردوو
 قاپەرەقەلەى دەشوا، ھەرچى گوناھى قاجەكانىيەتى لەنووكى پەنجەكانىيەو لەگەل
 چۆراوگەى ئاوەكەدا ھەلدەمورين، جا دوا ئەمە ئەگەر ھەلسايەو نويژيشى بەو
 دەستنويزە كرد، وە سوپاس و ستايشى خوای گەورەى كردو، بەشىوہيە كە ھەر
 شايسەتى خوابى ستايشى جوانى خوای گەورەى كرد، وە دلى خالى كرد لە
 پەيوەندى لەگەل غەيرى خواداو بە تەواوى دلى لەلاى خودا بوو، ئيتەر لەپاش ئەو
 نويژە وا لەگوناھ پاك دەبیتەو وەك ئەو رۆژەى كە لەدايك دەبى! جارى ەمەرى
 كورپى ەبەسە ئەمەى باس كرد بۆ ئەبو ئومامە، كە ئەويش ھاوپى پيغەمبەر
 (درووى خوای لەسەر بى) بوو، ئەبو ئومامە فەرمووى: ئەى ەمەرى كورپى ەبەسە! بزائە ئەم
 قەسيە تۆ دەيكەى كوئ دەگريتەو؟! چۆن لەيەك جيگەداو بەيەك ھەلويسى ئاوا،
 بە دەستنويزىك و دوو ركات نويژ، خودا ئەم ھەموو خەلاتە دەدا بە بەندە!
 ەمەريش فەرمووى: ئەى ئەبو ئومامە! خۆت دەزانى كە پىرو ئىختيار بووم و
 ئيسكم ناسك بۆتەو و ئاكام نزيك بۆتەو، ديارە كە لە حالى وادا ھيچ كاريكم
 بەدرۆ ھەلبەستن بەدەم پيغەمبەرەو نىيە، دەى ئەم فەرموودەيەم نەك جارو دوو
 جارو سى جارو چوار جارو پينج جارو شەش جارو حەوت جار لە پيغەمبەر

بيستووه، به لكوو له مهيش زياتر لييم بيستووه بويه دهگيرمهوه، دنا هه رگيز نهيم دهگيرايه وه. {موسليم (رمزي خودي ن بن) گيرايه ته وه}.

۳۹/۲۸ (۲۶) - ۶۱۰۵ - قَالَ مُسْلِمٌ وَحَدَّثْتُ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ وَمِمَّنْ رَوَى ذَلِكَ عَنْهُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنِي بُرَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا أَرَادَ رَحْمَةً أُمَّةٍ مِنْ عِبَادِهِ قَبَضَ نَبِيَّهَا قَبْلَهَا فَجَعَلَهَا لَهَا فَرَطًا وَسَلَفًا بَيْنَ يَدَيْهَا وَإِذَا أَرَادَ هَلَكَةً أُمَّةٍ عَذَّبَهَا وَنَبِيَّهَا حَتَّى فَاهَلَكَهَا وَهُوَ يَنْتَظِرُ فَاقْرَأْ عَيْنَهُ بِهَلَكَتِهَا حِينَ كَذَّبُوهُ وَعَصَوْا أَمْرَهُ).

ئهو مووسا (رمزي خودي ن بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی له سههه بن) فهرمووی: خودای گهوره نهگهه خواستی خیرو نیازی باشی هه بی به نه ته وه بی له به نه ده کانی خوی نه وه له پییش نه وانه وه ره وانه ی دهکا تا له به هه شتا پیشوازییان لی بکا، به لام نهگهه خودا ویستی نه ته وه بی له ناوبدا نه وه له ژایانی پیغه مبهه ره که یانا له به ره چاوی نه و سزاو نازاریان ده داو تۆله یان لی ده ستینی و له ناویان ده با، وه به وه چاوو دلی نه و پیغه مبهه ره روشن ده کاته وه، له سههه نه وه ی که به درویان ده خسته وه و بی گوئییان ده کرد (م/تاج).

۵۲- باسی فهزل و گه وه یی هیواو نومیته به که ره می خوا - باب فضل الرجاء
قال الله تعالى إخباراً عن العبد الصالح: {وأفوض أمري إلى الله إن الله بصير بالعباد،
فوقاه الله سيئات ما مكروا - غافر/ ۴۴ - ۴۵}.

واته: کاروباری خۆم سپارد به خوداو خۆم دایه ده ست خودا، دلنایام که خودا چاوی خیری له به نه ده باشه کانی خوی هه یه، ئیتر نه وه بوو خودا پاراستی و له و فره و ئیله پیسه ی نه وان قوتاری کرد.

۴۴۰/۱ (۲۷) - ناوه پۆکی ئەم فهرمووده یه له م دوو باسه دا له پییشه وه رویشته: (باب التوبه) فهرمووده ی سییه م، باسی پییش ئەم باسه فهرمووده ی دووه م لی ره دا له سههه رتاوه ناوایه: وعن أبي هريرة (رضي الله تعالى عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه

(۲۶) موسليم (۲۲۸۸).

(۲۷) بوخاری (۷۴۰۵) و موسليم (۲۶۷۵) بېروانه: ژماره (۱۵/۲) و ژماره (۴۱۳/۲).

وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ يَذْكُرُنِي) تَا
كُوتَايَ فَهَرْمُوودَهَكِه. واته: ئه‌بو هورميرَه (رمزای خوادای لی بی) فه‌رمووی: حه‌زرت
(درویدی خوی لمسر بی) فه‌رمووی: خودای تاک و شکومهند له فه‌رموودیه‌کی قودسیدا
ده‌فه‌رموی: به‌نده‌ی من گومانی چۆن بی به‌من، من وا دهبم، له‌گه‌لیا، له‌و شوین و
کاته‌دا که ئه‌و ناوی من دهباو یادو زیکری من ده‌کا له‌و دهم و حه‌له‌دا من وام
له‌گه‌لیا! (م/ تاج). برپاوه: (۱۵/۲ ز - ۲) و (۴۱۳/۲ ز - ۵۱)
۴۴۱/۲ - وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
قَبْلَ مَوْتِهِ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ يَقُولُ: (لَا يَمُوتُن أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ الظَّنَّ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ) رواه
مسلم:

جابر (رمزای خوی لی بی) فه‌رموی: له‌ پیغه‌مبه‌ر خۆیم بیست له‌ پیش مردنیدا به‌ سێ
روژ ده‌یفه‌رموو (درویدی خوی لمسر بی) مه‌مرن تا ئومیدی باشتان قه‌وی ده‌بی به‌ که‌رده‌ی
خودای گه‌وره‌و سه‌روهر! (م).

۴۴۲/۳ - وعن أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ
لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أَبَالِي، يَا ابْنَ آدَمَ، لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ، ثُمَّ
اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ، يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقِرَابِ الْأَرْضِ خَطِيئًا، ثُمَّ لَقِيتَنِي لَا
تُشْرِكُ بِي شَيْئًا، لِأَتَيْتَكَ بِقِرَابِهَا مَغْفِرَةً. رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ئه‌نه‌س (رمزای خوی لی بی) فه‌رمووی: له‌ پیغه‌مبه‌رم بیست ده‌یفه‌رموو: خودای گه‌وره
له‌ فه‌رموودیه‌کی پیروزی خۆیدا ده‌فه‌رموی: ئه‌ی ئاده‌میزاد! هه‌تا تو هاورم بو
بینی و ئومید به‌ من بی و چاوت له‌ قاپی رحمه‌تی من بی، منیش له‌ تو خۆش
ده‌بم، نیت کار و کرده‌وت هه‌رچی بی دهربه‌ست نیم و هه‌ر لی‌ت خۆش ده‌بم، ئه‌ی
ئاده‌میزاد! ئه‌گه‌ر بی‌ت و تاوانه‌کانت ئه‌وه‌نده‌ زۆرو گه‌وره‌ بن بگه‌نه‌ قه‌راغو که‌ناری
ئاسمان، وه‌لی منت له‌ یاد بی و داوای لی‌خۆشبوونم لی بکه‌ی ئه‌وا لی‌ت خۆش ده‌بم،
ئه‌ی ئاده‌میزاد! ئه‌گه‌ر کاتی دی‌ت بو دیوانی من نزیکه‌ی پر به‌ زه‌وی تاوان له‌گه‌ل

(۲۸) موسلیم (۲۸۷۷).

(۲۹) تیرمزی (۲۵۲۴).

خوت بیتی به مهرجی هاوبهشت بو دانه نابمو له سهر ئیمان و باومری ساغ بمریت نهوا منیش یهك بهیهك له تاوانهكانت خووش دمبم (ت - ح / ح).

٥٢ باسی كۆكرده وهی ترسو هیوا له دل دا - باب الجمع بین الخوف والرجاء

اعلم أن المختار للعبد في حال صحته أن يكون خائفاً راجياً، ويكون خوفه ورجاؤه سواء، وفي حال المرض يُمَحْضُ الرجاء. وقواعد الشرع من نصوص الكتاب والسنة وغير ذلك متظاهرة على ذلك:

دانهر ئیمامی نه وهوی (وهزی خودای مهزنی ئی بین) دهفهرمووی: ئهی برای موسوئمان. بزانه کهوا پهسهنده بو بهنده که له حالی ساغیدا هم ترسی ههبن و هم ئومیدی ههبن، وه ههردوو لایان چوون یهك بن، وهی لهکاتی نهخووشیدا ئومیدی گهورهی به بهخششی خودا قهوی بن، یاساکانی شهریعت، بهپیی دهقی ئایهتی قورئان که نامهی خودایه و بهپیی دهقی سوننهتی پیغه مبهرو بهپیی سهراوهکانی تری ئایین ههموو پشتیوانی ئهم فهرماشته دهکن.

قال الله تعالى: {فلا يأمن مكر الله إلا القوم الخاسرون - الأعراف: ٩٩}.

وقال تعالى: {إنه لا يئأس من روح الله إلا القوم الكافرون - يوسف/ ٨٧}.

وقال تعالى: {يوم تبيض وجوه وتسود وجوه - آل عمران/ ١٠٦}.

وقال تعالى: {إن ربك لسريع العقاب وإنه لغفور رحيم - الأعراف/ ١٦٧}.

وقال تعالى: {إن الأبرار لفي نعيم وإن الفجار لفي جحيم - الإنفطار/ ١٣ - ١٤}.

وقال تعالى: {فأما من ثقلت موازينه فهو في عيشة راضية، وأما من خفت موازينه

فأمه هاوية - القارعة/ ٦ - ٩}.

والآيات في هذا المعنى كثيرة: فيجتمع الخوف والرجاء في آيتين مقترنتين أو آيات أو آية:

واتاو مهبهستی ئایهته پیروژهکان بهگشتی: خودای مهزن لهم ئایهتانهدا ددها بهگوئی مهردومی خاوهم هۆش و گوشتدا، که له مهکری خودا نهمین نهبن و ههمیشه لهقاری خودا بترسن و بههیچ جوژی لهخویان بایی نهبن، وه ئهوهیان لهبههرا چاو بن که رۆژی دی چاک و خراب دهردهکوی، چاکهکاران روویان سپی دهبن، وهک ئهستیهری ئاسمان سهریان بهرز دهبن و روخساریان گهش دهبن، وهی زۆر کهسانی تر ههن روویان رهش دهبن و سهریان حیزو شوپ دهبن. ئیتر دهستهی

چاکان وان لهناو نازو نيعمه تاو، گوزمرانيکي خوش و باش و په سهندو نايابيان ههيه، چونکه خاوه نى کرده وى باشن و، تاى تهرازوى خيريان قورسو گران بووه، بهلام دهسته ي بهدکاران وان لهناو ناگرى سوورى دوزخ خدا، چونکه له بهر بى فهرى بههوى تاوانى زورمه تاى تهرازوى خيريان سوک ده بى و بهدى و خراپى و کارى خراپه يان زياتره له چاکه که يان.

۴۴۳/۱ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْعُقُوبَةِ مَا طَمَعَ بِجَنَّتِهِ أَحَدٌ، وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ مَا قَنَطَ مِنْ جَنَّتِهِ أَحَدٌ. رواه مسلم:

ئه بو هوره پره (رهزى خودى ئى بى) له چه زرده توه (دروندى خوى له سر بى) دمه فرموى: نه گهر بى تو موسولمان بزائى كه تو له و سزاي خودا چهنده زوره و خوداي گه وره چهنده بى باكه نيتر كه س به ته ماي به ههشت نه ده بوو، هه روه ها نه گهر بى تو و كافر يش بزائى كه دمووى رحمه تى خودا چهنده گه وره يه نه وا ئه و يش له به ههشت نائوميد نه ده بوو! (م).

۴۴۴/۲ - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ وَاحْتَمَلَهَا النَّاسُ أَوْ الرِّجَالُ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ، فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً قَالَتْ: قَدُّمُونِي قَدُّمُونِي، وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ صَالِحَةٍ، قَالَتْ: يَا وَيْلَهَا، أَيْنَ تَذْهَبُونَ بِهَا؟ يَسْمَعُ صَوْتَهَا كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا الْإِنْسَانَ، وَلَوْ سَمِعَهُ لَصَعِقَ. رواه البخاري.

ئه بو سه عید (خودا لى رازى بى) فرموى: پيغه مبه ر (دروندى خوى له سر بى) فرموى: کاتى تهرمى مردوو داده نرى لهناو داره تهرما، وه پياوان هه لى ده گرن و ده ين نه وه سه رشانيان تا بيبه ن بو سهر گوپرستان بو ناشتن، له و کاته دا نه گهر مردوو ه که مروفيکى باش بى ده لى: زوو که ن، زوو بمبه ن! وه لى نه گهر مردوو ه که مروفيکى باش نه بى ده لى: هه ي هاوار! خو و رو! نه وه بو کويم ده به ن؟

چه زره ت (دروندى خوى له سر بى) فرموى: له م کاته دا هه موو شتى ده نگى ده بى ستى ئاده ميزاد نه بى، نه گهر ئاده ميزاد گوئى له م هات و هاواری بى له ترسا ده توقى و

(۲۰) موسليم (۲۷۵۵).

(۳) بوخارى (۱۳۱۴).

زنده دقي ده چي (بوخاری و نه سائی، له سهر فهرموده ی تاجولوصول ئه فهرموده دیان گیراوده وه).

۴/۵۴ (۳۲) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): الجنة أقرب إلى أحدكم من شراك نعله والنار مثل ذلك. رواه البخاري.

ئيبنو مه سعوود (رمزي خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) فهرمووی: هه ركه سئ له ئیوه بگری به هه شت له بهر مزوانه ی پیلأوه كانی لی نزیكتره، وه دۆزه خیش هه ر وایه! (ب).

۵۴ - باسی كه وهره یی گریان له ترسی خوا - باب فضل البكاء خشية الله تعالى وشوقا إليه قال الله تعالى: {ويخرون للأذقان يكون ويزيدهم خشوعاً - الإسراء/ ۱۰۹}.

واته: زانایانی میلله ته كانی پيش هاتنی قورئان هه ر کاتی ئایه ته كانی ئه م قورئانه پیرۆز ده یان به سه ردا ده خویندریته وه له په و روو کړنووش ده بهن بو خودا و کولی گریان یان هه لده ستی و ئه م قورئانه ده بی به مایه ی دلگه رمی و ملکه چی و سه ردانه وان دیان بو فهرمانه كانی خودا.

وقال تعالى: {أفمن هذا الحديث تعجبون، وتضحكون ولا تبكون - النجم/ ۵۹ - ۶۰}.

واته: ئه وه ئیوه له باتی ئه وه ی به ژنه وتنی ئه و به ئین و هه ره شانیه كه وان له نا و ئه م قورئانه دا ده ست بکه ن به گریان و بگرین، كه چی به لاتانه وه سه یره و له بهر ئه وه بروای پی ناکه ن و گالته تان پی دی له بهر ئه وه پی پی ده که ن.

۴/۶۱ (۳۳) - وعن أبي مسعود (رضي الله عنه) قال: قال لي النبي (صلى الله عليه وسلم): اقرأ علي القرآن، قلت: يا رسول الله اقرأ عليك وعليك أنزل؟ قال: فإني أحب أن أسمع من غيري، فقرأت عليه سورة النساء، حتى جئت إلى هذه الآية: {فكيف إذا جئنا من كل أمة بشهيد وجئنا بك على هؤلاء شهيداً} قال: حسبك الآن، فالتفت إليه فإذا عيناه تذرفان. متفق عليه.

ئيبنو مه سعوود (رمزي خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) پیی فهرموو: هه ندی قورئانم بو بخوینه! عه رزیم کرد: قوربان! قورئان بو تو هاتوو وه من بو تی

(۳۲) بوخاری (۶۴۸۸) بروهانه ژماره (۱۰۵) كه له پيشه وه رابورد.

(۳۳) بوخاری (۴۵۸۲) و موسليم (۸۰۰).

بخوینم؟ فهرمووی: حمز دهکهم یهکیکی تر بیخوینئ و من گوئی لی بگرم، نیتز منیش سورتهی نیسانم بوی خویند، تا گهیشتمه نهم نایهته: {فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا — النساء/ ۴۱}.

واته: دهبی حالی نهو کافرانه چون بی، له روژی قیامهتا، لهو کاتهدا که لهههموو میللهتی شایهتی دینین، شایهتی دهدا لهسهر کوفرو بی بروای و نامهردی نهوان، وه تویش دههینین و دهتهکین به شایهت لهسهر نهوان. که گهیشتمه نهمی نیتز فهرمووی: نیتز بهسه، کهچی تهماشایم کرد وا نهسرین هون هون بهچاودهکانیا دیته خوارهوه (ش).

۴۷/۲ — وعن أنس (رضي الله عنه) قال: خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ فَقَالَ: لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحَكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا، قَالَ: فَغَطَّى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجُوهَهُمْ وَلَهُمْ خِيْنٌ. متفق عليه. وَسَبَقَ بَيَانُهُ فِي بَابِ الْخَوْفِ. بروانه: (۴۰۱/۶).

۴۸/۳ — وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا يُلْجِ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَعُودَ اللَّبَنُ فِي الضَّرْعِ وَلَا يَجْتَمِعُ غُبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانٌ جَهَنَّمَ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو هورپهیره (رمزای خودی لی بین) فهرمووی: چه زرمته (دروودی خوی لهسهر بین) دهفه رمووی: ههرکهسی لهترسی خودا دلی پر بیئو ساغ لهبهر رمزای خودا بگری نیتز دوو پیی ناچیته ناو ناگری دۆزهخهوهو زور ستهمه که ریگهی بکهویته ناو دۆزهخ، وهک چون ستهمه که شیر دوشراو جاریکی تر بجیتتهوه ناو گوانی نازهل، تۆزو گهردی خهبات و تیکۆشانیش لهریگهی خودادا لهگهل دوکهلی دۆزهخدا قهدهک یهک ناگرن، نهوهی تۆزی ریگهی خهبات و تیکۆشان بجی بهسهریدا لهم جیهانهدا لهو جیهاندا دوکهلی دۆزهخ ناچی بهسهریدا (ت — ح / ح / ص).

۴۹/۴ — وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قَالَ: عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ

(۲۲) بخاری (۴۶۲۱) و موسلیم (۲۳۵۹).

(۲۳) ترمیزی (۱۶۲۳) و (۲۳۱۲).

اللَّهُ تَعَالَى وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ بِالْمَسَاجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ فَقَالَ: إِيَّيْ أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ. متفق عليه: (بروانه: ۲/ ۳۷۶)

۵/ ۴۵۰^(۳۷) - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ (رضي الله عنه) قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يُصَلِّي وَجُوفُهُ أَزِيزٌ كَأَزِيْرِ الْمَرْجَلِ مِنَ الْبُكَاءِ. حديث صحيح. رواه أبو داود والترمذي في الشمائل بإسنادٍ صحيح:

عبداللہ کوری شیخخیر (رحمہ اللہ) نے فرمایا: جو وہ بڑے خزمہت چھڑمت (درود کی خواہش سے) پرانیم وا خہریکہ نوپڑ دہکا، لہناو دلہوہ وہکوو مہنجہ لی سہر ناگر لہترسی خودا کوئی گریانی نہ دہنیشتہ وہو وہکوو سہماوہر گیزہی دہات (د/ ت - ح/ ص).

۶/ ۴۵۱^(۳۸) - وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لِأَبِيَّ بْنِ كَعْبٍ (رضي الله عنه) إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ: ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ قَالَ: وَسَمَانِي؟ قَالَ: نَعَمْ. فَبَكَى أَبِي. متفق عليه. وفي رواية: فَجَعَلَ أَبِي يَبْكِي:

نہنس (رحمہ اللہ) نے فرمایا: چھڑمت (درود کی خواہش سے) بہ ثوبہی کوری کہعبی فرموا: خودای گہورہو سہروہر فرمانی پی کردووم کہ سورہتی ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ ت بہدہرس لہ لا بخوینم، ثوبہی فرموا: خودا بوخوئی ناوی منی ہیئا بوٹ؟ فرموا: بہ لی: نیتر ثوبہی لہ خوئی نہوہی کہ خودا نہو دہستی قہدرو ریزہی لیناوه دہستی کرد بہ گریان (ش).

۷/ ۴۵۲^(۳۹) - انْطَلِقْ بِنَا إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ... الخ. بروانه (۱/ ۳۶۰).

(۳۶) بوخاری (۶۶۰) بروانہ ژمارہ (۲/ ۳۷۶).

(۳۷) نہبو داوود (۹۰۴)، تیر میڈی (۳۱۵) لہ کیتابی (الشمائل) یدا.

(۳۸) بوخاری (۳۸۰۹) و موسلیم (۷۹۹).

(۳۹) بروانہ (۱/ ۳۶۰).

۴۵۳/۸ (۴۰) - وعن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: لما اشتد برسول الله (صلى الله عليه وسلم) وجعه، قيل له في الصلاة، فقال: «مروا أبا بكر فليصل بالناس»، فقالت عائشة (رضي الله عنها): «إن أبا بكر رجل رقيق إذا قرأ القرآن غلبه البكاء»، فقال: «مروه فليصل»، وفي رواية عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: قلت: «إن أبا بكر إذا قام مقامك لم يسمع الناس من البكاء». متفق عليه.

ثيبنو عومهر (رمزی خوی ن بن) فهرمووی: کاتی نه خویشینه‌کهی چه زمرت ته‌واو گران بوو، له‌باردی به‌رنویژی نویره‌کانه‌وه قسه‌یان له‌گه‌ل چه زمرت کرد، فهرمووی: له‌زمانی منه‌وه فهرمان بکه‌ن به‌ نه‌بویه‌کر با له‌جیاتی من به‌رنویژییه‌که بکا بو مه‌ردومه‌که، عانیسه‌ش (رمزی خودای ن بن) فهرمووی: نه‌بویه‌کر پی‌اویکی دلنه‌رمه نه‌گهر له‌جیگهی تودا رابووه‌ستی له‌به‌ر گریان خوی بو راناگیرئ و ناتوانئ به‌رنویژی بو خه‌لکه‌که بکا، به‌لام عانیسه له‌ دل‌ه‌وه مه‌به‌ستی نه‌وه بوو که باوکی له‌م کاتی سه‌رده‌مرگه‌دا له‌جیگه‌کهی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بن) نه‌وه‌ستی، نه‌بادا خه‌لکه‌که بلین: نه‌بویه‌کر پی‌ ره‌ش بوو، به‌لام پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بن) فهرمووییه‌وه: فهرمان بکه‌ن به‌ نه‌بویه‌کر تا به‌رنویژییه‌که بو خه‌لکه‌که بکا (ش).

۴۵۴/۹ (۴۱) - وعن إبراهيم بن عبد الرحمن بن عوف أن عبد الرحمن بن عوف (رضي الله عنه) أتني بطعام وكان صائماً فقال: قتل مصعب بن عمير (رضي الله عنه) وهو خير مني، فلم يوجده له ما يكفن فيه إلا بردة إن غطي بها رأسه بدت رجلاه، وإن غطي بها رجلاه بدا رأسه، ثم بسط لنا من الدنيا ما بسط أو قال: أعطينا من الدنيا ما أعطينا قد خشينا أن تكون حسناثنا عجلت لنا. ثم جعل يبكي حتى ترك الطعام. رواه البخاري.

ئیبراهیمی کوری نه‌وره‌مانی کوری عه‌وف (رمزی خودایان ن بن) فهرمووی: باوکه‌م به‌رؤزو بوو، که نانی به‌ربانگیان بو دانا فهرمووی: موضعه‌بی کوری عومه‌یر (رمزی خوی ن بن) که له‌من باشر بوو، که له‌ غه‌زای ئو خوددا شه‌ید کرا، هیج نه‌بوو بیکه‌ن به‌ کفنی، عاباکه‌ی خوی نه‌بی، بویان کرد به‌ کفن، به‌لام به‌ ته‌واوی به‌شی

(۴۰) بوخاری (۶۶۴) موسلیم (۴۱۸) و (۹۴).

(۴۱) بوخاری (۱۲۷۴).

کفنه که ی نه ده کردو هه موو له شی دانه ده پۆشی، ئه گهر ده یاندا به سهر سه ریا قاجه کانی دمرده که وتن، ئه گهر ده یاندا به قاجه کانی سهری دمرده که وت!! هه تا چه زرت (درود و صهلات و سه لامی خودای گهر و مه زنی لی بی و سه رو مال و منال بالا گهر دانی گهر دی سهر گوپی پیروزی بی و خودا به میهر و رحمه تی خو ی چاومان به دیتنی ئه و گوپی پیروزه برپژئی و له خاک و پای شه هیدانی به در و ئو حوددا، له ههر دوو جیهاندا په نامان بدا، له ژیر ئالا به رزه که ی ئه ودا) فه رمووی: به عاباکه لای سهری داپۆشن و پووشی سوپناتک (ئیند خهر) یش بدن به سهر قاجه کانیدا. وه لی ئه وه تا ئیمه جیهان هاتوو به پیرمانه وه، ده ترسین ئه وه یش له بهر ئه وه بی: که پاداشتی چاکه کانمان خرابیته ئه م دنیا و پیش خرابی و به شمان به و دنیا وه نه بی. ئیتر ئه و په حمان دهستی کرد به گریان و دلی پر بووو وازی له نانه که هیئا (ب/ تاج).

۴۵۵/۱۰^(۴۲) - وعن أبي أُمَامَةَ صُدَيِّ بْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَيْسَ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَيَّ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ قَطْرَتَيْنِ. وَأَكْرَبُ: قَطْرَةٌ دُمُوعٍ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَقَطْرَةٌ دَمٍ تُهْرَاقُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَمَّا الْأَثَرَانِ فَأَثَرٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَثَرٌ فِي فَرِيضَةٍ مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ تَعَالَى. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

صوده یی کوپی عه جلان که ناوی دمر کردوو به ئه بو ئومامه فه رمووی: چه زرت (درودی خوی له سهر بی) فه رمووی: هیچ شتی له لای خودا وه ک ئه م دوو دلۆپه یه و ئه م دوو شوینه وارو نیشانه یه په سه ندو خوشه ویست نییه. دلۆپی فرمی سک که له بهر ترسی خودا بی و دلۆپی خوین که له بهر رمزای خوا برپژئی، مه به ست له م دوو شوینه وار هکانیش یه که م وارس و ئه ته رو شوین پایی که ساخ له بهر رمزای خودا بی و له ریگه ی ئه ودا بی، دوو هم ئه په ری ئه و شوین پایانه که له پیی بهنده به جی ده مین، کاتی که خه ریکی کردنی فه رزی له فه رزه کانی خودای گه وره ده بی (ت: ح/ ح)...

٤٥٦/١١ (٤٣) - حديث العرياض بن سارية (رضي الله عنه) قال: وعظنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مَوْعِظَةً وَجَلَتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ. وقد سبق في باب النهي عن البدع. برواؤه: (١٥٧/٢).

٥٥- باسى كهوره يى و خيى هه ژا ريبى و دلنه دان به خوښى دونياو زوهدو نه ويستنى
خوښى نه م جيهانه و بار سوو كى له ژيانى جيهاندا

باب فضل الزهد في الدنيا والحث على التقلل منها وفضل الفقر

قال الله تعالى: { إنما مثل الحياة الدنيا كماء أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض مما يأكل الناس والأنعام، حتى إذا أخذت الأرض زخرفها وازينت وظن أهلها أنهم قادرون عليها أتاها أمرنا ليلاً أو نهاراً فجعلناها حصيداً كأن لم تغن بالأمس، كذلك نفصل الآيات لقوم يتفكرون - يونس/٢٤ }.

وقال تعالى: { اعلموا أنما الحياة الدنيا لعب ولهو وزينة وتفاخر بينكم وتكاثر في الأموال والأولاد، كمثل غيث أعجب الكفار نباته، ثم يهيج فتراه مصفراً، ثم يكون حطاماً، وفي الآخرة عذاب شديد، ومغفرة من الله ورضوان، وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور - الحديد/٢٠ }.

وقال تعالى: { واضرب لهم مثل الحياة الدنيا كماء أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض فأصبح هشيماً تذروه الرياح، وكان الله على كل شيء مقتدرًا. المال والبنون زينة الحياة الدنيا، والباقيات الصالحات خير عند ربك ثواباً وخير أملاً - الكهف/٤٥-٤٦ }.

وقال تعالى: { زين للناس حب الشهوات من النساء والبنين والقناطير المقنطرة من الذهب والفضة والخيل المسومة والأنعام والحرث، ذلك متاع الحياة الدنيا، والله عنده حسن المآب - آل عمران/١٤ }.

وقال تعالى: { يا أيها الناس إن وعد الله حق فلا تغرنكم الحياة الدنيا ولا يغرنكم بالله الغرور - فاطر/٥ }.

وقال تعالى: { أهاكم التكاثر، حتى زرتم المقابر، كلا سوف تعلمون، ثم كلا سوف تعلمون، كلا لو تعلمون علم اليقين - التكاثر/١-٥ }.

وقال تعالى: {وما هذه الحياة الدنيا إلا لهو ولعب، وإن الآخرة هي الحيوان لو كانوا يعلمون - العنكبوت/ ٦٤}.

والآيات في الباب كثيرة مشهورة:

لهراستيدا ماناو رافه و مه به ستي وشه و نايه ت و رسته و عيباره تي قورئاني
پيرو زور قوول و ورده و هتا بلتي پر مه عناو سهيرو عه جيبه، له بهر نه وه هه روا
كاريكي ناساني ناساي نيه، كه هه ركه سي هه نسي هه روا له خو يه وه به ساناي
بتواني قه له مي ده ست بداتي و پارچه كاغه زي بي ني و به بي سي و دوو شاني
پيا بكاو به كه يفي خو ي قه له مي لي رابداو بلتي: نه مه واو نه وه وا، قورئان
فه رمايشتي پيروزي يه زداني مه زنه، قسه ي ناساي بي سهروپايي ئاده ميزاد نيه،
به نده نه م لايه نه زور باش ده زانم، بويه به و په ري دنيا ييه وه ده لي م: هه موو
وشه يي له وشه گاني قورئاني پيرو ز هه لده گري كه زانايه كي كه وه ره نو طروحه ي
له سه ر بنووسي و دوكتوري له سه ر و مر بگري و ته خه صصووصي تيا بكاو له و تافه
وشه يه دا بي به پسور، بگره له وه پريش، كه سي ده تواني باسيكي دوو رو دري تري
راست و دروست و خوش و باش له سه ر په يوه ندي و ته جانوس و پي كه وه جو شخواردني
پيته گاني يه كه وشه بنووسي، به لي به نده دنيا م كه قورئان كو مپيته ري بوونه وم ره.
نه مه له لاي، له لايه كي تري شه وه قورئان هه روه كه ده ستو ورو ياساي ئاييني پيروزي
نيسلامه، كه لي رازو سړو نه يني زور سه يري تري تيا دايه، كه به ره به ره له بواريكي
له باردا خوداي كه وه ره له بهر حيكه متي په رده له سه ر نه و نه ينيه لاده باو نه و سپره
ناشكرا ده كا، وه كه خو ي فه رموويه تي: {سُتْرِبِهِمْ آيَاتًا فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّى
يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ - فصلت/ ٥٣}.

به لي: - نه گه ر زاناي خو ي هه بي - قورئان جامي جه م و نومايه، وه كه
ئاو ينه يه كي بالآ نوما هه موو شتيكي تيا دا ده بينري! به راستي قورئان سه هلي
مومته نيعه و ناساني گرانه، له هه مووي سه يرترو جوانتر نه وه يه سه رتا پاي قورئاني
پيرو ز به فه رمايشتيكي به هي زي وا دامه زراوه، پر له نه غمه ي خوش و ناوازي شيرين،
له بهر نه وه نه گوي له بي ستن تي ر ده بي و نه چاو له ته ماشا كردني تي ر ده خوا،
ني عجازي قورئان له باومري منا له م سي شته دايه:

يه كه م: مه عناو مه به ستي به رز.

دووهم: به لاغته و فه صاحته لى لفظه كانى.

سَيِّهَم: به سه دهها ياساو دهستوورى تىدايه، كه به شيويه كى ره سا، به فهرمايشتيكى دامه زراو باسى نه سرارى بوونه وهر و چوئيه تى رودانى ديارده سروشتيه كان دهكات، به سه دهها ياساو دهستوورى تىدايه له بابته زانستى و هونه رى و جوانكارى و پزىشكيه كان، له مه سه له زما نه وانى و دهنگوباسى ميژووى و باس و خواستى جوگرافياى و له ئىلاهييات و خودا شوناسى و به نده ناسى، ههروهك بويه كه م جار له ميژوودا په رده لى له سر گه لى شتى نهينى و غه بى و حه قائيقى عىلمى هه لداوه ته وه! له حه قيقه تا نهينى و رازى پىت و شه و رسته قورئان حه قيقه تىكى راست و دروسته، وه نه وه لى له عىلمى حوروفى قورئان بزائى پيويستى به هيچ نامينى. گه رچى من خوم هيچى لى نازانم.

جا كه نه مه مان زانى نه وسا ده ليين: نه وه لى قورئان ته رجه مه ده كرى نه وه مه به ستى نه وه ديه كه به زمانىكى تر رافه و شه رح و ته فسير ده كرى، دنا لايه نى ئىعجازى له فظى و لايه نى ئىعجازى سپرى ته ركيب و ته ئليفى حوروفه كانى و نه و راز و نهينى و غه بىبىاته لى كه له قودسييه ت و پىروژى قورئاندا هه يه نه وه ته رجه مه ناكرى نه به عه ره بى، نه به زمانىكى تر. بو نمونه وشه لى (الله) له قورئاندا به م شيويه دهنووسرى وه به م شيويه ده خوئندريته وه (ئه للا)، له بهر نه وه نه گه ر وشه لى (الله) له عه ره بىدا به (الله) نووسرا نه وه نه و سپرو قودسييه ته لى نامينى كه (الله) هه يه تى، چونكه ئىملا و رينووسى قورئان ده خلىكى بالاى هه يه له ئىعجازى قورئاندا، چوئ فاريزه و كه وانه و زائىد و ناقىص روئىكى گه وره ده بىن له كو مپىته ردا پىتى وشه قورئان به كانىش ناوه ها روئىكى گرنگ ده بىن، به لام نه وه لى برواى به كو مپىته ر نه بى، له بهر نه وه لى كه نه يدىوه، وهك نه و كه سه وايه كه ئىنكارى ئىعجازى ته ركيب و ته ئليفى پىته كانى قورئان بكا، چونكه هيچى لى نازانى.

جا له سه ر نه م نه ساس و بنىاته ته رجه مه لى قورئان هه تا پاراو ترو تىرو ته سه ل ترو به رزتر بى باشترو په سه ندره، چونكه مه به ست له م ته رجه مه نه وه ديه كه خوئنه ر چه ژ له مه عناو مه به ستى قورئانه كه وهر بگرى و به پى بوارى گونجاو و به پى تواناى پىروژى و به ره كه ت له مه عناى قورئانه كه وهر بگرى، ئىنجا باله م

چه شمه نذازود دهست بکهین به روونکردنه و دی مه به سته گانی ئایه ته گان، ئایه ته پیرۆزه گان به تیگرایی واته:

(بیگومان ژبانی جیهان له بهرچاوی ئینسان گه‌ل شیرین و جوانه، داستانیکی گه‌ل دلگیر و رنگینه ژین له سهر زه‌مین شاگو‌لی باخی بوونه، به‌لام ژینی جیهان له گه‌ل نه‌وه‌دا که مه‌ودای که‌مه، که‌چی زۆرتر نه‌و خه‌لکه ده‌ستخه‌رۆ ده‌کا چونکه له‌داستانی شه‌سته‌بارانێ ده‌کا و که‌ سهر رووی زه‌وی بکا به‌ باخاکی رازاوه، پ‌ر له‌ گ‌زوگیاو گو‌ل و گو‌لزارو دارو دره‌خت و میوه‌ی شیرین و دانه‌وی‌له‌ی خوش، که‌ ده‌ست بدا هم‌ بۆ خواردن و رابواردنی ئاده‌میزادو هم‌ ده‌ست بدا بۆ خواردنه‌می و ئالفی گیانه‌به‌رانی تر، ئیتر دنیا په‌رسته‌گان به‌هه‌لی بزانه‌و وه‌ک می‌ش و مه‌گه‌زی بئالینه شیرینی ئاوا بوور و کینه‌ په‌نینی به‌ری نه‌و باخه‌ خه‌م‌لیوه‌و وه‌ک چۆن په‌روانه به‌شه‌و به‌ رۆشنایی و مۆم شه‌واره ده‌که‌وئ، هه‌تا به‌گری ئاگره‌که ده‌سووتئ نه‌وانیش ئاوا به‌جووته پ‌یوه له‌ناو لیته‌ی خوشه‌ویستی دونیادا وه‌ک که‌ری ناو قور ده‌چه‌قن و به‌عه‌ق‌لی خۆیان ده‌لێن: باخ و بۆلاخ و گو‌ل و گو‌لزارو خوشی نازو نیعمه‌ت ئاوا ده‌بی و به‌س، نان نه‌و نانه‌یه نه‌م‌پ‌ۆ له‌خانه، تا له‌ده‌ستم نه‌چووه با تیر تیری ئی بخۆم و خۆمی ئی که‌یل و مه‌ست و شه‌یدا بکه‌م.

به‌لام له‌پ‌ر له‌ناکا و به‌کوفره کونێ به‌فه‌رمانی خودای دانا و زانا باخ ده‌بی به‌ داخ و گو‌ل ده‌بی به‌گل و خوشی ده‌بی به‌ناخوشی که‌ له‌ خه‌وی خا و خه‌به‌ر ده‌بنه‌وه ده‌که‌ونه ناو نا‌ره‌حه‌تی و ئیش و ئازار و ناخوشییه‌کی واوه ده‌لێی به‌حه‌یاتیان خوشیان به‌چاو نه‌دیوه، بزانه‌ ژینی نه‌م جیهانه به‌ب‌یدینی ساخ وه‌ک گالته‌و گه‌پی منالان وایه، که‌فو کو‌لیکه‌و که‌ش و فشیکه‌و فیزو ده‌عیه و هه‌وایه، وه‌شانازی و خۆه‌لکی‌شانه به‌مال و مناله‌وه به‌لام نه‌وه‌ی له‌دونیا و ده‌ک ئازده‌ل بژی، هه‌ر بخواو بخه‌وئ وه‌ په‌ند و نامۆزگاری له‌دین و مرنه‌گرئ نه‌وه به‌زوویی خۆی به‌ناو می‌دی ده‌بینیته‌وه، دو‌چاری سزای سه‌ختی رۆژی دوا‌یی ده‌بی، وه‌لێ نه‌و خوا پ‌یداوانه‌ی که‌ به‌پ‌یی یاسای خودایی له‌ژبانا ره‌فتار و کردار ده‌که‌ن و به‌پ‌یی شه‌ریعه‌تی خودا سوود و خوشی له‌ به‌هره‌گانی جیهان و مرده‌گرن و جیهان ده‌که‌ن به‌مه‌زاری پ‌یروزی پ‌اشه‌رپ‌ۆژیان نه‌وانه‌ خودا لییان رازی ده‌بی، له‌ گونا‌هیان خوش ده‌بی، کار و کرده‌ویان به‌فیرۆ نا‌روا، پ‌اداشیان زایه‌ نابێ.

بهائی ژینی جیهان گه لی کهس ته فره ددها، به خشیه کهی دهسته شکی نی دهکا، وهک سهرابی دوور دهسخره پوی دهکا، که وایه نه مه تان له بهر چاو بی، دنیا هه ویی قیامه ته، به بزهی سهر لیوی پر له فر و فیلی نه خه له تی و نه بن به داوی دونه اوه.

له هه مان کاتدا خودا زینه تو نازداری و خوشی نه م ژیا نه ی له بهنده باشه کانی خو ی قه دهغه نه گردووه، دروسته بو بهنده باشه کانی خودا له زرت و خوشی و سوودی ره و او به هره ی باش و بهشی خو یان له مالی حه لال و له منال و خیزانی رحمت و مر بگرن، ده توانن به جوانی جیهان و ژینی خو یان بر ازی نه نه وه، نه مانه هه می شه گردوویانه به پیشه خودای خو یان له یاده، به ته مای پاداشتی باشی خودای گه وره و مه زن به کاری باش و به رفعتاری جوان و به گفتاری شیرین خو یان له باره گای خودا نزیك ده که نه وه و له جیهانا به سهر به رزی و مهربدی ده ژین و کامه رانی و سهر فرازی نه و جیهانیش مسو گهر ده که ن.

وه لی نازهل مه شر به کان مال و منال که زینه تی دونه یاه له باتی نه وه ی ببین به رحمت بو یان دهن به هو ی ژیر که وتن و دهسته شکی نی بو یان، وهک دیو جامه چاو به ستیان لی دهکا، له نا کاودا لوتیان ده ته قی به به ردی نه له حه داو کار له کار ده ترازی، دادو فوغان سود ناداو به دهستی دوستی خو یان ناو له ژیا نی جاویدانی دوا ریزی خو یان به رده دهن!

هه تا نیواره بلین: خودایه! مؤ له تم بده، ته و به ده که م، کاری باش ده که م، تازه کار له کار ترا زوه، مردن که یه خه ی بهنده یه کی گرت ئیتر قوتاری نابی له چنگی و دهری و کرده ی دنیای چ چاک چ خراب له گه لیا دهر واته ناو گو رده که یه وه. بزا نن ئاده می زاد به سروشت حه زی له شتی خوش و شه هه واته، شه ی تانیش نه و نه دی ترد نه ی ده دات و شیر ی دهکا له سهر دنیا په رستی، ژن و منال و پارده پولی زو رو مشه و که له که کراو و زیرو زیوو رهو که مای نی جوان وقه شه نگو نازهل و مه زرا نه مانه له م جیهانه دا قیبله ی رازا وه ی نه و خه لکه ن، بهائی نه مانه نه گهر هی ره حمت بن نه وه مایه ی به خته وه ری خوشگوزهرانی هه ردو و جیهانن، به لام زو ربه ی مه ردو و به خوشه ویستی پتر له نه ندازه ی نه مانه مالو یران و دهسته خه پویه. تا له نه نجاما خودا له خو ی دهر نه جینی و تووشی ریزی رهش دهنی و پاداشتی باشی لای خودای له کیس ده چی!

بزانن فەرمودەى خودا يەكەو رەدبوونەوەى نىيە، بەئىنى راستەو ھەردەشەى خۆى دىنىيە دى، كەواتە دەخيل سەد دەخيل ژيانى دونياى چەند رۆژە دەستەشكىتەن نەكاو بەجوانى و رازاوى درۆينەى خۆى تەفرەتان نەداو بو جەرگو سىيەك و شترىك مردار مەكەنەو.

تەماشە بکەن، تۆزى شەرم بکەن، نابىنن كە چەندە لەخودا ددووور كەوتونەتەو و بەدەم دەست پەلامارى پەرو پىتى جىھانتان داو، ھەتا لوتان دەدا لەبەردى ئەلەد ھەر خەرىكى كۆکردنەو پەرو پولى و وىردى سەر دەمتان دىنار و درەمە. شتى وامەكەن، ئەو پەشىمانى لەدوايە، رۆژى دى كە بپروا بەقسەى ئەم قورئانە دەكەن و ھەموو شتى بەچاوى خۆتان دەبينن و ئەوسا دەزانن كە ئىو ھەلە بوون و فەرمایشتى خودا راستە، وە ئەوكاتە بەھەشت و دۆزەخ بەچاوى سەر دەبينن و پەردەم پەردەل دەلێن: ژيان بەراستى بەس ژيانى دواوۆژەو بەس! ئەوەى كە لىي ناومىد بى وەكوو زىندو نەبى وایە!

لێرەدا عەرزى ئىوەى ئازىزو بەرپەز دەكەم: ئەم جۆرە تەفسىرە جىايە لەتەفسىرى ناساى، كە تەرجەمەو تەفسىرەكە بەپىي ئايەتەكەو سەبەبى نوزوول و موفرەداتە لوغەوييەكەو نەظمى قورئانەكە بى و بەس. بەلكو ئەم جۆرە تەفسىرە برىتيە لەپالفتەى ئەو باسەى كە ئەم ئايەتە باسى دەكا لەگەل رەچاوى كردنى گەل ئايەت و فەرمودەى تر كە قسەيان لەو باسە كردووە، وەك بەندە لەم شوپنەدا ناودرۆك و مەبەستى ئەم ئايەت و فەرمودانەى ترم لەگەل ئەم ئايەتانەى ئێرەدا مۆتوربەو شەتل كردووە، وە ئەگەر لەبەر ئەو نەبى كە باسەكە زۆر درىژە دەكىشى، دەنا رستە بە رستە ئەم تەفسىرەى سەرەو دەبە ئايەت و فەرمایشتى زاناکان تەئىید دەكرد:

﴿يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ. قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَهَا لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا، ﴿وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ﴾. ﴿إِنْ رَحِمَ اللَّهُ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ﴾. ﴿وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ﴾. ﴿وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا﴾. ﴿وَقَالُوا: إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ

مبعوثين ﴿صم وبكم في الظلمات﴾. ﴿واعلموا أنما أموالكم وأولادكم فتنة﴾. ﴿ولكن أكثر الناس لا يشكرون﴾. ثم نهذازديه بهسه.

۱/ ۵۷ (۴۴) - عن عمرو بن عوف الأنصاري (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بعث أبا عبيدة بن الجراح (رضي الله عنه) إلى البحرين يأتي بجزيتها فقدم بمال من البحرين، فسمعت الأنصار بقُدوم أبي عبيدة، فوافوا صلاة الفجر مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فلما صلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) انصرف فتعرضوا له، فتبسم رسول الله (صلى الله عليه وسلم) حين رآهم، ثم قال: أظنكم سمعتم أن أبا عبيدة قدِمَ بشيء من البحرين؟ فقالوا: أجل يا رسول الله فقال: أبشروا وأملوا ما يسركم، فوالله ما الفقر أخشى عليكم. ولكني أخشى أن تُبسط الدنيا عليكم كما بُسطت على من كان قبلكم، فتنافسوها كما تنافسوها. فتهلككم كما أهلكتهم. متفق عليه:

عەمری کوری عەوفی ئەنصارى (رمزى خودای ئى بن) فەرمووی: پیڤەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بن) ئەبو عوبەیدەى کورى جەپراخى نارد بو بەحرەین، کە سەرانه‌کەى بێنى، کەهاتەوه بازى سامانى لەگەڵ خۆى هینابوو، یاریدەدەران بەمەیانزانی، سبەینى لەپاش نوێژى بەیانی حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بن) ویستی بگەریتەوه بو ماله‌وه، بەلام ئەوان بو بەش روویان لینا.

حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بن) سەرنجیكى دان و زەردە خەنەیی گرتى و فەرمووی: وا دەرنازم کە بیستووێتانه ئەبو عوبەیدە شتیكى لە بەحرەینەوه هیناوه! گوێیان: ئەرى! ئەى پیڤەمبەرى خودا! فەرمووی: دەى مۆژدەتان ئى بى و بەتەمای مۆژدەى خۆشتریش بن، بەخوا ئیتەر من ترسى ئەوهم نەماوه کە وەكى جاران هەژاری و نەبوونی پەڕیشانتان بکا، بەلکوو بەپیچەوانەوه مەترسى ئەوەتان ئى دەکەم کە جیهان بى بەپیرتانه‌وه و روو بکەنە خۆشى دنیا، ئەوسا دنیا ببى بەقیبلەتان و پەلامارى بدەن و باوەشى پیا بکەن و دنیا سەرتان بخوا، هەروەك چۆن لەمەمە و پیش کە رووی کردە نەتەوه‌کانى پیش ئیوه ئەوانیش تى و روکان و گیرۆدەى داوى بوون و ئەوه بوو لەئەنجاما لەناوى بردن! (ش).

۴۵۸/۲ (۴۵) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: جلس رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على المنبر وجلسنا حوله. فقال: إِنَّ مِمَّا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يُفْتَحُ عَلَيْكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَزَيْنَتِهَا. متفق عليه:

نه بو سه عیدی خودری (رمزی خوی ن بن) - فهرمووی: چه زهرت (درویدی خوی لسمر بن) له سهر دوانگه دانیشت، نیمهش لهدهوری دانیشتین، فهرمووی: یه گن له وشتانه ی که مهترسیم لئی ههیه که له پاش خوم له ناوتان بهری لهو خووشی و گهشی و نازو نیعمه تهیه که لهم دونیادا دیته ریټان (ش).

۴۵۹/۳ (۴۶) - وَعَنْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا، فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النَّسَاءَ. رواه مسلم: بروانه: ژماره (۷۰/۲ - ز - ۶).

۴۶۰/۴ (۴۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ. متفق عليه:

نه نهس (رمزی خودی ن بن) - فهرمووی: چه زهرت (درویدی خوی لسمر بن) نهی خودایه! خوت ناگات لئییه ژین ژینی دواروژده بهس! (ش).

۴۶۱/۵ (۴۸) - وَعَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ: فَيَرْجِعُ أَثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ. متفق عليه: بروانه (۱۰۴/۱۰ - ز - ۱۱).

۴۶۲/۶ (۴۹) - وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يُؤْتَى بِأَنْعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَصْبَغُ فِي النَّارِ صَبْغَةً ثُمَّ يُقَالُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيمٌ قَطُّ؟) فيقول: لا والله يا رب. وَيُؤْتَى بِأَشَدِّ النَّاسِ بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ

(۴۵) بوخاری (۱۴۶۵) و موسلیم (۱۰۵۲) و (۱۳۲).

(۴۶) موسلیم (۲۷۴۲).

(۴۷) بوخاری (۶۴۱۳) و موسلیم (۱۸۰۵).

(۴۸) بوخاری (۶۵۱۴) و موسلیم (۲۹۶۰).

(۴۹) - رواه مسلم في كتاب صفة القيامة والجنة والنار، باب طلب الكافر الفداء بعمل الأرض ذهباً. بروانه صهحي موسليم به شهرحی نهوهوی بهرگی / ۱۷/ ۱۴۹. ۲۰۰۰/۵/۴. وهرگیر.

الْجَنَّةِ فَيُصْبَغُ صَبْغَةً فِي الْجَنَّةِ، فَيَقَالُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا وَاللَّهِ مَا مَرَّ بِي بُؤْسٌ قَطُّ، وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ) رواه مسلم:

ديسان فهرمووی: چه زرت (درودی خوی لهسەر بێ) فهرمووی: له رۆژی قیامهتدا کێها له دونیادا زۆر خۆشی بووه و له وێهه ناو نایهتدا بووه، بهلام لهو دونیا له دۆزهخدا به دهیهینن له ناگر ههلی دهکێشن، وهکوو جلێ ههلی بکێشی له رنگ ناوا، ئهوجا پێی دهگوترێ: ئهی ئادهمیزاد!! ئایا ئهوهتی تۆ ههی ههرگیز خۆشیت بینیه؟ دهلی: نه بهو خوايه ئهی پهروهردگار! بهحهیاتم چاوم بهخۆشی نهکهوتوو. وه له دانیشتوو دهکانی بهههشتیش کامیان له جیهاندا زۆر لهتهنگانه و ناخۆشیدا بووه، دهیهینن وهک چۆن جلێ ههلبکێشێ له رنگ ناوا ههلی دهکێشن لهناو بههرهی بهههشت و ئهوسا پێی دهلێن: ئهوهتی تۆ ههی ئایا قهت ناخۆشیت دیوه؟ ههچ سهختی و تهنگانهیهکت هاتۆته ری؟ دهلی: نه بهو خوايه، نه ناخۆشیم تووشبووه و نه تهنگانهم دیوه! (ئیمامی موسلیم) (رهزای خودای ئی بێ).

٤٦٣/٧^(٥٠) - وعن المُسْتَوْدِدِ بْنِ شَدَادٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ أَصْبَعُهُ فِي الْيَمِّ. فَلْيَنْظُرْ بِمِ يَرْجِعْ؟) رواه مسلم:

موسته وریدی کوری شه دداد (خۆشنوودی خودای لهسەر بێ) فهرمووی: چه زرت (درود و سلا و صهلات و رحمة و سۆزی خودای گه وره و مه زنی لهسەر بێ) فهرمووی: ئهم جیهانه له چاو ئهو جیهانی تر دا وهک ئهوه وایه که یهکیکتان پهنجه پێی بژهنی به ناو ئاوی دهریادا، دهی باش سه رهنج بدن که به قهه چهنی ئاو لهو دهریا به هه لدهگری! (م - رهزای خودای ئی بێ).

٤٦٤/٨^(٥١) - وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَرَّ بِالسُّوقِ وَالنَّاسِ كَتَفِيهِ، فَمَرَّ بِجَدْيٍ أَسْلَكَ مِيتَ، فَتَنَاولَهُ، فَأَخَذَ بِأُذُنِهِ، ثُمَّ قَالَ: (أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ هَذَا لَهُ بِدْرُهُمْ؟) فَقَالُوا: مَا نُحِبُّ أَنَّهُ لَنَا بِشَيْءٍ، وَمَا نَصْنَعُ بِهِ؟ ثُمَّ قَالَ:

(٥٠) - موسليم (٢٨٥٨).

(٥١) - موسليم (٢٩٥٧).

(أَتَجِبُونَ أَنَّهُ لَكُمْ؟) قَالُوا: وَاللَّهِ لَوْ كَانَ حَيًّا كَانَ عَيًّا، إِنَّهُ أَسْلَكَ. فَكَيْفَ وَهُوَ مَيِّتٌ، فَقَالَ: (فَرِ اللَّهُ لِلدُّنْيَا أَهْوُونَ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذَا عَلَيْكُمْ) رواه مسلم:

جابر (رحمته خدای لی بن) فہرمووی: رؤزیٰ حہزرت (درویدی خوی لسمہ بن) لہناو بازاردا رمت بوو، موسولمانہکانیش لہم شان و شانییہوہ لہگہلی دہرؤیشتن، دای بہلای گیسکیکی کہریلہی مردارہوہ بوودا، کوپچکہی گیسکہکہی گرت و فہرمووی: کامتان بہدرہمی ئہمہی دہوی؟ یاران فہرموویان: بہ بہلاشیش کہسمان نامانہوی، جا ئہوہ چی لی بکہین؟ دیسان فہرمووی: حہز دہکہن ہی ئیوہ بی یان نا؟ عہرزیان کرد: بہخودا مہگہر نہگہر زیندووش بی ہہر عہیبدارہ، چونکہ کہریلہیہ، ئیتر بہمردارہوہ بووی چوں دہمانہوی؟ فہرمووی: (درویدی خوی لسمہ بن) دہسا بہ یہزدانی پاک ئہم دونیایہ لہلای خودای گہورہ گہلی سوک و بی خیرترہ، ہہتا ئہم گیسکہ لہکن ئیوہ! (م).

۶۷۵/۹ (۵۲) - وعن أبي ذرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ أَمْشِي مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي حَرَّةٍ بِالْمَدِينَةِ فَاسْتَقْبَلَنَا أَحَدٌ فَقَالَ: يَا أَبَا ذَرٍّ قُلْتُ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: (مَا يَسْرُنِي أَنْ عِنْدِي مِثْلَ هَذَا ذَهَبًا تَمْضِي عَلَيَّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَعِنْدِي مِنْهُ دِينَارٌ، إِلَّا شَيْءٌ أَرْضَدُهُ لِلدِّينِ، إِلَّا أَنْ أَقُولَ بِهِ فِي عِبَادِ اللَّهِ هَكَذَا وَهَكَذَا) عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَمَنْ خَلْفَهُ، ثُمَّ سَارَ فَقَالَ: (إِنَّ الْأَكْثَرِينَ هُمْ الْأَقْلَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا مَنْ قَالَ بِالْمَالِ هَكَذَا وَهَكَذَا) عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ شِمَالِهِ، وَمَنْ خَلْفَهُ (وَقَلِيلٌ مَا هُمْ). ثُمَّ قَالَ لِي: (مَكَانُكَ لَا تَبْرَحَ حَتَّى آتِيكَ). ثُمَّ انْطَلَقَ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ حَتَّى تَوَارَى، فَسَمِعْتُ صَوْتًا قَدْ ارْتَفَعَ، فَتَخَوَّفْتُ أَنْ يَكُونَ أَحَدٌ عَرَضَ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَرَدْتُ أَنْ آتِيَهُ فَذَكَرْتُ قَوْلَهُ: (لَا تَبْرَحَ حَتَّى آتِيكَ) فَلَمْ أَبْرَحْ حَتَّى أَتَانِي، فَقُلْتُ: لَقَدْ سَمِعْتُ صَوْتًا تَخَوَّفْتُ مِنْهُ، فَذَكَرْتُ لَهُ. فَقَالَ: (وَهَلْ سَمِعْتُهُ؟) قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: (ذَاكَ جَبْرِيلُ أَتَانِي فَقَالَ: مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يَشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، قُلْتُ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ) متفقٌ عليه. وهذا لفظ البخاري.

ئہبو ذہر (رحمته خدای لی بن) فہرمووی: جاری لہخزمہتی حہزرتدا بہ خرہبہرداوییہکی مہدینہدا دہرؤیشتین، روومان لہ ئوحوود بوو، فہرمووی: ئہی ئہبو ذہر! گوتم: بفہرموو قوربان! وام لہخزمہتتا. فہرمووی: ئہگہر بہقہد ئہم

کیوی ئو حوده زیپر هه بی حهز ناکه م که له سی روژ زیاتر هیچی له لام بمینی مه گهر نهو نه ندازهیه که بۆ دانه وهی قهرز دایب نییم، حهز ده که م که نهو کیوه زیپر به ههر چوار لادا، ئاواو ئاواو ئاوا، به راست و چه پو له بهرده م و له دواوه به ناو بهنده گانی خودادا بیبه خشمه وه. نهو جا که می رویش تو فهرمووی: بیگومان نهوانه ی له جیهاندا زوریان ههیه له روژی ههستانه وهدا که میان ههیه، مه گهر نهو داراو دهوله مه ندانه ی که مائی رهحه تیان ههیه و دریخی لی ناکه ن و به ههر چوار لای خویاندا خیر و خیرات و پیاوه تی لی ده که ن، نهوه نهو خودا پیداوانه لهو دونیاش وهک نه م دنیا دهوله مه ندن، وه لی نه م جوړه به خته وه رانه گه لی گه لی که من! نهو جا به منی فهرمووی: لیپر له شوینی خۆت مه بزوه تا دیمه وه بۆلات. نیتر بهو تاریکه شه وه ملی ریی گرت و رویش تو، تا له بهرچاوم ون بوو، زوری پی نه چوو دهنگی بهرگویم کهوت، بهر بهر دهنگه که بهرزه وه ده بوو، ترسم لی نیش تو خوانه خواسته شتی تووشی حهزرت بووبی و که سی په لاماری دابی، جا خه ریک بوو بچم به هاوارییه وه، به لام که بیرى نه وه م که و ته وه که فهرمووی پییم، له شوینی خۆت مه جوئی تا دیمه وه بۆلات نیتر نه مره کهیم نه شکاندو له جیگه ی خۆم جو له م نه کرد هه تا ته شریفی هاته وه. نهو جا باسی ترسه که ی خۆم به ته وای بۆ گیرایه وه، فهرمووی: نه دی گویت لی بوو؟ عهزیم کرد: نه ری. فهرمووی: نهوه جو برائیل بوو، هات بۆ لام، نه م موژده خو شه ی بۆم هیئا، فهرمووی: که هه رکه سی له ئومه تم له سه ر ئیمان به ری و له سه ر شیرک و کو فر نه مرئ له به هه شت نا ئومید نابی و سه ر نه جام ده چیته به هه شت. منیش گوتم: نه ی پیغه مبه ری خودا! با حیزی و دزیش بکا؟ فهرمووی: به لی با زیناش بکاو، با دزیش بکا (ش) نه مه گفته ی بوخارییه.

۱۰/۴۶۶ (۵۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لو كان لي مثل أحد ذهباً، لَسَرَنِي أَنْ لَا تَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثَ لَيَالٍ وَعِنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْءٌ أُرْصِدُهُ لِدِينٍ) متفق عليه:

لهزیمنی فهرمووده که ی پیشه وه مه زموونه که ی رویش تو.

۱۱/۶۷ (۵۴) - وعنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): انْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْكُمْ وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ فَوْقَكُمْ فَهُوَ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزْدَرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ (إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ إِلَى مَنْ فَضَلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْخَلْقِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْهُ).

ديسان فهرمووی: سهرودر (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: ته ماشای حالی خوتان خوارتر بکهن، ته ماشای له خوتان بهره وژورت مه کهن، چونکه نه گهر وا نه کهن له وانه یه نه و نازو بههرانه ی که به پیی حال خودا داونی پیتان له بهرجاوتان بکه ونو به که میان بزانی! (ش) نه مه گفته ی موسلیمه، گیرانه وهی بوخاری: نه گهر که سی له نیوه ته ماشای حال و مالی که سیکی تری کرد، که مال و منال و حال و رهنگو و روی له خوی باشت بوو، با ته ماشای حالی خوار خوشیه وه بکا، نه بادا دل له دل بداو ناسوپاس دمرچی و شوکری بههری خودا نه کاو خوی بههره خواروو بزانی.

۱۲/۶۸ (۵۵) - وعنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَعَسَّ عَبْدُ الدِّينَارِ وَالْدَّرْهَمِ وَالْقُطِيفَةِ وَالْحَمِيصَةِ، إِنْ أُعْطِيَ رِضِي، وَإِنْ لَمْ يُعْطَ لَمْ يَرْضَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

ديسان فهرمووی: سهرودر (دروودی خودای ن بن) فهرمووی: پاره په رستی پووله کی شپه خور داوه شی، هر چاوی له زیرو زیوو جل و بهرگی قهیفه و رازاوه یه، هه تا چاوی له ده سته و ته مای پیته لیته رازییه کلکه له قیت بو ده کا، هر که ته مای پیته نه ما نیتر لوو ته لایه (ب).

۱۳/۶۹ (۵۶) - وعنه (رضي الله عنه) قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ، مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِءَاءٌ، إِمَّا إِزَارٌ، وَإِمَّا كِسَاءٌ، قَدْ رِبَطُوا فِي أَعْنَاقِهِمْ، فَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ. وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكَعْبَيْنِ. فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كِرَاهِيَةً أَنْ تُرَى عَوْرَتُهُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

ديسان فهرمووی: به چاوی خوږم هه فتا که سم له دانیش توانی صوففه دیوه، نه و هه فتا پیاوه هیچ کامیکیان سهرپو شاکیان نه بووه، یه کی بهر کو شی یان

(۵۵) بوخاری (۷۴۹۰) و موسلیم (۲۹۶۲) و (۹).

(۵۶) بوخاری (۲۸۸۶).

(۵۷) بوخاری (۴۴۲).

شالینه په کیان هه بوو، به چمکیکی د میان به ست به گهر د نیان هه وه، هه بوو نه و تاقه لوجه ده گه یشته نیوه لاقه گانی، هه بوو ده گه یشته هه ردو و قوله پیی، به ده ستی ده دایه وه به سهر کوشیا، نه وه کوو شهرمگای ببینری! (ب).

۴۷۰/۱۴ - (۵۷) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): الدنيا سجنُ المؤمنِ وجنةُ الكافرِ. رواه مسلم:

فهرموویه وه: چه زرمهت (دروودی خوی له سهر بن) فهرمووی: دنیا زیندانی موسولمانه به هه شتی کافره! (م).

۴۷۱/۱۵ - (۵۸) - وعن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: أخذ رسول الله (صلى الله عليه وسلم): بمنكبي فقال: كن في الدنيا كأنك غريب، أو عابر سبيل. وكان ابن عمر (رضي الله عنهما) يقول: إذا أمسيت، فلا تنتظر الصباح وإذا أصبحت، فلا تنتظر المساء، وخذ من صحتك لمرضك ومن حياتك لموتك. رواه البخاري:

ثيبنو عومهر (رمزي خودی ن بن) فهرمووی: سهروهر (دروودی خوی له سهر بن) ده ستی له سهر شانم داناو فهرمووی: له دنیادا خوت به غه ریب دابنی، یان وا دانئ که ریښواری به زووی سهره که ت کوتایی دی. ثيبنو عومهر (رمزي خودی ن بن) هه میشه دهیفه رموو: نیواره به ته مای به یانی مه به و به یانی به ته مای نیواره مه به!

وه کاتی له ش ساغیت به هه ل و فرصه ت بزانه و تا له شت ساغه تی کو شه و زه خیره و نازو و قه بڅه بو کاتی نه خو شی، وه ژیانیش ت به هه ل بزانه و تی کو شه و زه خیره بڅه بو پاش مردن! (ب).

۴۷۲/۱۶ - (۵۹) - وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي (رضي الله عنه) قال: جاء رجلٌ إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال: يا رسول الله ذلني على عمل إذا عملته أحبني الله، وأحبنى الناس، فقال: (ازهد في الدنيا يحبك الله، وازهد فيما عند الناس يحبك الناس). حديث حسن رواه ابن ماجه وغيره بأسانيد حسنة:

(۵۷) - موسليم (۲۹۵۶).

(۵۸) - بوخاری (۶۱۶۱).

(۵۹) - ثيبنو ماجه (۴۱۰۲) و حاكم (۲۱۳/۴).

سهل (رمزي خودی ن بن) فہرمووی: پیاوی ہاتھ خرمہتی حہ زرمٹ (دروودی خوی لہسہر بن)
عہرزی کرد: قوربان! کاریکم پی نیشان بدہ ہتا بو خوم بیکہم، کہ ببی بہہوی
نہوہ ہم خودا خوشمی بو، ہم خہ لگیش خوشمی بو، فہرمووی: گوی بہدونیہ
مہدوہ دونیات نہوی نہوا خودا خوشی دہوی وہ چاوت لہدہستی خہ لک نہبی و
بہتہمای شتیان مہبہ نیتر نہوانیش خوشیان دہوی! (ئیبنو ماجہ - س/ح).

١٧/٧٣٤ (٦٠) - وعن الثَّوْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: ذَكَرَ عُمَرُ بْنُ
الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) مَا أَصَابَ النَّاسُ مِنَ الدُّنْيَا، فَقَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَظُلُّ الْيَوْمَ يَلْتَوِي مَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنَهُ. رواه مسلم:

نوعمانی کوری بہشیر (رمزی خودایان ن بن) فہرمووی: عومہری کوری خہ ططاب (رمزی خودای
ن بن) باسی نہوہی فہرموو کہ چون نہو خہ لکہ کہوتوونہتہ خوشی و رابواردنی
حبہانہوہ، فہرمووی: نہمہ حالی نیوہیہ، بہلام من بہچاوی خوم پیغہمبہرم دیوہ
(دروودی خوی لہسہر بن) روژ تا نیواری لہبرسانا سکی خوی ہلہدہگوشی پر بہسکی خوی
خورمای قہسپی دہستگیر نہدہبوو تا بیکا بہژدہمی و بیخوات! (م).

١٨/٧٤٤ (٦١) - وعن عائشة (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: تُوِّفِّي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا فِي بَيْتِي مِنْ شَيْءٍ يَأْكُلُهُ دُو كَبِدٍ إِلَّا شَطْرُ شَعِيرٍ فِي رَفٍّ لِي، فَأَكَلْتُ مِنْهُ
حَتَّى طَالَ عَلَيَّ، فَكَلَّمْتُهُ فَقَنِي. متفق عليه:

عائشہ (رمزی خودی ن بن) فہرمووی: کاتی حہ زرمٹ (سہرو مال و منال و ہست
نہست بہقوربانی گہردی سہر گوری پیروزی بن) لہدونیہ دہرچوو نہوہی گیانلہبہر
پی بڑی لہناو رہفہکہما نہبوو، ہنئ جو نہبی تا ماوہیہکی زور ہہر لیہ
دہخواردو ہہر تہواو نہدہبوو، تا لی وہرس بووم، چووم کیشام نیتر پیت و فہرو
بہرہکہتہکہی نہماو تہواو بوو (ش - خا = بوخاری و موسلیم، رمزی خودایان ن بن).

١٩/٧٥٤ (٦٢) - وعن عمر بن الحارث أَخِي جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ (رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَ مَوْتِهِ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا،

(٦٠) موسلیم (٢٩٧٨).

(٦١) بوخاری (٣٠٩٧) و موسلیم (٢٩٧٣).

(٦٢) بوخاری (٢٧٣٩).

وَلَا عَبْدًا، وَلَا أَمَةً، وَلَا شَيْئًا إِلَّا بَعْلَتَهُ الْبَيْضَاءُ الَّتِي كَانَ يَرْكَبُهَا، وَسِلَاحَهُ، وَأَرْضًا جَعَلَهَا لِابْنِ السَّبِيلِ صَدَقَةً. رواه البخاري:

عہمری کوری حاریث کہ برای جووہیریہی کچی حاریثی خیزانی پیغہمبہر بوو، درودی خودا لہسہر پیغہمبہرو رمزای خودا لہوان بی فہرمووی: کاتی کہ پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) مرد، نہپوول و پارہو نہزیر و زیوو نہ بہندہو کہنیزہک و نہ ہیچی تری لہپاش بہجن نہما، تہنیا ہیستہرہ سپیکہی نہبی، کہلہ ژیانی خویدا سواری دہبوو، لہگہل چہکہکہی، پارچہیی زہویشی ہہبوو کردبووی بہ وەقف بوو ریہوار (ب).

۴۷۶/۲۰ (۶۳) - وعن خَبَّابِ بْنِ الْأَرْتِّ (رضي الله عنه) قال: هَاجَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَلْتَمِسُ وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى فَوَقَعَ أَجْرُنَا عَلَى اللَّهِ، فَمِنَّا مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا. مِنْهُمْ مُصْعَبُ بْنُ عَمِيرٍ (رضي الله عنه) قُتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَتَرَكَ ثَمَرَةً، فَكُنَّا إِذَا غَطَّيْنَا بِهَا رَأْسَهُ، بَدَتْ رِجْلَاهُ، وَإِذَا غَطَّيْنَا بِهَا رِجْلَيْهِ، بَدَا رَأْسُهُ، فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ نُغَطِّيَ رَأْسَهُ، وَنَجْعَلَ عَلَى رِجْلَيْهِ شَيْئًا مِنَ الْإِذْخِرِ، وَمِنَّا مَنْ أَيْتَعَتْ لَهُ ثَمَرَتُهُ. فَهُوَ يَهْدِينَا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

خہباب (رمزای خودای بی) فہرمووی: ئیمہ کاتی خوی کہ رەومان کرد لہ مہککەوہ بوو مەدینە مەبەستمان لی رمزای خودای گەورە بوو، لہبەر ئەوہ پاداشتمان کەوتە سەر خودا، ھەمان بوو کوچی دوایی کردو ہیچی لہپاداشی باشی خوی لہم دونیایہ نہخواردو ھەمووی لہپیش خویہوہ رەت کرد بو ئەو دونیا، یەکیک لہو خوداپیداوانە موصعەبی کوری عومہیر بوو، (خودی بی رازی بن) کہ لہ رۆزی شەہری حیای ئوحووددا کوژرا، عابایەکی کیپرکیڑی لی بہحیما کردمان بہکفنی، کہ دہماندا بہسەر قاجیدا سەری دەرەکەوت، کہ دہماندا بہسەر سەریدا قاجەکانی دەرەکەوت، ئیتر ھەزەرت (دروودی خوی لہسہر بن) فہرمووی: کہ لہناو گوڑەکەیدا بہ عاباکەی خوی لای سەری داپۆشنو ھەنئ سورناتکە بدەین بہسەر قاجەکانیدا. ھەیشمانە کہ باخەکەی خەملیوہو خووش خووش بەرەکەی دەرئی! (متفق علیہ).

۴۷۷/۲۱^(۶۴) - وعن سَهْل بن سَعْد السَّاعِدِيَّ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللهِ جَنَاحَ بُعْضَةٍ، مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةَ مَاءٍ) رواه الترمذي. وقال حديث حسن صحيح:

سهل (رمزی خودای بن) له چه زرمته وه دمفه رموی: نه گهر نه م دونیا به له لای خودا بایه خی بالی می شوله به کی هه بوایه، به ک قوم ئاو چیه لی نه ده دا به هیج کافری (واته: نه وه که کافرو تاوانبار ده بینرین وان له و پهری نازو نیعمه تو خوشیدا، نه وه له بهر نازداری و قه درو ریژی خوین نیبه که وان له و خوشییه دا، به لک وو له بهر بن قه دری و بن بایه خی دونیا به. په رۆ شر به که لکی چی دی؟ مه گهر دو م بیکا به کلاش. (ت - ح/ح/ص).

۴۷۸/۲۲^(۶۵) - وعن أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسولَ الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ، مَلْعُونٌ مَا فِيهَا، إِلَّا ذَكَرَ اللهُ تَعَالَى، وَمَا وَالَاهُ وَعَالَمًا وَمُتَعَلِّمًا. رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

نه بو هور په ره (رمزی خودای بن) فهر مووی: چه زرم (دروونی خوی له سر بن) فهر مووی: بزانی که دونیا و هر چی له دونیا دایه هه مووی له عنه تو نه فرین لی کراوه، نه م دوو شته ی لی دهر چی:

یه که م: یادو زیکی خوداو نه وه ی ده بن به مایه ی رمزی خودای گه وره. دوو م: مامو ستاو فه قی (ت - ح/ح).

دیاره نه وه ی ده بن به مایه ی رمزی خودا نه مانه ده گری ته وه: مال و منالی ره حمه تو که سابه تی چه لال و بینج روکنه ی ئیسلام و راگرتنی یاسی ناین به گشتی، ته نانه ت خو لادانیش له بن شهرعی هه ر به تاعه تی خودا داده نری و بهر نه م فهر مووده پیروژه ده که وی.

۴۷۹/۲۳^(۶۶) - ۴۷۹ - وعن عَبْدِ اللهِ بن مسعودٍ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا تَتَّخِذُوا الصَّيْعَةَ فَرَّغُوا فِي الدُّنْيَا. رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

(۶۴) - ترمذي (۲۳۲۱).

(۶۵) - ترمذي (۲۳۲۲).

ثيبنو مهسعوود (رمزي خودای لی بن) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لهسمر بن) فهرمووی: مالپهرست مهبینو خوو مهدهنه باخو بؤلاخو زهوی و زار، مهبادا دونیا ببی به ناواقتان! (ت: ح/ح).

٤٨٠/٢٤^(٦٧) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص (رضي الله عنهما) قال: مرَّ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ نُعَاجِلُ خُصًّا لَنَا فَقَالَ: مَا هَذَا؟ فَقُلْنَا: قَدْ وَهِيَ، فَتَحْنُ نُصْلِحُهُ، فَقَالَ: مَا أَرَى الْأَمْرَ إِلَّا أَعْجَلَ مِنْ ذَلِكَ. رواه أبو داود، والترمذي بإسناد البخاري ومسلم، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

عهبدووللای کوری عهمر (رمزي خودای لی بن) فهرمووی: جاری چه زمرت (دروودی خوی لهسمر بن) لهلامانهوه رابورد، زنجیکمان ههبوو پهرووت بوو بوو، خهريکبووین بیرازمان دمکردو فهرمووی: ئەمه چیه؟ گوتمان: قوربان! زنجهکهمان شلوق بووه، وا چاکي دمکهینهوه، فهرمووی: کئ دهلی که نیوه ئەوهنده دهژین تا ئەم کوخه دهروخی! من لهو باومردام که تهمهن ئەوهندهی به بهردهه نییهو دوور نیه که هیرشى مهرگ زووتر یهخهتان نهگری! (د/ت - س/ص/ح/ح).

٤٨١/٢٥^(٦٨) - وعن كعب بن عياض (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ فِتْنَةً، فِتْنَةُ أُمَّتِي الْمَالُ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

کهعب فهرمووی: ژنهوتم له سهرومر (دروودی خوی لهسمر بن) دهیفهرموو: ههر گهلی فیتنهیهکی تایبهتی بووه، فیتنهی ئومهتی من ماله! (ت - ح/ح/ص).

٤٨٢/٢٦^(٦٩) - وعن أبي عمرو، ويقال: أبو عبد الله، ويقال: أبو ليلى عثمان بن عفان (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَيْسَ لِابْنِ آدَمَ حَقٌّ فِي سِوَى هَذِهِ الْحِصَالِ: بَيْتٌ يَسْكُنُهُ، وَكُؤُوبٌ يُوَارِي عَوْرَتَهُ وَجِلْفُ الْحَبْزِ، وَالْمَاءِ. رواه الترمذي وقال: حديث صحيح.

(٦٦) - تیرمیذی (٢٣٢٩).

(٦٧) - ئەبو داود (٥٢٣٦) و تیرمیذی (٢٣٢٦).

(٦٨) - تیرمیذی (٢٣٣٧).

(٦٩) - تیرمیذی (٢٣٤٢).

عوثمان (رمزى خودى نى بن) فهرمووى: سهروهر (درووى خوى لسمهر بن) فهرمووى: ئادهميزاد
تهنيا مافى ئهم چهند شتهى ههيه و بهس: خانوويى تيا دانيشيى، جلکى شهرمو
عهورهتى بشاريتهوه، نانى وشكو ئاو (ت - ح/ص).

٢٧/٤٨٣ (٧٠) - وعن عبد الله بن الشَّحْرِ (بکسر الشين والحاء المشددة المعجمتين)
(رضي الله عنه)، أَنَّهُ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يَقْرَأُ: { أَهْلَاكُمُ
التَّكَاثُرُ } قَالَ: (يَقُولُ ابْنُ آدَمَ: مَالِي، مَالِي، وَهَلْ لَكَ يَا ابْنَ آدَمَ مِنْ مَالِكَ إِلَّا مَا أَكَلْتُ
فَأَفْنَيْتُ، أَوْ لَبَسْتُ فَأَبْلَيْتُ، أَوْ تَصَدَّقْتُ فَأَمْضَيْتُ؟) رواه مسلم.

عهبدوئلاى كورى شيخخیر (رمزى خودى نى بن) فهرمووى: چوومه خزمهتى چهزمرت
(درووى خوى لسمهر بن) خهريك بوو سووردهتى (ئهلهاکوموتتهکاثور) دهخويند، فهرمووى:
ئادهميزاد ههر دهکوروزيتهوهو دهلى: مالهکهه واو مالهکهه وا، ئاخىر پيىم ناليى
مالهکههت کامههى هه تويه؟! ئهم سى شتهى نى دهرچى:
يهکههه: ئهوهى که دهپووشى و لهناوى دهبهى.

دووهم: ئهوهى که دهپووشى و کوونى دهکهى.

سييهه: ئهوهى که دهیکهه بهخيرو پاشهکهوتى دهکهى (م).

٢٨/٤٨٤ (٧١) - وعن عبد الله بن مُغْفَلٍ، (رضي الله عنه)، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ
ص: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَاللَّهِ إِنِّي لِأُحِبُّكَ، فَقَالَ: (انْظُرْ مَاذَا تَقُولُ؟) قَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي
لَأُحِبُّكَ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَالَ: (إِنْ كُنْتَ تُحِبُّنِي فَأَعِدْ لِلْفَقْرِ تَجْفَافًا، فَإِنَّ الْفَقْرَ أَسْرَعَ إِلَى
مَنْ يُحِبُّنِي مِنَ السَّيْلِ إِلَى مُتْنَهَاءِ) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

عهبدوئلاى كورى مهغهفههه (رمزى خودى نى بن) فهرمووى: پياوى به چهزمرتى گوت:
ئهى پيغهمبههه خودا! بهخودا من تووم زور خوش دهوى، پيغهمبههه (درووى خوى لسمهر بن)
فهرمووى: ئاخىر باش وردبهرهوه که قسهکههت کووى دهگريتهوه! سى جار ئهم
گفتوگوويهيان دووباره کردهوه، ئههوجا چهزمرت (درووى خوى لسمهر بن) فهرمووى: ئهگهر
بهراستى تو منت خوش دهوى ئههوا پهلاسى وهک نهرمهزين ئاماده بکه بو خوت،
چونکه ههژارى وهک شاسوار، سوارى شانت دهبى، لهراستيدا ههژارى - وهک لافاوى

(٧٠) موسليم (٢٩٥٨).

(٧١) تيرميدى (٢٢٥١).

بهروژوور که چۆن خیرا دهگاته ناو ئاو مړۆکه ی — ئه ویش ئاوا، بگره خیراتریش دهگاته سهر ئه و کهسه ی که منی خوښ دهوئ! (ت — س/ص).

٤٨٥/٢٩^(٣٣) - وعن كعب بن مالك، (رضي الله عنه)، قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَذِئْبَانِ جَائِعَانِ أُرْسِلَا فِي غَنَمٍ بِأَفْسَدَ لَهَا مِنْ حِرْصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

کهعب (رمزی خودای ن بئ) فهرمووی: چه زرمته (دروودی خوی لهسهر بئ) فهرمووی: دوو گورگی برسی بکه ونه ناو رانی، نه وهنده ی ئه م دوو شته زیان به دین و نایینی پیاو ده گه یه نن، نه و دوو گورگه نه وهنده زیان به و رانه ناگه یه نن: یه که م چه ریس و سووربوون له سهر مال، دووهم: چه ریس بوون له سهر پایه به رزی و دونیای! (ت — ح/ح/ص).

٤٨٦/٣٠^(٣٣) - وعن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه)، قال : نَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى حَصِيرٍ فَقَامَ وَقَدْ أَثَرَ فِي جَنْبِهِ، قُلْنَا : يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اتَّخَذْنَا لَكَ وَطَاءً، فَقَالَ : (مَالِي وَلِلدُّنْيَا ؟ مَا أَنَا فِي الدُّنْيَا إِلَّا كَرَآكِبٍ اسْتَظَلَّ تَحْتَ شَجَرَةٍ ثُمَّ رَاحَ وَتَرَكَهَا). رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح:

ئیبنو مه سعوود (رمزی خودای ن بئ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لهسهر بئ) له سهر چه سیرئ نوستبوو، که هه ئسا چه سیره که چه قیبوو له ته نیشتی و جیگه ی ته له کانی لاقه برغه ی چال کردبوو، گوتمان: قوربان! بریا دۆشه کیمان بو دروست ده کری! فهرمووی: من له کوئ و دنیا له کوئ! حالی من له م جیهانه دا وه ک حالی سواریک ی ریبوار وایه، که له ژیر سیبه ری داریکا وچانی بگری و پشووی بداو له پاش که م بر و او به ری خویه وه و دره خته که به چی بیلئ! (ت — س/ص).

٤٨٧/٣١^(٣٤) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِخَمْسِمِائَةِ عَامٍ) رواه الترمذي وقال : حديث صحيح.

(٣٣) - ترمذي (٢٣٧٦).

(٣٣) - ترمذي (٢٣٦٧).

(٣٤) - ترمذي (٢٣٥٢).

نَهَبُوهُ هُوْرَهِيْرَهَوَه (رمزى خودى ن بى) **فهرمووى: پيغهمبهر** (درودى خوى لسمهر بى) **فهرمووى:** هه ژارانى موسولمانان به پيئنج سهد سال له پيش دولهمه نده كانه وه ده چنه به ههشت! (ت/ح/ح/ص).

٤٨٨/٣٢^(٧٥) - وعن ابن عباس، وعِمْرَانُ بنِ الْحُصَيْنِ، رضي الله عنهم، عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَطْلَعْتُ فِي الْجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ. وَأَطْلَعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا النِّسَاءَ) متفقٌ عليه. من رواية ابن عباس : ورواه البخاري أيضاً من رواية عِمْرَانَ بنِ الْحُصَيْنِ..

ئيبنو عه بباس و عيمران (رمزى خودايان ن بى) **فهرموويان: حه زرمهت** (درودى خوى لسمهر بى) **فهرمووى:** سهرهنجى ناو به هه شتم دا: ته ماشام كرد زوربهى خه لکه کهى له هه ژارانى جيهان بوون، سهرهنجى ناو دوزه خيشم دا روانيم زوربهى خه لکه کهى له ژنانى جيهان بوون (ش - رمزى خودايان ن بى).

٤٨٩/٣٣^(٧٦) - وعن أُسَامَةَ بنِ زَيْدٍ رضي الله عنهما، عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَكَانَ غَامَّةً مَنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ. وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مُحْبُسُونَ، غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ) متفقٌ عليه. و (الْجِدُّ) الْحِطُّ وَالْغِنَى. وقد سبق بيان هذا الحديث في باب فضل الضَّعْفَةِ. بـروانه (٢٣٢/٢٥٨/٧ ز).

٤٩٠/٣٤^(٧٧) - وعن أبي هريرة، (رضي الله عنه)، عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا شَاعِرٌ كَلِمَةُ لَيْدٍ : أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ. متفقٌ عليه.

نَهَبُوهُ هُوْرَهِيْرَهَوَه (رمزى خودى ن بى) **فهرمووى: حه زرمهت** (دروودو سهلاتو سهلامى خوداى گه ورهى له سهر بى، خوى و کهسو کارو يارانى) **فهرمووى:** راسترين وشهين که شاعير به شيعر گوتبىتى نهم شيعرهى له بيده که ده لى:

أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ
وَكُلُّ نَعِيمٍ لَا مُحَالَةَ زَانِلٌ

^(٧٥) بخارى (٢٢٤١) و موسليم (٢٧٢٧).

^(٧٦) بـروانه: (٢٣٢/٢٥٨/٧ ز ٢٢).

^(٧٧) بخارى (٢٨٤١) و موسليم (٢٢٥٦).

نهم دنیا یه کاه و بایه
هه رچی تیایه بن به قایه!
هه یچه و پووچه و بن نه وایه
نه وهی راست بن بهس خودایه!

(ش - خا = شهیخان: بوخاری و موسلیم، (رمزی خودایان لی بن)

۵۶ - باسی خیر و بههری برسیتی و سادهی گوزهران و ژینی زیر. وه کهم
کردنه وهی خواردن و کهم نوشین و نه کردنی جلو بهرگی که شخه و پشتگوی
خستنی ناره زووه کانی دهر وون^۱

باب فضل الجوع وخشونة العیش والأقتصاد علی القلیل من المأكول والمشروب والملبوس
وغيرها من حفظ النفس وترك الشهوات

قال الله تعالى: {فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ
غِيًّا، إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا -
مریم/۵۹ - ۶۰}.

واته: وه چه یه کی ناره سه نی نانه جیی وایان له پاش که و ته وه، شوینی هه واه
هه وه سی نه فس و شهیتان که و تن و وازیان له نویژ هیئا، که کۆله که ی دینه و شوین
نارمزوبازی که و تن، نه وانه هه روا به ناسانی قوتاریان نابن، له قیامه تا تووشی رۆژی
رهشی خویمان ده بن و ده که ونه شیوی غه ییه وه که واه له ناو ناخی دۆزه خدا، به لام
دهرگی ته و به هه می شه وازه، نه وهی له خراپه ی خو ی په شیما ن ببیته وه و
بگه ریته وه بۆلای خودا و له کرده وهی خراپ واز بین و ده ست بکا به کردنی کاری
باش، ئیتر خودا دهر ووی رحمه تی لی ده کاته وه و ده یخاته به هه شته وه و که م و زور
سته م و زوری لی نا کا و پاداشی باشی خو ی به ته وای و مرده گری. {فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ
فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَا لَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ
عَظِيمٍ، وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلَكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا -
القصص/۷۹ - ۸۰}.

^۱ تکایه بر وانه بهرگی نو تاجوول ئوصول: ل - ۳۱۵ هه تا ۳۴۱ بۆ قامی ته واه و نه م بابه ته. ۲۰۰۰/۴/۲۹ (وهرگی).

قاروون خوی رازانه وهو له گهال دهست و پيوهنده که ی خویدا به سواری ولاخی که شخه به که شوفشیکه وه هاته دهره وه دهستی کرد به خو نواندن به بهرچاوی هوزده که پیه وه، نه وانه ی که ناشقی ژيانی بئ به قای نه م جیهانه ن، یه کسه ر پر به دهم خوزگه یان پئ خواست و گوتیان: نای له م به خته ومره، خوزگا ئیمه یش وه ک قاروون ناوا داراو دهوله مه نندو دهست رۆییو ده بووین، به راستی به ختیکی زۆر گه وره و شانسیکی زۆر چاکی هه یه. وه ئی زاناو داناگان فهرموویان: مال خراپینه، خوزگه به چی ده خوازن، که ی نه وه مالی رحمه ته، نه وه هوی تورهی خودایه، بزنان که نه وه ی ده بئ به مایه ی رمزای خوداو ده بئ به هوی به شو باره ی پاداشتی چاک له لای خودا له هه ردو جیهاندا، نه وه مایه ی خیر و خوشیه بو نه و موسولمانه ی که کرده و ی باش ده کا به ئومیدی سۆز و رحمه تی خودا.

وقال تعالى: {ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ - التكاثر/۸}. ماناکه ی له پیشه وه رابورد.
وقال تعالى: {مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا - الإسراء/۱۸}.

واته: نه و که سه ی که کار و کرده و ی بو رمزای خودا نییه و بو خوشی و رابواردنی نه م دوو سئ رۆژه ی ژيانی دونیایه نه وه دوو نیه که بو بازی له م دونیا به رستانه له م دونیا بئ به قایه دا له سه ر خواستنی خۆمان هه نئ له خوشی دونیا یان پئ بده مین، له پاشا له و دونیا له ناو ئاگری دۆزه خدا بوسووک و ترویی دوو له ره حمه ت ده یانگه وزینین.

والآيات في الباب كثيرة معلومة. نایه تی تری له م بابته زۆرن و زانراون.
۴۹۱/۱ (۷۸) - وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: ما شِعَ آلُ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ خُبْرٍ شَعِيرٍ يَوْمَئِذٍ مُتَّابِعِينَ حَتَّى قُبِضَ. متفقٌ عليه. وفي رواية: مَا شِعَ آلُ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُنْذُ قَدِمَ الْمَدِينَةَ مِنْ طَعَامِ الْبَرِّ ثَلَاثَ لَيَالٍ تَبَاعًا حَتَّى قُبِضَ.

عائیشه (رمزای خودای ئ بئ) فهرمووی: خیزانی موحه ممه د (دروودی خودای گه وره ی له سه ر بئ) هه تا نه و رۆژه ی موحه ممه د (دروودی خودای گه وره ی له سه ر بئ) وه فاتی کرد نه بووه دوو رۆژ له سه ریه ک تیر سکی خۆیان نانی جو بخۆن. (ش) له گێرانه وه یه کا: له و کاته وه که پیغه مبه ر (دروودی

خوی لسمربین) کۆچی کرد له مهککهی پیروژهوه بۆ مه دینهی نازدار تا ئەو رۆژهی که خودا بر دییوه بۆلای خۆی لهم ماوهیهدا خیزانهکەى سى شهو له سه ریهک تیر سکيان نانی گه نميان نه خواردوو! (ش/ت/تاج).

۴۹۲/۲^(۷۹) - وعن عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ : وَاللَّهِ يَا ابْنَ أَخْتِي إِنْ كُنَّا لَنَنْتَظِرُ إِلَى الْهِلَالِ ثُمَّ الْهِلَالِ. ثُمَّ الْهِلَالِ ثَلَاثَةَ أَهْلِةٍ فِي شَهْرَيْنِ. وَمَا أُوقِدَ فِي أَيَّاتِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَارٌ. قُلْتُ : يَا خَالَةَ فَمَا كَانَ يُعِيشُكُمْ ؟ قَالَتْ : الْأَسْوَدَانِ : الْأَثْمَرُ وَالْمَاءُ إِلَّا أَنَّهُ قَدْ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جِيرَانٌ مِنَ الْأَنْصَارِ. وَكَانَتْ لَهُمْ مَنَاحُ وَكَانُوا يُرْسِلُونَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ أَلْبَانِهَا فَيَسْقِينَا. متفقٌ عليه.

عوروه (رمزی خودی ئی بین) فهرمووی: عائیشه (رمزی خودی ئی بین) فهرمووی: ئەى خوشکهزای خۆم! به خودا جارى وابوو سى مانگی يهک شهوهمان له سه ر يهک دیوه، که دهق دهکاته دوو مانگی رێک، له ماوهی ئەو دوو مانگهیهدا ئاگر له ماله کانی خیزانه کانی پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمربین) نهکراوتهوه. عوروه فهرمووی: منیش گوتم: ئەى باشه پووړی! به چی دهزیان؟ فهرمووی: تهنه له سه ر خورماو ئاوی روت دهزیاین! به لام چه ند مالتیکی نه نصاریى هاوسای پیغه مبه ر بوون، ئازهلێ به شیریان هه بوو، جا له شیرى ئەوانه به شى پیغه مبه ریان دهدا، ئەویش ئەو شیرەى دهر خواردی ئیمه دهدا (ش/ت).

۴۹۳/۳^(۸۰) - وعن أبي سعيدٍ المقبريِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). أَنَّهُ مَرَّ بِقَوْمٍ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ شَاةٌ مَصْلِيَّةٌ. فَدَعَا فَأَبَى أَنْ يَأْكُلَ، وَقَالَ : خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنَ الدُّنْيَا وَلَمْ يَشْبَعْ مِنْ خُبْزِ الشَّعِيرِ. رواه البخاري.

سه عیدی مهقبوری فهرمووی: ئەبو هورهیره وه (رمزی خودی ئی بین) له لای پیاوگه لیکه وه رهت بوو، مه رێکی برژاویان له به ر دهستدا بوو، خولگیان کرد که له گه ئیان بخوات، ئەویش رازی نه بوو که لێی بخوات و فهرمووی: منیش گوشتی بریانی بخۆم و پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمربین) تا له دونیا دهر چوو تیری نه خوارد له نانی جۆ، شتی وا چۆن دهبی! (ب - خ).

(۷۹) - بوخاری (۲۵۶۷) و موسلیم (۲۹۷۲).

(۸۰) - بوخاری (۵۴۱۴).

۴/۴۹۴^(۸۱) - وعن أنس (رضي الله عنه)، قال : لم يأكل النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) على خِوَانٍ حَتَّى مَاتَ، وَمَا أَكَلَ خُبْزاً مَرَقَقاً حَتَّى مَاتَ. رواه البخاري. وفي رواية له : وَلَا رَأَى شَاةً سَمِيطاً بَعَيْنِهِ قَطُّ.

نه نهس (خوشنودی خودای لهسهر بن) فهرمووی: پیغمبر (دروودو سلاوی خودای لهسهر بن) هه رگیز لهسهر میژ نانی نه خوارد تا وفاتی کرد، وه تا له دونیاش دمرجوو نانی تیژی نه خوارد (ب).

لهگیرانه وهیهکی تری بوخاریدا: من ناگام لی بن پیغمبر (دروودی خوی لهسهر بن) هه تا گهیشته وه به حوزوری یهزدانی پاک قهت به چاوی خوئی نه نانی تییری دیبوو، نه بهرخی بریانی دیبوو! (ب/تاج).

۵/۴۹۵^(۸۲) - وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : لَقَدْ رَأَيْتُ نَبِيَّكُمْ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمَا يَجِدُ مِنَ الدَّقَلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنُهُ، رواه مسلم.

نوعمانی کوری به شیر (رمزای خودای گه وه له خوئی و بابی) فهرمووی: نه وهتانی له خواردن و خواردنه وه، لهعهیش و نوئی باش و خوش چیتان دهوی ههیه، له گهل نه وهدا به چاوی خویم چه زرهتی پیغمبرم دیوه، روژ تا نیواری سکی خوئی دهگوشی پر به سکی خوئی خورمای قهسپی دهستگیر نه دهبوو تا بیخوات (م/تاج).

۶/۴۹۶^(۸۳) - وعن سهل بن سعدٍ (رضي الله عنه)، قال : ما رأى رَسُولُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) النَّبِيَّ مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللَّهُ تَعَالَى حَتَّى قَبَضَهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ هَلْ كَانَ لَكُمْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنَاحِلٌ؟ قال : ما رأى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنَاحِلًا مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللَّهُ تَعَالَى حَتَّى قَبَضَهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ : كَيْفَ كُنْتُمْ تَأْكُلُونَ الشَّعِيرَ غَيْرَ مَنْخُولٍ؟ قال : كُنَّا نَطْحَنُهُ وَنَنْفُخُهُ، فَيَطِيرُ مَا طَارَ، وَمَا بَقِيَ تَرَيْنَاهُ. رواه البخاري.

^(۸۱) بوخاری (۵۴۱۵).

^(۸۲) موسلیم (۲۹۷۸).

^(۸۳) بوخاری (۵۴۱۳).

گوترا به سه هل: ئایا پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسه ر بن) نانی تیری ئارده سپی خوار دووه؟
 فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسه ر بن) لهوکاته وه خودا کردی به پیغه مبه ر تا نه و
 رۆژهی چوووه دیداری خودا چاوی به نانی سپی نه که وتوووه، وه پیشیان گوت: نهی
 به سه رینی پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسه ر بن) ئایا هیله کتان هه بووه؟ فهرمووی: نه، نه مان
 بوو، گوتیان: نهی جۆتان چۆن چاره ده کرد؟ به بی بیژانه وه چۆن ده خورا؟
 فهرمووی: ده مان هاری و له پاشا که ده مان ویست بیکهین به نان فوومان ئی ده کرد،
 جا نه وهی با ده یبرد ده یبرد و نه وهشی ده مایه وه ده مان گرت وه به هه ویرو ده مان شیلا
 ده مان کرد به نان (ب - خ).

٤٩٧/٧^(٨٤) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذَاتَ يَوْمٍ أَوْ لَيْلَةٍ، فَإِذَا هُوَ بِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَقَالَ: (مَا أَخْرَجَكُمَا مِنْ بُيُوتِكُمَا هَذِهِ السَّاعَةَ؟) قَالَا: الْجُوعُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: (وَأَنَا، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَأُخْرِجَنِي الَّذِي أَخْرَجَكُمَا. قُومَا) فَقَامَا مَعَهُ، فَأَتَى رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ، فَإِذَا هُوَ لَيْسَ فِي بَيْتِهِ، فَلَمَّا رَأَتْهُ الْمَرْأَةُ قَالَتْ: مَرْحَبًا وَأَهْلًا. فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَيْنَ فُلَانٌ) قَالَتْ: ذَهَبَ يَسْتَعِذُّ لَنَا مِنَ الْمَاءِ، إِذْ جَاءَ الْأَنْصَارِيُّ، فَنَظَرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَصَاحِبَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، مَا أَحَدَ الْيَوْمِ أَكْرَمَ أَضْيَافًا مِنِّي فَأَنْطَلِقَ فَجَاءَهُمْ بِعَذَقٍ فِيهِ بُسْرٌ وَثَمَرٌ وَرُطْبٌ، فَقَالَ: كُلُوا، وَأَخَذَ الْمُدِّيَةَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِيَّاكَ وَالْحُلُوبَ) فَدَبَحَ لَهُمْ، فَأَكَلُوا مِنَ الشَّاةِ وَمِنْ ذَلِكَ الْعَذَقِ وَشَرِبُوا. فَلَمَّا أَنْ شَبِعُوا وَرَوُوا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَتَسْأَلَنَّ عَنْ هَذَا النَّعِيمِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمُ الْجُوعُ، ثُمَّ لَمْ تَرْجِعُوا حَتَّى أَصَابَكُمْ هَذَا النَّعِيمُ) رواه مسلم.

ئه بو هورهیره وه (رمزای خودی ئی بن) فهرمووی: رۆژی پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسه ر بن)
 له کاتیکی وادا له مال دهرده چی که عاده تی نابیی له و کاته دا له مال دهرچی، یان که س
 له و کاته دا بچن بۆ لای، جا ئه بوبه که هات بۆ لای، فهرمووی: نهی ئه بوبه که!
 چی تووی هینا؟ فهرمووی: هاتووم دینی پیغه مبه ری خودا بکه و تیر ته ماشای
 روخساری نازداری بکه م، جا زۆری نه خایاند که عومه ریش هات فهرمووی: نهی

عومەر تۆ جی هیئاویتى؟ فەرمووی: برسیتی؟ ئەى پیغەمبەرى خودا؟ فەرمووی: بەراستی من هەست بە شتیکی وا دەکەم.

ئینجا چوون بۆ مالى ئەبوھەیثمە کۆرى تەییھانی ئەنصارى، ئەم پیاوھ باخە خورماو رانە مەپى زۆرى ھەبوو، بەلام نۆکەرى نەبوو، کە چوون خۆى لەمال نەبوو، جا ژنەکەى کە پیغەمبەرى دى زۆر بەگەرم بەخیرھاتنى کردن و گوتى: خوشھاتن مال مالى خۆتانە. گوتیان: بەژنەکەى: مێردەکەت کوا لەکوپیە؟ گوتى: چوو ئاوى خواردنەوھمان بۆ بێنى، جا زۆرى پى نەچوو کە ئەبو ھەیثم ھاتەوھ کوندەھیکى بەکۆلەوھ بوو، کوندەکەى داناو ھات دەستى کردە ملی پیغەمبەرو خوش خوش پێى دەگوت: باوک و دایکەم بەقوربانت بن، ئەوجا بردیانى بۆ ناو باخەکەى و لەوئى رایەخیکى بۆ راخستن و چوو ھیشووی خورماى ھیناو داینا بۆیان. پیغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بێ) فەرمووی: دەبا لە روتابەکەى ھەندیکت ھەلبژاردایە بۆمان، گوتى: قوربان! مەبەستم ئەوھیکە کە بۆ خۆتان بە ئارمژووى خۆتان ھەم لە روتابەشیرینەکەى و ھەم لەھاڵە ترشەکەى ھەلبژێرن و بیخۆن. ئیتر لەو خورمایەیان خواردو لە ئاوى کوندەکەیان کرد بەسەریدا. جا ھەزرت (دروودى خۆى لەسەر بێ) فەرمووی: بەو کەسەى کە گیانى منى بەدەستە ئەمە لەو نیعمەتانەیکە کە لە رۆژى قیامەتدا پرسىارتان لى دەکرى لەبارەیانەوھو موحاسەبە دەکرىن لەسەرى، سەبەرى فینک و تەرە خورماى خوش و ئاوى ساردى سازگار (نازو نیعمەت لەمە باشتر دەبى جى بى) کەواتە ئەمە بەر ئەو ئایەتە دەکەوئ کە دەفەرموئ: {ثُمَّ لَتَسْأَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ - التكاثر/ ۸} واتە: لەپاشان: سویند دەخۆم لە رۆژى قیامەتدا موحاسەبە دەکرىن لەسەر ئەو نیعمەتانەى کە خودا لە دنیاىدا داوئى پێتان. ئەوجا ئەبو ھەیثم دەستى دایە گیردئ، ئازەلکیان بۆ سەربەرى، ھەزرت (دروودى خۆى لەسەر بێ) فەرمووی: ئازەلى شیردار سەرنەبەرى.

ئینجا گیسکیکی سەربەرى بۆیان و دروستى کردو ھینای داینا بۆیان. جا کە لەو گیسکەو لەو ھیشووەو لەو ئاوە تێرو تەسەلەیان خوارد، ھەزرت (دروودى خۆى لەسەر بێ) فەرموویەو: بەو کەسەى کە گیانى منى بەدەسە لە رۆژى قیامەتدا لەبارەى ئەم نیعمەتەوھ پرسىارتان لى دەکرىتەوھ، لەپیشەوھ برسیتی لە مال دەمەرى پەراندوون کەچى ئاوا بەتێرو تەسەلى دەگەپینەوھ بۆ مال (م/تاج) لەگێرانەوھى تردا: ئەبو

هه‌یه‌هه که دیت‌هوه چاوی به پیغه‌مبه‌رو دوو هاورپیکه‌ی ده‌که‌وی ده‌لی: سوپاس بو خودا، ئه‌م‌پ‌و که‌س نییه که وه‌ک من ناوا میوانی نازیزو به‌رزو به‌پ‌زی هه‌بی.

۴۹۸/۸^(۸۵) - وعن خالد بن عمر العدوي قال : خطبنا عتبة بن غزوان، وكان أميراً على البصرة، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال : أما بعد، فإن الدنيا آذنت بصرم، وولت حذاء، ولم يبق منها إلا صباة كصباة الإناء يتصاؤها صاحبها، وإنكم مُتَقَلِّبونَ منها إلى دار لا زوال لها، فانتقلوا بخير ما بحضرتكم فإنه قد ذكر لنا أن الحجر يلقي من شفير جهنم فيهُوى فيها سبعين عاماً لا يدرك لها قعراً، والله لثملأن.. أفعجبتُمْ؟ ولقد ذكر لنا أن ما بين مصراعين من مصاريع الجنة مسيرة أربعين عاماً، وليأتين عليها يومٌ وهو كظيظ من الزحام، ولقد رأيتني سابع سبعة مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مالنا طعام إلا ورق الشجر، حتى قرحت أشداً، فالتقطت بردة فشققتها بيني وبين سعد بن مالك فأنزرت بنصفها، وأنزرت سعد بنصفها، فما أصبح اليوم منّا أحد إلا أصبح أميراً على مصر من الأمصار. وإني أعوذ بالله أن أكون في نفسي عظيماً. وعند الله صغيراً. رواه مسلم.

خالی‌دی کور‌ی عه‌مر‌ی ئه‌ل — عه‌ده‌وی فه‌رمو‌وی: عوتبه‌ی کور‌ی غه‌زوان، کات‌ی فه‌رمان‌ه‌وایی به‌صره‌ بوو، وتاریکی بو‌مان دا، ستایش و سوپاسی خودای گه‌وره‌ی کردو فه‌رمو‌وی: پاش سوپاسی خودا، وا جیهان ملی پی‌وه ناوه‌و نیشانه‌ی کو‌تایی و ته‌واو‌بوونی دهر‌که‌وتوو، به‌زووی ده‌پ‌یت‌ه‌وه، ئه‌وه‌ی ماوه‌ له‌دونیا له‌ چاو ئه‌وه‌یدا که‌ رو‌یش‌توو وه‌ک خلت‌ه‌ی بن جام وایه، که‌ خاوه‌نه‌که‌ی له‌ هه‌ر چوار لای جامه‌که‌وه‌ کو‌ی بکاته‌وه‌ تا به‌ته‌واویی دای‌چو‌ر‌ین‌ی.

بزانن که‌ ئی‌وه‌ له‌م جیهانه‌ بی‌ به‌قایه‌وه‌ ده‌گو‌یزنه‌وه‌ بو‌ خانه‌ی ئی‌جگاری، که‌ بپ‌رای بپ‌رای برانه‌وه‌ی نییه، ده‌ی که‌وایه‌ زوو که‌ن هه‌تا هه‌ل له‌کیس نه‌چوو‌وه‌و دهر‌فه‌ت ماوه‌ هه‌ر‌چی چاکه‌یه‌کتان له‌ده‌ست د‌ی در‌یغ‌ی لی مه‌که‌ن و له‌پ‌یش خو‌تانه‌وه‌ بیکه‌ن و ره‌تی بکه‌ن و بو‌ ئه‌و دونیا، چونکه‌ خانه‌ی ئی‌جگاری‌تان ئه‌وی‌یه، له‌وی کار‌تان به‌چاکه‌ زو‌ر زو‌ره، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌ رو‌ژی ره‌شی زو‌رتان له‌پ‌یشه‌وه‌یه‌و ری‌گه‌ی سه‌خت‌تان له‌به‌ره، گه‌یش‌تو‌ته‌وه‌ به‌ ئی‌مه‌ که‌ به‌ردی له‌سه‌ر لیواری دوزه‌خ‌وه‌و گل‌یر ده‌کر‌یت‌ه‌وه‌، هه‌فتا سال له‌سه‌ر یه‌ک به‌بی وه‌ستان هه‌ر گول‌ور ده‌بی‌ته‌وه‌ که‌چی

بیشترانن که هه موو په پامیکې پیغه مبه ران پاش خوږیان له پاش ماوه دی، له حالیکه وه ده گوړې بۆ خالیکی تر، به تایبه تی حالی فهرمانپرواکانیان ته و او ده گوړې، ته نانه ته له ئه نجامدا ده و له تی ئیسلام ده بی به پادشایی و سه لته نه ته و رهفتاری به رزی سه رده می پیغه مبه رایه تی له ناو فهرمانپرواکاندا به حال شوینه واری ده مینئ، دلئیام که به چاوی خوټان ئه مه ی من ده یلیم، له فهرمانپرواکانی پاش ئیمه ده یبین! له پاش ئه وه که به ته جرو به و ئه زموون له حالی ئیمه و ئه وان به باشی حالی ده بن و به به راورد ئه مه تان بۆ درده که وئ. (ئهمه ده قی ئهم فهرمووده یه له سه حیحی موسلیمدا له به رگی هه ژده دا، له (کتاب الزهد) دا.

۴۹۹/۹^(۸۶) - وعن أبي موسى الأشعريّ (رضي الله عنه) قال : أخرجت لنا عائشة رضي الله عنها كساء وإزاراً غليظاً قالت : قبض رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في هذين متفق عليه.

ئەبو موسای ئەشعەری (زەزای خودای ئی بن) فەرمووی: جاری عایشە (زەزای خودای ئی بن) عابایەك و دەرپییهکی ئەستووری زبری دەرھیناو نیشانی داین و فەرمووی: حەزەرت (درودی خوی گەورە لەسەر بێ) کە وەفاتی فەرموو ئەم دوو پارچە ی لەبەردا بوو (ش).

۵۰۰/۱۰^(۸۷) - وعن سعد بن أبي وقاص. (رضي الله عنه) قال : إني لأول العرب رمي بسهم في سبيل الله، ولقد كنا نغزو مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ما لنا طعام إلا ورق الحبلة. وهذا السمر. حتى إن كان أحدنا ليضع كما تضع الشاة ماله خلط. متفق عليه.

سەعدی کۆری ئەبو وەققاص (زەزای خودای ئی بن) فەرمووی: من یەكەم كەس بووم لە عەرەب، كە یەكەم تیرم هاویشت لە رینگە ی خودادا، حائیشمان گەلی پەرپووت بوو، گەلی جار لە گەل حەزەرتدا (درودی خوی لەسەر بێ) كە دەهجووین بۆ غەزا خۆراكمان تەنیا بەرو گەلی دارە كیویلە ی ئەو بیابانە بوو، كە خواردنیان گەلی زەحمەتە^(*) تەنانت وامن ئی هاتبوو كە سەراومان دەكرد، دانیشتنەكەمان وشك و پچر پچر بوو، كۆلۆ كۆلۆ دەووستا، دەق وەك پشقی مەر ئاوابوو، كەچی ئیستا هۆزی بەنی سەعد سەرزەنشتی من دەكەن لەسەر ئایینداریی! بەراستی ئەگەر قسەكەیان راست بێ و سەرزەنشتەكەیان لەسەر هەق بێ و گومانی درۆ نەبێ، مەعنای وایە كە من ناویمد دەرچووم و خوانە خواستە رەنجم بابردوو یەتی! (ش/تاج).

^(۸۶) - بخاری (۳۱۰۸) و موسلیم (۲۰۸۰).

^(۸۷) - بخاری (۲۷۲۸) و موسلیم (۲۹۶۶).

^(*) رەنگ بێ حوبلە بەری تەنگز بێ، كە درەختیكی دركاوییه، بەریكی تالی هەیه وەك حوالە تالە وایە، بەخۆشكراوی دەخوڕی، رەنگ بێ (سەمەر) یش دار موغیلان بێ، بەلام سەموورەكە ی بیهەتولریضوان - لەسەر فەرمایشتی شەرحی تاجولئوصول - بەرگی چوارەم لاپەرە (۲۳۶) دارمۆز بوو، بەلام من مەبەستم ئەوەیە كە خۆینەری دەقە كوردییەكە لەكۆرۆكی باسەكە بگا، بۆیە بە لازمی مەعنایان، مەعنایانم لێك دایەو. (وەرگێڕ).

٥٠١/١١^(٨٨) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه). قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (اللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ قَوْتًا) متفق عليه:

نهبو هوردهرموه (رمزى خوداى ن بى) فهرمووى: چه زرمث (دروندى خواى لمسه ر بى) دهيفه رموو: خودايه! رزق و روى خيزان و كه سوكارى موحه ممد نه وهنده بده كه سه رويه ر پى بزين و بهس (ش).

٥٠٢/١٢^(٨٩) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : والله الذي لا إله إلا هو، إن كنت لأعتمد بكبدي على الأرض من الجوع، وإن كنت لأشد الحجر على بطني من الجوع. ولقد قعدت يوماً على طريقهم الذي يخرجون منه، فمر النبي (صلى الله عليه وسلم)، فتبسّم حين رأيته، وعرف ما في وجهي وما في نفسي، ثم قال : (أبا هريرة)، قلت : لبيك يا رسول الله، قال : (الحق) ومضى، فاتبعته، فدخل فاستأذن، فأذن لي فدخلت، فوجد لبناً في قدح فقال : (من أين هذا اللبن؟) قالوا : أهدها لك فلان أو فلانة قال : (أبا هريرة)، قلت : لبيك يا رسول الله، قال : (الحق إلى أهل الصفة فادعهم لي). قال : وأهل الصفة أضياف الإسلام، لا يأوون على أهل، ولا مال، ولا على أحد، وكان إذا أتته صدقة بعث بها إليهم. ولم يتناول منها شيئاً، وإذا أتته هدية أرسل إليهم وأصاب منها وأشركهم فيها، فسأني ذلك فقلت : وما هذا اللبن في أهل الصفة؟ كنت أحتق أن أصيب من هذا اللبن شربة أتقوى بها، فإذا جاءوا أمرني، فكنت أنا أعطيهم، وما عسى أن يبلغني من هذا اللبن، ولم يكن من طاعة الله وطاعة رسوله (صلى الله عليه وسلم) بد. فأتيتهم فدعوتهم، فأقبلوا واستأذنوا، فأذن لهم وأخذوا مجالسهم من البيت قال : (يا أبا هريرة)، قلت : لبيك يا رسول الله، قال : (خذ فأعطهم) قال : فأخذت القدح فجعلت أعطي الرجل فيشرب حتى يروى، ثم يرد علي القدح، فأعطيته الآخر فيشرب حتى يروى، ثم يرد علي القدح، حتى انتهيت إلى النبي (صلى الله عليه وسلم)، وقد روي القوم كلهم، فأخذ القدح فوضعه على يده، فنظر إليّ فتبسّم، فقال : (أبا هريرة) قلت : لبيك يا رسول الله قال : (نقيت أنا وأنت) قلت صدقت يا رسول الله، قال : (اقعد فأشرب) فقعدت فشربت : فقال : (اشرب) فشربت، فما زال يقول : (اشرب) حتى قلت : لا والذي بعثك بالحق ما

(٨٨) - بوخارى (٦٤٦٠) و موسليم (١٠٥٥).

(٨٩) بوخارى (٦٤٥٢).

أَجِدْ لَهُ مَسْلَكًا، قَالَ : (فَأَرِنِي) فَأَعْطَيْتُهُ الْقَدَحَ، فَحَمِدَ اللَّهُ تَعَالَى، وَسَمَّى وَشَرَبَ (الْفَضْلَةَ) رواه البخاري.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودی گەورە ئی بن) فەرمووی: بەو خودایەکی کە کەسی لەرەنگ نیە، گەلێ جار وام بەسەر ھاتوو لەتاو برسیتی خۆم کوتاو بە زەویدا، یان لەتاو برسیتی بەردم شەتەک داو بەسەر سکەمەو، رۆژی لەسەر ریی موسولماناندا دانیشتم لەسەر ئەو رینگەیی کە لیوێ دەچوون بۆ مزگەوت (سا بەشکوو بەبیانووی شتیگەو یەکیکیان لەگەل خۆی بمباتەو تیر نان و ئاوم بکا، جا ئەبوەکر ھات، ئایەتیکی قورئانم ئی پرسییەو، مەبەستم ئەو بوو کە ئەو پرسیارە بکەم بە بیانوو، تا بمبا تیرم بکا، بەلام رۆیشت و تیری نەکردم، عومەریش رەت بوو ئەویش ھەر وا تا پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بن) لەلامەو رەت بوو، کە منی دی زەردەخەنەیی گرتی و تیگەشت کە چی لەدلماوە و بۆ وا رەنگم گۆراو، فەرمووی: ئەو ئەبو ھیر! گوتم: فەرموو بفرموو ئەو پیغەمبەری خودا! سەرم لە ریتایە، فەرمووی: شوینم کەو منیش دوای کەوتم، تا چوو مالمەو و روخەتی بۆ منیش خواست و منیش لەگەلێا چوو مالمەو و روانی ھەندئ شیر لە جامیکداوە.

فەرمووی: ئەم شیرەمان لە کوێ بوو؟ گوتمان: مائی فیسارەکەس بە دیاری بۆ تۆیان ناردوو، فەرمووی: ئەبو ھیر! گوتم: بفرموو قوربان! سەرم لە ریتایە، فەرمووی: ئادەدی خیرا برۆ دانیشتووێکانی صوففەم بۆ بانگ بکە. گوتی: دانیشتووێکانی صوففە ئەوانە بوون کە میوانی ئیسلام بوون، کەس و کارو مال و منال و خانەخوێ و ئەمانەیان نەبوو، حەزرت (دروودو سلاو و سەلات و سەلام و بەرەکات و رحمەتی خودای گەورە و مەزنی لەسەر بن) یاسای وا بوو ئەگەر خیر (سەدەقە)ی بۆ بەھاتیە دەینارد بۆ ئەوان و خۆی دەستی بۆ نەدەبرد، بەلام ئەگەر دیاریی بۆ بەھاتیە دەینارد بە شوینیاندا و خۆشی لێی دەخواردو بەشی ئەوانیشی ئی دەدا، منیش ئەمجارە لەبەر کەمی شیرەکە ئەم بانگکردنەم پێ ناخۆش بوو، لەدئی خۆمدا گوتم: ئەم تۆزە شیرە چیە بۆ ئەو ھەموو خەلکەکی کە وان لە صوففە (ئەم کەم و ئەوان زۆر بەچی دەردیکیان دەخوا) ئەمە بە من رەواتر بوو کە ژەمیکی ئی بخۆمەو و ھەناویکم تی بێتەو پیی، خو کاتی ھاتیشن حەزرت (دروودی لەسەر بن) فەرمانم پێ دەکا و دەبی من شیرەکە بەسەریاندا بگێرم، جا

کهوابی دهبی چی له‌م شیره کهمه به من بپرئ، وه‌ئ فەرمانی خوداو فەرمانی پیغه‌مبه‌ری خوا جاری نییه و ده‌ش جی‌به‌جی بکری، بۆیه چووم بانگم کردن، ئەوانیش هاتن و داوای ریگه‌پیدانیان کردو پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسه‌ر بئ) ریگه‌ی دانیشتنی پیدان و له‌ماله‌وه دانیشتن و کۆریان به‌ست له‌هۆده‌که‌دا، فەرمووی: ئە‌ی ئە‌بو هیر! عه‌رزیم کرد: بفه‌رموو قوربان! فەرمووی: ئاده‌ی جامه‌ شیرکه‌ هه‌لگه‌رو شیریان بده‌ری، منیش جامه‌که‌م هه‌لگرت و گه‌رانم به‌سه‌ریانه‌وه، دهمدا به‌هه‌ر پیاوئ لیئ ده‌خواردمه‌و تا پاراو دهبوو، ئە‌وجا جامه‌که‌ی دهمامه‌وه، هه‌تا گه‌یستمه‌ سه‌ر پیغه‌مبه‌ر خۆی (دروودی خوی لسه‌ر بئ) پیاوگه‌ل هه‌موو تی‌ر شیریان خواردمه‌و، جا جامه‌که‌ی وه‌رگرت و له‌سه‌ر ده‌ستی دایناو سه‌یریکی منی کردو زمرده‌یه‌کی کردو فەرمووی: ئە‌ی ئە‌بو هیر! گوتم: به‌ئ قوربان! فەرمووی: ماینه‌وه خۆم و خۆت! گوتم: به‌ئ راست ده‌فه‌رموو، فەرمووی: ده‌دانیشه‌ بخۆره‌وه، منیش دانیستم و خواردمه‌وه، فه‌رموو به‌وه‌ دیسان بخۆره‌وه، دیسان خواردمه‌وه، ئیتر هه‌ر ده‌یفه‌رموو: زیاتر بخۆره‌وه، تا خۆم گوتم: ناخۆمه‌وه، به‌و که‌سه‌ی تو‌ی کردوو به‌ پیغه‌مبه‌ری راست و دروست و له‌گه‌ل ئە‌م ئایینه‌ راسته‌دا ره‌وانه‌ی کردوو ئیتر جیگه‌ی نا‌کریته‌وه بۆم ئیتر چۆن زیاتر بخۆمه‌وه! فەرمووی: (دروودی خوی لسه‌ر بئ) ده‌ بیده به‌ منیش. منیش جامه‌که‌م دایئ جا سوپاس و ستایشی کردو ناوی خودای هی‌ناو ماوه‌که‌یی خواردمه‌وه. (ب/تاج).

۵۰۳/۱۳^(۹۰) - وعن مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ : لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَإِنِّي لِأَخْبِرُ فِيمَا بَيْنَ مَنْبَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى حُجْرَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَغْشِيًا عَلَيَّ، فَيَجِيءُ الْجَائِي، فَيَضَعُ رِجْلَهُ عَلَى عُنُقِي، وَيَرَى أَنِّي مَجْنُونٌ وَمَا بِي مِنْ جُنُونٍ، وَمَا بِي إِلَّا الْجُرُؤُ. رواه البخاري.

موحه‌مه‌دی کوری سیرین (رمزی خودی ئ بئ) فەرمووی: جارێکیان له‌لای ئە‌بو هوریره‌ بووین، دوو پارچه‌ که‌تانێ له‌به‌ردا بوو، به‌ گله‌به‌رانه‌ رەنگ کرابوو، هنگی کرده‌ ناوو دوو تو‌یی یه‌کیکیانه‌وه‌ فەرمووی: به‌ه به‌ه! ئە‌بو هوریره‌ به‌ که‌تان لووت ده‌سپ‌ری! روژیکیش بوو له‌ به‌ینی مینه‌ره‌که‌ی پیغه‌مبه‌رو هۆده‌که‌ی

عائيشه‌دا ده‌كه‌وته‌و له‌به‌ر بئ هيزي ده‌بورامه‌وه، هاتوچۆكه‌ريش ده‌هات پيى دده‌نا به‌ مالمدا، له‌و وايه‌ كه‌ فيم له‌كه‌لدايه‌، وه‌ هيچ فيشم له‌كه‌ل نه‌بوو، به‌لام هه‌ناوم تيا نه‌مابوو له‌ برسانا له‌سه‌ر خۆم ده‌چووم (ب/تاج/٣٨/٩).

٥٠٤/١٤^(٩١) - وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: تُوْفِّي رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ودرعُهُ مرهُونَةٌ عند يهوديٍّ في ثلاثين صاعاً من شعير. متفق عليه.

عائيشه (رمزى خودى ئى بئ) فه‌رمووى: پيغه‌مبه‌ر (دروودى خوى له‌سه‌ر بئ) كاتى وه‌فاتى كرد، زرييه‌كى هه‌بوو، له‌لای كابرايه‌كى جووله‌كه‌، داي‌نابوو له‌ بارمته‌دا، له‌جياتى سى مه‌ن جو، كه‌ وهرى گرتبوو بۆ بزيويى خيزانه‌كه‌ى (ش/تاج) وه‌ك له‌مه‌وه‌به‌ر عه‌رزم كرد، ئه‌و زيادانه‌ى كه‌ له‌ ته‌رجه‌مه‌كه‌دا ره‌چاو ده‌كرى، له‌ ريوايه‌ته‌كانى تاجولنوصول وهرمى گرتوون، بۆيه‌ له‌كو‌تاي فه‌رمووده‌كانا ئاماره‌ بۆ تاج ده‌كه‌م. با له‌م لايه‌نه‌وه‌ براهى خوي‌نه‌رى ئازيز دنيا بئ. له‌خوا به‌زياد بئ ئه‌م فه‌رموودانه‌ وا به‌خش و پرش و بلا‌وبوونه‌ته‌وه‌ به‌ناو موسولماندا، وه‌ك ئايه‌ته‌ پيروژه‌كانى قورئان كه‌يشتوونه‌ته‌ پله‌ى ته‌واتور، له‌م سه‌رده‌مه‌ى ئيمه‌دا، تازه‌ كه‌س راده‌ى ئه‌وه‌ى ناكه‌وى تيجه‌نى درۆ و نادروستى خوى له‌ناو دووتويى فه‌رمووده‌كانى هه‌زه‌رتدا (دروودى خوى له‌سه‌ر بئ) شه‌تل بكاو به‌نيازي ده‌ست تيوه‌دان به‌مرازى گلاوى خوى بكا. (وه‌رگير).

٥٠٥/١٠^(٩٢) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: رَهَنَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) درعَهُ بشعير، ومَشِيتُ إِلَى النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) بِخَبْزِ شَعِيرٍ، وَإِهَالَةٍ سِنَخَةٍ، وَلَقَدْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: (مَا أَصْبَحَ لَأَلِ مُحَمَّدٍ صَاعٌ وَلَا أَمْسَى وَإِنَّهُمْ لِسَعَةُ أَبْيَاتٍ) رواه البخاري.

ئهنه‌س (رمزى خودى ئى بئ) فه‌رمووى: پيغه‌مبه‌ر (دروودى خوى له‌سه‌ر بئ) زرييه‌كه‌ى خوى له‌بارمته‌ى هه‌نى جو‌دا دانا، جاريكيش نانى جو‌و هه‌نى رۆنه‌ زه‌نگى پيوم بۆ هه‌زه‌رت (دروودى خوى له‌سه‌ر بئ) برد، گويم ئى بوو ده‌يفه‌رموو: خيزانه‌كانى موحه‌مه‌د (دروودى خوا له‌سه‌ر خوى و رمزى خودا له‌ خيزانه‌كانى) يه‌ك مه‌ن خوراكيان له‌مالدايه‌ ج بۆ به‌يانى و ج بۆ ئيواره‌يان، ئه‌وكاته‌ش هه‌زه‌رت نۆ مالى هه‌بوو (ب).

^(٩١) - بخارى (٢٩١٦) و موسليم (١٦٠٣).

^(٩٢) - بخارى (٢٠٦٩).

٥٠٦/١٦^(٩٣) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ، مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِذَاءٌ، إِمَّا إِزَارٌ وَإِمَّا كِسَاءٌ، قَدْ رِبَطُوا فِي أَعْنَاقِهِمْ مِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ، وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكَعْبَيْنِ، فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كَرَاهِيَةً أَنْ تُرَى عَوْرَتُهُ. رواه البخاري.

لهباسی (فضل الزهد) دا رابورد، فهرموودهی سیازدههههه. ژماره (٤٦٩/١٣ - ز - ٥٥).
٥٠٧/١٧^(٩٤) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ أَدَمٍ حَشْوُهُ لِف. رواه البخاري.

عائیشه (رحمائی خودی لی بن) ددغه رموی: رایه خه ی پیغه مبهه ر (دروودی خوی لهسهر بن) که له سه ری دده هوت بهرگه که ی چه رم بوو، ناواخنه که ی ریشوو بوو. (ب/تاج).
٥٠٨/١٨^(٩٥) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : كُنَّا جُلُوسًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذْ جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، ثُمَّ أَدْبَرَ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَا أَخَا الْأَنْصَارِ، كَيْفَ أَخِي سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ؟) فَقَالَ : صَاحٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ يَعُوذُهُ مِنْكُمْ؟) فَقَامَ وَقُمْنَا مَعَهُ، وَنَحْنُ بَضْعَةُ عَشْرٍ مَا عَلَيْنَا نِعَالَ وَلَا خِفَافٌ، وَلَا قَلَانِسُ، وَلَا قُمُصٌ نَمُشِي فِي تِلْكَ السَّبَاحِ، حَتَّى جُنْنَا، فَاسْتَأْخَرَ قَوْمُهُ مِنْ حَوْلِهِ حَتَّى دَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ الَّذِينَ مَعَهُ. رواه مسلم.

ئیبنو عومه ر (رحمائی خودایان لی بن) فهرمووی: له خزمه تی چه زره تدا (دروودی خوی لهسهر بن)
دانیشتبووین، پیاویکی نه نصاری هات سلاوی لی کردو گه رایه وه، پیغه مبهه ریش (دروودی خوی لهسهر بن)
فهرمووی: نه ی کاکه ی نه نصاری! سه عدی کوری عوباده ی برام چونه؟
گوتی: باشه. پیغه مبهه ر (دروودی خوی لهسهر بن) فهرمووی: کی دی بچین بو هه وال پرسینی؟
پیغه مبهه ر (دروودی خوی لهسهر بن) خوی هه لسا، ئیمه یش نزیکه ی ده پانزه که سی بووین، له خزمه تیدا چووین، به پیی په تی، به بی پیلوو سوّل به ناو نهو به یاره شو ره کاته دا

^(٩٣) بوخاری (٤٤٢)، (٤٦٩/١٣ - ز - ٥٥).

^(٩٤) بوخاری (٦٤٥٦).

^(٩٥) موسلیم (٩٢٥).

ملی ریمان گرتبوو، تا گه یشتینه کنی، کلاوو کراسیشمان نه بوو، ئیتر خزمه کانی خوئی چوونه دواوهو پیغهمبهرو یارانئ چوونه بهردهو بو لای. (موسلیم).

٥٠٩/١٩^(٩٦) - وعن عِمْرَانَ بْنِ الْحَصَنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ : (خَيْرُكُمْ قَرْنِي، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) قَالَ عِمْرَانُ : فَمَا أَدْرِي قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا (ثُمَّ يَكُونُ بَعْدَهُمْ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ، وَيَخُونُونَ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ، وَيَنْذِرُونَ وَلَا يُؤْفُونَ، وَيُظْهَرُ فِيهِمُ السَّمَنُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

پرسیارکرا له چه زهرمت (دروودی خوئی له سمر بن) چ کهس باشه؟ فهرمووی: باشتی نیی ئیهو چینی هاوچه رخی منه، ئینجا چینی دواى نهوان، ئینجا چینی دواى نهوانیش. نهوجا هوژی پهیدا دهبن له دواى نهوان، کو ناکه نهوه له شایه تی و سویند خواردن و تیکه ل و پیکه لیان دهکن به سهر یهکا، کهس داواى شایه تی دانیان لی ناکا، که چی له خو یانه وه لووت ده بنه پیشه وهو دهبن به شایه تی و شایه تی ددهن، ههروه ها گزی و ناپاکی و دهغه لی دهکن و جیگه ی بتمان ه و باوهر پی کردن نین، فوتوو (نه ذر) دهکن و جی به جی ناکه ن، وه قه له ویی له ناویاندا بلا و ده بیته وه (ش/ تاج) گیرانه وهی ئیره ی ریاض عیمرانی کوپی حوصه ین دمه فرموی: جا باش نازانه که چه زهرمت (دروودی خوئی له سمر بن) له پاش چینی خوئی دوو چینی تری فهرموو، یان سی چینی تری فهرموو. (وه رگیر).

٥١٠/٢٠^(٩٧) - وعن أبي أُمَامَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (يَا ابْنَ آدَمَ : إِنَّكَ إِذَا تَبَدَّلَ الْفَضْلَ خَيْرٌ لَكَ، وَأَنْ تُمَسِكَهُ شَرٌّ لَكَ، وَلَا تَلَامُ عَلَى كَفَافٍ، وَأَبْدَأُ بِمَنْ تَعُولُ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

له ئه بو ئومامه وه (رمزی خودی لی بن) چه زهرمت (دروودی خوئی له سمر بن) دمه فرموی: ئه ی ئاده میزاد! ئه وهی له خو ت و خیزانت زیاده ئه گهر بیبه خشی ئه وه خیریکه و بو خو تی ده که ی، خو ئه گهر هه لی بگری و نه یکه ی به خیر و ده سمایه ی خیر، ئه وه شه ریکه و بو خو تی هه لده گری، له سهر گوزهرانیکیش که سه رو به ربی و به پیی حال

^(٩٦) - بوخاری (٢٦٥١) و موسلیم (٢٥٢٥).

^(٩٧) - تیر میذی (٢٢٤٤).

(۱۰۰) تیر میزی (۲۳۵۰).

٥١٤/٢٤^(١٠١) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يبيت الليالي المتتابعة طأويًا، وأهلُّه لا يجدون عشاءً، وكان أكثرُ خُبزِهِمْ خُبز الشعير. رواه الترمذي وقال : حديثٌ حسنٌ صحيح.

ئيينو عه عباس (رمزي خودا له خوي و باوي) دهفه رموي: گه لي جار وا ده بوو، پيغهمبه (دروودي خوي لمسر بن) خوي و خيزاني چهن شهو له سه ريهك به سكي خالي سكيان هه لده گوشي و به برسي تي به بي شيو سه ريان دهنياه وه، نانيشيان به زوري ناني جو بوو! (ت: ح/ح/ص).

٥١٥/٢٥^(١٠٢) - وعن فضالة بن عبيد (رضي الله عنه)، أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان إذا صلى بالناس يخرُّ رجالٌ من قانتهم في الصلاة من الخصاصة وهم أصحاب الصفة حتى يقول الأعرابُ : هؤلاء مجانين، فإذا صلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) انصرف إليهم، فقال : (لو تعلمون ما لكم عند الله تعالى، لأحببتم أن تردأوا فاقةً وحاجةً) رواه الترمذي، وقال حديثٌ صحيحٌ.

فوضاله (رمزي خوداي لي بن) دهفه رموي: گه لي جار چه زمرت (دروودي خوي لمسر بن) كه به رنويزي بو مهردوومه كه ده كرد، زور پياو - له دانيشتواني صوففه - له ناو نويزه كه دا له كاتي راوه ستاندا، له بهر نه بووني و تيني برسي تي به رده بوونه وه و لال و پال ده كه وتن، ته نانهت عهرمه سارانشينه كان، كه له حاليان ناگادار نه بوون، ده يانگوت: نه مانه شين بويه وا ده كه ن! چه زمرت (دروودي خوي لمسر بن) كه نويزه كه ي ته واو ده كرد ده چوو به لايانه وه و پي دهفه رموون: نه گهر ده تانزاني كه له لاي خوداي گه و ره، له پاداشتي نه ح حاله تاندا چي به هره و نازو نيعمه تيكتان بو دانراوه، نه وا به دل چه زتان ده كرد كه نه وهنده ي تر بارتان گران بي و پتر ره شو رووت و ره جال بن! (ت: ح/ح/ص).

فه خره بو چه زرهت (الفقر فخرى)
 بو تويش به مهرجن ريگه ي نه و بگري
 وه لن - بو نه صرؤ - وا ده لن نوو ري
 چه پي له كو فر كه مه هه ژاري!!

^(١٠١) - ترميذي (٢٣٦١).

^(١٠٢) - ترميذي (٢٣٦٩).

٥١٦/٢٦^(١٠٢) - وعن أبي كريمة المقداد بن معد يكرب (رضي الله عنه) قال : سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقولُ : (مَا مَلَأَ آدَمِيٌّ وَعَاءً شَرًّا مِنْ بَطْنِهِ، بِحَسْبِ ابْنِ آدَمَ أَكْلَاتِ يُقِمِّنُ صَلْبَهُ، فَإِنْ كَانَ لَا مُحَالَ، فَثَلُثَ لَطْعَامِهِ، وَثَلُثَ لِشْرَابِهِ، وَثَلُثَ لِنَفْسِهِ). رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

ميقداد (رمزی خودی لی بن) دمفه رموی: به گوئی خوم له زاری پیروزی چه زرمتم ژنهوت دهیفه رموو (دروودی خوی لسمه بن) بهدترین جه وائی که ناده میزاد پری بکا ورگیه تی! به راستی ورگیه رودری زور خراپه، ناده میزاد (نه گهر راستت دهوی) چهند پارووی سهر و زیادیه تی، واته: نه وهنده ی به سه که بهری دلی بگری و بنیادی رابگری! خو نه گهر همر جاری نه بوو، ویستی زور بخوا نه وه با وا بکا: سکی بکا به سی به شه وه: به شیکی بو خواردن، به شیکی تری بو خواردنه وه، نه وه به شه که ی تریشی بو هه ناسه دانی! (ت: ح/ح).

٥١٧/٢٧^(١٠٣) - وعن أبي أمانة إياس بن علقمة الأنصاري الحارثي (رضي الله عنه) قال : ذكر أصحاب رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يوماً عنده الدنيا، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (أَلَا تَسْمَعُونَ ؟ أَلَا تَسْمَعُونَ ؟ إِنَّ الْبَدَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ إِنَّ الْبَدَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ) يعني: التَّحَلُّلَ. رواه أبو داود. نه بو نومامه (رمزی خودی لی بن) فه رموی: روژی له خزمه تی چه زره تدا یارانی (دروودی خودا له خوئی و خوشنوودی خودا له یارانی) باسی جیهانیان کردو ناویان هیئا ناوموه، چه زرمتم (دروودی خوی لسمه بن) فه رموی: گویتان لی بن، گویتان لی بن، په پووتی و خاکیتی نیشانه ی باوه ری ساغه، واته: ریپالی و شرو له یی و شره پووشی و دلمردووی.

٥١٨/٢٨^(١٠٤) - وعن أبي عبد الله جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال : بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَأَمَرَ عَلَيْنَا أَبَا عُبَيْدَةَ (رضي الله عنه)، تَتَلَّقِي عِيرًا لِقُرَيْشٍ، وَزَوَدَنَا جَرَابًا مِنْ تَمْرٍ لَمْ يَجِدْ لَنَا غَيْرَهُ، فَكَانَ أَبُو عُبَيْدَةَ يُعْطِينَا ثَمْرَةً ثَمْرَةً، فَقِيلَ : كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ بِهَا ؟ قَالَ : نَمَصُّهَا كَمَا يَمَصُّ الصَّبِيُّ، ثُمَّ نَشْرَبُ عَلَيْهَا مِنَ الْمَاءِ، فَتَكْفِينَا

^(١٠٢) ترمیذی (٢٣٨١).

^(١٠٣) نه بو داوود (٤١٦١).

^(١٠٤) موسلیم (١٩٤٥).

يَوْمَنَا إِلَى اللَّيْلِ، وَكُنَّا نَضْرِبُ بِعَصِيْنَا الْخَبَطَ، ثُمَّ نُبْلُهُ بِالْمَاءِ فَنَأْكُلُهُ. قَالَ : وَانْطَلَقْنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، فَرَفَعَ لَنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ كَهَيْئَةِ الْكَيْسِبِ الضَّخْمِ، فَأَتَيْنَاهُ فَبَاذَا هِيَ دَابَّةٌ تُدْعَى الْعَنْبَرُ، فَقَالَ أَبُو عُيَيْدَةَ : مَيِّتَةٌ، ثُمَّ قَالَ : لَا، بَلْ نَحْنُ رُسُلُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَقَدْ اضْطَرَّرْتُمْ فَكُلُوا، فَأَقَمْنَا عَلَيْهِ شَهْرًا، وَنَحْنُ ثَلَاثُمِائَةٍ، حَتَّى سَمِنَّا، وَلَقَدْ رَأَيْنَا نَعْتَرِفُ مِنْ وَقْبِ عَيْنِهِ بِالْقِلَالِ الدُّهْنِ وَنَقْطَعُ مِنْهُ الْفَدَرَ كَالثَّوْرِ أَوْ كَقَدْرِ الثَّوْرِ.

وَلَقَدْ أَخَذَ مِنَّا أَبُو عُيَيْدَةَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا فَأَقْعَدَهُمْ فِي وَقْبِ عَيْنِهِ وَأَخَذَ ضِلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهِ فَأَقَامَهَا ثُمَّ رَحَلَ أَعْظَمَ بَعِيرٍ مَعَنَا فَمَرَّ مِنْ تَحْتِهَا وَتَزَوَّدْنَا مِنْ لَحْمِهِ وَشَاقِقٍ، فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَذَكَّرْنَا ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ : (هُوَ رِزْقُ أَخْرَجَهُ اللَّهُ لَكُمْ، فَهَلْ مَعَكُمْ مِنْ لَحْمِهِ شَيْءٍ فَتَطْعَمُونَا ؟) فَأَرْسَلْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْهُ فَأَكَلَهُ. رواه مسلم.

جابر (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: سئ سہد سوار بووین، ئەبو عوبەیدە کوری جەرپراح سەر لەشکرمان بوو، پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) ناردینی، منە کاروانیکی کافرەکانی قورەیشمان دەکرد، تاقە ھەمانەیی خورمای ھەبوو، ئەوی دا پیمان ئیتر ھیچی تری نەبوو تا بمانداتی، ئەبو عوبەیدەش بە دەسەنە دەنکە خورمای دەداینی. گوترا: جا ئەو قەلە خورمایە بە دەردی چی دەخواردا! گوتی: وەك منال دھمان مژی و ئاومان بەسەردا دەخواردەو، بەشی ئەو رۆژە تا ئیوارەمانی دەکرد، تووشی برسیتییهکی سەختی وا بووین، لەتاوانا بەگەلا کوتک گەلادارمان دەوەراندو کەمی بەئاو تەرمان دەکردو ئەوجا دھمان خواردا! جا بۆیە ئەو سوپایەیان ناونا سوپای گلاداروهران، (جەیشولخەبەط) فہرمووی: لەقەراخ دەریاکەوہ رویشتین لە پەر تەماشامان کرد و شتی دەلئی تەبۆلکە لی گەورەییە لە قەراخ دەریاکەوہ قوت بۆتەوہ، کە گەیشتینە لای روانیمان دەعبایەکە پیی دەلین نەھەنگی ئاوی، لە پێشا ئەبو عوبەیدە (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: ئەمە مردارەوہ بوو، مردارەوہ بوویش ھەرامە، لەپاشا فہرمووی: نە، ھەرام نییە، بەلکوو ئیمە فروستادە پیغەمبەری خوداین (دروودی خوی لەسەر بن) وە لەریگەکی خودادا تی دەکوشین و سەرەرای ئەوہیش ئیمە لێقەوماو و ناچاریشین، مردارەوہ بوویش بۆ ناچار رەوایە، کەواتە بخۆن. ئیمە – کە سئ سەد کەس بووین – یەم مانگی رەبەق لەسەری دامان کوتا و دەستمان کرد

به خواردن لیئی تا قهلهو بووینه وه، به چاوی خوّم دیم روّمان به گئینه و سوینه له کاسه ی چاوی هه لئه گۆزی، پارچه ی وامان لی دمه کرده وه به قهده لاشه ی گایی، نه بو عوبه یده سیازده پیاوی لی حیا کردینه وه و له ناو بوّشایی کالانه ی چاویدا داینیشانندن! نه بو عوبه یده فه رمانی کرد په راسوویئ له په راسووه کانی نه وه نه هه نگیان راست کرده وه و په راسووه یه کی تریشیان به رامبه ری راست کرده وه و نووکه کانیان نووسانندن به یه که وه له چه شنی دوو لاشیپانه ی دمروازه، و شتریکی زه به للاحی گه وره مان پئ بوو کوپانیان لی کرد، دریژترین پیاویش له ناو سوپاکه دا به فه رمانی نه بو عوبه یده سواری نه وه و شتره دریژه داهوّه بوو، به ئاسانی به ژیر نه وه دوو په راسووانه دا رویشته!

چه ند پارچه یه کی توئ کراوی نیوه کو لاومان له نه رمه گوشته که ی له گه ل خوّمان برده وه، که چووینه وه بو مه دینه، چووینه لای پیغه مبه رو نه م باسه مان عه رزی کرد، فه رمووی: نه وه روژییه ک بووه خودا بوّی ره خساندوون، نه گه ر له وه گوشته له کنتان ماوه دمه رواردی ئیمه یشی بدن، ئیمه یش به شی پیغه مبه رمان نارد لیئی، پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) خوئی لیئی خوارد (م/تاج).

۵۱۹/۲۹^(۱۰۶) - وعن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها قالت : كان كم قميص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إلى الرضع رواه أبو داود، والترمذي، وقال : حديث حسن.

ئه سمای کچی یه زید (رهزی خودی لی بن) فه رمووی: سه رده ستی قوئی جل و به رگی پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) هه تا مووچه ی ده ستی بوو (د/ت/تاج) ئیمامی تیرمیذی دمفه رموئ: فه رمووده یه کی هه سه نه.

۵۲۰/۳۰^(۱۰۷) - وعن جابر (رضي الله عنه) قال : إنا كنا يوم الخندق نحفر، فعرضت كدبة شديدة فجاءوا إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقالوا : هذه كدبة عرضت في الخندق. فقال : (أنا نازل) ثم قام وبطنه مغصوب بحجر، وكبنا ثلاثة أيام لا نذوق ذواقاً، فأخذ النبي (صلى الله عليه وسلم) المغول، فضرب فعاد كثيباً أهيل، أو أهيم.

^(۱۰۶) نه بو داوود (۴۰۲۷) و تیرمیذی (۱۷۶۵).

^(۱۰۷) بوخاری (۴۱۰۱) و موسلیم (۲۰۲۹).

فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ائْذَنْ لِي إِلَى الْبَيْتِ، فَقُلْتُ لَأَمْرَأَتِي : رَأَيْتُ بِالنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا مَا فِي ذَلِكَ صَبْرٌ فَعِنْدَكَ شَيْءٌ ؟ فَقَالَتْ : عِنْدِي شَعِيرٌ وَعِنَاقٌ، فَذَبَحْتُ الْعِنَاقَ، وَطَخَنْتُ الشَّعِيرَ حَتَّى جَعَلْنَا اللَّحْمَ فِي الْبُرْمَةِ، ثُمَّ جِئْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَالْعَجِينَ قَدْ انْكَسَرَ وَالْبُرْمَةُ بَيْنَ الْأَتَافِيِّ قَدْ كَادَتْ تَنْضِجُ.

فَقُلْتُ : طُعِمَ لِي فَقُمَ أَنتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَرَجُلٌ أَوْ رَجُلَانِ، قَالَ : (كَمْ هُوَ ؟) فَذَكَرْتُ لَهُ فَقَالَ : (كَثِيرٌ طِيبٌ، قُلْ لَهَا لَا تَنْزِعِ الْبُرْمَةَ، وَلَا الْحَبْزَ مِنَ الثَّنُورِ حَتَّى آتِيَ) فَقَالَ : (قُومُوا) فَقَامَ الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ، فَدَخَلْتُ عَلَيْهَا فَقُلْتُ : وَيْحَكَ جَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَالْمُهَاجِرُونَ، وَالْأَنْصَارُ وَمَنْ مَعَهُمْ، قَالَتْ : هَلْ سَأَلَكَ ؟ قُلْتُ : نَعَمْ، قَالَ : (ادْخُلُوا وَلَا تَضَاغَطُوا) فَجَعَلَ يَكْسِرُ الْحَبْزَ، وَيَجْعَلُ عَلَيْهِ اللَّحْمَ، وَيُخَمِّرُ الْبُرْمَةَ وَالثَّنُورَ إِذَا أَخَذَ مِنْهُ، وَيُقَرِّبُ إِلَى أَصْحَابِهِ ثُمَّ يَنْزِعُ فَلَمْ يَزَلْ يَكْسِرُ وَيَغْرِفُ حَتَّى شَبِعُوا، وَبَقِيَ مِنْهُ، فَقَالَ : (كُلِّي هَذَا وَأَهْدِي، فَإِنَّ النَّاسَ أَصَابَتْهُمْ مَجَاعَةٌ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

جَابِر (رمزی خودی بی سن) **فهرمووی: روژی غهزای خهندهق، لهکاتی هه لکه نندی خه نه که که دا سهره نجم دا پیغه مبههر** (دروودی خوی لهسهر بی) **تهواو برسیبوو، لهو کاته دا ته مته من هاته ری خه نه ده که که، چوونه لای هه زمرت** (دروودی خوی لهسهر بی) **گوتیان قوربان! خه نه ده که که ته مته میکی هاتوته بهر، فهرمووی: وا خوُم ده چه خواردوه بو، هه زمرت که هه لسا له بهر برسیتی سکی خوی به بهردی جه راندیبوو! چونکه سی روژ بوو نه وهی پیی بگوتری نان و ئاو چه شه که مان نه کردبوو، پیغه مبههر** (دروودی خودی لهسهر بی) **دهستی دایه پاچه که و مائی به تاویره که دا ئیتر ئهو گابه رده وردوخاش بوو بوو به خاک و خول، گوتم: ئهی پیغه مبههری خودا! ریگم بده ده چه بو ماله وه، که چوومه وه به ژنه که م گوت: هیچمان هه یه؟ ده بینم پیغه مبههر** (دروودی خوی لهسهر بی) **تهواو برسیه تی، له بهر نه وه ئارام لی هه لگیرو، ئه ویش هه مانه یه کی هیئا مه نی جوئی تیابوو، بهر خوله یه کی دهسته مؤشمان هه بوو ئه ویشم سه ربری، جا تا نه و جو که ی هاری منیش بهر خه که م جنی و کردم ه ناو دیزه یه که وه هه ردوو کمان پیکه وه لی بووینه وه، که چوومه وه بولای پیغه مبههر** (دروودی خوی لهسهر بی) **هه ویره که هه لته اتبوو، گوشته که ییش به سهر سی کوچکه وه بوو، به سهر ناگره که وه خه ریک بوو پی ده که یشت، ژنه که م گوتی: ها روو ز مردم نه که ی، نه چی پیغه مبهرو نه و هه موو عه شاماته که له که لیا یه تی هه موویان خولک بکه ی و نه و هه موو خه لکه برژی نی**

به سهرمدا، چونكه نان و چيشته كه كه مه و بهشى ئه وهنده ناكا، منيش چووم به چيه عهرزيم كرد: ئه ي پيغه مبهري خودا! بهر خوله يه كمان سهر برپوه و مهنى جو شمان هارپوه، خو تو چه ند كه سى بفرموون وهرن بو نيوهرؤ، چه زهرت (سه لاتو سه لامو دروودى خوداى گه وهرى له سهر بى) فهرمووى: زؤرو پاكه، به ژنه كه ت بلى: قازانه كه دانه گرى و نانه كه يش له تهن دووره كه نه كاته وه هه تا خو م ديم، جا فهرمووى: ئاده ي هه ستن، جا كو چكه ران و ياريد هه دران هه موو هه لسان، پيغه مبه ر وه پيشيان كه وتو به ره و مالى ئيمه كه وتنه رى. كه چوومه وه ژنه كه م گوتى: واو وات لى بى بو وات كرد؟ گوتم: من هه ر ئه وه م گوت به پيغه مبه ر (دروودى خوى له سهر بى) كه خو ت گوتت (كه وام گوت گوتى: كه و ابى خودا و پيغه مبه رى خودا، خو يان با شتر حاله كه ده زانن). كه چه زهرت (دروودى خوى له سهر بى) گه يشته به ره وه فهرمووى: بچه ماله وه، وه لى كه له كه مه كه ن، ژنه كه م هه ويره كه ي هينا بو پيغه مبه ر (دروودى خوى له سهر بى) تفى پيرو زى خوى تى كردو نزا ي پيرو زى به سه ردا خو يند و ئه نجا چوو بو لاي مه نجه له كه و تفى كرده ناو ئه و يش و نزا ي پيرو زى به سه ردا خو يند و فهرمووى: ژنيكى نانكه رى تريش بانگ بكه ن تا نانت له گه لدا بكاو چيشته كه ش به ئه سكو لى له مه نجه له كه تى بكه و له سهر ئاگره كه دايمه گر! چه زهرت (دروودى خوى له سهر بى) خوى كوليره كه ي ده وولى و مه رگه كه يشى ده كرد به سه ري دا، هه موو جار لى كه نانى تى ده كرد بو ده سته ي سهرى قازان و تهن دووره كه ي داده پوشييه وه و ئه و نانه ي كه تى كرابوو ده ينارد بو ها وړپكانى، ئه و جا سهرى لاده دانه وه و نانى تى ده كرده وه بو يان له سهر شي وه ي پيشوو، ئيتر هه روه ها تا هه موو تي ريان خو ارد و له به ريان مايه وه و په ريان لى گرت، كه چى له سايه ي خودا وه به ره كه تى مو عجيزه ي پيغه مبه ره وه هيش تا مه نجه له كه مان وه ك خوى مابوو قو لته ي ده هات، وه هه ويره كه شمان وه ك خوى مابوو كه مى نه كرده و، چه زهرت (سه رو مال و منال به قوربانى گه ردى بهر ناستانه ي پيرو زى بى) فهرمووى: هه م خو تان لى بخون و هه م به دياري و ده سه نه به شى ده رو درا و سى و خه لكى تريشى لى بني رن، چونكه ساله كه ي گرانييه وه و، مه ر دووم ره جال و برس ين، جابر (ره زى خودا لى بى) فهرمووى: ئه وانه ي له گه ل چه زهره تا لى يان خو ارد هه زار كه س بوون. (ش/تاج).

٥٢١/٣١^(١٠٨) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : قال أبو طلحة لأُمِّ سُلَيْمٍ : قَدْ سَمِعْتُ صَوْتَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضَعِيفاً أَعْرَفُ فِيهِ الْجُوعَ، فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ ؟ فَقَالَتْ : نَعَمْ، فَأَخْرَجَتْ أَقْرَاصاً مِنْ شَعِيرٍ، ثُمَّ أَخَذَتْ خِمَاراً لَهَا فَلَقَّتِ الْخُبْزَ بِبَعْضِهِ، ثُمَّ دَسَتْهُ تَحْتَ ثَوْبِي وَرَدَّتْنِي بِبَعْضِهِ، ثُمَّ أُرْسَلْتَنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَدَهَبَتْ بِهِ، فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَالِساً فِي الْمَسْجِدِ، وَمَعَهُ النَّاسُ، فَقُمْتُ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (أُرْسَلَكَ أَبُو طَلْحَةَ ؟) فَقُلْتُ : نَعَمْ، فَقَالَ : (أَلْطَعَامُ) فَقُلْتُ : نَعَمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (قُومُوا) فَأَنْطَلَقُوا وَأَنْطَلَقْتُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ حَتَّى جِئْتُ أَبَا طَلْحَةَ فَأَخْبَرْتُهُ، فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ : يَا أُمِّ سُلَيْمٍ : قَدْ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالنَّاسِ وَلَيْسَ عِنْدَنَا مَا نُطْعِمُهُمْ ؟ فَقَالَتْ : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. فَأَنْطَلَقَ أَبُو طَلْحَةَ حَتَّى لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (هَلُمِّي مَا عِنْدَكَ يَا أُمِّ سُلَيْمٍ) فَأَتَتْ بِذَلِكَ الْخُبْزِ، فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ فَفُتَّ، وَعَصَرَتْ عَلَيْهِ أُمُّ سُلَيْمٍ عَكَّةً فَأَدَمَتْهُ، ثُمَّ قَالَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ، ثُمَّ قَالَ : (إِنَّ دَنَ لِعَشْرَةٍ) فَأَذِنَ لَهُمْ، فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا، ثُمَّ قَالَ : (إِنَّ دَنَ لِعَشْرَةٍ) فَأَذِنَ لَهُمْ حَتَّى أَكَلِ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ وَشَبِعُوا، وَالْقَوْمُ سَبْعُونَ رَجُلًا أَوْ ثَمَانُونَ. متفق عليه.

وفي رواية : فما زال يَدْخُلُ عَشْرَةً وَيَخْرُجُ عَشْرَةً، حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَ، فَأَكَلَ حَتَّى شَبِعَ، ثُمَّ هَيَّأَهَا فَإِذَا هِيَ مِثْلُهَا حِينَ أَكَلُوا مِنْهَا.

وفي رواية : فَأَكَلُوا عَشْرَةَ عَشْرَةً، حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ بِثَمَانِينَ رَجُلًا ثُمَّ أَكَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدَ ذَلِكَ وَأَهْلُ الْبَيْتِ، وَتَرَكُوا سُورًا.

وفي رواية : ثُمَّ أَفْضَلُوا مَا بَلَّغُوا جِيرَانَهُمْ.

وفي رواية عن أنس قال : جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمًا فَوَجَدْتُهُ جَالِسًا مَعَ أَصْحَابِهِ، وَقَدْ عَصَبَ بَطْنُهُ بِعَصَابَةٍ، فَقُلْتُ لِبَعْضِ أَصْحَابِهِ : لِمَ عَصَبَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَطْنُهُ ؟ فَقَالُوا : مِنَ الْجُوعِ.

فَدَمَبْتُ إِلَى أَبِي طَلْحَةَ، وَهُوَ زَوْجُ أُمِّ سُلَيْمِ بِنْتِ مِلْحَانَ، فَقُلْتُ: يَا أَبَتَاهُ، قَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَصَبَ بَطْنِهِ بِعَصَابَتِهِ، فَسَأَلْتُ بَعْضَ أَصْحَابِهِ، فَقَالُوا: مِنَ الْجُوعِ. فَدَخَلَ أَبُو طَلْحَةَ عَلَى أُمِّي فَقَالَ: هَلْ مِنْ شَيْءٍ؟ قَالَتْ: نَعَمْ عِنْدِي كِسْرٌ مِنْ خُبْزٍ وَتَمْرَاتٍ، فَإِنْ جَاءَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَخَذَهُ أَشْبَعَنَاهُ، وَإِنْ جَاءَ آخَرُ مَعَهُ قَلَّ عَنْهُمْ، وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ.

ئەنەس (رەزى خەوای ئى بن) فەرەمووی: ئەبو طەلحە فەرەمووی بە ئوممو سولەیم: گویم لەدەنگی پیغەمبەر بوو (درودى خواى لەسەر بن) دەنگی کزبوو، دەرنامە کە لەبەر برسیتی واکزە، نایا هیجەت لەلا هەیه کە بوێ بنیرین؟ گوتی: بەئێ، جا چەند کولیرەیهکی جوی دەرھیناو بەلایەکی لەچکەکەى پێچایەو دەو خستیه بن دەستی من و ئەولای لەچکەکەیی تیوہ ئالاندم تا نانەکان دەرەکەون و کەس پێیان نەزانێ، ئەنجا ناردمی بوێ لای پیغەمبەر (درودى خواى لەسەر بن) کە چووم روانیم لە مزگەوتە، خەلکەکە وان لە خزمەتیدا منیش بە دیاریانەوہ راوەستام، پیغەمبەر (درودى خواى لەسەر بن) پێی فەرەمووم: ئەبو طەلحە ناردوویتی؟ گوتم: بەئێ، فەرەمووی: نانی پیادا ناردووێ؟ عەرزییم کرد: بەئێ، جا فەرەمووی: بەوانەى کە لە خزمەتیدا بوون، هەلەس با بچین بوێ مائی ئەبو طەلحە، ئەوہى ناردوویتی بوێ ئیرە لەوێ دەیخوین!

جا ئەوان کەوتنە رێ و منیش پێش ئەوان گەرەمەوہ بوێ لای ئەبو طەلحە و حالەکەم تیگەیانە، ئەویش بە ئوممو سولەیمی فەرەمووی: ئەى ئوممو سولەیم! پیغەمبەر (درودى خواى لەسەر بن) خەلکەکەى وای هیناو هات، ئیمەیش نانی ئەم حەمکە خەلکەمان نیە جا چار چییە؟ ئەویش فەرەمووی: مەترسە روو زەردیمان بەسەر نایەت، کاری پیغەمبەر (درودى خواى لەسەر بن) بێ حیکمەت نیە، خوداو پیغەمبەری خودا لە ئیمە باشتر ناگیان لە حالەکە هەیه! ئیتەر ئەبو طەلحە خۆی چوو بە پیری پیغەمبەرەوہ لەگەڵیا هاتەوہ بوێ مالهوہ، پیغەمبەر (درودى خواى لەسەر بن) فەرەمووی: ئەى ئوممو سولەیم! خواردنت چی هەیه بى هیئە، ئەویش کولیرەکانی هیئا، پیغەمبەر (درودى خواى لەسەر بن) دەستووری دا وردیان کردن، ئوممو سولەیمیش رویشت هیژۆلکەیهکی هیئاو هەنێ روئی تیادا بوو، هەلێ گۆشی بەسەر نانە وڵەکەداو پێی چەور کردو بوو بە پێخۆری و بوو بە چنگال، ئەوسا پیغەمبەر (درودى خواى لەسەر بن) ئەوہندەى خودا حەزکا دوعای بەسەردا خویندو فەرەمووی: فەرەموو لە دە کەس بکە، فەرەموویان لە

ده كهس كردو ده چوونه ژوورموه و تا تیریان خوارد چنگالیان خواردو نینجا چوونه دمرموه، ئیتر پیغمبهر (دروودی خوی لهسەر بێ) هه‌موو جارێ ده‌یفه‌رموو: رینگه‌ی ده‌ كه‌سی تریش بده، وه‌ ده‌ كه‌سی تر ده‌چوونه ژوورموه تیر چنگالیان ده‌خواردو ده‌هاتنه‌ دمرموه، هه‌تا پیاوه‌كان هه‌موویان تیرو پر نان و رۆنیان نو‌ش كرد، ژماره‌یان ده‌وری هه‌فتا هه‌شتا پیاو‌ی ده‌بوو (ش/تاج) له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی تردا ده‌فه‌رمو‌ی: له‌دوا‌ییدا هه‌زرت خۆی نانی خواردو خیزانه‌كه‌ی ئه‌بو طه‌له‌ه‌ش لی‌یان خواردو هیشتا له‌به‌ریشیان مایه‌وه‌و به‌شی ده‌رو دراوسیشیان لی‌دا.

له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی تری ئه‌نه‌سدا: رۆژێ چوومه‌ خزمه‌تی هه‌زرت (دروودی خوی له‌سەر بێ) له‌ناو یارانیدا بوو، به‌شه‌ته‌ك‌ێ س‌کی خۆی شه‌ته‌ك‌ دابوو، كه‌ له‌ هاو‌رپیانم پرس‌ی هه‌زرت بۆ وای كردوو، فه‌رموویان: له‌برساندا، چوومه‌وه‌ بۆلای ئه‌بو طه‌له‌ه‌ی زربابم، كه‌ می‌رد‌ی ئوممو سوله‌یمی ك‌چی میل‌حان بوو كه‌ دا‌ی‌کی من بوو، گوتم: باب‌ه‌! هه‌زرت حا‌لی واو وایه، ئه‌بو طه‌له‌ه‌ش به‌دا‌ی‌كم‌ی فه‌رموو: هی‌چ‌ت له‌لا هه‌یه، گو‌تی: چ‌ه‌ند له‌ت‌ی ك‌ولی‌ره‌و چ‌ه‌ند ق‌ل‌ی خورما‌مان هه‌یه، ئه‌گه‌ر ته‌ن‌یا هه‌زرت خۆی ته‌ش‌ریف ب‌ی‌ن‌ی ئه‌وا به‌شی ده‌كا، به‌لام ئه‌گه‌ر یه‌ك كه‌سی تری له‌گه‌ل‌دا ب‌ی، به‌ش‌یان نا‌كا... ئه‌وجا فه‌رمووده‌كه‌ی ب‌ی‌شووی به‌ته‌واوی گیرایه‌وه.

۵۷ - باسی قنایات و ره‌وشپاکی و میانه‌ره‌وی له‌ گوزه‌رانداو باسی دارایی به‌خت کردن و خرابایی سولگردد و ده‌رووه

باب الْقِنَاعَةِ وَالْعَفَافِ وَالْاِقْتِصَادِ فِي الْمَعِيشَةِ وَالْاَنْفَاقِ وَذِمَّ السَّوَالِ مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ
قال الله تعالى: { وما من دابة في الأرض إلا على الله رزقها }.

واته: رزق و (رۆژ‌ی) هه‌موو گیان‌دار‌ی، خودا - به‌به‌خشنده‌یی و میه‌ره‌بان‌یی خۆی - گرتوو‌یه‌ته‌ ئه‌ستۆ‌ی خۆ‌ی، كه‌واته‌ هه‌ل‌په‌ هه‌ل‌پ و چاو‌چنۆ‌کی هۆ‌ی ب‌ی ته‌وه‌ك‌كولی‌یه، به‌لام هه‌ول‌ی ره‌وا جی‌گه‌ی خۆ‌یه‌تی.

وقال تعالى: { للفقراء الذين أحصروا في سبيل الله لا يستطيعون ضرباً في الأرض يحسبهم الجاهل أغنياء من التعفف تعرفهم بسيماهم لا يسألون الناس إلحافاً }.

واته: ئه‌و خ‌ی‌رو خ‌ی‌رات و زه‌كاته‌ی كه‌ ده‌ید‌ن، یان ده‌ی‌كه‌ن به‌خ‌ی‌ر بی‌به‌خشن به‌و هه‌ژاران‌ه‌ی كه‌ خۆ‌یان ته‌رخان كردوو له‌ر‌ینگه‌ی خودادا و لی‌پ‌راون بۆ خودا، وه‌ك‌ خه‌بات‌گیران و دان‌یشت‌وان‌ی صوف‌فه، كه‌ ئه‌مانه‌ ئه‌وه‌نده‌ ع‌یززه‌تی نه‌فس و

دەروونیکی پر جەوھەریان ھەبە و لەبەر ھێژایی خۆیان پیاوی حال نەزان گومانی ئەوەیان پێ دەبا کە دەولەتمەندن، چونکە ئەوەندە خۆ بە دوور دەگرن لە دەرووزەو سواکردن، تۆ ئەو پیغەمبەری خۆشەویست! ھەروا تۆ ئەو قسە لەگەڵ کراو! ئەو ھەژارە سەربەرزانی بەشیوەی مەردانەیاندا دەناسی، چونکە ناوچەوانیکی پاکیان ھەبە، نوێژکەر و نوورانین، لازەبوون و کەم دەست و پەرپووتن و بێ بەرگی و دەست تەنگیان پێوە دیارە، ئەو ھەژارە دەرووزە نەکەرانیە یان ھەر داوای شت ناکەن لە مەردووم، یان ئەگەر داواشی بکەن بەتووتێکی نانوسین بە کولکی خەلکەو!

وقال تعالى (: { والذين إذا أنفقوا لم يسرفوا ولم يقتروا، وكان بين ذلك قواماً } .

واتە: رەوشت و صیفەتیکی تری بەندە خوداپێداوەکانی خودای میھربان ئەوێە بەخشنەو سەخین، بەلام دەست شەڕ و دەست بلاونین، بەپێی توانا، بەشیوەیەکی وا کە نە شیش بسوتێ و نە کەباب، بۆ رمزای خودا خێرو خێرات دەکەن.

وقال تعالى: { وما خلقت الإنس والجن إلا ليعبدون، ما أريد منهم من رزق وما أريد أن يطعمون } .

واتە: حیکمەتی ئەساسی لەدروستکردنی بەرەو جنۆکەو بەرەو مەروفا ئەوێە کە روو لە خودا بن و عیبادەت و بەندەیی ساغی خودا بکەن و خودا بناسن، دەنا مەبەست ئەوێە نە کە رزق و رۆژی بۆ من پەیدا بکەن، خۆ خودا بەندە ناغاو نۆکەر نین، فەرموودە زۆر لەم بابەتە لەپێشەو رەت بوو، بەتایبەت لەم دوو باسە پێشەویدا.

وأما الأحاديث فتقدم معظمها في البابين السابقين. ومما لم يتقدم :

٥٢٢/١^(١٠٩) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال :
(ليس الغني عن كثرة العرض، ولكن الغني غني النفس) متفق عليه.

نهبو هورهیرهوه (رمزی خودی ن بن) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لمسر بن) دهفه رموی: دهوله مهنیدی به زوری مال و دارایی نییه، به لام دهوله نیدی به بهرچاوتیری و دلتیرییه. (ش).

۵۲۳/۲^(۱۱۰) - وعن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ، وَرُزِقَ كَفَافًا، وَقَعَّهَ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ) رواه مسلم.

لهباسی پیشوودا رابورد، فهرموودهی بیست و دووه/ فهرموودهی: (لقد أفلح من أسلم...). بپروانه ژماره: (۵۱۲/۲۲ - ۵۶).

۵۲۴/۳^(۱۱۱) - وعن حكيم بن حزام (رضي الله عنه) قال: سألتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فَأَعْطَانِي، ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي، ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي، ثُمَّ قَالَ: (يَا حَكِيمُ، إِنَّ هَذَا الْمَالَ خَضِرٌ خُلُوٌّ، فَمَنْ أَخَذَهُ بِسَخَاوَةِ نَفْسٍ بُورِكَ لَهُ فِيهِ، وَمَنْ أَخَذَهُ بِإِشْرَافِ نَفْسٍ لَمْ يُبَارَكْ لَهُ فِيهِ، وَكَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ، وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى) قَالَ حَكِيمٌ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا أُرْزَأُ أَحَدًا بَعْدَكَ شَيْئًا حَتَّى أَفَارِقَ الدُّنْيَا، فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) يَدْعُو حَكِيمًا لِيُعْطِيَهُ الْعَطَاءَ، فَيَأْتِي أَنْ يَقْبَلَ مِنْهُ شَيْئًا. ثُمَّ إِنَّ عُمَرَ (رضي الله عنه) دَعَاهُ لِيُعْطِيَهُ، فَأَبَى أَنْ يَقْبَلَهُ. فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ، أَشْهَدُكُمْ عَلَى حَكِيمٍ أَنِّي أَعْرَضُ عَلَيْهِ حَقَّهُ الَّذِي قَسَمَهُ اللَّهُ لَهُ فِي هَذَا الْفِيءِ، فَيَأْتِي أَنْ يَأْخُذَهُ. فَلَمْ يَرْزَأُ حَكِيمٌ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ بَعْدَ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) حَتَّى تُوفِّي. متفقٌ عليه.

چه کیمی کوری حیزام (رمزی خودی ن بن) فهرمووی: جاری داوای بهشم له پیغهمبهه کرد، نهویش بهشی دام، دیسان داوام لی کردهوه دیسانهوه بهشی دامهوه، له پاشان فهرمووی: نهی چه کیم! راسته که مال میوهیه کی سهوزو شیرین و خوشه، به لام بزانه نهوهی بهبهرجاو تیری و دلتیری و مری بگری، خودا بهرکهت و پیت و فهری بو تی دهخاو نهو ماله خیر دهدهتهوه، وهلی نهوهی که به خوازه لۆکی و چاوچنۆکی هه لپه هه لپی بو دهکا و قرو مرخی لی خوش دهکا و چاوی تی دهبری تا دهیسه نی، بهشیوهیه کی وا لهوه و دوایش خاوه نه کهی چاوی له دوایه تی، نهوه نهو ماله پیت و بهرکهتی به چه وادا دهجی! نیتر نهو کهسه که نهوه حالیه تی

^(۱۱۰) بپروانه (۵۱۲/۲۲ - ۵۶).

^(۱۱۱) بوخاری (۱۴۷۲) و موسلیم (۱۰۳۵).

^(۱۱۲) بوخاری (۴۱۲۸) و موسلیم (۸۱۶).

پاشا گيړانه وه که ی پښ ناخوښ بوو، دهیغه رموو: من ئه م قسه یه م بو کرد، گوته: وهک بلیی پیی ناخوښ بی باسی کاری چاکه ی خو ی بکا، تا نه بی به چاوه و رواله ت (ش).

۵۲۶/۵^(۱۱۳) - وعن عمرو بن تغلب بفتح التاء المثناة فوق وإسكان الغين المعجمة وكسر اللام رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَتَى بِمَالٍ أَوْ سَبِيٍّ فَقَسَّمَهُ، فَأَعْطَى رَجُلًا، وَتَرَكَ رَجُلًا، فَلَبَّغَهُ أَنَّ الَّذِينَ تَرَكَ عَتَبُوا، فَحَمِدَ اللَّهُ، ثُمَّ أَتْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: (أَمَّا بَعْدُ، فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأُعْطِي الرَّجُلَ وَأَدْعُ الرَّجُلَ، وَالَّذِي أَدْعُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الَّذِي أُعْطِي، وَلَكِنِّي إِنَّمَا أُعْطِي أَقْوَامًا لِمَا أَرَى فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْجَزَعِ وَالْهَلَعِ، وَأَكُلُ أَقْوَامًا إِلَى مَا جَعَلَ اللَّهُ فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْغِنَى وَالْخَيْرِ، مِنْهُمْ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبَ) قَالَ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبَ: فَوَاللَّهِ مَا أَحَبُّ أَنْ لِي بِكَلِمَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حُمْرَ النَّعَمِ. رواه البخاري.

عهمری کوری ته غلب (خوا لئی راځی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی له سر بن) هه ندی مائی تالانی یان نافرته تالانی بو هاتبوو، جا به شی هه ندی پیاو ددهاو به شی هه ندی پیاو نادا، له دواوی دا پیی دهگاته وه که نه وانه ی به شی نه داون گله یی دهکن، پیغه مبهه (دروودی خوی له سر بن) سوپاس و ستایشی خودای کردو فهرمووی: له پاش به سنی خودا، من گه لی جار وا ده بی به شی هه ندی که س ددهم و به شی هه ندی که سی تر نادم، به لام له دلیشه وه نه وانه م خوښتر دهوی که به شیان نادم، دزمان نه مه له بهر چی وایه؟ هه ندی که س دهیان بینم هر هه لپه دهکن و چاوبرسین و چاوچنوکن، منیش له بهر نه وه به شیان ددهم هه تا دلیان را بگرم و بیانکه م به دوستی نیسلام، وه لی به شی هه ندی که سی تر نادم چونکه پشته ستوورم له وه که نه وانه بهر چاوتیرو و خیرخوان، ئیتر دهیانده مه ده ست نه و بهر چاوتیری و خیرخواهی خویان، یه کی که له م مه رده چاوتیرو دلیرانه عهمری کوری ته غلبه! عهمری کوری ته غلب دهیغه رموو: به خودا ئه م وشه مه دحه ی پیغه مبهه (دروودی خوی له سر بن) به هه موو رانه و شتره سوور دهکانی عهره بی ناگور مه وه که نایا بترین و با شترین مال و سامانی عهره بانن (ب).

۵۲۷/۶^(۱۱۴) - وعن أبي عبد الرحمن معاوية بن أبي حَكِيم بن حِزَام (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرٍ غَنِيٍّ، وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعِفَّهُ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ) متفق عليه. وهذا لفظ البخاري، ولفظ مسلم أخصر.

لهباسی (النفقة على العيال) دا رابورد، دوا فهرموودهی باس. بروانه (۲۹۶/۸ ز - ۳۶).
۵۲۸/۷^(۱۱۵) وعن سفيانَ صَخْر بن حَرْبٍ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (لَا تُلْحِفُوا فِي الْمَسْأَلَةِ، فَوَاللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا، فَتُخْرِجَ لَهُ مَسْأَلَتُهُ مِنِّي شَيْئًا وَأَنَا لَهُ كَارَةٌ، فَيَبَارَكَ لَهُ فِيمَا أُعْطِيَتْهُ) رواه مسلم.

موعاوييه (رمزي خودی ل بن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لسمهر بن) فهرمووی: له سوال کردندا وهرک مهگرن، سا بهو خودایه ههرک هسی به زوری سوال شتی لهمن بسینی که خوّم پیّم خوّم نهبی و به حوسن و رمزای خوّم نهبی، زور ستهمه که پیت و فهری تی بکهوی بوی! (م).

۵۲۹/۸^(۱۱۶) وعن أبي عبد الرحمن عَوْف بن مالك الأشجعيّ (رضي الله عنه) قال : كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تِسْعَةً أَوْ ثَمَانِيَةً أَوْ سَبْعَةً، فَقَالَ : أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكُنَّا حَدِيثِي عَهْدٍ بَيْعَةٍ، فَقُلْنَا : قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، ثُمَّ قَالَ : (أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ ؟) فَبَسَطْنَا أَيْدِيَنَا وَقُلْنَا قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَعَلَّامَ نَبَايَعُكَ ؟ قَالَ : (عَلَى أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَالصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ وَتَسْمَعُوا وَتَطِيعُوا اللَّهَ) وَأَسْرَ كَلِمَةً خَفِيَّةً : (وَلَا تَسْأَلُوا النَّاسَ شَيْئًا) فَلَقَدْ رَأَيْتُ بَعْضَ أَوْلِيَاكَ النَّفَرِ يَسْقُطُ سَوْطُ أَحَدِهِمْ فَمَا يَسْأَلُ أَحَدًا يُنَاوِلُهُ إِيَّاهُ رواه مسلم.

عهوفی کوری مالیکی نه شجعهی (رمزي خودی ل بن) فهرمووی: یان نو یان ههشت یان جهوت کهس بووین، له خزمهت ههزه تدا (دروودی خوی لسمهر بن) تازه پهیمانمان له که تدا بهستبوو، که چی فهرمووی: نهوه بو بهیعت ناکه له کهل پیغه مبهری خودادا؟! نیمهش گوتمان: خو تازه پهیمانمان داوه به تو، نهی پیغه مبهری خودا!

^(۱۱۴) بروانه (۲۹۶/۸ ز - ۳۶).

^(۱۱۵) موسليم (۱۰۳۸).

^(۱۱۶) موسليم (۱۰۴۳).

فهرموویهوه: ئەوه بۆ پەیمان ناکەن لەگەڵ پیغەمبەری خودادا؟! ئیّمەش دەستمان رایەلاو گوتمان: قوربان! پەیمانمان داوه پێت، ئیتر لەسەر چی پەیمانێت بدهینی؟ فهرمووی: لەسەر ئەوه کە بەس خودا بەسای بپەرستن و هیچ هاوبەشو هاوڕێی بۆ پەیدا نەکەن، وه پێنج نوێژە فەرزهکان بە جوانی بکەن و بەگوێی فەرمانڕه‌وای خۆتان بکەن، بەمەرجی له فەرمانی خودا دەرئەچن، وه ئەم وشەیه‌شی به دهنگی نزم چپان به‌گویماندا: وه هیچ شتی له‌کەس سوال مه‌کەن، عه‌وف فهرمووی: هه‌ندئ له‌و ده‌سته‌یه‌م له‌وه‌دوا ده‌دی، که دارده‌ست و هه‌مچیان له‌ده‌ست ده‌که‌وته خواره‌وه، له‌کەس داوایان نه‌ده‌کرد که بیداته‌وه ده‌ستیان، نه‌بادا ئەوه‌دیش بهر سوال بکه‌وی، خۆیان داده‌نه‌وینه‌وه یان داده‌به‌زین و هه‌لیان ده‌گرتە‌وه (م).

۵۳۰/۹- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (لَا تَزَالُ الْمَسْأَلَةُ بِأَحَدِكُمْ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَلَيْسَ فِي وَجْهِهِ مُزْعَةٌ لَحْمٍ) متفقٌ عليه.

ئيبنو عومەر (رمزی خودای ئ ب) ده‌فه‌رموی: حه‌ز مه‌ت (دروودی خوی له‌سەر ب) فهرمووی: پیاوی واتان هه‌یه هه‌ر خه‌ریکی دهره‌وه‌یه، هه‌تا له‌ روژی ژینه‌وه‌دا که دئ بۆ دیوانی خودای گه‌وره، بۆ لیپرسینه‌وه یه‌ک پرزۆله‌ گوشت به‌ روویه‌وه نامینی، له‌و ده‌شتی مه‌حه‌شه‌ره‌دا خودا مۆری سوالکه‌ری ده‌نی به‌روویا و ده‌موچاوی یه‌که‌پارچه ئیسقانی رووتی بئ گوشت ده‌بی! (ش).

۵۳۱/۱۰- وعنه أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ وهو على المنبر، وذكر الصَّدَقَةَ والتَّعَفُّفَ عَنِ الْمَسْأَلَةِ : (الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى) وَالْيَدُ الْعُلْيَا هِيَ الْمُنْفِقَةُ، وَالسُّفْلَى هِيَ السَّائِلَةُ. متفقٌ عليه.

دیسان فهرمووی: پیغەمبەر (دروودی خوی له‌سەر ب) له‌سەر دوانگه (مینبه‌ر) باسی خیرکردنی فهرموو، له‌گەڵ وه‌سپی پارێز کردن له‌ سوال و فهرمووی: ده‌ستی سه‌روو له‌ ده‌ستی ژێروو باش‌تره، ده‌ستی سه‌ره‌وه‌دیش ده‌ستی خیرکه‌ره، ده‌ستی ژێره‌وه‌دیش ده‌ستی دهره‌وه‌که‌ره! (ش).

(۱۷۷) بوخاری (۱۴۷۴) و موسلیم (۱۰۴۰).

(۱۷۸) بوخاری (۱۴۲۷) و موسلیم (۱۰۳۲).

۵۳۲/۱۱ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (مَنْ سَأَلَ النَّاسَ تَكْثُرًا فَإِنَّمَا يَسْأَلُ جَمْرًا، فَلْيَسْتَقِلَّ أَوْ لِيَسْتَكْثِرْ) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودى ن بىن) لە ھەزرەتەو (درووى خوى لەسەر بىن) دەفەر موئ: ئەو ھى خوى ھەبى و ھەچى بۆ كۆمە ئكردى مال كە چلكى دەستە دەر ووزە بكاو روو لە خەو بلە بنى، ئەو مال كۆناكاتەو، بەلكوو پشكوى ئاگرى دۆزەخ لەخوى كەلەكە دەكا، ئيتەر ئارەزووى خويەتى كەم كۆدەكاتەو يان زۆر (م/تاج).

۵۳۲/۱۲ - وعن سمرّة بن جندب (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : (إِنَّ الْمَسْأَلَةَ كَذُّ يَكْذُ بِهَا الرَّجُلُ وَجْهَهُ، إِلَّا أَنْ يَسْأَلَ الرَّجُلُ سُلْطَانًا أَوْ فِي أَمْرٍ لَا بُدَّ مِنْهُ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

سەموورە لە ھەزرەتەو (درووى خوى لەسەر بىن) دەفەر موئ: سوائلكردن ئابرووى پياو دەبا، مەگەر بۆ كەسى كە داواى بەشى شەرى خوى لە فەرمانرەوا بكا، وەك زەكات و خومس و مالى بەیتولمال، يان لەبەر ناچارى بى ئەو قەيناكا (ت/ح/ح/ص).

۵۳۴/۱۳ - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (مَنْ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ فَأَنْزَلَهَا بِالنَّاسِ لَمْ تُسَدَّ فَاقَتُهُ، وَمَنْ أَنْزَلَهَا بِاللَّهِ، فَيُوشِكُ اللَّهُ لَهُ بَرَزَقٍ عَاجِلٍ أَوْ آجِلٍ) رواه أبو داود، والترمذي وقال : حديث حسن.

ئيبنو مەسعوود (رمزى خودى ن بىن) لە ھەزرەتەو (درووى خوى لەسەر بىن) دەفەر موئ: كەسى لەكاتى لىقەمان و ھەژاریدا پەلامارى خەلك بداو دامىنى ئەم و ئەو بگرئ و ھانا بۆ ئادەمیزاد بەرئ و خوداى گەورە فەرماؤش بكا، ئەو بەو جوړە دەردى دەرمان ناكړئ، بەلام ئەو كەسەى كە لەم حالەتانەدا كارى خوى رووبەر ووى خودا دەكاتەو، ئەو خودا بە زووى دەپچەسینیتەو، یاخود زوو يان درەنگ دەولەمەندى دەكا (د/ت:ح/ح - تاج).

(۱۱۹) موسليم (۱۰۴۱).

(۱۲۰) تيرميدى (۶۸۱).

(۱۲۱) ئەبو داوود (۱۶۴۵) و تيرميدى (۲۲۲۷).

۵۳۵/۱۴ (۱۳۳) - وَعَنْ ثَوْبَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (مَنْ تَكْفَّلَ لِي أَنْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ شَيْئًا، وَاتَّكَفَّلَ لَهُ بِالْجَنَّةِ ؟) فَقُلْتُ : أَنَا، فَكَانَ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

ثەوبان (رمزى خودای ن بین) فەرمووی: حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بێن) فەرمووی: کێ مەرجم لەگەڵ دەکا کە هیچ لەخەڵک داوا نەکا هەتا منیش بەپشتی بەخشش و (کەرەم)ی خوا بەئێنی بدهم؟ منیش گوتم: من، نیتەر لەوەدوا ثەوبان داوای شتی لەکەس نەدەکرد هەتا مرد (د - س/ص) لە دەلیلولفالیحینی شەرحی ریاض الصالحین دا دەفەرمووی: رێ دەکەوت ثەوبان بەسواریی قەمچی لەدەست دەکەوتە خوارەوه، بەکەسی نەدەگوت کە بیداتهوه دەستی، خۆی لەولاخەکەى دادەبەزی و هەلی دەگرتەوا! (وەرگیر).

۵۳۶/۱۵ (۱۳۳) - وَعَنْ أَبِي بَشْرٍ قَبِيصَةَ بْنِ الْمُخَارِقِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : تَحَمَّلْتُ حَمَالَةً فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَسْأَلُهُ فِيهَا، فَقَالَ : (أَقِمْ حَتَّى تَأْتِيَا الصَّدَقَةَ فَنَأْمُرَ لَكَ بِهَا) ثُمَّ قَالَ : (يَا قَبِيصَةُ إِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِأَحَدٍ ثَلَاثَةً : رَجُلٌ تَحْمَلُ حَمَالَةً، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصَيِّبَهَا، ثُمَّ يُمْسِكُ. وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ اجْتَاَحَتْ مَالَهُ، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصَيِّبَ قِوَامًا مِنْ عَيْشٍ، أَوْ قَالَ : سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ، وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ، حَتَّى يَقُولَ ثَلَاثَةً مِنْ ذَوِي الْحِجَى مِنْ قَوْمِهِ : لَقَدْ أَصَابَتْ فُلَانًا فَاقَةٌ، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصَيِّبَ قِوَامًا مِنْ عَيْشٍ، أَوْ قَالَ : سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ. فَمَا سِوَاهُنَّ مِنَ الْمَسْأَلَةِ يَا قَبِيصَةُ سُحْتٌ، يَأْكُلُهَا صَاحِبُهَا سُحْتًا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قەبەیسە (رمزى خودای ن بین) فەرمووی: باربوویەکم لەئەستۆی خۆم گرتبوو، واتە: چوووبوومە ژێر چەرەدیئ مال کەبیدەم لەپیناوی ناوبری کردنی دوو دەستەى ناکۆکا، جا چوومە خزمەتى حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بێن) داوای پیتاکم لى کرد بۆ ئەم مەبەستە، فەرمووی: بێنەرەوه تا زەکاتمان بۆ دى، ئەوسا بەشت دەدەم لێ، ئینجا فەرمووی: ئەى قەبەیسە! دەرومزه دروست نیه، بۆ ئەم سى شتە نەبێ: بۆ پیاوی دروستە کەچوووبیته ژێر ئەندازەيى مال بۆ کۆژانەوهى ئازاوهيى، بۆ ئەمە دروستە

(۱۳۳) ئەبو داوود (۱۶۴۲).

(۱۳۳) موسليم (۱۰۴۴).

که نه وهنده پیتاک کۆبکاتهوه تا نهو ئەندازمیه پهیدا دهکا و ئیتر دهبی واز بیئی، بۆ پیاویکیش که قۆرتی هاتبی بهسه ریدا و ههژار کهوتبی، بۆ ئەمیش دروسته نه وهنده پیتاک کۆبکاتهوه، تا گوزهرانی پیی دهچی بهرپوه، یان فهرمووی: ههتا گوزهرانی پی دهکا، بۆ پیاویکیش که سی پیاوی هۆشیار — که له هۆزی خوی — شایهتی ههژاری بۆ بدهن و بلین: بهخودا فیسارهکەس ههژار و نابووت بووه، جا بۆ ئەمیش دروسته نه وهنده باربووی وهربگری تا گوزهرانی پیی دهچی بهرپوه، یان فهرمووی: تا گوزهرانی پی دهکا، ئەی قه بیسه! ئیتر له مه بترازی سواله و ناره وایه و خاوه نه کهی به ناره وایی دهیخوا (م).

۵۳۷/۱۶ (۱۲۴) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ، وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمِسْكِينَ الَّذِي لَا يَجِدُ غِنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يُفْطِنُ لَهُ، فَيَتَصَدَّقَ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلَ النَّاسَ) متفق عليه.

له ئەبو هورهرهوه (رمزی خودی ئی بن) له ههزهرتهوه (درووی خوی لسهر بن) دهفهرموی: ههژاری بهراستی نهوه نیه که دهرگا و ماله و مال دهسورپتهوه و خهک خیری پی دهکهن، لیرو لهوی بهپارووی دوو پاروو، یان به دهنک دوو دهنک خورما دهستی پیوه دهنین، بهلام ههژاری تهواو شایستهی زهکاته نهو کهسهیه که خوی نه وهنده دارایی نیه که بهشی بکا و کهسیش پی نازانی تا زهکاتی بداتی و دهسگریوی بکا، خۆشی له بهر قه در گرتنی خوی ناچی سوال له مو لهو بکا! (ش).

۵۸ - نت وەرگرتن دروسته، نهگه به سوال و چاوتیترین نهبی

باب جواز الأخذ من غیر مسألة ولا تطلع إليه

۵۳۸/۱ (۱۲۵) - عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعْطِينِي الْعَطَاءَ، فَأَقُولُ: أَعْطِهِ مَنْ هُوَ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي، فَقَالَ: (خُذْهُ، إِذَا جَاءَكَ مِنْ هَذَا الْمَالِ شَيْءٌ، وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا

(۱۲۴) بوخاری (۱۴۷۹) و موسلیم (۱۰۳۹).

(۱۲۵) بوخاری (۱۴۷۳) و موسلیم (۱۰۴۵).

سَائِلٌ، فَخَذَهُ فَمَوَّلَهُ فَإِنْ شِئْتَ كُلُّهُ، وَإِنْ شِئْتَ تَصَدَّقْ بِهِ، وَمَا لَا، فَلَا تُتْبِعْهُ نَفْسَكَ) قَالَ سَالِمٌ: فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا، وَلَا يَرُدُّ شَيْئًا أُعْطِيَهِ. متفقٌ عليه.

عومەر (رمزای خودای بن) **فهرمووی**: جاران پیغمبر (دروودی خوی لسمبر بن) که له تالان بهشی ددهام دهمگوت: قوربان! نه مه بده به کهسی که نهو له من پتر پیویستی پیی ههبن، نهو هیش دهیضه رموو: (دروودی خوی لسمبر بن) نه گهر لهم ماله شتیکت پیی درا، و مری بگره، به ممرجی چاوی تی نه پری و داوای نه کهی نه گینا خوتی تی مه گهیه نه. سالم دهیضه رموو: عه بدوللای کوری عومەر دهستووری وابوو: داوای شتی له کهس نه دمکرد، به لام هه رچی پی دهدرا و مری دهگرت و ردهتی نه ددهکردهو (ش).

۵۹ - باسی هاندان له سه رهوهی پیاو له بهری ره بجه شانی خوی بخوات و واز له سوال و داوای ده سه نه بیئی

باب الحث على الأكل من عمل يده والتعفف به عن السؤال والتعرض للأعطاء

قال الله تعالى: { فإذا قضيت الصلاة فانتشروا في الأرض وابتغوا من فضل الله } الآية.

واته: کاتی نوپژ ههینی کرا له نوپژ بوونهوه، ئیتر وهک ئاسایی بلاوهی ئی بکهو و بچن به لای کاری خوتانهوهو مشووری نهو رزق و رۆزییهی خوتان بخون که خودا له سایهی خویهوه دهتان داتی، له ههموو حال و بارو دۆخیکیشا یادو زیکری خودا کات و شوینی بو نییه، ته نانهت له ناو ئاوده ستیشدا سوننه ته زیکری خودا بکری و سهراو کهر بلئی (أعوذ بالله من الخبث والخبائث).

۵۳۹/۱ (۱۳۶) - وعن أبي عبد الله الزبير بن العوام (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لأن يأخذ أحدكم أحبله ثم يأتي الجبل، فيأتي بحزمة من حطب على ظهره فيبيعها، فيكف الله بها وجهه، خير له من أن يسأل الناس، أعطوه أو منعوه) رواه البخاري.

عه بدوللای کوری زوبهیری کوری عه ووام (خوا لییان رازی بن) فهرمووی: حه زهت (دروودی خوی لسمبر بن) دمفه رموی: سویندم بهو که سهی گیانی منی به ده سه که سی له ئیوه گوریسی هه لبرگی و بچی بو نهو که ژه به کۆل کۆله دار بیئی و بیفرۆشی و خوی پی رزگار بکا له چاو به رمژیری نهو نهو، هیشتا نهوهی گهلی له وه باشتره

که بجای دست له مردووم پان بکاته وه، ئیتر ئهو مهر دوومه بهشی بدهن یان بهشی نهدن، ههر ئیشکردنه که بهقه درتره له سوالکردنه که! (ب/تاج).
 ۵۴۰/۲ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لأنَّ يَحْتَضِبَ أَحَدُكُمْ حُزْمَةً عَلَى ظَهْرِهِ، خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ أَحَدًا، فَيُعْطِيَهُ أَوْ يَمْنَعَهُ) متفقٌ عليه.

مه نالی ئهم فهرمووده یهش وهکی فهرمووده ی پێشوو وایه.
 ۵۴۱/۲ - وعنه عن النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قال : (كَانَ دَاوُدُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَا يَأْكُلُ إِلَّا مِنْ عَمَلِ يَدِهِ) رواه البخاري.

ئهبو هورهیره وه (رهزای خودای ئی) له چه زه ته وه (دروودی خوای له سه ره بێ) ده فهرموو: داوود پیغه مبه ره (دروودی خودای له سه ره بێ) ههر له به ره ره نه شهانی خوایی ده خوار دو بهس (بوخاری ره حمهت له گووری نازداری).
 ۵۴۲/۴ - وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قال : (كَانَ زَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ نَجَارًا) رواه مسلم.

دیسان ئهو فهرمووی: چه زهت (دروودی خوای له سه ره بێ) فهرمووی: زه که ره ییا پیغه مبه ره (دروودی خوای له سه ره بێ) دارتاش بوو (م).

۵۴۳/۵ - وعن المقدام بن معد يكرب (رضي الله عنه)، عن النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قال : (مَا أَكَلَ أَحَدٌ طَعَامًا خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ، وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ (صلى الله عليه وسلم) كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ) رواه البخاري:

ميقدام (رهزای خودای ئی) فهرمووی: چه زهت (دروودی خوای له سه ره بێ) ده فهرموو: هیچ نانێ وهك ئهو بهش نییه که مروف له به ره ره نه شهانی خوای بخوات، داوود که پیغه مبه ره خودا بوو، (دروودی له سه ره بێ) ههر له به ره ره نه شهانی خوایی ده خوار دو (ب).

(۱۲۷) بوخاری (۱۴۷۰) و موسلیم (۱۰۴۲).

(۱۲۸) بوخاری (۲۰۷۳).

(۱۲۹) موسلیم (۲۳۷۹).

(۱۳۰) بوخاری (۲۰۷۲).

۶۰ - باسی سه خاوه ت و به خشینه وه و مال به خت کردن له ریگه یه کی باشه وه. به پستی خودای که وه - باب الکریم والجود والانفاق فی وجوه الخیر ثقة بالله تعالی

قال الله تعالی: { وما أنفقتم من شيء فهو یخلفه } .

وقال تعالی: { وما تنفقوا من خیر فلأنفسکم، وما تنفقون إلا ابتغاء وجه الله. وما

تنفقوا من خیر یوف إلیکم وأنتم لا تظلمون } .

وقال تعالی: { وما تنفقوا من خیر فإن الله به علیم } .

تیکرایی واتای نایه ته پیرۆز ده کان ئاوايه: هه رچی به خت ده کهن، له ریگه ی

باشه وه، به مه رچی ئه وه ی بۆ رمزای خودا بئ، ئه وه خیریکه و بۆ خۆتانی ده کهن،

خودا پاشه که وتی ده کا بۆتان، له م جیهانه دا یان له و جیهانه که ی تر دا یان له

هه ردو و جیهانه دا تۆله تان بۆ ده کاته وه و به زیاده وه هه قتان بۆ ده کاته وه، بزانی خیر

که م بئ یان زۆر بئ لای خودا ون نابئ، خودا ئاگای له هه موو شتیکه، گرنگ

ئه وه یه که ئیوه نیازتان پاک بئ و ئه و ماله ی ده بیبه خشن هه لال بئ و به چاوه و

روالته و منه ت کردن پاداشی باشی خۆتان پووچ نه که نه وه.

۵۴۴/۱ (ع) - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه)، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ

: (لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا، فَسَلَّطَهُ عَلَىٰ هَلَكَةٍ فِي الْحَقِّ، وَرَجُلٌ آتَاهُ

اللَّهُ حِكْمَةً، فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا) متفقٌ عليه.

ئیبنو مه سهوود (رمزای خودای ن بئ) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بئ) دمه رموی:

حه سوودی و به خیلی به که س دروست نیه به م دوو که سه نه بئ:

یه ک: به پیاوی خودا مالی رهحه تی بداتی و خوشی دهستی تی بجئ له ریگه ی

راستدا داغانی بکا.

دوو: به پیاوی که خودا دانایی و په ندیاریی و زانستی به سوودی پئ بدا، جا هه م

خوی رهفتاری پئ بکا و هه م له نیوانی خه لکا حوکی پئ بکا هه م فیتری خه لکی

تریشی بکا، به تایبه تی فیخرخووانی (ش) مه به ست له هه سوودی و به خیلی پئ

بردن: خۆزگه پئ بردنه.

۵۴۵/۲^(۱۳۲) - وَعَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ) متفقٌ عليه.

دیسان فہرمووی: حہ زرمٹ (دروودی خوی لہسر بن) فہ رمووی : کامتان مائی میراتبہرہکھی لہ مائی خوی خوشتر ئہویت؟ عہرزیان کرد: قوربان ہہموومان مائی خو مانمان لہ مائی میراتبہرہکھمان خوشتر دہوئی، فہرمووی (دروودی خوی لہسر بن): دہبران مائی نادمیزاد کہ بہکھلکی ہہردو جیہانی بی ئہو مالہیہتی کہلہپیش خویہوہ رہتی دہکا و رہوانہی دہکا بو ئہو دنیا، مائی میراتبہرہکھیشی ئہو مالہیہ کہبہ (ہہزار چنگہکری) ہہر کوی دہکاتہوہ تا لہپر دہمری و مالہکھی لہدوای بہجی دہمینئی و دہبی بہہی میراتگر (ب).

۵۴۶/۳^(۱۳۳) - لہباسی (کثرة طرق الخیر) دا رابورد، باسی/۱۳، فہرموودہی/۲۴. پروانہ (۲۹/۲۳ ز - ۱۳).

۵۴۷/۴^(۱۳۴) - وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : مَا سُئِلَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا قَطُّ فَقَالَ : لَا. متفقٌ عليه

جابر (رہزای خوی لی بی) فہرمووی: ہہرگیز نہبووہ کہ شتی لہ پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) داوا بکری و بلی: نا! (ش).

۵۴۸/۵^(۱۳۵) - لہباسی (النفقه علي العیال) دا رابورد.

۵۴۹/۶^(۱۳۶) - وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : أَنْفِقْ يَا ابْنَ آدَمَ يُنْفَقَ عَلَيْكَ) متفقٌ عليه.

ئہبوہورہپرہ (رہزی خودای لی بی) فہرمووی: حہ زرمٹ (دروودی خوی لہسر بن) فہرمووی: خودای گہورہ لہفہرمودہیہکی قودسیدا (فہرمایشتیکی پیروز) دا دہفہرموی: ئہی

^(۱۳۲) بوخاری (۶۴۴۲).

^(۱۳۳) بوخاری (۶۰۲۳) و موسلیم (۱۰۱۶).

^(۱۳۴) بوخاری (۶۰۲۴) و موسلیم (۲۲۱۱).

^(۱۳۵) پروانہ: (۲۹۵/۷ ز ۳۶).

^(۱۳۶) بوخاری (۵۲۵۲) و موسلیم (۲۹۴).

ئادەمیزادا دەستت بەخێرکردن نەترسێ، تا تۆ بۆ ڕەزای خودا مال بەخت بکەى خودایش ڕزق و ڕۆزى تۆ گوشار دەکا و زیاتر مالى پەرحمەت دەپێژێ بەسەر تا (ش). ۵۵۰/۷^(۱۳۷) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أنَّ رجلاً سأل رسول الله (صلى الله عليه وسلم): أي الإسلام خير؟ قال: (تُطْعِمَ الطَّعَامَ، وَتَقْرَأَ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ) متفق عليه.

عەبدوللای کورێ عەمر (خوا لییان رازی بیت) فەرمووی: پیاوی لە حەزەرەتی پەرسى: کام شت لە ئیسلامەتیدا زۆر خێرە؟ فەرمووی: ئەو رەوشتەى کە نان بەدەبى، وە سلاویش لە هەموو کەسێ بکەى، بى ناسیت و نەیناسیت (ش).

۵۵۱/۸^(۱۳۸) - لهباسى (کثرة طرق الخير) دا رابورد، فەرموودەى (أربعون خصله). بېروانە (۲۲/ ۱۳۸ - ۱۳).

۵۵۲/۹^(۱۳۹) - (فضل الجوع وخشونة العيش) دا رابورد = ز - ۵۶ ف - ۲۰. بېروانە (۲۰/ ۵۱۰ - ۵۶).

۵۵۳/۱۰^(۱۴۰) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: ما سئل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على الإسلام شيئاً إلا أعطاه، ولَقَدْ جَاءَهُ رَجُلٌ فَأَعْطَاهُ غَنَمًا بَيْنَ جَبَلَيْنِ، فَرَجَعَ إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ: يَا قَوْمِ أَسْلِمُوا فَإِنَّ مُحَمَّدًا يُعْطِي عَطَاءَ مَنْ لَا يَخْشَى الْفَقْرَ، وَإِنْ كَانَ الرَّجُلُ لَيْسَ لَهُ مَا يُرِيدُ إِلَّا الدُّنْيَا، فَمَا يَلْبِثُ إِلَّا يَسِيرًا حَتَّى يَكُونَ الْإِسْلَامُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا. رواه مسلم.

ئەنەس (ڕەزای خودی ئێ بێ) فەرمووی: بە خاتری ئیسلام هەرجیان لە حەزەرەت (دروودی خوێ) لەسەر بێ) داوا دەکرد دەیدا، جارێ پیاوی هاتە خزمەتی رانیکی زۆری دایى، پەربە بەینی دوو کێو دەبوو، کابرا کە گەڕایەووە بۆ ناو هۆزی خوێ گوتى: خزمینە! تازوووە ئیسلام ببن و سامانیکی باش بۆ خوتان پیکەووە بنین، بەراستی موخەممەد بەشیوەیهکی وا دەسەنە دەدا، وەك بلیی پشتی بەخودای خوێ ئەستووور بێ و

(۱۳۷) بوخاری (۱۲) و موسلیم (۲۹).

(۱۳۸) بېروانە: (۲۰/ ۵۱۰ - ۵۶).

(۱۳۹) موسلیم (۱۰۳۶).

(۱۴۰) موسلیم (۲۳۱۱).

لهه ژاری نه ترسی! هر له روانگه یه وه بوو که بازئی کهس که ئیسلام ده بوون مه به ستیان روژن ده بوو به به به وای ئی ده هات ئایینی ئیسلام له دنیا و هه موو سامانی دنیا پی خوشتر بوو (م).

۵۵۴/۱۱ - وعن عُمَرَ (رضي الله عنه) قال : قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَسَمًا، فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ لَغَيْرِ هَؤُلَاءِ كَانُوا أَحَقَّ بِهِ مِنْهُمْ ؟ قال : (إِنَّهُمْ خَيْرٌ لِّي أَنْ يَسْأَلُونِي بِالْفَحْشِ فَأُعْطِيَهُمْ أَوْ يُخْلُونِي، وَلَكَسْتُ بِبَاخِلٍ) رواه مسلم.

عومەر (ڕەزای خودای ئی بن) فه رمووی: هه زه رمت (دروودی خوای له سه ر بن) مائیکی دابه ش کرد، عه رزیم کرد: قوربان! به خودا له مانه له پیشت هه بوون بو ئه م سامانه! فه رمووی: راستیه که ی ئه مانه به زوره خه ریی خویان ناچاریان کردم: که یا ده بی به شیان بده م یا ده بی چووک و به خیل ده ریچم، رژی و چرووکی له منه وه دووره که واته ناچار به شم پیدان! (م).

۵۵۵/۱۲ - وعن جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رضي الله عنه) أنه قال : بَيْنَمَا هُوَ يَسِيرُ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَقْفَلَةً مِنْ حُنَيْنٍ، فَعَلِقَهُ الْأَعْرَابُ يَسْأَلُونَهُ، حَتَّى اضْطَرُّوهُ إِلَى سَمَرَةٍ فَخَطَفَتْ رِدَاءَهُ، فَوَقَفَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ : أَعْطُونِي رِدَائِي، فَلَوْ كَانَ لِي عِدْدُ هَذِهِ الْعِضَاءِ نَعْمًا، لَقَسَمْتُهُ بَيْنَكُمْ، ثُمَّ لَا تَجِدُونِي بِخِيَلًا وَلَا كَذَابًا وَلَا جَبَانًا) رواه البخاري.

جوبهیری کوری موطیعهم (ڕەزای خودای ئی بن) فه رمووی: له خه زمه تی هه زه رتدا (دروودی خوای له سه ر بن) بووم له غه زای حونه یان ده گه رایه وه، عه ره به به دووه کان تی ئی ئالان داوای ده سه نه و به شیان ئی ده کرد، ته نگیان پی هه لچنی و ئالاندیان به بنجی درکه زی، عاباکه ی ئالا له بنکه درکه زی به که وه، ئه وجا وه ستاو فه رمووی (دروودی خوای له سه ر بن): عاباکه م بده نه وه، ئه گه ره به قه د ژماره ی ئه م درکه زیانه ئازده لم و بوایه هه مووم دابه ش ئه کرد به سه رتانان، قه ت به رژی و چرووکی و دروژنی و ترسنوکی من نابین (ب).

۵۵۶/۱۳^(۱۴۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ، وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، وَمَا تَوَاضَعُ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ عِزًّا وَجَلَّ) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای ئی بێ) لە ھەزەرەتەو ھە دەفەر موی (دروودی خوی لەسەر بێ) مال بەبەخشین و خێرکردن کەم ناکا، بەندە ی خوداش - بەچاوپۆشی و لیبوردن- خودا زیاتر پایە ی بەرز دەکا، ئەو کە سەیشی لەبەر خودا خاکی و بێ ھەوا بێ و خوی بەکەم بگریئ مسۆگەر کە خودا پایە بەرزتری دەکا! (م).

۵۵۷/۱۴^(۱۴۴) - وعن أبي كبشة عمرو بن سعد الأنصاري (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (ثَلَاثَةٌ أَقْسِمُ عَلَيْهِنَّ وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ : مَا نَقَصَ مَالٌ عَبْدٍ مِنْ صَدَقَةٍ، وَلَا ظَلِمَ عَبْدٌ مَظْلَمَةً صَبَرَ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ عِزًّا، وَلَا فَتَحَ عَبْدٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقْرٍ، أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا. وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ. قَالَ إِنَّمَا الدُّنْيَا لِأَرْبَعَةٍ نَفَرٍ :

عَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَعِلْمًا، فَهُوَ يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ، وَيَصِلُ فِيهِ رَحِمَهُ، وَيَعْلَمُ لِلَّهِ فِيهِ حَقًّا فَهَذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ.

وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ عِلْمًا، وَلَمْ يَرْزُقْهُ مَالًا فَهُوَ صَادِقُ النَّيَّةِ يَقُولُ : لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ بِعَمَلِ فُلَانٍ، فَهُوَ نِيَّتُهُ، فَأَجْرُهُمَا سَوَاءٌ.

وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا، وَلَمْ يَرْزُقْهُ عِلْمًا، فَهُوَ يَخْطُ فِي مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ، لَا يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ وَلَا يَصِلُ رَحِمَهُ، وَلَا يَعْلَمُ لِلَّهِ فِيهِ حَقًّا، فَهَذَا بِأَخْبَثِ الْمَنَازِلِ.

وَعَبْدٌ لَمْ يَرْزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا، فَهُوَ يَقُولُ : لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ فُلَانٍ، فَهُوَ نِيَّتُهُ، فَوَزَرُهُمَا سَوَاءٌ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

ئەبو کەبشە ئەنصاریی (رەزای خودای ئی بێ) فەرمووی: پێغەمبەر دەفەر موی (دروودی خوی لەسەر بێ): سویند لەسەر ئەم سێ شتە دەخۆم، ئیو ھش ئەم قسەشیە کە لەم بارەییەو ھە بۆتانی دەکەم لەبەری بکەن: یەکەم: مائی بەندە بەخێرکردن کەم ناکات. دوو ھەم: ھەرکەسێ یەکی زۆر و ستەمی ئی بکا و ئەویش سەبر و ئارام بگریئ لەبەر باری

خودادا، خودا سهر به رزی دین و دنیای دهکا، سییه م: هه رکه سی دهر گای سوال له خوئی بکاته وه خودا دهر گای هه ژاری بۆ دهکاته وه! یا چه زمرت (دروودی خوئی له سهر بی) قسه یه کی ئاواى فهر موو، فهر مووشی: گوئی بگرن قسه یه کی تریشان بۆ دهکهم ئه ویش له بهر بکه ن جا فهر مووی: جیهان بۆ ئه م چوار که سه یه: یه که م که سی خودا مائی ره حمه ت و عیلم و زانستی به پیت و به به ره که تی پی به خشیبی، ئه ویش ته قواى خودایان پی بکا و، سیله ی ره حمیان پی به جی بیئی و ماف و هه قی خودایان لی بدا، ئه مه گه وهرترین پایه ی هه یه، دووم: که سی خودا زانستی پی ببه خشی به لام مال و دارایی نه داتئ ئه ویش به نیازیکى پاک بلئ: خۆزگه مالم دهبوو منیش وهك فیساره که س خیر و خیراتم پی ده کرد، ئه مه به هوئی نیازی پاکیه وه له گه ل که سی یه که مدا له پاداشدا چوونیه کن، سییه م: که سی خودا مائی پی بدا، به لام عیلم و زانستی پی نه دا، جا بۆ خوئی به نادانی چه پ و گوویی تیا بکا و ته قواى خودای پی نه کا و مافی خزم و خویشی لی نه داو، سیله ی ره حمی پی به جی نه هیئ و مافی خودای لی نه دا، ئا ئه مه پیسترین پایه ی هه یه، چوارم: به نده یی، خودا نه مال و نه زانستی پی نه دابئ، که چی بۆ نه گبه تی بلئ: بریا مالم دهبوو منیش وهك فیساره که س به نه فامیی خهرجم ده کرد، جا ئه م نه گبه ته — به هوئی نیازی پیسیه وه — له تۆله ی تاوانا، له گه ل که سی سییه مدا چوون یه کن! (ت: ح/ح/ص).

۵۵۸/۱۵^(۱۲۵) - وعن عائشة رضي الله عنها أنَّهُمْ ذَبَحُوا شَاةً، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا بَقِيَ مِنْهَا؟) قَالَتْ: مَا بَقِيَ مِنْهَا إِلَّا كَيْفُهَا، قَالَ: (بَقِيَ كُلُّهَا غَيْرَ كَيْفِهَا) رواه الترمذي وقال حديث صحيح.

عائیشه (زهرای خودای لی بی) فهر مووی: جارئ مه ریکمان سهر بری بوو پیغه مبه ر (دروودی خوئی له سهر بی) فهر مووی: هیچی لی ماوه؟ گوتم: به س شانیکی ماوه، فهر مووی: (هه مووی ماوه ئه و شانه ی نه بی) (ت: ح/ح/ص).

۵۵۹/۱۶^(۱۲۶) - وعن أسماء بنت أبي بكر الصديق رضي الله عنهما قالت: قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا تُوكِي فَيُوكِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ). وفي رواية (أَنْفَقِي أَوْ

أَنْفَحِي أَوْ أَنْضَحِي، وَلَا تُحْصِي فَيُحْصِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ، وَلَا تُوعِي فَيُوعِي اللَّهُ عَلَيْكَ) متفق عليه.

ئەسمای کچی ئەبوبەکرى صەدیق (رمزى خودای ئى بن) فەرمووی: حەزرىت (دروودى خوای لىقەر با) پىی فەرموو: خىر بکە و بىبەخشەردەو، مەیکەرە کيسە و توورەکە و پریاسکەووە، دەرگاکی بە دەمبىن مەبەستەو، پارەو پوولی زۆر بەبى سوودیکی رەوا کە ئەکە مەکە، ئەگینا خودايش لەتۆی دەگریتەو! (ش).

۵۶۰/۱۷ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنه سمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مَثَلُ الْبَخِيلِ وَالْمُنْفِقِ، كَمَثَلِ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا جَبَّتَانِ مِنْ حَدِيدٍ مِنْ تَدْيِهِمَا إِلَى تَرَأْيِهِمَا، فَأَمَّا الْمُنْفِقُ، فَلَا يُنْفِقُ إِلَّا سَبَعَتْ، أَوْ وَفَرَتْ عَلَى جُلْدِهِ حَتَّى تُخْفِيَ بَنَانَهُ، وَتَعْفُو أَكْثَرَهُ، وَأَمَّا الْبَخِيلُ، فَلَا يُرِيدُ أَنْ يُنْفِقَ شَيْئًا إِلَّا لَزِقَتْ كُلُّ حَلَقَةٍ مَكَائِهَا، فَهُوَ يُوسَعُهَا فَلَا تَتَّسِعُ) متفق عليه.

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودای ئى بن) فەرمووی: ژنەوتەم لە حەزرىت (دروودى خوای لىقەر با) دەیفەرموو: پیاوی رەزىل و پیاوی بەخشەندە (سەخى) مانەندى دوو پیاو وان، کە یەکی سەرو زریەى ئاسنینى تەسکیان لەبەر دابى، لە مەمکیانەو بە تا ددانەى سنگیان، جا جار لەگەڵ جاردا کە بەخشەندەکە شتى دەبەخشى زرییەکەى کشى دى و گوشادو گەورە دەبى تا وای لى دى لەبەر پىی دەخشى (وەک چۆن جلى شوڤر شوین پى کویر دەکاتەو خىرو خىرات و بەخشەندەيش ئاوا گوناھو تاوانى خاوەنەکەى دادەپۆش!) بەلام پیاوی رەزىل و جرووک ھەرکاتى وىستى خىرى بکا، یان شتى ببەخشى، ئەلقەى زریەکەى دیتەو یەک و زیاتر قولفەکانى تەسک دەبنەو، ھەتا بەرەبەرە ھەردوو دەستى شەتەک دەدرىن بە بەربىنیەو! فەرمووی: لە پىغەمبەرم بىست دەیفەرموو: جا رەزىلەکە ھەر ھەول و تەقەلا دەدات کە کشى بىنى بەلام ناتوانى! (ش/تاج).

(۱۴۱) بوخارى (۱۴۳) و موسليم (۱۰۲۹).

(۱۴۲) بوخارى (۱۴۴۳) و موسليم (۱۰۳۱).

۵۶۱/۱۸^(۱۴۸) - وعنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدَلٍ ثَمَرَةٌ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ فَإِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُهَا بِيَمِينِهِ، ثُمَّ يُرِيهَا لِصَاحِبِهَا، كَمَا يُرِيّ أَحَدُكُمْ فَلَوَّهُ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ). متفق عليه:

دیسان فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لفسر بہا) - ٹہوہی خیرئ بکا لہ حہ لال - چونکہ ہرچی حہ لال نہ بی خودا و مری ناگری - ٹہوہی خیرئ بکا لہ حہ لال خودای میہرہ بان بہدہستی راستی خوی و مری دہگری، با دہنکہ خورمایہ کیش بی، جا ٹہو خیرہ لہ ناو لہ پی پەر و مردگاری میہرہ بانا نہ شو نماو گہشہ دہکا، و ہک چوئن یہ کی لہ ٹیوہ جوانو و ماینئ یان پارینہ و شترئ بو خوی پەر و مردہ بکا، خودایش ٹہو خیرہ ناوا پەر و مردہ دہکا، گریمان ٹہگہر دہنکہ خورمایئ بی بہقہد کیوئ گہورہ دہبی (ش/تاج).

۵۶۲/۱۹^(۱۴۹) - وعنه عن النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قال : بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِفَلَاةٍ مِنَ الْأَرْضِ، فَسَمِعَ صَوْتًا فِي سَحَابَةٍ : اسْقِ حَدِيقَةَ فُلَانٍ، فَتَنَحَّى ذَلِكَ السَّحَابُ فَأَفْرَغَ مَاءَهُ فِي حَرَّةٍ، فَإِذَا شَرْجَةٌ مِنْ تِلْكَ الشَّرَاجِ قَدْ اسْتَوْعَبَتْ ذَلِكَ الْمَاءَ كُلَّهُ فَتَتَبَعَ الْمَاءَ، فَإِذَا رَجُلٌ قَائِمٌ فِي حَدِيقَتِهِ يُحَوِّلُ الْمَاءَ بِمَسْحَاتِهِ، فَقَالَ لَهُ : يَا عَبْدَ اللَّهِ مَا اسْمُكَ قَالَ : فُلَانٌ، لِلْاِسْمِ الَّذِي سَمِعَ فِي السَّحَابَةِ، فَقَالَ لَهُ : يَا عَبْدَ اللَّهِ لِمَ تَسْأَلُنِي عَنْ اسْمِي ؟ فَقَالَ : إِنِّي سَمِعْتُ صَوْتًا فِي السَّحَابِ الَّذِي هَذَا مَاءُهُ يَقُولُ : اسْقِ حَدِيقَةَ فُلَانٍ لِاسْمِكَ، فَمَا تَصْنَعُ فِيهَا ؟ فَقَالَ : أَمَا إِذْ قُلْتَ هَذَا، فَإِنِّي أَنْظُرُ إِلَى مَا يَخْرُجُ مِنْهَا، فَأَتَصَدَّقُ بِثُلْثِهِ، وَأَكُلُ أَنَا وَعِيَالِي ثُلْثًا، وَأَرُدُّ فِيهَا ثُلْثَهُ. رواه مسلم.

دیسان فہرمووی: حہ زہمت (درویدی خوی لفسر بہا) - فہرمووی: جاری پیاوی لہ بیابانیکہوہ، دہرؤیشٹ، گوئی لہ دہنگی بوو، لہ ناو بہ لہ بی ہہ وردا، بہ ہہ ورہ کہی دہفہرموو: باخہ کہی فیسارہ کہس ناو بدہ، ٹیتر ہہ ورہ کہ دہسبہ جئ لہ لایہ کہوہ کوہوہوہو ہہرچی ناویکی تیا بوو ہہ ٹی رزانده ناو تاویرہ لانیکہوہ لہ و لاشہوہ ناوہرؤگہی، کہ لہ ناو چہند ناوہرؤگہیہ کی تردا بوو، ٹہو باراناوہی ہہ موو گرہ خوی و بردی، ٹہویش شوینی کہوت روانی وا پیاوی، لہ باخہ کہیا بہ بیلیکہوہ و ہستاوہ، لہم دیراوہوہ بو ٹہو دیراو ٹاوہ کہ دہگویریتہوہ بہ بیلہ کہی، پیئ گوت: ٹہی بہندہی خودا! ناوت چبیہ؟ گوتی: ناوم ٹہوہیہ، ریٹ ٹہو ناوہی گوت کہ لہ ناو

(۱۴۸) بوخاری (۱۴۱۰) و موسلیم (۱۰۱۴).

(۱۴۹) موسلیم (۲۹۸۴).

هه وره كه وه بيستی، گوتی: ئەى بهندهى خودا! تۆ بۆ له ناوى من ده پرسى؟ گوتى: دهنگيكم بيست له ناو پهلهيى هه وردا، كه ئەمه ئاوه كه يهتى تۆ ئەم باخه يه يى ئاو ددهدى ده يفه رموو: ئەى هه ورا! باخه كهى فيساره كهس ئاو بده، كه ئەم ناودش ناوى تۆيه، ئەوه بهرى ئەم باخه چى لى ده كهى كه له خوداوه ئاوا چاوديرى ده كرى؟ فه رموو: مادهم وات گوت ئەوا منيش بۆت روون ده كه مه وه به رهه مى ئەم باخه ده كه م به سى به شه وه: سى يه كيكي ده كه م به خيىر، خۆم و خيىزانه كه يشم سى يه كيكي ده خوين و ئەو سى يه كه كهى تريشى ده چينمه وه به خۆيه وه! (م).

٦١ - باسى جله وگيرى له رزديى و چرووكى - باب النهي عن البخل والشح

قال الله تعالى: { وأما من بخل واستغنى، وكذب بالحنى، فسيسره للعسرى، وما يغني عنه ماله إذا تردى }.

واته: به لām ئەو كه سهى كه رژدو بى ئەمهك بى و گوئى به فه رمانى خودا نه داو، بگره خۆى به بى نياز بزانى له خوداو، باومر به پلهى باش نه كا، كه بريتيه له هه موو شتيكى هه ق و راست و دروست، وهك وشهى (لا إله إلا الله) و ئاييىنى ئيسلام، ئەوه ئيمه يش ئامادهى ده كه ين بۆ ئەنجامى خراپو، كاتيكيش كه پاشووى داده چى، سه رى تيا ده چى و مال و دارايى به دهردى هيجى ناخوات.

وقال تعالى: { ومن يوق شح نفسه فأولئك هم المفلحون }.

واته: هه ر كه سى، به ته و فيقى خودا خۆى بپاريژى له چاو چنووكى و به رچاوته نكي و، به رچاوى تير بى و له پيناوى جيهان و خۆشى ژيانى جيهانا خودا له خۆى نه رهنجيني و ئه ركى مالى و جهسته يى خۆى به جى بينى، به راستى ئەم جوړه مه رده خودا پيداوانه سه ره به رزو سه رفرازى هه ردوو ژيانن، له هه دوو جيهانا، فه رموو ده يه كى زۆر له بابيه تى ئەم باسه له پيشه وه رابوو رد، به تاييه تى له باسى پيش ئەم باسه دا.

وأما الأحاديث فتقدمت جملة منها في الباب السابق.

٥٦٣/١^(١٥٠) - بپروانه ژماره: (١/٢٠٣ - ٢٦).

۶۲ - باسی نه دارا بهر وهردهیی (نیشان وده ستگیر ودهیی (مواسات)

باب الاينار والمواسات

قال الله تعالى: { ويؤثرون على أنفسهم ولو كان بهم خصاصة } .

واته: بۆ ئەو موسولمانه ياريدهدمرانهيشه له پيش كوچ و رهوى كوچكه رانا بۆ شارى مهدينه، ئەوان مال و حالى خويان ههبوو، له ناو خانه و لانهى خويانا دامه زرابوون و، ئەمانيش كه پييان دهگوتري ئەنصار، بهر له هاتنى ئەوان، كه پييان دهگوتري: موهاجير، هوگري ئيمان و ئيسلامهتى و باومر بوون بوون وهك ئەوان بۆيهكا كاتيک خهلكى مهككهو كهسانى تر كوچيان كرد بۆ لاينان ئەوان زۆر به گهرم و گورى و گهلى بهسۆزو شهوق و خوشهويستى و خوشيهوه بهخيرهاتن و پيشوازيان لى كردن و، بهسهر و بهمال تى دهكوشين بۆ خوشى و كامه رانى ئەوان زياتر له خويان ههرجى خيرو خوشيهكى دين و دونيايان دهست كهوى پييان خوشه و بهخيلى و هسوودى و رزديان پى نابهن، با خوشيان نه داراو كه دهست بن له گهلى ئەوهشا هه موو ياريدهدو دهستگير و پييان داماو و ليقه و ماوان وه پيش خويان دهخهن! بهراستى سهر بهرزو سهر فراز كهسيكه كه له بهندى كووت و زنجيرى رزدي و چرووكى دهر و ونى خوى رزگارى ببى!

وقال تعالى: { ويطعمون الطعام على حبه مسكيناً ويتيماً وأسيراً } إلى آخر الآيات.

واته: رهوشتيكى پهسه ندى ترى ئەو بهنده خودا پيداوانه ئەوهيه له بهر رمزاي خودا، نان و ئاو ددهن به ههژاران و ههتيوان و ليقه و ماوان.

٥٦٤/١ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: جاء رجلٌ إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال: إني مجهدٌ، فأرسل إلى بعض نسائه، فقالت: والذي بعثك بالحق ما عندي إلا ماء. ثم أرسل إلى أخرى. فقالت مثل ذلك، حتى قلن كلهن مثل ذلك: لا والذي بعثك بالحق ما عندي إلا ماء. فقال النبي (صلى الله عليه وسلم): (من يضيف هذا الليلة؟) فقال رجلٌ من الأنصار: أنا يا رسول الله، فأطلق به إلى رحله، فقال لامرأته: أكرمي: صيف رسول الله صلى الله عليه وسلم.

وفي رواية قال لامرأته: هل عندك شيء؟ فقالت: لا، إلا قوت صبياني قال: غلّهم بشيء وإذا أرادوا العشاء، فنومهم، وإذا دخل ضيفنا، فأطفتي السراج، وأريه أنا

تَأْكُلُ، فَقَعَدُوا وَأَكَلَ الصَّيْفُ وَبَاتَا طَاوِينَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ، غَدَا عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فَقَالَ: (لَقَدْ عَجَبَ اللَّهُ مِنْ صَنِيعِكُمَا بِصِفِكُمَا اللَّيْلَةَ) متفق عليه:

نه بو هورده پرده (خوشنودی خودای گهورمی لی بن) فهرمووی: پیاوی هاته خزمه تی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه ر بن) گوتی: نهی پیغه مبه ری خودا! له برسانا لاکه ی سهرم دی، نه ویش یه که یه که ناردی بو خواردن بو لای هاوسه ره کان، به لام یه که به یه که فهرموویان: به و که سه که توی کردووه به رابه ری راست و دروست، ناو نه بی هیچی ترمان له لا دهست ناکه وی، نه و جا فهرمووی: نای بو پیاوی نه م شه و نه م کابرایه بکا به میوانی خوی، ره حمه تی خودای لی بی، جا پیاوی له یاریده دهرمان (نه نصار) هه لسا گوتی: قوربان! من میوانداری ده که م، نیتر کابرای برده ووه له ماله وه به ژنه که ی خوی گوت: ژنه که! نه مه میوانی پیغه مبه ره (دروودی خوی لسمه ر با) ریژی بگره، ژنه که ی گوتی: به خودا به س خوراکی منداله کان گومان ده به م، گوتی: به شتی بیان خه له فی نه، کاتی که منداله کان داوای شیویان کرد، بیانخه وی نه که نانه که ت بو نیمه دانا خوشت وهره، به بیانوی چرا چاک کردنه وه، چرا که بکوژینه وه، وای نشان دده دین له گهل نه ودا ده خوین (دهست ده به یین بو نانه که و ده به یین بو دهمان و به درو دهم ده جو لئینین) نه مشه و خو مان به سکی حالی شه و ده که ی نه وه، با میوانه که ی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه ر بن) بی خزمه ت نه بی و نانه که ی به تیرو ته سه لی بخوا، ژنه که ییش وای کرد، خو یان دانیشن و میوانه که نانه که ی خوارد، بو به یانی که پیاوه که جووه وه بو خزمه ت هه زرمه ت (دروودی خوی لسمه ر بن) فهرمووی: به راستی، نه مشه و، خودای بالاده ست و شکودار سهیری هات له کاری شیرینی نیوه که له گهل میوانه که تانا کردتان (ش).

۵۶۵/۲^(۱۵۲) - وَعَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (طَعَامُ الاثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ، وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْارْبَعَةِ) متفق عليه.

وفي رواية لمسلم (رضي الله عنه)، عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال : (طَعَامُ الواحدِ يَكْفِي الاثْنَيْنِ، وَطَعَامُ الاثْنَيْنِ يَكْفِي الْارْبَعَةَ وَطَعَامُ الْارْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ).

ديسان له ودهود، له چه زرده ته وده (دروودی خوی لسمه بن) دمفه رموی: نانی دوو کهس بهشی سئ کهس دهکا، وه نانی سئ کهس بهشی چوار کهس دهکا (ش)، له گيړانه ودهیه کی موسليما له جابیره وده، چه زرت (دروودی خوی لسمه بن) دمفه رموی: نانی یهک کهس بهشی دوو کهس دهکا، وه نانی دوو کهس بهشی چوار کهس دهکا، وه نانی چوار کهس بهشی ههشت کهس دهکا.

۵۶۶/۳^(۱۵۳) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: بينما نحن في سفر مع النبي (صلى الله عليه وسلم) إذ جاء رجل علي راحلة له، فجعل يصرف بصره يميناً وشمالاً، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (من كان معه فضل ظهر فليعد به على من لا ظهر له، ومن كان له فضل من زاد، فليعد به على من لا زاد له) فذكر من أصناف المال ما ذكر حتى رأينا أنه لا حق لأحد منا في فضل) رواه مسلم.

نهو سه عیدی خودری (درفای خودای لی بن) فه رموی: له سه فه ریکا له خر مه تی چه زرده تا بووین پیاوئ به سواری و لاخی هات، هه ر سهیری نه م لاو لای خوئی ده کرد، سا به شکو کهس یارمه تییه کی بدا، چه زرت (دروودی خوی لسمه بن) فه رموی: هه ر کهس و لاخی سواری زیاده ی ههیه، با بیدات بهو کهسه ی که و لاخی نیه، هه ر کهس یس تویشیه ی زیاده ی ههیه با بیدات بهو کهسه ی که تویشیه ی نیه، نیتر چه زرت (دروودی خوی لسمه بن) باسی زیاده مالی زوری کرد، له هه موو جوړی، ته نانه ت هاتینه سه ر نهو باوهره که کهسمان مافمان له مالی زیاده دا نیه (م).

۵۶۷/۴^(۱۵۴) - وعن سهل بن سعد (رضي الله عنه) أنَّ امرأةً جاءت إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ببردٍ منسوجةٍ، فقالت: نسجتُها بيدي لأكسوكَها، فأخذها النبي (صلى الله عليه وسلم) محتاجاً إليها، فخرج إلينا وإِثها إزارُهُ، فقال فلان أكسنيها ما أحسنها، فقال: (نعم) فجلس النبي (صلى الله عليه وسلم) في المجلس، ثم رجع فطواها، ثم أرسل بها إليه: فقال له القوم: ما أحسنت، لبسها النبي (صلى الله عليه وسلم) محتاجاً إليها، ثم سألتُه، وعلمت أنه لا يرُدُّ سائلاً، فقال: إني والله ما سألتُه لألبسها، إنَّما سألتُه لتكون كفني. قال سهل: فكانت كفنه. رواه البخاري.

(۱۵۳) موسليم (۱۷۲۸).

(۱۵۴) بوخاری (۱۲۷۷).

سهل (رمزی خودی لی بین) فہرمووی: ئافرہتی پارچہ یہ شالی ہینا و گوتی: نہی پیغہمبہری خودا! ئەم پارچہ شالەم بەدەستی خووم چنیوہو، بۆم ہیناوی، ہەتا بۆخۆت لەبەری بکە، پیغہمبەریش لی وەرگرت، پیوستیشی بەشالەکە ھەبوو، رۆژی ئەو شالە ی کردبوو بە دەری و تەشریفی ھات بۆ ناومان، جا پیاوی لە پیاوگەل دەستی دا لە قوماشەکە ی و گوتی: ئە ی پیغہمبەری خودا! ئەم شالەم بەدەری تا لە لەبەری بکەم، فہرمووی: (باشە) جا چەند ھەزی خودا ی لەسەر بوو، پیغہمبەر (دروودی خوی لەسەر بین) ئەو ھندە لەناو کۆرەکەدا مایەو، لە پاشان گەرایەو بۆ مائەو، لەو شالەکە ی پیچایەو و ناردی بۆی، خزمانیش پێیان گوت: جوان نەبوو، کە داوا ی ئەو شالەت لی کرد، ئەو خوی ئاتاجی پێی ھەبوو، ئەو ھەبوو لەبەری کردبوو، تۆ خۆت دەزانیت کە ئەو داواکار ناو مید ناکا، کەوا بوو نەدەبوو داوات بکردایە، ئەویش گوتی: بەخودا بۆ ئەو ھەم داوا نەکردوو کە لەبەری بکەم وە ئیو دەزان، بەلام بۆ ئەو داوایم کردوو کە ئەو رۆژی دەرمم ببی بەکفەم. سەھل فہرمووی: وەبوو بە کفنی و ئاواتەکە ی ھاتە دی! (ب/تاج).

۵/۵۶۸ (۱۰۵) - وعن أبي موسى (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ الْأَشْعَرِيَّينَ إِذَا أُرْمِلُوا فِي الْغَزْوِ، أَوْ قَلَّ طَعَامُ عِيَالِهِمْ بِالْمَدِينَةِ، جَمَعُوا مَا كَانَ عِنْدَهُمْ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، ثُمَّ اقْتَسَمُوهُ بَيْنَهُمْ فِي إِثْنَاءِ وَاحِدٍ بِالسَّوِيَّةِ فَهُمْ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُمْ) متفق عليه.

ئەبو موسای ئەشعەری (رمزی خودی لی بین) فہرمووی: پیغہمبەر (دروودی خوی لەسەر با) فہرمووی: ھۆزی ئەشعەرییەکان مەردایەکیان ھەیە، ئەگەر لە غەزادا تویشوویان ھاتە کزی، یاخود لەناو شاردا نان و خۆراکی خیزانیان ھاتە کەمی دین ئەو ی ماوہ لەکنیان ھەموو لە دەفرا کۆ دەکەنەو، ئەو جا بە قاپی، بەحاجەتی لە بەینی خۆیانا وەک یەک، یەکسان، بەشی دەکەن، ئەوان لە من و من لەوانم (ش).

۶۲ - باسی گەلە ھەرەو ھەز لە کاروباری دواوژدا کۆ کردنەو ی ئەو شتانە ی کە پیرۆزو موفەرکن - باب التنافس في أمور الآخرة والاستكثار مما يتبرك فيه قال الله تعالى: { وفي ذلك فليتنافس المتنافسون } . (المطففين/ ۲۶).

واته: با بۆ گه‌یشتن به‌م پایه‌بندده گه‌له هه‌ره‌دومرز بکه‌ن و له‌پیناوی کاری واپیرۆزدا پی‌اوچاگان و تیکۆشه‌ران خۆیان ماندوو بکه‌ن.

۵۶۹/۱ - وعن سهل بن سعد (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أتى بشارب، فشرب منه وعن يمينه غلام، وعن يساره الأشياخ، فقال للغلام: (أ تأذن لي أن أعطي هؤلاء؟ فقال الغلام: لا والله يا رسول الله لا أؤثر بنصيبي منك أحداً، قال: فتلّه رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في يده. متفق عليه.

سه‌هل (رمزای خودای ئی بێ) فه‌رمووی: جارێ جامێ‌خواردنه‌وه‌یان هێنا بۆ پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوای له‌سه‌ر بێ) خۆی لی‌ی خواردده‌وه، له‌لای راستیی‌ه‌وه‌ کورپکی لاوی ئی بوو له‌لای چه‌پیشیی‌ه‌وه‌ پیره‌کان دانیشتبوون، به‌ کوره‌ گه‌نجه‌که‌ی فه‌رموو: ئایا رازی ده‌بیت که خواردنه‌وه‌که‌ له‌پیش تۆدا بده‌م به‌مانه‌؟ کوره‌که‌ش — که ئیبنو عه‌هباس بوو — گو‌تی: نه‌به‌خوا، ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خودا! به‌شی خۆم له‌ به‌رماوی پیرۆزی تۆ به‌که‌س ناده‌م. پی‌غه‌مبه‌ریش (دروودی خوای له‌سه‌ر بێ) جامه‌که‌ی دایه‌ ده‌ستی (ش).

۵۷۰/۲ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (يَبْنَا أَيُّوبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَغْتَسِلُ غُرْبَانًا، فَخَرَّ عَلَيْهِ جَرَادٌ مِنْ ذَهَبٍ، فَجَعَلَ أَيُّوبُ يَحْتِي فِي ثَوْبِهِ. فَنَادَاهُ رَبُّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَا أَيُّوبُ، أَلَمْ أَكُنْ أَغْنَيْتَكَ عَمَّا تَرَى؟، قال: بَلَى وَعَزَّكَ، وَلَكِنْ لَا غَنَى بِي عَنْ بَرَكَتِكَ) رواه البخاري.

ئهبو هوره‌په‌ره (رمزای خودای ئی بێ) فه‌رمووی: چه‌زهرت (دروودی خوای له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: جارێ ئه‌ییوب (سلاوی ئی بێ) به‌ رووتی خۆی ده‌شۆرد، له‌و کاته‌دا کوله‌ی زی‌پری به‌سه‌ردا بارێ، ئه‌ییوب به‌مشت ده‌یکرده‌ ناو جله‌که‌ی، خودای په‌روه‌ردگاری بالاده‌ست و شکۆدار فه‌رمووی: ئه‌ی ئه‌ییوب! ئه‌دی من له‌مه‌ی ده‌یدینی بێ هه‌وه‌جیم نه‌کردبووی؟! فه‌رمووی: با، به‌ گه‌وره‌یی تۆ چۆن ده‌فه‌رمووی وایه، به‌لام مه‌به‌ستم مائی دونیا ماشینه‌وه‌ نیه، مه‌به‌ستم ئه‌وه‌یه‌ ئه‌مه‌ پیت و فه‌رو به‌ره‌که‌تی تۆیه، منیش هه‌رگیزاو هه‌رگیز بێ نیاز نیم له‌ پیت و فه‌ری تۆ! (ب).

(۱۶۱) بوخاری (۲۴۵۱) و موسلیم (۲۰۳۰).

(۱۶۲) بوخاری (۳۳۹۱).

۶۴- باسی باسیتی دهوله مهندي سوپاسگوزار که بریتیه لهو کهسه سامانی جه لال پهیدا دهکات و به شیوه یه کی رهوا خه رجی دهکا

باب فضل الغني الشاكر وهو من أخذ المال من وجه وصرفه في وجوهه المأمور بها

قال الله تعالى: { فأما من أعطى واتقى، وصدق بالحسنى، فسنيسره لليسرى } . (الليل/ ۵-۷).

واته: هەر کهسێ خێرخوازو بهخشندهو له خودا ترس بئو باوهڤی به پلهی ههره جوان ههبن، که وشهێ (لا إله إلا الله) یه که کللیی بهههشتهو مایهێ رهزای خودایه، ئهوه ئیمه دهیخهینه سهر ریگهێ باشی رزگاری، که ریک دهچیت بۆ سهر بهههشت!

وقال تعالى: { وسيجنبها الأتقى، الذي يؤتي ماله يتزكى، وما لأحد عنده من نعمة تجزى، إلا ابتغاء وجه ربه الأعلى، ولسوف يرضى } .

واته: له سایهێ خودای میهره بانهوه ئهم خودا پێداوانهێ که ترسی خودایان له دلدایهو مائی خوێان ده بهخشن له بهر رهزای خوداو زهکات ددهن و منهت به سهر کهسدا ناکهن و مه بهستیشیان دهستیاو نییهو چاکهێ کهسیان به سهردهو نییه، تا بهم خێرو زهکاتهیان ههقی بۆ بکه نهوه، به لکوو کاره کهیان ساخ بۆ رهزای زاتی خودای گه وردهو ههره بالایه، ئا ئهم خودا پێداوانه له سایهێ خوداوه دوورن له ناگری دۆزخ، وه خوا یار بئ روژ به دلی ئهوان دهبن!

وقال تعالى: { إن تبدوا الصدقات فنعما هي، وإن تخفوها وتؤتوها الفقراء فهو خير لكم، ويكفر عنكم من سيئاتكم، والله بما تعملون خبير } . (البقرة/ ۲۷۱).

وقال تعالى: { لن تنالوا البر حتى تنفقوا مما تحبون، وما تنفقوا من شيء فإن الله به عليم } (آل عمران/ ۹۲). والآيات في فضل الإنفاق في الطاعات كثيرة معلومة.

تیکرای واتای ئهم دوو ئایه ته پیرۆزهیه ئاوایه خێرو خیراتو چاکه، چ به پنهانی بنو، چ به ناشکرا بن، شتی چاکنو هوێ خوشنوودی خودان، گرنگ ئه وهیه نیازتان پاک بئو ماله که تان جه لال بئو بیدهن به هه ژارانێ که شایانی ئه وه بن، ئیتر که مو زۆری به پێی حال زۆر گرنگ نیه، وه لێ خیری گه وردهو باشو نایاب ئه وهیه که باشو نایابی سامانه کانتان بئ، نهک بچن هه رجی ئایه خه ئه وه بکهن به خیر، خودا ناگای له هه موو شتی که.

۵۷۱/۱ - (۱۵۸) - فہر موودہی (لاحسد الا فی) بروانہ ۵۴۴/۱ ز ۶۰.

۵۷۲/۱ - (۱۵۸) - وعن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ : رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا ، فَسَلَّطَهُ عَلَى هَلَكَةٍ فِي الْحَقِّ . وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ حِكْمَةً فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا) متفقٌ عليه وتقدم شرحه قريباً .

۵۷۲/۲ - (۱۵۹) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (لا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ : رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ ، فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ . وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا . فَهُوَ يُنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ) متفقٌ عليه .

ثیبنو عومہر (رمزی خودای ن بن) فہر مووی: حہ زرمٹ (دروودی خوی لسمہر بن) فہر مووی: خوژگہ پی بردن بہس بہم دوو کہسہ دروستہ: یہ کہم پیاوئ خودا فیڑی قورٹانی کردبیو نہم خہ لاتہ مہ زنہی پی بہ خشیبی، نہویش بہ شہو بہ روژ پیی ہہ لدہستیو لہنویشا دہیخوینئی، دووہم: پیاوئ خودا مائی ردحمہتی پی بہ خشیبی، نہویش دریخی لی نہ کاو بہ شہو بہ روژ خیرو چاکہی لی بکا (ش).

۵۷۲/۳ - (۱۶۰) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ فُقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ أَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) . فَقَالُوا : ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالْدَّرَجَاتِ الْعُلَى . وَالنَّعِيمِ الْمُقِيمِ . فَقَالَ : (وَمَا ذَاكَ ؟) فَقَالُوا : يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي ، وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ . وَيَتَصَدَّقُونَ وَلَا نَتَصَدَّقُ ، وَيَعْتَقُونَ وَلَا نَعْتَقُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (أَفَلَا أَعَلَّمَكُمُ شَيْئًا تُدْرِكُونَ بِهِ مَنْ سَبَقَكُمْ ، وَتَسْبِقُونَ بِهِ مَنْ بَعْدَكُمْ وَلَا يَكُونَ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِنْكُمْ إِلَّا مَنْ صَنَعَ مِثْلَ مَا صَنَعْتُمْ ؟) قَالُوا : بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ ، قَالَ : (تُسَبِّحُونَ ، وَتَحْمَدُونَ وَتُكَبِّرُونَ ، ذُبِرَ كُلُّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً) فَرَجَعَ فُقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ، فَقَالُوا : سَمِعَ إِخْوَانُنَا أَهْلَ الْأَمْوَالِ بِمَا فَعَلْنَا ، فَفَعَلُوا مِثْلَهُ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ) متفقٌ عليه ، وهذا لفظ رواية مسلم .

(۱۵۸) بروانہ ژمارہ: ۵۴۴/۱ ز ۶۰ .

(۱۵۸) بروانہ ژمارہ: ۵۴۴/۱ ز ۶۰ .

(۱۵۹) بوخاری (۵۰۲۵) و موسلیم (۸۱۵) .

(۱۶۰) بوخاری (۸۴۲) و موسلیم (۵۹۵) .

ئەبو ھورەيرە (رمزى خودى لى بىن) فەرموۋى: ھەژارانى كۆچكەران (موھاجىرىن) ھاتىن بۇ خىزمەتى ھەزرىتى (دروۋى خۋاى لەسەر بىن) گوتىيان: ئەي پېغەمبەرى خودا! ھەرچى پاىيە بەرزو نازو نىعمەت و بەھرەى پاىيەدار ھەيە ھەموۋى داراۋ دولەمەندەكان دەيبەن بۇ خۇيان! فەرموۋى: چۆن؟ ھەرزىيان كىرد: چۈنكى ئەوان وەك ئىمە نوپۇز دەكەن و وەك ئىمە رۇز و دەگىرن و سەرەپاى ئەو ھەيش مالىيان ھەيە خىرو خىراتى لى دەكەن و بەندى لى دەكەن و بۇ رىماى خودا ئازادى دەكەن، بەلام ئىمە مالىمان نىيە، لەبەر ئەو ھە خىرمان پى دەكەن و نە بەندەمان بۇ ئازاد دەكەن. پېغەمبەرىش (دروۋى خۋاى لەسەر بىن) فەرموۋى: دەبا شىتەكتان فېرەكەم كە ئەوانەى پى دەگىرنەو، كە پىشتان كەوتن، وە ھەمىشەيش پىش ئەوانە دەكەن كە ئىستا وان لەدواتانەو، وە كەس لە ئىو باشتر نابى و كەس وەك ئىو ئاۋا باش نابى، مەگەر كەسى كە وەك ئىو بكا، گوتىيان: فەرموۋ بىفەرموۋ ئەي پېغەمبەرى خودا! فەرموۋى: لەپاش ھەموۋ نوپۇزىكى فەرزەو سى و سى جار (سبحان الله) و سى و سى جار (الحمد لله) و سى و سى جار (الله أكبر) بىكەن، گوتى: دىسانەو ھەژارانى كۆچكەران گەرانەو بۇ خىزمەتى ھەزرىتى (دروۋى خۋاى لەسەر بىن) گوتىيان: برا موسولمانە دولەمەندەكانمان ئەو ھەيش بىستۇتەو كە ئىمە دىكەين وە ئەوانىش وەك ئىمە ھەمان شت دەكەن! پېغەمبەرىش (دروۋى خۋاى لەسەر بىن) بەم بۇنەيەو ئىشتىشەدى بەم ئايەتە پىرۇزەيە كىرد و فەرموۋى: (ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء - المائدة/ ۵۴). واتە: ئەو ھەسايە و فەزل و گەورەيى خوداۋەيە، لەگەل ھەر كەسىكا كە مەيلى ھەبى دەيكا (ش).

۶۵ - باسى بىر كىرەنەو لە مردن و ھىوا كورتى - باب ذكر الموت وقصر الأمل

قال الله تعالى: { كل نفس ذائقة الموت، وإنما توفون أجوركم يوم القيامة، فمن زحزح عن النار وأدخل الجنة فقد فاز، وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور } . (آل عمران/ ۱۸۵).

وقال تعالى: { وما تدري نفس ماذا تكسب غداً، وما تدري نفس بأي أرض تموت } . (لقمان/ ۳۴).

وقال تعالى: { فإذا جاء أجلهم لا يستأخرون ساعة، ولا يستقدمون } . (الأعراف/ ۳۴).

وقال تعالى: { يا أيها الذين آمنوا لا تلهكم أموالكم ولا أولادكم عن ذكر الله، ومن يفعل ذلك فأولئك هم الخاسرون، وأنفقوا مما رزقناكم من قبل أن يأتي أحدكم الموت فيقول: رب لولا أخرجتني إلى أجل قريب فأصدق وأكن من الصالحين، ولن يؤخر الله نفساً إذا جاء أجلها، والله خير بما تعملون } . (المنافقون/٩-١١).

وقال تعالى: { حتى إذا جاء أحدهم الموت قال: رب ارجعوني لعلني أعمل صالحاً فيما تركت. كلا إنها كلمة هو قائلها، ومن ورائهم برزخ إلى يوم يبعثون، فإذا نفخ في الصور فلا أنساب بينهم يومئذ ولا يتساءلون. فمن ثقلت موازينه فأولئك هم المفلحون، ومن خفت موازينه فأولئك الذين خسروا أنفسهم في جهنم خالدون، تلفح وجوههم النار، وهم فيها كالحون. ألم تكن آياتي تتلى عليكم فكنتم بها تكذبون! } إلى قوله تعالى { قال كم لبثتم في الأرض عدد سنين؟ قالوا: لبثنا يوماً أو بعض يوم فاسأل العادين. قال: إن لبثتم إلا قليلاً لو أنكم كنتم تعلمون، أفحسبتم أنما خلقناكم عبثاً وأنكم إلينا لا ترجعون؟! } . (المؤمنون/٩٩-١١٠).

وقال تعالى: { ألم يأن للذين آمنوا أن تخشع قلوبهم لذكر الله وما نزل من الحق، ولا يكونوا كالذين أوتوا الكتاب من قبل فطال عليهم الأمد فقست قلوبهم، وكثير منهم فاسقون } . (الحديد/١٦). والآيات في الباب كثيرة معلومة.

تیکرای واتای نایه ته کان: واته: هه موو که سی، هه رچی گیانداره تامی تالای مهرگ ده چیژی، کهس له چنگی مردن قوتاری نابی، دمدی بی دهرمانه، مردن برای گهوردیه کاتی بو نیه، کهس نازانی کهی دهرمی و له کوئی دهرمی، هه رگاتی مردن بهر وکی به که سی گرت نیت یه خه ی بهرنادات! نهو کاته ئاواتی به لاش و خوژگه ی نابه جی سوودی نیه، که واته نهی موسولمانینه! مشووری خو تان بخون و بزائن مردنتان له پی شه و له پاش مردنیش چهند گیره و کی شه، مال و منالی غه زه ب دستخه رپو و دسته شکینتان نه کهن و له زی کرو یادی خودا بی ئاگاتان نه کهن و، ردزای خودا مه گورنه وه به خو شه ویستی مال و منال، بزائن له پاش مردن بهر زه خه، حه شره، نه شره، ژینه و دیه واته: به عته، لیپرسینه و دیه، پردی سیراطه، تهرازو و (میزان) د، مه حکمه مهیه، جا له پاش نه هه موو کهین و بهینه نهو که سه ی به چنگه کپه و په له پروزه له چنگی ئاگری سوری دوزخ قوتاری بی و، به هه شتی به نصیب بی، به راستی سهر به رزو سهر فرازو کامه ران و شادومان خو یه تی، نهو

دەمە زۆر بە باشى دەزانى كە ژيانى جيهان دانەو داوود ئادەمىزادى نەقامو
كورتىبىنى پى ھەلخەلەتاودا كەواتە: تا مەودا ماودو ھەل لەدەست نەچوود بەدەم
بەدەستو بەدل تىكۆشنو بەسەرو بەمال خودا لەخۆتان رازى بكەن، نەبادا وەك
ھەندى كەس لەخۆتان لەكاتى سەرەمەرگدا خۆزگەى بەلاش بخوازنو بلىن:
پەرەردگارم! بريا كەمى مەودات دەدام، مەرگت ماوھىي دواودەخستم، ھەتا خىرو
چاكە وەپىش خۆم بخەم، واز لە خراپە بىنم و بىم بە مروڤىكى باش! بەلام تازە
كار لەكار ترازاو، بۆ ئىو ئەجەل (ئاكام) بەچى دەزانن، كە دەتانهوى ھەروا بە
ئاسانى بەرى بگرن؟!

ناگەرپیتەو، چون تىرى تەقاو!
ریشەكەنتەكا، وەك پۆرى دەم باز
تەنگ و شىدارو قوولكەلو بارىك
بەرگى غەرىبىت تازەپەو تەواو!!
دەرەوون بەربەس كا لە ھەرچى پەستە
لە مردن نرىك لە خودا دوورى!
بغەرموو: نوورى لە باس بوو ھەلە
ھەلبەست بنووسە، تا ھەل لەدەستە
خامە پىش قەرموو: نەم شىعرە بەستە:-
خەيال كۆچى رەوان لە جەستە!!

وەك كىو دەرەوون ناكام لە ناكاو
تۆ ماسى ناو تۆ، چنگى مەرگىش گاز!
نەوجا دەتاتە دەست گۆرى تارىك
گەر بە نصیب بىن لۆىن كفى جاو
مەبەست لە ھەلبەست ھاندانى ھەستە
نايا دەزانى رۆژ بە رۆژ نوورى!
باس باسى مەرگە، نەوەك بەھەلە
خامە! زمانى ھەستى، دە ھەستە
وەكى وەسىتتىن مەل! بۆ خەستە
دل بە كەروىشكەى خەيال پىپەستە:-

ھەر وەك لەلایەكى تریشەو، كافرەكان لە سەرەمەرگا بەدەم گيانەلاو دەلینو
دەپارپنەو: پەرەردگارم! پەشیمانم، بە فریشتەكانت بفرموو: مۆلەتم بدە، سا
بەشكوو فریای خۆم بكەوم و ھەلەى خۆم ھەلبگرمەو، دەست بكەم بەكارى باشو،
رووى رەشى خۆم سپی بكەمەو، نەخىر، ئەمە خەيال پلاو، تازە كار لەكار
ترازاو، با بۆخوى ھەر بلى، قسەى وا بەدمردى ناخوا، تازە ئىو لە دنیا
دەرچوون و پەردەى خودایى تا رۆژى ژینەو بەرى لى برپونەتەو!

ئەى مەردوو! رۆژى سەختى وا واتان لەبەرەنەپیتەو، كە بۆ دوا جار فوو
دەكرى بە سووردا، ھەموو شپرزە دەبنو كەس سەر كەسى ناپەرژى، ئىتر بنەچەو
خزمایەتى و كەسایەتى سوودى نامىنى، وەك نەبى وایە، تا كەى چاك و خراپى

خوتان نافامن و حيهان بهریته و پیته و زمرقی و بهرقی خوی ههلتان دهخهلهتین، لهروژی قیامهتا کارو کردهوتان ههمووی به تهرازووی خیر و شهر دهکیشری، نهو تهرازوو بهمووی سهر ناکات، جا نهوانه ی خاوهنی بیروباومری باش بوون و کردهوی باشیان کردوو نهوانه سهنگین و سهلارو بهپرزو بهقهدر دهبن، وهلی نهوانه ی بیروباومریان خراپ بووی و کارو کردهویان ناشیرین بووی، شاد دهبن به دۆزهخ و دهبی به زینددانیان ههتا ههتایه، سهرمرای پرمیلی و بی ریزی و ئیش و نازاری زوری ههمه جوریش گری ئاگری سووری دۆزهخ دهمووچاویان باوهدشین دهکاو لیویان وهک داری سووتهمهروو کۆلهوژی تهنوور ههلهدهقرچی، پیشیان دهگوتری: نهمه تۆلهی بی گوپی خوتانه که ئایهتهکانی خوداتان بو دور دهکرایهوه، گالتهتان پی دههات و بهدرۆتان دهرانی.

نهوانیش لهتهریقیدا دهلین: پهروهردگاری ئیمه! بهدبهختی و چارمهشی خۆمان تووشی نه ره رهش کردوین، پی له تاوانی خۆمان دهنیین، وا سهرمان کردبووه نهگبهتی لیمان بوو بوو بهخو پیشه، تا حالمان گهیشته بهم حاله پیسه، بهراستی سهرلی شیواو و لهپی دهرچوو بووین، وهلی ئیستا راستیمان بو دهرکهوت، به چاوی خۆمان، بهگوپی خۆمان ههموو شتیکیان بو دهرکهوت، ئامان خودایه! لهم ئاگره دهرمان بینه، پهیمانت دهدین که ئیتر نافهزمانیت نهکهین، نههمجارهش تاقیمان بکهروهوه، نهگهر درۆمان کردوهوه چووینهوه سهرباری بهرهبر، نهوا خۆمان مۆری ستهمگهریی و زۆرداریی بهخۆمانهوه دهنیین، زولم و زور لهخودی خۆمان دهکهین، خودا چغهیان لی دهکاو، دهفرموی: چغهتان لی بی وهک سهگ، نهمه جیگهتانه ههتا ههتایه، جاریکی تر نه قسهیه لهرووی منا نهکهنهوه، نهوهبوولهدنیا کۆمهلی له بهنده باشهکانی من ههمیشه له من دهپارانهوهوه بهسوژی دل دهیانگوت: پهروهردگارمان! باومرمان هیئاوه،دهی تۆیش له تاوانمان خوش ببه، گوناهمان ببۆشه و رحم بهحالمان بهفرموو، بهراستی تۆباشترین خاوهن میهرهبانیت و لهههموو کهسی بهرهحمتریت، کهچی ئیوه لاقرتیتان پی دهکردن و پییان پی دهکهنین و گالتهتان به کارهکهیان دههات، نهوهبوو بههوی نهم رهوشته پیسهتانهوه لهگهلی نهو خودا پیدوانه دا یادو زیگری منتان فرهامۆش کردو بهدهستی خوتان ئاگرتان بهمالی خوتانهوه نا، وهلی نهمرۆ نهوان به پاداشتی باشی

خۇيان گەشتوون و شادومان بوون بەمرازی خۇيان بە بەری صەبری خۇيان شادومان بوون و نائومییدی و روورەشیش بۇ ئیوہ ماوہتەوہ، ئەوجا دەفەر موئ: لەسەر زەوی چەند سال مانەوہ ئەو ماوہیہ ئەوہی دەھینا کە خۇتان تووشی ئەم گۆبەنە بکەن بۆی؟ دەلین: ئەوہندە نەبوو زۆر کەم بوو، ژینی جیہانمان لەچاو ژینی ناخۆشی بئ برانەوی ئیستامانا، وەک دلوپ و دەریا وایە، ھەموو یەک دوو رۆژی بوو، بگرە کەمتریش، ئەگەر دەتەوئیت تەحقیقی بکە ی لە فریشتەکانی سەرمان بپرسە، کە ھەموو شتیکی ئیمەیان دەژمارد، ئەویش دەفەر موئ: بەراستی چاک خۇتان دەستەپاچە کردووہ ئەگەر بەخۇتان بزانی، ژینی نەبراوہی پڕ خیر و خۆشی بەھەشتی خۇتان لە پیناو چەند رۆژیکی کەما، گۆپیوہتەوہ بەم ژینە پیسە ئەی بەدبەختینە! لاتان وابوو ئیمە بۆ ھەوانتە ئیوہمان دروست کردووہ، واتان دەزانی دروست کردنتان بئ ھودەو بۆش و پووچە و لەپاش مردن ژینەوہ نییە و ئاوا لەم حالەتی کەساسی و داماوپیەدا نایەنەوہ بەردەستی خۇمان. موسولمانینە! ئەوا ئەو خەلکە ی تر بئ ئاگا و کاس و بئ ھۆش و گۆشن، ئیوہ چی؟ پاش ئەم شەرحی حال و باسی مردن و گۆر و مەینەتیانە ی کە لە پێشتانە نابئ ھۆشی بکەنەوہ، لایە لە بەندەیی و طاعت و ذیکری خودا بکەنەوہ، ئەگەر ئیستا کاتی ئەوہ نەبئ ئە ی کە ی کاتی ئەوہیہ؟ بزانی غەیب ھەر خودا دەیزانی، کەس نازانی سبەینئ چی تووش دەبئ، نەمان و ئاکام و مەرگ و مردن شەرمیان لەکەس نیە، ھەموو ھۆزی، گشت میللەتئ، گشت کەسئ ماوہیەکی بۆ دانراوہ کەتەواو بوو خۆشی تەواو دەبئ، کەواتە خۇتان لە خاوەن نامەکانی پیش خۇتان جیابکەنەوہ، وەک ئەوان مەبن، کە بەرەبەرە لە خودا دوورکەوتنەوہ و دلایان بەزەق و بەرقی جیہان خۆش بوو، بەھۆی ئەوہوہ دلایان رەش و رەق بوو زۆر بەیان لە رێگە ی راست لایان دا، ئیوہ وەک ئەوان مەبن، بەلگوو روو لەخودا بکەن و بەدلئیکی نەرمی پڕ لەسۆزەوہ پەلاماری یاد و ذیکری خودا بەدن و خەریکی ذیکر و فیکر و یاد ی خودا بنو، دل بەدەنە قورئان و ئەو سوننەتە پڕ داناییە ی کە بە موحەممەدا بۆتان رەوانە کراوہ، ئەم دووہ بکەن بە بەرنامە ی ژیاانتان، تا لە ھەردوو جیہاندا بچەوینەوہ.

۵۷۴/۱^(۱۶۱) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَنْكِبِي فَقَالَ : (كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ) وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رضي الله عنهما يقول : إِذَا أُمِسْتُ، فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتُ، فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِمَرَضِكَ وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ) رواه البخاري.

لهباسی (باب الزهد فی الدنيا) دا رابورد، فهرمووده‌ی یازدهه‌م، زنجیره‌ی - ۵۵ - بر روانه: (۵۷۱/۱۵ ز - ۵۵).

۵۷۵/۲^(۱۶۲) - وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (مَا حَقُّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ لَهُ شَيْءٌ يُوصِي فِيهِ. يَبِيتُ لَيْلَتَيْنِ إِلَّا وَوَصِيَّتُهُ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ) متفقٌ عليه. هذا لفظ البخاري. وفي روايةٍ لمسلم : (يَبِيتُ ثَلَاثَ لَيَالٍ) قال ابن عمر : مَا مَرَّتْ عَلَيَّ لَيْلَةٌ مُنْذُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ ذَلِكَ إِلَّا وَعِنْدِي وَصِيَّتِي.

دیسان فهرمووی: حه زرهت (دروودی خوی لهسهر بئ) فهرمووی: ههر موسولمانئ شتیکی هه بئ، که بیهوئ راسپیژی (وهصیهت) ی بو بکا ههق وایه دوو شهوی بهسهردا تی نهپهرئ ههتا وهصیه تنامه که ی بهنووسراوهی له لای خوی داده نئ (ش) ئهمه گفتی بوخارییه، له گپرانه وهیه کی موسلیمدا ده فهرموئ: ههق وایه سئ شهوی بهسهردا تی نهپهرئ، ئیبینو عومهر (خوا لیان رازی بئ) دهیضه رموو: ئه وهتی ئهم فهرمووده یهم له پیغهمبهر (دروودی خوی لهسهر بئ) ژنه وتوو، شهوئ نه بووه که وهصیه ته که مم نه بووبئ.

۵۷۶/۲^(۱۶۳) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : خَطَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خُطُوطًا فَقَالَ : (هَذَا الْإِنْسَانُ وَهَذَا أَجَلُهُ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ جَاءَ الْخَطُّ الْأَقْرَبُ) رواه البخاري.

ئهنهس (خوا لی رازی بئ) فهرمووی: حه زرهت (دروودی خوی لهسهر بئ) چهند خه تیکی کیشا، فهرمووی: ئهم یه که یان ئاده میزادهو، ئهمه شیان هیواو ئاواته که یه تیو، ئهمه شیان ئاکامه که یه تی، لهو کاته دا که ئاوا خه ریکه و ههر ساته ی لهسهر باریکه و به دووای

^(۱۶۱) بر روانه (۵۷۱/۱۵ ز - ۵۵).

^(۱۶۲) بوخاری (۲۷۲۸) و موسلیم (۱۶۲۷).

^(۱۶۳) بوخاری (۶۴۱۸).

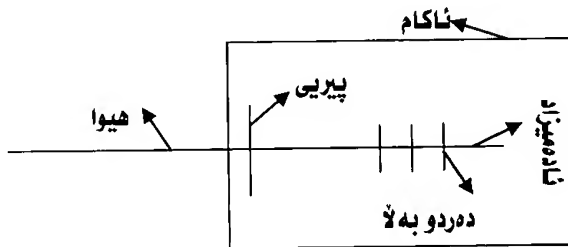
هيوای دوورو دريژدا ويّله، لهپر خهته نزيکه کهيان دهگاته سهري و مردن پري پيا دهگا و يه خه ي پي دهگري (ب).

۵۷۷/۴^(۱۶۴) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : خَطَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَطًّا مُرَبَّعًا، وَخَطَّ خَطًّا فِي الْوَسْطِ خَارِجًا مِنْهُ، وَخَطَّ خُطَطًا صِغَارًا إِلَى هَذَا الَّذِي فِي الْوَسْطِ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِي فِي الْوَسْطِ، فَقَالَ : (هَذَا الْإِنْسَانُ، وَهَذَا أَجْلُهُ مُحِيطًا بِهِ أَوْ قَدْ أَحَاطَ بِهِ وَهَذَا الَّذِي هُوَ خَارِجٌ أَمْلُهُ وَهَذِهِ الْخُطَطُ الصِّغَارُ الْأَعْرَاضُ، فَإِنْ أَخْطَأَهُ هَذَا، نَهَشَهُ هَذَا، وَإِنْ أَخْطَأَهُ هَذَا نَهَشَهُ هَذَا) رواه البخاري.

عبدالوللای کوری مهسعوود (رمزی خودی ن بئ) فهرمووی: پیغه مبر (دروودی خوی لهسر بئ)

خه تيکي چوار گوښه کيشاو، لهناو نهو خهته چوار گوښه يه وه خه تيکي تری دريژي راکيشا تا دهر وه، ئينجا له ديوي ناو وه چهند خه تيکي تری وردی له سر خه ته کهي ناو وه کيشا، نهو جا فهرمووی: (دروودی خوی لهسر بئ) نه م خه ته يان کهوا لهناو خهته چوار گوښه که داو خهته ورده کانی له سره نه مه يان وي نهی ئاده ميزادهو، نه م خهته چوار گوښه شيان وي نهی ئاکامه که يه تی، نهو ده تانی بهری لي بريو ته وهو له هر چوار لاهو ئابلوقه ي داوه، يان فهرمووی: که ماروی داوه و ده وری گرتو وهو نه م خه ته شيان در چوو ته دهر وه هيو ا که يه تی و، نه م خهته وردانهش دهر دو به لاو مهينه تين، جا نه گهر له هه ندی له م دهر دو به لا يانهش قوتاری بوو له هه نديکي تريان قوتاری نابي و وه ک مارو که زنده ده ي که زي! (ب) (*)

(۱۶۴) بوخاری (۶۴۱۷).



(*) نه م شکه نهو وي نهيه:

به بوجوونی بهنده، نه م شکه به لکه يه کی روشنی تره له سر نهو که: (برپاری وي نه کيشان به پي دروستی و نادرستی مه به ست و نیاز ده گوري) چونکه نه م شکه خوی جوړيکه له وي نه، هيماو رمزی شتی گياندارو بي گيانی تيدايه، به هر حال نه مه نمونونه يه که جوانه له سر وي نهی ردوا، که واته: کورتو بوخت: (هر وي نه يي بؤ مه به ستیکی رهوا بي، رهوايه، هر وي نه يي بؤ مه به ستیکی ناردهوا بي)

۵/۵۷۸- وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ :
(بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سَبْعًا، هَلْ تَنْتَظِرُونَ إِلَّا فَقْرًا مُنْسِيًا، أَوْ غِنًى مُطْغِيًا، أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا، أَوْ
هَرَمًا مُفْنِدًا، أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا، أَوْ الدَّجَالَ، فَشَرُّ غَائِبٍ يُنْتَظَرُ، أَوِ السَّاعَةِ وَالسَّاعَةِ أَذْهَى
وَأَمْرُ ؟) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

له بهرگی یه که ما، له زنجیره دهدا رابورد، (بادروا بالأعمال سبعا...) باسی
(المبادره إلى الخيرات). برپاوه (۷/۹۳ز - ۱۰).

۶/۵۷۹^(۱۶۵)- وعنه قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (أَكْثَرُوا ذِكْرَ هَازِمِ
اللَّدَاتِ) يَعْنِي الْمَوْتَ، رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

ئەبو هورەیرە (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: حەزرت (دروودی خوی لسمرب بن) فهرمووی:
بەزوری یادی خوشتیینه که بکه نهوه، واته: یادی مردن بکه! (ت: ح/ح).

۷/۵۸۰^(۱۶۶)- وعن أبي بن كعب (رضي الله عنه): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) إِذَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ، قَامَ فَقَالَ : (يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا اللَّهَ جَاءَتِ الرَّاجِفَةُ تَتَّبِعُهَا
الرَّادِفَةُ، جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ، جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ) قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَكْثَرُ الصَّلَاةِ
عَلَيْكَ، فَكَمْ أَجْعَلُ لَكَ مِنْ صَلَاتِي ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ) قُلْتُ الرَّبْعَ ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ، فَإِنْ
زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ) قُلْتُ : فَالنِّصْفَ ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ) قُلْتُ :
فَالثَّلَاثِينَ ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ) قُلْتُ : أَجْعَلُ لَكَ صَلَاتِي كُلَّهَا ؟ قَالَ
: إِذَا تُكْفِيَ هَمَّكَ، وَيُغْفِرُ لَكَ ذَنْبَكَ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

ئوبییهی کوری که ععب (خوا نژی رازی بن) فهرمووی: دەستووری حەزرت (دروودی خوی لسمرب بن)
وابوو که دوو سییه کی شهو دەرویشته، گهلی جار هه لدهساو دهیفه رموو: (دروودی خوی لسمرب
بن) ئەهی خه لکینه! ئەهی ئاده میزادینه! زیکرو یادی خودا بکهن، واهات نه فخره
یه که م که جیهان سه رتاپا دینیته له رزهو ته کان و جموجوول، به شوینی دا دی،
نه فخره دووهم که ئاسمان به خوویی و هه رچی تیادیه هه موو وهک زهوی ده که ونه

نارهوايه! برپاوه: تاج به کوردی، بهرگی نویم، لاپه ۲۰۴/۵ ز - ۹۷ف - ۴ف - ۵. وه بو تیگه یشتنی
تهواو لهه بابته برپاوه تاج، کوردی/ ۱۶۴/۴. (وهرگی).

^(۱۶۵) تیرمیذی (۲۳۰۷).

^(۱۶۶) تیرمیذی (۲۳۰۸).

درودی خواتی لی بی)

باب استحباب زيارة القبور للرجال وما يقوله الزائر

٥٨١/١ - ^(١٦٧) عَنْ بُرَيْدَةَ، (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُوهَا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ . وَفِي رَوَايَةٍ (فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَزُورَ الْقُبُورَ فَلْيَزُرْ فَإِنَّهَا تَذْكُرُنَا بِالْآخِرَةِ) .

بورهدیده (خوای نئی رازی بی) فهرمووی: حه زرمته (دروودی خوای له سمر بی) فهرمووی: ئەوه بوو له مه و پێش نه هیم ئی ده کردن له دیدنه ی گۆرستان، به لام بزانه: ئەوا خودای گه و ره رێگه ی منی داوه که دیدنه ی گۆری دایکم بکه م، که و ابوو ئیتر ئیوه یش دیدنه ی گۆرستان بکه ن، چونکه دیمه نی گۆرو گۆرستان یادی قیامه ت تازه ده کاته وه! (م/تاج).

٥٨٢/٢^(١٦٨) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كان رسول الله ، (صلى الله عليه وسلم) ، كلما كان ليلتها من رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يخرج من آخر الليل إلى

(۱۶۸) موسليم (۹۷۴).

البقيع، فيقول: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَتَاكُمْ مَا تُوعَدُونَ، غَدًا مُؤَجَّلُونَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَأَهْلِ بَقِيعِ الْغَرْقَدِ) رواه مسلم.

عائيشه (خوا لیلی رازی بن) فهرمووی: هه‌موو جارێ که سه‌ره‌ی شه‌وی من بوايه پيغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بن) له‌کو‌تایی شه‌ودا ده‌رده‌چوو، بۆ دینی گۆر‌ن‌شینه‌کانی گۆرستانی به‌قیع و بۆیان ده‌پارایه‌وه‌و ده‌یفه‌رموو: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَتَاكُمْ مَا تُوعَدُونَ، غَدًا مُؤَجَّلُونَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَأَهْلِ بَقِيعِ الْغَرْقَدِ):

سلاوتان ئی بئ مه‌به‌ستم له‌و موسو‌لمانانه‌یه که ئەم گۆر‌ستانه بووه به‌ مائی دوا‌پۆزیا‌ن ئە‌ی مردوو‌ه‌کان! ئە‌و به‌‌ئینه‌ی پیتان درابوو که ئە‌و زیندوو‌وانه‌ی له‌‌دا‌وی ئی‌وه‌وه‌ دین، خ‌وانا‌خوا زوو‌و یان دره‌نگ ئە‌وانیش ده‌مرن و دین بۆ لاتان ئە‌وا ئە‌و به‌‌ئینه‌ روژ به‌‌روژ دیته‌ جئ‌و هه‌ر روژ‌ه‌ی ده‌سته‌یی دین بۆ‌لاتان، ئیمه‌یش - خوا‌ه‌ز کا - پیتان ده‌گه‌ینه‌وه‌، خودایه‌! له‌‌دانیش‌توانی گۆر‌ستانی به‌‌قیع خو‌ش ببه‌ (م/تاج).

۵۸۳/۲^(۱۶۹) - وعن بُرَيْدَةَ (رضي الله عنه)، قال: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعَلِّمُهُمْ إِذَا خَرَجُوا إِلَى الْمَقَابِرِ أَنْ يَقُولَ قَائِلُهُمْ: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ) رواه مسلم.

بوره‌یده (خوا لیلی رازی بن) فهرمووی: جا‌ران پيغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بن) یارا‌نی فی‌ر ده‌کرد، کاتێ دەر‌و‌ن بۆ گۆر‌ستانه‌کان قسه‌که‌ریان به‌فه‌رمووی: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ): سلاوتان ئی بئ ئە‌ی دانیش‌توانی ئە‌م خا‌نه‌یا‌نه، له‌ موسو‌لمان و خا‌وه‌ با‌وم‌رتان، ئیمه‌ش - خودا یار بئ - ها‌کا پیتانه‌وه‌ نیشتین و ها‌تین بۆ‌لاتان، دا‌وی ئاسو‌ود‌ه‌یی و خ‌ی‌رو خو‌شی له‌ خودا ده‌که‌م، بۆ خو‌شمان و بۆ ئی‌وه‌ش (م).

۵۸۴/۴ (۱۷۰) - وعن ابن عباس، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ : مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِقُبُورٍ بِالْمَدِينَةِ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِمْ بِوَجْهِهِ فَقَالَ : (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ، يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ، أَنْتُمْ سَلَفُنَا وَنَحْنُ بِالْآخِرِ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

ئىبنو عەبباس (رەزى خوداى ئى بن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بىن) لەلای گۆرستانىكى مەدينەو تىيەرى، رووى تى کردن و فەرمووى: سلاوو دروود لە ئىو ئەى دانىشتوانى ئەم گۆرستانە! خودا لە ئىمەش و لە ئىو ش خوش بى، ئىو پىشىنانى ئىمەن و ئىمەش بەشوین ئىو و دىين (ت: ح/ ح).
لەبەر ئەوئى ئەم بابەتە زۆر هەست بزوينە ئەم روون کردنەوئى لەسەر دەنووسين:

۱. دىنى گۆر و گۆرستان سوننەتە، بۆ ژن و بۆ پياو، بەمەرچى بى شەرى تىادا روو نەدات، حەزەرەتى عائىشە (رەزى خوداى ئى بن) دىنى گۆرى مێردو باوک و براى خۆى کردوو، پىغەمبەرىش گوتەى کاتى دىنى گۆرستانى فێرکرد، وەك لە صەحیحى موسلىمدا دەفەرموئ.
۲. سلاو کردن لەمردوو سوننەتە، ناوھىنانيان، بەناوى خۆيان، بەناوى گۆرستانەکەيانەو دروستە، وەك: سلاوت ئى بى ئەى پىغەمبەرى خودا، ئەى باوکە، ئەى دايە.. تاد ئەى دانىشتوانى گۆرستانى شىمخىدين...
۳. ئاراستەکردنى قسەو گفتوگۆ بۆ مردوو دروستە، قسە کردن لەگەلئانا دروستە.
۴. لەکاتى سلاوکردن و قسە کردن لەگەل دانىشتوانى گۆرستانداو پارانەو بۆيان، روو تى کردن سوننەتە.
۵. دروستە گۆرستان ناو بنرئ.
۶. دىنى گۆر، مردن ياد دەخاتەو، دل نەرم دەکا.
۷. دىنى گۆرستان لەشەودا سوننەتە.
۸. دىنى کەس و کار، هى مردووى خۆيان سوننەتە. وەك دايک و باوک و براو خوشک و هاوسەر... تاد. چونکە پىغەمبەر خۆى دىنى گۆرى دايکى کردوو.

۹. لهراستیدا زۆر شت ههیه لیکۆلینهوهی زۆرو قوول کردنهوهی زۆرباش نیه، کهواته: رهشه خهڵک و عهوام زهحمهته لهم جووره شتانه بهتهواوی تی بگهن، نهوهی کردوو یانه بهعادمته و پیچهوانهی فهرمانی رۆشنی شهرع نیه، ری ئی گرتنی کاریکی ناباشه.

چونکه مؤدیرن کردنی ههموو تهصهرو فیکی عهوام سهر بۆ پیچهوانهی مه بهست دهکیشی، برپاوه: شهرحی سه حیحی موسلیم - نهوهی ج/ ۳ ص ۱۲۷، ج/ ۷ ص ۴۱، تاج الاصول ج/ ۱ ص ۲۸۱ کوردییه کهی ل - ۵۹۱ هـ - ۲۲۷. مغنی المحتاج. شهرحی منهاج، ج/ ۱ ص ۳۶۵، ج/ ۳ ص ۶۹، فتح المعین ص ۵۱، فیهی ئاسان به کوردی، بهرگی یه کهم، لاپه ره/ ۴۰۰ هه تا ۴۰۷ (باسی سهردانی مزگه وته کهی پیغه مبهرو مهرقه دی پیرۆزی) ۲۰۰۰/۵/۵ (وهرگیر).

۶۷. باسی نهوه خراپه مهرگ به ناوات بخوازی، مه کهر له ترسی تووشبوونی نازاوهی نایینی، نهوه قهیدی نیه

باب کراهیه تمنی الموت بسبب ضر نزل به ولا یأس به لخوف الفتنه فی الدین
 ۵۸۵/۱^(۱۷۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ :
 (لَا يَتَمَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ إِمَّا مُحْسِنًا، فَلَعَلَّهُ يَزْدَادُ، وَإِمَّا مُسِيئًا فَلَعَلَّهُ يَسْتَعْتَبُ) متفقٌ عليه،
 وهذا لفظ البخاري.

وفي رواية لمسلم عن أبي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (لَا يَتَمَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ، وَلَا يَدْعُ بِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُ، إِنَّهُ إِذَا مَاتَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ، وَإِنَّهُ لَا يَزِيدُ الْمُؤْمِنُ عُمْرُهُ إِلَّا خَيْرًا).

ئه بو هورپه ره (خوا لێی رازی بێ) له چه زه ته وه دمه رمو ی (درودی خودای له سه ر بێ) کهستان مهرگ به ناوات مه خوازن، چونکه نهوهی خوی باشه و پیاو چاکه سا به لکوو باشت ده بێ و پتر چاکه دهکا، نهوهیشی خۆی خۆی خراپه و پیاو خراپه سا به شکوو خودای گه وه مۆله تی بدا تا ته وبه دهکا و دهگه رپته وه! (ش) نه مه گفتی بوخارییه، گیرانه وهی موسلیم ئاوايه: ئه بو هورپه ره (خوا لێی رازی بێ) فه رمو ی: چه زه رمت (درودی خوی له سه ر بێ) فه رمو ی: کهستان خۆزگه بۆ مردن نه خوازی و بهر له وهی خۆی بێ داوی

نهکا، چونکه که مرد کرده‌وی ده‌بریت‌هوه، ته‌مه‌نی دریت‌یش بو موسولمان هه‌ر خیری پتر ده‌کا.

۵۸۶/۲ - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : لا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لَضَرَّ أَصَابُهُ فَإِنْ كَانَ لِأَبَدٍ فَاعِلًا ، فَلْيَقُلْ : اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي ، وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي (متفق عليه).

۵۸۷/۳ - وَعَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ : دَخَلْنَا عَلَى خَبَابِ بْنِ الْأَرْتِّ (رضي الله عنه) نَعُوذُهُ وَقَدْ اِكْتَوَى سَبْعَ كَيَاتٍ فَقَالَ : إِنَّ أَصْحَابَنَا الَّذِينَ سَلَفُوا مَضَوْا ، وَلَمْ تَنْقُصْهُمْ الدُّنْيَا ، وَإِنَّا أَصَبْنَا مَا لَا نَجِدُ لَهُ مَوْضِعًا إِلَّا التَّرَابَ وَلَوْلَا أَنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) نَهَانَا أَنْ نَدْعُوَ بِالْمَوْتِ لَدَعَوْتُ بِهِ ثُمَّ أَتَيْنَاهُ مَرَّةً أُخْرَى وَهُوَ يَنْبِي حَائِطًا لَهُ ، فَقَالَ : إِنَّ الْمُسْلِمَ لَيُؤْجَرُ فِي كُلِّ شَيْءٍ يُنْفِقُهُ إِلَّا فِي شَيْءٍ يَجْعَلُهُ فِي هَذَا التَّرَابِ . متفق عليه ، وهذا لفظ رواية البخاري.

قه‌یس (خوا‌لی وازی بن) فه‌رمووی: چووین بۆلای خه‌بیاب، نه‌خۆش بوو، سه‌رمان لی دا، له‌ جهوت لاوه‌ سکی خۆی داخ کردبوو، فه‌رمووی: ئەو هاو‌رپیانه‌مان که سه‌ریان نایه‌وه‌ له‌دو‌نیا دهرچوون له‌ پێش ئیمه‌وه‌، دو‌نیا له‌ پاداش و پایه‌ی به‌رزی ئەوانی هه‌ج که‌م نه‌کرده‌وه‌، وه‌لێ ئیمه‌ ئەوه‌نده‌ مال و سامانمان ده‌ست که‌وتوو له‌ خا‌کا نه‌بی جیگه‌ی نابیت‌هوه‌ (مه‌گه‌ر له‌ترسی دزو درۆزن له‌ناو خا‌کا بیشارینه‌وه‌) پیغه‌مبه‌ر (درو‌دی خۆی له‌سه‌ر بن) یاسا‌خی کردوو له‌یمان که‌ مه‌رگ به‌ ئاوات بخوا‌زین، ئەگینا مه‌رگی خۆم به‌ ئاوات ده‌خوا‌ست، له‌وه‌ودوا جاریکی تریش چووینه‌وه‌ بۆلای، خه‌ریک بوو دیواریکی خۆی دروست ده‌کرد، فه‌رمووی: موسولمان هه‌رچی سه‌ه‌رف بکا‌و مه‌به‌ستی رم‌زای خودا بی پاداشی باشی له‌سه‌ر وهرده‌گری، مه‌گه‌ر شتی له‌ خۆل و قوردا خه‌رج بکری و بو‌ خانوو سه‌ه‌رف بکری (ش).

٦٨ - باسی پاریزو سل کردن له‌ گونا‌هو دو‌ورگرتن له‌شتی گوماندار

باب الروع وترك الشبهات

قال الله تعالى: { وتحسبونه هيناً وهو عند الله عظيم } .

(بوخاری (۵۶۷۱) و موسلیم (۲۶۸۰) بروانه (ژماره: ۱۶/۴۰-ز-۳)

(بوخاری (۵۶۷۲) و موسلیم (۲۶۸۱).

واته: ئیوه ئهو بوختانه گهورهیه به شتیکی سووک و ئاسان دادهننن و کردووتانه به بنیشتهی خوڤهی خوتان، وهلحال ئهوه لای خودای گهوره مهزن دادهنریت به تاوانیکی زور زل.

وقال تعالى: { إن ربك لبالمرصاد }.

واته: خودا واله که مینی تاوانباردا، هاکا تهقانی به بناگویدا.

۵۸۸/۱ (۱۷۴) - وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (إِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ، وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ، وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ، فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ، اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ، وَقَعَ فِي الْحَرَامِ، كَالرَّاعِي يَرْعى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ، أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى، أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مَحْرَمَهُ، أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ : أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ) متفق عليه. وَرَوَاهُ مِنْ طُرُقٍ بِالْفَاظِ مُتْقَارِبَةٍ.

نوعمانی کوری به شیر (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: بهگووی خۆم بیستم لهزاری پیغه مبه (درودو سلاوی خودای گهوره لی بن) دهیفرموو: شتی هه لال دیارو ناشکرایه و بوخوی هاوار دهکا که هه لاله، هه رامیش به هه مان شیوه، به لام له مان بهینه دا هه ندی شت هه ن دووبه ینین و لهه ندی رووه وه هه ردوولا دهچن، له بهر ئه وه گه لی کهس حوکه مه که یان نازانن (به لام زانیانی ئایین له پاش په یجوری و لی کۆلینه و دیه کی باش حوکه مه که یان ده دۆزنه وه و بریار ده دن که هه لال یان هه رامن) جا ئه وهی که خوی بیاریزی له شتی شوبه دارو گومان لی کراو، ئه وه ئایین و نامووسی خوی له نه نگو لکه ده پاریزی. به لام ئه وهی که تووخی شتی شوبه دارو گومان لی کراو ده که وی خوانه خواسته تووشی ده بی به شتی هه رامیشه وه، وه ک چۆن شوان ئه گهر ران له ده ورو به ری پاکژو پاوه ند بله و مرپینی به ره به ره رانه که له پاوه ند هه کیش ده له ودری. باش ناگادار بن! که هه موو پادشایی به ست و پاوه ندیکی تایبه تی خوی هه یه، بزنان که به ست و پاوه ندی خودایش ئه وه شتانه یه که هه رامی کردوون!

باش ناگادار بن که گوئمه یه ک گوشت ههیه له ناو جهسته دا نه گهر نهو گوئمه گوشته سازو باش بوو نهوا جهسته یه هه موو سازو باش ده بن، به لام نه گهر نهو گوئمه یه خراب بوو نهوا جهسته یه هه موو خراب ده بن، بزنان که نهو گوئمه یه بریتیه له دل، دلی پاک و جهسته ی پاک دلی پیس و جهسته ی ناپاک (ش).

۵۸۹/۲ - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجَدَ ثَمْرَةً فِي الطَّرِيقِ، فَقَالَ: (لَوْلَا أَنِّي أَخَافُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الصَّدَقَةِ لَأَكَلْتُهَا). متفقٌ عليه.

ئه نهس (خوا لئی وازی بن) فهرمووی: پیغه مبهه له سه ره پئی ده نکی خورمای دوزیه وه فهرمووی: نه بادا هی زه کات بن ئه گینا دمیخواورد (ش).

۵۹۰/۳ - وعن الثَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ) رواه مسلم.

نه واسی کوری سه معان (خوا لئی وازی بن) فهرمووی: له باره ی چاکه و خراپه وه له پیغه مبهه رم پرسی (دروودی خوی له سه ره بن) فهرمووی: چاکه بریتیه له خوی شیرین و رهفتاری جوان! زۆربه ی چاکه بریتیه له ره وش به رزی، خراپه یه بریتیه له وش ته ی دل ناوی پی ناخواته وه لئی دوو دلێت که بیگه رده یان نا، له به ره ئه وه ی هه ز نا که ی کهس پی بزانی! (م).

۵۹۱/۴ - وعن وابصة بن معبدٍ (رضي الله عنه) قال: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (جِئْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ؟) قُلْتُ: نَعَمْ، فَقَالَ: (اسْتَفْتِ قَلْبَكَ، الْبِرُّ: مَا أَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ النَّفْسُ، وَأَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ الْقَلْبُ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ، وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ وَأَفْتَوْكَ) حديثٌ حسن، رواه أحمد، والدارمي في (مُسْتَدْرَجِهِمَا).

وابیسه ی کوری مه عبه د (خوا لئی وازی بن) فهرمووی: چوو مه خزمه تی پیغه مبهه (دروودی خوی له سه ره بن) فهرمووی: دمه زانم هاتووی له سه ره چاو ی چاکه ده پرسیت، گوتم: به لئی وایه، فهرمووی: پرسیار له دلی خۆت بکه و رای دلی خۆت و مر بگره، دل پیش ئه وه ی

(۱۷۵) موسلیم (۲۰۵۵) و موسلیم (۱۰۷۱).

(۱۷۶) موسلیم (۲۵۵۳).

(۱۷۷) المسند للأمام أحمد ۴/۲۸۸ و سنن الدرامی ۲/۲۴۵ - ۲۴۶.

تاوان نووری بکوژینیتتهوه، بهسروشت ههست بهچهشنی چاک و خراب دهکا، لهگهل نهویشدا چاکه نهوویه دل و دهر وون متمانهی پی بکهن، گوناھیش نهوویه که له دهر وونا جیی نهبیتتهوه، دل پیی نهکریتهوهو ببی بههوی دوو دلی و دلپراوکی، سههرپای نهویش نهفام و نهزانهکانیش رای لهسهه ددهدن و پییت دهلین: نههه ههقهو بهههله ههتوا لهسهه فهتوات بو ددهدن! نهووی دمفهرموی: فهرموودیهکی جوانه، نیمامی نهحمهه و شیخی داریمی (رمزی خودایان ئی بن) له دوو موسنهدهکهی خویاندا گیراویانهتهوه.

۵/ ۵۹۲ (۱۷۸) وعن أبي سِرْرَةَ بكسر السين المهملة وفتحها عُقْبَةُ بن الحارث (رضي الله عنه) أَنَّهُ تَزَوَّجَ ابْنَةً لِأَبِي إِهَابِ بْنِ عَزِيزٍ، فَأَتَتْهُ امْرَأَةً فَقَالَتْ: إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُ عُقْبَةَ وَالتِي قَدْ تَزَوَّجَ بِهَا، فَقَالَ لَهَا عُقْبَةُ: مَا أَعْلَمُ أَنَّكَ أَرْضَعْتَنِي وَلَا أَخْبَرْتَنِي، فَرَكَبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْمَدِينَةِ، فَسَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَيْفَ، وَقَدْ قِيلَ ؟)، فَفَارَقَهَا عُقْبَةُ وَنَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ. رواه البخاري.

نهو سیرودهه فهرمووی: عوقبهی کوری حاریث (خوا لیس رازی بن) فهرمووی: ژنیکم ماره کرد، کچی نهو ئیهابی کوری عهزیز بوو، کهچی ئافرهتیکی رهشمان ئی پهیدا بوو دهیگوت: مهکم داوه بهههر دووکتان، منیش پییم گوت: من تا ئیستا ئاگام لهشتی واییه که تو مهکت بهمن دابی، وه بهمنیش نهگوتووه، جا ههئسام و سووار بووم چووم بو مهدینه بو خزمهتی پیغهمبهه (دروودی خوی لسهه بن) نههم عهرزی کردو گوتم: نهه ژنه درو دهکا، کهچی پیغهمبهه (دروودی خوی لسهه بن) رووی کرد بهولاووه، منیش لهولاووه چوومه بهردهمی و عهرزیم کردهوه: نهه ژنه درو دهکا. جا فهرمووی: چی ئی دهکهی نهو به قسهی خوی دهلی گوايه شیر داوه بهههر دووکتان ئیتر چون لهگهل نهو ژنه دلت بهرای دهدا کووبیتتهوه، واز لهو ئیشه بینه، گوتی: ئیتر لی جیابوومهوهو بو دلتیایش تهلاقم دا نهویش شووی کرد بهکابرایهکی تر (بوخاری/تاج).

۵۹۳/۶^(۱۷۹) - وعن الحسن بن علي رضي الله عنهما، قال : حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (دَعْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ) رواه الترمذي وقال حديث حسن صحيح.

لهباسی (باب الصديق) دا رابورد، فهرموودهی (دع ما يريك الى...) بروانه: (۲/ ۳۵۵ - ۴).

۵۹۴/۷^(۱۸۰) - وعن عائشة رضي الله عنها، قالت : كَانَ لِأَبِي بَكْرٍ الصَّدِّيقِ، (رضي الله عنه) غُلَامٌ يُخْرِجُ لَهُ الْخَرَجَ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يَأْكُلُ مِنْ خَرَجِهِ، فَجَاءَ يَوْمًا بِشَيْءٍ، فَأَكَلَ مِنْهُ أَبُو بَكْرٍ، فَقَالَ لَهُ الْغُلَامُ : تَذَرِي مَا هَذَا ؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : وَمَا هُوَ ؟ قَالَ : كُنْتُ تَكْهَنْتُ لِإِنْسَانٍ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَمَا أَحْسَنَ الْكَهَانَةَ إِلَّا أَنِّي خَدَعْتُهُ، فَلَقِيتِي، فَأَعْطَانِي بِذَلِكَ هَذَا الَّذِي أَكَلْتُ مِنْهُ، فَأَدْخَلَ أَبُو بَكْرٍ يَدَهُ فَقَاءَ كُلَّ شَيْءٍ فِي بَطْنِهِ، رواه البخاري.

عائشہ (خودا لیس خوشنود بن) فهرمووی: باوكم نهبویه کری صهديق (خوای لیس رازی بن) غولامیکی ههبوو، روژانهی دهدا به نهبویه کر ئیتر ههرچی تری پهیدا دهکرد بو خوی بوو، نهبویه کریش گه لی جار لهو روژانهیهی دهخوارد، روژی غولامهکه لهباتی روژانهکهی سه ری شتیکی بو هینا، نهویش لی خوارد، جا غولامهکهی پیی گوت: دمرانی نه مه چییه؟ فهرمووی: بوچی چی بوو؟ گوتی: لهسه رده می نهقامی (نهمزانی: جاهلیهت) دا، جاری قائم بو مروفتن گرتنه وهو گهرچی فالگرتنه وهیش باش نازانم، به لام خووم لی کرد به کوله نانی (کاهین) و خه له تانم، جا توووشی بووم لهباتی نهوه نه م شتهی دا پییم کهوا تو لی خوارد، نه مهی تو خواردت به فال گرتنه وهو به فیل پهیدا کراوه، ئیتر نهبویه کر په نهجهی کرد به قورگی خوایاو خوی پشاننه وهو ههرچی له ناو سکیدا بوو هه لی هی نایه وه! (ب).

۵۹۵/۸^(۱۸۱) - وعن نافع أن عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه)، كَانَ فَرَضَ لِلْمُهَاجِرِينَ الْأَوَّلِينَ أَرْبَعَةَ آلَافٍ، وَفَرَضَ لِابْنِهِ ثَلَاثَةَ آلَافٍ وَخَمْسَمِائَةٍ، فَقِيلَ لَهُ : هُوَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ فَلِمَ نَقَصْتَهُ؟ فَقَالَ : إِنَّمَا هَاجَرَ بِهِ أَبُوهُ يَقُولُ : لَيْسَ هُوَ كَمَنْ هَاجَرَ بِنَفْسِهِ. رواه البخاري.

(۱۷۹) ترمیذی (۲۵۲۰).

(۱۸۰) بوخاری (۲۸۴۲).

(۱۸۱) بوخاری (۳۹۱۲).

نافع (خوایلی رازی بن) فەرمووی: عومەری کۆری خەتتاب (خۆشنوودی خودای لەسەر بێ) کاتێ جێئشین (خەلیفە) بوو، بۆ کۆچەرە پێشینەکان سەری چوار ھەزار درەمی مووچە و بەرات بڕینەود، بەلام بۆ عەبدوڵلای کۆری سێ ھەزار و پێنج سەد درەمی مووچە بۆ بڕیبۆو، جا پێیان گوت: خۆ ئەویش لە کۆچکارانە وەک ئەوان لە مەککەود، بۆ پاراستنی ئایینی خۆی، کۆچی کردوو بۆ لای پێغەمبەری خودا لە مەدینە یەرۆز، کەواتە بۆ کەمی بۆ دادەنێ؟ فەرمووی: ئاخر ئەو دایک و باوکی کۆچیان پێ کردوو و لەکاتی کۆچ کردندا منال بوو و شوێن دایک و باوکی کەوتوو، واتە: مەبەستی عومەر (خوایلی رازی بن) ئەو بوو ئەو کەسە بەھۆی کەسیکی ترەو کۆچی کردبێ وەکۆو ئەو نێیە کە سەربەخۆ خۆی کۆچی کردبێ، لەبەر ئەو بۆ دووربینی (احتیاط) کەمتری بۆ دادەنا (ب).

۵۹۶/۹^(۱۸۲) - وعن عطية بن عروة السعدي الصحابي (رضي الله عنه) قال قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (لا يبلغ العبد أن يكون من المتقين حتى يدع مالا بأس به حذراً مما به بأس)). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عەطییە (خوایلی رازی بن) لە پێغەمبەرەود (دروودی خوای لەسەر بێ) دەفەرمووی: بەندە ھەتا لەترسی ئەوێ کە تووشی خراپە نەبێ واز لەھەندێ شتی تریش نەھێنێ، کە بە ظاہیری شەرع رەوایە بێ گەردەو دروستە، بەندە ھەتا لەترسی خودا ئەمە حالی نەبێ، ناگاتە پایە و پلەو ریزی بەرزی پیاوچاکان و تەقواکاران! (ت:ح/ح).

۶۹ - كوشه‌گیرى له‌كاتى خراب بوونى خه‌لك و رۆژگارا سوننه‌ته. هه‌روا له‌ترسى نازاوه‌ى نايىنى و تووشبوونى ناره‌وايى و شتى گوماندارو نهم جوهره‌ شتانه باب استحباب العزلة عند فساد الناس والزمان أو الخوف من فتنة الدين أو وقوع في حرام وشبهات ونحوها

قال الله تعالى: { ففروا إلى الله إني لكم منه نذير مبين } . (الذاريات/ ٥٠).

واتە: لەدەست ھەموو شتیکی خراپ و لەتاو تۆلەى سەختی خراپە و تاوان تا زوو لەدەستیان رابکەن و روو لەتاعەتی خودا بکەن، درەنگە، من زۆر باش لەم لایەنەود ترستان دەخەمە بەر.

۵۹۷/۱^(۸۳) - وعن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه)، قال : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : (إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْغَنِيَّ) رواه مسلم.

سعد (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: ژنہوتم لہ حہزرت (دروودی خوی لہسر بن) دہیفہرموو: خودا بہندہی لہ خودا ترسی دہولہمہندی شاراودی خووش دہوی! (م) ٹیمامی نہوہوی (رمزی خودای ن بن) دمفہرموی: مہبہست لہ دہولہمہندی دلتیریو دہولہمہندی دہروونہ وک لہ فہرموودہیکہ لہ پیشہوہ رابورد.

۵۹۸/۲^(۸۴) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال : قال رجلُ أيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ يارسولَ الله ؟ قال : (مُؤْمِنٌ مُجَاهِدٌ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) قال : ثم من ؟ قال : (ثم رجلٌ مُعْتَزِلٌ فِي شُعْبٍ مِنَ الشُّعَابِ يَعْبُدُ رَبَّهُ). وفي روايةٍ (يَتَّقِي اللَّهَ. وَيَدْعُ النَّاسَ مِنَ شَرِّهِ) متفقٌ عليه.

ئہبو سہعیدی خودری (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: پیایو عہرزی حہزرتی کرد: قوربان! ئہی رہوانہ کراوی خودا! کام کہسہ پایہی ہمرہ بہرزہ؟ فہرمووی: ئہو موسولمانہی کہ بہسہرو بہ مال لہرپیگہی خودادا غہزا بکا یان لہ پیناوی سہرہرزئی ئایینا بہگیان و بہ سامان تییکووشی، گوتی: ئہی لہ پاش ئہو کیی تر پایہی لہلای خودا زور بہرزہ؟ فہرمووی: ئہو موسولمانہی کہلہ پہنایہکا خودای خوئی بہجوانی دہپہرستی و لہ قہرہبالغی کہنار دہگری، لہ گیرانہودہیکہ، وہ لہ خودای خوئی دہترسی و نازاری کہسیش ناداو شہری خوئی لہمہردووم لادہدا (ش).
۵۹۹/۳^(۸۵) - وعنه قال : قال رسولُ الله (صلى الله عليه وسلم): (يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرُ مَالِ الْمُسْلِمِ عَنَّمْ يَتَّبِعُ بِهَا شَعْفَ الْجَبَالِ. وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ يَفْرُ بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ) رواه البخاري:

ديسان فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) فہرمووی: ہاکا ئہو رورہ ہات کہ مہردووم دہکہونہ چہرخیکی خراپی واوہ پیایو موسولمان لہبہر نازاودی زور و لہتاو ناشووب و فہرتہنہ بہنایینی خوہوہ رہو دہکاو ہہلدی و شوین نازہل و

^(۸۳) موسليم (۲۹۶۵)، بروانہ (۵۲۲).

^(۸۴) بوخاری (۲۷۸۶) و موسليم (۱۸۸۸).

^(۸۵) بوخاری (۱۹).

گهله‌رانی خوی ده‌که‌وی و به لوتکه‌ی شاخه‌کان و به له‌ومرپ‌گاکانه‌وه گریان ددها، نه‌م رانه لهو روژدها باشت‌ین مالی نه‌و موسوئمانه گوشه‌گیریه! (ب).
 ۶۰۰/۴ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه). عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال :
 (ما بعث الله نبيا إلا رعى الغنم) فقال أصحابه : وأنت ؟ قال : (نعم، كنت أراعاها على قراريط لأهل مكة) رواه البخاري.

نه‌بو هور‌ه‌یره (رمزای خودای لی بن) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) فه‌رمووی:
 هه‌موو پی‌غه‌مبه‌ری که خودا ره‌وانه‌ی کردبی شوانی رانی کردوو! یارانیشی (رمزای خودایان لی بن) فه‌رموویان: هه‌تا تویش؟ فه‌رمووی: به‌لی منیش، به‌چه‌ند قرانی رانم بو خه‌لکی مه‌ککه ده‌له‌وه‌راند! (بوخاری، رحمة‌ت له‌گویری نازداری).
 ۶۰۱/۵ - وعنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أنه قال : (مَنْ خَيْرَ مَعَاشِ النَّاسِ رَجُلٌ مُمْسِكٌ عِنَانَ فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، يَطِيرُ عَلَى مَتْنِهِ، كُلَّمَا سَمِعَ هَيْعَةً أَوْ فَرْعَةً، طَارَ عَلَيْهِ يَتَغَيُّ الْقَتْلَ، أَوِ الْمَوْتَ مَطَائِهِ، أَوْ رَجُلٌ فِي غُيْمَةٍ فِي رَأْسِ شَعْفَةٍ مِنْ هَذِهِ الشَّعَفِ، أَوْ بَطْنِ وَادٍ مِنْ هَذِهِ الْأَوْدِيَةِ، يُقِيمُ الصَّلَاةَ وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَيَعْبُدُ رَبَّهُ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْيَقِينُ لَيْسَ مِنَ النَّاسِ إِلَّا فِي خَيْرٍ) رواه مسلم.

دیسان فه‌رمووی: چه‌زهرت (دروودی خوی له‌سهر بن) فه‌رمووی: باشت‌ین گوزمرانی مه‌رددووم گوزمرانی نه‌و پیاوه‌یه، که شیرانه‌جله‌وی ماینه‌که‌ی به‌ده‌سته‌وه‌بی و هه‌میشه‌ئاماده‌بی بو غه‌زا له‌ری‌گه‌ی خودادا، هه‌ر که له‌گه‌ل هاواری، یان هاتوهاواریکی به‌ر گوئی که‌وت گورج فرکه‌ی لی بکاته‌سه‌رپشتی ماینه‌که‌ی و کو له‌مردن و کوشتن نه‌کاته‌وه‌و کوئی خه‌ته‌رو مه‌ترسی لی بکری خوی بو بکوئی، وه‌ها ناشقی شه‌هیدبوون بی، یان گوزمرانی نه‌و پیاوه‌یه که برکی ئازهل‌ی ورده‌ی هه‌یه، له‌لوتکه‌ی شاخی‌کدا، یان له‌ناو دۆلی له‌م دۆلانه‌دا به‌خیویان ده‌کاو دوور ده‌گری له‌خرابه‌و خراپه‌کاران، له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا نو‌یژیکی جوان ده‌کاو خو به‌باشی زه‌کات ددها و ئاوا خودای خوی ده‌به‌رستئ هه‌تا مردن - که شتیکی روون و ئاشکراو بی گومانه‌له‌سه‌ر نه‌و حاله‌باشه - ده‌گاته‌سه‌ری، له‌و ماوه‌یه‌دا ده‌خلی به‌سه‌ر که‌سه‌وه‌نییه، مه‌گه‌ر به‌چاکه! (موسلیم، رمزای خودای لی بن).

(۱۸۷) موسلیم (۱۸۸۹).

(۱۸۷) موسلیم (۱۸۸۹).

۷۰ - باسی خیری تیکه‌لی و هامشوی یه کتری و حازربوونی جومعه و جمعه‌تو کۆمه‌لکای خیری مه‌ردوو و کۆری زانست و یادو زیکیان و سەردان له نه‌خۆشیان و ناماده‌بوونی ته‌رمی مه‌ردوو یان و یارمه‌تی و دلدانه‌وه‌ی نه‌داراو ناتاجیان و شاره‌زا کردنی نه‌زانیان و وینه‌ی نه‌مانه‌و شتی تریش که سوودی کۆمه‌ل و ناده‌میزادی تیبایی. وه‌ک فه‌رمان کردن به‌چاکه‌و جله‌وگیری له‌ خراپه، بۆ که‌سی توانای نه‌وه‌ی هه‌بی. وه‌ خۆ دووربگری له‌ نازاردان و نارام بگری له‌ سه‌ر نازاری خه‌ک.

باب فضل الاختلاط بالناس وحضور جمعهم وجماعاتهم ومشاهد الخير ومجالس الذكر معهم وعيادة مريضهم وحضور جنازتهم ومواساة محتاجهم وإرشاد جاهلهم وغير ذلك من مصالحهم لمن قدر على الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وقمع نفسه عن الإيذاء والصبر على الأذى.

يقول المؤلف الإمام النووي (رضوان الله تعالى عليه): اعلم أن الاختلاط بالناس على الوجه الذي ذكرته هو المختار الذي كان عليه رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وسائر الأنبياء صلوات الله وسلامه عليهم، وكذلك الخلفاء الراشدون، ومن بعدهم من الصحابة والتابعين، ومن بعدهم من علماء المسلمين وأخبارهم، وهو مذهب أكثر التابعين ومن بعدهم، وبه قال الشافعي وأحمد، وأكثر الفقهاء رضي الله عنهم أجمعين:

ئيمامی نه‌وه‌ی (رمزای خودای گه‌وره‌ی ئی بی و پر گۆری پیرۆزی له‌نوورو ره‌حمه‌تی خودای مه‌زن بی) ده‌فه‌رموی: ئه‌ی برای موسولمان! بزانه‌ تیکه‌لی و ناموشۆ و گوزهران له‌گه‌ل مه‌ردوو مدا له‌سه‌ر ئه‌و شیوه‌یه‌ی که گوتمان په‌سه‌ندی خوداو پیغه‌مبه‌روگشت پیغه‌مبه‌ره‌کانی تره (درووده‌کانی خوداو ره‌حمه‌ت و میهری خودایان ئی بی) هه‌روا په‌سه‌ندو هه‌لبژاردی جینشیننه‌ شارمه‌زاکان و یارانێ پیغه‌مبه‌رو چینی دووه‌می موسولمانان (که پێیان ده‌گوترێ تابیعین) و زانیان و پیاوچاکانی موسولمانانه، له‌هه‌موو چه‌رخیکا، هه‌روا، ریباز (مذهب) ئیمامی شافعی و ئیمامی ئه‌حمه‌دو زۆربه‌ی زۆری زانا شه‌رعزانه‌کان، خۆشنوودی خودا له‌هه‌موویان بی.

قال تعالى: { وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى } ﴿ المائدة : ۲ ﴾ والآيات في معنى ما ذكرته كثيرة معلومة.

ئیمامی نه‌وه‌ی بۆ چه‌سپاندنی فه‌رمایشته‌که‌ی خۆی ئه‌م نایه‌ته‌ ده‌کا به‌شایه‌ت و به‌لگه‌و ده‌فه‌رموی: ئه‌وه‌تا خودای مه‌زن ئه‌مه‌ ده‌سه‌پینێ و ده‌فه‌رموی: ئه‌ی موسولمانینه! پشتی یه‌که‌تری بگرن و له‌سه‌ر کاری چاکه‌و کرده‌وه‌ی باش که‌له‌ومرز بکه‌ن و به‌کۆمه‌لی هه‌موو خێرو باشه‌یی بکه‌ن! هه‌روه‌ک گه‌لی نایه‌تی پیرۆزی تر له‌م بابه‌ته‌وه‌ هه‌یه‌و زاناکان ده‌یانزانن!

۷۱ - باسی بئ هه وایی و خاکیتی و ملکه چ کردن بۆ موسوئلمانان:

باب التواضع وخفض الجناح للمؤمنين

قال الله تعالى: { واخلض جناحك لمن اتبعك من المؤمنين } . (الشعراء/ ۲۱۵)

ئەى پيغه مبهري بهرپرزو خوشه ويست! ببه به سهرمه شقيكى جوان بۆ گهلى خووت و بالى ميهره بانيى خووت بۆ موسوئلمانان دانه ويته و نهرو نيان به له گه ئيان. وقال تعالى: { يا أيها الذين آمنوا من يرتد منكم عن دينه فسوف يأتي الله بقوم يحبهم ويحبونه، أدلة على المؤمنين أعززة على الكافرين } . (المائدة/ ۵۴).

ئەى كهسانى باوهرتان هيئاوه! به ئيسلام ههركه سى له ئيوه له ئيسلام هه لگه پيته وه بزانن ئيسلام به وه نافه وتى، ئيسلام ئاييني خودايه، خودا خووى له فهوتان دهپاريزى، به لكوو خودا بهر دهمه تى خووى له باتى ئەوان كۆمه لى دىنى بۆ سهر ئەم ئيسلامه، كه خودا ئەوانى خووش دهوئ و ئەوانيش خودايان خووش دهوئ، نيشانه يان ئەمه يه له گه ل موسوئلمانان نهرو نيان و له ناستيان گهردن كه چن، به لام له گه ل بئ برواو خودانه ناسانا تا بللى به زهبرو زهنگو زال و نه بهردو توندوتيزن. وقال تعالى: { يا أيها الناس إنا خلقناكم من ذكر وأنثى، وجعلناكم شعوباً وقبائل لتعارفوا } إن أكرمكم عند الله أتقاكم } . (الحجرات/ ۱۳).

واته: ئەى مهردووم! ئيوه مان دروست كردوو له پياويك و ژنى، كه ئادهمو هه ووان، وه ئيوه مان كردوو به چهند گه ل و هوژو نه ته وه يى، هه تا له ناو خووتانا ببن به دوست و ناسياوى يه كترى و هوگري يه كتر ببن، ئەمه بارو حالى رهگهزو بنه چه تانه، هه موو چل و پهل و لقى يه ك درهختى دوو پهلن، له لای خودای گه وره يش ئەو كه سه تان زۆر بهرپرزو نازداره كه پتر له خودا دهترسى و خووى له بئ گووى ئەو زاته مه زنه دهپاريزى.

وقال تعالى: { فلا تركوا أنفسكم هو أعلم بمن اتقى } . (النجم/ ۳۲).

واته: نه په سنو مه دحى خووتان بكه ن و نه به كارو كرده وه تان فيزو ده عيه بكه ن و نه خووتان به بئ تاوان و بئ گهر دابنن، خودا خووى زۆر باش بهندهى خووى دهناسى، ئيتر چ پيوست به خو هه لكيشانى درويه.

وقال تعالى: { ونادى أصحاب الأعراف رجالاً يعرفونهم بسيماهم قالوا: ما أغنى عنكم جمعكم وما كنتم تستكبرون، أهؤلاء الذين أقسمتم لا ينالهم الله برحمة؟! ادخلوا الجنة لا خوف عليكم ولا أنتم تحزنون } . (الأعراف/ ۴۸- ۴۹).

واته: خه لکی ئه عراف، - ئه عراف بریتیه له چله پۆپه ی ئه و شورا یه ی که له نیوانی دۆزه خو به هه شتدایه، - بانگی پیاوگه ئی ده که ن و پێیان ده لێن: کوا کۆمه ل و تاقمه که تان که پێیان هه دنازین، کوا که شو فشه که تان و مایه ی فیزو ده عیه زلییه که تان، دیاره ئه وه هه مووی هیچ و پووج بوو به دهردی ئه م رۆژه تان ناخوا، ئه وه تانی ئه و کۆمه له موسو له مانه هه ژاران ه که ئیوه سوینی قورستان ده خواردو ده تانگوت: خودا رووی رحمه ت له مانه ناکا، ئه وه تانی ئه و هه ژاران ه به هه شتیان بۆ ئاماده کراوه، ئیوه ش ئه مه حالتانه، له سایه ی خودا وه به کو پیرای چاوی ئیوه وه له هه موو لایه که وه فه رموویان ئی ده کری و پێیان ده فه رموون: به ره موون به خیر و خوشی و به رپرسووری و سه ره رزییه وه به بی ترسو به بی خه م و خه فه ت برپۆنه ناو به هه شته وه، خه لکی ئه عراف ئه وه پیاوگه له به ده به خته به شیوه ی دزیو چاره ی به دیانا ده ناسنه وه.

۶۰۲/۱^(۸۸) - وعن عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَفْخَرَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ، وَلَا يَغْبِي أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ) رواه مسلم.

عیاضی کوپی حیمار (رهزای خودای ئی بن) فه رمووی: چه زرمه ت (دروودی خوا ی له سه ر بن) فه رمووی: خودا سروشی بۆ ناردووم: که گه ئی خاکی و بی هه وا بن و خۆتان به که م بگرن، به جو ریکی وا که که س شانازی به سه ر که سا نه کاو، که س زۆرو سته م و ناهه قی له که س نه کا (م).

۶۰۳/۲^(۸۹) - له باسی (الكرم والجود) دا رابورد، فه رمووده ی: (وما نقصت صدقة من مال...) بپروانه (۶۰۰/۱۴ - ۶۰۰).

۶۰۴/۳^(۹۰) - وعن أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ مَرَّ عَلَى صَبِيَّانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمَا وَقَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَفْعَلُهُ. متفقٌ عليه.

^(۸۸) موسليم (۲۸۶۵).

^(۸۹) موسليم (۲۵۸۸). بپروانه: (۱۴/ ۸۸۷ - ۶۰).

^(۹۰) بوخاری (۶۲۴۷) و موسليم (۲۱۶۸).

نه نهس (رمزی خودی لى بن) جارى له لای تاقمى مندالیه وه رمت بوو سلاوى لى كردن و
 فهرمووى: جارى له گه ل پیغه مبهردا (دروودی خوی له سمر بن) دهرؤیشتم، له لای تاقمى
 مندالیه وه رمت بوو سلاوى لى كردن (ش/تاج).
 ۶۰۵/۴^(۱۹۱) - وعنه قال : إِنْ كَانَتْ الْأُمَّةُ مِنْ إِمَاءِ الْمَدِينَةِ لَتَأْخُذَ بِيَدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَتَنْطَلِقُ بِهِ حَيْثُ شَاءَتْ. رواه البخاري.

ديسان فهرمووى: حه زرمته (دروودی خوی له سمر بن) نه وهنده بى ههوا بوو، جارى وا ده بوو
 يه كى له كه نيزه كه كانى مه دينه ده ستى پیغه مبهردا ده گرت و بو كوى كارى پيى
 هه بوايه ده بيرد بو نهوى! (ب).
 ۶۰۶/۵^(۱۹۲) - وعن الأسود بن يزيد قال : سُلِّتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : مَا كَانَ
 النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ فِي بَيْتِهِ ؟ قَالَتْ : كَانَ يَكُونُ فِي مِهْنَةِ أَهْلِهِ يَعْنِي :
 خِدْمَةَ أَهْلِهِ فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ، خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ، رواه البخاري.

نه سهو ده كورى يه زيد (رمزی خودى لى بن) فهرمووى: له عائشه هه وه سهرى حه زرمته
 پرسى: پیغه مبهردا (دروودی خوی له سمر بن) كه له ماله وه ده بوو خه ريكى چى بوو؟ فهرمووى:
 خه ريكى خزمه تى خيزانه كهى بوو، مه به ستى عائشه نه وه بوو كه حه زرمته كاتى
 له ماله وه ده بوو نيشى ناو مالى ده كرد وهك نه وه چيشتى ده كرد، گسكى ده دا،
 نازده لى ده دوشى، جلى پينه ده كرد، جلى خوى ده دوزى، ئاليكى ده دا به نازده ل،
 وشترى نه شكيل ده كرد، له گه ل كاره كهردا نانى ده خوارد، هه ويرى له گه لدا ده شيلا،
 شمه كى خوى له بازار وه ده هينايه وه له ماله وه نه مه كارى بوو كه كاتيكيش نويز
 ده بوو ده چوو به لای نويزه وه به زووى ده كرد (ب/تاج).

۶۰۷/۶^(۱۹۳) - وعن أبي رِفَاعَةَ تَمِيمٍ بن أُسَيْدٍ (رضي الله عنه) قال : انْتَهَيْتُ إِلَى رَسُولِ
 اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يَخْطُبُ. فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ
 عَنْ دِينِهِ لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ ؟ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ

^(۱۹۱) بوخارى (۶۰۷۲).

^(۱۹۲) بوخارى (۶۷۶).

^(۱۹۳) موسليم (۶۷۶).

حتى انتهی إِلَیَّ، فَأَتَى بِكُرْسِيِّ، فَقَعَدَ عَلَيْهِ، وَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ، ثُمَّ أَتَى خُطْبَتَهُ، فَأَتَمَّ آخِرَهَا. رواه مسلم.

ته میمی کوری ئوسهید (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: چووم بو خزمهتی چه زمرت (دروودی خوی لهسر بن) لهو کاتهدا خوتبهی دهدا، گوتم: ئهی پیغه مبهری خودا! پیاویکی ئاواردو غه ربیم هاتووم دهمهوی خۆم فییری ئایینی خۆم بکهو و پرسیارم ههیه لهه لایه نهوه؟ پیغه مبه ریش (دروودی خوی لهسر بن) وازی له خوتبهی جومعه کهی هیئاو هات بو لای من و کورسییه کیان بو هیئاو دانیش، لهو شه ریعت و یاسای ئایینه که خودا فییری خوی کردبوو منیشی فییر کردوو ئیسلام بووم، ئهوجا چوووه شوینی خوی و دواوی وتاره کهی تهواو کرد (موسلیم - رمزای خودای لی بن).

۶۰۸/۷^(۱۹۴) - لهباسی (الأمر بالمحافظة على السنة) دا رابورد. فهرموودهی: (أمر بعلق الأصابع والصحة...) بپروانه (۱۶/۹ ز ۱۶-).

لیره دا ئه مهی پتره: چه زمرت (دروودی خوی لهسر بن) که شتی شلو لینجی دهخوارد به سێ په نهجه دهیخواردو له دوا ییدا ئه و سێ په نهجه یه ده لیسیا یه وه.

۶۰۹/۸^(۱۹۵) - بپروانه (۴/۶۰۰ ز ۶۹-).

۶۱۰/۹^(۱۹۶) - وعنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَوْ دُعِيتُ إِلَى كُرَاعٍ أَوْ ذِرَاعٍ لَقَبَلْتُ. وَلَوْ أَهْدَى إِلَيَّ ذِرَاعٌ أَوْ كُرَاعٌ لَقَبَلْتُ) رواه البخاري.

ئهبو هور په ره فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لهسر بن) فهرمووی: ئه گهر خولکم بکهن بو سه رپا چهش دهچم، یاخود به دیاری بو مبینن وهری دهگرم (ب/تاج).

۶۱۱/۱۰^(۱۹۷) - وعن أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كَانَتْ نَاقَةُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْعَضْبَاءُ لَا تُسَبِّقُ، أَوْ لَا تَكَادُ تُسَبِّقُ، فَجَاءَ أَعْرَابِيٌّ عَلَى قَعُودٍ لَهُ، فَسَبَقَهَا، فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ حَتَّى عَرَفَهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (حَقٌّ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَرْتَفَعَ شَيْءٌ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا وَضَعَهُ) رواه البخاري.

^(۱۹۲) موسلیم (۲۰۳۸).

^(۱۹۵) بپروانه (۴/۶۰۰ ز ۶۹-).

^(۱۹۶) بوخاری (۲۵۶۸).

^(۱۹۷) بوخاری (۲۸۷۲).

ئەنەس (ردای خودای ئی) فەرمووی: حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بێ) و شترە میچکەیهکی هەبوو ناوی عەضباء بوو، لەبەر خێراییی و لاخ نەبوو پێشی بکەوی، یان فەرمووی: مەگەر چۆنھا و لاخ پێشی بکەوتایە، کەچی روژی عارەبیکی بەدەوی لەو لابەلایەوه بەسواری نۆبەنە و شترێکی سەرك هات پێش عەضباء کەوت، موسوڵمانەکان ئەمەیان گەلی لەبەر گران بوو، کە حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بێ) بەحالەکە ی زانی، فەرمووی: بووه بە پێویست لەسەر خودا کە هەرچی لەم جیهانە، سەربەرز بکاتەوه، زوو یان درەنگ خودا سەری پێ داندەنەوینیتەوه (ب).

۷۲- باسی دەعیە: لەخۆبایی بوون زۆر ناره‌وایە - باب تحریم الکبیر والإعجاب
قال الله تعالى: { تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون علواً في الأرض ولا فساداً والعاقبة للمتقين } (القصص/۸۳).

واتە: خانە ی دواڕۆژ ئەو خانە مەزنەیه کە تەرخانی دمه‌کەین بۆ ئەو خاوەن باومرانیە ی خۆیان دهمپاریزن لە فیزو دەعیەو لوت زلی و لەسەر زەوی سته‌م و زوڵم و زۆرو خراپەو ئاژاوه بەرپا ناکەن، بزەنن برپاری یەزدان وایە هەمیشە سەرمەنجام ئەو کەسانە سەردەکەون کە تەقواکارن.

وقال تعالى: { ولا تصعر خدك للناس ولا تمش في الأرض مرحاً، إن الله لا يحب كل مختال فخور } (لقمان/۱۸).

واتە: وه هەرگیز لەبەر فیزو دهمار روو لەمەردووم گرژ مەکەو بەچاوی سووک تەماشایان مەکە، بەلکوو هەمیشە بەپێی حال روو خۆشو نەرمو نیان و ناسک بە، بەکەشو فش و لەنجەو لاره‌وه بەسەر زه‌ویدا مەرۆ لەخاک دروست بووی خاکی بە، بزەنە خودا مرو‌فی بەفیزی دەعیە زلی خۆشناوی.

وقال تعالى: { إن قارون كان من قوم موسى فبغى عليهم، وآتيناه من الكنوز ما إن مفاتحه لتنوء بالعصبة أولي القوة، إذ قال له قومه لا تفرح إن الله لا يحب الفرحين } إلى قوله تعالى: { فخنسنا به وباداره الأرض الآيات } (القصص/۷۶-۸۱).

واتە: بەراستی قاروونی بازەرگانی جووله‌کە کە لە کۆمەڵی مووسا پیغه‌مبەر بوو، گەلی دارا و ده‌وله‌مەند بوو، دواپی گومر‌ابوو، بەره‌بەرە داوی سەرداری و گەوردی دەکردو دەستی کرد بە زۆرو سته‌م لە هۆزی خۆی، ئەوه‌نده‌مان م‌ال و

دارایی دابوو پئی کیلی دمرگای گهنجینهکانی ئەوەندە قورس بوون، کۆمەئیکی بههیز بهزەحمەت هەتیان دەگرتن، گەلەکە ی پێیان گوت: بەم مائی دونیایە کە هەتە مەنازە، مأل وەفای نیە بۆ کەس، خودا ئەوانە ی خۆش ناوی کە بە ناھەق کەیف خۆش دەبن، تۆ ئەگەر راست دەکە ی بەم مألە جوانە کە خودا پئی داوی مایە ی خۆشی و کامەرانی پاشەرۆژتی پئی مسۆگەر بکە، خیری ئی بکە، پیاوەتی پئی بکە، بەشی خۆیشت بەخۆشی بەشیوەدیەکی رەوا لەدونیا دا راببویرە، هەمیشە پیشەت چاکە بئی و چاکە و پیاوەتی بکە، وەکوو خودا ئەو هەموو خیر و بیرو ناز و بەهرەیی پزاندوو بەسەرتا، لەسوپاسی ئەو چاکەییە ی خودا دا تۆیش باش و میهرەبان بە لەگەل بەندەکانی ئەوا، ئاگات لە خۆت بئی ئازاوە مەگیرە، خراپە بەرپا مەکە لەسەر رووی زەوی، چونکە خودا رقی لە بەدکارە، کەچی ئەو نامەردە گوتی: من ئەم مألەم بەشان و باھوی خۆم پەیدا کردوو، بەزانایی خۆم و بەرەنجەشانی خۆم پەیدام کردوو، خودای چی؟ دەبوو ئەو نامەردە ئەو ی لەبەرچاو بوایە کە خودا لە پێش ئەووە چەندین زەبردار و ستەمکار و دەولەمەند و سامانداری لەو ی بههیزتر لەناو بردوو، کە کۆمەلە و دەستە و بەستە و پارە و پولیان لەو زۆرتر بوون، کاتی کاتی ئەو هات تاوانبار لەناو ببری پرسیار لە تاوانیان ناکرئی، لەپاش ئەم گشتە ئامۆژە شیرینە کەچی ئەو بەدبەختە لە کەلی شەیتان نەهاتە خوارەو، رۆژی خۆی رازاندەووە لەگەل دەستە و بەستە کەیدا بە کەشخە و کەش و فەشەو بەناو خەلکە کەدا دەسوراندەو، ئەوانە ی کە ناشقی ژبانی دونیایی بئی بەقان دەیانگوت: خۆزگەمان بەقاروون، بەراستی بەختەووە و بەختیکی گەووە و شانسیکی چاک ی هەییە! ئەوانە ییش کە خودا زانستی پیرۆزی پئی دابوون دەیانفەرموو: خانە خراپینە! مالتان ویران بئی! خۆزگە بە چی دەخوازن، ئەو مائی غەزەبە، سەرەنجامی تیاچوونە، مأل و پارە ئەو دیە کە لەلای خودا پاداشتی باشی هەبی، ئەو دیە بە نصیبی خاوەن باوەرەکان دەبی، کە خاوەنی کردەو ی باشیشن، کە بەصەبر و خۆگرتن وەدەستی دینن! جا کاتیکیان زانی قاروون بەخۆی و کۆشک و تەلارییەو، بەخۆی و مأل و سامانییەو خودای گەووە رۆی جواند بەناخی زەویدا.

۱/۶۱۲^(۱۹۸) - وعن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (لا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ) فقال رَجُلٌ : إِنَّ الرَّجُلَ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا ، ونَعْلُهُ حَسَنًا قال : (إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ الْكِبَرُ بَطْرٌ الْحَقُّ وَغَمَطُ النَّاسِ) رواه مسلم .

عبداللہ کوری مہسعود (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لمہر بن) فہرمووی: نہوہی بہ قہی تو سقائی دہعیہ و دہمار لہ دلیا بی ناچیۃ بہہشت، پیاو یکیش گوتی: قوربان! پیای وا ہہیہ حہز دہکا بہرگی جوان بی پیلاوی کہشخہ بی، نہی نہوہ حالی چوۃ؟ فہرمووی: نہوہ قہیدی نیہ و بہر فیزو دہمار ناکہوہی، نہوہ جوانی خوشہ ویستیہ، نہوہیش قہیدی نیہ، نہگہر بو فیزو دہعیہ نہبی و تہ حہدوٹ بہ نیعمہتی خودا بی، چونکہ خودا بوخوی جوانہ و حہزیشی لہ جوانیہ، بہ لام دہمار و دہعیہ ہق پیٹیل کردنہ و خہ لک بہ سووک دانانہ! (ن).

۲/۶۱۳^(۱۹۹) - (ب- ۱- ۱۶، ف- ۴) باسی (الأمر بالمحافظة على السنة). فہرموودہی: (أن رجلاً أكل عند رسول الله بشماله..).

۳/۶۱۴^(۲۰۰) - (ب- ۱- ۲۳ ف- ۱) باسی (فضل ضعفة المسلمين).

۴/۶۱۵^(۲۰۱) - (ب- ۱- ۳۲ - ف- ۳) باسی (فضل ضعفة المسلمين).

۵/۶۱۶^(۲۰۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (لا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا) متفقٌ عليه:

نہبو ہورہیرہ (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: حہزرمٹ (درویدی خوی لمہر بن) فہرمووی: نہوہی جلی خوی بو دہعیہ و دہمار بہسہر زہویدا بہکیش بکا، خودا لہرؤزی قیامہ تا بہچاوی رہحمہت تہ ماشای ناکا (ش).

^(۱۹۸) موسليم (۹۱).

^(۱۹۹) بروانه (۱۵۹/۴) ۱۶).

^(۲۰۰) بروانه (۲۵۲/۱) ۳۲).

^(۲۰۱) بروانه (۲۵۴/۳) ۳۲).

^(۲۰۲) بوخاری (۵۷۸۸) و موسليم (۲۰۸۷).

۶/۱۱۷ (۲۰۳) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (ثلاثة لا يكلمهم الله يوم القيامة، ولا يُزَكِّيهم، ولا ينظر إليهم، ولهم عذاب أليم: شيخ زان، ومملك كذاب، وعائل مستكبر) رواه مسلم:

ديسان فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: ئەم سێ کەسە لە روژی قیامەتا خودا نە قسەیان لەگەڵ دەکاو نە دەسپیان دەکاو نە بەچاوی مەرھەمەت تەماشایان دەکا، سەرەرای ئەوەی سزایەکی بەسویشیان بو دەبرێتەو: پیری شەرواڵپیسو، پاشای درۆزن و هەژاری لووتبەرز (م).

۷/۱۱۸ (۲۰۴) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (قال الله عز وجل: العزُّ إزار، والكبرياءُ ردائي، فمن ينازعني في واحدٍ منهما فقد عذبته) رواه مسلم:

خودای بالا دەست و شکۆمەند دەفهرموئ: گەورەیی و مەزناهی عاباو کەوای خۆمن و مافی کەسی تریان پێوە نییە، ئەوێ لەسەر یەکی لەم دوانە گەرو تەشقەلەم پێ بکا تووپی دەدەمە ناو ئاگری دۆزەخەو (م/تاج) (*).

۸/۱۱۹ (۲۰۵) - وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (بينما رجلٌ يمشي في حلةٍ تُعْجِبُه نفسُهُ، مرَّجُلٌ رأسَهُ، يَخْتَالُ في مَشْيِهِ، إِذْ خَسَفَ اللَّهُ بِهِ، فَهُوَ يَتَجَلَّجَلُ في الأَرْضِ إلى يومِ القيامةِ) متفقٌ عليه.

ديسان فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: جاری کابراییی دەستی بەرگی کەشخە ی بەدلی خۆی لەبەردا دەبی، بە کەشو فشیکەو بەناز دەرویی، سەری شانە کرابوو، ئا لەم کاتەدا خودا روێ چۆیاندا بەناخی زەویدا وە هەتا روژی قیامەت هەر قوڵتە ی دیو بەناخی زەویدا روڤدەچێ (ش).

(۲۰۲) موسليم (۱۰۷).

(۲۰۴) موسليم (۳۶۲۰).

(*) لە ئەصلەکەدا دەفهرموئ: ریداو ئیزار، واتە: کراس و دەری، یاخود پۆشاک و لەشپۆش، بەلام ئەم تەعبیرە کە بۆلێن: خودای گەورە دەفهرموئ: گەورەیی و مەزناوەتی کراس و دەریی من، لە کوردیدا زۆر لەبار نییە، چونکە کراس و دەری ئەموو کەس لەبەریان دەکا، بەلام کەواو عابا هەر بۆ گەورە پیاوانە.

(۲۰۵) بوخاری (۵۷۹۰) و موسليم (۲۰۸۸).

۶۲۰/۹ (۲۰۶) - وعن سلمة بن الأكوع (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لا يزال الرجل يذهب بنفسه حتى يكتب في الجبارين، فيصيبه ما أصابهم) رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

سه له مهی گوری نه کوه (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: حه زرهت (دروودی خوی له سر بن)
فهرمووی: پیاوی وا ههیه هه رخوی هه لده بری و دهمار دهکا، تا بهره بهره دهجیته
ریزی مله ورانه وه، نیتر ودهک نه وان خودا تووشی تو لهی سهختی دهکا (ت: ح/ح).

۷۲- باسی ره وشت جوانی و خوو شیرینی - باب حسن الخلق

قال الله تعالى: { وإنك لعلی خلق عظیم } . (ن/۴).

واته: نهی پیغه مبهری خووم! بهراستی تو زور خووت جوانه و رهفتارت شیرینه و رهوشتت بهرزده.

وقال تعالى: { والكاظمين الغیظ، والعافين عن الناس والله یحب احسنين } آل عمران/۱۳۴.

واته: رهوشتیکی تری نهو ته قواکارانه نه وهیه رقی خویمان دهخونه وهو به ناگری رقی و قین کهس ناسووتین و سه لارو هیمن و له سه رخون و دلیان فراوانه و تهنگه جیقلدانه نین و چاوپوشی له هه لهی مهردووم دهکهن، بزائن که خودا هه موو چاکه کاریکی خووش دهوی.

۶۲۱/۱ (۲۰۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أحسن الناس خلقاً. متفق عليه.

نه نهس (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهره (دروودی خوی له سر بن) له هه موو کهسی رهفتاری شیرینتر بوو (ش).

۶۲۲/۲ (۲۰۸) - وعنه قال : ما مسست ديباجاً ولا حريراً ألين من كف رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، ولا شممت رائحة قط أطيب من رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، ولقد خدمت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عشر سنين، فما قال لي قط : أف، ولا قال لشيء فعلته : لم فعلته؟ ولا لشيء لم افعله : ألا فعلت كذا؟ متفق عليه :

(۲۰۶) ترمیذی (۲۰۰۱).

(۲۰۷) بوخاری (۶۲۰۲) و موسلیم (۲۱۵۰).

(۲۰۸) بوخاری (۲۵۶۱) و موسلیم (۲۳۲۰) و (۲۳۰۹).

ديسان فهرمووی: ههرگيزاو ههرگيز دهستم لههيج شتی نهداوه — نه ديياج و نه ئاوريشم و نه هيجی تر — که وهك دهست و جهستهی پيغه مبههر (دروودی خوی لهسهر بن) ئاوا نهروم و شلو ناسكو و نازداربن، وه ههرگيز بوونی هيج شتيكم نهکردوو — نه عهنبهرو نه ميسكو و نه هيجی تر — که بوونی لهبوونی پيغه مبههر (دروودی خوی لهسهر بن) خوشتروبوئی، ده سالی ره به قيش — چ له ماله وه و چ له سه فهدا — من خزمهتی نهو زاته م کردوو، قهت نه بووه پيم بفرموی ئوف داد له دهست تو! به خودا چيم کردبئ و چيم نه کردبئ نه یه فرمووه پيم: بو ئه مهت واک کردوو، یا بو ئه مهت واک نه کردوو! (ش/تاج).

۶۲۳/۳ (۲۰۹) — وعن الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ (رضي الله عنه) قال: أَهْدَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِمَارًا وَخَشِيًّا، فَردَهُ عَلَيَّ، فَلَمَّا رَأَى مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ: (إِنَّا لَمْ نَرُدُّهُ عَلَيْكَ إِلَّا لَأَنَّا خَرَّمْ) متفق عليه:

سه عبي كوری جهنامه (رمزی خودای ئ بن) فهرمووی: پيغه مبههر (دروودی خوی لهسهر بن) له ئيحرامدابوو، كه ره كيوييه كم به ديارى بو برد، دايه وه به سه رما و وهرى نه گرت، كه روانى رهنگم گوپرا و له بهرم گرانبوو، فهرمووی: له بهر نه وه ليت وهرناگرين، چونكه له ئيحرامداين، ئه گينا ليمان وهرده گرتيت (ش).
۶۲۴/۴ (۲۱۰) — بپروانه (۵۹۰/۳-۶۸).

۶۲۵/۵ (۲۱۱) — وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: لم يكن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا. وَكَانَ يَقُولُ: (إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا) متفق عليه.

عهبدوئلاى كورى عهمر (رمزی خودای ئ بن) فهرمووی: پيغه مبههر (دروودی خوی لهسهر بن) زمانى زور پاكبوو، ههرزه گوو ههرزه نه بوو، زورجاران ده يه فرموو: به شيكن له ههره باشه كانى نيوه نهو كه سانه تان كه خوو رهفتاريان زور جوان و شيرينه (ش).
۶۲۶/۶ (۲۱۲) — وعن أبي الدرداء (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ شَيْءٍ أَثْقَلُ فِي مِيزَانِ الْمُؤْمِنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ. وَإِنَّ اللَّهَ يُغْضِ الْفَاحِشَ الْبَذِيَّ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

(۲۰۹) بوخارى (۱۸۲۵) و موسليم (۱۱۹۳).

(۲۱۰) بپروانه (۵۹۰/۳-۶۸).

(۲۱۱) بوخارى (۲۵۵۹) و موسليم (۲۳۲۱).

ئەبو دەردا (رحمى خۇداى ئىبنى) لە ھەزرەتەوھ (دروودى خودای لەسەرەبى) دەفەرەموى:
لەرۆژى ژینەوھدا گرانترین شت لەتای خیری تەرازووی کیشانی خیر و شەری
بەندەى موسوڵماندا خوو شیرینی و رفعتار جوانییە! ھەزرت فەرەمووشی: بەراستی
خودای گەورە رقی لەھەر زەگۆی زمان پیسە! (ت:ح/ص).
۶۲۷/۷ (۲۱۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سئل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عن أكثر ما يدخل الناس الجنة؟ قال: (تقوى الله وحسن الخلق) وسئل عن أكثر ما يدخل الناس النار فقال: (الغم والفرج). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئەبو ھورەیرە (رحمى خۇداى ئىبنى) فەرەمووی: لە پیغەمبەریان پرسی: ئەوھى دەبى بە
مایەى چوونە ناو بەھەشت بەزۆرى چییە؟ فەرەمووی: ئەم دوو شتەییە: یەكەم: لە
خودا ترسان. دووھم: رفعتاری جوان، لیشیان پرسی ئەى چى دەبى بەھۆى چوونە
دۆزەخ بەزۆرى؟ فەرەمووی: دەم و دامەن! (ت:ح/ح/ص).

۶۲۸/۸ (۲۱۴) - لەبەرگی یەكەمدا لە باسى (والوصية بالنساء) دا رابورد،
فەرەموودەى: (أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا...). بڕوانە: (۶/۲۷۸ ز - ۳۴).

۶۲۹/۹ (۲۱۵) - وعن عائشة رضي الله عنها، قالت سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَيُذْرَكُ بِحَسَنِ خُلُقِهِ دَرَجَةً الصَّائِمِ الْقَائِمِ) رواه أبو داود.

عائیشە (رحمى خۇداى ئىبنى) فەرەمووی: بەگۆیى خۆم لەزارى پیرۆزى پیغەمبەرم بیست
(دروودى خۆى لەسەر بن) دەیفەرەموو: بەراستی پیاوی خاوەن باومپی بڕوادار، بەھۆى خووی
شیرین و رهوشتى جوانەوھ، دەگاتە پایەى رۆژووھوانى شەونویژکەر، کە گەورەترین
پایەییە. (ئەبو داود رەحمەتى خۆى ئىبنى).

۶۳۰/۱۰ (۲۱۶) - وعن أبي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أَنَا زَعِيمٌ بِبَيْتٍ فِي رِبْضِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ. وَإِنْ كَانَ مُحِقًّا،

(۲۱۳) تیرمیذی (۲۰۰۲).

(۲۱۳) تیرمیذی (۲۰۰۵).

(۲۱۴) تیرمیذی (۲۶۱۵) ە (۲۸۹۲).

(۲۱۵) ئەبو داود (۴۷۹۸).

وَبَيْتٍ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ، وَإِنْ كَانَ مَازِحًا، وَبَيْتٍ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَنَ خُلُقُهُ) حدیث صحیح، رواه أبو داود بإسناد صحیح.

ئەبو ئومامەى باھیلی فەرمووی: پیغەمبەر (درودی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: ھەرکەسێ واز لە دەمبازی و دەمەدەمێ بێنێ - با لەسەر ھەقیش بێ و قسەى ئەو راست بێ، قسەى بەرامبەرەکەى ھەئە بێ - خۆم دەبم بە کەفیلی کۆشک و تەلاری ئەو پەرى بەھەشتەو، ھەرکەسیکیش واز لەدرۆ بێنێ - با بە گائەشەو بێ - خۆم دەبم بە دەستەبەرى خانوو بەرھەى بۆى لە ناو پرستی بەھەشتدا ھەرکەسیکیش خووى خۆى جوان کا خۆم دەبم بە دەستەبەرى کۆشکى بۆى لەلای ژووړوى بەھەشتەو (د - ح/ص).

۱۱/۶۳۱ (۲۱۷) - وعن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إِنْ مِنْ أَحَبَّكُمْ إِلَيَّ، وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلَسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، أَحَسَنَكُمْ أَخْلَاقًا. وَإِنْ أَبْغَضَكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدَكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، الثَّرَّارُونَ وَالتُّشَدَّقُونَ وَالتُّفَيْهِقُونَ) قالوا: يا رسول الله قد علمنا الثَّرَّارُونَ وَالتُّشَدَّقُونَ، فَمَا التُّفَيْهِقُونَ؟ قال: (الْمُتَكَبِّرُونَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

جابر (رەزای خۆدای ئی بێ) فەرمووی: ھەزرمەت (درودی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: ئەو کەسانەتان کە رەوشتیان زۆر جوانە بەشیکن لەو کەسانەتان کە لە رۆژی قیامەتا زۆر خۆشەویستن لەلای من و لە رۆژی ھەشرو لەکاتی کێشانی خێرو شەرو لەسەر ھەوزی کەوسەر و لە بەھەشتا زۆر نزیکن لەدیوانی منەو.

وہ سازندہ و دەمەوہرو دەم ھەراشو قسە زلەکانیش ھەندیکن لەو کەسانەتان کە لە رۆژی قیامەتا زۆر رەقم لێیانە و زۆرم دەدزین و زۆر دوورن لە دیوہخانی منەو، عەرزیان کرد: ئەى پیغەمبەرى خودا! دەزانين کە سازندە و دەمەوہرو دەم ھەراشەکان کین و مانای چییە، بەلام ئەى مەبەست لە قسەزلەکان کێیە؟ فەرمووی: فیز زلەکانن (ت: ح/ح).

(۲۱۶) ئەبو داود (۴۸۰۰).

(۲۱۷) تیرمیذی (۲۰۱۹).

وروی الترمذی عن عبد الله بن المبارك رحمه الله في تفسير حُسن الخلق قال : هُوَ طلاقة الوجه. وبذل المعروف، وكف الأذى.

تیرمیزی (رحمائی خودی بن) دهگپریتهوه له عهبدوئلاى كورى موبارهكهوه (رحمتهتى خودای بن) دهفهرمووی: خووشیرینی بریتییه لهروو خووشی و چاکهکردن بهدهستو به زبان و ازهیئان له نازاری خهئک.

۷۴- باسی سهلاری و لهسه رخوی و نهرو نیانی - باب الحلم والأناة والرفق

قال الله تعالى: { والكاظمين الغيظ، والعافين عن الناس والله يحب المحسنين } . (آل عمران- ۱۳۴).

وقال تعالى: { خذ العفو، وأمر بالعرف، وأعرض عن الجاهلين } . (الأعراف/ ۱۹۹).

وقال تعالى: { ولا تستوي الحسنة ولا السيئة، ادفع بالتي هي أحسن، فإذا الذي بينك وبينه عداوة كأنه ولي حميم } وما يلقاها إلا الذين صبروا، وما يلقاها إلا ذو حظ عظيم } . (فصلت/ ۳۴-۳۵).

وقال تعالى: { ولن صبر وغفر، إن ذلك من عزم الأمور } . (الشورى/ ۴۳).

تهفسیری ئایهتهكان لهپیشهوه رابوردن، سییه میان نهبی که ئەمه رافهکهیهتی: چاکه و خراپه یهکسان و چوونییهک نین، چاکه زوو یا درهنگ ئەنجامیکی زۆرباشی دهبی، خراپهیش زوو یادرهنگ ئەنجامیکی زۆر خراپی دهبی، بیکه بهسهرمهشق به رهوشتی بهرزو، بهکاری جوان بهری خووی خراپو ئیشی خراپ بگره، به بلاوکردنهودی رهفتاری جوان و بره و پیدانی کاری باش خراپه ریشهکهن بکهن له ولاتا، جا ئەگهر وابکهی کاتیکت زانی دوژمنی سهرت دهبی بهدوستی گیانی بهگیانیت ئەم خووه شیرینه بههموو کهس ناکری، که بهراهیری خراپه بهچاکه بکا، مهگهر ههر بهوهکهسه خودا پیدوانه بکری که هیمنو لهسهرخوو بهئارامن و صهبرو خوگرییان کردوو به پیشه ی ههمیشهیی خویان.

۶۳۲/۱ - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِأَشَجَّ عَبْدِ الْقَيْسِ: (إِنَّ فِيكَ خَصْلَتَيْنِ يُجِبُهُمَا اللَّهُ: الْحِلْمُ وَالْأَنَاءَةُ) رَوَاهُ مُسْلِم.

نُيَبْنُو عَهْبِاس (رمزای خودایان لی بن) **فهرمووی: حه زرمَت (دروودی خَوای له سهر بن) به نه شه ججی**
هَوَزی عه بدولقه یسی فهرموو: دوو ره وشتی جوان له تَوَدا ههن خودا خَوشی
دهوین و رمزای له سهر یانه، که بریتین له هیمنی و سه لاری و له سهره خویی (م).
۶۳۳/۲ (۲۱۹) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إنَّ اللهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرَّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ) متفقٌ عليه.

عائیشه (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خَوای له سهر بن) فهرمووی: بیگومان
خودا بوخوی نهرمو نیانه و له هه موو شتیکا نهرمو نیانی پی خَوشه (ش).
۶۳۴/۳ (۲۲۰) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قال : (إنَّ اللهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ
الرَّفْقَ، وَيُعْطِي عَلَى الرَّفْقِ مَا لَا يُعْطِي عَلَى الْعُنْفِ وَمَا لَا يُعْطِي عَلَى مَا سِوَاهُ) رواه مسلم.
ديسان فهرمووی: حه زرمَت (دروودی خَوای له سهر بن) فهرمووی: خودا بوخوی نهرمو
نیانه و نهرمو نیانی پی خَوشه و رمزای له سهریه تی، نه و پاداش و به خششی خودا
دهیدا به بهنده ی خوی له پاداشی نهرمو نیانیدا له پاداشی هیچی تردا پاداشی وا
باشی ناداتی، نه له پاداشی توندو تیژیدا و نه له پاداشی هیچی تردا (م).
۶۳۵/۴ (۲۲۱) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : (إنَّ الرَّفْقَ لَا يَكُونُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ، وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ) رواه مسلم.

ديسان فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خَوای له سهر بن) فهرمووی: نهرمی و نه زاکه ت له ههر
شتیکا بی جوانی دهکا، نهرمی و نه زاکه تیش له ههر شتیکا نه بی ناشیرینی دهکا (م).
۶۳۶/۵ (۲۲۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : بَالَ أَغْرَابِي فِي الْمَسْجِدِ، فَقَامَ النَّاسُ إِلَيْهِ لِيَقْعُوا فِيهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم): دَعُوهُ وَأَرِيقُوا عَلَى بَوْلِهِ سَجَلًا مِنْ مَاءٍ، أَوْ دُثُوبًا مِنْ مَاءٍ، فَإِنَّمَا بُعِثْتُمْ مُيَسَّرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعَسَّرِينَ) رواه البخاري.
نه بو هورده ره (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: عه ره بیکی دهشته کی هه لسا له ناو
مرگه وته که ی پیغه مبه ردا (دروودی خَوای له سهر بن) گمیزی کرد، چهند که سی هه لسان بو ی و

(۲۱۹) بوخاری (۶۰۲۴)، موسلیم (۲۱۶۵).

(۲۲۰) موسلیم (۲۵۹۳).

(۲۲۱) موسلیم (۲۵۹۴).

(۲۲۲) بوخاری (۲۲۰).

تَيَّان خورې: كوره! نهكهي، خهريكبوون جميني بي بدهن، پيغه مبهريش (درووي خوي لمسر بن) فهرمووي: وازی لي بيئن چونكه نو موسولمانه و شيواو و دهستووره گاني نيسلام هيشتا به باشي فير نه بووه، به لام سه تلئ ئاو يان دولجهيه ئاو بكه ن به شويئي ميزكهيدا، خوداي گه وره بويه مني كردووه به پيغه مبهري ئيوه كه كار ئاسان بكه ن، نه وهك كار گران بكه ن، كه واته: چاو له نه زان بپوشنو و به نه زاكه ت فيري ياساكانی نيسلامی بكه ن (ب - رحمه ت له گوري).
 ۶/۳۷۶ (۲۲۳) - وعن أنس (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (يسرُّوا ولا تُعسِّروا. وبشروا ولا تُنفِّروا) متفق عليه.

نه نه س (دزاي خوداي لي بي) فهرمووي: حه زرم ت (درووي خوي لمسر بن) فهرمووي: كار ئاسان بكه ن و كار گران مه كه ن، موژده ي خو ش به خه لك بدهن و به هه رده شه و گو رده شه ي زور خه لك له دين مه ته كي ننه وه (ش).
 ۸/۳۳۸ (۲۲۴) - وعن جرير بن عبد الله (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مَنْ يُحْرِمِ الرِّفْقَ يُحْرِمِ الْخَيْرَ كُلَّهُ) رواه مسلم.
 جه رير (دزاي خوداي لي بي) فهرمووي: ژنه وتم له حه زرم ت (درووي خوي لمسر بن) ده يفه رموو: هه ركه سي بي به ش بي له نه رم و نياني نه وه به راستي بي به ش بووه له و گشت خيرو بي ره زوره يه (م).
 ۸/۳۳۹ (۲۲۵) - فهرمووده ي: (لا تُغْضَبَ فَرَدَّدَ مِرَارًا...). بپوانه: (ب - ۱ ز - ۳ ف - ۲۵).

نه بو هوره يره (دزاي خوداي لي بي) فهرمووي: پياوي به پيغه مبهري وت: ناموژگاريم بكه، نه ویش (درووي خوي لمسر بن) فهرمووي: (تووره مه به)، پياوه كه چهند جاري داواكه ي خوي دووباره كرده وه، پيغه مبهريش هه ر ده يفه رموو: (تووره مه به). (ب - رحمه ت له گوري).

(۲۲۳) بوخاري (۶۹) و موسليم (۱۷۲۴).

(۲۲۴) موسليم (۲۵۹۲).

(۲۲۵) بوخاري (۶۱۱۶)، بپوانه: (۲۵/۹ ز ۳).

۹/۶۴۰ (۲۲۶) - وعن أبي يعلى شَدَّاد بن أَوْسٍ (رضي الله عنه)، عن رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، فَإِذَا قُتِلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا دُبِحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الدَّبْحَةَ وَلِيُحْدِثْ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ وَلِيُرِحَ ذِيحَتَهُ) رواه مسلم.

شه‌ددادی کوری نه‌وس (ره‌زی خودای ن بن) فه‌رمووی: دوو شتم له پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوای له‌سر بن) خودا چاکه‌ی له‌سر هه‌موو شتی نووسیوه. وه فه‌رمانی کردووه که هه‌موو شتی به ریکو پیکی و له‌سر شیوه‌یه‌کی جوان و ره‌وا بکری، جا که‌وابوو نه‌گه‌ر که‌سیکتان له‌تۆله‌ی که‌سیکی کوژراودا کوشته‌وه، یا به حه‌ددی شه‌ری کوشتان نه‌وه له‌سر شیوه‌یه‌کی باش بیکوژنه‌وه و له‌وکاته‌دا به‌نه‌زاکه‌ت بن له‌گه‌لیاو نه‌گه‌ر داوای شتیکی کرد له‌پیش کوشتنیدا بیده‌نی و شایه‌تومانی پی بیئن، تا له‌سر نیسلامه‌تی بمری، وه نه‌گه‌ر شتیکتان سه‌ربری له‌سر شیوه‌یه‌کی باش سه‌ری بپرن، وه‌تیغه‌که‌تان تیژ بکه‌ن و پشوی کوشتیه‌که‌تان بده‌ن و زیاده‌نازاری مه‌ده‌ن (م).

۱۰/۶۴۱ (۲۲۷) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: مَا خَيْرَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَيْنَ أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا أَخَذَ أَيْسَرَهُمَا، مَا لَمْ يَكُنْ إِثْمًا، فَإِنْ كَانَ إِثْمًا كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ. وَمَا انْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ، إِلَّا أَنْ تُنْهَكَ حُرْمَةُ اللَّهِ، فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ تَعَالَى. متفقٌ عليه.

عائیشه (ره‌زی خودای ن بن) فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوای له‌سر بن) نه‌گه‌ر خۆی بکرایه به سه‌رپشک له‌نیوانی کردنی دوو کاردا، که کاریکیان له‌وی تریان ئاسانه‌تر بوایه هه‌میشه ئاسانه‌که‌یانی هه‌لده‌بژارد به‌مه‌رجی نه‌و کاره‌گونا‌ه نه‌بوایه، نه‌گینا له‌هه‌موو که‌س زیاتر لیی دوور ده‌که‌وته‌وه، هه‌رگیزیش پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوای له‌سر بن) هه‌ق و تۆله‌ سه‌ندنن که‌ په‌یوه‌ندی تایبه‌تی به‌ خودی خۆیه‌وه هه‌بوایه نه‌ی ده‌سه‌ندو کابرای ده‌به‌خشی، مه‌گه‌ر که‌سی قه‌درو ریژی شه‌ریه‌تی خودای گه‌وره‌و مه‌زنی بشکاندایه، نه‌وه بۆ خودا تۆله‌ی نه‌وه‌ی ئی ده‌سه‌ند (ش).

۱۱/۶۴۲ (۲۲۸) - وعن ابن مسعود (رضی الله عنه) قال : قال رسول الله (صلی الله علیه وسلم) : (أَلَا أَخْبِرُكُمْ بِمَنْ يَحْرُمُ عَلَى النَّارِ أَوْ بِمَنْ تَحْرُمُ عَلَيْهِ النَّارُ ؟ تَحْرُمُ عَلَى كُلِّ قَرِيبٍ هَيْنَ لَيْنٍ سَهْلٍ). رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

نیبنو مهسعوود (رمزی خودی ل بن) - فهرمووی: چه زرموت (درویدی خوی لمسر بن) - فهرمووی: ناگادارموه بن! با پیستان بلیم که کی له ناگر چه دهغهیه؟ یان ناگر له کی چه دهغهیه؟ بزنان ناگر چه دهغهیه له ههموو که سی که له خه لک نریک و نهرمو نیان و ناسان خوا بن (ت: ح/ح).

۷۵- باسی لیبوردنو و جاوېوشی کردن له نادانایان - باب العفو والإِعْرَاجُ عَنِ الْجَاهِلِينَ
قال الله تعالى: { خذ العفو، وأمر بالعرف، وأعرض عن الجاهلین } (الأعراف/ ۱۹۹)

وقال تعالى: { فاصفح الصّفح الجمیل } . (الحجر/ ۸۵).
وقال تعالى: { ولیعفوا ولیصفحوا، ألا تحبون أن یغفر الله لکم؟ } . (النور/ ۲۲).
وقال تعالى: { والعافین عن الناس، والله یحب المحسنین } . (آل عمران/ ۱۳۴).
وقال تعالى: { ولمن صبر وغفر، إن ذلك من عزم الأمور } والآیات فی الباب کثیرة معلومة.
تہفسیری ئەم ئایەتەنە لە پێشەوہ رابورد.

۱/۶۴۳ (۲۲۹) - وعن عائشة رضي الله عنها أنها قالت للنبي (صلی الله علیه وسلم): هل أتى عليك يومٌ كان أشدَّ من يومٍ أُحدٍ؟ قال: (لَقَدْ لَقِيتُ مِنْ قَوْمِكَ مَا لَقِيتُ، وَكَانَ أَشَدَّ مَا لَقِيتُ مِنْهُمْ يَوْمَ الْعَقَبَةِ، إِذْ عَرَضْتُ نَفْسِي عَلَى ابْنِ عَبْدِ يَالِيلَ ابْنِ عَبْدِ كُلال، فَلَمْ يُجِبْنِي إِلَى مَا أَرَدْتُ، فَأُتِلَقْتُ وَأَنَا مَهْمُومٌ عَلَى وَجْهِي، فَلَمْ أَسْتَفِقْ إِلَّا وَأَنَا بقرن الثَّعَالِبِ، فَرَفَعْتُ رَأْسِي، فَإِذَا أَنَا بِسَحَابَةٍ قَدْ أَظْلَتْنِي، فَتَطَرْتُ فَإِذَا فِيهَا جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَنَادَانِي فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَمَا رَدُّوا عَلَيْكَ، وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلِكَ الْجِبَالِ لِتَأْمُرَهُ بِمَا شِئْتَ فِيهِمْ فَنَادَانِي مَلِكُ الْجِبَالِ، فَسَلَّمَ عَلَيَّ ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَأَنَا مَلِكُ الْجِبَالِ، وَقَدْ بَعَثَنِي رَبِّي إِلَيْكَ لِتَأْمُرَنِي بِأَمْرِكَ، فَمَا شِئْتَ

(۲۲۸) تیرمیزی (۲۴۹۰).

(۲۲۹) بوخاری (۲۲۳۱) و موسلیم (۱۷۹۵).

: إِنَّ شَيْئًا : أَطْبَقْتُ عَلَيْهِمُ الْأَخْشَبِينَ) فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (بَلْ أَرْجُو أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا) متفقٌ عليه.

عائشه (رضی خودی ئی بن) فہرمووی: گوتم: ئەى پىغەمبەرى خودا! ئايا لە روژى ئو خود ناخۆشترت بەسەر هاتوو؟ فہرمووی: ئەم ھۆزەى تۆ تووشى دەردى سەرى و ئىشو ئازارى زۆريان کردووم، بەتايبەتى لە روژەكەى عەقەبەدا تەواو سەغڵەتيان کردم، مەبەستم ئەو روژەيه خۆم پيشكەشى ئيبنو عەبدوپاليلى كورى عەبدو كولال کردو داوام لىي کرد كه خۆى و ھۆزەكەى ببن بە پەناگای ئىسلام، بەلام مەزەميان نەدا، ئيتەر بە غەمبارى كەوتەمە رى و بەبى ئاگا رىگەم گرتەبەر و رويشتم كه ھۆشم هاتەو و بە ئاگا هاتەو و تەماشام کرد و لە قەرنوشتەعالىبم كه سەرم ھەلپرى تەماشام کرد و پەلئ ھەور لەراست سەرمەو و پراوەستاو سىبەرى بو کردووم، كه سەرمەنجم دا جوڤرەئيلم بىنى لەناويدا (دروودى خوى لەسەر بن) بانگى کردو فہرمووی: خودای گەورە ئاگای ئى بوو كه ھۆزەكەت چيان پى گوتيت و چۆنيان وەلام دايتەو، ئەو فرىشتەى كيوانى بو ناردووى، چى فەرمانىكت ھەيه پىي بفرموو: چۆن تۆ ھەز دەكەى ئاوپان ئى دەكا، ئەو جا فرىشتەى سەركارى سەر كيوانيش بانگى کردو سلاوى ئى کردو فہرمووی: ئەى موخەممەد! خودا ئاگای ئى بوو كه ھۆزەكەت چۆن بە ناشىرىنى ولاميان دايتەو، من فرىشتەى سەركارى سەر چياكانەم و كيۆ چياكان ھەمووى بەدەستى منە، خودا منى ناردو و بۆلاى تۆ فەرمانت بەچىيە تا جى بەجىي بكەم، ئەگەر ئارەزووى دەكەى ھەردو كيۆەكەى ئەبو قوبەيس قەيقوعان تەبگ دەكەم بەسەرياندا، پىغەمبەرىش (دروودى خوى لەسەر بن) دەفرمووی: خەير! شتى واناكەم! بەلكوو من ئومىد دەكەم كه خودا لەپشتى ئەمانە وەجەيى بختەو كه ئەوان خوداپەرست بن و بەتاك و تەنيايى بزەنن و ھىچ ھاوبەشى بۆ دانەنن! (ش).

٢/٤٤٦ (٢٣٠) - وعنہا قالت : ما ضربَ رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) شَيْئًا قَطُّ يَدِهِ، وَلَا امْرَأَةً وَلَا خَادِمًا، إِلَّا أَنْ يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَا نِيلَ مِنْهُ شَيْءٌ قَطُّ فَيَنْتَقِمَ مِنْ صَاحِبِهِ إِلَّا أَنْ يُنْتَهَكَ شَيْءٌ مِنْ مَحَارِمِ اللَّهِ تَعَالَى : فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ تَعَالَى. رواه مسلم.

دیسان عائیشہ (رمزای خودای فی بن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی لمسر بن) بہدہستی خوی ہرگیز لہ ہیچ کہسی نہداوہ، نہلہ گیاندارو نہلہ ژن و لہ نوکەر، مہگەر لہکاتی غہزادا بہدہستی خوی لہشتی دابی، ئەو ئیش و ئازارہیش کہ لہخہلکەوہ تووشی دەبوو لہخاوەنہکە ی دەبووردو تۆلہی ئی نہدەسەند، وەک ئەوہ سەریان شکاندو ددانیان خستو گە ئی ناخوشی تریش، مہگەر ریژی یاسا ریژدارەکانی خودا شکابی، ئەوہ بو حەقی خودا تۆلہی لہو تاوانبارە دەسەند (م).

۳/ ۶۴۵ - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : كنت أمشي مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وعليه بردٌ نجْراني غليظُ الحاشيةِ، فأدركه أعرابيٌّ، فجبذهُ بردائه جبَذَةً شديدةً، فنظرتُ إلى صفحة عاتقِ النَّبيِّ (صلى الله عليه وسلم)، وقد أثَّرت بها حاشيةُ الرداء من شِدَّةِ جبَذته، ثمَّ قال : يَا مُحَمَّدُ مَرَّ لِي مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي عِنْدَكَ. فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ، فَضَجَّكَ، ثُمَّ أَمَرَ لَهُ بِعَطَاءٍ. متفقٌ عليه.

ئەنەس (رمزای خودای فی بن) فہرمووی: لہخزمەتی پیغہمبہردا (دروودی خوی لمسر بن) دەرۆیشتم بەرپیدا، شالێکی نەجرانی بەراویژ ئەستووری بەسەر شانەوہ بوو، عارەبیکی دەشتەکی پیی گەیشت، یەخە ی پۆشاکەکە ی پیغہمبەری گرت و بەتوندی وا رایکیشا لاملی حەزرەتی دابری! ئەوجا پیی گوت: لہم مائە کەہی خودایە و لہلای تۆیە بەشم بدە، پیغہمبەریش (دروودی خوی لمسر بن) رووی تیکردو بەدەمیەوہ پیکەنی و فەرمانی کرد کہ بەشی بدەن و خەلاتیکی بکری (ش).

۴/ ۶۴۶ - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : كأنِّي أنظرُ إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يحكي نبيًّا من الأنبياء، صلواتُ الله وسلامُه عليهم، ضَرَبَهُ قَوْمُهُ فَأَدْمَوْهُ. وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ، ويقول : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) متفقٌ عليه. لہبەرگی یەکەم دا لہ زنجیرە ی سی دا رابورد.

۵/ ۶۴۷ - فہرموودە ی (لئس الشَّدیدُ بالصَّرْعَةِ...) بروانە: (۲۱/ ۴۵-ز ۳).

(۲۳۱) بوخاری (۵۸۰۹) و موسلیم (۱۰۵۷).

(۲۳۲) بوخاری (۲۴۷۷) و موسلیم (۱۷۹۳): (۱۳/ ۳۶-ز ۲).

(۲۳۳) بوخاری (۶۱۱۴) و موسلیم (۲۶۰۹).

۷۶- باسی خوارگرتن له ژیر باری نازاردا - باب احتمال الادی

نایه تی {والکاظمین الغیظ...} و {ولمن صبر وغفر} له دوو باسه که ی پيش هم باسه دا رابورد.

۱/۶۴۸- فهرمووده ی {إِنَّ لِي قَرَابَةً أَصْلُهُمْ وَيَقْطَعُونِي} بېروانه (۳۸/۷ ز ۴۰). چهند فهرمووده یه کی تریش له م بابه ته له باسی پيشه وده دا رابورد.

۷۷- باسی تووره بوون له سهر نه وه که ریزی یاسا ریزداره کانی خودای که وړه نه گیري. وه هاتنه قسه له سهر نایینی خوداو له سهر کردنه وه ی

باب الغضب إذا انتهكت حرمة الشرع والانتصار لدين الله تعالى

قال الله تعالى: {ومن يعظم حرمات الله فهو خير له عند ربه}.

وقال تعالى: {إن تنصروا الله ينصركم ويثبت أقدامكم} (محمد/۷).

نه گهر ئیوه یاریده ی دینی خودا بدن خوداش یاریده ی ئیوه ددها به سهر دوژمنی خوټاناو له کاتی غه زاو به نده یی کردندا پي دامه زراوو پایه دارتان دهکا.

وفي الباب حديث عائشة السابق في العفو (٦٤١ ز ٧٤).

۱/۶۴۹ (۲۳۵)- وعن أبي مسعود عقبة بن عمرو البدری (رضي الله عنه) قال: جاء رجلٌ إلى النبي (صلى الله عليه وسلم)، فقال: إني لأتأخّر عن صلاة الصُّبح من أجل فلان مما يُطيل بنا، فما رأيت النبي (صلى الله عليه وسلم) غَضِبَ في موعِظَةٍ قطُّ أشدَّ مما غَضِبَ يومئذٍ، فقال: يا أيها النَّاسُ: إنَّ مِنْكُمْ مُنْفَرِّينَ. فَأَيُّكُمْ أَمَّ النَّاسَ فليُوجِزْ، فَإِنَّ مِنْ ورائِهِ الْكَبِيرَ وَالصَّغِيرَ وَذَا الْحَاجَةِ متفق عليه.

نه بو مه سعوود (رمزي خودی لی بن) فهرمووی: پیاوی گوتی: به خودا نه ی پیغه مبهری خودا من له بهر فیساره کهس له نویژی به یانی دواده کهوم چونکه نه وه نده ی دریژ دهکاته وه پیمان! نه بو مه سعوود فهرمووی: هه رگیز له په ند دادان و ناموژگاری کردندا وهک نه و روژه پیغه مبهرم ناوا به تووره یی نه بینیه، نه و جا فهرمووی (دروودی خوی له سهر بن): نه ی خه لکینه! هه ندی له ئیوه مهردووم دهره وینیتته وه به نویژی دوورو دریژ خه لک له مزگه وتو نویژی جه ماعت دته کیښنه وه، جا هه رکا میکتان پيش نویژی هه ر نویژی دهکا بو نه م خه لکه با نویژی کی کورتی پوختیان بو بکا، چونکه

ئەوانە ھەيانە لاوازبوونە، ھەيانە پیرە، ھەيانە ئیش و کاری تری ھەپەو، پەلەپەتی، بەلام ئەگەر یەکیکتان بەتەنیا بوخوی نوپتری دەکرد ئەوا چەنی حەزەدەکا ئەودەندە دیتر بکاتەو (ش/تاج).

۶۵۰/۲ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قديم رسول الله (صلى الله عليه وسلم) من سفر، وقد سترت سهوة لي بقرام فيه تماثيل، فلما رآه رسول الله (صلى الله عليه وسلم) هتكه وتلون وجهه وقال : يا عائشة : أشد الناس عذاباً عند الله يوم القيامة الذين يضاهون بخلق الله متفق عليه.

عائشە (رەزای خوەی ئی بێن) فەرمووی: حەزەرت (دروودی خوەی لەسەر بێن) لەسەفەر بوو، کە تەشریفی ھاتەو ھات بۆلای من، کولینیکم ھەبوو، پەردەپەکم پیادابوو پەردەکە وینە پێوەبوو، کە پێغەمبەر (دروودی خوەی لەسەر بێن) ئەوێ دی درێ و رەنگی گۆراو رووی گەزەبوو، فەرمووی: ئەو عائشە! ئەوانە کە لەقیامەتا سزاو ئیش و نازاریان لەھەموو کەس سەختەر ئەو کەسانە کە دمیانەوێ لاسکایی خودا بکەنەو و لەشیوەی دروستکراوەکانی ئەو شت دروست بکەن. عائشە فەرمووی: ئیتر پەردەکەمان دادری سەرىنێ دوو سەرىنمان ئی دروست کرد (ش/تاج).

۶۵۱/۳ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : سألت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عن امرأة من المخزومية التي سرقت فقالوا : من يكلم فيها رسول الله (صلى الله عليه وسلم)؟ فقالوا : من يجترئ عليه إلا أسامة بن زيد حب رسول الله (صلى الله عليه وسلم)؟ فكلمته أسامة، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (أتشفع في حد من حدود الله تعالى؟) ثم قام فاختطب ثم قال : (إنما أهلك من قبلكم أنهم كانوا إذا سرق فيهم الشريف تركوه، وإذا سرق فيهم الضعيف أقاموا عليه الحد، وإني لله، لو أن فاطمة بنت محمد سرقت لقطعت يدها) متفق عليه.

دیسان فەرمووی: ژنیکی مەغزوومی دزی کردبوو، قورەیش زۆر بەتەنگیەو ھەبوو، گوتیان: بەکی بلیین کە لەگەڵ پێغەمبەر (دروودی خوەی لەسەر بێن) قسەبکا؟ گوتیان: کی پرکیشی ئەو دەکا لە ئوسامە بەولاو، کە خۆشەویستی پێغەمبەر (دروودی خوەی لەسەر بێن) جا کاتی کە ئوسامە ئەوێ عەرز کرد فەرمووی: چۆن تکادەکە ی بۆ جی بەجی

(۲۳۶) بوخاری (۵۹۵۴) و موسلیم (۹۲).

(۲۳۷) بوخاری (۶۷۸۸) و موسلیم (۱۶۸۸).

نه کردنی چه ددییکی شهرعی که خودا خوئی دایناوه؟ دوایی چه زمرت (دروودی خوئی له سمر بئ) ههستاوه، دوانییکی فهرموو، فهرمووی: ئهی خه لکینه! دهزانن بۆچی نه ته وه کانی پئیش ئیوه له ناو چوون؟ چونکوو کاتئ پیاویکی خانه دان له ناویانا دزی بکردایه چه ددیان ئی نه ده دا، سویندم به یه زدانی پاك نه گهر فاتیمه ی کچی موحه ممه دیش دزی بکا دهستی ده برم (ش)، له تاجدا ده فهرموئ: ئینجا فهرمانی فهرموو دهستی ژنه که یان بری. (ومرگیر).

٤/٦٥٢ (٢٣٨) - وعن أنس (رضي الله عنه) أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَأَى نُحَامَةً فِي الْقِبْلَةِ. فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ حَتَّى رُؤِيَ فِي وَجْهِهِ، فَقَامَ فَحَكَّهُ بِيَدِهِ فَقَالَ : (إِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا قَامَ فِي صَلَاتِهِ فَإِنَّهُ يُنَاجِي رَبَّهُ، وَإِنَّ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ، فَلَا يَزُقُّ أَحَدُكُمْ قَبْلَ الْقِبْلَةِ، وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ) ثُمَّ أَخَذَ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَقَ فِيهِ، ثُمَّ رَدَّ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَقَالَ : أَوْ يَفْعَلْ هَكَذَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئهنهس (خودای گه وره مه زنی ئی خو شنوود بئ) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوئی له سمر بئ) له ناو مزگه وتا به پرووی قیبله وه به ئغه میکی چاو پیکه وت زووری له بهر گرانبوو ههستا به دهستی خوئی به شتئ کراندی ئه و جا فهرمووی: ئیوه که له ناو نوێژدا راده وهستن ئه و له گه ل پهروهر دگاری خو تانا قسه ی په نهانی خو تان ده که ن و گفتوگو له گه ل ئه و زاته مه زنه دا ده که ن، که وابوو له پرووی رووگه وه تفو به ئغه م و چلّم روّمه که ن، چونکه خودا، که رمزای ئه و مه به ستی ئیوه یه، له و نوێژده و له نیوانی ئیوه و رووگه که تانا، ئیتر چوّن کاری و نا شیرین ده که ن، به لام ئه گهر ههر چارتان نه بوو له لای چه پتانه وه یان له ژیر پیتانا تف رو بکه ن و به خوّل و چهوی ناو مزگه وته که دایپو شن ئینجا چه زمرت (دروودی خوئی له سمر بئ) چمکی له شیوشه که ی خوئی گرت و تفی کردو، ولییه وه به سه ریه کاو فهرمووی: یا خود ئاوا بکه ن (ش/تاج).

دانهر (پر گۆری پرۆزی له نووری خودای گه وره بئ) ده فهرمووی: کاتئ بۆی ههیه له لای چه پیه وه، یان له ژیر پییدا تف رو بکا که له ناو مزگه وتا نه بئ، به لام له ناو مزگه وتا ئه گهر تف رو بکا ده بئ بیکاته جله که یه وه. قسه ی دانهر (رمزای خودای ئی بئ) ته و او، مه به ست له م جو ره فهرمانه ی چه زمرت (دروودی خوئی له سمر بئ) ئه وه یه که فیری

ريزگرتنى مزگەوتمان بكا، نهوهك فيري دهستوورى تف روكردنمان بكا، كهواته چ لهناو مزگهوتا، چ لهدمروهى مزگهوت، مهردوم دهبي به جوړيكي وا تف رو بكا كه نهبي بههوى بي ريزي بو خودا، يان بو خوئ، يان بو خهلكي تر، لهم روژگارەى نيمەدا پاكوخاويني گهلي پهرى سهندووه، خاولو دهستهسرو كرښستو شتى لهم بابەته بو دهمو لوت سرپڼ زوره. وهلي مەبهستم نهوه نيه كه بلييم: بابەتي ئەم فەرموودەيه بەسەرچوو، ئەوانەى قسەى وا بىجئ دهكەن نابەجا دهكەن، لهكروكي مەبهست تئ ناگەن، بەدەمو بەدەستو بەدل و بەهەل هەول ددەن كه ياساكاني ئيسلام – بو نيازي پيسى خويان – زەدەدار بکەن! رحمت لهوى گوتوو:يه:

تا كۆن بى بۆنى خوش دەبن گولاو
دەريا بەدەمس سەگ نابى گلاو

۷۸- باسى ناموزگاريى كاربه دهستان كه نهرمو نيان بن لهگهلي ژيردهستهى خويانداو دلسوزو ميهردهيان بن لهگهلياناو كزي و فيليان لي نهكەن و باريان گران نهكەن و بهرژه و نهديى نهوان پشتگوي نهخەن و گوي به خويان و كاروباريان بدەن:
باب امر ولاة الامور بالرفق برعاياهم ونصيحتهم والشفقة عليهم والنهي عن غشهم والتشديد عليهم وإهمال مصالحهم والغفلة عنهم وعن حوائجهم
قال تعالى: { إن الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاء ذي القربى، وينهى عن الفحشاء والمنكر والبغى، يعظكم لعلكم تذكرون } (النحل/ ۹۰).

واته: يەزدانى مەزن دمفەرمووي: خودا فەرمان دەدا بە ميانەکارى و ئەمردەکا بە عەدالەت و دادپەرورىي، هەروەها فەرمان دەکا بە چاکەکردن و بە بەشدانى خزم و خويش، وە بەرگيرى و جلەوگيرى دەکا لە گفتار و کردارى خراپ و ناپەسەند، وە لەستەمگەريى و دەستدریژی، خودا ناموزگاريتان دەکا بەهيوای ئەوه بيريکەنەوه لەپاشەرۆژى خوتان.

۱/ ۶۵۳ (۲۳۹) - بېروانه (۲۸۳/۳-۲۵)، فەرموودەى (کُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ...) .
۲/ ۶۵۴ (۲۴۰) - وَعَنْ أَبِي يَعْلَى مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْتَزِعِ اللَّهَ رَعِيَّةً، يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ وَهُوَ

غَاشٍ لِرَعِيَّتِهِ، إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ) وفي رواية: (فَلَمْ يَخْطُهَا بِنُصْحِهِ لَمْ يَجِدْ رَاحَةَ الْجَنَّةِ). وفي رواية لمسلم: (ما من أميرٍ يلي أمورَ المسلمين، ثم لا يَجْهَدُ لَهُمْ، وَيَنْصَحُ لَهُمْ، إِلَّا لَمْ يَدْخُلْ مَعَهُمُ الْجَنَّةَ).

مه عقیلی کوپی یه سار نه خوش بوو، عوبه یدوئلای کوپی زیاد (که فهرمان پردهای به صره بوو) چوو بو لای بو سهر خوشی لی کردنی، مه عقیل پیی فهرموو: گوئ بگره فهرموو دهمه کی پیغه مبهرت بو بگپر مه وه که خوّم لیّم بیستوو دهمه فهرموو: (دروودی خوئی لسمه بئ) ههر کار به ده ستی ببی به گه وره یی ده سته یی له موسولمانان و گزی ناپاکیان لی بکاو له سهر نهو حاله به رده وام بی تا دهمری نه وه بیگومان که خودا به هه شتی لی قه دهغه دهکا (ش/تاج) له گیرانه وه یه کا: ههر به نده یی خودا بیکا به سهر گه وره ی کو مه لی و به باشی و دلسوزی سهرموکاری کاروباریان نه کا، بیگومان که نهو به نده یه بوئی به هه شت ناکا. له گیرانه وه یه کی موسلیمدا ههر فهرمان پردهای ببی به سهرموکاری کاروباری موسولمانان، وه لی به پیی توانای خوئی بویان تی نه کوشی و ناموزگاری خیریان نه کا، بیگومان که نهوان دهچنه به هه شت نهویان له گه لدا نابئ.

۳/۶۵۵ (۲۴۱) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول في بيتي هذا: (اللهم من ولي من أمري شيئاً فشق عليهم فاشقق عليه، ومن ولي من أمري شيئاً فرفق بهم فافرق به) رواه مسلم.

عائشه (زمزی خودای لی بئ) فهرمووی: له حه زرمتم بیست، له م ماله ی مندا دهمه فهرموو: نه ی خودایه! ههر که سی بووبه سهرموکاری شتی له کاروباری گه لی نیسلامی من و خراب بوو بویان و سه خله تی کردن، تویش خراب به بو نهو و سه خله تی که، وه ههر که سی بووبه سهرموکاری شتی له کاروباری گه لی نیسلامی من و باش بوو بویان و دلی پییان سووتا، تویش باش به بوئی و دلت پیی بسووتی (م).

۴/۶۵۶ (۲۴۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ تَسُوسُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ، كُلَّمَا هَلَكَ نَبِيٌّ خَلَفَهُ نَبِيٌّ، وَإِنَّهُ لَا نَبِيَّ

بعدي، وَسَيَكُونُ بَعْدِي خُلَفَاءُ فَيَكْثُرُونَ) قالوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنَا ؟ قال : (أَوْفُوا بِبَيْعَةِ الْأَوَّلِ فَلَا أَوَّلَ، ثُمَّ أَعْطَوْهُمْ حَقَّهُمْ، وَاسْأَلُوا اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ سَائِلُهُمْ عَمَّا اسْتَرْعَاهُمْ) متفق عليه.

نهبو هوردهیره (رهزای خودی لی بن) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لهسمر بن) فهرمووی: جاران نهودی نیسرائیل، پیغهمبه ران دهیان بردن بهر یوهو سه ره رشتی کاروباریان دهکردن، هر کاتی پیغهمبه ری فیهوتی دهکرد، گورج پیغهمبه ریکی تر له حیگه ی داده نیشت، بهلام ناشکرایه که له پاش من پیغهمبه ری تر نابیی، وه لی جینشین دهبن و زوریش دهبن (نهک کهم)، یاران گوتیان: جا فهرمانت به چیه پییان و نه رکی سه رسانی نیمه چیه له گه لیانا؟ فهرمووی: یهک له دوی یهک په یمانیان بدهنی، با هیج کاتی بی نیمامو بی سه روک نهبن، وه لی له هر چه رخیکا کی له پیش پیشه وه، په یمانتان دابی نه وه جینشینی راسته قینه یه، وه په یمانه کهیشیان ببه نه سه رو مافی خو یانیا بدهنی و له فهرمانیان دهرمه چن! وه نهو مافه ی خو یشان که هه تانه له سه ر نهوان له خودای داوا بکهن، بیگومان که نهوانیش له لای خوداوه ند بهرپر سیارن دهرهق به ژیردهسته کانیا ن که خودا نهوانی کردووه به شوانیا ن (ش). ۶۵۷/۵ - باسی (الأمر بالمعروف والنهي عن المنکر) فهرمووده ی (إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْخَطْمَةُ...)، برپوانه: (۹/۱۹۲ز-۲۳).

۶۵۸/۶ - وعن أبي مريم الأزدي (رضي الله عنه)، أَنَّهُ قَالَ لِمُعَاوِيَةَ (رضي الله عنه): سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (مَنْ وَلَّاهُ اللَّهُ شَيْئًا مِنْ أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ فَاحْتَجَبَ دُونَ حَاجَتِهِمْ وَخَلَّتِهِمْ وَفَقَرَهُمْ، احْتَجَبَ اللَّهُ دُونَ حَاجَتِهِ وَخَلَّتِهِ وَفَقَرَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فَجَعَلَ مُعَاوِيَةُ رَجُلًا عَلَى حَوَائِجِ النَّاسِ. رواه أبو داود، والترمذي.

نهبو مهريه می نه زدی (رهزای خودی لی بن) به موعاوییه ی فهرموو: له پیغهمبه رم بیست دهی فهرموو: هر که سی بیی به سه ره وکاری شتی له کاروباری موسولمانان دهرگای خوی دابخا له هه ژاران و داماوان و لهوانه ی که نیشو کاریان پیی هه یه و

(۲۳۲) بوخاری (۳۵۵) و موسلیم (۶۸۴۲).

(۲۳۳) برپوانه (۹/۱۹۲ز-۲۳).

(۲۳۴) نهبو داوود (۲۹۴۸) تیرمیژی (۱۳۳۲).

نهیه لئ بگه نه لای و سکا لای حائی خو یان بکه ن، هه تا به پئی شهر دادیان بیرسی، خودا له روژی قیامه تا دمرگای خوئی له ناستی هه ژاری و ئیش و کاروباری ئه و دادده خا، ئیتر موعاوییه پیاوئیکی دانا بو جی به جی کردنی ئیش و کاری خه لک، هه تا - نه گهر به خوئی جی به جی نه کرا - بیگه یه نی به موعاوییه (د/ت).

۷۹- باسی کار به دهستی دادپه روه ر - باب الوالی العادل

قال الله تعالى: { إن الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاء ذي القربى } الآية.
وقال تعالى: { وأقسطوا إن الله يحب المقسطين } (الحجرات/۹).

واته: لهه موو شتیكا به دادو دادپه رومر بن، چونكه خودا له ئاده میزادی دادپه رومر زور رازییه.

۶۵۹/۱ - له زنجیره چلو شه شدا، له باسی (فضل الحب في الله) دا رابورد، فهرمووده ی: (سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ...). برپوانه: (۲/۳۷۶ ز - ۴۶).

۶۶۰/۲ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ الْمَقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ: الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلُّوا) رواه مسلم.

عبداللای کوری عومهر (خودا ئییان رازی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوئی له سه ر بن)

فهرمووی: روژی قیامه ت دادپه رومر ان له خزمه تی خودادان، وان له سه ر مه شخه لی نوور، (وان له دهسته راستی خودای میهره بانه وه، هه ردوو دهستی خودایش هه دهسته راسته چونكه مه به ست نه ومیه كه نازو نیعمه ت و به ده هری خودا پرژاوه به سه ریاناو بوون به ژیر نازو سوژو ره حمه تی خوداوه، نه وه نده نازیان لی گیراوه نه وه نده پله و پایه ی به رزیان پی خه لات کراوه، نه گینا مه به ست نه وه نییه كه خودا وهك ئیمه دوو دهستی هه یه، یه کیکیان راست و یه کیکیان چه پ) دادپه رومر ان نه و كه سانه ن كه به حه ق و عه داله ت حوكم ده كه ن و برپاری راست ده دن و له ناو خاو خیزان و كه س و کاری خویندا دادپه رومر ن و له گه ل ژیر دهسته ی خویندا به دادان (م/تاج).

(۲۴۵) برپوانه: (۲/۳۷۶ ز - ۴۶).

(۲۴۶) موسلیم (۱۸۲۷).

۶۶۱/۳ - وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (خِيَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُحِبُّونَهُمْ وَيُحِبُّونَكُمْ، وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ وَيُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ، وَشِرَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُبْغِضُونَهُمْ وَيُبْغِضُونَكُمْ، وَتَلْعَنُونَهُمْ وَيَلْعَنُونَكُمْ) قَالَ : قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَلَا تُنَابِذُهُمْ ؟ قَالَ : (لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ، لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ) مسلم.

عهوفی کوری مالیک (رحمہی خودای لی بن) فہرمووی: ژنہوتم لہ حہزرت (دروودی خوی لہسہر بن) دہیفہرموو: پیئشہواو کاربہدہستہ ہہرہ باشہکانتان ئہوانہن کہ ئیوہ ئہوانتان خوئ دہوی و ئہوان ئیوہیان خوئ دہوی، ہہم ئیوہ دوعاو نرای باش بو ئہوان دہکەن و ہہم ئہوان بو ئیوہی دہکەن، وہپیئشہواو کاربہدہستہ خراپہکانتان ئہوانہن کہ ہہم ئیوہ رقتان لہوانہو ہہم ئہوان رقیان لہئیوہیہ، وہ ہہر دوولایش - ج ئیودو ئہوان - لہعنہتو نہفرین لہیہکتری دہکەن، ئیوہ لہوان ئہوان لہئیوہ، فہرمووی: یاران عہرزیان کرد: قوربان! ئہی پیئغہمبہری خودا! ئایا تاوی شمشیریان لی نہدہین؟ فہرمووی: ہہتا نویژتان بو بکەن نہ! کاتی کارئ لہسہر کاریکی خوئان پەسەند ناکەن ئہوہ بیژ لہو کارہ ناپەسەندہی بکەنہوہو بہس، بہلام بہکەمترین ہو لہفہرمانیان دہرمہجن و دہست لہبہگوئ کردنیان مہکیئشہوہ (م/تاج).

۶۶۲/۴ - وَعَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (أَهْلُ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةٌ : دُو سُلْطَانٍ مُّقْسِطٌ مُّوَفَّقٌ، وَرَجُلٌ رَحِيمٌ رَقِيقُ الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَى وَمُسْلِمٌ، وَعَفِيفٌ مُّتَعَفِّفٌ ذُو عِيَالٍ) رواه مسلم.

عہییاضی کوری حیمار (رحمہی خودای لی بن) فہرمووی: لہ حہزرتم ژنہوت دہیفہرموو: (دروودی خوی لہسہر بن) ئہم سی تاقمہ بہہشتین: یہکەم خاودن دہسەلاتی دادپہروہری بو ہاتوو (مووہفہق)، دووہم: پیاوی میہرہبانی دلئہرم بو ہہموو خزم و کەس و کاری خوئ و بو ہہموو موسولمانی، سییہم کەسی خیزانیکی زوری کەوتئی بہسہردا لہگەل ئہوہشدا دل و دہروونیکی تیری وہای ہہبی بیژبکاتہوہ لہسوال (م).

۸۰- به گوی کردنی کار به دهسته کان نه رکى سهرشانى هه موو موسولمانیکه. به مهرجى له کارى ناره وادا نه بى، چونکه له کارى ناره وادا دروست نییه به گویان بکرى باب وجوب طاعة ولاة الامور في غير معصية وتحريم طاعتهم في المعصية قال الله تعالى: { يا ايها الذين آمنوا اطيعوا الله، واطيعوا الرسول، وأولي الأمر منكم } . ۶۶۳/۱ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (على المرء المسلم السمع والطاعة فيما أحب وكره، إلا أن يؤمر بمعصية فإذا أمر بمعصية فلا سمع ولا طاعة) متفق عليه.

ئيبنو عومهر (رمزى خودابان لى بن) فهرمووى: حه زرهت (دروودى خوى له سهر بن) فهرمووى: پياوى موسولمان له سهریه تی که گویرایه ل و فهرمانبه ر بى و له فهرمانى گه ورده خوى دمرنه چى، ئیتر نه و کاره ی پى خوش بى یان نا، به مهرجى فهرمانى پى نه کرى به گوناوه خراپه، به لام نه گهر فهرمانى پى کرا به گوناوه خراپه نه وه نابى به گووى بکا (ش).

۶۶۴/۲ - وعنه قال: كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ يَقُولُ لَنَا: (فِيْمَا اسْتَطَعْتُمْ) متفق عليه.

ديسان فهرمووى: جاران که پهيمانمان ددها به پیغه مبه ر (دروودى خوى له سهر بن) له سهر نه وه پهيمانمان ددهایه که له قسه ی دمرنه چین و فهرمانبه رى بکهین، پیغه مبه ر (دروودى خوى له سهر بن) دهینایه سهر دهمان و فیرى ده کردین که بلین: نه وه دنده ی که له تواناماندا هه یه، له فهرمانى خودا و پیغه مبه ر دمرناچین (ش).

۶۶۵/۳ - وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: (مَنْ خَلَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةِ لَقِيَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا حُجَّةَ لَهُ، وَمَنْ مَاتَ وَلَيْسَ فِي عُنُقِهِ بَيْعَةٌ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً) رواه مسلم.

ديسان فهرمووى (رمزى خودى لى بن) حه زرهت (دروودى خوى له سهر بن) فهرمووى: هه رکه سى پهيمان بدا به فهرمانه رموایى و له پاشا له فهرمانى دمرچى و دهست بکیشیتته وه له به گوى کردن (ئیطاعه) ی، نه وه له رۆزى قیامه تدا که ده گاته وه به دیدارى خودا هیج

(۲۴۹) بوخارى (۷۱۴۴) و موسليم (۱۸۳۱).

(۲۵۰) بوخارى (۷۲۰۲) و موسليم (۱۸۶۷).

(۲۵۱) موسليم (۱۸۵۱).

به هانیه کی ردهایی نیه که خوی پی قوتار بکا له ئوبالی ئه و پهیمان شکاندنه، وه هر که سئ بمرئ به بی پهیمان به ستن له گهل فهرمانر دهایی ئیسلامدا ئه وه به نه زانی دهمرئ، وه کی مردنی سه رده می نه زانی (م).

۶۶۶/۴ - وَعَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، وَإِنْ اسْتَعْمِلَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، كَأَنَّ رَأْسَهُ زَبِيَّةٌ) رواه البخاري.

نه نه س (ره زای خودای ئی بن) فهرمووی: چه زرهت (دروودی خوی له سهر بن) فهرمووی: هه می شه به گوپی فهرمانر دهواکانی خوتان بکه ن و له فهرمانیان دهرمه چن، نه گهر چی به نده به کی ره شی چه به شیش بی، که سهری به قهد دهنکه میوزئ بی، ئاوا خرو ره شو بچووک و بی نموت بی! (ب).

۶۶۷/۵ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (عَلَيْكَ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِي غُسْرِكَ وَغُسْرِكَ وَمَنْشَطِكَ وَمَكْرَهِكَ وَأَثَرَةٍ عَلَيْكَ) رواه مسلم.

ئه بو هورهیره (ره زای خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بن) فهرمووی: له سهرته ئه ی موسولمان! گویرایه ل و فهرمان به ری فهرمانر دهایی خوت بی، له کاتی خوشی و ناخوشیتا، له حالی ئاسووده ی و ته نگانه دا، نه گهر چی فهرمانر دهواکانت خو خویشت له گهلدا بکه ن و نازی ئه م و ئه و بده ن به سهر تودا (م).

۶۶۸/۶ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضي الله عنهما) قَالَ : كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي سَفَرٍ، فَتَزَلْنَا مَنْزِلًا، فَمِنَّا مَنْ يُصَلِّحُ خِبَاءَهُ، وَمِنَّا مَنْ يَنْتَضِلُ، وَمِنَّا مَنْ هُوَ فِي جَسَرِهِ، إِذْ نَادَى مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ. فَاجْتَمَعْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ : (إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَبِي قَبْلِي إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ يَدُلَّ أُمَّتُهُ عَلَى خَيْرٍ مَا يَعْلَمُهُ هُمْ، وَيُنْذِرَهُمْ شَرًّا مَا يَعْلَمُهُ هُمْ، وَإِنْ أَمَّتْكُمْ هَذِهِ جُمْلَ عَافِيَتِهَا فِي أَوَّلِهَا، وَسَيُصِيبُ آخِرَهَا بَلَاءٌ وَأُمُورٌ تُنْكِرُونَهَا، وَتَجِيءُ فِتْنٌ يُرْقِقُ

(۲۲۲) بوخاری (۷۱۴۲).

(۲۲۳) موسلیم (۱۸۳۶).

(۲۲۴) موسلیم (۱۸۴۴).

بَعْضُهَا بَعْضًا، وَتَحْيَاءُ الْفِتْنَةِ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ : هَذِهِ مُهْلِكَتِي، ثُمَّ تَنْكَشِفُ، وَتَحْيَاءُ الْفِتْنَةِ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ : هَذِهِ هَذِهِ، فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزْخَرْحَ عَنِ النَّارِ، وَيُدْخَلَ الْجَنَّةَ، فَلْتَأْتِهِ مِنْبَتُهُ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

عەبدوللای کورپی عەمری کورپی عاص (خۆشنوودی خودایان لەسەر بێ) فەرمووی: لەسەفەرێکا لە خزمەتی حەزەرتدا بووین (دروودی خودای لێ بێ) لەشوێنی لامانداو بارو بنەمان خست، هەر کەسەمان خەریکی کارێ بوو، هەمان بوو خەریکی چاتۆڵەکەیی بوو، هەمان بوو نیشانی نابوووە، تیری پێوە دەنا، هەمان بوو وڵاخەکەیی دادەکرد لەناو مۆڵەکەیاندا، ئالەم کاتەدا جارچی پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بێ) جاریدا: ئەی موسوڵمانینە! کۆ ببنەوێ بۆ نوێژ، نیتەر لەلای حەزەرت (دروودی حوای لەسەر بێ) کۆبووینەوێ فەرمووی: لەپیش منەوێ ئەرکی سەرشارنی هەموو پیغەمبەرێ بوو، ئەوێ خیری ئومەتەکەیی تیابێ، بەپێی ئاگای خۆی، نیشانیان بدا، هەرودەها ئەوێ خراپ بێ بۆیان، بەپێی ئاگای خۆی پێیان بڵێ و بیانترسینێ لێ. ئەم گەلەیی ئێوەیش لەسەرەتایەوێ ئاسوودەو سەرفرازەو لە ئازاوەی ئایین بەدووورە، بەلام بەلاو وەی تووشی دواپیەکەیی دەبێ، هەرودەها هەندێ کاروباری ناھەموارو مەینەتو ناخۆشیتان تووش دەبێ، لەبەرئەوێ ناپەوان بەگەندیان ناکەن!

جا فەرتهنەو ئازاوە بەرودوا بەرپادەبن و پەیتا پەیتا بەدوای یەکدا دین، لەچاو ئازاوە تازەکاندا ئازاوە کۆنەکان نان و روژن، ئەوێ دێ ئەوەندە بەدە ئەوێ پیش خۆی لەبیردەباتەو، فیتنەیی واگەورەدێ، موسوڵمان دەفەرمووی: لەمەیان قوتارم نابێ ئەمە دەمفەوتین، بەلام دەرپوێتەوێ ئازاوەیەکی لەو خراپتردێ و موسوڵمانەکە دەفەرمووی: ئەمەیان خۆیەتی! ئەمەیان سەرم دەخوا، کەواتە: ئەی ئەو کەسەیی حەزەدەکەیی لەئاگری دۆزەخ قوتارتبێ و بجیتە بەھەشتی، باوەرێت بەخودای خۆت هەبێ و یەخەیی ئایینی پیرۆزی ئیسلام بەرمەدە هەتا مردن، باوەرێت بەخوداو روژی دواپی قەوێ بێ و بەشیوەیەکی وا بجوێتەرەو لەگەڵ ئەو خەلکەدا کە حەزەدەکەیی ئەو خەلکەیش ئاوا بجوێتەرەو لەگەڵ تۆدا، ئەو کەسەیی کە پەیمان دەدا بە پیشەوایی و دەست دەنێتە ناو دەستی بە دەمو بە دل و پشتیوانی دەکا، نیتەر با تاسەربێ بەپێی تەوانا بەگوێی بکا، گەر دنیاوو کابرایێ تر پەیداوو، شەری پێ دەفروشت و گەری تێ ئالاند ئەو بەدەن لەگەردنی (م).

۶۶۹/۷ (۲۵۵) - وَعَنْ أَبِي هُنَيْدَةَ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : سَأَلَ سَلَمَةَ بْنَ يَزِيدَ الْجُعْفِيُّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ، فَقَالَ : يَا نَبِيَّ اللَّهِ ، أَرَأَيْتَ إِنْ قَامَتْ عَلَيْنَا أُمَرَاءُ يَسْأَلُونَا حَقَّهُمْ ، وَيَتَعَوَّنَا حَقَّنَا ، فَمَا تَأْمُرُنَا ؟ فَأَعْرَضَ عَنْهُ ، ثُمَّ سَأَلَهُ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا ، فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَاحُمَلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِلْتُمْ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

وائلی کوری حوجر (رمزی خودی بی) فہرمووی: سہلہ مہی کوری یہزیدی جہعہ فی لہ پیغہ مہری پرسی، گوتی: ئہی پیغہ مہری خودا! پیماں بفرموو: گریمان لہم جوړہ کہسانہ بوو بہ فرمانبرہوا بہ سہرمانہوہ کہ داوای حہقی خویمانمان لی دہکہن و دہیانہوئی نیمہ بہ گوئیان بکہین، بہ لام حہق و مافی خویمانمان نادنہی، نہ بہ شہ مالی خویمان دہدنہی و نہ دہربہستی بہرژہوہندی نیمہن، دہی لہ بارودوخی ئاوادا فرمانمان بہ چی پی دہکہی؟ پیغہ مہریش (دروودی خوای لہسر بی) خوئی لہ وہلامی پرسیارہ کہہ کرد، بہ لام ئہو دیسان لیی پرسیار کردہوہ، ئہو جا حہزرت (دروودی خوای لہسر بی) فہرمووی: گوپرایہل بن و فرمانبہرداری فرمانبرہواگان تان بکہن و بہ درو و بہر است بیانوویان پی مہگرن، ئہرکی سہرسانی ئہوان شتیکہ و ئہرکی سہرسانی ئیوہ شتیکی ترہ، بہ مہہانہی ئہوہی کہ ئہوان بہ ئہرکی سہرسانی خویمان ہہلئاسن، ئیوہ ئہرکی سہرسانی خویمان واز لی مہہینن (م).

۶۷۰/۸ (۲۵۶) - لَهْبَاسِي (صهبردا، له زنجيرهی سیدا رابورد، فہرموودہی: (إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي أُمَّةً، وَأُمُورٌ تُنْكَرُ وَتَهَا...)) بروانہ: (۲۷/۵۱ ہز - ۳).

۶۷۱/۹ (۲۵۷) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ ، وَمَنْ يُطِيعِ الْأَمِيرَ فَقَدْ أَطَاعَنِي ، وَمَنْ يَعْصِ الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي) متفقٌ عليه .

لہ ئہبو ہورہیرہوہ (رمزی خودی بی) فہرمووی: پیغہ مہبر (دروودی خوای لہسر بی) فہرمووی: ہہرکہسی فرمانبہرداری من بکا ئہوہ فرمانبہرداری خودا دہکا، چونکہ من

(۲۵۵) موسلیم (۱۸۴۶).

(۲۵۶) بوخاری (۷۰۵۲)، موسلیم (۱۸۴۳).

(۲۵۷) بوخاری (۷۱۳۷)، موسلیم (۱۸۳۵).

هه موو شتی له سهر فهرمانی نهو دهکهم، ههر کهسی له من یاخی ببی نهو له خودای گه وره یاخی دهبی، وه ههر کهسی فهرمانبه رداریی فهرمانپر هوا بکا نهو ریك فهرمانبه ریی من دهکا، وه ههر کهسی له فهرمانی فهرمانپر هوا دهرچی نهو له فهرمانی من دهردهچی (ش).

۱۰/۲۷۲^(۲۵۸) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (من كره من أميره شيئاً فليصبر، فإنه من خرج من السلطان شيراً مات ميتة جاهلية) متفق عليه.

ئیبنو عه عباس (رمزی خودای لی بن) له چه زرده ته وه (دروودی خوی له سهر بن) فهرمووی: نه گهر کهسی شتیکی دی له فهرمانپر هوا کهی، وه نهو شتهی به دل نه بوو با نهو نهکا به به هانه بو هه لکردنی به یداخ یاخی تی و نهیکا به بیانووی تی کدانی کومه لهی موسولمانان، به لکوو با ددان به خو یا بگری، چونکه نهو کهسه یه ک بست له کومه لی موسولمانان جیا بیی ته وه وه له سهر نهو حاله بمری نهو به نه زانیی دهرمری، وه ک مردنی سهردهمی نه زانیی پیش نیسلام (ش).

۱۱/۲۷۳^(۲۵۹) - وعن أبي بكر (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مَنْ أَهَانَ السُّلْطَانَ أَهَانَهُ اللَّهُ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. وفي الباب أحاديث كثيرة في الصحيح، وَقَدْ سَبَقَ بَعْضُهَا فِي أَبْوَاب:

نهو به کر (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: له روانه کراوی خودام بیست دهیفه موو: ههر کهسی بی ریزی و سووکی به خاوهن دهسه لاتی رهوا بکا خودایش سووکی و بی ریزی به سه رسانی نهو دینی! (ت: ح/ج).

۸۱- باسی نه هی کردن له داواکردنی سهررداری، مه گهر له بهر ناچاریی. وه ک نهو

کهسی تر نه بی وه نهو باش بی

باب النهي عن سؤال الإمارة واختيار ترك الولايات إذا لم يتعين عليه أو تدع حاجة إليه

قال الله تعالى: {تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون علواً في الأرض ولا

فساداً، والعاقبة للمتقين} . له باسی (تحريم الكبائر) دا رابورد.

^(۲۵۸) بوخاری (۷۱۴۳)، موسليم (۱۸۴۹).

^(۲۵۹) ترميذي (۲۲۲۵).

۱/ ۶۷۴ (۲۶۰) - وعن أبي سعيد عبد الرحمن بن سُمُرَةَ (رضي الله عنه)، قال : قال لي رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ سُمُرَةَ : لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ، فَإِنَّكَ إِنْ أُعْطِيَتْهَا عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أُعْطِيَ عَلَيْهَا، وَإِنْ أُعْطِيَتْهَا عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكِلْتَا إِلَيْهَا، وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَأَتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَكُفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ) متفقٌ عليه.

ئەو پەرەحمانی کوری سەموورە (رەزای خودای لی بێ) فەر مووی: پیغەمبەر (دروودی خوای لەسەر بێ) فەر مووی پێم: ئەو ئەو پەرەحمانی کوری سەموورە! داوای فەرمان پەرەوایی مەکە، چونکە ئەگەر لەسەر داواکردنی خۆت سەرکاریی وەر بگیری لێت دەبی بە بار، وەلی ئەگەر بەبی ئەووە کە خۆت هەوڵی بۆ بەدی بکریی بە فەرمان پەرەوای ئەووە خودا زالت دەکا بەسەریدا، ئەو ئەو پەرەحمان! ئەگەر لەسەر شتێ سویندت خوارد، وە لەپاشا تەماشات کرد کە لەو شتە باشتر هەیە، ئەووە بریتی (کە فارمت) ی سویندەکەت بەدو ئەووە بکە کە بە باشتری دەزانی (ش/تاج).

۲/ ۶۷۵ (۲۶۱) - وعن أبي ذر (رضي الله عنه) قال : قال لي رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَا أَبَا ذَرٍّ أَرَأَيْتَ ضَعِيفًا، وَإِنِّي أُحِبُّ لَكَ مَا أُحِبُّ لِنَفْسِي، لَا تَأْمُرَنَّ عَلَى اثْنَيْنِ وَلَا تَوَلَّيْنِ مَالَ يَتِيمٍ) رواه مسلم.

ئەبو ذر (رەزای خودای لی بێ) فەر مووی: پیغەمبەر (دروودی خوای لەسەر بێ) فەر مووی پێم: ئەو ئەبو ذەر! دەبینم تۆ پیاویکی لازەبوونی، ئەووەی بۆ خۆم پێم خۆشە، بۆ تۆیش پێم خۆشە، کەواتە توخنی ئەم دوو کارە مەکەووە: نە سەرکاری بکە، ئەگەر لەسەر دوو کەسیش بوو، نە ببە بە سەرپەرشتی مانی هەتیو (موسلیم).

۳/ ۶۷۶ (۲۶۲) - وعنه قال : قلت : يا رسول الله ألا تستعملني ؟ فضرب يده علي منكبي ثم قال: (يا أبا ذرّ إنك ضعيف، وإنها أمانة، وإنها يوم القيامة خزي وندامة، إلا من أخذها بحقّها، وأدى الذي عليه فيها) رواه مسلم.

(۲۶۰) بوخاری (۷۱۴۶) و موسلیم (۱۶۵۲).

(۲۶۱) موسلیم (۱۸۲۶).

(۲۶۲) موسلیم (۱۸۲۵).

ديسان فەرمووی: عەرزی پیغەمبەرم کرد: ئەى پیغەمبەرى خودا! برىا دەتکردم بەسەرکاری کارى، پیغەمبەر (دروودى خوى لەسەر بى) دەستى دا بەسەر شانماو فەرمووی: ئەى ئەبو زەر! تۆ پیاویكى لازەبوونى، وەلحال ئەم کارەيش لە جیهاندا ئەمانەتەو لەروژى قیامەتا پەشیمانیى لەدوايەو هۆى تەریقییە مەگەر بۆ کەسێ کەبەهەق وەرى بگرو و بەهەق پێى هەلسێ و مافى خۆیى بداتى (م).
 ۶۷۷/۴ (۲۶۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إنكم ستحرصون على الإمارة، وستكون ندامة يوم القيامة) رواه البخاري.
 ئەبو ھورەیرە (زمزى خودى لى بى) دەگێڕێتەو: کە ھەزرت (دروودى خوى لەسەر بى) دمفەرموئ: ئیو زۆر سوورو، ھەریص و مجبیزن لەسەر فەرمانرەوایی و سەرداریی، ولحال ئەم شتە لەروژى قیامەتا پەشیمانیى لەدوايە، بەئى دایەنى چاکە بەلام لەشیر برینەووەکەى گەئى ناخۆشە! (ب/تاج).

۸۲ - باسی ھاندانى کاربەدەست و قازى دادوەر و پاشا و کاربەدەستانی تر کە ھەرکەسەیان، سەر و ھەزیر و شالیار و یاریدەرى باش بۆخۆیان دابنێن و ھۆشیار کردنەو ھیان لە ھاوڕێیانى بەدۆ خراب
 باب ھتّٰی السلطان والقاضي وغيرهما من ولاة الأمور على اتخاذ وزير صالح وتحذيرهم من قرناء السوء والقبول منهم

قال الله تعالى: { الأخلاء يومئذ بعضهم لبعض عدو إلا المتقين } (الزخرف/۶۷).
 واتە: دۆستى ئەم جیھانە لەروژى قیامەتدا، لەیەکترى دەبن بەدوژمن، چونکە بۆیان روون دەبێتەو کە ئەو دۆستییەیان ھۆى ئەو سزایەیانە، وەئى کەسانى کە لە دونیادا لەبەر زەزای خودا یەکتریان خۆش دەوئ و لەخودا دەرسن، ئەوانە لەودونیايش دۆستى و خۆشەویستییەکیان دەمینێ و بگەر بەھیزتریش دەبێ!
 ۶۷۸/۱ (۲۶۴) - عن أبي سعيد وأبي هريرة رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ، وَلَا اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بَطَانَتَانِ: بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَاهُ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَبَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالشَّرِّ وَتَنْهَاهُ عَنِ الْإِثْمِ) رواه البخاري.

له نه بو سه عیدو نه بو هورهیره وه (رمزی خودایان ن بن) له حه زره ته وه (دروودی خوای لسه مر بن) دمه فرموی: خودا هر پیغه مبه ریکی ره وانه کردبی، وه هر که سیکی کردبی به جینشین، دوو تاقمه دهست و پیوهندی هه بووه: تاقمه یه کیان ریگهی چاکه ی نشان ددهاو هانی ددها له سهر گرتنی ریگهی چاکه، وه تاقمه که ی تریان ریگهی خراپه ی نشان ددهاو گائی ددها له سهر گرتنی ریگهی خراپه، پاک و پاکیزه ییش ته نیا نه وه که سه یه که خودای گه وره بیاریزی و به میهره بانیی خو ی له خراپه دووری بگری (بوخاری، رحمهت له گوری نازداری).

۶۷۹/۲ (۲۶۵) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إذا أراد الله بالأمر خيراً، جعل له وزيراً صادقاً، إن نسي ذكره، وإن ذكر أعانته. وإذا أراد به غير ذلك جعل له وزيراً سوءاً، إن نسي لم يذكره، وإن ذكر لم يعنه). رواه أبو داود بإسناد جيد على شرط مسلم.

عائیشه (رمزی خودای ن بن) فه رمووی: حه زرهت (دروودی خوای لسه مر بن) فه رمووی: کاتی خودا وهندی گه وره خواستی خیری به فه مانره وایی هه بوو، نهوا وه زیریکی باشی راستائی بو دهره خسینی، نه گهر خو ی له یادی نه بوو، یان سه ری له ئیشی دهرنه ده چوو، وه زیره که یادی ده خاته وهو ری نمایی دهکا، نه گهر خو شی له یادی بوو نهویش یارمه تی ددها، به لام کاتی خواستی خیری پی نه بوو نهوا وه زیریکی خراپی بو داده نی، نه گهر خو ی له یادی نه بوو نهویش نایخاته وه یادی، نه گهر خویشی له یادی بوو نهو یارمه تی ددها (د - س/ج).

۸۲- که سی خو ی داوای سه رداری بکا ناکری به سه ردار هه روه ها قازیتی و شتی تری له م بایه ته ییش هه ر وایه

باب النهي عن تولية الإمارة والقضاء وغيرهما من الولايات لمن سألها أو حرص عليها فعرض بها ۶۸۰/۱ (۲۶۶) - عن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) قال: دخلت على النبي (صلى الله عليه وسلم) أنا ورجلان من بني عَمِّي، فقال أحدهما: يا رسول الله أمرنا على بعض ما ولاك الله، عز وجل، وقال الآخر مثل ذلك، فقال: (إنا والله لا نُؤلي هذا العمل أحداً سأل، أو أحداً حرص عليه). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

(۲۶۵) نه بو داوود (۲۹۳۲).

(۲۶۶) بوخاری (۱۷۳۲).

ئەبو موسسا (زمزى خودى ئى بن) فەرمووى: خۆم دوو پياو - لە ئامۆزاکانم - چووينە خزمەتى حەزرىت (دروودى خۆى لەسەر بى) پياويکیان گوتى: ئەى پيغەمبەرى خودا! بمانکە بە سەرکاری شتێ لەو شتانه کە خودا سپاردوونی بەتۆ تۆى کردوو بەخاوەنيان، تا تۆيش بيان سپىرى بەکەسى شايان، ئەوى تریشيان هەمان قسەى کرد، فەرمووى: (دروودى خۆى لەسەر بى) بەخودا هەرکەسى خۆى هەول بدا بۆ ئەم ئیشە، يان سوور (حەريص) بى لەسەرى، ئیئە ئەو کەسە ناکەين بەسەرکاری (ش).

٨٤- نامەى وێتە جوانەکان (ئەدەب) - کتاب الادب
باسى پەسەندى شەرم و شۆو خووگرتن پێيانەوه
باب الحياء وفضله والحث على التخلق به

٦٨١/١ (٢٦٧) - عن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مرَّ على رجلٍ من الأنصار وهو يعظ أخاه في الحياء، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (دَعُهُ فَإِنَّ الحياءَ مِنَ الإيمانِ) متفقٌ عليه.

ئەبنو عومەر (زمزى خودى ئى بن) فەرمووى: پيغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بى) لەلای پياويکەوه رەت بوو، ئەنصاریى بوو، خەرىک بوو ئامۆزگاریى برادەریکی خۆى دەکرد، لەسەر ئەوه کە زۆر شەرمە، پيغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بى) پێى فەرموو: وازى ئى بێنە چونکە شەرمو حەیا بەشیکە لەباوەرو ئیمان! (ش).

٦٨٢/٢ (٢٦٨) - وعن عمران بن حصين، رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (الحياء لا يأتي إلا بخير) متفق عليه.
 وفي رواية لمسلم: (الحياء خيرٌ كُلُّهُ) أَوْ قَالَ: (الحياء كُلُّهُ خَيْرٌ).

عیمەرانى کورپ حوسەين (زمزى خودى ئى بن) فەرمووى: پيغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بى) فەرمووى: شەرم هەر خیر دینى (ش)، لەگێرانهوهیهکی موسلىمدا: شەرم هەمووى هەر خیرە يان فەرمووى: شەرم خیرە هەمووى.
 ٦٨٣/٣ (٢٦٩) - فەرموودهى: (الإيمان بضغ وسبعون) لەبەرگی یەكەما لەباسى (بيان كثرة طرق الخير) دا رابورد. بڕوانە: (٩/٢٥٠ ز - ١٣).

(٢٦٧) بوخارى (٢٤) و موسليم (٣٦).

(٢٦٨) بوخارى (٦١٧٧) و موسليم (٣٧).

۶۸۴/۴ - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه)، قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أشدَّ حياءً من العذراء في خدرها، فإذا رأى شيئاً يكرهه عرفناه في وجهه. متفق عليه.

نهبو سه عیدی خودری (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بن) له گه وره کچی ناو به رده به شهرم و به حه یاتر بوو، نه گهر حه زی له شتی نه بوایه به روویا دهمزانی (ش).

۵ - قال المؤلف الإمام التووي - رضوان الله تعالى عليه - : وَرَوَيْنَا عَنِ الْإِمَامِ أَبِي الْقَاسِمِ الْجُنَيْدِ، رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى، قَالَ: الْحَيَاءُ رُؤْيَةُ الْآلَاءِ (أَيِ النِّعَمِ) وَرُؤْيَةُ التَّقْصِيرِ، فَيَتَوَلَّدُ بَيْنَهُمَا حَالَةٌ تُسَمَّى حَيَاءً وَاللَّهُ أَعْلَمُ:

دانهر - واته پی شهوا نه وهوی، غه ریقی ره حمه تی خودای لی بن - دمه فرموی: فره میشتیکی نیمامی جونه یدی به غدادی هه یه، ئیمه له وه وه گپرا ومانه ته وه، دمه فرموی: شهرمی به راستی نه وه یه که بهنده نازو نیعمه ته و به هره ی خودا که داویتی پی ببینی و ره چاوی بکا وه له هه مان کاتا ببینی که ناتوانی سوپاسی نه و چاکنه ی خودا بکا، جا له نه نجامی نه م دوو سه رنجه وه حاله تی په یدا ده بی، پیی ده گوتری: شهرم.

۸۵- باسی پویشینی نه یینی (سپویش) - باب حفظ السر

قال الله تعالى: { وأوفوا بالعهد إن العهد كان مسؤولاً } (الإسراء).

واته: خودای گه وره دمه فرموی: هه موو په یمانکی خوتان ببه نه سه ر، چونکه په یمان لی پرسینه وه ی له سه ر ده کری.

۶۸۵/۱ (۲۷۱) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ مِنْ أَشْرِّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ الرَّجُلُ يُفْضِي إِلَى الْمَرْأَةِ وَتُفْضِي إِلَيْهِ ثُمَّ يَنْشُرُ سِرَّهَا) رواه مسلم.

نهبو سه عیدی خودری (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بن) فره مووی: روژی قیامه ته له لای خودا که س وه ک نه و پیاوه جیگه ی خراپ نییه که

(۲۶۹) بوخاری (۹) و موسلیم (۲۵).

(۲۷۱) موسلیم (۱۴۳۷).

له گهال ژنه كهيدا سهرده كهن بهيه كداو، له سهرجی باسی سهرجی و شتی واده كهن، كه چی ده چی نهو باسو خواسه بو خه لکی تر ده گیریتته وده رازو نهینی ژنه كهی په خشو بلا وده كاته وه (م).

۶۸۶/۲ (۲۷۲) - وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أن عمر (رضي الله عنه) حين تأبمت بنته حفصة قال: لقيت عثمان بن عفان (رضي الله عنه)، فعرضت عليه حفصة فقلت: إن شئت أنكحتك حفصة بنت عمر؟ قال: سأنظر في أمري فلبت ليالي، ثم لقيني، فقال: قد بدا لي أن لا أتزوج يومي هذا، فلقيت أبا بكر الصديق (رضي الله عنه). فقلت: إن شئت أنكحتك حفصة بنت عمر، فصمت أبو بكر (رضي الله عنه)، فلم يرجع إلي شيئاً، فكنْتُ عليه أوجد مني على عثمان، فلبت ليالي، ثم خطبها النبي (صلى الله عليه وسلم)، فألحكتها إياه، فلقيني أبو بكر فقال: لعلك وجدت علي حين عرضت علي حفصة فلم أرجع إليك شيئاً؟ فقلت: نعم. قال: فإنه لم يمنعي أن أرجع إليك فيما عرضت علي إلا أنني كنت علمت أن النبي (صلى الله عليه وسلم) ذكرها، فلم أكن لأفشي سر رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، ولو تركها النبي (صلى الله عليه وسلم) لقبلتها، رواه البخاري:

ثيبنو عومهر (رمزي خودای لی بن) فهرمووی: خونه یسی کوری خوزافه ی نهل - سه هه می که یه کیك بوو له یاران ی پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) له مه دینه، مرد، چه پسه ی ژنی که کچی عومهر بوو بیوه ژن کهوت، عومهر (رمزي خودای لی بن) ده یفه رموو: چه پسه م پیشکه شی عوسمان کرد، عوسمان گوتی: بابیری له کاری خو م بکه مه وه نه وسا وه لامت دده مه وه، جا له پاش چه ند شه وی عوسمان تووشم بوو گوتی: وا به باشی دهرانم که نیستا ژن نه هیتم، جا تووشی نه بوبه کری صديق بووم، گوتم: نه گهر نارمزوو ده که ی چه پسه ت لی ماره ده کم، نه بوبه کر بی دهن گ بوو هیچ قسه ی نه کرد، منیش له دلی خو مه وه له نه بوبه کر زیاتر دلگیر بووم تا له عوسمان، هه تا چه ند روژیکی پی چوو نه و جا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) داخواری چه پسه ی کرد بو خوی، منیش ماره ییم بری لی، له وه دوا نه بوبه کرم تووش بوو گوتی: رهنه دلگیر بووبیت لی له سه رنه وه که چه پسه ت پیشکه ش کرد پی م و من وه لام

نه دايت هوه؟ گوت: به ئى وايه، گوتى: دىسا من له به رته هوه وه لامم نه دايت هوه بو
نه وکاره چونکه دهمزانی که پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بن) به ته مایه تی، خو نهیش ده بوو
که نهینى پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بن) ناشکرا بکه م، نه گینا من له دلى خو مه وه
به ته مابووم نه گهر نه وه نهیه وى من بو خو م بیخوازم (ب).

۶۸۷/۳ (۲۷۳) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كُنَّ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَهُ، فَأَقْبَلْتُ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَمْشِي. مَا تَخْطِيءُ مِشْيَتُهَا مِنْ مِشْيَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا، فَلَمَّا رَأَاهَا رَحَبَ بِهَا وَقَالَ: (مَرْحَبًا بِابْنَتِي) ثُمَّ اجْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ أَوْ عَنْ شِمَالِهِ. ثُمَّ سَارَهَا فَبَكَتُ بُكَاءً شَدِيدًا، فَلَمَّا رَأَى جَزَعَهَا سَارَهَا الثَّانِيَةَ فَضَحِكَتْ، فَقُلْتُ لَهَا: خَصَّكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ بَيْنِ نِسَائِهِ بِالسَّرَارِ، ثُمَّ أَنْتِ تَبْكِينَ؟ فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَأَلْتُهَا: مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قَالَتْ: مَا كُنْتُ لِأَقْشِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سِرَّهُ. فَلَمَّا تُوفِّي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قُلْتُ: عَزَمْتُ عَلَيْكَ بِمَا لِي عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ، لَمَّا حَدَّثْتَنِي مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ فَقَالَتْ: أَمَّا الْآنَ فَنَعَمْ، أَمَّا حِينَ سَارَنِي فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى فَأَخْبَرَنِي (أَنَّ جِبْرِيلَ كَانَ يُعَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ، وَأَنَّهُ عَارَضَهُ الْآنَ مَرَّتَيْنِ، وَإِنِّي لَا أَرَى الْأَجَلَ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ، فَاتَّقِيَ اللَّهَ وَاصْبِرْ، فَإِنَّهُ نِعَمَ السَّلَفِ أَنَا لَكَ) فَبَكَتُ بُكَائِي الَّذِي رَأَيْتِ، فَلَمَّا رَأَى جَزَعِي سَارَنِي الثَّانِيَةَ، فَقَالَ: (يَا فَاطِمَةُ أَمَا تُرْضِينَ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ، أَوْ سَيِّدَةَ نِسَاءِ هَذِهِ الْأُمَّةِ؟) فَضَحِكْتُ ضَحِكِي الَّذِي رَأَيْتِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ:

عائشه (همزای خودای لی بن) فه رمووی: له نه خو شی سهرمه رگا ژنه کانی پیغه مبه ر (دروودی
خوی له سمر بن) هه موویان له کنی کو بوو و بونه وه، له وکاته دا فاطیمه ی کچی هات، شیوه ی
رویشته که ی کوتومت له شیوه ی رویشته پیغه مبه ر خو یی ده کرد، هه زمرت (دروودی
خوی له سمر بن) فه رمووی: خو ش هاتی، مه رحه با له کچی خو م، نه و جا له لای راستی
خویه وه، یا له لای چه پی خو یه وه داینیشان، له پاشا به نهینى قسه یه کی بو یکرد،
فاطیمه واشله ژاو گریا دیسان چه یه کی تری بو کرد، نه مجاره فاطیمه ده ستی کرد
به پیکه نین، منیش پییم گوت: هه زمرت (دروودی خوی له سمر بن) به سهر نیمه دا ده چی قسه ی

په نهانی بۆ تۆ دهكا، كه چى تۆيش دهگريت و له پاشا پیده كه نیت؟ جا کاتی پیغه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بێ) له کۆره كه هه لسا پرسیارم لی کرد: ئه وه پیغه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بێ) چى فهرموو پیت؟ گوتی: بۆ من نه هاتوو كه نهینی پیغه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بێ) ئاشکرا بکه، منیش گوتم: شتی وام نه دیوه وهك ئه مهی ئه مپۆ تۆ کردت، گریان و پیکه نین ئاوا بهرودوا به سه ریه که وه، کاتی چه زه رت (دروودی خوی لهسەر بێ) گیانی پاکی سپارد، گوتم: توو ئه وه هه قه ی که من هه مه له سه ر تۆ، که هاوسه ری باوکتهم دایکی موسو لمانانم، ئه گه ر پیم نه لیت که چه زه رت (دروودی خوی لهسەر بێ) ئه وه جاره چى پى فهرموویت؟ گوتی: به لى باشه ئیستا قه یدی نییه پیت ده لیم، که له جارى یه که ما چیه ی له گه ل کردم پى فهرمووم: که جو برائیل له مه و پيش هه موو سالى یهك جار ده وری قورئانی له گه لدا ده کردمه وه، له مانگی رهمه زانا گوپی لى ده گرتم، به لام ئه مسال دوو جار ده وری قورئانی له گه لدا کردمه وه، جا واده زمانم که ئاکام هاتوو، تۆش یه که م که س ده بی له که س و کارم که دیی بۆلام، وده من به رایى و پيش ره وى چاکم بۆ تۆ، ده ی تۆیش له خودا بترسه و له کاتی مردنى مندا ددان به خۆتا بگه روه کارى ناره واه و ناشایسته مه که، ئه وه بوو له بهرئه وه منیش دهستم کرد به و گریانه دوور له بى شه رعییه ی که دیت، جا که چه زه رت (دروودی خوی لهسەر بێ) دی من په رۆش بووم دیسان به چیه فهرمووی پیم: ئه ی فاطیمه! ئه دیی باشه تۆ رازى نابى به وه که تۆ سه رگه وه رى ژنانى بر واده رکهان بیت یا فهرمووی: که تۆ گه وه رى ژنانى ئه م ئومه ته بیت، جا ئه وه بوو منیش له خۆشى ئه وه پیکه نيم، به و شیوه یه ی که تۆ دیت. (ش) له تاجدا ئه م پتریه ی هه یه: گفته ی (ت) و (ب) ئاوا یه: له پاشا گوتی پیم که من سه رگه وه رى خانمه به هه شتییه کانم، مه ریه مى کچی عیمرانى لى ده رجی، ئه وه بوو منیش پیکه نيم.

۶۸۸/۴ (۲۷۴) - وعن ثابتٍ عن أنس، (رضي الله عنه) قال: أتى عليَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وأنا أَلْعَبُ معَ العُلَمَانِ، فَسَلَّمَ عَلَيْنَا، فَبَعَثَنِي فِي حَاجَةٍ، فَأَبْطَأْتُ عَلَى أُمِّي، فَلَمَّا جِئْتُ قَالَتْ: مَا حَبَسَكَ؟ فَقُلْتُ: بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِحَاجَةٍ، قَالَتْ: مَا حَاجَتُهُ؟ قُلْتُ: إِنَّهَا سُرٌّ. قَالَتْ: لَا تُخْبِرَنَّ بِسِرِّ رَسُولِ اللَّهِ

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَحَدًا. قَالَ أَنَسٌ : وَاللَّهِ لَوْ حَدَّثْتُ بِهِ أَحَدًا لَخَذْتُكَ بِهِ يَا ثَابِت. رواه مسلم. وروى البخاري بَعْضَهُ مُخْتَصَرًا:

ثَابِت (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: ئہنہس (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: لہناو کوراندہ خہریک بوو یاریم دہکرد، پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) ہات بو لامو ناردمی بو کاریکی خوی کہ چوومہوہ بو مالہوہ دایکم فہرمووی: بو درہنگ ہاتیتہوہ، گوتہ: پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) ناردمی بو کار، فہرمووی: ئیشہکہی چی بوو؟ گوتہ: ئیشیکی نہینییہ، فہرمووی: نہینیی پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) بہکس مہل، ئہنہس فہرمووی: ئہی ثابت! - بہخودا - ئہگہر ئہو نہینییہم بو کہسیکی تر بگیڑایہتہوہ بو تۆیشم دہگیڑایہوہ! (م/ب).

۸۶- باسی ئہمہ کداریی و پہیمان بردنہ سہرو جی بہ جی کردنی بہ لَین:

باب الوفاء بالعہد وإنجاز الوعد

قال الله تعالى: { وأوفوا بالعہد إن العہد کان مسئولاً }.

وقال تعالى: { وأوفوا بعہد الله إذا عاہدتم } (النحل/۹۱).

وقال تعالى: { یا أيہا الذین آمنوا أوفوا بالعقود } (المائدة/۱).

واتہ: یہزدانی مہزن دمفہرموی: ئہی کہسانئ کہ خاودنی باومرو ئیمانئ!

ہہموو ئادو پہیمان بہستن (عقد) یکی خوتان ببہنہ سہر.

وقال تعالى: { یا أيہا الذین آمنوا لم تقولون ما لا تفعلون؟... }.

تہفسیری ئہم ئایہتہ لہباسی (تغلیظ عقوبہ من آمر بمعروف أو نہی عن منکر

وخالف قوله فعله) رابورد.

۱/۶۸۹^(۲۷۵) - فہرموودہی: (آیۃ المُنَافِقِ ثَلَاثٌ... تاد) بروانہ (۱/۱۹۹ز - ۲۵).

۲/۶۹۰^(۲۷۶) - وعن عبدِ اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما، أنَّ رسولَ اللہ

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (أَرْبَعٌ مِنْ كُنْ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا. وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنَ النِّفَاقِ حَتَّى يَدْعَهَا : إِذَا أُوْتِمِنَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ). متفقٌ عليه:

^(۲۷۵) بروانہ (۱/۱۹۹ز - ۲۵).

^(۲۷۶) بوخاری (۲۴) و موسلیم (۵۸).

عہدو لّای کوری عہمر (رمزی خودایان لّی بی) له حہزرتہوہ دمفہرموئ (درودی حوای لہسہر بی):
 ہہرکہسئ خوو بگریئ بہم چوار شتہوہ ئہوہ مونافیق و ناپاکی تہواوہ، وہ
 ہہرکہسئ خوو بگریئ بہیہکئ لہم چوارہوہ ئہوہ رہگیکی ناپاکی و نیفاقی تیادیہ
 تا وازی لّی دینئ، یہکہم کاتئ بوو بہ ئہمیندار و گزیی و ناپاکی بکا، دووہم کاتئ
 قسہو گفتوگوؤ دہکا درؤ دہکا، سییہم کاتئ پہیمان دہدا بہکہسئ دہیشکینئ و بی
 پہیمان دمردہچی، چوارہم کاتئ داوایہکی ہہبوو لہسہر کہسئ ناہہقی لّی دہکا و
 بہہق رازی نابئ و بہہق و ناہہق دیہوئ قسہی خوئ سہرکہوئ! (ش).

زاناکان دمفہرموون: موسولمان بہکردنی ہیچ تاوانئ کافر نابئ لہ دائرہی
 ئیمان دمراچی، بہلام مہبہست لہم جوڑہ ہہرہشہیہ زور شتہ، بہپیئ شوین
 حکمہتی ہہرہشہکہ، زور یان کہم، دمردہکہوئ، وہلّی دہشئ ئہوہشمان لہبیر نہچی
 درؤی شہرعی جیایہ لہ درؤی لوغہوی، بوئمومونہ ئہگہر کہسئ بہمنالہکہی بلئ:
 ومرہ بہخوا بییت دیناریکت دہدمئ و منالہکہی بچی و ئہو دینارہکہی نہداتئ،
 ئہمہ بہپیئ زمان و دہستووری ناو کوئمہل درؤی کردوہ لہگہل منالہکہی. بہلام
 پیئ ناگوترئ درؤزن، ہہروہا بہر ئہودرؤیہش ناکہوئ کہ فہرموودہو قورئان
 ہہرہشہیان لہخاوندہکہی کردوہ، وہک ئہم فہرموودہیہی بہردہستمان، یان
 وہک ئہم ئایہتہی سورہتی موحادلہیہ کہ دمفہرموئ: {وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ
 يَعْلَمُونَ - ۱۴/ المجادلہ}.

ہہروہا زاناکان دمفہرموون: بوئ ئہوہی عہوام سلّ بکا لہتاوان و ترسی لّی
 نہشکئ باش وایہ ئہم کولک و موہی بوئی نہکریتہوہ، وہلّی لہم روژگاردی ئیمہدا
 کہ دوژمنی دینمان بہدہست و بہزمان و بہقہلہم و بہمالّ کنہ لہ بناغہی
 ئایینہکمان دہکەن و بہخہیالّی خاوی خوئان دہیانہوئ ریشہکہنی بکەن، ہہرچی
 ببئ بہہوئ روون کردنہوہی دین و دمفعی ئیشکالی ناحہزانی، ئہوہ ئہرکیکی
 پیروزی سہرسانی ہہموو موسولمانیکہ، بہتایبہتی زاناگانمان، (رمزی خودایان لّی بی) (*)

(*) دکتور موحہممہد شہریفی وہکیلی وہزیری ئہوقاف گیراپہوہ گوتی: جارئ لہسہفہری قاہیرہ بووم،
 کتبیککی جوانی جاکم بو باوکم کپی بہناوی (دحض شبہات حول القرآن) کاتئ بہ خزمہتی باوکم
 گہیشتم، وہک موزدہیہکی خوئ و کورپکی بہئہمہک، عہریم کرد: بابہگیان! دیاریہکی زور نایاب و
 جوانم لہم سہفہرمہدا بوئ ہیناوی، کہ بریتیہ لہکتیبئ لہبارہی قورئانی پیروژمہوہ، فہرمووی: باشہ

چونکه هه موو زهمانی دهستوو رو چهك و یاسای تایبته تی خوئی ههیه، چهکی دهستی موسوئمان بهیپی کاتو شوین دهگۆری، ئه وهی له بهر چاوه ئه مپۆ زۆر کهس برپای به زۆربهی نامه ئایینییه کان نه ماوه، باومپی به مه عنه ویات کهم بووه، چونکه ئیعتیمادی کوللی له سه ر ماددهیه، نه خوشی دهچیته لای پزیشکی دهرزییهکی بۆ دهنووسی، دهیدن له لا رانی به قه د دوو پشکی دهئیشی، چه بیکی بۆ دهنووسی به ناویش بۆی قووت ناچی، شه رابیکی بۆ دهنووسی له گوزالک تالتره، یهك تۆسقال هه له له دکتۆره کهو دهرمانه کهی ناگری به و پهری سوپاسه وه پارو پولیش دهدا، ئه مه بۆ؟! چونکه باومپی به ماددیات ههیه، وه لێ که فهرمووده یه کی سه حیجی بوخاری و موسلیم (رهزای خودایان لێ بێ) دهبینی، بێ شه رمانه ده لێ: ئه مه واو ئه وه وا، له راستیدا ئه م جوړه قسانه تاوانیکی گه لێ گه ورهیه، له موسوئمانی ساخ شتی وا ناوه شیته وه، ئه م نامه و کتیبه پیرۆزانه پله ی پیرۆزی و دهرجه ی قودسییه تیان له پله ی دووه مدایه، له دای قورئانی پیرۆز ئه وانن. کهواته برای موسوئمان! تۆ خۆت له م داره ته مه ده، هه میشه به چاوی قه درو ریزه وه ته ماشای فهرمووده ی ساخی هه زه رت بکه، چۆن له رووت دێ به چاوی ره خنه ته ماشای فهرمووده ی هه زه رت ده که ی، که چی ناویری ره خنه له پزیشکیکی ناته واوی وهك خۆت بگری! خودای گه وره له م جوړه ئایه تانه دا هه ره شه له و جوړه که سانه دهکا، که

ئاده ی بیهینه بۆم، که دامه دهستی و هه ر که سه یری ناوه که ی کردو عینوانه که ی خوینده وه رێک دایه وه دهستم و فهرمووی: کورم ئه مه به خشه به که سیکی تر، چونکه به خودا من هه یج ئیشکالیکم له راستی قورئاندا نییه تا به م کتیبه دهفعی بکه م! به لێ مامۆستا مه لا شه ریف (رهحمه تی خودای لێ بێ) ئه و قۆناغه ی برپیوو!

جاری له مالی دکتۆر موحه ممه دی کوری، له به غدا، به خزمه تی گه یشتم، عه رزیم کرد: قوربان! تۆ سه فای رۆحیت ههیه، رابه ریه کم به فهرموو، خه ریکی عیلمی و مفقه به لگوو! جازه یی، افاده یه کم پێ بگه یه نی؟ فهرمووی: پێت بلێم ئه گه ر ببی به ئیمامی غه زالیش (رهزای خودای لێ بێ) له م عیلمه دا هه یجی لێ نابه ستیه ته وه هه تا خۆل و زێرت له لا چوون یهك نه بێ، کهواته ئیتر بۆ چیته؟ ئیتر منیش له سه ر فهرمایشته که ی ئه و وازم لێ هینا، وه لێ له دله وه هه ر به ته مام - خودا یار بێ - مه کته به ی کوردی به کتیبیکی وفق ده لئه مه ند بکه م، چونکه عیلم گالته نییه نه خوازه لا عیلمی و وفق، ئیتر به ته مای خودا، (و درگیر).

به بئ به لگه‌ی روشن و شایسته‌یی دهم له قسه‌ی مه‌ترسیدار ده‌کوتن، به عه‌قله‌ کوی‌تی
خو‌یان دهمه‌ دهم‌ئ له‌گه‌ل خوداو پیغه‌مبه‌ر ده‌کهن، که له قورئانی پیرۆزدا
دمفه‌رموئ: {وَتَحْسَبُوهُ هَيَّا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ - النور/۱۵}. واته: به‌خه‌یالی
خو‌یان ئەو قسه‌یه به‌قسه‌یه‌کی ئاسان ده‌زانن، که‌هیچ قه‌یدی نه‌بئ، به‌لام قسه‌ی وا
که مه‌به‌ست لی‌ی تانه‌و ته‌شه‌ردانه له‌نامووسی موسو‌لمانان و له‌ئایینی پیرۆزی
ئیسلا‌م تاوانی‌کی گه‌ل گه‌وره‌یه له‌لای خودای گه‌وره‌.

نا‌یزه‌که‌م! به‌شه‌هاده‌و شتی وا مه‌نا‌زه‌و له‌خۆت بایی مه‌به، زانستی تۆ له‌چاو
زانستی خودادا وه‌ک دهرزی به‌ده‌یا وایه، ئە‌گه‌ر راسته‌ که تۆ که شه‌هادمت هه‌یه‌و
زانای ده‌بئ دانایش بی‌و روو له‌خودا بی. راسته‌ که تۆ پسپۆری ئە‌ندازیاریت، یان
پسپۆری ئابووری، به‌لام تۆ شه‌هادی مه‌لایه‌تیت نییه، حافظیکی قورئانخو‌ین له‌تۆ
باش‌تر قورئان ده‌زانئ، کوته‌ مه‌لایه‌کی کو‌یره دێ‌یه‌ک له‌تۆ باش‌تر ئایین ده‌زانئ، دین
گالته‌ نییه، مه‌لا هه‌روا به‌هه‌وانته نابئ به‌ مه‌لا، مه‌لایه‌تیش (وه‌ک هه‌موو
پایه‌یه‌کی به‌رزی تر) هه‌ولئ گه‌ره‌که، شه‌ونخوونی ده‌وئ، سه‌ره‌پای ئە‌وه‌دیش وهرعو
ته‌قوا و طاعت و له‌خودا ترسان و ره‌وشتی به‌رزی ده‌وئ، براله! کورت و پوخت پیت
بلیم: تۆ شو‌ین قسه‌ی ئە‌و خو‌یرپایانه مه‌که‌وه که ده‌لێن: مه‌لا نه‌زانه‌و حاجی سوو
خۆره‌و شیخ قۆل‌به‌ره‌و ده‌رویش ده‌سه‌ره‌و سو‌فی دوا‌گه‌وته‌یه‌و، نو‌ی‌ژو رو‌ژو خووه‌و،
به‌می‌زمو شال و که‌شیده‌و ریش و پرچ نییه‌و، دل حلیبه‌و به‌س! ئە‌گه‌ر ئە‌م گوته‌یه
راست بی‌و سه‌فسه‌طه نه‌بئ ئە‌ی ده‌بئ کئ موسو‌لمانی راست و دروست بی؟ به‌م
قسه‌یه بی‌ دیا‌ره ئاره‌قخۆرو قومارچی و بی‌ دینه‌کان موسو‌لمانی چاک و پاک بن!

کاکه‌ی موسو‌لمان! بزانه‌ دینی ئیسلا‌م دینی خودایه، په‌یوه‌ندی تایبه‌تی به‌م و
به‌وه‌وه نییه، دی‌فاع و به‌رگری لی‌ی وه‌ک شیخی نه‌وه‌وی ده‌بئ (ه‌زای خودای ئی) زۆر به
ئه‌دمبو و ریزه‌وه ده‌وری جزئی بۆ ته‌وه‌جیهی ئیشکالی‌کی نه‌حوی ده‌نووسی، که له‌ناو
مه‌تنی فه‌رمووده‌یه‌که‌دا به‌رچاو ده‌که‌وئ، یان په‌نا به‌هه‌زارو یه‌ک ئیحتی‌مال و
ریت‌ی‌چوونی لاوازو بی‌ هی‌ز ده‌با، بۆ راست‌کردنه‌وه‌ی رسته‌یی، به‌لام خا‌نه‌خواسته
زمانی لال ببئ قسه‌یه‌کی ناب‌ه‌جئ له‌ شه‌رحی فه‌رمووده‌دا نا‌کا، به‌تایبه‌تی ئە‌و
فه‌رمووده‌ سا‌غانه‌ی که له‌ کتێبه‌ عومده‌و بر‌وا‌پیکراوه‌کاندا جی‌ی خو‌یان کردۆته‌وه‌،
گه‌ل ئیسلا‌م به‌وپه‌ری ره‌زامه‌ندی‌یه‌وه وهریان گرتووه، فه‌رمووده‌ی هه‌ز مه‌ت (ه‌روند)

خوداى گهوردى لىسەر بىن) گەوھەر و ئەلماسە، ئەوھى كە بەنەزانى و نەقامى شەنو كەوى دەكا سەرى خۆى لەبەرد دەدا، براكەم! من رووى دەمم لەتۆيە كە خۆت بەروونا كىرىكى موسولمانى دلسۆز دەزانى، بەلام بەناوى رۆشنبرى و نازادى راو بىرەوھ رىزى بەستەكانى ئىسلام دەشكىنى، وەك ئەوھى كە بەرگويمان دەكەوى هەندى لاوى موسولمان دەلین: باوى ئەم جوړە فەرموودانە نەماو، ئەمرو چەرخى كارەباو لىزەرو رۆبۆتو كۆمپيوترە، براكەم! بزانه خزمەتى ئىسلام گەورەترىن بەهرە، ئىسلامىش ئەوھى كە لە قورئان و ئەم كىتەبە فەرموودانەدا هەيە، ئايىن هەويى زىنە، مەرھەمى سەربرىنە، تىشكى خۆرى زىرىنە، دەدا لەم سەرزەمىنە، مەلاو مرگەوت و پياوانى خودا گوئن بو دل و كلن بو چاو و هيزن بو هەناو و گيانن بو ژيان، شىرازەى كۆمەل بەمانەو بەندە، خاوە خواستە ئەمانە نەمىن كۆمەلگە دەبى بە كۆمەلگا.

ردحمەت لەو كەسەى كە لە مەدح و دەسپى راست و دروستى ئەم زاتانەدا ئەم چامەيەى داناو، كە وەك بەحرى كەمالى ئەوان لەبەحرى كامىلە:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بَحَقِّ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ	عَمَرَ الْوَجُودَ ذِي الْإِنْعَامِ
نَعْمُ إِلَهِ عَلَى الْعِبَادِ عَدِيدَةٍ	وَأَجَلُهُنَّ دِيَانَةَ الْإِسْلَامِ
قَامَ بِهَا نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ	عَلَيْهِ خَيْرُ نَحْيَةٍ وَسَلَامِ
مَنْ بَعْدَهُ قَامَ بِهَا الْقَطَاحِلُ الـ	أَفْذَاذُ مَنْ عُلْمَانَا الْأَعْلَامِ
فَالْقَانَمُونَ بِهَا يَخْوِزُونَ الْعَلَى	وَبَسَبَقَهُمْ قَارِئُوا بِخَيْرِ مَقَامِ
فَصَاحِبُ الْبُسْتَانِ قَبْلَ غَيْرِهِ	لِيَذُوقَ مِنْ بَاكُورَةِ الشَّمَامِ
الْعُلَمَاءُ لَقَدْ رَقُوا ذُرَى الْمَنَى!	بِرَفْرِفِ الْقَرطَاسِ وَالْأَقْلَامِ!
عُلَمَانَا هُمْ كَالنُّجُومِ، فَكُلُّهُمْ	عِلْمُ الْهُدَى فِي قُمْمِ الْأَعْلَامِ
وَعُلُومُهُمْ أَنْوَارُ أَقْمَارِ الْهُدَى	أَضَاءَتِ الْوَهَادِ كَالْأَكَامِ
قَبَائِلَهُمْ تَفْتَتِدِي أَنْتَ سَائِرُ	عَلَى هَدَى أَحْمَدِ خَيْرِ أُنَامِ
عَلَيْهِ أَزْكَى الصَّلَوَاتِ وَأَفْضَلُ الـ	سَلَامِ وَالْإِجْلَالِ وَالْإِكْرَامِ
فَالْعَالَمُونَ وَعِلْمُهُمْ نَوْرٌ عَلَى	نَوْرٍ لِمَحْوِ ظِلْمَةِ الْأَصْنَامِ
لَعُلَّوْمُهُمْ فِي صَدْرِهِمْ قَدْ أَشْبَهَتْ	أَوْرَادَ رَوْضِ دَاخِلِ الْأَكْمَامِ

أو سحرت حس ذوي الإشمام
 في صفائه مثل حب غمام
 وأعين الأنعام والأقوام!
 رنت عيون أجنة الأرحام
 بأرومة الأخوال والأعمام
 ولبطن حاملة بذوي الأجسام
 إن لنا جيشاً من العلام
 فكفاه عطرا مس مسك ختام
 - ونعوذ بالله - من الأنعام..
 من الأماعز أرذل الأنعام
 نور الهدى المبيد للأوهام
 يتفاءلون بدورة الأيام
 يعلو بها إسلامنا بسلام
 وبأذنه تنهي بيوم ظلام
 للعلماء خادم الإقدام
 واكتب لنا الخطوة بين أنام
 حققه ربي كروى الإلهام!
 حسنت دنيانا وحسن ختام!

(المترجم)

إن ظهرت بهرت عيون الناظر
 نور ونوار و زهر وخضار
 غمر المكان والزمان والقلوب
 قل واثقا: لمثل هذا المنظر
 ممن حباهم الإله بفضل
 طوبى لظهر حامل أرواحهم
 طوبى لنا - إخوة دين محمد -
 لقد اهتمدنا من اقتدى بأيهم!
 وبعضنا في غفلة، وكانهم
 بل هم أضل وهم أقل دراية
 أعمى قلوبنا الذنوب فلا نرى
 إن الالى تنصورت أبصارهم
 بمشيئة الله تدول دولة
 فتشرق الأرض بنور ربها،
 فاجعل عبيدك نوريا يا ربنا
 وبقارني انصر دين أحمد النبي
 وما نراه من بشائر ديننا،
 واغفر لنا ذنوبنا، وآتنا،،،

٢٩١/٣ - وعن جابر (رضي الله عنه) قال : قال لي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لو قد جاء مالُ الْبَحْرَيْنِ أُعْطَيْتَكَ هَكَذَا وَهَكَذَا) فَلَمْ يَجِيءْ مَالُ الْبَحْرَيْنِ حَتَّى قُبِضَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَلَمَّا جَاءَ مَالُ الْبَحْرَيْنِ أَمَرَ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) فَنَادَى : مَنْ كَانَ لَهُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِدَّةٌ أَوْ ذَيْنِ فَلْيَأْتِنَا. فَأَتَيْتُهُ وَقُلْتُ لَهُ : إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ لِي كَذَا، فَحَتَّى لِي حَتِيَّةٌ، فَعَدْتُهَا، فَبَإِذَا هِيَ خَمْسُمِائَةٍ، فَقَالَ لِي : خُذْ مِثْلَيْهَا. متفقٌ عليه:

جابر (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی**: پیغمه مبه ر (دروودی خوی لمسر بن) **فهرمووی پیّم**: نه گهر مالی به حرمین هات نه وهنده و نه وهنده و نه وهندمت ددهمی، نیت ر وا ریکه وت مالی سه رانه ی به حرمین هر نه هات هه تا پیغمه مبه ر (دروودی خوی لمسر بن) گیانی پاکی سپارد، به لام کاتی مالی به حرمین گه یشت، نه بوبه کر (رمزی خودای لی بن) بوو بوو به جینشین، فهرمانی فهرموو، جارچی جاریدا: هه رکه سی به لیینی، یا قهرزیکی هه یه له سه ر پیغمه مبه ر (دروودی خوی لمسر بن) بابی بو لای ئیمه، منیش چووم بو لای و عهرزیم کرد: پیغمه مبه ر (دروودی خوی لمسر بن) واوای به من فهرموو. نه ویش لاگوئیلیکی له ماله که داپیم، که ژماردم پینج سه د بوو، فهرمووی: دوو نه وهنده ی تریش هه لبگره بو خوت (ش).

۸۷- که سی خووی گرت به چاکه یه که وه واباشه له سه ری برؤا

باب الأمر بالمحافظة على ما اعتاده من الخير

قال الله تعالى: { إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم } (الرعد/ ۱۱).

واته: هه تا کو مه ل ره وشت و رهفتاری خو یان نه گوړن خودا بارودوخی ژیانیان ناگوړی، کو مه لی بی ره وشتی له گوناها نو قمبووی دواکه وتووی ژیرکه وتووی ژیردهسته ی له خودا دوور، هه تا واز له بی ره وشتی نه هیئن و له خودا نزیک نه بنه وه، خودا له خو یه وه نه پيشیان دهخا و نه سه ریان دهخا و نه له ژیر دهستی زالم رزگاریان دهکا، هه روه ها کو مه لی باشی به ره وشتی خودا ناسی سه رکه وتوو هه تا دهست نه که ن به خراپه و گوناوه بی ویلی خودا له خو یه وه خراپیان ناکا و ژیرکه وتوو یان ناکا.

وقال تعالى: { ولا تكونوا كالتی نقصت غزها من بعد قوة أنکاثا }.

وقال تعالى: { ولا تكونوا کالذین أوتوا الكتاب من قبل فطال علیهم الأمد فقصت

قلوبهم }.

وقال تعالى: { فما رعوها حق رعايتها }.

۶۹۲/۱ (۲۷۸) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال : قال لي

رسول الله (صلى الله عليه وسلم): يا عبد الله، لا تكن مثل فلان، كان يقوم الليل فترك قيام الليل، متفق عليه.

عەبدوللای کورپی عەمر (رمزی خودایان ئی بن) فەرمووی: حەزەرەت (دروودی خوات لەسەر بن) پێی فەرمووم: ئەو عەبدوللای! وەکوو فیسارە کەس مەبە، کە جاران شەونویژی دەکرد، بەلام ئیستا وازی ئی هیناوه! (ش).

۸۸- باسی سوننەتی رووخواشی و قسەخواشی لەکاتی بەیەک کەشتندا

باب استحباب طيب الكلام وطلاقة الوجه عند اللقاء

قال الله تعالى: {واخفض جناحك لمن اتبعك من المؤمنين}.

وقال تعالى: {ولر كنت فظاً غليظ القلب لانفضوا من حولك} (آل عمران/ ۱۵۹).

واتە: ئەو خواشەویست! هۆی ئەوێ کە گەلی موسولمان لەدەوری تۆ کۆبوونەتەووە وەک پوورە هەنگ پوورەیان لەدەور داوی هۆی ئەوێ کەتۆ رووخواش و نەرمونیان و رەوشت بەرز، دەنا خوانە خواستە، ئەگەر مۆن و رووگرژ و دلرەق و بەدخوو بوویتایە، هەموو لەدەورت دەتەکینەووە پشیمان چۆل دەکردی.

۱/۶۹۳- لەباسی (بیان کثرة طرق الخير) دا فەرموودە (اتقوا النار ولو بشق

تمرّة). برۆانە: (۱۳ - ۲۳/۱۳۹ز).

۲/۶۹۴- فەرموودە (كُلُّ سَلَامٍ مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ... تاد)، برۆانە

هەمان باس (۶/۱۲۲ز - ۱۳)..

۳/۶۹۵- دیسان ئەمیش لەهەمان باسدا رابورد، فەرموودە (لا تحقرن من

المعزوف شيئاً). برۆانە هەمان باس: (۵/۱۲۱ز - ۱۳).

۸۹- سوننەتە قسە روون بکریتەووە ئەگەر پێویست بێ دووبارە بکریتەووە. هەتا کوێک

بە جوانی لێی هالی بێی

استحباب بیان الكلام وإيضاحه للمخاطب وتكريره ليفهم إذا لم يفهم إلا بذلك

۱/۶۹۶^(۲۷۹)- عن أنس (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) كان إذا

تكلم بكلمة أعادها ثلاثاً حتى تفهم عنه، وإذا أتى على قومٍ فسلم عليهم سلم عليهم ثلاثاً. رواه البخاري:

نه نهس (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (دروودی خوی لہسہر بن) کہ گوتہ یہ کی دہفہرموو، سی جار دووبارہی دہکردوہ، ہہتا بہباشی لی لی تی بگہن (بہلام ہہموو کاتی نا بہلکوو بہپی حال و مہقام) ہہروہما گہ لی جار کہ دہجوو بو لای کو مہ لی، نہ گہر پیویستی بکردایہ سی جار سلاوی لی دہکردن (ب).

۶۹۷/۲ (۲۸۰) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كان كلامُ رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كلاماً فصلاً يفهمُهُ كُلُّ مَنْ يَسْمَعُهُ. رواه أبو داود:

عائیشہ (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: قسہ ی پیغہ مبہر (دروودی خوی لہسہر بن) راست و دروست و رہوان بوو، بی پیچ و پہنا بوو، نہوی گوئی لی دہبوو بہباشی تی دہگہشت (د).

۹۰- باسی گوی راگرتنی ہاوشین لہ قسہ ی ہاوشینی، بہ مہرجی قسہ کی ہہرام نہ بی، وہ بی دہنگ کردنی نامادہ بووانی کو ری زاناو ناموژکاری خوی

إصغاء الجليس لحديث جليسه الذي ليس يحرام واستنصات العالم والواعظ حاضري مجلسه ۶۹۸/۱ (۲۸۱) - عن جرير بن عبد الله (رضي الله عنه) قال : قال لي رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) في حجة الوداع : (اسْتَنْصِتِ النَّاسَ) ثُمَّ قَالَ : (لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّاراً يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ) متفق عليه:

جہریری کو ری عہدوللا (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: لہ حہجی مالئاوا ییدا پیغہ مبہر (دروودی خوی لہسہر بن) فہرمووی بہمن: خہلکہ کہ بی دہنگ بکہ، با گوئی لہ گوتارہ کہ بگرن، نہو جا فہرمووی: لہ پاش مہرگی من پاشگہزمہ بنہوہو لہناو خو تاندا وہک کافرہکان دہدہن لہ گہردنی یہکتری ناوا لہ گہردنی یہکتری مہدہن (ش). پروانہ: (۲۰۵/۳ - ۲۶).

۹۱- باسی تہمی و ناموژکاری لہسہر شیوہ یہ کی مہیانہ کار الوعظ والاقتصاد فیہ

قال الله تعالى: { ادع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة } (النحل/۱۲۵). ۶۹۹/۱ (۲۸۲) - وعن أبي وائل شقيق بن سلمة قال : كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) يَذْكُرُنَا فِي كُلِّ خَمِيسٍ مَرَّةً، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ : يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَوِ دِدْتُ أَنَّكَ ذَكَرْتَنَا

(۲۸۰) نہبو داود (۴۸۳۹).

(۲۸۱) بوخاری (۱۲۱)، موسلیم (۶۵).

كُلَّ يَوْمٍ، فَقَالَ : أَمَا إِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْ ذَلِكَ أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ أَمْلِكُمْ وَإِنِّي أَخَوَلُّكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ، كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَخَوَّنَا بِهَا مَخَافَةَ السَّامَةِ عَلَيْنَا. متفقٌ عليه:

نهبو وائیل (رمزی خودی لی بن) فہرمووی: عہدوللای کوری مہسعوود (رمزی خودی لی بن)
دہستووری وابوو ہہموو روژی پینج شہموانی تہمی و ناموژگاریی دہکردین، روژی
بیایو پی گوت: ئہی باوکی ئہورہ حمان! خوژگہم ہہموو روژی ئہم تہمی و
ناموژگارییہت دہکردین، فہرمووی: ئہدی من لہبہرئہوہ واناکہم چونکہ حہزناکہم
ومرستان بکہم، منیش وەک جارانی پیغہمبہر (دروودی خوی لمہر بن) چوئن ئہو ناو بہناو
پہندی دادہداین و ناموژگاری دہکردین نہبادا ئہگہر ہہموو روژی پەندمان دابدا
جارس ببین، منیش ئیستا لہگہل ئیوہدا ئاوا دہکہم و چاو لہو دہکہم (ش).

۷۰۰/۲ - عن أبي اليقظان عمار بن ياسر رضي الله عنهما قال : سمعتُ رسول
الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول : (إِنَّ طَوْلَ صَلَاةِ الرَّجُلِ، وَقِصْرَ خُطْبَتِهِ، مِثْنَةٌ مِنْ فَقْهِهِ.
فَاطِيلُوا الصَّلَاةَ، وَأَقْصِرُوا الْخُطْبَةَ). رواه مسلم:

ئہبو یہفظان فہرمووی: لہ حہزرتہم ژنہوت دہیفہرموو: نوژی دیژو وتاری
کورتی پیاو نیشانہی ئہوہیہ کہپیایوکی زاناو شارہزایہ کہواتہ دیژہ بہ نوژ
بدہن و وتار کورت بکہنہوہ (م).

۷۰۱/۳ - عن معاوية بن الحكم السلمي (رضي الله عنه) قال : (بينما أنا أصلي
مع رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، إِذْ عَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقُلْتُ : يَرْحَمُكَ اللَّهُ،
فَرَمَانِي الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ، فَقُلْتُ : وَ أَتَكُلُّ أُمِّيَّاهُ مَا شَأْنُكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ ؟ فَجَعَلُوا يَضْرِبُونَ
بِأَيْدِيهِمْ عَلَى أَفْخَادِهِمْ فَلَمَّا رَأَيْتَهُمْ يُصَمِّتُونِي لَكِنِّي سَكَتُ، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَبَابِي هُوَ وَأُمِّي، مَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحْسَنَ تَعْلِيمًا مِنْهُ، فَرَأَى اللَّهُ
مَا كَهَرْنِي وَلَا ضَرَبَنِي وَلَا شَتَمَنِي، قَالَ : (إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةَ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ
النَّاسِ، إِنَّمَا هِيَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ، وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ) أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ). قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي حَدِيثُ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَةٍ، وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ، وَإِنَّ مَنَا

(۲۸۲) بوخاری (۷۰)، موسلیم (۲۸۲۱).

(۲۸۳) موسلیم (۸۶۹).

(۲۸۴) موسلیم (۵۳۷).

رَجُلًا يَأْتُونَ الْكُفَّانَ؟ قَالَ: (فَلَا تَأْتِيهِمْ) قُلْتُ: وَمِمَّا رَجُلٌ يَتَطَيَّرُونَ؟ قَالَ: (ذَاكَ شَيْءٌ يَجِدُونَهُ فِي صُدُورِهِمْ، فَلَا يَصُدُّنَهُمْ). رواه مسلم:

موعاویہی کوری حەکەمی ئەلسەلەمی (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: جاری لەپشتی پیغەمبەرەو (دروودی خۆی لەسەر بن) بەکۆمەڵ نوێژمان دەکرد، پیاوی لە کۆمەڵ پێژی، منیش گوتم: (یرحمک اللہ: خودا رحمت پێ بکا). کەچی نوێژکەران خێسەیان ئی کردم، منیش گوتم: ئای بێم بەکۆستی دایکم، ئەووە چیتانە کەوا سەیری من دەکەن؟ بەلام بەدەستیشیان مانیان بەرانیاندا هەتا بێ دەنگم بکەن، کە دیم وا دەکەن نێتر بێ دەنگ بووم، کاتی پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بن) نوێژمەکی تەواو کرد فەرمووی: بەراستی ئەم نوێژە بەکەلکی قسە ی دنیایی نایی، چونکە نوێژە هەر دەبێ بریتی بێ لەتەسبیحات و ئەللاھو ئەکبەر کردن و باسی ستایش و گەورەیی خودا کردن و قورئان خویندن، گوتی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بن) یا ئاوی فەرموو، یا فەرماشتیکی لەم بابەتە ی فەرموو. وە ئی بەباوکم و بەدایکەووە بەقوربانی بێم، هیچ مامۆستایەکم نەدیووە بەر لە ئەو و نە لەدوا ئەو کە ئاوا وەک ئەو بە جوانیی مەردووم فیڕ بکا، دەسا بەخودا نە پیاما هەلشاخا، نە سەرزنەشتی کردم و نە لێی دام و نە جوینی پێدام، عەرزیم کرد: ئە ی پیغەمبەری خودا! من نۆ موسوڵمانم و تازە لەسەردەمی نەزانی دابراوم، خودایش ئەم ئایینە نازدارە ی ئیسلامی بۆمان رەخساندوو، زویر مەبە ئەگەر پرسیارت ئی بکەم وەک ئەم پرسیارە: پیاوی وامان هەیه هاشو ی کۆلەنانییەکان دەکەن ئەووە چۆنە، تۆ بۆ ئەمە دەفەرمووی چی؟؟ فەرمووی: تۆ هاشو یان مەکە. گوتم: هەندئ کەسیشمان هەیه نوقلانە ئی دەدەن ئە ی ئەووە چییە؟ فەرمووی: ئەووە شتیکی دئ بەدلتاناو خووە عادەتتان پێوە گرتوووە بەلام بایەخی نییە و دەر بەستی مەین و لەبیریاری خۆتان ساردتان نەکاتەو (ن). ۷/۲۰۴ (۲۸۵) - وعن العریاض بن ساریة (رضی اللہ عنہ) قال: وَعَظَّنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَوْعِظَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ. لَهَبَاسِي (الأمر بالمحافَظَةِ عَلَى السُّنَّةِ) دا رابورد. برۆانە: (۱۵۷/۲ ز ۱۶).

۹۲- باسی سه لاری و هیئتیی - باب الوقار والسکینه

قال الله تعالى: {وعباد الرحمن الذين يمشون على الأرض هوناً، وإذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاماً}.

واته: بهنده خوداپیداوه کانی خودای میهره بان که هه میشه سه رگرمی بهندهیی خودان نهو کهسه به پیزو به قه درو سه لارانه که به هییدی و هیمن و سه لاری له سه ر زهوی به شینهیی دهرۆن، تا بلیی قسه یان شیرینه و گوتاریان جوانه، یادو زیکرو فیکرو بیرى خودا هه میشه له ناو دل و له سه ر زاریانه ته نانهت نه گهر نه فامی قسه یی رهق به روویان بدا نه فامانه و بی ویلانه وهلامی ناده نه وه و قسه یی ده کهن که پاک و بی گهر د بی.

۷۰۳/۱ (۲۸۶) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُسْتَجْمِعاً قَطُّ ضَاحِكاً حَتَّى تُرَى مِنْهُ لَهَوَاتُهُ، إِلَّا مَا كَانَ يَتَبَسَّمُ. متفقٌ عليه.

عائیشه (همزی خودی ل بی) فهرمووی: من بهش به حالئ خۆم قهت نه مدیوه که چه زرعت (دروودی خوی له سه ر بی) به ته واوی پی بکه نی و وهها دم دابیچرئ که زه مانه بچکۆلهی دهر بکه وی، وهی زه رده خه نهی ده کرد (ش).

۹۳- سوننه ته مرو به شینهیی و به سه لاری برؤا بو نویرۆ کۆری زانست و شتی و

باب النذب إلى إتيان الصلاة والعلم ونحوهما من العبادات بالسكينة والوقار

قال الله تعالى: {ومن يعظم شعائر الله فإنها من تقوى القلوب}.

۷۰۴/۱ (۲۸۷) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسولَ الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: (إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَلَا تَأْتُوهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ، وَأَنْتُمْ تَمْشُونَ، وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ، فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا، وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتُوا) متفقٌ عليه. زاد مسلم في رواية له: (فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا كَانَ يَعْمِدُ إِلَى الصَّلَاةِ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ).

ئه بو هورده ره وه (همزی خودی ل بی) فهرمووی: به گووی خۆم له زاری پیروزی چه زرعت بیست دهیفه رموو (دروودی خوی له سه ر بی) ته نانهت لهو کاته یشدا که قامه تی نویرۆ ده کرى به په له په ل مه چن بو و هه را مه کهن، به لام به شینهیی و به سه لاری بچن به لای

(۲۸۶) بوخاری (۲۴۲۸) و موسلیم (۸۹۹).

(۲۸۷) بوخاری (۹۰۸) و موسلیم (۶۰۲) و (۱۵۲).

نوێژدوه، جا ئەووی به جه ماعت فریای که وتن بیکه و ئەو هیشی پیا دا نه گه یشتن خۆتان تهواوی بکه (ش) موسلیم (رهزای خودای ئی بن) ئەمه ی پتر کردووه: چونکه ههر کامی له ئیوه که به ویستی دل چوو به لای نوێژدوه ئیتر به نوێژ حلیه بوی! ۷۰۵/۲ - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أنه دفع مع النبي (صلى الله عليه وسلم) يوم عرفة فسمع النبي (صلى الله عليه وسلم) وراءه زجراً شديداً وضرباً وصوتاً للإبل، فأشار بسوطه إليهم وقال: (أيها الناس عليكم بالسكينة فإن البر ليس بالإيضاع) رواه البخاري، وروى مسلم بعضه.

ئیبنو عه عباس (رهزای خودای ئی بن) فهرمووی: رۆژی عهرمه که له خزمه تی هه زه رته دا (دروودی خودای له سه ر بن) له عهرمه وه رۆیشتین بۆ موزده لیفه، له وی پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) گووی ئی بوو هه ندئ که س ده ی یان له و لاخ ده کردو به توندی تی یان ده خو رین و لی یان ده دان، جا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) به قامچییه که ی ئاماژه (ئیشارته ی) بۆ کردن و فهرمووی: ئە ی موسولمانینه! له سه ر خۆ بن، په له پهل باش نییه! (ب/م).

۹۴- باسی ریزگرتنی میوان - باب إكرام الضيف

قال الله تعالى: { هل أتاك حديث إبراهيم المكرم، إذ دخلوا عليه فقالوا سلاماً، قال سلام قوم منكرون. فراغ إلى أهله فجاء بعجل سمين، فقربه إليهم قال: ألا تأكلون؟ } (الفرقان/ ۶۳).

واته: ئە ی پیغه مبه ری خۆشه ویست! ئایا داستانه سه یره که ی میوانه به ریزه کانی ئیبراهیم پیغه مبه ری با پیره گه وره ی خۆت پی نه گه یشتوو؟ که ده سته یه فریشته له گه ل جوبرائیلدا چوون بۆ سه ردانی و سلاویان ئی کردو ئەویش به جوانی وه لامی سلاوه که ی دانه وه فهرمووی: نه بی به بی ویلی ناتان ناسم! جا نه یه یشت ئەوان پی یی بزانه، چوو بۆ ماله وه گوێره که یه کی ناسکی قه له وی سه ربری و برژاندی و بو ی بردن و به ریزه وه له به رده میاندا داینا و فهرمووی: ناهه رموون یخۆن؟

وقال تعالى: { وجاءه قومه يهرعون إليه، ومن قبل كانوا يعملون السيئات! قال: يا قوم هؤلاء بناتي هن أطهر لكم، فاتقوا الله ولا تحزنون في ضيفي، أليس منكم رجل رشيد؟! } (هود/۷۸).

واته: کاتی فریشته فروستاده‌گانی نایمه له‌شیوهدیه‌کی جوانکیلانه‌دا چوونه لای لوط پیغه‌مبهر (دروودی خوی له‌سر بن) خه‌می لای نیشتو ته‌نگی پی هه‌لچنراو، بوون به‌بار له‌سر دلی و فه‌رمووی: نای له‌م روژه ره‌شه، به‌راستی روژیکی دژوارو ناهه‌مواره، نایتر هوژه‌که‌ی به‌هه‌راکردن رویشتن بو مالی لوط، بو گیانی میوانه‌گانی، به‌نیازی پیسی خویان، نه‌و هوژه به‌دبه‌خته له‌میژوهه خوویان به‌و خووه بوگه‌نه‌وه گرتبوو، شهرمو شکویان له‌م باره‌یه‌وه نه‌مابوو. لوط له‌ناچاریداو له‌شهرمانداو، بو ریژی میوانه‌گانی و بو نه‌هیشتنی خراپتر به‌خراب، فه‌رمووی: خزمینه! شهرمی له‌خودا بکه‌ن، له‌خودا بترسن، پاریز له‌بی فه‌رمانی نه‌و بکه‌ن، نابرووی من و میوانه‌گانم مه‌به‌ن و ته‌ریقمان مه‌که‌نه‌وه، نه‌گهر هر به‌قسم ناکه‌ن هیچ نه‌بی واز له‌ریسواکردنی میوانه‌گانم بینن و چار نییه نه‌وه کچه‌گانی خو‌متان له‌تو‌له‌ی نه‌واندا دده‌می، چییان لای ده‌که‌ن بیکه‌ن، هه‌رجون بی نه‌مان بو نه‌و نیشه بوگه‌نه له‌بارترن و که‌متر پیسن، نه‌وه بو‌پیاویتی مه‌ردی فامیده‌تان تیادا نییه! تا له‌م قسانه‌ی من تیبگا و نیوه‌ی پی قایل بکا.

۷۰۶/۱ - فه‌رمووده‌ی: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ) له‌باسی

(حق العباد) دا رابورد، بروانه (۳۰۸/۶) + ۳۰۹/۷ ز - ۳۹،

۷۰۷/۲ - وعن أبي شريح خويلد بن عمرو الخزاعي (رضي الله عنه) قال:

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ جَائِزَتَهُ) قَالُوا: وَمَا جَائِزَتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (يَوْمُهُ وَلَيْلَتُهُ. وَالضَّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ، فَمَا كَانَ وَرَاءَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ عَلَيْهِ) متفقٌ عليه. وفي روايةٍ لمسلم: (لا يَجِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُقِيمَ عِنْدَ أَخِيهِ حَتَّى يُؤْتِمَهُ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ. وَكَيْفَ يُؤْتِمُهُ؟ قَالَ: (يُقِيمُ عِنْدَهُ وَلَا شَيْءَ لَهُ يَقْرِيهِ بِهِ)

ئەبو شوریح خووەیلیدی کۆری عەمری ئەل-خوزاعی (وژنی خودای ئی) فەرمووی: لە پیغەمبەرم بیست دەیفەرموو: (دروودی خۆی لەسەر بێ) ئەوەی کە بەساغی باومری بەخوداو بە روژی دواپی هەیه با قەدری میوانی خۆی بگرێ و خەلاتی بکا، یاران گوتیان: ئەی پیغەمبەری خودا! میوان کامەیه؟ فەرمووی: ئەوەیه کە لە شەوو روژی یەکمەما زیاده خزمەتی بکا، لە راستیشدا میوانداریی سێ روژه، لەو زیاتر خێر پێ کردنه (ش) لەگێڕانەوهمیهکی موسلیمدا: دروست نیه بۆ هیچ موسولمانێ کە بە میوانی لەلای برای موسولمانی دایبکوتێ هەتا گوناھباری دەکا، گوترا: ئەی پیغەمبەری خودا! چۆن چۆنی تووشی گوناھی دەکا؟ فەرمووی: لەلای دایبکوتێ هەتا هیچی نەمیئێ بۆی بکا بەمیوانداریی (*)

۹۵- مژدەى خوش و پیرۆزایی لە کاری خێردا سوننهته

باب استحباب التبشیر والتهنئة بالخیر

قال الله تعالى: { فبشر عباد الذين يستمعون القول فيتبعون أحسنه } (الزمر/ ۱۷-۱۸).
واته: ئەی خوشەوپیست! مزگینێ خوش بەو بەنده باشانەى من بده، کە شایستەى نازناوی پیرۆزی (بەنده باشەکانی خۆم)ن، کە ئەو کەسانەن کە گوێ بۆ قسەى رەوا شل دەکەن، بەتایبەتی بۆ قورئانی پیرۆزو فەرمايشتی شەریعەت، ئەوجا کە بەباشی لێی حالى بوون بەجوانیی پەیرەوی فەرمايشته جوانەکانی دەکەن و بگرە بەودشەو ناودستن هەتا باشتەر وەستابی بەلای کەمێ باشدا ناچن.
وقال تعالى: { يشرهم ربهم برحمة منه ورضوان، وجنات لهم فيها نعيم مقيم } التوبة/ ۲۱.

واته: ئەو خودا پێداوانەى کە بەسەر و بەمال بۆ خودای خۆیان ئی بپارێوون و حالیان ئاوابوو کە لەپێشەو روون کرایەو، ئادەمیزاد ئەوانە خودا بۆخۆی مزگینێ خوشیان دەدات، لەروژی قیامەتا بانگیان دەکا و مژدەیان دەدات، یا لەسەر زمانی فریشتەکانی، یا لەحیجاندا لەسەر زمانی پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) یا بەهۆی نایەتەکانی قورئانی پیرۆزەو، مزگینێ ئەوهمیان دەدات کە رەحمەتی گەورە و نازو

(*) کورد دەلێ: کەشە کەشە پۆپنە رشە، میوان شەوێ دوو شەو خوشە، قسەى نەستەهێ کوردی و پەندى پێشیان زۆریان لەشەرع و فەرمايشتی مەلاکامان وەرگیراون. (وەرگێڕ).

به هرهو نیعمهتو به خششی جوانی خوئی چاومرپیانه، له گهل چهند بهههشتی که هی خوئیانه و پره له نازو نیعمهتی نایابی نه بر او ده!
 وقال تعالى: {وأبشروا بالجنة التي كنتم توعدون}.
 وقال تعالى: {فبشرناه بغلام حليم} الصافات/ ۱۰۱.
 واته: مژدهی کورپکی سه لارو هیمنی باشمان دا به ئیبراهیم.
 وقال تعالى: {ولقد جاءت رسلنا إبراهيم بالبشرى} هود/ ۶۹.
 وقال تعالى: {وامراته قائمة فضحكت فبشرناها بإسحاق، ومن وراء إسحاق يعقوب} هود/ ۷۱.

واته: فریشته بهرپزدهکانی ئیمه مژدهی خوئی دوو مندالی رحمهتیاں برد بو ئیبراهیم و ساره ی خیزانی، ئیبراهیم کاتی که فریشتهکان مژدهی ئەمان و ئاسایشیان به ئیبراهیم دا ساره لهوئ وهستابوو له خوئی نهوه پیکه نی.
 وقال تعالى: {فنادته الملائكة وهو قائم يصلي في المحراب أن الله يمشرك بيه حيي} آل عمران/ ۳۹.

واته: زهکه ریا پیغه مبهه (دروودی خوی لسهه رین) له ناو میجرابا به پاوه راوهستابوو، نوئیزی دهکرد، له وکاته دا جو برائیل بانگی کردو پیی فهرموو: ئەهی زهکه ریا! مزگینیت لی بنزاکهت گیرابوو، خودا موژدمت ده داتی کورپکتان ده داتی، ناوی به حیا به!
 وقال تعالى: { إذ قالت الملائكة يا مريم إن الله يبشرك بكلمة منه اسمه المسيح } آل عمران/ ۴۵.

واته: ئەهی خو شه ویست! له م قورئانه پیرۆزه دا، که یادنامه ی ناوی خودا پیداوانه باسی نه وکاته پیرۆزه بکه که جو بره ئیلی هیمن (ئه مین) به مه ریه می فهرموو: ئەهی مه ریه! خودای گه وره موژدمت پی دها به کورپکی جوانی جو انمه رد که به فه رمانی تایبه تی له تو ده بی، که له سه ر فه رمووده ی خودا به وشه ی (کن فیکون) ببه، ئیتر ده بی دروست ده بی، که له لایه نی خودا خو به وه ده گوتری، ناز ناوی مه سیحه، واته: پیرۆزو دلسافو پاک، ناوی راستی عیسیا به، ناوبانگ به کوری مه ریه م دهرده کا.

والآيات في الباب كثيرة معلومة، وأما الأحاديث فكثيرة جداً وهي مشهورة في الصحيح. منها:

٧٠٨/١ (٢٩٠) - عن أبي إبراهيم يُقَالُ أبو محمد ويقال أبو معاوية عبد الله بن أبي أوفى (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَشَّرَ خَدِيجَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ مِنْ قَصَبٍ، لَا صَحْبَ فِيهِ وَلَا نَصَبَ. متفقٌ عليه:

عبدوللأى كورى نهبو نهوفا (رمزى خوداى نى بهن) فهرمووى: چه زمرت (دروودى خوى له سمر بهن) مژدهى نهوهدا به خهديجه كه خودا له بهههشتا كوشكيكى بو داناوه، له مروارى هوئول دروستكراوه، نه دهنكه دهنكو قره قرى تيايه و نه ناردهحتى وشهكهتى! (ش).

٧٠٩/٢ (٢٩١) - وعن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه)، أَنَّهُ تَوَضَّأَ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ: لَا تَزَمَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَلَا كُونَنَّ مَعَهُ يَوْمِي هَذَا، فَجَاءَ الْمَسْجِدَ، فَسَأَلَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالُوا: وَجَّهْ ههْنَا، قَالَ: فَخَرَجْتُ عَلَى أَثَرِهِ أَسْأَلُ عَنْهُ، حَتَّى دَخَلْتُ بئرَ أريس فجلستُ عِنْدَ الْبَابِ حَتَّى قَضَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَاجَتَهُ وَتَوَضَّأَ، فَقُمْتُ إِلَيْهِ، فَإِذَا هُوَ قَدْ جَلَسَ عَلَى بئرِ أريس، وَتَوَسَّطَ قَفَّهَا، وَكَشَفَ عَنْ سَاقِيهِ وَدَلَاهُمَا فِي الْبِئْرِ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ انْصَرَفْتُ، فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ فَقُلْتُ: لَا كُونَنَّ بَوَّابَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْيَوْمَ، فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) فَدَفَعَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: أَبُو بَكْرٍ، فَقُلْتُ: عَلَى رَسْلِكَ، ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ، فَقَالَ: (الَّذِينَ لَهُ وَبَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ) فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لِأَبِي بَكْرٍ: ادْخُلْ وَرَسُولُ اللَّهِ يُشْرِكُ بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى جَلَسَ عِنْدَ عَيْنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَهُ فِي الْقَفِّ، وَدَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبِئْرِ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَكَشَفَ عَنْ سَاقِيهِ، ثُمَّ رَجَعْتُ وَجَلَسْتُ، وَقَدْ تَرَكْتُ أَخِي يَتَوَضَّأُ وَيُلْحَقُنِي، فَقُلْتُ: إِنْ يَرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ يُرِيدُ أَخَاهُ خَيْرًا يَأْتِي بِهِ، فَإِذَا إِنْسَانٌ يَحْرُكُ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: فَقُلْتُ: عَلَى رَسْلِكَ، ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ: هَذَا عُمَرُ يَسْتَأْذِنُ؟ فَقَالَ: (الَّذِينَ لَهُ

(٢٩٠) بوخارى (٢٨١٩) و موسليم (٢٤٢٣).

(٢٩١) بوخارى (٣٦٧٤) و موسليم (٢٤٠٣) و (٣٩).

وَبَشَّرَهُ بِالْجَنَّةِ) فَجِئْتُ عَمْرَ، فَقُلْتُ: أَذِنَ أَدْخَلَ وَيُشْرِكُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْقَفِّ عَنْ يَسَارِهِ وَذَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبُئْرِ، ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ خَيْرًا يَعْنِي أَخَاهُ يَأْتِ بِهِ، فَجَاءَ إِنْسَانٌ فَحَرَكَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُثْمَانُ بْنُ عَفَانَ. فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، وَجِئْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: (إِذْنٌ لَهُ وَبَشَّرُهُ بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلْوَى تُصِيبُهُ) فَجِئْتُ فَقُلْتُ: أَدْخَلَ وَيُشْرِكُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلْوَى تُصِيبُكَ، فَدَخَلَ فَوَجَدَ الْقَفَّ قَدْ مَلِئَ، فَجَلَسَ وَجَاهَهُمْ مِنَ الشَّقِّ الْآخِرِ. قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: فَأَوَّلَتْهَا قُبُورُهُمْ. متفقٌ عليه. وزاد في رواية: (وَأَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِحِفْظِ الْبَابِ وَفِيهَا: أَنَّ عُثْمَانَ حِينَ بَشَّرَهُ حَمْدَ اللَّهِ تَعَالَى، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ الْمُسْتَعَانُ).

نه‌بوو مووسای نه‌شعه‌ری (رمزی خودی لی بن) فه‌رمووی: جاری دهنویژم گرتو له‌ماله‌وه دهرچوومو گوتم: نه‌مپړو له‌خزمه‌تی حه‌زده‌تدا دمېم لیی جیانا‌بمه‌وه، نه‌وجا چووم بو مزگه‌وتو پرسپاری پیغه‌مبه‌رم کرد، گوتیان: رووی کرده ئیره‌وهو به‌ره‌و ئیره‌ رویش‌ت، ئیتر به‌شوینیا رویشتم‌و به‌ پرسپار دوا‌ی که‌وتم تا چووه باخه‌که‌ی‌بیری ئه‌ریس، ئیتر من له‌به‌ر دهرگاه‌دا دانیشتم تا پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) ده‌ستی به‌ئاو گه‌یاندو ده‌ست‌نو‌یژی گرت، نه‌وجا هه‌ل‌سامو چوومه‌ خزمه‌تی، که‌ ته‌ماشام کرد و‌ابو خوی له‌سهر ئاخله‌ی بیر‌که‌ دانیش‌تووه له‌ناو‌ده‌راسته‌که‌یداو هه‌ردوو لاقی هه‌ل‌مالی‌وهو شو‌ری کردوونه‌ته‌ خوار‌وه به‌ناو بیر‌که‌دا، منیش‌ سل‌اوم لی کردو سل‌اوه‌که‌ی سه‌ندمه‌وهو به‌شوینی خو‌ما گه‌رامه‌وهو له‌به‌ر دهرگاه‌که‌ دانیشتم و‌گوتم: نه‌مپړو دمېم به‌ دهرکه‌وانی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن)، دوا به‌دوا‌ی نه‌وه نه‌بویه‌کر هاتو ده‌ستی نا به‌دهرگاه‌که‌وه که‌ بی‌کاته‌وه، گوتم: نه‌وه کی‌یه؟ فه‌رمووی: نه‌بویه‌کره، گوتم: هی‌واش به‌. جا چووم گوتم: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! نه‌وه نه‌بویه‌کره هاتووه داوای ری‌گه‌پیدا‌نده‌کا که‌بیته‌ ژووره‌وه، فه‌رمووی: ری‌گه‌ی بی‌ بده‌بابی و‌مژده‌ی به‌هه‌شتیشی بده‌ری، چا چوومه‌وه بو‌ لای و‌ پیم‌ گوت: فه‌رموو و‌مره ژووره‌وه، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) موژده‌ی به‌هه‌شت‌ت ده‌داتی، نه‌بویه‌کر هاته‌ ژووره‌وهو له‌لای راستی پیغه‌مبه‌ره‌وه دانیش‌ت، له‌سهر ئاخله‌که‌و قاچه‌کانی داهی‌شته‌ ناو بیر‌که‌وه و‌نه‌ویش وه‌ک پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) هه‌ردوو لاقی خوی هه‌ل‌مالی هه‌تا

پيغمبەر (دروودی خوی لسمەر بئ) به ئيسراحتی خوی دانيشی و به هوی هاتنی نه وه وه
 وه زعی لی تیک نه چی؟ ئینجا گه پامه وه بۆ شوینه که ی خۆم وه له بهر دمرگا که دا
 دانیشتم، کاتی له مال دەرچووم براهه م خه ریک بوو ده ستنووی ده گرت، به نیازی
 نه وه که به شوینما بی بۆلام، جا گوتم: نه گهر خودا خواستی له سهر نه وه بی که
 فیساره کهس — واته: براهه ی — تووشی خیر بکا نه وا دهیهنی بۆ ئیره، تا له م
 خیرو بیردی به ربکه وئ، له م خه یالانه دا بووم له وکاته دا مرقفیکی تریش دمرگا که ی
 جوولانه وه، گوتم: نه وه کیه؟ گوتم: عومهری کوری خه تابه، گوتم: هیواش به،
 چوومه وه خزمه تی هه زرمه ت (دروودی خوی لسمەر بئ) و سلاوم لی کرده وه عه رزیم کرد: نه وه
 عومهره هاتوو داوی ریگه پیدان ده کا که بیته ژووره وه، فهرمووی: ریگه ی پی بده
 بابی و، مژده دی به هه شتیشی بدمری! چوومه وه بۆلای عومهر و پییم گوتم: فهرموو
 ومه ژووره وه، پيغمبەر (دروودی خوی لسمەر بئ) مژده دی به هه شتت ده داتی، نه ویش هاته
 ژووره وه له گه ل پيغمبهردا، له لای چه پییه وه له سهر ئاخله ی بیرکه دانیشت و
 هه ردوو قاجی داهیشه ناو بیرکه، دیسان چوومه وه له شوینه که ی خۆم
 دانیشته وه گوتمه وه: نه گهر خودا خواستی خیری به براهه م هه بی نه وا ئیستا
 دهیهنی بۆ ئیره، له م ده مه دا مرقفیکی تریش دمرگا که ی جوولانه وه، گوتم: نه وه
 کیه؟ گوتم: عوسمانی کوری عه ففانه، گوتم: تۆزی هیواشکه، چوومه وه خزمه تی
 هه زرمه ت و هه واله که م پیی راگه یاند، فهرمووی: ریگه ی پی بده مژده ی به هه شتی
 پی بده، گهرچی تووشی مهینه ت و به لایه کیش ده بی، چوومه وه بۆلای و پییم گوتم:
 فهرموو ومه ژووره وه، پيغمبەر (دروودی خوی لسمەر بئ) مژده دی به هه شتت ده داتی، وه لی
 تووشی مهینه ت و به لایه کیش ده بی، نه ویش هاته ژووره وه، روانی ئاخله که پرپوه و
 کهسی تر ناگرئ، ئیتر به رابه ری نه وان له لایه که ی تری بیرکه وه دانیشت. سه عیدی
 کوری موسه بیبه دمفه رموی: نه م چۆنیته یی دانیشته یانم لیکدایه وه به چۆنیته یی
 شوینی گۆره کانیان، که نه بوبه کرو عومهر له گه ل هه زرمه تدا له گوومه زه سه وزه
 (قوبه تولخه ضرا) که دا له مه دینه ی پیروژ نیژراون، وه لی عوسمان له وان جیابوته وه
 له گۆرستانی به قیع نیژراوه (ش)، له گیرانه وه یه کا نه مه ی پتره، هه زرمه ت (دروودی خوی
 لسمەر بئ) فهرمانی پی فهرمووم که ئاگاداریی دمرگا که بکه م هه ر له م گیرانه وه یه دا
 دمفه رموی: کاتی نه بو مووسا مژده که ده دا به عوسمان سوپاس و ستایشی خودا

دمکاو دمفه رموی: (الله المستعان) همر خودایه که داوای یارمه‌تی لی ده‌کریو به‌ته‌مای خودا.

۷۱۰/۳- فهرمووده‌ی (کُنَّا فُعُودًا حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) لَقَبَاسِي (الرجاء) دا رابورد. بروانه: (۱۳/۲۴ ز - ۵۱).
 ۷۱۱/۴- وعن ابن شماسَةَ قَالَ: حَضَرْنَا عُمَرَو بْنَ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، وَهُوَ فِي سِيَاقَةِ الْمَوْتِ فَبَكَى طَوِيلًا، وَحَوَّلَ وَجْهَهُ إِلَى الْجِدَارِ، فَجَعَلَ ابْنُهُ يَقُولُ: يَا أَبَتَانَا، أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِكَذَا؟ أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِكَذَا؟

فَأَقْبَلَ بَوَجهِهِ فَقَالَ: إِنَّ أَفْضَلَ مَا نُعِدُّ شَهَادَةً أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْنِي قَدْ كُنْتُ عَلَى أَطْبَاقِ ثَلَاثٍ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَمَا أَحَدٌ أَشَدَّ بُغْضًا لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنِّي، وَلَا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَكُونَ قَدْ اسْتَمَكَنْتُ مِنْهُ فَقَتَلْتُهُ، فَلَوْ مِتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَكُنْتُ مِنَ أَهْلِ النَّارِ.

فَلَمَّا جَعَلَ اللَّهُ الْإِسْلَامَ فِي قَلْبِي أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: ابْسُطْ يَمِينَكَ فَلَأَبَايَعَكَ، فَبَسَطَ يَمِينَهُ فَقَبَضْتُ يَدَيْ، فَقَالَ: (مالك يا عمرو؟) قلت: أَرَدْتُ أَنْ أَشْتَرِطَ قَالَ: (تَشْتَرِطُ مَاذَا؟) قُلْتُ أَنْ يُغْفَرَ لِي، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ الْإِسْلَامَ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ، وَأَنَّ الْهَجْرَةَ تَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهَا، وَأَنَّ الْحَجَّ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ؟

وما كان أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَلَا أَجَلَ فِي عَيْنِي مِنْهُ، وَمَا كُنْتُ أَطِيقُ أَنْ أَمْلَأَ عَيْنِي مِنْهُ إِجْلَالًا لَهُ، وَلَوْ سُئِلْتُ أَنْ أَصِفَهُ مَا أَطَقْتُ، لِأَنِّي لَمْ أَكُنْ أَمْلَأُ عَيْنِي مِنْهُ وَلَوْ مِتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَرَجَوْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ أَهْلِ الْجَنَّةِ. ثُمَّ وَلِينَا أَشْيَاءَ مَا أَدْرِي مَا حَالِي فِيهَا؟ فَإِذَا أَنَا مِتُّ فَلَا تَصْحَبَنِي نَائِحَةٌ وَلَا نَارٌ، فَإِذَا دَفْتَمُونِي، فَشَنُّوا عَلَيَّ التُّرَابَ شَنًّا، ثُمَّ أَقِيمُوا حَوْلَ قَبْرِي قَدْرًا مَا تُنَحَرُ جَزُورٌ، وَيَقْسَمُ لِحْمُهَا، حَتَّى أَسْتَأْنِسَ بِكُمْ، وَأَنْظُرَ مَا أُرَاجِعُ بِهِ رِسْلَ رَبِّي. رواه مسلم.

نئینو شه‌ماسه (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: له‌سهرمه‌رگا به دیاری عه‌مری کوری عاصه‌وه بووین، زور گریاو رووی کرده دیواره‌که، کورپه‌که‌شی همر دهیگوت: یمابه! بو واده‌که‌ی؟ خو تو پیغهمبه‌ری (دروودی خوی له‌سهر بن) مژده‌ی نه‌مه‌وه نه‌وه‌ی پی‌ت داوه،

گوتی: ئەویش رووی تیگردین و گوتی: گەورەترین شت که نامادەمان کردوووە جیگەئێ ئومێدمانە شایەتی دانە بەمە: (أشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله)، من بەم سێ حالەدا تێپەریوم: لەپێشدا وابوو کەس وەک من وا زۆر رقی لە پیغەمبەر نەبوو، لەوەم لەلا خۆشتر نەبوو کە چنگم لێی گیر ببێ و بیکۆژم، ئەگەر خوانەخواستە لەسەر ئەو حالە بمرەمە بێگومان دۆزەخی دەبووم، کاتیکیش کە خودا ئیسلامەتی نایە ناو دڵمەو بەپێی خۆم چوو مە خزمەتی حەزەرت (دروندی خۆی لەسەر بێ) عەرزیم کرد: دەستی راستت بێنە هەتا بەیعت و پەیمانان بدەم، جا کە ئەو دەستی خۆی درێژکرد من دەستی خۆم کێشایەو. فەرمووی: ئەو عەمرا! ئەو چیتە بۆ وادەکە؟ عەرزیم کرد: دەمەوێ مەرەج دابنێم! فەرمووی: مەرەجی چی دادەنێ؟ عەرزیم کرد: کە خوا لێم خۆش بێ، فەرمووی: ئەدیی نازانی کە ئیسلامەتی هەرچی گوناھێ لەپێش خۆیەو بووبێ دەپرمێنێ، هەرەو کۆچ و رەوکردنیش لەولاتی کوفەرەو بۆ ولاتی ئیسلام هەرچی گوناھ و تاوانی پێش خۆیەتی دەپروخینێ، هەرەو هە جەکردنیش هەرچی گوناھێ لەپێشیەو بووبێ دەیسپرێتەو، ئێتر لەوودوا کە موسوڵمان بووم کەسی تر وەکوو پیغەمبەر (دروندی خۆی لەسەر بێ) ئاوا خۆشەوێست و نازادار نەبوو بەرچاوم، ئەوەندە نازدارو بەقەدر و بەرپەزو بەسام و شکۆ بوو پڕکێشیم نەدەکرد کە پڕ بەدڵ تێرو پڕ سەیری بکەم! تەنانەت ئەگەر کەسێ داوام لێکا کە ناوێشانێ هەڵبەدەم ناتوانم بۆم هەڵنەداری، چونکە لەبەر خۆشەوێستی و سام و شکۆ، زاتم نەدەکرد بەوردیی سەرنجی بدەم، ئەگەر لەسەر ئەم حالە بمرەمە ئەو هیوام وابوو کە بەهەشتیی بوومایە، وەلێ لەدوای ئەو بووین بەسەرکارو کار بەدەست لەسەر هەندێ شت، لەماوەی ئەو کار بەدەستییدا نازانم حالێم چۆن دەبێ، جا کە مردم نە سەردۆلکەبێژ (نایەجە: ژنی شیوەنکەر) نەناگرو بخوردم لەگەڵ دا نەیت بۆسەر گۆرڤخانە، وەلەکاتی ناستنم دا خۆل و گەلە کەمە کەمە بکەن بەسەرما، لەپاش دا ئەوەندە لەدەوری گۆرەمە بووەستن کە وشتێ سەربەڕێ و گوشتەکە دابەش بکری، هەتا هۆبگرم پێتانەووە بەزاتی ئێوەو سامم بشکێ و بیرێ بکەمەو کە چۆن وەرامی فروستادەکانی پەرەردگارم بدەمەووە چی بە نەکیرو مۆنکەر بلییم! (ئیمامی موسلیم رەحمەتی خودای لێ بێ- گێڕاویەتیەو).

باسی به یتکردنی هاوړی و ناموژگاری خیرکردنی له سه نه رو له کاتی له یه ک بران دا.
وه نزاکردن بوی و داوای نزاکردن لیبی

۹۶- باب وداع صاحب ووصيته عند فراقه لسفر وغيره والدعاء له وطلب الدعاء منه

قال الله تعالى: { ووصى بها إبراهيم بنيه ويعقوب: يا بني إن الله اصطفى لكم الدين فلا تموتن إلا وأنتم مسلمون، أم كنتم شهداء إذ حضر يعقوب الموت إذ قال لبنيه ما تعبدون من بعدي؟ قالوا: نعبد إلهك وإله آبائك إبراهيم وإسماعيل وإسحاق إلهاً واحداً، ونحن له مسلمون - البقرة/ ۱۳۲ - ۱۳۳ }.

واته: باوکی پیغه مبهراڼ ئیبراهیم که دوستو خه لیل و پیغه مبهری خودایه، ههروا پیغه مبهری گه ووهو به پړیز یه عقوب، نه م ناموژگاری و راسپیږیه ی جوانه یان بو کوره گانی خو یان کرد: رو له گانه! کوره شیرینه گانه! گوئ بو ته می و ناموژگاری باوکی دلسوزی خوتان شل بکه، بزانه یه زدانی مه زن نایینی نیسلامی پیروزی بو نیوه هه لېزار دووه، هه تا مردن له م نایینه پا که واز مه یتن و به موسولمانی بژین و به موسولمانی بمرن هه تا به موسولمانیش زیندو و دمکړینه وه، دیاره نیوه به دیار یه عقوبه وه نه بوون له سه ره مهرگا، له بهر نه وه ناشزانن که چی راسپیږیه کی کوره گانی کردووه، به لام نیمه ناگمان له هه موو شتی که، فهرمووی به کوره گانی: لهو کاتی جیابوونه وه دا: له پاش مهرگی من چی ده په رستن؟ فهرموویان: ههر نه و خودایه ده په رستین که هه تا نیستا له گهل تودا په رستو ومانه، که خودای خوت و خودای باو بایرانته، که خودایه کی تا ک و ته نیایه، نیمه یش وه ک خوت و باو بایر ده گانت - که ئیبراهیم و ئیسماعیل و ئیسحاقن - له سه ره نایینی پیروزی نیسلامین و موسولمانی ساغی خوداین!
وأما الأحادیث فمنها:

۷۱۲/۱- بېروانه: (۲۴۶/۱ ز- ۴۳). فهرمووده ی زه یدی کوری نه رقه م که له باسی (اکرام اهل بیت رسول الله) دا رابورد.

۷۱۳/۲- وعن أبي سُلَيْمَانَ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ شَبَابَةٌ مَتَقَارِبُونَ، فَأَقَمْنَا عِنْدَهُ عَشْرِينَ لَيْلَةً، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَحِيماً رَفِيقاً، فَظَنَّ أَنَّا قَدْ اشْتَقْنَا أَهْلَنَا. فَسَأَلَنَا عَمَّنْ

تَرَكْنَا مِنْ أَهْلِنَا، فَأَخْبَرْتَاهُ، فَقَالَ: (ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِكُمْ فَأَقِيمُوا فِيهِمْ، وَعَلِّمُوهُمْ وَمُرُوهُمْ، وَصَلُّوا صَلَاةَ كَذَا فِي حِينَ كَذَا، وَصَلُّوا كَذَا فِي حِينَ كَذَا، فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَدِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ، وَلْيُؤَمِّكُمْ أَكْبَرُكُمْ) متفقٌ عليه. زاد البخاري في رواية له: (وَصَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أَصَلِّي).

مالیکی کوری حووه پیرث (رمزی خودی ل بن) فہر مووی: دہستہ کی لاو بووین، لہیکہ تہمہ ندا بووین، چووینہ خزمہ تی پیغہ مبہر (دروودی خوی لہسر بن) بیست شہو لہ خزمہ تیدا ماینہ وہ، پیغہ مبہر (دروودی خوی لہسر بن) گہ ل رجمو دلسوز بوو بومان، لہو ماوہیہ دا گہ ل شت لہ حہ زرمہ وہ فی ربووین، حہ زرمہ (دروودی خوی لہسر بن) بہ دلسوزی خوی ہستی کرد کہ یادو بیرو تاسہی کہس وکارمان دہکین لہم بارہیہ وہ پرسکاری ل کر دین کہ کیمان لہ ولاتی خومان ہہیہ، نیمہیش عہر زیمان کرد: فہر مووی: دہ بگہ رینہ وہ بو ناو کہس وکاری خوتان و لہ ناویانا بمینہ وہ و فیری شہریعتیان بکہن و فہرمانیان پی بکہن بہ خوداپہرستی و، نہو نویژہ لہو کاتہ دا بکہن و، نہو نویژہی تریش لہو کاتہی تردا بکہن، ہہر کاتی نویژ بوو باکہس لہ خوتان بانگتان بو بداو کامتان بہ تہمہن لہہ مووتان گہورہ تر بوو نہو بہر نویژیہ کتہان بو بکا! (ش) بوخاری (رحمہت لہ گوری نازداری) لہ گیرانہ وہیہ کی تایبہ تی خویدا ئەمہی پتر کردو وہ: تہ ماشای خوم بکہن چون نویژ دہکہم ئیوہیش ناوا نویژ بکہن!

۷۱۴/۳ (۲۹۴) - وعن عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) قال : اسْتَأْذَنْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْعُمْرَةِ، فَأَذِنَ، وَقَالَ : (لَا تُنْسَأُ يَا أَخِي مِنْ دُعَائِكَ) فَقَالَ كَلِمَةً مَا يَسْرُنِي أَنَّ لِي بِهَا الدُّنْيَا. وفي رواية قال : (أَشْرِكُنَا يَا أَخِي فِي دُعَائِكَ) رواه أبو داود، والترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

عومہری کوری خہ ططاب (رمزی خودی ل بن) فہر مووی: داوا ری پیدانم لہ پیغہ مبہر کرد، کہہچم بو عہمرہ، حہ زرمہ (دروودی خوی لہسر بن) ریگہی پیدامو فہر مووشی نہی برالہ!.. ہہتا کوتای. لہ زنجیرہ چلو پینجدا لہباسی (زیارۃ اہل اخیر) دا رابورد. برپوانہ: (۳۷۲/۱۴ ز ۴۵).

۷۱۵/۴ (۲۹۵) - وعن سالم بن عبد الله بن عمر أن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما كان يقول للرجل إذا أراد سفراً : اذن مني حتى أودعك كما كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يودعنا فيقول : أستودع الله دينك، وأمانتك، وخواتيم عملك، رواه الترمذي، وقال : حديث حسن صحيح.

سالمی کوری عہدوللای کوری عومہر (رمزای خودای مہزن لہ خوئی و بابو باپیری) فہرمووی : دہستووری عہدوللای کوری عومہر وابووی پیاوی دہیویست بجی بؤ سہفہری پیی دہفہرموو : لیہ نزیک بہرہوہ با بہپیی ریبارو سونہتی پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) بہریت بکہم، وہک چؤن جاران پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) نیمہی بہری دہکرد، کہ دہجووین بؤ ریباروی ئاوا، دہیفہرموو : (دروودی خوی لہسہر بن) : (أستودع الله دينك، وأمانتك، وخواتيم عملك) : دین و ئایین و مال و منال و کہسوکارتان - کہسپاردہی خودان لہلای ئیوہ - و سہرہنجامی سہرہخیری ہہموو کاروفرمانیکتانہ ئہسپارد بہیہزدانی پاک. (ت:ح/ح/ص).

۷۱۶/۵ (۲۹۶) - وعن عبد الله بن يزيد الخطمي الصحابي (رضي الله عنه) قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إذا أراد أن يودع الجيش قال : (أستودع الله دينكم، وأمانتكم، وخواتيم أعمالكم). حديث صحيح، رواه أبو داود وغيره بإسناد صحيح.

عہدوللای کوری یہزیدی خہطمی گہہاورپیی حہزرمت (دروودی خوی لہسہر بن) بوو، فہرمووی : حہزرمت (دروودی خوی لہسہر بن) دہستووری وابوو، کہسوپایہکی بہری دہکرد بؤ غہزا پیی دہفہرموون : (أستودع الله دينكم، وأمانتكم، وخواتيم أعمالكم) : دین و ئایین و مال و منال و کہسوکارتان - کہسپاردہو ئہمانہتی خودان لہلای ئیوہ - سہرہنجامی سہرہخیری ہہموو کارو ئیشیکی ئیوہم سپارد بہخودا کہچاوی خیری لیتان بی! (د - ح/ص).

۷۱۷/۶ (۲۹۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : جاء رجل إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال : يا رسول الله، إنني أريد سفراً، فزودني، فقال : (زودك الله التقوى). قال :

(۲۹۵) تیرمیذی (۲۴۲۹).

(۲۹۶) ئہبو داوود (۲۶۰۱).

(۲۹۷) تیرمیذی (۲۴۴۰).

زَدْنِي، قَالَ: (وَعَفَرَ ذَنْبَكَ) قَالَ: زِدْنِي، قَالَ: (وَيَسِّرْ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كُنْتَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەنەس (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: بیاوئ هاته خزەمتی حەزرت (دروودی خوی لەسەر بێ) گوتی: ئەی پیغەمبەری خودا! نیازی سەفەرم هەیه، دەرەوی بچم بۆ رێبواریی، دەی بفرموو بەم بۆنەیهوه تویشووێه له خوداترسی و تەقوا بەشت بدا، کەخۆی لەم ئایەتە فەرمووی: خودا لەتویشووی له خوداترسی و تەقوا بەشت بدا، کەخۆی لەم ئایەتە پیرۆزه دایناوه بەباشترین تویشوو: کە دەرەرموئ: { وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى - البقرة/۱۹۷ }^(*) گوتی قوربان! دووعایەکی تریشم بۆ بکە، فەرمووی: وەلە گوناھیشت خۆش ببی، گوتی: باوک و دایکم بەقوربانت بن، نزیایەکی تریشم بۆ بکە، فەرمووی: یاخودا لەهەركوئ ببی خودا خێرو بیرو خۆشیت بۆ بپرەحسێئ! هەمیشە باشت بۆ بکا! (ت:ح/ح)

بەپێی فەرمانی ئەم فەرموودەیه، دەقیکی تری نزیای بەرێ کردنی رێبوار ئاوايه (زودك الله التقوى، وغفر ذنبك، ويسر لك الخير حيثما كنت) خودا لە تۆشەي تەقوا بەشت بدا و لەگوناھت خۆش بێ و هەمیشە چاكت بۆ بکا.

۹۷- رَاوِيْز پِي كَرْدَن وَ نَزَاي نِشَانْدَانِي خَيْر - بَابُ الْاِسْتِخَارَةِ وَالْمُشَاوَرَةِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: { وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ - آل عمران/ ۱۵۹ }.

واتە: ئەی خۆشەویست! تۆ لەرەحمەتی خوداوه، بەنەرمونیانی لەگەڵیاندا دەرچوێتەوه و بەنەرمی دێیان لاوێنی، دیارە خوانەخواستە ئەگەر مۆن و رووگرزو

(*)

ئەي کاکەي رێبوار! لەسەفەری ژین تۆشە هەلبگرە بەپێی ئەمری دین! تۆشەبەری دل پربکە لەتەقوا، گەنجی گەوهەرت بدمەرە دەس خوا کورد! لەگۆرا کۆری ئی دەگرین زامان پێ نەبی لەبەرسا دەمرین!!

دلرہقو بہدخوو بوویتایہ، ہہموو لہدہورت دمتہکینہوہو پشتیان چؤل دہکردی، دہی عہفوو چاوپوؤشی لہہلہیان بکہ بہپیشہی ہہمیشہتو سہرہرای ئہوہیش لہخودایش داوای لیبووردن و لیخوؤشبوونیان بو بکہ، ریژی رایان بگرہو لہکاروباری جہنگو لہئیشو فہرمانی جیہانیدا راویژیکی جوانیان پی بکہو بہوہ دلیان رابگرہ، جا لہپاش گفتوگوو راویژکردن لہناو خوؤتاند اچیتان بریارداوہ رای جہماور لہسہر چی یہکی گرت بہبی خواوہخاوو راپایی ئہوہ بکہنو ورہتان بہرزبیو عہزمتان نہشکیو بو دلنیاپیو زیادہ پشستووری پشت بہیاریدہی خودا ببہستن.

وقال تعالى: { وأمرهم شورى بينهم - الشورى/۳۸ }.

واتہ: وہ ئہو بہشہ باشہ وابہلای خوداوہ بو ئہو کہسانہیشہ کہ فہرمانی خودا بہجوانی بہجی دینن و نوپژہکان بہپوختہیی دہکەن و ئیشوکاری گرنگیان بہراویژہ، پرسو راو لیکدانہوہ ئہنجام دہدەن و لہو مالی رەحمەتەیش کہخودا پیی داون چاکہو خیرو پیاوہتی لی دہکەن.

۱/۷۱۸ (۲۹۸) - عن جابر (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يعلمنا الاستخارة في الأمور كلها كالسورة من القرآن، يقول إذا هم أحدكم بالأمر، فليركع ركعتين من غير الفريضة ثم ليقل: اللهم إني أستخيرك بعلمك، وأستقدرك بقدرتك، وأسألك من فضلك العظيم، فإنك تقدر ولا أقدر، وتعلم ولا أعلم، وأنت علام الغيوب. اللهم إن كنت تعلم أن هذا الأمر خير لي في ديني ومعاشي وعاقبة أمري) أو قال: (عاجل أمري وآجله، فأقدره لي ويسره لي، ثم بارك لي فيه، وإن كنت تعلم أن هذا الأمر شر لي في ديني ومعاشي وعاقبة أمري) أو قال: (عاجل أمري وآجله، فأصرفه عني، وأصرفني عنه، وأقدر لي الخير حيث كان، ثم رضني به) قال: ويسمي حاجته. (فيقول: اللهم إن كنت تعلم أن حجي في هذا العام مثلاً - دليل الفالحين) رواه البخاري.

جایز (دەزای خودای ئی بن) فەرمووی: پیغه مبهەر (دروودی خوی لفسەر بن) دەستووری وابوو، بۆ
 هه‌موو کارو فەرمانی فی‌ری دوعاو نو‌یژی ئیستخاره‌ی ده‌کردین، وه‌ک چۆن فی‌ری
 سوورده‌ته‌کانی قورئانی ده‌کردین، ئاوا به‌ره‌وانیی و روونی وشه‌ به‌وشه‌ نزا‌که‌ی فی‌ر
 ده‌کردین، ده‌یفه‌رموو: ئە‌گەر یه‌کی‌کتان نیازی کاریکی هه‌بوو، وه‌ نه‌یدم‌زانی باشه
 یان خراپه‌ با له‌پیشا دوو رکات نو‌یژی سوننه‌ت بکا، ئینجا ب‌ئ‌ی: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ
 بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ
 وَلَا أَغْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي
 وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي) یان فەرمووی: (عَاجِلْ أَمْرِي وَآجِلْهُ، فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي، ثُمَّ
 بَارِكْ لِي فِيهِ، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي) یان
 فەرمووی: (عَاجِلْ أَمْرِي وَآجِلْهُ، فَاصْرِفْهُ عَنِّي، وَاصْرِفْني عَنْهُ، وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ
 كَانَ، ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ) ئە‌ی خودایه‌! داوات ئی ده‌که‌م که به‌عیلم و زانستی خۆت و
 به‌ده‌سه‌لات و توانایی خۆت چاکه‌و خ‌یرم نیشان بده‌و ئە‌وه‌ی باشه‌ بۆ‌م
 به‌سه‌رکردنیا زالم بکه‌، وه‌ داوای به‌ش و بارو به‌خششی گه‌وره‌ی خۆت ئی ده‌که‌م،
 چونکه‌ تۆ توانای هه‌موو شتی‌کت هه‌یه‌و، من ب‌ئ‌ ده‌سه‌لاتم و توانام نییه‌، تۆ هه‌موو
 شت ده‌زانی و من نازانم، وه‌ هه‌ر خۆت داناو زانای به‌هه‌موو نه‌ینی و ئاشکرایه‌ک،
 په‌روه‌ردگارم تۆ ده‌زانی ئە‌گەر ئە‌مکاره‌ باشه‌ بۆ‌ من باشه‌ بۆ‌ دین و ئایینم و باشه‌ بۆ‌
 ژیانم و بۆ‌ سه‌ره‌نجامی کارم، یان فەرمووی: باشه‌ بۆ‌ ئیستام و بۆ‌ پاشه‌پۆژم، ئە‌وا
 له‌چاره‌می بنووسه‌و ئاسانی بکه‌ بۆ‌م له‌پاشیشا پیت و به‌ره‌که‌تی ت‌ئ‌ بخه‌ بۆ‌م، وه‌تۆ
 ده‌زانی ئە‌گەر ئە‌م ئیشه‌ خراپه‌ بۆ‌ من، خراپه‌ بۆ‌ دین و ئایینم و خراپه‌ بۆ‌
 گوزهرانم و بۆ‌ سه‌ره‌نجامی کارم، یان فەرمووی: خراپه‌ بۆ‌ ئیستام و بۆ‌ پاشه‌پۆژم
 ئە‌وا ئە‌و له‌من لاده‌و منیش له‌و لاده‌، وه‌چی چاکه‌ ئە‌وه‌م له‌چاره‌ بنووسه‌، له‌پاشا
 رازیم بکه‌ پ‌ئ‌ی! چه‌زره‌ت (دروودی خوی لفسەر بن) فەرمووی: وه‌ ناوی نیازه‌که‌یش به‌ی‌ئ‌،
 واته‌: له‌و‌یدا که ده‌ئ‌: تۆ ده‌زانی ئە‌م کاره‌... ب‌ئ‌: ئە‌م کاره‌ که چه‌جه‌، یان
 ژنه‌ینانه‌، یان خانوو کرینه‌، یان ئە‌مه‌یه‌، یان ئە‌وه‌یه‌ باشه‌ بۆ‌ م.. تاد. (بو‌خاری-خ).

۹۸- باسی سوننه تی چۆننیتی چوون بۆ جهژن و سەردانی نەخۆش و هەج و غەزاو بۆ سەر تەرم و مامەندی نەمانە وەك جومعه و جەماعت، سوننەتە رى گۆركى بكا. واتە لەرێپەكەووە بڕواو لەرێپەكەى تەرەو بەرپێتەووە هەتا شویتى عیبادەت زۆر بى باب استحباب الذهاب إلى صلاة العيد والرجوع من طريق آخر ۷/۱۹۹ (۲۹۹) - عن جابر (رضي الله عنه) قال: كان النبي (صلى الله عليه وسلم) إذا كان يوم عيد خالف الطريق. رواه البخاري.

جابر (رمزى خودای ئى بى) فەرمووی: لەروژی جەژندا عادەتی پیغەمبەر (دروودی خۆای لەسەر بى) وابوو: کە دەرەدەچوو بۆ نوێژی جەژن لەرێپەكەووە دەرپۆی، کە دەیش گەڕایەووە لەرێپەكەووە تەرەو دەگەڕایەووە (ب). ۷/۲۰ (۳۰۰) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يخرج من طريق الشجرة ويدخل من طريق المعرس، وإذا دخل مكة دخل من الثنية العليا ويخرج من الثنية السفلى متفق عليه.

ئیبنو عومەر (رمزى خودای ئى بى) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆای لەسەر بى) کاتى لەمەدینەووە دەرەدەچوو لەرێگەى ئەلشەجەرەووە دەرەدەچوو، کاتى دەهاتەووە بۆی لەرێگەى مزگەوتى موعەررەیسەووە دەهاتەووە، کەتەشریفى دەچوو بۆ مەكکە لەلای سەرەووەووە، لەئەنێپەتولەولەو دەچوووە ناو شارەووە، کە لێى دەرەدەچوو لەلای خوارووەووە لە ئەنێپەتولەولەو دەشار دەردەچوو، هەموو جارێ ئاوا رێگۆزکێی دەکرد (ش). رمزى خودایان ئى بى) (*)

(۲۹۹) بوخارى (۹۸۶).

(۳۰۰) بوخارى (۱۵۳۳) و موسليم (۱۲۵۷).

(*) عند ذكر الصالحين تنزل الرحمة: ذىكرى صالحان رحمەتى وابى، كەفەقى بووم، لەمامۆستاکانى خۆم بەستوووە، دىمانفەرموو: خەطیبى کۆنى سلیمانى مالى لەخوار سەرشەقامەووە بوو، کە تەشریفى دەچوو بۆ جومعه لەناو شارەووە دەرپۆشت، لەچکێكى سبى دەکردو میزمزێكى سبى لەسەر دەبەست. شێوەى ئەوەندە شیرین و ئێسكى ئەوەندە سووک بوو، دەتگوت فەرێشتەى ناسمانەو لەسەرە رووی زەوى دەرپۆ، نیتەر هەر کە لەمال دەرەدەچوو هەتا دەگەشتە ناو میجرابەكە خەلكى گوزەرو گەرەك پۆل پۆل لەبەرى هەلەمسان و ریزیان ئى دەگرت، ئەویش سلاوى ئى دەکردن و زۆر جارىش دلى پەر دەبوو لەگریان و دەگريا. وەلى کە دەگەڕایەووە بۆ مالهووە لەدەرەووەى شارەووە، لەلای قۆریەشکاوموە دەگەڕایەووە.

۹۹- له کاتی دهستیگردنی هه مووکاریکی به یزدا سونه ته لای راست پیتش بخری

باب استحباب تقدیم الیمین فی کل ما هو من باب التکریم

كالوضوء والغسل والتيمم ولبس الثوب والنعل والخف والسراويل ودخول المسجد والسواك والاحتفال وتقليم الأظفار وقص الشارب ونتف الإبط وحلق الرأس والسلام من الصلاة والأكل والشرب والمصافحة واستلام الحجر الأسود والخروج من الخلاء والأخذ والعطاء وغير ذلك مما هو في معناه ويستحب تقديم اليسار في ضد ذلك كالامتنحاط والبصاق عن اليسار ودخول الخلاء والخروج من المسجد وخلع الخف والنعل والسراويل والثوب والاستنجاء وفعل المستقذرات وأشبه ذلك.

ئەوانیش وەك دەستنوێژ و خوێژ و دەستوێژ و تەپەموم و لەبەر كردنی جل و بەرگ و لەپێ كردنی پێڵاو كاله و خوف و شەروال و دەری و چوونە ناو مزگەوت و سیواك كردن و چاوپرشتن و نینۆك كردن و سمیل كورت كردنە وە و مووی بنباخەن هەلگیشان و سەرتاشین و سلاودانە وە نوێژ و خواردن و خواردنە وە و تەوقە كردن و دەستەپێنان بە حەجەر و لێسە و دەدا و دەرجوون لە ئاودەست و شت وەرگرتن و شت دان بەكەسیكی ترو شتی تری لەم بابەتە، بەلام سوننەتە پیشخستنی لای چەپ لەپێچەوانە ئەمانەدا، وەك: لووت سپرین بە دەستی چەپ و تف رۆكردن لەلای چەپە وە و چوونە ناو ئاودەستە وە و دەرجوون لەناو مزگەوت و داکەندن و خوف و كاله و پێلاو و جل و بەرگ و تارەتگرتن بە دەستی چەپ و کاری قیزاوی تری وینە ئەمانە.

قال الله تعالى: { فأما من أوتي كتابه بيمينه فيقول: هاؤم اقرءوا كتابه... الآيات — الحاقة/ ١٩ — ٢٤ }.

دەیفەرموو: لەرووم نایە زیاتر زەحمەتی خەلکی شارەكە بدەم! وادەزانم — ئەگەر باش لەبیرم مابێ — ئەو خەطیبە (زەحمەتی خودای ئی) ناوی شیخ موحییەدین بوو!

خاسانی خودا مەردی مەیدان شمشیری رووتی دەستی یەزدان!

تا لەجیهان هەر لەزیندان چونکە خەریکی بەندی بەندان!!

لەناو گۆریشا گۆل و گۆندان لەبۆ هیمەتیش دوو سەد چەندان

واته: نهوگهسانه‌ی که دهفته‌ری کرده‌وه‌یان ده‌درئ به‌دهستی راستیانه‌وه، له‌خۆشیاندا قریوه‌ی ئی ده‌که‌ن و ده‌لێن: به‌هرموو ئه‌مه‌ نامه‌ی کرده‌وه‌ی منه، له‌سایه‌ی خوداوه‌ مایه‌ی سه‌ربه‌رزى و سه‌ره‌رازى منه، وه‌رن وهرى بگه‌رن و به‌یخوینه‌وه، من خۆم ده‌مزانى که ئه‌م حیساب و لیپرسینه‌وه‌یه‌م له‌پیشه‌وه‌یه‌و ده‌گه‌م به‌م رۆژه‌و به‌م حسیبه، ئیتر ئه‌م جو‌ره‌ که‌سانه‌ ده‌که‌ن به‌سه‌ر خێرو بیرو نازو نیعمه‌ت و گوزهرانى خۆشدا، وان له‌ناو به‌هه‌شتى به‌رزى به‌پێژدا، میوه‌و به‌رى داره‌گانی وان له‌به‌رده‌ستیاندا، ته‌نانه‌ت به‌دانیشته‌نیشه‌وه‌ ده‌ستیان پێی ده‌گا، فیه‌ریشه‌کان پێیان ده‌فه‌رموون: بخۆن و بخۆنه‌وه، به‌نووشى گیانتان بێ، ئه‌مه‌ به‌رى ره‌نجه‌شانی خۆتانه‌و خه‌رمانى ئه‌و کشته‌یه‌و به‌رى ئه‌و باخه‌یه‌ که له‌جیهانی رابوردوودا چاندبووتان.

وقال تعالى: { فأصحاب الميمنة ما أصحاب الميمنة، وأصحاب المشأمة ما أصحاب المشأمة } الواقعة/ ۸ - ۹.

واته: کاتئ قیامه‌ت قه‌وما ئیوه‌ ده‌بن به‌سئ ده‌سته، ده‌سته‌ی خودا پێداوان، مه‌گه‌ر خودا هه‌ر بو‌خۆی بزانی که چه‌نده‌ پیرۆزو سه‌ره‌که‌وتوو به‌پێژو نازدارو به‌هه‌ردارن، که ئه‌مانه‌ نامه‌ی پیرۆزی کرداری شیرینی خویان به‌ده‌ستی راستیان و مرده‌گرن، ده‌سته‌ی کۆمه‌له‌ی خاوه‌نى شوومی و نه‌گبه‌تی بێ پایه‌و مایه‌ مه‌گه‌ر هه‌ر خودا بزانی چه‌نده‌ به‌دبه‌ختن.

۱/۲۲۱ (۳۰۱) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعْجِبُهُ التَّيْمُنُ فِي شَأْنِهِ كُلِّهِ: فِي طَهْوَرِهِ، وَتَرْجُلِهِ، وَتَعْلَلِهِ. متفق عليه.

عائیشه (همزی خودی ئی بێ) فه‌رمووی: پیه‌مه‌به‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) له‌هه‌موو کاروباریکی گه‌نگی خۆیدا هه‌زی له‌وه‌بوو که لای راستی پێشبخات. وه‌ک ده‌سنوێژ شو‌ردن و قه‌ر شانه‌کردن و پێلاو له‌پێکردن.

۲/۲۲۲ (۳۰۲) - وعن عائشة قالت: كَانَتْ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، الْيُمْنَى لَطَهْوَرِهِ وَطَعَامِهِ، وَكَانَتْ الْيُسْرَى لِحُلَاثِهِ وَمَا كَانَ مِنْ أَدَى، حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ:

ديسان فەرمووی: حەزرەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) بە دەستی راستی دەسنوێزی دەگرت و خۆی دەشۆرد و هەر بە دەستی راستی نان و ئاوی دەخوارد، وەڵی بە دەستی چەپی تارەتی دەگرت و پیسای و شتی وای لە خۆی دوور دەخستەو (د-ح/ص-س/ص).
 ۷۲۳/۳ - وعن أم عطية رضي الله عنها أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال لهنَّ في غسل إبتته زينب رضي الله عنها : (ابدأن بميامنهما ومواضع الوضوء منها) متفق عليه:

ئوممو عەطییە (رمزای خۆدی ئی بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) بو شۆردنی تەرمی زەینەبی کچی فەرمووی پێمان: لە ئەندامە راستەکانییەو لە ئەندامەکانی دەستنوێژەو دەست پێکەن بە شۆردنی (ش).
 ۷۲۴/۴ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (إذا اتَّعَلَّ أَحَدُكُمْ فليبدأ باليمنى، وإذا نَزَعَ فليبدأ بالشَّمال. لَتَكُنَ الْيُمْنَى أَوْهُمَا تُنْعَلُ، وَآخِرُهُمَا تُنْزَعُ) متفق عليه:

ئەبو ھورەیرە (رمزای خۆدی ئی بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: کاتی کە پێلا و لەپێ دەگەن لە پێشا بیکەنە پێی راستان، لە کاتی داگەندنیشدا لە پێشدا پێی چەپ داگەنن، با قاجی راست یەكەمبێ لە کاتی لەپێ کردندا و دواھەمبێ لە کاتی داگەندندا (ش).
 ۷۲۵/۵ - وعن حفصة رضي الله عنها أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يجعلُ يمينه لَطْعَامِهِ وَشَرَابِهِ وَثِيَابَهُ وَيَجْعَلُ يَسَارَهُ لما سَوَى ذلك رواه أبو داود والترمذي وغيره.

حەفصە (رمزای خۆدی ئی بێ) فەرمووی: جاران پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) بە دەستی راستی نان و ئاو و خواردن و خواردنەو دی دەخوارد و لە جل و بەرگیشدا لە پێشدا لای راستی لەبەر دەکرد، بو شتی تریش دەستی چەپی بەگاردەھێنا (د/ت - س/ص).

(۲۰۲) ئەبو داوود (۲۲).

(۲۰۳) بوخاری (۱۶۷) موسلیم (۶۴۸/۲) رقم (۴۲)(۴۲).

(۲۰۴) بوخاری (۵۸۵۶)، موسلیم (۲۰۹۷).

(۲۰۵) ئەبو داوود (۲۲).

۷۲۶/۶ (۳۰۶) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا لَبَسْتُمْ، وَإِذَا تَوَضَّأْتُمْ، فَأَبْدُوا بِأَيَّامِنَكُمْ) حديث صحيح. رواه أبو داود والترمذي بإسناد صحيح.

نهبو هورميرهوه (رمزی خودی ن بین) فهرمووی: حه زرمث (دروودی خوی لسه ر بین) فهرمووی: کاتی شت له به رده که نه و کاتی ده ستنو یژ ده گرن به لای راستان ده ست پی بکه نه (د/ت/ح/ص - س/ص).

۷۲۷/۷ (۳۰۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَتَى مِنًى: فَأَتَى الْجُمُرَةَ فَرَمَاهَا، ثُمَّ أَتَى مَنْزِلَهُ بِمَنًى، وَخَرَّ، ثُمَّ قَالَ لِلْحَلَّاقِ (خُذْ) وَأَشَارَ إِلَى جَانِبِهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ الْأَيْسَرِ ثُمَّ جَعَلَ يُعْطِيهِ النَّاسَ. متفقٌ عليه. وفي رواية: لَمَّا رَمَى الْجُمُرَةَ، وَخَرَّ نُسْكُهُ وَحَلَّقَ: نَاولَ الْحَلَّاقَ شِقَّةَ الْأَيْمَنِ فَحَلَّقَهُ، ثُمَّ دَعَا أَبَا طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيَّ (رضي الله عنه)، فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ، ثُمَّ نَاولَهُ الشَّقَّ الْأَيْسَرَ فَقَالَ: (احْلِقْ) فَحَلَّقَهُ فَأَعْطَاهُ أَبَا طَلْحَةَ فَقَالَ: (اقْسِمْهُ بَيْنَ النَّاسِ).

ئهنهس (رمزی خودی ن بین) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بین) رویشت بو مینا و چوو بو کوگا به رده که ی عهقه به و به ردی بو فریدا، ئینجا هاته وه بو باره گاکه ی خوی له مینا، له وی قوربانی کرد، ئه و جا به سهرتاشه که ی فهرمووی: سهرم بتاشه نه، وه پی گوت که له پیشا لای راستی سهری بتاشی، ئینجا لای چه پی، له پاشا فهرمانی دا بو مووفه رک و بو یادگاری پیروزی قره سهره که یان به سهر خه لکه که دا دابه ش کرد (ش) له گپرانه وهیه کا: ئهنهس (رمزی خودی ن بین) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بین) که له مینا به ردی فریدا بو کوگا به رده که ی عهقه به و ئازه لی قوربانی و دیاری سهربری، ئیتر له سهر ئه م شیوهیه سهری خوی تاشی: لای راستی سهری کرده سهرتاشه که، ئه ویش ئه و لایه ی تاشی و ئه و جا حه زرمث (دروودی خوی لسه ر بین) نهبو طه لحه ی بانگ کرد و مووه که ی داپیی، ئه و جا لای چه پیشی تی کرد، سهرتاشه که ئه ویشی تاشیی و مووی ئه ویشی دا به نهبو طه لحه و پی فهرمووی: به سهر خه لکه که دا دابه شی بکه. له گپرانه وهیه کی تاجوئو صولدا: ئه ویش ته له ته له و دوو ته له ته ل دابه شی کرد به سهر مه ردوومه که دا. (ومرگپر).

(۲۰۶) نهبو داوود (۴۴۱)، تیرمیذی (۱۷۶۶).

(۲۰۷) بوخاری (۱۷۰) و موسلیم (۱۳۰۵).

نامه‌ی ده‌ستووری نان خواردن و خوړاك خواردن

۱۰۰- باسی ناوی خودا هیتان له‌سهره‌تاوه و سوپاس و ستایش کردنی خودای که‌وره له‌دوایی دا

کتاب أدب الطعام - باب التسمية في أوله والحمد في آخره

۱/ ۷۲۸ (۳۰۸) - فهرمووده‌ی (سَمَّ اللَّهُ وَكُلَّ يَمِينَك)، بپروانه: (۲/ ۲۹۹ ز - ۳۸).
۲/ ۷۲۹ (۳۰۹) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا أكل أحدكم فليذكر اسم الله تعالى، فإن نسي أن يذكر اسم الله تعالى في أوله، فليقل: بسم الله أوله وآخره). رواه أبو داود، والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

عائیشه (رهزای خودای بی) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بی) فهرمووی: که‌نان ده‌خون ناوی خودا بهیئن، نه‌گهر له‌سهرتاوه له‌بیرتان نه‌بوو، وه‌ناوی خوداتان نه‌هیتا، که‌ی یادتان که‌وته‌وه بلین بسم الله أوله وآخره: به‌پیرۆزی ناوی خودا له‌به‌رو دوايه‌وه (د/ت: ح/ح/ص).

۳/ ۷۳۰ (۳۱۰) - وعن جابر، (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله يقول: (إذا دخل الرجل بيته، فذكر الله تعالى عند دخوله وعند طعامه، قال الشيطان لأصحابه: لا ميث لكم ولا عشاء، وإذا دخل، فلم يذكر الله تعالى عند دخوله، قال الشيطان: أدركتم المبيت، وإذا لم يذكر الله تعالى عند طعامه قال: أدركتم المبيت والعشاء) رواه مسلم.

جابر (رهزای خودای بی) فهرمووی: بوخوم به‌گووی خوم ژنه‌وتم له‌زاری پیرۆزی پیغه‌مبه‌ری که‌وره (دروودی خوی له‌سهر بی) فهرمووی: پیاو که‌ده‌چیته‌وه بو‌ماله‌وه، نه‌گهر له‌کاتی چوونه مال و له‌کاتی نان داناندا ناوی خودا بهیئن ئیتر شه‌یتان به‌ده‌سته و به‌سته‌ی خوی ده‌لی: نه‌جیی شه‌وو نه‌شیوه‌تان لی‌ره بو‌نه‌ماوه، به‌لام نه‌گهر له‌کاتی چوونه مالدا یادی خودا نه‌کا، شه‌یتان ده‌لی: هم جیگه‌ی شه‌وو شیوتان ده‌ست که‌وت! (م). بو‌ئه‌م جوړه باب‌ه‌ته - وه‌ک ده‌لیلول‌فالحین ده‌فهرمووی: ژنیش مانه‌ندی

(۲۰۸) بپروانه: (۲/ ۲۹۹ ز - ۳۸).

(۲۰۹) نه‌بو داوود (۳۷۶۷) و (۱۸۵۹).

(۲۱۰) موسلیم (۲۰۱۸).

پیاوه، چه زمرت (دروودی خوی له سمر بن) دمه رموی: (النساء شقائق الرجال: ژن مانه ندی پیاوه) (ومرگير).

۷۳۱/۴ (۳۱۱) - وعن حذيفة (رضي الله عنه) قال: كنا إذا حضرنا مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) طعاماً، لم نضع أيدينا حتى يبدأ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فيضع يده. وإنا حضرنا معه مرة طعاماً، فجاءت جارية كأنها تدفع، فذهبت لتضع يدها في الطعام، فأخذ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بيدها، ثم جاء أعرابي كأنما يدفع، فأخذ بيده، قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إن الشيطان يستحل الطعام أن لا يذكر اسم الله تعالى عليه. وإنه جاء بهذه الجارية ليستحل بها، فأخذت بيدها، فجاء بهذا الأعرابي ليستحل به، فأخذت بيده، والذي نفسي بيده إن يده في يدي مع يديهما) ثم ذكر اسم الله تعالى وأكل. رواه مسلم.

حود هيفه (رمزي خودای لی بن) فهرمووی: جاران که له خزمه تی چه زره تدا (دروودی خوی له سمر بن) نانیان بۆمان داده نا، دهستان بۆی نه دهبرد هه تا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بن) دهستی پی نه کردایه، جارئ له خزمه تیدا بووین، نانیان دانا، له وکاته دا کچی هات دهتگوت به پال دهیهینن، کچه که ویستی دهست ببا بۆ نانه که به لام پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بن) توند دهستی گرتو نهیهیشت، له پاشا عه ره بیکي دهشته کیش هات، نهویش دهتگوت به پال دهیهینن، ویستی له نانه که بخوات، پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بن) دهستی نهویشی گرتو فهرمووی: ههر خوارده مه نی و نانئ نه گهر ناوی خودای له سهر نه برئ شهیتان به حه لالی دمرانی، نهوه بۆیه له پیشا نه م کچۆله ی هیئا تا نانه که ی پی حه لال بکا، بۆیه منیش دهستیم گرت، ئینجا نه وه دبوو له پاشا نه م عه ره به دهشته کییه ی هیئا تا به و حه لالی بکا، نه وه دبوو دهستی نهویشم گرت، به و که سه که گیانی منی به دهسته دهستی شهیتان وا له ناو دهستی نه م کچۆله یه و نه م کابرایه دا، که دهستیان وان له ناو هه ردوو دهستی مندا، نه و جا چه زمرت (دروودی خوی له سمر بن) ناوی خودای هیئاو دهستی کرد به نو شکردنی نانه که (م).

۵/۷۳۲ (۳۱۲) - وعن أمية بن محشي الصحابي (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) جالساً، ورجل يأكل، فلم يسم الله حتى لم يبق من طعامه لقمة، فلما رفعها إلى فيه، قال: بسم الله أوله وآخره، فضحك النبي صلى الله عليه وسلم، ثم قال: (ما زال الشيطان يأكل معه، فلما ذكر اسم الله استقاء ما في بطنه). رواه أبو داود، والنسائي.

نومییه کوری مه خشی (رمزی خودای بی) که خوی له یارانی چه زمرت (دروودی خوی لسمه بی) بووه، دمه رموی: روژی پیغه مبه (دروودی خوی لسمه بی) ته شریفی دانیشتبوو، پیاو ویکیش نانی ده خواردو ناوی خودای نه هیئا، تا یه ک پارووی مایه وه، که نهو پارووهی برد بو دهمی لهو کاته دا گوتی: (بسم الله أوله وآخره: به ناوی خودا له سه رمتایه وه هتا کوتایی). جا پیغه مبه (دروودی خوی لسمه بی) پیکه نیو فهرمووی: شهیتان له سه رتاوه ههر ده خوارد له گه لیدا، هتا ناوی خودای هیئا، ئیتر ههر چی له سکیابوو هه مووی هه له یئانیه وه! (د/ن).

۶/۷۳۳ (۳۱۳) - وعن أبي أمانة (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) كان إذا رفع مائدة قال: (الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه، غير مكفي ولا مستغني عنه ربنا) رواه البخاري.

نه بو نومامه (رمزی خودای بی) فهرمووی: له پاش نانخواردن که سفره که هه لده گیرا پیغه مبه (دروودی خوی لسمه بی) ده فهرموو: (الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه، غير مكفي ولا مستغني عنه ربنا: سوپاس و ستایش و همه دیکی زوری پاک و پیروز بو خودای پهروه دگارمان، نه کهس جیگه ی نهو ده گریته وه و نه نهو زاته پشگوئ ده خری، وه کهس نییه که له خواد بی نیاز بی). نهو خودای ئیمه یه (بوخاری - رحمهت له گوژی).

۷/۷۳۴ (۳۱۴) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يأكل طعاماً في ستة من أصحابه، فجاء أعرابي، فأكله بلقمتين فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أما إنه لو سمي لكفاكم). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

(۳۱۲) نه بو داوود (۲۷۶۸)، مونذیری دمه رموی: نه سائیش له (السنن الکبری) یدا گیراویه تیه وه.

(۳۱۳) تیرمیذی (۵۴۵۸).

عائیشه (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی: جاری چه زمرت** (دروودی خوی لهسمر بن) **له گهل شهش**
کەس له یارانیدا نانی دهخوارد، له ولواه عهره بیکی دهشته کی هات نانه که ی کرد
به دوو تیکه و به دوو پارو خواردی! جا چه زمرت (دروودی خوی لهسمر بن) **فهرمووی: نه دی نه م**
کابرایه ناوی خودای بهینایه نانه که بهشی دهکردین! (ت: ح/ح/ص).

۷۳۵/۸ (۳۱۵) - وعن مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ أَكَلَ طَعَامًا فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا، وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

موعاذی کوری نه نهس (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی: پیغه مبهه** (دروودی خوی لهسمر بن)
فهرمووی: کهس له پاش نانخواردن بلئ (الحمد لله الذي أطعمني هذا، ورزقنيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ: سوپاس بو خودا، که بهم دهسته و سانییه ی خو م نه م روژی و خوراکه ی بی به خشیوم). **فهرمووی: کهس له پاش نانخواردن ناوا بلئ خودا**
له گوناھی له وه بهری خو ش ده بی (د: ت: ح/ح).

۱۰۱- **باسی نه وه نابئ نه نگ و خراپه له خوارده مه نی بگیری، به لکوو سونه ته باسی**

چاکه ی بکری - باب لا يعيب الطعام واستحباب مدحه

۷۳۶/۱ (۳۱۶) - عن أبي هريرة (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (مَا عَابَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) طَعَامًا قَطُّ، إِنْ اشْتَهَاهُ أَكَلَهُ، وَإِنْ كَرِهَهُ تَرَكَهُ) متفق عليه.

نه بو هورمیره وه (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی: پیغه مبهه** (دروودی خوی لهسمر بن) **هه رگیز**
خرابه ی له خواردن و نان نه ده گرت، چه زی لی بوایه ده بخوارد، نه گهر به دلشی
نه بوایه وازی لی دهینا. (ش)

۷۳۷/۲ (۳۱۷) - وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَأَلَ أَهْلَهُ الْأَذْمَ فَقَالُوا: مَا عِنْدَنَا إِلَّا خَلٌّ، فَدَعَا بِهِ، فَجَعَلَ يَأْكُلُ وَيَقُولُ: (نَعَمْ الْأَذْمُ الْخَلُّ، نَعَمْ الْأَذْمُ الْخَلُّ) رواه مسلم.

(۳۱۶) بوخاری (۱۸۵۰).

(۳۱۵) نه بو داوود (۴۰۲۳)، تیرمیزی (۳۴۵۴).

(۳۱۶) بوخاری (۵۴۰۹) و موسلیم (۲۰۶۴).

(۳۱۷) موسلیم (۲۰۵۲).

جابر (رمزی خودای لى بن) فهرمووی: جارئ پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لسه‌ر بن) داوای پیخوری له‌خیزانی کرد، عه‌رزیا ن کرد: به‌س سرکه‌مان هه‌یه، فهرمووی: که بهیئن، جاده‌ستی کرد به‌خواردنی و دهیغه‌رموو: سرکه پیخوری چاکه، سرکه پیخوری چاکه (م).

۱۰۲- باسی نه‌وه: که‌سئ به‌رۆژو بئ و له‌سه‌ر خوارده‌مه‌نی ناماده بئ چى بلى باشه نه‌گه‌ر نه‌ی شکاند - باب ما يقوله من حضر الطعام وهو صائم إذا لم يفطر ۷۳۸/۱ (۳۱۸) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا دُعِيَ أَحَدُكُمْ، فَلْيَجِبْ، فَإِنْ كَانَ صَائِمًا فَلْيُصَلِّ، وَإِنْ كَانَ مُفْطِرًا فَلْيُطْعَمْ) رواه مسلم. قال العلماء: معنى. (فَلْيُصَلِّ) فليدعُ ومعنى (فَلْيُطْعَمْ) فليأكل.

ئه‌بو هوره‌یره‌وه (رمزی خودای لى بن) فهرمووی: هه‌زهرت (دروودی خوی لسه‌ر بن) فهرمووی: نه‌گه‌ر یه‌کیکتان خولک کران بۆ نان خواردن و بۆسه‌ر نانی شای و شتی وا بابجی، جا له‌وئ نه‌گه‌ر به‌رۆژوو بوو ئه‌وه با نزاى باشیان بۆ بکا، ئه‌گینا ئه‌وه با نانی خوی بخوا (م).

۱۰۳- که‌سئ خوی بانگ کرابوو بۆسه‌ر ناخواردن و که‌سیکی تر له‌خۆیه‌وه شوینی بکه‌وئ چى بلى باشه - باب ما يقوله من دعي الي طعام فتبعه غيره ۷۳۹/۱ (۳۱۹) - عن أبي مسعود البذري (رضي الله عنه) قال: دَعَا رَجُلُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَطْعَامٍ صَنَعَهُ لَهُ خَامِسَ خَمْسَةٍ، فَتَبِعَهُمْ رَجُلٌ، فَلَمَّا بَلَغَ الْبَابَ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ هَذَا تَبِعَنَا، فَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَأْذَنَ لَهُ، وَإِنْ شِئْتَ رَجَعَ) قَالَ: بَلْ آذَنُ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. متفقٌ عليه.

ئه‌بو مه‌سه‌عوود (رمزی خودای لى بن) فهرمووی: پیاوئ ناوی ئه‌بو شوعه‌یب بوو غولامیکی گوشت فروشی هه‌بوو، پئی گوت: نانی پینج که‌سم بۆ دروست بکه، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسه‌ر بن) ره‌نگی برسیتی لى نیشتبوو، جا که نانه‌که‌ی دروست کرد، ناردی به‌شوین هه‌ر پینجیاندا، که که‌وته‌نه رى پیاوئ شوینیان که‌وت بانگ

(۳۱۸) موسليم (۱۴۳۱).

(۳۱۹) بوخارى (۵۴۲۴) و موسليم (۲۰۳۶).

نه کرابوو که پیغمبر (دروندی خوی لسمبر بن) گه‌یشته به‌ردم‌رگای مال‌ه‌که به‌خاوه‌ن مال‌ه‌که‌ی فهرموو؛ ئەم پیاوه شوینمان که‌وتوو، که تو خولکت کردین ئەومان له‌گه‌ل نه‌بوو، ئەگەر رپی دده‌ی ئەوا دیتە ژوره‌وه، ئەگەر چه‌زیش ده‌که‌ی ئەوا ده‌گه‌رپیتە‌وه؟ خانه‌خوینکه‌یش گوتی: ئەی پیغمبره‌ی خودا! رینگه‌ی دده‌م با بفهرمووی له‌گه‌لتانا (ش).

۱۰۴- سوننه‌ته نان خور له‌به‌رده‌می خوینوه بخوات، وه‌ته‌می و نامۆزگاری نه‌و که‌سه بکا. که‌نازانی به‌جوانی نان بخوات - باب الأکل مما یلیه ووعظه وتادیبه من ینسیء أکله ۷۴۰/۱ - فهرمووده‌ی: (کُنْتُ غَلاماً فی حِجْرِ رسولِ الله)، بروانه: (۲/۲۹۹ ز ۳۸- ۷۴۱/۲ - (کُلْ بِیَمِینِكَ قَالَ: لَا أُسْتَطِيعُ)، بروانه: (۴/۱۵۹ ز ۱۶).

۱۰۵- نه‌ی کردن له‌وه که‌که‌سی جووت جووت خورماو شتی وه‌ک خورما بخوات. ئەگەر له‌گه‌ل کۆمه‌لدا ده‌یخوارد مه‌گەر هاوړیکانی رینگه‌ی پی بده‌ن
باب النهی عن القران بین تمرین ونحوهما إذا أکل جماعة إلا بأذن رفقة ۷۴۲/۱ (۳۲۰) - عن جبلة بن سحيم قال: أصابنا عام سنة مع ابن الزبير، فرزقنا تمرًا، وكان عبد الله بن عمر رضي الله عنهما يمر بنا ونحن نأكل، فيقول: لا تقارنوا، فإن النبي (صلى الله عليه وسلم) نهى عن الإقرا، ثم يقول: (إلا أن يستأذن الرجل أخاه) متفق عليه.

جه‌به‌له‌ی کورپی سوچه‌یم (رمزی خودای ئی بن) فهرمووی: سالتیکیان تووشی قاتو قرپی بووین، ئەو سائه‌ بوو که عه‌بدو‌ل‌لای کورپی زوبه‌یر له‌مه‌که‌که فهرمان‌ره‌وامان بوو، جا له‌باتی موچه‌ خورمای پیمان دده‌ا، جاری وابوو که له‌و خورمایه‌مان ده‌خوارد، عه‌بدو‌ل‌لای کورپی عومه‌ر (رمزی خودایان ئی بن) ده‌یدا به‌لاماندا ده‌یفه‌رموو دوو دوو مه‌یخوون چونکه پیغمبر (دروندی خوی لسمبر بن) نه‌یی ده‌کرد له‌وه که پیاو دوو ده‌نک دوو ده‌نک خورما پیکه‌وه بخوا، مه‌گەر به‌مه‌رجی هاوړیکانی رینگه‌ی ئەوه‌ی بده‌ن (ش/تاج).

۱۰۶- کەسێ کەهەر دەخواو تێر ناخوا چى بلى باشه، يان چى بکا باشه

باب ما يقوله ويفعله من يأكل ولا يشبع

۱/ ۷۴۳ (۳۲۱) - عن وَحْشِيٍّ بنِ حَرْبٍ (رضي الله عنه) أَنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا نَأْكُلُ وَلَا نَشْبَعُ؟ قَالَ: (فَلَعَلَّكُمْ تَفَرَّقُونَ) قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ: فَاجْتَمِعُوا عَلَى طَعَامِكُمْ، وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ، يُبَارِكْ لَكُمْ فِيهِ) رواه أبو داود.

وه حشی کوری حەربى حەبەشى، کەبکوژی ئیمامى حەمزەى مامى پیغەمبەرە، دروودی خودا لەسەر پیغەمبەر و رمزای خودا لەوان بێ، فەرمووی: دەستەیی لەپارانی حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) گوتیان: ئەى پیغەمبەرى خودا! ئێمە گەنان دەخوین تێر نابین؟ فەرمووی: رەنگ بێ بەجیاجیا نان بخۆن؟ گوتیان بەئێ وایە، فەرمووی: بەکۆمەڵی نان بخۆن و ناوی خودای ئی بێنن ئیتر پیت و فەرى تێدەکەوئ بۆتان (د).

۱۰۷- فەرمان کردن به خواردن له قهراغی دهورییهوه و نهیى کردن له خواردن

له ناوه راستی دهورییهوه

باب الأمر بالأكل من جانب القصعة والنهي عن الأكل من وسطها

فەرمووده (کل مما یلی) لەم شوینەدا رابورد: برپوانە: (۲/ ۲۹۹ز ۲۸).

۱/ ۷۴۴ (۳۲۲) - عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْبُرْكََةُ تَنْزِلُ وَسَطَ الطَّعَامِ فَكُلُوا مِنْ حَاقَّتِيهِ وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهِ) رواه أبو داود، والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

ئیبناو عەباباس (رمزای خودای ئی بێ) فەرمووی: حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: پیت و فەرى لەناوەراستی خۆراکەوه دێتە خوارەوه، جا لەبەر ئەوه لە لەملاو لاکەیهوه بخۆن و لەناوەرستەکەیهوه مەخۆن! (د/ت/ح/ص).

۲/ ۷۴۵ (۳۲۳) - وعن عبد الله بن بسر (رضي الله عنه) قال: كان للنبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قِصْعَةٌ يُقَالُ لَهَا: الْغَرَاءُ، يَحْمِلُهَا أَرْبَعَةُ رِجَالٍ، فَلَمَّا أَضْحَوْا وَسَجَدُوا الصُّحَى

(۳۲۱) ئەبو داوود (۲۷۶۴).

(۳۲۲) ئەبو داوود (۲۷۷۲)، تیرمیزی (۱۸۰۶).

(۳۲۳) ئەبو داوود (۲۷۷۲).

أَتَيْ بِتِلْكَ الْقُصَّةِ، يَعْنِي وَقَدْ ثُرِدَ فِيهَا، فَالْتَفَقُوا عَلَيْهَا، فَلَمَّا كَثُرُوا جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ: مَا هَذِهِ الْجُلُوسَةُ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ اللَّهَ جَعَلَنِي عَبْدًا كَرِيمًا، وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا عَنِيدًا، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كُلُّوا مِنْ حَوَالِيهَا، وَذَعُّوا ذُرُوتَهَا يُبَارَكُ فِيهَا) رواه أبو داود بإسناد جيد.

عبداللای کوری بوسر (رهزای خودای ئی بن) فهرمووی: له‌گه‌نیکی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سمر بن) هه‌بوو ناوی غه‌ررا بوو، واته: له‌گه‌نه مارۆ، به‌چوار پیاو هه‌لیان ده‌گرت، کاتی جیشتنگاو ده‌بوو، نوپزی جیشتنگاویان، به‌کۆمه‌ل یان به‌جیاحیا ده‌کرد، نه‌وجا نه‌و له‌گه‌نه‌یان پڕ ده‌کرد له‌تریتی مه‌رگه‌و ده‌یانیه‌ناو ده‌وره‌یان ئی دده‌ا، جا جارئ که‌زۆر بوون و جییان پئ ته‌نگ بوو، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سمر بن) هات به‌چۆکاو له‌سه‌ر چۆکی دانیشته‌، عاره‌بیکی ده‌شته‌کی گوتی: ئه‌م دانیشته‌ن جیه، ئه‌وه بو واده‌نیشی؟ چه‌زرت (دروودی خوی له‌سمر بن) فهرمووی: له‌سایه‌ی خوداوه‌ من به‌نده‌یه‌کی سه‌لارو به‌پێزو بئ هه‌وام، له‌خودا به‌زیاد بئ که‌ نه‌ی کردووم به‌زه‌لامیکی مله‌وپی سه‌رکه‌شی سه‌ربزی‌و!، ئه‌وجا فهرمووی (دروودی خوی له‌سمر بن): له‌ته‌نیشته‌ و قه‌راغه‌کانیه‌وه‌ بخۆن و له‌پۆپه‌و ته‌وقه‌ سه‌ره‌که‌یه‌وه‌ مه‌خۆن، ئیتر پیت و فه‌ری تی ده‌که‌وی (د – سند جید).

۱۰۸- خواردن به‌پاله‌وه‌ خراپه‌ - باب کراهیه‌ الأکل متکنا

۷۴/۱ (۳۲۴) - عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا أَكُلُ مُتَكِنًا) رواه البخاري.

ئه‌بو جوچه‌یفه‌ (رهزای خودای ئی بن) فهرمووی: چه‌زرت (دروودی خوی له‌سمر بن) فهرمووی: من به‌پاله‌وه‌ شته‌ ناخۆم (ب).

۷۴/۲ (۳۲۵) - وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَالِسًا مُقْعِيًا يَأْكُلُ قُرًّا، رواه مسلم.

ئه‌نه‌س (رهزای خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌رم دی (دروودی خوی له‌سمر بن) به‌چیچ‌کانه‌وه‌ دانیشته‌بوو خو‌رمای ده‌خوارد (م).

(۳۲۴) بوخاری (۵۲۹۸).

(۳۲۵) موسلیم (۲۰۴۴).

۱۰۹- نه شانه په سندن: خواردن به سئ په نجه، په نجه لستنه وه، له پيش لستنه وه دا خراپه بيسرپته وه، هه روه ها په سنده ده ورپس بلسرپته وه، هه روه ها نه و پارووه د ده كه وپته خواره وه سوننه ته هه لى بكرپته وه و پاكي بكاته وه و بيخوات، دروسته له پاش

لستنه وه په نجه به پاسك و قاچ و ده ستو شتى وا بسرپ

باب استحباب الأكل بثلاث أصابع واستحباب لعق الأصابع وكراهة مسحها قبل لعقها واستحباب لعق القصعة وأخذ اللقمة التي تسقط منه وأكلها وجواز مسحها بعد اللعق بالساعد والقدم وغيرهما

۱/۷۴ (۳۲۶) - عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا أكل أحدكم طعاماً، فلا يمسح أصابعه حتى يلعقها أو يلعقها) متفق عليه.

ثيبنو عه عباس (رمزى خودای لى بن) فه رمووى: پيغه مبهه (درووى خوى لمسهه بن) فه رمووى: كه نان ده خون ده ستى خوتان مه سرن، هه تا خوتان ده لى سته وه، يان يه كيكي تر بو تانى ده لى سته وه (ش).

۲/۷۴ (۳۲۷) - وعن كعب بن مالك (رضي الله عنه) قال: رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يأكل بثلاث أصابع فإذا فرغ لَعَقَهَا. رواه مسلم.

كه عبي كورى ماليك (رمزى خودای لى بن) فه رمووى: هه زرمته دى (درووى خوى لمسهه بن) نانى ده خوارد، به سئ په نجه نانه كه دى ده خوارد، وه بهر له وه ده ستى خوى بسرپ به زمان لستپه وه (م/تاج).

۳/۷۵۰ (۳۲۸) - وعن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أمر يلعق الأصابع والصحفه وقال: (إِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ فِي أَيِّ طَعَامِكُمُ الْبَرَكَةُ) رواه مسلم.

جابر (رمزى خودای لى بن) فه رمووى: هه زرمته (درووى خوى لمسهه بن) فه رمانى دده به لستنه وه دى ده ستو په نجه و دورى و قابو شتى وا، ده يفه رموو: چونكه ئيوه نازانن كه پيت و بهر كه تى خوارد مه نپه كه تان به كامه وه يه تى! (م).

۴/۷۵۱ (۳۲۹) - (إذا وقعت لقمة أحدكم) بـروانه: (۹/۱۶۴ ز/۱۶).

(۳۲۶) بوخارى (۵۴۵۶) و موسليم (۲۰۳۱).

(۳۲۷) موسليم (۲۰۳۲).

(۳۲۸) موسليم (۲۰۳۳).

(۳۲۹) موسليم (۲۰۳۳) (۱۳۴).

۷۵۲/۵ (۳۳۰) - وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إن الشيطان يحضر أحدكم عند كل شيء من شأنه، حتى يحضره عند طعامه، فإذا سقطت لقمة أحدكم فليأخذها فليمط ما كان بها من أذى، ثم ليأكلها ولا يدعها للشيطان، فإذا فرغ فليلق أصابعه فإنه لا يدري في أي طعامه البركة) رواه مسلم.

دیسان جابیر (رمزی خودی ن بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (دروودی خوی لہسمر بن) فہرمووی: شہیتان بوہ موو کاروباریکتان دیتہ لاتان، تہ نانمت لہکاتی نان خواردنیشدا دیت بولاتان، جا ئہ گہر تیکہی کہ سیکتان کہوتہ خواروہ با لہ نازارو شتی وا پاکی بکاتہ وہ ئینجا بیخوات و نہی ہیلتہ وہ بوہ شہیتان، کہ لہ نان خواردن لیوہوہ با پہنجہکانی بلیستہ وہ، چونکی کہس نازانی کہ پیت و بہرہکەتی خواردمہ نیہ کہی بہ کامہ وہیہ تی (م)، لہ گیرانہ وہیہ کی تاجدا دمفہرموی: حہ زرمٹ (دروودی خوی لہسمر بن) فہرمایشتی پی کردین کہ دەوریہ کہیش بہ پہنجہ دالیسین، وہ فہرمووی (دروودی خوی لہسمر بن): چونکہ ئیوہ نازانن کہ پیت و بہرہکەتی خواردمہ نیہ کہتان لہ کامہ یدایہ.

۷۵۳/۶ - (أمر بعلق الأصابع والصفحة)، برواۃ: (۹/۱۶۴ ز - ۱۶۶).
۷۵۴/۷ (۳۳۱) - وعن سعيد بن الحارث أنه سأل جابراً (رضي الله عنه) عن الوضوء مما مسّت النار، فقال: لا، قد كنّا زمن النبی (صلى الله عليه وسلم) لا نجد مثل ذلك الطعام إلا قليلاً، فإذا نحن وجدناه، لم يكن لنا مناديل إلا أكفنا وسواعدنا وأقدامنا، ثم نصلي ولا نتوضأ. رواه البخاري.

سہ عیدی کوری حاریث (رمزی خودی ن بن) دمفہرموی: لہ جابیرم پرسى: ئایا خواردنی ئہو خواردمہ نیہانہی کہ بہ ناگر پوختہ دہکرین وەک کولیرہو چیشت و گوشتی برزاوو مریشکی سوورہوہ کراو دہبی بہ ہوی پیویست بوونی دەستنوئیر یانا؟ فہرمووی: نہء نابئ، چونکہ لہ سہر دہمی ژیانئ پیروزی حہ زرتدا (دروودی خوی لہسمر بن) کہ متر شتی کولآوو برزاوو بہ ناگر پوختہ کراومان دەست دہکەوت، لہ گہل ئہوہ شدا جاروبار کہ شتی وامان دەست دہکەوت دہمانخواردو دەستنوئیرمان تازہ نہ دہکردہوہ نوئیرمان دہکرد، ئہو سہر دہمہیش دەستہ سہرمان نہ بوو کہ چہوری

(۳۳۰) موسلیم (۲۰۳۳) (۱۳۵).

(۳۳۱) بوخاری (۵۴۵۷).

ملتهی خواردنه که ی پئ بسړین، و دل له باتی خاوی و دهسته سړ به ناو له پو باسک و پئی خو مان دده مانسری (ب).

۱۱۰- نان خواردن به جه ماوه ری - باب تكثر الأيدي على الطعام

۷۵۵/۸^(۳۳۲) - فهرموودهی: (طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ...) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).
۷۵۶/۹^(۳۳۳) - فهرموودهی: (طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

۱۱۱- باسی ده ستوره کانی شت خواردنه وه. سونه ته سی جار هه ناسه دان له دهره وهی جامه که دا. که جامه که به لای راستی نه و که سه دا که یه که مجار ده خواته وه چهره بکات باب أدب الشرب واستحباب التنفس ثلاثاً خارج الإناء وكراهة التنفس في الإناء واستحباب إدارة الإناء على الأيمن فالأيمن بعد المبتدئ

۷۵۷/۱^(۳۳۴) - عن أنس (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يتنفس في الشراب ثلاثاً. متفق عليه:

نه نه س (رمزای خودای ئ بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) به سی بین شتی ده خواردنه وه، هه موو بینئ له دهره وهی جامه که هه ناسه ده دا (ش).

۷۵۸/۲^(۳۳۵) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تشربوا واحداً كشرِّ البعير، ولكن اشربوا مثني وثلاث، وسموا إذا أنتم شربتم، واحمدوا إذا أنتم رفعتهم) رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ئیب نو عه عباس (رمزای خودایان ئ بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) فهرمووی: وهك وشتر به يهك بين بينى پيوه مه نين، به لام به دوو بين يان به سى بين شت بخونه وه، له پيشه وه ناوى خودا به ينزو له پاشيشه وه سو پاس و ستايشى خودا بکه ن (ت: ح/ح).
۷۵۹/۳^(۳۳۶) - وعن أبي قتادة (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) نهى أن يتنفس في الإناء متفق عليه.

^(۳۳۲) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

^(۳۳۳) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

^(۳۳۴) بوخاری (۵۶۳)، موسليم (۲۰۲۸).

^(۳۳۵) تيرمذي (۱۸۸۶).

^(۳۳۶) بوخاری (۵۶۳)، موسليم (۲۶۷).

نهبو قه تاده (رمزای خودای ن بین) پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بین) فهرمووی: که‌شت ده‌خونه‌وه له‌ناو جامه‌که‌دا هه‌ناسه مه‌دهن (ش) له‌گیرانه‌وده‌یه‌کی شه‌رحی تاجدا ده‌فه‌رموی: پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بین) جله‌وگیری ده‌کرد له‌وه‌که‌له ئاستی که‌لایو و شکاویی شت بخونه‌وه.

٧٦٠/٤ - (٣٣٧) وعن أنس (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أتى بلبن قد شيب بماء، وعن يمينه أعرابي، وعن يساره أبو بكر رضي الله عنه، فشرب، ثم أعطى الأعرابي وقال: (الأيمن فالأيمن) متفق عليه.

نه‌نه‌س (رمزای خودای ن بین) فهرمووی: جامی شیریان هی‌نا بو پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بین) له‌وکاته‌دا عاره‌بیکی ده‌شته‌کی له‌لای راستی پیغه مبه‌ره‌وه بوو (دروودی خوی لمسر بین) وه نه‌بویه‌کریش له‌لای چه‌پییه‌وه بوو، جا پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بین) لی‌ی خواره‌وده، عومه‌ر (رمزای خودای ن بین) مه‌ترسی نه‌وه‌ی هه‌بوو که پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بین) جامه‌که‌ بدا به نه‌عرا بییه‌که له‌به‌ر نه‌وه عه‌رزی کرد: بفه‌رموو بیده به نه‌بویه‌کر، به‌لام پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بین) جامه‌که‌ی دا به عه‌ربه‌ ده‌شته‌کییه‌که وه فهرمووی: لای راست له‌پیشه‌ره، که‌واته ده‌بی جامه‌که به‌لای راستا بگپ‌دری (ش).
٧٦١/٥ - (أُتِيَ بِشَرَابٍ، فَشَرِبَ مِنْهُ...) بروانة: (١/٥٦٩ هـ - ٦٣).

١١٢- خراپه ده‌مپه‌وه‌نانی هه‌نگلی کونده‌و شتی وا، به‌لام جه‌رام نییه
باب کراهة الشرب من فم القرية ونحوها وبيان أنه كراهة تنزيه لا تحريم
٧٦٢/١ - (٣٣٨) عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال نهى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عن اخْتِنَاثِ الْأَسْقِيَةِ. يعنى: أَنْ تُكْسَرَ أَفْوَاهُهَا، وَيُشْرَبَ مِنْهَا. متفق عليه.
نهبو سه‌عيد (رمزای خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بین) نه‌هی ده‌کرد له‌وه که‌ده‌مو هه‌نگلی کونده‌و مه‌شکه‌و جه‌وه‌نده‌و شتی وا هه‌لپيچ بکری و ئینجا دده‌می پی‌وه بنری و ناوی لی بخوریت‌ه‌وه (ش).

٧٦٣/٢ - (٣٣٩) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: نهى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السَّقَاءِ أَوْ الْقَرْيَةِ. متفق عليه.

(٣٣٧) بوخاری (٥٦١٩)، موسلیم (٢٠٢٩).

(٣٣٨) بوخاری (٥٦٢٥)، موسلیم (٢٠٢٣).

نهبو هورمهروهه (رهزای خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودو سلاوی خودای گهورده مهزنی لهسه ربی) نهی کردووه لهوه که لهدهمو ههنگلی کوندهو مهشکهو جهودندهوه بهدم ئاو بخوریتهوه (ش).

۳/۷۶۴ (۳۴۰) - وعن أم ثابت كُبْشَةَ بِنْتِ ثَابِتٍ أُخْتِ حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ (رضي الله عنه) وعنها قالت: دخل عليَّ رسولُ الله (صلى الله عليه وسلم)، فشربَ من في قِرْبَةٍ مُعَلَّقَةٍ قائمًا. فَقُمْتُ إلى فيها فَقَطَعْتُه، رواه الترمذي. وقال: حديث حسن صحيح. وإِنَّمَا قَطَعْتُهَا: لَتَحْفَظَ مَوْضِعَ فَمِ رسول الله (صلى الله عليه وسلم). وَتَبَرَّكَ بِهِ، وَتَصَوَّنُهُ عَنِ الْإِبْتِذَالِ، وَهَذَا الْحَدِيثُ مَحْمُولٌ عَلَى بَيَانِ الْجَوَازِ، وَالْحَدِيثَانِ السَّابِقَانِ لِبَيَانِ الْأَفْضَلِ وَالْأَكْمَلِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

که بشه کیچی ثابیتی چه سسانی کوری ثابیت (رهزای خودا لهخوی و چه سسانی برای) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لهسه ربی) ته شریفی هات بو دینی ئیمه، لهدمی کوندهیه کی هه ئواسراو به پیوه بهدم ئاوی خواردوه، منیش چووم دهمه کهیم بری. (ت: ح/ح/ص) دانهری ریاض - که شیخی نهوه وییه، (رهزای خودای ئی بن) دمفه رموی: بویه که بشه دهمی کونده کهی بریوه، بوموفه پکی و پیروزی چونکه شوین دهمی پیروزی پیغه مبهر (دروودی خوی لهسه ربی) بووه، ههتا ههلی بگری و لهفه وتان بیپاریزی و نه هیلی ببیت بهره شوکی و رهمه کی و هه ر کهس هه ئسی دهمی پیوه بنی!

هه روا نهوه وی (رهزای خودای ئی بن) دمفه رموی: ئهم فهرموودیه که ئه وهی تیادیه: چه زرمته خوی (دروودی خوی لهسه ربی) بهسه رب پیوه، به دهمی خوی لهدمی کونده ئاوی خواردوته وه بو روونکردنه وهی دروستبوونی ئهم کارانهیه، وهلی دوو فهرموودهی پیشتر بو روونکردنه وهی لایه نی هه رهباشی تهواو تهواوه. خودا بوخوی لههه موو کهسی باشتی ئی دهزانی.

(۳۳۹) بوخاری (۵۶۲۷) محققى ئەسلەکه مامۆستا محى الدین مستو لیڕەدا دمفه رموی: (ئهم فهرموودیه م

لهسه حیجى موسلىمدا بۆنه دۆزرايه وه). (وه رگير).

(۳۴۰) تيرميدى (۱۸۹۳).

۱۱۳- فووکردن له خواردنه وه خراپه - باب کراهة النفخ في الشراب

۷۶۵/۱ (۳۴۱) - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ فَقَالَ رَجُلٌ: الْقَدَاةُ أَرَاهَا فِي الْإِنَاءِ؟ فَقَالَ: (أَهْرِقْهَا) قَالَ: فَإِنِّي لَا أَرَوِي مِنْ نَفْسٍ وَاحِدٍ؟ قَالَ: (فَأَيْنَ الْقَدَحَ إِذَا عَنَ فِيكَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئەبو سەعیدی خودری (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پیغه مبهەر (دروودی خوی لسهەر بن) نهیده هیشت که له کاتی شت خواردنه وه دا فووی ئی بکری، پیاوی گوتی: ئەی ئەگەر پووشه که به کم به سەر ئاوه که وه له ناو جامه که دا دی چۆن بکه م؟ فەرمووی: لیوی جامه که خوار بکه ره وه به لیوی جامه که بیرێزه. گوتی: باشه. ئەی ئەگەر به یه که بین تیۆرم نه خوار ده وه چی بکه م؟ فەرمووی: جامه که له ده مت دوور بکه ره وه ئەوسا هه ناسه بده، دیسانه وه تئ هه لچۆر وه تا تیۆر ده خویته وه (ت: ح/ح/ص).
 ۷۶۶/۲ (۳۴۲) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى أَنْ يُتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ، أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ، رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.
 ئیبنو عبباس (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پیغه مبهەر (دروودی خوی لسهەر بن) جله وگیری له وه ده کرد که که سئ شت ده خواته وه له ناو جامه که دا هه ناسه بدا، یان فوو له خواردنه وه ی ناوی بکا (ت: ح/ص).

۱۱۴- باسی نه وه خواردنه وه به سەر پتوه دروسته به لām به دانیشه وه باشترو چاکتره

باب بیان جواز الشرب قائما وبيان أن الأكمل والأفضل الشرب قاعدا

فیه حدیث کبشه السابق (انظر الحديث رقم ۷۶۴/۳).

۷۶۷/۱ (۳۴۳) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قَالَ: سَقَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ زَمْزَمَ، فَشَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ. متفق عليه.

ئیبنو عبباس (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: به ده ستی خۆم له ئاوی زه مزه مم دا به پیغه مبهەر (دروودی خوی لسهەر بن) به راوه ستانه وه خوار دیه وه (م).

(۲۴۱) تیرمیذی (۱۸۸۸).

(۲۴۲) تیرمیذی (۱۸۸۹).

(۲۴۳) بوخاری (۵۶۱۷)، موسلیم (۲۰۲۷).

۷۶۸/۲ (۳۴۴) - وعن النَّزَالِ بْنِ سَبْرَةَ (رضي الله عنه) قال : أَتَى عَلِيٌّ (رضي الله عنه) بابَ الرَّحْبَةِ فَشَرِبَ قَائِماً، وَقَالَ : إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَعَلْتُ كَمَا رَأَيْتُمُونِي فَعَلْتُ، رواه البخاری.

نه زالی کوری سه بره (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: له بهر دهرگای چه وشه ی مزگه وتی کووفه دا ناویان هیئا بو عه لی (رمزی خودی لی بن) بهراوه ستانه وه ناوه که ی خوارده وه گوئی: هه ندی که س چه زناکه ن بهراوه ستانه وه شت بخونه وه، به لام من به چاوی خوُم پیغه مبه رم دیوه (دروودی خوی لسمه بن) ناوا وهک نیستای من بهراوه ستانه وه شتی خوارده وه (ب/تاج).

۷۶۹/۳ (۳۴۵) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كُنَّا نَأْكُلُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ نَمْشِي، وَنَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

نیبنو عومه ر (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: له سه رده می پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) خویدا ری دده که وت به دهم رویشتنه وه شتمان ده خوارد، جاری واش هه بوو به سه ر پیوه شتمان ده خوارده وه (ت: ح/ح/ص).

۷۷۰/۴ (۳۴۶) - وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده (رضي الله عنه) قال: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَشْرَبُ قَائِماً وَقَاعِداً. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

له عه مری کوری شو عه یبه وه له باوکیه وه له باپیری به وه (رمزی خودای گه وره یان لی بن) فهرمووی: به چاوی خوُم دیومه که پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) هه م به دانیشتنه وه وه هه م بهراوه ستانه وه شتی ده خوارده وه (ت: ح/ح/ص).

۷۷۱/۵ (۳۴۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ نَهَى أَنْ يَشْرَبَ الرَّجُلُ قَائِماً. قال قتادة: فقلنا لأنس: فالأكل؟ قال: ذلك أشرُّ أو أخبثُ رواه مسلم.

(۳۲۲) بوخاری (۵۶۱۵).

(۳۲۳) ترمیزی (۱۸۸۱).

(۳۲۴) ترمیزی (۱۸۸۴).

(۳۲۷) موسلیم (۲۰۲۴) (۱۱۳).

ئەنەس (رمزی خودای ئی بن) **فەرمووی: پیغمەمبەر** (دروودی خۆی لەسەر بێ) **نەهی دەکرد** لەو **کەپیاو بەپیۆه** **شت بخواتەوه**، **قەتادە فەرمووی: گۆتمان بەئەنەس: ئەهی خواردن بەپیۆه چۆنە؟ فەرمووی: ئەو خراپترە، یان فەرمووی: ئەو پیستەرە، (م) لەگیرانەوهیەکی تری موسلیمدا: پیغمەمبەر** (دروودی خۆی لەسەر بێ) **سەرزدەنشتی ئەو کەسە** **دەکرد** **کەبە راوەستانەوه** **شت بخواتەوه**.
 ۷۷۲/۶^(۳۴۸) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا يشرَبَنَّ أحدٌ مِنْكُمْ قائِماً، فَمَنْ نَسِيَ فَلْيَسْتَقِئْ) رواه مسلم.
ئەبو ھورەیرەو (رمزی خودای ئی بن) **فەرمووی: پیغمەمبەر** (دروودی خۆی لەسەر بێ) **فەرمووی: کەستان بەپیۆه** **شت مەخۆنەوه**، **ئەگەر لەبیرتان نەبوو** **شتتان بەسەر پیۆه** **خواردەوه** **خۆتان برشیننەوه!** (م).

۱۱۵- سوننەتە ناوگیرەکە خۆی لەپاش ھەمووان بخواتەوه

باب استحباب کون ساقی القوم آخرهم شرباً

۷۷۳/۱^(۳۴۹) - عن أبي قتادة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ساقى القوم آخرهم) يعنى: شرباً. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.
ئەبو قەتادە (رمزی خودای ئی بن) **فەرمووی: پیغمەمبەر** (دروودی خۆی لەسەر بێ) **فەرمووی: ناوگیر لەناو کۆردا خۆی لەپاش ھەموویانەوه** **ئاو دەخواتەوه** (ت:ح/ح/ص).

۱۱۶- دروستە خواردنەوه لەھەموو دەفریکى پاکدا، زیرو زیو نەبێ، دروستە بینج نان

بەجەم و کانی و ناوی رەوانەوه، بەبێ جام، بەدەم دەمیان تینى، بەلام بەکارھێنانى

دەفرى زیرو زیو بو **خواردنەوه** **خواردن دروست نییە و ناردەوايە. ھەرودەھا بو پاک**

کردنەوه **و دەستنیوژو ھەموو بەکارھێنانیکى تریش ناردەوان**

باب جواز الشرب من جميع الآواني الطاهرة غير الذهب والفضة وجواز الكرع وهو الشرب

بالفم من النهر وغيره بغير إناء ولا يد، وتحريم استعمال إناء الذهب والفضة في الشرب

والأكل والطهارة وسائر وجوه الاستعمال

۷۷۴/۱^(۳۵۰) - عن أنس (رضي الله عنه) قال: حضرت الصلاة، فقام من كان قريب

الدَّارِ إلى أهله، وبقي قومٌ فأتى رسولُ الله (صلى الله عليه وسلم) بمخضَبٍ من حجارة،

^(۳۴۸) موسليم (۲۰۳۶).

^(۳۴۹) تیرمیذی (۱۸۹۵).

^(۳۵۰) بوخارى (۱۹۵) و موسليم (۲۲۷۹).

فَصَغَرَ الْمُخَضَّبُ أَنْ يَسْطَ فِيهِ كَفَّهُ، فَتَوَضَّأَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ. قَالُوا: كَمْ كُنْتُمْ؟ قَالَ: ثَمَانِينَ وَزِيَادَةً. متفقٌ عليه. هذه رواية البخاري.

وفي رواية له ولمسلم: أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَعَا بِإِنَاءٍ مِنْ مَاءٍ، فَأَتَى بِقَدَحٍ رَخْرَاحٍ فِيهِ شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ، فَوَضَعَ أَصَابِعَهُ فِيهِ. قَالَ أَنَسٌ: فَجَعَلْتُ أَنْظُرُ إِلَى الْمَاءِ يَنْبُعُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ، فَحَزَرْتُ مَنْ تَوَضَّأَ مَا بَيْنَ السَّبْعِينَ إِلَى الثَّمَانِينَ.

نه‌نس (رهزای خودای بی‌) فهرمووی: رؤژی نوئیز داهات، نه‌وی مالی نزیك بوو هه‌لسا چوو بو ماله‌وه، له‌وی ده‌ست‌نوئیزی گرت. ده‌سته‌یه‌کیش له‌خزمه‌تی چه‌زره‌تدا (دروودی خوی له‌سر بی‌) مانه‌وه، جا کوچه‌له‌یه‌کی به‌ردینیان بو چه‌زره‌ت (دروودی خوی له‌سر بی‌) هی‌نا، له‌به‌ر بچکوله‌یی کوچه‌له‌که‌جی تیا‌دا نه‌ده‌بووه که چه‌زره‌ت (دروودی خوی له‌سر بی‌) به‌باشی ده‌ستی خوی تیا‌دا بلا‌وبکاته‌وه، جا ناو له‌نیوانی په‌نجه‌کانییه‌وه هه‌لده‌قولا، نیتر خه‌لکه‌که هه‌موویان له‌و کوچه‌له‌یه ده‌ست‌نوئیزیان گرت، گوتیان: چه‌ند که‌س ده‌بوون؟ فهرمووی: هه‌شتا که‌سی ده‌بووین، بگره پ‌تریش ده‌بووین. (ش).

له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی شه‌یخه‌یندا: نه‌نس (رهزای خودای بی‌) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سر بی‌) له‌ده‌دف‌ریکا دا‌وای نا‌وی کرد، جام‌یکی دهم په‌لیان بو هی‌نا، که‌می نا‌وی تیا‌بوو، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سر بی‌) په‌نجه‌کانی تی‌خست، نه‌نس ده‌یگوت: که سه‌یری نا‌ودکه‌م کرد له‌نیوانی په‌نجه‌کانی پیغه‌مبه‌ره‌وه هه‌لده‌قولا، نه‌نس ده‌یگوت: نه‌وانه‌ی که ده‌ست‌وئیزیان له‌و جامه‌گرت هه‌فتا هه‌شتا که‌سیک ده‌بوون.

۷۷۵/۲ (۳۵۱) - وعن عبد الله بن زيد (رضي الله عنه) قال: أَتَانَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَخْرَجَنَا لَهُ مَاءً فِي تَوْرٍ مِنْ صُفْرِ فَتَوَضَّأَ. رواه البخاري.

عه‌بدو‌ل‌لای کوری زه‌یدا (رهزای خودای بی‌) فهرمووی: جا‌ری پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سر بی‌) هات بو‌لامان له‌ جامو‌لکه‌یه‌کی مس‌دا هه‌نی نا‌ومان بو هی‌نا ده‌ست‌نوئیزی پی‌گرت (ب).

۷۷۶/۳ (۳۵۲) - وعن جابر (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، وَمَعَهُ صَاحِبٌ لَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنْ كَانَ عِنْدَكَ مَاءٌ بَاتَ هَذِهِ اللَّيْلَةَ فِي شَتَّةٍ وَإِلَّا كَرَعْنَا). رواه البخاري.

جابر (رمزي خودای ن بن) **فهرمووی:** جاری پیغمه مبر (دروودی خوی لهسهر بن) **خوی و یهکی** له هاورپییانی چوون بۆلای پیاوی له یاریده دهران (ئه نصار) باخی ئاو دهدا، فهرمووی: ئه گهر ئاوی وات ههیه که ئه م شهو له کونده دا بووبی و، بۆمانی بینه، ئه گینا خویمان ده می تی دهنیین و به دهم له جوگه له که ده خوینه وه، گوتی: به لئ ئاوی شه ویی و کونده م ههیه (ب/تاج).

۷۷۷/۴^(۳۵۳) - وعن حذیفة (رضي الله عنه) قال: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَانَا عَنِ الْحَرِيرِ وَالذِّيَّاجِ وَالشُّرْبِ فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، وَقَالَ: (هِيَ هُمْ فِي الدُّنْيَا، وَهِيَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حوزه میفه (رمزي خودای ن بن) **فهرمووی:** پیغمه مبر (دروودی خوی لهسهر بن) **نه هی لی کردووین** له پۆشی نی ئاوریشم و دیباج و له خواردنه وه له ده فزی زیرو زیودا، ده میفه رموو پیمان: ئه مانه له ژبانی جیهاندا بۆ ئه وانه - واته: بۆ ناموسو لمانانه، به لام له دواړوژدا بۆ نیو دهیه، واته: بۆ موسو لمانانه (ش).

۷۷۸/۵^(۳۵۴) - وعن أُمِّ سلمة رضي الله عنها أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الَّذِي يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يُجْرَجُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: (إِنَّ الَّذِي يَأْكُلُ أَوْ يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ). وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ: (مَنْ شَرِبَ فِي إِنَاءٍ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ فَإِنَّمَا يُجْرَجُ فِي بَطْنِهِ نَارًا مِنْ جَهَنَّمَ).

ئوممو سه له مه (رمزي خودای ن بن) **فهرمووی:** چه زهرت (دروودی خوی لهسهر بن) **فهرمووی:** ئه وهی له حاجه تی زیودا شت بخواته وه، ئه وه قله قله ناگری سووری دۆزه خ دهرژینیته ناو سکی خویه وه (ش). له گهرانه وه میه کی موسلیمدا ده فه رموی: ئه وهی له حاجه تی زیودا و زیردا شت بخوا، یان شت بخواته وه، له گهرانه وه میه کی تری موسلیمدا ده فه رموی: هه رکه سی له حاجه تی زیردا یان له حاجه تی زیودا شت بخواته وه ئه وه قله قله ناگری سووری دۆزه خ دهرژینیته ناو سکی خویه وه.

^(۳۵۲) بوخاری (۵۱۶۳).

^(۳۵۳) بوخاری (۵۱۶۳) و (۵۸۳۰)، موسلیم (۲۰۶۷).

^(۳۵۴) بوخاری (۵۱۶۴) و موسلیم (۲۶۵).

۱۱۷- نامه‌ی پۆشه‌نی و پۆشاک

سوننه‌ته جل و بهرگ سپی بی، جلی سوورو، سه‌وزو زه‌ردو ره‌شیش دروسته،
دروسته جل له‌لۆکه‌و په‌موو که‌تان و موو خوری و نه‌م جوړه شتانه دروست بکړی،

ته‌نیا ناوړیشمی لی ده‌رچی

کتاب اللباس - باب استحباب الثوب الأبيض وجواز الأحمر والأخضر والأصفر والأسود
وجوازه من قطن وكتان وشعر وصوف وغيرها إلا الحرير

قال الله تعالى: {يا بني آدم قد أنزلنا عليكم لباساً يواري سوآتكم وريشاً، ولباس
التقوى ذلك خير - الأعراف/ ۲۷}.

واته: ئەو ئەوێ ئادەم! ئێوێ لەلای خۆدا خاوەن ریزو پلەو پایەن ئەوەتا خۆدا
بەره‌حمەتی خۆی پۆشه‌نی باش که‌شه‌رم و عه‌وره‌تتان دابیوشتی و جل و به‌رگی
جوان و رازاوه‌ی وا که‌هۆی خوشتی ژیا‌نی جیهانه، بۆی ئاماده‌کردوون هۆی ئەوێ بۆ
ره‌خساندوون، له‌هه‌مووی باشت‌ریش کالای له‌خودات‌رسانه، که‌عابای جوانی سه‌رشانی
خوداناسانه، ده‌ی ئازاو مه‌ردو هۆشیاربن و خه‌لاتی خۆدا رهدد مه‌که‌نه‌وه‌و نه‌م کالā
باشه‌ی خۆدا مه‌گۆر‌نه‌وه‌ به‌هه‌لگرتنی ئالāی خودانه‌ناسی.
وقال تعالى: {وجعل لكم سراويل تقيکم الحر وسراويل تقيکم بأسکم}.

خودای گه‌وره‌ دمه‌فرموی: خۆدا پۆشه‌نی جوړاو جوړی بۆ ئێوێ دروست‌کردووه،
وه‌کوو که‌واو کراس و ده‌رپ‌ئ و شتی وا که‌له سه‌رما و گه‌رما ده‌تانپاریزی، هه‌روا
جوړه پۆشاک‌یک‌ی تری بۆتان دروست‌کردووه، وه‌کوو زری و کلاوزری و شتی له‌م
بابه‌تانه، که‌له زه‌برو زه‌نگی یه‌کت‌ری ده‌تانپاریزی.

۷۷۹/۱ (۳۵۵) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قَالَ: اَلْبَسُوا مِنْ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضَ، فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ ثِيَابِكُمْ، وَكَفُّوا فِيهَا مَوْتَاكُمُ) رواه
أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئێب‌نو عه‌بباس (رم‌زی خۆدی لی بێ) دمه‌فرموی: هه‌زرم‌ت (دروودی خۆی له‌سه‌ر بێ) دمه‌فرموی:
جل و به‌رگی سپیش له‌به‌ر بکه‌ن، چونکه ئەه‌ویش گه‌لی جلی چاکه بۆ ئێوێ، وه
هه‌روه‌ها بیکه‌ن به‌کف‌نیش بۆ مردووه‌کانیشتان (د/ت/ح/ح/ص).

۷۸۰/۲ (۳۵۶) - وعن سَمُرَةَ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (البَسُوا الْبَيَاضَ، فَإِنَّهَا أَطْهَرُ وَأَطْيَبُ، وَكَفَّنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ) رواه النسائي، والحاكم وقال: حديث صحيح.

سه مووره (رمزی خودای ن بین) **فه رمووی:** پیغه مبهری خودا (دروودی خوی له سمر بین) **فه رمووی:** کالای سبی بیو شن، چونکه چلک هه ئناگری، وهکی تریش پیروژه و که متر ده بی به هو ی فیز و ده عیه و که شخه، وه مردو و شتانی تیا کفن بکه ن. (ن/حاکم: ح/ص).
۷۸۱/۳ (۳۵۷) - وعن البراء (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مربوعاً ولقد رأيته في حلة حمراء ما رأيته شيئاً قط أحسن منه. متفق عليه.

به رانی کوری عازیب (رمزی خودای ن بین) **فه رمووی:** پیغه مبهر (دروودی خوی له سمر بین) **پیاو یکی** بالا ناوه ندی بوو، سینگی پان بوو، قره سهری زورو پربوو، دهیدا له نه رمایی گو یچکه ی، جاری دیم ده ستی جلی سووری له به ردا بوو، هه رگیز له ژیا نی خو ما شتی وا جوان و نازدارم وه کوو نه و ده مه ی هه زرم ت (دروودی خوی له سمر بین) **نه دیوه (ش).**

۷۸۲/۴ (۳۵۸) - وعن أبي جَحِيفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قال : رَأَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَكَّةَ وَهُوَ بِالْأَبْطَحِ فِي قُبَّةٍ لَهُ حَمْرَاءُ مِنْ أَدَمٍ فَخَرَجَ بِلَالٌ بَوْضُونِهِ، فَمِنْ نَاضِحٍ وَنَائِلٍ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ حَمْرَاءُ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِ سَاقِيهِ، فَتَوَضَّأَ وَأَذَّنَ بِلَالٌ، فَجَعَلْتُ أَتَّبِعُ فَأَهْ هَهُنَا وَهَهُنَا، يَقُولُ يَمِينًا وَشِمَالًا: حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ. ثُمَّ رُكِّزَتْ لَهُ عَنَزَةٌ، فَتَقَدَّمَ فَصَلَّى يَمْرُ بَيْنَ يَدَيْهِ الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ لَا يُنْمَعُ. متفق عليه:

ئه بو جو حه یفه (رمزی خودای ن بین) **فه رمووی:** له مه که که له نه بطه ح پیغه مبهرم دی **له ناو چادریکی سووری چه رمیندا بوو، که هی خوی بوو، بیلال** (رمزی خودای ن بین) **ئاوی ده ستو یژی بو برده دمه وه، که هه زرم ت** (دروودی خوی له سمر بین) **ده ستی کرد به ده ستو یژ گرتن، یاران په لاماری ئاوه جوړی ده ستو یژ ده که ی هه زرم تیان دا، هه بوو نه وه ندی به رده که وت ده ستی خوی پی ته ر ده کردو ده یسووی له خوی، هه یش بوو پتری ده ست ده که وت!**

(۲۵۶) نه سائی (۲۰۵/۸)، حاکم له موسته دره کا (۱۸۵/۴).

(۲۵۷) بوخاری (۵۸۴۸)، موسلیم (۲۳۳۷).

(۲۵۸) بوخاری (۳۷۶)، موسلیم (۵۰۳).

که چه زرمّت (دروودی خوای لسمه بى) له چادره که هاته دمره وه دهستى جلی سوورى له بهر دابوو، زورباش له یادمه، ده لئى ئیستایه، بریقه ی سپیایى لاقه کانیم هر له بهر چاوه، ئیتر ئاوا ده سنویره که ی تهواو کرد، بیلایش بانگی فهرموو، له وکاته دا سهرنجی دهمیم دا، به دهم بانگدانه که وه ده خولایه وه وه مللاو لای ده کردو دهمی خو ی به راستو به چه پا ده سوړاند، وه دوو په نجه ی خو شى نابوونه ناو هه ردوو کونه گو یى خو ی، تا دهنگی تهواو به هیزبى و به هر چوارلادا بگا، کاتى گه یشته سهر (حیّ علی الصّلاة) ئه ستوى خو ی به لای راستا بادا، وه کاتى گه یشته سهر (حیّ علی الفلاح) ئه ستوى خو ی به لای چه پا بادا، به لام سینگی نه ده سوړاند له گه لیا، به لکوو سینگی به رابه ر قیبله راگرتبوو، ئینجا بیلال له بهر ده مییه وه رو یشت نیزه یه کی پى بوو، له زیخه لانه که ی به طحادا دایچه قاندو کردی به به ربه ست (سو ترده) بو نویره که، ئیتر چه زرمّت (دروودی خوای لسمه بى) به ره وه ئه و نیزه یه نویره دابه ست، جا له و دیو نیزه که وه سه گو که رو ئازهل و مالآتو خه لک به بهر نویره که یدا ئامووشو یان ده کردو قه دهغه نه ده کران (ش/تاج).

۷۸۳/۵ - وعن أبي رَمْثَةَ رِفَاعَةَ التَّمِيمِيَّ (رضي الله عنه) قال : رأيت رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) وعليه ثوبان أخضرانِ. رواه أبو داود، والترمذي بإسنادٍ صحيح:

ريفاعه ی تهیمی (رفعی خودی تى بى) فهرمووی: به چاوی خو م پیغه مبهرم دی (دروودی خوای لسمه بى) دوو بهرگی سه وزی له بهر دا بوو. (د/ت: س/ص).
۷۸۴/۶ - وعن جابر (رضي الله عنه)، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ. رواه مسلم:

جابر (رفعی خودی تى بى) فهرمووی: چه زرمّت (دروودو سلاوو رهمهت و پیت و فهرمو بهر که تی خودای گه وره ی له سه ربى و سهرو مال و منال به قوربانى گه ردی سهر گورى نازدارى بى) له روژى ئازادکردنى شارى مه که که دا که ته شریفى هاته ناو شارى مه که که وه میزه ریکی ره شى به سه ره وه بوو (م).

(۳۵۹) ئه بودا وود (۴۰۶۹). ترمیذی (۲۸۱۳).

(۳۶۰) موسلیم (۱۳۵۸).

۷/۷۸۵ (۳۶۱) - وعن أبي سعيد عمرو بن حريث (رضي الله عنه) قال : كَأَنِّي أَنظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ قَدْ أَرَخَى طَرَفَيْهَا بَيْنَ كَتِفَيْهِ. رواه مسلم: وفي رواية له : أَن رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَطَبَ النَّاسَ، وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ:

ئەبو سەعید: ەمەری کوری حورەیت (رەزای خودی ئی) فەرمووی: زۆرباش لەیادەمە، دەتئی ئیستایە، بەچاوی خۆم ەزەرەتم دی (دروودی خۆی لەسەر بێ) میژمریکی رەشی بەسەرەوه بوو، چمکەکە ی بەناوشانیا شوپکردبوو. (م) لە گیرانەوه یەکی تری موسلیمدا دەفەرەموی: ەزەرەت دوانیکی خۆیندەوه بو مەردووم، لەوکاتەدا میژمریکی رەشی بەسەرەوه بوو.

۸/۷۸۶ (۳۶۲) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَفَّنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي ثَلَاثَةِ أَثْوَابٍ بَيْضٍ سَحُولِيَّةٍ مِنْ كُرْسُفٍ، لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ وَلَا عِمَامَةٌ. متفقٌ عليه:

عائیشە (خودای گەورە ی ئی رازی بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) لەسێ لۆ جلی یەمەنی سپی خاوینی لۆکەدا کفن کرا، نە کراس و نە میژمریان تیانەبوو! (ش) سەحوول گوندی بوو لە یەمەنی جاران ئەو جوۆرە تەنراوە ی ئی دروست دەکرا. ۹/۷۸۷ (۳۶۳) - وعن عائشة قالت : خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذَاتَ غَدَاةٍ وَعَلَيْهِ مِرْطٌ مُرَحَّلٌ مِنْ شَعْرِ أَسود رواه مسلم:

دیسان فەرمووی: رۆژی پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) تەشریفی چوووە دەرەوه، شالینە یەکی پێچابوو بە بەرگۆشیەوه، بە وینە ی کوپانە و شتر نەخسابوو، لەمووی رەش دروستکراوو (م).

۱۰/۷۸۸ (۳۶۴) - وعن المغيرة بن شعبة (رضي الله عنه) قال : كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي مَسِيرٍ، فَقَالَ لِي : (أَمَعَكَ مَاءٌ ؟) قُلْتُ : نَعَمْ، فَتَزَلَّ عَن

(۳۶۱) موسليم (۱۳۵۹) و (۴۵۳).

(۳۶۲) بوخاری (۱۳۶۴)، موسليم (۹۴۱).

(۳۶۳) موسليم (۲۰۸۱).

(۳۶۴) بوخاری (۵۷۹۸)، موسليم (۲۷۴) (۲۷) و (۷۹).

راحِلَتِه فَمَشَى حَتَّى تَوَارَى فِي سَوَادِ اللَّيْلِ ثُمَّ جَاءَ فَأَفْرَغَتْ عَلَيْهِ مِنَ الْإِدَاوَةِ، فَعَسَلَ وَجْهَهُ وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ مِنْ صُوفٍ، فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُخْرِجَ ذِرَاعِيَهُ مِنْهَا حَتَّى أَخْرَجَهُمَا مِنْ أَسْفَلِ الْجُبَّةِ، فَعَسَلَ ذِرَاعِيَهُ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ أَهْوَيْتَ لَأَنْزَعَهُ خُفَّيْهِ فَقَالَ : (دَعُوهَا فَإِنِّي أَدْخَلْتُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ) وَمَسَحَ عَلَيْهِمَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ: وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ شَامِيَّةٌ ضَيْقَةُ الْكُمَيْنِ. وَفِي رِوَايَةٍ: أَنَّ هَذِهِ الْقِصَّةَ كَانَتْ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ.

مُوغِرِهِ كُورِي شُوعِبِه (رمزای خودی لی بن) فِهَرْمُووی: شِهَوِیْ لِهَسَه فِهَرِیْكَ لِه خَزْمَه تِی پیغِه مِبِه رِدَا بُووم (دروودی خوی لِه سَمِرِ بِن) فِهَرْمُووی: ئَاوَت پِیْیِه؟ گُوتَم: ئَا پِیْمِه، جَا لِه وِلَاخَه كِه دَابَه زِی وِ دُوورَكِه وَتِه وِه، تَا لِه بَهَر تَارِیْكِی شِه وِه كِه لِیْم وَن بُوو، لِه پَاشَا كِه دِه سَتِی بَه نَاو گِه یَا نَد هَاتِه وِه، مَنِش لِه جِه وِه نَد دِه یِیْ ئَاوَم كِرْد بَه دِه سَتِیَا، جَا رُوخ سَارُو هِه رِدُوو دِه سَتِی خُوْی شُورْد، جِبِه یِه كِی خُورِی لِه بَه رِدَا بُوو، قَوْلَه كَانِی تِه سَك بُوون، وِی سَتِی بَالِی هِه لَمَالِی، بَه لَام لِه بَهَر تِه سَكِی قَوْلِی جِبِه كِه نِه یِتَوَانِی بَه هِه لَمَالِیْن بَالِی لِیوِه دِه رِبِیْنِی، جَا لِه ژِیْر جِبِه كِه وِه هِه رِدُوو قَوْلِی خُوْی دِه رِه یِ نَاو هِه رِدُوو بَا سَكِی خُوْی شُورْد، ئِیْنِجَا دِه سَتِی تِه پِی هِیْ نَا بَه سَه رِیْدَا، مَنِش دَانِه وِیْمِه وِه كِه كَالَه (خُوفَه) كَانِی لِه پِی دَابَكِه نَم فِهَرْمُووی: لِیْ یَان گِه پِی، لِه سَه رِ پَا كِی لِه پِیْم كِرْدُوون، وَاتِه: بَه دِه سَنُو یِژِه وِه لِه پِیْم كِرْدُوون، ئِیْتَر قَاچِه كَانِی نِه شُورْدُو لِه حِیَا تِی ئِه وِه دِه سَتِی تِه پِی هِیْ نَا بَه سَه رُخُوفَه كَانِیْدَا. (ش) لِه گِیْرَانِه وِه یِه كَا: جِبِه یِه كِی شَامِی قَوْل تِه سَكِی لِه بَه رِدَا بُوو، لِه گِیْرَانِه وِه یِه كِی تِرْدَا: ئِه مِ رُوو دَاوِه لِه غَه زَا ی تِه بُوو كِدا بُوو.

۱۱۸- كِرَاسِ سُونَه تِه - بَابِ اسْتِحْبَابِ الْقَمِیصِ

۷۸۹/۱ (۳۶۵) - عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ أَحَبَّ الثِّيَابِ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْقَمِیصُ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ: ئُومُومُو سَه لِه مَمَی هَاوَسَه رِی حَه زَرْمَت (دروودی خوی لِه سَمِرِ بِن) فِهَرْمُووی: بُوْ جَلُو بَه رِگ پیغِه مِبِه رِ (دروودی خوی لِه سَمِرِ بِن) لِه هِه مُوو شَتِی زِیَا تَر حَه زِی لِه كِرَاسِ بُوو. (د/ت: ح/ح).

۱۱۹- باسی چوئیتیسی دریتیسی کراس و سه رقول و ده بی و لفکهی میزه رو باسی نه وهیش که شور کدنه وهی نه مانه پتر له نه ندازهی خویان بو که شخهیی و ههوا ناره وایه. به بی نه وهیش هه ر باش نییه

باب صفة طول القميص والكم والإزار وطرف العمامة وتحريم إسهال شيء من ذلك على سبيل الخيلاء وكراهته من غير خيلاء

۷۹۰/۱- فهرموودهی (كان كم قميص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إلى

الرُّسْع). بروانه: (۵۱۹/۲ - ۵۶).

۷۹۱/۲- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فقال أبو بكر: يا رسول الله إن إزارى يسترخى إلا أنَّ أتعاهدُهُ، فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّكَ لَسْتَ مِمَّنْ يَفْعَلُهُ خِيَلَاءَ). رواه البخاري، وروى مسلم بعضه:

ئيبنو عومهر (رمزای خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لسه ر بن) فهرمووی: هه رکه سی بو فیزو ده عیه جلی خوی به کیش بکاو له زهوی بخشینئ، له رۆژی قیامه تا خودا به چاوی مه رحه مه ت و میهره بانئ ته ماشای نا کا و رووی نازی ناداتی. نه بوبه کریش (رمزای خودای ئی بن) فهرمووی: قوربان! ئه ی پیغه مبهری خودا! خو من لایه کی به رکۆش (إزار) ده کم شل ده بی و شور ده بیته وه، مه گهر هه موو کاتی نا گام لی بی. فهرمووی: تو له وه دووریت و له و که سانه نیت که شتی وا ده که من بو فیزو ده عیه (ب/م).

۷۹۲/۳- وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا) متفق عليه.

ئه بو هورده پره (رمزای خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لسه ر بن) فهرمووی: هه رکه سی بو فیزو ده عیه و روح زلی جلی خوی به کیش بکاو بیخشینئ له زهوی، خودا به چاوی میهره بانئ ته ماشای نا کا (ش).

۷۹۳/۴- وعنه عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِي النَّارِ) رواه البخاري:

(۳۶۱) بوخاری (۳۶۶۵) و موسلیم (۲۰۸۵).

(۳۶۷) بوخاری (۵۷۸۸) و موسلیم (۲۰۸۷).

(۳۸) بوخاری (۵۸۸۷).

دیسان له ووهوه، له حه زرده ته وه دمه فرمووی (دروودی خوی لسمه بڼ): نه و جل و بهرگه ی له خوار قوله پیوه بڼ و بو فیزو دمه یه بڼ جییه که ی له ناو ناگری دوزه خدا دهبڼ! (ب).

۷۹۴/۵ - وعن أبي ذرٍّ (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ثَلَاثَةٌ لَا يَكْلَمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ) قَالَ: فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. قَالَ أَبُو ذَرٍّ: خَابُوا وَخَسِرُوا مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (الْمُسْبِلُ، وَالْمَنَانُ، وَالْمُنْفِقُ سَلَعَتُهُ بِالْخَلْفِ الْكَاذِبِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ: (الْمُسْبِلُ إِزَارَةً).

نه بو ذهر (رمزی خودای ن بڼ) فهرمووی: حه زره ت (دروودی خوی لسمه بڼ) سڼ جار له سهر یه ک فهرمووی: له روژی قیامه تدا نه م سڼ ده سته یه خودا نه له پرووی لوتفه وه وسپیان ده کاو سهره پای نه وه یش سزایه کی به سوئ و پر نازاریشیان بو دهبړیته وه. نه بو ذهر فهرمووی: که سڼ جار نه مه ی فهرمووی: عه رژیم کرد: نه ی پیغه مبه ری خودا! نه م خانه خراب و زیانبارانه کڼ؟ فهرمووی: که سڼ به فیزو هه وا داوینی جلی خوی ده خشین له ریگه وه که سڼ هه رچی چاکه یڼ ده کا ده پداته وه به چاوداو که سڼ شمه کی فروته نی به سویندی درو ساخ ده کاته وه (م).

۷۹۵/۶ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (الْإِسْبَالُ فِي الْإِزَارِ، وَالْقَمِيصِ، وَالْعِمَامَةِ، مَنْ جَرَّ شَيْئًا خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالنَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

ثیبنو عومهر (رمزی خودای ن بڼ) فهرمووی: حه زره ت (دروودی خوی لسمه بڼ) فهرمووی: شوړ کردنه وه نادروست ته نیا بو بهرکوش (ئیزار) و کراس و لفکه ی میزمره وه و بهس، جا هه رکه سڼ بو فیزو دمه یه کڼ له م شتانه به کیش بکا، له روژی قیامه تا خودا به چاوی به زه یی پیاها تنه وه ته ماشای ناکا (د/ن - س/ص).

۷۹۶/۷ - وعن أبي جُرَيِّ جَابِرِ بْنِ سُلَيْمٍ (رضي الله عنه) قال: رَأَيْتُ رَجُلًا يَصْدُرُ النَّاسُ عَنْ رَأْيِهِ لَا يَقُولُ شَيْئًا إِلَّا صَدَرُوا عَنْهُ، قُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: رَسُولُ اللَّهِ

(۳۶۹) موسليم (۱۰۶).

(۳۷۰) نه بو داوود (۴۰۹۴)، نه سانی (۲۰۸/۸).

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). قُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَرَّتَيْنِ قَالَ: (لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ، عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمَوْتَى قُلْ: السَّلَامُ عَلَيْكَ) قَالَ: قُلْتُ: أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ؟ قَالَ: (أَنَا رَسُولُ اللَّهِ الَّذِي إِذَا أَصَابَكَ ضَرٌّْ فَدَعْوَتُهُ كَشَفَهُ عَنْكَ، وَإِذَا أَصَابَكَ عَامٌ سَنَةِ فَدَعْوَتُهُ أَنْبَتَهَا لَكَ، وَإِذَا كُنْتَ بِأَرْضٍ قَفَرٍ أَوْ فَلَاحٍ، فَضَلَّتْ رَاغِلُكَ، فَدَعْوَتُهُ رَدَّهَا عَلَيْكَ) قَالَ: قُلْتُ: اغْهَدْ إِلَيَّ. قَالَ: (لَا تَسْبِنَنَّ أَحَدًا) قَالَ: فَمَا سَبَّيْتُ بَعْدَهُ خَرًّا، وَلَا عَبْدًا، وَلَا بَعِيرًا، وَلَا شَاةً (وَلَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا، وَأَنْ تُكَلِّمَ أَخَاكَ وَأَنْتَ مُنْبَسِطٌ إِلَيْهِ وَجْهًا، إِنَّ ذَلِكَ مِنَ الْمَعْرُوفِ. وَارْفَعْ إِزَارَكَ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، فَإِنْ أَبَيْتَ فَبِأَلَى الْكَعْبَيْنِ، وَإِيَّاكَ وَإِسْبَالَ الْإِزَارِ فَإِنَّهَا مِنَ الْمَخِيلَةِ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَحِبُّ الْمَخِيلَةَ، وَإِنْ أَمْرٌ شَتَمَكَ وَعَيْرَكَ بَمَا يَعْلَمُ فِيكَ فَلَا تُعِيرَهُ بَمَا تَعْلَمُ فِيهِ، فَإِنَّمَا وَبَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ) رواه أبو داود والترمذي بإسنادٍ صحيح، وقال الترمذي: حديثٌ حسن صحيح.

جابیری کوری سولهیم (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: تهماشام کرد وا پیاوی دیاره، نهو خه لکه جاویان لهدهمیته، ههرچی دمه رموی نهوان لهدهمی دهقوزنه وهو جی به جی دمهکن، گوتم: نهو پیاوه کییه؟ گوتمان: نهو پیغهمبه ره (دروودی خوی لهسر بن) منیش دووچار گوتم عليك السلام: لهسر تو بی. سلاو نهی پیغهمبه ری خودا! فهرمووی: مه لی: عليك السلام، چونکه دهستووری سه ردهمی نه زانی وایه سلاو له مردو بهم شیوه ده کری، به لام بلی: السلام عليك: سلاو لهسر تو بی. گوتم نایا تو پیغهمبه ری خودای؟ فهرمووی: به لی من پیغهمبه ری نهو خودایه م که کاتی تووشی تهنگانه یی ده بیت و هاواری بو ده بهیت دی ت به هاوارته وهو د مرووت لی ده کاته وهو، ده کاتی تووشی سالی نه هاتی ده بی و هاواری لی ده که ی دی به هاوارته وهو باران ده بارینی و شینایی سه وز ده کات بو ت، ده کاتی له شوینی کی چو لدا یان له بیابانی و لاخه که ت ون ده بی و لی ده بارینی ته وه و لاخه که ت پی ده داته وه. گوتم: نهی پیغهمبه ری خودا! ناموژگاریم بفرموو: فهرمووی: جنیو به که س مه ده. گوتم: نیر لهو ساکه وه هه تا نیستا جمینم به هیج نه داوه: نه به نازادو نه به به ننده و نه به وشترو نه به مهرو نه به هیچی تر، فهرمووی: نه وهی چاکه بی قهت به که می مه گره و به سووکی مه زانه، قسه کردن له گه ل برای خو تا به رووی خوشه وه نه ویش

هەر له چاکهیه، جلهکانیشت ههتا نیوهی لاقت بی، ئهگهر بهوه قایل نابیت ههتا قاپه رهقه له کان بی، خۆت بگه له شوێر کردنه وهو بهردانه وهی جل و بهرگ، چونکه شتی وا فیزو دهعیهیه و له خۆبایی بوونه، خودا خۆشی له شتی وا نای، ئهگهر کهسێ جنیویکی پێ دایت، یان تانوتیکی ئی دایت وه له حال جنیوو تانوته کهس له تۆدا ههبوو بهر پهرجی مه دهرمه به جنیوو تانوتی که له ودا هه بی و تۆ ناگات ئی بی، ئیتر ئۆبالی ئهوه به ئهستۆی ئهوه (د/ت - س/ص - ح/ظن).

۷۹۷/۸ (۳۷۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : بينما رجلٌ يصلي مُسْبِلًا إزاره، قال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (اذهب فتوضاً) فذهب فتوضاً، ثم جاء، فقال : (اذهب فتوضاً) فقال له رجلٌ : يا رسول الله. مالك أمرته أن يتوضاً ثم سكت عنه ؟ قال : (إنه كان يصلي وهو مُسْبِلٌ إزاره، إن الله لا يقبل صلاة رجلٍ مُسْبِلٍ). رواه أبو داود بإسنادٍ على شرط مسلم.

ئهو هور پهڕه (روزی خودای ئی بی) فهرمووی: جاری پیاوی بهر کۆشه کهس شوێر کردبوو له سههر زهوی دهخشا، پیغه مبههر (دروودی خوی له سههر بی) پیی فهرموو: برۆ دهستنوێژی بگه، پیاوه که رویشته دهستنوێژی گرتو له پاشا هاته وه، هه زهرمت (دروودی خوی له سههر بی) فهرموویه وه: بجۆ دهستنوێژی تر بگهروه، پیاوی کیش به هه زهرتی گوت: قوربان! ئهوه بو دوو جار پیت فهرموو که دهستنوێژ بگرێ و ئیتر دهنگت نه کرد؟ فهرمووی: چونکه که نوێژی دهکرد جله کهس شوێرکی نادروست بوو، خودایش نوێژی نهو که سانه گیرا ناکات که له سههر نهو شیویه نوێژ دهکهن. (ده - س/ص).

۷۹۸/۹ (۳۷۳) - وعن قيس بن بشر التَّغْلِيّ قال : أَخْبَرَنِي أَبِي وَكَانَ جَلِيسًا لِأَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ : كَانَ بِدِمَشْقَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُقَالُ لَهُ سَهْلُ ابْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ، وَكَانَ رَجُلًا مُتَوَحِّدًا قَلَّمَا يُجَالِسُ النَّاسَ، إِنَّمَا هُوَ صَلَاةٌ، فَإِذَا فَرَغَ فَأَلَمَّا هُوَ تَسْبِيحًا وَتَكْبِيرًا حَتَّى يَأْتِيَ أَهْلُهُ، فَمَرَّ بِنَا وَنَحْنُ عِنْدَ أَبِي الدَّرْدَاءِ، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ : كَلِمَةً تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ. قَالَ : بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَرِيَّةً فَقَدِمَتْ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَجَلَسَ فِي الْمَجْلِسِ الَّذِي يَجْلِسُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)،

(۳۷۲) ئهبو داوود (۴۰۸۶).

(۳۷۳) ئهبو داوود (۴۰۸۹).

فقال لرجلٍ إلى جنبه : لَوْ رَأَيْتَنَا حِينَ التَّقَيْنَا نَحْنُ وَالْعَدُوَّ، فَحَمَلَ فَلَانٌ فَطَعَنَ، فَقَالَ : خَذْهَا مِنِّي . وَأَنَا الْعَلَامُ الْغَفَارِيُّ، كَيْفَ تَرَى فِي قَوْلِهِ ؟ قَالَ : مَا أَرَاهُ إِلَّا قَدْ بَطَلَ أَجْرُهُ . فَسَمِعَ بِذَلِكَ آخَرُ فَقَالَ : مَا أَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا، فَتَنَازَعَا حَتَّى سَمِعَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ : (سُبْحَانَ اللَّهِ؟ لَا بَأْسَ أَنْ يُوجَرَ وَيُحْمَدَ) فَرَأَيْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ سَرَّ بِذَلِكَ، وَجَعَلَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ إِلَيْهِ وَيَقُولُ : أَأَنْتَ سَمِعْتَ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فيقول : نعم، فما زال يعبُدُ عَلَيْهِ حَتَّى إِنِّي لَأَقُولُ لَيَبْرُكَنَّ عَلَى رُكْبَتَيْهِ.

قال : فَمَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ : كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ، قَالَ : قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (الْمُنْفِقُ عَلَى الْخَيْلِ كَالْبَاسِطِ يَدُهُ بِالصَّدَقَةِ لَا يَقْبِضُهَا). ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ : كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (نَعَمْ الرَّجُلُ خُرَيْمٌ الْأَسَدِيُّ، لَوْلَا طَوْلُ جُمْتِهِ وَإِسْبَالُ إِزَارِهِ) فَبَلَغَ ذَلِكَ خُرَيْمًا، فَعَجَلَ فَأَخَذَ شَفْرَةً فَقَطَعَ بِهَا جُمْتَهُ إِلَى أُذُنَيْهِ، وَرَفَعَ إِزَارَهُ إِلَى أَنْصَافِ سَاقَيْهِ. ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ : كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (إِنَّكُمْ قَادِمُونَ عَلَى إِخْوَانِكُمْ. فَأَصْلَحُوا رِحَالَكُمْ، وَأَصْلَحُوا لِبَاسَكُمْ حَتَّى تَكُونُوا كَأَنَّكُمْ شَامَةٌ فِي النَّاسِ، فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَحْشَ وَلَا التَّفَحُّشَ). رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنِ، إِلَّا قَيْسَ بْنَ بَشْرٍ، فَاخْتَلَفُوا فِي تَوْثِيقِهِ وَتَضَعْفِيقِهِ، وَقَدْ رَوَى لَهُ مُسْلِمٌ.

قہیسی کوپی بیشری تہ غلیبی فہرمووی: باوکم — کہ ہاونشیننی نہبو دہرداء بوو، نہبو دہرداء خوئی لہہاوپړئ ناودارہکانی پیغہمبہر (دروودی خوئی لمسر بن) بوو، گوئی پیم: پیاوئ لہہاوپړییانی حہزرمث (دروودی خوئی لمسر بن) لہدیمہشق بوو، پییان دہگوت: ئیبنو حہنظہلییہ، بہراستی پیاویکی لہخودا ترسی گوشہگیر بوو، حہزی لہتہنیایی بوو، زور کہم لہگہل خہلک دادہنیشث مہگہر چوئنا، ہہر خہریکی نوپڑ بوو، کہ لہنوپیڑیش دہبووہ ہہر خہریکی یادو ذیکری خودا بوو، وہک تہسبیحاتو تہکبیر کردن، ئیتر ہہتا دہگہراپہوہ بو مالموہ بولای کہسوکاری ئہمہ کاری بوو. روژی لہ خزمہتی نہبو دہرداء بووین ئہو پیاوہ کہناوی سہل بوو ناودار بوو بہ ئیبنو حہنظہلییہ ہات بولامان، نہبو دہرداء (دروودی خودای بن) پیئی فہرموو: وشہیہکمان پی بلئ: سوودی بو ئیمہ دہبیو زیانی بو تو نابئ. فہرمووی: جاری حہزرمث (دروودی خوئی لمسر بن) لقئ سوپای نارد بو غہزاین، کہ گہراپہوہ پیاویکیان ہات وہکجارانی خوئی

لهكۆرى دانىشتنى حەزرەتدا (دروودى خۇاى لەسەر بىن) دانىشت، پياۋى لەتەنىشتىيەۋە بوو پىي گوت: خۇزگايە چاوت لىمان دەبوو لەو حەلەدا كە لەگەل دوژمن بەرەنگارى يەك بووين، كە چۆن فیسارەكەسمان ھەلەمەتى شىرانى بردو دەستى خۇى وەشانىدو گوتى بەۋەى كە رەمەكەى لىدا: ھا بگەرە لەدەستم، من فیسارى رۆلەى غىفارم! جا تۆ بۆ ئەم خۆھەلکىشانەيەى چى دەلىي و رات چۆنە؟ ھاونشىنەكەى گوتى: من وادەزانم ئەمە خۆھەلکىشان و خۆپەسەندىيە و شتى وا ناپەۋايە و پاداشەكەى پوچ دەكاتەۋە، نەدەبوو شتى وا بلى. پياۋىكى تىرىش گوئى لەم گەتوگوئىيە بوو گوتى: بەلام من وادەزانم كە ئەۋە قەيدى نييە چونكە بۆ زەندەق بردنى دوژمنە نەك بۆ خۆھەلکىشانى روت، ئىتر لەسەر ئەمە بوو بە دەمەقالى و مقۇمقۇيان، تا گەيشت بە پىغەمبەر و ئەۋىش قەسەى ژنەوت فەرموۋى: سوبجانەللا لەم سەيرە! قەيدى نييە: با پاداشى باشىش وەر بگري و ستايشى جوانىشى بگري! روانىم: ئەبو دەرداء (دروودى خۇاى لەسەر بىن) لەم فەرموۋدەيە ئەۋەندە شادومان و كەيف خۇش بوو، خەرىك بوو لەخۇشيانا دەفرى، تەۋاۋ گەردنى بەرزكردەۋە بۆ لای و فەرموۋى: ئايا تۆ بە خودى خوت ئەم وشەيەت لەزارى پىرۋزى پىغەمبەر (دروودى خۇاى لەسەر بىن) بىست؟ ئەۋىش گوتى: بەلى. ئىتر ئەبو دەرداء ئەم قەسەيەى لى دووبارە دەكرەۋە جار لەگەل جارد، وەك فەقييەكى بەرپز لە خزمەتى مامۇستاي بەرزى خۇيدا، باشتر دەھات بەچۆكا. گوتى: رۆژىكى تىرىش ھات بۆلامان، ئەبو دەرداۋ پىي فەرموو: وشەيەكمان پى بفەرموو، سوودى بۆ ئىمە دەبى و زيانى بۆ تۆ نابى، فەرموۋى: پىغەمبەر (دروودى خۇاى لەسەر بىن) پىي فەرموۋىن: ھەركەسى و لاخى بەرزە بەخىو بكاۋ مەسرمفى بكاۋ نامادى بكا بۆ تىكۆشان لەرىى خودادا وەك ئەو كەسە واپە كە سەرۋمەر دەستى بەخىوكردەۋە بى و قەت دەستى لى نەكىشيتەۋە. رۆژىكى تىرىش ديسان ھاتەۋە بۆ لامان ھەمدىس ئەبو دەرداء پىي فەرموو: وشەيەكمان پى بفەرموو، سوودى بۆ ئىمە دەبى و زيانى بۆ تۆ نابى، فەرموۋى: پىغەمبەر (دروودى خۇاى لەسەر بىن) فەرموۋى: خورمىمى ئەسەدى پياۋى چاكە، برىا كاكۆلەكەى درىژ نەدەبوو جەكەيشى شۆرنەدەبوۋە، گوتى: ھەر ئەم فەرمائىشتەى حەزرىت (دروودى خۇاى لەسەر بىن) گەيشتەۋە بەخورەيم بەزوۋىي خىرا موسىكى ھىنا لەئاستى ھەردوۋ گوئى كاكۆلەكەيى خشت برى، جەكەشى ھەلكرد ھەتا ناۋەپراستى ھەردوۋ لاقى، رۆژى تىرىش ھەمدىسان

هاتهوه بۆ لامان ئەبو دەرءا هەمدیسانهوه پێی فەرمووهوه: وشەیه کمان پێ بفرموو سوودی بۆ ئێمه دەبێ و زیانی بۆ تۆ نابێ. فەرمووی: لە پیغه مبهرم بیست دهیغه فرموو: ئێوه وا لەم سهفهري غهزایه سبهینێ دهگهڕێنهوه بۆ ناو برادهرانی خۆتان، دهی و لاخه کانی ژیرتان ریکبخه و ههروهها جل و بهرگه کهی بهریشتان ریک و پیک بکه و له سههره شیوهیهکی له بارو سهلار بچنهوه ناویان، ئهوهنده قنچ و ریک و پیک و پاک و ته میز بن له ناو خه لکی تر دا وهک نیشانه چۆن به له شه وه دیاره ئێوهش ئاوا دیار بن! چونکه به راستی خودای گهوره ههزی له مرۆفی نارێکی شرو شیواو هه زه گۆ نییه (د).

۷۹۹/۱۰ (۳۷۴) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (إِزْرَةُ الْمُسْلِمِ إِلَى نَصْفِ السَّاقِ، وَلَا حَرَجَ أَوْ لَا جُنَاحَ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكَعْبَيْنِ، فَمَا كَانَ أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ فَهُوَ فِي النَّارِ، وَمَنْ جَرَّ إِزْرَهُ بَطْرًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ). رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

عه بدولپرهمان (رهزای خودای ن بێ) فەرمووی: بۆ ئەندازە ی شۆری جل و بهرگ له ئەبو سه عید پرسیارم کرد: فەرمووی: باش بوو له که سیکی شاره زات پرسى، پیغه مبهرم (دروودی خوی له سه ر بێ) فەرمووی: شۆری کالای پیاوی موسو لمان هه تا نیوه ی لاقه، له وه خوار تریش هه تا قاپه ر هقه له کانه قه یدى نییه، یان فەرمووی: گونا ه ی نییه، به لام ئه وه ی له خوار قوله پێوه بێ و بۆ فیرو دعه یه بێ، جیگه ی له ناو ناگری دۆزه خدا ده بێ! هه ر که سیکیش جل و بهرگی خۆی بۆ هه وا به سه ر زه ویدا به کیش بکا، خودا به چاوی ره حمهت ته ماشای ناکا (د - س/ص- تاج).

۸۰۰/۱۱ (۳۷۵) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: مَرَرْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي إِزَارِي اسْتَرْخَاءً. فَقَالَ: (يَا عَبْدَ اللَّهِ، ارْفَعْ إِزَارَكَ) فَرَفَعْتَهُ ثُمَّ قَالَ: (زِدْ)، فَرِدْتُ، فَمَا زِلْتُ أَتَحَرَّأُهَا بَعْدُ. فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: إِلَى أَيْنَ؟ فَقَالَ: إِلَى أَنْصَافِ السَّاقَيْنِ). رواه مسلم.

نَبِيْنُو عَوْمَهَر (رمزی خودی نِ بِن) فِهَرمووی: چووم بۆلای پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بِن)
 جلهکهه ههنئ شوږ بوو، فِهَرمووی: ئه‌ی عه‌بدوللای! جلهکه‌ت هه‌لکیشه، منیش
 که‌می‌ک هه‌لَم کیشا، فِهَرمووی: زیاتریش، منیش زیاترم کرد، ئیتر ههر چاومروان
 بووم که‌بزانه‌م تا‌کوئ هه‌لئ بکیشم تا‌پیاوئ له‌یارانی گوتی: قوربان! هه‌تا کوئ؟
 فِهَرمووی: هه‌تا نیوده‌ی هه‌ردوو لاق! (م).

۸۰/۱/۱۲ - وعنه قال : قالَ رَسُوْلُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلًا لَمْ يَنْظُرِ اللهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ : فَكَيْفَ تَصْنَعُ النِّسَاءُ بِذِيُوْلِهِنَّ، قَالَ : (يُرْخِنْنَ شِبْرًا). قَالَتْ: إِذَنْ تَنْكَشِفُ أَقْدَامُهُنَّ. قَالَ : (فِيُرْخِنُهُ ذِرَاعًا لَا يَزِدُّنَ). قال :
 حديث حسن صحيح.

ديسان فِهَرمووی: هه‌زره‌ت (دروودی خوی لسمهر بِن) فِهَرمووی: ئه‌وکه‌سه‌ی به‌فیزو ده‌عه‌یه
 جل‌وبه‌رگی خوی به‌سه‌ر زه‌ویدا به‌کیش بکا، خودا له‌روژی قیامه‌تدا به‌چاوی
 میه‌رو سوژ ته‌ماشای نا‌کا، ئوممو سه‌له‌مه‌ی هاوسه‌ری (رمزی خودی نِ بِن) عه‌رزی کرد:
 قوربان: ئه‌ی ئافره‌تان چی له‌داوینیان بکه‌ن، خو ئه‌وان فِه‌رمانیان پئ گراوه‌ که
 داوینیان به‌ربه‌دنه‌وه؟ فِهَرمووی: یه‌ک بست شوږی بکه‌ن، فِهَرمووی: ئاخ‌ر بستی
 به‌ش نا‌کا، قاچیان ده‌رده‌که‌وئ، فِهَرمووی: ده‌ی با یه‌ک بال شوږی بکه‌ن و نابئ
 له‌وه‌زیاتری بکه‌ن! (د/ت - ح/ح/ص).

۱۲- سونه‌ته - بۆ بئ هه‌وایی و خاکیتی - مروه‌ ته‌رکی جل‌وبه‌رگی قوژ بکا

باب استحباب ترك الترفع في اللباس تواضعا

بروانه: باسی (فضل الجوع وخشونة العيش) فِه‌رمووده‌ی (أخرجت عائشة كساء)
 (۹/۴۹۹ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (لقد رأيت سبعين من أهل الصفة ما منهم)، بروانه: (۱۳/۴۶۹ ز - ۵۵).

فِه‌رمووده‌ی (لقد رأيت سبعين من أهل الصفة ما منهم)، بروانه: (۱۶/۵۰۶ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (كنا جلوسا...) بروانه: (۱۸/۵۰۸ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (إن البذاذة من الايمان)، بروانه: (۲۷/۵۱۷ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (کم قميص رسول الله إلى الرسغ)، بروانه (۲۹/۵۱۹ ز - ۵۶).

۸۰۲/۱ - وعن معاذ بن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ تَرَكَ اللَّبَاسَ تَوَاضَعًا لِلَّهِ، وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ، دَعَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنْ أَيْ حُلٍّ الْإِيمَانُ شَاءَ يَلْبَسُهَا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

موعاذی گوری نه نهس (رهزای خودای لی بنی) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بنی) فهرمووی: هه رکه سی - بو بئ هه وایی و خاکیتی - واز له جل و بهرگی قوژ بیئ و مه بهستی ساغ رهزای خودا بی و له بهر رهزیلی نه بی، له هه مان کاتدا له توانا یشیدا هه بی که بیکا، نه وه له روژی قیامه تدا خودا له بهر چاوی نه وه هه موو دروستکرا وانه ی خوئی، دهستی ریژو قه دری لی ده نی و بانگی ده کاو ده یکا به سه رپشک، که به دلی خوئی کام قاته ی به دله، له و قاتانه ی که خه لات ی خاوه ن ئیمان ه کانن، له بهری بکا (ت: ح/ج).

۱۲۱ - سَوْنَه تَه پَوْشَاك نَاوَه نَدِی بَی، نَابِی شَتِیكی وَا بَی كَه بَبِی بَه هَوِی رَه خَنَه وَ نَه نَك لی كَرْتَنی خَه نَك، مَه كَه رَ لَه بَه ر نَاجَارِی ی یَان لَه بَه ر مَه یَه سَتِیكی رَه وَا
باب استحباب التوسط في اللباس ولا يقتصر على ما يزري به لغير حاجة ولا مقصود شرعي
۸۰۳/۱ - عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يُرَى أَثَرُ نِعْمَتِهِ عَلَى عَبْدِهِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عه مری گوری شوعه یب له باوکیه وه له باپیره یه وه (رهزای خودایان لی بنی) فهرمووی: هه زره ت (دروودی خوی له سهر بنی) فهرمووی: خودا هه زده کا نیشانه ی نازو نیعمه ت و چاکه ی خوئی به به نده ی خویه وه دیار بی. (ت: ح/ج).

۱۲۲ - بُو پِیَاوَان پَوْشِی نِی نَاوَرِی شَم نَارَه وَا یَه، دَانِی شَتِی شِیَان لَه سَه رِی هَه ر نَادِرُوسْتَه .
پشت پیوه دانیسی هه روه ها، به لام بوژن پویشی دروسته
باب تحريم لباس الحرير على الرجال وتحريم جلوسهم عليه واستنادهم اليه وجواز لبسه للنساء
۸۰۴/۱ - عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ، فَإِنَّ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ) متفق عليه.

(۳۷۷) تیر میزی (۲۴۸۳).

(۳۷۸) تیر میزی (۲۸۲۰).

عومەر (رمزى خودى ئى بن) فەرمووى: حەزرىت (دروودى خەوى لەسەر بىن) فەرمووى: ئەى پىاوەکان! ئاورىشم لەبەر مەكەن، چونكە ھەركەسى لەپىاوان لەم جىھانەدا ئاورىشم لەبەر بىكا لەو جىهان لەبەرى ناكا (ش).

۸۰۵/۲ - وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ) متفقٌ عليه. وفي روايةٍ لِلْبُخَارِيِّ: (مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ). قَوْلُهُ: (مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ) أَيُّ: لَا تُصِيبَ لَهُ.

دىسان فەرمووى: ژنەوتەم لە حەزرىت (دروودى خەوى لەسەر بىن) دەیفەرموو: كەسى ئاورىشم لەبەر دەكا كەبەشى بەو جىهانەو نەبى (ش) لەگىرپانەو دىهەكى بوخارىدا: تەنیا ئەو كەسانە ئاورىشم لەبەر دەكەن كە بەشى باشیان لەدواروژدا نىيە. ۸۰۶/۳ - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ) متفقٌ عليه.

ئەنەس (رمزى خودى ئى بن) فەرمووى: حەزرىت (دروودى خەوى لەسەر بىن) فەرمووى: ھەرىپاوى لەم جىهانەدا ئاورىشم لەبەر بىكا، لەو دونیا لەبەرى ناكا (ش). ۸۰۷/۴ - وعن عليّ (رضي الله عنه) قال: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَخَذَ حَرِيرًا، فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ، وَذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ، ثُمَّ قَالَ: (إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي) رواه أبو داود بإسنادٍ حسن.

عەلى (رمزى خودى ئى بن) فەرمووى: بەچاوى خۆم چاوم ئى بوو پیغەمبەر (دروودى خەوى لەسەر بىن) پارچەیی ئاورىشمى بە دەستی راستى ھەلگرت و پارچەیی زیڕیشى بە دەستی چەپی ھەلگرت و فەرمووى: ئەم دوو شتە لەسەر نیڕینەى گەلى من حەرامن (د - س/ح). ۸۰۸/۵ - وعن أبي موسى الأشعريّ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (حُرِّمَ لِبَاسُ الْحَرِيرِ وَالذَّهَبِ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي، وَأَحْلَلْ لِلنِّسَاءِ) رواه الترمذي وقال حديثٌ حسن صحيح.

(۳۷۹) بوخارى (۵۸۲۰)، موسليم (۲۰۶۹) (۱۱).

(۳۸۰) بوخارى (۵۸۲۵)، موسليم (۲۰۶۸).

(۳۸۱) بوخارى (۵۸۲۲)، موسليم (۲۰۷۲).

(۳۸۲) ئەبو داوود (۴۰۵۷).

نهبو مووسای نه شعهری (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی خوی له سر بن) فهرمووی: پویشینی ئاوریشم و زیړ بو نیړینهی گهلی من نادرسته، وهلی بو مینهیان درووسته (ت: ح/ح/ص).

۸۰۹/۶ (۳۸۴) - وعن حذيفة (رضي الله عنه) قال: نهانا النبي (صلى الله عليه وسلم) أن نشرب في آنية الذهب والفضة، وأن نأكل فيها، وعن لبس الحرير والدياج وأن نجلس عليه. رواه البخاري.

حوذيفه (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهري (دروودی خوی له سر بن) قهدهغهی کردووه لیمان که له دمفری زیړو زیودا شت بخوینهوه یان شت بخوین، له وهیش که له سر کهل وپهلی ئاوریشم و دیباج دابنیشین (ب).

۱۲۳- که سئ نالوش و خورووی هه یی پویشینی ئاوریشمی بو دروسته

باب جواز لبس الحرير لمن به حجة

۸۱۰/۱ (۳۸۵) - عن أنس (رضي الله عنه) قال: رخص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) للزبير وعبد الرحمن بن عوف رضي الله عنهما في لبس الحرير لحجة بهما. متفق عليه.

نه نهس (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهري (دروودی خوی له سر بن) ریگهی زوبهیری کوری عه ووام و عه بدورپه حمانی کوری عه وفی دا که ئاوریشم له بهر بکه، چونکه نالوش و خورووکه یی له له شیاندا هه بوو (ش).

۱۲۴- نه هی کراوه له راخستنئ که ولی پلنگ و کردنی به نه رمه زین و شتی ووا بو سواریی

باب النهي عن افتراس جلود النمر والركوب عليهما

۸۱۱/۱ (۳۸۶) - عن معاوية (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا تركبوا الحز ولا النمار) حديث حسن، رواه أبو داود وغيره بإسناد حسن.

(۳۸۳) ترمیذی (۱۷۲۰).

(۳۸۴) بوخاری (۵۶۳۲).

(۳۸۵) بوخاری (۵۸۳۹) و موسلیم (۲۰۷۶).

(۳۸۶) نه بو داوود (۴۱۲۹).

موعاوييه (رمزى خودى لى بن) فهرمووى: حه زهرت (دروودى خواى لى سمر بن) فهرمووى: نه له سهر سهرزىنى ئاوريشمه وه سوارى ولاخ ببنو نه كه ولى پلنگ بكه ن به سهرزىن (د س/ح).

۸۱۲/۲^(۳۸۷) - وعن أبي المليلح عن أبيه، (رضي الله عنه)، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ. رواه أبو داود، والترمذي، والنسائي بأسانيد صحاح. وفي رواية الترمذي: نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ أَنْ تُفْتَرَشَ.

ئەبو مەلح لێ باوکییه وه (رمزى خودایان لى بن) فهرمووى: پیغه مبهرى خودا (دروودى خواى لى سمر بن) فهرمووى: سوارى كه ولى و پیستى درنده مه بن (د/ت/ن - أسانید صحیحه) له گیرانه وه یه کی تیر مزیدا: حه زهرت (دروودى خواى لى سمر بن) نه هی کردوو له راخستن و داخستنى كه ولى و پیستى درنده.

۱۲۵- له دوا له بهرکردنى پۆشاک و پیتاوى نوێ چى بلیى باشه

باب ما يقول إذا لبس ثوبا جديداً أو نعلأ أو نحوه

۸۱۳/۱^(۳۸۸) - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا اسْتَحْدَّ ثَوْباً سَمَّاهُ بِاسْمِهِ عِمَامَةً، أَوْ قَمِيصاً، أَوْ رَدَاءً يَقُولُ: (اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنتَ كَسَوْتَنِيهِ، أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو سەعید (رمزى خودای لى بن) فهرمووى: پیغه مبهر (دروودى خواى لى سمر بن) كه كالایه کی تازه ی له بهر ده کرد به ناوی خۆیه وه ناوی ده هینا، وهك می زهر، یان کراس، یان له شپۆش ئەمجا ده یفه رموو: (اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنتَ كَسَوْتَنِيهِ، أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ) خودایه ستایش ههر بۆ تۆیه، تۆ ئەم پۆشاکه ت به من به خشیوه، داوات لى ده کهم که به شم بدهیت له خیری ئەم پۆشاکه و له خیری ئەو شته یش که ئەم پۆشاکه ی بۆ دروستکراوه، وه په نا ده گرم به تۆ له شه ری ئەمه و له شه ری ئەو شته یش که ئەمه ی بۆ دروستکراوه (د/ت - ح/ح).

^(۳۸۷) ئەبو داوود (۴۱۳۲)، تیرمیزی (۱۷۷۱)، نه سائی (۱۷۶/۷).

^(۳۸۸) ئەبو داوود (۴۰۲۰)، تیرمیزی (۱۷۶۷).

۱۲۶- له کاتی جل له بهرکردن سوننه ته لای راست پیښ بخری

باب استحباب الابتداء باليمين في اللباس

هذا الباب قد تقدم مقصوده وذكرنا الأحاديث الصحيحة فيه.

ته ماشای باسی (استحباب تقدیم الیمین) بکه، فهرمووده یه که مو دووهمو
چوارهمو پینجه م. پروانه: زنجیره ۹۹ ژماره: (۱/۷۲۱ هتا ۷/۷۲۷).

۱۲۷- نامه ی ده ستوره کانی نوو ستو راکشانو دانیشنو کوری دانیشنو هاو نشینو

خه وینین - باب آداب النوم والاضطجاع والوقوف والمجلس والجلوس والرويا

۱/۸۱۴ (۳۸۹) - عن البراء بن عازب رضي الله عنهما قال : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ نَامَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ قَالَ : (اللَّهُمَّ أَسَلِّمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنَاجِيَ مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ، وَبِئِكَ الَّذِي أُرْسَلْتُ). رواه البخاري بهذا اللفظ في كتاب الأدب من صحيحه.

به پای کورې عازیب (همزای خودای لایین) فهرمووی: حه زرم ت (دروودی خوی له سمر بڼ) که ده چووه
سهر نوینی نو ستنه که ی له سهر لای راست راده کشاو دهی فهرموو: (اللَّهُمَّ أَسَلِّمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ...) تا کو تای فهرمووده که، که له بهرگی یه که مدا له باسی (فی الیقین والتوکل) دا
رابورد. پروانه: (۷/۸۰ ز-۷).

۲/۸۱۵ - پروانه: (۷/۸۰ ز-۷).

۳/۸۱۶ (۳۹۰) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً، فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَجِيءَ الْمُؤَذِّنُ فَيُؤَذِّنُهُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عائشه (همزای خودای لایین) فهرمووی: پیغه مبر (دروودی خوی له سمر بڼ) به شهو یازده رکات
نویژې سوننه ته ده کرد، که شه به قی ددها دوو رکات نویژې سووکه له ی پیښ
نویژې به یانی ده کرد، نه مجار له سهر لای راستی راده کشا، هتا بانگدهر که ده هاتو

ناگاداری دهم کرده، که نویژیه که بیان بؤ بکا (ش).
بهر نویژیه که بیان بؤ بکا (ش).

۸۱۷/۴ - وعن حذيفة (رضي الله عنه) قال : : كان النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ خَدِّهِ، ثُمَّ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أُمُوتْ وَ أَحْيَا) وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ: (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ). رواه البخاري.

حوذیفه (رفعی خودای لی بن) فہرمووی: گہ لی جار حہ زہمت (درویدی خوی لہ سہر بن) کہ بہ شہو
دہ جووہ سہر پیخہ فہ کہی، دہستی راستی دہنایہ ژیر کو لمی راستی و دہیفہرموو:
(اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أُمُوتْ وَ أَحْيَا) خودایہ! بہ پیروزی ناوی تو دہزیم و دہمرم. کہ لہ
خہویش خہ بہری دہبووہ دہیفہرموو: (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ
النُّشُورُ) سوپاس بؤ ئہو خودایہی کہ لہم خہوہ خہ بہری کردینہوہ لہ پاش ئہوہ کہ
خہوی لی خستین، لہئہ نجاما دہچینہوہ بہر دیوانی خوی! (ب - رحمت لہ گوڑی
نازداری).

۸۱۸/۵ - وعن يعيش بن طفحة الغفاري رضي الله عنهما قال : قال أبي (بينما
أنا مضطجع في المسجد على بطني إذا رجلٌ يحركني برجله فقال (إِنَّ هَذِهِ ضَجَعَةٌ
يُغِضُّهَا اللَّهُ) قال : فَتَظَرْتُ، فإذا رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رواه أبو داود بإسنادٍ
صحيح:

یہ عیشی کوری طیفخہی غیفاری (رفعی خودایان لی بن) فہرمووی: باو کم فہرمووی:
جاری لہ مزگہوت، لہ بہر ژانہ سیی لہ سہر سک راکشابووم، روانیم وا پیایو بہ قاجی
رآمدہ و دہشینی و دہفہرموی: خودا رقی لہم جوڑہ پاکہ و تنہیہ، فہرمووی: جا کہ
تہ ماشایم کرد پیغہ مہر بوو (د - س/ص - تاج).

۸۱۹/۶ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال : (مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى تِرَةٌ، وَمَنْ

(۳۹۱) بووخاری (۶۲۱۲).

(۳۹۲) تہ بوداوود (۵۰۴۰).

(۳۹۳) تہ بوداوود (۴۸۵۶).

اضْطَجَعَ مُضْطَجْعاً لَا يَذْكُرُ اللهَ تعالى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللهِ تَبَرَةً) رواه أبو داود بإسناد حسن:

ئەبو ھورەیرەو (زمزای خودی ئی بن) فەرمووی: پیغمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) فەرمووی: ھەرکەسێ لە ھەر شوێنێ، دابنیشی و زیکر و یادی خودای تیدا نەکا لەروژی قیامەتدا خودا بۆی دەکا بەداخ و خەفەت، ھەروەھا ھەر کەسێ لە ھەر جیگایەکا رابکشی و زیکر و یادی خودای تیدا نەکا، لەروژی قیامەتدا خودا دەیکا بەداخ و خەفەت بۆی (د - س/ح).

۱۲۸- ئەم شتێانە دروستن: راکشان لەسەر پشت و لنگ لەسەر لنگەکان و قاچ لەسەر قاچ دانان، بە ھەر جێ شەرمکای دەرنەکەوی، ھەروەھا ھەموو جۆرە دانیشنیکی تریش دروستە، وەک جوارمەشقی و دەستەنەژنۆ
باب جواز الاستلقاء على القفا ووضع إحدى الرجلين على الأخرى إذا لم يخف انكشاف العورة وجواز القعود متربعا ومحتبياً

۱/ ۸۲۰ (۳۹۴) - عن عبد الله بن يزيد رضي الله عنه أنه رأى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مُسْتَلْقِيَا فِي الْمَسْجِدِ وَاضِعًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

عەبدوللای کوری زەید (زمزای خودی ئی بن) فەرمووی: بەچاوی خۆم پیغمبەر م دی لەناو مزگەوتە لەسەر پشت راکشابوو، لنگی نابوو دەسەر لنگ (ش).
۲/ ۸۲۱ (۳۹۵) - وعن جابر بن سمره رضي الله عنه قال: (كان النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ تَرَبَّعَ فِي مَجْلِسِهِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَسَنَاءَ) حديث صحيح. رواه أبو داود وغيره بأسانيد صحيحة.

جابیری کوری سەموورە (زمزای خودی ئی بن) فەرمووی: جاران پیغمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) کەنویژی بە یانی دەکرد، لە شوێنی خۆیدا، لەسەر جێ نوێژەکە، جوارمەشقی دادەنیشت، ھەتا خۆر بە جوانیی دەکەوت، لەوماوەیەدا یان زیکر و یادی خودای دەکرد، یان دەستی دەکرد بە قەسە و گفتوگۆ لەگەڵ ھاوڕێیانیدا (د - ح/ص).

(۳۹۴) بوخاری (۵۹۶۹)، موسلیم (۲۱۰۰).

(۳۹۵) ئەبو داوود (۴۸۵۰).

۸۲۲/۳ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : رأيت رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بفناء الكعبة مُحْتَبِئاً بِيَدَيْهِ هَكَذَا، وَوَصَفَ بِيَدَيْهِ الْاِخْتِبَاءَ، وَهُوَ الْقَرْفُصَاءُ رواه البخاري.

عبداللہ کوری عومہر (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: لہ حہوشہی کابہدا پیغہمبہرم دی (دروودی خوی لہسمر بن) بہ چیچکانہوہ دانیشتبوو، دہستی گرتبوو بہ بہرئہ ژنویہوہ، ناوہای کردبوو، راوی دمفہرموی: ٹیبوو عومہر بہ دہستی چوٹیتی دہستگرتنہکھی حہزرتی دہستنیشان کرد، گہبریتی بوو لہ کرووشکہ کردن و ہہ ٹرووشکان، کہ ٹہویش ناوایہ کہ سئی لہسمر قنگ دابنیشی و ٹہ ژنوکانی بنووسئی بہ سنگیہوہ ہہردوو دہستی تیک پھرئی بہ بہرئہ ژنویا (ب).

۸۲۳/۴ - وعن قَيْلَةَ بِنْتِ مَخْرَمَةَ رضي الله عنها قالت : رأيت النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ قَاعِدٌ الْقَرْفُصَاءَ فلما رأيتُ رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمُتَخَشَّعَ فِي الْجُلُوسَةِ أُرْعِدْتُ مِنَ الْفَرَقِ. رواه أبو داود، والترمذي.

قہیلہی کچی مہخرمہ (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: جاری حہزرتم دی (دروودی خوی لہسمر بن) بہ چیچکانہوہ ترووشکھی کردبوو، کہسہرنجم دا حہزرت (دروودی خوی لہسمر بن) وا بہملکہچی و گہردنکہچی دانیشتبوو، لہترسانا لہرزم لی ہات (د/ت).

۸۲۴/۵ - وعن الشَّريِدِ بنِ سُوَيْدٍ رضي الله عنه قال : مر بي رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَنَا جَالِسٌ هَكَذَا، وَقَدْ وَضَعْتُ يَدِي الْيُسْرَى خَلْفَ ظَهْرِي وَأَتَكَأْتُ عَلَى إِلِيَّةِ يَدِي فَقَالَ : اتَّقَعْدُ قَعْدَةَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ؟ رواه أبو داود بإسناد صحيح :

شہریری کوری سووہید (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: جاری پیغہمبہر (دروودی خوی لہسمر بن) لہلامہوہ رمت بوو، ناوہا دانیشتبوو: دہستی چہیم لہپشتمہوہ دانابوو، خوم دابوو بہسمر قنگہپازنہی دہستما، پیغہمبہر (دروودی خوی لہسمر بن) فہرمووی: ٹہوہ چوٹ ناوا دادہنیشیت، وہک دانیشتنی ٹہو کہسانہ کہ بہر قارو قینی خودا کہوتوون، کہ جوولہکہکانن (د - س/ص).

(۲۹۶) بوخاری (۶۲۷۲).

(۲۹۷) ٹہبوداوود (۴۸۴۷)، تیرمیذی (۲۸۱۵).

(۲۹۸) ٹہبوداوود (۴۸۴۸).

۱۲۹- یاسی دهستوووره کانی کۆری دانیشتن و هاوونشین

باب فی آداب المجلس والجلیس

۸۲۵/۱ (۳۹۹) - عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا يُقِيمَنَّ أَحَدُكُمْ رَجُلًا مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ وَلَكِنْ تَوَسَّعُوا وَتَفَسَّحُوا) وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا قَامَ لَهُ رَجُلٌ مِنْ مَجْلِسِهِ لَمْ يَجْلِسْ فِيهِ. متفق عليه.

ئیبینو عومەر (رمزی خودی ن بئ) فەرمووی: پیغهمبەر (دروودی خوی لسمەر بئ) فەرمووی: کەس کەس لە جیاتی خۆی هەڵنەسێنێ و خۆی لە جیگەکەیدا ئەو دابنیشێ، بەلام تەگە تەگە بکەن و جیگەکەیدا یەکتری بکەنەوه، یاسای ئیبینو عومەر وابوو: ئەگەر پیاوی جیگەکەیدا خۆی بۆ چۆڵ بکردایە تیا دا نەدەنیشت! (ش).

۸۲۶/۲ (۴۰۰) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَجْلِسٍ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ) رواه مسلم.

ئەبو هورەیرەوه (رمزی خودی ن بئ) فەرمووی: پیغهمبەر (دروودی خوی لسمەر بئ) فەرمووی: ئەگەر کەس لە جیگەیدا خۆی هەڵسا، لەپاشا گەرایەوه بۆی، خۆی لەپێشترە پێی (م). ۸۲۷/۳ (۴۰۱) - وعن جابر بن سمرة رضي الله عنهما قال: (كُنَّا إِذَا أَتَيْنَا النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَلَسَ أَحَدُنَا حَيْثُ يَنْتَهِي). رواه أبو داود. والترمذي وقال: حديث حسن.

جابیری کۆری سەمووره (رمزی خودی ن بئ) فەرمووی: دەستووورمان وابوو، کەدەچووین بۆ خزمەتی هەزرمەت (دروودی خوی لسمەر بئ) ریزی کۆرەکە تاکوئ گەیشتبوو لەویدا دادەنیشتین! (د/ت/ح/ح).

۸۲۸/۴ (۴۰۲) - وعن أبي عبد الله سلمان الفارسي رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَتَطَهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ وَيَدْهَنُ مِنْ دُهْنِهِ أَوْ يَمَسُّ مِنْ طِيبِ بَيْتِهِ ثُمَّ يَخْرُجُ فَلَا يُفَرِّقُ بَيْنَ اثْنَيْنِ ثُمَّ يُصَلِّي مَا كُتِبَ لَهُ ثُمَّ يَنْصِتُ إِذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى) رواه البخاري.

(۳۹۹) بوخاری (۶۲۶۹) و (۶۲۷۰)، موسليم (۲۱۷۷).

(۴۰۰) موسليم (۲۱۷۹).

(۴۰۱) ئەبو داوود (۴۸۲۵) و (۲۷۲۶).

(۴۰۲) بوخاری (۸۸۲).

سهلانی فارسی (رمزی خودی ن بن) فہرمووی: پیغمبرہری خودا (دروودی خوی لہسر بن) دمفہرموی: ئەو پیاوہی لہ روژی ههینیدا خوی بشۆری و تا بۆی دہکری خۆی پاک و خاویں رابگری و سہرو ریشی خۆی شانہ بکاو لہرونی قژ روئیان ل داو لہو بۆنہ خووشی کہ لہمالہوہ ههیانہ خۆی بۆنخووش بکا، ئەوجا لہمال دەرچی و بچی بۆ نوژی ههینی و لہوئ نہبی بہ زہمہت بۆ کہس و خۆی نہترنجینیتہ نیوانی دوو کہسہوہو سہخلہتیاں بکا، ئینجا ئەوہندہی کہ خودا لہچارہی نووسیوہ نوژی سوننہت بکا، وەکاتی کہ پیشنوژ دەست دہکا بہقسہو دوان ئەو ب دنگ ب و گوئ لہقسہکانی بگری، ئەو پیاوہی ئەمہ بکا بیگومان کہخودا خووش دہبی لہگوناہی نیوانی ههینی پیشووی و ئەم ههینیہی (بوخاری رحمہت لہگۆری نازداری).

۸۲۹/۵ (۴۰۳) - وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا يَحِلُّ لِرَجُلٍ أَنْ يُفَرِّقَ بَيْنَ اثْنَيْنِ إِلَّا يَذْنِبَهُمَا) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن. وفي رواية لأبي داود: (لا يَجْلِسُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ إِلَّا يَذْنِبُهُمَا).
لہ عہمری کوری شوہیبی کوری موہمہدی کوری عہبدوللای کوری عہمری کوری عاصہوہ، لہباوکی عہمرہوہ، لہباپیرہی باوکی عہمرہوہ، لہ پیغمبرہوہ (دروودی خوی لہسر بن) دمفہرموی: دروست نیہ بۆ کہس دوو کہس لہیہکتری جیاباکتہوہو خۆی لہنیوانیاندا دابنیشی، مہگہر بہرمزای خویمان (د/ت: ح/ح) لہگیرانہوہیہکی ئەبوداوودا: لہنیوانی دوو پیاودا بہرہزامہندی خویمان نہبی نابی دابنیشی.

۸۳۰/۶ (۴۰۴) - وعن حذيفة بن اليمان رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لعن من جلس وسط الحلقة. رواه أبو داود بإسناد حسن.

حوزیفہ کوری یہمان (رمزی خودی ن بن) فہرمووی: لہسہر زمانی موہمہد (دروودی خوی لہسر بن) نہفرین و لہعنہت لہوکسہ کراوہ کہلہ ناوہراستی ئەلقہدا دادہنیشیت (د - س/ح).

(۴۰۳) ئەبوداوود (۸۸۴۵)، تیرمیزی (۲۷۵۳).

(۴۰۴) ئەبوداوود (۸۸۲۶)، تیرمیزی (۲۷۵۴).

وروی الترمذی عن أبي مجلز أن رجلاً قَعَدَ وَسَطَ حَلَقَةٍ فَقَالَ حُدَيْقَةُ: مُلْعُونٌ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَوْ لَعَنَ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلَقَةِ. قال الترمذی: حدیث حسن صحیح.

نهبو میجلهز (رمزی خودی لی بین) فهرمووی: پیاوی هات له ناوهرپراستی نهلقهی کۆره کهدا دانیشته، حوذهیفه ی کۆری یه مانیش (رمزی خودی لی بین) فهرمووی: له سه ر زمانی موحه مههه (دروودی حوی له سه ر بین) نهفرین و له عنته لهو کهسه کراوه که له ناوهرپراستی نهلقهه داده نیشت، یان فهرمووی: خودا - له سه ر زمانی موحه مههه (دروودی حوی له سه ر بین) - نهفرینی لهو کهسه کردووه که له ناوهرپراستی نهلقهه داده نیشت (ت: ح/ح/ص).
۸۳۱/۷^(۴۰۵) - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال سمعت رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: (خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْسَعُهَا) رواه أبو داود يساند صحيح على شرط البخاري.

نهبو سه عیدی خودری (رمزی خودی لی بین) فهرمووی: له چه زه رتم ژنهوت (دروودی حوی له سه ر بین) دمی فهرموو: کۆری دانیشتن تا که ورتر بی باشره (د-س/ص).
۸۳۲/۸^(۴۰۶) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ جَلَسَ فِي مَجْلَسٍ فَكَثُرَ فِيهِ لَغَطُهُ فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ مَنْ مَجْلَسُهُ ذَلِكَ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ: إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ فِي مَجْلَسِهِ ذَلِكَ) رواه الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح.

له نهبو هورمهروهه (رمزی خودی لی بین) له چه زه رتمهوهه (دروودی حوی له سه ر بین) ده فهرمووی: هه رکه سی له کۆریکا دابنیشیت و گاله گالیتی زۆر بکا، به لام پیش نهوهی که لهو کۆری دانیشتنه هه لبسی بلی: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) خودایه! تو خودایه کی پاک و پیروۆو بی گهردی و سوپاس و ستایشی تو ده کهم، شایه تی ددهم که هه ر خوۆ خودای راست و دروستیت، داوای لی بوردن و لیخوۆشبوونت لی ده کهم، تهوبه بی له هه موو گوناھن به شایه تی تو! نیتر که

^(۴۰۵) نهبوداوود (۴۸۲۰).

^(۴۰۶) تیرمیزی (۳۴۲۹).

نهمی گوئو له دله وه بهراستی بوو، خودا خویش دهبی لئی، واته: لهو ورده گوناها نهی که له ناو نهو کوری دانیشتنه دا تووشی بووه. (ت - ح/ح/ص).
 ۸۳۳/۹^(۴۰۷) - وعن أبي بَرزَةَ رضي الله عنه قال: كان رسول (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول بآخرة إذا أراد أن يقوم من المجلس (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) فقال رجلٌ يارسول الله إِنَّكَ لَتَقُولُ قَوْلًا مَا كُنْتَ تَقُولُهُ فِيمَا مَضَى؟ قال: (ذلك كفارةٌ لِمَا يَكُونُ في المجلس) رواه أبو داود، ورواه الحاكم أبو عبد الله في المستدرک من رواية عائشة رضي الله عنها وقال: صحيح الإسناد.

نهبو بهرزه (رهزای خودای لی بی) فهرمووی: دستووری چه زهرت (درودی خوی لسمه بی) وابوو، له دوا تهمه نیدا، کاتی دهیویست له کور هه لبستی دهیفرموو: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) پیاوی عهرزی کرد: نهی ردوانه کراوی خودا! نهم فهرمایشتهی که نیستا دهیفرمووی له مه و بهر نهیت دمه فرموو، فهرمووی (درودی خوی لسمه بی): ئا نهو گوتهیه دهبی به که فارمتی نهو دی له دانیشتنه که دا روو ده دات و دای ده پووشی! (د/حاکم: س/ص).

۸۳۴/۱۰^(۴۰۸) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قَلَّمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُومُ مِنْ مَجْلِسٍ حَتَّى يَدْعُوَ بِهَؤُلَاءِ الدَّعَوَاتِ (اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ، وَمِنَ الْيَقِينِ مَا تَهْوُونَ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا. اللَّهُمَّ مَتَّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقُوتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمًّا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

عهدوللای کوری عومهر (رهزای خودای گه وره له خوی و بابی) فهرمووی: کهم واده بوو که پیغه مبهر (درودی خوی لسمه بی) له کوری هه لسی، هه تا نهم نزایه نه خویندایه وه، دهیفرموو: (اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ، وَمِنَ الْيَقِينِ مَا تَهْوُونَ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا).

^(۴۰۷) نه بو داوود (۴۸۵۹)، حاکم (۵۳۷/۱).

^(۴۰۸) تیر میزی (۲۴۹۷).

اللَّهُمَّ مَتَّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقُورَتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمًّا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا) خودايه! نهوهنده بهشمان لهترسو سامی خوتمان بو دابنئ که دوورمان بخاتهوه لهبئ گوئی و نافهرمانی تو، وده طاعهتو فهزمانبهریی خوشت نهوهنده بهشمان بده کهپی بگهینه بهههشتی تو، وه لهیهقینو دلتیایو متمانهیش نهوهندهمن پی بده که گوئ بهودی و چورتمو قورتی جیهان نهدهین و لهکاتی قهومانی دوردو بهلادا خوگر بین و وره بهرنهدهین، خودایه! گویمان و چاومان و هیزو ههناومان ههتا سهر پی رهوا ببینه، ودهلهپاش مردنیشمان بیانکه بهمایهی سوودو قازانج بوومان، ودههر کهس زوروستههمنان لی دهکات تولهی نیمه ی لی بسینه، ودههر کهسی دوزمنایهتیمان تی دهبهستی سهرمان بخه بهسهریا، نایین و دینمان گرفتاری وهی و موصیبهت مهکه، وه دونیا مهکه بههومیدی ههره گهوردهمان و بهئهوپهیری ناواتمان! وه نهو کهسانهیشمان بهسهردا زال مهکه کهبهزهییان نایهتهوه پیاماندا. (ت:ح/ح).

۸۳۵/۱۱^(۴۰۹) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول (صلى الله عليه وسلم) (مَا مِنْ قَوْمٍ يَقُومُونَ مِنْ مَجْلَسٍ لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ إِلَّا قَامُوا عَنْ مِثْلِ جِفَةِ حِمَارٍ وَكَانَ لَهُمْ حَسْرَةٌ) رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ئهبو هورهیرهوه (رهزای خودای لی بن) له چهزدهتهوه (دروودی خوی لهسهر بن) ددههرموئ: ههرکوومهلی چ پیاو چ ژن، لهکوړیکا دابنیشن و ههتا بلاوهی لی دهکهن یادو ذیکری خودای گهوردی تیا نهکهن، کاتئ ههلهدهسنو کوړهکه چوئ دهکهن وهک لهسهر کهلاکی بوگهنی کهری توپیو ههلبسن ناوايه، وده رهوژی قیامهتا دهبی بهداخی سهر دل بویان! (د - س/ص).

۸۳۶/۱۲^(۴۱۰) - وعنه عن النبی (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَا جَلَسَ قَوْمٌ مَجْلِسًا لَمْ يَذْكُرُوا اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ وَلَمْ يُصَلُّوا عَلَى نَبِيِّهِمْ فِيهِ إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ تَرَةٌ، فَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُمْ، وَإِنْ شَاءَ غَفَرَ لَهُمْ) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

^(۴۰۹) نهبوداوود (۱۸۵۵).

^(۴۱۰) تیرمیذی (۲۳۷۷).

ديسان فهرمووی: حه زرمټ (دروودی خوی لمسر بڼ) فهرمووی: ههر کومه لئ له شوینیکا دابنیش و یادی خودای مه زنی تیادا نه که ن و سه لاوات له دیاری پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بڼ) نه دمن، نه وه دهبڼ به داخ و خه فته بو یان و ده که ویتته ده ست خودا، نه گهر نارموزو بکا سزایان ددها نه گهر نارموزووش بکا لیان خوښ دهبڼ (ت - ح/ح).

۱۲- باسی بابته ی خه وینین^(۱) - باب الرؤیا وما يتعلق بها

قال الله تعالى: { ومن آياته منامكم بالليل والنهار - الروم/۲۳ }.

واته: هه نديکي تر له و نيشانه گه ورانه ی که دهبڼ به به لگه يه کی روښ له سه ر خودايه تی و يه کي تی خودا نه م خه وتنه ی نيو ميه که له شه ودا يان له روژدا روو ددها. ۸۳۸/۱^(۱۱) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (لم يبق من النبوة إلا المبشرات) قالوا: وما المبشرات؟ قال: (الرؤيا الصالحة) رواه البخاري.

نه بو هورميره وه (مرزي خودای ل بڼ) فهرمووی: ژنه وتم له حه زرمټ (دروودی خوی لمسر بڼ) ده يفه رموو: له پاش من سروس و وه ی کو تاي دئ، به لام مژده دمره کان ههر دهمين، نه و هاوړپيانه ش که له وئ بوون عه رزيان کرد: قوربان! مژده دمره کان چين؟ فهرمووی: خه ونی باشه (ب).

۸۳۹/۲^(۱۲) - وعنه أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا اقترب الزمان لم تكذب رؤيا المؤمن تكذب، ورؤيا المؤمن جزء من ستة وأربعين جزءاً من النبوة) متفق عليه. وفي رواية: (أصدقكم رؤيا: أصدقكم حديثاً).

ديسان له وه وه له حه زره ته وه (دروودی خوی لمسر بڼ) ده فهرمووی: کاتي شه و روژ به رابه ربوون (وه کاتي ناو مرپاستی و مرزی پايزو کاتي ناو مرپاستی و مرزی به هار) له وه کاته دا دوور نييه که خه ونی موسولمان هه لئ نه بڼ و راست دمرچي، خه ونی موسولمانيش يه که به شه له چل وشه ش به شي پیغه مبه رايه تی. (ش).

^(۱) بؤ زیاده به هره و حالي بوونی ته و او له بابته ی خه و بړوانه (تاج به کوردی ب/ا ز - ال - ۳ هه تا ز -

۷۷ (۲۳) سلیمانی ۲۰۰۰/۵/۱۷ (ومرگير).

^(۱۱) یوخاری (۶۹۹۰).

^(۱۲) یوخاری (۷۰۱۷)، موسليم (۲۲۶۳).

له گيرانه و دهيه كا: نهو كه سه يشتان خه ونى زور راست و درسته كه خوى زور راستگو يه.

۸۴۰/۳ (۴۱۳) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَسِيرَانِي فِي الْيَقَظَةِ أَوْ كَأَنَّمَا رَأَى فِي الْيَقَظَةِ لَا يَتَمَثَّلُ الشَّيْطَانُ بِي). متفق عليه.

ديسان فهرمووى: حه زرمتم (درووى خوى له سر بين) فهرمووى: هه ركه سى به خه و من ببينى نه وه به هو شياريش له به هه شتا به چاوى سهر من ده بينى يان حه زرمتم (درووى خوى له سر بين) فهرمووى: نه وه وهك نه وه وايه كه به چاوى سهر من ببينى چونكه شهيتان قمت خوى بو ناكري به من و ناتوانى خوى بگوړي و بجيته شيوه و شكلى منه وه (ش).

۸۴۱/۴ (۴۱۴) - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أنه سمع النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ رُؤْيَا يُحِبُّهَا فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ عَلَيْهَا وَلْيُحَدِّثْ بِهَا فِي رَاوِيَةٍ: فَلَا يُحَدِّثْ بِهَا إِلَّا مَنْ يُحِبُّ وَإِذَا رَأَى غَيْرَ ذَلِكَ مِمَّا يَكْرَهُ فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ الشَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ شَرِّهَا وَلَا يَذْكُرْهَا لِأَحَدٍ فَإِنَّمَا لَا تَضُرُّهُ) متفق عليه.

نه بو سه عيد (رمزي خودى لي بين) فهرمووى: له حه زرمتم ژنه وت ده يفه رموو (درووى خوى له سر بين) نه گهر كه سيكتان خه ونى كي دى و خه ونه كه ي پى خو ش بوو، نه وه له خودا و ده يه، با حه مدو سو پاسى خوداى له سهر بكاتو بيگيرپته وه بو زاناو دوست. له گيرانه و ده يه كا: با نه ي گيرپته وه بو كه س، مه گهر بو دوست و خو شه ويستى خوى، به لام نه گهر خه ونى كي واى دى كه به دلى نه بوو، نه وه له شهيتانه و ده يه، با په نا بگري به خودا له شهرى نه وه خه ونه و نيتر باسى نه كا بو كه س، نيتر زيانى پى ناگه يه نى! (ش).

۸۴۲/۵ (۴۱۵) - وعن أبي قتادة رضي الله عنه قال: قال النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم): (الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ فِي رَاوِيَةِ الرُّؤْيَا الْحَسَنَةُ مِنَ اللَّهِ، وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَمَنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَنْفُتْ عَنْ شِمَالِهِ ثَلَاثًا، وَلْيَتَعَوَّذْ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهَا لَا تَضُرُّهُ) متفق عليه.

نه بو قه تاده (رمزي خودى لي بين) فهرمووى: پيغه مبه ر (درووى خوى له سر بين) فهرمووى: خه ونى باش له گيرانه و ده يه كا: خه ونى چاك له خودا و ده يه، خه ونى خراپيش له شهيتانه و ده يه،

(۴۱۳) بوخارى (۶۹۹۳)، موسليم (۲۲۶۶).

(۴۱۴) بوخارى (۶۹۸۵)، موسليم (۲۲۶۲).

(۴۱۵) بوخارى (۶۹۸۴) و موسليم (۲۲۶۱).

دهى نه گهر كه سئ خه ونيكى ناخوشى دى، با لای چه پيه وه سئ تف رو بكات و پهنا بگرئ به خودا له شهري شهيتان و له شهري ئه وه خه ونه و ئيتر بؤكه سى نه گير يته وه، ئيتر زيانى نابئ بؤى. (ش).

۸۴۳/۶^(۴۱۷) - وعن جابر رضي الله عنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا رأى أحدكم الرؤيا يكرهها فليصق عن يساره ثلاثاً، وليستعذ بالله من الشيطان ثلاثاً، وليتحول عن جنبه الذي كان عليه) رواه مسلم.

له جابيره وه (رمزى خودى ئى بئ) له چه زرده ته وه دمه رموى: (دروودى خوى له سمر بئ) كاتئ كه سئ له ئيوه خه ونيكى ناخوشى دى به دئى نه بوو با له لای چه پيه وه سئ تف رو بكاو پهنا بگرئ به خودا له وه زه و زيانى شهيتان، وه كه ئه وه سئ جار بلئ: (أعوذ بالله من الشيطان) پهنا ده گرم به خودا له زيانى شهيتان ئه و جا با ئه م ديواوديه بكاو ودر چه رخئ له سمر ئه وه ته نيشته ي كه وا له سهر يه تى (م).

۸۴۴/۷^(۴۱۷) - وعن أبي الأسقع وائلة بن الأسقع رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إن من أعظم الفري أن يدعي الرجل إلى غير أبيه، أو يري عينه مالم تر، أو يقول على رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ما لم يقل) رواه البخاري:

ئهبو ئه سقه ع وائيله ي كورى ئه سقه ع (رمزى خودى ئى بئ) فه رموى: چه زره ت (دروودى خوى له سمر بئ) فه رموى: هه لاتيكي گه و ره و بوختانيكي فره زله: كه كه سئ خوى بكا به كورى غه يري باوكى خوى، يان بلئ: له خه وما ئه وه و ئه وه م ديوه و نه يشى ديبئ، يان درؤ به دهم بيغه مبه ره وه هه ئبه ستئ! (م).

۱۲۱- نامه ي سلاوو روژباشى

باسى گه و ره يى سلاوو فه رمانكردن به بلاو كرده وه ي

كتاب السلام - باب فضل السلام والأمر بإفشانه

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأنسوا وتسلموا على أهلها - النور/۲۷}.

^(۴۱۷) بوخارى (۳۵۰۹).

^(۴۱۷) بوخارى (۳۵۰۹).

واته: ئەى كەسانى باومرپان ھەيە بە ئىسلام! كاتى دەرپۆن بۆ مالى - ئەگەر مالى خۆتان نەبوو - يەكسەر خۆتان مەكەن بەژووردا، بەلكوو لەپيشا داواى رېپيدان بىكەن و سلاو لەدانىشتوانى ئەو ماله بىكەن.

وقال تعالى: { فإذا دخلتم بيوتاً فسلموا على أنفسكم تحية من عند الله مباركة طيبة - النور/۶۱ }.

واته: كاتى دەچن بۆ مالى لەمالى ئەو كەسانە كە لەم ئايەتەدا باس کران بۆتان، سلاوو رۆژباشى لەدانىشتووھکانى بىكەن، كە خزم و كەس و كارى خۆتان و براى ئايىنى خۆتان، ئەو سلاوو رۆژباشىيە بەفەرمانى خودا لەسەرتان دانراو و دەبى بەمايەى خىرو خوشى و پىرۆزى بۆتان، ھەروەك دەبى بەھوى رووخوشى و دل پى کرانەھوى سلاو لى كراوھكان.

وقال تعالى: { وإذا حييتم بتحية فحيوا بأحسن منها أو ردوها - النساء/۸۶ }.

واته: كاتى كەسى رۆژباشىتان لى دەكا بەجوانتر لەسلاوھكەى خوى رۆژباشى لى بىكەن، يان وەك خوى وەلامى بدەنەو.

وقال تعالى: { هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ، إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ - الذاريات/۲۴ - ۲۵ }.

لەم شوینەدا رابورد، بپروانە: سەرھتای زنجیرە نەوھدو چوار.

۸۴۵/۱^(۴۱۸) - بپروانە: (۷/ ۵۵۰ - ۶۰).

۸۴۶/۲^(۴۱۹) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال (لما خلق الله آدم (صلى الله عليه وسلم) قال: اذهب فسلم على أولئك نفر من الملائكة جلوس فاستمع أحيوتك فأئنها تحيتك وتحيّة دريتك. فقال: السلام عليكم، فقالوا: السلام عليك ورحمة الله، فزادوه: ورحمة الله) متفق عليه.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لى بى) فەرھمووی: پىغەمبەر (دروودى خوى لەسەر بى) فەرھمووی: كاتى كەخودا ئادەمى دروست كرد پى فەرھموو: بچۆ بۆلاى ئەو كۆمەلە فريشتهيە كە ئەوھتان ئا ئەلەوى، دانىشتوون سلاويان لى بىكە، گوى بگرى چۆن رۆژباشىت لى

^(۴۱۸) بپروانە: (۷/ ۵۵۰ - ۶۰).

^(۴۱۹) بوخارى (۳۳۲۶)، موسليم (۲۸۴۱).

دهكهن، چونكه نهوه رۆژباشی خۆتو رۆژباشی نهتهوهكهت دهبی، ئادهم (دروودو سهلاتو سهلامی خودای گهورهی لهسههه بێ) چوو پێی فهرموون گوتیان: (السلام علیکم: سلاوتان لی بێ)، فریشتهکانیش فهرموویان: (السلام علیک ورحمه الله: سلاوو رحمهتی خودات لی بێ)، فریشتهکان وشهی رحمهتی خودایان له وهلامهکهیاندا بو ئادهم پتر کرد! (ش).

۸۴۷/۳ - فهرموودهی بهپرائی کورپی عازیب (أمرنا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَجِّ... تاد) لهباسی (تعظیم حرّات المسلمین) دا رابورد، بپروانه: (۲۳۹/۱۸) ز - (۲۷).

۸۴۸/۴ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْ لَا أَدْلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفَشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ) رواه مسلم.

ئهبو هورمهیرهوه (همزای خودای لی بێ) فهرمووی: چهزرمته (دروودی خوی لهسههه بێ) فهرمووی: ناجیته بهههشت ههتا باومر بهخودا نهكهن، باومرپی تهواویش ناهینن ههتا یهكتریان خۆش نهوی، دهی با پیتان نیشان بدهم كهچی دهبی بههوی نهوهی كه یهكتریتان خۆش بوو و نهگهر بیهكهن دهبی بهههوینی خۆشهویستی لهنیوانتاندا، نهو شته نهوهیه كه سلاو لهناو خۆتاندا بلاویكهنهوه! (م) بپروانه: (۳۷۸/۴) - (۴۶).

۸۴۹/۵ - وعن أبي يوسف عبد الله بن سلام رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول (يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ، وَأَطْعَمُوا الطَّعَامَ، وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ، وَصَلُّوا وَالنَّاسَ نِيَامًا، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

عهبدوئلائی کورپی سهلام (همزای خودای لی بێ) فهرمووی: له چهزرمتم بیست دمیضههرموو: ئهی مهردووم! لهنیوانی خۆتاندا سلاو بلاویكهنهوهو نان بدهن و

(۲۰۰) بوخاری (۱۲۳۹)، موسلیم (۲۰۶۶).

(۲۳۱) موسلیم (۵۴).

(۲۳۲) تیرمیذی (۲۸۴۷).

خزمو كه سوكارى خوتان به سهر بكه نه وه و خزم دوست بن كاتى كه مهرووم له گهرمهى خهودان ئيوه چاكى مهردايهتى ئى بكه نه به لادا و هه لسن بو شه و نوپژ، دهى نه گهر ئهم كاره جوانانه بكه نه ئه وه به خيرو خوشى ده چنه به هه شتى! (ت: ح/ص).

۶/ ۸۵۰ (۲۳) - وعن الطفيل بن أبي بن كعب أنه كان يأتي عبد الله بن عمر فيغدو معه إلى صاحب بيعة ولا مسكين ولا أحد إلا سلم عليه، قال الطفيل: فجيئت عبد الله بن عمر يوماً فاستتبعتني إلى السوق فقلت له: ما صنعت بالسوق وأنت لا تقف على البيع ولا تسأل عن السلع ولا تسوم بها ولا تجلس في مجالس السوق؟ وأقول اجلس بنا ههنا نتحدث، فقال يا أبا بطن. وكان الطفيل ذا بطن إنما تغدو من أجل السلام نسلم على من لقيناه، رواه مالك في الموطأ بإسناد صحيح.

طوفه یلی کورپی ئوبه یی کورپی که عب فهرمووی: گه ئی جار ده چووم بو خزمه تی عه بدوللای کورپی عومهر (رمزی خودای ئی) له خزمه تیدا ده چووم بو بازار، فهرمووی: که ده گه یشتینه بازار ئیتر به ورده واته فروش بگه یشتینایه و به هه زار بگه یشتینایه و به ههر کهس بگه یشتینایه عه بدوللای سلاوی ئی ده کرد. طوفه یل فهرمووی: روژی چووم بو خزمه تی داوام ئی کرد که له خزمه تیدا بچم بو بازار، منیش عه رزیم کرد: چی ده که ی له بازار؟ خو تو نه شتی ده کپیت و نه له کالایی ده پرسیت و نه سه ودا ی شتی له بازار ده که ییت و نه له ناو کوپری دانیشتی ناو بازاردا داده نیشتی؟ که واته من ده لیم با لیژده دا بنیشین و بو خو مان قسه و گفتوگو بکه یین. فهرمووی: ئه ی ورگن! (طوفه یل خو ی ورگن بوو) له بهر سلاو کردن ده چین، هه رکیمان تووش بوو سلاوی ئی ده که یین و سلاو په خش ده که یینه وه! (مالیک - س/ص).

۱۳۲- باسی چۆنیتی سلاو - باب کیفیه السلام

شیخی نه وه یی که دانه ری ئهم (ریاض) ه پیرۆزمیه (رمزی خودای ئی) ده فهرمووی: ئه وه که سه ی که له پی شه وه سلاو ده کا سونه ته بلئ: (السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته، سلاو و سوژو فهری خوداتان له سهر بی) ئاوا بهم شیوه یه راناوی کو مه ل به کار بئینی،

با سلاؤ لی کراو دکهیش یهک کهس بی، نهو کهسهیش سلاؤ دهسینیتتهوه بلی (وعلیکم السلام ورحمة الله وبرکاته) دوام لهسهر دوعات بیو سلاؤو سؤزو فهری خودا لهسهر نیویش بی! ناوا وای عهطف لهگهل (علیکم) دا بلی:

٨٥١/١^(٢٤٤) - عن عمران بن حصین رضي الله عنهما قال: جاء رجل إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال: السلام عليكم، فردّ عليه ثم جلس، فقال النبي (صلى الله عليه وسلم): (عشرون) ثم جاء آخر فقال: السلام عليكم ورحمة الله، فردّ عليه فجلس، فقال: (عشرون) ثم جاء آخر فقال: السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، فردّ عليه فجلس، فقال: (ثلاثون). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن.

عیمرانی کوری حوصهین (رهزای خودای لی بی) فهرمووی: پیاوی هاته خزمهتی هزرمته (دروودی خوی لهسهر بی) سلاوی کرد گوتی: (السلام علیکم: سلاوتان لی بی) پیغهمبهیش (دروودی خوی لهسهر بی) وهلامی دایهوه، پیاوکه دانیشته، هزرمته (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نهمه ده چاکهی بو ههیه چونکه دوای خیری چاکهیه و چاکهیش یهک به دهیه، دوی نهو پیاوی ترهات سلاوی کردو گوتی: (السلام علیکم ورحمة الله: دروودورحمهتی خوداتان لهسهر بی) هزرمته (دروودی خوی لهسهر بی) وهلامی دایهوه و پیاوکهیش دانیشته و هزرمته (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نهمهیش بیست چاکهیه (چونکه دوو نزایه، نزای داوی دروودو نزای داوی رهمته)، نهو جا پیاویکی تریش هات سلاوی کرد گوتی: (السلام علیکم ورحمة الله وبرکات: سلاؤو رهمته و پیتو فهردگانی خوداتان لی بی) هزرمته (دروودی خوی لهسهر بی) وهلامی دایهوه، پیاوکهیش دانیشته، هزرمته (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نهمهیش سیی چاکهیه (د/ت: ح/ج).

٨٥٢/٢^(٢٤٥) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: ((هذا جبريل يقرأ عليك السلام)) قالت: قلت: (وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ) متفق عليه.

^(٢٤٤) نهبوداوود (٥١٩٥)، تیرمیزی (٢٦٩٠).

^(٢٤٥) بوخاری (٣٧٦٨)، موسلیم (٢٤٤٧).

عائشه (رمزی خودی لی بن) **فهرمووی: پیغهمبهری خودا** (دروودی خوی لهسهر بن) **فهرمووی پییم:**
نایشی! نهمه جوبرهئيله سلاوت لی دهکا، منیش گوتم: (وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
 وَبَرَكَاتُهُ: سلاو رحمت و بیت و بهر دهکتهکانی خودا لهسهر نهویش بن) (ش).
 ۸۵۳/۳ - بروانه: (۱/۶۹۶ ز - ۸۹).

۸۵۴/۴ - (۴۲۷) - وَعَنْ الْمُقَدَّادِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ قَالَ : كُنَّا نَرْفَعُ لِلنَّبِيِّ
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَصِيْبُهُ مِنَ اللَّبَنِ فَيَجِيئُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَسْلُمُ تَسْلِيمًا لَا يَوْقُظُ نَائِمًا
 وَيَسْمَعُ الْيَقْظَانَ فَجَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَلَّمَ كَمَا كَانَ يُسَلِّمُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ميقداد (رمزی خودی لی بن) **فهرموودهیهکی دریشی ههیه، نهمه بهشیکیهتی که**
دهفهرمووی: که لی جار که شیرمان دهووشی، بهشی حهزرمتمان بووی هه لدهگرت، که
شهو دههاتهوه سلاوکی بهئهسپایی دهکرد، خهوتوووی خه بهر نه ده کردهوه، به لام
ئهوهی به خه بهر بوو گووی لی بوو، جا شهووی لهسهر یاسای جارانی ته شریفی
هاتهوه، لهسهر شیوهی جارانی سلاوی کردهوه (م).

۸۵۵/۵ - (۴۲۸) - عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) مَرَّ فِي الْمَسْجِدِ يَوْمًا وَعَصْبَةٌ مِنَ النِّسَاءِ قَعُودٌ فَأَلَوِي بِيَدِهِ بِالتَّسْلِيمِ.
 رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ. وَهَذَا مَحْمُولٌ عَلَى أَنَّهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) جَمَعَ بَيْنَ اللَّفْظِ وَالْإِشَارَةِ، وَيُؤَيِّدُهُ أَنْ فِي رِوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ : (فَسَلَّمَ عَلَيْنَا).

ئههسماء (رمزی خودی لی بن) **فهرمووی: روژیکیان کومه لی ئافهرت بووین، له مزگهوت**
دانیشتبووین، پیغهمبههر (دروودی خوی لهسهر بن) **هات بو مزگهوت لهلامانهوه رمت بوو،**
بهدهست سلاوی لی کردین (ت: ح/ح).

۸۵۶/۶ - (۴۲۹) - وَعَنْ أَبِي جُرَيْجٍ الْهَجِيمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ، فَإِنْ

(۴۲۶) بوخاری (۹۴).

(۴۲۷) موسلیم (۲۰۵۵).

(۴۲۸) تیرمیذی (۲۶۹۸)، نه بوداوود (۵۰۲۴).

(۴۲۹) تیرمیذی (۲۷۲۲)، نه بوداوود (۴۰۸۴).

عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمَوْتَى) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. وقد سبق بطوله. بـروانه: (۷/۷۹۶ز - ۱۱۹).

۱۳۳- ده ستووری سلاوکردن - باب آداب السلام

۸۵۷/۱^(۴۳۰) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (يُسَلِّمُ الرَّاَكِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ) متفق عليه. وفي رواية البخاري: والصغيرُ على الكبيرِ).

ئەبو هورەیرەو (رەزای خودای ئی بن) له حەزەرتهوه (دروودی خوی لەسەر بێ) دمه رموی: با سوار سلاو له پیاده بکا، پیاده سلاو له دانیشتوو بکاو، کهم سلاو له زۆر بکا (ش) له گێڕانهوهیهکی بوخاریدا: وه بچووک سلاو له گهوره بکا.
۸۵۸/۲^(۴۳۱) - وعن أبي أُمَامَةَ صَدِيٍّ بن عجلان الباهلي رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَهُمُ بِالسَّلَامِ)). رواه أبو داود بإسنادٍ جيدٍ، ورواه الترمذي:

ئەبو ئومامە (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: حەزرت (دروودی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: شایانترین کەس بە چاودێری خودای گهوره ئەو کەسەیه کە له پێشدا سلاو له خه‌ئک ده‌کا (د - س/جید - ت).

ورواه الترمذي عن أبي أُمَامَةَ رضي الله عنه قِيلَ يَارَسُولَ اللهِ، الرَّجُلَانِ يَلْتَقِيَانِ أَيُّهُمَا يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ، قَالَ أَوْلَاهُمَا بِاللَّهِ تَعَالَى، قَالَ الترمذي: حديث حسن.

ئەبو ئومامە (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: عەرزى حەزرت (دروودی خوی لەسەر بێ) کرا: ئەى پيغه‌مبەرى خودا! دوو پياو کاتى به‌يه‌کتر ده‌گەن کاميان له‌پيشدا سلاو له‌کاميان بکا؟ فەرمووی: کاميان له‌تاعه‌تو فەرماندارى خوداوه نزيکترن ئەوه‌يان سلاو له‌ويتريان بکا (ت: ح/ح).

^(۴۳۰) بوخارى (۶۲۳۱) و موسليم (۲۱۶۰).

^(۴۳۱) ئەبو داود (۵۱۹۷)، تيرمذي (۲۶۹۵).

۱۳۴- دووباره کردنه و دی سلاو سوننه ته، لهو که سهی زوو زوو پیی بگاته وه. وهک نه وه
بجیته دهره وه و کورج بجیته وه ژووره وه یان به دهری دیواریکا خول بخواته وه.

باب استحباب إعادة السلام

على من تكرر لقائه على قرب بأن دخل ثم خرج ثم دخل في الحال، أو حال بينهما شجرة ونحوها
٨٥٩/١ (٤٣٢) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) في حديث المسيء صلاته أنه جاء
فصلى ثم جاء إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فسلم عليه فرد عليه السلام فقال:
(ارجع فصل فإني لم تصل) فرجع فصلى، ثم جاء فسلم على النبي (صلى الله عليه وسلم) حتى فعل ذلك ثلاث مرات. متفق عليه.

نه بو هورمیره وه (روای خودی ئی بین) لهو فه رموو دهمیده دا که باسی پیاوه نویژ نار په وانه کان
دهکا - دمفه رموی: پیاوی هاته ژووره وه نویژی کردو چوو بو لای پیغه مبه ر (دروودی
خوای له سمر بین) و سلاوی لیی کرد، نه ویش سلاوه که ی سهندمه وه فه رموی: بجوره وه
نویژه که ت بکه رمه وه، چونکه نه وه نویژ نه بوو که تو کردت، تا سی جار پیاوه که
نویژه که ی ده کرده وه ده هاته وه بو لای حه زمرت و حه زمرت وه لامی سلاوه که ی
ده سنده وه دیسان ههروای پی دمفه رموو وه (ش).

٨٦٠/٢ (٤٣٣) - وعنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا لقي أحدكم
أخاه فليسلم عليه، فإن حالت بينهما شجرة أو جدار أو حجر ثم لقيه فليسلم عليه) رواه
أبو داود:

ديسان فه رموی: حه زمرت (دروودی خوای له سمر بین) فه رموی: کاتی که سیکتان به
برادریکی خوای گه یشته با سلاوی ئی بکا، ته نانه ته گهر چه رخیه کی کرد
به گردی دره ختیکا یان دیواریکا، یان تاویریکا وه دیسان به یه کتر گه یشته نه وه با
سلاوی ئی بگاته وه (د).

۱۳۵- سوننه ته که چوو وه بو ماله وه دی سلاو بکا

باب استحباب السلام إذا دخل بيته

قال الله تعالى: { فإذا دخلتم بيوتا فسلموا على أنفسكم تحية من عند الله مباركة
طيبة - النور/٦١ }.

(٤٣٢) بوخاری (٧٥٧) و موسليم (٢٩٧).

(٤٣٣) نه بوداوود (٥٢٠٠).

۸۶۱/۱ (۴۳۴) - وعن أنس رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يَا بُنَيَّ، إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ يَكُنْ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئەنەس (رەزى خۇدای ئى بن) فەرمووی: حەزرىت (دروودى خۆى لەسەر بىن) بێى فەرمووم: رۆلەكەم! كاتى دەجىتەووە بۆ مالى خۆتان سلاو لەكەس و كاری خۆت بكە، ئەو سلاو دەبێ بە ماىەى پىت و فەر، هەم بۆ خۆت و هەم بۆ كەس و كارەكەت (ت: حەزرىت/ح/ح/ص).

۱۲۶- سلاو كردن له منداڵان - باب السلام على الصبيان

۸۶۲/۱ (۴۳۵) فەرموودەى (مَرَّ عَلَى صَبْيَانٍ فَسَلِّمْ عَلَيْهِمْ...) بىروانە: (۳/۶۰۴/ز/۷۱).

۱۲۷- سلاو كردنى بپاوە لە زنى خۆى و لە ئاڤرەتى خۆى لە ئاقە زنىكى بىانى و لە چەند زنىكى بىانى. بە مەرجى مەترسى ئاژاودەى نەبێ، ئاڤرەتیش (بە هەمان مەرج) سوننەتە سلاو لە بپاوى بىانى بکا
باب سلام الرجل على زوجته والمرأة من محارمه وعلى أجنبية وأجنبيات لا يخاف الفتنة بهن وسلامهن بهذا الشرط

۸۶۳/۱ (۴۳۶) - عن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: كَانَتْ فِينَا امْرَأَةٌ فِي رَوَايَةٍ: - كَانَتْ لَنَا عَجُوزٌ تَأْخُذُ مِنْ أَصُولِ السَّلْقِ فَتَطْرَحُهُ فِي الْقِدْرِ وَتَكْرِكُ حَبَّاتٍ مِنْ شَعِيرٍ، فَإِذَا صَلَّيْنَا الْجُمُعَةَ وَانْصَرَفْنَا نُسَلِّمُ عَلَيْهَا فَتَقْدُمُهُ إِلَيْنَا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

سەھلى كورى سەعد (رەزى خۇدای ئى بن) فەرمووی: ئاڤرەتێكمان تیا دا بوو، لە گێڕانە و دیەكا: پیرم زنىكمان هەبوو لاسكى سلقى دەھێنا دەیکردە مەنجه لێكەووەو كەمى جووى دەھاری و دەیکردە بەرى، كە نوێژى هەینیمان لە پشت پیغەمبەر دەکرد، لە خزمەتیدا دەچووین بۆ لای ئەو دایرەى، سلاومان لێ دەکرد، ئەویش ئەو سلقاوەى بۆمان دادەنا، ئێمەیش دەمانخوارد (ب/تاج).

(۴۳۴) تیرمیذی (۲۶۹۹).

(۴۳۵)

(۴۳۶) بوخارى (۶۲۴۸).

۸۶۴/۲ - وعن أم هانئ فاختة بنت أبي طالب رضي الله عنها قالت : أتيت النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ الْفَتْحِ وَهُوَ يَغْتَسِلُ وَفَاطِمَةُ تَسْتُرُهُ بِشُرْبٍ فَسَلَّمْتُ. وَذَكَرْتُ الْحَدِيثَ. رواه مسلم:

ئوممو هانئ فاخته کی کچی ئەبو طالیب (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: روژی نازاد کردنی شاری مهکه جووم بو خزمهتی پیغمه مبهەر (دروودی خوی لهسهر بن) خه ریک بوو خوی دهشورد فاطیمه کی کچی به پارچهیی جل بهردهی بوی کردبوو، تا کهس چاوی لیی نه بی که چووم سلاوم لی کرد... ئەوجا ئوممو هانی فهرمووده کهی به تهواوی گیرایه وه (م).

۸۶۵/۳ - بروهانه: (۵/۸۵۵ - ۱۳۲).

۱۳۸ - سلاوکردنی خویمان له سه ره تاوه له بی برۆا نادرسته، چۆنیتی سهندنه وهی سلاوی بی برۆا، به لām نه گهر کۆری تیکه ل بوو له موسولمان و بی برۆا سونه ته سلاویان لی بکهین
باب تحريم ابتدائنا الکفار بالسلام وکيفية الرد عليهم واستحباب السلام على أهل مجلس فيهم مسلمون وکفار

۸۶۶/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (لَا تَبْدَأُوا الْيَهُودَ وَلَا النَّصَارَى بِالسَّلَامِ، فَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي طَرِيقٍ فَاضْطَرُّوهُ إِلَى أَضْيَقِهِ) رواه مسلم:

له ئەبو هورهیره وه چه زرمته (دروودی خوی لهسهر بن) دمفه رموی: ئیوه له پیشدا سلاو له جووله که و گاور مه کهن، ئەگهر له ریکه ی ته نگه به ریش تووشیان بوون خوێتان لهسهر چه قی ریکه که وه برۆن و ئەوان ناچار بکهن که بکهونه ته نگه به ریه که وه! (م).

۸۶۷/۲ - وعن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ فَقُولُوا: وَعَلَيْكُمْ) متفق عليه.

(۴۳۷) موسليم (۳۳۱).

(۴۳۸) موسليم (۲۱۶۷).

(۴۳۹) بوخاری (۶۲۵۸) و موسليم (۲۱۶۳).

ئەنەس (رەزى خۇداى ئى بىن) فەرەمۇوى: پىغەمبەرى خۇدا (دروودى خۇى لىسەر بىن) فەرەمۇوى: كاتى خاوەن نامەكان سلاوىان لىتان كرد، لەو دەلامياندا ئاوا بلىن: (وہعلیکم) لەوہى خۆتان گوتتان لەسەر خۆشتان بى (ش). لە غايەتولەئموولى شەرحى تاجولئووصوولدا دەفەرەموى: ئەگەر گويمان ئى بوو دەيانگوت بەئىمە: (السلام علیکم) ئەوہ پىوویستە لەسەرمان کە وەلامیان بسینینەوہ، چونکە بەپى شەرحى خۆمان: چى مافى بۆ ئىمە ھەيە بۆ ئەوانیش ھەيە، وەچى ئەرکى لەسەر ئىمە ھەيە لەسەر ئەوانیش ھەيە (وہرگىر).

۸۶۸/۳ - وعن أسامة رضي الله عنه أن النبي (صلى الله عليه وسلم) مرَّ على مجلس فيه أخلاطٌ من المسلمين والمُشركين عبدة الأوثان واليهود فسلم عليهم النبي (صلى الله عليه وسلم). متفق عليه.

ئوسامە (رەزى خۇداى ئى بىن) فەرەمۇوى: جارى ھەزەرت (دروودى خۇى لىسەر بىن) بەلای کۆرپكى دانىشتندا رۆیشت، کۆمەلئى بوون تیکەل بوون لە موسولمانان و بئەپرستان و جوولەکە، پىغەمبەر سلاوى ئى کردن (ش).

۱۳۹ - كاتى ھەلسان لەكۆر سلاوکردن سوننەتە، ھەرودەھا كاتى جىابوونەوہ لە ھاوشىن باب استحباب السلام إذا قام من المجلس وفارق جلساءه أو جلس

۸۶۹/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : إذا انتهى أحدكم إلى المجلس فليسلم، فإذا أراد أن يقوم فليسلم، فليست الأولى بأحق من الآخرة) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ھورەيرەوہ (رەزى خۇداى ئى بىن) فەرەمۇوى: پىغەمبەر (دروودى خۇى لىسەر بىن) فەرەمۇوى: كاتى دەچنە ناو کۆرپکەوہ سلاو بکەن، كاتىكىش ويستان لەمەجلىس ھەلەسن ديسان سلاو بکەنەوہ، چونکە سلاوى دوايى لە سلاوى پىشەوہ ھىچى کەمتر نىيەو ھەردوولايان دووعاى خىرن (د/ت: ح/ح).

(۴۴۰) بوخارى (۶۲۵۴)، موسليم (۱۷۹۸).

(۴۴۱) ئەبو داوود (۵۲۰۸)، تيرمىذى (۲۷۰۷).

۱۴۰- باسی دهستوری ریخواستن - باب الاستئذان وأدابه

قال الله تعالى: { يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأنسوا وتسلموا على أهلها - النور/۲۷ }.

وقال تعالى: { وإذا بلغ الأطفال منكم الحلم فليستأذنوا كما استأذن الذين من قبلهم - النور/۵۹ }.

واته: کاتی مناله کانتان گهوره بوون و گه یشتنه سهرو هدی بالقی، ئیتر با له کاتی هاتنه ناو مالدا ریخوازی بکهن، دهق وهک ریخوازی بالقه کانی پپش خوځیان. ۸۷۰/۱^(۴۴۲) - وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (الاستئذان ثلاث، فَإِنْ أُذِنَ لَكَ وَ إِلَّا فَارْجِعْ، متفق عليه:

ئهبو مووسای ئه شعهری (رمزی خودی ن بین) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی خوی له سهر بین) ده فهرموئی: ریخوازی سی جار، جا نه گهر سی جار داوای ئه وه تان کرد که ریتان بدهن و ریگه یان دان ئه وه برپونه ماله وه، دهنه بگه ریینه وه (ش).

۸۷۱/۲^(۴۴۳) - وعن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (إِنَّمَا جُعِلَ الاستئذان مِنْ أَجْلِ الْبَصَرِ) متفق عليه.

سه هلی کوپی سعد (رمزی خودی ن بین) فهرمووی: جاری پیاوی له درزی دهر گاکه ی مائی پیغه مبهروه (دروودی خوی له سهر بین) سه ره تاتکیی ده کرد، پیغه مبهر (دروودی خوی له سهر بین) شانه یه کی ئاسنی به دهسته وه بوو، سه ری خوځی پی داده هیئا، فهرمووی: نه گهر دهمزانی تو ته ماشای ناو وه ده که ی، ئه م شانه یه م ده کرد به ناو چاوتا، چونکه خودا له بهر چاو، ریخوازی (ریپیدانی) داناوه (ش/تاج).

۸۷۲/۳^(۴۴۴) - وعن ربیع بن جراح قال حدثنا رجل من بني عامر أنه استأذن على النبي (صلى الله عليه وسلم) وهو في بيت فقال: أألج؟ فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لخادمه: (أخرج إلى هذا فعلمه الاستئذان فقل له قل: السلام عليكم، أَدْخُلْ؟) فَسَمِعَهُ الرَّجُلُ فَقَالَ: السَّلامُ عَلَيْكُمْ، أَدْخُلْ؟ فَأَذِنَ لَهُ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) فَدَخَلَ. رواه أبو داود بإسناد صحيح.

^(۴۴۲) بوخاری (۶۲۴۵) و موسلیم (۲۱۵۳).

^(۴۴۳) بوخاری (۶۲۴۱) و موسلیم (۲۱۵۶).

^(۴۴۴) ئه بو داود (۵۱۷۷).

رہبئی کوری حراش فہرمووی: پیاویکی بہنی حاریٹی بوامانی گیرایہوہ گوتم: پیغہمبہر (دروودی خوی لمسر بن) لہمالہوہ بوو، ریخوایم لی کرد کہ بچم بو خزمہتی گوتم: ئہری بیئمہ ژوورہوہ؟ پیغہمبہر (دروودی خوی لمسر بن) بہخزمہتکارہکھی فہرموو: بچو بہدہم ئہو کابرایہوہ، فیتری داوی روخسہتخواستنی بکہ، پیی بلئی: کہ بلئی: سلاوتان لی ئہری بیئمہ مالہوہ؟ گوتی: خویم گویم لی بوو: گوتم: السلام علیکم، ئہری بیئمہ مالہوہ؟ ئیتر حہزرم (دروودی خوی لمسر بن) ریگھی پیدامو چوومہ ژوورہوہ. (د - س/ص).

۸۷۳/۴ - عن کلدۃ بن الحنبل رضي الله عنه قال: أتيت النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ وَلَمْ أَسْلَمْ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (ارْجِعْ فَقُلِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَأَدْخِلُ؟) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

کلیدی کوری حہنبہل (رمزی خودی لی بن) فہرمووی: چووم بو لای پیغہمبہر (دروودی خوی لمسر بن) راستہوخو چوومہ ژوورہوہ سلاوم لی نہکرد، حہزرم (دروودی خوی لمسر بن) فہرمووی: بگہریرہ دواوہ بلئی: السلام علیکم، ئہری بیئمہ مالہوہ؟ (د/ت: ح/ح).

۱۴۱ - سوننہتہ نہو کہسہی کہ ریخوای دہکا، کہ کوتیان: تو کیئت؟ یان ناوی خوئی، یان نازناو کہسناوی خوئی بلئی: باش نییہ لہوہلاما بلئی: منم، یان نیئمہین، یان شتی وا کہنہبی بہہوی ناسینی
باب بیان أن السنة إذا قيل للمستأذن: من أنت؟ أن يقول: فلان فيسمي نفسه بما يعرف به من اسم أو كنية وكراهة قوله أنا ونحوها

۸۷۴/۱ - عن أنس رضي الله عنه في حديثه المشهور في الإسراء قال: قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، (ثُمَّ صَعِدَ بِي جِبْرِيلُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَاسْتَفْتَحَ) فَقِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ. ثُمَّ صَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ فَاسْتَفْتَحَ، قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ. وَالثَّالِثَةِ وَالرَّابِعَةِ وَسَائِرُهَا يُقَالُ فِي بَابِ كُلِّ سَمَاءٍ: مَنْ هَذَا؟ فَيَقُولُ: جِبْرِيلُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئہنہس (رمزی خودی لی بن) لہ فہرموودہ ناودارہکھیدا، کہ لہبارہی ئیسراو شہورہوی پیغہمبہرہوہیہ، فہرمووی: حہزرم (دروودی خوی لمسر بن) فہرمووی: ئہوجا جوبرائیل

(۴۴۵) ئہبوداوود (۵۱۷۶)، تیرمیذی (۲۷۱۱).

(۴۴۶) بوخاری (۲۸۸۷) و موسلیم (۱۶۲).

سهری خستم بؤ ناسمانی یه کهم، لهوئ جوبرائیل داوای کردنه و دی درگای کرد، گوترا: نه وه کییه؟ فهرمووی: جوبرائیل، گوترا: کیت له گه لدايه؟ فهرمووی: موحه ممه د، نه و جا سهری خستم بؤ ناسمانی دووهم و سییه و چوارهم و پینجه و شه شه و چه و ته م، له به درگای هه موو ناسمانه کاندایانفه رموو: نه وه کییه؟ نه ویش دهیفه رموو: جوبرائیل (ش).

۸۷۵/۲ - وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: خَرَجْتُ لَيْلَةً مِنَ اللَّيَالِي إِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَمْشِي وَحْدَهُ، فَجَعَلْتُ أَمْشِي فِي ظِلِّ الْقَمَرِ، فَالْتَفَتَ فَرَأَنِي فَقَالَ: (مَنْ هَذَا؟) فَقُلْتُ أَبُو ذَرٍّ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئه بو ذهر (رهزای خودی ئی بن) فهرمووی: شهوئ له شه وان دهر چووم، که پروانیم و پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) به ته نیا خوئ دهر و، منیش به سیبه ری مانگه شه وه که دا رویشتم، و اتا: له تاریکیه که وه له و شوینه وه که مانگه شه وه که نهیده گرت وه، چه زهرت (دروودی خوی له سه ر بن) ئاوری دایه وه چاوی پیم که وت فهرمووی: نه وه کییه؟ گوتم: ئه بو ذهر م. (ش). ئه بو ذهر که سناوی بوو، ناوی جوندوبی کوری جه نادیه (وهرگیر).

۸۷۶/۳ - بروانه: (۲/ ۸۶۴ ز - ۱۳۷).

لیره دا له دواکه یه وه ئه مه ی پتره، چه زهرت (دروودی خوی له سه ر بن) فهرمووی: نه وه کییه؟ گوتم: منم ئوممو هانیئم، واته: دایکی هانیئم.

۸۷۷/۴ - وعن جابر رضي الله عنه قال: أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَدَقَقْتُ الْبَابَ فَقَالَ: (مَنْ هَذَا؟) فَقُلْتُ، أَنَا، فَقَالَ: (أَنَا أَنَا؟) كَأَنَّهُ كَرِهَهَا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

جابیر (رهزای خودی ئی بن) فهرمووی: چووم بؤ لای پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) که له دهر گاکه م دا فهرمووی: نه وه کییه؟ گوتم: منم، چه زهرت (دروودی خوی له سه ر بن) وه ک پیئ ناخوئ بئ فهرمووی: منم، منم؟ (ش).

(۴۴۷) بوخاری (۶۴۴۳) و موسلیم (۹۴) و (۲/ ۶۸۸).

(۴۴۸) بوخاری (۶۲۵۰) و موسلیم (۲۱۵۵).

۱۴۲- سوننه ته نه گهر پڙميو ستايشی خودای کرد نرای چاکي بۆ بکهی، به لّام نه گهر سوپاسی نه کرد باش نییه نرای بۆ بکا، ههروهها باسی روونکردنه وهی دهستوره کانی نرای پڙمینو باویشک

باب استحباب تشمیت العاطس إذا حمد الله تعالى وكراهية تشميته إذا لم يحمد الله تعالى وبيان آداب التشميت والعطاس والتثاؤب

۸۷۸/۱^(۴۴۹) - عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنْ) اللَّهُ يُحِبُّ الْعَطَّاسَ وَيَكْرَهُ التَّثَاؤْبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمَدَ اللَّهَ تَعَالَى كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمْعُهُ أَنْ يَقُولَ لَهُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ وَأَمَّا التَّثَاؤْبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَشَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُرِدُّهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا تَنَاءَبَ ضَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ) رواه البخاري.

ئهبو هورهیره وه (رمزای خودای ئی بئ) له پیغه مبهروه وه دهفه رموئ: (دروودی خوی لسمه بئ) خودا پڙمه ی خوۆش دهوئ، به لّام باویشکی پئ خوۆش نییه، دهی ئه گهر یه کیکتان پڙمی و سوپاسی یه زدانی کرد، ئه وه ده بئ به مافو هه ق له سه ره هه موو موسولمانئ که گوئی لییه تی پئی بئی: (یرحمک الله: خودا رحمت پئ بفه رمووئ) به لّام باویشک له شهیتانه وهیه، جا ئه گهر که سیکتان باویشکی هات با هه تا ده توانئ بهری بگری و بیداته وه دواوه، چونکه کاتئ ئیوه باویشک دهدهن شهیتان له خوۆشیاندا پیتان پئ ده که نئ (ب).

۸۷۹/۲^(۴۵۰) - وعنه عن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلْيَقُلْ لَهُ أَخُوهُ أَوْ صَاحِبُهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، فَإِذَا قَالَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ فَلْيَقُلْ: يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بِالْكَمِ) رواه البخاري.

دپسان له وه وه له چه زرده ته وه دهفه رموئ: (دروودی خوی لسمه بئ) کاتئ که سیکتان ده پڙمی با بئی: (الحمد لله: سوپاس بۆ خودا) برادره که شی با ئاوا وه لّامی بداته وه: (یرحمک الله: رحمه تی خودات ئی بئ) ئه وکاته با پڙمیوه که شیش به و بلیته وه: (یه دیکم الله ویصلح بالکم) یاخوا خودا شاره زایی ریی چه قتان بکا و هیدایه تتان بدا و هه موو کاروباریکتان به باشی بۆ بسازیئ (ب).

^(۴۴۹) بوخاری (۶۲۲۳).

^(۴۵۰) بوخاری (۶۲۲۴).

۸۸۰/۳^(۴۵۱) - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ (إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَحَمْدُ اللَّهِ فَشَمْتُهُ، فَإِنْ لَمْ يَحْمَدِ اللَّهَ فَلَا تُشَمْتُوهُ) رواه مسلم.

ئەبو موسسا (رمزی خودای ن بئ) **فهرمووی**: به گوی خۆم له زاری چه زرمتم ژنهوت دهیغه ره موو: کاتێ که سیکتان پژمی و چه مدو ستایشی خودای کرد، ئیوهیش نزای خیری بۆ بکه، دهنا نه گهر پژمی و ستایشی نه کرد، ئەوه نزای پژمیوی بۆ مه کهن (م).

۸۸۱/۴^(۴۵۲) - وعن أنس رضي الله عنه قال: عطس رجلان عند النبي (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فشمت أحدهما ولم يشمت الآخر، فقال الذي لم يشمت: عطس فلان فشمتته وعطست فلم تشمتني؟ فقال: (هذا حمد الله، وإني لم تحمد الله). متفق عليه.

ئەنەس (رمزی خودای ن بئ) **فهرمووی**: له خزمهتی پیغه مبهردا دوو پیاو پژمین، پیغه مبههر (دروودی خوی له سههر بئ) نزای بۆ یه کیکیان کردو نزای بۆ ئەوی تریان نه کرد، جا ئەوه یان که نزای بۆ نه کرد، گوتی: بۆ ئەو پژمی نزات بۆی کرد، که چی من پژمیم نزات بۆ نه کردم؟ **فهرمووی**: چونکه ئەو له پاش پزکینه کهی سوپاسی خودای کرد، به لام تۆ سوپاسی خودات نه کرد (ب).

۸۸۲/۵^(۴۵۳) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا عَطَسَ وَضَعَ يَدَهُ أَوْ ثَوْبَهُ عَلَى فِيهِ وَخَفَضَ أَوْ غَضَّ بِهَا صَوْتَهُ. شك الراوي رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

ئەبو هورهیره وه (رمزی خودای ن بئ) **فهرمووی**: پیغه مبههر (دروودی خوی له سههر بئ) **دهستووری** وابوو، که ده پژمی دهم و لووتی خۆی به دهستی، یان به جله کهی داده پۆشی و دهنگی خۆی پێ کپ ده کرد (د/ت: ح/ح/ص).

^(۴۵۱) موسليم (۲۹۹۲).

^(۴۵۲) بوخاری (۶۲۲۵) و موسليم (۲۹۹۱).

^(۴۵۳) ئەبو داوود (۵۰۲۹) و ترمیزي (۲۷۴۶).

۶/۸۸۳ (۴۵۴) - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: (كَانَ الْيَهُودُ يَتَعَاطَسُونَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَرْجُونَ أَنْ يَقُولَ لَهُمْ يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ، فيقول: يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصَلِّحُ بِالْكَمِ) رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

نهبو مووسا (رمزی خودای نبی) فہرمووی: گہائی جار جوولہ کہ کان کہ لہ لای پیغہ مبہر (درویدی خوی لہ سہر بن) دہوون، کہ دہیژمین بہ تہمای نہوہ بوون کہ پیغہ مبہر (درویدی خوی لہ سہر بن) پییان بفہرمووی: یرحمکم اللہ: خودا رحمتان پی بکا، بہ لآم پیغہ مبہر (درویدی خوی لہ سہر بن) لہ کاتی وادا پیی دہفہرموون: (یہدیکم اللہ ویصلح بالکم: خودا شارمزای ریگہی راستان بکاو کارتان بسازیئی. (د/ت/ح/ح/ص).

۷/۸۸۴ (۴۵۵) - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِذَا تَنَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُمْسِكْ بِيَدِهِ عَلَى فِيهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ) رواه مسلم.

نہبو سہعیدی خودری (رمزی خودای نبی) فہرمووی: حہزہمت (درویدی خوی لہ سہر بن) فہرمووی: کاتی کہ سیکتان دہیژمی با دہست بگری بہ بان دہمیہوہ، چونکہ شہیتان دہیہوئی لہ ناو دہمیہوہ بجیتہ ناو لہشی نادہ میزادہوہ (م).

۱۴۲- لہ کاتی بہ یہ کہ گہیشتندا تہوقہ کردن بہ سہندہ، ہہروہما روو خوئی و ہہروہما دہست ماچ کردنی پیایو باش، وہ ماچ کردنی منائی خوئی لہ بہر خویشہ ویستی. وہ دہست لہ مل کردنی نہو کہ سہی کہ لہ سہفہر دہ گہریتہوہ، بہ لآم خوچہ ماندنہوہ باش نییہ

باب استحباب المصافحة عند اللقاء وبشاشة الوجه وتقبيل يد الرجل الصالح وتقبيل ولده شفقة ومعانقة القادم من سفر وكراهية الانضاء

۱/۸۸۵ (۴۵۶) - عن أبي الخطاب قتادة قال: قلت لأنس: أكانت المصافحة في أصحاب رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قال: نَعَمْ. رواه البخاري:

نہبو خہططاب قہ تادہ دہفہرمووی: عہرزی نہنہسم کرد: نایا تہوقہ کردن لہ ناو ہاوریکانی پیغہ مبہردا ہہبووہ؟ فہرمووی: بہئی ہہبوو (ب) (*)

(۴۵۴) نهبو داوود (۵۰۳۸) و ترميذي (۲۷۴۰).

(۴۵۵) موسليم (۲۹۹۵).

(۴۵۶) بوخاری (۶۲۶۳)، ترميذي (۲۷۳۰).

۸۸۶/۲^(۴۵۷) - وعن أنس رضي الله عنه قال : لَمَّا جَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (قَدْ جَاءَكُمْ أَهْلُ الْيَمَنِ، وَهُمْ أَوَّلُ مَنْ جَاءَ بِالْمَصَافِحَةِ) رواه أبو داود بإسناد صحيح :

ئەنەس (رمزی خودای لی بن) فەرمووی: کاتێ خەلکی یەمەن هاتن بۆ مەدینە بۆ خزمەتی پیغمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) حەزرت (دروودی خوی لەسەر بن) فەرمووی: ئەوا خەلکی یەمەن هاتوون بۆ لاتان، ئەوان یەكەم کەسەن کە تەوقەکردنیا داھێناوە (د - س/ص).

۸۸۷/۳^(۴۵۸) - وعن البراء رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لَهُمَا قَبْلُ أَنْ يَفْتَرَقَا) رواه أبو داود :

بەرە (رمزی خودای لی بن) فەرمووی: حەزرت (دروودی خوی لەسەر بن) دەفەرمووی: هەردوو موسوڵمانێ کاتێ بەیەكتری دەگەن لەگەڵ یەكتردا تەوقە بکەن، بێگومان لەپێش ئەوەدا کە لەیەكتری جیا بنەو خودا لەهەردوو لایان خۆش دەبێ (د).

۸۸۸/۴^(۴۵۹) - وعن أنس رضي الله عنه قال : قال رجل : يا رسول الله، الرَّجُلُ مِمَّا يَلْقَى أَخَاهُ أَوْ صَدِيقَهُ أَيْنَحْنِي لَهُ ؟ قال : (لا) قال : أفيلتزمه ويقبله ؟ قال : (لا) قال : فَيَأْخُذُ بِيَدِهِ وَيُصَافِحُهُ ؟ قال : (نعم) رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

(*) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ.

خودا بەرەحمەت فەریشتە فەریا فەریامان کەوێ لەهەردوو دنیا
ئەگەرێ غەضەب، لەبەر، لەدەریا ئاوێکی رەحمەت بکە یەسەر یا
لەبەر خاتری پیغمبەر خواپە! پەنامان بەدی لەهەموو لایە
ئێمە کەتەنیا تۆمان مەولایە هەمیشە لوتفی تۆمان هیوایە
هەمیشە هەوێ مەردانەم داو وەم بەقەومان قەت نەرووخواوە
گشت جارێ هەتا تینم تیا ماو بەپشتی خودا هەناوم ناو!
دوایش هەرچی هات لەلای خوداوە خەلاتی خودایە جێگەی سەرچاوە

۱۹۹۱/۱/۱۶ سەعات یەك و نیوی شەو (وەرگیر)

^(۴۵۷) ئەبو داوود (۵۲۱۳)

^(۴۵۸) ئەبو داوود (۵۲۱۲).

^(۴۵۹) تەرمیزی (۲۷۲۹).

نه نهس (ردای خودای لی بن) فهرمووی: پیاوئ گوتی: قوربان! نهی پیغه مبهری خودا! کاتی پیاوئ له نیمه دهگا به برادریمی خوی، یا به خوشه ویستیکی خوی، ئایا بچه میتوه بوئ؟ فهرمووی: نه، گوتی: نهی دهست بکاته ملی و ماچی بکا؟ فهرمووی: نه، گوتی: نهی دهست بخاته ناو دهستی و تهوقه ی له گهل بکا؟ فهرمووی: به ئی (ت: ح/ح).

۸۸۹/۵ (۶۰) - وعن صفوان بن عسال رضي الله عنه قال : قال يهودي لصاحبه اذهب بنا إلى هذا النبي فأتيا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فسألاه عن تسع آيات بينات فذكر الحديث إلى قوله : فقَبَلَا يَدَهُ وَرَجَلَهُ وَقَالَا : نَشْهَدُ أَنَّكَ نبي. رواه الترمذي وغيره بأسانيد صحيحة:

صهفوانی عه سسال (ردای خودای لی بن) فهرمووی: دوو جووله که دهبن یه کیکیان ده ئی به هاوړیکه ی: ههسته با برۆین بۆلای نهو پیغه مبهره، دواپی هاتنه لای پیغه مبهره (دروودی خوی له سر بن) له مه عناو مه بهستی نه م نایه ته پرسیاریان لی کرد { وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ } جا فهرمووده که ی به ته واوی گیرایه وه تا نهوئ که ده فهرموئ: جا ههردووکیان ههستان ههردوو دهست و ههردوو پیی هه زه تیان ماچ کردو گوتیان: نیمه شایه تی ده دهین که تو پیغه مبهری خودای (ت: س/ص).

۸۹۰/۶ (۶۱) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قصة قال فيها : فَذَكَّرْنَا مِنَ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) فَقَبَلْنَا يده. رواه أبو داود:

ئیبنو عومه ر (ردای خودای لی بن) داستانیکی گیرایه وه لهو داستاندا فهرمووی: ئیتر په لاماری دهستی پیغه مبهرمان داو ماچمان کرد (د).

۸۹۱/۷ (۶۲) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قدم : زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ الْمَدِينَةِ وَرَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فِي بَيْتِي فَأَتَاهُ فَقَرَعَ الْبَابَ. فَقَامَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) يَجْرُ ثَوْبُهُ فَأَعْتَقَهُ وَقَبَلَهُ. رواه الترمذي وقال : حديث حسن:

(۶۰) تیرمیذی (۲۷۲۴)، ئیبنو ماجه (۳۷۰۵).

(۶۱) نهبو داوود (۵۲۲۳).

(۶۲) تیرمیذی (۲۷۲۳).

عائیشه (رمزی خودی لی بن) **فهرمووی:** زهیدی کوری حاریشه هات بو مه دینه و هات بو لای پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمر بن) له وکاته دا له مالی من بوو، که هات له دمرگای دا، حه زمرت (دروودی خوی لسمر بن) هه لسا چوو به پیرییه وه، له خوشیا ئه و دنده به په له چوو به پیرییه وه فریا نه که هوت که جله که ی ریک بخا، به دهم ریگه وه به کیشی ده کرد، ئه و جا دهستی کرده ملی و ماچی کرد (ت: ح/ح).

۸/۸۹۲ - فهرمووده ی (لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا...) بپروانه: (۵/۲۱ز-۱۳).

۹/۸۹۳ - فهرمووده ی (قَبْلَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ) بپروانه: (۴/۲۲۵ز - ۲۷).

نامه ی سهردانی نه خوش و به یتکردنی مردوو، یاسی نویتزکردن له سهری و ناماده بوونی ناشتنی و ه من مانه وه له سهر گۆره که ی له پاش ناشتنی
کتاب عیاده المریض و تشییع میت، و الصلاة علیه، و حضور دفنه، و الکث عند قبره بعد دفنه

۱۴۴ - یاسی سهردانی نه خوش - باب عیاده المریض

۱/۸۹۴ - فهرمووده ی (أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعِ الْجَنَازَةِ...) بپروانه: (۸/۲۳۹ز-۲۷).

۲/۸۹۵ - فهرمووده ی (حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ...) بپروانه: (۱۷/۲۳۸ز ۲۷).
۳/۸۹۶^(۴۶۳) - وعنه قال قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: (يَا ابْنَ آدَمَ مَرَضْتُ فَلَمْ تُعْذِنِي، قَالَ: يَا رَبَّ كَيْفَ أَغُودُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِي فَلَانًا مَرَضَ فَلَمْ تُعْذِرْهُ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ عُذِرْتَهُ لَوْجَدْتَنِي عِنْدَهُ؟ يَا ابْنَ آدَمَ أَطْعَمْتُكَ فَلَمْ تَطْعَمْنِي، قَالَ: يَا رَبَّ كَيْفَ أَطْعَمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطْعَمَكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَطْعَمْهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوْجَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي؟ يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَسْقَيْتَكَ فَلَمْ تَسْقِنِي، قَالَ: يَا رَبَّ كَيْفَ اسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: اسْتَسْقَاكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ لَوْجَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي؟) رواه مسلم:

ئه بو هورمه رپه (رمزی خودی لی بن) **فهرمووی:** پیغه مبه ری خودا (دروودی خودی که ورمی له سمر بن)

فهرمووی: له پوژی قیامه تا خودای گه ورمه و سه رومر دمفه رموی: ئه ی ئاده میزاد! من

نه خوښ بووم که چی تو نه هاتی بو سهر دانم، دهلی: نهی پهرومردگارم! تویییه که خودای ههردوو جیهانی، ئیتر من چوون چوونی بییم بو سهر دانم؟ خودا دمفهرموی: تو دمتزانی که کاتی خوئی فیساره بهندهی من نه خوښ بوو، بوچی سهرت لی نه دا، نه دی نه تدمزانی نه گهر سهرت لی بدایه و سهر خوښیت لی بکر دایه له وکاته دا من لهوئی له لای بووم. نهی ئاده میزاد! داوای نان و خوړاکم له تو کرد که چی بهشت نه دام، دهلی: نهی پهرومردگارم! تویییه که خودای هه موو لایه کی ئیتر من چ رادمیه کم ده که وئی و چوون چوونی نان و خوړاکت پی بدهم؟! دمفهرموی: تو دمتزانی که کاتی خوئی فیساره بهندهم له فیساره روژدا له جیهاندا داوای نان و خوړادمه منی لی کردیت که چی بهشت نه دا، نه دیی نه تدمزانی بهشیت بدایه ئیستا که پاداشی نه و مت له لای من هه بوو، نهی ئاده میزاد! من توونیم بوو، داوای ناوم لی کردی، که چی تو بهشت نه دام، دهلی: پهرومردگار! تویییه که خودای هه مووانی من چ رادم هه یه و چوون چوونی ناوت بدهم؟! دمفهرموی: فیساره بهندهی من له جیهانا داوای ناوی لی کردیت، که چی تو بهشیت نه دا، نه دیی نه گهر نهو ناوت پی بدایه ئیستا پاداشی باشی نهو چا که یهت له لای من بوو! (م).

۸۹۷/۴ (۶۴) - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال : قال رسول الله، صلى الله عليه وسلم: ((عُودُوا الْمَرِيضَ، وَأَطْعِمُوا الْجَائِعَ، وَفَكِّوا الْعَانِي)) رواه البخاري:

نه بو مووسا (د مزای خودای لی بین) فهرموی: که زمرت (د روودی خوئی له سهر بین) فهرموی: سهر له نه خوښ بده و نان به برسی بده و دیل بهر ده لا بکه ن (ب).
۸۹۸/۵ (۶۵) - وعن ثوبان رضي الله عنه عن النّبيّ (صلى الله عليه وسلم) قال : (إنّ المسلم إذا عاد أخاه المسلم لم يزل في خُرْفَةِ الْجَنَّةِ حتى يرجع) قيل : يا رسول الله وما خُرْفَةُ الْجَنَّةِ ؟ قال : (جَنَاهَا) رواه مسلم:

شهوبان (د مزای خودای لی بین) دمفهرموی: پیغه مبهه (د روودی خوئی له سهر بین) دمفهرموی: کاتی موسولمان ده چی بو هه وال پر سینی برای موسولمانی نه خوښی، نه وه ده چی ت بو زینی میوهی به ههشت هه تا ده که ریته وه، گو ترا: نهی پیغه مبهه ری خودا! مه به ست

(۶۴) بوخاری (۵۶۴۹).

(۶۵) موسلیم (۲۵۶۸).

لەم رنینی میوهیه چییه؟ فەرمووی: یانی بەری باخی بەهەشت دەرنێ و ئەم نیشە باشە دەبی بەمایە چوونە بەهەشتی (م).

۸۹۹/۶^(۴۶۶) - وعن علي رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : ما من مسلم يعود مسلماً غدوة إلا صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يمسي، وإن عاده عشية إلا صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يصبح، وكان له خريف في الجنة (رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

عەلەه (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: بەگوێی خۆم لەزاری حەزەرتەم ژنەوت دەیفەرموو (دروودی خۆی لەسەر بن): هەر موسوڵمانی، سەرلەبەیانێ بجێ بۆ سەردانی موسوڵمانیکی نەخۆش حەفتا هەزار فریشتە، تا ئیوارێ نزای باشی بۆ دەکەن و رحەمەتی بۆ دەنێرن، وەئەگەر سەر لەئیوارێ بجێت بۆ سەرلێدانی حەفتا هەزار فریشتە تا سبەینێ بەیانێ بۆی دەپارێنەوه و رحەمەتی ئی دەکەن و دەبی بەمایە چوونە بەهەشتی و لەبەری باخی بەهەشت دەخوا (ت:ح/ح).

۹۰۰/۷^(۴۶۷) - وعن أنس، (رضي الله عنه)، قال : كان غلامٌ يهوديٌّ يخدمُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فمرضَ فَأَتَاهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعُودُهُ، فَقَعَدَ عِنْدَ رَأْسِهِ فَقَالَ لَهُ : (أَسْلِمَ) فَنَظَرَ إِلَى أَبِيهِ وَهُوَ عِنْدُهُ؟ فَقَالَ : أَطْعَمَ أَبُو الْقَاسِمِ، فَأَسْلَمَ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَهُوَ يَقُولُ : (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْقَذَهُ مِنَ النَّارِ). رواه البخاري :

ئەنەس (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: کۆرە جوولەکەیی خەزەمتی پیغەمبەری دەکرد، کۆرەکە نەخۆش کەوت، حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بن) تەشریفی چوو بۆ سەردانی لەسەرینییهوه دانیشت و پێی فەرموو: موسوڵمان ببە، کۆرەکەیش سەیری باوکی کرد، باوکیشی پێی گوت: بەگوێی ئەبولقاسم بکە، جا ئەویش موسوڵمان بوو، پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بن) کە هەڵسا فەرمووی: سوپاس بۆ خودا کە لەئاگری دۆزەخ رزگاری کرد (ب).

^(۴۶۶) تیرمیزی (۹۶۹).

^(۴۶۷) بوخاری (۱۳۵۶).

۱۴۵- باسی نزا کردن بؤ نه خویش - باب ما یدعی به للمریض

۹۰/۱ (۴۶۸) - عن عائشة، رضي الله عنها، أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا اشْتَكَى الْإِنْسَانُ الشَّيْءَ مِنْهُ، أَوْ كَانَتْ بِهِ قَرْحَةٌ أَوْ جُرْحٌ، قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، بِأُصْبَعِهِ هَكَذَا، وَوَضَعَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ الرَّأْيِي سَبَابَتَهُ بِالْأَرْضِ ثُمَّ رَفَعَهَا وَقَالَ: بِسْمِ اللَّهِ، تُرْبَةُ أَرْضِنَا، بِرِيقَةٍ بَعْضُنَا، يُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا، بِإِذْنِ رَبِّنَا) متفقٌ عليه:

عائشه (خوشنودى خودای مه زنى له سهر بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لهسر بن) کاتی که سی، نیسی، نازاریکی ببوایه، یاخود برینی یا زامیکی پیوه ببوایه، پیغه مبهه (دروودی خوی لهسر بن) به په نجهی پیروزی ناوای دهکردو ئینجا هه لی دهگرت هوه دهیغه رموو: (بِسْمِ اللَّهِ، تُرْبَةُ أَرْضِنَا، بِرِيقَةٍ بَعْضُنَا، يُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا، بِإِذْنِ رَبِّنَا: به پیروزی خودای گه وره دوعات بؤ دهکم: ئه مه خاکی زهوی خویمان، له گه ل ته پایی دهمی موسولمانی له خویمان، به فهرمانی په رومردگارمان ده بی به چاره و دهرمان بؤ نه خوشمان) سوفیانی کوری عویهینه (که یه کیکه له گپرمه و دهکانی ئه م فهرمووده پیروزیه) په نجهی شایه توومانی خوی لهسر زهوییه که داده ناو که می راده و ده ستاو ئه و جا به رزی ده کرده و دوعا که ی حه زره تی ده خویند (ش) ئیمامی نه و هوی (رمزی خودای بن) دمه فرموی: پیغه مبهه (دروودی خوی لهسر بن) ئه نگوستی شایه توومانی به تفی خوی ته ر دهکردو دهینایه سهر خاک و په نجهی هه ندی خو لی پیوه ده لکا، ئه و جا په نجهی به خو ل و ته پاییه که ی ده مییه و دهینا به سهر شوینی نازاره که داو له و کاته دا نزا که ی ده خویند. (ومرگپر)

۹۰/۲ (۴۶۹) - وَعنها أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُعَوِّذُ بَعْضَ أَهْلِهِ بِمَسْحِ بِيَدِهِ الْيُمْنَى وَيَقُولُ: (اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، أَذْهِبِ الْبَأْسَ، وَاشْفِ، أَنْتَ الشَّافِي لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ، شِفَاءً لَا يُغَادِرُ سَقَمًا) متفقٌ عليه:

ديسان عائشه (رمزی خودای بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لهسر بن) که دوعای بؤ یه کی له که سوکاری خوی دهکرد، دهستی راستی دهینا به سهر جهسته ی نه خوشه که داو دهیغه رموو: (اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، أَذْهِبِ الْبَأْسَ، وَاشْفِ، أَنْتَ الشَّافِي لَا

(۴۶۸) بوخاری (۵۷۴۵) و موسلیم (۲۱۹۴).

(۴۶۹) بوخاری (۵۷۴۳) و موسلیم (۲۱۹۱).

شِفَاءٌ إِلَّا شِفَاؤُكَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا) ئەى خودای من! ئەى پەرورددگاری هەرچی ئادەمیزادە! ئەم ئیشتو ئازارە لابەرە، شیفای بدەو خۆش و چاکی بکەرەوه، شیفادەری بەراستی هەر خۆتیت و خۆشبوونەوه هەر بەدەستی تۆیە، بیجگە لەتۆ شیفادەری تر نییە، چارەساز هەر خۆتی، چاککەرەوه هەر تۆی، ئەگەر خواستی تۆی لەسەر نەبی دەرمان و نوشتە پارە ناکاو دەرمانی هیچ دەردی ناکا، شیفایەکی تەواوی وا کە هیچ دەردی نەهێلێ (ش).

۳/۳۰۹ (۴۷۰) - وعن أنس (رضي الله عنه) أنه قال لِثَابِتٍ رَحِمَهُ اللَّهُ : أَلَا أُرْقِيكَ بِرُقِيَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قَالَ : بَلَى. قَالَ : اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، مُذْهِبَ الْبَاسِ، اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا. رواه البخاري:

ثابیت (رەحمەتی خودای ئی بێ) بە ئەنەسی فەرموو (رمزی خودای ئی بێ): نەخۆشەم، ئەویش پێی فەرموو: دەبا بەدوعاکە ییغەمبەر خۆی (دروودی خۆی لەسەر بێ) دوعات بو بکەم، عەرزێ کرد: بفرموو: ئەنەس فەرمووی: اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، مُذْهِبَ الْبَاسِ، اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا. (ب).

۴/۴۰۹ (۴۷۱) - وعن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه) قال : عَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ : (اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا) رواه مسلم:

سەعدی کوری ئەبو وەققاس (رمزی خودای ئی بێ) فەرمووی: پیغەمبەری خودا (دروودی خۆی لەسەر بێ) تەشریفی هات بو سەرلێدانەم، چونکە نەخۆش بوو، سێ جار لەسەریەک فەرمووی: (اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا) خودایە! دەرمانی دەردی سەعد بدەو شیفای بفرموو (م) (*)

(۴۷۰) بوخاری (۵۷۴۲).

(۴۷۱) موسلیم (۱۶۲۸) (۸).

(*) لەبەر پەریشانیی دل هە ئەی قە ئەم زۆر دەکەم، بەم بۆنەیمووە دەلێم:

۹۰۵/۵ (۴۷۲) - وعن أبي عبد الله عثمان بن العاص، (رضي الله عنه) أنه شكّا إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وجعاً يجذّه في جسده، فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (ضع يدك على الذي يَأْلَمُ من جسديك وقل: بِسْمِ اللَّهِ ثَلَاثًا وَقُلْ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَعُوذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأُحَاذِرُ) رواه مسلم:

عوسمانی کوری ئه بولعاس (رمزای خودای ئی بن) عهرزی پیغه مبهری کرد (دروودی خوای لسمهر بن):
که ئه وهتی موسولمان بووم ئازاری له جهسته مدها پهیدا بووه، پیغه مبههر (دروودی خوای لسمهر بن):
پیی فهرموو: دهستت دانئ له سهر ئه و شوینهی لهشت که دیشئ و سئ جار بلئ: بِسْمِ اللَّهِ، وه چهوت جار بلئ: (أَعُوذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأُحَاذِرُ) پهنا دهگرم به گهرهیی خوداو به تهوانایی ئه و له زیانی ئه م ئازاره ی که ههستی پی دهکه م و مهترسیم لیئ ههیه (م).

۹۰۶/۶ (۴۷۳) - وعن ابن عباس، رضي الله عنهما، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ عَادَ مَرِيضًا لَمْ يَحْضُرْهُ أَجَلُهُ، فَقَالَ عِنْدَهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ: إِلَّا عَافَاَهُ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ الْمَرَضِ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن، وقال الحاكم: حديث صحيح على شرط البخاري:

ئیبنو عه عباس (رمزای خودایان ئی بن) فهرمووی: چه زهت (دروودی خوای لسمهر بن) فهرمووی: که سئ بجئ بۆ سهر لیدانی نه خوئشئ، که ئه جهل (ناکام) ی نه هاتبئ، له لای ئه م نزایه چهوت جار بلئ: (أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ) داوا له خودای گهره دهکه م، که خاوهنی عهرشی مه زنه که دهرمانی دهرت بکا، چه زهت (دروودی خوی)

ئهی دل! دهزانم چون عه ماری خار سال دوانزه مانگهت بووه به (ئازار)
زریکه ی پولهنگ، زیره ی گورگی هار نه په ی شیرئ نه، فیشکوهوپی مار
خوئشتره سه دجار له شووتی ئینزار که وهک نه فخی صوور قهر ده خاته شار
سه رماو نه خوئشئ و قاتی و گرانی بۆ مهردووم بوونه بهرگی زستانی!
ئه گهر ئه مانهت تو هه موو زانی نه و سا دزمانئ هوی په ریشانی

(ومرگپر) ۱۹۹۱/۱/۲۱

(۲۲۲) موسليم (۲۲۰۲).

(۲۲۲) ئه بو داوود (۲۱۰۶)، تيرمذي (۲۰۸۴)، حاكم (۲۴۲/۱).

لەسەر بێن) فەرمووی: ئەم نزیایە حەوت جار لەلا بخوینئ مسۆگەر خودا لەو نەخۆشییە چاکێ دەکاتەوه. (د/ت: ح/ح - حاکم: ح/ص).

۹۰۷/۷ - وعنه أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى أَعْرَابِيٍّ يَعُوذُهُ، وَكَانَ إِذَا دَخَلَ عَلَى مَنْ يَعُوذُهُ قَالَ: (لَا بَأْسَ، طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ) رواه البخاري:

دێسان فەرمووی: پێغه مبهەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) چوو بۆ سەردانی پیاویکی عەرەبی دەشتەکی نەخۆش، حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بێن) دەستووری وابوو کە دەچوو بۆ سەردانی نەخۆشی پێی دەفەرموو: (لا بَأْسَ، طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ) قەیدى نییە، خودا حەزکا کەفزاری گوناھو پاکەوه کەری نەنگە (ب).

۹۰۸/۸ - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أَنَّ جَبْرِيلَ أَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ اسْتَكَيْتَ؟ قَالَ: (نَعَمْ) قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ، مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ، مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ، اللَّهُ يَشْفِيكَ، بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ) رواه مسلم:

ئەبو سەعید (ڕەزای خۆدی ئی بێن) فەرمووی: جوبرائیل (دروودی خۆی لەسەر بێن) ھاتە لای حەزرمەتی پێغه مبهەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) پێی فەرموو: ئەى محمد! نەخۆشیت؟ فەرمووی: بەئێ نەخۆشەم، پێی فەرموو: (بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ، مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ، مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ، اللَّهُ يَشْفِيكَ، بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ) بە پیرۆزی ناوی خودا نزات بۆ دەکەم، کە پەنات بدات لە ئێش و ئازاری ھەموو شتێ کە ئازارت دەدا، وەبت پارێزێ لە زیانی ھەموو کەسێ، وەبێ چاوپێنیی بیت لەچاوی پیسی ھەسوود! خودا شیفات دەداو چارەى دەردت دەکا، بە پیرۆزیی ناوی خودا نووشتەو دۆعات بۆ دەکەم (م).

۹۰۹/۹ - وعن أبي سعيد الخدري وأبي هريرة رضي الله عنهما، أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ: (مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، صَدَّقَهُ رَبُّهُ، فَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ. وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، قَالَ: يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِي لَا شَرِيكَ لِي. وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ

(۴۷۲) بوخاری (۵۶۵۶).

(۴۷۵) موسليم (۲۱۸۶).

(۴۷۶) تيرمذي (۲۴۲۶).

الْحَمْدُ، قَالَ : لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا لِي الْمُلْكُ وَلِيَ الْحَمْدُ. وَإِذَا قَالَ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِي) وَكَانَ يَقُولُ : (مَنْ قَالَهَا فِي مَرَضِهِ ثُمَّ مَاتَ لَمْ تَطْعَمُهُ النَّارُ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

ئەبو سەعیدی خودری و ئەبو ھورەیرە (رمزای خودای گەورەیان لی بی) ڤەر موویان: شایەتی دەدەین کە پیغەمبەر (دروودی خودای گەورە لەسەر بی) ڤەر مووی: ھەر کەسێ بلی: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ: ھەر خودا خودایە و بەس، خودا لە ھەموو کەسێ گەورەترە، خودای پەر وەردگار بۆی مۆردەکا و دڤەر مووی: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ: راستە وایە، ھەر خۆم خودام و بەس، من لە ھەموو کەسێ گەورەترم. وە کاتی دەلی: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ: ھەر خودا خودایە و بەس، تا ک و تەنیا یە و ھاو بەشی نییە. خودایش دڤەر مووی: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِي لَا شَرِيكَ لِي: راستە وایە ھەر خۆم خودای بەراستیم و بەس، خودایەکی تا ک و تەنیا م و هیچ ھاو بەش و ھاو دل و وینە م بۆ نییە. وە کاتی دەلی: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ: ھەر خودا خودایە و بەس، پادشایی و خاوەنیتی، لە گەل سوپاس و ستایش لەراستیدا ھەر بۆ خودایە، خودایش دڤەر مووی: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا لِي الْمُلْكُ وَلِيَ الْحَمْدُ: ھەر خۆم خودام و بەس، پادشایی و خاوەنیتی لە گەل سوپاس و ستایشدا لەراستیدا ھەر بۆ منە و بەس، وە کاتی دەلی: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ: ھەر خودا خودایە و بەس، ھیز و تەوانا ییش ھەر بە دەستی خودایە و بەس، خودایش دڤەر مووی: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِي: ھەر خۆم خودام و بەس، ھیز و تەوانا ییش ھەر بە دەستی خۆمە و بەس، دەیان ڤەر موو: حەز رمت (دروودی خوی لەسەر بی) دڤەر موو: ھەر کەسێ لە نەخۆشیدا ئەمە بخوینێ، ئە گەر لەو نەخۆشینەدا بمری ئاگری دۆزەخ چەشکە ی نا کا (ت: ح/ج).

۱۴۶- سوننەتە پر سیاری حالی نەخۆش لە کەس و کاری بکری

بابُ اسْتِحْبَابِ سُؤْلِ أَهْلِ الْمَرِيضِ عَنْ هَالِهِ

۹۱۰/۱ (۴۷۷) - عن ابن عباس، رضي الله عنهما، أنَّ عليَّ بنَ أبي طالبٍ، (رضي الله عنه) خرجَ مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي وَجَعِهِ الَّذِي تُوفِّي فِيهِ، فَقَالَ

النَّاسُ : يَا أَبَا الْحَسَنِ، كَيْفَ أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : أَصْبَحَ بِحَمْدِ اللَّهِ بَارِئًا. رواه البخاري:

ثيبنو عه‌بباس (رمزي خودابيان نى بن) فهرمووى: لهو نه‌خوشينه‌ى حه‌زرتدا كه تيا‌دا گيانى پا‌كى سپارد، عملى كورى نه‌بو طاليب له‌لاى بوو، كه هاته دمره‌وه خه‌لكه‌كه پتيان گوت: نه‌ى باوكى حه‌سه‌ن! پيغه‌مبه‌ر چونه (دروودى خوى له‌سمر بن)؟ فهرمووى: له‌سايه‌ى خداوه چاكه‌و به‌ديمه‌ن حالى باشه (ب).

۱۴۷- كه‌سئ ده‌ست له‌زيانى خوى بشورى نه‌مه بلئ باشه

باب مَا يَقُولُهُ مَنْ أَيْسَ مِنْ حَيَاتِهِ

۱/۱۱۹ (۴۷۸)- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ مُسْتَنْدِلٌ إِلَيَّ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

عائشه (رمزي خودى نى بن) فهرمووى: له‌كاتى سه‌ره‌مه‌رگا، پيغه‌مبه‌ر (دروودى خوى له‌سمر بن) له‌باوه‌شما بوو، پالى دابوو پيمه‌وه، سه‌رى نابوو به‌ سينگمه‌وه، له‌وكاته‌دا گويم لئى بوو ده‌يفه‌رموو: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى) نه‌ى خوداى خوم! ليم خوشبه‌و ميه‌رمبانيم له‌گه‌لدا بنوينه‌و به‌زه‌ييت بيته‌وه پيامداو بمبه‌رموه بو ناو يارانى پايه بلندو، شادم بكه‌رموه به‌ كاروانى يارانى نازيز (ش).

۲/۱۱۲ (۴۷۹)- وَعَنْهَا قَالَتْ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ بِالْمَوْتِ، عِنْدَهُ قَدْحٌ فِيهِ مَاءٌ، وَهُوَ يَدْخُلُ يَدُهُ فِي الْقَدْحِ، ثُمَّ يَمْسَحُ وَجْهَهُ بِالْمَاءِ، ثُمَّ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَسَكَرَاتِ الْمَوْتِ) رواه الترمذي:

ديسان عائشه (رمزي خودى نى بن) فهرمووى: له‌كاتى گيانه‌لادا، پيغه‌مبه‌ر (دروودى خوى له‌سمر بن) جامئ ناوى له‌به‌رده‌ستدا بوو، خوش خوش ده‌ستى ده‌كرد به‌ ناوه‌كه‌داو ده‌يه‌ينا به‌رووى خويداو گه‌رمى (تا) يه‌كه‌ى پئ فينك ده‌كردمه‌وه ده‌يفه‌رموو: (اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَسَكَرَاتِ الْمَوْتِ) خودايه‌! ياريدهم بده به‌سمر گيژاوى نه‌م سه‌ره‌مه‌رگه‌دا، به‌سمر نه‌م سه‌ختى و سه‌خه‌تئى گيانه‌لادا كه روج بيه‌وش ده‌كا (ت):

(۴۷۸) بوخارى (۵۶۷۴) و موسليم (۲۴۴۴).

(۴۷۹) ترميذي (۹۷۸).

حديث غريب). هينانه ودى ئەم دوو فەرموودمىه، ئەم جيگەيه داو بەم بۆنەيموود، لەلايهنى ئيمامى نەموودەيموود (رمزى خوداى ئى بن) مەعنای وایه که سوننەتە بۆ هەموو موسوڵمانن، لەکاتى سەرەمەرگا، ئەم دوو نزا پەرۆزمیە بۆ خۆى بکا، خودا بەرەحمەتى خۆى لە سەرەمەرگا رەحمان پى بکا و ئيمانمان بەنصيب بکا. ئامین. (وەرگێر)

۱۴۸- سوننەتە که سوکارى نه خوش و نه که سهى که خزمەتى دهکا نامۆزگارى بکړين: که باش بن له که ئى و نه رکى بکړين و به ههوسه له بن به که ئى، ههروهها نامۆزگارى خيږى که سوکارى نهو که سهيش سوننەتە، که مردنى نزيکبوتهوه بههوى دارى هه دوو تۆله سەندن و شتى واوه

باب استحباب وصية أهل المريض ومن يخدمه بالإحسان إليه واحتماله والصبر على ما يشق من أمره وكذا الوصية بمن قرب سبب موته بعد أو قصاص ونحوهما

۹۱۳/۱- باسى تهوبه، فەرمووده کهى عيمرانى کورپى حوصەين.. (أَن امراًةً مِنْ جُهَنَّةَ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ...) بېروانه: (۲۲/۱۰ - ۲).

۱۴۹- دروسته نه خوش بلى: نازارم ههيه، يا زۆر سه خه تەم، يا تادارم، يا نای سەرمو شتى وا، به مەرچى بۆ ناره زايى و بىزارى نه بى

باب جواز قول المريض : أنا وجع، أو شديد الوجع أو موعوك أو وأراساه ونحو ذلك وبيان أنه لا كراهة في ذلك إذا لم يكن على التسخط وإظهار الجزع

۹۱۴/۱- فەرمووده کهى ئيبينو مەسعوود (رمزى خوداى ئى بن): (دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وهُو يُوعَكُ... بېروانه: (۲۸/۱۴ - ۳).

۹۱۵/۲- فەرمووده کهى سەعدى کورپى ئەبو ومقاص: (جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُنِي...) بېروانه: (۶/۱ - ۶/۱).

۹۱۶/۳- وعن القاسم بن محمد قال : قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : وَأَرَأَسَاهُ. فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (بَلْ أَنَا وَأَرَأَسَاهُ). وذكر الحديث. رواه البخاري:

قاسيمى كورپى موچه مەهدى كورپى ئەبو به كر (رمزى خوداى ئى بن) فەرمووى: عائشەى ميمكم دمفەر موئ: ئاى سەرم! پيغه مبه ريش (دروودى خواى لەسەر بى) دمفەر موئ: به لكوو من ئاى سەرم! ههتا كوتايى فەرمووده که (ب).

۱۵۰- نهوکه سهی له حالی گیانه لادا بن سوننهت وایه وشه ی پرۆزی (لا إله إلا الله) بخریته
 سه زاری (باب تلقین المختصر : لا إله إلا الله)
 ۹۱۷/۱ (۴۸۱) - عن معاذٍ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه
 وسلم) : (من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة) رواه أبو داود والحاكم وقال :
 صحيح الإسناد :

موعاذی کوری جه بهل (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی له سهه بن)
 دمفه رموی: ههه که سهی دوا قسهی (لا إله إلا الله) بن ده چیته بهههشت (د/حاكم،
 حاکم فهرموویه تی: سه نه ده که ی صه حیهه).

۹۱۸/۲ (۴۸۲) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله
 (صلى الله عليه وسلم) : (لَقَنُوا مَوْتَكُمْ لا إله إلا الله) رواه مسلم :

نه بو سه عیدی خودی (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی له سهه بن)
 فهرمووی: نهو که سه نه تان که وان له سهه مهه رگدا (لا إله إلا الله) یان به گویدا بدهن و
 نهو وشه پرۆزه یان له وکاته ناسکه دا یاد بخه نه وهو له بهه رچاویان بیلین: سا به شکوو
 نهو انیش چاو له ئیوه بکهو له دوا ئیوه وه بیلین و بهر نهو فهرمووده پرۆزه یه
 بکهو که دمفه رموی: (من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة) (م).

۱۵۱- کاتی چاوی مردوو لیک ده نی چی بلی باشه

باب ما يقوله بعد تغميض الميت

۹۱۹/۱ (۴۸۳) - عن أم سلمة رضي الله عنها قالت : دخل رسول الله (صلى الله
 عليه وسلم) على أبي سلمة وقد شقَّ بصره، فأغمضه، ثم قال : (إنَّ الرُّوحَ إذا فُضَّ، تبعه
 البَصَرُ) فَضَجَّ نَاسٌ مِنْ أَهْلِهِ فَقَالَ : (لا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤْمِنُونَ
 عَلَى مَا تَقُولُونَ) ثُمَّ قَالَ : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَبِي سَلَمَةَ، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّينَ، وَاخْلُقْ فِي
 عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِينَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلِهَ يَارَبَّ الْعَالَمِينَ، وَأَفْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهِ، وَوَرِّ لَهُ فِيهِ) رواه
 مسلم :

(۴۸۱) نهو داوود (۳۱۱۶)، حاکم (۲۵۱/۱).

(۴۸۲) موسليم (۹۱۶).

(۴۸۳) موسليم (۹۲۰).

نوممو سه‌له‌مه (رمزای خودای لی بین) فهرمووی: چه‌زمرت (دروودی خوی له‌سهر بین) هات بۆلای نه‌بو سه‌له‌مه، گیانی سپاردبوو، وه چاوی داجه‌قابوو، جا پیغه‌مبهر (دروودی خوی له‌سهر بین) چاوه‌کانی لیکنان و فهرمووی: کاتی گیان دمکیشری چاو شوینی ده‌که‌وی تا بزانی بۆ کوئی ده‌چین جا له‌م کاته‌دا هه‌ندی که‌س له‌ که‌س و کاره‌که‌ی کردیان به‌ فیژمو هه‌راو، نزای خراپیان له‌خویان کرد. چه‌زمرت (دروودی خوی له‌سهر بین) فهرمووی: نزای باش بکه‌ن نزای خراپ له‌خۆتان مه‌که‌ن، چونکه ئیوه هه‌رچی بلین فریشته ئامینی له‌سهر ده‌که‌ن، ئینجا فهرمووی: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَبِي سَلَمَةَ، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّينَ، وَاخْلُفْهُ فِي عَقْبِهِ فِي الْغَابِرِينَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلِهَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ، وَأَفْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهِ، وَكَوِّرْ لَهُ فِيهِ: ئه‌ی خودایه! له‌ئهو سه‌له‌مه خۆش به‌و پله‌و پایه‌ی — له‌ناو ئه‌وه‌که‌سانه‌دا که‌ خۆت ریگه‌ی راستت نیشان داو — به‌رزبکه‌ره‌وه، وه خۆت سه‌ره‌وه‌کاری ئه‌و که‌س و کاره‌ی بکه‌ که‌ له‌پاشی به‌جی‌ماون، وه له‌ ئی‌مه‌یش و له‌ویش به‌ میهره‌بان‌یی خۆت خۆش به، ئه‌ی په‌روه‌ردگاری جیهانیان! وه گۆره‌که‌شی گوشادکه‌و پری بکه‌ له‌ نوور بۆی (م).

۱۵۲- باسی گۆته‌ی کن مردوو، گۆته‌ی نه‌و که‌سه‌ی که‌ مردووی مردبی

باب ما يقال عند الميت وما يقوله من مات له ميت

۹۲۰/۱ (۴۸۴) — عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِيضَ، أَوْ الْمَيِّتَ، فَقُولُوا خَيْرًا، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤْمِنُونَ عَلَى مَا تَقُولُونَ، قَالَتْ: فَلَمَّا مَاتَ أَبُو سَلَمَةَ، أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَبَا سَلَمَةَ قَدْ مَاتَ، قَالَ: (قُولِي: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ، وَأَعْقِبْنِي مِنْهُ عَقْبِي حَسَنَةً) فَقُلْتُ: فَأَعْقَبَنِي اللَّهُ مِنْهُ خَيْرٌ لِي مِنْهُ: مُحَمَّدًا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه مسلم هكذا: (إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِيضَ) أَوْ (الْمَيِّتَ) عَلَى الشَّكِّ، رواه أبو داود وغيره: (الْمَيِّتَ) بِلا شَكِّ.

نوممو سه‌له‌مه (رمزای خودای لی بین) فهرمووی: پیغه‌مبهر (دروودی خوی له‌سهر بین) فهرمووی: که‌ ده‌چن بۆلای نه‌خۆش، یا فهرمووی: بۆلای مردوو، قسه‌ی باش بکه‌ن و قسه‌ی خراپ مه‌که‌ن، چونکه ئیوه هه‌رچی بلین فریشته‌کان ئامینی له‌سهر ده‌که‌ن! نوممو

سه‌لهمه فهرمووی: جا که ئەبو سه‌له‌مه‌ی می‌ردم مردو ئەمری هه‌قی به‌جی هینا، جوومه لای پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسه‌ر بێ) گوتم: ئەی پیغه‌مبه‌ری خودا! ئەبو سه‌له‌مه‌ مرد. فهرمووی: بلی: اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ، وَأَعْقِبْنِي مِنْهُ عَقْبِي حَسَنَةً: ئەی خودایه‌! له‌منیش و له‌ویش خۆشبه‌و تۆ‌له‌یه‌کی باشم بۆ بکه‌رموه، گوتی: منیش وام گوتم، ئەوه‌بوو خودا له‌شوینی ئەو موحه‌مه‌دی پێم داوه، که زۆر زۆر له‌ ئەبو سه‌له‌مه‌ باشت‌ره‌ بۆم، بۆ دین و دنیا. ئیمامی موسلیم (دعای خودی ئی بێ) ئاوا ده‌گی‌ریت‌ه‌وه: فهرمووی: که ده‌چن بۆ‌لای نه‌خۆش یا فهرمووی: که ده‌چن بۆ لای مردوو ئاوا به‌ گومان‌ه‌وه‌ ده‌گی‌ریت‌ه‌وه، به‌لام ئەبو داوود و که‌سانی تر به‌بێ گومان ئاوا ده‌گی‌رنه‌وه: که ده‌چن بۆ لای مردوو.

۹۲۱/۲ (۴۸۵) - وَعَنْهَا قَالَتْ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (مَا مِنْ عَبْدٍ تُصِيبُهُ مُصِيبَةٌ، فَيَقُولُ : إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ : اللَّهُمَّ أَجْرَنِي فِي مُصِيبَتِي، وَأَخْلَفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا، إِلَّا أَجَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي مُصِيبَتِهِ وَأَخْلَفَ لَهُ خَيْرًا مِنْهَا. قَالَتْ : فَلَمَّا تُوفِّيَ أَبُو سَلَمَةَ، قُلْتُ كَمَا أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَخْلَفَ اللَّهُ لِي خَيْرًا مِنْهُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه مسلم:

دیسان ئوممو سه‌له‌مه (دعای خودی ئی بێ) فهرمووی: له‌زاری هه‌زره‌تم ژنه‌وت ده‌یفه‌رموو (دروودی خوی لسه‌ر بێ): هه‌ر به‌نده‌یی کاتی تووشی ناخۆشییه‌ک ده‌بی بلی: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ: ئیمه‌ هه‌موو ده‌سنیژی خوداین لاریمان نییه‌ له‌ ئاستی فهرمانی، وه‌ له‌ودنیا دیسانه‌وه‌ ده‌چینه‌وه‌ به‌ر دیوانی خۆی، اللّٰهُمَّ أَجْرَنِي فِي مُصِيبَتِي، وَأَخْلَفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا: ئەی خودایه‌! له‌هۆی ئەم ناخۆشییه‌وه‌ که به‌هۆی ئەم وه‌ی موسیبه‌ته‌وه‌ به‌سه‌رم هاتوو پاداشی باشم بدمه‌وه، وه‌به‌ وه‌جه‌ئێکی باشت‌ر تۆ‌له‌یم بۆ بکه‌رموه. هه‌ر به‌نده‌یی له‌کاتی ئاوادا ئەم نزایه‌ به‌ باوه‌ری دل بکا، ئەلبه‌ت که خودای گه‌وره‌و مه‌زن له‌هۆی ئەو ناخۆشییه‌وه، پاداشی باشی ده‌داته‌وه. فهرمووی: جا کاتی ئەبو سه‌له‌مه‌ی می‌ردی پێشووم عه‌مری خودای کردو ئەمری هه‌قی به‌جی هینا، فهرمانه‌که‌ی پیغه‌مبه‌رم به‌جی هینا و ئەو نزایه‌ی خۆی پێی گوتم خویندم، ئیتر ئەوه‌بوو که خودا له‌وه‌جه‌لی ئەودا به‌ موحه‌مه‌د (دروودی خوی لسه‌ر بێ) تۆ‌له‌یه‌کی

باشترى بؤم كردموه، كه بؤ هردوو جيهانم له ئه‌بو سه‌له‌مه‌ باشتره، چونكه موحه‌مه‌د پيغه‌مبه‌رى خودايه (*) (م)

٩٢٢/٣ - وعن أبي موسى (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (إِذَا مَاتَ وَلَدُ الْعَبْدِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِلْمَلَائِكَةِ : قَبِضْتُمْ وَلَدَ عَبْدِي ؟ فَيَقُولُونَ : نَعَمْ، فَيَقُولُ : قَبِضْتُمْ ثَمَرَةً فُؤَادِهِ؟ فَيَقُولُونَ : نَعَمْ. فَيَقُولُ : فَمَاذَا قَالَ عَبْدِي ؟ فَيَقُولُونَ : حَمْدُكَ وَاسْتِرْجَاعُ، فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: ابْنُوا لِعَبْدِي بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ، وَسَمُّوهُ بَيْتَ الْحَمْدِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ئه‌بو مووسا (رمزي خوداي ئى بى) فه‌رمووى: پيغه‌مبه‌ر (مرووى خوداي نيسر بى) فه‌رمووى: كاتى كه به‌نده‌يى منالتيكى ده‌مري، خودا به‌ فريشته‌كاني ده‌فه‌رموي: گياني مندالي به‌نده‌كه‌متان كي‌شا؟ ده‌لئين: به‌ئى، ده‌فه‌رموي: جگه‌ر گو‌شه‌كه‌يتان ئى سه‌ندو به‌ش و باره‌ى دلتان ئى و مرگرت؟ ده‌لئين: به‌ئى، جا ده‌فه‌رموي: ئه‌ى به‌نده‌كه‌م جى گوت؟ ده‌فه‌رموون: هه‌مدو سوپاسى توى كردو گوتى: (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ)، ئه‌و‌جا خوداي گه‌وره ده‌فه‌رموي: كو‌شكى له‌ به‌هه‌شتا دروست بكه‌ن بؤ ئه‌و به‌نده‌يه‌م ناوى ئى بنين كو‌شكى هه‌مدو سوپاس (ت:ح/ح).

٩٢٣/٤ - فه‌رمووده‌ى (ما لِعَبْدِي الْمُؤْمِن ...) بپروانه: (٣-٣٢/٨).

٩٢٤/٥ - فه‌رمووده‌ى (أَرْسَلْتُ بِنْتَ النَّبِيِّ ...) بپروانه: (٣-٢٩/٥).

١٥٣- كريان له‌سه‌ر مردوو دروسته، به‌مه‌رجى به‌ لاوانده‌وه‌و شينو زارييه‌وه‌ نه‌بى

باب جواز البكاء على الميت بغير ندم ولا نياحة

أما النياحة فحرام، وسيأتي فيها باب كتاب النهي إن شاء الله تعالى. وأما البكاء فجاءت أحاديث بالنهي عنه، وأن الميت يعذب ببكاء أهله. وهي متأولة محمولة على من

(*) إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ : اللَّهُمَّ اجْرِنِي فِي مُصِيبَتِي، وَاخْلَفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا، الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ، سَوَى الْكُفْرِ وَالضَّلَالِ.

ته‌مه‌ن به‌رمو شه‌ست تي‌به‌رپوو وه‌ك خه‌و سه‌رتاها تاريك، وه‌ك تاريكه شه‌و
هه‌وناخ به‌ هه‌وناخ له‌دمس ئه‌م و ئه‌م له‌م لا ده‌كه‌م رمو، بؤ ئه‌ولا وه‌ك كه‌و
سه‌خه‌تتيه‌كى وا، بى وپنه‌ بى ئه‌و رموي بوو وه‌ك خه‌و كردمان به‌ شه‌وا

أوصى به، والنهي إنما هو عن البكاء الذي فيه ندب أو نياحة. والدليل على جواز البكاء بغير ندب ولا نياحة أحاديث كثيرة منها:—

۹۲۵/۱ (۴۸۷) — عن ابن عمر رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَادَ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ، وَمَعَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ، وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رضي الله عنهم، فَبَكَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَلَمَّا رَأَى الْقَوْمُ بُكَاءَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، بَكَوْا، فَقَالَ: (أَلَا تَسْمَعُونَ؟ إِنَّ اللَّهَ لَا يُعَذِّبُ بِدَمْعِ الْعَيْنِ، وَلَا بِحُزْنِ الْقَلْبِ، وَلَكِنْ يُعَذِّبُ بِهَذَا أَوْ يَرْحَمُ) وَأَشَارَ إِلَى لِسَانِهِ مُتَفَقِّعًا عَلَيْهِ:

ثِيَمَامِي نَهْوَهُوِي (رمزي خودى كهووى نى بى) دمفهرموى: دياره كه گريه و زارى و شين و شه پور ناره وايه و نادروسته خوا ياربى له (كتاب النهى) دا باسئ لهم بابته وه ديت. به لام گريانى رووت جهند فهرمووده ي هيه ريگه نادا، وهك نه وه كه دمفهرموى: هه ندئ مردو سزاي دمدرئ به هوئ هه ندئ لهو گريانه وه كه كه س و كارمكه ي له سهرى ده گرين، نه لبمت مهبه ست لهم جوړه فهرمووديه، روالته تى دمروميان نييه و مهبه ست لييان شتيكى تره، وهك نه وه نه مه بو كه سئ وايه كه خوئ رابسيپيرئ كه بوئ بگرين، يا مهبه ست نهو گريانه يه كه لاواندنه وه و شين و شه پوري تيابي، چونكه كه ئى فهرمووده هيه كه دهبين به به لگه له سهر دروست بوونى گريان به بئ لاواندنه وه و گريه و زارى وهك نه مه ي كه دمفهرموى:

ثيبنو عومهر (رمزي خودايان نى بى) دمفهرموى: جارئ سه عدى كورى عوباده نه خوئش بوو، پيغهمبهر (درووى خوئ له سهر بى) روئشت بو سهر داني، عه بدورپه حماني كورى عه و فو سه عدى كورى نه بو و مققاص و عه بدوللاى كورى مه سعووديشى له كه لدا بوون، كه پيغهمبهر (درووى خوئ له سهر بى) روئشته ژوورموه بو لاي روانى وا بووراوتمه وه و پهل و پوئ شكاوه و كه سوكارمكه ي ده ورديان نى داوه، جا فهرمووى: ثايا ماوه يا مردووه؟ گو تيان: نه ي پيغهمبهرى خودا! هيشتا ماوه، ئيتر پيغهمبهر (درووى خوئ له سهر بى) ده ستي كرد به گرين، كه خه لگه كه يش دييان وا پيغهمبهر (درووى خوئ له سهر بى) دمگرى نه وانيش گريان، نه و يش فهرمووى (درووى خوئ له سهر بى): گو تيان نى بئ: خودا له سهر فرميسكى چاوو له سهر خه م و په زاره ي دل ئازارو سزاتان نادا، به لام به هوئ نه م زمانه وه

سزاتان دهدا، نه گهر شيومن و ناسوپاسي پي بکهن، يا رحمتان پي دهکا، نه گهر لهکاتي سهختي و قورتو کوستدا هسهی باشی پي بکهن، وهک نهوه بلين: **إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ** (۱۵۶/۲): نيمه هه موو دهستنيژي خوداين و ديسانه وه دهچينه وه بهر دهستي خوي (ش/تاج).

۹۲۶/۲ - فهرموودهی (أرسلت بنت النبی صلی إن ابني قد احتضر...) بپروانه: (۳-۲۹/۵).

۹۲۷/۳ - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى ابْنِهِ إِبْرَاهِيمَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَهُوَ يَجُودُ بِنَفْسِهِ فَجَعَلَتْ عَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَذْرِفَان. فَقَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ: وَأَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: (يَا ابْنَ عَوْفٍ إِنَّهَا رَحْمَةٌ) ثُمَّ أَتْبَعَهَا بِأُخْرَى، فَقَالَ: (إِنَّ الْعَيْنَ تَدْمَعُ وَالْقَلْبَ يَحْزَنُ، وَلَا نَقُولُ إِلَّا مَا يُرْضِي رَبَّنَا وَإِنَّا لَفِرَاقُكَ يَا إِبْرَاهِيمَ لَمَحْزُونُونَ). رواه البخاري، وروى مُسْلِمٌ بَعْضَهُ، والأحاديث في الباب كثيرة في الصحيح مشهورة.

نه نهس (رمزي خودای ن بئ) **فهرمووی**: له خزمه تی پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمه بئ) **چووین بو** مائی نه بو سهیفی ناسنگهر، که میردی دایه نه کهی ئیبراهیمی کوری پیغه مبهردا بوو (دروودی خودایان ن بئ) **واته**: باوکی شیرینی ئیبراهیم بوو، پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمه بئ) ئیبراهیمی هه لگرت و گرتیه باوش و تیر تیر مچی کردو بوئی کرد، له پاشان چووینه وه بو مالیان نه م جاره که چووین ئیبراهیم (دروودی خوی لسمه بئ) گیانی دهدا، جا چاومکانی پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمه بئ) هون هون فرمیسیان پیا دهاته خواره وه، عه بدوره حمانی کوری عه وف پئی گوت: ئای! قوربان! نه وه تویش ده گریه؟ نه ی پیغه مبهردی خودا! خوتو خوت ریگه ی نه مهت نه دهدا، فهرمووی: نه ی کوری عه وفا! ریگه ی رحه م ناگیر، نه مه نیشانه ی رحه م و میهره بانیه، ئینجا، فرمیسیکی تری به شوینا ریژاو فهرمووی: چاو پردمبی له نه سرو دل کهیل ده بی له خه م و خه فته، به لام به زمان نه وه ی رمزی خودای پهرومردگارمانی له سه ر نه بی نایلتین، له راستیدا نه ی ئیبراهیم! نيمه له دووری تو خه مگین و خه مبارین و به کوچی بی



ودختت پهروشين! (ب) موسليميش ههنديكي لي گيرپاوتتهوه، له تاجدا دمفه رموي؛
بوخاري و موسليم و نهبو داوودو تيرميذي نههم فهرموودميان گيرپاوتتهوه.

۱۵۴- واباشه خراپه و نهنگي مردوو باس نهكړئ

باب الكف عما يرى في الميت من مكروه

۱/ ۲۸۹ (۴۸۹) - عن أبي رافع أسلم مؤلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَكَتَمَ عَلَيْهِ، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ أَرْبَعِينَ مَرَّةً) رواه الحاكم وقال: صحيح على شرط مسلم.

نهبو رافيع (كه بهندهى نازاد كراوى پيغه مېهر (درووى خوى لسمېر بڼ) بوو، كه ناوى
نهسليم بو) فهرمووى: (رمزي خوندې لي بڼ) حه زرمف (درووى خوى لسمېر بڼ) فهرمووى: كه سڼ
مردووي بشورئ و سړو عه يې بشورئ، خودا چل جار ليى خوښ ده بڼ (حاكم)
رډحه مت لهو كه سڼ ده ئ:

خودا سپړوښه نه توښ سپړوښ به بڼ گله و رازبه و به هوښ و گوښ به

۱۵۵- باسى نويزى مردوو به پيكر دنى ته رمه كهى و ناماده بوونى ناشتنى، به لام شوين

كهونى تهرم له لايه نى نافره ته وه ناباش و ناپه سنده

باب الصلاة على الميت وتشيعه وحضور دفنه وكراهة اتباع النساء الجنائز

وقد سبق فضل التشيع: باسى گه وره يې به پيكر دنى ته رم له (باب تعظيم
حرمات المسلمين) دا رابورد. فهرموودهى حمفده و هه زده، پروانه: (۲۷ - ۲۳۸ ز) و
(۲۳۹/۸ - ۲۷).

۱/ ۲۹۰ (۴۹۰) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا فَلَهُ قِرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِرَاطَانِ) قِيلَ: وَمَا الْقِرَاطَانِ؟ قَالَ: (مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ) متفق عليه.

(۴۸۹) حاكم له موسته رمكدا ۱/ ۳۵۴ و ۳۶۲.

(۴۹۰) بوخاري (۱۳۲۵)، موسليم (۹۴۵).

نه بو هورمهروه (رمزى خوښى ئى بى) فهرمووى: پيغهمبر (دروډى خوى لسم بى) فهرمووى: هر كه سى نامادهى سهرتهرمى بى و له گه ليدا بى هه تا نويزى له سهر دهكا قيراطيكى بو ههيه، وه هر كه سى له گه ليا بى تا دمنيزرى نه وه دوو قيراطى بو ههيه، گوترا: قوربان ئه ي پيغهمبرى خودا! نه و دوو قيراطه چهند دمبن؟ فهرمووى: به ههد دوو كيوى گه وړه دمبن (ش).

٢/ ٩٣٠ (٤٩١) - وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ اتَّبَعَ جَنَازَةَ مُسْلِمٍ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا، وَكَانَ مَعَهُ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا وَيَقْرُعَ مِنْ دَفْنِهَا، فَإِنَّهُ يَرْجِعُ مِنَ الْأَجْرِ بِقِيرَاطَيْنِ كُلِّ قِيرَاطٍ مِثْلُ أُحْدٍ، وَمَنْ صَلَّى عَلَيْهَا، ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ، فَإِنَّهُ يَرْجِعُ بِقِيرَاطٍ) رواه البخاري.

ديسان دمفهرموى: هه زرهت (دروډى خوى لسم بى) دمفهرموى: هر كه سى شوين تهرمى موسولمانى بكهوى، به ئيمان و باومړه وه له بهر رمزى خودا، وه له گه ليا بى تا نويزى له سهر دهكرى و له ناشتنى دمبنه وه، نه وه به دوو قيراط پاداشه وه ده گه رپته وه، هر قيراطه ي به ههد كيوى ئو خود دمبى، وه ي كه سى كه نويزى له سهر كرد، بهرله وه به خاك بسپړدرى بگه رپته وه نه وه به يه ك قيراطه وه ده گه رپته وه (ب).

٣/ ٩٣١ (٤٩٢) - وعن أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: نَهَيْتُنَا عَنْ اتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ، وَلَمْ يُعْزَمْ عَلَيْنَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (ومعناه) وَلَمْ يُشَدَّدْ فِي النَّهْيِ كَمَا يُشَدَّدُ فِي الْمَحْرَمَاتِ.

ئوممو عهتييه (خوشنوودى يهزدانى مهزنى ئى بى) فهرمووى: هه زرهت (دروډى خوى لسم بى) جلوه گيرى كرد، له نئيمه ي ژنان كه له گه ل تهرمى مردوودا برؤين بوسهر قهبران، به لام به حهرامى دانه نا، له بهر نه وه زور به توندى به جهخت جلوه گيرى ئى نه ده كردين (ش).

(٤٩١) بوخارى (٤٧).

(٤٩٢) بوخارى (١٢٧٨)، موسليم (٩٢٨).

۱۵۶- وا جوانه ژماره‌ی نوێژکه‌ره‌کانی سه‌ر ته‌رمه‌که زۆر بکړین و ریزکانیشیان له‌سې که‌متر نه‌بن - باب استحباب تکثر المصلين على الجنازة وجعل صفوفهم ثلاثة فأكثر ۹۳۲/۱^(۴۹۳) - عَنْ عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلِّي عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يُلْعُونَ مِثَّةَ كُلِّهُمْ يَشْفَعُونَ لَهُ إِلَّا شَفَعُوا فِيهِ) رواه مسلم.

عائیشه (زمزای خودی ن بن) دده‌فرموو: حه‌زهرت (درودی خوی له‌سه‌ر بن) دده‌فرموو: هه‌ر مردووین که‌ کوومه‌ئێ موسوئلمان ژمارمیان بگاته‌ سه‌د که‌س نوێژی له‌سه‌ر بکه‌ن، وه‌ هه‌موویان تکه‌ی بۆ بکه‌ن، بئ گومان که‌خوا تکه‌که‌میان گیرا ده‌کات (م). ۹۳۳/۲ - فه‌رمووده‌ی: (مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ)، بپروانه: (۱۹/۴۳۰-ز ۵۱). ۹۳۴/۳^(۴۹۴) - وعن مرثد بن عبد الله اليزني قال: كان مالك بن هُبَيْرَةَ (رضي الله عنه) إذا صَلَّى على الجنازة، فَتَقَالَ النَّاسَ عَلَيْهَا، جَزَأُهُمْ عَلَيْهَا ثَلَاثَةٌ أَجْزَاءٍ ثُمَّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ ثَلَاثَةٌ صُفُوفٍ، فَقَدْ أَوْجَبَ). رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن:

مه‌رشه‌دی کوپی عه‌بدوئلا‌ی یه‌زه‌نی (زمزای خودی ن بن) فه‌رمووی: مالیکی کوپی هو‌به‌یره (زمزای خودی ن بن) ده‌ستووری وابوو، کاتی له‌سه‌ر ته‌رمئ نوێژی ده‌کرد، ئه‌گه‌ر نوێژکه‌ره‌کان له‌به‌ره‌چاوی که‌میان بنواندایه‌، ده‌یکردن به‌سې به‌شه‌وه‌و هه‌ر به‌شیکی ده‌کرد به‌ریزی، له‌پاشا ده‌یفه‌رموو: من بۆیه‌ وا ده‌که‌م چونکه‌ حه‌زهرت (درودی خوی له‌سه‌ر بن) دده‌فرموو: هه‌ر موسوئلمانی بمړئ و سئ ریز له‌ موسوئلمانان نوێژی له‌سه‌ر بکه‌ن، بئ گومان به‌هه‌شت بۆ خۆی دمه‌رده‌ست ده‌کا (د/ت: ح/ح).

۱۵۷- باسی نه‌وه‌ی له‌نوێژی مردوودا ده‌خوینرئ - باب ما يقرأ في صلاة الجنازة يکبر أربع تكبيرات. يتعوذ بعد الأولى ثم يقرأ فاتحة الكتاب، ثم يکبر الثانية، ثم يصلي على النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فيقول: اللهم صل على محمد وعلى آل محمد. والأفضل أن يتممه بقوله: كما صليت على إبراهيم إلى قوله حميد مجيد، ولا يفعل ما يفعله كثير من العوام من قولهم: { إن الله وملائكته يصلون على النبي } الآية (۵۶)

^(۴۹۳) موسليم (۹۴۷).^(۴۹۴) نه‌بو داوود (۳۱۶۶)، تيرميزي (۱۰۲۸).

الأحزاب) فإنه لا تصح صلاته إذا اقتصر عليه، ثم يكبر الثالثة ويدعو للميت وللمسلمين بما سذكركه من الأحاديث إن شاء الله تعالى، ثم يكبر الرابعة ويدعو. ومن أحسنه: اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده، واغفر لنا وله. والمختار أنه يطول الدعاء في الرابعة خلاف ما يعتاده أكثر الناس لحديث ابن أبي أوفى الذي سذكركه إن شاء الله تعالى (انظر الحديث رقم ٩٣٧) فأما الأدعية الماثورة بعد التكبيرة الثالثة فمنها:

٩٣٥/١ (٩٥) - عن أبي عبد الرحمن عوف بن مالك (رضي الله عنه) قال: صَلَّى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى جَنَازَةٍ، فَحَفِظْتُ مِنْ دُعَائِهِ وَهُوَ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ، وَاعْفُ عَنْهُ، وَأَكْرِمْ نَزْلَهُ، وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ وَاعْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا، كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ، وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِزَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ) حَتَّى تَمَيَّنْتُ أَنْ أَكُونَ أَنَا ذَلِكَ الْمَيِّتَ. رواه مسلم:

نویژی مردوو بهم شیوهیهیه: نویژکه ره که به ده سنویژوه به ره و قیبله راده وهستی، تهرمه که له به رده میدا دهبی، نینجا ناوا نیت داد بهستی: یه کسر دهلی: أعوذ بالله من الشيطان الرجيم، نه و جا سوورده تی فاتیحه ده خوینی و له پاشا هه ردوو دهستی به رزده کاته وهو بو جاری دوو دهلی: اللهم صَلِّ على محمد وعلى آل محمد كما صليت على إبراهيم وعلى آل إبراهيم، وبارك على محمد وعلى آل محمد كما باركت على إبراهيم وعلى آل إبراهيم إنك حميد مجيد: نهی خودایه! برژی نه میهره بانیی و رده مت بو سهر موحه مهده و که سوکاری موحه مهده، وهک نهو میهره بانیی و رده مت تهی که رزاندو ته به سهر نیبراهیم و که سوکاری نیبراهیمدا، وه بیت و فهرو به رده کمت برژی نه خودا! به سهر موحه مهده و بنه ماله ی موحه مهده دا، وهک نهو بیت و فهرو به رده کته ی که رزاندو ته به سهر نیبراهیم و بنه ماله ی نیبراهیمدا، به راستی تو نهی خودایه! شایسته ی هه موو ستایش و سوپاسی کیت، وه تو خودایه کی گه لی گه وره و پیروزی ت. نینجا دهسته کانی به رزده کاته وهو بو جاری سییه م دهلی: الله اکبر، نینجا نزای باش بو مردوو که و کومه له ی موسولمانان دمکا، وه به یه کی له م نزا بیسراوانه، که به پستی خودا له م فهرموودانه ی دواوه باسیان

دەكەين، نزيان بۆ دەكا، واباشه بهم شيوه نزاى بۆ بكا: اللهم هذا عبدك وابن عبدك
خرج من روح الدنيا وسعتها، ومحبوبه وأحبابه فيها، إلى ظلمة القبر وما هو لاقية، كان
يشهد أن لا إله إلا أنت وأن محمدا عبدك ورسولك وأنت أعلم به، اللهم إنه نزل بك
وأنت أكرم الأكرمين، وضيع الكرام لا يضام وأنت خير منزل به، وأصبح فقيرا إلى
رحمتك وأنت غني عن عذابه، وقد جئناك راغبين إليك شفعاى له، اللهم إن كان محسنا
فزد في إحسانه وإن كان مسينا فتجاوز عنه ولقه برحمتك رضاك وقه فتنة القبر وعذابه،
وافسح له في قبره وجاف الأرض عن جنبه، ولقه برحمتك الأمن من عذابك حتى تبعثه
إلى جنتك يا أرحم الراحمين:

خودايه! خۆت دمزانى، ئەمە ھەم خۆى ھەم باو باپىرى پشتاو پشت بەندەى
خۆتن، زادەو دەسنیژی دەستى خۆتن، ئەوا بەتاھى تەنيا، بەدەستى بەتالەو ھەم
جیھانە بەرینە پر لەنازو نىعمەتو خۆشییەى بەجى ھىشت، دلخوازو دۆستو
خۆشەويستانى خۆى ھەموو لەدەست چوو، بەرەو گۆرى تاريك و نووتەك سەرى
نايەو، ئاوقەدى چارمنووسى خۆى بوو، ئیمە شایەتى بۆ دەدەين كەتۆى بەحەق
دمزانى و باومرى ساغى وابوو كە جگە لەتۆ خودای بەھەقى تر نىيەو موھەممەدى
كۆرى عەبدوللايش بەندەو پىغەمبەرو رەوانەكراوى نازدارى تۆيە، خودايە! خۆت
لەھەموو كەسێ باشتر دەيناسى و ئاگات لەحالیەتى، خودايە! ميوانەو بەردمىرگای
بیت گرتوو، ئەتۆيش خانەخوێ چاكى و بە سەختى و بەخشنەى بى و پینەى،
خۆت سەرگەرەوى دەستەى بەخشنەو سەخىيەكانى، خانەخوێ خاوەن قۇناغ و
بەرپىزو بەخشنەكانى زۆر ناھەقى لەميوانى خۆيان ناكەن و رىزيان لى دەگرن،
خودايە! قۇناغ قۇناغى تۆيەو بەس، ئەوا ئەم ھەزارمىش رووى تى كردوو ھەو
بەتەماى رىزەى رەحمەتى تۆيە، ئەمەيش لەكاتىكدا كەتۆ بى نيازى لەسزای ئەو
ھىچ كارىكت بە ئازاردانى ئەو نىيە، ئەوا ئیمەيش بە ھەزى خۆمان ھاتووین بۆ
خزمەتى تۆ، تەكا بۆ ئەم برايەمان دەكەين، بەتەماى ئەو ھەم كە ئاومىدەمان
نەكەيت، خودايە! ئەگەر خۆى باشە باشترى بۆ بكە، ئەگەر خراپىشە چاوپۆشى لى
بكە، ھە بەرەحمەتى خۆت شادى بكە بە رەزامەندى خۆت ھە لەنازاو ھە سزای گۆر
بىپارىزە، ھە گۆرەكەى بۆ خۆش و گووشاد بھەرموو، ھە لاتەنىشتەكانى لە رەقى و
زەقى زەوى دوور بخەرەو ھە لەناو گۆرەكەيدا مەيتىرەنجینە بەسەريەكا! خودايە



بهره‌حمه‌تی خۆت ناسایش و ناسوودمی پێ ببه‌خشه‌و له‌سزای خۆت بێ ترسو
 نه‌منی بکه‌رمه‌وه، تا نه‌و دهمه‌ی له‌خاک راستی ده‌که‌یته‌وه‌و گیانی ده‌که‌یته‌وه
 به‌به‌رداو ده‌یبه‌یت بۆ ناو به‌هه‌شتی خۆت، نه‌مه‌ تکه‌و هیوای ئیمه‌یه‌ له‌لای تو،
 تۆیش نه‌لبه‌ت خودایه‌کی نه‌پرچه‌م و پراچیمینی له‌هه‌موو به‌ره‌حمی به‌ره‌حم تری.
 واباشه‌ له‌پیش نه‌م نزایه‌شه‌وه‌ نه‌م نزایه‌ بۆ تیکرای موسو‌لمانان بکا: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ
 لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا وَذَكَرْنَا وَأُنْثَانَا اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَأَحْيِهِ
 عَلَى الْإِسْلَامِ وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّهُ عَلَى الْإِيمَانِ، اللَّهُمَّ هَذَا عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ... تا.
 نه‌وجا هه‌ردوو ده‌ستی تا ناستی هه‌ردوو شانی هه‌لبرئ و ته‌که‌به‌ری چواره‌م بکا
 بلی: نه‌للّاهو نه‌که‌به‌ر. له‌پاش نه‌للّاهو نه‌که‌به‌ری چواره‌میش بلی: (اللهم لا تحرمننا
 اجره ولا تفتنا بعده واغفر لنا وله) خودایه‌! له‌پاداشتی باشی له‌ده‌ست چوونی نه‌م
 براهمان بێ به‌شمان مه‌فه‌رموو، وه‌ له‌ئیمه‌یش و له‌ویش خۆشبه‌. نه‌وجا به‌لای
 راستا سلاو بداته‌وه‌و بلی: (السلام علیکم ورحمة الله)، نه‌مجار به‌لای چه‌پیشدا سلاو
 بداته‌وه‌و هه‌مان گوته‌ بلیته‌وه‌. نزا بیسراوه‌کانیش که‌ ده‌ماو ده‌م له‌پیشینانه‌وه
 ره‌وان کراون زۆرن، جیگه‌یان پاش نه‌للّاهو نه‌که‌به‌ری سییه‌مه‌. وه‌ک:

عه‌وه‌ی کوری مالیک (ره‌زی خوه‌ی ل بن) هه‌رمووی: پیغه‌مه‌به‌ر (درووی خوی له‌سه‌ر بن) له‌سه‌ر
 ته‌رمی نوێزی ده‌کرد، نه‌مه‌م له‌نزا که‌ی له‌به‌رکرد: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ،
 وَاعْفُ عَنْهُ، وَأَكْرِمْ نَزْلَهُ، وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ، وَاعْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا،
 كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ،
 وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِذْهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ):

خودایه‌! په‌رومردگار! لێی خۆشبه‌و ره‌حمی پێ بکه‌و سه‌ر ناسوودمی هه‌ردوو
 جیهانی بکه‌و، سه‌ره‌رازو سه‌ربه‌رزی لای خۆتی بکه‌و، لێی ببوره‌و میوانه‌و هاتوووه‌و
 به‌رده‌م‌گای پێ گرتووی، ده‌ی ریزی بگه‌رو میوانداریی بۆ بکه‌و گۆری گووشادکه‌و
 به‌ ناوو به‌فه‌رو ته‌رزه‌ بی‌شۆره‌و له‌گونا‌ه پاک پاک بکه‌رمه‌وه، وه‌ک چۆن جلیکی سپی
 پاک رابگری و له‌چلک دووری بگری ناوا، وه‌مالی له‌ ماله‌که‌ی خۆی باشترو خیزانی
 له‌خیزانه‌که‌ی خۆی باشترو هاوسه‌ری له‌ هاوسه‌رمکه‌ی خۆی باشترو بده‌ری، بیبه‌ره
 به‌هه‌شت و په‌نای بده‌ له‌سزای گۆپو له‌سزای ناگری دۆزه‌خ. عه‌وه‌ف گوتی: ته‌نانه‌ت
 نه‌م نزایه‌م نه‌وه‌نده‌ به‌دل بوو خۆزگه‌م خوارد که‌من نه‌و مردوووه‌ بوومایه‌ (م).

٩٣٦/٢ - وعن أبي هريرة وأبي قتادة، وأبي إبراهيم الأشهلي عن أبيه، وأبوه صحابي رضي الله عنهم، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) أنه صلى على جنازة فقال: (اللهم اغفر لحينا وميتنا، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأثنا، وشاهدنا وغائبنا. اللهم من أحييته منا فأحبه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الإيمان، اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده) رواه الترمذي من رواية أبي هريرة والأشهلي، ورواه أبو داود من رواية أبي هريرة وأبي قتادة. قال الحاكم: حديث أبي هريرة صحيح على شرط البخاري ومسلم، قال الترمذي قال البخاري: أصح روايات هذا الحديث رواية الأشهلي. قال البخاري: وأصح شيء في هذا الباب حديث عوف بن مالك:

ثبو هوردهو نهبو قهتادهو نهبو نيراهيمي نهشهلى لهباوكيهوه (كه باوكى هاورپى پيغهمبر (درودى خوى لسمربى) بووه) نههم زاتانه (رمزى خودسان لى بى) دهفهرموون: حمزهرت (درودى خوى لسمربى) جارى لهسهر تهرمى نوپژى دهفهرموو، فهرمووى: (اللهم اغفر لحينا وميتنا، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأثنا، وشاهدنا وغائبنا. اللهم من أحييته منا فأحبه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الإيمان، اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده):

نهى خودايه! لهزيندوو مردوومان خوئشه، ههروهه له گچكهو گهوردهمانو لهنيرو ميمان، بهرومردگارا! نهوى لهنيمه دميژينى لهسهر نيمانو باومر بيژينهو نهوى لهنيمه دهميرينى لهسهر نيسلامهتى بيمرينه، خودايه! لهپاداشى باشى لهدهستجوونى نههم برايهمان بى بهشمان مهكه، وهلهپاش كوچى دوايى نهويش دووچارى نازاوهو ناشوويمان مهفهرموو (ت/د).

٩٣٧/٣ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إِذْ صَلَّيْتُمْ عَلَى الْمَيِّتِ، فَأَخْلَصُوا لَهُ الدُّعَاءَ) رواه أبو داود:

نهبو هورميره (رمزى خودى لى بى) دهفهرمووى: پيغهمبر (درودى خوى لسمربى) فهرمووى: كاتى نوپژ دهكهن لهسهر مردوو، بهدلسوزى بهدليكى پاك بوى بپارپينهوه! (د).

(٤٩٦) ترميذي (١٠٢٤)، نهبو داوود (٣٢٠١).

(٤٩٧) نهبو داوود (٣١٩٩).

۴/۳۸۹ (۹۸) - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ : (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبُّهَا، وَأَنْتَ خَلَقْتَهَا، وَأَنْتَ هَدَيْتَهَا لِلْإِسْلَامِ، وَأَنْتَ قَبَضْتَ رُوحَهَا، وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسِرِّهَا وَعَلَانِيَتِهَا، جَنَّاتِكَ شَفَعَاءُ لَهُ فَاغْفِرْ لَهُ). رواه أبو داود:

ديسان فەرمووی: حەزەرت (مرووی خوی لەسەر بێ) لەسەر تەرمی نوێژی دەکرد، لەناو نوێژە کەیدا فەرمووی: (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبُّهَا، وَأَنْتَ خَلَقْتَهَا، وَأَنْتَ هَدَيْتَهَا لِلْإِسْلَامِ، وَأَنْتَ قَبَضْتَ رُوحَهَا، وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسِرِّهَا وَعَلَانِيَتِهَا، جَنَّاتِكَ شَفَعَاءُ لَهُ فَاغْفِرْ لَهُ). خودایە! تۆ خۆت خاوەن و خودای ئەم مردووێ و خۆت ئەوت لەنەبوون دروست کردوو، خۆت ڕێگەی راستیی ئیسلامەتیت نیشانداوە، خۆت گیانیت کێشاوە و خۆت زۆر چاک ئاگات لە نەین و ئاشکرای هەیه، لەهەموو کەسێ تر زیاتر، ئەوا ئێمە لەبەر رمزای تۆ هاتووین و تەکا کارین و تەکا لەتۆ بو دەکەین، دەسا تۆیش بە بەخشندەیی و میهرەبانی خۆت دەست بە پروومانەوه مەنێ و بە میهرەبانی بێ پایانی خۆت لێی خۆشە (د).

۵/۳۹۹ (۹۹) - وَعَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ إِنَّ فُلَانَ ابْنَ فُلَانٍ فِي ذِمَّتِكَ وَحَلٍّ بِجَوَارِكَ، فَقِهِ فِتْنَةُ الْقَبْرِ، وَعَذَابُ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَمْدِ، اللَّهُمَّ فَاغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). رواه أبو داود:

وائیلە کۆری ئەسقەح (خۆشنووی خودی ئ بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (مرووی خوی لەسەر بێ) لەسەر تەرمی پیاوی لە موسوڵمانان بەرنوێژی بو کردین، گویم لێی بوو دمی فەرموو: (اللَّهُمَّ إِنَّ فُلَانَ ابْنَ فُلَانٍ فِي ذِمَّتِكَ وَحَلٍّ بِجَوَارِكَ، فَقِهِ فِتْنَةُ الْقَبْرِ، وَعَذَابُ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَمْدِ، اللَّهُمَّ فَاغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). بەرومردگارا! ئەو خودا! ئەوا فیسارە کەسی کۆری فیسارە کەس و لەپەناپەیمانی تۆداو بە کەمەندی هاوسای تۆ خۆی شەتە ک داو، دەسا تۆیش لەنازاوێ سزای گۆر بپاریزە، ئەوا بەپێی فەرمایشتی: {وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ - البقرة/ ۴۰} - ئێوە پەیمانی من ببەنە سەر تەمەنی پەیمانی ئێوە ببەمەسەر، ئەوا ئەم بەپێ

(۹۸) ئەبو داوود (۳۲۰۰).

(۹۹) ئەبو داوود (۳۲۰۲).

نهم پهيمان هاتوته بهر ناستانهى تو، توش خاومن نهمهكى ستايش ههتا سمر ههر بؤ تويه، نهى خوايه، لئى خوشبهو بهزهيت پيادا بيتهوه، چونكه تو خودايهكى خاومن لييووردينو خودايهكى ميهرمبانى (د).

٩٤٠/٦ - وعن عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنهما أنه كبر على جنازة ابنة له أربع تكبيرات، فقام بعد الرابعة كقدر ما بين التكبيرتين يستغفر لها ويدعو، ثم قال : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ هَكَذَا فِي رَايَةٍ : (كَبَّرَ أَرْبَعًا فَمَكَثَ سَاعَةً حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيَكْبُرُ خَمْسًا، ثُمَّ سَلَّمَ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ قُلْنَا لَهُ : مَا هَذَا ؟ فَقَالَ : إِنِّي لَا أَزِيدُكُمْ عَلَى مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ، أَوْ : هَكَذَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه الحاكم وقال : حديث صحيح :

عبداللای کوری نهبو نهوفا (همزی خوندان ن بهی) لهسر تهرمی کچیکی خوی نویزی مردووی کرد، چوار نهللاهو نهکبهری تیادا کرد، لهپاش نهللاهو نهکبهری چوارهمیشهوه بهقهه نیاوانی نهللاهو نهکبهری سییهمو چوارهم راوهستاو دهپاراپیهوهو نزاى باشی بوی دهکرد، لهپاشا فهرمووی: جاران پیغهمبهر خوشی (مردووی خوی لهسر بهی) ناوای دهکرد.

لهگیرانهوهیهکا: لهناو نویژهکهیدا چوار نهللاهو نهکبهرهکهی کرد، کهچی لهپاش نهللاهو نهکبهری چوارهمیش تاوئ مایهوه، ههر نزاى بؤ دهکرد، تهنانمت من وامزانی که نهللاهو نهکبهری پینجهمیش دهکا، بهلام بهلای راستو بهلای چهپیدا سلاوی دایهوه، که تهواوی کرد عهرزیمان کرد، نهمه چی بوو بؤ وات کرد؟ فهرمووی: لهومپترم نهکردووو بؤتان، که بهچاوی خوّم دیومه ههزرت لهنویزی مردوودا کردوویهتی. یا ناوای فهرموو: ههزرت (مردووی خوی لهسر بهی) خوشی نویزی مردووی ناوادهکرد (حاکم: ح/ص).

١٥٨- باسی بهری کردنی تهرم زووبهزوو - باب الإسراع بالجنازة

٩٤١/١ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ، فَإِنَّ تِلْكَ صَالِحَةٌ، فَخَيْرٌ تَقَدَّمُونَهَا إِلَيْهِ، وَإِنْ تِلْكَ سِوَى ذَلِكَ، فَشَرٌّ تَضَعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ) متفق عليه. وفي رواية لُسُلِمِ : (فَخَيْرٌ تَقَدَّمُونَهَا عَلَيْهِ):



ئەبو ھورەيرە لە ھەزرەتەو دەفەر موئ (دروودی خوی لەسەر بئ): دەست و برد لە بەرپرکردنی تەرم بکەن و زوو بەزوو ببەن بۆ گۆرستان و لەرێ خیرا برۆن، چونکە ئەگەر خۆی مرووفیکی باش بێ ئەو ئیو دەیبەن بەسەر خیر و خوشیدا، وە ئەگەر خۆی مرووفیکی باش نەبێ ئەو شەرپکەو لە کۆلی خۆتانی دەکەنەو. (ش) لە گیرانەو مەیکە موسلیمدا:

... ئەو ئیو دەیبەن بۆ خیر و خوشی.

۹۴۲/۲ - ھەرموودە (إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ...). بڕوانە: (۲/ ۴۴۴ ز- ۵۳).

تلهو وتمرح وتفرح كمن يخلد في الدنيا على مر الزمن
يا غارقا في النعم إلى الذقن أعلم أمامك الكرب والفتن
كيف تكون إن وقعت في المحن أو قلب الدهر لك ظهر المجن
كالفرخ في البيض درجت في الكفن ثم حشرت بين أضيق السكن
واحسرتا، يا أسفا، يا للحنن! لمفلس وهو ينادي بالعلن:
يا قادما من وطن إلى وطن قبض الجنان من هنا أين الثمن؟

(المترجم)

۱۵۹- دانەوێ قەرزێ سەر مردوو بەزوویی ھەروا بەزوویی نفاق دەکری ئەگەر بە ھەرگی کۆتوێر مردبێ (باب تعجيل قضاء الدين عن الميت والمبادرة إلى تجهيزه إلا أن يموت فجأة فيترك حتى يتيقن موته)
۹۴۳/۱ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (نفس المؤمن معلقة بدينه حتى يقضى عنه). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ھورەيرە (رمزى خودى ئى بئ) لە پيغەمبەرەو (دروودی خوی لەسەر بئ) دەفەر موئ: گیانی موسولمان لەپاش مردنی بەندو گیرۆدە دەستی ئەو قەرزە کەوا لەسەری، ھەروا دەمینی و پایەى بەرزى بەرپزى خۆى ئى قەدەمە دەکری ھەتا قەرزەکەى سەرى بۆ دەدریتەو (ت: ح/ ح).

۹۴۴/۲ - وعن حصين بن حوح (رضي الله عنه) أن طلحة بن البراء بن عازب رضي الله عنهما مريض، فأتاه النبي (صلى الله عليه وسلم) يعوده فقال: إني لا

أَرَى طَلْحَةَ إِلَّا قَدْ حَدَّثَ فِيهِ الْمَوْتُ فَأَذِنُونِي بِهِ وَعَجَّلُوا بِهِ، فَإِنَّهُ لَا يَبْغِي لِحَيْفَةِ مُسْلِمٍ أَنْ تُحْبَسَ بَيْنَ ظَهْرَائِي أَهْلِهِ. رواه أبو داود:

حوصه ينى كورى وه حووح (خوشنودى خودى نى بى) فهرمووى: طه لحهى كورى به پرائى كورى عازيب (رمزى خودايان نى بى) نه خووش بوو، ته واو كه شهنگ بوو، پيغه مبه ر (درووى خوى لسم ر بى) چوو بو سهر لييدانى، فهرمووى: وادمرانم كه طه لحه مردن سهرى نى داوه، كه فهرمانى ههقى به جئ هيئا ناگادارم بكه نه وه، ومزوو بهزوو به پري بكه ن، چونكه لاشهى موسولمان تا بمينيته وه بو ن دمكا، كه واته نابئ له ناو كه سو كاريا گل بدريته وه (د).

۱۶۰- باسى ناموزكارى و وه عظ خويندنه وه له سهر كور

باب الموعظة عندا لقبر

۹۴/۵ (۵۰۵) - عن عليّ (رضي الله عنه) قال : كُنَّا فِي جَنَازَةٍ فِي بَقِيعِ الْغَرْقَدِ فَأَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَعَدَ، وَقَعَدْنَا حَوْلَهُ وَمَعَهُ مِخْصَرَةٌ فَنَكَسَ وَجَعَلَ يَنْكُتُ بِمِخْصَرَتِهِ، ثُمَّ قَالَ: مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَقَدْ كُتِبَ مَقْعَدُهُ مِنَ النَّارِ وَمَقْعَدُهُ مِنَ الْجَنَّةِ فَقَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا تَتَكَلَّمُ عَلَيَّ كِتَابَنَا ؟ فَقَالَ : (اعْمَلُوا، فَكُلُّ مُيَسَّرٍ لِمَا خُلِقَ لَهُ) وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

عهلى (رمزى خودى كه وورى نى بى) ده فهرمووى: له گورستانى به قيعولغهرقه د، له مه دينه خه ريكبويين تهرميكممان به پري ده كرد، حه زمرت (درووى خوى لسم ر بى) ته شريفى هيئا بو ناومان، ته شريفى دانيشت ئيمه يش له ده وري دانيشتين، حه زمرت (درووى خوى لسم ر بى) گوچانيكى به ده سته وه بوو، سهرى خوئ دانه وانديبوو، رامابوو، نووكى گوچانه كهى له زه وى ده خشان، له پاشا فهرمووى: ههركه سئ له ئيوه بگري هه ر له سهرمتاوه، له نه زه له وه، چاره نووسى بو ديارى كراوه، نه گهر دوزه خى بئ جيگه ي له ناو ناگرى دوزه خدا بو ديارى كراوه، نه گهر به هه شتى بئ شويني له ناو به هه شتا بو ديارى كراوه، يارانيش فهرموويان: قوربان! نه ي پيغه مبه رى خودا! جا كه واته بو خو مان ماندوو بكه ين، له پاي چى كار بكه ين، بيكه ين و نه يكه ين جيگه مان له و مپيش له نامه ي چاره نووسماندا بو ديارى كراوه، كه وائى با پشت به نووسراوى ناو نه و

نامه‌ی چاره‌نووسی خوْمانه ببه‌ستین، همر که‌سه‌ی خوْی و به‌ختی خوْی؟! حه‌زرم‌ت (درویدی خوْی لیس‌ر بی) فه‌رمووی: نا، شتی وا مه‌که‌ن، فه‌رمانه‌کانی شه‌رع به‌جی بیئن، به‌ نه‌رکی سه‌رشانی خوْتان هه‌لسن، چونکه هه‌رکه‌سی له نه‌زه‌لدا، له عیلمی خودادا بۆ کوْی دروستکرای ریگه‌ی نه‌و شوینه ده‌گری، جا له‌سه‌ر نه‌م بنیاته به‌ختیار ریگه‌ی چاکه ده‌گری و به‌دکار ریگه‌ی خراپه ده‌گری، به‌م پییه کاری باش نیشانه‌ی به‌هه‌شته و کاری خراپ نیشانه‌ی دۆزه‌خه! تا کوْتایی فه‌رمووده‌که (د).

کار و کرده‌وه‌ش وه‌ک ره‌نگ و بۆیه نیشانه‌ی باش و ناباشیی تۆیه!

۱۶۱- باسی نزاکردن و پارانه‌وه بۆ مردوو له‌پاش ناشتنی، تاوئیکیش له‌کن گۆره‌که‌ی

دانیشتن بیه، بۆ نزاکردن و قورن خویندیش له‌سه‌ری

باب الدعاء للمیت بعد دفنه والقعود عند قبره ساعة للدعاء له والاستغفار والقراءة

۹۴/۱ (۵۰۶) - عن أبي عمرو وقيل: أبو عبد الله، وقيل: أبو ليلى عثمان بن عفان (رضي الله عنه) قال: كان النبي (صلى الله عليه وسلم) إذا فرغ من دفن الميت وقف عليه، وقال: (استغفروا لأخيكم وسلوا له التثبيت فإنه الآن يُسأل). رواه أبو داود.

عوثماني گوری عه‌ففان (رمزی خودی ئی بی) فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ر (درویدی خوْی لیس‌ر بی) که له‌ناشتنی مردوو ئی ده‌بوْوه، له‌لای گۆره‌که‌یدا راده‌وه‌ستا و ده‌یفه‌رموو: ئاده‌ی بپاړینه‌وه بۆ نه‌م برایه‌تان و، داوای دامه‌زران و راگیرکردن له‌سه‌ر ئیمان و باومری بۆ بکه‌ن، چونکه ئیستا که ه‌ریشته دینه‌ لای و پرسپاری ئی ده‌که‌ن خودات کییه؟ پیغه‌مبه‌رت کییه؟ ئایینت چییه؟ (د).

۹۴/۲ - حديث عمرو بن العاص وهو في سيف الموت يكي طويلا. برواية:

(۷۱۱/۴-۹۵).

قال الشافعي رحمه الله: وَيُسْتَحَبُّ أَنْ يُقْرَأَ عِنْدَهُ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ، وَإِنْ خَتَمُوا الْقُرْآنَ عِنْدَهُ كَانَ حَسَنًا.

واته: ئیمامی نه‌وه‌وی ده‌فه‌رموی: ئیمامی شافعی (رمزی خودابان ئی بی) ده‌فه‌رموی:

واپه‌سه‌نده ه‌ندی قورنانی له‌سه‌ر بخوینری ئی خوْ ئه‌گه‌ر خه‌تمه‌یه‌کی قورنانی به‌ته‌واوی له‌سه‌ر بکری نه‌وه کاریکی زۆر جوانه.



فہرہ سی باسہ کا

لاپہرہ	سہرہ باس
۳	باسی ہیواو نومید بہ میہری خودای گہورہ
۲۳	باسی ہنزو گہورمی ہیواو نومید بہ کہرمی خوا
۲۵	باسی کؤگردنہ وہی ترس و ہیوا لہ دلدا
۲۷	باسی گہورمی گریان لہ ترسی خودا
۳۲	باسی گہورمی خیری ہزاریی و دلنہ دان بہ خوشی دنیا
۵۲	باسی خیر و بہرہی برسیتی و سادمی گوزمران و زینی زبر
۷۶	باسی قنیات و رموشتاکی و میانہ رموی لہ گوزمراندا
۸۵	شت و مرگرتن دروستہ نگہر بہ سوال و چاوتیرین نہ بی
۸۶	باسی ہاندان لہ سہر لہ وہی پیاو لہ بہری رمنجی شانی خوی بخوات
۸۸	باسی سہ خاومت و بہ خشینہ وہو مال بہخت کردن
۹۶	باسی جلہ و گیری لہ روژدی و چرووکی
۹۷	باسی نہ دارا پہر و رمی (نیثار)
۱۰۰	باسی گہلہ ہرہ رمومرز لہ کاروباری دواؤژدا...
۱۰۲	باسی باشیتی و دولہ مہندی سوپاسگوزار
۱۰۴	باسی بیرکردنہ وہ لہ مردن و ہیوا کورتی
۱۱۲	باسی دیدہنی پیاوان بؤسہر گؤرستان
۱۱۵	باسی لہ وہ خراپہ مہرگ بہ نوات بخوازی
۱۱۶	باسی پاریزو سل کردن لہ گوناہو دوورگرتن لہ شتی گوماندار
۱۲۱	باسی گؤشہ گیری لہ کاتی خراپ بوونی خہ لک و رؤزگاردا سوننہ تہ، ہمروا لہ ترسی نازاوی نایینی و توشبوونی نارہوایی و شتی گوماندارو لہم جؤرہ شتانہ
۱۲۴	باسی خیری تیکہ لہ و ہامشوی پیکتری...
۱۲۵	باسی بی ہموایی و خاکیتی و ملکہچ کردن بؤ موسولمانان
۱۲۹	باسی دمعہ: لہ خوبایی بوون زؤر نارہوایہ
۱۳۳	باسی رموشت جوانی و خوو شیرینی
۱۳۷	باسی سہلاری و لہ سہر خوی و نہرم و نیانی
۱۴۱	باسی لیبوردن و چاوپؤشی کردن لہ نادان



۱۴۴	باسی خۇراگرتن لەژێر باری نازاردا
۱۴۴	باسی تورەبوون لەسەر ئەوە کەریزی یاسا...
۱۴۷	باسی نامۆزگاری کاربەدەستان کە نەرم و نیاں بن
۱۵۰	اسی کاربەدەستی دادپەرور
۱۵۲	بەگوێ کردنی کاربەدەستهکان ئەرکی سەرشارنی...
۱۵۷	باسی ئەهی کردن لەداواکردنی سەرداری
۱۵۸	باسی هاندانی کاربەدەست و قازی و دادور
۱۵۹	کەسێ خۆی داوای سەرداری بکا ناکرێ بەسەردار
۱۶۰	نامە وێڵە جوانەکان (ئەدەب)
۱۶۱	باسی پۆشینی نهینی (سەرپۆشین)
۱۶۵	باسی ئەمەگداری و پەیمان بردنە سەر
۱۷۱	کەسێ خووی گرت بەچاکەپەکەوه وایاشە لەسەری بپروا
۱۷۲	باسی سوننەتی روو خۆشی و ھەسەخۆشی
۱۷۲	سوننەتە ھەسە روون بکریتمەوه، ئەگەر پێویست بوو
۱۷۳	باسی گوێراگرتنی ھاوشین لەھەسە...
۱۷۳	باسی تەمە و نامۆزگاری لەسەر شیوەیەکی مەیانەکار
۱۷۶	باسی سەلاری و ھیدیتی
۱۷۶	سوننەتە مەروۇ بەشینەیی و بەسەلاری بپروا بۆ نوێژ
۱۷۷	باسی رێزگرتنی میوان
۱۷۹	مژدە خۆش و پیرۆزبایی لەکاری خێردا سوننەتە
۱۸۶	باسی بەرپیکردنی ھاوڕێ و نامۆزگاری خێر کردنی
۱۸۹	راوێژ بێ کردن و نزای نیشاناندانی خێر
۱۹۲	باسی سوننەتی چۆنیتی چوون بۆ جەژن و سەردانی نەخۆش
۱۹۳	لەکاتی دەستپیکردنی ھەموو کاریکی بەرێژدا سوننەتە لای راست پێش بخێ
۱۹۷	باسی ناوی خودا ھێنان لەسەرمتاوه و سووپاس و ستایش
۲۰۰	باسی ئەوە نابێ نەنگ و خراپە لەخواردەمەنی بگیرێ
۲۰۱	باسی ئەوە کەسێ بەرۆزوو بێ و لەسەر خواردەمەنی نامادەیی چ بێ باشە
۲۰۱	کەسێ خۆی بانگ کرابوو بۆ سەر نانخواردن
۲۰۲	سوننەتە نانخۆر لەبەردەمی خۆیەوه بخوات
۲۰۲	نەهی کردن لەوە کە کەسێ جووت جووت خورماو شتی وەک خورما بخوات
۲۰۳	کەسێ کە ھەردەخوا و تێرناخوا چ بێ باشە
۲۰۳	فەرمانکردن بە خواردن لەقەراخی دەورییەوه
۲۰۴	خواردن بە پالەوه خراپە
۲۰۵	ئەم شتانە پەسەندە، خواردن بەسێ پەنجە...
۲۰۷	نانخواردن بە جەماوەری

۲۰۷	باسی دمستورمهکانی شت خواردنمهوه سوننهته سی جار همناسه دان...
۲۰۸	خرابه دهمپیومنانی ههنگلی کوندهو شتی وا بهلام ههرام نییه
۲۱۰	هوو کردن له خواردنمهوه خرابه
۲۱۰	باسی نهوهی خواردنمهوه میسهه پیوه دروسته
۲۱۲	سوننهته ناوگیڕهکه له پاش ههمووان بخواتمهوه
۲۱۲	دروسته خواردنمهوه له ههموو دمهفریکی پاک
۲۱۵	نامهی پۆشه نیی و پۆشاک
۲۱۵	سوننهته جل و بهگ سپی بی
۲۱۹	کراس سوننهته
۲۲۰	باسی چۆنیتهی دریزی کراس و سه رهۆل و دهرپی
۲۲۷	سوننهته بۆ بی ههواپی و خاکیتی مروف تهمرکی جل و بهرگی هۆز بکات
۲۲۸	سوننهته پۆشاک ناومندی بی
۲۲۸	بۆ پیاوان پۆشینا ناوریشم نارموایه، دانیشتنیشیان
۲۳۰	کەسێ ئالۆش و خووری هه بی پۆشینا ناوریشمی بۆ دروسته
۲۳۰	نهه کراوه لهراخستنی کهولی پلنگ
۲۳۱	له دوا له بهرکردنی پۆشاک و پیلاوی نوێ جی بلی باشه
۲۳۲	لهکاتی جل له بهرکردندا سوننهته لای راست پیش بخری
۲۳۲	نامهی دمستورمهکانی نوستن و راکشان
۲۳۴	ئهم شتانه دروستن: راکشان له سهه پشت
۲۳۶	باسی دمستورمهکانی کۆری دانیشتن
۲۴۱	باسی بایهتی خهو بینین
۲۴۳	نامهی سلاو و رۆژباشی
۲۴۶	باسی چۆنیتهی سلاو
۲۴۹	دمستووری سلاو کردن
۲۵۰	دوو باره کردنهوهی سلاو سوننهته
۲۵۰	سوننهته که چوومهوه بۆ مالمهوه سلاو بکا
۲۵۱	سلاو کردن له مندا لان
۲۵۱	سلاو کردنی پیاو له زنی خۆی و له ناهرمتهی خۆی
۲۵۲	سلاو کردنی خۆمان له سهه رتاوه له بی برواکان نادرسته
۲۵۳	لهکاتی هه لسان له کۆر سلاو کردن سوننهته
۲۵۴	باسی دمستووری ریخواستن
۲۵۵	سوننهته نهو کهسهی که ریخوازی دمکا
۲۵۷	سوننهته نه کههه پزمیو ستایشی خودای کرد
۲۵۹	لهکاتی بهیهک کهیشتندا تهوهه کردن سوننهته
۲۶۲	نامهی سهردانی نه خووش و بهرێکردنی مردوو

۲۶۵	باسی نزاگردن بۆ نهخوش
۲۶۹	سوننمهته پرسىارى حالى نهخوش
۲۷۰	كەسى دەست لەژيانى خۆى بشۆرئ ئەمە بلى باشه
۲۷۱	سوننمهته كەس وگارى نهخوش ئەو كەسەى...
۲۷۱	دروسته نهخوش بلى نازارم ھەمىه
۲۷۲	ئەو كەسەى لەحالى گيانەلادا بى، سوننمت وايە...
۲۷۲	كاتئ چاوى مردوو لىك دەنى جى بلى باشه
۲۷۳	باسى گوتەى مردوو
۲۷۵	گريان لەسەر مردوو دروسته
۲۷۸	واباشه خراپەى مردوو باسى نەكرئ
۲۷۸	باسى نوپۆزى مردوو بەرپىكردى
۲۸۰	واباشه ژمارەى نوپۆزكەرمكانى سەر تەرمەكە زۆر بكرين
۲۸۰	باسى ئەوەى لەنوپۆزى مردوودا دەخويندرئ
۲۸۶	باسى بەرپىكردى تەرم زوو بەزووى
۲۸۷	دائەوەى قەرەزى سەر مردوو بەزووى
۲۸۸	باسى ئامۆزگارى و ومعضت خویندەنەوہ لەسەر گۆر
۲۸۹	باسى نزاگردن و پارانەوہ بۆ مردوو لەپاش ناشتنى
۲۹۰	قەھرەسى باسەكان

بەپشتیوانی خودا بەرگی دووهم تەواو بوو چاوەڕێی بەرگی سێیەم بن.

